UNIVERSAL LIBRARY

هذا كتاب جامع الشواهد

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله الذي لا ند له ذكر الشواهد ولا شبيه له المشاهد الذي جعل طرق فهم المعاني من الالفاظ بالقواعد لترتب عليه الفوائد والصلوة على نبيه المبعوث باحكامه لكل غائب وشاهد وعلى آله الذين يهتدي بهم من كان للحق ناشد **وبعد** فيقول الواثق بالله اللطيف ابن علي الرضا محمد باقر الشريف عفي الله عن ذنوبهما بلطفه اللطيف اني بعد ما فرغت من تاليف كتابي المسمى بالشواهد الكبرى المشتملة على ذكر الاشعار المذكورة في الكتب المصنفة في علوم النحو والصرف والبلاغة على قدر ما تيسر لي جمع نسخها في بلدة يزد من الكتب المشهورة اسماؤها وغيرها على قدر ستين كتابا المذكورة اساميها فيه تماما طلع على بعضها غالب الطلاب مع ذكر تمام قصائدها واسماء شعرائها وبيان شاهدها وغيرها من وجوه احتمالاتها سألني بعض الطلاب ان انتخب منه الاشعار المذكورة في خمسة عشر كتابا المتداولة بينهم وبقراءة غالبهم لا محالة لقصور همم اغلبهم بانتساخهم الشواهد الكبرى وعدم استطاعة بعضهم لعدم المؤنة على انتساخ قدر ما في الف بيت من الشواهد الكبرى او لسبب آخر فشمرت لانتخاب الاشعار الكتب الآتي ذكرها واستخراجها من الشواهد الكبرى بالترتيب المرتب فيه مع ذكر بعض الاشعار السابقة واللاحقة لاشعار الكتب بقدر ما يحتاج ذكرها من قصائدها المذكورة فيه بعد اختصار شرح ابياتها وتوجيهاتها ونظمها في هذا الكتاب اجابة للطالبين ورغما للحاسدين وسميته **بجامع الشواهد** واسئل الله التوفيق لاتمامه كاتمامه على ما يرضيه واولوا الالباب انه الموفق والمعين ورتبته على مقدمة وثمانية وعشرين بابا وخاتمة **اما المقدمة** ففيها فصلان **الفصل الاول** في ذكر اسماء الكتب المجموع اشعارها في هذا الكتاب وهي **شرح الامثلة وشرح التصريف والشافية وشرح النظام وشرحا العوامل وشرح القطر وشرح الانموذج والهداية والكافية وشرح الجامي والسيوطي والمغني ومختصر التلخيص والمطول** **الفصل الثاني** في بيان ترتيب الكتاب وفهرسه ونظمه وهو على ترتيب حروف الهجاء والمناط فيه الحرف الاول والثاني من الكلمة الاولى من كل شعر من اشعارها والضابطة فيه انك حيثما رأيت في كتاب شعرا تاما او مصراع اول من شعر فانظر الى حرفي كلمة اوله وارجع الى بابه في الكتاب حيثما رأيته فيه بعينه او بعضا منه بحيث لم يبلغ بيتا او مصراعا تامين ولم تجد الشعر التام او مصراع اول شعر في بابه في الكتاب فارجع في الفهرس فهنا يشار اليه بكلمة بعد بانه مذكور بعد الشعر المشار اليه المذكور في بابه وبكلمة بدل بانه بدل من الحرف الآخر والكلمة الاخرى من اول ذلك الشعر المذكور في بابه وبكلمة في بانه جزء او بعض من الشعر المذكور في بابه ثم راجع في باب المشار اليه لكل واحد من هذه الثلثة حتى ينكشف لك ان شاء الله

فهرس الالف

ابى الله ان اسمو في فما سودتني عامر ✿ اجاعل انت **بعد** سلع ما ومثله لجل جبر ان كانت في وقلن على الفردوس اخذنا باطراف **بعد** ولما قضينا من اذا اقفر الم او **بعد** سأشكر عمرا اذا الناس ناس في بلاد بها كنا اذا انت لم تنصف **بعد** لعمرك ما ادري واني لاوجل اذا انه عبد القفا في وكنت ارى زيدا اذا جئت فامنح **بعد** وطرفك اما اجتنا النفر في انا ابن ما رية اذا اخشت الاولى في بذكرن ذا البث اذ ذهب القوم في على دلتوني اذن ظالك في يا ليتني كنت صبيا ارسلها العراك في فارسلها العراك اري واسمع في لقد اقوم مقاما ازف الترحل **بدل** افل الترحل اشار

في ذكر اسماء الكتب المجموع اشعارها في هذا الكتاب

في ترتيب الكتاب وفهرسه ونظمه

فهرس الالف

الفهرس الالف

كليب في اذا قيل اي الناس اطيب كان امتك في فانك لا تبالي اغار بن عبنه في تسائل بابن احمر انا الملن احضر والى في رايت ان جاءت
اقول لها اذا جشأت بعد وقولي كلما جشأت اقوبن منيع في لمن الديار الاجلى من الشهاب في الانني شربت سود العبس
خبرني في والعيش خير في الفهاغر في نبح الربيع الاكل شيء سواء في تقتل به اسد الا لامن سبيل في نضا هند ود الا
لبت الشباب بدل ما لبت الشباب الامن مبلغ الاهل اخو عيش في بعقلك ذا فلولى الابحار ونا في وما بالي اذا ما امنا
من دمي بدل افادوا من دمي اسلمني الى قومي في وما ادري وظني ام كيف تنفع ما بعد ابي جزوا عامرا اموتي ناوام في
ولست بالي بعد نا الليث معديا في لقد علمت عرسي انا لها فهو في لوجهك في الاحسان اسنفا نظر لاتي في ادواح موزع
انك ان يصرع في يا اقرع بن حابس انما الميت من يعيش بعد ليس من مات انما يعرف ذا الفضل من اهنا المعروف ان الذي جمع لشتا
بعد ابيتها النفس اجملي ان هالك كل من في بني عبية كسوف اني اجود لا قوام في مهلا اعاذل قد اني رايت هلالا في كذلك
ادبت اني عسيت صائما في كثرت في العدل اوالفاكه من في الفاطنات لبيت اوبرنبط بعض في تراك امكنة ابار كا
اماعرضت بدل دنيا راكبا اما عرضت اني وابك فارس في فلن تقبل خاليين فهرس الباء الموحدة بالسديك ان قتلت
بدل ثلث يمينك ان قتلت بالله يا ظبيات بدل تالله يا ظبيات بانت ببيع بعد لقد علم الضيف بايديما كانوا اصنعا في الكف
الى قومي بايديما محجون في الا هل مبلغ بعتيبة بن الحارث في ان يهتلوك فقد ثلث لبسبع رمين في بدل الى منها معصم بل
بلذي صعد في نفائل العرش بل لما نودت منه في فنا اولنا اهلا بالا اكها في ندن الجماجم مما كان يا منى فنا
هداجون بمثلك هذا ومنى في اذا ملت عيني بوجهك في الاحسان بدل لوجهك في الاحسان سيضك ثنتا وسيضي بعد نطاقا
بيضك بين الدخول في نفائلك من ذكرى حبيب منزل بين ذراعي وجبهة في يا من راى عارضا بين رماحي مالك في تنفلت
من اقل فهرس التاء المثناة تالله يبقى على الايام بدل لله يبقى على الايام بنار كت حجاما في بدان يسم الله نجلي به
رشتي بعد ساجد نصرا تركته اخا القوم في وربته حتى اذا ترى يكفي كان في مالك عندي غير تعالى فاسيات
في ايا جارتا ما نوالله فينا في نبا بنتا نعمان ثم بدا بدل نهاض بدلو عنمن من شميم بعد اقول لصاحبه تمل
الندامى بدل ايمل الندامى ما عدا في فهرس الثاء المثلثة ثلث الاثا في في ايا منزلي سلمى ثم اري الى في طوفا ما طو
فهرس الجيم جاءوا ايمد في حتى اذا جن جرى في الانابيب في هرا الردني فهرس الحاء المهملة حاشاني لي
مسلم في فينة جعلوا حتى مدخله في فما زالت القتلى حتى نعله القاها في الى الصحيفة حفظت شيبا في فقل لمن يدعى
حمت حتى نهاه بدل الحبتحى نهاه فهرس الدال المهملة دائي اضطرار بدل عند اصطبار دوام الابد يحبطن في
نظرت بمصلى دوينه نصر في وكل اناس سوق دياربها حل بدل بلاد بها حل فهرس الذال المعجمة زوانيه ضنن
في جبتها من اينق فهرس الراء المهملة ربع عفاه الدهر بدل رسم عفو من بعد تقصد راسها الحديد لصرت صيد ها
الى فهرس الزاء المعجمة زيد زيد البغلات في يا زيد زيد البغلات زوجي المس مس في لمس مس فهرس السين المهملة
سقينا الغيث في متى كان الخيام سراة بنى ابي بكر بدل جياد بني ابي بكر سود المحاجر في تلك الحرائر سوى ان العتاق
بدل خلا ان العتاق فهرس الشين المعجمة شرب النزيف في فلثمت فاها شككت له بالرمح بدل فنمت اليه بالسنان
شبعت يسم في لعمرك ما ادري ولو كنت شنشنة اعرفها في ان بني رملوني فهرس الصاد المهملة صاو بانج
في شعب بني شيخ صدقت عند بعد سنضج العنبس فهرس الطاء المهملة طبت النفس في رايتك لما ان فهرس
العين المهملة عجبت لمولود بدل الارب مولود عدا الشمطاء في الجماجم فلا ملاقاصبح يدعو بعد خليفة
ملك على ربعين مسلوب في نكيت وما بكى على كان المسوني في جياد بني ابي بكر عوضه تنفرق في رضيعي لبان على دينا
كلمي في قداصبحت الخيار عليك رحمة الله في الايا نخلة من ذات عمر لدما ابلي بنا مربد والله ما ليلى منا فهرس الفاء
فاحويه بطول في ومستبدل من بعد فاما الصبح عنها في الاليت شعري هل الى فاولى دامن سعيد في ولا تجزعن سيرة فانت
طلاق بعد فان ترفقي فانت لذي مجبوعة في لك القرآن فانزلن سكينة في ونحن عن فضلك فانظر بمن تنوي ولا بوابيك فيما
فانا بن قيس في من صد عن نيرانها فان فؤادي عنده في فان يك جثماني فانما انسج في وتخلف امر اسمر فانما هي اقبال
ترتع ما رتعت فان نكاحها مطر في لئن كان النكاح فانه اهل لان في يحسبه الجاهل فان يكن النكاح بدل لئن كان النكاح فانى
معيار بها في فمن يك امسى فايان ما تعدل في اذ التحية الا دما ميني بها الكنت بعد فان ترفقي يا هند فسيرع النفس في على
صروف الدهر فتى حنانك يا ابن في فلا والله لا يبقى فتوب نسيت في فابلت بحا لحبتا يا مرتبي في باسم الاله مريحسبي من بني
فاما كرام موسرون فخر صريعا في فهمت لبه مسلم على انه في اذا ما الغيث في مسواك ناجها في اذا باع كريمة فصبر شل

فهرس الالف
فهرس الباء الموحدة
فهرس التاء المثناة
فهرس الثاء المثلثة
فهرس الجيم
فهرس الحاء المهملة
فهرس الدال المهملة
فهرس الذال المعجمة
فهرس الراء المهملة
فهرس الزاء المعجمة
فهرس السين المهملة
فهرس الشين المعجمة
فهرس الصاد المهملة
فهرس الطاء المهملة
فهرس العين المهملة
فهرس الفاء

الفهرس الألف

بدل وكلاخ مغا نهر

في ولعبت طربهم ففلت اهي سرتي في غفلت للطيف ففلن على الفردوس تحمل انج يغا رفتر فكنت كذي رجلين بدل وليت كذي
رجلين وكن لي شعبعا بدل فلا تلم ان ينام في غد اصبحت بغير قوتي فلا جمع ليغلب بدل فاجمع ليغلبث فلا صبر مسد بعد بدل
فلا هجر يبد فلا يك موقف في ففي قبل التفرق فابى فلو بدي في دعوت لما انا بي فلسنا بالجبال في مغاوي تناله فلقد
اراني بدل ولقد راني زماح فلقد تركت بدل ولقد تركت فلا الارض من كاس في شربها واهرقتها فلم اعط شيا في وقد كنت
في الحرث فلم تخل من تهيد في صوت ثناء فلن يحل للعينين في ابا دي سبا فلو انما اسعى بدل ولو انما اسعى فما ادري رشد في
بعاني ايها القلب فيا ارق البنان في الاطرف ثنا ميه فما انبعث بموؤد في كائن دعيت الى فما ملك الايام في فاليوم قربت في
فاذا تبغي الشعراء بدل وماذا تبغي الشعراء فما زاد الاضعف في تروددت من ليلي فما كعب بن ماء بعد نعود الفضل منك
فما كل حين من في باهبتر مله مطلبها كهلا في اذا المرء اعيته فمن حدثتموه في او سمعتم ما نشا لونه فنام ليلي في يا رب قد حنت
فمنت وما ليل في لقد المتني ايام فوالله ما ادري احلام بعد لحقنا باخرتهم فهبني امرء ما لكا في ففلت ابرني فهلا نفس ليلى
في ونبئت ليلي ارسلت فيا ليت ذا هد في دعوت ما ليتي اذا فيا لله للواشي في تكنفني الوشاة في بئر لا حور في وعرافتما فعجائب
فينصلت عنها في بعيد نا ما دنا في كل ما يوم في يا ويجد من حمار منها عيا تيل في في اشب لغيظا فهرس القاف قد بلغا في المجد
في ان اباها واباه قد بلغت نجران في مثل الفنا فلنه قد زر ازواره في لا تجبوا امرا قد كاد من طول في رسم عفي من فقفا قليلا
بها بعد يا حا تعبرها فليت بها الاصوات في ابنيت فالقت فهرس الكاف كانا اخا لك في وما كل من يبكي كان ثديا
في ونحر مشرق كان ظبيه تعطو في ويوما توافينا كانا انا في بعد عليك بارباب كان الثغا العزيز بعد الان صدق كانما لم
تري قبلي ونضحك متى تجعة كبيرا ما تني في عليك بارباب كجلمود صخر في مكر مفر مقبل كثرت كعوبها في وكنت اذا غمرت كفاني
ولم اطلب في ولو انما اسعى كفى الشيب في عيرة وتدع ان كل حي عرنده بدل رب حي عرنده كلفتنا امر اعظما في حملت امرا عظيما
كما الناس مجرهم في ومنصور مولانا كما سيف عمرو في اخ ماجد لم يخزني كما شرفت صدر في ونشرف بالقول كما عسل الطريق
في لدن بهز الكف كنا حسبوما في فرشي تجبرا كوكب الخرقاء في اذا كوكب الخرقاء كرولا كهن في فلا نري بعلا فهرس اللام لا اب
وابنا في فلا اب وابنا لا افضلت في حسب لاه ابن عمك لا ام لي ان كان ذا في هذا وجدكم الصغار لا انا باغيا في وحلت سوا
القلب لا ذو شفاعة في وكن لي شفيعا لا لغو ولا تاثيم لا ابيك ابنة في فلا وابيك ابنة لا والذي هو عالم بعد زعمت هواك لا
يزالون ضاربين في رب جرم لا اتمر ان بالسور في ثلث الحرائر لحب الوفدان بدل احب الوفدين لدن شب حتى في صريع
غوان لدن والله ليون في لنا مالك ينادى لدى حيث الفت في فشد ولم تفزع لست تالا في فضى الله يا اسما لعزم موحشا لعل ابن
المغوار في وداع دعا يامن لعل الها مقدر في تات ولا يجعل لعلها اضاءت في امد تظرا با عبده لعوب تنسيني في فمثلك بينا
لفائل ما يضر بضر في اتى واسطار سطرت لقلت لبيه لمن في انك لو دعوتني للبس عباءة بدل ولبس عباءة لما ثلث برجا لنا في
افد الترحل غير لما تسحبها من جنوب في فتوضح فالمقرات لم اكن بامجلهم في وان مدت الايدي لم يوفون بالجار في لولا فوارس من لن
ما رايت ابا يزيد لولا رجا وانت في ماذا ترى في عيال لولا مفا رقة بعل لو خارم زاده لها سبب ترعى في اعمر وهند لو ملك ايدي
بدل لنا مالك ينادي لهتك من برق في الايا سنا برق ليت شبابا بوع في ليت وهل ينفع ليت عنيه سواء في خاطى عمرو
ليت يقولها في ليت شعري مسافر ليس من الله بعد اذ غضبت عليك فهرس الميم ما ان انتم ذهب في بني غدانة ما لم
يكن واب في ودحي الاحيطل مواضع العامة في انا ابن جلا متى ينبه وقد في ملنت بجلالك مثل الحريق وافي في لقد خشيت
ان ارى مشي الملوك في الشائك الشرة مخافة الافلاس في قد كنت ذا نيت معا ودمرة امثل في اقب من تحت من ابي شيخ
في بجوف وقد بلت من الوفش في ابنا بهلا في فبت كاني من جوتها سلكوا في وانت حينا تثني من طلل كالاتحمى تبي في ما هاج اشجانا
منضج صفيف في فظل طهاة من عن عين الحسنا في فقلت للركب من كل كوماء في اعوذ بالذي تجبره عند فمن على في قد اصبحت ام
الخيار فهرس النون نجوت وهذا في هدس ما لعباده نرى كل من في ويحتقر الدنيا نضرب بالسيف في نحن بنو ضبة نفوا
لهذ ميات بعدما نلو قوما نعم ابن اخت في فنعم ابن اخت القوم نلهيا رقد بدل نهاض بذي رقد فهرس الواو واني ما لك
في قد رحالك واتيت عوفا في ولقد سددت وحبب الينا في وقال نبي المسلمين واخفى الذي في نحن فبندي واذا احتبي قربوس
بعد عود ثمنا ازور واذا المنية انشبت بعد اود يحيي واذا انصبك خصاصة في استغن ما اغناك واذا اهلكت فعند
في لا تجزعي ان منفسا وانما مثلهم في فاصبحوا قد اعاده وارسلها العراك واضحى من علي في يا رب يوم لي وافرت منا
بالسيوف في اكرواحمي واعرنتي الهموم في طال بليلى وبت والحق بالحجاز في سا ترك منزلي والدهر بالانسان في اطربا وانت
والشر بالشر في من يفعل الحسنات والغي عواطافي ويقدر ذلك الادم والمسك من اردانها في مرت بنا في نسوة واما القتال لا بدل

فاما القتال

فهرس القاف
فهرس الكاف
فهرس اللام
بدل المال ابا يزيد
فهرس الميم
فهرس النون
فهرس الواو

باب الالف

فاما القتال ۞ واما كرام موسرون بدك فاما كرام موسرون ۞ وان اغراء الرجال في نبين لدان ۞ وانت الذي في حمد في ويارب ليلي
انت ۞ وان تزجراني بدك فان تزجراني ۞ وانزلن سكينة في ونحن عن فضلك ۞ وانما يدافع في انا الذائد الحامي ۞ وان مالت
كانت في انا ابن اباة الضيم ۞ وان يك دنيا في لئن كان من جن ۞ واول راض في ولا تجزعن عن سيرة ۞ واي امرء في لاهم ان الحا
وبات على النار في تشب لمقرورين ۞ وبان وبانت لها في تطاول ليلك ۞ وبت في وحزن في فان الماء ماء ۞ وبعد عطائك في اكفرا
بعد رد ۞ وتلك شكاة في وعيرها الواشون ۞ وتعرم في صفا العد صدع الحبيب ۞ جيران لنا كانوا في فكيف اذا مررت وجب بها
مفتولة في فقلت اقتلوها ۞ وخلت على اسم في دعلني العوالي ۞ وخير الخير ما كان في فاطعمه من لحمها ۞ وذلك عار يا ابن في اعرنيا
البانها ۞ وذلك من نبأ بعد تطاول ليلك ۞ وربع عفت في فها بك من ذكرى حبيب وعرفان ۞ ونجن الحواجب اذا ما الغانيات
وسوف اخال ادري في وما ادري وسوف ۞ وشعري شعري في انا ابو النجم ۞ معصا اللبات كما في وعيرود جاز لك ۞ وصل وما سكتن في
ووصلك بين ۞ وصبت علينا في الا صبحنا سماء ۞ وقالوا لنا اثنتان بدك فقالوا لنا ثنتان ۞ وعند جهينة الخبر في نسايل
عن حصين ۞ وقد سلما معبد في تولى قتال ۞ وقد تلفع بالقور في كان اوب ذراعيها ۞ وقد جاوزت حد في وماذا تبتغي الشعراء
وقد جعلتني من خزيمة في فادرك فانيفاء ۞ وقد حيل بين العير في اهم بامر الحزم ۞ وقد علمت عرسي ۞ وقد كانت لبيض بعد تولح في الثرى و
قد كربنا عناقها في سقاها ذوو الاحلام ۞ وقلت اقتلوها ۞ فقلت اقتلوها ۞ وقلت لبيه لمن في انك لو دعوتني دعنا وصاعلى في
صد دفا طولت ۞ وقتيبه بامر الله في حملت امرا عظيما ۞ وقولي ان اصبت في اقلي اللوم عاذل وكفى بنا فضلا بدك وكفى بنا فضلا ۞ وكلا
ذلك وجه ان للخير وللشر ۞ وكل امرء والموت في يمنوا الى الموت ۞ وكل ذي عيبة بدك فكل ذي عيبة ۞ وكل صبي ملك بدك
لنا ملك بنادي ۞ وكنت كذا رجلين بدك ولبث كذا رجلين ۞ وكونك اياه في يبذل وحلم ۞ وكونوا انتم وبني ۞ وكيف اذا مررت بدك
فكيف اذا مررت ۞ ولا اب وابنا بدك فلا اب وابنا ۞ ولا ارض ابقل في فلا مزنة ودقت ۞ ولا اهل هذا الذي في رايت بني غبراء ۞ ولا تحج
الاردي في اذا كنت في قوم ۞ ولا تعبد الشيطان في فاياك والميتات ولا ذكر الله في فالفتنة عبرة ولا دال منهلا في الا ياسلمي يادار
ولا سابق شيئا في بدا لي اني لست ۞ ولا سيما يوما في الا رب يوم صالح ۞ ولا لهما ابدا في فلا والله لا يلفى لما ۞ ولا وابيك ابنة بدك
فلا وابيك ابنة ۞ ولا وابي هما بدك فلا وابي هما ۞ ولا يك موقف في قفي قبل التفرق ۞ ولئن بقيت لارحلن بدك فلئن بقيت لارحلن
ولست باجر ولا بدع فلست ما بيد ولا ۞ ولست براجع ما بدك ولست بدا لي ما ۞ ولقد نهيتك عن في ولقد جنيتك اكموا وكن
منه يستر فلق في ولست بحلال التلاع ولكنني من حبها في يلومونني في حب ولم تدف من البقول في جار بنيه لم يا كل ولم يبق سوى العدوان
في فلما اصبح الشر ولم يكن لقاؤك في اذا انا لم اومن ولم يبهى في وي في انتهون ولن ينهي ولو كان حمد بدك فلو كان حمد ولبس
بذي سيف في ولبس بذي رمح ۞ ولبست داناني ولبس لعيشنا ۞ وليس سواء عالم في سلي ان جهلت وليس من الله بعدا اذ عصيت
عليك في ما خال الله نيلي ادجوا وآمل ان ۞ وما ارعويت ودا شيء في ضعيف حرفي ۞ وما ان طبنا بدك فما ان طبنا ۞ وما بقيت
الا الضلوع في طوى النحر والاجراز ۞ وما زايلت ربه بدك وماذا تبتغي الشعراء ۞ وما زال الفتلي بدك فما زال الفتلى ۞ وما سود
عامر ۞ وما شيء حميت في الحب حمي نها ۞ وما كانت نسا في انهجر ليلى ۞ وما كنت ابنا في فابت الى فهم ۞ وما كل من والى في وقالوا
تعرفها ۞ ومن ابن تدري في نفسوا الى ربك ۞ ومنعكها بشيء في فلا تطمع ابيت ۞ ومن يك امسى بدك فمن يك امسى بالمدينة ۞ ونعم
هو في وكيف رهبت ۞ وهذا ليل في لقد لمتني يا ام ۞ ويحيي بعضي في فلم ار مثلها ۞ وهذا تحملين في عدس ما لعباد ۞ وهل
الا عليك في فيا رب هل الا بك ۞ ويكثر الا فيه من حنين في يظل بها الحربا فهرس الهاء هن الجارة بدك تلك الجارة ۞ لا هيهات
هيهات لا باني بعد الذي ابا نصر نسيت فهرس الياء يا ابنا علك او في تقول بنتي قد ثنيا ابنة عما الا بعد قد اصبحنا الخيار
يا ذا الذي طالع في بالسيد اطالع ۞ يا رب ان نكثت بدك الاقم ان كنت قبلت يا عديا لقد وقتك في ضربت صدرها يا للكهول
وللشبان في يبكيك ناء بعيد ۞ يا ليت ايام الصبى في اذ كنت في وادي محرحي غراتها في وان نعتد ربالمحل بحالك القراد براجي
في ضعيف النكاية ۞ يزيدك وجهه في يرينا صبحي يسوق الغانيات في تراه كا لثغام ۞ يضحكن عن كالبرد في بيض ثلث ۞ يكتفني الوشاة بدك يكتفي الوشاة
يكون مزاجها في كان سبيئة من بيت الراس **باب الالف اترك ليلى ليس بيني وبينها سوى ليلة اني اذن لصبور**
هو من ابيات التوشيح للحماسة والمعالي صاحبه ليلى الاخيلية وهي تنسب الى بني اخيل سقط ليلى الهمزة للاستفهام على سبيل الانكار
واترك متكلم من الترك وليلى كسكري هو صاحبه الشاعر وجملة ليس بيني الخ حال من فاعل اترك وبيني خبر ليس مقدما على اسمها وبينها
عطف عليه والضمير فيه لليلى وسوى ليلة اسم ليس والصبور مبالغة من الصبر وهو حبس النفس من القلق والجزع يعني ايا وامكننا
ليلى وا وحال الكه نيست ميان من وميان او سواى يك شبي يك رستيكم من در آن هنكام هر اينه بسيار صبر كننده ام بر فراق او
سيوطي في باب الاستثنا **شاهد** دخول كلمة سوى استثناء ظرفية باعتبار وقوعها اسم از براى ليس وبيني خبر است از براى الكلام

بدل الفقد تلعتم عربي

بدل كم صح

بدل انكم كونوا انتم وبني جم

[illegible]

بعد الالف

باب الألف

من ليلى على فتبتغي به الجاه ام كنت امرء لا اطيعها — هو من ابيات لقيس ابن الملوح وهو مجنون ليلى العامرية
قيل هو لعبد الله بن الدمينة الخثعمي وقيل للصمة بن عبد الله القشيري وقبله ونبئت ليلى ارسلت بشفاعة الي فهلا
نفس ليلى شفيعها والبيت مقرر في الكتاب في باب الهمزة للاستفهام الانكاري واكرم افعل من الكرامة بمعنى العزازة والمستتر
فيه وهو فاعله يرجع الى شفيع ليلى المستفاد مما قبله وكذا البارز في به والباء فيه سببية وليلى كسكرى هي صاحبة مجنون المشار اليه
بالموحدة والغين المعجمة المكسورة غائبة من الابتغاء بمعنى الطلب فاعله ضمير ليلى والجاه مفعوله وهو بالجيم والهاء القدر والمنزلة — ونبتغي
وكنت بصيغة المتكلم وكذا اطيعها من الاطاعة بمعنى الانقياد وضمير المنصوب فيه يرجع الى ليلى يعني يا گرامى تر وعزيزتر است از
شفاعت خواه ليلى از خود ليلى پس طلب كند ليلى بسبب او قدر ومنزلت را در نزد من يا انكه بوده ام من مردى كه اين صفت را
باشم كه اطاعت نكنم ان ليلى را وقبول نكنم شفاعت او را مغني في الجهة السادسة من باب الخامس شاهد در وقوع جملة لا اطيعها — مغني ٣
صفت از براى خبر كنت كه امرء بوده باشد الحق ان دار الرباب تباعدت او انبت حبل ان قلبك طائر
لم يسم قائله الهمزة للاستفهام الانكاري والحق مبتداء وجملة ان قلبك طائر في محل الرفع على انها خبره والعائد محذوف
اى طائر له اى لاجله وان شرطية او مصدرية بحذف اللام قبله اى لان على احتمال وفعلها محذوف يفسره تباعدت بمعنى بعدت
وكذا جوابها لوجود القرينة في البيت والرباب بالراء المهملة والموحدتين كسحاب اسم امرءة وفي الاصل موضوع للسحاب الابيض
واو عاطفة وانبت بالنون والموحدة والمثناة المشددة ماض من الانبتات بمعنى الانقطاع والحبل بالحاء المهملة والموحدة كفلس
الرسن والمراد به هنا حبل المودة وعلاقة المحبة وطيران القلب كناية عن تفرق البال واختلال الحال يعني ايا سزاوار است كه
خانه رباب دور شده بود يا انكه گسسته شده بود رشته محبتى كه بد رشته كرد دل تو پريشان و پراكنده شود بجهت ان امر
سيوطي في باب همزة الوصل شاهد در تسهيل همزه وصل سكه همزه ثانى در الحق بوده باشد باعتبار وقوع او در ميان — سيوطي
همزه استفهام ولام تعريف ال الزبير سنام المجد قد علمت ذاك القبائل والاثرون من عددا
لم يسم قائله اراد بال الزبير ال الزبير بن العوام وهو ابو قبيلة معروفة والسنام بالسين المهملة والنون كسحاب اعلى الشيء والمجد بالجيم
والدال المهملة كفلس نيل الشرف والكرم وعلمت بتاء التانيث بمعنى تيقنت وذاك اشارة الى الجملة وهي ال الزبير سنام المجد وهي
في محل النصب على انه مفعولين لعلمت وقيل علمت بمعنى عرفت لئلا يلزم حذف المفعول الثاني والقبائل فاعله واراد به قبائل
العرب وهو جمع قبيلة وهي مكانة العشيرة وعشيرة الرجل بنو ابيه الادنون او قبيلته والاثرون اى الاكثرون عطف على سنام المجد
هي جمع اثرى افعل من الثروة وهي بالمثلثة والراء المهملة والواو كطلحة كثرة العدد من الناس والمال يعني ال زبير بلندتر مرتبه كرامت
وبزرگى هستند وتحقيق كه يقين ميدانند اين امر را قبيلهاى عرب وال زبير بيشتراند از حيثيت شماره وجمعيت از سائر قبائل عرب
مغني في من شاهد در وقوع من بفتح ميم است زائدة قبل از تميز الاثرون كه عددا بوده باشد الحب الطواف الدهر اطعمه — مغني
والحب ياكله في القرية السوس هو من ابيات للمتلمس واسمه جرير بن عبد المسيح الضبعي وكان نديما من ندماء عمرو بن هند ملك
فاخبر عمرو بانه هجاه بقصيدة فالى عمرو على انه ان وجده بالعراق ليقتلنه فهرب المتلمس فلحق بالشام فقال ابياتا هو والهلى يخاطب بها
عمرو بن هند وبعده لم تدر بصرى بما اليت من قسم ولا دمشق اذا داس الكراديس ما ال بكر الا الله امكم
طال الثواء وثوب العجز ملبوس اغنيت شانى فاغنوا اليوم شانكم واستحمقوا في مراس القوم او كيسوا
قوله اليت بصيغة الخطاب بمعنى حلفت والخطاب فيه لعمرو بن هند وقيل هو بصيغة المتكلم وليس بشيء كما ترى والحب في الموضعين
بفتح الحاء المهملة وتشديد الموحدة واحد الحبوب من الحنطة والشعير ونحوه والعراق ارض معروفة للعرب منها الكوفة ونواحيها
والواو للحال والحب مبتداء والجملة بعده خبره والمراد بالقرية الحيرة وهي بالكسر بلدة قرب الكوفة والسوس بالسينين المهملتين اولهما
مضمومة وبينهما واو ساكنة دود القمح المعروف يريد انك حلفت يا عمرو ان لا تتركني بالعراق حتى اطعم حب الطعام لا يبقى وان سيقتسمه
بل يسرع اليه الفساد وياكله السوس فالبخل بموضع يعني قسم خوردى بخداوند بر اينكه نگذارى مرا در روزگار تا انكه بخورم دانه را
وحال انكه بخوردان دانه را در حيره سوس ... مغني في لا الى في الجهة السادسة وفي العاشرة من باب الخامس شاهد
در حذف لا نافية است اطعمه اى لا اطعمه وابن درستويه بر انست كه حب العراق را از باب اشتغال گرفته است وقائل شده
بحذف لا نافية واز قبيل زيدا ضربته گرفته است باعتبار انكه اگر او را از باب اشتغال بگيريم لازم مى آيد كه ما بعد لا نافية عمل كرده — مغني
باشد در ما قبلش وابن جابر نسبت بحذف لزوم مضمر لا نافية لكن بن جواب بر فرض تسليم حذف لا نافية است مغني في اذا
شاهد در منصوب بودن حب العراق است بر توسع كه جارى ساختن فعل لازم بوده باشد مجراى فعل متعدى واسقاط حرف

جر از او

باب الألف

أَبَا خُرَاشَةَ أَمَّا أَنْتَ ذَا نَفَرٍ ٥ جرّ او با عتبار بودن او مقسم عليه اى اليت بالله على حب العراقى ان لا اطعم فى الدهر

فَإِنَّ قَوْمِيَ لَمْ تَأْكُلْهُمُ الضَّبُعُ هو لعباس بن مرداس السلمى يخاطبه خفاف بن ندبه المكنى بابى خراشة وهو بالخاء

والشين المعجمتين بينهما راء مهملة والف ككناسة قوله ابا خراشة منادى بحذف حرف النداء اى يا ابا خراشة وقيل الهمزة

للنداء وباخراشة باسقاط الهمزة من ابا كما يقال يا بزيد منادى اى تنبه يا باخراشة وذو بمعنى الصاحب والنفر بالنون والفا

والراء المهملة كفرس واد به هنا الرهط والاكل هنا كناية عن الضعف والاستيصال والضبع بالضاد المعجمة وللوحدة والعين

المهملة كعضد السنة المجدبة والحيوان المعروف وعنه تورية موهمة بانه اراد منه الحيوان المعروف اى ان كنت كثير القوم وذا قبيلة

قوية لا تفخر على فان قومى لم يضعفهم ولم يستاصلهم السنة المجدبة او بمعنى انهم لم يبقوا قليلين بحيث اكلهم الضبع من الضعف والقلة

بل هم كثيرون ايضا يعنى يا باخراشة اگر فخر ميكنى بر من بجهة بودن تو صاحب عزت وجمعيت بدرستيكه قوم من ضعيف ومستاصل

نكرداينده است ايشانرا سال قحط يا انكه نخورده است ايشانرا كفتار از جهت قلت وضعف مغنى فى ان شاهد در وقوع فا

بعد ان در اما شرطيه در اما انت كه فاء در فانّ بوده باشد وابن مخالف است با قول كوفيين قطر وسيوطى فى افعال

الناقصة مغنى فى اما شاهد در وقوع ما زائده در اما بفتح همزه است بعد از ان مصدريه موقع كان وعوض ان كان اى لان

كنت ذا نفر وبنا بر مذهب كوفيين نقدير لكونك ذا نفر است مغنى فى الظرف من باب الثالث كفته است كه ابو الفتح وابو على

قائل شده اند بانكه ما زائده در اما نصب دهنده ورفع دهنده است بر كان محذوف وفر با عتبار بودن او عوض از چيز يكه شان

او رفع دادن ونصب دادن است كه ان چيز كان محذوف بوده باشد مغنى فى القاعدة الثامنة من باب الثامن شاهد در تقديم

معمول خبر است بر ان با بودن ان معمول خبر كه اما انت ذا نفر بوده باشد چه او مجرور بنا بر لكونك ذا نفر ٦ أَبِا الْأَرَاجِيزِ

يَا ابْنَ اللُّؤْمِ تُوعِدُنِي وَفِي الْأَرَاجِيزِ خِلْتُ اللُّؤْمَ وَالْخَوَرُ هو لابن الوليد اللعين المنقرى في

اسمه منازل بن ربيعة من قصيدة يهجو بها رؤبة ابن العجاج ابن رؤبة التميمى وقبله اِنِّي أَنَا ابْنُ جَلَا إِنْ كُنْتَ تَعْرِفُنِي

يَا رُؤْبَ وَالْحَيَّةُ الصَّمَّاءُ فِي الْجَبَلِ ورايت فى قصيدة نزول الفشل مكان والخور فان قوافيها لام مكسورة كما ترى ولعل له قصيدة

اخرى كانت قوافيها راء مضموما اطلع عليها بعض النحاة فتح الهمزة للتوبيخ والانكار والاراجيز جمع ارجوزة وهى بالراء المهملة و

الجيم والزاء المعجمة كاعجوبة القصيدة من الرجز والرجز ضرب من الشعر وزنه مستفعلن ست مرات واللوم فى الموضعين بالهمزة

كقفل دنائة الاصل وقيل الثانى بفتح اللام وسكون الثانى وهو العذل وخطابه اياه بابن اللوم مبالغة فى ذمه وتوعدنى اى

تخوفنى والخور بالخاء المعجمة والواو والراء المهملة والفشل بالفاء والشين المعجمة كلاهما كفرس بمعنى الضعف يقول انك لما عجزت من

من هقا ومنى بالضرب والقتل توعدنى بالهجو الذى هو اضعف واذى من سائر ما ينتقم به الاعداء يعنى ايا بسبب انشاد كردن

تو در هجو من ارجوزها وقصيدها را اى صاحب پستى ميترسانى مرا وحال انكه كان ميكنم پستى وناتوانى را انتقام كشيدن

از دشمن را در انشاد كردن ارجوزها قطر فى افعال القلوب شاهد در ملغى شدن خلت است از عمل نصب باعتبار وقوع

ان درميان دو مفعول خود كه فى الاراجيز واللوم بوده باشد چونكه فى الاراجيز خبر مقدم است واللوم مبتدا مؤخر والخور

عطف است بر او أَبَى اللهُ إِلَّا أَنَّ سَرْحَةَ مَالِكٍ عَلَى كُلِّ أَفْنَانِ الْعِضَاهِ تَرُوقُ هو لحميد بن ثور الهلالى

الصحابى من قصيدة يصف بها امرأة مالك حيث كنى بها بالسرحة وقيل يصف بها ما لك ولبس بشئ كما ترى وبعده

فَهَلْ أَنَا إِنْ عَلَّلْتُ نَفْسِي بِسَرْحَةٍ مِنَ السَّرْحِ مَأْخُوذٌ عَلَيَّ طَرِيقُ سَقَى سَرْحَةَ الْمِحْلَالِ بِالْأَجْرَعِ الَّذِي

بِهِ الصَّحْحُ دَجْنٌ دَائِمٌ وَبُرُوقُ قوله ابى الله اى امتنع وكره الله كل شئ والسرحة بالسين والراء والحاء المهملة كطلحة كل شجر

عظام او طوال وهنا كناية عن امرأة مالك الافنان بالفاء والنونين جمع فنن وهو كفرس الغصن الملتف والعضاه

بالعين المهملة والضاد المعجمة والهاء ككتاب جمع عضة كعنب وهو كل شجر يعظم وله شوك وافنان العضاه هنا كناية عن سائر النسا

وتروق بالراء المهملة والقاف مضارع راق فلان على غيره اى زاد عليه فضلا يعنى ناخوش دارد خدا وند هر چيز را مگر انكه درخت

مالك عمرا دران وست بر همه شاخهاى درختان بزرگ ومراد سائر زنانست زيادتى دارد در حسن وفضل مغنى فى على

شاهد در زائده بودن لفظ على است بر سر كل افنان العضاه بدون عوض بودن او از چيزى بنا بر قول بعضى اى تروق ٨

كل افنان العضاه فتأمل أَبَى جُودُهُ لَا الْبُخْلَ وَاسْتَعْجَلَتْ بِهِ نَعَمْ مِنْ فَتًى لَا يَمْنَعُ الْجُودَ قَاتِلُهُ لم يسم قائله لكن الشا

يمدح به كريما قوله ابى اى امتنع وجوده فاعله والضمير فيه للمدوح واراد بلا الكلمة فعلى هذا لا تكون زائدة كما استشهد على زيادته

ابن هشام اى ابى جوده ان ينطق بلا التى للبخل اى التى يقولها البخيل قوله استعجلت اى سبقت فاعله كلمة نعم والضمير فى به للمدوح

اى سبقت كلمة نعم كلمة لا بجوده قوله من فتى متعلق بالمحذوف اى صادرة من فتى وهو الشاب والسخى الكريم ولا يمنع الجود صفة للفتى

مراد بن عمرو بن ...

مغنى

قطر وسيوطى

مغنى

قطر

مغنى

باب الالف

قوله فاتله بالنصب حال او مفعول فعلى الاول يكون المعنى لا يمنع الجود فى حال قتله ايا ما لان الجود يفقره وقد قالوا الفقر هو الموت الاحمر وعلى الثانى يكون المعنى انه لا يمنع من يريد ان يقتله الجود بذلك عليه والضمير فى قاتله يرجع الى نعم اى بل نعم يمنع الجود وروى ايضا قائله بالهمزة مكان المثناة بمعنى سائله فعلى هذا يعود الضمير فيه الى الممدوح او الى الجود يعنى منع كرد بخشش نمى‌كند كلمه لا را كه از براى بخيل است يعنى نطق ميكند بان كلمه لا مرد بخيل پيشى گرفت كلمه نعم لا را بواسطه بخشش نمودن در حالتيكه صادر شود بود از جوان مردى كه اين صفت دارد كه منع ميكند بخشش خود را از سوال كننده ان ممدوح يا ان جود با كشنده او كه فقر بود تا

9 مغنى فى لا شاهد در وقوع لا زائده است بر سر مفعول اى كه البخل بوده باشد اى جوده البخل وقول صحيح انست كه مراد از لا كلمه او ست ولا زائده نيست هم چنانكه گذشت قد ابا دهرنا اسعافنا فى نفوسنا واسعفنا فيمن نحب ونكرم فقلت له نعماك فيهم اتمها ودع امرنا ان المهم مقدم هما لعبد الله بن الطاهر كتبهما الى بعض اصحابه وقد ولى الوزاره فلما قرأهما اطلبه واكرمه وولاه بعض الاعمال ما يليق بحاله قوله ابى بمعنى كره وامتنع ودهرنا فاعله واسعافنا مفعوله وهو بالسين والعين المهملتين والفاء قضاء الحاجة ومنه اسعفنا بصيغة الماضى قوله فى نفوسنا بحذف المضاف اى فى اصلاح نفوسنا وكذا فيمن نحب اى فى صلاح من نحبه ونكرم بحذف مفعولهما والضمير فى له للدهر والنعمى كحبلى النعمة والضمير فى فيهم يرجع الى من الموصولة فى فيمن باعتبار الجماعة واتمها فعل امر بفتح الالف والميم المشدده بينهما مثناه مكسورة امر من الاتمام والضمير فيه للنعمى ودع امر بمعنى اترك وامرنا مفعوله والمهم بصيغة اسم الفاعل المعظم من الامر والمقدم بصيغة اسم المفعول الذى ينبغى تقديمه يعنى ناخوش داشت و سرباز زد روزگار ما از اوردن حاجتهاى ما در اصلاح نفسهاى ما و برآوردن حاجتهاى ما را در اصلاح ان كسيكه دوست ميداشتيم او را و گرامى ميداشتيم او را پس گفتم مر ان روزگار را كه تمام بنما نعمتهاى خود را در اصلاح ان دوستان و واگذار امر ما را بدرستيكه امر معظم مقدم است بر غير معظم يعنى امر ايشان مقدم است بر امر ما مطول فى الادماج من علم البديع شاهد در بودن اين بيتها نيست از قبيل ادماج ملكه سهو نموده است كسيكه نسبت داده است بشاعر ادماج نمودن ولهذا كرشكايت ضمان در تهنيت در بيت

10 باعتبار انكه شاعر تصريح نموده است برعيب بشكايت زمان وادماج مخالف است با تصريح ابى علماء الناس ان يخبرونى بناطقة خرساء مسواكها الحجر بسم قائله وهو من الالغاز قوله ابى اى كره وامتنع والمراد بالناطقة التى تصوت والخرساء بالخاء المعجمة والراء والسين المهملتين كحمراء مؤنث اخرس وهو الابكم والمراد منها الطاحونة وقيل المقعد بنسبة الى الاستنجا بالحجر يعنى ناخوش داشتند و سرباز زدند دانايان مردمان از انكه خبر دهند مرا بچيزى صدا كننده كه اين صفت گنگ و بى زبان است ومسواك او سنگ است ومراد اسيا سنگ است يا مقعد نشان بالاختلاف سيوطى در اعراب الفعل شاهد در مهمل شدن

11 ان مصدريه است از عمل نصب باعتبار ثبوت نون در يخبرونى بجهت تشبيه نمودن او بما مصدريه بنا بر قول بعضى يا بجهت ضمير در بنا بر قول صحيح ابحت حمى تهامة بعد نجد وما شيء حميت بمستباح هو لجرير بن عطية بن الخطفى التميمى من قصيدة يمدح بها يزيد بن عبد الملك بن مروان ومثله ساشكر ان رددت على ريشى واثبت القوادم فى جناحى الستم خير من ركب المطايا واندى العالمين بطون راح وقوم قد سموت لهم فدانوا بدهم فى ململة رداح لكم شم الجبال من الرواسى واعظم سيل معتلج البطاح

قوله ابحت مخاطب من الاباحة بمعنى التجويز والخطاب فيه ليزيد بن عبد الملك كما مر وحميت وهو من الحمى بكسر الحاء المهملة مقصورا ما منع من الشيء وتهامة بالمثناة ككتابة الناحية الجنوبية من الحجاز ومكة زادها الله شرفا والنجد بالنون والجيم والدال المهملة كفلس الناحية التى بين الحجاز والعراق وهى معروفة والواو للحال وما نافية وحميت بصيغة الخطاب من حماه اى منعه والباء زائدة والمستباح اسم مفعول من الاستباحة واصله من ابحت الشيء اى حللت لك يعنى تجويز كردى و رخصت دادى قرقگاه تهامه را بعد از تجويز كردن قرقگاه نجد را و حال انكه نيست چيزى كه منع كردى او را تجويز كرده شده ومراد اينست كه خود رخصت دادى الاكه را قدرت بر ان نيست كه داخل در قرقگاه شود مغنى فى الاشياء التى تحتاج الى الروابط من باب

12 الرابع ايضا فى بيان انه قد يظن ان الشيء من باب الحذف وليس منه ايضا فى حذف المفعول من باب الخامس شاهد در حذف عايد منصوب است نحو له موصوف بها اى وما شيء حميته چونكه صفت است از براى شيء ابحنا حيهم قتلا واسرا عدا الشمطا والطفل الصغير لم يسم قائله والشاعر يصف به نفسه وقومه بالشجاعة والمروة وقبله تركنا فى الحضيض بنات عوج عواكف قد خضعن الى النسور قوله ابحنا متكلم مع الغير من الاباحة بمعنى التجويز وحيهم مفعوله وهو خلاف الميت والضمير فيه يرجع الى العشائر بنات عوج وهو جمع اعوج فرس كان لبنى هلال قوله قتلا واسرا منصوبان على التميز عن تعلق الاباحة با

مغنى

مطول

سيوطى

ابحت حمى تهامة

بالمفعول

باب الألف

بالمفعول والشمطاء بالشين المعجمة والطاء المهملة كحمراء المبيضة شعر الراس وهو كناية عن العجوز یعنی عجوز کردیم ما جماعت زنان
از اصحاب بنات عوج را از جنبیت کشتن واسیر کردن یعنی بعضی را کشتیم وبعضی را اسیر کردیم سوای زن پیر وطفل کوچک
ایشان را که واگذاردیم ایشان را بحال خود سیوطی فی باب الاستثناء شاهد درج دادن لفظ عدا است ما بعد خود را که
١٣ الشمطاء بوده باشد بدلیل مجرور بودن معطوف وکذا الطفل الصغیر بوده باشد نظر بانکه قوافی ابیات مخفوضه او مکسوره است
أبدا كالفراء فوق ذراها ۞ حين يطوي المسامع الصرار لم يسم قائله والشاعر یصف به رحلا
يترك منزله من الصبح الى نصف من الليل خوفا من اعدائه ويأوي ذرى الجبال كحمير الوحش التي تأوي ذراها خوفا من
رهط مفترس قوله ابدا منصوب على الظرف والفراء بالفاء والراء المهملة والمد ككتاب جمع فرى وهو كفتى حمار الوحش والذرى
بضم الذال المعجمة والراء المهملة مقصورا جمع ذروة وهي كغرفة وحرف اعلى الشيء والضمير فيه للجبال والمفازة ويطوي بالطاء المهملة
والواو مكسورة مضارع طوى اي كتم والمسامع مفعوله وهو جمع مسمع بالمهملتين كمنبر الاذن والصرار فاعله وهو بالصاد
والرائين المهملات كشداد طويئر يشبه بالجراد ويصيح بالليل يسمى جد جد كهدهد وقوله حين يطوي الخ كناية عن نحو نصف الليل
لان الصرار لا يصيح غالبا ولا يقوى صياحه الا في الليل يعنی آن مرد همیشه اوقات از ترس دشمنان خود مثل خرهای وحشی
در بالای بلند بهای کوهها وبیابانها است تا زمانیکه در هم پیچد وبلرزاند گوشها را جد جد که آواز بجره گویند یعنی
١٤ تا نصف شب این مرد در بر اینها است سیوطی فی حروف الجر شاهد در وقوع کاف جاره در کالفراء است مثل است و بمعنی مثل
ابدا مثل الفراء **ابعد بعدت بياضا لا بياض له ۞ لانت اسود في عيني من الظلم** هو لابي الطيب المتنبي
واسمه احمد بن الحسين يخاطب بها الشيب قوله ابعد بفتح العين المهملة وبعدت بكسرها امر وفعل ماض بصيغة الخطاب من البعد والفعل
بفتحتين بمعنى الهلاك والفنا كفرح والخطاب فيهما للشيب قوله بياضا تميز عن الشيب واراد به الحسن للنفس قوله لا بياض له
صفة له والاسود افعل من السواد خلاف البياض والظلم كصرد جمع ظلمة كغرفة ضد النور يعنی نابود وفانی شوای پیری هم
چنانکه نابود شده از حیثیت حسن ورونق وصفائی که این صفت دارد که باقی نمانده است حسن وصفائی از برای او
١٥ مر امیت تو سیاه تری در چشم من از تمام سیاهیها عالم مغنی فی الجهة الثانية من باب الخامس شاهد در من الظلم است که
بعضی گفته اند که متعلق است باسود وقول صحیح آنست که صفت است از برای سواد اسود کائن من جملة الظلم **ابعد بعد**
تقول الدار جامعة ۞ شملي بهم ام تقول البعد محتوما لم يسم قائله الهمزة للاستفهام وبعد ظرف متعلق بتقول
والبعد بالضم ضد القرب وشملي مفعول جامعة وهو بالشين المعجمة كفلس الاجتماع وبمعنى التفرق ايضا والمحتوم بالحاء المهملة
والمثناة مفعول من الحتم وهو القضاء المبرم يقال حتمت عليه الشيء اي اوجبته يعني ايا بعد از دوري که ان میگیی خانه قبل را
که جمع کننده باشد جمعیت مرا یا پراکند که مرا با این جماعت دوستان یا اینکه که ان میگیی دوری ایشان را حکم کرده شده بر سبیل حتم
ورجوب مغنی فی القاعدة الثانية عشر من باب الثامن شاهد در فاصله شدن ظرف است بالمجرور که بعد بعد بوده باشد میان
١٦ همزه استفهام وتقول بمعنی ظن بجهة توسع در ظروف **ابكاني الدهر ويا ربما ۞ اضحكني الدهر بما يرضي**
هو من ابيات الحماسة قوله ابكاني بمعنى اساءني والدهر فاعله قوله ويا ربما حذف المنادى اي يا قوم وربما ورب هنا للتكثير ومن للتعليل
اضحكني بمعنى اسرني والدهر فاعله وما موصولة ويرضي مجهول والنائب عن الفاعل المستتر فيه عائد الموصول ويحتمل ان يكون
معروفا من باب الافعال اي بما يرضي به الناس یعنی غمگین کرد مرا زمانه اي قوم چه بسیار خوشحال کرد مرا زمانه روزگار
باچیزیکه پسند یده شده است یا بان چیزیکه خوشنود میگردانید بان چیزیکه مردم را مطول فی المقدمة شاهد در ابکانی
١٧ واضحکنی است که در این بیت بمعنی اساءنی واسرنی آمده اند **ابلى الهوى اسفا يوم النوى بدني ۞ وفرق الهجر**
بين الجفن والوسن هو من ابيات لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين يصف بها نفسه بالهزال والنحافة المفرطة الا
خيته وكعده كفى بجسمي نحولا انني رجل ۞ لولا مخاطبتي اياك لم ترني والبيت مفرد في باب الكتاب
قوله ابلى فعل ماض من باب الافعال من بلاه الهم والسفر اي اوقعه في المحنة والعنا وجعله باليا والهوى كفتى العشق وميل النفس
قوله اسفا مفعول لاجله وهو بالسين المهملة والفاء كفرس شدة الحزن ويوم نصب على الظرف والنوى بالنون والواو كفتى البعد
والجهة التي ينوي اليها المسافر من قرب وبعد وفرق ماض من التفرق ضد الاجتماع والهجر كفلس الصرم والقطع واللام فيه عوض
عن المضاف اليه اي هجرهم اي هجر الاحبة والجفن بالجيم والفاء والنون كفلس غطاء العين من اعلى واسفل والوسن بالواو والسين
والنون كفرس النعاس واول النوم يعني كهنه ونحو کرد عشق بجهة شدت اندوه در روز جدائی وسفر کردن دوستان بدن
مرا وجدائی انداخت دوری وجدائی ایشان میانه پلک چشم واول خواب را مغنی الجهة الخامسة من باب الخامس شاهد

باب الالف

در أسفاً است كه احتمال دارد كه منصوب بوده باشد بفعل مقدر بنا بر آنكه مفعول مطلق تاكيدى بوده باشد اى أسف أسفاً يا آنكه
معترضه وا فعشاء باشد ميان فاعل يلى كه الهوى است ومفعول كه بدى است يا آنكه منصوب باشد بر حاليت اى بلا
اسف يا بر مفعول له اى لاجل الاسف **أبنى كُلَيبٍ إنّ عمَّى اللذا قتلا الملوكَ وفكّكا الأغلالا** ١٨
هو من قصيدة للاخطل واسمه غياث بن غوث التغلبى يهجو بها جرير بن عطية بن الخطفى التميمى ورهطه ويفتخر عليهم وقيل هو للفرزدق
وبعده وأخوهما السفّاح ظمّأ خيله حتّى وردن جبى الكلاب نهالا الهمزة للنداء وبنو كليب بالتصغير رهط جرير
الشاعر من كليب بن يربوع بن حنظلة واراد بعميه الاخنس وعمرو بن كلثوم التغلبى الشاعر وقوله قتلا وفككا كلاهما بصيغة التثنية
من القتل والفك والملوك جمع ملك وهو كتف المتسلط فى الامر وفككا الاغلال اى من الاسراء الذين اسرهم الملوك و
التفعيل فى فككا للتكثير والاغلال جمع غل وهو بالضم والتشديد ما يقيد به الاسير **يعنى** اى بنى كليب بدرستيكه دو عموى
من اخنس وعمرو بن كلثوم آنچنان كسانى هستند كه كشتند پادشاهان را وبرداشتند غلها را از اسيرانى كه گرفتار بودند در ١٩
بندان پادشاهان **سيوطى** فى الموصول **شاهد** در حذف نون تثنيه است از الذى موصول است بجهت ضرورت **أبو موسى**
فجدّك نعم جدّاً وشيخُ الحيّ خالُك نعم خالا هو من ابيات للاخطل واسمه غياث بن غوث التغلبى يمدح بها
بلال بن ابى بردة بن ابى موسى الاشعرى اراد بالشيخ هنا الرئيس والحى بطن من بطون القبيلة **يعنى** ابو موسى پس جد تو است
وخوب جدى است وبزرگ قبيله خالوى تو است وخوب خالوى است **مطول** فى الاحوال المسند اليه **شاهد** در
تقديم مخصوص بمدح نعم است كه ابو موسى بوده باشد بر نعم قليلا وبجهت ضرورت **أبيتُ أسرّى وتبيتى تدلّكى** ٢٠
وجهك بالعنبر والمسك الزّكى لم يسم قائله والشاعر يخاطب امرأة ويصف نفسه بالعناء والتعب بالاسفار لتحصيل المعاش
ويصفها بالاستراحة والتطيب فى الحضر وقوله ابيت متكلم من البيتوتة ومنه تبيتى بصيغة المخاطبة بحذف نون الضمير وتبيته و
وكذا من تدلكى قوله اسرّى بالسين والراء المكسورة المهملتين متكلم من السّرى بالضم مقصوراً وهو سير عامة الليل وتدلكى با
بالدال المهملة واللام المضمومة مضارع من الدلك وهو كفلس بمعنى المرس والدعك والعنبر كجعفر والمسك كحبر طيبان معروفان
والزكى بتخفيف الياء للضرورة فعيل من الزكوة وهى بالزاء المعجمة والواو كطلحة الصفوة من الشئ **يعنى** شب ميروم ورنج راه مى
روم تمامى شب را بمحنت سفر بجهة تحصيل معاش وقوت عيال وشب را بروز مياورى تو در استراحت ودر منزل كه ميمالى
روى خود را بعنبر ومشك خالص ودر اين مصراع قلب است ومراد اينست كه ميمالى عنبر ومشك خالص را بروى خود **سيوطى** فى
المعرب والمبنى **شاهد** در سقوط نون است از ندو واحده مؤنثه مخاطبه كه تبيتى تدلكى بوده باشد بدون دخول عامل ٢١
ناصب وجازم بر آن دو بجهة ضرورت چون در اصل تبيتين تدلكين بوده اند **أتى الزمان بنوه فى شبيبته**
فسرّهم وأتيناه على الهرم هو من ابيات لابى الطيب المتنبى واسمه احمد بن الحسين يشكو بهم وقوله الزمان بالنصب
مفعول اتى وبنوه فاعله واراد به اهل الزمان والشبيبة كسفينة الفتاء وشبيبة الزمان كناية عن اقباله كان هم مركنا
عن ادباره وعدم موافقته وسر ماض من السرور بمعنى الفرح والنشاط والهرم بالراء المهملة كفرس اقصى الكبر **يعنى** امدند دوران
اهل آن روزگار بعد زمان بسوى او در وجوانى وخوشى آن روزگار پس خوشوقت كرد ايشان را روزگار ايشان را وامديم ما
آن روزگار را در وقت پيرى وزمان پشت كردن وناخوشى او پس مكين ودل شكسته كرد ما را **مطول** فى الايجاز والاطناب ٢٢
والمساواة **شاهد** در حذف جمله مسببه است كه منها نابوده باشد بعد از على الهرم بجهة ايجاز واختصار **أتاركة تدلّلها**
قطام رضينا بالتحية والسلام لم يسم قائله الهمزة للاستفهام وتاركة فاعل من الترك والتدلل بالمثناة والدال
المهملة المفتوحتين واللامين اولهما مشددة مضمومة از الزوجة تلزوج جرءة فى تغنج وتشكل كانها تخالفه وما بها من خلاف
وقطام اسم امرأة ورضينا متكلم مع الغير من الرضا ضد السخط والتحية كتحية والسلام مترادفان **يعنى** آيا واگذارنده است
كرشمه كردن خود را قطام خوشنود هستيم بدرود وسلام مجاز اوقطر فيما لا ينصرف **شاهد** در مكسور بودن ميم قطام ٢٣
بر وزن فعال است با وجود وقوع او فاعل از براى تاركة ونداللها مفعول است از براى تاركة **أتانا فلم نعدل سواه بغيره**
نبىٌّ بدا فى ظلمة الليل هاديا هو من ابيات لحسان بن ثابت الانصارى يصف بها النبى صلعم قوله اتانا فعل ومفعول
ونبى فاعل ونعدل بصيغة المتكلم مع الغير اما من العدل بالفتح بمعنى المثل والتنظير ومن العدل بالكسر وهو نصف الحمل والضمير
فى سواه يرجع الى النبى صلعم واما الضمير فى بغيره فهو اما يرجع الى السوى فيكون المعنى انا لم نعدل سواه بغير السوى فيكون غير
سوى النبى هو نفسه اى لم نعدل سواه به او يرجع الى غير السوى فيكون المعنى انا لم نعدل سوى منسوبا اليه بغيره وكيف نعدل
نفسه بغيره وانما قال لم نعدل سواه ولم يقل لم نعدل له بغيره للتعظيم كما فى قولهم مثلك لا يبخل قيل ويحتمل ان يكون سوى

هنا

باب الألف

هنا بمعنى العدل والانصاف فيكون المعنى لم تعدل لعبد مدله الملك عنه انتهى قوله بدل بالموحدة والدال المهملة ماض بمعنى ظهر و
اراد بظلمة الليل الجاهلية والكفر وهاديا حال من المستكن في بدا وهو فاعل من الهداية خلاف الضلال يعنى امد ما را پس مائل
و برابر نمیکنیم سوای او را بغیر او در وقتیکه چگونه برابر و مماثل توانیم کرد غیر او را با خود او یا آنکه برابر میکنیم در وقتیکه سوای
او را بغیر سوای او که خود او بوده باشد پیغمبر که ظاهر شد در زمان تاریکی شب جاهلیت و کفر در حالتیکه راه نماینده است کیومانا
معنى في غيره شاهد ضمیر غیره است که راجع است بلفظ سوای لم نعدل سواه بغیره السوی آتاني أبيتَ اللعنَ
أنّك لُمتَني وتلك التي تستكّ منها المسامعُ مقالةُ أن قد قلتَ سوفَ أنالُه
وذلك من تلقاء مثلك رائعُ هما من قصيدة للنابغة الذبياني واسمه زياد بن معوية يعتذر الى النعمان
بن المنذر المكنى بأبي قابوس ويمدحه فيها وقد سعى اليه بعض الوشاة بأنه هجاه وبعده وعيدُ أبي
قابوسَ في غيرِ كُنهِه أتاني ودوني راكسٌ فالضواجعُ فبتُّ كأنّي ساورتني ضئيلةٌ
من الرُّقشِ في أنيابها السمُّ ناقعُ فإنّك كالليل الذي هو مدركي وإن خِلتُ
أنّ المنتأى عنك واسعُ والبيتان الاخيران مذكوران في بابهما في الكتاب قوله أبيت اللعن بصيغة الخطاب
تحية الملوك في الجاهلية اي ابيت ان تاتي من الامر ما تلعن عليه وانك فاعل اتاني بمعنى بلغني والضيق والمسامع جمع مسمع هو
كمنبر الاذن وجملة سوف اناله مقول القول وهو بالنون متكلم من النيل بمعنى الاصابة والضمير فيه للنابغة والتلقاء بالمثناة
والقاف والمد كسوانك التاجنة والجهة والرائع بالراء والعين المهملتين فاعل من الروع وهو بالياء بمعنى الاضطراب والفزع
يعنى امده است بمن درود میگویم ترا بکلمه ابیت اللعن یعنی منع کردی و ناخوش داشتی انکه بجای اوری امری که لعن کرده
شوی بران امر امده است اینکه بد رسیده که تو سرزنش کرده مرا بخصوص اینکه رسیده است بتو اینکه من هجو کردم ترا و این سخن
ان چنان سخنی است که تنگ کرده میشود از شنیدن ان سخن گوشهای سخن کفتن اینکه بتحقیق که نزد باشد که برسم و ملاقات
کنم ان نابغه زبیانی را و مکافات کنم او را بسبب هجوی که کرده است مرا و این سخن و تهدید از جانب مثل تو پادشاهی ترسا
اننده است مثل من کسی را معنى في الامور التي يكتسبها بالاثم بالاضافة من باب الرابع شاهد در معنی شدن لفظ مقالة
برفع باعتبار اضافة شدن او بمعنی که ان مصدر تهدید بوده باشد وکسب نمودن او بنا را از مضاف الیه خود بواسطه اضافه ٢٥
أتاني أنّهم مَزِقون عِرضي جِحاشُ الكِرمِلَينِ لها فديدُ هو لزيد الخيل سمّي به لشجاعته او
لكونه صاحب خمسة افراس وهو الذي سماه النبي زيد الخير يهجو به قوما بعد ما بلغه بانهم يتكلمون في نسبه قوله اتاني بمعنى بلغه
وانهم فاعله ومزقون جمع مزق وهو بالزاء المعجمة والقاف ككتف مبالغة من مزق فلان عرض احد اذا طعن فيه والعرض بالكسر
جانب الرجل الذي يصونه من نفسه لئلا ينقص والجحاش بالجيم والحاء المهملة والشين المعجمة ككتاب جمع جحش وهو كفلس ولد
الحمار وتخصيصهم بها للمبالغة في الحقارة والكرملين تثنية كرمل وهو بالزاء المعجمة كزبرج ماء بجبل طي والفديد بالفاء والدالين
المهملتين كامير رفع الصوت وشدته يعنى امد و رسید مرا اینکه بد رستیکه ان جماعت بسیار پاره کننده اند عرض مرا و ایشان
در تو رمن مثل کره خرها و آب کرمل در کوه طی هستند که از برای انها است آواز های بلند منکر قطر في امثلة المبالغة سيبويه
في اعمال اسم الفاعل شاهد در عمل کردن صیغه مبالغه است که مزقون بصیغه جمع بوده باشد در عرضی نصب بر مفعولیت و ٢٦
فاعل او ضمیر جمع است که راجع است بان قوم معهود أتاني من أبي أنسٍ وعيدٌ فسُلّ لغيظة الضّحّاك جسمي
هو من ابيات الحماسة قوله اتاني فعل ومفعول بمعنى بلغني وابو انس بالنون والسين المهملة كفرس كنية رجل ووعيد فاعل
اتاني وهو كامير التهديد والتخويف وسل بضم السين المهملة وفتح اللام المشددة كما هو القياس في استعماله بمعنى ذاب وهلك
والغيظة كطلحة مرة من الغيظ وهو الغضب او شدته والضحاك بالضاد المعجمة والحاء المهملة كشداد اسم ملك مشهور بشدة الغيظ
والغضب وجسمي فاعل سل يعنى امده مرا از جانب ابى انس تهديد و وعده بدی پس کداخته و آب شد بجهت یکمرتبه غیظ کردن
ضحاک جسم من مختصر ومطول في التشبيه من علم البيان شاهد در تشبیه نمودن شاعر است بطریق استهزاء و تملیح ابی انس
بضحاک که علم از برای پادشاهی مشهور است بشدة غضب و خشم أتاني وعيدُ الحُوصِ من آل جعفرٍ فيا عبدَ
عمرٍو لو نهيتَ الأحاوصا هو من قصيدة للأعشى واسمه ميمون بن قيس يخاطب عبد عمرو بن شريح بن الاحوص وكان
قد هجاه من قبل علقمة بن علاثة بن عوف بن الاحوص ومدح آل الجعفر تخوف علقمة الاعشى بالقتل فانشد الاعشى القصيدة قوله
اتاني بمعنى بلغني والوعيد كامير التهديد والتخويف والحوص بالحاء والصاد المهملتين كقفل والاحاوص كلاهما جمع احوص

باب الألف

وهو افعل من الحوص كفرس وهو ضيق في مؤخر العينين او في احديهما لكن اراد بالاخاوص هنا اولاد الاحوص جعفر منهم العوف والشريح
وعمر وقوله من آل جعفر اي من احلهم لدحي اياهم ولو للتمني اي تمني بهيك الاخاوص من اضراري وقتلي والمعنى لو دفع عن شرهم
لكان اولى يعني امدي و سيد طمع نهيد و وعده بدمردان تنك چشم و مراد ولاد احوص است از جهة الجعفر يعني جهة نسبت
كردن من الجعفر را بيرون اي عبد عمر و ازين دو ام كه نهي كني اولاد احوص را از قتل و ضرر رسانيدن ايشان بمن نظام
٢٨ في جمع المكسر هلا سنا دو حوص مثل كه جمع احوص است باعتبار ملاحظه وصفيت در احوص و باعتبار ملاحظه علميت
در احوص جمع است صرف جمع او و ابر اخاوص ثبت نمانده انت حتى اك نقصد كل فج ترجي منك انها لا
تخيب لم يتم قائله انت بتاء التانيث ماض من الاتيان و فاعله المستتر فيه يرجع الى الموتث وقوله حتاك اي حتى بلغت
اليك و جملة تقصد الخ وكذا ترجي الخ حالان من فاعل اتت و تقصد كتنصر مضارع من القصد و الفج بفتح الفاء و الجيم
المشددة الطريق الواسع بين الجبلين او مطلق الطريق كما هو المراد منه هنا و ترجي مضارع من الترجي من الرجاء وهو ضد
الياس لكن هنا بمعنى ترجو وقوله انها بتخفيف النون للضرورة و لا نافية و تخيب بفتح المضارعة و بالخاء المعجمة و الياء و الموحدة
مغنی مضارع من الخيبة بمعنى الحرمان و القنوط يعني امد او نا اكر رسيد نسوي تو در حالتيكه قصد ميكرد هر راهي را و در حاليكه
٢٩ اميد وار بود از تو اينكه بدرستيكه او نا اميد و محروم نخواهد شد از بخشش و عفو تو مغني في حتي هلا سنا در دخول حتى
بر ضمير مخاطب بجهة ضرورت اتعرفني بالامس ابياته تعلل روحي بروح الجنان كبرد الشباب
وبرد الشراب وظل الامان و نيل الاماني وعهد الصبي و نسيم الصبا و صفو
الدنان و رجع القيان الابيات للصاحب بن عباد قالها في جواب من مدحه بابيات اخر وقوله اتتني بتاء التانيث
فعل و مفعول بمعنى بلغني و ابياته فاعله و الامس خلاف الغد و تعلل بالعين المهملة مضارع من التعلل وهو التشاغل بالامر و التسلي
وهو صفة لابياته و الروح بالضم ما به حيوة الانفس و الثاني بالفتح وهو نسيم الريح و الجنان ككتاب جمع جنة وهي الفردوس و الكاف
للتشبيه و البرد بالموحدة و الراء و الدال المهملتين كقفل ثوب مخطط و برد الشباب كناية عن صفائه و انواع لذاته في اوانه و
الثاني بالفتح بمعنى البرودة و الامان كسحاب السلامة و النيل بالنون و الياء كفلس الاصابة و الاماني جمع امنية وهي كاضحية اسم لما يتمنى
الانسان و العهد الزمان و الصبي بكسر الصاد المهملة و فتح المهملة الموحدة مقصورا جهلة الفتوة و صغر السن و النسيم كامير نفس الريح اذا
كان ضعيفا و الصبا كعصا ريح معروفة و الصفو بالصاد المهملة و الفاء و الواو كدلو الخالص من الشيء و ضد الكدر و الدنان بالدال
المهملة و النون ككتاب جمع دن بالفتح و التشديد وهو الراقود العظيم و الترجيع بالفتح ترجيع الصوت و ترديده في الحلق و القيان ككتاب
جمع قين وهو بالقاف و الياء و النون كفلس العبد يعني امد مرا در روز گذشته بيتهاي عمرو كه از صفت داشت كه تسلي ميداد
روح مرا بوي بهشت مثل زيبائي و لذتهاي زمان جواني و خنكي شراب و سايه امنيت و سلامتي و رسيدن بارزوهاي و زمان
كودكي و نسيم باد صبا و صفاي شراب صاخمهاي و غناء كردن غلامان و كنيزان غناء كننده مطول في التشبيه من علم البيان
٣٠ هلا سنا در تشبيه نمودن شاعر است در شعر خود بيطر نوجمع ابيت ريان الجفون من الكرى وابيت منك
بليلة الملسوع هو للمرتضى ره الهمزة للتوبيخ و تبيت مخاطب من البيتوتة و منه ابيت بصيغة المتكلم و الريان بالراء المهملة
و الياء و النون كشداد صفة من روي فلان بالماء اذا شرب منه حتى كفاه و الجفون بالضم جمع جفن وهو بالجيم و الفاء و النون
كفلس غطاء العين من اعلى و اسفل و الكرى بالراء المهملة كفتى النوم و قوله منك اي من فراقك و الملسوع بالسين و العين المهملتين
بصيغة المفعول لدغ لسعته اي لدغته الحية و العقرب بفمها و ابرته يعني اياشب را بروز مياوري كه پر است پلكهاي چشم تو از خواب
و اينكه شب را بروز مياورم از فراق تو بمثل شب كسيكه گزيده باشد او را مار يا عقرب مغني في باب الثالث در مقام ذكر
مغنی استشكال بعضي از فقها اين بيت را باينكه چگونه ضمه داده است شاعر تاء اخر از ابيت را و حال انكه از براي مخاطب است نه متكلم
و چگونه فتحه داده است تاء ابيت را و حال انكه از براي متكلم است نه مخاطب كرگوده است اين بيت را و جواب داده است از استشكال
ايشان باينكه تبيت و ابيت هر دو فعل مضارعند از باب كه افعال ناقصه است فناء درآن در لام الفعل انها است علامت مخاطب
بودن تبيت تا ء مضارعه در اول و تست و ضمه تاء لام الفعل و علامت مرفوع بودن او باعتبار حلول كردن او محل اسم و علامت
٣١ متكلم بودن ابيت همزه اول و است و فتحه تاء لام الفعل و علامت منصوب بودن او بان مقدره بعد از واو بمعني مع اي مع
ان ابيت منك اتجزع ان نفس اتاها حمامها فهلا التي عن بين جنبيك تدفع هو لرجل من محاز
بعزي ابن عم له على ولده و قيل و ان اخاك الكاره الورد وارد و اتلك تنهى من اخيك
و متمنع وانك لم تدري باية بلدة صداك ولا عن اي جنبيك تصرع الهمزة للتوبيخ

تجزع

باب الالف

وتجزع مضارع من الجزع نقيض الصبر وان شرطية وجوابها محذوف وبعضهم انا هاهنا ظاهرة والضمير في حمامها يرجع الى النفس والحمام بالحاء المهملة ككتاب قضاء الموت واراد بالتي عن بين جنبيه نفسه والمعنى انه لا معنى لجزعك من اتيان ما قضي من الموت لنفس علمت مع انك لا تستطيع دفع ذلك الحمام من نفسك التي بين جنبيك انتهى يعنى ايا جزع ميكنى اگر بيايد بنفسى وا قضاء مرگ او چرا دفع ميكنى مرگ وا از چنان نفسے كه در ميان دو پهلوى تواست ومراد اينست كه چرا از خود دفع مرگ ميكنى مغنى عن شاهد دوم وقوع عن است زائده وبودن او عوض از عن محذوف وقيل ان التي موصول اى فهلا تدفع عن التي بين جنبيك اتغضب وان

اذنا قتيبة حزتا جهارا ولم تغضب لقتل ابن خازم هو من قصيدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يمدح فيها سليمان بن عبد الملك ويهجو جرير الشاعر ويذكر قتل قتيبة بن مسلم بن عمرو بن سليم الحصين وقد قتله وكيع ابن حسان وقبله

لقد شهدت قيس كما كان نصرها قتيبة الاعضها بالا باهم

فان تقعدوا تقعد لئام ذليلة وان عدووا عدنا بابيض صارم اتغضب ان اذ

فما منهما الا بعثنا براسه الى الشام فوق الشاحجات الرواسم الهمزة للانكار التوبيخي بالقياس ان الشاعر انكر الى المخاطب غضبه من امر يسير وهو قطع اذني قتيبة وترك غضبه من امر عظيم وهو قتل ابن خازم وتغضب في الموضعين مضارع بصيغة الخطاب من الغضب وهو ضد الرضا واذنا اصله اذنان تثنية اذن سقطت نونه للاضافة وقتيبة بالقاف والمثناة والياء الموحدة والهاء كجهينة هو قتيبة بن مسلم كما مر وحزتا بالحاء المهملة المضمومة والزاء المعجمة المشددة مجهول ماض بصيغة التثنية من الحز بمعنى القطع وقوله جهارا حال اى مجاهرة وهو بالجيم والراء المهملة ككتاب ضد الخفاء واللام في لقتل للتعليل وابن خازم بالخاء المهملة والزاء المعجمة هو قيس بن ابي خازم يعنى ايا غضب ميكنى در روزيكه كرده گوش قتيبه بن مسلم بريده شد وبرحالت اشكارى غضب نكنى بجهة كشته شدن قيس بن ابى خازم مغنى ان شاهد در امدن ان است بمعنى از تو قتيبه نزد او براى شرط باعتبار انكر شاعر اين شعر را بعد از قطع شدن دو گوش قتيبه گفته است واز براى اين شعر توجيهات وجوابها چند است كه در اصل مغنى مذكور است وما تفصيل ان در شواهد الكبرى ذكر كرده ايم ومن شاء فليرجع اليها اتفرح اكباد المحبين كالذي

ارى كبدى من حب بثنة تفرح هو من قصيدة لجميل بن عبد الله بن معمر قالها في صاحبته بثينة وقبله

والله ما يدري جميل بن معمر لعوج المطايا والقصائد مسبح وكلتاهما امست ومن

عند اهلها البالي يقوام بثينة انزح سلو الواجدين المخبرين عن الهوى وذو البث

احيانا يبوح فيبرح الهمزة للاستفهام التوبيخي وتفرح في الموضعين كمنع غائبة من القرح بمعنى الجرح واكباد المحبين فاعله وهي جمع كبد معروف والكاف للتعليل والذي بمعنى ان المصدرية واري متكلم من الرؤية وبثنة بالموحدة والمثلثة والنون والهاء كطلحة صاحبة جميل الشاعر وقد يصغر فيقال فيه بثينة كجهينة كما هو من عادات العرب يقولون في هند هنيدة بالتصغير ومكانه ميتة وهو بفتح الميم وكذا اليا المشددة والهاء صاحبة ذى الرمة الشاعر والمعنى انه تقرح اكباد المحبين كروية تفرح كبدي من حبها ويحتمل ان يكون اكباد المحبين مفعول تقرح على ان يكون تقرح بصيغة الخطاب وقعت جملة ارى معترضة بين الموصول وصلته فالمعنى اتقرح اكباد المحبين مثل قرح كبدي فيها ارى به او وقع ارى صلة الموصول اسمياً والعائد به محذوف فالمعنى اتقرح اكباد المحبين كالقرح الذي اراه تقرح كبدي من حب بثنة انتهى يعنى ايا ريش ميشود جگرهاى دوستان بعلت ديدن من بثنه را اگر ريش ميشود جگر من از دوستى او وبرتقدير بودن تقرح بصيغة خطاب يعنى ايا ريش ميكنى جگرهاى دوستان را مثل جراحت كردن جگر من در ان چنان شبيه كه مى بينم ازا مغنى في الجهة الثالثة من باب الخامس شاهد در وقوع الذي موصول است وربيت مثل ان مصدرية ومنه لهذا اوردناه وبل مصدرية اى كرويتي اتنهون ولن ينهى ذوي شطط كالطعن يذهب فيه الزيت والفتل هو من قصيدة للاعشى واسمه ميمون بن قيس اولها ودع هريرة ان الركب مرتحل وهل تطيق وداعا ايها الرجل

ومنها اما ترينا حفاة لا نعال لنا انا كذلك ما نحفى وننتعل الهمزة للاستفهام الانكاري وتنهون جمع بصيغة الخطاب من الانتهاء بمعنى قبول النهي وترك الشيء والواو للحال وينهى مضارع من النهي ضد الامر وذوي شطط مفعوله وهو بالشين المعجمة والطائين المهملتين كفرس الجور والظلم وكالطعن فاعله ويجوز ان يكون الفاعل الكاف حرفا صفة لمقام مقامه اى ولن ينهى ذوي شطط شيء كالطعن قوله يذهب يدخل والجملة صفة على زيادة ال او كونها للعهد الذهني وحال والزيت بالزاء المعجمة والياء والمثناة كفلس هو معروف والفتل بالفاء والمثناة كعنق جمع فتيله كسفينة معروفة والمعنى لن ينهى الظالم عن ظلمه شيء مثل الطعن الجائف الذي يغيب فيه الفتل اذا دسمتها بالزيت يعنى ايا ترك ميكنيد وباز مى ايستيد از ظلم كردن درحال انكه هرگز باز نمى دارد صاحبان ظلم كردن چيزى مثل زخم نيزه كه داخل شود در او فتيلها بزيت

باب الألف

وهو افعل من الحوص كفرس وهو ضيق في مؤخر العينين او في احديهما لكن اراد بالاحاوص هنا اولاد الاحوص جعفر منهم العوف والشريح
وعمرو قوله من ال جعفر اي من اجلهم لمدح ايام ولو للتمني اي تمنى بهيك الاحاوص من عراري وتقتلي والمعنى لو دفعت عن شرهم
لكان اولى يعني امدد و رسيد مرا فهد بد و وعده بد مردان تنك چشم ومراد اولاد احوص است ازجمله ال جعفر يعني جهت مدح
كردن من ال جعفر را پس اي عبد عمرو را روزي نادم كه نهي كني اولاد احوص را از قتل وضرر رسانيدن ايشان بمن نظام
في جمع المكسر **هذا** دو موضوع مت كه جمع احوص امده است باعتبار ملاحظه وصفيت در احوص وباعتبار ملاحظه علميت ٢٨ نظام
در احوص بجهة منع صرف جمع او وابو الحاوص ... **أَنْتِ حَتَّاكِ تَقْصُدُ كُلَّ فَجٍّ تُرَجِّي مِنْكَ أَنَّهَا لَا**
تَخِيبُ لم يتم قائله انت بتاء التانيث ماض من الاتيان وفاعله المستتر فيه يرجع الى المؤنث قوله حتاك اي حتى بلغت
اليك وجملة تقصد الخ وكذا ترجي الخ حالان من فاعل انت وتقصد كتنصر مضارع من القصد والفج بفتح الفاء والجيم
المشددة الطريق الواسع بين الجبلين او مطلق الطريق كما هو المراد منه هنا وترجي مضارع من الترجي من الرجاء وهو ضد
الياس لكن هنا بمعنى ترجو قوله انها بتخفيف النون للضرورة ولا نافية وتخيب بفتح المضارعة وبالخاء المعجمة والياء والموحدة
مضارع من الخيبة بمعنى الحرمان والقنوط يعني امد و را انكه رسيد بسوي تو در حالتيكه قصد ميكرد هر راهي را و در حالتيكه مغني
اميد وار بود از تو اينكه بي رسيده كرد او را امید و محروم نخواهد شد او از بخشش و عفو تو مغني في حتى **هذا** بد دخول حتي ٢٩
بر ضمير مخاطب بجهة ضرورت **أَتَتْنِي بِالْأَمْسِ أَبْيَاتُهُ تُعَلِّلُ رُوحِي بِرَوْحِ الْجِنَانِ كَبُرْدِ الشَّبَابِ**
وَبَرْدِ الشَّرَابِ وَظِلِّ الْأَمَانِ وَنَيْلِ الْأَمَانِي وَعَهْدِ الصِّبَى وَنَسِيمِ الصَّبَا وَصَفْوِ
الدِّنَانِ وَرَجْعِ الْقِيَانِ الابيات للصاحب بن عباد قالها في جواب من مدحه بابيات احر قوله اتتني بتاء التانيث
فعل ومفعول بمعنى بلغني وابياته فاعله والامس خلاف الغد وتعلل بالعين المهملة مضارع من التعلل وهو التشاغل بالامر والتسلي
وهو صفة لابياته والروح بالضم ما بحيوة الانفس والثاني بالفتح وهو نسيم الريح والجنان ككتاب جمع جنة وهي الفردوس والكاف
للتشبيه والبرد بالموحدة والراء والدال المهملتين كقفل ثوب مخطط وبرد الشباب كناية عن صفائه وانواع لذاته في اوانه و
الثاني بالفتح بمعنى البرودة والامان كسحاب السلامة والنيل بالنون والياء كفلس الاصابة والاماني جمع امنية وهي كاضحية اسم لما يتمنا
الانسان والعهد الزمان والصبى بكسر الصاد المهملة وفتح المهملة الموحدة مقصورا جهالة الفتوة وصغر السن والنسيم كامير نفس الريح اذا
كان ضعيفا والصبا كعصا ريح معروفة والصفو بالصاد المهملة والفاء والواو كدلو الخالص من الشيء وضد الكدر والدنان بالدال
المهملة والنون ككتاب جمع دن بالفتح والتشديد وهو الراقود العظيم والترجيع بالفتح ترجيع الصوت وترديده في الحلق والقيان ككتاب
جمع قين وهو بالقاف والياء والنون كفلس العبد يعني امده امد مرا در روز گذشته بيتهاي تو كه اين صفت داشت كه تسلي ميداد
روح مرا بسوي بهشت مثل زيبائي و لذتهاي زمان جواني وخنكي شراب وسايه امنيت وسلامتي و رسيدن بآرزوها و زمان
كودكي و نسيم باد صبا و صفاي شراب صافي خمهاي و غناء كردن غلامان وكنيزان غناء كننده مطول في التشبيه من علم البيان ٣٠
هذا در تشبيه نمودن شاعر است در شعر خود بطريق جمع **أَأَبِيتُ رَيَّانَ الْجُفُونِ مِنَ الْكَرَى وَأَبِيتُ مِنْكَ** مطول
بِلَيْلَةِ الْمَلْسُوعِ هو للمرتضى رحمه الله والهمزة للتوبيخ وتبيت مخاطب من البيتوتة ومنه ابيت بصيغة المتكلم والريان بالراء المهملة
والياء والنون كشداد صفة من روي فلان بالماء اذا شرب منه حتى كفاه والجفون بالضم جمع جفن وهو بالجيم والفاء والنون
كفلس غطاء العين من اعلى واسفل والكرى بالراء المهملة كفتى النوم قوله منك اي من فراقك والملسوع بالسين والعين المهملتين
بصيغة المفعول الذي لسعته اي لدغته الحية والعقرب بعنه وابرته يعني اياشب را بروز مياورد كه پر است پلكهاي چشم تو از خواب
با اينكه شب را بروز مياورم از فراق تو بمثل شب انچنان كسيكه گزيده باشد او را مار يا عقرب مغني في باب السابع در مقام ذكر
استشكال بعضي انفقها ابن بيت را با اينكه چگونه ضمه داده است شاعر تاء اخر تبيت را و حال انكه از براي مخاطب است نه متكلم مغني
و چگونه فتحه داده است تاء ابيت را و حال انكه از براي متكلم است نه مخاطب گرگرده است اين بيت را و جواب داده است از استشكال
ايشان با اينكه تبيت وابيت هر دو فعل مضارعند از باب كه اوائل انها مفتوح است وتاء نون در لام الفعل انها است نه علامت مخاطب
بودن تبيت تا مضموم بوده اول و نيست و ضمه تاء لام الفعل وعلامت بر مرفوع بودن او باعتبار حلول كردن او محل اسم و علامت
متكلم بودن ابيت همزه اول و است و فتحه تاء لام الفعل و علامت است بر منصوب بودن او بان مقدره بعد از واو بمعنى مع اي مع ٣١
ان ابيت منك **أَتَجْزَعُ إِنْ نَفْسٌ أَتَاهَا حِمَامُهَا فَهَلَّا الَّتِي عَنْ بَيْنِ جَنْبَيْكَ تَدْفَعُ** هو لرجل من بني مازن
يعزي ابن عم له على لده و قبله **وَإِنَّ أَخَاكَ الْكَارِهَ الْوِرْدِ وَارِدٌ وَإِنَّكَ مَرْهِيٌّ مِنْ لِحَيْنِكَ**
وَمَسْمَعٌ وَإِنَّكَ لَمْ تَدْرِي بِأَيِّ بِلَادٍ صَدَاكَ وَلَا عَنْ أَيِّ جَنْبَيْكَ تَصْرَعُ الهمزة للتوبيخ

باب الالف

وتجزع مضارع من الجزع نقيض الصبر وان شرطية وجوابها محذوف وبعضهم انا هاظاهره والضمير فيه وفي جماميها يرجع الى النفس والحمام بالحاء المهملة ككتاب قضاء الموت واراد بالتي عن بين جنبيه نفسه والمعنى انه لا معنى لجزعها من اتيان ما قضى من الموت لنفس مع انك لا تستطيع دفع ذلك الحمام من نفسك التي بين جنبيك انتهى **يعني** ايا جزع ميكنى اگر بيايد نفسى را قضاى مرگ او تدبير دفع ميكنى مرگ را از چنان نفسى كه در ميان دو پهلوى تواست ومراد اينست كه چرا از خود دفع مرگ نميكنى **مغني** عن **شاهد** درود وقوع عن اسست زائده ويودن او عوض از عن محذوف قبل از التي موصول اى فهلا التي دفع عن التي بين جنبيك **اتغضب ان**

اذنا قتيبة حزتا جهارًا ولم تغضب لقتل ابن خازم هو من قصيدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يمدح فيها سليمان بن عبد الملك ويهجو جريرا الشاعر ويذكر قتل قتيبة ابن مسلم بن عمرو بن سليم الحصين وقد قتله وكيع ابن حسان وقبله **لقد شهدت قيس كما كان نصرها قتيبة الا عضها بالاباهم فان تقعد وا تقعد الام ذليلة وان تحدوا واعدنا بابيض صارم اتغضب ان اذنا فمنهما الا بعثنا براسه الى الشام فوق الشاحجات الرواسم** الهمزة للانكار والتوبيخ بما يقبح ان الشاعر انكر الى المخاطب غضبه من امر يسير وهو قطع اذنى قتيبة وترك غضبه من امر عظيم وهو قتل ابن خازم وتغضب في الموضعين مضارع بصيغة الخطاب من الغضب وهو ضد الرضا واذنا اصله اذنان تثنية اذن سقطت نونه للاضافة وقتيبة بالقاف والمثناة والياء الموحدة والهاء كجهينة هو قتيبة بن مسلم كما مر وحزتا بالحاء المهملة المضمومة والزاء المعجمة المشددة مجهول ماض بصيغة التثنية من الحز بمعنى القطع قوله جهارا حال اى مجاهرة وهو بالجيم والراء المهملة ككتاب ضد الخفاء واللام في لقتل للتعليل وابن خازم بالخاء المهملة والزاء المعجمة هو قتيبة ابن ابي خازم **يعني** ايا غضب ميكنى در روز فتح كرد ده گوش قتيبة بن مسلم بريده شد بعد كشته شد كه چرا غضب نكنى بجهة كشته شدن قتيبة ابن ابي خازم **مغني** عن ان **شاهد** در آمدن ان است بمعنى از تو قتيبة نيز از براى شرط يا قياس انكر شاعر اين شعر را بعد از قطع شدن دو گوش قتيبة گفته است واز براى اين شعر توجيهات وجوابهاى چند است كه در اصل معنى مذكور است وتمامى تفصيل ان در شواهد الكبرى ذكر كرده ايم ومن شاء فليرجع اليها **اتفرح اكباد المحبين كالذى ارى كبدى من حب بثنة تقرح** هو من قصيدة لجميل بن عبد الله بن معمر العذرى صاحب بثينة وقبله **وو الله ما يدرى جميل بن معمر لعوج المطايا والقصائد مسبح وكلتاهما امست ومن عند اهلها الى ليلى يقوام بثينة انزح سلوا الواجدين المخبرين عن الهوى وذو البث احيانا يبوح فيبرح** الهمزة للاستفهام التوبيخى وتفرح في الموضعين كيمنع غائبة من القرح بمعنى الجرح واكباد المحبين فاعله وهى جمع كبد مفرد والكاف للتعليل والذى بمعنى ان المصدرية والى متكلم من الرؤية وبثنة بالموحدة والمثلثة والنون والهاء كطلحة صاحبة جميل الشاعر وقد يصغر فيقال فيه بثينة كجهينة كما هو من عادات العرب يقولون في هند هنيدة بالتصغير مكانه مبثة وهو بفتح الميم وكذا الياء المشددة والهاء صاحبة ذى الرمة الشاعر والمعنى انه انفرح اكباد المحبين كروية تفرح كبدى من حبها ويحتمل ان يكون اكباد المحبين مفعول تفرح على ان يكون تفرح بصيغة الخطاب ووقعت جملة ارى معترضة بين الموصول وصلته فالمعنى انفرح اكباد المحبين مثل قرح كبدى فيها اريد او وقع ارى صلة الموصول اسميا والعائد محذوف فالمعنى انفرح اكباد المحبين كالفرح الذى اراه تفرح كبدى من حب بثنة انتهى **يعني** ايا ريش ميشود جگرهاى دوستان بعلت ديدن من بثنة را كه ريش ميشود جگر من از دوستى او ويا بتقدير بودن تفرح بصيغة خطاب **يعني** ايا ريش ميكنى جگرهاى دوستان را مثل جراحت كردن جگر من در ان چنان فيه كه نعيم را **مغني** في الجهة الثالثة من باب الخامس **شاهد** در وقوع الذى موصول اسمى وبيت مثل ان مصدرية ومنزلة او ودناويل مصدر بوده اى كروية **اتنهون ولن ينهى ذوى شطط كالطعن يذهب فيه الزيت والفتل** هو من قصيدة للاعشى واسمه ميمون بن قيس اولها **ودع هريرة ان الركب مرتحل وهل تطيق وداعا ايها الرجل** ومنها **اما ترينا حفاة لا نعال لنا انا كذلك ما نحفى وننتعل** الهمزة للاستفهام الانكارى وتنهون جمع بصيغة الخطاب من الانتهاء بمعنى قبول النهى وترك الشئ والواو للحال وينهى مضارع من النهى ضد الامر وذوى شطط مفعوله وهو بالشين المعجمة والطائين المهملتين كفرس الجور والظلم والكاف الطعن فاعله ويجوز ان يكون الفاعل مقدرا والكاف حرفا صفة لفاعل مقدر اى ولن ينهى ذوى شطط شئ كالطعن قوله يذهب يدخل والجملة صفة على زيادة ال وكونها للعهد الذهني او حال والزيت بالزاء المعجمة والياء والمثناة كفلس معروف والفتل بالفاء والمثناة كعنق جمع فتيله كسفينة معروفة والمعنى لن ينهى الظالم عن ظلمه شئ مثل الطعن الجائف الذى يغيب فيه الفتل اذا دسمتها بالزيت **يعني** ايا ترك ميكنيد وباز نمى ايستيد از ظلم كردن وحال انكه هرگز باز نمى دارد صاحبان ظلم كردن چيزى مثل زخم نيزه كه داخل شود در او وغرق زيت

باب الالف

وقنبلها که دو زخم می کند اورا یعنی زخم نیزه بازو اونده تواست صاحب ظالم را از ظلم کردن از سایر اذیتها و قدیمها دیگر نسبت با دیشان
سیوطی فی حروف الجر شاهد هذا در وقوع کاف کالطعن است اسم و بمعنی مثل ای مثل الطعن آتوا ناری فقلت منون سیوطی
انتم فقالوا الجن قلت عموا ظلاما هو من ابیات لشمر بن الحارث الضبی وقیل هو لجذع بن سنان الغسانی و
قبله وناری قد حضأت بعید وهن بدار لا ارید بها مقاما سوی تحلیل راحلة وعین
اکالئها مخافة ان تناما آتوا ناری الی آخره فقلت الی الطعام فقال منهم زعیم نحسد
الانس الطعاما لقد فضلتم بالاکل فینا ولکن ذاک یعقبکم سقاما الضمیر فی اتوا وفی فقالوا
یرجع الی الجن وناری مفعول اتوا وقوله الجن بالرفع خبر مبتداء محذوف ای نحن الجماعة الجن ویجوز ان یکون مجرورا باضافة
الجماعة الیه ای نحن جماعة الجن قوله عموا ظلاما کلمة تحیة واصل عموا انعموا من نعم ینعم بالکسر حذف منه الالف والنون تخفیفا
یقال عیش ناعم ای حسن لین او هو من وعم یعم وبه نعما ومن عاداتهم انهم یقولون فی الصباح عم صباحا وفی المساء عم مساء قوله
ظلاما منصوب علی التمیز وهو بالظاء المعجمة کسحاب الظلمة وذهاب النور ای فلینعم ظلامک من النعومة یعنی آمدند بجانب آتش مرا
پس گفتم که کیستید شما پس گفتند که ما جماعت جنیانیم گفتم با ایشان که خوش گذرانید باشید از حیثیت تاریکی یعنی شب شما خوش
باد سیوطی فی باب الحکایة شاهد هذا در ملحق شدن واو و نون جمع است بمن موصوله در منون با آنکه این نون جمع او بر سبیل ندرت سیوطی
اتهجر لیلی بالفراق حبیبها وما کاد نفسا بالفراق تطیب هو من قصیدة للمخبل السعدی واسمه عبد الرحمن
وقیل للاعشی همدان وقیل لقیس بن معاذ الهمزة للاستفهام الانکاری وتهجر غائبة من الهجر کفلس وهو الصرم والقطع وروی مکانه
تؤذن وهو بالذال المعجمة من الایذان بمعنی الاعلام والاشعار ولیلی کسکری اسم امرأة وروی مکانه سلمی وهو فاعل تهجر وحبیبها مفعوله وقوله
نفسا تمیز عن فاعل تطیب ای ما کاد تطیب هو واحد نفسا بالفراق وما کاد تطیب نفس احد بالفراق والواو للحال وما نافیة یعنی آیا ای
وا میگذارد لیلی جدائی دوست خود و ترک کردن دوست خود را و حال آنکه نزدیک نیست که پاکیزه باشد از لیلی یا از جانب حیثیت نفس یکی
یعنی کاش نیست که احدی خوش دل باشد بفراق دوست خود پس چگونه لیلی جدا او قطع الفت خواهد کرد با من اعوذج وجامی اعوذج
وسیوطی فی التمیز شاهد هذا در تقدیم تمیز است که نفسا بوده باشد بر عامل خود که تطیب است حال آنکه عامل فعل متصرف است
واین بنابر قول جمعی است که نفسا تمیز گرفته اند اجارتنا ان الخطوب تنوب وانی مقیم ما اقام جامی سیوطی
عسیب هو من ابیات لامرء القیس بن حجر الکندی یخاطب بها امرأة میتة وذلک انه لما احتضر بانقرة نظر الی قبر هناک فقیل
له هو قبر امرأة غریبة فقال الابیات وبعده اجارتنا انا غریبان ههنا وکل غریب للغریب نسیب من الالف
فان تصلینا فالقرابة بیننا وان تهجرینا فالغریب غریب الهمزة للنداء والجارة بالجیم والراء المهملة کعامة
مؤنث الجار وهو الذی بیتک او فیما قرب من منازلک والخطوب بالضم جمع خطب وهو بالخاء المعجمة والطاء المهملة والموحدة
بمعنی تنزل قوله مقیم ای ثابت فی محلها والعسیب بالعین والسین المهملتین والباء الموحدة کحبیب اسم جبل یعنی ای همسایه بدرستی
کارهای بزرگ نازل میشود بر ادمیان و بدرستیکه من بر پای و ثابت خواهم هستم در قبر نازل شدن آن امور تا زمان بر پای بودن کوه
عسیب مغنی فی ما شاهد هذا در وقوع لفظ ما اقام است مصدریه زمانیه ای زمان اقامة عسیب اجد الملامة فی هواک
لذیذة حبا لذکرک فلیلمنی اللوم هو لابی الشیص الخزاعی قوله اجد متکلم من الوجدان بمعنی الادراک والهوی مغنی
بمعنی العشق ومیل النفس واللذیذة فعیلة من اللذة وهی نقیض الالم وحبا مفعول لاجله والذکر خلاف النسیان ولیلمنی مضارع من
الملامة ومنه اللوم وهو کسکر جمع لائم یعنی مییابم ملامت و سرزنش را لذیذ در دوستی و عشق تو صاحب لذت وخوشم بجهت دوست
داشتن من مر یاد کردن تو را پس باید که بسیار ملامت کنند مرا ملامت کنندگان قوله احبه والحب فیه ملامة
ان الملامة فیه من اعدائه هو من ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین الهمزة للانکار والواو للحال
وملامة مفعول الحب والاعداء جمع عدو وهو الخصم والضمیر فیه للممدوح وکذا باقی الضمائر فی البیت یعنی آیا دوست دارم او را
و حال آنکه دوست داشتن در حق او سرزنش مینماید بدرستیکه سرزنش در حق او از جمله دشمنان اوست مختصر و مطول مختصر
فی السرقات الشعریة من الخاتمه شاهد در سرقت نمودن شاعر شعر ثانی است بمعنی شعر شاعر اول را با بودن شعر ثانی نقیض معنی
شعر اول اجهالا تقول بنی لؤی لعمر ابیک ام متجاهلینا هو من قصیدة للکمیت بن زید الاسدی یمدح مطول
بها مضر ویفضلهم علی اهل الیمن ویعرض بقریش وبعده عن الاوامی لکنانه لم یردها ولکن کاد غیر
مکایدینا الهمزة للاستفهام والجهال کرمان جمع جاهل ضد العالم وبنی لؤی بضم اللام وفتح الواو وتشدید الیاء
هی بنی لؤی بن غالب المعروف بقریش قبیلة والتجاهل الذی یری من نفسه الجهل ولیس به یعنی انظن قریشا انهم جاهلون متجاهلون

باب الالف

عن هذه الحكاية وهی قولهم فلان کالرامی لکنانته لم یردها والکنانة بالنون کسحابة ظرف السهام یعنی من یتعرض لشتم احد یشتمه بالکنایة
ویقول لم ارده فکان کمن یرمی کنانته احد ویقول لم اردا ان یرمی صاحبه فان من رمی کنانة احد فقد رمی صاحبه لان السهم قد
یخطئ عن الکنانة ویصیب صاحبه حاصل المعنی ان بعض الشعراء یتعرضون لقریش ولم یعلموا ان من هجا شاعرا فقد هجا فی الحقیقة
نفسه لان ذلک الشاعر یهجوه ایضا بالفتح ثم الهجاء بر مکافاة له قوله کاد بالدال المهملة بمعنی مکر یعنی هو لم یرد صاحب الکنانة بالرمی
ظاهرا ولکن مکر به حقیقة قوله مکائد بینا هو ایضا من الکید بمعنی المکر وکان ینبغی ان یقول عیر مکائد بصیغة المفرد لا نه حال
عن الرامی وهو مفرد لکن جمعه للضرورة او باعتبار الجماعة معنی یعنی ایا کان میکنی قبیلة بنی لوی بن غالب را نادان هر اینه بجانب
پدر رفتیم یا انکه کان میکنی ایشان را کرنا دانی را الجود نسبت اند از این حکایت که مثلی است مشهور در عرب سیوطی
فی افعال القلوب شاهد در عمل نمودن نقول بمعنی نظن است عمل نصب را در دو مفعول خود با وجود تقدیم و نا اصله شدن
مفعول ثانی و کرجهالا بوده باشد میانه او و همزه استفهام و بنی لوی مفعول اول واست **احاد ام سداس فی**
احاد لیلتنا المنوطة بالتناد هو من ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین یشکو به طول لیله
قوله احاد حذف منه همزة الاستفهام للضرورة بقرینة ذکرام بعدها ای احاد وهو فی الموضعین وسداس کغراب بمعنی الواحد
والسادس لا بمعنی واحد واحد وسادس سادس کما هو المشهور فیهما ای لعدل ولیلة کجهینة تصغیر لیلة والمنوطة بالنون والطاء
المهملة مفعول من ناط ای ربطه وعلقه وهو صفة للیلة قوله التناد بالجان المضاف فیل التناد والیاء فی اخره ای یوم التنادی وهو
بالمثناة المفتوحة والنون والدال المهملة المکسورة والیاء یوم القیمة واصله بمعنی الاجتماع سمی به لان الله یجمع فیه الخلق یعنی
ایا ایک شب است یا شش شب مندرج در یک شب کالی صفه دارد که نسبت شده است از درازی بروز قیامت **مغنی**
فی ام شاهد در لفظ ام است که محتمل است در بیت یا انکه متصل و منقطعه هر یک بوده باشد ایضا مغنی فی الحادی عشر من باب
السادس این بیت را ذکر کرده است در مقام تخطئه و نسبت خطاء و جهل بسوی شاعر دادن باعتبار ذکر کردن او احاد ام سداس را
در مقام تقسیم و حال انکه مثل چنین موضع تقسیم نیست **احاذر ان تعلم بها فتردها فتترکها ثقلا علی کما**
هیا هو من ابیات لجمیل بن عبد الله بن معمر قاله فی صاحبته بثینة **وقبله الا طال کتمانی بثینة حاجة**
من الحاج ما تدری بثینة ماهیا احاذر ان الخ اعزک انی لا بخیل علیکم ولا نجس
فیما لدیک لتقاضیا اعد اللیالی لیلة بعد لیلة وقد عشت دهرا لا اعد اللیالیا
قوله احاذر متکلم من المحاذرة من الحذر وهو بالحاء والراء المهملتین بینهما ذال معجمة کحبر بمعنی الاحتراز والمستتر فی الافعال الثلثة
یرجع الی بثینة والضمائر البارزات فی ابیات ترجع الی الحاجة المذکورة فیما قبله والثقل بالمثلثة والقاف کحبر الحمل قوله کما هیا
بالف الاشباع الحاصلة من فتحة الیاء اصله کما هی ای کما کان قبل ذلک حملها علی کاهلی و رقبتی یعنی دوری میکنم از انکه بداند
خبر دار شود از بثینة بان حاجت پس رد کند و قبول نکند ان حاجت را پس واگذارد ان حاجت را در حالیکه سنگینی و تحمل ان
بماند بر گردن من همچنانکه سنگینی و تحمل ان پیش از این بر گردن و دوش من بود مغنی فی ان هذا شاهد در جزم دادن ان ناصبه تعلم را
بنابر قولی و حمل کرده اند بعضی جزم او را بر ضرورت **احب الصالحین ولست منهم لعل الله یرزقنی صلاحا**
لم یسم قائله احب متکلم من احبه ضد ابغضه والصالحین جمع صالح ضد الطالح والصالح من یعمل البر وما یصلح الامور دنیاه واخره
والطالح من یعمل نقیضه والواو للحال ولست بصیغة المتکلم والضمیر فی منهم یرجع الی الصالحین والصلاح بالفتح ضد الفساد یعنی
دوست میدارم جماعت صالحین را و حال انکه نیستم از ایشان امید است که خداوند روزی کند مرا صلاحی را هذا ابن فی الحروف
المشبهة بالفعل شاهد در لعل است که از برای ترجی است و نصب داده است الله را بنابر اینکه اسم باشد از برای او و جمله یرزقنی
صلاحا در محل رفع است و خبر است از برای او **احب الموقدین الی موسی وجعدة اذا اضاءهما الوقود**
هو من قصیدة لجریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی یمدح بها هشام بن عبد الملک اولها **عفا النسران بعدک**
فالوحید ولا یبقی لجدتہ جدید نظرنا نار جعدة هل تراها ابعد غال ضوءک ام هود
احب الموقدین الخ تعرضت الهموم لنا فقالت جعادة ای مرتحل ترید فقلت لها
الخلیفة ای شان هو المهدی والحکم الرشید هشام الملک والملک المصفی یطیب
اذا نزلت به الصعید الخ قوله احب تفضیل من الحب وهو ضد البغض والموقدین جمع موقد وهو بالواو والقاف
والدال المهملة وبصیغة اسم الفاعل الذی یشتعل النار ویرفعها وروی لحب الموقدان مکانها فاللام للقسم وحب بضم الحاء
وفتحها فعل ماض والموقدان فاعله وموسی وجعدة عطفا بیان لقوله الموقدان فالمعنی حبب الله الی وقت اضاءه وقودهما

من الاحراز بالمهملة
مغنی
مغنی
مقام
مغنی
هذا ابن

باب الالف

ایاه وجده بالجیم والعین والدال المهملتین والهاء کطلحة هی اخت قیس وکانا یوقدان نار القری قوله اضاءتهما بالضاء المتجاری
جعلتها ضوء النار مرئیا لاهلها والوقود کصبور النار وانقادها یعنی روشن داشته شد تو را فروزندگان آتش که بجهة
راه یافتن میهمانان وزیارت کنندگان شخص می افروزند بسوی من و بسوی وجده اند تو رو فتیکه روشن بکردانند فاقت
دور اشعله آتشی که خود برافروخته اند بجهت راه یافتن میهمانان وکسیکه راه گم کرده باشد نظام فی باب الابدال مغنی فی القاعدة
الثانیة من باب الثامن هذا شاهد در بدل شدن واو مؤقدین وموسی است بهمزه باعتبار مجاورت بودن واو ضمه میم را پس
بواسطه این مجاورت عطا کرده شده است یا وحکم واو مضموم بدل شده است بهمزه آلحجاج لا تعطی العصاة منا نا
ولا الله یعطی للعصاة مناها هو من ابیات لیلی الاخیلیة تمدح بها الحجاج وقبله آحجاج لا تعلل
سلاحک انما المنایا بکف الله حیث تراها آحجاج لا تعطی الخ اذا هبط الحجاج ارضا
مریضة تتبع اقصی دائها فشفاها شفاها من الداء العضال الذی بها غلام اذا هز القناة
سقاها الهمزة للنداء وحجاج بالحاء المهملة والجیمین کشداد اسم ملک معروف مابنه قتل کثیرا من السادات والعصاة
بالضم جمع عاص وهو بالمهملتین المذنب المقصر فی الطاعة والمنی فی الموضعین بضم المیم وفتح النون مقصور الجمع منیة کغرفة
وهی اسم لما یتمناه الانسان والواو للحال ولا نافیة والله مبتدء ویعطی خبره والمستتر فیه فاعله وللعصاة مفعول له ومناها
مفعول ثانیه والضمیر فیه للعصاة یعنی ای حجاج عطا مکن گناهکاران را وکسان را اکر نافرمانی میکنند امر تورا آرزوهای ایشان
با ایشان وحال آنکه عطای میکند خدا وند گناهکاران را آرزوهای ایشان را با ایشان مغنی فی اللام هذا شاهد در زاید شدن
لام تقویت است در مفعول یعطی که للعصاة بوده باشد باوجود تاخر او از یعطی احفظ ودیعتک التی استودعتها
یوم الاعارب ان وصلت وان لم هو لابن هرمة واسمه ابراهیم بن علی محمد وقیل شهر بنسبته الی جده هرمة
یقال انه آخر ولد الشیخ ابن هرمة وهذا هو المعول علیه فی تسمیته بقوله احفظ کا علم امر من الحفظ بمعنی المواظبة وقلة الغفلة
والود بعة بالواو والدال والعین المهملتین کسفینة العهد واستودعتها بمجهول مخاطب من استودع عنده ودیعة ای استحفظه ایاها
والاعارب جمع اعرب وهو افعل من العرب بالعین والراء المهملتین والموحدة کفلس بمعنی النشاط ووصلت مخاطب من الوصول بمعنی
البلوغ یعنی محافظت بکن عهد خود را آن چنان عهدی که سپرده شده آن عهد را در روز خوشیها ونشاطها ای اکر برسی او را
واکر نرسیها و المحسن فی النوع السادس مغنی فی لم هذا شاهد در حذف فعل لم جازم است بعد از او بجهت ضرورت وای وان لم تصل احقا
ان جیرتنا استقلوا فنیتنا وبینهم فریق هو مطلع قصیدة المفضل البکری واسمه عامر بن معشر بن
اشحم قالها فی سلیمی وبعده فدمعی لؤلؤ سلس عراه یخر علی المهاوی ما یلیق علی
الرکبات اذ شحطت سلیمی وانت بذکرها طرب تشوق فودعها وان کانت اناة
مبتلة لها خلق ایتق الخ الهمزة للاستفهام وحقا منصوب علی الظرف المجازی عند سیبویه والجمهور وان بفتح
الهمزة لوقوعه بعد حقا والجیرة بالجیم والیاء والراء المهملة والهاء کجیفة جمع فلة للجار وهو من یجاور بیتک وفیما
قرب من منازلک واستقلوا بالقاف ماض من الاستقلال بمعنی النهوض والارتحال والنیة بمعنی القصد وقیل زاد
بها هنا الذی ینوی المسافر من قرب وبعد والفریق بالفاء والراء المهملة والقاف کرفیق المتفرق والمختلف یعنی ایا سزاوار است
اینکه بدرستیکه همسایکان ما کوچ کردند پس قصد ما وقصد ایشان مختلف است یعنی ما میخواهیم که ایشان سفر نکنند
نکنند وایشان اراده سفر دارند یا آنکه قصد سفر ما وقصد سفر ایشان مختلف وپراکنده است وهر یک اراده سفر علی
حده داریم مغنی فی اما هذا شاهد در منصوب بودن حقا است بر ظرفیت ای فی الحق احلامکم لسقام الجهل شافیة
کما دماؤکم تشفی من الکلب هو من قصیدة الکمیت بن زید الاسدی یمدح بها اهل البیت علیهم السلام الا
الاحلام جمع حلم وهو بالحاء المهملة کحجر العقل والخطاب فی البیت لاهل البیت والسقام بالسین المهملة والقاف کسحاب المرض
وجمعه ککتاب وکغراب والجهل ضد العقل وشافیة فاعلة من شفاه ای برءه ومنه تشفی بکسر الفاء والکلب بالموحدة کفرس شبه
جنون یعنی للانسان من عض کلب یعتریه جنون لاکل لحم الانسان ومشهور بان علاجه منحصر فی شرب دم الملوک یعنی عقلهای
شما مرضهای جهلها نادانی را شفا دهنده است هم چنانکه خونهای شما شفا میدهد شخص را از ناخوشی که کندن سک
دیوانه وابن کنایه است از بودن ایشان از جمله پادشاهان باعتبار آنکه منحصر است علاج آن ناخوشی باشامیدن خون پادشاها
مختصر و مطول فی التفریع من علم البدیع هذا شاهد در تفریع بودن شاعر است مصراع ثانی شعر خود را بر مصراع اول
آنان شعر احلت دمی من غیر جرم وحرمت بلا سبب یوم اللقاء کلامی فلیس الذی حللته

نظام
مغنی
مغنی
محسن
مغنی
الوجیز
مغنی
مختصر
مطول

باب الالف

مُحَلِّلِ وَلَيسَ الّذِی حَرَّمتَه بِحَرَامِ هما لابی عبادة البحتری واسمه ولید بن عبید الطائی احلت وحرمت لمحبوبته وكذا الخطاب فی
حللته وحرمته وقوله دمی مفعول احلت والمضاف قبله محذوف ای سفك دمی وكلا بی مفعول حرمت ای تكلمها معی والسبب
كفرس فاعل يتوصل به الی غيره واللفظ ككتاب مصدر لفيته ای راه وقوله حللته خاطبته من التحليل وهو عد الشیء حلالا ومنه المحلل
بصيغة اسم المفعول وحرمته ايضا خاطبته من التحريم ضد التحليل ومصداق الذی فی الاول سفك دمی وفی الثانی تكلمها معی ولقائها
فی تحريم زائدة يعنی حلال داشتی ای محبوبه ريختن خون مرا وغيرك كيا هی كه از من نسبتا وصلا شده باشد حرام داشتی
بدون سبب وجهی وروز دیدار وملاقات كردن با يكديگر سخن گفتن با من وا پس نيست آنچنان ريختن خونی كه حلال
شمردهٔ ای محبوبه آنرا كه حلال شمرده شده در مذهب عشاق ونيست آنچنان سخن گفتنی كه حرام شمرده از حرام بودن
مُطَوَّل فی الايضاح من علم البديع شاهد در بودن ايضا است در اين دو شعر باعتبار قافيه محلل نسبت با حلت وقافيه
حرام نسبت بحرمت وشناختن روی شعر ومعنی حرف آخر شعر را گويند اُحْلُ وَامْرُرْ وَضُرَّ وَانْفَعْ وَلِنْ وَاخْشُنْ
وَرِشْ وَابْرِ وَانْتَدِبْ لِلمَعَالِی هو لديك الجن الحمصی واسمه عبد السلام اول المصراع الثانی الشين من اخشن ولام المعالی
المذكورة فی البيت كلها بصيغة الامر مع حذف المفعول فيها الا الاخير منها فقوله احل بفتح الهمزة واللام بينهما حاء مهملة ساكنة ای احل
لمن كان حلوا وامرر بالرائين المهملتين وهما مضمومتان ای امر لمن كان مرا والمر بالضم والتشديد ضد الحلاوة وضر بضم الضاد المعجمة و
فتح الراء المهملة المشددة ای ضر لمن يضرك وانفع من النفع وهو ضد الضر وای انفع للمحب ولن ينفعك لن بكسر اللام وسكون النون
ضد الخشونة ای لن لمن كان لينا واخشن بالخاء والشين المضمومتين المعجمتين والنون ای اخشن لمن كان خشنا ورش بكسر الراء المهملة و
سكون الشين المعجمة من الريش بالكسر بمعنی الاصلاح ای اصلح حال من قصد الحرم من احبائك وابر بالموحدة والراء المهملة المكسورة
من البری بمعنی المعارضة والافساد ای افسد حال المفسد وانتدب بالنون والمثناة والدال المهملة المكسورة والموحدة من الانتداب
بمعنی التوجه والاقامة والمعالی مفعوله واللام فيه بمعنی الی ای الی المعالی وهو بالعين المهملة كمصابيح جمع معلاة بالمثناة كمكرمة
كسب الشرف يعنی شيرين باش از برای كسی كه شيرين است وتلخ باش از برای كسی كه تلخ است وضرر برسان بدشمن وكسيكه ضرر
رساننده است ونفع برسان بدوست خود وكسيكه نفع رساننده است ونرمی بكن از برای كسيكه نرمی كننده است ودرشتی ودرشتی
بكن از برای كسيكه درشتی كننده است واصلاح بكن حال كسی را كه امرا وفاسد شده است از دوستان وفاسد بكن حال مفسد را ودستی
برسان بسوی چيزيكه باعث ميشود بلندی شان وكسب شرف . والمطول فی ايهام التناسب من علم البديع شاهد در بودن اين شعر است
بطريق تفويف باعتبار مشتمل بودن كلام بر معانی ملايم وجملها مستويه المقادير ومقاربة المقادير بر وجه حسن اَحْيِ وَاُسِيرُ
مَا قَاسَيْتُ مَا قَتَلا وَالبَيْنُ جَارَ عَلَی ضَعْفِی وَمَا عَدَلا هو من قصيدة لابی الطيب واسمه احمد بن
الحسين يتعجب عن حيوته وشكوا من فراق حبيبه قوله احيی بحذف همزة الاستفهام المفيد للتعجب ای احيی وهو متكلم من الحيوة
ضد الموت والواو للحال وايسر فعل من اليسر بالضم ضد العسر وما موصولة وقاسيت صلته والعائد محذوف ای قاسيته وهو
بالقاف والسين المهملة والياء متكلم ای كابدت بالموحدة والدال المهملة وتكابدت مكابدة الاقيت وهو بالقاف من لاقاه ای تذكره وذاق
ولفظ ما زائدة وقتلا ماض والف الاطلاق ولفظ قد قبله ومفعوله بعده محذوف ای قتل غيری او هو بمعنی قاتل ای اهون ما
قاتل معی والواو للحال والبين بالموحدة والياء والنون كفلس الفراق والبعد وجار بالجيم والراء المهملة ماض من الجور ونقيض
العدل ومنه عدلا بصيغة الماضی والف الاطلاق ايضا وما نافية والضعف بالفتح والضم ضد القوة يعنی تعجب ميكنم كه آيا زنده ام
وحال آنكه آسان ترين چيزيكه رنج كشيده ام وبر جگر خود كذارده ام داغ اوست آنچه بتحقيق كه كشته است غير مرا از مرهمان او
حال آنكه جدائی ودوری ستم كرده بر ناتوانی من وميانه روی نكرده مغنی فی باب الهمزة شاهد در حذف همزهٔ استفهام است از فعل
مضارع كه احيی بوده باشد ای احيی اَخَاكَ اَخَاكَ اِنَّ مَنْ لا اَخَا لَهُ كَسَاعٍ اِلَی الهَيْجَا بِغَيْرِ سِلَاحِ
هو من ابيات لمسكين الدارمی وبعده وَاِنَّ ابْنَ عَمِّ المَرْءِ فَاعْلَمْ جَنَاحُهُ وَهَلْ يَنْهَضُ البَازِی
بِغَيْرِ جَنَاحِ اخاك الاول منصوب علی الاغراء ای الزم اخاك والثانی تاكيد له وان بكسر الهمزة ومن موصولة ولا اخا له صلة
وعائده والكاف للتشبيه وساع فاعل من السعی وهو بمعنی القصد والمشی والهيجا بالياء والجيم كسكری الحرب كذا بالمد كما هو
الغالب فيه والسلاح بالسين والحاء المهملتين ككتاب آلة الحرب يعنی ملازم باش برادر خود را وبه ستيكه كسيكه نيست برادری
از برای او مثل كسی است كه قصد كننده ورونده باشد بسوی معركهٔ جنگ بدون آلت جنگ قطر وسيوطی فی الاغراء شاهد
در منصوب بودن اخاك اولست بفعل محذوف بر اغراء واخاك ثانی تاكيد است از برای او ای الزم اخاك اخاك اَخَا الحَرْبِ
لَبَّاسًا اِلَيهَا جِلالَهَا وَلَيسَ بِوَلَّاجِ الخَوَالِفِ اَعْقَلَا هو من ابيات القلاخ بن حزن التميمی المكتنی بابی

مطول

مطول

المتنبی

مغنی

قطر سيوطی

باب الألف

يا دافع ما حولي فإنّني لستما عرفا فإنك فإن نك وقبله رشيد الحروب وهو يصف فيها نفسه بالشجاعة وفيها خنا تير
من الارض اطولا قوله خالد الحرب حال من ضمير المتكلم في فإنني المذكور وفيما قبله وكذا لباسا ولاد بالاخ هنا المضاف قوله
لباسا مفعول له من اللابس وجلالها مفعول له وهو بالجيم ككتاب جمع جل بالضم والتشديد والضمير فيه للحرب المراد لباس الحرب وبها متعلق
بقوله لباسا على نفسي من معنى التوجه وولاج بالواو والجيم مبالغة من الولوج بالضم من الدخول والخوالف جمع خالفة وهي بالخاء
المعجمة والفاء عمود من اعمدة البيت في مؤخره وا لعقل بالعين المهملة والقاف كاحمد من يضطرب جلاه عند الفزع وهو افعل من
العقل كفرس وهو اصطكاك الركبتين او التواء في الرجل وهو كناية عن شدة الخوف يعني دردها ليتكم مقصنا وملازم جنگ
هستم ودردها ليتكم من سببها پوشنده ام لباسها ان جنگ را در تد ... دروسوان جنگ نیستم مثل کسیکه داخل شود
در عقب ستونهای خانه که مضطرب شد و بلرزد پایهای او از شدت ترس و کشته شد در جنگ بلکه من مید ان هستم
فی امثلة المبالغة ... درعمل بود که صیغه مبالغه است که لباسا بوده باشد منصوب جلالها که مفعول و است و فاعل
او ضمیر مستتر بیند که راجع است بموصوف و کذا خالد الحرب است اخالد قد والله اوطأت عشوة وما قائل
المعروف فينا يعنف الظاهر ان ابن هشام ركب صدر بيت على عجز بيت اخر لان المصراع الاول صدر بيت من ابيات
اخو بني مدبر فلان التغلبي يخاطب بها خالد بن عبد الله وقصته ان زيدا كان يعشق بامرأة فوجد في دار قوم فادعى عليه السرقة فامر خالد
بقطع يده فانشد اخو زيد هذه الابيات وبعضها اخالد هو اخالد قد والله اوطأت عشوة وما العاشق
المسكين فينا بسارق اقرّ بما لم يأته المرء انه راى القطع خيرا من فضيحة عاشق ولولا الذي قد خفت من قطع كفه لألفيت في امر الهوى غير ناطق اذا بدت الرايات
في السبق للعلا فانت ابن عبد الله اول سابق الهمزة للنداء وخالد منادى واوطأت بالطاء المهملة
خطاب من باب الافعال من الوطء وهو تحريك القدم للذهاب والعشوة بالعين المهملة والشين المعجمة والواو والتاء كالظلمة
المعنى يقال اوطأته عشوة اي كتبه على غير هدى واوقعته في حيرة وامر ملتبس وما نافية والباء زائدة والسارق اللص يعني
اي خالد بخدا قسم که بتحقیق که کام زدی در کوری بر غیر بصیرت ونیست عاشق بیچاره در میان ما جماعت دزد و مراد از بیت که ...
نبید بجانه امری بجهت عشق بوده است نه بعنوان دزدی والمصراع الثاني عجز بيت للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة
التميمي وهو هكذا وما حل من جهل حبا حلمائنا وما قائل المعروف فينا يعنف قوله حل ماض
من الحلول وهو بالحاء المهملة المضمومة النزول ومن زائدة والحلم بالكسر العقل والاناة وحبى بحذف مفعول اي حباه وهو بالحاء
المعجمة والنون بمعنى افاد وحلمائنا فاعله وهو جمع حليم وما نافية والمعروف ضد المنكر ويعنف مجهول من التعنيف وهو بالعين
المهملة والنون والفاء التكلم بالشدة من القول كالتعيير يعني وفرو نيامد از جهل حلمای ما و ظاهر نشد از ایشان نادانی و نبود ما که گوینده
گروه باشند ودر میان قبیله باشند از اصحاب عقل و حوصله از ما جماعت ونیست گوینده سخن نیک که ملامت کرده شود در میان ما جماعت
معنی فخذ نا يجيء في الجملة المعترضة من باب الثامن شاهد درفاصله شده منم است که جمله معترضه والله بوده باشد میان ندیده و قول
اوکدا وطأت است خذنا بآفاق السماء عليكم لنا قمراها والنجوم الطوالع هو من قصيدة للفرزدق واسمه
همام بن غالب بن صعصعة التميمي يهجو بها جرير بن عطية بن الخطفي الشاعر التميمي ومنها فوا عجبا حتى كليب تسبني
كأن اباها نهشل او مجاشع ثم عن البطحاء ان قد لها لنا والجبال الراسيات الفوارع
قوله خذنا متكلم مع الغير من الاخذ واراد به هنا سد الطريق والافاق بالمد والفاء والقاف جمع افق وهو كعنق الناحية واراد بالسماء
سماء الرفعة والخطاب في عليكم لجرير ورهطه وهو من بني كليب بن يربوع بن حنظلة قوله قمراها باسقاط نون التثنية منها للاضافة
تثنية تغليب الشمس والقمر واراد بهما محمدا صلى الله عليه وآله وعليا واراد بالنجوم الطوالع الاوصياء الاحد عشر من ولد علي بن ابي طالب وقال ابن هشام
انه اراد بقمريها محمدا وخليل الله وبالنجوم الصحابة وما اردناه من مراده هو الاولى بالمراد يعني گرفتیم ویستیم راهها اسمان رفعت بر شما
شیاطین اس ولنا ما است خورشید و ماه اسمان و مراد محمد و علی است و ستارهای درخشنده آن اسمان و مراد یازده فرزند
از نسل علي بن ابي طالب عليهم السلام است معنی فی القاعدة الرابعة من باب الثامن شاهد درقمراها است باسقاط نون تثنیه از جهت
اضافه که قد اصل قمران است و تثنیه تغليب است و شمس وقمر خذوا المخاض من الفصيل غلبة ظلما و
يكتب للامير افيلا هو من قصيدة للراعي واسمه عبيد بن حصين النميري يمدح فيها عبد الملك بن مروان ويشكو من السعاة
وقبله اانت الخليفة حلمه وفعاله واذا اردت لظالم تنكيلا وابو لصارب بالمدينة
وحده قوما هم جعل الجميع سكولا قتلوا ابن عفان الخليفة محرما ودعا فلم ار مثله

قطر

اوطئته

مغني

مغني

خذنا

باب الألف

مَخْذُولًا إِنَّ السُّعَاةَ عَصَوْكَ حِينَ بَعَثْتَهُمْ وَأَتَوْا دَوَاهِيَ لَوْ عَلِمْتَ وَغُولًا إِنَّ الَّذِينَ أَمَرْتَهُمْ
أَنْ يَعْدِلُوا لَمْ يَفْعَلُوا مِمَّا أَمَرْتَ فَتِيلًا أَخَذُوا الْمَخَاضَ قوله اخذوا يرجع الى عاملي الزكوة والسعاة المذكورة فيما
قبله والمخاض بالخاء والضاد المعجمتين كسحاب لدى الابل اذا دخل في السنة الثانية اراد بها هنا الحوامل من النوق كما قيل ومن
للتبعيض والفصيل بالفاء والصاد المهملة والياء كامير ولد الناقة اذا فصل عن امه قوله غلبة بالغين المعجمة واللام المضمومتين و
الموحدة المفتوحة المشددة والتاء مصدر غلبه بمعنى قهره وهو منصوب بالفعل المحذوف اى غلبوا غلبة وظلما مفعول لاجله والخطاب
بالامير عبد الملك بن مروان ويكتب بمجهول من الكتب قوله افيلا منصوب على الحكاية بفعل محذوف كما قيل اى انا اخذنا افيلا او
ادعى فلان افيلا وهو بالفاء والياء كامير الصغير من ولد الناقة سمي به لانه يافل اى يغيب بين الابل يعني كرفتند از ما ان عاملين
زكوة بچه شتر دو ساله را يا شتران آبستن را بدل آن بچه شتر يكه از ما در خود جدا شده باشد از روی قهر و غلبه بجهة ظلم
وجوری كه نسبت بما اراده داشتند وحال آنكه نوشته ميشود از براى امير كه عبد الملك بوده باشد بنكه گرفته ايم ما از اينها
از بابت زكوة اينها بچه شتر كوچكى را مغني من شواهده وقوع من اسم بمعنى بدل الفصيل اخ مَاجِدٌ لَمْ يُخْزِنِي يَوْمَ
مَشْهَدٍ كَمَا سَيْفُ عَمْرٍو لَمْ تَخُنْهُ مَضَارِبُهْ هو من قصيدة لنهشل بن حري النهشلي يرثي بها اخاه مالكا وقد
قتل بصفين بحضرته على بن ابي طالب وقيل هو لعمرو بن البراقة النهمي والاول اصح ومنها وَهَوَّنَ وَجْدِي عَنْ خَلِيلِي
أَنَّنِي إِذَا شِئْتُ لَاقَيْتُ امْرَءًا مَاتَ صَاحِبُهْ قوله اخ خبر مبتدا محذوف وقيل مبتدا مختص بالصفة وهو
ماجد بالجيم والدال المهملة بمعنى كريم ولم يخزني خبره وهو بالخاء والزاء المعجمتين من الاخزاء بمعنى الاذلال والاهانة واصله من
الخزي واراد بيوم مشهد بالشين المعجمة والدال المهملة كمقعد يوم حرب صفين لانها كانت محضر الناس واراد بعمرو عمرو بن معدي كرب وكان
سيفه مشهورا في الحدة يسمى بالصمصامة وتخنه بالخاء المعجمة والنون من الخيانة ضد الامانة والمضارب جمع مضرب وهو بالضاد المعجمة
والراء المهملة والموحدة كمسجد نحو شبر من طرفه وخيانة السيف نبوه عن ضريبته يعني اما مالك برادرى است كه اين صفت دارد كه
بزرگوار است واين صفت دارد كه ذليل ورسوا نكرد مرا در روز جنگ صفين نزد علي بن ابي طالب بلكه كشته شد بحضور آنحضرت
هم چنانكه شمشير عمرو بن معدي كرب خيانت نكرده است بلكه تيز بوده دم او در وقتيكه زد بگردن شتر واو را حصر كرد باز او سيوطي
في حرف الجر مغني في الكاف من شواهده در كاف كما سيف است كه باعتبار ملحق شدن ما كافه است و ملغي شده است از عمل جر اما بنا
بنا بر روايت رفع سيف است بنا بر اينكه مبتدا بوده باشد ولم تخنه خبر او ولكن سيف مجرور هم روايت شده است اَخُو بَيْضَاتٍ
رَائِحٌ مُتَأَوِّبٌ رَفِيقٌ بِمَسْحِ الْمَنْكِبَيْنِ سَبُوحُ هو رجل من هذيل اعمى يصف جملا حيث شبهه بالظليم والبيت
وهو بالظاء المعجمة كامير ذكر النعامة وقيل يصف بالبيت ظليما وليس بشئ قوله اخو خبر مبتدا محذوف اى هو اى جملي في سرعة
السير كاخي بيضات اى كظليم اخي بيضات وانما حذف اداة التشبيه للمبالغة كانه جعله فردا من افراد الظلمان والاخ هنا بمعنى الصاحب
وبيضات كثمرات جمع بيضة وهي للطير معروفة ورائح صفة لما قبله وهو بالراء والحاء المهملتين فاعل من الروح بالفتح يقال الطير رائح
اى ذاهب وكذا المتأوب اسم فاعل من التأوب وهو بالمثناة والالف والواو المشددة والموحدة السير جميع النهار وايضا المتأوب الجائي
اول الليل يقال تأوبت اى جئت اول الليل وفلان رائح اى سائر في الرواح نقيض الصباح وهو مع ما بعده ايضا صفة بعد صفة
لما قبله والرفيق بالراء المهملة والفاء والقاف فعيل من الرفق بمعنى المداراة وايضا الرفيق العالم والمسح بالمهملتين كفلس الحركة والمنكبين
تثنية منكب وهو بالنون والموحدة كمرقد مجتمع راس الكتف والعضد والسبوح بالمهملتين بينهما موحدة كصبور مبالغة من سبح الماء
ثم كثر حتى عبر عن السرعة في السير يعني آن شتر من در تندى رفتارى مثل شتر مرغ نر است كه مصاحب تخمهاى چند بوده باشد كه تند
رفتار باشد و بجانب آن تخمهاى خود وهم صاحب اين صفت داشته باشد كه برود بسوى آشيانه خود در وقت عصر واين صفت داشته باشد كه راه
رفته باشد تمامى روز را يا آنكه آينده باشد در اول شب منزل و آشيانه خود را واين صفت داشته باشد كه نرم رفتار باشد يا
دانا باشد بحركت دادن دو بازو مى است خود واين صفت داشته باشد كه دونده باشد نظام في جمع المكسر من شواهده فتحه دادن
ياء بيضات جمع بيضة است بجهة ضرورت وحال آنكه قياس در او سكون ياء است أَخُوَيَّ لَا تَبْعَدَا أَبَدًا وَبَلَى وَاللهِ
قَدْ بَعِدَا كُلُّ مَا حَيٍّ وَإِنْ أَمِرُوا وَارِدُ الْحَوْضِ الَّذِي وَرَدُوا هما من ابيات لفاطمة الخزاعية ترثي بها
اخويها وبين البيتين بيتان لم يذكرهما المصنف لَوْ تَمَلَّتْهُمْ عَشِيرَتُهُمْ لَاقْتَنَاءِ الْعِزِّ أَوْ وَلَدَا هَانَ
فِي بَعْضِ الرَّزِيَّةِ أَوْ هَانَ فِي الْبَعْضِ الَّذِي أَجِدُ قوله اخوي منادى محذوف حرف النداء مضاف الى ياء المتكلم
اى يا اخوي واراد بهما اخويها الاحياء او مصاحبيه كما يراد بالاخ المصاحب لا تبعدا دعاء لهم وهو بفتح العين وبعدا
بكسرها كلاهما من البعد بفتحتين بمعنى الهلاك والفنا ولفظ ما زائدة والحي خلاف الميت وامروا بكسر الميم ماض معروف من الامر

باب الالف

المهملة بمعنى كثر وعظم والمراد بالحوض الذى مردوده الموت والضمير فى وردوا و فى بعدها يرجع الى اخوتها المرثى عليهم يعنى اى ياران وبرادران
من خدا كند كه فانى وهلاك نشويد هر گز بلى قسم بخداوند كه بتحقيق كه هلاك و فانى شدند ان برادران من هر نوع از نده
واگرچه نسبيا و بزرگ شوند لكن عاقبت امر وارد شوند ومشرف شوند اند حوض مرگ انچنانى را كه وارد و فشرده شدند برادران
من بحوض مرگ لذا مغنى فى كل شاهد در جمع اوردن لفظ امروا است و وجود انكه مرجع ضمير او كه كل حى است مفرد است اخيل مغنی
برقا متى خاب برقه دجل هو لساعدة بن جوية الهذلى قوله اخيل بضم الهمزة وكسر الخاء المعجمة وسكون الياء متكلم من اخلت
سحابة اذا نظرت اليها مخيلة للمطر قوله برقا بالنصب مفعوله ومتى بمعنى من و بمعنى فى قوله خاب اى من سحاب خاب وهو فاعل من خاب
بالخاء المهملة والموحدة بمعنى ان دو قرب اما ما فسره ابن هشام فى المغنى بثقيل الشيء فليس بشيء لما لم يقف عليه احد ودجل بالزاء المعجمة
والجيم كفرح من الصوت يعنى كمان باران ميكنم بواسطه نگاه كردن برقى اگر از ابرى نيست كه اين صفت دارد كه نزديك شونده است و اين
صفت دارد كه از براى او است آواز رعد مغنى فى متى شاهد در متى است كه بمعنى من است يا بمعنى فى اى من سحاب خاب او فى سحاب مغنی
خاب اذا اتيت ابا مروان تساله وجدته حاضراه الجود والكرم لم يسم قائله قوله اتيت بصيغة الخطاب
ابا مروان مفعوله وهو بالراء المهملة والواو كسكران كنية رجل و تساله اى تطلب منه سخاء ووجدته خطاب من الوجدان
بالكسر بمعنى الادراك وحاضراه بصيغة التثنية مضافا الى الضمير الغائب خبر مقدم والجود والكرم مبتداء مؤخر اى الجود والكرم حاضران
عنده يعنى هر گاه بيائى ابا مروان را كه سؤال كنى وبخواهى از او چيزى را مى يابى تو او را در حالتيكه بخشش و بزرگوارى حاضر نزد او مطول
فى الفصل والوصل شاهد در امدن جمله اسميه حاليه است كه حاضراه الجود والكرم بوده باشد خالى از واو اذا احتربت مطول
يوما ففاضت دماؤها تذكرت القربى ففاضت دموعها هو من قصيدة لابى عبادة البحترى واسمه
سالم قوله احتربت بمعنى تحاربت وفاعل ضمير المؤنث المستتر فيه وهو يرجع الى القبيلتين المذكورتين فيما قبله وكذا الضمائر
المؤنثة فى البيت ففاضت ماض من الفيض وهو بالفاء والياء والضاد المعجمة كفلس يقال فاض الماء اى كثر حتى سال كالوادى والدماء
ككتاب جمع دم معروف والقربى كحبلى جمع اقرب ضد الابعد والمراد فان بهم وعدى مكان القتلى وهو جمع قتيل والدموع بالضم جمع دمع
وهو بالمهملتين كفلس ماء العين يعنى هر گاه جنگ ميكردند با هم ان دو قبيله روزى پس جارى ميشد خونهاى كشتگان ان
دو قبيله ياد مياوردند خويشان كشته خود را پس جارى ميشد اشكهاى چشم هر يك از ان دو قبيله مطول فى المراد من علم
البديع شاهد در بودن مراد وجنس ميان احتربت و تذكرت فى كر واقع شده اند در شرط و جزاى مترتب شدن چيزى بر ان كه
در بنجمان دمع بوده باشد اذا الحسن بن الهيثم بعد اساءة فلست لشرى فعله بحمول لم يسم قائله مطول
قوله احسن ماض من الاحسان ضد الاساءة وشرى مثنية شر نقيض الخير سقطت نونها للاضافة والباء زائدة والحمول بالحاء
المهملة كصبور الابل الحمال او هو مبالغة من الحمل يعنى هر گاه نيكوئى كند پسر عم تو بعد از بدى كردن پس نيستم از براى بدى
دو كار او بمنزله شر او كشيدن او كمنيستم بسيار متحمل شونده مغنى فى القاعدة العاشرة من باب الثامن شاهد در قلب نون لشرى
فعل است باعتبار دخول علامت تثنيه و در مضاف حال انكه ميبايد داخل شود بر مضاف اليه فاين تجهيز ضرورة است نظير انكه
تعدد تعلبه است اذا اسود جنح الليل فلتات ولتكن خطاك خفافا ان حراسنا اسدا مغنی
هو لعمر بن ابى ربيعة المخزومى وجنح بالجيم والنون والحاء المهملة كقفل وجبرها نعتة من الليل وخطى بضم الخاء المعجمة وفتح الطاء المهملة
مقصورا جمع خطوة وهى كغرفة ما بين القدمين والخفاف بالخاء المعجمة والفائين ككتاب جمع خفيف كسفينة من الخفة ضد
الثقل والحراس بالمهملات كرمان جمع حارس وهو الحافظ للشخص من الاذية ليلا ونهارا واسد كقفل جمع اسد كفرس معروف
يعنى هر گاه تاريك شود پاره از شب بيايد كه بيا تو مارا و بايد كه بوده باشد گام زدنها وقدم برداشتن تو اهسته و هموار زيرا كه
كسى مطلع نشود بر امدن تو بدرستيكه پاسبانان ما شجاعان و دليران هستند مانند شيران درنده مغنى فى ان شاهد در ان است
كه نصب داده است اسم و خبر را با هم بنا بر مذهب كوفيين لكن اين بنا بر روايت نصب اسدا است اگر قوافى قصيده منصوب بوده باشد
يا انكه حمل شود بر ضرورت شعر فتامل اذا الجود لم يرزق خلاصا من الاذى فلا الحمد مكسوبا ولا المال باقيا
هو من قصيدة لابى الطيب المتنبى واسمه احمد بن الحسين الجود بالضم السخاء ويرزق مجهول من الرزق بمعنى العطاء والخلاص من الكرم
الخالص والاذى كفتى الاذية والمنة والحمد المدح والمكسوب مفعول من الكسب وهو العمل باليدين والباقى ضد الفانى يعنى
هر گاه كرده نشود بخشش و احسان در حالتيكه خالص باشد از اذيت و منت نهادن عطا كننده ان پس ستايش كسب كرده شده عطا
خواهد بود و نه مال باقى خواهد بود مراد انيست كه اگر كسى چيزى بكسى دهد و بر او منت نهد مال از دست و بهره فوت مغنی
مفت است و ستايش هم از براى او نيست باعتبار منت نهادن او بر سائل مغنى فى لا شاهد در عمل كردن لا است ووقع

باب الالف

در معرض وقوع عمل لیس برفع اسم او و نصب خبر او قطر فیها و لا المشبهتین بلیس یعنی مقام ذکر نسبت ظاهر ان خطاء یعتنی شاعر بود این شعر را
باعتبار عمل دادن و لا مشبهه بلیس را در معرض دهر و موضع ذکر کرده است این بیت را اذا الفعل یوما غم عنک هجاؤه
فالحق بہ تاء الخطاب و لا تقف فان تره بالیاء یوما فاکتبه بیاء و الا فهو یکتب بالالف
هما للحریری قوله یوما نصب علی الظرف و غم بالغین المعجمة و المیم المشددة ماض من الغم بمعنی التغطیة و الستر قوله هجاؤه ای
حروف هجائه و تقف مخاطب من الوقف ضد الوصل قوله فاکتبه بضم همزة الوصل و کذا الباء و سکون الطاء امر من الکتب و هو یکتب بصیغة المجهول منه للفعل یعنی هرگاه فعلی در روزی پوشیده باشد بر تو حروف هجاء او
در ندا یکی ان فعل واوی یا یائی است پس ملحق کن با و تاء خطاب و وقف مکن بر او مثلا مثل رمیت پس اگر بیابی او را که
خوانده میشود بیاء پس بنویس او را بیا و الا پس او بنویسته میشود بالف مثل دعا بدعو مغنی فی باب الوقف شاهد در کشف
نمودن حریری شاعر است حقیقت فعل واوی و یائی را باین دو شعر خود اذا المرء اعیته السیادة ناشیا
فمطلبها کهلا علیه شدید لم یسم قائله قوله اعیته فعل و مفعول و هو من الاعیاء بالعین المهملة و الیاء بمعنی
العجز و الکل عن العمل و السیادة فاعله و هی ککتابة فعل السؤدد و الکرم و فتح مکانه المرتبة قوله ناشیا حال من مفعول اعیته
و هو بالنون و الشین المعجمة و الیاء فاعل من النشو کالو و هو الشکر و الراد بر هنا سن الشباب و الضمیر فی مطلبها للسیادة و هو مصدر
میمی بمعنی الطلب و الکهل کفحل من جاوز الثلاثین و خمسین سنة یعنی هرگاه مرد عاجز و خسته بکند او را بزرگی کردن و بخشش نمودن
در حالت مستی جوانی پس طلب کردن مردان سیادة را در حالت پیری بخشش بیشتر مغنی فی باب الحال شاهد در تقدم
حال است که کهلا بوده باشد بر ذو الحال مجرور که مجرور ضمیر در علیه است اذا المرء عینا قر بالعیش مثریا
و لم یعن بالاحسان کان مذمما لم یسم قائله قوله قر بالقاف و الراء المهملة المشددة ماض من القر بالضم
بمعنی البرودة یقال قرت عینه ای بردت و ذات ما کانت مشتوقة الیه و العیش الحیوة و مثریا حال من فاعل قر و هو اسم فاعل من
اثری فلان اذا کثر ماله و هو من الثروة بالمثلثة و الراء المهملة و الواو کظلمة و هی کثرة العدد من الناس و المال و یعن بالعین
المهملة و النون مجهول من عنی به بصیغة المجهول اذا اهتم به و الاحسان بمعنی العطاء و المذمم کمعظم الذی یذمه الناس یعنی هرگاه مرد
خوش وقت و روشن چشم بوده باشد از جهت چشم داشتن بزندگانی در حالتیکه صاحب مال بسیار و بزرگی بوده باشد و مهتم
کاشته و قصد کرده نشود بنیکی کردن و بخشش بسیار این فقیر دست خود میباشد مذمت کرده شد مغنی فیما افترق فیه الحال و التمییز
من باب الرابع شاهد در تقدیم تمییز است که عینا بوده باشد بر عامل خود که قر است بنا بر اسم الال ابن مالک و جواب داده اند
از او باینکه المرء مرفوع است بفعل محذوف قبل از او که قر بوده مفسر را واست و عامل تمییز قر محذوف قبل از او است پس بنا بر این تقدم
نشده است تمییز بر عامل خود چونکه تقدیر اذا قر المرء عینا بالعیش است اذا المرء لم یخزن علیه لسانه فلیس علی
شیء سواه بخزان هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی و اسمه سلیمان اولها قفا نبک من ذکری حبیب
و عرفان و ربع عفت آثاره منذ ازمان اتت حجج بعدی علیها فاصبحت بخط الزبور
فی مصاحف رهبان ذکرت بها الحی الجمیع فهیجت عقابیل سقم من ضمیر و اشجان
فسحت دموعی فی الرداء کانها کلی من شعیب ذات سح و تهتان اذا المرء لم یخزن الخ فاما
تریننی فی رحالة جابر علی حرج کالقر تخفق اکفانی الخ قوله لم یخزن بالخاء و الزاء المعجمتین و النون مضارع
خزن المال ای احرزه و منه الخزان کشداد بصیغة المبالغة قوله علیه ای علی نفسه و لسانه مفعول یخزن و سواه اسم لیس و بخزان
خبره و الباء فیه زائدة یعنی هرگاه مرد نگاه ندارد زبان خود را بر نفس خود پس نیست سوای زبان بسیار نگاه دارنده او را بر
چیزهای انمصیبتها و حوادث روزگار مختصر و مطول فی رد العجز علی الصدر من علم البدیع شاهد در رد عجز است که خزان بوده باشد
بر صدر که یخزن است که واقع است در حشو مصراع اول زین بیت اذا المرء لم یدنس من اللؤم عرضه فکل رداء یرتدیه
جمیل هو مطلع قصیدة للسموال بن حیان بن عادیا الازدی الیهودی الغسانی و نسبه بعضهم الی شعراء اخر و بعده و ان
هو لم یحمل علی النفس ضیمها فلیس الی حسن الثناء سبیل و قائلة ما بال اسرة عادیا
تنادی و فیها قلة و خمول قوله یدنس بالدال و السین المهملتین بینهما نون مفتوحة مضارع من الدنس و
هو کفرس الوسخ و القذارة و اللؤم بالهمزة کقفل الخسة و الدناءة و العرض بالکسر جانب الرجل الذی یصونه من نفسه و حسبه لئلا
ینتقص و الرداء بالکسر ثوب معروف و یرتدیه مضارع من الارتداء و هو اخذ الرداء و لبسه و الجمیل بالجیم فعیل من الجمال بمعنی
الحسن یعنی اثر بکل هیئة یظهر للناس فهو حسن له یعنی هرگاه مرد چرکین نشود از پستی عرض او پس هر جامه را که میپوشد آن

وقطر

مطلب

مختصر و مطول

باب الالف

مرد انجامه را بهر هیبتی که ظاهر میشود از بهر مردم انجام دوان میشد نیکوست اندام او و خوش نما میت مغنی فی کل شاهد هل لفظ

مغنی

کل استنکار برای مفرد مذکر آمده است باعتبار بودن مضاف الیه که وداء است مفرد مذکر اذا النجمة الادماء بانت
بقفرة فاتیان ما تعدل بها الریح تنزل لم یسم قائله النجمة بالنون والعین المهملة والجیم کطلحة الانثی من
الضان والادماء بالدال المهملة کحمراء فعلاء من الادمة وهی کغرفة لون بین البیاض والسواد وهی صفة للنعجة وبانت بنا الیناء
ماض من البینونة والقفرة بالقاف والفاء والراء المهملة کطلحة الارض الخالیة من الماء والعشب تعدل بالعین والدال المهملتین
مضارع من العدل بمعنی المیل وکذا تنزل من النزول بمعنی الحلول یعنی هرگاه میش کم این صفت دارد که خاکستری رنگ است
شب روز او بردن زمین بی آب و گیاه بیند هر مکان که میل دهد باد او را فرود میاید آن میش از ضعف ولا عری قطر فی جانب
فعل المضارع شاهد در آیات است که از برای حکایت و جزم داده است دو فعل را بر شرط و جزا بودن که تعدل و تنزل بوده باشد

قطر

اما کسرة ام تنزل بین ... واستلفت اذا الوهم ابدی لی لماها وثغرها تذکرت ما بین العذیب
وبارق ویذکرنی من قدها ومدامعی مجر عوالینا ومجری السوابق هما لابن ابی
الاصبع فالمانی جنبه لکن المصراع الثانی منها مطلع قصیدة لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین الوهم من خطرات القلب
وابدی بالموحدة والدال المهملة ماض بمعنی اظهر واللمی کغنی من اللمی بفتح اللام وهی سمرة ما وشربة سواد فی الشفة والضمیر المؤنث فیه وفی
ما بعده للمحبوبة والثغر بالثلثة والغین المعجمة والراء المهملة کفلس الاسنان والعذیب بالعین المهملة والذال المعجمة والموحدة کزبیر
والبارق بالموحدة والراء المهملة والقاف موضعان ویذکرنی بضم الیاء مضارع اذکره ای ذکره والقد بفتح القاف وتشدید
الدال المهملة القامة والمدامع کمساجد جمع مدمع کمقعد محل الدمع ای العین واراد بها هنا الدموع لا العیون والمجر بالفتح مفعل من الجر
وهو بفتح الجیم وتشدید الراء المهملة بمعنی الجذب والمد واراد به الحرکة والعوالی بالعین المهملة والواو جمع عالیة وهی راس القناة والمجری
کسکری مفعل من الجری وهو بالجیم والراء المهملة والیاء بمعنی السیر والسوابق الذین یسبقون الجند للقتال مع الاعداء یعنی در وقتیکه
خیال او و وهم ظاهر میساخت از برای من سرخی مایل بسیاهی لب محبوبه را و دندان او را بیاد میاورد مرا منزل میان عذیب و بارق را و یاد میاورد مرا
از قامت رعنای آن محبوبه و از اشکهای چشم من محل کشش و حرکت کردن سرهای نیزهای ما و محل رفتن سپاهی پیشی که رونده است بجنگ
فی الخاتمة شاهد در تضمین نمودن ابی الاصبع است شعر متنبی را که تذکرت ما بین العذیب وبارق مجر عوالینا ومجری السوابق

مغنی ابن

بوده باشد در شعر خود با زیادتی و تشبیه در آن اذا انا لم اومن علیک ولم یکن لقاؤک الا من وراء

مطول

وراء لم یسم قائله اومن بضم الهمزة متکلم من الایمان بمعنی الثقة والاعتماد قوله لم یکن ای لم یحصل او هو ناقصة وخبره محذوف ای
لم یکن لقاؤک میسرا لی واللقاء بالقاف ککتاب مصدر لقیته ای رآه والوراء بالواو والراء المهملة کسحاب الخلف وجواب الشرط فی البیت
الذی بعده یعنی هرگاه من اعتماد نکنم بر تو و نبوده باشد دیدار تو میسر از برای من مگر از پس پرده پس نیست مرا از وصل تو بهره و نصیبی قطر
فی المغنی سیوطی فی الاضافة شاهد در مبنی بودن وراء اول است بر ضم باعتبار آنکه مضاف الیه او که لفظ حجاب است در نیت گرفته

سیوطی

شده است و محذوف گشته بعد از آن و وراء ثانی تاکید است از برای وراء اول اذا انت فضلت امرأ ذا براعة علی
ناقص کان المدیح من النقص لم یسم قائله قوله فضلت مخاطب من التفضیل وهو جعل الشیء زائدا علی غیره فی الرتبة و
البراعة بالموحدة والراء والعین المهملتین کسماحة مصدر برع الرجل اذا فاق علی اقرانه وامثاله ویروی مکان البراعة النباهة وهو بالنون المفتوحة
والموحدة الشرف والکرم والناقص ضد التام واراد به من لیس له فضل اصلا والمدیح کامیر ما یمدح به ومن لبیان الجنس والنقص ضد التمام
ای یکون ما مدحته به من جنس النقص ویکون ذلک التفضیل نقصا وعیبا له یعنی هرگاه تو فضیلت دهی مردی را که این صفت دارد
که صاحب ملکه در هر نسبت بر اقران و امثال خود بر مردی ناتمامی که برای او فضیلتی نباشد میباشد آن مدح تو از جنس ناتمامی و عیب این قسم
فضیلت دادن تو عیب و نقص است از برای آن ممدوح مغنی فی الجهة الثالثة من الباب الخامس شاهد در دلالت نمودن مضمون این بیت
بمعنی ترتب فضل از برای مرد صاحب براعة عند وصول فضیلت دادن شخص او را بر مرد ناتمام اذا انت لم تنفع فضر فانما

مغنی

یرجی الفتی کیما یضر وینفع هو للنابغة الذبیانی واسمه زیاد بن معویة وقیل للنابغة الجعدی واسمه قیس بن
عبد الله قوله ضر بضم الضاد المعجمة وتشدید الراء المهملة امر من الضر بالفتح وهو ضد النفع ویرجی مجهول مضارع من التفعیل من
الرجاء وهو ضد الیاس ویروی مکانه یراد وهو مجهول من الارادة والفتی الشاب من الرجال والسخی الکریم والمراد انک لا تکن کالجماد
فی عدم صلاح ... فانک اذا لم تنفع الناس فضرهم فان الاضرار اولی من عدم صدور ... فربما یرجو الناس منک الاضرار
لعدم ... یعنی هرگاه تو نتوانی که بکسی نفع برسانی پس ضرر برسان زیرا که امید داشته میشود جوانمرد ...

نفع

رسانیدن و نفع بخشیدن ... امید نفع و خواه امید ضرر کفایت میکند ...

باب الالف

مغنی

بودن تو از برای ایشان مغنی فی کتب هشام در وقوع لفظ کی است بدل از ما مصدریه بر برای تعلیل ای لاجل الضر والنفع اذا انکرتنی
بلدة او نکرتها خرجت مع البازی علی سواد هو لبشار بن برد قوله انکرتنی بالنون والراء المهملة و
تاء التانیث ماض بمعنی اکرهتنی وکذا انکرتها بکسر الکاف ای کرهتها واراد بالبلدة اهلها والبازی بالموحدة والزاء المعجمة والیاء
طائر معروف مبکر بالغداة قوله علی سواد ای سواد اللیل وخروجه مع البازی کنایة عن مسارعته الی الخروج لان ابکر الطیور یعنی
هر گاه ناخوش دارند مرا اهل شهری یا انکه ناخوش دارم اهل آن شهر را بیرون می‌روم از آن شهر با بازی که باکر ترین اشیاء است در
انسیاهی شب مرادش اینست که هم چنان زود بیرون می‌روم که قدری از تاریکی شب در وقت طلوع صبح باقی مانده باشد وان قبیلیست
که باز از اشیائی خود بیرون میرود مختصر ومطول فی الفصل والوصل هشام در وقوع ظرفیست که علی سواد بوده باشد جمله
حالیه لکن مجرد از واو اذا باهلی تحته حنظلیة له ولد منها فذاک المذرع هو من قصیدة للفرزدق
واسمه همام بن غالب بن صعصعة التیمی قوله باهلی نسبة الی باهلة وهی بالموحدة والهاء المکسورة قبیلة من قیس عیلان ای
اذا کان رجل منسوب الی قبیلة باهلة قوله تحته ای تحت تصرفه وفی نکاحه وحنظلیة نسبة الی حنظلة وهی بالحاء المهملة والنون
والظاء المعجمة کصعصعة قبیلة من تمیم وجملة له ولد منها فی محل الرفع علی الوصفیة لحنظلیة لا لباهلی کما قیل وذلک اشارة الی الولد
الموصوف بهذا الوصف والمذرع بالذال المعجمة والراء والعین المهملتین کمعظم الذی امه اشرف من ابیه قیل روی بالمهملة وهو الذی یتابع
اللین الذی یع لشرفها بوبر یعنی هر گاه مرد منسوب بقبیلهٔ باهله در تحت تصرف ونکاح او زن منسوب بقبیلهٔ حنظله بوده باشد
این صفت داشته باشد که از برای آن مرد بچه باشد از آن زن پس این بچه بجانب شرافت او از طرف مادر بیشتر است از طرف پدر
یا انکه این بچه اهلیت داند از برای پوشیدن نرده بجهت شرافت پدر ومادر او سیوطی فی الاضافة مغنی فی اذا هشام در
دخول اذا است بر جملهٔ اسمیه بنفسه بر کان بعد از او یا انکه اضافه شده باشد بجملهٔ فعلیه ای اذا کان باهلی اذا ابن ابی موسی
بلال بلغتیه فقام بفصل بین وصلیک جازر هو من قصیدة لذی الرمة واسمه غیلان بن عقبة مدح بها
بلال بن ابی بردة بن ابی موسی الاشعری ویخاطب بالبیت ناقته وقبله فقلت لها اذ شمر اللیل واشتوت
بها البید واشتدت علیها الحزائر قوله بلال بالموحدة ککتاب هو امیر البصرة وقاضیها وشهرته بر بنسبته
الی جده ابی موسی الاشعری وابن منصوب علی ما اضمر عامله والخطاب فی بلغته لناقته وکذا فی وصلیک والفصل بالنون والصاد
المهملة کفلس السیف والرمح ووصلیک تثنیة وصل مضافا الی ضمیر المخاطب وهو بالواو والصاد المهملة کحبر ووصلا الناقة المفصلان
اللذان عند محل نحرها وجازر بالجیم والزاء المعجمة والراء المهملة فاعل من جزر الناقة ای نحرها یقول لها اسرعی بی الی بلال فاذا وصلته
وصلت الی المقصود ولا ابالی بان نحرک قصاب بفصل اعضائک لانک ترجو جودک وعدم عیشک سواء انتهی یعنی هر گاه پسر ابی
موسی اشعری که نام او بلال است رسیده شوی تو او را پس برپای شود نیزه وشمشیر که میان دو مفصل محل نحر تو را قطع کند
باشد بالکند دم من از آن نحر از آنکه مطالب بسید او من بعد از آن وقت وجود وعدم تو نزد من مساوی است مغنی فی لو شاهد
در منصوب بودن بنیست بنا بر آنکه ما اضمر عامله است نه برای فعل مقدر قبل از او که بلغت بعد مفسر او است ای اذا بلغت ابن ابی موسی
وبعضی گفته‌اند که ابن مرفوع است نایب فاعل است از برای بلغت مقدر قبل از او اذا تقول لا ابنة العجیر تصدق
لا اذا تقول جیر لم یسم قائله لفظ لا مقول القول وکذا لفظ جیر وابنة العجیر منادی بحذف حرف النداء ای یا ابنة العجیر و
هو بالعین والراء المهملتین وبینهما جیم بالکامیر اسم رجل ولا الثانی نافیة ولتفیدیرا اذا تقول لنا یا ابنة العجیر لا فانک تصدق واذا
تقول جیر تصدق یعنی هر گاه بگوئی ای دختر عجیر که لا یعنی نه راست گفته تو وهر گاه بگوئی جیر یعنی بلی راست نگفته تو مغنی فی جیر
هشام در وقوع لفظ آست در مقابل لا نافیه وبمعنی ایجاب است اذا رضیت علی بنو قشیر لعمر الله اعجبنی رضاها
هو من ابیات لقحیف بن عمیر سلیم الندی العامری وبعده ولا تنبو سیوف بنی قشیر ولا تمضی
فی صفاها قوله رضیت بتاء التانیث ماض من الرضاء ضد السخط وبنو قشیر بالقاف والشین المعجمة والراء المهملة کزبیر قبیلة
من قشیر بن کعب بن ربیعة وعمر لعمر الله مخذوف ای یمینه والضمیر فی رضاها یرجع الی بنی قشیر یعنی هر گاه خوشنود شوند از من قبیلهٔ
وپسران قشیر هر آینه بخدا خود سوگند که عجب آورد مرا خوشنودیهای ایشان بواسطهٔ غلطی که از من نسبت با ایشان زده است محسن
فی النوع الاول فی بعض النسخ سیوطی فی حروف الجر مغنی فی علی هشام در متعدی شدن رضی است بعلی در این شعر باعتبار
مشابه بودن علی عن لا در معنی باعتبار انکه رضیت عنی بمعنی اقبلت علی وجه رده است پس لازم معنی هر دو یکی است اذا رکبت
فاجعلونی وسطا انی کبیر لا اطیق العندا لم یسم قائله قوله رکبت متکلم من الرکوب قوله فاجعلونی و
سطا ای فاجعلوا مرکوبی بین الرکاب واطیق متکلم من الاطاقة وهی القدرة علی الشیء والعند بالعین المضمومة والدال المهملتین

مختصر ومطول

سیوطی

مغنی

مغنی

مغنی

محسن

سیوطی

باب الالف

بینها استند ذه کسکر جمع عاند وهو البعیر الذی یجور عن الطریق ویعدل عن القصد یعنی هرگاه سوار شوم پس قرار دهید شتر مرا در میان
شتر سواران بدرستی که من مرد پیر هستم که طاقت ندارم جور شتران را اگر از راه بیرون میروند مغنی فی القاعدة الاولی من باب
الثامن شاهد در بودن این بیت است از قبیل اکفاء واکفاء اختلاف حرف روی گویند باعتبار آنکه حرف آخر مصراع
اول بیت طاء است و در مصراع ثانی دال است ونظر بآنکه دو حرف قریب المخرج هستند یعنی بسبب دال را از آخر مصراع
ثانی در مقابل طاء در آخر مصراع اول آورده اند اذا ربدة من حیث ما نفحت له اتاه بریاها خلیل
یواصله هو لابی حیة النمیری واسمه الهیثم بن الربیع یصف به حمارا الربدة بالراء والدال المهملتین بینهما باء کطلحة ریح لینة
الهبوب وحیث للمکان وما زائدة ونفحت بتاء التانیث ماض من النفح وهو بالنون والفاء والحاء المهملة تحرک الریح والضمیر فی
له واتاه للحمار والریا بفتح الراء المهملة والیاء المشددة مقصورا الرائحة الطیبة والضمیر فیه للروضة واراد بالخلیل بالخاء المعجمة
کامیر الانف ویواصله صفة خلیل وهو بالصاد المهملة مضارع من المواصلة یعنی هرگاه بوزد باد بر حمار نر مکانی که میوزد بسوی
ان حمار میآورد ان حمار را بواسطه بوی خوش آن مرغزار و بسوی ان مرغزار دماغ ان حمار که این صفت از دوان دماغ که مرهستاند
ان حمار را و بسوی ان مرغزار مغنی فی حیث شاهد در اضافه شدن حیث است بجمله محذوف که تفسیر میکند آن را جمله مذکوره
که نفحت له بوده باشد ای اذا ربدة نفحت له من حیث هبت اذا ساء فعل المرء ساءت ظنونه وصدق ما یعتاده
من توهم هو من ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین قوله ساء ای قبح والظنون بالضم جمع الظن وهو الفکر
والخیال وصدق ماض من التصدیق بمعنی الاذعان وما موصولة ویعتاده بالعین والدال المهملتین بینهما مثناة والف بمعنی
یعاوده ویراجعه واصله من الاعتیاد وهو اخذ الشیء عادة للنفس ومن لبیان الجنس والتوهم الخیال یعنی هرگاه زشت و بد شود
کار مرد بد میشود گمانهای او و تصدیق میکند و اعتقاد میکند آن خیالاتی را که بر میگردد آنها را در ذهن او و خیالات فاسده در
حق دیگران خود مختصر و مطول فی الخاتمه شاهد در حل نمودن بعضی از اهل مغرب نظم است این بیت متنبی را بعبارت نثر
وان ابن سیکره فانه لما قبحت فعلاته وحنظلت نخلاته لم یزل سوء الظن یقتاده ویصدقه
توهمه الذی یعتاده وتفصیل آن در مطول مذکور است فلم تیم قاتله بالسین المهملة والهمزة المکسورة وتاء التانیث ماض من سئمت
وهی کسمع بمعنی الملالة ومهند بصیغة اسم المفعول للسیف الهندی وهو مفعول سئمت ویمین فاعله والباء سببیة والطول
بالضم بمعنی الکثرة وفاعل بدله ضمیر الممدوح وضمیر المفعول یرجع الی السیف وشمالا مفعول ثان له وهی ککتاب خلاف الیمین یعنی هرگاه
ملال میگرفت دست راست شمشیر هندی را بسبب بسیار برداشتن بدل میکرد ان ممدوح آن شمشیر را بدست چپ مطول فی
تنکیر المسند الیه شاهد در نکره آوردن مسند الیه است که یمین بوده باشد باعتبار منع نمودن مانعی از تعریف او که آن مانع رعایت
ادب بوده باشد بواسطه ملاحظه نمودن شاعر عدم نسبت ملالت را بدست راست ممدوح خود اذا صدق الجد افتری
العم للفتی مکارم لا تخفی وان کذب الخال هو من ابیات لابی العلاء المعری واسمه احمد بن عبد الله التنوخی
اللغوی وقبله سیطلبنی رزقی الذی لو طلبته لما زاد والدنیا حظوظ واقبال قوله صدق
ماض من الصدق وهو بالمهملتین والقاف کنصر هنا بمعنی الموافقة والجد بفتح الجیم وتشدید الدال المهملة الحظ والبخت وافتری ماض
من الافتراء وهو بالفاء والمثناة والراء المهملة اختلاق الکذب والفریة والعم بفتح العین المهملة والمیم المشددة الجماعة من الناس
والفتی الشاب من الرجال والسخی الکریم والمکارم بالراء المهملة المکسورة جمع مکرمة بفتح المیم وضم الراء وهی فعل الکرم ولا تخفی ای لا تستتر
والخال بالخاء المعجمة العلامة وکذبها کنایة عن عدم وجودها یعنی هرگاه موافقت کند بخت مرد جوانمرد را دروغ میبندند جماعتی
از مردمان مر او را اکرامهای و حسن اخلاقی که پوشیده نخواهد بود آنها بر مردمان اگر چه دروغ و نابود باشد علامت و نشانه
آنها مطول فی التوریة من علم البدیع شاهد در بودن توریه و مستعمل است در شعر باعتبار آنکه شاعر اراده کرده است از مراعات
جد و عم و خال معنی بعید آنها را اذا ضاق صدری وخفت العدی تمثلت بیتا بحالی یلیق فبالله
ابلغ ما ارتجی وبالله ادفع ما لا اطیق هما للعبد الفاضل مهذب الطاهر لکن البیت الثانی لشاعر
آخر قوله ضاق من الضیق ضد الوسع والعدی بکسر العین وفتح الدال المهملتین مقصورا جمع العدو وهو الخصم وروی مکانه الوری
وهو کفتی الخلق وتمثلت بالمثلثة المشددة متکلم من تمثل بالشیء ای ضربه مثلا وتمثل ای انشد بیتا واراد بقوله بیتا البیت الثانی
منهما قوله بحالی یلیق ای جدیر به والباء فی فبالله للاستعانة وابلغ متکلم من البلوغ بمعنی الوصول وارتجی متکلم من الارتجاء وهو
افتعال من الرجاء ضد الیاس وادفع متکلم من الدفع وهو بالدال والعین المهملتین بینهما فاء بمعنی الطرد والصرف واطیق متکلم من
الاطاقة وهی القدرة وطاقة الشیء یعنی هرگاه تنگ شود سینه من و بترسم دشمنان را مثل میزنم و میخوانم بیتی را که بحال من سزاوار است

مغنی

مغنی

مختصر
مطول

اذا سئمت مهنده یمین
لطول الحمل بدله شمالا

مطول

مطول

باب الألف

مطول کران بیت فبا الله ابلغ الخ است یعنی پس بیاری خداوند میرسیم چیزی را که امید دارم او را وبخداوند دفع میکنم چیزی را که قدرت
ندارم بر تحمل شدن آن مطول فی التضمین من الخاتمة شاهد در تضمین نمودن شاعر است شعر غیر را در شعر خود با نسبت
نمودن او بقول خود بتمثیل ثلث بیتها الخ یا بیکه شعر ثالث از شاعر دیگر است **اذا عاش الفتى مائتين عاما فقد ذهب**
اللذاذة والفتاء هو من ابیات لربیع بن ضبع الفزاری وانه کان من المعمرین فلما بلغ مائتی سنة قال الابیات وهی هکذا
الا ابلغ بني بني ربيع فاشرار البنين لكم فداء بأني قد كبرت ودق عظمي
فلا تشغلكم عني النساء وان كنائني لنساء صدق وما آلوا بني ولا أساؤا اذا
سیوطی **كان الشتاء فادفئوني فان الشيخ يهدمه الشتاء واما حين يذهب كل قر فسربال**
خفيف او رداء اذا عاش الخ تمت قوله عاش ماض من العيش وهو الحيوة والفتى الشاب من الرجال و
السخي الكريم واللذاذة بالذالين المعجمتين كسحابة نقيض الالم كاللذة ويروى مكانه المسرة وهو مصدر بمعنى السرور والفتاء
بالفاء والمثناة والمد كسماء الشباب یعنی هرگاه زندگانی کند جوانمرد بمدت دو صد سال پس بتحقیق که رفته است خوشی
عیش و جوانی او سیوطی فی باب العدد شاهد در منصوب مدن تمیز مائتين است که عاما بوده باشد بر سبیل قلت و ندرت
و حال آنکه قیاس در او و مائتی عام است بطریق اضافه **اذا غاب عنكم اسود العين كنتم كراما وانتم ما**
اقام الائم هو من قصيدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يهجو بها قوما وبعده **تحدث ركبان**
مغنی **الحجيج بلؤمكم ويقرى به الضيف اللقاح العواتم** قوله غاب بالغين المعجمة والموحدة بمعنى خفى واسود
العين مركب اضافي فاعله وهي اسم جبل والكرام ككتاب جمع كريم وهو ضد اللئيم وما مصدرية ظرفية اى مدة اقامته و
لائم كسحائب جمع الئم وهو افعل من اللؤم بالضم ضد الكرم یعنی هرگاه پنهان شود و از نظرها او بر طرف شود از روی زمین کوه
اسود العين میباشید شما بزرگان و بخشندگان و شما مادام که بر پای است آن کوه جماعت پست فطرتان هستید مغنی فی الجملة
الصغرى من باب الثاني شاهد در عدم اراده کردن افضلیت است از افعل تفضیل بصیغه جمع که لائم جمع الئم بوده است باشد
با وجود آنکه مجرد است از من و الف و لام استعمال شده است مطابق با موصوف خود و بعضی تاویل کرده اند او را بصیغه اسم فاعل ای لائم
لائمون فتم **اذا غضبت عليك بنو تميم وجدت الناس كلهم غضابا** هو من قصيدة لجرير بن عطية
بن الخطفى التميمي يخاطب بها امرأة من بني كليب فدنا نبح ذرها وقبله **اقلي اللوم عاذل والعتابا و**
قولي ان اصبت لقد اصابا اذا غضبت الخ **اجدك لا تذكر عهد نجد وحيا طال**
ما انتظر الايابا قوله غضبت غائبة من الغضب وهو ضد الرضاء والخطاب فی علیك للمرأة وكذا في وجدت وبنو تميم قبيلة
معروفة منهم الشاعر ووجدت بمعنى علمت من الوجدان بمعنى الادراك وغضابا ككتاب جمع غضبان كسكران وهو صاحب الغضب یعنی
هرگاه غضب کنند بر تو زن قبیلهٔ تمیم که قبیلهٔ من اند درمی یابی مردمان همه ایشان را غضبناکان بر خود ایضا قوله **قولا لهرون امام الهدى**
عند احتفال المجلس الحاشد انت على ما بك من قدرة فلست مثل الفضل بالواجد
ليس من الله بمستنكر ان يجمع العالم في واحد الابيات لابي نواس الحكمي واسمه الحسن بن هاني
كتبها الى هرون قوله قولا منصوب بالفعل المحذوف اى اقول قولا والهدى بضم الهاء وفتح الدال المهملة مقصورا الرشاد و
الدلالة والاحتفال بالحاء المهملة والمثناة والقاف الاجتماع والحاشد بالهاء والدال المهملتين بينهما شين معجمة بمعنى الجامع و
الطائفة والفضل بالفاء والضاد المعجمة كفلس هو الفضل البرمكي المشهور بالسخاء والباء زائدة والواجد بالواو والجيم والدال المهملة
مختصر مطول فاعل من الوجدان بمعنى الادراك والباء في بمستنكر زائدة ايضا وهو اسم مفعول من الاستنكار بمعنى الكراهة وقيل هو بمعنى المجهول
اى لا يجهل ذلك احد من قدرة الله تعالى ولا ينكره والعالم بفتح اللام ما سوى الله واللام فيه لصفات الافراد قوله في واحد اى شخص واحد
واراد به ممدوحه الفضل البرمكي یعنی میگویم بخوانید هرون که پیشوای رستگار است نزد منعقد شدن مجلس کرد و هو شنیدن
اهل کمال و فضل که تو ای هرون با آن چنان چیزی که بتوانستن قدرت و شوکت پس نیستی مثل فضل برمکی یابنده کمالات و بخشش
او و نیست از خداوند ناخوش داشته شده یا پوشیده بر احدی اینکه جمع کند آن خداوند هر فرد هر صفات فضیلت عالم را
در یک فرد و فضل برمکی بوده باشد مختصر و مطول فی السرقات الشعرية من الخاتمة شاهد در سرقه نمودن ابن نواس
معنی شعر ثالث خود را که لیس من الله الخ بوده باشد از شعر جریر که اذا غضبت علیک الخ با بودن معنی شعر ابی نواس اشمل قطو
فی الالف واللام التعريف شاهد بر الف و لام العالم است که از برای صفات افراد است **اذا غير النأي المحبين لم يكد**
رسيس الهوى من حب مية يبرح هو من ابيات لذي الرمة واسمه غيلان بن عقبة قالها في صاحبته مية

باب الألف

وقبله وكان الهوى بالنّأي يمحو فيمحي وحبّك عندي يستجدّ ويربح قوله غيرها اى غير من التغيير بمعنى
التبديل بالنحر فاعله وهو كفلس الصرم والترك وروى مكانه النأي وهو بالنون والهمزة والبأ بمعنى البعد والمحبين مفعول
غير ولم يكد بفتح الكاف اى لم يقرب من الرسيس بالمهملات كأمير الثابت والهوى كفتى العشق وميل النفس وميّة بالميم والياء المشدّدة
المفتوحتين والهاء اسم صاحبة ذى الرّمة ويبرح بفتح الراء المهملة مضارع برح بمعنى زال يعنى اذا غيّر هجران الاحباء وزال محبتهم على
قلوب المحبين لم يقرب زوال حبّ ميّة اى ذالم يقرب زوال حبها يعنى هرگاه تغيير دهد دورى دوستان ومعشوقين دوستان

تكيف يزول حبها

وعاشقانرا از دل بيك نيست كه زايل ديرطرف شود عشق ثابت من از دوستى ميّه ومرا باقيست كه در دوستى تكيه دوستان زايل شود
بسبب هجر دوستى ايشان نسبت بمعشوقهاى خود پس عشق ثابت من نسبت بميّه نزديك نيست كه زايل شود پس چگونه زائل

جامى

خواهد شد واين كنايه است از ثبات ودوام عشق ميّه جامى مخ فى افعال المقاربة شاهد دريعه خول حرف نفى است بر مضارع
كاد كه يكد بوده باشد جهة مبالغه نفى كه برح است وحال آنكه باثبات فاده كند اثبات را باعتبار آنكه كاد نفى واثبات
واثبات او نفى ودرينجاى كاد منفى فاده نكرده است اثبات را بلكه مبالغه كرده است نفى برح را وبه اين سبب بعضى نسبت خطا
داده اند بذى الرّمة در اين بيت وإذا قالت حذام فصدّقوها فإنّ القول ما قالت حذام ولولا
المزعجات من الليالى لما ترك القطا طيب المنام هما لعيم بن صعب ضرام امرأته وسببه انشاده ان عاطس
الحلاج الحميرى اتى بجند الى قوم حذام وساروا ليلتهم ويومهم الى الغد ونزلوا فى الليلة الثانية فلما اخبر عاطس بانهم هربوا انبعهم
وانتبه القطا من وقع دوابّهم فمرّت قطعًا منها على قوم حذام فعلمت بذلك ان عاطس مع جنده يتعاقبونهم لان القطا يترك اى
كاد بها المزعجات الليالى فخرجت حذام الى قومها فقالت الا يا قوم ارتحلوا وسيروا ولو ترك القطا ليلا لناما
فانشد زوجها لجيم البيتين يخاطب بهما قوم حذام فارتحلوا حتى اعتصموا بالجبل فجاء عاطس مع جنده فلم يقدروا عليهم فتنبّه
اصحاب عاطس فرجعوا وقوله حذام فى الموضعين بالحاء المهملة والذال المعجمة كقطام هى بنت الريان بن حسر بن تميم امرأة لجيم بن صعب
الشاعر وهى فاعل قالت ومفعوله محذوف اى اذا قالت حذام قولا وصدّقوا امر من التصديق بمعنى الاذعان وروى مكانه انصتوا
وهو امر من الانصات بالنون والصاد المهملة والتاء المثناة بمعنى الاستماع واراد بقوله القول القول الصادق المطابق للواقع والمزعجات جمع
مزعجة وهى اسم فاعل من الازعاج بالزاء المعجمة والعين المهملة والجيم يقال ازعجه اى قلعه من مكانه ولكن هنا بمعنى الاهلاك والقطا
بالقاف والطاء المهملة كعصا جمع القطاة كقناة وهى طائر معروف والطيب بكسر الطاء المهملة وسكون الياء والموحدة اسم ما يطيب

قطر

به الانسان والمنام بالنون كسحاب موضع النوم يعنى هرگاه بگويد حذام سخنى را پس تصديق كنيد مر او را پس بدرستيكه سخن راست
آنچنان سخنيست كه گفته است آن را حذام واگر نبودى حوادث ومهلكات زمانها موجود هر آينه وا نمى گذاشتند مرغهاى قطاة استراحت
وخوشى خوابگاه را قطر فى الكلمة ايضا فيما لا ينصرف شاهد دو حرف لفظ حذام است كه غير منصرف ند وهر يك فاعل ند از براى قالت

مغنى

در دو موضع وحقيقة اين بود كه مرفوع بوده باشند لكن مبنى شده اند بر كسر بنابر مذهب اهل حجاز چونكه بر وزن فعال هستند
مغنى فى اللام شاهد در حذف لام است از ضمير غائب وصدّقوها اى صدّقوا لها اذا قال قدنى قلت بالله حلفة
لتغنى عنى ذا انائك اجمعا هو من قصيدة لحريث بن عناب النبهانى الطائى يصف بها نفسه بحسن القيام فى خدمة
الضيف وقبله فقلت اجرى ناقة الضيف انّنى جدير بان تلقى اماء مترعا فما برحت
سجواء حتّى كانّما تغادر بالزيزاء برسا مقطعا كلا قادميها يفضل الكف نصفه
كجلد الحبارى ريشه قد تمزّعا دفعت اليه رسل كوماء جلدة واغضيت عنه الطرف حتى
تضلّعا اذا قال الخ المستتر فى قال للضيف والبارز فى قلت للمضيف وهو فاعله وما روى فى بعض النسخ لفظ قلت
مكان قال فهو غلط جدًّا لان الشاعر لم يكن ضيفا بل هو المضيف كما ترى قوله قدنى اى حسبى شرب اللبن وحلفة كطلحة اليمين وهو
منصوب على انه مفعول مطلق لفعل محذوف اى احلف حلفة بالله ولتغنى بضم المضارعة من الاغناء وهو ضد الافتقار واللام
فيه مفتوحة وقيل مكسورة اى لتجعله غنيا عنى فان اللبن يحتاج الى من يشربه وذو بمعنى الصاحب والمراد بصاحب الاناء ما فى
الاناء وهو بالنون والمد ككتاب الوعاء والتقدير انه اذا قال الضيف كفانى لبن الناقة قلت اقسم بالله فاشرب جميع ما فى
انائك من اللبن لتغنى اللبن عن شربى اياه يعنى هرگاه ميگفت آن مهمان كه بس است مرا شيرها گفتم شير شتر ميگفتم كه قسم ميخورم

مغنى

بخدا ويد قسم خوردنى كه باين بياشامى جميع شير اين ظرف را كه از براى تو است تا انكه بى نياز سازى آن شير را از آشاميدن
من او مغنى فى اللام وفى الجملة المجاب بها القسم من باب الثانى شاهد در لتغنى است كه جواب قسم واقع شده است نزد جمهور وقال
شده اند بانكه لام او مفتوح است ودر اصل لتغنين بنون ثقيله بوده است واخفش گمان كرده است كه لام او مكسور است

باب الألف

واسند الیہ کردہ است بمتعلق شدن قسم بلام کی وکفتہ است کہ لتغنی منصوب است بان مقدرہ پس جہوز حمل کرد اذا بر جزاء لیکہ
جواب قسم محذوف شدہ ولتغنی متعلق باو است ومعمول است نزدیک وکہ قائم مقام او است نظر بانکہ جواب قسم جملہ تو
باشد ولام کی با ما بعدش جار ومجرور است وذونا ویل مفرد است اذا قامتا تضوع المسك منهما نسيم الصبا
جاءت بريا القرنفل هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي وهي احدى المعلقات السبعة وقبله وان
شفائي عبرة مهراقة فهل عند رسم دارس من معول كدابك من ام الحويرث قبلها
وجارتها ام الرباب بماسل اذا قامتا الخ ففاضت دموع العين مني صبابة على
النحر حتى بل دمعي محملي الا رب يوم لك منهن صالح ولا سيما يوم بدارة جلجل
المستتر في قامتا يرجع الى ام الحويرث وام الرباب المذكورتين فيما قبله وكذا البارز في منهما قوله تضوع بفتح التاء والضاد وعن الفصحا
المعجمة والواو المشددة من والعين المهملة من الاضواع بمعنى التحرك فانتشار الرائحة والمسك فاعله وهي طيب معروف والنسيم
بالنون والسين المهملة كامير نفس الريح اذا كان ضعيفا والصبا ريح معروفة والريا بفتح الراء المهملة والياء المشددة والالف
الريح الطيبة والقرنفل بالقاف والراء المهملة المفتوحتين والنون الساكنة والفاء المضمومة واللام ثمرة شجرة بسفالة الهند
افضل الافاويه يعني در وقتیکہ بر میخواستند ام الحویرث وام الرباب پس میشد بوی مشک وزان دو نفر پس شدنی مثل حین
شدن باد صبا کہ بیاورد بوی خوش میخک را مغني في بيان كيفية التقدير من باب الخامس هنا سا در حذف موصوف باصفة
مضا ونائب خلف مضاف الیہ او قبل لفظ نسیم تقدیر تضوعا مثل تضوع نسيم الصبا اذا قبح البكاء على قتيل رأيت
بكاءك الحسن الجميلا هو من ابيات للخنساء بنت عمرو بن الحارث واسمها تماضر ترثي بها اخاها صخرا وقبله
الا يا صخر ان ابكيت عيني لقد اضحكتني دهرا طويلا بكيتك في نساء معولات
وكنت احق من ابدى العويلا دفعت بك الجليل وانت حي فمن ذا يدفع الخطب الجليلا
قوله قبح بضم الموحدة ماض من القبح وهو ضد الحسن والبكاء بالمد فاعله ورأيت بصيغة المتكلم بمعنى علمت وبكاءك مفعول اول له
والحسن الجميلا مفعول ثان له يعني هرگاه زشت باشد گریہ کردن بر کشتہ شدہ دانستم گریستن بر تو را نیکو وپسندیدہ شدہ
مختصر ومطول في تعريف المسند شاهد در معرفہ آوردن مسند است کہ الحسن بودہ باشد باعث افادہ کردن قصر او بر مسند
الیہ کہ بکاءک است باعتبار انکہ مراد ثبوت حسن گریستن براو است وعدم نفی حسن گریستن بر غیر او بلکہ گریستن بر او تنها
مثل گریستن بر غیر او اذا قلت هذا حين اسلو يهيجني نسيم الصبا من حيث يطلع الفجر
هو من قصيدة لابي صخر الهذلي واسمه واني لتعروني لذكراك هزة كما انتفض العصفور بلله
القطر اما والذي ابكى واضحك والذي امات واحيى والذي امره الامر لقد
تركتني احسد الوحش ان ارى اليفين منها لا يروعهما الذعر فصلتك حتى قلت
يعرف القلى وزرتك حتى قلت ليس له صبر البيتان الاولان مقرونان في موضعهما في الكتاب
قوله هذا اشارة الى زمان الفراغ والاستراحة واسلو بالسين المهملة متكلم من سلا اذا نسي وتذكر ويهيج مضارع من الهيجان
بمعنى الاثارة والنسيم نفس الريح اذا كان ضعيفا والصبا ريح معروفة وحيث للمكان ويطلع بتشديد الطاء المهملة للضرورة بمعنى
يظهر والفجر الصبح يعني هرگاه بگویم این است زمان فراغ واستراحت من در وقتی کہ فراموش میکنم یاد لیلی را بهیجان در میاورد
مرا باد صبا از زمانیکہ طلوع میکند صبح صادق مغني في الامور التي يكتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع شاهد در مبني
شدن حين است بر فتح باعتبار انکہ اضافہ شدہ است بجملہ فعلیہ کہ اسلو بودہ باشد اذا قل مال المرء لانت قناته
وهان على الادنى فكيف الاباعد لم يسم قائله قوله قل ماض من القلة ضد الكثرة ولانت بالنون ماض من اللين
ضد الخشونة والقناة بالقاف والنون والمثناة كقلاة الرمح ولين قناة المرء كناية عن عدم الامتناع بفكره والاعتماد على رايه
وهان من الهون بمعنى الذل والادنى بالدال المهملة والنون افعل من الدنو بمعنى القرب والاباعد جمع ابعد وهو ضد الادنى
اي الاقرب يعني هرگاه کم شود مال مرد نرم میشود نیزہ او ومراد اینست کہ کسی اعتماد بفکر او ولغتنا بشان او نمیکند وخوار میشود
در چشم کسیکہ خویش ونزدیکتر است باو پس چگونہ است حال کسیکہ کسانیکہ با او دورند نسبت با او مغني في كيف هنا سا
در کیف است کہ عینی موهب قائل شدہ است باینکہ در بیت عاطفہ واقع شدہ است ای فالاباعد وحال انکہ در محل رفع
بنا بر انکہ خبر بودہ باشد از برای مبتدای محذوف ای فکیف حال الاباعد اذا قيل اي الناس شر قبيلة اشارت

باب الالف

كُلَيبٌ بالاَكُفِّ الاَصَابِعِ هو من قصيدة للفرزدق واسمه همّام بن غالب بن صعصعة التميمي يهجو بها جريرَ بن عطيّة بن الخطفي التميمي ويفتخر عليه اوّلها وَمِنّا الّذي اُختيرَ الرِّجالَ سَماحَةً وَخَيراً اِذا هَبَّ الرِّياحُ الزَّعازِعُ وَمِنّا الّذي يُعطي الرَّسولَ عَطيّةً اُساري تَميمٍ وَالعُيونُ دَوامِعُ الى ان قال تَرَى عَجَباً حَتّى كُلَيبٌ تَسُبُّني كَاَنَّ اَباها نَهشَلٌ اَو مُجاشِعُ قوله اي الناس مبتدأ وقوله قبيلة خبره والجملة مقول القول واراد بكليب بالموحّدة كزبير رهطَ جرير الشاعر وهو من كليب بن يربوع بن حنظلة والاصابع فاعل اشارت وبالاكف حال منها وهي جمع كفّ والباء فيها للظرفية او للمصاحبة اي شارت الاصابع حال كونها مع الاكف الى كليب تنبيه الاصابع بحال كونها مع الاكف للمبالغة في الذمّ يعني هرگاه گفته شود كه كدام طائفه از مردم بدتر قبيله هستند اشاره ميكنند انگشتان در حالتيكه با كفهاي دست هستند بسوي قبيله كليب سيوطي في تعدي الفعل ولزومه مغني في الحذف اي في حذف نوني التثنية والجمع من باب الخامس شاهد در اين مانند كليب نيست وجر بعد از حذف حرف جر از او كردن بوده باشد شد وهذا اي اشارت الى كليب اِذا قيلَ سيروا اِنَّ لَيلى لَعَلَّها جَرى دونَ لَيلى مائِلُ القَرنِ اَعضَبُ لم يسمّ قائله قوله سيروا امر بصيغة الجمع من السير وليلى كسكرى اسم امرأة وخبر لعلّ محذوف اي لعلّها قريبة وجرى بالجيم والراء المهملة ماض من الجري بمعنى السير ودون بمعنى عند والمائل فاعل من الميل بمعنى الاعوجاج والقرن بالقاف والراء المهملة والنون كفلس من البقر والغنم معروف في رأسها والاعضب بالعين المهملة والضاد المعجمة والموحّدة المكسور القرن الداخل وهو افعل من العضب بمعنى القطع وهذا كناية عن حضور الرقيب عندها يعني هرگاه گفته شود كه راه رويد ونشتابيد بسوي ليلى اميدواريست كه ان ليلى نزديك باشد ميرود وحاضر ميشود نزد ليلى وقت كه مثل كاري ميماند كه شاخ او كج باشد واين صفت داشته باشد كه از طرف داخل سر او شكسته باشد شاخ او واين كنايه است از نفرت ورشتي او مغني في حذف الخبر من باب الخامس شاهد در حذف خبر لعل است بعد از واي لعلها قريبة يا بودن الجمله لعلها قرينة خبر از براي ان مكسوره اِذا كانَ الشَّبابُ السُّكرَ وَالشَّيبُ هَمّاً فَالحَياةُ هِيَ الحِمامُ هو من ابيات لابي الطيّب المتنبي واسمه احمد بن الحسين والمصراع الثاني البناء من الشيب والشباب كسحاب خلاف الشيب والسكر بالضمّ خلاف الصحو والهمّ الحزن والحمام بالحاء المهملة ككتاب قضاء الموت والحيوة خلافه يعني هرگاه بوده باشد جواني عين مستي وجاهلي بوده باشد پيري عين اندوه وغصه پس زندگاني او است خود مرگ يعني نيست زندگاني مگر مرگ مطبوعي نغعيب لسند اليه بضمير الفصل شاهد در نغعيب مسند اليه است كه الحيوة بوده باشد بضمير فصل بجهت قصر نمودن او در مسند كه الحمام است اي لا حيوة الا الحمام اِذا كانَتِ الهَيجاءُ وَانشَقَّتِ العَصا فَحَسبُكَ وَالضَّحّاكَ سَيفٌ مُهَنَّدُ لم يسمّ قائله قوله كانت هنا تامّة اي وجدت وروي مكانه هاجت وهو من الهيجان بمعنى الاثارة والهيجاء بالياء والجيم والمدّ كحمراء الحرب وانشقّت ماض من الانشقاق وهو بالنون والشين المعجمة والقاف بمعنى التفرّق والعصا مقصور معروف وانشقاق العصا كناية عن تفرّق الجماعة واختلاف الكلمة والضحّاك بالضاد المعجمة والحاء المهملة كشدّاد اسم رجل والمهنّد كمعظم المطبوع من حديد الهند يعني در وقتيكه موجود شود جنگ ومتفرق وپراكنده شود جماعت لشكريان وهر كسي سخني گويد پس بس است تو را وضحّاك را شمشير هندي در بيان وري مغني في الجهة الخامسة من باب الخامس شاهد در الضحّاك است كه اعراب ثلثه در او روايت شده اما رفع بنا بر انكه عطف شده باشد بر اسم مرفوع كه حسبك است واما نصب بنا بر انكه مفعول معه بوده باشد واما جر بنا بر انكه عطف شده باشد بر ضمير مجرور در حسبك يا مقدر بمضاف قبل از او اي وحسب الضحّاك اِذا كُنتَ تُرضيهِ وَيُرضيكَ صاحِبٌ جِهاراً فَكُن في الغَيبِ اَحفَظَ لِلوُدِّ لم يسمّ قائله وبعده وَاَلغِ اَحاديثَ الوُشاةِ فَقَلَّما يُحاوِلُ واشٍ غَيرَ اِفسادِ ذي عَهدِ قوله ترضيه ويرضيك كلاهما مضارع من الارضاء من الرضا وهو ضدّ السخط والصاحب الرفيق قوله جهارا حال اي مجاهرا والمراد به هنا المواجهة بالنظر وضدّه الغيب بمعنى الخفاء واحفظ افعل من حفظه كعلمه اي حرسه والودّ بضمّ الواو وتشديد الدال المهملة الحبّ يعني هرگاه بوده باشي كه خوشنود كني رفيق خود را از خود وخوشنود كند تو را رفيق تو از خودش در حالتيكه آشكار وروبرو بوده باش در حالت پنهاني وپشت سر نگاه دارنده تر مر جانب دوستي او را سيوطي في باب التنازع مغني فيهما شاهد در ترضيه ويرضيك است كه تنازع كرده اند در لفظ صاحب در مفعوليت وفاعليت پس عمل را بفعل ثاني داده اند وضمير مفعول را در فعل اول كه ترضيه است ظاهر كرده اند اِذا كُنتَ في قَومٍ فَصاحِب خِيارَهُم وَلا تَصحَبِ الاَردى فَتَردى مَعَ الرَّدي لم يسمّ قائله وقبله عَنِ المَرءِ لا تَسأَل وَسَل عَن قَرينِهِ فَكُلُّ قَرينٍ بِالمُقارِنِ مُهتَدِ قوله صاحب امر من المصاحبة بمعنى المعاشرة منه ولا تصحب بصيغة المضارع من الثلاثي المجرّد منه

سیوطی

مغنی

مغنی

سیوطی

مغنی

باب الالف

والمجانبة لکتاب المختار من الشیء والاردی بالراء والدال المهملتین افعل من الرداء بالفتح بمعنی کون الشیء مبغوضا و مطرودا و
مغنی منه الوردی کفعیل و تردی مجهول من ردی شرای جعله ردیا یعنی هرکاه بوده باشد در میان جماعت مجاور پس مصاحبت شو با
بکن بهترین ایشان را و رفیق مشو بدترین ایشان را پس بیت شمرده شود با مردی که شمرده شده مغنی فی الامور التی تکتبها
الاسم بالاضافة من باب التوابع در مقام ذکر جواب کفتن ابن ابوش از سؤال بودن ابن الحضرمیه کو راست و غرض از این بیت
بیت دلالت بودن مضمون او است بر مطالب عربیه یک هم چنانکه شخص بواسطه مصاحبت کردن با بیهوده پست شمرده
میشود و کسب بدی میشماید از او پس لفظ مقالة در شعر با فعیل کما فی ابیت اللعن الخ است بواسطه اضافه مجاور و حافی
بان مصدر ترکیب نحوی است بنا بر او زاو **اذا کنیت بای فعلا تفسره فضم تائک فیه ضم معترف وان تکن باذا یوما تفسره ففتحة التاء امر غیر مختلف**
لم یسم قائلها قوله کنیت مخاطب من الکنایة با لتون والیاء بمعنی استر وارادبای لفظها وفعلا مفعول کنیت ای اذا اتیت بفعل
خفی المعنی وتفسره مضارع من التفسیر بمعنی البیان وفضم بضم الضاد المعجمة امر من الضم وهو خلاف الفتح والکسر وتائک مفعول و
اراد به تاء الخطاب وفیه ضم بالفتح مفعول مطلق تو کیدی لفاعل ضم والمعترف بصیغة اسم الفاعل العارف بالحکم واراد ایضا
باذا لفظها والیاء وفیه بمعنی مع والمختلف اسم مفعول من الاختلاف وموصد الاتفاق یعنی هرکاه بیاوری فعلی را که معنی آن
مغنی پوشیده باشد و خواهی که تفسیر میکنی او را بلفظ ای پس ضمه بده تاء خود را نوع ضمه دادن مرد که عارف است بحکم یعنی
بصیغهٔ متکلم وحده بیاور و اگر بوده باشد که تفسیر کنی او را بلفظ اذا پس فتحه دادن تاء از آن فعل
امر هیچ خلاف کرده شده در او بلکه اجماعی است و مراد این است که بصیغهٔ خطاب بیاور و آن فعل را مغنی ای در مقام
ذکر تفسیر بودن بلفظ ای نظر بمناسبت مضمون این دو بیت با مطلب خود ذکر کرده است **اذا کوکب الخرقاء لاح بسحرة سهیل اذاعت غزلها فی الاقارب**
کاملت لم یسم قائله کلمة اذا للشرط والخرقاء بالخاء المعجمة والراء المهملة والقاف کحمراء اسم امرأة تعنی عقلها نقصان وهی مؤنث اخرق بمعنی الاحمق وانما سمیت بها لانها لانتهائها
اسباب الشتاء فی الصیف فلما طلع سهیل واصابها البرد فرقت قطنها بین نساء اقاربها وجاراتها لینسجن نهافی الغزل لتنهیئا
لباس شتائها قوله لاح بالحاء المهملة بمعنی طلع وظهر وهو مفسر لفعل الشرط المحذوف بعد اذا وسحرة کغرفة وقت السحر وسهیل
کوکب معروف وهو عطف بیان او بدل من کوکب الخرقاء واذاعت بالذال المعجمة والعین المهملة ماض من الاذاعة بمعنی
مطول الانتشار والغزل بالغین والزاء المعجمتین کفلس القطن والصوف والاقارب جمع اقرب وهو افعل من القرب ضد البعد
وروی مکانه القرائب وهو جمع قریبة وهی التی بینک وبینها قرابة ای رحم لکن اراد بها هنا الجار والاعوان یعنی هرکاه ستاره
خرقاء که اسم آن ستاره سهیل است ظاهر میشد در وقت سحر پراکنده میکرد آن خرقاء پنبه خود را در میان زنان همسایگان
و خویشان خود تا انکه یاری کنند او را در رشتن و بافتن از برای تهیه لباس زمستان او مطول فی تعریف المسند الیه
مثله در اضافه بودن لفظ کوکب است بالخرقاء با دنی ملابسه نظر باینکه در وقت طلوع ستاره سهیل آن زن را جمع شدن
عمل باشد پس از این سبب نسبت داده است شاعر این ستاره را بآن زن **اذا لم تستطع امرا فدعه وجاوزه الی ما تستطیع**
هو من ابیات لعمرو بن معدی کرب الزبیدی المذحجی فاطما انه لما هزم فی بعض حروبه عن اخته ریحانة وقد اسرها
الاعداء وهو یعتذر عن فراره ویتوجع لما اصابها وقبله **امن ریحانة الداعی السمیع یؤرقنی واصحابی هجوع سباها الصمة الجشمی غصبا کان بیاض غرتها صدیع وحالت دونها فرسان قیس تکشف عن سواعدها الدروع**
قوله تستطع مضارع مجزوم بصیغة الخطاب من الاستطاعة
مختصر وهی القدرة علی الشیء والخطاب فیه وفی تستطیع لنفسه واراد بقوله امرا محاربته مع الاعداء فی الحرب ودع امر بمعنی اترک
وجاوز امر من المجاوزة یقال فلان جاوز الموضع ای سار فیه وخلفه واراد بقوله ما تستطیع هربه من الحرب یعنی هرکاه قدرت
مطول نداشته باشی امری را مثل جنگ کردن با دشمنان پس واگذار آن امر را و روی بیاور بسوی آنچنان کاری که قدرت
داری ای نفس بر آن مختصر و مطول فی الاتصاد من علم البدیع شاهد در بودن ارصاد است در بیت باعتبار قافیه در
تستطیع نسبت بتستطیع او شناختن روی در دوی حرف آخر بیت را کویند **اذا ما استحمت ارضه من سمائه جری وهو مودوع وواعد مصدق**
لم یسم قائله یصف به الشاعر فرسا فکلمة ما بعد اذا زائدة واستحمت
ماض من الاستحمام وهو الاغتسال بالجیم وهو بالحاء المهملة الماء الحار واراد به العرق وارضه فاعل استحمت وهی کنایة عن قوائم
الفرس کما ان سمائه کنایة عن بدنه وجری بالجیم والراء المهملة ماض من الجری بمعنی السیر واراد به هنا العدو الشدید والوعد

باب الالف

مفعول من بدع بمعنی نبرلنه وواعد فاعل من الوعد وکذا مصدق اسم فاعل من التصدیق واصداق وعده کنایه عن ایصاله الی المقصود والمنزل یعنی هرگاه عزم نیکو وقتی همیشه دست و پای ان اسب را عزم باید او بیشتر میدهد وحال انکه او واکذار زمشده بود بحال خود یعنی دهنه او سرداده شده و رها بوداند سست و وعده راست کننده بود یعنی بمقصود ومنزل رسانیده بود صاحب خود را نصیر یعنی فی المغنی سابق هذا دروارد شده اسم مفعولست از بدع که موضوع بوده باشد بجهة ضرورت **اِذا مَا الغانِياتُ بَرَزْنَ یَوماً وَزَجَّجْنَ الحَواجِبَ وَالعُیُونا** هو من قصیدة للراعی واسمه عبید حصین بن معویة النمیری وبعده **اَنَخْنَ جِمالَهُنَّ بِذاتِ غِسْلٍ سَراةَ الیَوْمِ یَمْهِدْنَ الکُدُونا** کلمة ما بعد اذا زائدة وجواب اذا فی البیت الذی بعده والغانیات جمع غانیة وهی بالغین المعجمة والنون والیاء التی غنیت بحسنها عن الزینة وبرزن بالموحدة والراء المهملة والزاء المعجمة ماض بصیغة الجماعة من البروز بمعنی الظهور والخروج وکذا زججن من التزجیج وهو بالزاء المعجمة والجیمین تدقیق شعر الحاجب وتطویله یعنی هرگاه زنان صاحب حسن وجمال ظاهر شوند و بیرون اید در روزی و باریک کرده باشند ابروهای خود را وسرمه کشیده باشند چشمهای خود را مغنی فی المغنی وسابق هذا در عطف نمودن بواو است العیون را بر الحواجب بتقدیر فعل ای وکحلن العیون **اِذا مَا انْتَسَبْنا لَمْ تَلِدْنِی لَئِیمَةٌ وَلَمْ تَجِدِی مِنْ اَنْ تُقِرِّی بِهِ بُدّاً** هو من ابیات لزائد بن صعصعة الفقعسی یخاطب بها امرأته بعد ما نشزت علیه وتکلمت فی نسبه کلمة ما بعد اذا زائدة وانتسبنا متکلم من الانتساب وهو ذکر النسب ولیئمة فعیلة من اللؤم وهو بالهمزة کقفل دنائة الاصل وتجدی مخاطبة من الوجدان بمعنی الادراک وکذا تقری من الاقرار بمعنی الاعتراف وقوله بدا بضم الموحدة وتشدید الدال المهملة مفعول تجدی یقال لا بد ای لا فراق ولا محالة یعنی هرگاه ذکر کنیم نسب خود را ظاهر خواهد شد که نزاده است مرا زن پست فطرتی ونمییابی تو از نچار ه بو اما ینکه اقرار کنی بان نجابت وشرافت مولد مغنی فی المغنی سابق هذا در لم تلدنی است که دلالت میکند بر زمان ماضی لکن در مقام تبیین در مستقبل نظر بانکه تقدیرا وچنین است که اذا ما انتسبنا تتبین انی لم تلدنی لئیمة یعنی هرگاه ذکر کنیم نسب خود را ظاهر خواهد شد بعد از این زمان که نزاده است مرا در زمان ماضی زن پست فطرتی **اِذا ماتَ مِنْهُمْ سَیِّدٌ سَرَقَ ابْنُهُ وَمِنْ عِضَةٍ مَا یَنْبُتَنَّ شَکِیرُها** لم یسم قائله یصف الشاعر قوما بالتسامح والجود کآبائهم ویبالغ فی تشبیههم بآبائهم حتی کانهم سرقوا انفسا بآبائهم اذا ما توا فکانهم اشخاص آبائهم ولیسوا فروعا فرعها لهم کشجر لیس له فرع ولا شکیر ینبت حول اصله وقال الخوارزمی یهجو قوما بالسرقة مدعیا انه اذا مات منهم احد قام ابنه مقامه فی السرقة وقال ان المصراع الثانی مثل یضرب بقوله سید فاعل مات وروی مکانه میت وهو خلاف الحی ویسرق بکسر الراء المهملة مضارع من السرقة وابنه فاعل ومفعوله محذوف ای یسرق ابنه شخص ابیه قوله ومن عضة ای ذلک من قبیل عضة وهو بالعین المهملة والضاد المعجمة والهاء کعنب کل شجر عظام اوطوال وینبتن بالنون وضم الموحدة والمثناة مضارع بنت البقل ای نبت والشکیر بالشین المعجمة والراء والیاء المهملة کامیر ما ینبت فی اطراف اصل الشجر واغصانه یعنی هرگاه بمیرد از این جماعت مردی بزرگواری میدزدد پسرش شخص پدر خود را ومراد این است که پسرهای این قوم خود پدر هستند بعینه ومثل ایشان مثل درخت عضهی است که نروید در اطراف ریشه و تنه او فرع وشاخی او یعنی این پسرها اصل مستند نه فرع منسوب به پدران خود مغنی فی المغنی فی النون سابق هذا در دخول نون تاکید است در فعل مضارع که واقع است بعد از لا نافیه که لا ینبتن بوده باشد **اِذا مَا تَمِیمِیٌّ اَتاکَ مُفاخِراً فَقُلْ عَدِّ عَنْ ذا کَیْفَ اَکْلُکَ لِلضَّبِّ** هو لابی نواس الحکمی واسمه الحسن بن هانی یهجو به بنی تمیم کلمة ما بعد اذا زائدة وتمیمی الی تمیم وهو ابو قبیلة معروفة ومفاخرا اسم فاعل من المفاخرة وهی المعارضة بالفخر وعدّ امر من التعدیة وهی التجاوز عن الامر وکیف للاستفهام وهو اما عن الکم ای انأکله کثیرا ام قلیلا او الحب کله ام لا او عن الکیف ای تاکله مشویا مطبوخا ام بطریق آخر والضب بفتح الضاد المعجمة وتشدید الموحدة دابة معروفة یعنی هرگاه مرد منسوب بقبیلۀ تمیم بنیاید تو را در حالتیکه فخر کننده باشد به تو پس بگوی باو که درگذر از این فخر کردن چگونه است خوردن تو مر سوسمار را و بجه قسم مخوری از مختصر ومطول فی الفن الثالث من علم البدیع سابق هذا در بودن این شعر است از قبیل هزل وبیهوده ایجادی که اراده شده است بان جد یعنی صدق در قول او کیف اکلک للضب واین یکی از وجوه تحسین کلام است **اِذا ما خَرَجْنا مِنْ دِمَشْقَ فَلا نَعُدْ بِها اَبَداً مادامَ فِیها الجُراضِمُ** هو من ابیات الولید بن عقبة یعرض علی معویة بن ابی سفیان لعنهما الله وقیل هو الفرزدق والاول اصح وبعده **نَصیبُو بِما فِی الطِّبْلِ بِالبَقْلِ عالِمٌ حَرُونٌ لِما الْمُقْتَ عَلَیْهِ**

مصرع ثانی

مغنی

مغنی

مغنی

مطول

باب الالف

اللّهاذِمُ كلمة ما بعد اذا ما ذمه و دمشق بكسر الدال المهملة و فتح الميم وقد بكسر و سكون الشين المعجمة والقاف قاعدة الشام
وهو ممنوع من الصرف للعلمية والتانيث ويجوز ان ينون للضرورة ان وجدت و نعد متكلم من العود بمعنى الرجوع والباء في
بها بمعنى الى والجرا ضم نضم الجيم و فتح الراء المهملة والضاد المعجمة المكسورة الاكول اى كثير الاكل و اراد به معوية فانه كان كذلك
يعني هرگاه بيرون رويم از شهر شام و نواحي آن پس هرگز نخواهيم گشت با آنكه خدا كند كه هرگز بر نگرديم بسوي آن شهر
مغنی
ما دام كه دران شهر است آن مرد پرخوار و مراد معويه ملعون است **معنى** في لا **شاهد** در كلمه لا است كه جزم داده است
نعد را باسقاط واو از وچون در اصل نعد بوده است و احتمال دارد كه از براے نهى و دعا هر يك بوده باشد بنا بر تشبيه
كه معنى كرديم **اذا ما شاء ضروا من ارادوا ولا يالوهم احد ضرارا** لم يسم قائله يصف به الشاعر
قوما بالاقتدار والشجاعة كلمة ما بعد اذا ما ذمه و شاء بضم الهمزة اصله شاؤا بصيغة الجمع والضمير فيه يرجع الى القوم الممدوحين
ما ينوب من الضرر
للشاعر و ضر و الضد النفع و منه الضرار ككتاب بصيغة المصدر من باب المفاعلة وهو بمعنى المضارة يقال ضاره اى شاركه
في الضرر اى اوقع كل بصاحبه لكن المراد هنا معنى الضرر و من موصولة وارادوا ماض من الارادة بمعنى المشية و مفعوله محذوف
اى ارادوا اضراره و روي مكانه سواهم و يالو كيرجو مضارع من قولهم ما الوت اى ما استطعت و احد فاعل يالو و ضرارا مفعول
يعني هرگاه خواسته باشند آنجماعت ضرر برسانند كسيرا كه اراده كنند ضرر رسانيدن او را و قدرت ندارد احدي
مغنی
ضرر رسانيدن را از براى ايشان **معنى** في الجهة الرابعة من باب الخامس **شاهد** دروى لا ابن بودن ضمه همزه شاء است
بحذف واو جمع از آخر او اي اذا ما شاؤا **اذا ما صنعت الزاد فالتمسي له اكيلا فاني لست اكله وحدي**
هو من ابيات لحاتم بن عبد الله بن سعد الطائي الجواد المشهور يخاطب به امرأته ماوية بنت عبد الله الطائي وقال الحزانة انها نزلت
قيس بن عاصم المنقري منفوسة بنت زيد الفوارس الضبي وانه في الليلة الثانية بطعام فقال اين اكيلي فلم تعلم منفوسة ما
يريد فانشاء يقول **ايا ابنة عبد الله وابنة مالك ويا ابنة ذي البردين والفرس الورد**
اذا ما صنعت الخ اخا طارقا او جار بيت فانني اخاف مذمات الاحاديث من بعدي
وكيف يضيع المرء زادا وجاره خفيف المعا بادي الخصاصة والجهد وللموت خير من
زيارة باخل يلاحظ اطراف الاكيل على عمد واني لعبد الضيف ما دام ثاويا وما
في الا تلك من شيم العبد كلمة ما بعد اذا ما ذمه و صنعت مخاطبة من الصنع وهو العمل اي كيدين والخطاب فيه لماويه
بنت عبد الله و لمنفوسة على الاختلاف والزاد طعام المسافر واراد به هنا مطلق الطعام والتمسي امر من الالتماس بمعنى الطلب و
له مفعول مقدم لقوله اكيلا اى فالتمسي اكيله واللام فيه زائدة فوله وحدي حال اى منفردا **يعني** هرگاه فراهم آوردي
مغنی
تماجي اى حنز عبد الله طعامي را پس طلب كن خورنده آن طعام را پس بدرستي كه من نيستم كه خورنده باشم آن طعام را بتنهائي
معنى في اللام **شاهد** دروى بودن لام است زائد نرضمير غائب كه مفعول است در اكيلا بجهت تقويت عمل چونكه مؤخرست
خود
از معمول اى فالتمسي اكيله **اذا ما علق ارتعت فينا لى فزوجك خامس وابوك سادي** لم يسم قائله يهجو به امرأة من
الشاعر به على امر لما اصابه من شر زوجها و ابيها كلمة ما بعد اذا زائدة و علق مجهول من العد بمعنى الاحصا والنون في قوله
اربعة للضرورة والفسال ككتاب جمع فسل و هو بالفاء والسين المهملة كفلس الرذل الذي لا مروة له **يعني** هرگاه شمرده شود چهارم
بكار
رذل وبي مروت پس شوهر تو رذل پنجم ايشانست و پدر تو ششمي از ايشانست **نظام** في الابدال **شاهد** در بدل آوردن يا است
از سين در سادي بجهت ضرورت واي و ابوك سادس **اذا ما غدونا قال ولدان اهلها تعالوا الى ان ياتنا**
الصيد نحطب هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي اولها **خليلي مرا بي على ام جندب**
لنقضي حاجات الفؤاد المعذب الى ان قال وقالت متى يبخل عليك ويعتلل يسؤك وان
هل ترى
يكشف غرامك تدرب تبصر خليلي من ظعائن سوالك نقبا بين حزمي شعبب
ومنها كان عيون الوحش حول خبائنا وارحلنا الجزع الذي لم يثقب يصف نفسه بكثرة الاصطياد و
حول
التسلط فيه حتى ان ولدان اهله كانوا اعتادوا باكل ما يصطاد و تيقنوا بانه ان خرج للاصطياد ياتي لهم بصيد كلمة ما بعد اذا
زائدة و غدونا متكلم مع الغير من غدا فلان اذا بكر و دخل في الغدوة اى البكرة و ولدان بكسر جمع ولد وهو معروف و الصيد فاعل
مغنی
ياتنا و نحطب كنضرب متكلم مع الغير بمعنى جمع الحطب والباء فيه مكسورة لان القوافي مكسورة **يعني** هرگاه صبح ميكرديم ميگفتند
بچهها از اهل ما كه بيائيد تا آنكه مي آيد ما را صيد و شكار و هيمه جمع كنيم بجهت پختن و بريان كردن آن شكار **معنى**

فان

باب الألف

فی ان شاهد در جزم ذاین نعیم هم است یا شادا با سقاط یاء از او چون در اصل یأتینا بوده است بنا بر قولی حمل کرده اند جزم
او را بر ضرورت **اذا ما لقیت بنی مالک فسلم علی ایهم افضل** هو لغسان بن علة بن مرة کلمة ما بعد اذا زائدة
و لقیت بالقاف بخطاب من اللقاء ای راه و روی مکانه اتیت و هو ماض من الاتیان و بنو مالک قبیلة معروفة و سلم امر من التسلیم
و هو قول السلام علیکم و افضل افعل من الفضل و هو الزیادة فی الرتبة **یعنی** هر گاه ملاقات کنی و برسی قبیله مالک پس سلام
کن بر هر یک از ایشان که فاضل تر اند از سائر قبیله **مغنی** فی ای **شاهد** در ایست که موصول است و بضم روایت شده است
باعتبار انکه مبنی شده است بمعنا البناء و صدر صله او محذوف و تقدیر هو افضل **ایضا** فی جملة الصلة من باب الثلاثی شاهد
در اینست بکسر هم روایت شده است بنا بر انکه مجرور بوده باشد بعلی و محل اعرابی از برای جمله صله او نیست باعتبار بودن
موصول بصله در حکم یک کلمه و ظاهر شدن اعراب در نفس موصول که ای است **اذا ما نهی الناهی فلج بی الهوی
اصاخت الی الواشی فلج بها الهجر** هو لابی عبادة البحتری و اسمه ولید کلمة ما بعد اذا زائدة و نهی ماض من النهی
و هو ضد الامر و الناهی فاعله و مفعوله محذوف ای نهانی عن حبها و لج فی الموضعین ماض من اللج و هو بفتح اللام و تشدید
الجیم بمعنی الازدیاد و الهوی بمعنی العشق و میل النفس و اصاخت بالصاد المهملة و الخاء المعجمة ماض من الاصاخة بمعنی الاستماع و المستتر
فیه و الباء فی بها راجع الی المحبوبة و الواشی بالواو و الشین المعجمة النمام و الهجر کفلس الصرم ای القطع و الترک **یعنی** هر گاه نهی کند مرا نهی
کننده از دوستی این محبوبه پس زیاد شود مرا عشق و میل نفس نسبت بان محبوبه و گوش مید هد این محبوبه بسخن سخن چینی پس زیاد
میشود مرا بان محبوبه دوری و قطع الفت او با من **مطول و مختصر** فی المزاوجة من علم البدیع **شاهد** در مزاوجت نمودن شاعر است
میانه نهی ناهی و اسماع نمودن واشی که واقع هستند در شرط و جزای در مرتب شدن چیزی از لجاج بر اینها و **اذا مت کان
الناس صنفان شامت و اخر مثن بالذی کنت اصنع** هو من ابیات الحماسة لعبد الله بن همام السلولی
قوله مت متکلم من الموت خلاف الحیوة و صنفان تثنیة صنف و هو بالکسر القسم من الشیء و الشامت بالشین المعجمة و المثناة فاعل
من الشماتة و هو فرح العدو ببلیة العدو و مثن بالمثلثة و النون اسم فاعل من اثناه ای وصفه بمدح و اصنع متکلم من الصنع بمعنی
العمل **یعنی** هر گاه بمیرم من میباشند مردم بر دو قسم نسبت بمن بعضی از ایشان شماتت کننده اند و خوشحال میشوند از مردن من و بعضی
دیگر ثنا گویند ایشان بخوبی پس ایشان نیکی کرده بودم من که میکردم در حق ایشان **محسن** فی النوع السابع فی بعض النسخ
جامی فی افعال الناقصة **شاهد** در بودن اسم کان است ضمیر شان مستتر بعد از او و جمله الناس صنفان مبتداء و خبر در
محل نصب بنا بر انکه خبر بوده باشد از برای کان و معتبر بوده باشد در ضمیر شان مستتر او **اذا ملک لم یکن ذاهبة
فدعه فدولته ذاهبة** هو لابی الفتح و اسمه علی بن محمد البستی الملک ککتف السلطان المقتدر و ذو بمعنی الصاحب
فالهبة بکسر الهاء و الموحدة و الهاء العطاء و دع امر بمعنی اترک و ذاهبة فاعلة من الذهاب خلاف المجیء **یعنی** هر گاه نبوده باشد
پادشاهی صاحب عطاء و بخشش پس واگذار او را پس دولت و مملکت او بزودی رونده و فانی شونده است **مختصر و مطول**
فی الجناس من علم البدیع **شاهد** در بودن جناس لفظی است میانه ذاهبة اول که مرکب است از لفظ ذا بمعنی صاحب و هبة بمعنی عطا
که مصدر وهب یهب است و ذاهبة ثانی که اسم فاعل از ذهب یذهب است بطور تو مشابه **اذا نزل السماء بارض قوم
رعیناه و ان کانوا غضابا** هو لجریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی یصف قومه و عزه قوله نزل ماض من النزول بمعنی
الحلول و اراد بالسماء المطر مجازا و رعینا بالراء و العین المهملتین و الیاء متکلم مع الغیر من الرعی و هو ارتاع الماء و الکلاء و الغضاب
ککتاب جمع غضبان کسکران و هو صفة من الغضب ضد الرضا **یعنی** هر گاه فرود می آید باران در زمین قومی میچرانیم کیاه آن
آن زمین را اگر چه بوده باشند آن قوم غضبناک صاحب خشم **مطول** فی الاستخدام من علم البدیع **شاهد** در بودن این بیت است
از قبیل استخدام باعتبار انکه از برای لفظ سماء دو معنا است یکی باران و دیگری گیاه که مسبب از باران است پس اراده کرده است شاعر
از لفظ او معنای باران را و از ضمیر در رعیناه که راجع است باو معنی دیگر او را که گیاه است **اذا اهلت عینی لها قال صاحبی
بمثلک هذا لوعة و غرام** هو من قصیدة لذی الرمة و اسمه غیلان بن عقبة فی صاحبته میة اولها
علیکن یا اطلال می بشارع علی ما مضی من عهدکن سلام الخ قوله اهلت بناء التانیث
ماض بمعنی صبت و عینی فاعله و روی مکانه بکت و الضمیر فی لها یرجع الی صاحبته میة المذکورة فی مطلع اول القصیدة
و الصاحب الرفیق و بمثلک خبر مقدم و لوعة مبتداء مؤخر و هی بالواو و العین المهملة کطلحة حرقة فی القلب من حب قوله هذا
منادی بحذف حرف النداء ای یا هذا ای یا انسان و الغرام بالغین المعجمة و الراء المهملة کسحاب الشوق **یعنی** هر گاه فرو ریخت
چشم من اشک خود را بجهة آن میه میگفت یار و رفیق من که در مثل تو کسی سزاوار است که باشد ای ذو الرمة سوزش دل و شوق

مغنی
مطول
مختصر
محسن
جامی
مطول

باب الالف

رضي

لبویی محبوبه خود مغني في محل حروف النداء من الباب الخامس شاهد هلا در محل حرف ندا واسم اشاره بجهت ضرورت تمثيل یا هذا

اذا هم القى بين عينيه عزمه   ونكب عن ذكر العواقب جانبا

هو من ابيات الحماسه بصف الشاعر رجلا بالاستقامة متحر تحا الرای قوله هم ماض من الهم وهو بالکسر ويفتح ما هم به ام ليفعل والمستتر فيه يرجع الى الممدوح وهو فاعله والقى بالقاف ماض من الالقاء بمعنى الطرح والعزم بالعين المهملة والزاء المعجمة كفلس اراده الفعل والقطع عليه ونكب بالنون والكاف الموحدة ماض من التنكيب بمعنى الاعراض والعواقب جمع عاقبة وهى نهاية كل شئ والجانب الطرف يعنى هرگاه همت ميگماشت بامرى بكارى می افكند در ميان دو چشم خود اراده ومقصد خود را وميل ميكرد طرفيرا انياد آورى عاقبتهاى ان امر یعنی هرگاه اراده ميكرد بامری كه ان امر ميكرد وفكر عاقبت انرا نميكرد كه چه ميشود مطول في التشبيه من علم البيان ذكر بيان فضيلت تشبيه وافاده نمودن او معنا قويتر آنچنانيرا كه بحركت در نسيما ورد نشاط وسرور او ومناسبت اين بيت با مضمون مثال اورده گوینده است

اذ كنت في وادي العقيق رائعا   يا ليت ايام الصبى رواجعا

حماسي

هو للعجاج اسمه عبد الله بن رؤبة التميمي قوله كنت بصيغة المتكلم والوادي منفرج من جبال او تلال او اكام والعقيق العقيق بالعين المهملة والقافين كزبير موضع بالطائف وبالمدينة وباليمامة وبتهامة وبنجد وشتر مواضع اخر وقيل وادى العقيق مركب اضافي اسم موضع والرائع بالراء والعين المهملتين بينهما مثناة من الرتع وهو الاكل والشرب على قدر ما يشاء في سعة وخصب والصبى بكسر الصاد المهملة وفتح الموحدة مقصور اصغر السن وجهالة الفتوة والرواجع جمع راجعة من الرجوع بمعنى العود يعني چه خوب وچه خوش بود که بودم در وادی عقیق خوش کننده ای قوم کاش بود که روزگار ما کودکی وجاهلی رجوع کننده بود جامي في الحروف المشبهة بالفعل مغني في ليت شاهد در نصب دادن ليت هر دو جزء را وکسائي قائل شده است بجهة كان بعد از ليت كان ايام الصبى رواجعا و بعضی قائل شده اند بجهة خبر ليت ای ليت لنا ايام الصبى رواجعا

مغني

ابو ليت

اذا ما دخلت على الرسول   فقل له حقا عليك اذا اطمان المجلس   يا خير من ركب المطي ومن مشى فوق التراب اذا تعد الانفس

هما من ابيات العباس بن مرداس السلمي يخاطب بها رجلا اراد ان ينهض لخدمة النبي صلعم وقبله

يا ايها الرجل الذي تهوي به   وجناء مجمرة المناسم عرمس   اذا ما دخلت الخ   بل اسلم الطاغوت واتبع الهدى   وبك انجلى عنا الظلام الحندس الخ

الخطاب في دخلت للرجل المذكور فيما قبله ورقعه مكان انشد قوله حقا منصوب بفعل محذوف اي احق حقا او هو بمعنى افسم عليك كما قاله بعضهم اطمان بمعنى سكن واشتراط هما باطمئنان المجلس لتجمل اسماع الحاضرين فيه قوله يا خير من ركب مقول فقل له والمطي بفتح الميم وكسر الطاء المهملة و الياء المشددة الدابة السير يعني يعني انت خير الفارسين وخير الماشين وتعد بجهول من العد بمعنى الاحصاء والانفس جمع نفس ونعد النفوس الى وقت الانتساب والمفاخرة يعني اذا نعد نفوس العالمين حين المفاخرة فانت خيرهم يعنى هرزمان كه داخل شوى بر رسول خدا صلعم پس بگو بآنحضرت واجب ميگم بر تو سزاوار كردنى كه هرگاه ارام گيرد مجلس بگو پیغام مرا کرای بهتر کسيكه سوار شده است حيوان را هموار واو بهتر كسيكه راه رفته است بر بالای خاک درون وقتيكه شمرده ميشود نفسهای عالميان وخلايق نزد مفاخرت سیوطي في عوامل الجزم شاهد در جزم دادن اذ ما است در وصل اكه دخلت وقل بوده باشد بنابر آنكه شرط و جزای بوده باشند از برای اذ ما

سيوطي

انك والله لو تمنهم بجرب   لتشيب الطفل من قبل المشيب

هو لحسان بن ثابت الانصاري قوله نرميهم متكلم مع الغير من رماه برای القاه فيه وتشيب مضارع اشاب الله اي جعله في سن الشيب والشيب كحبيب تحول الرجل في حد الشيب وبياض الشعر يعني در ان هنگام قسم بخدا اگر قرمسا فكنيم ايشانرا در جنگی كه از پی صعوبت اشتد باشد كه پير كند طفل را از هول وفزع ان ان پيش از رسيدن ان طفل بپيری محسن في النوع الرابع في تعض النسخ قطر

محسن

قطر

سيوطي في اعراب الفعل مغني في القاعدة الناسعة من الباب الثامن شاهد در اذن است كه با وجود فاصله شدن قسم ميانه او و فعل او كه نرميهم است نصب داده است نعلوا

ارى الدهر الا منجنونا باهله   وما صاحب الحاجات الا معذبا

سيوطي

مغني مفعول له

هو لرجل من بني سعد يشكو من انقلاب الدهر وعدم قضاء حوائجه في امر دنياه قوله ارى متكلم من الرؤية والدهر مفعول ثانيه والا زائدة هذا على رواية ابن مالك وكذلك رايته في اكثر من نسخ منها ابن الناظم والتسهيل والتوضيح والتصريح وما الدهر الا منجنونا الخ ثم استشهد عليه بعدم انتقاض نفيها بالا لانتصاب خبرها وهو قوله منجنونا انتهى والمنجنون بفتح الميم وسكون النون والجيم المفتوحة بعدها نون مضمومة وواو ساكنة ونون اخرى الدولاب التي يستقى عليها او هى خشبة مستديرة عليها كلا من الخشبة يعلو بها الماء وفيه نرح الادلاء الغالية على الماء وهي كما يتوهم عدم استقامتها لا حاله كان الدولاب لا تستقيم والمعذب كمعظم اسم مفعول من عذبه الله بالنار يعني مي بينم روزگار را چون دولاب مي غلب كسي كه دائم در حركت وگردش باشد نسبت باهل ان روزگار در عدم استقامت ان روزگار

الاول تعلق

ازبرائه

باب الألف

از برای اهل خود و نیست کسی که صاحب حاجتهای و مطالب من و نیست مکر غلاب کرده شده و کوفتنا ورد محنتان بود کان مغنی فی اوّل هذا شاهد در وقوع الا اول است زائده قبل از مفعول ثانی ارای که مجنونا بوده باشد لکن ابن بنا برروایت ابن مالک است این بیت بدین طریق نقة ارای مجرزا عاهدتہ ترلیوافقن فکان کمن اغرینه بخلاف لم یسم قائله ارای متکلم من الرؤیة ومجرز بالجاء والراء المهملتین والراء المعجمة لعس اسم رجل قوله عاهدته ای علی ترک الخیانة والمکر وهو متکلم من باب المفاعلة من العهد بمعنی المیثاق ویوافقن من الموافقة وهی ضد المخالفة وکان هنا بمعنی صار ومن موصولة واغرینه بالغین والراء المعجمتین والیاء متکلم من اغراه برای حمله علیه والخلاف ککتاب ضد الوفاق یعنی می بینم محرز را که عهد بستم بودم با او بر ترک خیانت تا انکه موافقت کند با من البته پس کردیده است مثل کسیکه حریص کردم او را بر مخالفت نمودن تو با من مغنی فی جملة الجواب بها القسم من باب الثانی هذا شاهد در وقوع جملة لیوافقن است جواب از برای شبه قسم که عاهدته بوده باشد آرا فا الاله هلا لا ازارا هو بالجر قوله ارا فا ماض من الارافة ونا مفعول وله مولا اله فاعل وهلالا مفعول ثانیه وازارا نعت له وهو بالنون والراء المهملة ککتاب بمعنی النیر یعنی نما یاند مارا خدا ماهیرا که این صفت دارد که نور ازاست مختصر ومطول فی القلب من علم البدیع هذا شاهد در مقلوب بودن هر یک از دو مصراع است از دو کر باعتبار حروف وکلمات او نظو یا نکه هرکاه از اخر بیتا بتدا کنی ووارونه بخوانی بازهمان بیت خواهد شد همچنانکه نظیر او در فارسی کفته اند شو همره بلبل بلب هر مهوش شکر بترازوی وزارت برکش آرانی اذا اصبحت اصبحت ذاهوی فثم اذا امسیت امسیت عادیا هو من قصیدة لزهیر بن ابی سلمی المزنی اولها الا لیت شعری هل یری الناس ما اری من الامر او یبدو لهم ما بدا لیا بدالی ان الناس تفنی نفوسهم واموالهم ولا اری الدهر فانیا وانی متی اهبط من الارض تلعة اجد اثرا قبلی جدیدا وعافیا آرانی اذا اصبحت الخ الی حفرة اهوی لها مصمئة یحث الیها سائق من ورائیا کانی وقد خلفت تسعین حجة خلعت بها عن منکبی ردائیا الخ الافعال کلها بصیغة المتکلم واصبحت اولا تامة بمعنی دخلت فی الصباح وکذا امسیت اولا بمعنی دخلت فی المساء وذو بمعنی الصاحب والهوی کغنی میل النفس والعادی بالعین والدال المهملتین والیاء فاعل من عدی فلان الامر اذا تجاوزه وترکه ای امسیت تارکا له یعنی می بینم خود را که هرکاه صبح کنم صبح کرده ام که صاحب خواهش ومیل نفس هستم در امور چند پس هرکاه شام کنم شام کرده ام که ترک کننده وواکذارنده ام ان خواهشرا مغنی فی ثم هذا شاهد در وقوع ثم است زائده وغیر عاطفه باعتبار دخول فاء عاطفه بر ان ای فاذا امسیت وانی ولا کفران لله آیة لیعطینی فقد طالبت غیر منیل لم یسم قائله قوله ارانی متکلم من الرؤیة والواو للحال وکفران النعمة کغفران جحدها وسترها واتیه بالمد مصدر رآویت بمعنی رحمت وطالبت من باب المفاعلة من الطلب وهنا بمعنی طلبت والمنیل بالنون والیاء اسم فاعل من الانالة بمعنی الاعطاء یعنی می بینم خود را وحال انکه کفران وانکار نمیکنم مر خداوند نعمت ورحمت را از برای نفس خود که بتحقیق که طلب کرده ام غیر بخشنده را یعنی طالب هستم مصاحبت کرمان را لکن نه بجهة طمع در عطای ایشان مغنی فی الجملة المعترضة من باب الثانی هذا شاهد در منصوب بودن آیة مصدر اویت است بکفران ای ولا اکفر الله رحمته متی لنفسه بفعل محذوف که اویت بوده باشد تا انکه لازم بیاید وقوع دو جملة معترضه در میان ارانی ومفعول ثانی او که جملة فقد طالبت غیر منیل است بنا بر مذهب ابو علی آراهم رفقتی حتی اذا ما تجافی اللیل وانخزل انخزالا هو من قصیدة لعمرو بن احمر بن العراص الباهلی یذکر فیها جماعة من قومه کانوا معه فی السفر فلحقوا بالشام فصاحبته یراهم لیلا وقبله ابو حنش یورقنا وطلق وعمار واونة اثالا آراهم رفقتی الخ اذا انا کالذی اجری لورد الی ال فلم یدرک بلالا قوله اراهم متکلم من الرؤیا والضمیر فیه یرجع الی ابی حنش وطلق وعمار واثال المذکورین فیما قبله والرفقة مثلثة الراء الجماعة ترافقهم فی السفر وکلمة ما بعد اذا زائدة وتجافی بالجیم والفاء ای تباعد ازال عن مکانه وانطوی وانخزل ماض من الانخزال وهو کما فی اللبیب بالنون والخاء والزاء المعجمتین بمعنی الانقطاع یعنی در این اوقات در خواب بدیدم ایشانرا رفقاء وهم سفر خود تا انکه در هم پیچید و بر طرف شد شب ومنقطع شد منقطع شدنی سیوطی فی افعال القلوب هذا شاهد در عمل نمودن اری از ماده رؤیا بمعنی دیدن در خواب است نوع عمل کردن رای بمعنی علم در نصب دادن بدو مفعول را در بیت که یکی ضمیر جمع وعسکری رفقتی بوده باشد ارب یبول الثعلبان برأسه لقد ذل من بالت علیه الثعالب هو لراشد بن عبد ربه السلمی الصحابی وکان اسمه غاوی بن عبد العزی وکان خادما لصنم بنی سلیم فبینما هو عنده

مغنی

مغنی

مختصر
مطول

مغنی

مغنی

سیوطی

اذا قیل

باب الألف

اذ اقتبل ثعلبان فرفعا رجليهما وبالا عليه فانشد البيت فكسر الصنم ولحق بالنبي صلعم فقال له ما اسمك فقال غاوي بن عبد العزى
غاوى بن ظالم على الاختلاف فقال له بل انت راشد بن عبد ربه الهمزة للانكار والتوبيخ ولفظ من الموصولة وقيل يبول مجزوم
من يبول وهو مضارع من البول وفتحه بالثعلبان تثنية ثعلب كجعفر وهو معروف والثعالب
والباء في براسه للاستعلاء اى على راسه وذل ماض من الذل خلاف العز ومن موصولة وبالت صلته والضمير في عليه
فاعل بالت قوله عليه يعنى اضافى اى على راسه يعنى آيا پروردگار است كسيكه بول ميكنند ورو بر سرش واهر يحقيق
كه خوار است كسيكه بول كرده اند بر سرش روباهها معنى فى الباء شاهد در باء براسه است كه از براى استعلاء آمده است
على راسه ارجو وآمل ان تدنو مودتها وما اخال لدينا منك تنويل هو من قصيدة لكعب بن
زهير بن ابى سلمى المزنى يمدح بها النبي صلعم وهى احدى المعلقات السبعة وقبله كانت مواعيد عرقوب لها مثلا
وما مواعيدها الا الاباطيل ارجو وآمل امست سعاد بارض ما يبلغها الا العتاق
النجيبات المراسيل قوله ارجو وآمل متكلمان من الرجاء والامل وهما ضد الياس وان مصدرية وتدنو بسكون الواو
للضرورة مضارع منصوب من الدنو بمعنى القرب والمودة المحبة والواو للحال وما نافية واخال بكسر الهمزة على خلاف القياس
هو الغالب في استعماله بمعنى اظن والخطاب في منك للمحبوبة والتنويل بالمثناة والنون والواو والياء الاعطاء يعنى اميدوارم
واز ومنيدم از اينكه نزديك شود دوستى آن سعاد وخيال نكنم كان من نمى يابم از جانب تو بخشش وعطاى كرده
از وصل تو سيوطى في افعال القلوب شاهد در تقدير بودن ضمير شان است بعد از اخال مجهر رفع توهم الغاء او تعليق
اى وما اخاله اى الشان اردت لكيما ان تطير بقربتى فتتركها شنا ببيداء بلقع لم يسم قائله
قوله اردت ماض بصيغة الخطاب من الارادة بمعنى المشية وان مصدرية وتطير مخاطب من الطيران لكن استعار هنا للذهاب
السريع والقربة بالقاف فالراء المهملة والموحدة كغرفة اناء من جلد يستقى به والشن بفتح الشين المعجمة والنون المشددة القربة
البالية وهو مفعول ثان لتتركها والبيداء بالموحدة والياء والدال المهملة ولمدها الصحراء المفازة التى يبيد اى يهلك من يدخلها
والبلقع بالموحدة والقاف والعين المهملة كجعفر الارض القفرة التى لا شئ فيها يعنى اراده كرده بعلت اينكه ميرى بروى توميرم
پس با كذارى نرا دو چه كهنه در بيابان مهلك خالى زاب وكياه معنى فى كى شاهد در لفظ كى است كه احتمال دارد اينكه قصد
شود ازو معنى تعليل و يا تاكيد بوده باشد نيز اى لام تعليل مثل انا و يا اينكه مصدرية موكده بان بوده باشد اَرَوَاحٌ
مُوَدِّعٌ اَمْ بُكُوْرٌ اَنْتَ فَانْظُرْ لِاَيِّ ذَاكَ تَصِيْرُ هو مطلع قصيدة لعدى بن زيد العبادى يعظ بها النعمان
بن المنذر المكنى بابى قابوس بان الموت ينزل بك لا محالة فهيئ الاخرة واعمل لها وبعده اِنَّ شُغْلَ الْمُصَابِيَاتِ
مِنَ الْاَسْتَارِ طُرُقٌ بِصُبْحِ وَغَيْرُ فُتُوْرٍ وَمِنْهَا اَيْنَ كِسْرَى الْمُلُوْكِ اَنُوْشِرْوَانِ اَمْ اَيْنَ قَبْلَهُ وَ
سَابُوْرُ وَبَنُو الْاَصْفَرِ الْكِرَامُ مُلُوْكُ الرُّوْمِ لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ مَذْكُوْرُ الخ الهمزة لمجرد التسوية ورواح مبتدأ وهو
بالراء والحاء المهملتين بينهما واو والف كفلاح وقت العصر ومودع خبره وهو مصدر بصيغة اسم الفاعل والمفعول وهو من
التوديع والذهاب الى السفر والبكور بالضم مصدر بكر عليه اى اتيته بكرة واللام في لاى للوقت وتصير مضارع من الصيرورة بمعنى
الانتقال يعنى هل تذهب من هذه الدنيا في وقت الرواح او في وقت البكور فانظر لاى هذين الامرين تنتقل وتصير يعنى يا وقت
عصر زمان وداع ورفتن تو است بسوى سفر آخرت يا وقت صبح پس نظر بكن تو كه از براى كدام يك از اين دو وقت منتقل ميشوى وباز
ميگردى وكار تو منتهى ميشود بان معنى فى الفاء شاهد در زيادتى فاء است بر جمله انشائيه كه خبر است از براى مبتدا كه انت
بوده باشد وبعضى تاويل كرده اند او را وگفته اند كه تقدير انظر فانظر بوده است پس انظر را حذف كرده اند وبعضى فاعل او را كه انت است
ظاهر كرده اند انت فانظر شده است اُرِيْدُ لِاَنْسٰى ذِكْرَهَا فَكَاَنَّمَا تَمَثَّلُ لِيْ لَيْلٰى بِكُلِّ سَبِيْلٍ هو من قصيدة
لكثير عزة واسمه عبد الرحمن بن الاسود وعزة صاحبته فالها في ليلى وهى امرأة اخرى اوله اَلَا اَحْبَابُ لَيْلٰى اَجَدَّ جَلِيْلِي
وَاٰذَنَ اَصْحَابِيْ غَدًا بِقُفُوْلِ تَبَدَّتْ لَهُ لَيْلٰى لِتَذْهَبَ عَقْلَهُ وَشَاقَتْكَ اُمُّ الصَّلْتِ بَعْدَ
ذُهُوْلِ اُرِيْدُ لِاَنْسٰى الخ وَكَمْ مِنْ خَلِيْلٍ قَالَ لِيْ لَوْ سَاَلْتَهَا لَهُ لَبَخِلَتْ لَيْلٰى اَضَنَّ بِخَبْلٍ وَلَوْ كَذَبَ
الْوَاشُوْنَ مَا بُحْتُ عِنْدَهُمْ بِلَيْلٰى وَلَا اَرْسَلْتُهُمْ بِرَسُوْلٍ الخ قوله اريد متكلم من الارادة بمعنى المشية وانسى متكلم
من النسيان وهو ضد الحفظ والضمير في ذكرها يرجع الى ليلى المذكورة فيما قبله قوله تمثل اى قام متصاحبة كانه ينظر اليه وليلى
كسكرى اسم امرأة والسبيل الطريق وما روى في بعض النسخ لفظ مرامكانه فهو ضعيف لان القوافى باللام المكسورة كما ترى يعنى

باب الالف

ارادہ میکنم کہ فراموش کنم یاران لبلی را پس کویا کہ متمثل شدہ است از برای من و در مقابل چشم من است یا ابلی مرا ہمی کہ اراد
میکنم کہ بروم از ان راہ مغنی فی اللام شا هد استدلال شدن لام است در مفعول لہ بعد کہ لام تقویہ بودہ باشد و بعضی گفتہ اند کہ
لام اول از برای تعلیل است وزائدہ نیست اریقک ام ماء الغمامۃ ام خمر بفی برود وهو فی کبدی جمر
ہو مطلع ابیات لابن الطیب المتنبی واسمہ احمد بن الحسین الہمزۃ للاستفہام فی مقام التعجب والخطاب فی ریقک للمحبوب وهو
بکسر الراء المہملۃ وسکون الیاء والقاف ماء الفم والغمامۃ بالغین المعجمۃ کسحابۃ السحابۃ والخمر بالخاء المعجمۃ والراء المہملۃ ما اسکر من عصیر
العنب والبرود کصبور ما لغد من البارد ضد الحار والواو للحال والجمر بالجیم والراء المہملۃ کفلس القطعۃ من النار یعنی ایا اب
دہان تو است یا باران است یا شراب است کہ در دہان من کہ سرد و خنک است و حال انکہ او در جگر من چون پارہ آتش است
مطول فی حسن الابتداء و من الخاتمۃ شاهد در حسن ابتداء بودن شاعر است در قصیدہ خود با ین شعر چون مضامین در مقام
غزل اریت ان جاءت بہ املودا مرجلا و یلبس البرودا ولا یری مالا لہ معدودا اقائلن
احضروا الشہودا ہا من ثلثۃ ابیات لرجل من هذیل قالہا فی امرءۃ من العرب حین جحد علیہا زوجہا نکاحہا و تحاکما
بہا زوجہا او قیل لرؤبۃ بن العجاج التمیمی وغیرہ ایضا والاول اصح و بعدہ فظلت فی شر من اللذ کیدا کاللذ
تزبی زبیۃ فاصطیدا قولہ اریت بفتح تاء الخطاب اصلہ ارایت حذفت منہ الہمزۃ الثانیۃ تخفیفا وهو بمعنی اخبر
بصیغۃ الامر قال فی القاموس وفی الحدیث ارایتک و ارایتکما و ارایتکم وهی کلمۃ یقولہا العرب بمعنی اخبرنی و اخبرانی و اخبرونی والتاء
مفتوحۃ انتہی والمجرور فی بہ یرجع الی الشاب المنفہم من الکلام والاملود بالدال المہملۃ کعصفور الناعم اللین والمرجل بالراء
المہملۃ والجیم کمعظم اسم مفعول من رجلت شعرہ ای نا سرحتہ ای حللتہ و ارسلتہ ایضا المرجل الذی شعرہ بین الجعودۃ والسبوطۃ
وروی بالحاء المہملۃ مکان الجیم وهو برد فیہ تصاویر رحل و معناہ المزین والبرود بالضم جمع برد وهو بالموحدۃ والراء والدال المہملتین
کقفل ثوب ینسج بالیمن و یری مجہول من الرؤیۃ بالبصر والمعدود من المال القلیل والتی لا یعنی بہ والشہود بالضم جمع الشاهد وهو الحاضر
والعالم بالواقع یقول اخبرنی ان جاءت هذہ المرءۃ بغلام شاب متصف بہذہ الصفات تزعم انہ تحبا ام احضروا الشہود لعقد نکاحہا
علیہا ام تنکر ذلک فتعترف بانہا زوجتک هذا المعنی فوق مراد الشاعر ثم ان نکیر بعض الشراح حین فیہ تم یعنی خبر دہ مرا ہمی کہ اگر بیارد
ان زن پسر جوانی را کہ ترویج کند او را در حالتی کہ نازک بدن باشد و موی و شانہ کردہ باشد و اقمشہ باشد و پوشیدہ باشد جامہای
یمنی را و دیدہ نشود از برای و مالی کہ ان صفت داشتہ باشد کہ شمردہ شدہ و قابلیت داشتہ باشد آیا گویندہ ام البتہ کہ احضروا الشہود یعنی
حاضر کنید کسانی چند را کہ گواہ شوند بر بستن عقد نکاح ان زن برای پسر جوان یا انکار میکنی این چنین تزویج را پس اقرار
میکنی بانکہ آن زن زن تو است سیوطی فی باب الکلام وفی نونا التاکید مغنی فی النون شاهد در دخول نون تاکید است در اسم
فاعل کہ قائل بودہ باشد بجہت ضرورت اریت ای سوالف وخدود برزت لنا یوم اللوی فترود
لم تیم قائلہ قولہ اریت اصلہ ارایت حذفت منہ الہمزۃ الثانیۃ تخفیفا وهو بمعنی اخبرنی بصیغۃ الامر کما مر انفا والخطاب فیہ للمحبوب و
کذا فی برزت والسوالف بالسین المہملۃ والفاء جمع سالفۃ وهی ناحیۃ مقدم العنق والخدود بالضم جمع خد وهو بفتح الخاء المعجمۃ وتشدید
الدال المہملۃ ما انفتح من الوجہ ما یلی الانف و برزت بتخفیف من البروز وهو بالموحدۃ والراء المہملۃ والزاء المعجمۃ کفلوس بمعنی الظہور واللوی
بکسر اللام وفتح الواو مقصورا و ترود بالزاء المعجمۃ والراء والدال المہملتین بینہما واو کصبور موضعا یعنی خبر دہ مرا ای زن کہ کدام یک از
اطراف پیش گردن و رخسارہا را ظاہر ساختی از برای ما در روز یکہ در منزل لوی بود و در منزل ترود بودیم مغنی فی ای شاهد در
وقوع ای است ستفہامیۃ موصولۃ باعتبار انکہ اصافہ شدہ است بنکرہ کہ سوالف بودہ باشد اری عینی ما لم ترأیاہ
کلانا عالم بالترہات ہو من ابیات لسراقۃ البارقی و سبب انشادہ انہ لما اسرہ المختار المکنی بابی اسحق و جاء اسرہ
انما اسرنی غلام ابیض ابلق علیہ ثیاب خضر واشار بہ الی الذی اسرہ الی المختار فقال انی اسرت هذا الرجل فقال سراقۃ کذب انما اسرنی
انما اسرنی غلام ابیض ابلق علیہ ثیاب خضر وانا لم ارہ لکن ما ارہا الان فی جیشک فقال المختار اما ان هذا الرجل قد عاین الملئکۃ
خلوا سبیلہ فلما خلوہ ہرب فقال الا ابلغ ابا اسحق عنی فان البلق وہم مصمتات اری
عینی الخ کفرت بدینکم وجعلت نذرا علی قتالکم حتی الممات قولہ اری بضم الہمزۃ وکسر الراء
المہملۃ مبنی للفاعل بصیغۃ المتکلم من الرؤیۃ بالبصر و ضمیر تراہ بصیغۃ الخطاب و عینی منصوب بنزع الخافض ای بعینی وما موصولۃ
والعالم الحلال الجاہل والترہات بفتح المثناۃ وکذا الراء المہملۃ المشددۃ والہاء جمع ترہۃ وهی کقبرۃ الباطل میبینم بدو چشم
خود چیزی را کہ ندیدہ ایدا انرا ہر دو نفر از ما و تو دانائی ہستیم بامرہای باطل و سخنان بی اصل و مراد ندیدن او است ان غلام سفید
ابلق را کہ بواسطہ گفتن او ان دروغ را از دست مختار نجات یافت نصر فی المہموز نظام فی تخفیف الہمزہ مغنی فی لم شاهد

مغنی

مطول

سیوطی

مغنی

مغنی

نصر

نظام

مغنی

درشوت

باب الألف

دربنو همزهٔ مفتوحه اسندی در ترا باره بعد از لم جازمه بجهت ضرورت وحالت نکه میبا که همزهٔ او بجزم ساقط شود و لم تر یاه بگوید ازمعت
یأسا مبینا من نوالکم ولن ترى طاردا للحر كالياس هو من قصيدة للحطيئة واسمه جرول بن اوس
يخاطب بها الزبرقان بن بدر و يهجوه و قبله لما بدا لي منكم غيب انفسكم ولم يكن لجراحي منكم آسي
ازمعت يأسا الخ جار لقوم اطالوا هون منزله وغادروه مقيما بين ارماس ملوا
قراه وهرته كلابهم وجرحوه بانياب واضراس دع المكارم لا ترحل لبغيتها واقعد
فانك انت الطاعم الكاسي الخ قوله ازمعت جواب لما المذكورة فيما قبله وهو متكلم من الازماع وهو بالزاء المعجمة
والعين المهملة تصميم العزم وثبات ثم واليأس بالياء والهمزة والسين المهملة في الموضعين بمعنى القنوط وقد تبدل همزته الفا كما
في كاليأس لان القوافي كلها بالالف والسين ومبينا صفة لقوله يأسا وهو بالموحدة والياء والنون اسم فاعل من الابانة بمعنى
الانقطاع او من ابان بمعنى بان اى ظهر واتضح والنوال بالنون المفتوحة والواو والعطاء وترى مخاطب من الرؤية والطارد بالمهملة
فاعل من الطرد بمعنى المنع والحر خلاف العبد لكن اراد به هنا النجيب الحسيب من الرجال يعنی قصد کردم از روی جزم وثبات
نا امید شدنی ظاهر را یا قاطع را از عطای شما و هرگز نخواهی دید منع کننده ای را از برای آزاده مرد صاحب حسب نجابت مثل نا امیدی مغنی
في الجهة السادسة من باب الخامس شاهد در من نوالكم است که متعلق است بیأسا محذوف نه بیأسا هم چنانکه بعضی توهم کرده اند
باعتبار انکه جایز نیست که نکره صفت بیاورد از برای مصدر پیش از ذکر معمول و کلمه من نوالکم بوده باشد اساميا لم تزده
معرفة وانما لذة ذكرناها هو من قصيدة لابي الطيب المتنبي اسمه احمد بن الحسين يمدح بها عضد الدولة الديلمي قوله
اساميا منصوب على ما اضمر فاعله وهو جمع اسم وتزد متكلم مع الغير من الزيادة ضد النقصان والمراد نكرار ذكر الاسامي ومعرفة
مفعول لاجله وكذا قوله لذة وهي بالفتح نقيض الالم والضمير في ذكرناها للاسامي يعنی مکرر ذکر میکنیم اسمهای چند از جهت شناختن
نام اسمهای او نیست وجز این نیست که بجهت لذت بردن ذکر میکنیم آن اسمهای را مطول في الفصل شاهد در تقدیم مفعول له
که لذت بوده باشد بر عامل خود که ذکرناها است بجهت قصر و حصر انما استغفر الله ذنبا لست محصيه رب
العباد اليه الوجه والعمل لم يسم قائله الذنب كفلس الاثم ولست بصيغة المتكلم والمحصي بالحاء والصاد المهملتين
اسم فاعل من الاحصاء بمعنى الحفظ والعد والعباد ككتاب جمع عبد وهو خلاف الحر والوجه التوجه والعمل ما يعمله الناس من الخير والشر
یعنی طلب آمرزش میکنم خداوندرا از هر یک هر یک ذکرنا ها که نمیتوانم یاد و ریده و شمرده با شم هر یک هر یک از نهای دیگر این صفت
دارد خداوند پروردگار بندگان است بسوی او است روی وبنده و عمل هر یک از بندگان سیوطی في باب التمييز شاهد در ذنبا
است که تمیز واقع نشده است زیرا که جمله سابق را اعتبار مفعول ننمودن او هر یک شرط را که آن شرط رفع ابهام سابق بوده باشد
چه آنکه در جمله استغفر الله ابهامی متصور نمیشود نظر بانکه معلوم است که استغفار از برای گناه است و بس بنابراین بعضی قائل
شده اند بانکه او منصوب بنزع خافض است ای من ذنب استغن ما اغناك ربك بالغنى واذا تصبك
خصاصة فتجمل هو من قصيدة لعبد قيس بن خفاف بن عمرو يوصي بها ابنه حبيل وقبله فاذا افتقرت فلا تكن
متخشعا ترجو الفواضل عند غير المفضل واذا لقيت القوم فاضرب فيهم حتى يروك
طلاء اجرب مهمل استغن ما اغناك الخ واستان حلمك في امورك كلها واذا عزمت
على الهوى فتوكل واذا تشاجر في فؤادك مرة امران فاعمد للاعز الاجمل قوله استغن
بصيغة الامر بمعنى اظهر الغنى واعط المال حتى يغني صاحبك في سائلك ولفظ ما مصدرية ظرفية اى مدة اغناء ربك
اياك والغنى بالكسر ضد الفقر وتصبك مضارع مجزوم من الاصابة بمعنى التجمع والخصاصة بالخاء المعجمة والصادين المهملتين
كسحابة الفقر والشدة وتجمل امر من التجمل وهو اما بالحاء المهملة فبمعنى تكلف حمل هذه المشقة او بالجيم فبمعنى اظهار الجمال بالتعفف
بالتعفف يعني توانگری و بی نیازی بکو دان مر دمان و سائلین را یا انکه اظهار بکن بی نیازی و توانگری را مادام که بی نیاز
کردانیده است ترا پروردگار تو بمال و توانگری و هر گاه رسید ترا سختی و پریشانی پس متحمل بشو آنرا
یا انکه اظهار بکن نیکی را بعفت وظاهر مکن فقر خود را بر مردمان در هر یک از این دو حالت فقر وغنی سیوطی في عوامل
الجزم مغني في اذا شاهد در اذا است که مجزوم شده است نا صافه و جزم داده است تصبك را باسقاط یاء از او بجهت
ضرورة استقدر الله خيرا وارضين به فبينما العسر اذ دارت مياسير هو من ابيات لعبد
لبيد العذري وقيل هو لحريث بن جبلة وقبله يا قلب انك من اسماء مغرور فاذكر فهل ينفعنك
اليوم تذكير قد بحت بالحب ما تخفيه من احد حتى جرت بك اطلاقا محاضير

ازمعت: آرزو افکندن ... الراء المعجمة

مغني

مطول

سیوطی

سیوطی مغنی

باب الألف

يَبْغِي أُمُورًا فَمَا تَدْرِي أَعَاجِلُهَا ... أَدْنَى لِرُشْدِكَ أَمْ مَا فِيهِ تَأْخِيرُ ... فَاسْتَقْدِرِ اللّٰهَ الخ ... وَبَيْنَمَا الْمَرْءُ فِي الْأَحْيَاءِ مُغْتَبِطٌ ... إِذَا هُوَ الرَّمْسُ تَعْفُوهُ الْأَعَاصِيرُ ... يَبْكِي الْغَرِيبُ عَلَيْهِ لَيْسَ يَعْرِفُهُ ... وَذُو قَرَابَتِهِ فِي الْحَيِّ مَسْرُورُ الخ

قوله استقدر الله خيرا يعني اطلب القدرة على الخير من الله وارض به امر مؤكد بنون الثقيلة من الرضاء ضد السخط وما زن بالدال والراء المهملتين وتاء التانيث بمعنى ظهرت والمياسير جمع ميسور وهو بمعنى اليسر خلاف العسر يعني طلب كن قدرت يا فتن بر خوبى را از خداوند وخوشنود باش لبسبب انچه بكدر از براى تو صلاح مى داند خدا اين مياند شوارى ناكاه ظاهر ميشود اسانيهاى مغنى في اذا شاهد در وقوع لفظ اذ است زبراى مفاجات بعد ان لفظ بينما

اَسَدٌ دَمُ الْأَسَدِ الْهِزَبْرِ خِضَابُهُ ... مَوْتٌ فَرِيصُ الْمَوْتِ مِنْهُ يُرْعَدُ

هو من قصيدة لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين يصف رجلا بالشجاعة قوله اسد خبر مبتداء محذوف اى هو اسد والهزبر بكسر الهاء وفتح الزاء المعجمة وسكون الموحدة والراء المهملة الاسد القوي والخضاب بالخاء والضاد المعجمتين والموحدة ككتاب ما يخضب به كالحناء ونحوه والفريص بالفاء والراء والصاد المهملتين كامير جمع فريصة وهي كسفينة اللحمة بين الجنب والكتف لا تزال ترعد قوله منه اى من خوفه اى الممدوح ويرعد مجهول او معروف من الترعيد وهو بالمهملات بمعنى التحرك والاهتزاز يعني ان مرد شير نيست كه خون شير صاحب قوة حناى وى است واين مرد مرگى است كه گوشت پهلوى مرگ از ترس او طپيده ولرزيده ميشود مطول في التشبيه من علم البيان شاهد در اسد است كه چون حذف شده است ازو مشبه ووجه شبه وادات تشبيه الملاق بودنا اسم استعاره برو نيكو تر است از اطلاق اسم تشبيه برو با عتبار حال بودن نقد برادات تشبيه ردا وجهة لزوم تناقض بتفصيلى كه در مطول مذكور است

اَسَدٌ عَلَيَّ وَفِي الْحُرُوبِ نَعَامَةٌ ... فَتْخَاءُ تَنْفِرُ مِنْ صَفِيرِ الصَّافِرِ

هو من بيتين لعمران بن الحطان السدوسي يهجو بهما الحجاج ويستهزء وقصته ان غزالة وهي امرأة جاءت ذات يوم مع جمع قليل بجدل الكوفة وكان الحجاج فيها مع ثلثين الفا من الجنود فلم يقدر على القتال معها فلما طلب الحجاج عمران بن الحطان ليقتله انشد البيتين وبعده

هَلَّا بَرَزْتَ إِلَى غَزَالَةَ فِي الْوَغَى ... بَلْ كَانَ قَلْبُكَ فِي جَنَاحَيْ طَائِرِ

قوله اسد خبر مبتداء محذوف اي انت اسد والنعامة بالنون والعين المهملة كسحابة الانثى من الظليم والفتخاء بالفاء المعجمة والمد كحمراء اللينة الجناح وتنفر بالنون والفاء والراء المهملة كتضرب اي تهرب والصفير بالصاد والراء المهملتين بينهما فاء كامير الصوت والصافر من يصوت واللص وكل طائر جبان يعني تو جرئت كننده بر كشتن من وحال انكه در جنگها اى ماند شتر مرغ ماده كه بال او نرم باشد وبگريزد از صدا كننده يا از صدا كننده يا از مرغ ترسيده مختصر و مطول في الاستعارة من علم البيان شاهد در تعلق جار ومجرور است كه على بوده باشد با اسد با عتبار بودن او بمعنى وصف اى انت مجترئ علي واين دليل است بر بودن لفظ اسد استعاره نه تشبيه

أَسِرْبَ الْقَطَا هَلْ مَنْ يُعِيرُ جَنَاحَهُ ... لَعَلِّي إِلَى مَنْ قَدْ هَوِيتُ أَطِيرُ

هو من قصيدة للعباس بن الاحنف وقبله

بَكَيْتُ إِلَى سِرْبِ الْقَطَا إِذْ مَرَرْنَ بِي ... فَقُلْتُ وَمِثْلِي بِالْبُكَاءِ جَدِيرُ

الهمزة للنداء وسرب القطا كلام اضافي منادى والسرب بالسين والراء المهملتين والموحدة كحبر القطيع من الظباء والنساء وغيرها والقطا كعصا جمع قطاة وهو بالقاف والطاء المهملة والمثناة كقناة طائر معروف ومن موصوله مبتداء وما بعده صلته والخبر محذوف اى موجود ويعير مضارع من الاعارة وهو اعطاء الشيء على سبيل العارية والجناح كفلاح من الطيور بمنزلة اليد من الانسان قوله هويت بحذف مفعوله اى هويته وهو كرضيته متكلم بمعنى احببته واطير متكلم من الطيران والبيت مقول فقلت المذكور فيما قبله يعني پس گفتم اى گروه مرغان قطاة آيا كسى كه عاريه بدهد بمن بال خود را در ميان شما موجود است مى طلبم كه شايد كه بسوى كسيكه بتحقيق دوست وخواهش دارم او را پرواز كنم محسن في النوع السابع سيوطي في الموصول شاهد در اطلاق بودن شاعر است من موصوله در هل من يعير بر غير عاقل لكن اين بنا بر فرض بودن او است در مقام خطاب غير عاقل بمنزله عاقل

أَسُكَّانَ نَعْمَانِ الْأَرَاكِ تَيَقَّنُوا ... بِأَنَّكُمُ فِي رَبْعِ قَلْبِيَ سُكَّانُ

هو لاسمعيل بن ابي بكر الشيرازي الهمزة للنداء والسكان في الموضعين كرمان جمع الساكن وهو الذي يسكن في موضع ونعمان الاراك مركب اضافي وهو بفتح النون وسكون العين المهملة والاراك بالراء المهملة ككتاب اسم واد بين عرفات والطائف وتيقنوا امر من التيقن من اليقين خلاف الشك والربع بالمهملتين بينهما موحدة كفلس المنزل يعني اى كسانيكه قرار داده ايد وطن خود را در نعمان الاراك يقين كنيد باينكه شما در منزل دل من قرار گرفته ايد مطول في الانشاء شاهد در ندا نمودن شاعر است ملفظ همزه كه موضوع است براى نداء قريب ساكنين منزل نعمان الاراك را اگر بعيد هستند از او بجهت تنبيه نمودن او مخاطب را باينكه ان جماعت مذكوره در دل وخاطر هستند واز خواطر او محو نميشوند

أَسَكْرَانَ كَانَ ابْنُ الْمَرَاغَةِ إِذْ هَجَا ... تَمِيمًا بِجَوِّ الشَّامِ أَمْ مُتَسَاكِرُ

هو من قصيدة

للفرزدق

باب الألف

للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يهجو بها جرير بن عطية بن الخطفي التميمي الهمزة للتوبيخ على سبيل الانكار وسكران كذا من
من سكر وابن المراغة كنية جرير الشاعر والمراغة بالراء المهملة والعين المعجمة كنيا خدلقب امه لقبها بها الاخطل والفرزدق على كلا
لانها بمرتع اى بمعك عليها الرجال وتميم ابو قبيلة منهم وفخر منهم جرير الشاعر واراد بها هنا قبيلته والجو بفتح الجيم وتشديد الواو
هو ما بين السماء والارض لكن اراد به هنا ما اتسع من الاودية والشام معروف والمتساكر اسم فاعل من التساكر وهو اظهار
السكر وتكلفه من غير وجود في المخصص يعني ايا مست بود ابن المراغه كه جرير بوده باشد در وقتيكه هجو كرد قبيلهٔ تميم را در
شهر شام يا انكه مستي را بخود نسبت بود معنى في المواضع التي يعود الضمير فيها على ما تأخر عنه من باب الرابع شاهد در كان است
كه ابن سيرافي عامل شده است با انكه كان شانيه است وسكران بوقع خبر مقدم است از براى ابن المراغة وابن جمله خبر است از براى
كان شانيه وقول او با ملتبست باعتبار انكه لازم مى ايد مقدم شدن جزوى از جملهٔ مفسره ضمير شان مستتر در كان انكه اگر جزو
سكران بوده باشد بران ضمير بلكه قول صحيح انست كه كان زائده وفصله است نه انكه لازم مى ايد تقديم ان جزو جمله براى ضمير

اسكر بالامس ان عزمت على الشرب غدا ان ذا من العجب لم يسم قائله اول المصراع الثاني الشيز
الثانيه من الشرب واسكر بفتح الكاف متكلم من السكر نقيض الصحو والفعل كفرح والباء للظرفية والامس خلاف الغد وعزمت
بالعين المهملة والزاء المعجمة متكلم من العزم وهو للمدتى الامر ويعني القصد واراد بالشرب شرب الخمر ولفظ ذا اشارة الى سكره في الامس
والعجب كفرس انكار ما يرد عليك يعني مست ميشوم ديروز اگر قصد كنم بر اشاميدن شراب روز ديگر بدرستيكه
اين كونه امر عجب است مختصر ومطول في الغلو من علم البديع شاهد در بودن غلو در شعر است زيرا كه بيان هذا الخلاف

اشاب الصغير وافنى الكبير كر الغداة ومر العشي هو للصلتان العبدي اول
المصراع الثاني الراء المفتوحة من الكبير قوله اشاب الصغير اى جعله شابا وافنى بالفاء والنون ماض من الافناء وهو متعد
والكر بفتح الكاف وتشديد الراء المهملة الرجوع والغداة خلاف العشي والمر بفتح الميم وتشديد الراء المهملة خلاف الكر يعني
جوان كرده است كوچك را وفاني و پير كرده است بزرگ را روى اوردن وبازگشتن صبح وگذشتن ودفتن شام مختصر و
مطول في اسناد الخبر شاهد در اينست كه چون نسبت داده است شاعر جوان كردن و پير كردن را بروى اوردن صبح وگذشتن
شام وما مادام كه علم وظن نداريم باينكه شاعر اراده نكرده است ظاهر اين قول را نميكنيم نسبت او را برمجاز بجهت عدم تاويل بالكلمة
ميكنم قول وو ابرا اينكه او نسبت داده است شاب وافنى را بكر غداة ومر عشي بر سبيل حقيقت باعتبار انكه قول جاهل است
انجاز بجهت انكه شرط شده است در او تاويل نمودن

اصح واقوى ما سمعناه في الندى من الخبر المأثور منذ قديم احاديث ترويها السيول عن الحيا عن البحر عن كف الامير تميم هما لابي عبد
الله بن رشيق المالكي يمدح بهما تميما بالمبالغة قوله اصح واقوى فعلان من الصحة والقوة وما موصولة والندى بالنون والدال
المهملة كغنى العطاء والمأثور بالمثلثة والراء المهملة المروى والسيول بالضم جمع سيل وهو بالسين المهملة والياء كفلس المجتمع من ما
المطر والحيا بالحاء المهملة والياء كعصا المطر وتميم اسم ممدوح الشاعر يعني تر و محكم تر چيزيكه شنيديم او را در عطا از خبرها روايت كرده
شده از زمان پيش حديثها چند است كه روايت ميكند انها را سيلها چند كه روايت ميكنند از باران كه روايت ميكند از دريا
كه روايت ميكند از دست امير كه اسم او تميم است مطول في مراعات النظير من علم البديع شاهد در مراعات نمودن شاعر است نظير را
در شعر خود باعتبار انكه قرار داده است مناسبت را در ميان صحت وقوة وسماع وخبر ما ثور واحاديث و روايت و هم چنين در ميان
سيل وحيا وبحر وكف تميم

اصدق في مريم وقد امرت صحابة موسى بعد ايات التسع مولابي العلا
المعري واسمه احمد بن عبد الله التنوخي اللغوي وقبله من الغراب ليس يثنى شرع مخبرنا ان الشعوب الى
صدع قوله اصدق متكلم من التصديق بمعنى الاذعان والضمير فيه يرجع الى الغراب المستفاد مما قبله والمريم بالراء والياء
كحمير الشك وامرت غائبة من باب الافتعال منه واراد بايات التسع المعجزات التسعة كالعصا واليد البيضاء وغيرها يعني تصديق
ميكنم ان كلاغ را در گفته او در حاليكه در شك هستم و حال انكه بتحقيق در شك افتادند اصحاب موسى بعد از ديدن اثبات
علامات ومعجزات نه گونه از موسى مطول في الفصل والوصل شاهد در مفيد شدن فعل مضارع بصيغه متكلم است كه اصدق
بوده باشد بملقى كه واقع شد از براى ان طويل كه امرت بوده باشد لكن مصدر شده ان فعل ماضي بلفظ قد در كلام

است شبعا اورا اضحى يمزق اثوابي ويضربني ابعد شيبي يبغي عندي الادبا لم يسم قائله قوله
اضحى بمعنى صار يمزق مضارع من التمزيق وهو بالزاء المعجمة والقاف بمعنى التفريق والشيب كفلس بياض الشعر وضد الشباب
ويبغي بالموحدة والغين المعجمة المكسورة اى يطلب يعني گرديد ان مرد كه پاره ميكند جامه هاى مرا وميزند مرا ايا بعد از پير شدن

باب الالف

من طلب کند نزد من ادبی نسبت بخود محسن فی النوع العاشر فی بعض النسخ قطر هی افعال الناقصة شاهد هذا اضحی است که بمعنی
صار آمده است و اسم او ضمیر است که در او مستتر است و جمله یمزق اثوابی خبر او است ای صار یمزق اثوابی اضرب عنک
الهموم طارقها ضربک بالسیف قونس الفرس هو لطرفة بن العبد البکری قوله اضرب اصله اضربن حذف
منه نون الخفیفة للضرورة وهو امر من الضرب لکن تضمن معنی الصرف والدفع لتعدیه بعن والهموم بالفتح جمع هم وهو بمعنی
الحزن والطارق بالطاء والراء المهملتین والقاف فاعل من الطروق وهو بالضم الاتیان باللیل وضربک منصوب بنزع الخافض
او مفعول مطلق نوعی لاضرب والقونس بالقاف والواو والنون والسین المهملة کجعفر اعلی الراس یعنی دور کن و بیفکن اندیشه
از خود اندوهها را که در شب آیند شوند است بر تو مثل زدن تو بشمشیر فرق اسپ را سیوطی فی نون التاکید مغنی
فی حذف نون التاکید من باب الخامس شاهد هذا در حذف نون تاکید خفیفه است از اضرب بعد از باقی کذا دون فتحه ما قبل نون
که باء است ما انکه دلالت کند بر حذف نون بجهت ضرورت اطربا وانت قنسری والدهر بالانسان دواری
هو من قصیدة للعجاج واسمه عبد الله بن رؤبة التمیمی وقبله وهو اولها بکیت والمحتزن البکی وانما یاتی الصبی
الصبی اطربا وانت لکن فمنها قد ماتری من عهده الکرسی مجرنجم الجامل والنوی
الهمزة للتوبیخ لان الشاعر یخاطب ویلوم به نفسه وطربا مفعول مطلق لفعل محذوف ای تطرب طربا وهو بالمهملتین
والموحدة کفرس خفة تصیب الانسان لشدة حزن او فرح والواو فی وانت حالیة والخطاب فیه لنفسه وقنسری بفتح القاف وسکون
النون والسین المفتوحة والراء المکسورة والمهملتین والیاء المشددة الشیخ وعبدی مکانه قنسری بالقاف المکسورة والنون المشددة
مکسورة او مفتوحة والسین الساکنة والراء المکسورة والیاء المشددة بمعناه والواو فی والدهر عاطفة ودواری بتشدید الیاء النسبة
مبالغة الدائر وهو بالدال والراء المهملتین فاعل من الدوران بمعنی التحول وزیادة یاء النسبة فیه للمبالغة ای الدهر محول للانسان
من حال الی حال مطلوب الی حال غیر مطلوب خلاصه یعنی ایا طرب میکنی ای نفس طرب کردنی و حال آنکه تو مرد پیری هستی و روزگار نسبت
با انسان گردانیده حال بحالی شونده است مغنی فی الهمزة شاهد هذا در بودن همزه استفهام در بیت است زیرا که انکار توبیخ و سرزنش کلام
بعد از او که طربا بوده باشد مغنی فی القاعدة الاولی من باب الثامن شاهد هذا در زیادتی شدن یاء نسبت در دواری بجهت زیادتی
مبالغه اطرد الیاس بالرجا فکائن الما حم یسره بعد عسر لم یتم قائله قوله اطرد امر من الطرد وهو بالمهملة
کفلس بمعنی المنع والفعل کنصر والیاس بالیاء والهمزة والسین المهملة کفلس القنوط والرجاء بالمد والقصر الامل وکلاهما محتمل
فی البیت فعلی الاول فکائن علی وزن کاع وعلی الثانی فهو بالهمزة والیاء المشددة والما بالمد فاعل من الالم بمعنی الوجع وحم بضم
الحاء المهملة والمیم المشددة مجهول بمعنی قدر والیسر بالضم نقیض العسر یعنی منع کن و دور گردان ناامیدی را بواسطه امید
واری بکرم خدا و بدانکه بسیار صاحب دردی که مقدر شده است یسر او را بعد از دشواری پس یافتن سیوطی فی کاین مغنی فی کاین
شاهد هذا در منصوب بودن الما است بنا بر آنکه تمیز بوده باشد از برای کاین اطلب ولا تضجر من مطلب فآفة الطالب
ان یضجرا هو من اشعار الحماسیین ولم یتم قائله وبعده اما تری الحبل بتکراره فی الصخرة الصماء قد اثرا
قوله تضجر کتعلم خطاب من الضجر وهو بالضاد المعجمة والجیم والراء المهملة التبرم والمطلب کمقعد ما یطلب الرجل والآفة بالمد
والفاء والهاء العاهة والمصیبة وان مصدریة والف یضجر اطلاق یعنی طلب کن و اصرار نکن مطلب خود را پس خاونده و بلای
مرد طلب کننده دلتنگ شدن است کرا اصرار و کند مطلب خود را مغنی فی الجملة المعترضة من باب الثانی من الصم الجهة الثالثة السادسة من باب
الخامس شاهد هذا در ولا تضجر است که عطف شده است او بر فعل امر که اطلب بوده باشد و این در جا ادعا است که جو من نکرده اند
چنین عطفی را وجوب در جا مانده از این بیت که لا در ولا تضجر ناهیه است و واو حالیه است ند عاطفه اطوف ما اطوف ثم
اوی الی اما ویروینی النقیع لم یتم قائله قوله اطوف فی الموضعین متکلم من التطویف من طاف حول الکعبة والتفعیل
فیه للتکثیر وما مصدریة ظرفیة ای مدة تطوفی یعنی طوافی واوی بالمد والواو المکسورة متکلم من اوی منزله اوی بالضم و
بکسر ای نزل به بنفسه وسکنه والفعل کضرب اما اصله امی قلبت یاء المتکلم منه الفا ویروینی مضارع من روی الماء بالضم الی
صار ریان منه والریان ضد العطشان والنقیع بالنون والقاف والیاء والعین المهملة کامیر المحض من اللبن وهو فاعل یروینی یعنی
دور میکردم و طواف میکردم مدتی که بعد صبر میکردم پس برمیگردم و قرار میگیرم بسوی مادر خود و سیراب میکند مرا دوغ سیوطی فی المضاف الی یاء
المتکلم شاهد هذا در اما است که در اصل امی بوده است یاء متکلم را قلب کرده است شاعر بالف و اما کفته است اظلوم ان
مصابکم رجلا اهدی السلام تحیة ظلم هو من قصیدة الحارث بن خالد المخزومی و نسبته الی عبد الله بن
عمرو العرجی خطاء وبعده اقصیته واراد سلامکم فلیهنه اذ جاءک السلم الهمزة للنداء وظلیم بالظاء

قطر
مغني
مغني
مغني
سيوطي
مغني
مغني
سيوطي

باب الألف

المعجمة كن بهم ظليمة وهي كطلحة اسم ام عمران زوجة عبد الله مطيع المذكورة في اول القصيدة وهو اقوى من آل ظليمة
الحزم فالغمرتان فاوحش الخطم ولما ما يوجد في بعض النسخ من لفظة ظلوم كصبور مكان ظليم فهو من
تغيير الناسخين والمصاب بضم الميم مصدر ميمي بمعنى الاصابة والتفجيع واهدى ماض من اهدى اليه شيئا اي ارسله اليه
والسلام مفعوله والجملة صفة لقوله رجلا والتحية كتحية السلام وهو منصوب على انه نعت جلوسا وظلم خبر ان يعني
اي ظليمة بد رستي كه مصيبت انداختن وفجيعه كرداينده شما مردي را كه اين صفت دارد كه هديه فرستاده است بسوى شما
سلام را سلام كفتني ظلم است در تحقيق سيوطي في اعمال المصدر شاهدا در عمل كردن مصدر ميمي است كه مصابا بوده
باشد نوع عمل فعل خود كه اصابه است نظر بانكه اصابه شده است ضمير جمع كه فاعل او است ونصب داده است رجلا بر مفعوليت
مغني في الجهة الاولى من باب الخامس يعني في باب السابع شاهد در رجلا است كه ترميد قائل شده است برفع او بنا بر انكه خبر
بوده باشد از براى ان مكسور وكفته است كه مصابا اسم مفعول است نه مصدر ميمي وقول وبا طلست باعتبار انكه خبر ان ظلم است
ومصابا مصدر ميمي ست وبنا بر قول ومعنى بيت فاسد ميشود اعباد المسيح يخاف صحبي ونحن عبيد من
خلق المسيحا هو لابي العلاء المعري واسمه احمد بن عبد الله التنوخي اللغوي انشده في بعض اسفاره لما خاف اصحابه
من النصارى الهمزة للاستفهام الانكاري وعباد المسيح معفول مقدم ليخاف والعباد كرمان جمع عابد المسيح لقب عيسى بن مريم
ويخاف مضارع من الخوف بمعنى الخشية وصحبي فاعله وهو كفلس جمع صاحب كسباحه والواو للحال وعبيد كامير جمع عبد وهو خلاف
الحر ومن موصولة وما بعده صلته والف المسيحا للاطلاق يعني ايا ميترسند اصحاب ويارانمن بندكان وعبادت كنندكان مسيح
عيسى بن مريم را وحال انكه ما بندكان كسي هستيم كه خلق كرده است مسيح را مطول في احوال المسند اليه شاهد در او ردن مسند
اليه است بلفظ موصول كه مى بوده باشد جهت زيادتي تقرير غرضى كه رنجيده شده است از براى وكلام در عين مسند اليه كه
عدم خوف از نصارى بوده باشد اعتاد قلبك من سلمى عوائده وهاج اخزانك المكنونة الطلل
ربع قواء اذاع المعصرات به وكل حيران سار ماؤه خضل لم ييم فاملهما قوله اعتاد ماض من
الاعتياد وهو حمل الشي عادة للنفس وقلبك مفعوله وسلمى كسكرى اسم امراة وعوائده فاعل اعتاد وهو بالعين والدال
المهملتين جمع عائدة والضمير فيه يرجع الى القلب وعوائد القلب ما تعوده من وجده بحبيبك وشوقه اليها وهاج بالجيم ماض من
الهيجان بمعنى الاثارة واخزانك مفعوله وهو جمع حزن بمعنى الغم والمكنونة صفة وهي بالنونين بمعنى المستورة والطلل فاعل هاج
وهو بالطاء المهملة كفرس الشاخص من آثار الدار والربع بالفتح المنزل والقواء بكسر القاف والواو والمد الخالي من الاهل واذاع بالذال
المعجمة والعين المهملة فماض من الاذاعة بمعنى الافشاء والانتشار والمعصرات اسم فاعل بصيغة الجمع وهي بالمهملات السحاب المشرف على الامطار
والباء في به بمعنى على والحيران بالحاء والراء المهملتين بينهما ياء كسكران اي المتحير في الامطار ماتراين يطو وسار بالمهملتين فاعل من السير
والخضل بالخاء والضاد المعجمتين ككتف كل شي مترشح نداوة يعني عادت داده است دل تو را از سلمى بازكشتها شوق ومهرهاى او
وهيجان داده است اندوههاى تو را كه اين صفت دارد كه پنهانى است اثار خانه كه از ان منزل است كه اين صفت دارد كه خاليست
از اهل خود وپراكنده وظاهر شده اند بالاى سران منزل ابرهاى چند كه مشرفند برباريدن وهر ابرى سركردان رونده كه اب تر شح كننده
مغني في الجهة العاشرة من باب الخامس شاهد در ربع است كه خبر است از براى مبتدأ محذوف اي هو ربع نه بدل از براى الطلل باعتبار
انكه لازم مى ايد بدل ودفت اكثر از اول باشد بجهت انكه ربع بيشتر است از طلل در شماره اعد ذكر نعمان لنا ان ذكره هو المسك
ما كررته يتضوع لم يسم قائله قوله اعد من الاعادة بمعنى التكرار والذكر في الموضعين كحبر خلاف النسيان والذكرى كوعيز
ونعمان كعثمان اسم ممدوح الشاعر والمسك طيب معروف وكررته مخاطب من التكرير بمعنى الاعادة ويتضوع مضارع من التضوع
وهو بالضاد المعجمة والواو المشددة والعين المهملة التحريك فانتشار الرائحة يعني مكرر كن يا دكردن نعمان را از براى ما بدرستى كه
ياد كردن او وست خود مشك هر زمان كه مكرر كني او را همين ميشود بوى او جامي فيما لا ينصرف شاهد در دخول تنوين است
در غير منصرف كه نعمان بوده باشد بجهت ملاحظه سلامت وزن شعر اعد نظرا يا عبد قيس لعلما اضاءت
لك النار الحمار المقيدا هو من ابيات للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يهجو بها عبد قيس بن الحطي وهو ابو
قبيلة من اسد بانه زنى بليلة غلبت عليه الشهوة ولم يجد جارية في فضاء فرمخا عنده ويجامع معه وبعده حمار عزيز
ذا التهامة فاربت وطيفه حول البيت ترددا كلتيه لم يجعل الله وجهها كريما ولم تسمح
بها الطير اسعدا قوله اعد امر من الاعادة بمعنى التكرار والنظر كفرس التامل بالعين وعبد قيس مركبا اضافي وهو
ابو قبيلة من اسد كما مر انفا واضاءت بالضاد المعجمة اي نورت والنار فاعله والحمار مفعوله والمقيد صفة للحمار وهو اسم مفعول

مفعم

آكام جمع

باب الالف

من قید الفراس ای جعلت فی قوائمه قیدا او شدت بها بحبل و نحوه والهذا لطلاق یعنی مکر ترکن نکاه کردن ترا ای عبد قیس اسپ
کرد و شن بکرداند انش از برای تو خری و لکن این صفت دارد که شبه شده است قطر فی الحروف المشبهة بالفعل مغنی فی لعل هنا
در لعل است که بواسطه ملحق شدن ما کافه بآن ملغی شده است از عمل و داخل شده است بر فعل ماضی که خبر هستنا نیز برای وکرضنا
بوده باشد اعرف منها الجید والعینانا ومنخرین اشبها ظبیانا هو من ابیات لرجل من بنی ضبة یصف
بها سلمی وقیل هو لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التیمی والاول اصح واولها ان سلیمی عندنا زمانا اذت فلانا وابنه
فلانا کانت عجوزا عمرت زمانا وهی تری سیئها احسانا اعرف منها الخ قوله اعرف متکلم من
المعرفة والضمیر فی منها یرجع الی سلیمی المذکور فیما قبله وهی تصغیر سلمی کسکری والجید بالکسر العنق والعینانا تثنیة عین معرب
قوله منخرین تثنیة منخر وهو بکسر المیم وسکون النون وفتح الخاء المعجمة والراء المهملة ارنبة الانف وظبیان بالراء المعجمة والموحدة
والباء والنون کسکران اسم رجل والهذا الملان یعنی میشناسم از ان سلمی کردن و دو چشم او را و دو پرده بینی را که شباهت دارند
پرده بینی ظبیان را سیوطی فی باب المعرب والمبنی هشام در امد نون تثنیه است بفتح با الف در العینانا اعلاقة ام
الولید بعدما افنان راسک کالثغام المخلس هام ابن ربن سعید الفقعسی یخاطب به نفسه ویلومها
علی حب صاحبته ام الولید الهمزة للاستفهام التوبیخی و علاقة منصوب بفعل محذوف وهی بالفتح الحب ای تعلق ام الولید
علاقة ای تحبها حبا بعد ان صرت شیخا و ام الولید بضم الواو و تشدید الیاء کنیة صاحبة الشاعر والولید تصغیر الولید وهو
کامیر الصبی والافنان بالفاء والنونین جمع فنن کفرس وهو الغصن واراد به هنا غصن الشعر والثغام بالمثلثة والغین المعجمة کسحاب
نبت یکون بالجبل یبیض اذا یبس یشبه الشیب المخلس بالخاء المعجمة والسین المهملة اسم فاعل من اخلس الکلاء اذا اختلط رطبه بیابسه
یعنی ایا دوست میداری ای نفس دوست داشتنی ام ولید را بعد از انکه شاخهای موی سر تو گردیده است مثل درخت کم
تر و خشک با هم مخلوط شده یعنی موی تو سیاه و سفید شده باشد و پیر شده باشی مغنی فیما هنا در ملغی شدن بعد است
از عمل جر باعتبار ملحق شدن ما کافه را و نظر بانکه افنان برفع روایت شده است اعمرو بن هند ما تری رای
صرمة لها سبب ترعی الی الماء والشجر هو من ابیات لطرفة بن العبد البکری یخاطب بها عمرو بن هند ملک
الحیرة فی ابله وقد اخذها منه قهرا تعرض لها اولا وعد دفعها الیه بعد ما برزت وسمت الهمزة للنداء وعمرو بن هند منادی
وهو ملک الحیرة وهند اسم امه اشتهر بها وما استفهامیة بمعنی ای شیء وهو فی محل النصب علی انه مفعول لتری مقدم علیه وتری مجاز
من افعال القلب ورای صرمة مفعول ثانیه والرای کفلس التدبیر والفکر والصرمة بالصاد والراء المهملتین کحرمة القطیع من الابل
نحو الثلثین وجملة لها سبب صفة لها واراد بالسبب الداء وجملة ترعی الخ بیان من لها سبب وهو تحقیق یخاطب من رعیت الماشیة ای ترکتها
فی المرعی حتی تاکل وتشرب علی ما تشاء وروی مکان الی میر والباء فیه سببیة او استعانة علی قول واراد بالشجر العشب یعنی
ای عمرو پسر هند چه چیز را میدانی تدبیر و فکر در باره قطعه شتر انی که این صفت دارند که از برای انها است درد بسوی خوشی
که میچرانی و امیگذاری انها را بسوی اب و گیاه یعنی چه تدبیر کرده در امر انهای مید انم که ایا بعد از دفع ناخوشی انها تمن تدخواهی
کرد انها را یا انکه غدر بکنی بمیاوری مغنی فی حذف الفعل من باب الخامس هنا شاد در صحت عطف نمودن الشجر بر الماء
با عتبار منضمن بودن لفظ ترعی معنی تسقی را و بعد حذف فعل قبل از الشجر که لفظ ترعی مفسر او بوده باشد اعن ترسمت
من خرقاء منزلة ماء الصبابة من عینیک مسجوم هو من قصیدة لذی الرمة واسمه غیلان بن عقبة
قال فی صاحبته خرقاء وبعده تشکی الی الحار علی عرنین ارنبه شما ومارنها بالمسک مرثوم
الهمزة للاستفهام وعن بمعنی ان المصدریة وترسمت تخاطب من الترسم وهو بالراء والسین المهملتین تفعل من الرسم یعنی
ترسمت الدار تاملتها والخطاب فیه لنفسه والخرقاء بالخاء المعجمة والراء المهملة والقاف والمد کحمراء اسم صاحبته وهی من
بنی عامر والمنزلة موضع النزول والصبابة بالصاد المهملة والموحدة بین کسحابة بقیة الماء واراد بماء الصبابة هنا الدمع والمسجوم
بالسین المهملة والجیم مفعول من السجم وهو سیلان الدمع وتقاطرها یعنی ایا از جهت نشان کردن و تامل کردن تو ای نفس از
خرقاء مکان و منزل را اشک از دو چشم تو فرو ریخته شده و جاری شونده است مغنی فی عن هنا شاد در عن است که مصدریه
و تفتشده است و در اصل ان مصدریه بوده است و چون بنی تمیم همزه او را بعین بدل میکنند بنا بر لغت خود در اینجا بعین
امده است ای ان ترسمت اعوذ بالله من العقارب الشائلات عقد الاذناب لم یسم قائله العقرب
اصلها العقرب وهی کجعفر جعفر و انما صغر بالجمع ای الشائلات لانه اراد بها الاستغراق کما یقال بها الدنیا والحو الشائلات
جمع شائل من الشول وهو بفتح الشین المعجمة وسکون الواو بمعنی الارتفاع والعقد بالعین والدال المهملتین بینهما قاف کصرد

قطر

مغنی

سطی

مغنی

مغنی

مغنی

جمع عقد

باب الالف

جمع عقلة وهي كغرفة موضع العقد والاذناب جمع ذنب هو بالذال المعجمة والنون والموحدة كفرس شيء في مؤخر البهايم وغيره يعني
پناه میبرم بخداوندان شر هر فردی از عقرب هائی که منقبض دارند گره های اکبر زده اند بند گاه دمهای خود را المغني في حرف الالف
شاهد در حاصل شدن الف در العقرب بجهت اشباع بودن راء او اعوذ بالذي يخلقنا قادر من كل كوما
كبيرات الوبر لم يسم قائله قوله يخلقنا اي يخلق امثالنا وقادر ماض من القدرة والكوماء بالواو والمد كحمراء الناقة
العظيمة السنام والوبر بالواو والموحدة والراء المهملة كفرس صوف الابل يعني پناه میبرم بآن چنان خدا که بخلق کردن امثال ما
قدرت دارد از شر هر شتر بزرگ کوهان که پشم ناک باشد شاهد در ان است مغني في كل شاهد در جمع ابدن ضمیرست در کثیرات بعضی جمع
با وجود اراده مسند حکم بر کل فرد فرد کل کوماء اعيرتنا البانها ولحومها وذلك عار يا ابن ريطة ظاهر
هو من ابيات الحماسة ولم يسم قائله يخاطب الشاعر به رجلا عيره باكل لحوم الابل وشرب البانها الهمزة للاستفهام التوبيخي
وعيرتنا مخاطب من التعيير وهو بالعين المهملة والياء بين والراء المهملة بمعنى التوبيخ والملامة يقال عيره الامر اي نسب اليه العار
اي العيب من اجله والبانها بالنصب مفعول ثان له ولحومها عطف عليها اي من شرب البانها واكل لحومها والضمير فيهما يرجع الى الابل
وذلك اشارة الى شرب البانها واكل لحومها والعار بالعين والراء المهملتين العيب وابن ريطة بالراء والطاء المهملتين بينهما
ياء كالمعجمة اسم رجل خاطبه الشاعر وريطة اسم امها اشتهر بها والظاهر هنا بمعنى الزايل يعني ايا سرزنش کرده بودی ما را از
آشامیدن شیر های آن شتران و از خوردن گوشتهای آنها وآن شرب واکل عیبی است ای پسر ریطه که بر طرف شونده است مختصر و
مطول في الاستعارة من علم البيان شاهد در لفظ ظاهر است که در این بیت بمعنی زائل آمده است اغرك مني ان حبك قاتلي
وانك مهما تامري القلب يفعل هو من قصيدة لامرئ القيس بن حجر الكندي وهي احدى المعلقات السبعة و
قبله افاطم مهلا بعض هذا التدلل وان كنت قد ازمعت صرمي فاجملي اغرك مني
الخ وان تك قد ساءتك مني خليقة فسلي ثيابي عن ثيابك تنسل وما ذرفت
عيناك الا لتضربي بسهميك في اعشار قلب مقتل الهمزة للاستفهام وغرك فعل ومفعول
وهو بالغين المعجمة والراء المهملة المشددة بمعنى خدعك والخطاب فيه وفيما بعده لفاطمة المذكورة فيما قبله وان حبك تاويل
المصدر فاعله والحب بالضم الود والقاتل فاعل من القتل والقلب مفعول تامري يعني آیا مغرور ساخته است و فریب داده است ترا
از جانب من اینکه بدرستیکه دوستی تو کشنده منست واینکه بدرستیکه تو هر زمانیکه امر کنی دلم را بامری میکند وبجای می آورد آن
دل من آن امر وخواهش ترا قطر في جانب فعل المضارع شاهد در مهما است که جزم داده است دو فعل را اینکه شرط وجزای بوده
باشند از برای او که تامري وتفعل بوده باشد باسقاط نون تامرين زیرا که تفعل نیز در اصل مجزوم بوده است بسکون لام وکسره
لام او بجهت ضرورت وقافیه شعر است افاطم مهلا بعض هذا التدلل وان كنت قد ازمعت صرمي
فاجملي هو من قصيدة لامرئ القيس بن حجر الكندي وهي احدى المعلقات السبعة وقبله ويوما على ظهر الكثيب
تعذرت علي والت حلفة لم تحلل وبعده اغرك مني الخ وقد مر هو وابيات بعده انفا الهمزة للنداء
وفاطم مرخم فاطمة وهي صاحبة امرئ القيس ومهلا مفعول مطلق حذف فعله وابتم هو مقامه اي امهلي مهلا وهو منصوب
على الاغراء اي الزمي مهلا فعلى هذا يكون بمعنى الرفق والتسكين والتدلل بالدال المهملة مصدر تدللت المرأة على زوجها
اي تراه جراة في تغنج وتشكل كانها تخالفه وما بها خلاف وازمعت مخاطبة من الازماع وهو بالزاء المعجمة والعين المهملة بمعنى
الاجماع والاثبات على الامر والصرم بالصاد والراء المهملتين كفلس القطع البائن وعند هجري مكان صرمي وهو بمعناه واجملي
امر من الاجمال وهو بالجيم بمعنى الاحسان والاعتدال في الطلب وعدم الافراط فيه يعني اي فاطمه واگذار وکناره کن بعضی
از این کرشمه وناز وادا که بوده باشی که بتحقیق که اراده جزم وقصد کرده قطع الفت ومودت با من را پس نیکوئی بمیان درآوری
بکن در جدا شدن از من مغني في الهمزة شاهد در همزه افاطم است که از برای ندای قریب آمده است باعتبار بودن شاعر با
فاطمه نزدیک موضع در وقت انشاد نمودن او این شعر را بقرینه خطاب کردن شاعر او را وبعد از ندا کردن در بیت نظر با نکه
شاید در همه شود چنین خطاب بعد از ندا مکرر اند و مخاطبه که نزدیک بیکدیگر بوده باشند مطول في التصريع الكامل
من علم البديع شاهد در بودن این شعر است مثل تصریع کامل باعتبار استقلال هر یک از دو مصراع آن در فهم معنی خود آفد
الترحل غير ان ركابنا لما تزل برحالنا وكان قد هو من قصيدة للنابغة الذبياني واسمه زياد بن معاوية
قالها في المتجردة امرأة النعمان او لها امن آل مية رائح او مغتدي عجلان ذا زاد وغير مزود
زعم البوارح ان رحلتنا غدا وبذاك خبرنا الغداف الاسود لا مرحبا بغد ولا اهلا

مغنی

مختصر

مطول

قطر

مغنی

مطول

باب الألف

لهٗ إن كان تفريق الأحبّة في الغد أفد الترحّل الخ في إثر جارية رمتك بسهمها فأصابت

قلبك غير أن لم تقصد بالدرّ والياقوت زيّن نحرها ومفصّل من لؤلؤ وزبرجد

قوله أفد بالفاء والدال المهملة كفرح بمعنى دنا وقرب وعدوى مكانه أزف وبمعنا والترحل الانتقال عن المكان وضد الإقامة والركاب بالراء المهملة والموحدة ككتاب الإبل يسار عليها ولفظة غير للاستثناء وهو منقطع وتزل مضارع من الزوال الصلة زال سقطت لعنه للجزم وهو بمعنا الذهاب والاستحالة والرحال ككتاب منزل الرحل وموضع يلقي فيه الرحل يعني قرب رحالنا غير أن إبلنا لم تزل برحالنا عن مناخها وكأنها قد زالت لأن الأسباب مهيّاة وغرضه أنّا سفر البحتر يعني نزديك شد كوچ كردن وبار بستن بر شتران جز آنكه شتران سواري ما هنوز بر طرف نشده‌اند وبر نخواسته‌اند از خوابگاه وفرودگاه ما وگويا كه بتحقيق بر خواسته‌اند بجهة آنكه اسباب سفر مهيّا است هذا مبني حرف التوقع شاهد در حذف فعل قد است بعد از وي وكأن قد زالت فقطر في حروف المشبهة بالفعل معنى في قد شاهد در فاصله شدن قد است ميان كأن مخففه وفعل وكم بحذف وقت معنى في النون شاهد در دخول تنوين ترنم است فدا في فقلادي وما جمعت من نشب جمع القواقيز أفواه الأباريق هو

من أبيات الأقيشر الأسدي واسمه المغيرة بن الأسود والمغيرة بن عبد الله على الخلاف يصف نفسه بكثرة شرب الخمر وارتكاب اللهو وقبله أقول والكاس في كفي أقلّبها أخاطب الصيد أبناء العماليق لا تشربن أبداً راحاً

مسرّدة إلا مع الشمّ أبناء البطاريق قوله افنى ماض من الإفناء وهو بالفاء والنون ضد الإبقاء والتلاد ما لنا والدال المهملة ككتاب ما ولد عندك من مالك أو نتج وما موصولة والتفعيل في جمعت للتكثير وهو صلة ما والعائد محذوف أي جمعته وهو للبيان والنشب بالنون والشين المعجمة والموحدة كفرس المال الأصيل من الناطق والصامت والعقار والقرع بالقاف والراء والعين المهملتين كفلس بمعنى الدق والقواقيز جمع قاقوزة وهو بالقافين والزاء المعجمة مشربة أو قدح والأفواه جمع فم والأباريق جمع إبريق وهو معروف يعني نابود وتلف كرد حاصل ومنافع مال مرا ولذا چنان چيزي كه جمع كردم از آن اندوختم وآنچه زمين وما يملك خود كوبيدن قدح وجامها دهانهاي كوزها شراب را ومرا ما نيست كه آنچه جمع كردم صرف نمودم انهاي ولدرا شاما مستثناء تراز تمدادرن نيمت ظروف ان شراب معنى في البهجة الأولى من باب الخامس شاهد در ذكر فاعل مصدر است كه أفواه الأباريق بوده ما بعد از اضافه شدن مصدر كه قرع است بمفعول خود كه القواقيز است بجهة ضرورت وجايز است كه القواقيز را فاعل بگيريم وأفواه مفعول انرا ای مصدر هم چنانكه بر طبق آن معنى نموديم وانسب است زيرا كه معنى نمودن سبب أفوق البدر يوضع لي

مهاد أم الجوزاء تحت يدي وساد هو لأبي العلاء المعري واسمه احمد بن عبد الله التنوخي اللغوي الهمزة للاستفهام والبدر القمر الممتلي ويوضع خبر فوق البدر وعا المهاد بالدال المهملة ككتاب الفراش وأم للإنكار وقيل للإنكار وقيل للإضراب بمعنى بل والجوزاء كحمراء أصلها بالقصر وهو برج في السماء وإنما مدّ للضرورة والوساد بالواو والسين والدال المهملتين ككتاب المخدة والمتكاء يعني آيا در بالاي ماه شب چهارده نهاده وگسترده ميشود رخت خواب من يا آنكه ستاره جوزا در زير دست من چون بالش ومتكا است مطول في الإنشاء شاهد در بودن همزه استفهام در بيت است زيرا كه تقرير با تشابه انكار در او أفي الحق أني

مغرم بك هائم وأنك لا خلّ هواك ولا خمر هو من أبيات الفائد بن النبيد القشيري يخاطب بها محبوبته ويعيّرها بعدم استقرارها في المحبة وقبله هل الوجد إلا أن قلبي من الجوى يد الريح لا أخرق الجمر أفي

الحق إني الخ فإن كنت مطبوباً فلا زلت هكذا وإن كنت مسحوراً فلا برئ السحر الهمزة للاستفهام الإنكاري والتوبيخي وفي الحق خبر مقدم لأن المفتوحة والغرم بالعين المعجمة والراء المهملة مفعول من أغرم فلان مكذا أولع به ولزمه والهائم المتحيّر في العشق والواو في وأنك حالية والخل بكسر الخاء المعجمة والخمر كلاهما معروفان والهوى العشق وميل النفس والخطاب فيه وفيما قبله للمحبوبة يقول الشاعر مع محبوبته أن هواك كما العنب لن يديني كونه خلّا أو خمراً وهو كناية عن عدم استقرارها في المحبة انتهى يعني آيا سزاوار است اينكه بد رستي كه من حريص كرويدنه شده‌ام بتو وسرگردان هستم در عشق تو وحال آنكه بد رستي كه دوستي تو سركه نيست ونه شراب واين كنايه است از عدم ثبات واستقرار آن محبوبه در دوستي معنى في أما شاهد در ظاهر شدن لفظ في است در تقاعد از همزه استفهام در قول او أفي الحق أفيقوا بني حزم وأهواؤنا معاً

وأرحامنا موصولة لم تقضب هو من أبيات الجند بن عمرو يخاطب بها بني حزن وقبله وإن كنت لا أرمي

وترمي كنانتي تصب جانحات النبل كشحي ومنكبي فقل لبني عمي بهدوا بهم منوا

بهرتيت لشدق أشوس أغلب أفيقوا بني الخ ولا تبعثوها بعد شد عقالها ذميمة

ذكر الحب للمعقب قوله أفيقوا أمر من الإفاقة وهو بالفاء والقاف زوال السكر والرجوع إلى الصحة وبنو حزن بالحاء

فك

مغني

قرع

مغني

لودنا

مغني

باب الالف

المهملة والراء المعجمة والنون كفلس حى من غسان والواو للحال والاهواء جمع هوى وهو ميل النفس والابهام بالراء والحاء المهملتين الافراد منقضب مجهول تفعيل من قضبه وهو بالقاف والضاد المعجمة والموحدة اى قطعه يعنى افاقه كنيد وچاره كنيد نفس خود را از متابعت جهل وهوشيار شويد اى بنى حزن وخال انكه خواهشهاى ما با خود ما است وخواهشهاى ما وصل كرده اند شده بما هستند كه قطع كرده اند نميشوند اما بواسطه شماتت شما مغنى فى بحث هلا در رواجنيد لفظ مع ظرف است مجرور از براى مبتدا كه اهوائنا بوده باشد **أفاقوا من دمي وتوعدوني وما كنت وما ينهنهني الوعيد** هو لمالك بن ريبة وابن نويع على الاختلاف انشده حين قتل رجلا فى الكوفة فطلبه الحاكم ليقتله فهرب منه قوله أفاقوا بالفاء والقاف الدال المهملة يقال فدت القاتل بالقتيل اى قتلته به والضمير فيه يرجع الى اولياء المقتول ومفعوله محذوف اى افادوا قتيلهم من دمى اى عوضوا على الافادة قوله من دمى اى من سفك دمى وتوعدونى اى تهددونى وكان هنا تامة على قول بعض والواو حالية وينهنهنى بالنونين والهائين مضارع نهنهه فلان اى كفه وزجره والوعيد التهديد يعنى قصد كردند اولياء مقتول بواسطه كشته خود كشتن مرا و حال كردن مطلب خود را از ريختن خون من ووعده بد دادند مرا و بودم خال انكه مانع نميداشت ومنزجر نميساخت مرا وعده بد وترسانيدن ايشان مطول فى الفصل والوصل هلا درا مد جمله حاليه مصارع منفى بما است با واو وعضميمه تام كه وما ينهنهنى بوده باشد **أقاطن قوم سلمى أم نووا ظعنا إن يظعنوا فعجيب عيش من قطنا** لم نعثر على قائله الهمزة للاستفهام والقاطن بالقاف والطاء المهملة والنون فاعل منه من القطون بمعنى الاقامة وظعنا بصيغة الماضى والالف فيه للاطلاق وسلمى كسكرى اسم امراة ونووا بالنون ماض بصيغة الجمع من النية بمعنى القصد والظعن بالظاء المعجمة والعين المهملة والنون كفرس ضد الاقامة ومنه ظعنوا بصيغة المضارع والعيش الحيوة ومنه يظعنوا ومن موصولة يعنى ايا اقامت كننده اند قوم سلمى يا انكه قصد كرده اند كوچ كردن ورفتن را اگر كوچ ميكنند پس تعجب است كه زندگى كند كسى كه اقامت كننده اين شهر وهمراه ايشان نرود بسوى سفر هلال فى المبتداء وقد اعمال اسم الفاعل قاطن در قاطن است كه مبتدا اى وصفى واقع شده است واعتماد كرده است بر همزه استفهام وما بعد او كه قوم سلمى بوده باشد فاعل او است كه مستغنى است از خبر **أقامت في الرقاب له أياد هي الأطواق والناس الحمام** هو لابى الطيب المتنبى واسمه احمد بن الحسين قوله اقامت اى ثبتت واستقرت والرقاب بالراء المهملة والقاف والموحدة ككتاب جمع رقبة وهى العنق والضمير فى له للممدوح واياد فاعل اقامت وهو بالياء والدال المهملة كسحاب جمع ايد جمع يد واراد بها هنا النعمة والضمير المؤنث بعده يرجع اليه والاطواق جمع طوق وهو بالطاء المهملة والواو والقاف كفلس حلى للعنق وكل ما استدار بشىء والحمام بالحاء المهملة كسحاب ذوات الاطواق من الفواخت والقمارى يعنى قرار گرفته است در گردنهاى مردمان از جانب آن ممدوح نعمتهاى چند كه آن نعمتها بمنزله طوقهاى چند است ومردمان بمنزله كبوتران چند هستند مطول فى الخطبة اين بيت را در مقام مدح وامتنان ان ممدوح بر مردمان ودلالت كردن مضمون او بر مطلب خود بر سبيل تمثيل ذكر كرده است **أقب من تحت عريض من عل** هو من ارجوزة لابى النجم العجلى يصف فيها اشياء كثيرة ويصف بها فرسا او بغلا ومنها

معا وذكره ادبرا وقبل

تنقلت من أول التنقل
بين رماحي مالك ونهشل

وقد جعلنا في وضين الأحبل
جوز خفاف قلبه مثقل

أحزم لا قوق ولا حزنبل
موثق الأعلى أمين الأسفل

أقب من تحت عريض من عل
ممشى من الرده مشي الحفل

مشي الروايا بالمزاد الأثقل
تثير أيديها عجاج القسطل

إذ عصبت بالعطن المغربل
تدافع الشيب ولم تقتل

في لجة أمسك فلانا عن فل الخ

قوله اقب خبر مبتدا محذوف اى هو اقب وضمير المبتداء يرجع الى الفرس والتعبير على الاختلاف وهو افعل من القبب بالقاف والموحدة بفتحتين كفرس دقة الخصر والخصر يعنى المتن ومن تحت مرفوع المحل على الوصفية وعريض خبر بعد خبر وهو فعيل من العرض خلاف الطول والمعاود اسم فاعل من المعاودة بمعنى الرجوع والكرة بفتح الكاف والراء المهملة المشددة اى تكرر عليه هذا القول عند سقيه الماء بالدولاب در تا قبل اى دبر عن البئر اذا امتلات الدلو واقبل اليها اذا اخلت من الماء يعنى ان اسب باريك است زيباى كر پنهاى دار است نعوت بالا وشكم وسينه رجوع كننده است كه هميشه از براى وحشيه بر ستبر زد كشيده اوا بدبده كه ديت بكن بچاه هر كاه دلو پراز اب شود وروى بيارد بچاه در رود وفتيكه دلو خالى شود مغنى فى عل هلال درعلى اسم است كه بمعنى فوق است ومبنى شده است بر ضم وهمچنانكه ساكنت است اما استشهاد ابن هشام باين بيت خالى از اشتباه نيست بواسطه انكه اخر كل مصراع هرباب اين ابيات لام مكسوره است هم چنانكه ملاحظه ميكنى وميفهمى واو شاهد اورده است بضم لام على او محو

مغنى

من الحروف ... والمغنى

مطول

وقطن

مطول

مغنى

باب الالف

ما سکن و شاید که سبب ابتنا او عدم اطلاع بعضیه است **أَقْبَلْتُ مِنْ عِنْدِ زِيَادٍ كَالْخَرِفِ تَخُطُّ رِجْلَايَ بِخَطٍّ**
مُخْتَلِفٍ تُكَتِّبَانِ فِي الطَّرِيقِ لَامَ أَلِفٍ هو لابی النجم العجلی قوله اقبلت متکلم من الاقبال وهو بمعنی القصد
وعند الادبار وزیاد بالزاء المعجمة والباء والدال المهملة ککتاب اسم رجل والخرف بالخاء المعجمة والراء المهملة والفاء ککتف صفة
مشبهة من الخرافة بمعنی فساد العقل وتخط بالخاء المعجمة والطاء المهملة المشددة مضارع تفعیل من الخط والمختلف بصیغة
اسم الفاعل ضد المؤتلف والتفعیل فی تکتبان للتکثیر واصله من الکتابة والمراد بلام الف کلمة لا وهو اشارة الی الیاس من زیاد فیما
طمع منه **یعنی** روی او ودم از نزد زیاد مثل مردیکه عقل او فاسد شده باشد که خط میکشیدند دو پای من بخطی که مختلف
ونامناسب بود که می نوشتند ان دو پای من در راه لام الف را و این اشاره بانیست که مطلب تو عمل بمی اید واز طمع که از
ان مرد کردم مایوس خواهی شد **مغنی** فی حرف الالف **ﻫﺬﺍ** سیاه در تغیبه شد کلمهٔ لا است و این بیت ملام الف و این دلیل مغنی
بر بودن او مرکب از لام والف **أَقْسَمَ بِاللهِ أَبُو حَفْصٍ عُمَرْ مَا مَسَّهَا مِنْ نَقَبٍ وَلَا دَبَرْ فَاغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ**
إِنْ كَانَ فَجَرْ هو لاعرابی وسبب انشاده انه اتی یوم عمر بن الخطاب رضی الله عنه فقال ان اهلی بعید وانا علی ناقة دبراء عجفاء اقول
نقباء فالتمس منک بعیرا فقال عمر ما بها نقب ولا دبر فانطلق الاعرابی فحل ناقته ثم استقبل البطحاء وجعل یقول وهو
یمشی خلف بعیره اقسم بالله الخ وعمر رضی الله عنه مقبل من علی الوادی فجعل اذا قال الاعرابی فاغفر له اللهم الخ یقول اللهم صدق
حتی التقیا فاخذ بیده فقال ضع عن راحلتک فوضع الحمل فاذا هی نقبة دبراء عجفاء فحمله علی بعیره وزوده وکساه قوله اقسم بصیغة
الماضی بمعنی حلف وابو حفص بالحاء والصاد المهملتین بینهما فاء کفلس کنیة عمر بن الخطاب رضی الله عنه واصل الحفص ولد الاسد
وما نافیة ومسها ماض من المس بمعنی اللمس وهنا بمعنی الاصابة والعرض والضمیر فیه یرجع الی الناقة المشاهدة الحاضرة بین یدی
الاعرابی والنقب بالنون والقاف والموحدة کفرس رقة فی اخفاف البعیر والدبر بالدال والراء المهملتین بینهما موحدة کفرس قرحة
الدابة وجراحة الظهر وجملة فاغفر له اللهم انشائیة دعائیة والضمیر له یرجع الی عمر وفجر بالفاء والجیم والراء المهملة بمعنی کذب
وحنث حیث علی انها لیست بنقباء ولا دبراء **یعنی** قسم خورد بخدا وند ابو حفص که اسم او عمر است که نرسیده است ان شتر را
نازک شدن کف پا و نه زخم شدن پشت پس بیامرز او را ای خداوند اگر چه دروغ گفته است و قسم دروغ خورده است اقسم
جامی فی عطف البیان مختصر و مطول فی الفصل والوصل **ﻫﺬﺍ** سیاه در وقوع عمر است عطف بیان از برای ابو حفص با بودن جامی مختصر مطول
متبوع موضح مرادح را باعتبار بودن او معرفه **أُقَلِّبُ فِيهِ أَجْفَانِي كَأَنِّي أَعُدُّ بِهَا عَلَى الدَّهْرِ الذُّنُوبَا** هو من
ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین یصف به طول اللیل وما یقال فیه قوله اقلب متکلم من التقلیب وهو تحویل الشیء
ظهرا لبطن والمراد انفتاح الاجفان وانخفاضها وضمیر فیه یرجع الی اللیل والاجفان جمع جفن وهو بالجیم والفاء والنون کفلس
غطاء العین من اعلی واسفل واعد بضم العین وتشدید الدال المهملتین متکلم من العد بمعنی الاحصاء والباء فی بها للظرفیة ای
فیها والضمیر فیه لللیل والذنوب بالضم وجمع ذنب هو کفلس ذنوب اللیل کنایة عن طوله والمراد خوادثه **یعنی** بسیار برهم میکنم و الاثم
و باز میکنم در ان شب پلکهای چشم خود را گویا که من میشمارم بدان شب بر روزگار گناهان نسبت داده شد نسبت بخود مختصر و مطول
فی الادماج من علم البدیع **ﻫﺬﺍ** سیاه در بودن ادماج است در بیت باعتبار انکه شاعر متضمن ساخته است وصف لیل را بطول شکایت
اندهر **أَقِلْنِي قَدْ نَدِمْتُ مِنَ الذُّنُوبِ وَبِالْإِقْرَارِ عُدْتُ مِنَ الْجُحُودِ** هو لابی نواس الحکمی واسمه الحسن بن
هانی قوله اقلنی بالقاف امر من الاقالة بمعنی الفسخ والمراد بها هنا العفو وندمت متکلم من الندامة والذنوب جمع ذنب وهو کفلس مختصر
الاثم والاقرار ضد الانکار وعدت متکلم من العود بمعنی الرجوع والجحود بضم الجیم والحاء والدال المهملتین بمعنی الانکار **یعنی** مطول
عفو بکن مرا بتحقیق که پشیمان شدم از گناهان خود و باقرار باز گشتم از انکار کردن مطول فی التصریع من علم البدیع **ﻫﺬﺍ** سیاه در بودن مطول
این بیت است از قبیل تصریع مشطور باعتبار انکه سجع مصراع اول العینا است فهو ثانی دال **أَقِلِّي اللَّوْمَ عَاذِلَ وَالْعِتَابَا**
وَقُولِي إِنْ أَصَبْتُ لَقَدْ أَصَابَا هو مطلع قصیدة لجریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی یخاطب بها امرأة من بنی کلیب وتدبا
فی دارها وبعده **إِذَا غَضِبَتْ عَلَيْكَ بَنُو تَمِيمٍ وَجَدْتَ النَّاسَ كُلَّهُمُ غِضَابَا أَجِدَّكَ لَا تَذَكَّرُ**
عَهْدَ نَجْدٍ وَحَيًّا طَالَ مَا انْتَظَرُوا الْإِيَابَا قوله اقلی امر من القلة وهو ضد الکثرة واللوم بالفتح العذل وعاذل من الاملال
منادی مرخم بحذف النداء ای یا عاذلة وهو بالعین المهملة والذال المعجمة فاعل من العذل بمعنی اللوم لکن هنا اسم امرأة علی ما
قال بعضهم والعتاب بالعین المهملة والمثناة والموحدة ککتاب الملامة وقولی امر من القول وان حرف شرط واصبت فعل الشرط
وهو متکلم من الاصابة وهو بالصاد المهملة والموحدة الوصول الی المطلوب ضد الخطأ ومنه اصاب بصیغة الماضی وجواب الشرط محذوف
یدل علیه لقد اصاب بمقول القول ای اقلی ملامتی یا عاذلة وتفکری فی قولی فان کنت قد اصبت فلا تعاتبی وقولی لقد اصاب

باب الألف

نفعتکم یعنی ملامت وعتاب ای عاذل وفکر مکن در سخن من در بارهٔ تو بیشا کو راست کفته ام و رسیده ام ببعض پس ملامت مکن ونکوئی
کرد است کفته است وخوب فهمیده است هذا و اعوج یحالی التنوین مغنی فی النون شاهد در دخول تنوین ترنم است در آخر
فعل که اصلا با بوده باشد اقمنا بها یوما و یوما و ثالثا ویوما له یوم الترحل خامس هو من ابیات
لابی نواس الحکمی و اسمه الحسن بن هانی و سبب انشاده انه مر ذات یوم بالمدائن فعدل الی ساباط فدخل مع اصحابه حانوت کسری
فرأوا اثارا فی مکان حسن تدل علی اجتماع قوم قبلهم فیه فاقاموا فیه خمسة ایام وسئلوا ابا نواس من صفة الحال فقال الابیات
اولها ودار ندامی عطلوها وادلجوا بها اثر منهم جدید ودارس مساحب من جر الزقاق
علی الثری واضغاث ریحان جنی ویابس ولم ادر منهم غیر ما شهدت به بشرقی
ساباط الدیار البسابس حبست بها صحبی فجمعت شملهم وانی علی امثال تلک
لحابس اقمنا بها یوما الخ تدار علینا الراح فی عسجدیة حبتها بانواع التصاویر فارس
قرارتها کسری وفی جنباتها مهی تدریها بالقسی الفوارس فللراح ما زرت علیه جیوبها
وللماء ما دارت علیه القلانس قوله اقمنا ماض من الاقامة وهو ضد الارتحال والضمیر فی له یرجع الی مجموع الاربعة
المتقدمة والترحل الانتقال عن المکان والازعاج عنه یعنی اقامت کردیم در ان کسری یک روز و روز دیگر و سه روز دیگر
که روز کوچ کردن مرا نیست ایام را بامر روز چهارم و روز پنجم بود که مجموع ایام توقف در روز است یا هشت روز علی الاختلاف مغنی والاد شاهد
در منع در ایدن نحو نوا و عاطفه وحال انکه مبا است که مجمع دیکر و ذکر کند و ملفظ ایام اقول لصاحبی والعیس
تهوی بنا بین المنیفة فالضمار تمتع من شمیم عرار نجد فما بعد العشیة من
عرار هما للصمة بن عبد الله القشیری الحبشی اقول اصله قلت عدل عنه الی المضارع وقصد الی تصویر الحال للمخاطب والصاحب
الرفیق والواو للحال والعیس بکسر العین والسین المهملتین بینهما یاء جمع عیساء وهی الابل البیض یخالط بیاضها شقرة وتهوی بکسر
الواو ای تسرع والباء فیها للتعدیة والمنیفة بضم المیم وکسر النون وسکون الیاء وفتح الفاء والهاء اسم ماء لبنی تمیم والضمار بالضاد
المعجمة والراء المهملة ککتاب اسم موضع وتمتع امر من التمتع بمعنی التلذذ والشمیم بالشین المعجمة کامیر الرائحة الطیبة والعرار فی الموضعین
بالعین والرائین المهملتین کسحاب ورد اصفر طیب الرائحة ونجد بالنون والجیم والدال المهملة کفلس موضع فی ارض العرب وما نافیة
والعشیة وقت العشاء ومن زائدة یعنی میکفتم برفیق خود وحال انکه شتران سفید مائل بسرخی شتابی میکردند ما را در
میان منیفه وضمار که لذت ببر و بهره مند شو از بوی خوش کل عرار زمین نجد پس نیست بعد از وقت شام در ان زمین عراری
موجود مختصر مطول فی رد العجز علی الصدر من علم البدیع شاهد در رد عجز بیت ثانی است که من عرار بوده باشد بر صدر ان
بیت که عرار نجد بوده باشد اقول لعبد الله لما سقاؤنا ونحن بوادی عبد شمس وهاشم
لم یسم قائله اقول اصله قلت عدل عنه الی المضارع وقصد الی تصویر الحال للمخاطب وعبد الله وعبد شمس علمان والسقاء بالسین
المهملة والقاف والمد ککتاب الدلو والواو حالیة والوادی مفرج من جبال او تلال واکام ووهی ماض من الوهی بمعنی السقوط وشم
بکسر الشین المعجمة امر من شمت البرق ای نظرت الیه وراقبته یعنی میکفتم بعبد الله چون که افتاد دلو ما وحال انکه ما در وادی عبد
شمس بودیم که نکاه بکن و متوجه دلو باش مغنی فی لما شاهد در حذف در دخل لما است بعد از او که یکی لفظ سقط است که وها مفسر اوست
ودیکر لفظ قلت است که اقول مفسر او است ای لما سقط سقاؤنا قلت لعبد الله شم وذا منها اقول له ارحل لا تقیمن عندنا
والا فکن فی السر والجهر مسلما لم یسم قائله اصله قلت عدل عنه الی المضارع قصد الی تصویر الحال للمخاطب وارحل
بالراء والحاء المهملتین کاعلم امر من الرحل وهو الازعاج عن المکان خلاف الاقامة ولا تقیمن نهی مخاطب من الاقامة وهو ضد الارتحال قوله
والا ای ان لا ترحل فکن علی ما یکون علیه المسلم من استواء الحالتین فی السر والجهر یعنی میکفتم با مرد که کوچ بکن واقامت مکن البته نزد ما
واکر کوچ نمیکنی پس باش در پنهانی و اشکارا مسلمان یعنی چون مسلمانی بوده باش که ظاهر و باطن او یکی است و موافق
است مغنی فی بعنی فی الجملة التی لها محل من باب الثانی فیما افترق فیه عطف البیان والبدل من باب الرابع مختصر مطول
فی الفصل والوصل شاهد در بودن جملهٔ لا تقیمن عندنا است بدل اشتمال از جملهٔ ارحل وعدم جواز بودنا عطف بیان پس
باین سبب جدا شده است از جملهٔ اولی بطریق فصل بجهت کمال اتصال میان این دو جمله اقول لمعشر غلطوا وغضوا من
الشیخ الرشید وانکروه هو ابن جلا وطلاع الثنایا متی یضع العمامة تعرفوه هما لموسی
الکاتب ضیاء الدین الادیب یهجو ونیشرع بها بهو ثیابیه راء الثعلب فقد برز بنا سنانه لکن البیت الثانی منها مطلع قصیده

شواهد مغنی جامی

مغنی

مغنی

مختصر مطول

مغنی

مختصر مطول

باب الالف

لسحيم وقيل الرياحي مع تغييرها اقول اصله قلت عدل عن الى المضارع قصد الى تصوير الحال للمخاطب والمعشر الجماعة وغالطوا
بمعنى تغالطوا وهو من الغلط ضد الصواب والفعل منه كفرح وبغضوا بالغين والضاد المشددة المعجمتين اي بغضوا و
وضعوا عن قدره واراد بالشيخ التشبيه ليهود مجازا ومانكره مضارع من الانكار ضد الاقرار وجلا بالجيم بمعنى كشف اى
جلا الامور وطلاع كشداد مبالغة من الطلوع بمعنى الارتفاع والثنايا بالمثلثة والنون والياء كخبايا جمع ثنية كعطية وهي
العقبة في الجبل يقال فلان طلاع الثنايا اذا كان ساميا لمعالي الامور مجربا كما يقال طلاع انجد وما يعرفه وتجاربه
مجموعه رايه والعمامة ككتابة معروف يعني ميكفتم بگروهي كه مغالطه كردند وعيب جستند وكوچك شمردند ومر شيخ
صاحب شد را وانكار كردند قدر او را وكار واست پير مردي كه ظاهر ساخته است امرهاي بزرگ را و بسيار بالا رونده است
كوههاى [illegible] را يعني مرتكب شونده است امورات بلند را مرد مانيكه بگذارند بر سر خود عمامه را ميشناسند او را والمختصر
ومطول في التضمين من الخاتمة شاهد تضمين عروض موسوي كاتب است شعر سحيم بن وثيل را كه شعر مالى بوده باشد در مصرع
خود با في الجملة تغيير كه [illegible] لفظ هو بجاى انا وضع بجاى اضع ولعرفوني بجاى تعرفوني بوده باشد اقول الهمم
بالشعب اذ يا سرني الم تياسروا اني ابن فارس زهدم هو لسحيم وقيل الرياحي قول اصله
قلت عدل عن الى المضارع قصد الى تصوير الحال للمخاطب والشعب بالشين المعجمة والعين المهملة والموحدة كفلس اسم موضع
ويا سرني بفتح المضارعة وسكون الهمزة وكسر السين المهملة وضم الراء اي يجعلوني اسيرا وتياسروا بمعنى تعلموا وزهدم بالزاء
المعجمة والدال المهملة كجعفر اسم فرس كان لسحيم عم الرياحي جد الشاعر يعني ميكفتم بايشان در شعب [illegible] كه اسير ميكردند
مرا كه ايا نميدانيد كه بدرستي كه [illegible] سوار شونده اسب زهدم هستم [illegible] في ناصب فعل المضارع شاهد در تياسروا است كه يعني
تعلموا [illegible] در اين بيت وجمله بعد از او در محل نصب بنا بر آنكه دو مفعول بوده باشد از براى [illegible] فاكثرت في العذل
ملحا دائما لا تكثرن اني عسيت صائما هو لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التميمي قوله اكثرت مخاطب من الاكثار
ضد الاقلال والعذل بالعين المهملة والذال المعجمة كفلس وملحا حال من فاعل اكثرت وهو اسم فاعل من الالحاح بالحاء المهملتين
يقال الح في السؤال اى الحف واصر والصائم فاعل من الصوم وهو الامساك المعين في الشرع يعني بسيار كردي ملامت وسرزنش
كردن را در كوشش كردن در حالتيكه اصرار كننده هميشه در ان ملامت كردن بسيار مكن اين ملامت كردن را بدرستيكه من ميدارم
كه روزه داشته باشم محسن في النوع الحادي عشر سيوطي في افعال المقاربة مغني في عسى شاهد در [illegible] عسى است
بصيغة مفرد كه صائما بوده باشد اكر واحمى للحقيقة منهم واضرب منا بالسيوف القوانسا هو من
قصيدة لعباس بن مرداس السلمي يصف بها نفسه وقومه بالشجاعة والغلبة على الاعداء وقبله فلم ار مثل الحي حيا مصبحا
ولا مثلنا يوم التقينا فوارسا اكر واحمى الخ اذا ما شددنا شدة نصبوا لها صدور
المذاكي والرماح المداعسا قوله اكر بالراء المهملة المشددة افعل من الكر بمعنى الرجوع يقال كر عليه اذا رجع صائلا عليه
وهو صفة لفوارسا المذكورة فيما قبله وقال بعضهم انه مفعول ثان للم ار على ان يكون
حيا مصبحا وفوارسا منصوبا على التمييز واحمى بالحاء المهملة افعل من الحماية بمعنى المنع ودفع الضرر والحقيقة ما يحق على الرجل ان يحميه ويحفظه
من اهله وجاره واضرب افعل من الضرب والقوانس جمع قونس وهو بالقاف والواو والنون والسين المهملة كجعفر اعلى البيضة من الحديد
وما بين اذني الفرس الى الراس يعني [illegible] است سواران كه اين صفت داشته باشند كه [illegible] وحمله كننده تر وحمايت
كننده تر باشند هر چيزيكه سزاوار است از براى مرد اينكه محافظت كند ان چيز را با شجاعت زننده تر باشند از ما جماعت
بشمشيرها بالاى كلاه خودهاى [illegible] سيوطي مغني في بيان كيفية التفضيل من باب افعل شاهد در منصوب بودن
القوانس [illegible] بفعل [illegible] كه اضرب بوده باشد [illegible] يضرب القوانس اكفرا بعد رد الموت
عني وبعد عطائك المائة الرتاعا هو من قصيدة للقطامي واسمه عمير بن شييم التغلبي يمدح بها زفر بن الحارث الكلابي
باستخلاصه من قوم اسروه [illegible] الهمزة للاستفهام الانكاري
وكفرا منصوب بفعل محذوف اى [illegible] نقيض الشكر [illegible] وهو مفعول الرد
اضيف اليه وفاعله محذوف اى بعد ردك الموت والخطاب فيه وفي عطائك لزفر بن الحارث والعطاء اسم مصدر اضيف الى فاعله ومفعوله
الاول محذوف والمائة مفعوله الثاني واللام فيه للعهد اى بعد عطائك اياى المائة الرتاع وهو بالراء والعين المهملتين بينهما مثناة
ككتاب جمع راتع من الرتع وهو الاكل والشرب على [illegible] صفة المائة يعني با كفران ميكنم كردن حق [illegible]
تو را از بعد از باز كردانيدن تو كشته شدن مرا از من وبعد از بخشيدن تو بمن صد شتر را كه اين صفت دارند كه چرنده اند سيوطي

مطول
مطول
محسن
سيوطي
مغني
مغني
سيوطي
كفران

باب الالف

فی اعمال المصدر شاهد در عمل کردن اسم مصدر است که عطاء بوده باشد عمل فعل خود را چون مضاف شده است بضمیر مخاطب که فاعل او است
و مفعول ثانی محذوف و منه قول القائل من ناقض ما منصوب است بر اینکه مفعول ثانی و است ای و بعد عطائک ایای المائة الرتاعا اکل امرء
تحسبین امرءا ونار توقد باللیل نارا مصراع مقطوع عنه لابی داود الایادی واسمه جاریة بن الحجاج یخاطب
بها امراته وبنته ینهاهما ویجهلهما مکانه حین انکرت علیه منزلته من السود ویقول لها بالبیت انه لا ینبغی للاحداث تعظیم امره من غیر امتحان
الهمزة للتوبیخ وکل امرء مفعول مقدم لتحسبین بمعنی تزعمین والخطاب حینئذ لزوجته ونون جمع مجهول واصله تون فدمن التوقد وهو
بالواو والقاف والدال المهملة اشتعال النار وهو صفة لنار والباء فی باللیل للظرفیة ای لیس کل من له صورة المرء مرءا بل المرء الکامل
من له اوصاف وخصال حمیدة ولیس کل نار اشتعل فی اللیل نارا وانما النار نار اشتعل لقری الزوار والضالین عن الطریق یعنی ایا امر میکنی
کان میکنی مرد کامل را و ما نیت و هر آتشی را که این صفت دارد که افروخته شده است در شب آتش حقیقی که بجهة راه نمائی مهمان و گم شده
می افروزند سیوطی فی الاضافة مغنی فی لعل شاهد در باقی بودن لفظ نار است بر جر بعد از حذف مضاف از و ای کل نار
توقد اکلت بنیک اکل الضب حتی وجدت مرارة الکلاء الوبیل هو لطارق بن سهیل یخاطب
به عقیلا و له حکایة ذکرناه فی الشواهد الکبری ولو کانوا الاولی غابوا شهودا منعت فناء بنیک
من بجیل قوله اکلت مخاطب من الاکل لکن اراد به هنا الظلم والعدوان مجازا والخطاب بعینه لعقیل والضب بفتح القاف
المعجمة وتشدید الموحدة دابة معروفة والمرارة بالرائین المهملتین کسحابة ضد الحلاوة والکلاء بالهمزة کعصا العشب والوبیل بالواو
والموحدة والیاء کامیر المستقر الذی یستوخم ولا یوافق المزاج یعنی ظلم کردی پسران خود را نوع ظلم کردن و خوردن سوسمار فرزندان
خود را تا آنکه یافتی تلخی گیاهی را که بر طبع انسان ازو نفرت دارند و ناخوش است یعنی این قدر ظلم کردی که بسزای خود رسیدی و همینکه
کثرت ان بجودت عاید میشود مغنی فی الواو شاهد در بودن اکلت در بیت بمعنی ظلم و عدوان مجازا بانکه اعتبار انکه تشبیه
بوده است شاعر اکل مجاز برا باکل خفیقی سوسمار فرزند خود را الا ارعواء علمن ولت شبیبته واذنت بمشیب
بعده الهرم لم یتم قائله الارعواء بالراء والعین المهملتین والواو الکف عن القبیح والنزوع عن الجهل وولت بالواو واللام
المشددة ای ادبرت والشبیبة بالشین المعجمة والموحدة بین کسفینة الشباب وحداثة السن واذنت بالمد والذال المعجمة والنون
ماض من الایذان بمعنی الاعلام والاشعار والمشیب کحبیب دخول الرجل فی حد الشیخوخة وهی بیاض الشعر والهرم بالراء المهملة کفرح
اقصی الکبر یعنی ایا نیست باز ایستادنی از امورات زشت و کارهای ناشایست ز برای کسی که پشت کرده است زمان جوانی
او و اعلام کرده است بداخل شدن او در سن پیری که بعد از آن سن پیر است نهایت پیری و شکستگی مغنی فی الا شاهد
در بودن کلمه الا است ز برای انکار و توبیخ کلام بعد از او الا اصبحت اسماء جاذمة الحبل وضنت علینا
والضنین من البخل لم یتم قائله کلمة الا للتنبیه واسماء اسم حبیبة الشاعر والجاذمة بالجیم فاعله من جذم ای قطعه و
روی بالحاء المهملة مکان الجیم ومعنا والحبل بالحاء المهملة والموحدة کفلس الرسن واراد به هنا علاقة الود وضنت بالضاد المعجمة
والنون المشددة ای بخلت والضنین کامیر البخیل قوله من البخل ای مخلوق من البخل یعنی آگاه باش که صبح کرد اسماء که پاره کننده
بود رشته دوستی را با ما بخل کرد بر ما بوصل خود و حال آنکه بخیل خلق شده است از بخل مغنی فی اما شاهد در استعمال نمودن
شاعر است لفظ بخل را بلفظ من البخل بر اینکه محبوبه خود بجهة مبالغه نمودن در بخل او نسبت بجو د شاعر بعد وصل الاصطبار
للیلی ام لها جلد اذا الاقی الذی لاقاه امثالی هو لقیس الملوح وهو مجنون لیلی خالی فی ملحمه
لیلی الاصطبار افتعال عن الصبر و هو حبس النفس من القلق والجزع ولیلی کسکری هی لیلی العامریه صاحبة مجنون وروی مکانها
سلمی و هو ایضا امراة والجلد بالجیم والدال المهملة کفرس التثبت والصبر علی الشیء والاقی بالقاف متکلم من الملاقات الا دراک منه
لاقاه بصیغة الماضی مصداق کذا الموت وامثال الرجل اشباهه فی الرتبة والجثة یقول اذا ادرکنی ما ادرک اشباهی وامثالی
من الموت اینفع الصبر والتثبت عن لیلی ام لها جلد و ثبات یعنی ایا هست صبر کردن و ثبات ز برای لیلی یا آنکه از برای او است
وثبات هر گاه رسد با من مرگ چنانچه رسیده بود مانند آن کسانی که مثل من بودند در رتبه و جثه یعنی هرگاه من هم بمیرم ایا صبر او
بر هجر لیلی حاصل میشود یا آنکه همین حالت باقی خواهد بود مغنی فی الهمزة فی الاسما شاهد در دخول همزه استفهام است که دلالة
نمی‌کند بر اراده نمودن از آن خبر با استفهام را از نفی با آنها استفهام و نفی بحال خود الا ان سری لیلی فبت کئیبا
احاذر ان تنای النوی بغضوبا لم یتم قائله کلمة الا للتنبیه وان زائدة وسری بمعنی سار و لیلی بیاء المتکلم
فاعله و هو خلاف النهار و بت متکلم من البیتوتة والکئیب بالهمزة والیاء والموحدة کامیر فعیل من الکابة بمعنی الغم وسوء
الحال واحاذر بالحاء والراء المهملتین بینهما ذال معجمة متکلم من المحاذرة من الحذر بمعنی الخوف وان مصدریة و تنای مضارع

باب الالف

نائ بمعنى بعد والنوى بالنون والواو كغنى الجهة التي ينوى بها المسافر من قرب وبعد وغضنو بالغين والضاد المعجمتين والموحدة
كصبو اسم حبيبة الشاعر يعني آگاه باش كه رفت شب من پيش شب ابرو زا و زدم كه آمد هنا و بدحال بودم و عيبه‌ها زا اينكه دور
شود وقصد ان يغضو بمطلبه‌هم مغني في ان سنا هذا بدو فوقع ان زائده است بعد از الاستفتاح تنبيهه الا ان صدى
من غزالي بلاقع عشية شاقتني الديار البلاقع دني شفعت ريح الصبا بنسيمها
الى المزن حتى جادها وهو هامع كان السحاب الغر غيبن تحتها حبيبا فما ترقا لهن
مدامع الابيات لابي التمام حبيب الطائي كلمة الا للتنبيه ومن للتعليل والغزاء بالعين المهملة والزاء المعجمة والمد كسحاب الصبر وهو
مكانة الغرام وهو بالغين المعجمة والراء المهملة والميم بمعنى المحبة والشوق والبلاقع في الموضعين جمع بلقع وهو بالموحدة والقاف و
العين المهملة كجعفر الارض القفر والعشية كنجية وقت العشاء وشاقتني ماض من الشوق وهو نزاع النفس وحركة الهوى والربى
بضم الراء المهملة وفتح الموحدة مقصورا جمع ربوة وهي كالتلة المرتفع من الارض وشفعت بكسر الفاء ماض من الشفاعة والصبا
ريح معروفة والنسيم كامير نفس الريح اذا كان ضعيفا والضمير فيه يرجع الى ريح الصبا والمزن بالضم والزاء المعجمة والنون كقفل
السحاب وجاد بالجيم والدال المهملة بمعنى امطر والمستتر فيه للمزن والبارز فيه يرجع الى الربى والهامع بالعين المهملة فاعل من الهمع
وهو السيلان والامطار والغر بضم الغين المعجمة وتشديد الراء المهملة جمع اغر بمعنى الابيض وغيبن ماض من التفعيل من الغيب
بمعنى الستر وترقا اصله ترقاء كتعلم حذفت همزته للتخفيف وهو بالراء المهملة والقاف من الرقاء بالمد بمعنى السكون والجفاف
والمدامع جمع مدمع وهو بالمهملتين كمقعد العين يعني آگاه باش بد رسيدي سينه من از جهت صبر كردن در فراق دوست وبران
وخرابست وقت شام بشوق انداخت مرا خانهاى خالى وويران كه چون تلهاى بود كه شفاعت خواه شده بود با صبا بنسيم خود
بسوى ابرها انكه بيايد بر او و حال آنكه ان ابر صاحب باران وبارنده بود گويا ابرها سفيد پنهان كرده بودند دوست در زير ان تلهاى
دوستى و اين را بجهت پس نا دو خشك نمى شد نم براى ان ابرها چشمهاى ازاشك يعني ان باران مختصر مطول في حسن التعليل
من علم البديع سنا هذا در ملحق بودن شعر ثالث ازين ابيات است بحسن تعليل باعتبار بودنتا و مبني بر شك درمفاهيم ابرها
شك داشتند پنهان بودند دوستى را در زير ان تلهاى الا ان ظلم نفسه المرء بين اذا لم يصنها عن هوى
يغلب العقل لم يتم قائله كلمة الا للتنبيه والمرء فاعل ظلم ونفسه مفعول مقدم له اضيف اليه وبين اى ظاهر ويصنها مضارع
من الصون وهو بالصاد المهملة والواو والنون بمعنى الحفظ والهوى كغنى ميل النفس قوله يغلب العقل اى حتى يغلب العقل عليها
يعني آگاه باش بد رستيكه ظلم كردن مرد نفس خود را ظاهر است هرگاه نگاه دارد نكند ان مرد ان نفس خود را از خواهش كه دارد تا
انكه غالب شود عقل او بر ان نفس مغني في اعمال المصدر سنا هذا در عمل نمودن ظلم مصدر است با وجود اضافه شدن او بمعمول
خود كه نفسه است برفع در المرء كه فاعل او است على ان قرطا على الة الا انني كيده لا اكيد هو من ابيات
للاخرم السنبسي الطائي وبعده تعيد الولاء وتعيد المحل من بنا عنك فذاك السعيد وعز المحل
لنا بانى بناء الاله ومجد تليد ومأثرة المجد كانت لنا واورثنا ها ابونا لبيد كلمة الا
للتنبيه وقرط بالقاف والراء والطاء المهملتين كقفل رجل من سنبس وهو بالسينين المهملتين بينهما نون وموحدة كقنبر ابن
معوية بن جرول ابو حي من طي والالة بالمد الحالة لكن اريد بها هنا الحالة السيئة والكيد المكر ومنه اكيد بصيغة المتكلم يعني آگاه
باش بدرستيكه قرط بر حالت بد بيند آگاه باش بدرستيكه من نوع مكر كردن او مكر نميكنم مغني في اذا سنا هذا در ولاء نافيه است
كه باعتبار مفعول شده مفعول مطلق نوعي كه كيده بوده باشد بر او با نصد ارت افتاده است اى لا اكيد كيده الا ان عينا
لم تجد يوم واسط عليك بجاري دمعها لجمود هو من ابيات لابي عطاء السندي واسمه افلح بن يسار مولى
بني اسد يرثي بها الوزير ابن هبيرة حين قتل بواسط كلمة الا للتنبيه وتجد بضم الجيم وسكون الدال المهملة من الجود بمعنى العطاء او
من الجود بالفتح وهو المطر الغزير وواسط بالواو والسين والطاء المهملتين بلدة بالعراق والجاري بالجيم والراء المهملة فاعل من الجري والدمع
بالدال والعين المهملتين كفلس ماء العين والجمود بالجيم والدال المهملة كصبور مبالغة من الجمود بالفتح وهو ضد الذوبان ويعني
البخل وهو المراد هنا يعني آگاه باش بدرستيكه چشميكه بخشش نكرد بر تو در روز كشته شدن تو بواسطه بواسطه فرو ريختن
از چشم اشك خود و ام اسپهبخيل ومضايقه كار است مطول في المقلة سنا هذا در لفظ جمود است كه در اين بيت بمعنى بخل و
مضايقه امده است الا انني شربت اسود حالكا الا ابجلي من الشراب الا ابجل هو من قصيدة لطرفة بن
العبد البكري وقبله اذا قلت هل يسلو اللبانة عاشق تمر شؤون الحب من خولة الاول

مغني

مختصر مطول

قطر

مغني

مطول

باب الالف

مَتیٰ تَرِ یَوْمًا عَرْصَةً مِنْ دِیَارِهَا وَلَوْ فَرْطَ حَوْلٍ تَسْجُمِ الْعَیْنُ اَوْ تَهْمِلَ فَقُلْ لِلْجِبَالِ الْحَنْظَلِیَّةِ
تَنْقَلِبْ اِلَیْهَا فَاِنِّیْ وَاصِلٌ حَبْلَ مَنْ وَصَلْ اَلَا اِنَّمَا اَبْکِیْ لِیَوْمٍ لَقِیْتُهُ بِجُرْثُمَ قَاسٍ کُلُّ
مَا بَعْدَهُ جَلَلْ اِذَا جَاءَ مَا لَا بُدَّ مِنْهُ فَمَرْحَبًا بِهِ حِیْنَ یَاْتِیْ لَا کِذَابٌ وَلَا عِلَلْ اَلَا
لَیْتَنِیْ شَرِبْتُ الخ فَلَا اَعْرِفَنِّیْ اِنْ نَشَدْتُکَ ذِمَّتِیْ کَدَاعِیْ هُذَیْلٍ لَا یُجَابُ وَلَا یَمَلُّ

کلمۂ الا للتنبیه و شربت متکلم من الشرب و اسود افعل من السواد و هو لون معروف و الحالک بالحاء المهملة شدید السواد او لو باسود
حالکا کاس المنیة او السم و هو مثل ضرب لفساد ما بینه و بین محبوبته خولة یعنی آگاه باش بدرستیکه من اشامیده چیزی سیاه تیره سیاه
سیاه هیر و مرد مرا کاسۂ مرگ باش یا زهر که باشد در اسنه ان شراب آگاه باش در امنه مغنی بحل شاهد در بحل ان کرم اسم است و معنی است
الا ایهذا الباخع الوجد نفسه لشیء نحته عن یدیه المقادر هو من قصیدة لذی الرمة و اسمه
غیلان بن عقبة یمدح بها بلال بن ابی بردة بن ابی موسی الاشعری کلمۂ الا للتنبیه و ای منادی مبهم حذف منه حرف النداء و ذا صفة
لها ای یا ایهذا و الباخع بالموحدة و الخاء المعجمة و العین المهملة المهلک و الوجد بالواو و الجیم و الدال المهملة کفلس شدة الشوق و
الحزن و هو فاعل و نفسه مفعول له و نحته بالنون و الحاء المهملة و تاء التانیث ای صرفته و المقادر جمع مقدر و هو ما قدره الله
او جمع مقدرة و هو القدرة و اصله المقادیر حذفت یاؤه للضرورة یعنی یا ایها الذی اهلک شدة الشوق و الحزن نفسه لفوت شیء بعد
عند تقدیر الله یعنی آگاه باش ای انسان کسی که هلاک کننده است شدۂ شوق یا اندوه نفس او را بجهت فوت شدن چیزی بکرد
کرد بند است تقدیرات خداوند از چیز را ازوی دست و سیوطی در تواع المنادی شاهد در وقوع لفظ ذا نعت صفة از
برای ای و بودن الباخع صفة از برای لفظ ذا الا ایهذا الزاجری احضر الوغی وان اشهد اللذات
هل انت مخلدی هو من قصیدة لطرفة بن العبد البکری و هی احدی المعلقات السبعة و قبله و ما زال
تشرابی الخمور و لذتی و بیعی و انفاقی طریفی و متلدی الی ان تحامتنی العشیرة کلها
و افردت افراد البعیر المعبد رایت بنی غبراء لا ینکروننی و لا اهل هذاک الطراف الممدد
الا ایهذا اللائمی احضر الخ فان کنت لا تستطیع دفع منیتی فدعنی ابادرها بما
ملکت یدی فلولا ثلاث هن من لذة الفتی وجدک لم احفل متی قام عودی

و کلمۂ الا للتنبیه و ای منادی مبهم حذف منه حرف النداء ای یا ایهذا و ذا صفة له الزاجری فاعل من الزجر مضافا الی یاء المتکلم
و هو بالزاء المعجمة و الجیم و الراء المهملة بمعنی المنع و روی اللائمی مکان الزاجری و هو فاعل من اللوم بمعنی العذل و احضر متکلم من الحضور
و الوغی بالواو و الغین المعجمة کفتی اختلاط الاصوات و المراد الحرب و اللذات جمع لذة نقیض الالم و مخلد بالخاء المعجمة و الدال المهملة اسم
فاعل من الاخلاد بمعنی الابقاء او بالجیم فبمعنی الاکراه یعنی آگاه باش ای انسان کسی که منع کننده مرا از اینکه حاضر شوم معرکه جنگ را
و از اینکه حاضر شوم لذتهای و خوشیها ایا تو باقی دارنده مرا در دنیای که هر که نمیرم یا اکراه کننده مرا بر اینکه مغنی فی الجملة لمتا
من باب الثانی مصحح در حذف ان ناصبه است قبل از احضر و قوع و افعلن او بعد انحذف ان و ابن بنا بروایت رفع احضر است
اما بروایت نصب او پس در جای اعراب الفعل مغنی شاهدا حذف ان الناصبة من باب الخامس شاهد در حذف ان ناصبه است قبل از احضر
و باقی بودن او بر نصب سابق الا ایها اللیل الطویل الا انجلی بصبح و ما الاصباح منک بامثل
هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی و هی احدی المعلقات السبعة و قبله ولیل کموج البحر ارخی سدوله
علی بانواع الهموم لیبتلی فقلت له لما تمطی بجوزه واردف اعجازا و ناء بکلکل
الا ایها اللیل الخ فیا لک من لیل کان نجومه بکل مغار الفتل شدت بیذبل
کان الثریا علقت فی مصامها بامراس کتان الی صم جندل کلمۂ الا فی الاول للتنبیه و فی الثانی
للتمنی و ایها منادی مبهم حذف منه حرف النداء ای یا ایها و اللیل صفة له و هی خلاف النهار و انجلی بالنون و الجیم امر من الانجلاء بمعنی
الانکشاف و الیاء فی بصبح اما للسببیة او بمعنی عن و الاصباح بالکسر الصبح و الامثل بالمثلثة کاحمد بمعنی الاحسن و الافضل یقول
ان لیلی و نهاری فی مقاساة الاحزان سواء یعنی آگاه باش ای شب دراز طولانی ایا زایل و برطرف نمیشوی بسبب صبح شدن و حال
آنکه نیست صبح شدن تو بهتر یعنی تو و نیکو تر نیست بمن از شب مخصوص در الا انشاء شاهد در استعمال شدن الا برسد

باب الالف

کہ انجلی بوده باشد در معنی با عتبار آنکہ واقع شده است بعد از کلمۂ الا کہ از برای تمنی و عرض است مطول فی التشطیر من علم البدیع
هلا
شاید در بودن این شعر است از قبیل تعریض سیوطی بتعلیق **الا تسئلان المرء ماذا یحاول أنحب فیقضی**
ام ضلال وباطل هو مطلع قصیدة للبید بن ربیعة العامری یمدح بها النعمان بن المنذر وبعده **ابنی لبنی**
لا تبعدون ما قد دامرهم بلی کل ذی لب الی الله واصل کلمة الا للعرض وخاطب الواحد
خطاب الاثنین فی تسئلان کما هو من عادتهم والمرء مفعول تسئلان وما استفهامیة وذا موصولة بمعنی الذی ویحاول بالحاء
المهملة بمعنی یطلب صلته والعائد محذوف ای یحاوله والهمزة للاستفهام والنحب بالنون والحاء المهملة والموحدة کفلس النذر ویقضی
بکسر الضاد المعجمة مضارع قضی وطره ای تمه وبلغه والضلال ضد الهدی والباطل خلاف الحق یعنی آیا نمی پرسید مرد را که چیز
است آنچه بآن چیز که طلب می کند او آیا نذر است پس بجای می آورد یا گمراهی و بیهودگی است یعنی آیا نذر کرده است که این ندر
مال و تحصیل امور بیفاید و اینها باطل کند پس نذر را بجا نمی آورد که اینقدر اهتمام و کوشش دارد مغنی بنا بر سیوطی
فی الموصول سیوطی فی ماذا مغنی هلا در بودن لفظ ذا اسم موصول و بمعنی الذی نه از برای اسم اشاره باعتبار وقوع او بعد از ما
استفهامیة **الا حبذا اهل الملا غیر انه اذا ذکرت میّ فلا حبذا هیا** هو قصیدة لکنز
ام شملة بن برد المنقری قالها فی میة صاحبة ذی الرمة کلمة الا للتنبیه والملا بالفتح مقصور اصله کفرس بمعنی الجماعة والجمع
وذکرت غائبة مجهول من الذکر خلاف النسیان ومی مرخم میة وهی بفتح المیم وتشدید الیاء المفتوحة والهاء صاحبة ذی الرمة
والالف فی هیا للاطلاق یعنی آگاه باش چه خوب هستند اهل مجلس و جمعیت غیر اینکه بد است که شان اینست که هر گاه ذکر کرده
شود میه پس خوب نیست آن میه و نهر کرا و در آن مجلس سیوطی فی افعال المدح والذم هلا شاید در استعمال شدن حبذا ثانیست بدم
بواسطه دخول لا نافیه بر او **الا حبذا غنم وحسن حدیثها لقد ترکت قلبی بها هائما دنف**
لم یسم قائله کلمة الا للتنبیه وغنم بالغین المعجمة والنون کقفل اسم امرأة وترکت بمعنی صیرت وقلبی مفعول اول وهائما مفعول ثانیة
وهو المتحیر فی العشق ودنف بالدال المهملة والنون والفاء کفرس المرض الملازم وککتف المریض وهو مفعول بعد مفعول لترکت
یعنی آگاه باش چه خوب است غنم و نیکوئی خبر و خوش صحبتی او هر اینه بتحقیق که گردانید دل مرا سرگردان و متحیر در عشق خود که بیمار و خسته
است قطر فی باب الوقف هلا شاید در سکون فاء دنف است در حالت نصب و حال آنکه قیاس در او نصب است بنابر آنکه حال و اقعست
از قلبی یا آنکه مفعول و است بنا بر قول بعضی **الا حبذا لو ما الحیاء وربما منحت الهوی ما لیس بالمتقارب**
هو من ابیات للمرار بن هماس الطائی وقبله **هو یتلك حتی کاد یقتلنی الهوی وزرتك حتی لامنی کل**
صاحب وحتی رای منی اعادیك رقة علیك ولولا انت ما لان جانبی الا حبذا لو لا
الحیاء الخ با علی ظباء من ربیعة عامر عذاب الثنایا مشرف الحقائب کلمة الا للتنبیه و
المخصوص بالمدح بعد حبذا محذوف ای حبذا حبیبتی وکذا جواب لولا بعده ای لولا الحیاء مانع لاذکرها ورب للتکثیر ومنحت
بالنون والحاء المهملة متکلم من المنح بمعنی العطاء والهوی میل النفس وما موصولة والباء زائدة والمتقارب خلاف المتباعد والمراد به
هنا القریب ربما اخیب من لا ینصفنی ولا مطمع فیه یعنی آگاه باش چه خوب است دوست من و محبوبه من اگر نبود حیا مانع هر آینه
یاد میکردم و نام میبردم او را و چه بسیار عطای کردم خواهش خود را آنچنان چیزی را که نسبت نزدیک یعنی دوست باشم کسی را که طمعی
در وصل او نیست مغنی فی الجهة الخامسة من باب الخامس هلا شاید در حذف مخصوص بمدح حبذا است با حذف جواب لو ما ای الا حبذا
حبیبتی و حبذا الحال معلی و حبذا ذکرها فی النساء لو ما الحیاء مانع او بمعنی لا ذکرها او لا ذکرهن علی الاختلاف **الا رب مولود**
ولیس له اب وذی ولد لم یلده ابوان وذی شامة سوداء فی حر وجهه مخلدة
لا تنجلی لزمان ویکمل فی تسع وخمس شبابه ویهرم فی سبع معا وثمان الابیات
لرجل من ازد السراة وقیل لعمرو الجنبی والاول اصح کلمة الا للتنبیه ورب للتقلیل وردّ مکانها عجبت والمراد بقوله مولود عیسی
وبقوله ذی ولد آدم وبذی شامة القمر والشامة بالشین المعجمة والمیم المفتوحة النکتة فی الجسم تخالف اللون والسوداء مؤنث اسود ضد
الابیض وردی مکانها غراء وهی مؤنث اغر بمعنی الابیض والحر بضم الحاء وتشدید الراء المهملتین ما ارتفع وبدا من الوجه ومخلدة بالخاء المعجمة
والدال المهملة اسم مفعول من باب التفعیل من الخلد وهو کفقل البقاء والدوام وتنجلی بالنون والجیم بمعنی تنکشف والزمان کسحاب
اسم لقلیل الوقت وکثیره ویکمل للمضارع هکذا تجلة لا تنقضی او ان بجلة ای منکشفة وتنقضی مضارع انقضی بالنون والقاف والضاد
المعجمة بمعنی انصرم وانقطع والاوان کزمان وزنا ومعنا والشباب کسحاب الفتاء ویهرم بفتح الراء المهملة مضارع بمعنی ینقص وهو
الهرم کفرس اقصی الکبر یعنی آگاه باش بسا زائیده شده که نیست از برای او پدر و مراد حضرت عیسی و بسا صاحب فرزندی که نزاده

مطول

سیوطی

مغنی

سیوطی

قطر

مغنی

باب الالف

او وابیه وما درش و مراد حضرت آدم است و نبیا صاحب نقطه و علامت سیا که در صفحه روی واست و مراد اینکه همیشه او فاد
باقیست ان نقطه بران صفحه روی و بر طرف نمیشود او مرزنها و کامل نیشود جوانی و نور او در ده روز و پنجروز که عبارت از پانزده
باشد و کم میابد و بر طرف میشود نور او در هفت روز و هشت که عبارت از پانزده روز بوده باشد و مراد ما است تصریف
فی العقل نظام فی النقاء الساکنین شاهد در سکون لام و فتحه دادن دال است از لم یلده بجهت ضرورت یعنی فی رب شاهد
در امدن رب است از برای تقلیل بودم موضع یکی ظاهر و قبل از مولود و در دو جای مقدر یکی قبل از ذی ولد و دیگری قبل از
ذی شامة الا رب یوم صالح لك منهما ولا سیما یوما بدارة جلجل هو من قصیدة لامرء
القیس بن حجر الکندی وهی احدی المعلقات السبعة یصف به نفسه بالظفر من النساء فی ایام کثیرة سیما یوما کان معهن
فی دارة جلجل وقبله من ام الحویرث قبلها وجارتها ام الرباب بماسل اذا قامتا تضوع كذالك
المسك منهما نسیم الصبا جاءت بریا القرنفل ففاضت دموع العین منی صبابة
علی النحر حتی بل دمعی محملی الا رب یوم الخ ویوم عقرت للعذاری مطیتی فواعجبا
من رحلها المتحمل فظل العذاری یرتمین بلحمها وشحم کهداب الدمقس المفتل
قوله صالح ای للتمتع والخطاب فی ذلك للنفس والضمیر فی منهما یرجع الی ام الحویرث وام الرباب المذکورتین فیما قبله ویروی مکان یوم
صالح لك منهما لك منهن صالح فالضمیر فی منهن یرجع الی النساء اللاتی کان معهن ودارة بالمهملتین کفارة وجلجل بالجیمین کهدهد
مرکب اضافی وهو اسم لغدیر معین یعنی آگاه باش بسیار روزی که صلاحیت داشت از برای تو ای نفس از تمتع بردن و بهره مند
شدن از ان ام الحویرث وام الرباب خصوصا روزیکه در دارة جلجل بودیم مغنی فی سیّ شاهد در سیما است که استعمال شده است
با واو ولا بموافق قاعده مغنی فی ما شاهد در وقوع لفظ ما است بعد از اسم جاره که سیّ بمعنی مثل بوده باشد ای ولا مثل
یوم مغنی فی الجملة الواقعة المضاف الیها من باب الثانی شاهد در لزوم حذف عاید موصول است قبل از یوم لکن بنا بر روایت
رفع او ای ولا مثل الذی هو یوم ودر لفظ یوم هر سه اعراب روایت شده است الا رجلا جزاه الله خیرا یدل
علی محصلة تبیت هو من ابیات قالها اعرابی لما اراد ان یتزوج امرأة متعة وحد تمامه فی آخر قصیدة لعمرو بن
تغلس المراهق والاول اصح واشهر وبعده ترجل لمتی وتقم بیتی واعطیها الاتاوة ان رضیت
کلمة الا للعرض وجملة جزاه الله خیرا دعائیة وجزاه ماض من الجزاء وهو المکافاة علی الشیء والمحصلة بالحاء والصاد المکسورة
المشددة المهملتین المرأة محصل تراب المعدن هکذا فسره بعضهم والذی یصح فی نظری ویناسب المقام انه بالحاء والضاد المعجمة
وهی المرأة الناعمة وما قیل انه کنایة عن جید المرء فی الامور فهو مخدوش وتبیت فعل ناقص وخبره فیما بعد وهو من ترجل
بالمثناة الفوقیة وما بعده مضارع باب ترجل المعدن ای استخرجه فهو سهو لان القوافی کلها بالمثناة کلها یعنی یا بتی بیدهم در یکمرتبه
دهد او را خدا و مرد خوبی کرد دلالت کند مرا بر زن نرم اندام خوش که شانه کند ریش مرا و جاروب
کند خانه مرا و عطا کنم او را نفقه و اخراجات اگر راضی شوم از او سیوطی فی الا التی لنفی الجنس وفی حرف الفاتیه مغنی فی لا
وفی الجهة العاشرة من باب الخامس شاهد در منصوب بودن رجلا است بفعل مقدر بعد از الا که مجوع عرض استی الا تروننی رجلا
مغنی فی لا شاهد دیگر بودن رجل است بمن مقدر ای الا من رجل لکن بنابر روایت جر رجل است الا زعمت اسماء
ان لا احبها فقلت بلی لولا ینازعنی شغلی هو مطلع من قصیدة ذؤیب الهذلی واسمه خویلد بن
خالد قالها صاحبته اسماء وبعده جزیتك ضعف الود لما اشتکیته وما ان جزاك الضعف
من احد قبلی فان تزعمینی کنت اجهل فیکم فانی شریت الحلم بعدك بالجهل
وقال صحابی قد غبنت وخلتنی غبنت وما ادری اشکلکم شکلی قوله
اسما الحوراء اسم صاحبة الشاعر والضمیر فی احبها یرجع الیها قوله ینازعنی بمعنی یمنعنی وهو من المنازعة بمعنی المجادلة والشغل بالتسکین
والغین المعجمتین کقفل ضد الفراغ وجواب لولا محذوف ای لولا یمنعنی شغلی لزرتك یعنی آگاه باش که گمان کرد اسما اینکه دوست
نمیدارم او را پس گفتم بلی اگر نبود که مانع میشد مرا شغل من هر اینه زیارت کرده بودم تو را مغنی فی لولا شاهد در بودن لولا است
مع کلمه منفرد مثل لولم یا بودن جواب محذوف ای لولا ینازعنی شغلی لزرتك الا طرقتنا میة ابنة منذر
فما ارق النیام الا کلامها هو لابی لغم الکلابی کلمة الا للتنبیه وطرقتنا فاعلیه ماض من الطروق بمعنی الطلوع

باب الالف

بالراء المهملتين والقاف كفلوس لاتيان بالليل ومعيقة فاعله وهي بالميم والياء المشددة المفتوحتين وفاتشا اسم امرءة ومنه بالنون
والدال المعجمة والراء المهملة كمحسن اسم ابيها واراق بالراء المهملة المشددة والقاف بمعنى اسهر والنيام كرمان جمع نائم من الهجوع النوم
خلاف اليقظة والفتيه في كلامها يرجع اليها فرد ومكاه رسالة مها يعني اكاه باش مرد در وقت شب مارا امية دختر مهلب وبيدار
و بعد خواب نكرد خواب كنند كان را مكر بعني كفتن او با سلام كردن او نظام في الاعلال سيلها دو بيانام است كه جمع نائم است
و در اصل نوام بوده است و اصل نوام نيوام پس قلب كردند واو را بيا و ادغام كرده اند يا را در يا بر سبيل شذوذ ونيام گفته اند
ألا طِعَانَ أَلا فُرْسَانَ عَادِيَةً أَلا تَجَشُّؤُكُمْ حَوْلَ التَّنَانِيرِ هو من قصيدة لحسان بن ثابت
الانصاري يهجو بها الحارث بن كعب المجاشعي وقيل لعنزة وقبله حار بن كعب ألا أحلام تزجركم عنا وأنتم
مِنَ الجُوفِ الجَمَاخِيرِ لا بَأْسَ بِالقَوْمِ مِنْ طُولٍ وَمِنْ عِظَمٍ جِسْمُ البِغَالِ وَأَحْلَامُ
العَصَافِيرِ الا طعان الا الخ دَعُوا التَّجَاجُوَ وَامْشُوا مِشْيَةً سُجُحًا إِنَّ الرِّجَالَ ذَوُو عَصْبٍ
وَتَذْكِيرِ وجعله ابن في قصيدة لخداش بن زهير يخاطب بها بني العرفة من بني تميم لاجل سابقة بينهم وبين رهط
خداش وذكرت قصيدته في الشواهد الكبرى من شاء فليرجع اليه قوله طعان ككتاب مصدر طاعن بالرمح وفرسان كغفران جمع
فارس وخبر لا في الموضعين محذوف اي لا طعان عندكم ولا فرسان فيكم وعادية حال وهو بالعين والدال المهملتين فاعلة من
العدو بمعنى الاسراع اي مسرعة الى الحرب ومن العدوان بمعنى الظلم اي ظالمة لخصومها والا للاستثناء المنقطع او بمعنى غير فالمستثنى
بعده مرفوع والتجشؤ تفعل من الجشؤ وهو بالجيم الشين المعجمة والهمزة خروج النفس من الفم عن امتلاء والتنانير جمع تنور بالتشديد
وهو ما يخبز فيه يعني ايا نيست طعانها زدنيه يعني در ميان شما ايا نيستند سواراني در وشما در حالتيكه سرعت كننده باشند بسوى
جنگ يا انكه دشمني كننده باشند مكر آروغ زدن شما در اطراف تنورها يعني بجز پر خوردن كاري ديكر از شما نمي آيد سيوطي في لا
التي لنفي الجنس هلها در عمل بودن لا نفي جنس است بعد از دخول همزه استفهام توبيخي بر او وقوع عمل بودن او بعد از همزه مغني
في الا هلها در بودن الا است از براى توبيخ وانكار مغني في هل هلها در دخول همزه استفهام توبيخي است بر لا نفي جنس در لا
و بودن او مخالف با هل استفهاميه در اين حكم ألا عُمْرَ وَلَّى مُسْتَطَاعٌ رُجُوعُهُ فَيَرْأَبَ مَا أَثْأَتْ
يَدُ الغَفَلَاتِ لم يتم قائله الهمزة للاستفهام ولا لنفي الجنس لكن قصد هنا كلمة الا التمني وولى ماض من التولي بمعنى
الادبار ضد الاقبال والمستطاع اسم مفعول من الاستطاعة بمعنى القدرة ويرأب بالراء المهملة والهمزة والموحدة كيمنع بمعنى يصلح وفاعله
ضمير مستتر يرجع الى الرجوع واثأت بالمثلثة والهمزة وتاء التانيث بمعنى فتقت وافسدت ويد الغفلات فاعله ومفعوله محذوف
اثاته والغفلات كعرصات جمع غفلة وهي كعرصة الجهالة يعني اي كاش عمري كه صفت داد كه گذشت كرده است و رفته است از كسي
او مقدور بود از براى ما پس اصلاح ميكرد آن چيزيرا كه رخنه وفاسد كرده بود از او دست نادانيها سيوطي في لا التي لنفي الجنس
مغني في الا هلها در عمل بودن لا است بعد از همزه استفهام با وجود انكه قصد شده است از او معني تمني مغني في الجملة الصغرى
من باب الثاني هلها در بودن الا است از براى تمني و رجوعه مبتدا است ومستطاع خبر مقدم است از براى او واين جمله در محل
نصب است بنا بر اينكه صفت بوده باشد از براى لا او در محل رفع تا انكه خبر بوده باشد از براى او نظر بانكه كلمه الا هركاه از براى تمني
بوده باشد مستغني است از خبر نزد سيبويه ألا عِمْ صَبَاحًا أَيُّهَا الطَّلَلُ البَالِي وَهَلْ يَعِمَنْ مَنْ كَانَ
فِي العُصُرِ الخَالِي وَهَلْ يَعِمَنْ إِلَّا سَعِيدٌ مُخَلَّدٌ قَلِيلُ الهُمُومِ مَا يَبِيتُ بِأَوْجَالِ
وَهَلْ يَعِمَنْ مَنْ كَانَ أَحْدَثُ عَهْدِهِ ثَلَاثِينَ شَهْرًا فِي ثَلَاثَةِ أَحْوَالِ الابيات مطلع
قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي فالبيت الاول في الباب والبيت الثاني لم يورده ابن هشام في المغني وبعده لِدَارٍ لِسَلْمَى
عَافِيَاتٍ بِذِي الخَالِ أَلَحَّ عَلَيْهَا كُلُّ أَسْحَمَ هَطَّالِ كلمة الا للعرض والتحضيض وعم بكسر العين وسكون
الميم فعل امر واصله انعم حذفت منه الالف والنون للتخفيف وكذا من يعمن في المواضع الثلاثة وقيل اصله من وعم بالواو بمعنى نعم من
عادات العرب انهم يقولون عند التحية في الغداة عم صباحا وفي المساء عم مساء اي انعم في صباحك ومسائك من النعومة والطلل ما شخص
من آثار الدار والبالي الموحدة الدارس والعصر كقفل بمعنى العصر وهو كفلس الدهر والزمان والخالي بالخاء المعجمة بمعنى الماضي والسعيد
خلاف الشقي والمخلد اسم مفعول من باب التفعيل من الخلد وهو كقفل البقاء والدوام والهموم جمع هم بمعنى الحزن وما نافية ويبيت مضارع
من البيتوتة والاوجال بالواو والجيم جمع وجل كفرس بمعنى الخوف واحدث ماض من الاحداث من الحدث نقيض القدم والاحوال جمع

ز نظام

سيوطي
مغني
مغني

سيوطي
مغني
مغني

حول وهو

باب الألف

حول وهو العام يقول قد تفرقت اهلك ايها الطلل البالي فاني قد تغيرت بعدهم عن الحالة التي كنت عليها فكيف انتم بعدهم وعنى
بذلك نفسه يعني ايا منتم عجبا شي دروقت جمع اكابر ثمانيه گاهمند وايا منتم ملبو البته كسيكه بوده است دروقتكا دكن شسته در
اين منزلها وايا منتم طليو البته مكر كسيكه سفادعند بلشند وهميشه بلفي باشد وكر بي باشد ها ندرها او وشيرا برو ونميا ود
در ترسها واضطراب وايا منتم ملبشود كسيكه بوده باشد كه تازه كرده باشد عهد خودرا وبا اهل وهمسا يكان خود در سي ماه
از ابتداي سه سال ومراد از ان كس خود شاعر است معنى في في شاهد در بودن في است بمعنى من اي من ثلثة احوال

اَلَا فَارْحَمُوْنِيْ يَا اِلٰهَ مُحَمَّدٍ ۔ فَاِنْ لَمْ اَكُنْ اَهْلًا فَاَنْتَ لَهٗ اَهْلٌ لم يسم قائله قوله ارحموني امر من الرحم و
اتيانه بصيغة الجمع للتعظيم قوله لم اكن اهلا اي للرحم والضمير في له يرجع اليه يعني دعا ميكنم پس رحم كن مرا اي خداي محمد هم
اگر نمي باشم اهل از براي رحم كردن تو پس تو از براي ان رحم كردن اهل هستي تصريح نفتي ام الحاضر شاهد در آوردن لفظ جمع است بجاي
مفرد بجهت تعظيم **اَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللّٰهَ بَاطِلٌ ۔ وَكُلُّ نَعِيْمٍ لَا مَحَالَةَ زَائِلٌ** هو من قصيدة
للبيد بن ربيعة العامري يمدح بها النعمان بن المنذر وقبله وهو اول القصيدة **اَلَا تَسْئَلَانِ الْمَرْءَ** الخ وقد مر هو و
ما بعد انفا وبعده **نَعِيْمُكَ فِي الدُّنْيَا غُرُوْرٌ وَحَسْرَةٌ ۔ وَعَيْشُكَ فِي الدُّنْيَا مُحَالٌ وَبَاطِلٌ**
قوله ما خلا الله اي خاليا عن الله وامره وعبادته ورضاه والباطل خلاف الحق والمراد به هنا الذاهب الفاني والمراد بالنعيم
نعيم الدنيوي ويقال لا محالة الزمنه بالفتح اي لا بد والزائل بالزاء المعجمة فاعل من الزوال وهو الذهاب يعني اگاه باش هر چيز بكه سوا
خداوند وخوشنودي او است فاني شونده ورونده بالطلب وهر نعمت دنيوي ناچار برطرف شونده است **قطر و سيوطي**
في المستثنى مغني في خلا شاهد در خلا است كه نصب داده است لفظ الله را بجهت دخول ما مصدريه بر او و جر نتواند داد معنى
في كل شاهد در لفظ كل است كه از براي مفرد مذكر نكره آمده است باعتبار بودن مضاف اليه وكه شيء است مفرد مذكر نكره واين
شعر را در شرح نظام برسبيل مثل ذكر كرده است **اَلَا لَيْتَ شِعْرِيْ هَلْ اِلٰى اُمِّ جَحْدَرٍ ۔ سَبِيْلٌ فَاَمَّا الصَّبْرُ
عَنْهَا فَلَا صَبْرَا** هو من قصيدة لابن ميادة واسمه الرماح بن ابرد وميادة امه سوداء نسب اليها وكان قد عشق بام جحدر
بنت حسان فتزوجها آخر فقال الابيات وبعده **وَهَلْ يَاْتِيَنَّ الرِّيْحُ تَدْرُجُ مَوْهِنًا ۔ بِرَيَّاكِ تَعْرُوْنِيْ
بِهَا وَتَفَاضَرَا ۔ اَلَمَّا عَلٰى تَيْمَاءَ نَسْئَلْ هَوْزَنًا ۔ فَاِنَّ عَلٰى تَيْمَاءَ مَنْ رَكْبُهَا خُمُرًا ۔ وَبِالْغَمْرِ
قَدْ جَارَتْ وَجَارَ مَطِيُّهَا ۔ فَاَهْلُكِ رَوْضَاتٌ بِبَطْنِ اللِّوٰى خُضْرَا** كلمة الا للتنبيه وليت شعري
اي مشعوري وليت على حاصل وام جحدر بالجيم والحاء بالدال والراء المهملات بجعفر هي بنت حسان كما مر قوله عنها اي عن فراقها
والضمير فيه يرجع الى ام جحدر وروي مكان جحدر معمر والصبر حبس النفس عن الفلق والجزع يعني اگاه باش كاش وانائي بودم كه آيا
بسوي ام جحدر راهي هست پس اما صبر كردن از براي من ازو نيست در مغني در مغني في روابط الجمل من باب الرابع شاهد
در بودن رابطه خبر است عموم كه شامل ليت مبتدا او قول صحيح نيست كه رابطه خبر مكرر مبتدا است كه صلبه بوده باشد **اَلَا
لَيْتَ شِعْرِيْ هَلْ يَلُوْمَنَّ قَوْمُهٗ ۔ زُهَيْرًا عَلٰى مَا جَرَّ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ** لم يسم قائله قائله الا للتنبيه وليت
للتمني وشعري بمعنى علمي اسمه والخبر محذوف اي ليت شعري حاصل ويلومن مضارع مؤكد بنون الثقيلة من اللوم وهو بالفتح بمعنى
العذل وزهيرا بالزاء المعجمة والراء المهملة كزبير اسم رجل وجر بفتح الجيم وتشديد الراء المهملة ماض من الجر يقال جر فلان على نفسه جناية
او ذنبا اي ادرد والجانب الجهة يعني اگاه باش كاش علم من حاصل بود كه آيا ملامت ميكنند قوم زهير زهير را بر ان چيزانيكه جنايتها
وكناهها كه بر خود واند واورد از هر طرفي بجهت خلاف ورفاقت ايشان مطول في المقدمة شاهد در ذكر ضمير است در قومه قبل
از ذكر مرجع او كه زهير است لفظا ورتبه بجهت ضرورت **اَلَا لَيْسَ اِلَّا مَا قَضَى اللّٰهُ كَائِنٌ ۔ وَمَا يَسْتَطِيْعُ الْمَرْءُ
نَفْعًا وَلَا ضَرًّا** لم يسم قائله كلمة الا للتنبيه وقضي ماض من القضاء بمعنى الحكم وكلمة ما نافية ويستطيع مضارع من الاستطاعة
بمعنى القدرة يعني اگاه باش نيست مگر انچنان چيزيكه حكم كرده است خداوند باشنده وقدرت ندارد مرد جلب نفع را از براي
خود ونه دفع ضرر را از خود مطول في التشبيه ليس شاهد در دخول الا استثنائي است بر او وجمله ما قضى الله كه در محل نصب است بنابر
انكه خبر بوده باشد از براي ليس وكائن اسم او است **اَلَامُ عَلٰى لَوٍّ وَاِنْ كُنْتُ عَالِمًا ۔ بِاَذْنَابِ لَوٍّ لَمْ تَفُتْنِيْ اَوَائِلُهْ**
لم يسم قائله قوله الام بجهول مضارع بصيغة المتكلم من اللوم بمعنى العذل ولو بتشديد الواو واسم لفظ لو كان كذا لكان كذا وتشديده
واوه دليل على اسميته والاذناب جمع ذنب وهو بالذال المعجمة والنون والموحدة من الشيء آخره ولم تفتني بفتح المضارعة وضم الفاء و
سكون المثناة مضارع من الفوت بمعنى الذهاب والاوائل جمع اول نقيض الاخر يعني سرزنش كرده ميشوم بر گفتن لو كان كذا لكان
كذا يعني اگر بود چنين امري هر اينه واقع ميشد چنين كاري واگر بودم دانائي با آخر وعاقبتها لو لو گفتن فوت نميشد مرا اوائل

مغني
مغني وبغية
قطر
سيوطي
مغني
مغني
ابن ناظم
كافية
مغني
مطول

باب الالف

اوائل وابتدای و بعضی در اوایل ذنوبها گفته اند همینکه رسید کار اخر الامر بپایان برسم سیوطی فی الکلام شاهد در بودن الا است در ندو موضع ظاهر
حرف ظاهر لکن حقیقة اسم است نه فعل باعتبار دخول حرف جر و تنوین بر او و پس اراده شده است از لفظ الا یا انکه اسم است برای مقاله لولو
گفتن بدلیل مسند بودن واو او **الا اهل آتاها و الحوادث جمة بان امرء القیس بن تملک بیقرا**
هو لامرء القیس بن حجر الکندی انشده حین ذهب الی بلاد الروم کلمة الا للتنبیه و اتاها ماض من الاتیان بمعنی المجیء و ضمیر المفعول فیه
یرجع الی ابنة تملک و المثناة کتصحیح المذکور فی البیت مصرحها و الواو للحال و الحوادث جمع حادثة و هی بالحاء و الدال المهملتین و المثلثة
النازلة من نوازل الدهر و جمة بفتح الجیم و تشدید المیم و الهاء الکثیر من کل شیء و مجتمعة و بیقرا بالموحدة و الیاء و القاف و الراء
المهملة و الف الاطلاق فعل ماض ای نزل الحضر و ترک البادیة یعنی آگاه باشید آیا آمد ان تملک ما در امرء القیس را و حال آنکه
سختیها و بلاها در روزگار بسیار و مجتمع بود از برای آنکه امرء القیس با آنکه امرء القیس پسر تملک ساکن شد در شهر روم و ترک کرد منزل
کردن در بادیه و صحرا را مطول فی الایجاز و الاطناب و المساواة شاهد در وقوع جمله و الحوادث جمة است معترضه میان فعل و
مفعول که اتاها بوده باشد و فاعل او که بان امرء القیس الخ بجهة اشکایت و حزن **الا اهل مبلغ عنی تمیما بآیة
ما یحبون الطعاما** هو من ابیات لزید بن عمرو بن الصعق یهجو بها بنی تمیم لشدة حرصهم علی الطعام و سبب انشاده
انه لما احرق عمرو بن هند ملک الحیرة تسعة و تسعین رجلا من بنی تمیم بسبب قولهم شیئا و سطع الدخان ظن بنو تمیم انه دخان الطعام
فلما خرج الیه اخذه عمرو بن هند و احرقه فقال زید الابیات و بعده **و بعده بآیة یقبلون من الخیل شعثا کان
علی سنابکها مدا امّا** کلمة الا للتنبیه و هل استفهامیة و روی مکانه من الموصولة و المبلغ اسم فاعل من الابلاغ بمعنی
الارسال و تمیم ابو قبیلة و اراد هنا قبیلته و الآیة بالمد بمعنی علامة و ما مصدریة و قیل زائدة یعنی آگاه باش آیا رساننده هست
جانب من قبیلة تمیم اگر بجهة علامت شناختن ایشان و بعلامتی که دوست میدارند طعام را مغنی فی الجملة المضاف الیها من باب
الثانی شاهد در آیة است که بمعنی علامت است و اضافه شده است بجملة ما یحبون که بنا بر قول مصدریه ای بای علامة یعرفون بعلامة حبهم
الطعام مغنی فی حرف ما المصدریة من باب الخامس شاهد در لفظ ما است که سیبویه قائل شده است باینکه زایده است نه مصدریه
و قول صواب اینست که مصدریه است نه زایده **الا یا اسقیانی قبل غارة سنجال و قبل صروف
غادیات و آجال** هو للشماخ الاسدی و اسمه معقل یرثی به رجلا من لیث بن عبد مناف اسمه سنجال حین قتل بسنجال
و هو ایضا بلد بناحیة آذربایجان و بعده **و قبل اختلاف القوم من بین سالب و آخر مسلوب
هوی بین ابطال** کلمة الا للتنبیه و یا حرف نداء و المنادی محذوف ای یا خلیلی بصیغة التثنیة و اسقیانی بدرج
الهمزة للوزن امر بصیغة التثنیة من السقی بمعنی الشرب و اراد به شرب الخمر و روی مکانه اصبحانی و هو من الصبوح و هو الشرب فی وقت الصبح
و الغارة بفتح الغین المعجمة و الراء المهملة و الهاء اسم للاغارة و هی دفع الخیل علی من یرید اخذه و قتله و سنجال بالسین المهملة و النون و الجیم
کسوال اسم رجل و بلد کما مر انفا و قیل غارة سنجال بالعین و الراء المهملتین مرکب اضافی اسم موضع و هو سهو منشاؤه عدم التتبع
و الصروف بالفتح جمع صرف و هو بالمهملتین و الفاء کفلس الحادثة من حوادث الدهر و روی مکانه منایا و هی جمع منیة کسجیة بمعنی الموت
و الغادیات جمع غادیة من الغداة و هو وقت الصبح و الآجال بالمد و الجیم جمع اجل و هو کفرس انقضاء الموت ای الا یا خلیلی اسقیانی
الخمر قبل ان نقتل کما قتل سنجال الذی فی ناحیة آذربایجان و لیس المراد قبل غارة سنجال لان الشاعر انشد البیت بعد غارة سنجال و بعد
قتله یعنی آگاه باشید ای دوستان بیاشامانید مرا شراب پیش از آنکه کشته و غارت زده شوم همچنانکه کشته و غارت زده
شد سنجال در سنجال و پیش از نازل شدن سختیهای مصیبتهای روزگار که وقوع ضیم بر شخص وارد میشود و پیش از آمدن مرگها
ناگهان مغنی فی یا شاهد در حذف منادی است بعد از حرف نداء بنا بر قول بعضی ای یا خلیلی اسقیانی تا آنکه لازم نیاید دخول
حرف نداء بر فعل که اسقیانی است **الا یا اسلمی یا دارمی علی البلی و لا زال منهلا بجرعائک القطر**
هو مطلع قصیدة لذی الرمة و اسمه غیلان بن عقبة قالها فی صاحبته میة و بعده **و ان لم تکونی غیر قار بقفرة تجر
بها الاذیال صیفیة کدر** کلمة الا للتنبیه و یا للنداء و المنادی محذوف ای یا دارمیة او هو للتنبیه ایضا و اسلمی
بدرج الهمزة للوزن امر من السلامة و هی البراءة من العیوب و هو للدعاء و می مرخم میة و هی بالمیم و الیاء المشددة المفتوحتین و الهاء
صاحبة ذی الرمة و من قال بانه لیس بمرخم و نسب السهو الی من قال بانه مرخم فقد سهی سهوین و قوله یا دار میة تاکید للمنادی الاول
و البلی بکسر الموحدة مقصورا الاندراس و منهلا بالنون اسم مفعول من الانهلال و هو منصوب بالابتداء و الجرعاء بالجیم و الراء
و العین المهملتین کحمراء الرمل المستویة لا تنبت شیئا و القطر بالقاف و المهملتین کفلس المطر یعنی آگاه باش خدا کند که سلامت بمانی
ای خانه میة با این حالت کهنگی که در تو است و خدا کند که همیشه ریزان باشد و ثابت بر یکسان تو قطرهای باران

باب الألف

فی النوع العاشر فی بعض التنبیه قطر فی افعال الناقصة مغنی فی الاشباه هذا مستعمل نبودن زال است بعد از لا که بمعنی دعا است ومهملا
که خبر او است ودلیل بر بودن لا از برای دعا عدم تکرار او است نظر بانکه واجبست تکرار او هرگاه داخل شود بر فعل ماضی وبودن
فعل بعد از او است در معنی استقبال الا یا زید والضحاک سیرا فقد جاوزتما جمر الطریق
لم یسم قائله قوله زید والضحاک بالضاد المعجمة والحاء المهملة کشداد علمان وسیرا امر بصیغة التثنیة من السیر والجمر بالجیم
والراء المهملة کفلس معظم السیر واکثره یعنی آگاه باشید ای زید وای ضحاک بروید پس بتحقیق که گذشتید
رفتن راه بیشتر از راه را قطر فی توابع المنادی هذا شاهد در الضحاک است که عطف شده است بر منادی مفرد معرفه که زید
بوده باشد وبعد او رفع ونصب هر دو جایز است باعتبار حمل کردن او بر لفظ ومحل منادی که نصب است الا یا سنا برق
علی قلل الحمی لهنک من برق علی کریم هو من ابیات لغلام من بنی کلاب وبعده طعنت اقتداء
الطیر والقوم هجع فهیجت اسقاما وانت سلیم فبت بحد المرفقین اشیمه
کانی لبرق بالستار حمیم فهل من معیر طرف عین خلیة فانسان طرف
العامری کلیم رمی قلبه البرق الملالی رمیة بذکر الحمی وهنا فبات یهیم
کلمة الا للتنبیه والسنا بالسین المهملة والنون کعصا الضوء والقلل بالقاف کصرد جمع قلة وهو بالضم اعلی کل شیء والحمی بکسر الحاء
المهملة مقصورا موضع عند جبل السنا وهنک اصله انک قلبنا الهمزة هاء فدخلت علیه اللام المفتوحة والکریم فعیل من الکرم
بمعنی السخا والجود یعنی آگاه باش ای روشنی برق که بر بلندیهای موضع حمی وکوهستان ظاهر میشوی هر آینه بدرستی که تو
از جمله برقهای هستی که بخشش کننده بر من مغنی فی اللام شاهد در دخول لام مفتوحه است بر ان بفتح همزه که در اصل ان
مفتوحه بوده است پس قلب کرده اند الف را بهاء وهن گفته اند وهن لغتیست در ان الا یا عباد الله انی متیم
باحسن من صلی واقبحهم فعلا لم یسم قائله کلمة الا للتنبیه والعباد ککتاب جمع عبد وهو خلاف الحر والمتیم
بالمثناة والیاء اسم مفعول من تیمه العشق ای ذلله وعبده وابهج بالموحدة والجیم افعل تفضیل من البهجة بمعنی الحسن والسرور
یعنی آگاه باشید ای بندگان خدا بدرستیکه من بنده وعاشق هستم بنیکوترکسی که نماز کرده است ونیکوتر وخوشتر از
این جماعت از حیثیت کردار قطر فی المنادی هذا شاهد در وقوع منادی است منصوبا باعتبار بودن او مضاف که عباد الله بوده
باشد الا یا عمرو عمراه وعمرو بن الزبیراه لم یسم قائله یرثی به الشاعر عمرو بن الزبیر کلمة الا للتنبیه ویاء
للندبة وعمرو مندوب وتکراره للتاکید والمبالغة فی التفجع والزبیر بالزاء المعجمة والموحدة والراء المهملة کزبیر علم یعنی
آگاه باش ای بر میگیم بر تو ای عمرو ای عمرو پسر زبیر سیوطی فی الندبة هذا شاهد در حرکت دادن ها است در حالت وصل بر
عمراه والزبیراه بر سبیل شذوذ الا یا قوم للعجب العجیب وللغفلات تعرض للاریب لم یسم قائله
کلمة الا للتنبیه ویا حرف النداء وقوم بکسر المیم منادی مستغاث واصله قومی حذف منه یاء المتکلم اجتزاء بالکسرة والعجب
کفرس انکار ما یرد علیک ووصفه بالعجیب للتاکید وهو فعیل منه وهو ما یتعجب منه والغفلات کرضات جمع غفلة وهی کغرضة
الجهالة وتعرض کتسمع مضارع من العروض والاریب العالم بالامور والماهر فیها وهو فعیل من الارب وهو بالراء المهملة والموحدة
کحبر العقل یعنی آگاه باشید ای قوم من دریابید رسید وحاضر شوید مر امر تعجب کرده شده را ومر غفلتها ای ونادانیها را که
عارض میشود مر مرد دانا را قطر سیوطی فی الاستغاثة هذا شاهد در لفظ قوم است که چون منادی مستغاث است وملحق نشده است
بلام ونه الف استغاثه جاری شده است بر او حکم منادی مضاف وبکسر خوانده شده است چونکه در اصل یا قومی بوده است
پس یاء را حذف کرده اند وباقی گذارده اند کسره میم را تا آنکه دلالت کند بر یاء محذوف الا یا نخلة من ذات عرق
علیک ورحمة الله السلام هو للاحوص واسمه عبد الله بن محمد بن عاصم الانصاری الیربوعی من ابیات قالها فی
امراة من العرب وبعده سألت الناس عنک فخبرونی هنا من ذاک یکرهه الکرام ولیس بما
احل الله باس اذا هو لم یخالطه الحرام کلمة الا للتنبیه والنخلة مؤنث نخل وهو شجر معروف وذات عرق
بالعین والراء المهملتین والقاف کحبر قریة فی اخر وادی العقیق لکن اراد بالنخلة هنا امراة وکنی بها عنها وبالعرق العرقین فی باطن
الذراعین ولکون تلک المراة ساکنة فی قریة ذات عرق وهو بالعین والراء المهملة والقاف کحبر یعنی آگاه باش ای درخت
خرمائی که در ذات عرق هستی ومراد زنیست که در انجا ساکن بوده است سلام ورحمت خداوند بر تو باد مغنی فی الواو مطول
فی احوال المسند الیه هذا شاهد در عطف نمودن بواو است تابع مقدم را که رحمة الله بوده باشد بر متبوع که السلام است

قطر مغنی
قطر
مغنی
قطر سیوطی
سکنه
قطر سیوطی
مغنی
مطول

باب الألف

مغنی مُغنی فی الخامس عشر من باب السادس این بیت را ذکر کرده است در مقام رد بر ابن خروف و احتجاج بقول ابی الفتح بانکار ولی
است کرو بخنا فی العطف بکیهم بر ضمیر مستتر در علیک تا انکه لازم نیا ید عطف تابع مقدم بر متبوع مؤخر الی الله اشکو
بالمدینة حاجة وبالشام اخری کیف یلتقیان هو من ابیات للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة
التمیمی و بعده ساعمل نص العیس حتی یکفنی غنی المال یوما او غنی الحدثان قوله اشکو
بالشین المعجمة متکلم من الشکایة والمدینة والشام بلدان معروفان و یلتقیان مضارع من الالتقاء من الفتعال یاه و وصله
و اوا ترکه یعنی بسوی خداوند شکایت میکنم بشهر مدینه حاجتی را و بشهر شام حاجت دیگر را که چگونه بهم میرسند ابن نحویات
مغنی سیوطی فی البدل مغنی فی کیف وفی الجملة التابعة المفرد من باب الثانی شاهد هذا بدل اوردن جمله کیف یلتقیان است
در مبدل منه مفرد که حاجت و اخری بوده باشد که گویا گفته است الی الله اشکو هاتین الحاجتین تعذر التقائهما الی الملک
القرم وابن الهمام ولیث الکتیبة فی المزدحم لم یسم قائله الجار والمجرور متعلق بالمحذوف ای اسوق مطیتی
الی الملک القرم والملک ککتف السلطان المقتدر والقرم بالقاف والراء المهملة کفلس السید وذوی مکانة القوم وهو
السخی المجاعة والهمام کغراب السید الشجاع واللیث بالیاء والمثلثة کفلس الاسد والکتیبة بالمثناة والیاء والموحدة کسفینة الجیش
والمزدحم اسم مفعول من الازدحام وهو بالزاء المعجمة والدال والحاء المهملتین الجمعیة واراد به هنا موضع القتال یعنی میرانم
مرکوب راه وار خود را بسوی پادشاهی که ابن صفت دارد که بزرگوار است و این صفت دارد که شیر در بیشه که بزرگوار و شجاع
و سخی است و این صفت دارد که پادشاه که شیر لشکر است در معرکه جنگ قطر فی التوکید مطول فی احوال متعلقات
قطر مطول الفعل شاهد هذا در متعدد اوردن و مکرر شدن منعوت است طرفه عطف بواو از برای منعوت واحد که الملک بوده باشد الی
ملک کادت الجبال لفقده تزول وزال الراسیات من الصخر لم یسم قائله الجار والمجرور متعلق بمحذوف
ای اسوق مطیتی الی ملک والملک ککتف السلطان المقتدر والجبال ککتاب جمع جبل وهو معروف والفقد بالفاء والقاف
والدال المهملة کفلس مصدر فقده ای عدمه وتزول مضارع من الزوال وهو الذهاب والاضمحلال وزال ای شارف علی الزوال
والراسیات بالراء والسین المهملتین الثابتات القائمات فی محلها ومن الصخر حال من الراسیات وهو بالصاد والراء
المهملتین بینهما خاء معجمة کفلس العظیم الصلب یعنی میرانم مرکوب راه وار خود را بسوی پادشاهی که نزدیک کوهها بجهت مفقود
شدن او از هم بپاشد و مشرف شده است بر هم پاشیدن و بر طرف شدن کوهها که بر پای و محکم هستند بر جای خود در خالیکه این
سنگ سخت محکم هستند مغنی فی القاعدة الخامسة من باب الثامن شاهد هذا در ذال است که معطوف شارف بود و ملحوظ است ای شارفت
مغنی الراسیات علی الزوال الی ملک ما امه من محارب ابوه ولا کانت کلیب تصاهره هو من قصیدة للفرزدق
واسمه همام بن غالب بن صعصعة التمیمی یمدح بها الولید بن عبد الملک بن مروان واولها اوفی قنا دونی اسوق مطیتی
باصوات هلال سغاب جرائره الی ملک ما الخ ولکن ابوها من رواحة ترتقی بانا من قیس
عند علی من تفاخره فقالوا لقینا ان بلغت بدعوة کنا خیر الناس اتاک زائره فقلت لهم ان یبلغ
الله نلقنی وایای اتنی بالذئب ما جابره اغث مضر ان السنین تتابعت علینا بجر یکسر العظم
جابره قوله الی ملک متعلق بقوله اسوق مطیتی المذکور فیما قبله والملک ککتف السلطان المقتدر واراد به الولید ومحارب
بالحاء والراء المهملتین والموحدة کمقاتل قبیلة من فهر والضمیر فی ابوه یرجع الی ما ای ابوام الملک کلیب بالیاء والموحدة کزبیر وهو
کلیب بن یربوع ابو قبیلة معروفة واراد به هنا قبیلة وهی هط جریر الشاعر وتصاهر بالصاد والراء المهملتین مضارع من المصاهرة
مغنی بمعنی المصاهرة المواصلة والمقاربة یعنی میرانم شتر راه وار خود را بسوی پادشاهی که نبوده باشد پدر مادر او از قبیلة محارب
منبوده باشد قبیلة کلیب که وصلت و خویشی کرده باشد پدر مادر او مغنی فی الثناء شاهد هذا در تقدیم جمله خبر است که امه
من محارب بوده باشد بر مبتدا که ابوه است قلیلا ای ما کان ام ابوه من محارب ای ما کان ام ابیه من محارب الحی وفیهم
تمل مطول تنقلنا برکاب ونامل ان یکون لنا اوان هو لابی العلاء المعری واسمه احمد بن عبد الله التنوخی اللغوی قوله
الحی وفیم اصلهما الی ما وفیما حذفت الالف منهما تخفیفا وجوبا لدلالة الفتحة علیه وتنقلنا بالنون والقاف المضمومة مضارع
من نقله ای حوله والرکاب بالراء المهملة والموحدة ککتاب الابل نسیار علیها ونامل بضم المیم متکلم مع الغیر من الامل بمعنی الرجاء
والاوان بالفتح الوقت ای اوان راحة یعنی تا چه زمان و در طلب چه چیز از مکانی بمکانی دیگر میبرند ما را شتران و حال آنکه
امید میداریم اینکه بوده باشد از برای ما زمان استراحتی مطول فی الانشاء شاهد هذا در استعمال شدن کلمه ما در الحی و فیما

باب الالف

معنی استفهام که استبطا بوده باشد یعنی طلب بطو و کندی کردن الهی عبدک العاصی اتاکا مقرا بالذنوب وقد
دعاکا فان تغفر فانت لذاک اهل وان تطرد فمن یرحم سواکا هاللامام زین العابدین علی الحسین
بن علی بن ابی طالب العاصی فاعل من العصیان وهو خلاف الطاعة واتاکا ماض من الاتیان والف الاطلاق وکذا فی دعاکا وسواکا
والمقر فاعل من الاقرار بضد الانکار والذنوب بالضم جمع ذنب هو کفلس الاثم وذلک اشارة الی المغفرة المستفاد من قوله تغفر
وتطرد مضارع من الطرد وهو بالمهملات بمعنی المنع یعنی ای خداوند من امد است تو را بنده گناه کار و تو بدرستی که اقرار دارنده
بگناهان خود و بدرستی که خوانده است تو را بعفو و آمرزش پس اگر بیامرزی گناهان او را پس تو از برای این آمرزش و عفو
اهل هستی و اگر منع میکنی او را پس کیست سوای تو که رحم کند او را مختصر و مطول فی احوال المسند الیه مثلا در بیان دان اسم
ظاهر است که عبدک بوده باشد بجای ضمیر که انا است جهة طلب نمودن رحمت و عطوفت و اشعار نمودن لفظ عبد بخضوع
وخشوع والحمد لله العلی الاجلل الواهب الفضل الوهوب المجزل هو مطلع ارجوزة لابی النجم
العجلی یصف فیها اشیاء کثیرة وبعده اعطی فلم یبخل ولم یبخل کوم الذری من خول المخول
تبقلت من اول التبقل بین رماحی مالک ونهشل وقد جعلنا فی وضین الاجدل
جوز جفاف قلبه منقل احزم لا فوق ولا جزنبل موثق الاعلی امین الاسفل اقب
من تحت عریض من عل معاود ذکرة ادبر اقبل یمشی من الردة مشی الحفل مشی الروایا بالمزاد
الاثقل تثیر ایدیها عجاج القسطل اذ عصبت بالعطن المغربل تدافع الشیب ولم تقتل
فی لجة امسک فلانا عن فل وبدلت والدهر ذو تبدل هیفا دبورا بالصبا والشمأل
تعلی له الشعر ولما یفعل لیلة وفر کشعاع السنبل یاتی لها من ایمن واشمل الاجلل
بالجیم افعل من الجلال بمعنی العظمة والواهب بالموحدة فاعل من الهبة بمعنی العطاء والوهوب کصبور مبالغة منه والمجزل بالجیم
والزاء المعجمة المکسورة الکریم المعطی یقال لها اجزله ای اعطاه کثیرا من المال وروی مکان مصراع الثانی الواحد الفرد القدیم
الاول یعنی حمد وستایش از برای خداوند نیست که بصفت دارد که بلند مرتبه و صاحب عظمت و جلالت است و بخشنده و
نیکی کننده فضل واحسان و بسیار بخشنده و عطا کننده نعمتهای بیشمار است مختصر و مطول فی المقدمة مثلا در عدم ادغام الاجلل
اجلل است با وجود یافت شدن موجب ادغام که اجتماع مثلین متحرکین بوده باشد در او بجهت ضرورت و ملاحظه نمودن شعر الذی
یطرقها فی الدهر واحدة وکل یوم ترانی مدیة بیدی لم یتم قائله یصف الشاعر نفسه بالجود
وکثرة ذبح الغنم للضیف وقبله ترکت ضانی تود الذئب راعیها وانها لا ترانی اخر الابد فقوله یطرقها بالطاء
والراء المهملتین والقاف مضارع من الطروق وهو بالضم الاتیان باللیل والضمیر فیه یرجع الی الضان المذکورة فیما قبله قوله
واحدة بالنصب ای مرة واحدة والمدیة بالدال المهملة والیاء کغرفة السکین العظیم یعنی گرگ میاید در شب ان میشها و گوسفند
را یکدفعه دیگر بهتر و حال انکه در هر روزی می بینی مرا در حالتیکه کارد بزرگی بدستم است و ذبح میکنم گوسفند را لجهة مهمان
مغنی فی مسوغات الابتداء بالنکرة من باب الرابع مثلا در مدیه است که نکره است و مبتداء واقع شده استنادا جهة وقوع
او بعد از واو حالیه با وجود عدم وقوع ان واو حالیه در اول جملة حالیة لکن این بنا بر روایت رفع مدیه است اما بنا بر روایت نصب
پس مفعول ثانی نیز است برای ترانی و حال نحو و جزای حاملا مدیة او مسکا مدیة السالک الیقظان سالکها مشی
الهلوک الحنبعل الفضل هو من قصیدة للمتنخل الهذلی واسمه مالک بن عویمر وقبله لقد عجبت وما فی
الدهر من عجب انی قتلت وانت الصارم البطل السالک بالسین المهملة فاعل من السلوک بمعنی العبور
والسیر وهو بالرفع خبر او صفة بعد صفة لقوله انت الحازم المذکور فیما قبله والثغرة بالمثلثة والغین المعجمة والراء المهملة کالخیمة
موضع المخافة من فروج البلدان والثنیة فیها خوف من الاعداء وهی بالنصب مفعول للسالک ومجرور باضافة الیها والیقظان
بالیاء والقاف والظاء المعجمة کسکران خلاف النائم لکن المراد ههنا المتنبه والضمیر فی سالکها یرجع الی الثغرة ومشی الهلوک مفعول
مطلق نوعی من غیر لفظ فعله او بتقدیر یمشی قبله والهلوک کصبور المرأة الفاجرة وجملة علیها الخیعل فی محل الوصف للهلوک و
الضمیر فی علیها للهلوک والخیعل بالخاء المعجمة والیاء والعین المهملة کجعفر قمیص یخاط احد شقیه ویترک الاخر تلبسه المرأة لا کم له
والفضل بالفاء والضاد المعجمة کعنق المتفضل فی ثوب واحد والجملة حال للهلوک والفضل نعت له یعنی که این صفت داری
که میگذری بدره کوه و مقتل ابخطرانی که ...شیاری است ... از ترس دشمن نوع راه رفتن زن زناکاره

مطلع مخمس
مطلع مخمس
مفعم
الثغرة
علیها
بعلامه

کلرك

باب الألف

کما یتصف داشته باشد که مراد باشد برا من خالی از سنین و این صفت داشته باشد آن زن که دربطلخا مرباشد این کنایت
از راه رفتن بطریق مداراة و تکبر و عشوه و غرض تعریف ممدوح او است بشجاعت و صاحب دلی وبی باکی سیوطی فی اعمال
المصدر مثال در الفضل است که مرفوع واقع شده است بنا بر آنکه نعت بوده باشد از برای محل فاعل مصدر که الهلوك
است چو نکه الحال مضاف الیه است از برای مشی مصدر **الستم خیر من رکب المطایا واندی العالمین**
بطون راح هو من قصیدة لجریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی یمدح بها عبد الملك بن مروان وقبله **سأشکر ان**
رددت علی ریشی وانبتنا القوادم فی جناحی الستم خیر الخ وقوم قد سموت
لهم فدانوا بدهم فی ململمة رداح ابحت حمی تهامة بعد نجد وما شیء حمیت
بمستباح الخطاب فی الستم لعبد الملك وقومه والمطایا بالطاء المهملة والراء والباء کسجایا جمع مطیة کسجیة وهی الدابة التی تمطو فی السیر
واندی بالنون والدال المهملة افعل تفضیل من الندی وهو کفی المطر والمراد السخا العالمین ذوی العقول من الناس والبطون جمع
بطن وهو من الشیء خلاف ظهره والراح بالراء والحاء المهملتین جمع راحة وهی الکف یعنی آیا نیستید شما بهتر کسیکه سوار
شده است چهارپایان شتر رفتار را و بخشنده ترین مردمان از جهت کفهای دستها معنی فی الهمزة مثال در بودن همزه در
بیان است تقریر اثبات برای اقرار است حالی بودن او بنا بر آنکه بعد از آن در معنی اثبات مقرر شده بودن معطوف و کر از است **السیف**
اصدق انباء من الکتب فی حده الحد بین الجد واللعب بیض الصفائح لا سود الصحائف
فی متونهن جلاء الشك والریب هما من قصیدة لابی تمام الطائی یذکر فیها فتح عموریة ویمدح بها المعتصم
بالله علی فتحها وذلك انه لما حاصر المعتصم عموریة حکم المنجمون بانها لا تفتح الا فی وقت معین فضجر المعتصم لذلك وانفق فتحها
قبل ذلك الوقت بمدة طویلة فقال ابو تمام قصیدة یرد علی اهل النجوم ویمدح بها المعتصم بالله فقوله السیف مبتداء واصدق
خبره وهو افعل تفضیل من الصدق خلاف الکذب انباء منصوب علی التمیز وهو جمع نباء بالنون والموحدة والهمزة کفرس بمعنی الخبر
الکتب کعنق جمع کتاب والمراد بها کتب المنجمین والحد بفتح الحاء وتشدید الدال المهملة خلاف الهزل واللعب بالعین المهملة والموحدة ککتف اللهو
والعبث والبیض بالکسر جمع بیضاء مؤنث ابیض وهو خلاف الاسود والصفائح جمع صفیحة وهو بالصاد والحاء المهملتین بینهما فاء کسفینة
الکتاب والمراد بها کتب المنجمین والمتون جمع متن وهو من الشیء ما ظهر منه وارتفع والجلاء بالجیم المفتوحة والمد النقی والازالة والشك
المهملة والبطلان الیقین والریب بالراء والموحدة کعنب جمع ریبة کحیفة بمعنی الشك یعنی شمشیر راستگوی تر است از جهت خبر دادنها از کتابهای
منجمین در حد آن یکه در تیزی دم آن شمشیر است فیصلت و مرتبه در میانه امر واقعی وامر بازیچه عبث شمشیرهاست بر طرف کردن شك
و کمانهای مطول فی براعة الاستهلال من الخاتمة مثاله در براعت استهلال بودن شاعر است در شعر خود بقول خودش السیف صدق
الشعر صعب وطویل سلمه اذا ارتقی فیه الذی لا یعلمه زلت به الی الحضیض قدمه
یرید ان یعربه فیعجمه هما للحطیئة واسمه جرول بن اوس فقوله الشعر ای انشاده والصعب بالصاد والعین المهملتین و
الموحدة کفلس بمعنی العسیر وهو صفة مشبهة من الصعوبة والسلم بالسین المهملة کسکر المرقاة والضمیر للشعر وارتقی بالراء المهملة
والقاف ماض من الارتقاء بمعنی طلب الرقاء ای الصعود وضمیر فیه یعلمه للسلم ویجوز ان یکون ضمیر یعلمه للشعر ایضا وزلت بالزاء المعجمة
واللام المشددة بمعنی زلقت ای طین وضمیر به یرجع الی الذی والحضیض بالحاء المهملة والضادین المعجمتین کامیر القرار من الارض
عند منقطع الجبل ویعربه ای یاتی عربیا فصیحا ویعجمه ای یاتی به عجمیا بحیث لا فصاحة له والضمیر فیهما للشعر یعنی انشاد کردن
شعر دشوار است وبلند است پایه پایه آن و هرگاه طلب بالای رفتن کند در مراتب او نادان کسیکه عیب او نداند و قواعد آن را نشناسد
او را مبلغ نه باو چیزی او فرود آمدن و بپستی قدم او و اراده میکند اینکه ادای نماید شعر را بعربی فصیح بلیغ ومتانة اعتدادی
میکند انشعر را بعجمی غیر فصیح معنی فی الفاء مثاله در وقوع فاء فیها است مستانفه ای هو بیعها **الضاربین بکل ابیض مخذم**
والطاعنین مجامع الاضغان لم یسم قائله یصف به الشاعر قوما بالشجاعة فقوله الضاربین فاعل من الضرب والابیض
خلاف الاسود والمراد به هنا السیف وصفه بالبیاض لجلائه وصفائه والمخذم بالخاء والذال المعجمتین اسم فاعل من الخذم بمعنی
القطع والطاعنین اسم فاعل من طعن بالرمح والمجامع جمع مجمع وهو اسم مکان من الجمع خلاف التفرق والاضغان بالضاد والغین
المعجمتین والنون جمع ضغن وهو کسر الحقد ومجامع الاضغان کنایة عن القلوب لانها محل اجتماع الاضغان یعنی ان جنان کسانیکه
زننده اند بهر شمشیر برنده و نیزه زنان کسانیکه هستند که نیزه زننده اند محلها جمع شدن کینها یعنی دلهای ایشان کرده
بوده باشد مختصر و مطول فی الکنایة من علم البیان مثاله در بودن مجامع الاضغان کنایة از القلوب باعتبار آنکه محل

مطول

مختصر
مطول

شمشیرهای بینای جلای وصفای نسبت

باب الالف

كبنه دردل است أَلِفَ الصُّفُونَ فَمَا يَزَالُ كَأَنَّهُ مِمَّا يَقُومُ عَلَى الثَّلَاثِ كَسِيرًا لم يسم قائله يصف الشاعر
فرسه بالصفون وهو صفة مدح في الخيل قوله الف بالفاء كفرح ماض من الالف بمعنى العادة والصفون بالصاد المهملة والفاء والنون
كفلوس مصدر صفن الفرس اذا قام على ثلثة قوائم والكسير بالسين والراء المهملتين فعيل بمعنى الفاعل اي كاسر وهو من كسر جناحه
اي ثناه يعني عادت كرده است آن اسب ايستادن بر سه پاي برداشتن پاي خود را پس هميشه او آن خم كننده ودو تاي
كننده است سم پاي خود را گويا كه از جمله چيزها است كه ميايستند بر سه پاي مغني فما شاهد بر كسير است
كه خبر است براي يزال وجايز نيست كه خبر بوده باشد از براي كان أَلْفَيْتَا عَيْنَاكَ عِنْدَ الْقَفَا أَوْلَى
فَأَوْلَى لَكَ ذَا وَاقِيَةٍ هو من ابيات لعمرو بن لقيط الطائي يهجو بها اوس بن حجر الشاعر وقبله يا اوس لولا
لَوْنَا لَنِلْتَ أَرِمَاحُنَا كُنْتَ كَمَنْ تَهْوِي بِهِ الْهَاوِيَة أَلْفَيْتَا عَيْنَاكَ الخ ذَاكَ سِنَانٌ
مُحْلِبٌ نَصْرُهُ كَاجْمِلٍ وَطَفَ بِالرَّوِيَّة يَا أَيُّهَا النَّاصِرُ أَخْوَالَهُ أَأَنْتَ خَيْرٌ أَمْ بَنُو جَارِيَة
أَمْ أُخْتُكَ أَفْضَلُ مِنْ أُخْتِنَا عَنْ نَصْرِنَا وَابْنِهِ قوله الفيتا بالفاء والبناء للمجهول من الفاء اي وجد و
عيناك نائب فاعله والخطاب فيه وفي لك لاوس بن حجر الشاعر والقفا بالقاف والفاء كعصا وراء العنق واولى فعل
الولي بمعنى القرب هو كلمة تهديد ووعيد وانما كرر للتاكيد بمعنى قاربك ما يهلكك وذا واقية حال من الكاف في عيناك
وهو بالقاف فاعلة من الوقاية بمعنى الصون يعني يافت شد كه دو چشم تو نزد پشت سر در جنگهاي در حاليكه صاحب نگاه دارنده
هستند ترا از شر دشمنان نزديك تر است پس نزديك تر است از براي تو اين امر از براي هلاكت مغني في حروف الالف شاهد
الفيتا است كه الف اثنين است ومبني است با وجود انكه اسناد داده شده است باسم ظاهر كه عيناك بوده باشد أَلْقَى
الصَّحِيفَةَ كَيْ يُخَفِّفَ رَحْلَهُ وَالزَّادَ حَتَّى نَعْلَهُ أَلْقَاهَا هو من ابيات لابي مروان النحوي قالها
في قصة المتلمس حين فر من عمرو بن هند ملك الحيرة وكان قد هجاه فاخبر عمرو بانه هجاه فكتب كتابا الى عامله في البحرين ان
يقطع يديه ورجليه ويصلبه حيا فاعطى المتلمس كتابا بيد غلام فقرءه عليه فالقى الكتاب في النهر وهرب فلحق بالشام فارسل خلفه
بريدا حتى ياخذه فلم يقدر عليه وبعده وَمَضَى يَظُنُّ بَرِيدَ عَمْرٍو خَلْفَهُ خَوْفًا وَفَارَقَ أَرْضَهُ وَقَلَاهَا
قوله القى بالقاف بمعنى طرح والضمير فيه يرجع الى المتلمس والصحيفة بالصاد والحاء المهملتين والفاء كسفينة الكتاب اي القاها
في النهر والرحل والحاء المهملتين كفلس ما يستصحبه المرء في السفر والزاد عطف على الصحيفة وهو طعام المسافر والنعل ما
يستر بها القدمان والضمير في القاها للنعل يعني افكند آن متلمس نامه را در نهر اب بعلت آنكه سبك كند بار شتر خود را
وافكند طعام وتوشه خود را هم افكند او آن كفش را قطر وسيوطي في عطف النسق مغني في حتى شاهد بودن معطوف
حتى است كه نعله بوده باشد جزو معطوف عليه او كه الزاد است تقديره اي القى ما يثقله حتى نعله بقرينة ذكر القاها بعد او
الْقَائِلِينَ الْمَلِكَ الْحُلَاحِلَ خَيْرَ مَعَدٍّ حَسَبًا وَنَائِلًا هو من ابيات لامرء القيس بن حجر بن عمرو الكندي
انشدها حين بلغه ان بني اسد قتلوا اباه حجرا وَاللهِ لَا يَذْهَبُ شَيْخِي بَاطِلًا حَتَّى أُبِيرَ مَالِكًا وَكَاهِلًا
الْقَاتِلِينَ الْمَلِكَ الخ وَخَيْرُهُمْ قَدْ عَلِمُوا فَوَاضِلًا يَا لَهْفَ هِنْدٍ إِذْ خَطِئْنَ كَاهِلًا
نَحْنُ جَلَبْنَا الْقُرَّحَ الْقَوَافِلَا يَحْمِلْنَنَا وَالْأَسَلَ النَّوَاهِلَا مُسْتَفْرِمَاتٍ بِالْحَصَى جَوَافِلَا
تَسْتَثْفِرُ الْأَوَاخِرُ الْأَوَائِلَا الخ القائلين بصيغة التثنية صفة لقوله مالكا وكاهلا وهما قبيلتان من بني اسد
والملك السلطان المقتدر هو اراد به هنا اباه حجر بن عمرو الكندي سيد بني اسد والحلاحل
بالحائين المهملتين اولهما مضمومة والثانية مكسورة السيد الشجاع ومعد بفتح الميم وكذا العين المهملة والدال المهملة المشددة
هو ابن عدنان ابو قبيلة مشهورة والحسب بالحاء والسين المهملتين والموحدة كفرس ما يعد من مفاخر الاباء والنائل النون
والهمزة فاعل من النيل بمعنى العطاء يعني ايشان دو قبيله كه اين صفت دارند كه كشنده اند پادشاه بزرگوار شجاع را كه مراد
پدر امرء القيس است كه اين صفت دارد آن پادشاه بهتر از قبيله معد است از حيثيت حسب بخشش وعطا قطر وسيوطي
في اعمال اسم الفاعل هل شاهد عمل نمودن اسم فاعل محلي بالف ولام موصول است بصيغه تثنيه كه القائلين بوده باشد نوع
عمل نمودنا و بصيغه مفرد پس فاعل وضمير مستتر او است كه بر ميگردد بمالك وكاهل ونصب داده است الملك را بر مفعوليت
الْقَاطِنَاتِ الْبَيْتَ غَيْرَ الرُّيَّمِ أَوَالِفًا مَكَّةَ مِنْ وُرْقِ الْحَمِي هو من قصيدة للعجاج واسمه عبد الله بن
رؤبة التميمي القاطنات بالقاف والطاء المهملة والنون جمع قاطنة من قطن بالمكان اي اقام فيه واراد بالبيت مكة زادها الله

مغني

ام خنساء

مغني

قطر
سيوطي
حتى لعقش خوردا

مغني

قطر
سيوطي

باب الالف

شرفا والرويم بالراء المهملة المضمومة والياء المشددة جمع رائم من رام اذا برح وقطع عن المكان والالاف بالواو والقاف جمع آلفة
من الالف بمعنى العائذة ورقه مكانه قواطنا وهو مع القاطنات من ماء مواحدة ومن بيا بينه والورق بالواو والراء المهملة
والقاف جمع ورقاء وهي كحمراء وما في لونها بياض الى سواد والحمى بفتح الحاء المهملة مرخم حمام وهو كسحاب طائر معروف يعني
ابجنان كبوترها كه اقامت كنند كاشانه خانه كعبه را واين صفت دارند كه غير رونده اند بجاى ديكر وحالانكه الفت و
عادت كيرند كاشانه مكه معظمه را وحالانكه كبوتران كه از جنس كبوتران خاكسترى رنك هستند كه مشهور بكبوتر جاهى ميباشند
سيوطي في الترخيم هذا شاهد در ترخيم نمودن غير منادى است كه الحمى مرخم الحمام بوده باشد بجهة ضرورت لقوم في اثرى
ظننت فان تكن ما قد ظننت فقد ظفرت وخابوا لم يسم قائله الاثر بالثلثة والراء المهملة كجبل المتابعة
وظفرت متكلم من الظفر وهو بالظاء المعجمة والفاء والراء المهملة كفرس الفوز بالمطلوب وخابوا بالخاء المعجمة والموحدة
ماض من الخيبة بمعنى الهلاكة يعني كمان كردم ان قوم معين مراد در مقام متابعت خود نيكو بوده باشد از جهة بكيد
بتحقيق كه كمان كردم من او را مطابق واقع پس بتحقيق كه ظفر يافته ام من وهلاك شده اند ان جماعت معهود قطر
في افعال القلوب هذا شاهد در ملغى شدن ظننت است از عمل خود باعتبار موخر شدن او از دو مفعول خود كه القوم في الاثر
بوده باشد الكنى الى قومي السلام رسالة بآية ما كانوا ضعافا ولا عزلا هو لعمرو بن شاس بن
عبيد بن ثعلبة الاسدي وبعده ولا سيئي زي اذا ما تلبسوا الى حاجة يوما مخيسة بزلا هو قوله
الكنى امر من الالك بمعنى ارسل والياء مفعول اوله والسلام مفعول ثانيه ورسالة مفعول مطلق من غير لفظ فعله لفاعل
الكنى او حال عنه وهو بكسر الراء وفتحها اسم مصدر الارسال فتوصى كانه بحية وهو مرادف السلام والبا في بآية متعلق بمحذوف
كانه قيل له باي شيء يعرفون فقال يعرفون بآية ما كانوا الخ والاية بالمد بمعنى العلامة وما نافية والضعاف ككتاب جمع
ضعيف ضد القوي والعزل بالعين المهملة والزاء المعجمة كقفل جمع اعزل كاحمد الذي لا سلاح له يعني رسالت بكن از جانب
من بسوى قوم من درود را بابت سلام مراد رسالتى كه رسالت كننده ومكويا كفته است كه بكدام علامت شناخته ميشوند قوم
تو پس در جواب كفته است شاعر كه بآية ما كانوا الخ يعني بعلامتى كه نبوده اند ضعيف وناتوان وهم خالى از سلاح واسلحه
حرب مغني في الجملة المضاف اليها من الباب الثاني هذا شاهد آيه است كه بمعنى علامت است واضافه شده است بجمله فعليه منفي بما كه ما
كانوا ضعافا بوده باشد الم اك جاركم ويكون بيني وبينكم المودة والاخاء هو من قصيدة الحطيئة واسمه
جرول بن اوس يخاطب بها الزبرقان بن بدر وكان جارهم ثم انتقل الى بني قريع وقبله الا ابلغ بني عوف بن كعب فهل قوم
على خلق سواء الم اك نائيا فدعوتموني فجاءتني المواعد والرجاء الم اك جاركم الخ و
اني قد علقت بحبل قوم اعانهم على الحسب الثراء هم القوم الذين اذا الملت من الايام
مظلمة اضاؤا هم القوم الذين علمتموهم لواء لدعي اذ رفع اللواء الهمزة للاستفهام التقريري
والجار بالجيم والراء المهملة المجاور والكاف جر من ان يظلع والمودة المحبة والاخاء بالخاء المعجمة ككتاب المواخاة يعني ايا نبودم من
همسايه ودر پناه شما با اينكه ميباشد ميانه من وميانه شما دوستى وبرادرى قطر في ناصب فعل المضارع سيوطي في باب اعراب
الفعل مغني في باب التابع هذا شاهد در منصوب بودن يكون است بان مقدره باعتبار وقوع او بعد از واو بمعنى مع كه مسبوق است بفعل
منفي كه لم اك بوده باشد الم ترني يوم جو سويقة بكيت فنادتني هنيدة ما ليا هو مطلع قصيدة
للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يهجو بها جرير بن عطية الخطفي التميمي وهي اول قصيدة هجاه بها وبعده فقلت
لها ان البكاء لراحة به يشتفي من ظن ان لا تلاقيا قفي ودعينا يا هنيد فانني ارى
ارى الحي قد شاموا العقيق اليمانيا الجو بفتح الجيم وتشديد الواو والجو ما انخفض من الارض و
داخل البيت والمراد هنا المعنى الثالث وسويقة بالسين المهملة والياء والقاف كجهينة موضع وبكيت متكلم من البكاء
ونادتني ماض من النداء بمعنى الصوت وهنيدة تصغير هند اسم امرأة وما ليا اصله ما لي قلبت كافيا للقافية يعني ايا
نديدى مرا در روزى كه در ميان جو سويقه بودم كريستم پس صدا كرد مرا هنيده كه چه ميشود ترا مغني في الجملة المحكية
من الباب الثاني هذا شاهد بودن جمله فنادتني هنيدة ما ليا است محكية باعتبار اينكه ميبوده شاعر حكايت حال خود را از براى
مخاطب الم تر ما لاقيت والدهر اعصر ومن يتمل العيش يرا ويسمع لم يسم قائله قوله لا
قيت بالقاف مخاطب من الملاقات بمعنى الادراك والواو بمعنى مع اي مع الدهر واعصر بالمهملات كيسكر منادى عجب

سيوطي
قطر
مغني
قطر
سيوطي
مغني
مغني

حرف النداء اي يا عصر هو ابو قبيلة معروفة وتميل مضارع من التملي بمعنى التمتع والعيش الحيوة يعني اي اند يك چيز يكي كه ملاقي
كردي وعمريافتي ياد ورگار اي اعصر وكسيكه هم هند شوند كالي را مي بيند وميشنود امور روزها بعد چيند را گراز انهاى تصريف
تعجب مي كند تصريف في المهموز شاهد بر شدن همزه براي است بضرورت وحال انكه قياس در او بري بحذف همزه است
الم ترني عاهدت ربي وانني لبين رتاج قائما ومقام على حلفة لا اشتم الدهر
مسلما ولا خارجا من في زور كلام هو من ابيات للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي قالها
بعد ان حلف ان لا يقول الشعر واقبل على قرائة القران ثم رجع فانشد الابيات ومنها اطعتك يا ابليس سبعين
حجة فلما انقضى عمري وتم تمامي رجعت الى نفسي وايقنت انني ملاق لايام
المنون حمامي اللام في لبين بمعنى في اي في بين والرتاج بالراء المهملة والمثناة والجيم ككتاب باب الكعبة قوله
مقام عطف عليه واراد به مقام ابرهيم ع وقائما حال وقع بين المعطوف والمعطوف عليه والحلفة بالحاء المهملة والفاء
اليمين واشتم بالشين المعجمة والمثناة المكسورة متكلم من الشتم بمعنى السب واراد به الهجو والدهر منصوب على الظرف اي
في الدهر ومسلما مفعول اشتم والزور بضم الزاء المعجمة وسكون الواو والراء المهملة الكذب والباطل يعني ايا نديدي مرا كه
عهد كردم بپروردگار خود را وحال انكه بدرستي كه من در ميان در خانه كعبه ومقام ابرهيم بودم درحاليكه ايستاده بودم بر قسم
خوردني كه دشنام نده هم وهجو نكنم هيچ مسلماني را وبيرون نيايد بيرون از دهان من سخن دروغ وباطل معنى في الجملة معنى
المجاب بها القسم من باب الثاني شاذ در وقوع ولا خارجا استخال تفاصل لا اشتم بالمجتبا الكي عطفتشده است بواو بر محل جمله
لا اشتم منصوب كويا گفته است حلفت غير شاتم ولا خارجا الم تسال الربع القواء فينطق وهل تخبرنك
اليوم بيداء سملق هو من قصيدة مطلع لجميل بن عبد الله بن معمر العذري في صاحبته بثينة وبعده تخلف الاروا ع
من سو نفرة واجدبت كادت بعد عهدك تخلق اضر بها التكماء يوما وليلة ونفح
الصبا والوابل المتعلق الربع بالراء والعين بالمهملتين بينهما موحدة كفلس المنزل وهو مفعول لم تسال والقواء
بالقاف والواو والمد ككتاب الخالي الذي لا انيس به وهو صفة الربع والمفعول الثاني محذوف اي الربع القواء عن اهلها وينطق
مضارع من النطق بمعنى التكلم ويخبر مضارع من الاخبار واليوم منصوب على الظرف والبيداء بالموحدة والياء والدال المهملة كحمراء
القفر الذي يبيد من يسلك فيه اي يهلك والسملق بالسين المهملة والقاف كجعفر القاع الصفصف الذي لا ينبت شيئا
يعني ايا نمي پرسي منزلي را كه اين صفت دارد كه خالي است از اهل خود از اهل او كه بجاي پس گويا اند پس ان منزل سخن در ايد وجواب
گويد تو را يا خبر دهد ترا امروز ان محبوبه در ان زمين بيابان مهلك خالي ذات گياه محرف ان كسيكه في اعراب الفعل معنى سيوطى
في الفاء ساهلا در مرفوع بودن ينطق است باعتبار وقوع او بعد از فاء عاطفه مستانفه اي فهو ينطق الم تسمعي اي عبد
في رونق الضحى بكاء حمامات لهن هدير هو من ابيات لكثير عزة واسمه عبد الرحمن بن الاسود وعزة
صاحبته وهي بنت حميل وبعده بكين فهيجن اشتياقي ولوعتي وقد مر من عهد اللقاء دهور
كلمة اي حرف نداء وعبد مرخم عبدة وهو بالعين والدال المهملتين بينهما موحدة كطلحة اسم امرأة والرونق بالراء المهملة والواو والنون
الدال المهملتين بينهما موحدة كطلحة اسم امرأة والرونق بالراء المهملة والواو والنون والقاف كجعفر من الضحى حسنه وبهجته والحمامات
بالحاء المهملة جمع حمامة مؤنث حمام وهو كسحاب طائر معروف والهدير بالدال والراء المهملتين كامير صوت الحمام ومن زعم انه بالام
وقال تمام الهديل صوت الحمام لحن فقد سها لان القوافي بالراء المضمومة اللام الا ان يقال انه لم يطلع على القصيدة يعني ايا
نشنيدي اي عبدة در وقت بر امدن چاشت ناله وگريه كردن كبوتران ماده كه مر انها را اشباه بود وانها وصدا ها معنى في اي معنى
ساهلا در لفظ اي سن كه از حروف نداء است ومالها ومنادي بيت باحتمال الثلثه الم تعلمي يا عمرك الله انني كريم
على حين الكرام قليل واني لا اخزى اذا قيل مملق سخي واخزى ان يقال بخيل هو من
ابيات المرار بن جهم المذحجي وقبله وعاذلة هبت علي تلومني ولم تغتمر مثل ذاك عدل
تقول اتبذل لا بد على الناس مملقا وتزري بمن يابن الكرام تقول فقلت ابت نفس
على كريمة وطارق ليل غير ذاك يقول الم تعلمي يا عمرك الخ وان لا يكن عظمي طويلا
فانني له بالخصال الصالحات وصول اذا كنت في القوم الطوال فضلتهم بعارفة حتى يقال
طويل تعلم عمرك بفتح العين المهملة وسكون الميم وبالراء المهملة مصدر محذوف الزوائد منصوب على انه مفعول مطلق والاصل

باب الالف

نعمرك الله اضيف الى المفعول والفاعل اما او منصوب بنزع الخافض وهو كلمة دعاء اى ذكرك الله تذكيرا بعمر قلبك وبفتح الراء المهملة
اصله عمرتك الله تعميرا اى سأله ويطول عمرك ويد اكريم ضد اللئيم والكرام ككتاب جمعه واخزى بالخاء والزاء المعجمتين في الموضعين
كاخشى متكلم من الخزى بمعنى الذل والهوان والملق بالقاف كحسن المفتر وستجئ خبر ان وان مصدرية اى واخزى بقول قائل في حقه هو
بخيل يعنى اياندا نشئ دعاميكم كه معمور ساخت خداوند دل تورا يا انكه خداوند عمر طولانى دهد تورا انيكمبد ستوكه من
صاحب بخشش وكرامت هستم در وقتيكه صاحبان كرامت كم ونايا ب بوده باشند وبد شوكه من بخشنده هستم وخوار وذليل
نميشوم هر كاه كفته شود درحق من كه او مرد فقير است ودر سوائى وخوار ميشوم بانيكه كفته شود درحق من وبكويند كسى كه او مرد بخيل است

مغنى فى الامور التى يكتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع شاهد در جواز مبنى بودن حين است بر فتح باعتبار اضافه شدن او
بجمله اسميه وبعضى واجب دانسته اند اعراب او را باعتبار وقوع او قبل زمينه اكر اكرام بوده باشند وكفته اند كه مجرور ونصب شد
بعلى ألم تغتمض عيناك ليلة أرمدا وبت كما بات السليم مسهدا هو من مطلع قصيدة للاعشى
واسمه ميمون بن قيس يمدح بها النبى صلعم انشدها حين اتى مكة حتى يسلم فاعترضه بعض كفار قريش بكلمات شتى بعد
وما ذاك من عشق النساء وانما تناسيت قبل اليوم خلة مهددا ولكن ارى الدهر الذى
هو خائن اذا اصلحت كفاى عاد فافسدا شباب وشيب وافتقار وثروة فلله هذا
الدهر كيف ترددا الهمزة للاستفهام التقريرى وتغتمض مخاطب من الاغتماض من الغمض وهو بالغين والضاد المعجمتين
خفض العين للنوم والخطاب فيه وفى بت لنفس الشاعر وليلة ارمد بحذف الموصوف اى ليلة رجل ارمد وانما نصب للظرف وهو لبوا نوف
مسهدا وهو بالراء والدال المهملتين كاحمد من بر رمد وجع عين وبت مخاطب من البيتوتة والسليم بالسين المهملة كاميرلة
لدغته الحية والعقرب لسهد بالسين والدال المهملتين بينهما هاء مفتوحتين مشددة قليل النوم يعنى يعنى ايا بهم نرسيد چشم تو بجهت
اب كردن وخواب نكردى بنوع مهم نرسيد چشم وخواب نكرد مرد بكمصاحب ملو در دچشم بوده باشد درشب شب بروز
اوريه همچنانكه شب را بروز كسى كه او را مار وعقرب كزيده باشد وكم خواب بوده باشد مغنى فى ذكر اماكن الحذف فى باب الخامس
شاهد در حذف مضاف است كه اغتماض بوده باشد قبل ليلة وانامت صفت او ومنصوب بودن ليلة باعتبار نيابت او از مصدر مقام
محذوف اى اغتماضا مثل اغتماض ليلة رجل ارمد المجد عوفى اذ عوفيت والكرم وزال عنك الى اعدائك
السقم هو من ابيات لابى الطيب المتنبى واسمه احمد بن الحسين قالها فى تهنيته محمد وحبر وزال المرض عنه وبالغ فى وصف المجد
والكرم حتى انه نفسهما المجد بالجيم والدال المهملة كفلس نيل الشرف والكرم وعوفى بالعين المهملة والفاء وكذا عوفيت بصيغة الخطاب
مجهولان من العافية بمعنى الصحة والكرم عطف على المجد وهو بالراء المهملة كفرس ضد اللؤم وزال بمعنى برح والسقم بالسين المهملة والقاف
كفرس المرض وكذا على وزن قفل لكن الاولى والحق الوزن يعنى بزركوارى وكرامت عافيت بخشيده شده ونيز دور شده
وقتى كه عافيت بخشيده شده وصحيح شدى تو وبرطرف شد از تو ورفت بسوى دشمنان تو بيمارى مطول فى براعة الاستهلال من الخاتمة
شاهد در براعة استهلال نمودن شاعر است در شعر خود بقول والمجد المس مستارنب والريح ريح زرنب
هو لامراة من العرب وهى احدى النساء اللاتى اجتمعن وتعاقدن على ان يصفن ازواجهن كلمة زوجى المسطور فى المغنى قبل البيت
ليس منه فلا تغفل المس بفتح الميم وتشديد السين المهملة مصدر مسسته ولسنه والارنب بالراء المهملة والنون والموحدة كجعفر دابة معروفة
والزرنب بالزاء المعجمة والراء المهملة والنون والموحدة ايضا كجعفر الزعفران يعنى بدن آن شوهرمن در نرمى چون بدن خرگوش است وبوى
او چون بوى خوش زعفران است مغنى فى روابط الجمل من باب الرابع شاهد در حال عائد است زوجه جملة مخبر بها اى المس منه والريح
منه ألمع برق سرى أم ضوء مصباح أم ابتسامتها بالمنظر الضاحى لم ابيم قائله الهمزة للاستفهام
واللمع بالعين المهملة مصدر لمع البرق اى اضاء والمصباح كمفتاح معروف والابتسام بالموحدة والمثناة والسين المهملة
اقل الضحك واحسنه والضمير فيه للمحبوبة والمنظر بالنون والظاء المعجمة والراء المهملة كجعفر المرأة والضاحى بالضاد المعجمة والحاء
المهملة بمعنى الواضح يعنى ايا روشنائى برق بود يا مكر جست يا روشنائى چراغ بود كه ظاهر شد يا تبسم كردن ان محبوبه بود با سيره روشن
مختصر ومطول فى تجاهل العارف من علم البديع شاهد در تجاهل نمودن عارف است بطريق استفهام بجهت مبالغه نمودن او
در مدح محبوبه خود باعتبار انكه شاعر ميداند كه محبوبه او تبسم كرده است واين روشنائى از صفاى دندان او است وا برق
وچراغ نيست ألما على الدار التى لو وجدتها بها اهلها ما كان وحشا مقيلها وان لم يكن
الا معرج ساعة قليلا فانى نافع لى قليلها هما من قصيدة لذى الرمة واسمه غيلان بن عقبة يصف

ديار

الجزو ٥

باب الالف

ديار صاحبته مية قوله الما بكسر اللام امر من الالمام بمعنى النزول وحبتّ متكلم من الوجدان بمعنى الادراك وبها خبر مقدم ونباء
للظرفية واهلها مبتدا ومؤخر والوحش بالواو والحاء المهملة والشين المعجمة كفلس حيوان البر والمقيل بالقاف والياء كالمبيت مكان
القيلولة وهو النوم نصف النهار والمعرج بالعين والراء المهملتين والجيم كمعظم مصدر بمعنى التعريج وهو الاقامة وحبس المطية على المنزل
والضمير في قليلها يرجع الى الشاء عجبت المضاف اي قليل تعريجها يعني فرود آيم بخانه ان حبيبا بيكه اگر چه باشد اهل آن خانه در آن
خانه نبود مكان خواب قيلوله كردن وحشيان صحرايي در آن خانه واگر نبوده باشد اقامت كردن مگر اندك سا عتي كه فرود آيند
وسوار شوند پس بهر سوي كه من نفع بخشنده است اين بر اي من اندك فرود آمدني وسوار شدني درآن ساعت مختصر و مطول
في رد العجز على الصدر من علم البديع شاهد در رد عجز است كه قليلها بوده باشد بر صدر مصراع اخر كه قليلا بوده باشد آلم
بزينب ان البين قد افدا قل الثواء لئن كان الرحيل غدا هو من ابيات لعمر بن عبد العزيز الى ربيعة
المخزومي وبعده قد حلفت ليلة الصورين جاهدة وما على المرء الا الحلف مجتهدا
لاختها ولاخرى من مناصفها لقد وجدت به فوق الذي وجدا لو يجمع الناس
ثم اختير صفوتهم شخصا من الناس لم اعدل به احدا قوله المم من الالمام بمعنى النزول وزينب اسم
امراة والبين بفتح الموحدة وسكون الياء والنون الفراق وافد بكسر الفاء وفتح الدال المهملة اي دنا وقرب وقل ماض من القلة
وهو ضد الكثرة والثواء بالمثلثة والواو واللام كسحاب الاقامة والرحيل بالمهملتين كامير الارتحال يعني فرود آ و بنزد زينب
بد رستيكه زمان فراق نزديك شده است وكراست قليله كردن در اينجا اگر بوده باشد زمان كوچ كردن
درفردا يعني في اللام شاهد در لام لئن است كه موطئه نيست بلكه زائده است الم ياتيك والانباء تنمي بما لاقت
لبون بني زياد هو مطلع قصيدة لقيس بن زهير العبسي وقصتها ان الربيع بن زياد اخذ من قيس بن زهير درعا ثم اخذ قيس
بعد ذلك ابل الربيع وساقها الى مكة وباعها واشترى بها من عبد الله بن جدعان القرشي سلاحا فانشد الابيات ويفتخر
بها على انتقامه منه وبعده ومحبسها على القرشي تشرى باذراع واسياف حداد كما لاقيت
من حمل بن بدر واخوته على ذات الاصاد الواو للحال والانباء بالنون والموحدة جمع نباء كفرس بمعنى
الخبر وتنمي بفتح المضارعة وسكون النون وكسر الميم اي تزيد وتنقل وهو من نميت الحديث اذا بلغته على وجه الصلاح وما لاقت
بالقاف ماض من الملاقاة بمعنى الادراك واللبون بالموحدة والنون كصبور ذات اللبن من الابل وبنو زياد هو ربيع بن زياد واخوته
الذين اغار الشاعر على ابلهم يعني آيا نيامد ترا در حالتيكه خبرها فاش شود ونقل كرده شود بوجهي كه من بر سيد آنچه كه
دريافتند آن چيزي شتران شيرده فرزندان زياد يعني في الباء شاهد در زياد شدن باء است بر فاعل ياتيك كه ما در بما لاقت
بوده باشد يعني في الجملة المعترضة من باب الثاني شاهد در وقوع جمله والانباء تنمي است معترضه ميان فعل كه ياتيك است وفاعل
او كه ما در بما لاقت بوده باشد تصريف في الناقص نظام في الاعلال شاهد در ثبوت ياء است در ياتيك بعد از آن جازم جهت ضرورت
وحال آنكه ميبايست كه ياء بجزم ساقط شود در لم ياتك بگويد النشر مسك والوجوه دنانير واطراف الاكف عنم
هو من قصيدة المرقش الاكبر واسمه عمرو بن سعد بن مالك وعوف بن سعيد وهو اول القصيدة وقف بالديار ان يجيب
صمم لو كان رسم ناطقا كلم الدار قفر والرسوم كما نقش في ظهر الاديم قلم النشر بالنون
والشين المعجمة والراء المهملة ريح فم المراة والمسك طيب معروف والدنانير جمع دينار وهو معروف وتشبيه الوجوه بالدنانير
للصفاء واللون في البياض والحمرة والاكف جمع كف وهي من اليد معروف والعنم بالعين المهملة والنون كقلم شجرة حجازية لها ثمرة
حمراء تشبه سوك الطلح يعني بوي دهان زنان چون بوي خوش مشك است ورويهاي ايشان سفيد وسرخ بودن چون دينار واسرانگشت
واطراف كفهاي ايشان چون ميوه درختي است از جهت بسياري رنگ حنا مختصر ومطول في التشبيه من علم البيان شاهد
در بودن تشبيه در بيت است بطريق نشر واين را تشبيه مفروق ميگويند الواهب المائة الهجان وعبدها عوذا
تزجي خلفها اطفالها هو للاعشى واسمه ميمون بن قيس الواهب فاعل من الهبة بمعنى العطاء والهجان بالجيم والنون ككتاب
الابل البيض واراد بعبيد الهجان خادمها وراعيها والعوذ بالعين المهملة والواو والذال المعجمة كقفل الحديثات النتاج من الظباء و
كل انثى وتزجي بضم المضارعة وفتح الزاء المعجمة وكسر الجيم اي تسوق وهو وعوذا حالان من المائة واطفالها مفعول تزجي يعني بخشا
كننده بخشنده است صد شتر سفيد را با چوپان وخادم آن شتران در حالتيكه آن شتران تازه زاينده اند ودر حالتيكه ميراندند
شبان در پشت سر آن شتران طفلهاي آن شتران را جامي في الجر شاهد در اضافه شدن اسم فاعل محلي باللام است كه الواهب

بعده

مختصر مطول

مغني

مغني

تصريف

نظام

وقبله

كفليس

مختصر مطول

جامي

باب الألف

بوده باشد بسوی مفعول خود که معروف است که المائذ المهان بوده باشد بر سبیل ضعف ندبت الیس اللیل یجمع ام عمرو وایانا
فذاک بنا تدانی نعم واری الهلال کما تراه ویعلوها النهار کما علانی هو من ابیات للجحدر بن
مالک انشدها حین امر الحجاج له بالسجن فقال لبعض من یخرج الی الیمامة یحمل عنی شعرا فانشد الابیات وقبلها فکان لبانات
بانت سلیمی وفی الغرب اغتراب غیر دان الیس اللیل الخ فما بین التفرق غیر سبع بقین من المحرم او ثمان فیا اخوی من جشم ابن سعد اقلا اللوم ان لم تنفعانی قوله
ام عمرو کنیة سلیمی صاحبة الشاعر وذاک اشارة الی اجتماع اللیل بهما والتدانی بفتح المثناة والدال المهملة والنون المکسورة
الیاء مصدر قولهم تدانوا ای دنا بعضهم من بعض وهو تفاعل من الدنو بمعنی القرب واری متکلم من الرؤیة وتری مضارع منه ویعلو
بالعین المهملة مضارع من العلو بمعنی الارتفاع وعلانی ماض منه یعنی آیا نیست شب که جمع کند ام عمرو و ما را پس این اجتماع شب
نزدیک شدن باشد نسبت با و با ام عمرو و لهذا چنین است میبینیم ماه را چنانکه می بیند ام عمرو آن ماه را و برمی آید او
مر چنانکه بر ما ... میشود ... که نزدیک شدن و ام عمرو در گذشتن روز شد ... و
ماه ... فلان روز ... شب معنی فی نهیا ... الیس امری مبرمی
فی الامور بانتما بما لستما اهل الخیانة والغدر لم اسم قائله الامیر الملک والولی فی الامر والباء فی
بانتما زائدة وفی بما سببیة وما مصدریة ولستما بصیغة التثنیة والخیانة بالخاء المعجمة والیاء والنون کالکتابة ضد الامانة والغدر
بالغین المعجمة والدال والراء المهملتین کالفلس ضد الوفاء یعنی آیا نیست صاحب اختیار در امرها من شما دو نفر بسبب بودن شما
اهل خیانت و مکر مغنی فی ما هنا ... مصدریة ... بفعل جامد که لستما بوده باشد ای بسبب عدم کونکما من اهل الخیانة
والمکر الیس عجیبا بان الفتی یصاب ببعض الذی فی یدیه هو من ابیات لمحمود النخاس وبعده
فمن بین آبار له موجع ومن معتز یعتزی الیه ویسلبه الشیب شرخ الشباب فلیس
یعز کریم خلق علیه العجیب کالمعجب ما یتعجب منه والفتی الشاب والسخی الکریم ویصاب بالصاد المهملة والسخی الکریم ویصاب
بالصاد المهملة والموحدة مجهول من الاصابة بمعنی التجمیع واراد ببعض الذی فی یدیه ما تکسبه یداه من الخیر والشر یعنی آیا نیست عجب
بد ... جوان ... شود ببعضی ... چیزی که ... از امور و اموال ... مغنی فی ایها
هنا ... است ... بعد ... عجیبا است اما تری حیث سهیل طالعا
نجما یضیء کالشهاب ساطعا لم اسم قائله الهمزة للاستفهام وما نافیة وتری مخاطب من الرؤیة بالبصر وحیث للمکان و
سهیل بالسین المهملة ... کوکب معروف وطالعا بالطاء والعین المهملتین فاعل من الطلوع بمعنی الظهور والنجم الکوکب وهو اما مرفوع علی
انه خبر مبتدأ محذوف ای هو نجم او منصوب علی الحالیة او مجرور علی انه صفة لسهیل ویجوز ان یکون منصوبا علی انه بدل من مفعول تری
هو قوله طالعا فعلی هذا یکون یضیء وساطعا نعتین لقوله نجما ویحتمل ان یکون نجما وطالعا حالین من سهیل مع کون یضیء وساطعا
نعتین لقوله نجما ویضیء بالضاد المعجمة مضارع من الاضاءة بمعنی الانارة والشهاب بالشین المعجمة والموحدة ککتاب شعلة من نار ساطعة
والساطع بالمهملات فاعل من سطعت لنا رای ارتفعت شعلتها یعنی آیا نمی بینی مکان سهیل را در حالتی که طلوع کننده است در حالتی که
ستاره ایست که روشن میشود ... شعله ... مغنی هذا تیروجانی
فی الظرف ... الی الاضافة مغنی فی حیث هنا ... در حیث ... است ... عمر ... قلیلا لکن ابو الفتح قال شاذ
بودن او ... است که تا مفتوح است بنا بر آنکه مفعول بوده باشد ... اما والذی ابکی واضحک والذی
اما وامیت والذی امره الامر هو من قصیدة لابی صخر الهذلی وقبله اذا قلت هذا حین اسلو یهیجنی
نسیم الصبا من حیث یطلع الفجر وانی لتعرونی لذکراک هزة کما انتفض العصفور
بلله القطر اما والذی الخ لقد ترکتنی احسد الوحش ان اری الیفین منها لا یروعهما
الذعر وصلتک حتی قلت لا یعرف القلی وزرتک حتی قلت لیس له صبر قوله اما بفتح الهمزة
وتخفیف المیم بمعنی الا والواو فی المواضع الثلاثة مثل الموصول للقسم وجوابه فیما بعد البیت وهو قوله لقد ترکتنی الخ والافعال کلها
بصیغة الماضی من باب الافعال الا قوله امره والامر حکم ثابت یتحقق لا محالة یعنی آگاه باش قسم بآن کسی که گریانیده است و خندانیده
است خلایق را وقسم بآن کسی که میرانیده است و زنده گردانیده است خلایق را وقسم بآن کسی که حکم او ثابت و متحقق است
ولا محالة جاری خواهد شد هذا شرحی مغنی فی اما ... استفهامیة که بمعنی الا ... و ... بود
ووافع شده است ... واو قسم ... جمله اسمیة اما والذی لا یعلم الغیب غیره ویحیی العظام البیض وهی رمیم

الاول
نحو الهند ابو سمیه عبد الله
الفلاء

مغنی
مغنی من الالف بعده المیم
هامش جامی
مغنی
هامش
مغنی

باب الالف

هو من ابيات لحاتم بن عبد الله بن سعد الطائي الجواد المشهور يصف بها نفسه بالجود والاحسان الى الضيف بعد لقد كنت اخشى
القرى طاوي الحشا مخافة من ان يقال لئيم وانى لاستحيي رفيقي ودونه ودون يدي
داجي الظلام بهيم كلمة اما للتنبيه كالا والواو للقسم وجوابه فيما بعد البيت وهو قوله لقد كنت الخ والغيب مفعول
مقدم لتعلم وغيره فاعله وتحيي مضارع من الاحياء والعظام بالعين المهملة والظاء المعجمة ككتاب جمع عظم وهو معروف والبيض
بالكسر جمع بيضاء مؤنث ابيض وهو لون معروف والواو للحال والرميم بالراء المهملة كالامير البالي للشديد يعنى آگاه باش قسم
بانچنان کسیکه میداند علم غیب را جز او وزنده میکرداند استخوانهای سفید را وحال آنکه استخوانهای پوسیده وکهنه شده اند
مغنى في الاشباه شاهد در وقوع لفظ اما است پیش از واو قسم وافاده نمودن او معنى تحقيق را اما والذي لو شاء لم يخلق النوى
لئن غبت عن عيني لما غبت عن قلبي لم يتم قائله وبعده يوهمنيك الشوق حتى كانما اناجيك من قرب وان لم تكن
قربي كلمة اما بمعنى الا للتنبيه والواو للقسم والنوى بالنون والواو كفتى البعد والفراق وغبت في الموضعين بخطاب مجهول
من الغيبة بمعنى الخفاء والخطاب فيه للمحبوب يعنى آگاه باش قسم بانچنان كسيكه اگر خواستى بود خلق نميكرد دورى وفراق را
هر اينه اگر پنهان شده از چشم من هر اينه پنهان نيستى از دل من ودائم بيادمنى هستى مغنى في لو شاهد در مقرون شدن جواب
قسم منفي بما است بلام كما غبت بعد ما شد شد وذا اما والله ان لو كنت حرا وما بالحر انت ولا العتيق
هو للحسين امه كان عبد الله القسوي الفادسي لكن باء نشده هكذا اما والله عالم كل غيب ورب الحجر والبيت
العتيق لو انك يا حسين خلقت حرا وما بالحر انت ولا الخليق كلمة اما للتنبيه كالا والحر الخ الوضيع
خلاف العبد والعتيق بالعين المهملة المثناة والياء والقاف كوفيق ضد الحر لكن اراد به هنا الكريم والنجيب وما نافية والباء في بالحر زائدة
يعنى آگاه باش قسم بخداوند كه اگر بودى تو آزاد مرد هر اينه مقابله ومعتبر برابرى ميكردم با تو وحال آنكه نيستى تو آزاد ونه صاحب نجابت
وكرامت مغنى في ان شاهد در وقوع ان زائده است در ميانه قسم ولو با بودن فعل قسم وجواب لو محذوف تقديره لو كنت حرا لفا وهنا
اما اقمت واما انت مرتحلا فالله يكلأ ما تأتي لم يتم قائله قوله اما بكسر الهمزة في الاولى تقديره ان اقمت
وبالفتح في الثانية اما الكسرة في الاولى لان ما بعده فعل فلم يكن ما هنا عوضا عن الفعل المحذوف واما الفتح في الثانية فلان حذف
منه الفعل وجعل ما عوضا عن الفعل المحذوف وهو بعضها عند انما يكون في ان المفتوحة دون المكسورة واقمت ماض من الاقامة ضد
الارتحال والخطاب فيه وفيما بعده للممدوح ومرتحلا اسم فاعل من الارتحال ضد الاقامة ويكلأ بالهمز يعنى يحفظ قوله ما تأتي اي ما تقبل
عليه من السفر وما تذر بالذال المعجمة والراء المهملة اى ما تدع وتترك في وطنك من الاهل والمال بعوض فقط لما شئنا السفر والحضر يعنى
آيا اگر بوده باشى كه اقامت كنى يا آنكه كوچ كننده باشى پس خداوند محافظت ميكند آن چيزرا اگر روى مياورى برآن در سفر خود وآن
چيزيرا كه وا ميگذارى در حضر از اهل ومال خود مغنى في ان شاهد در حذف نمودن ان بفتح همزه در اما تا بينى لان مكسوره دوما
اول چونكه در اصل ان كنت اقمت بوده است اما ترينا حفاة لا نعال لنا انا كذلك ما نحفى وننتعل هو من قصيدة للاعشى
واسمه ميمون بن قيس وقبلها ودع هريرة ان الركب مرتحل وهل تطيق وداعا ايها الرجل وفيها اتنتهون ولن ينهى ذوي
شطط كالطعن يذهب فيه الزيت والفتل قوله ترينا الخطاب من الرؤية والحفاة بضم الحاء المهملة والفاء والتاء المثناة جمع حافي
هو من لا نعل له والنعال ككتاب جمع نعل وهي ما تستر به القدمان ونحفى متكلم من الحفاية وهو كناية المشي بغير نعل وننتعل متكلم من الانتعال
وهو المشي على نعل وضد الحفاية يعنى اگر ميبينی ما را پای برهنگان كه نيست كفشها از براى ما بدرستى كه ما همچنان هستيم كه گاهى
پای برهنه راه ميرويم وگاهى با كفش راه ميرويم يعنى گاهى فقير هستيم وگاهى غنى مغنى فيما شاهد در بودن كلمة ما است در هر دو موضع
زائده كه ما در اما بكسر همزه وما قبل رنجى بوده باشد اى ان ترينا وكذلك نحو ام الحليس لعجوز شهربة ترضى من اللحم
بعظم الرقبة هو لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التميمي وقال الخواتة لعنترة بن عروس يهجو بها امرأة بانضافه بالهزال واللام في قوله ام الحليس اسم
امرأة وهو تصغير حلس بالحاء والسين المهملتين الكبير من الناس وايضا ام حلس كنية الاتان فلعل المراد بها هنا امرأة وصغره لقصد التحقير
والشهربة بالشين المعجمة والراء المهملة مفتوحة كمصغر العجوز المسنة ومن للبدل والعظم بالعين المهملة والظاء المعجمة كفلس معروف والرقبة
العنق يعنى ام الحليس هر اينه پيره زنى است بسيار پير كه خشنود است بدل از گوشت باستخوان گردن سيوطي في الحروف المشبهة بالفعل
شاهد در دخول لام است بر خبر مبتدا مشتكه مجوز بوده باشد اين تقدير اى بر مبتدا وخبر در معنى في الكلام شاهد آورده است بر دخول
لام بر مبتدا مقدر لهي عجوز تا آنكه لازم نيايد دخول لام بر خبر وبعضى قائل شده اند بر زيادتى لام بر خبر امرتك الخير فافعل
ما امرت به فقد تركتك ذا مال وذا نشب هو من ابيات لعمرو بن معدي كرب الزبيدي الصحابي وقيل لشاعر
آخر وقبله تقال لي قول ذي رأي ومقدرة مجرب عاقل نزه من الريب فقد تلت بجد الحادثات

باب الألف

أنْ تَدْنِسَه أبٌ كريمٌ وجدٌّ غيرُ مؤتشبِ أمرتُكَ الخيرَ الخ وأنزلْ خلائقَ لهم وأعدَّ للأخلاقِ
أهلِ الفضلِ والأدبِ وإن دعيتَ لغدرٍ أو أمرتَ به فاهربْ بنفسِكَ عنه وأبِدْ الهربَ قوله
أمرتُ متكلّم من الأمر ضد النهي وأمرتُ مجهول منه والواو للحال وغيرُ كنت مخاطب من الترك وهو بمعنى الصنا والنشب بالنون والشين
المعجمة والموحدة كفرس المال الأصيل من الناطق والصامت يعني امر كردم ترا بخوبي پس بكن آنچه را كه مأمور شده وحال آنكه تحقيق
كه واگذاردم ترا صاحب مال وصاحب ملك الخ لثانه زخانه وغيره بعد وغيره مغني في ما شيئاً درحال باحجارها ست از الخبر ومتعلق شد
امرتك ست بنفس اي امرتك بالخير مثنى بان قيلا لا يعد عز نيز وما ابان لمن اعلاج سودان لم ينم قائله قوله ابان فى الموضعين
بفتح الهمزة والموحدة والنون اسم رجل وما نافية والاعلاج بالعين المهملة والجيم جمع علج وهو كبير الرجل من كفار العجم والسودان
بالسين والدال المهملتين كعثمان جمع اسود خلاف الابيض يعني شام كرد ابان تنها وشده بود نعيد از عزيز بودن او ونيست ابان
مكرا از جمله مردان كافر عجمي سياه بنك مغني في اللام شيئاً دربودن لام مفتوحه داخل بر من جاره است بمعنى الا استثنائية الا من
اعلاج سودان امست خلاءً وامسى أهلها احتملوا أخنى عليها الذي أخنى على لُبَدِ لم يتم قائله
الخلاء بالخاء المعجمة والمد كسحاب الخالي من الاهل واحتملوا بالحاء المهملة ماض من الاحتمال بمعنى الارتحال واخنى في الموضعين
بالخاء المعجمة والنون في الموضعين بمعنى اهلك واللبد بالموحدة والدال المهملة كصرد المال الكثير يعني كرديد آن منزل خالى از
اهل خود وكوچ كردند اهل آن منزل كوچ كردند از آن منزل وهلاك كرد ايشان را آن حيوان چيزيكه هلاك كرد ايشان
بر مال بسيار محسن في بعض النسخ في النقح في النوع العاشر قطر في افعال الناقصة شيئاً در وارد شدن امسى بمعنى صار در دو
موضع يعني صار اي صارت خلاء وصار اهلها احتملوا أم لا سبيل إلى الشباب وذكره أشهى إليّ من الرحيقِ
السلسلِ هو من قصيدة لابي كبير الهذلي واسمه عامر بن الحليس او ابن حجرة يمدح بها تابط شرا وكان زوج امه فراى ابنه يكثر التردد
عند امه فوقع في نفسه فاراد ان يقتله فلم يقدر عليه فمدحه بالشجاعة أزهيرُ هل عن شيبةٍ من معدلِ أم
لا سبيل إلى الشباب الأولِ أم لا سبيل الخ ذهب الشباب وفات مني ما مضى ونضا زهيرُ
كريهتي وتبطّلي وصحوت عن ذكر الغواني وانتهى عمري وانكرت الغداة تقتّلي الشباب بالفتح
الفتاء والواو للحال واشهى بالشين المعجمة افعل من الشهوة اي احسن واهنا والرحيق بالراء والحاء المهملتين والقاف كرغيف صفوة
الخمر والسلسل بالسينين المهملتين كجعفر العذب والبارد يعني يا آنكه نيست راهي بسوي جواني وحال آنكه ياد آن جواني محبوب تر وكواراتر
است نزد من از شراب خالص خوشگوار سرد مغني في الي شيئاً در بودن الي ثاني است بمعنى عند اي اشهى عندي من الرحيق أمُلتم
ثم تأملتم فلاح لكم أن ليس فيهم فلاح هو للقاضي الارجاني يصف به قوما بالخيانة والجبن والفزع عن طلعه الله قوله أملتم
متكلم من التأميل من الامل بمعنى الرجاء اي رجوتهم وتأملت متكلم من التأمل بمعنى التفكر ولاح بالحاء المهملة ماض بمعنى ظهر والفلاح
بالفاء المفتوحة والحاء المهملة الظفر بالخير والنجاة يعني اميد وار بودم ايشان را بخوبي ودستگاري پس تأمل وفكر كردم دركار ايشان
پس ظاهر شد از براي من اينكه نيست در ايشان رستگاري مختصر وفي مطول شعر تد أمجد على الشد من الجناس من علم البديع شيئاً
مردود عجز است بر صدر بطريق جناس ميان ملتم فلاح اول كه مركب است از فاء ولاح بمعني ظهر أمن ازديارك في الدجى الرقباءُ إذ حيث
كنت من الظلام ضياءُ هو من ابيات لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين يصف بها حبيبته بالبهاء وحسن المنظر قوله امن بفتح
الهمزة وكسر الميم وفتح النون ماض بمعنى الامن بمعنى السلامة وازديارك مفعول لاجله وهو بالزاء المعجمة والدال والراء المهملتين افتعال
من الزيارة ومعناه بلغ منها اي زيارة مع الشوق والدجى بضم الدال المهملة وفتح الجيم مقصور الظلمة والرقباء فاعل امن وهو جمع رقيب
بمعنى الحاجب والظلام بفتح الظاء المعجمة ضد الضياء لنور والضياء ككتاب النور يعني ايمن هستند رقيبان بجهت زيارة كردن تو باشتياق
دارند بتو دونا ببلى زنا وبلى بعلت آنكه هر كجا بيكر بوده باشي تو در آن مكان روشنائي است زنو ونو مغني في حيث شيئاً
در واز استكر باعتبار آنكه اضافه شده است بجمله اسميه احتمال الظرفيه وتعليليه هر دو دارد أمن يهجو رسولَ الله منكم
ويمدحه وينصره سواءُ هو من قصيدة لحسان بن ثابت الانصاري يصف فيها محبوبته ويهجو فيها ابا سفيان العنه الله
وقبله ألا أبلغ أبا سفيان عني مغلغلةً فقد برح الخفاءُ بأن سيوفنا تركتك عبداً
وعبد الدار سادتها الإماءُ هجوت محمداً فأجبتُ عنه وعند الله في ذاك الجزاءُ
أتهجوه ولستَ له بكفؤٍ فشرّكما لخيركما الفداءُ أمن يهجو الخ فإن أبي ووالده وعرضي
لعرضِ محمدٍ منكم وقاءُ فإما تثقفنّ بني لؤيٍّ جذيمةَ إنّ قتلهم شفاءُ الهمزة للاستفهام

باب الألف

موصولة ويهجوا مضارع هجا اى يشتمه بالشعر ورسول الله مفعوله واراد به محمد بن عبد الله خاتم النبيين ومنكم اى من بنى امته يعنى الله
ويمدحه مضارع من المدح بمعنى الثناء وينصره مضارع من النصر بمعنى العون اى الذى يهجو رسول الله منكم بنى امته والذى يمدحه
منا ماعة الانصار هل يكونان متساويين فى الرتبة يعنى اياكسيكه هجو ميكند رسول خدا را از شما جماعت بنى امية وكسيكه
مدح ميكند او را وكسيكه يارى ميكند او را از جماعت انصار مساوى هستند باهم در مرتبه وشأن نزد خدا ويمدحه او معنى
فى حذف الموصول الاسمى من باب الخامس مثلا درمانحن من موصوله است فتيل انه يمدحه وينصره باعتبار بودن او ويعطف بر يهجو
اى ومن يمدحه وينصره سواء انا ابن اباة الضيم من آل مالك وان مالك كانت كرام المعادن هو للطرماح واسمه الحكم بن الحكيم
التميمى الاباة بضم الهمزة وفتح الموحدة والمثناة جمع آب هو فاعل من الاباء بمعنى الكراهة والامتناع وهو صفة لموصوف مقدر اى
رجال اباة الضيم وهو بالضاد المعجمة والياء كفلس الظلم ومالك ابو قبيلة معروفة واراد به هنا قبيلته وكرام المعادن من اضافة
الصفة الى الموصوف اى معادن الكرام جمع معدن وهو كمجلس مكان كل شىء فيها اصله والكرام ككتاب جمع كريم وهو ضد اللئيم يعنى منم
پسر مردم اینكه این صفت داشتند كه منع كننده وناخوش دارنده بودند ظلم را از آل مالك بدرستیكه قبیله مالك بودند معدنها
واصلها كرامت وبزرگوارى فقط وشيخى فى الحروف المشبهة بالفعل مثلا درملغى شدن ان مخففة از مثقله است از عمل كردن با
تعيين معنى او وحذف لام ابتداء از خبرش باعتبار دلالت بودن قرينه مقام بر بودن مخففه از مثقله ونفيه معنى مقصود فرض
نافيه بودن او بجهة آنكه غرض شاعر مدح مالك است نه نفى بودن او معدن كرامت تا آنكه مذمت كرده باشد ولا انا ابن التارك
البكرى بشر عليه الطير ترقبه وقوعا هو للمرار الاسدى وقصته ان رجلا من بنى اسد جرح بشر بن عمرو بن مرثد البكرى ولم يعرف جارحه
فافتخر المرار بجرحه كاذبا وكان بشر من الابطال التارك فاعل من الترك والبكرى بفتح الموحدة وياء النسبة الى بكر بن وائل بن قاسط ابى
قبيلة وبشر بالموحدة والشين المعجمة والراء المهملة هو بشر بن عمرو بن مرثد البكرى وعليه متعلق بقوله وقوعا المنصوب على التعليل كما قيل
او على الحال والطير من فاعل ترقبه فهو جمع واقع بمعنى الواقف والطير جمع طائر وهو مبتداء وترقبه خبره وهو بالراء المهملة والقاف والموحدة
المفهومتين اى تنتظره وتقصده والجملة حال من البكرى اى انا ابن الذى ترك البشر الذى هو من قبيلة بكر بحيث ينتظر الطير ان يقع عليه
لانه جرحه جراحة قريبا من الموت فالطير ينتظر يعنى منم پسر آنچنان كسيكه واگذارنده است مرد منسوب بقبيله بكر بن وائل راكه اسم او مرد
بشر است در حالیكه انتظار میكشند مرغان مردن او را بجهة آنكه واقع شوند بر او و بخورند گوشت او را یا آنكه مرغان انتظار میكشند افتادن
او را در حالیكه ایستاده اند بر بالاى سر او هذا اقيد وقطر وبجاو سيوطى فى عطف البيان مثلا در بشر است كه عطف بيان است نه بدل
البكرى ومشتبه میشود بعطف بيان باعتبار آنكه بدل بوده باشد بايد مبدل منه در حكم سقوط باشد وصحيح شد كفتن التارك بشر
وحال آنكه جايز نيست باعتبار آنكه لازم ميايد اضافه شدن اسم محلى بلام كه التارك بوده باشد بسوى اسم خالى از الف ولام كه بشر است
اينجا ايضا نيست نزد نحويين انا ابن جلا وطلاع الثنايا متى اضع العمامة تعرفونى هو مطلع قصيدة لسحيم بن وثيل الرياحى
وقيل لغيره وبعده وان مكاننا من حميرى مكان الليث فى وسط العرين وانى لن يعود الى قرانى
غداة الغب الا فى قرين لذى لبد يصد الركب عنه ولا تؤتى فريسته لحين قوله جلا بالجيم يقال
فلان جلا الامور اى كشفها والطلاع بالطاء والعين المهملتين كشداد مبالغة من الطلوع يقال فلان طلع الجبل اى علاه والثنايا
كعجايا جمع ثنية كعجية وهى بالمثلثة والنون والياء العقبة وطريقة الجبل يقال فلان طلاع الثنايا اذا كان ساميا لمعالى الامور
وكاب لها يعلوها ويقهرها بمعرفته وتجاربه وجودة رايه واضع متكلم من وضعه اى حطه والعمامة ككتابة معروفة اى متى اضع العمامة على
راسى يعرفنى الناس لشهرتى ولكونى اهلا للعمامة والخصال المرضية او من راسى يعرفنى الابطال باننى شجاع محارب مدافع للاعداء يعنى
منم پسر مردیكه ظاهر ساخته است امرهاى عظيم را ودنبيا بالاروند است در عقبها وكوههاى خوفناك وامرهاى دشوار وبزرگ است
هر زمانى كه بگذارم عمامه را بر سر خود ميشناسيد كه من كه هستم متشخص وصاحب اسم ورسم يا آنكه بردارم عمامه را از سر خود وبر زمين بگذارم
وصورت كاسوم ميشناسيد مرا باينكه من كه هستم شجاع وجنگ ديده واهل كارزار وقطر فى جازم فعل المضارع يعنى مثلا درمتى است
كه اسم شرط واقع شده است وجزم داده است دو فعل را كه اضع وتعرفونى بوده باشد بنابر آنكه شرط وجزاى بوده باشد نبراى او معنى
فى عين يحيى حذف الموصوف من باب الخامس مثلا در حذف موصوف است قبل از صفت كه جلا بوده باشد بجهة اختصار اى انا ابن رجل
جلا الامور انا ابن دارة معروفا بها نسبى وهل بدارة يا للناس من عار هو من قصيدة لسالم بن دارة اليربوعى يهجو بها فزارة
ودارة بفتح الدال والراء المهملتين اسم امه والضمير فى بها يرجع اليها والنسب بالنون والسين المهملة والموحدة كفرس القرابة وقوله وهل
بدارة اى الانتساب بها وهل للاستفهام الانكارى وياء حرف التنبيه او للنداء فالمنادى محذوف اى يا قومى واللام المفتوحة فى
للناس للتعجب ومن زائدة والعار بالعين والراء المهملتين العيب يعنى منم سالم پسر دارة در حالیكه شناخته شده است بان دارة نسب وخويشى

باب الألف

أنا منسوب بودن بدرهای قوم تعجب میکنم از مردم وعیبها داشتن از برای کسی که فخر است از برای تکرر سیوطی في الحال شاهد فيه
عامل حال مؤكده است كه معروف بوده باشد باعتبار آنكه تأكيد كرده است جملهٔ انا از جهت آنكه مسند اليه وخبر است اى اعرفوني
أنا ابن ماريّة إذ جدّ النقر وجاءت الخيل أثابيّ زمر هو لعبيد الله بن ماريّة الطائي وقيل هو لفدكي بن أعبد المنقري والاول
اصح قوله مارية بالراء المهملة وتشديد الياء للنصرة اصلها الجارية هي بنت ارقم الطائي ام الشاعر اشتهر بها وهي في اللغة البقرة الوحشية
البرية وربما يقال بالواو ومكان الراء تصحيف وجد بفتح الجيم وتشديد الدال المهملة اى تحقق واشتد النقر بفتح النون وضم القاف وسكون
الراء المهملة اصله النقر بسكون القاف كفلس وهو صوت باللسان يلزق طرف اللسان بمخرج النون فيصوت به ليسكن به الفرس
اذا اضطرب يعفان سار او تزجره لتسير والخيل بالخاء المعجمة والياء كفلس جماعة الافراس لا واحد لها والاثابي بفتح الالف والثاء المثلثة و
كسر الموحدة وتشديد الياء جمع اثبية وهي كالثبة الجماعة والعصبة من الفرسان والزمر بالزاي المعجمة والراء المهملة كعنق جمع زمرة كغرفة
واراد بها الجيش يعني منم عبيد الله پسر ماريه طائی در وقتی كه متحقق و سخت شود واز فرياد كه بجهت ساكن كردن اسب يا تحريك
آن جای خود دويدن با اسب يا محاربه ميكنند سواران جنگی و بيايند سواران جنگی كه جماعت جماعت وگروه گروه باشند سيوطی
في الوقف شاهد در نقل نمودن حركت همزه راء نقر است بقاف ساكنه او در حالت وقف بجهت ضرورت مغني في الفاعل من باب الثاني
شاهد در اذا است كه بمعنى حين است ومتعلق است بچيزی كه دلالت دارد بر او واجد بودى و صفت است كه انا ابن ماريه بوده باشد باعتبار
ماريه دختر ارقم وجود اوم وصاحب سخاوت وجود و شجاعت بوده ماند پس در بجهت شجاع باجواد انا ابن ماريه وضميمه مشهور كنى
بشجاع وجواد بجا مناسب است أنا أبو المنهال بعض الأحيان ليس على حسبي بصوان لم يتم قائله غير
الشاعر نفسه بابي المنهال وهو بالنون كسوال كنيته رجل تميمي واصله بمعنى كثير الانهال اى العطاء والاحيان بالحاء المهملة والياء
والنون جمع حين بمعنى الوقت والحسب بالمهملتين والموحدة كفرس ما يعد للانسان من مفاخر آبائه وابنائه وذاته والصوان بالصاد المهملة والواو
المشددة والنون كسلال وسباك من الصون بمعنى الحفظ يعني منم در شجاعت وسخاوت چون ابو المنهال در بعضي از اوقات و
نيستم من حسب خود را محافظت كننده ونگاه دارنده مراد آنكه نگاه دارم در شجاعت وسخاوت مغني في الظرف من باب الثالث
شاهد در بودن ظرف است كه بعض الاحيان بوده باشد متعلق بچيزی كه دلالت دارد بر او و صفت است كه انا ابو المنهال بوده باشد
باعتبار آنكه ابو المنهال كنيه مردی شجاع وسخی است پس از لفظ شجاع يا سخی ازو وضميمه ميكنم مغني في الامور التي يكتسبها الاسم بالاضافة
من باب الرابع شاهد در كسب نمودن كلمه بعض است ظرفيت را از الاحيان باعتبار اضافه شدن او بسوی بعض البعض ظرف كه الاحيان بوده باشد
چونكه جمع حين است وحين ظرف زمان است أنا أبو النجم وشعري شعري لله درّي ما أجنّ صدري مولاي ابي النجم العجلي وهذه
من كلمات بامتياز الرجز تنام عيني وفؤادي يسري مع العفاريت بأرض قفر قوله ابو النجم بالنون والجيم كفلس كنية شاعر
هذا البيت يقول انا انا وشعري شعري اى ما تغير عما كان من الفصاحة والدر بفتح الدال وتشديد الراء المهملتين بمعنى الخير واصله بمعنى
كثرة اللبن ثم استعمل في مطلق الخير حقيقة وما للتعجب واجن فعل من الاجنان وهو بالمهملات بمعنى الاخفاء في الصدر ومكانه اجن وهو بالجيم
والنون افعل من الجنون خلافا للعقل يعني منم ابو النجم وشعر من الحال شعر است وتغيير نكرده است خدا اى خدا است خوبي من در تعجب
ميكنم كه چه پنهان ميكند صاحب او را او وحش كرده انيده است سينه مرا مغني في من في الرابع عشر من باب السادس مطول في احوال المسند
شاهد در بودن شعري شعري است مبتدا وخبر بودن است دو متحد در ظاهر بتعريف لكن مختلف بحسب معنى اى شعري الآن هو شعري من قبل
لم يضعف ولم يكل طبعي ابيد مضاف اى مثل شعري فيما كان مثل برتغيير صاحب مطول أنا أبو سعد إذا الليل دجا يخال في سواده يرندجا
هو لسويد ابي كاهل اليشكري وابو سعد كنيته ودجا بالدال المهملة والجيم بمعنى اظلم ويخال بالخاء المعجمة مجهول من الخيال بمعنى
الظن ويرندج بالياء والراء المهملة والنون والدال المهملة والجيم كسفرجل الزاج او جلد الاسود يعني منم ابو سعد در وقتيكه شب تاريك
شود كه گمان كرده شود كه سياهي او چون سياهي زاج است سيا يا پوست سيا است مغني في في در وقوع لفظ في است زائده اى فيخال سواده
سواد يرندج أنا البازي المطلّ على نمير أتيح من السماء لها انصبابا هو لجرير بن عطية بن الخطفي التميمي يهجو
بني نمير البازي بالموحدة والزاي المعجمة والياء طائر معروف وهو ضرب من الصقور والمطل بالطاء المهملة واللام المشددة اسم فاعل بمعنى
المشرف ونمير بالنون والياء كزبير هو نمير بن عامر ابو قبيلة معروف وقد اراد به هنا قبيلته واتيح بالمثناة والياء والحاء المهملة مجهول بمعنى قدر
والضمير في لها للقبيلة نمير والصبا بالصاد المعجمة والموحدة ... كالغيم وتخاريق كالذهاب يعني منم چون باز ... انصبابا يعني
شونده است بقبيله نمير كه مقدر شده است از آسمان از برای هلاك ايشان نجار و طوسي مطول في التلميح من الخاتمة شاهد در تلميح
است در قول خود ما في الجوارح احب الي من البازي از برای ... نمير ... شرح برد أنا الذائد الحامي الذمار وإنما
يدافع عن أحسابهم أنا أو مثلي هو من قصيدة للفرزدق يهجو بها جرير بن عطية الخطفي التميمي وقبله فان ... كان نعده

نعده

باب الألف

تذودنا فما بي عن أحبّتنا قومي من شغل الذائد بالذال المعجمة والهمزة والدال المهملة فاعل من الذود بمعنى الطرد والمنع والحامي بالحاء المهملة فاعل من الحماية وهو كالمانع من الضرب والضماد بالذال المعجمة والراء المهملة كالكتاب ما يلزمك حفظه وحمايته وبدافع مضارع من المدافعة والأحساب جمع حسب وهو بالحاء والسين المهملتين والموحدة كفرس ما يعد من الانسان من مفاخر آبائه ومثل الرجل شبهه ونديده في الرتبة يعني منم آنجنان كسيكه منع كننده ودفع كننده است ضرر را از آن چيزيكه واجبست محافظت كردن او را وابيت وجز اين نيست كه دفع ميكند از حسبهاى ايشان ضرر را من يا كسيكه مثل منست در شجاعت ورتبه مغني في ما مختصر مطول في القصر سطا در منفصل او ومعنى ضمير يست كه لفظا انا بوده باشد بعد از انا مجهز فرض فضرانا الذي سمتني امي حيدره ضرغام آجام وليث قسوره قوله لأمير المؤمنين على بن ابى طالب برنجز نجبى بعض الحروب وبعده عبل الذراعين شديد القصره اكيلكم بالسيف كيل السندره قوله حيدره بهاء السكت للوقف اصله حيدر كجعفر اسم الامام والضرغام بالضاد والغين المعجمتين بينهما راء مهملة كسوال والليث بالياء والثلثة كفلس والقسورة بالقاف والسين والراء المهملتين بينهما واو كحيدرة اسماء للاسد والآجام بالمد والجيم جمع اجمة بالضم وهو الشجر الملتف فانما نسب الاسد اليها لكثرة وجوده فيها يعني منم آنچنان كسيكه نام كرد او را مادر من بحيدر وهم شير بيشهاى وشير شجاع وشير صاحب قوت مطول في احوال المسند اليه سطا در ضمير متكلم در سمتني است كه ميبايست بلفظ غايب بيايد ودر سمته بگويد نظر بآنكه اين ضمير عايد بموصولست لكن چون مرجع الخبر خبر ادنا نفس خود بوده است بآن بودن آخر عين اول چرا ضمير راجع كردند بيا بازگشت ضمير بر اول وحمل كلام بر معني مجهزه

انارة العقل مكسوف بطوع هوى وعقل عاص الهوى يزداد تنويرا لم ديتم قائله الانارة بالنون والراء المهملة كالكتابة مصدر انار بمعنى اضاء والعقل ضد الجهل والمكسوف بالسين المهملة والفاء مفعول من الكسف بمعنى الاحتجاب والطوع بالطاء والعين المهملتين بينهما واو كفلس الانقياد والهوى ميل النفس والعاصي فاعل من العصيان بمعنى المخالفة من الازدياد وتنوير التميز يعني روشنائى عقل پوشيده شده است بسبب اطاعت كردن شخص خواهش نفس خود را وعقل كسيكه مخالفت كننده است خواهش نفس خود را زياده ميشود از حيثيت نور بخشيدن مغني في الامور التي تكسبها الاسم بالاضافة من الباب الرابع سطا هشتم در كسب نمودن مضاف مؤنث است كه انارة بوده باشد تذكير را از مضاف مذكر كه العقل است بدليل مذكر آمدن خبر او كه مكسوف است بايستى كه مكسوفه بگويد

انا سيف العشيرة فاعرفوني حميدا قد تذربت السناما لم يتم قائله العشيرة بالعين المهملة والشين المعجمة والياء والراء المهملة والهاء كسفينة بنو الادنون من الاب وقبيلة الرجل والحميد بالحاء والدال المهملة فعيل من الحمد بمعنى الثناء وتذربت بالمثناة والذال المعجمة والراء المهملة المشددة والياء متكلم من التذرى بمعنى الاستعلاء والسنام بالسين المهملة والنون كسحاب اعلى كل شيء يعني منم شمشير خويشاوندان و قبيله خود پس بشناسيد مرا ستايش كرده شده كه بتحقيق كه طلب كردم بالاى هر چيز را نظام في الوقف سطا هشتم در ثبوت الف ثاني است اذا انا بروزن على مجهز وقف وثابت كردنش در وصل الف وفتح نون انا است

ان الحق لا يخفى على ذي بصيرة وان هو لم يعدم خلاف معاند لم يتم قائله كلمة ان مخففة عن المثقلة والحق اسمها ولا يخفى خبرها والبصيرة بالموحدة والصاد والراء المهملتين كسفينة عقيدة القلب الفطنة ويعدم بكسر الدال مضارع من العدم بالضم بمعنى الفقدان والخلاف ككتاب المخالفة والمعاند بالعين والدال المهملتين بينهما نون اسم فاعل من المعاندة وهو المعارضة بالخلاف يعني بدرستيكه حق پوشيده و پنهان نيست بر صاحب زيركى و بينائى و اگر چه او معدوم و مفقود نكند مخالفت كردن اگر معارضه ميكند با او يعني حق هميشه ظاهر است و اگر چه دفع خلاف معاند نتواند كرد مغني في اللام سطا هشتم در حذف لام فارقه ميان اثبات ونفي است از خبر ان مخففه از مثقله باعتبار بودن خبر او منفي بلا زيرا كه بودن نفي خبر بر اينكه لفظ ان مخففه است نه نافيه اى ان الحق لا يخفى

ان العقل ان اموا لنا لا تضيق بها ذراعا وان صبرا فنصبر للصبر مومن ابيات لهدبة بن الخشرم حين حبس للقصاص يخاطب بها معوية بن ابي سفيان عليهما اللعنة ويحكي له مقالته مع زيادة حين اتاه عبد الرحمن اخو زيادة عند معوية لطلب الثار واخبر وقبله رمينا فرامينا فصادف سهمنا منية نفس في كتاب وفي قدر وانت امير المؤمنين فما لنا وراءك من معدي ولا عنك من قصر كلمة ان حرف شرط وفعله محذوف اى ان يكن العقل وهو بفتح العين المهملة وسكون القاف الدية وتضق بالضاد المعجمة والقاف متكلم مجزوم من الضيق ضد الوسع يقال ضقت بالامر ذراعا اذا لم تطقه ولم تقو عليه والذراع في الاصل بسط اليد والصبر حبس النفس من القلق والجزع يعني ان طولبنا بالدية نطيق اداءها وان حبسنا للدية قصاصا فنصبر للقتل قصاصا يعني اگر بوده باشد ديه داده ميشود در اموال ما تنگ نميشويم بواسطه دادن ديه زيرا كه بعني دهيم چونكه طاقت دادن را داريم و اگر حبس كرده شويم بواسطه ديه بجهت قصاص كردن پس صبر ميكنيم تا آنكه كشته شويم از روى قصاص مغني في ما سطا ... در حذف ...

باب الالف

شرطیست یعنی اذا ان شرطیه ای ان یکون یکن لعقیل خامو النا انت تکون ماجد نبیل اذا تهب شمال بلیل هولام عقیل
ابی طالب فالنه وهی تقصد الخطاب فی انت لعقیل والماجد بالجیم والدال المهملة فاعل من المجد وهو نیل الشرف والکرم والنبیل
بالنون والموحدة والیاء کامیر فعیل من النبل وهو الذکاء والنجابة والشمال کجعفر لغة فی الشمال وهی ریح معروفة والبلیل بالموحدة
والیاء فعیل من البلل وهو کفرس الندوة یعنی توئی بزرگوار ونجیب هنگامی که بوزد باد شمال تر و تازه واین کنایه از سخا ونیکوئی بودن او
بزرگوار وصاحب سخاوت سیوطی فی افعال الناقصة شاهد در زیادتی بودن تکون مضارع کان است میانه مبتدا وخبر که انت
ماجد بوده باشد ان ترکبوا فرکوب الخیل عادتنا او تنزلون فانا معشر نزل هو من قصیدة
للاعشی واسمه میمون بن قیس وقبله لئن منیت بنا عن غب معرکة لا تلفنا عن دماء القوم ننتفل الخیل بالخاء
المعجمة والیاء کفلس جماعة من النزول والمعشر الجماعة والنزل ککتف کثیر النزول یعنی انا مقاوم معکم علی ای حالة تکونوا علیه
یعنی اگر سوار میشوید بجهة جنگ کردن پس سوار شدن بر اسبان عادت ماست یا اگر فرود می آیید از اسبان خود پس بدرستیکه
ما جماعتی هستیم نسبتا فرود آینده مغنی فی القاعدة الثامنة من باب الثامن شاهد در حذف مبتدا است قبل ان تنزلون ای
انتم تنزلون بنا برمذهب یونس تا انکه عطف شده باشد جملهٔ اسمیه بجملهٔ شرطیه که ان ترکبوا است تا انکه عطف اسمیه بر فعلیه
جاری شده باشد بر قاعده یغتفر فی الثوانی ما لا یغتفر فی الاوائل باعتبار لزوم فعلیه بودن جملهٔ شرطیه ان تستغیثوا
بنا ان تذعروا تجدوا منا معاقل عز زانها کرم لم یسم قائله قوله تستغیثوا خطاب من الاستغاثة و
هو طلب الغوث وتذعروا بالمجهول من الذعر وهو بالذال المعجمة والراء والعین المهملتین بمعنی الفزع والخوف وتجدوا خطاب من
الوجدان بمعنی الادراک وروی الافعال الثلاثة بصیغة الغائب ایضا والمعاقل بالعین المهملة والقاف جمع معقل وهو کمجلس الملجاء
والعز بکسر العین المهملة والزاء المعجمة المشددة خلاف الذل وزانها بالزاء المعجمة والنون ماض من الزین وهو بالفتح خلاف الشین والضمیر
المفعول یرجع الی المعاقل وکرم فاعله وهو بالراء المهملة کفرس ضد اللؤم والجملة صفة للمعاقل یعنی اگر طلب فریاد رسی کنید بما شما
اگر ترسیده شوید می یابید از ما جاهای عزتی را که مضیفت دلو داشته باشد که زینت داده باشد انهارا کرامت
وبزرگواری مغنی فی بیان مکان المقدر من باب الخامس شاهد در وقوع تجدوا است جزای از برای دو شرط سابق برتقدیر ان
تستغیثوا بنا منه عون تجدوا وبنا برقول بتقدیم شرط ثانی تقدیر چنین است که ان تذعروا ان تستغیثوا بنا تجدوا وان
تصرمونا وصلناکم وان تصلوا ملأتم انفس الاعداء ارهابا لم یسم قائله قوله تصرمونا خطاب من الصرم وهو
بالصاد والراء المهملتین کفلس بمعنی القطع والترک ووصلنا متکلم مع الغیر من الوصل وهو خلاف الصرم وملأتم ماض من الملاء
والاعداء جمع عدو وهو الخصم والارهاب بالراء المهملة والموحدة مصدر ارهبت الرجل اذا اخفته وهو ثانی مفعول ملأتم یعنی
اگر قطع الفت کنید از ما هر آینه وصلت میکنیم شما را ودست از شما برنخواهیم داشت واگر شما هم مواصلت بما کنید پر کرده اید نفسهای دشمنان
ترسیدن را محسن فی النوع السادس فی بعض النسخ سیوطی فی عوامل الجزم شاهد در وقوع شرط است فعل مضارع که تصرمونا
بوده باشد وبودن جزا فعل ماضی که وصلناکم است ان تغفر اللهم تغفر جما وای عبد لک لا الما
هو من ابیات لابی خراش الهذلی واسمه خویلد بن مرة انشده حین سعی بین الصفا والمروة وقبله لاهم هذا رابع ان تما
اتمه الله وقد اتما ان تغفر لی انی اذا ما حدث الما اقول یا اللهم یا اللهما الجم
بفتح الجیم وتشدید المیم الکثیر من الشیء ومجتمعه والم ماض من الالمام بمعنی النزول والفراطلاق ای ای عبد لک ما نزل بمعصیة یعنی
اگر بیامرزی خداوند بیامرزی همه گناهان را وکدام بنده ایست از برای تو که بیاورده باشد گناهی را مغنی فی لا شاهد در دخول لا
نافیه است بر فعل ماضی که الم بوده باشد بدون تکرار لا شذوذا ان تقرأن علی اسماء ویحکما منی السلام
وان لا تشعرا احدا لم یسم قائله وقبله یا صاحبی فدت نفسی نفوسکما وحیث ما کنتما
لاقیتما رشدا ان تحملا حاجة لی خف محملها تستوجبا نعمة عندی بها ویدا
ان هنا بفتح الهمزة مصدریة واسما صاحبة الشاعر والواو للعطف وویحکما اصله ویحکما ان حذف النون لانه منصوب بان مقدرة
ای ما سالکما ان یحکما ثم نقل سکون الحاء بالیاء وفتحة الیاء بالحاء للضرورة وهو مضارع من الحکم بمعنی القضاء وقال بعضهم انه مرکب
من ویح بفتح الواو وسکون الیاء وفتح الحاء المهملة وکاف الخطاب کلمة رحمة وهو اسم فعل کما ان ویل کلمة عذاب وتشعرا عند النحویین
مضارع من الاشعار بمعنی الاعلام والاخبار یعنی که ان خلعت میبستیکه بخوانید وعرض کنید براسما وبجای اورید از جانب
من سلام را واینکه دانای نیابا خبر نکردانید احدی را از این حکایت نصر فی الناصب مغنی فی ان وفی القاعدة الحادی عشر
من باب الثامن شاهد در رفع دادن ان مصدریه است تقرأن را تشبیها بما مصدریه بودن اهمال او از عمل نصب عطا کردن باد حکم

ما را

سیوطی
مغنی
مغنی
محسن
سیوطی
مغنی
نصر
مغنی

باب الالف

ما را بدلیل ثبوت نون تغفران والاجی ما ثبت کنصب فعلا بدا باسقاط نون از او اَنجَبَ اَیّامٌ وَالِداهُ بِهِ اِذْ نَجَلاهُ فَنِعْمَ ما نَجَلا
هو للاعشی واسمه میمون بن قیس یمدح سلامة وهو کسحاب اسم رجل قوله انجب بالنون والجیم وللوحدة ماض من باب الافعال یقال
انجب فلان اذا ولد نجیبا وایام منصوب علی الظرفیة والداه فاعل انجب والباء سببیة والضمیر فیه یرجع الی سلامة ونجلاه بالنون
والجیم ماض بصیغة التثنیة ای ولداه والمخصوص بالمدح محذوف ای فنعم ما نجلاه یعنی کو دیدند نجیب بزرک حسب ملک در ان روزها
سلامه دو روزیکه متولد شد ساختند اورا بسبب وجود او پس خوب کار دو زائیدند چنین ولادت سیوطی فی الاتقان مثال تقدیم فاصله شد
اجنبی است که والداه بر بوده باشد هینا مضاف کرایام است و مضاف الیه کر از نجلاه بوده باشد نقدیم انجب والداه بر ایام
اذ نجلاه است اَنَحْوِیَّ هذا العَصْرِ ما هِیَ لَفْظَةٌ جَرَتْ فِی لِسانَیْ جُرْهُمٍ وَثَمُودِ اِذا اسْتُعْمِلَتْ فِی صُورَةِ الجَحْدِ اَثْبَتَتْ
وَاِنْ اُثْبِتَتْ قامَتْ مَقامَ جُحُودِ هما لابی العلاء المعری واسمه احمد بن عبد الله التنوخی اللغوی الهمزة للنداء والنحوی منسوب الی النحو
ای من کان کاملا فیه ولسانی باسقاط نون التثنیة للاضافة وجرهم بالجیم والراء المهملة کقنفذ حی من الیمن وثمود بالمثلثة
المفتوحة والواو والدال المهملة قبیلة اخری واستعملت مجهول من الاستعمال والجحد والجحود کلاهما بالجیم والحاء والدال المهملتین کفلس
وفلوس مصدران من جحد بمعنی انکر واثبت ماض من الاثبات وهو خلاف الجحد یعنی ای کسیکه در علم نحو کامل هستی در این زمانه کدام
ان لفظی که جاری شده است در زبان قبیله جرهم وثمود که هرگاه استعمال کرده شود در صورت جحد و مقام نفی افاده میکند آن لفظ
معنی اثبات را و اگر در مقام استعمال شود معنی اثبات مقام جحد نفی یعنی افاده میکند معنی نفی را و مراد از ان لفظ کاد است و این
دو بیت در مغنی فی الثامن عشر من باب الثانی در مقام ذکر بیان کیفیت کاد که در نفی او اثبات است و اثبات و نفی ذکر کرده است و
شاهد آورده است برای بودن ابو العلاء معری ابن مطلب بطریق لغز سبب خود اَتَنْسیٰ اَبا نَصْرٍ نَسِیتَ اِذَنْ یَدی وَنُجْحَ
یَنْصُرُ الفَتیٰ وَیُنیلُ هَیْهاتَ لا یَأْتِی الزَّمانُ بِمِثْلِهِ اِنَّ الزَّمانَ بِمِثْلِهِ لَبَخِیلُ هما لابی تمام الطائی
یرثی بها محمد بن حمید الطائی المکنی بابی نصر قوله اتنسی بحذف همزة الاستفهام قبله ای انسی وهو متکلم من النسیان ضد الحفظ
ومنه نسیت بصیغة المتکلم ونسیان الید کنایة عن فقدانها وینصر مضارع من الانتصار بمعنی طلب النصرة والانتقام والفتی الشاب
والسخی الکریم وینیل بالنون والیاء مضارع من الانالة بمعنی الاعطاء واختصاص نسیان الید فی هذین الوصفین لشدة احتیاج المرء بها
فیهما وهیهات اسم فعل بمعنی بعد نسیانه له وبعد الاتیان بمثله والبخیل ضد السخی یعنی آیا فراموش میکنم ابا نصر را وحال آنکه کسیکه
مفقود سازم و نیابم در این هنگام دست خود را در زمانیکه انتقام میکشد جوان مرد از دشمن خود و زمانیکه عطا میکند مادر ابن نصر
دور است فراموشی من بیاد او بر روزگار مثل ابا نصر کسی را بعد سیکرد روزگار را و در مثل او هر آینه صاحب بخل و مضایقه است ایضا
قوله اَعْدیٰ الزَّمانَ سَخاؤُهُ فَسَخا بِهِ وَلَقَدْ یَکُونُ بِهِ الزَّمانُ بَخِیلا هو لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین قوله
اعدی بالعین والدال المهملتین من العدوی وهو بالفتح بمعنی السرایة وهو مجاوزة الشیء من شیء الی غیره والزمان مفعوله وسخاؤه فاعله
والضمیر فیه للممدوح والواو للحال والبخیل ضد السخی یعنی در گذشت و سرایت کرد بخشش ممدوح روزگار را و رسید بان روزگار بخشش
کرد روزگار بوجود ممدوح و حال آنکه هر آینه بتحقیق که میباشد روزگار با وجود مثل او صاحب بخل و مضایقه مختصر و مطول فی الخاتمة
من علم البدیع مثال در سرقت نمودن شاعر شعر ثانی معنی را از شعر شاعر اول با بودن شعر ثانی مذموم و مردود ایضا اَتَطِیبُ
مِنْ نَیْلِ المُنیٰ وَداعِی المَنُونِ یُنادِی جِهاراً لم اقف علی قائله الهمزة للاستفهام وتطیب مخاطب من الطیب وهو بالکسر اسم ما یطیب
به الانسان والخطاب فیه لنفس الشاعر والنیل بالنون المفتوحة والیاء الساکنة بمعنی الاصابة والمنی بضم المیم وفتح النون مقصورا جمع منیة
وهی کغرفة اسم لما یتمناه الانسان والداعی فاعل من الدعوة والمنون بالتوین کصبور الموت وینادی مضارع من النداء من النداء بمعنی
الصوت وجهارا بالجیم والراء المهملة اما حال ای مجاهرا او صفة لمصدر محذوف ای ندا جهارا وهو ککتاب ضد الخفاء یعنی آیا خوش دل
میشوی بسبب یافتن آرزوهای خود و حال آنکه خواننده مرگ ندا میکند ای کسی که بلند و آواز بلند میخواند مر ترا خوش مشو ومعنی فیما امر
فیه الحال والتمیز من باب الرابع مثال در نقل اینکه تمیز است که نفسا بوده باشد عامل خود که فعل متصرف است که تطیب بوده باشد جهت
ضرورت اَنَلْنِی بِالَّذِی اسْتَقْرَضْتَ خَطّاً وَاَشْهِدْ مَعْشَراً قَدْ شاهَدُوهُ فَاِنَّ اللهَ خَلّاقُ البَرایا عَنَتْ لِجَلالِ هَیْبَتِهِ
الوُجُوهُ یَقُولُ اِذا تَدایَنْتُمْ بِدَیْنٍ اِلیٰ اَجَلٍ مُسَمّیً فَاکْتُبُوهُ الابیات لام عمرو التنوخی قوله انلنی امر من الانالة وهو بالنون
بمعنی الاعطاء واستقرضت مخاطب من الاستقراض بمعنی طلب القرض من الغیر والخط الکتاب والصحیفة واشهد بفتح الهمزة وکسر الهاء امر
من الاشهاد وهو طلب الشهادة والمعشر الجماعة وشاهدوه ماض بمعنی عاینوه واطلعوا علیه والخلاق مبالغة من الخالق والبرایا بالتوحد
والیاء کعطایا جمع بریة کعطیة الخلق وعنت بالعین المهملة والنون وتاء التانیث الساکنة بمعنی خضعت وذلت والوجوه فاعله وتداینتم ماضیا
من التداین وهو اعطاء الدین کل واحد من الرجلین بالاخر والدین بالفتح ما له اجل وما لا اجل له فهو قرض والاجل بالجیم کفرس الوقت

باب الالف

والمستی مفعول من التسمیة والاجل المسمی الزمان المعین یعنی عطا کن مرا بواسطهٔ انچنان مالی که قرض کرده اند از من نوشته و کاغذی را دکنو بکیر هر ان امر که ونهی را که بتحقیق که معنا بینه دیده اند واپس بهر رستی که خداوند که شنیا خلق کننده است خلایق ذکر این صفت و ادکر بست و خوار شده است بجهت بزرکی هیبت او و ویها خلایق میکوید در کلام خود که هر کاه ببیند یکر قرض بدهید مالی را تا زمان معینی پس بنویسید

مطول

وضبط کنید او را مطول فی الخاتمه من علم البدیع شاهد در عقد نمودن شاعر است ثیرا دانه انیتم بدین الخ از قران مجید در شعر خود بطریق نظم اِنْ کُنْتَ اَزْمَعْتَ عَلَی هَجْرِنَا مِنْ غَیْرِ مَا جُرْمٍ فَصَبْرٌ جَمِیْلٌ وَاِنْ تَبَدَّلْتِ بِنَا غَیْرَنَا فَحَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَکِیْلُ هما لابی القاسم بن الحسن الکاتبی یخاطب به امرءة قوله ازمعت مخاطبة من الازماع وهو بالزاء المعجمة والعین المهملة بمعنی الاجماع والاثبات علی الامر والهجر بالفتح القطع والترک وکلمة ما زائدة والجرم بالجیم والراء المهملة کقفل الذنب وغیرنا مفعول تبدلت یعنی اکر بوده باشی که قصد کرده باشی از روی جزم ویقین بدوری وقطع الفت کردن از ما از روی کناهی که از ما سرنزده باشد پس صبر میکنیم صبر کردن نیکوئی واکر بدل کنی غیر ما را بما ودوست دیگری بکیری پس بس است ما را خدا وخوب وکیلیست مختصر مطول فی الخاتمه من علم البدیع شاهد در اقتباس نمودن شاعر است از کلام الله مجید فصبر جمیل فحسبنا الله ونعم الوکیل را و بنظم در آوردن او است آنرا و فقره را در شعر خود اِنْ کُنْتَ قَاضِیَ نَحْبِی یَوْمَ بَیْنِکُمْ لَوْ لَمْ تَمُنُّوْا بِوَعْدٍ غَیْرَ مَکْذُوْبِ لم نسم قائله کلمة ان مخففة عن المثقلة والقاضی بمعنی المدرک والنحب بالنون والحاء المهملة والموحدة کفلس الموت والاجل یقال فلان قضی نحبه اذا مات وادرک اجله والبین بفتح الموحدة وسکون الیاء والنون البعد والفراق وتمنوا بفتح المضارعة والمیم والنون المضمومتین مضارع من المن والمکذوب اسم مفعول من الکذب بخلاف الصدق ویروی مکانه بتودیع وهو بمعنی الوداع وجواب لو محذوف ای لو لم تمنوا بوعد صادق مت یوم فراقکم یعنی بدرستی که بودم دریابندهٔ اجل خود در روز جدائی و فراق شما اگر منت ننهاده بودید بر من وعده را است یعنی اگر مرا وعده راست نداده بودید هر اینه مرده بودم در روز جدائی شما

مختصر

مطول

المشتبهة

مغنی فی اللام شاهد در دخول لام فارقه میانهٔ اثبات ونفی است از خبر ان مخففه از مثقله که قاضی بوده باشد ای لقاضی بجهت عدم اشتباه ان مخففه بان نافیه نظر بانکه قرینهٔ مقام دلالت میکند بر انکه مقصود اثبات است نه نفی اِنْ هُوَ مُسْتَوْلِیًا عَلَی اَحَدٍ اِلَّا عَلَی اَضْعَفِ الْمَجَانِیْنِ لم نسم قائله کلمة ان نافیة والمستولی بالسین المهملة والمثناة اسم فاعل من الاستیلاء بمعنی الغلبة واضعف افعل تفضیل من الضعف ضد القوة والمجانین جمع مجنون وهو من به داء الجنون یعنی نیست او در غالب شونده بر احدی مگر بر ضعیف ترین دیوانها سیوطی فی ما ولا المشبهتین بلیس شاهد در عمل کردن ان نافیه است نوع عمل لیس باعتبار انکه هو اسم او است ومستولیا منصوب است بنابر انکه خبر بوده باشد از برای او اِنْ یَحْسُدُوْنِیْ فَاِنِّیْ غَیْرُ لَائِمِهِمْ قَبْلِیْ مِنَ النَّاسِ اَهْلِ الْفَضْلِ قَدْ حُسِدُوْا فَدَامَ لِیْ وَلَهُمْ مَا بِیْ وَمَا بِهِمْ وَمَاتَ اَکْثَرُهُمْ غَیْظًا بِمَا یَجِدُ وَاِنِّیْ فِیْ صُدُوْرِهِمْ لَا اَرْتَقِیْ صَدَدًا مِنْهَا وَلَا اَرِدُ الابیات لابن هشام صاحب المغنی والقطر انشدها حین حسد علیه بعض معاصریه اللائم فاعل من اللوم وهو بالفتح بمعنی العتاب وحسد والمجهول من الحسد ودام من الدوام بمعنی البقاء وما فی الاولی وفی الثانیة الحسد والغیظ الغضب والشدة وارتقی متکلم من الارتقاء وهو بالراء المهملة والمثناة والقاف العلو فی التدرج والصدد کعرض جمع صدوة کغرفة بمعنی الصدد وهو اعلی مقدم کل شیء والمدبر المراتب العالیة وارد بضم الهمزة وفتح الراء وضم الدال المهملتین اصله اردد بضم الهمزة وسکون الراء وفتح الدال المجهول مضارع بصیغة المتکلم من الرد امر یقال رد فلان ای شان ضد زان یعنی اگر حسد میبرند از جماعت حاسدان بر من پس بدرستیکه من عیبی ملامت کننده ام ایشان را باعتبار انکه پیش از من اهل فضیلت بتحقیق که حسد برده شده اند پس دائمی باد همیشه از برای من واز برای ایشان انچنان فضیلتی که از برای منست وانچنان حسدی که از برای ایشان است وحال انکه مردند بیشتری از ایشان بجهت غیظ داشتن بانچنان فضیلتی که می یابند در ما انما غرض فضلا ء در من انچنانکه من هستم که نمی یابند مراد در سینها خود شان که ترا الای عند بحی مرتبهایی را ارجهت حسد بردن ایشان وفرزها ویدیده و دلپست شمرده هم میشوم بان واسطه داین ابیات از ابن هشام خود بنظم اورده ودر شرح قطر در مقام ذکر بیان حسد ذکر کرده است اِنْ یَسْمَعُوْا سُبَّةً طَارُوْا بِهَا فَرَحًا عَنِّیْ وَمَا یَسْمَعُوْا مِنْ صَالِحٍ دَفَنُوْا اوهو من ابیات لقعنب ام صاحب جهة مسلمة یهجو بها قوما وبعده صُمٌّ اِذَا سَمِعُوْا خَیْرًا ذُکِرْتُ بِهِ وَاِنْ ذُکِرْتُ بِشَرٍّ عِنْدَهُمْ اَذِنُوْا جَهْلًا عَلَیْنَا وَجُبْنًا مِنْ عَدُوِّهِمْ لَبِئْسَتِ الْخَلَّتَانِ الْجَهْلُ وَالْجُبْنُ السبة بضم السین المهملة وفتح الموحدة المشددة والهاء العیب الذی یسب به واصله من السب بمعنی الشتم وطاروا بها بالطاء والراء المهملتین بمعنی اکثروها واذاعوها وفرحا مفعول له لاجله وهو کفرس السرور وعنی متعلق بیسمعوا ویروی مکانه منی ای من جهتی والصالح بالصاد والحاء المهملتین الکلام الحسن ودفنوا بالدال المهملة والفاء والنون ماض من الدفن بمعنی الستر والخفاء یعنی اگر بشنوند انچه عیب است از من یک عیبی را که بواسطهٔ کفتن ان سخن مردم فحش دهند کوینده

الفعل

قطر

باب الالف

اورا از من فاش مگشا زندان سخن را در میان مرنهان از جهت خوشی که از برای ایشان دست میدهد وایضا آن چیز مکر چشوند از من سخنی که تو پنهان وپوشیده میداری اورا از من مغنی فی القاعدة الثامنة من باب الثامن هذا ما در وقوع فعل شرط است بصیغه مضارع که تو معلوم بوده باشد ووقوع جزای بصیغه ماضی که ظاهر است جهت ضرورت ان تقتلوك فان قتلك لم يكن عارا عليك ورب قتل عار هو من ابيات لابي العلاء مركعب الغنوي واسمه ثابت فعليه بطريق الاضافة وقبله كل القبائل بايعوك على الذي تدعوا اليه طائعين وساروا حتى اذا حمي الوغى وتركتهم مضت الاسنة اسلموك وطاروا الغار بالمعين والراء المهملتين بمعنى العيب يقول ان القتل ان كان في الجهاد يعيبه تسليم القبائل اياك فلم يكن ذلك القتل عارا وعيبا لك وانما يكون عيبا اذا كان بطريق آخر يعني اگر بکشند ترا بعد از انقطاع تو راپس بدرستیکه کشته شدن تو در چنین مقامی نمیباشد عیب بر تو وبسا کشته شدنی که آن عیب است از برای مرد مغني في لو شاهد بدعون لفظ ان برای مسبب قبل از ادوای ان بفتح والسبب قبلته یا لكنه بمعنى نبينوا است ای ان بتبين انهم قتلوك مغني في رب هذا در عار واست که خبر است از برای مبتدای محذوف ای هو عار ونیز از برای رب عار که بمعنی صفت است از برای قتل مغني في الاشياء التي تحتاج الى الروابط من باب الرابع هذا که در حذف عائد مرفوع است بجمله موصوف بها ای هو عار ان تقتلوك فقد ثللت عروشهم بعتيبة بن الحارث بن شهاب هو من ابيات لربيعة بن ذؤاب يخاطب بها ابن المقتول وقد قتلوه قوم عتيبة فقتل ربيعة عتيبة طلبا لثاره بابيه قوله ثللت بفتح المثلثة وتشديد اللام بمعنى هدمت والعروش جمع عرش وهو بالعين والراء المهملتين والشين المعجمة كفلس الملك وعتيبة بالعين المهملة والتاء والياء والموحدة كجهينة والحارث بالحاء والراء المهملتين والمثلثة وشهاب بالشين المعجمة والموحدة ككتاب علام يعني اگر کشتند ترا قوم عتيبه پس بتحقیق که خراب شد ملك ايشان بواسطه كشتن من بزرگ ايشان را عتيبه پسر حارث پسر شهاب بعوض خون تو ای پسر من مختصر مطول في المقدمة في الاطراد من علم البديع هذا در اطراد تتابع اضافه است در مصراع ثانی بيت بدون اسم هایپدر ان عتیبه بترتیب ولادت بدون تعسف در فصاحت ان يكن طبك الدلال فلو في سالف الدهر والسنين الخوالي هو من ابيات لعبيد الابرص يخاطب بها زوجته اولها تلك عرس غضبى تريد زيالي الى ان يكن طبك الفراق فلا احفل ان تعطفي صدور الجمال ان يكن طبك الدلال لو في كنت بيضاء كالمهاة واذ ياتيك نشوان مرخيا اذيالي فاتركي حظ حاجبيك وعيشي معنا بالرجاء والتأمال الطب بكسر الطاء المهملة وتشديد الموحدة العادة والدلال بالدال المهملة ككتاب تدلل المرأة على زوجها وهو ان تراه جرأة في تغنج وتشكل كانها تخالفه وما بها خلاف والسالف بالسين المهملة والفاء الماضي والدهر الزمان والسنين جمع سنة وهي العام والخوالي بالخاء المعجمة جمع الخالية بمعنى الماضية يعني اگر بوده باشد عادت تو كرشمه كردن پس اگر بوده باشد این امر پیشتر سالهای گذشته هر آینه احتمال میکنم از او تو مغني في ما كان من جملة من باب الخامس هذا در حذف شرط وجزای او است جهت ضرورت تقدیره فلو كان هذا في سالف الدهر لاحتملناه منك انا بني نهشل لا ندعي لاب عنه ولا هو بالابناء يشرينا هو من ابيات الحماسة وبنو نهشل بالنون والشين المعجمة كجعفر بطن من تميم وندعي منكلم من الادعاء يعني هیم خود را به پدری بدل از آن نهشل وبنیست آن نهشل که بعوض ما بخرد وعوض شد ما را بپسر دیگر یعنی هستیم ما اینکه او پدر ما است واو هم راضی است که ما فرزند او هستیم مطول في الانشاء هذا در منصوب بودن بني نهشل است بر اختصاص ای اخص بني نهشل انا قتلنا بقتلانا سراتكم اهل اللواء ففيما يكثر القتل لم يتم فاسئله القتلى كسكرى جمع قتيل والسراة بالسين والراء المهملتين كقضاة جمع سري وهو السيد وقيل هو اسم جمع واهل اللواء منادى بحذف حرف النداء اي يا اهل اللواء واللواء بالمد ككتاب العلم والبيرق يعني بدرستیکه ما کشتیم بسبب خون خواهی کشتگان خود بزرگان شما را ای اهل علم وبيرق پس در چه چیز است که بسیار کشته میشود شما مغني في ما هذا در عدم سقوط الف ما است از ما در ففيما با وجود وقوع او بعد از حرف جر جهت ضرورت ان اباها واباها اباها قد بلغا في المجد غايتاها هو من ابيات لابي النجم العجلي وقبله واها لليلى ثم واها واها هي المنى لو اننا نلناها يا ليت عيناها لنا وفاها بثمن نرضي به اباها ونسبه بعضهم الى رؤبة العجاج التميمي وهو سهو كما قيل وقال الخزانة من ابيات لابي الغول الطهوي انشدها لبعض اهل اليمن وقبله اي قلوص راكب تراها شالوا علاهن فشل علاها واشدد بمثنى حقب حقواها ناجية وناجيا اباها الضمير في اباها يرجع الى ليلى المذكورة فيما قبله والمجد بالجيم والدال المهملة كفلس الكرم وقيل الشرف وغاية الشيء نهايته واعلى مقصده والضمير فيه يرجع الى المجد والقرآن على الافراد ای غايتاها يعني بدرستيكه پدر ليلى وپدر پدر او بتحقيق که رسيدند در بزرگواري نهايت با اکثر

مغنی
مغنی
مغنی
مغنی
مختصر
مطول
مغنی
مطول
مغنی

باب الألف

سيوطي

ان بزرگوار بر اسيوطي في اشعار الستة ومغني في اللام شاهد معرف شد اب سنا اعراب فضيد در هر دو حالت باعتبار انكه اب اول اسم
ان است واب ثاني عطف بر او واب ثالث مضاف اليه واگر اب ثاني را عطف بكنيم بر رفع بر محل اسم ان ابنيت شاهد ميشود زيرا كه
بر سه حالت اعراب دو اگر عطف بر لفظ بوده باشد پس شاهد ميشود زيرا حالت نصب و جر لكن شاهد در اب ثالث است

مغني

كه مغني في ان شاهد در نصب نشنيدست بالف كه غايتهاي بوده باشد نظر با نكه مفعول لست اذ براي بلغ وحال النكر قياس
در او غايتها است ان ابن ورقاء لا تخشى بوادره لكن وقايعه في الحرب تنتظر هو من قصيدة لزهير بن ابي سلمى
اولها أبلغ بني نوفل عني فقد بلغت مني الحفيظة لما جاءني الخبر والحر ابن ورقاء بالواو والراء المهملة والقاف والمد

مغني

كحمراء هو الحارث بن ورقاء الصيداوي وتخشى مجهول من الخشية بمعنى الخوف والبوادر جمع بادرة وهي بالموحدة والدال والراء
المهملتين ما يبدو من حدتك في الغضب والوقائع هنا جمع وقيعة وهي كسفينة القتال وقيل جمع واقعة وهي الحكاية وتنتظر مجهول
من الانتظار من النظرة وهو بالنون والظاء المعجمة والراء المهملة بمعنى الحيرة يعني بد رسيكه حارث پسر ورقاء ترسيده نميشود
از تندي وتيزي غضب او لكن قتال كردن او يا حكايتهاي او در معركه جنگ ترسيده ميشود ان ابن مغني في لكن شاهد
در لكن بتخفيف نون است كه استعمال شده است بدون واو وعطف با ابتدائيت باعتبار وقوع جمله وقايعه تنتظر كه مبتدا
وخبر بعد از او است ان امرأ القيس جرى الى مدى فاعتاق حمامه دون المدى هو لابي بكر بن دريد قوله امرؤ القيس هو

مغني

ابن حجر الكندي الشاعر المشهور وجرى بالجيم والراء المهملة ماض من الجري بمعنى السير والمدى بالدال المهملة كفتى الغاية والمقصود و
اعتاق بالعين المهملة والمثناة والقاف ماض من الاعتياق بمعنى الحبس والمنع والحمام بالحاء المهملة ككتاب قضاء الموت يعني
بد رسيكه امرؤ القيس رفت بسوى مقصود وغايت خود پس باز داشت ومنع كرد او را مرگ او در مقصود او يعني مانع شد او را

مغني

مرگ از انكه بمقصود رسد مغني في الجملة الاولى من باب الخامس شاهد در الى مدى است كه متعلق باز او ميشت كه متعلق با
جرى وحال النكره متعلق بمقاصد يا طالبا بعد وفاي قاصدا الى مدى ان امرأ خصني عمدا مودته على التنائي لعندي غير مكفور
هو من ابيات لابي زبيد الطائي واسمه حرملة بن المنذر معك كوب مبلح بها اخاه لامه وليد بن عقبة وكان حاكم الكوفة من
قبل عثمان بن عفان رضي الله عنهما وسبب انشادها ان بني تغلب وهم اخوال الشاعر قد اغاروا الملك له فاخذها وليد بن عقبة منهم ورد
ها عليه فمدحه بها وبعده ارعى واروى واداني واطمعني على الحد وشعر عني بري يقال خصني فلان بكذا
اي افردني به بحيث لا اشارك فيه غيري والعمد بالعين والدال المهملتين كفلس بمعنى القصد والمودة المحبة وعلى للمصاحبة والتنائي

من الكفر هو

بفتح المثناة والنون وكسر الهمزة التباعد ويروى مكانه التنادي بالدال المهملة مكان الهمزة بمعناه والمكفور مفعول من الكفر وهو جحود النعمة خلاف الشكر
يعني بد رسيكه مردي كه مخصوص كردانيده است مرا از ديگران بقصد دوستي خود را با وجود دوري مسافت ميان من واو هر اينه غير كفران

مغني

نعمت كرده شده است نزد من يعني ملكه شكر نعمت او واجب است بر من مغني في القاعدة الاولى من باب الثامن شاهد در تقديم ظرف است باو جود
لام ابتدا وكم لعندي بوده باشد كه متعلق خود كه خبر است اين اي ان مكفوره كه مكفور بوده باشد ان امرأ رهطه بالشام منزله برمل

المكسورة والياء

يبرين جار شد ما اغتربا هو لم يسم قائله والرهط قوم الرجل والشام بلد معروف ويبرين بفتح الموحدة وسكون الياء والراء المهملة الساكنة و
النون قرية قرب حلب والجار بالجيم والراء المهملة المجاور للمنزل وشد بضم السين وتشديد الدال المهملتين مجهول بمعنى احكم وما مصدرية
واغترب ماض من الافتعال وهو الغربة والنزوع عن الاوطان والمراد بشد اغترابه انه لا يحزنه اغترابه لانه فيها والمصرع الثاني هكذا ابن جار

مغني

لعمري شد ما اغتربا يعني بد رسيكه مردي كه قوم او در شام هستند ومنزل او در ريگ يبرين مجاور باشند است محكم شده است
غربت او وهم كه بوطن نخواهد امد مغني في حذف حرف العطف من باب الخامس شاهد در حذف واو عاطفه است زيرا كه اي ومنزله برمل
يبرين ان امرأ غرّه منكن واحدة بعدي وبعدك في الدنيا لمغرور لم يسم قائله وغرّه ماض من الغرور وهو بالغين المعجمة
والراء بين المهملتين بمعنى الخدعة ومنه المغرور بصيغة اسم المفعول وواحدة فاعل غرّه والخطاب في بعدك للمحبوبة يعني بد رسيكه مرديكه

سيوطي

فريفته است او را يكي از شما جماعت زنان بعد از من وبعد از تو در دنيا فريفته شده خواهد بود هميشه واين اول نحو اهل عشق شما
جماعت زنان سيوطي في باب الفاعل شاهد در بعد كرد اورده فعلش كه غرّه بوده باشد با وجود نسبت دادن او بفاعل مؤنث كه
واحدة است بجهة فاصله شدن مفعول كه ضمير غائب در غرّه است بعد وجوه يكه منكن است ميان او وفعل وحال النكر ميان فعل
مؤنث بيا ودر غرّه بكوبدات ان البغاث بارضنا يستنسر والاثن في اسواقنا تستحم لم يسم قائله البغاث بالموحدة و
الغين المعجمة والمثلثة مثلثة الاول طائر ابغر جمعه بغثان كغربان ويستنسر اي يصير نسرا وهو بالنون والسين والراء المهملتين كفلس
طائر معروف سمي به لانه ينسر الشيء اي يقتلعه والاثن كفعل جمع اتان كسحاب وهي بالمثناة والنون الحمارة والاسواق جمع سوق وهو
معروف وتستحم اي يصير حمارا الا ان من جار وفاعر بها يعني بد رسيكه بغاث در زمين ما ميكردد كركس وماده خرها در بازارهاي ما

ميكردد

باب الالف

بکام

میگریند نرخهائی بغویل یعنی بد رسیتکه بیاید در جوار ما عزّ مبشّو و ترقی میکنند بواسطهٔ ما اوظام في ابنية الثلاثي لم يبشا في النحو التي لا يكون الفعل معها الا قاصرا من باب الرابع هشا ندو لا لذ نمویند باب استفعال است بر یحول یعنی زحالی بحالی شدن مجی نکیبا در بسیند رو نشیمود در بیت معلوم شد و لزوم لازم نبودن فعلی که از این باب بوده باشد إِنَّ البُكَاءَ هُوَ الشِّفَا مِنَ الجَوَى بَيْنَ الجَوَانِحِ هو للخنساء بنت عمرو بن الحارث و اسمها تماضر الشفا الدواء و الجوى بالجيم و الواو کهفتی حرقة القلب و الجوانح جمع جانحة و هي بالجيم و النون و الحاء المهملة الضلوع تحت الترائب تما يلي الصدر یعنی بد رسیتکه گریستن آن گریستن است دواء ان سوزش دلی که در میان استخوانهای سینه و پهلوی است

مختصر مطول

مختصر مطول في الجناس من علم البديع هشا در بودن جناس ناقص است که تعبیه میشود بجناس مزیل میان جوی و جوانح بزیادتی دو حرف نون و حا بوده باشد إِنَّ الثَّمَانِينَ وَبُلِّغْتَهَا قَدْ أَحْوَجَتْ سَمْعِي إِلَى تُرْجُمَانِ هو من ابيات لعوف بن محلم الشيباني و سبب انشادها انه دخل على عبد الله بن طاهر فسلم عليه عبد الله فلم يسمع فاعلم بذلك فانشد الابيات مرتجلا و لها يا ابن الذي دان له المشرقان طرا و قد دان له المغربان إن الثمانين الخ وَبَدَّلَتْنِي بِالشَّطَاطِ الْحَنَا وَكُنْتُ كَالصَّعْدَةِ تَحْتَ السِّنَانِ وَقَارَبَتْ مِنِّي خُطًا لَمْ تَكُنْ مُقَارَبَاتٍ وَثَنَتْ مِنْ عِنَانِ وَأَنْشَأَتْ بَيْنِي وَبَيْنَ الوَرَى عَنَانَةً مِنْ غَيْرِ نَسْجِ العَنَانِ وَلَمْ تَدَعْ فِيَّ لِمُسْتَمْتِعٍ إِلَّا لِسَانِي وَبِحَسْبِي لِسَانِ بالعوالي في العوان الخ اراد بالثمانين بلوغه بهذا السن و بلغتها مجهول بصيغة الخطاب من التبليغ بمعنى الايصال و هو جملة دعائية

مغنی

اى بلغك الله اياها و احوجت بالحاء المهملة و الجيم ماض من الاحواج بمعنى الاحتياج و اصله من الحاجة و الترجمان بالمثناة و الجيم المضمومتين المفتوحتين بينهما راء مهملة ساكنة او بفتح المثناة و ضم الجيم و في آخره الف و نون المفسر لكلام بلسان آخر و اراد به هنا الذي يعيد الكلام عليه لسمعه یعنی بد رسیتکه هشتاد سالگی و خدا کند که رسیده شوی او را بتحقیق که محتاج انداختاست گوش مرا بسوی کسیکه اعاده کند سخن را بگوش من از مرتبه دیگر

مختصر مطول

مغنی في الجملة المعترضة باب الثاني مختصر مطول في الايجاز و الاطناب و المساواة هشا در وقوع جملة و بلغتها است معترضه میانه اسم و خبر ان مکسوره إِنَّ الخَلَائِفَ بَعْدَهُمْ لَذَمِيمَةٌ وَخَلَائِفٌ ظُرُفٌ لَمَّا أَحْقَرُ لم يسم قائله قوله ذميمة بالذال المعجمة اى قبيحة و يروى بالدال المهملة ايضا و بمعناه و الخلائف جمع خليفة و هو السلطان الاعظم و الظرف ككتب جمع ظريف على غير القياس و هو فعيل من الظرافة بمعنى حسن الوجه و الهيئة و ذكاء القلب احقر افعل من الحقارة و هو بالحاء و الراء المهملتين بينهما قاف ككتابة الذلة و الضعف یعنی بد رسیتکه خلفا بعد از این جماعه هر آینه قبیح و زشت شدهاست و خلیفهائی که ظریف هستند هر آینه از جمله کسانی هستند که حقیرتر و خوارترند از خلفاء سابق

سیوطی

سیوطی في الحروف المشبهة بالفعل هشا در دخول لام است در دو موضع بر خبر که لذميمة و لما احقر بوده باشد با عدم تبعيع با عتبار تقديم ان مکسوره بر یکی ز دو جزء إِنَّ الرَّبِيعَ الجَوْدَ وَالخَرِيفَا يَدَا أَبِي العَبَّاسِ وَالصُّيُوفَا هو لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التيمي اراد بالربيع المطر الذي ينزل من السماء فيه و الجود بفتح الجيم و سكون الواو المطر الغزير و اراد بابي العباس السفاح اول الخلفاء العباسيين یعنی بد رسیتکه باران بهار دست ابی العباس است

سیوطی في حروف المشبهة بالفعل هشا در عطف نمودن الخريف و الصيوف است بنصب بر اسم ان مکسوره که الربيع بوده باشد یکی قبل از نکه تمام شود خبر ان که یدا ابی العباس است و یکی بعد از نکه تمام شود خبر ان إِنَّ الرَّزِيَّةَ مِثْلَهَا فَقْدُ مِثْلِ مُحَمَّدٍ وَمُحَمَّدٍ هو من قصيدة للفرزدق و اسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يرثي بها محمد بن الحجاج بن يوسف و محمد بن يوسف اخا الحجاج و قد اخبر بموتهما في يوم واحد بعده مَلِكَانِ قَدْ خَلَتِ المَنَابِرُ مِنْهُمَا أَخَذَ الحِمَامُ عَلَيْهِمَا بِالمَرْصَدِ الرزية بالراء المهملة و الزاء المعجمة و الياء و الهمزة كسفينة و تقلب الهمزة و ادغامها فيها كبجية المصيبة الفقد بالفاء و القاف و الدال المهملة و النون كعفران مصدر فقده اى عدمه و اراد بمحمد الاولى اخا الحجاج و بالثاني ولد الحجاج یعنی بد رسیتکه مصیبتیکه این صفت دارد که بیت مصیبتی نیست مثل آن مفقود شدن دو مرد مثل محمد بن یوسف و محمد بن حجاج بن یوسف است

مغنی

مغنی في الواو هشا در عطف نمودن محمد ثانی است بر محمد اول و حال آنکه مبادا ستر یعنی بر تو پوشیده بیاورد و محمد بن بکر

مطول

إِنَّ السَّحَابَ لَتَسْتَحِي إِذْ نَظَرَتْ إِلَى نَدَاكَ فَقَاسَتْهُ بِمَا فِيهَا لم يسم قائله السحاب بالفتح جمع سحابة و هي الغيم و تستحي مضارع من الاستحياء و هو طلب الحياء و الندى بالنون و الدال المهملة كفتى العطاء و قاستة بالقاف و السين المهملة ماض من القياس يقال قاسه بغيره اى قدره على مثاله و الضمير فيه للندى و في فيها للسحاب یعنی بد رسیتکه ابرها هر آینه طلب حیا و شرم ساری میکنند هرگاه نگاه کنند بسوی بخشش تو پس قیاس کنند آن بخشش تو را بآن چیزها را اینکه در درون ابرهاست

مطول في التشبيه من علم البيان هشا در حسن تعليل نمودن شاعر است در تشبیه مثل آنکه گویا آنکه گویا است غریب و از اینکه بدل بیرون رفته است إِنَّ السَّمَاحَةَ وَالمُرُوءَةَ وَالنَّدَى فِي قُبَّةٍ ضُرِبَتْ عَلَى ابْنِ الحَشْرَجِ هو لزياد الاعجم يمدح به عبد الله الحشرج السماحة بفتح السين و الحاء المهملتين و الجود و الكرم و المروءة بالهمزة الانسانية و الفتوة و الندى بالنون و الدال المهملة كفتى العطاء و ضربت مجهول بمعنى اقيمت و ابن الحشرج بالحاء و الراء المهملتين بينهما شين معجمة و في آخره جيم كجعفر اراد به عبد الله

باب الالف

مختصر مطول

بن الحشرج یعنی بد رستیکه بخشش و مروت کنی بعطا و هدیه اینست که برپای ستاده می شود برما آلاسر عبد الله بن جعفر مختصر مطول فی الکنایه
من علم البیان سائل هشتم که بودن هر دو بیت جامع مر این صفات است برابن حشرج کنایه از اختصاص ابن صفات در خود ابن حشرج ان العذ
یستحیل موده یتدارک الهفوات بالحسنات لم یتم قائله العداوة الخصومة و یستحیل مضارع من الاستحالة بمعنی التغیر و
الموده المحبة والتدارک بالمثناة والدال والراء المهملتین التلافی والهفوات بالفاء بالواو کثمرات جمع هفوه کطلحة یقال هفا
الهوا ادای ذهب او الشیء یعنی بد رستیکه دشمنی متبدل بواسطه تلافی نمودن میلها فرو افتند دل بد بنبال نیکیهای محسن

جامی

فی النوع العاشر فی بعض النسخ جامی فی امثال المثنا فصنعت هشتاد در تخییل که بمعنی بصیرا مده است عمل کرده است نوع عمل او فنظر ما تکه اسم او
ضمیر مستتر است که راجعست بالعداوه و موده خبر است از ... ان التی ضربت بیتا مهاجره بکوفة الجند غالت ودها غول
لعبید الطیب بن ... عن وطنها الاصلی قوله ضربت بمعنی اقامت و مهاجره حال و هو اسم فاعل من المهاجره و هو مفاعلة
من الهجر و هو الخروج من ارض الی اخری و کوفة الجند مرکب اضافی اسم بلد مشهور و سمیت بذلک لاقامة جند کسری فیها والجند بالجیم
والنون والدال المهملة کقفل الجیش و غالت بالغین المعجمة بمعنی اهلکت و ودها مفعوله و هو بضم الواو و تشدید الدال بمعنی الحب و
الضمیر فیه لکوفة الجند و غول فاعله و هو بالغین المعجمة المضمومة و الواو الساکنة نوع من الجن و بمعنی المهالک یعنی بد رستیکه آن

مختصر مطول

چنان زنی که اقامت کرده است خانه را بکوفة الجند در حالتیکه دوری کننده است از خلائق و وطن خود هلاک کرده است
هلاک کننده دوستی این کوفة الجند را مختصر مطول فی احوال المسند الیه سائل هشتاد در ذکر موصول مسند الیه است بلفظ موصول
که التی بوده باشد بجهت اشاره نمودن باینکه وجه بنا خبر ... سیله است از برای تحقیق خبر که زوال محبت و انقطاع مودت بوده باشد
ان الذی سمک السماء بنی لنا بیتا دعائمه اعز و اطول هو من قصیدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعه
التمیمی قوله سمک بالسین المهملة بمعنی رفع و بنی بالموحدة والنون ماض من البنی و هو نقیض الهدم و اراد بقوله بیتا مکة زادها الله شرفا
والدعائم جمع دعامة و هو بالدال والعین المهملتین کالکتابة عماد البیت و اعز بالعین المهملة و الزاء المعجمة المشددة افعل من العزة بمعنی
القوة و کذا اطول من الطول ضد القصر لکن لم یرد بهما الافضلیة کما استشهد و اطلبه بعض النحاة بل هما بمعنی عزیز و طویل یعنی بد رستیکه
آنچنان کسیکه بلند کرده است آسمان را بنا کرده است از برای ما خانه را که ستونهای او محکم و بلند است و مراد

مختصر مطول

خانه کعبه است مختصر مطول فی احوال المسند الیه سائل هفتاد در ذکر مسند الیه است بلفظ موصول که الذی بوده باشد بجهت اشاره کردن
باینکه وجه بنای خبر از جنس رفعت و بلندی است ان الذین ترونهم اخوانکم یشفی غلیل صدورهم ان تصرعوا هو من قصیدة
لعبدة بن الطیب یعظ فیها بنیه قوله ترونهم بصیغة المجهول بمعنی تظنونهم و بصیغة المعلوم کما هو الشائع فی استعماله والخطاب لبنیه و فی اخوانکم
لامانته والاخوان جمع اخ و هو هنا بمعنی المصاحب و یشفی بفتح المضارعة و کسر الفاء مضارع من الشفاء بمعنی الدواء والغلیل بالغین المعجمة کامیر
الحقد و هو مفعول یشفی و ان مصدریة و تصرعوا بالمجهول من الصرع و هو بالمهملات بمعنی الطرح علی الارض لکن اراد به هنا الهلاک و ان و ما
بعده فی تاویل المصدر علی انه فاعل یشفی یعنی بد رستیکه آنچنان کسانیکه گمان میکنید ایشان را برادران و مصاحبان خود شفا میدهد
کینه سینهای ایشان را هلاک شدن شما مختصر مطول فی احوال المسند الیه سائل هفتاد در ذکر مسند الیه است بلفظ موصول که الذین
باشد بجهت تنبیه نمودن شاعر مخاطب خود را باینکه خطا کرده است در گمان خود ان الذین قتلتم امس سیدهم لا تحسبوا لیلهم
عن لیلکم ناما قائل بیت معلوم نیست قوله تحسبوا مخاطب بمعنی تظنوا و اراد باللیل هنا النفس کما قال بعضهم لا تحسبوا انهم سکنوا عنکم
و ترکوا الاخذ بثار سیدهم فیکون النوم استعارة من السکون عنهم و قال الحران اسناد النوم الی اللیل مجاز و المراد نوم اهله یعنی بد رستیکه
آنچنان کسانیکه کشتید شما بزرگ دیروز ایشان را گمان نکنید ایشان را از شب خود یعنی اهل آن شب خواب کرده باشند از
فکر و غصه باینکه گمان نکنید نفس ایشان را که ساکن شده اند از شما و واگذارده اند مطالبه کردن خون بزرگ خود را از شما

مغنی

مغنی فی الجهة السادسة من الباب الخامس سائل هشتاد در وقوع جمله انشائیه است نهی است که لا تحسبوا بوده باشد خبر ان برای ان که واقع
شده و ... تاویل کرده اند ... جمله خبر ... لفظ اهل ... ان الکریم و ابیک یعتمل ان لم
یجد یوما علی من یتکل لم یتم قائله و بعده ... لیس ... و مشارب ... و مغتسل الکریم عند
اللئیم والواو للقسم و یعتمل بفتح المضارعة و سکون العین المهملة و المثناة ای یعمل بنفسه و هو موصول فی محل النصب علی انه

مغنی

مفعول لیجد یتکل مضارع من الاتکال و هو بتشدید المثناة بمعنی الاعتماد یعنی بد رستیکه مرد صاحب کرم و بخشش قسم به پدر تو که
خود مرتکب میشود شغل و عمل را اگر نیابد روزی کسی را که اعتماد کند بر او در مرتکب شدن آن شغل و عمل مغنی فی علی سائل هفتاد
در بودن علی است زائده و بودن او عوض از علی محذوف بعد از یتکل ای ان لم یجد یوما من یتکل علیه ان المحب علیک مضطر
... ذنب الحبیب مغتفر لم یتم قائله قوله مضطر اسم فاعل من الاصطبار و هو افتعال من الصبر و هو حبس النفس عن القلق و

باب الالف

الجزع والحب بكسر الحاء المهملة وتشديد الباء الموحدة الحبيب المغتفر اسم مفعول من الاغتفار من غفر الله ذنبه اي عفا عليه يعني بلى سينكه بدوست ميداشتم صبر كننده ونزد او كناه دوست بخشنده وامرزيده شده سيوطى في اشغال القلوب هنديه شاهد دوم ملغى شد علمت ان اعمل نصب باعتبار وقوع اودر ميان اسم وخبران كه قائم مقام دو مفعول هستند انبر ايات المنية والحتوف كلاهما توفي المنية يوفيان سوادي هو من قصيدة للاسود بن يعفر بن عبد القيس التميمي وقبله ولقد علمت سوى الذي نبّأتني ان السبيل سبيل ذي الاعواد ان المنية والحتوف كلاهما يوفي المخارم يرقبان سوادي لن يرضيا مني وفاء رهينة من دون نفسي طارفي وتلادي المنية بالنون والياء المشددة كنجية الموت والحوض الحتوف بالضم جمع حتف وهو بالحاء المهملة والمثناة والفاء كفلس بمعنى الموت لكن اراد بهما هنا البلايا والمصائب وكذا من المنية التثنية وترتى بضم المضارعة وسكون الواو وكسر الفاء مضارع من الايفاء هو الاشراف على الشيء ويرقبان بفتح المضارعة وسكون الراء المهملة وضم القاف والموحدة اي ينتظران والسواد بالمهملتين كسحاب الشخص يعني بدرستيكه بلاهاى ومصيبتها هر دوهاى شرف ميشوند وميرسند بلاى ومصيبت بكريد او انتظار ميكشند جسم كالبد مرا تا انكه فانى كنند اورا بواسطه مردن من مغنى في كلا شاهد در توفى ويرقبان است كه رتست بكلا لفظ واعتبار يكى مفرد وديگرى تثنيه امده است اما مفرد امدن توفى باعتبار لفظ كلام است واما تثنيه امدن يرقبان بود باعتبار معنى كلام است ان بني رملوني بالدم من يلق اساد الرجال يكلم ومن يكن ذا اوبة بقوم شنشنة اعرفها في اخزم هو من قصيدة لابي اخزم الطائي جد حاتم بن عبد الله بن سعد الطائي المشهور بالجود وكان ابنه اخزم عاقا فمات وخلف اولادا فوثبوا يوما على جدهم سعد المكنى بابي اخزم فضربوه وجرحوه فانشد القصيدة قوله رملوني بالراء المهملة والميم المشددة من تملزي لطخه بالدم ومن ضبطه بالزاء المعجمة فقد سهى وبلق مضارع من لقيه اذا ادركه واساد بالمد جمع اسد هو حيوان معروف ولكن اراد به هنا الشجاع ويكلم مجهول من الكلم بمعنى الجرح وذا اوبة بضم الدال وسكون الراء المهملتين وفتح الهمزة والموحدة والهاء عاذة وجرى على الحرب ويقوم بالقاف والواو المشددة المكسورة بمعنى يقاوم والشنشنة بالمعجمتين المكسورتين بعدهما نون ساكنة وفي اخرها هاء الطبيعة والعادة واخزم بالخاء والزاء المعجمتين كاحمد لو بناء الذين وصفهم الشاعر وابنه يعني بدرستيكه پسران من الوده كردند مرا بخون خودم وكسيكه برخورد شجاعان از مردان ذا الجرح ميشود وكسيكه بوده باشد صاحب عادت وجرأت بر جنگ مقاومت ميكند با ابطال وان طبيعت وعادت نيست كه ميشناسم از ادر اخزم پدر ايشان كه هميشه فتنه انگيز وحيلت جو بود ومرا اذيت ميرسانيد مطول في احوال المسند اليه شاهد در حذف مسند اليه است اي هي شنشنة باعتبار تابع اوبود شاعر استعمال اكثر ترك شده است در ان استعمال المسند اليه حجيبا انكه لفظ شنشنة مثل است در عرب وهميشه بدون لفظ هي استعمال كرده اند اما وداعرب بس شاعر هم متابعت كرده است عرب را در استعمال واين واشل مثل ورد شد از براى كسيكه كرده باشد كارى را كه پيش از وى يا واهل قوم كرده باشد ان كاروان ان بها اكتل او رزاما خويربين ينقفان الهاما هو للزاء الاسدي لكن صدره عجزه بيت اخر وعجزه صدر بيت اخر والبيتان هكذا خل الطريق واجتنب رماما ان بها اكتل او رزاما خويربين ينقفان الهاما لم يدعا لسارح مقاما قوله خل بالخاء المعجمة امر من التخلية بمعنى الترك واجتنب امر من الاجتناب بمعنى التباعد والرمام بفتح الهمزة وسكون الراء المهملة مواضع والضمير في بها يرجع اليها واكتل بالمثناة كاحمد ورزام بالراء المهملة والزاء المعجمة ككتاب علمان وخويربين تثنية خويرب بتصغير خارب هو بالخاء المعجمة والراء المهملة والموحدة اللص خاص بلص الابل وينقفان بفتح المضارعة وسكون النون وكسر القاف والفاء مضارع من النقف وهو كسر الهامة من الدماغ والهام جمع هامة وهي الراس ولعله الملاف وبدعا بمعنى تيركا والسارح بالمهملات صاحب السرح وهو المال السائم والمقام محل الاقامة يعني واگذار راه را ودورى كن منازل رمام بدرستيكه در ان رمام است اكتل ورزام كه از صفت دارند كه دو دزدى هستند كه ميشكنند فرق سرها ومگذاشتند براى صاحب مالى محل اقامت را در ان منازل رمام مغنى في او شاهد دو او است كه بمعنى واو امده است در اينكه از براى جمع است اي اكتل ورزاما ان حيث استقرت من واعيه حمى فيه عزة وامان لم تيم قائله كلمة حيث للمكان واستقر ماض من الاستقرار ومن موصولة وواعيه فاعل مضاف الى ضمير الغائب من الرعي وهو بالراء والعين المهملتين والياء الاكل والشرب على فلعنا ديثا في سغنر وخصيب والحمى بكسر الحاء المهملة مقصورا ما امنع من الشيء والعزة ضد الذلة والامان السلامة يعني بدرستيكه مكانيكه قرار كرفته است كسيكه اطعام كننده او قراركا هي است كردان مكان استغنى وسلامة مغني في حيث شاهد درجر دن شدن حيث از ظرفيت باعتبار وقوع او خبر از براى ان وهي اسم اواست وبعض كفته اند كه حيث اسم است وهي خبر از براى ان مكسوره ان دهر يلف شمله بجمل لزمان يهم بالاحسان لم يتم قائله قوله يلف بضم اللام وتشديد الفاء يجمع والشمل بالشين المعجمة كفلس الاجتماع وتفرق الامر وهو من الاضداد وسعد بالمهملات كحبلى اسم امرأة وتهم غائبة من الهمة وهو بالكسر ما تم به من امر ليفعل والسر منه

باب الالف

لسعد والاحسان ضد الاساءة یعنی بد رشوی که مغفرت کار یعنی که جمع میکند پراکنده‌ای امر ما رسعتی یا اجتماع امر ما رسعتی هر انچه

زمانه نیست که قصد میکند رحمت میکاریدان سعتی بنیکی کردن باراده مواصلت با من مطول فی الاسناد الخبری ساقطه در معنیا

شدن ان است نه برای نکره با معنی که صلاحیت داشته باشد که واقع شود بعد از مبتدای نکره با بودن ان مبتدا که در هر است

موصوف بجمله بلفظ شمیله و بودن مبتدا نکره در حالیکه صفت او نیز شده است بنیکو تر از حالیکه غیر موصوف است ان سلیمی

وَاللهُ یَکْلَاءُهَا ضَنَّتْ بِشَیْءٍ مَا کَانَ یَرْزَؤُهَا هو مطلع قصیدة لابراهیم بن علی بن محمد المشهور با بن هرمه وقد

قیل له ان قریشا لا تهمز فقال لاقولن قصیدة اهمزها کلها بلسان قریش وبعده وعودنی فیما تعودنی اظماء وردما کنت اجزؤها

ولا اراها تزال ظالمة تحدث لی نکبة وتنکؤها قوله سلیمی بالتصغیر اسم امرئة ویکلاء بالفتح اللام وضم الهمزة ای یحفظ وضنت بالضاد

المعجمة والنون المشددة بمعنی بخلت وارادة الشیء الوصل وما نافیة ویرزء مضارع من الرزء وهو بضم الراء المهملة وسکون الزاء المعجمة

والهمزة المنقصة والفعل کعلم یعنی بدرستیکه سلیمی و حال انکه خدا وند تعالی حافظت کند او را بخل نمود بچیزی که نبود ان چیز که

نقصان برساند او را و اراد چیزیکه کم شود و مراد بان چیز وصل است مغنی فی الجملة المعترضة من باب الثانی ساقطه در وقوع جمله دعائیه

والله یکلاءها معترضه میانه اسم ان که سلیمی است و خبر او که ضنت بشیء بوده باشد ان سواء و کنوة وحبب لباذل

الامون من لذة العیش والفتی والدهر ذو فنون فالسائب بن ربیعة السواء بکسر الشین المعجمة والواو والمد

الحم المشوی بالنار والنسوة بالنون والشین المعجمة والواو کطلحة السکر والخبب بالخاء المعجمة والموحدتین کفرس نوع من العدو وهو

ان یروح بین یدیه ورجلیه بان یضع یدیه فی الشیء موضع یدیه والبازل بالموحدة والزاء المعجمة الشقوق الناب من الابل وذلک فی

السنة التاسعة وربما بزلت فی الثامنة ای یطهر و وقت جلادته وقوته والامون بالواو کصبور الناقة القویة الوثیقة الخلق واللذة بالفتح

نقیض الالم والعیش الحیوة والفتی الشاب والسخی الکریم واللام للاختصاص والفنون بالضم جمع فن وهو بفتح الفاء وتشدید النون القسم

من الشیء وفنون الدهر اقسام من الانقلاب والعدد یعنی بدرستیکه گوشت بریان و مستی و دوید شتر هشت ساله از صاحب لذة

وخوشی زندگانیست و جوان مرد مخصوص است از برای بودن کار و حال انکه روزگار صاحب اقسام مختلف است از انقلاب و مکر کردن با مردمان

مطول فی الاسناد الخبری ساقطه در معنیا شدن ان است نه برای نکره با معنی که صلاحیت داشته باشد که واقع شود بعد از او مبتداء

نکره که شواه بوده باشد چون در اصل مبتدا بوده است انک لو دعوتنی ودونی زوراء ذات مترع بیون لقلت

لبیه لمن یدعونی لم یتم فائله الواو للحال ودونی مبتدا وزوراء خبره وهو بالزاء المعجمة والواو والراء المهملة والمد کحمراء البئر البعیدة

وذات مترع صفته والمترع بالمثناة والراء والعین المهملتین اسم فاعل بمعنی الممتلی والبیون بالموحدة والیاء والواو والنون کصبور البئر

البعیدة القعر الواسعة ومن موصولة و یدعونی صلته یعنی بدرستیکه تو اگر بخوانی مرا در حال انکه نزد من باشد چاه گودی که این

صفت دارد که متصلب پر بوده باشد ذات گود و فراخ باشد هر اینه میگویم جواب لبیک را از برای کسیکه بخواند مرا

سیوطی فی الاضافة مغنی فی الجهة السادسة من باب الخامس ساقطه در اضافه شدن دو لبی است بضمیر غائب در لبیه شد و ان

للخیر وللشر مدی وکلا ذلک وجه وقبل هو قصیدة لعبد الله بن الزبعری القرشی انشدها فی وقعه احدا ولها

یا غراب البین اسمعت فقل انما تنطق شیئا قد فعل ان للخیر وللشر الخ والعطیات خساس بینهم وسواء

قبر مثر ومقل کل عیش ونعیم زائل وبنات الدهر یلعبن بکل المدی بالدال المهملة کفتی الغایة وهو اسم ان وللخیر

خبره وذلک اشارة الی الخیر والشر والوجه مستقبل کل شیء والقبل بالقاف والموحدة کفرس جهة التی ومایوا جهک وکعنب هو جمع قبله

ای بمنزلة القبلة التی یتوجه الیها المصلی یعنی الخیر والشر وجه یتوجه الانسان ویقبل علیه یعنی بدرستیکه از برای بد است نهایتی

و هر یک از ان دو وجهی و جهتی هستند که مردمان روی میاورند بسوی ان دو و هم چنانکه روی میاورند بسوی قبله شاهد سیوطی فی الاضافة

مغنی فی کلا ساقطه در مضاف الیه کلا است که ذلک بوده باشد که لفظا مفرد است لکن در معنی مثنیه است با عتبار انکه اشاره

شده است بچیزیکه الخیر والشر بوده باشد ان محلا وان مرتحلا وان فی السفر اذ مضوا مهلا هو مطلع قصیدة للاعشی

واسمه میمون بن قیس وبعده وقد رحلت المطی منتجلا ارجا تقالا و قلقلا وکلا یسیر من یقطع المفاوز والتعذ

الحون بلبینة الایلا یکرمها ما توت لذ بیر و یجرمها بما کان یحقها املا ابلج لا یرهب الهزال ولا یقطع رحما

ولا یخون ولا استاثر الله بالبقاء وبالعدل وولی الملامة الرجلا المحل مصدر میمی بصیغة اسم المکان بمعنی الحلول

ای النزول والمرتحل بالراء والحاء المهملتین بینهما مثناة ایضا مصدر میمی بصیغة اسم المفعول بمعنی الارتحال وهو الذهاب من

المنزل والسفر کصحب جمع سافر کصاحب وهو الذی یخرج للسفر والذ تعلیلیة ومضوا بالضاد المعجمة ماض من المضی بمعنی الذهاب و

المهل کفرس التؤدة وهو الثانی وعدم العجلة ای ان لنا حلولا و لبثا قلیلا فی الدنیا ثم ان لنا ارتحالا منها بالموت الی الاخرة وان فی الذ

ما قولنا

مطول

مغنی

مطول

مطول سیوطی مغنی

حوتی ... ذو ...

سیوطی مغنی

باب الألف

ما نوا قبلنا امها لا لنا الا انهم مضوا وذهبوا قبلنا وهم سبقوا علينا في الموت ونحن لاحقوهم بعد تأخر قليل يعني بد رستيكه از براي ما
سعنينا محل الفاني ودنياك كو نيست مد ستيكه از براي ما كوچ كردن ورفتن است از دنيا ايشوا خرند وبد رستيكه ما سفر
كنند كان بعلت نكه كذشتند اند ورفتند اند از دنيا ايشوا خرينا زبراي ما مهلت كذارد نيست يعني از ما اندك زماني ماهم خواهيم
رفت از عقب ايشان مغني في الباب السادس شاهد در لفظ اذ است كه از براي تعليل ما است مغني في الاسماء الشاهد در نصب بد انان است ما
بعد خود را در هر دو موضع ونحا الف بودن او بالا دراين حكم مغني في حذف الخبر من باب الخامس مختصر ومطول في احوال المسند
شاهد در حذف خبر ان است در هر دو موضع بجهة وجود قرينه والمعنى ان لنا حلالا وان لنا مرتحلا ان من ساد ثم
ساد ابوه ثم قد ساد قبل ذلك جده لم يسم قائله كلمة من موصولة وهو في محل النصب على انه اسم ان وخبره قوله
فيما بعد البيت وساد ماض من السيادة وسكون الهاء في جده للاستيفاء الوزن يعني بد رستيكه كسيكه بزرگي كرد واسنديد
او پس بتحقيقكه بزرگي كرده است پيش از اين جد او مغني في ثم مطول في الفصل والوصل الشاهد در وقوع ثم است در هر دو موضع
از براي ترتيب وتدريج يعني قرار دادن در جه در مرتبه نه از براي تعقيب تراخي باعتبار انكه سيادت بد رمقدم است بر سيادت
پسر وسيادت جد مقدم است بر سيادت پدر ان من صاد عقعقا لمشوم كيف من صاد عقعقان وبوم لم يسم
قائله العقعق بالعينين المهملتين بعدهما قاف كجعفر طائر ابلق بسواد وبياض يشبه صوته العين والقاف والمشوم بالشين المعجمة مفعول
من الشؤم وهو بالهمزة كقفل ضد اليمن وبوم بالموحدة والواو كقفل طائر معروف يعني بد رستيكه كسي كه صيد كرده با
عقعق را هر اينه شوم وبد است زبراي او چگونه است حال كسيكه صيد كرده باشد دو عقعق وباب بوم را كه صيد كرده
ان بوم بد تر است از عقعق مغني في اخر الكتاب من باب الثامن الشاهد در عقعقان است كه با وجود انكه مفعول است بر
صاد وميبايست كه بنصب بخوانند او را وعقعقين بكويند داخل شده است واو اعراب فاعل وبالف ونون خوانده است
او را نه بيا ونون ان من لام في بني بنت حسان الم واعصه في الخطوب هو من قصيدة للاعشى واسمه ميمون بن قيس
يمدح بها الاشعث بن قيس وبعده ذاكم الماجد الجواد ابو الاشعث اهل الندى واهل الفخر
ان قيسا قيس الفعال ابا الاشعث امست اعداؤه لشعوب اول المصراع الثاني النون من
حسان ومن موصولة او اسم شرط ولام ماض من اللوم بمعنى العذل وعند المبرد بصيغة المتكلم وبني بنت حسان قبيلة واعصه متكلم
من العصيان خلاف الطاعة والخطوب بالضم جمع خطب هو بالخاء المعجمة والطاء المهملة والموحدة كفلس الامر العظيم يعني بد رستيكه
شان اينست كه هر كس كه ملامت وسرزنش كند مرا در قبيلة ودر پسران بنت حسان ملامت ميكنم او را ونافرماني ميكنم او را در
امرهاي عظيم مغني في التنبيه الاول من باب الخامس الشاهد در بودن اسم ان است ضمير شان مستتر بعد از ان واي تر من لام با
عدم جواز عمل ما بعد ما قبل اسم شرط كه ان بوده باشد در اسم شرط كه من بوده باشد ان من يدخل الكنيسة يوما يلق فيها
جاذرا وظباء هو بيان للاخطل واسمه غياث بن غوث التغلبي وبعده مالي النفس بحوها اذ رانها فهي ريح وصار حبي
هباء لبت كانت كنيستها الوت اذ اذ انها علينا نطيقت وحباء كلمة من موصولة او اسم شرط والكنيسة بالنون والياء
والسين المهملة كسفينة معبد اليهود والنصارى او الكفار ويلق بالقاف مضارع مجزوم من لقيه فادركه والجاذر بفتح الجيم والمد
وكسر الذال المعجمة والراء المهملة جمع جوذر وهو كقنفذ ولد البقر الوحشية والظباء ككتاب جمع ظبي وهو معروف والمراد بهما النساء التي
كالجاذر والظباء في سعة العين فان الشاعر اتى بالمشبه به دون المشبه يعني بد رستيكه شان اينست كه كسيكه داخل شود بمعبد
يهود ونصاري يا در روزي ميابد در انجاي زناني چند را كه مانند كوساله كاو وحشي واهوها هستند در فراخي چشم جاي
في ان اسم في الجهة السادسة من باب الخامس الشاهد در بودن اسم ان است ضمير شان مستتر بعد از وومن موصوله كه مسئله
دانسته است باصله وخبر انه براي ان مكسوره يا انكه من را اسم شرط بكيريم بطريقي كه در شعر سابق بر اين شعر كذشت ان وصلك
بلت لشدة بدا زاني غاذرا فبلت من عهدت عذ ولا لم يسم قائله الوصل بالواو والجيم والدال المهملة كفلس شدة الشوق
والشد بد صفته والعاذر فاعل من العذر بمعنى تعلق بالعذر ولدمن موصولة وعهدت صلته والعايد محذوف اي عهدته
والخطاب فيه وفيما قبله للمحبوب والعذول بالعين المهملة والذال المعجمة كصبور مبالغة من العذل بمعنى الملامة يعني بد رستيكه شدة
شوق من بتو كه اينصفت دارد كه سخت است ظاهر شد از براي من حالي خوانده كه پيش از اين كه عهد كرده بودم ايشان را ملامت كننده باشد در امر تو
قطر في اعمال المصدر الشاهد در عمل است كه نون مصدر است كه اضافه شده است بضمير متكلم كه فاعل او است وكسي كه بوده است
تعريف زا انفاعل معرفه صفة بوده انرا زبراي او وكه الشان بوده باشد ان هنك المليحة الحسناء واي من اضمرت لخل
وفاء لم يسم قائله قوله ان امر مؤكد بالنون الثقيلة من واي بمعنى وعد وواو مصدره وهو مفعول مطلق نوعي له وهند

باب الألف

منادی بحذف حرف النداء اي يا هند وهي اسم امرأة والمليحة بالحاء المهملة كسفينة صفته وهي من ملح فلان في الحسن صار ذا ملح الحسن
كم ارأه مثلا نحو احسن من الحسن ضد القبح ومن موصولة ومجملة صرّت صلته وعائده ضمير الفاعل المستتر فيه يرجع الى من الموصولة وهو ما من
من الاذنا بمعنى الاستغناء والخلّ بكسر الخاء المعجمة وتشديد اللام الصديق وهو بالنصب مفعول اصرمت وهو بالواو والقاف والدال
حكاية الانبيان بالوعد على ما تنوين القافية كما اشبعت الحسنا اللمرة يعني وعده بده اي [illegible] كه صفت دارد
كه نمكين ونيكو روي هست نوع وعده دادن كسيكه وبدل كرفته باشد از براي دوستي وفاي كردن بوعده وامغني في الهمزة ما شابهها
ودان بكسر همزه است كه مركب است از فعل امر واي يعني وعده ونون تاكيد ثقيلة وهند برفع منادی است بحذف حرف نداء والمليحة صفت
است نعرئ هند اني تجزوا عامرا سوءا بفعلهم ام كيف يجزونني السوءى من الحسن ام كيف
ينفع ما تعطي العلوق به رئمان انف اذا ما ضن باللبن هما من مقطوعة لافنون التغلبي واسمه
صريم ابن معشر وقبله ساءلت قومي وقد سدت اباعرهم ما بين رحبة ذات العيص فالعدن اذ قربوا الابن تعذر
اباعرهم لله در عطاء كان ذا غبن قوله اني بفتح الالف وتشديد النون بمعنى كيف وتجزوا ماض من الجزاء وهو كافي ما
على التثنية وعامرا بالمهملتين ابو قبيلة والمراد بهم هنا قبيلته لغة وضمير الجمع في بفعلهم اليه والسوءى بالضم والسوى بالفتح مثله كلاهما ضد
الحسن والباء في بفعلهم للمقابلة ولفظ من للبدل والعلوق بالعين المهملة والقاف كصبور الناقة التي علق قلبها بولدها او الضمير فيه
للبو وهو بفتح الموحدة وتشديد الواو جلد ولد الناقة يحشى فيقرب من ام الفصيل فتعطف عليه وتدر ويحتمل ان يكون راجعا
الى ما الموصولة والرئمان بالراء المهملة والهمزة والنون بكسر ان عطوفة الناقة على ولدها وكلمة ما بعد اذا زائدة وضن بالضاد المعجمة
والنون المشددة مجهول او معروف يعني بخل يعني چگونه جزا ميدادند جماعت قبيلهٔ عامر را جزاي بدي بدل نيكي كار ايشانرا
يا انكه چگونه جزاي [illegible] اينها بجماعت ميدهند مرا جزاي بد بدل نيكي من [illegible] ايشان بلكه چگونه نفع ميبخشد انچه را
عطا ميكند شتر بكره دوست ميدارد بچه خود را بان پوست بچه او كه پر از كاه هست با بوی كشيده [illegible] هركاه بخل كند از شير
نيز داند مغني في المطول اني لا تشابهه [illegible] رويت ام است بمعنی بل يعني بل از كيف ودام كيف ينفع واين [illegible] جماعت مضمر است
كرام بمعنی بل با همزه ميكيرند [illegible] بعرتين كه تاكيد بوده باشد [illegible] اعراب ثلاثة [illegible]
است وتفصيل ان در مغني ومطول است اني اذا ما القوم كانوا انجية واضطرب القوم اضطراب الارشية وشد فوق
بعضهم بالارويه هناك اوصيني ولا توصي بيه هما من ابيات الحماسة كلمة ما بعد اذا زائدة والانجية جمع نجي وهو بفتح النون
وكسر الجيم وتشديد الياء [illegible] والارشية جمع رشاء وهو بالراء المهملة والشين المعجمة والمد ككتاب الحبل الذي يجعل في الدلو
وشد مجهول من الشد بمعنى الايثاق والارويه جمع رواء وهو بالراء المهملة والواو والمد ككتاب حبل يشد به المتاع على البعير واوصيني
متكلم من اوصاه اي عهد اليه وهو جزاء ان المكسورة اي اني اهل لان اوصى بغيري ولست عن بيه هلا لان يوصى على والهاء في بيه
للسكت يعني بدرستيكه من هركاه بوده باشند قوم راز كوينده با يكديكر ومضطرب شوند در فكر [illegible] مضطرب شدن
ببندد لواب كشيدن از چاه ومحكم بسته شوند بعضي ازايشان [illegible]
دران وقت اهل هستم از براي [illegible] عهد كرده شود [illegible]
مغني في الخبر الشاهد من باب الخامس هنا [illegible] در جملهٔ اوصيني است كه چون [illegible]
واين جا [illegible] بجملهٔ خبريه [illegible] ضمير متكلم [illegible] اوصيني [illegible]
عن عهدي اني اذا ما حدث المّا اقول يا اللهم يا اللهما هو من ابيات لابي خراش الهذلي واسمه خويلد بن مرة انشده
حين يسعى بين الصفا والمروة وقبله لا هم هذا رابع ان تما اتمه الله وقد اتما ان تغفر اللهم تغفر جما واي عبد
لك لا الما كلمة ما بعد اذا زائدة وحدث بالحاء والدال المهملتين والمثلثة [illegible] ما يحدث من مكاره الدنيا من الشدة والنصب
والمّا ماض من الالمام بمعنى النزول والالف فيه للاطلاق يعني بدرستيكه هركاه [illegible] ناخوشي [illegible]
ميكويم اي خدا اي خدا [illegible] في باب النداء هنا [illegible] عوض ومعوض عنه است كه الف ولام [illegible] حرف نداء
در يا اللهم [illegible] اصل اللهم يا الله بوده است حرف نداء را حذف كرده اند وعوض ان [illegible] اند [illegible]
زياد كرده اند ميم مشدد در اللهم شاهد است اني حلفت برافعين اكفهم بين الحطيم وبين حوضي زمزم لم تيتم فالله
قوله حلفت بالحاء المهملة والفاء متكلم من الحلف بمعنى اليمين والرافعين جمع رافع وهو فاعل من رفعه ضد وضعه والاكف جمع
كف وهي اليد والحطيم بالحاء والطاء المهملتين كامير حجر الكعبة [illegible] المعجمتين [illegible] الكعبة [illegible]

مغني

مغني

مطول

مغني

مطول

بدرستيكه

باب الالف

بد رستیکه من قسم خوردم بقومیکه بلند کننده اند دستهای خود را بدعا در منّا خانه کعبه و در حوض چاه زمزم و قطرهای
اسم الفاعل شاهد در عمل کردن اسم فاعل بصیغه جمع است که رافعین بوده باشد در اکفّهم منصب اعتماد او بر موصوف محذوف
ای بقوم رافعین اِنّی لَدَی الحَرْبِ رَخِیُّ اللَّبَبِ مُعْتَزِمُ الصَّوْلَةِ عالِی النَّسَبِ اُمَّهَتی خِنْدِفُ والیاسُ اَبی
هو لمعقر بن کلاب احد … واسمه … وجمع الرخی فعیل من الرخوة وهو بالراء المهملة والخاء المعجمة والواو کرخوة بمعنی
الواسع واللبب بالموحدتین کفرس ما یشدّ علی صدر الدابة لیمنع استیخار الرحل والمعتزم بالعین المهملة والتاء والزاء
المعجمة المکسورة الاسد وهو اسم فاعل من الاعتزام وهو لزوم القصد والصولة بالصاد المهملة والواو کالحملة السطوة والنسب
والنسب کفرس من القرابة او فی الاباء خاصة وخندف بالخاء المعجمة والنون والدال المهملة والفاء کزبرج لقب لیلی بنت حلوان
ابن عمران وهی امرأة الیاس بن مضر بن نزار المذکور فی البیت وهو بالیاء والهمزة والسین المهملة کفلس یعنی بد رستیکه من
نزد جنگ … بند هستم و … و بلند نسب هستم و مادر من خندف لقب او است و یاس … مضر … من … فی
حروف الزیادة … شاهد در امهتی بضم همزه و فتح میم و تشدید هاء است که در اصل امّی بوده است پس یا … شده است در او ها
اصلی و امهتی شده است باعتبار آنکه اصل ام امهة است اِنّی وَاَسْطارٍ سُطِرْنَ سَطْراً لَقائِلٌ یا نَصْرُ نَصْرٌ نَصْراً هو لرؤبة
العجاج بن رؤبة التمیمی وقیل لغیره الواو للقسم والاسطار جمع سطر من سطر القران وهو جمع سطر … المراد ما کتب و سطرن
مجهول منه وسطرا مفعول مطلق تاکیدی له ونصر بالنون والصاد والراء المهملتین اسم رجل والروایة الصحیحة ان النصر الاول قلب بالصاد
المهملة هو نصر بن سیار امیر خراسان فی عهد مروان والثانی بالضاد المعجمة حاجب نصر بن سیار والثالث مصدر ای انصر نصر الحاجب
نصرا … هذا الاشاهد فیه یعنی بد رستیکه من قسم بسطرها و نوشتهائی که نوشته شده است …
که هر اینه گوینده ام که ای نصر ای نصر یاری بکن یاری کردنی یا اینکه یاری بکن نصر را یاری کردنی سیوطی فی
عطف البیان مغنی فیما افترق فیه عطف البیان والبدل من الباب الرابع شاهد در نصر ثانی و ثالث است که … عطف بیان هستند
از برای نصر اول باین طریق که نصر ثانی تابع است بر لفظ نصر اول بنا بر مذهب سیبویه و نصر ثالث تابع است بر محل نصر اول
بنا بر قول بعضی یا … تاکید لفظی هستند از برای نصر اول لکن ثانی تابع است بر لفظ اول و ثالث بر محل اول و یا آنکه نصر
ثانی بدل است از نصر اول یا تاکید لفظی از برای او و نصر ثالث منصوب است یا بر مصدریت و بمعنی دعاء است مثل سقیا و رعیا
و تقدیر نصرک الله نصرا است یا آنکه بدل است از لفظ انصر و تقدیر انصر نصرا است یا آنکه مفعول به است بتقدیر علیک
نصرا پس جایز است در نصر ثانی نصب و رفع و ضم اما نصب پس بنا بر اتباع بر محل و اما رفع پس بنا بر بودن او تاکید لفظی و تابع بودن
او بر لفظ اول و اما ضم پس بنا بر بودن او بدل از اول و اما در نصر ثالث پس متعین است نصب و بس بنا بر …
او ذکر شد مغنی فی الجملة المعترضة من الباب الثانی شاهد در وقوع جملة قسمیة واسطار سطرن سطرا است معترضه میان اسم انّ
مکسوره که ضمیر متکلم … و خبر او که القائل است وَاِیّاکِ اِذْ حَلَّتْ بِاَرْحُلِنا کَمَنْ بِوادیهِ بَعْدَ المَحْلِ مَمْطُورِ مؤمن
قصیدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التمیمی یمدح بها یزید بن عبد الملک بن مروان وبعده وفی یمینک سیف
الله قد نُصِرَتْ علی العدی ورزق غیر محظور الخطاب فی ایاک لیزید بن عبد الملک وحلت ماض من الحلول وهو
بالحاء المهملة بمعنی النزول والمستتر فیه یرجع الی الممدوح والارحل جمع رحل وهو بالراء والحاء المهملتین کفلس المسکن والمنزل والکاف
للتشبیه ومن موصولة والوادی … والدال المهملة کل منفرج من جبال وتلال واکام والمراد به هنا الارض والمحل بالحاء المهملة
کفلس الشدة والقحط والممطور بالجر صفة لمن الموصولة وهو بالطاء والراء المهملتین مفعول من مطر ای اصابه المطر یعنی بد رستیکه
من … که فرود آید بدان محبوب … مثل کسی هستم که این صفت داشته باشد که رسیده باشد باران بزمین او
بعد از سختی و قحط سال … مغنی فی من … شاهد در وقوع من است نکره موصوفه … موصوف بنکره که ممطور بوده باشد
ای کشخص ممطور اِنّی وَقَتْلی سُلَیْکاً ثُمَّ اَعْقِلَهُ کَالثَّوْرِ یُضْرَبُ لَمّا عافَتِ البَقَرُ هو لانس بن مدرکة الخثعمی الواو بمعنی
مع وسلیک بالتصغیر بالسین المهملة کزبیر اسم رجل واعقله بالعین المهملة والقاف المکسورة متکلم من العقل بمعنی الدیة ویضرب
مجهول من الضرب وعافت بالعین المهملة والفاء ای کرهت ان تشرب الماء والبقر فاعله یعنی بد رستیکه مثل من با کشتن من سلیک
پس … دادن من او را … مثل گاو نری است که زده میشود …
بجهة چونکه … شاهد در منصوب بودن اعقله است بعد از ثم
با … آنکه عطف شده است بر اسم خالص … اَتَوْا … ماذا یا فَروقُ وحَبْلُ الوَصْلِ
مُنْتَکِثٌ حَذِیقُ هو مطلع ابیات لابی شعفق الباهلی واسمه … وبعده الا … فیلل

باب الالف

أَغُرُوراً لِرَاسِ الحَلِيقِ وَلَوْ شَهِدتَ غَدَاةَ الكَرِّ فَالكَ هُوَ العَضْبُ المُهَنَّدُ رَمْزُ العَتِيقِ

الهمزة للاستفهام وغرورا مفعول لاجله وهو بالنون المفتوحة والواو والسّاكنة والراء المهملة بمعنى التفرقة وسرع تبكون الراء للمعرونه اصله سريع ككرم ماض من السرعة نقيض البطوء وعرهق بالعقا والراء المهملة والواو والقاف كعصفور اسم امرأة وهو مرخم ترقوة بمعنى خائفة والحبل الرّسن والمراد ها هنا الاقدر والوصل خلاف الهجر والمتنكث بالنون والمثناة والمثلثة اسم مفعول من انتكاث بمعنى النقض والحذيق بالحاء المهملة والذال المعجمة والقاف فعيل من الحذف بمعنى القطع يعنى ما لمجمع نفرت وديگر شتاب كرد اين مرد اى فروق يا اى نفرت سنده وحال انكه رشته وصل كسسته ويار شده است مصرعى ما ذا استشهاد در بودن لفظ ما است زائده وبودن ذا اسم اشاره در كلمة ما ذا انتحت فالقت بلدة فوق بلدة قليل بها الاصوات الا بغامها هو لذى الرمة واسمه غيلان بن عقبة وقوله انيحت مجهول من اناخ اى تبعير اى بركرد المسترفيه للناقة وكذا في القت ما بالفاء بمعنى طرحت والبلدة الاولى الصدر وها والثانية الارض والبغام بالموحدة والغين المعجمة كغراب صاحبة الناقة باخرج صوتها يعنى خوابانيده شد ان شتر پس افكند سينه خود را بر بالاى زمينى كه كم بود در ان زمين صداها مكر اصوات ناشت كه غير هداى كردن انشتر بود سبب انكه اينست احسنه معنى في الا ايضا في ما استشهاد در وقوع الا بمعنى غير است كه بعد از معرفت مشبه بمنكر كه الاصوات بوده باشد صفت شده است واعتبار انكر قليل در معنى نفى است وان الغزال له من طول المد خرفت فما تفرق بين الجدى والحمل هو من ابيات للقاضي عياض يصف بها ربيعا باردا وقبله كان كانون اهدى من ملابسه بشهر آذار انواعا من الحلل الغزالة بالعين والزاء المعجمتين كسحابة الشمس نصف النهار وعند الطلوع والمراد الثانى والمد بالدال المهملة كعقد الغاية والخرف بالخاء المعجمة والراء المهملة المكسورة ماض من الخرف بفتحتين وهو فساد العقل وتفرق مضارع من التفريق والجدى بالجيم والدال المهملة والياء كفلس والحمل بالحاء المهملة كفرس برجان في السماء يعنى با انكه خورشيد از طول نمانا وغايتى كه بر او گذشته است عقل او فاسد شده است پس فرق نمى كند ميان برج جدى وبرج حمل وگويا كه حال ربيع چنين كه فصل زمستان است فرستاده وحواله كرده است بنزد مان بهار واست وميان است كه در حمل بوده باشد مطول في التوريه من علم البديع استشهاد در توريه بودن شاعر است بلفظ غزاله نظر با نكه از براى غزال در دو معنى است يكى معنى قريب كه آهو بوده باشد ويكى معنى بعيد كه خورشيد است پس در اينجا اراده كرده است از او معنى بعيد شرا اودى بنى واعقبونى حسرة عند الرقاد وعبرة ما تقلع سبقوا هوى واعنقوا لهواهم فتخرموا ولكل جنب مصرع فبقيت بعدهم بعيش ناصب واخال انى لاحق مستتبع ولقد حرصت بان أدافع عنهم واذا المنية اقبلت لا تدفع واذا المنية انشبت اظفارها الفيت كل تميمة لا تنفع العين بعدهم كان حداقها سملت بشوك فهى عور تدمع حتى كانى للحوادث مروة بلوى المشقر كل يوم تقرع وتجلدى للشامتين اريهم انى لريب الدهر لا اتضعضع الابيات من قصيدة لابى ذؤيب الهذلى واسمه خويلد بن خالد يرثى بها بنيه الخمسة وقد ماتوا انهم في يوم واحد وقد ذكر صاحب المطول ثلثة منها في المطول والتى ذكرتها مع سوابقها ولواحقها بترتيب القصيدة قوله اودى بالدال المهملة بمعنى هلك واعقبونى بالعين المهملة والقاف والموحدة اى اورثونى والحسرة كطلحة التلهف والرقاد بالراء والدال المهملتين بينهما قاف كغراب النوم والعبرة بالعين والراء المهملتين بينهما موحدة كطلحة الدمع وتقلع مضارع من القلع وهو مضارع بالقاف والعين المهملة انتزاع الشئ من اصله والمنية بالنون والياء كعطية الموت وانشبت بالنون والشين المعجمة والموحدة اى اعتلقت والاظفار جمع ظفر وهو من الانسان معروف والفيت بالفاء والياء مخاطب بمعنى وجدت والتميمة بالمثناة كسفينة الخرزة العوذة والحداق بالمثناة والجيم والدال المهملة اظهار القوة والشامتين بالشين المعجمة والمثناة اسم فاعل بصيغة الجمع من شمت كفرح شماتة اى فرح ببلية العدو واريهم بضم الالف وكسر الراء المهملة متكلم من الاراءة والريب بفتح الراء المهملة وسكون الياء والموحدة صرف الدهر وما تضعضع متكلم من التضعضع وهو بالمثناة والضادين المعجمتين بعدهما عين مهملة الاضطراب والذلة يعنى هلاك شد پسران من وميراث بانى گذاردند از براى من حسرت وافسوس را نزد خواب كردن وانشك چشمى كه بر طرف نمى شود يعنى مرگ ايشان قطع ميكند ناخنهاى خود را در ايشان ميبايد هر بازو بند وتعويذى كه نفع نخواهد بخشيد از براى شخص يعنى واظهار كردن من قوت خود را بجهة شماتت كنندگان تا بانيم ايشان را كه بدرستيكه من از جهة حادثه ومصيبت روزگار مضطرب وخوار نميشوم مسوق في الصناف الى ياء المتكلم استشهاد در تنها است كه در اصل بنوى بوده است قلب شده است واو بياء وادغام شده است در ياء متكلم وبنى شده است مختصر ومطول في الاستعاره من علم البيان استشهاد در بودن المنية انشبت

منفعي

نفي

من الحلف لعاء الوارد

مطوع

مطوع

مختصر ومطول

باب الالف

الفقار یعنی الست استفهامیه تعطوی نظیر بنان ناعمات ای بزن چون دنده کانا او علانی بالتجنی والاذام رجلی من بنی
شنشنة المناسم هو لعدیل بن الفرخ قوله او علانی ماض من الاعلاء بمعنی آنهدید التجنی بالشین المهملة والجیم والنون کجبر
الحیس والاذام جمع ادیم وهو بالذال المهملة کاحمد الهیند الشنشنة بالشین المعجمة والثاء والنون والهاء کالطرز الغلظة والخشونة
والمناسم جمع منسم وهو بالنون والسین المهملة کمجلس خف البعیر یا او بعثت قدمیه یعنی ترسانید و وعده بد داد مرا و مرا یزاید
وغلظهای و زنجیرهای پای مرا پس پایی من غلیظ و نیز است که لن سبوق فی البند هشتا درجی او لست کرمیل نعیز رکاب
از زیاده داد عتق نظر یا انکر ای کخص یعنی ان تعفرات او کلمة قدست عکاظ قبیلة تعبوا الی عرفهم یتوهم هو من
ابیات لطریف بن تمیم العنبری و بعده فتوسمونی اننی انا ذلکم شاک سلاحی فی الحوادث معلم تحتی الاغر وفوق
جلدی نثرة نعقت تردا السیف فهو مثلم حولی اسید والهجیم ومازن واذا حللت فحول بیتی خضم
قوله عکاظ بالعین المهملة والظاء المعجمة کغراب سوق من اسواق الجاهلیة بصحراء بین نخلة والطائف کانت تقوم هلال ذی
القعدة وتستمر عشرین یوما تجتمع قبائل العرب فیها کالعون ای یتفاخرون و یتناشدون والعریف العین والراء المهملتین کامیر
رئیس القوم والقیم بامرهم سمی لانه عرف بذلک والرقیب وهو بعد الرئیس بتوسم مضارع من توسم اتی بالمثناة والواو والسین
والسین المهملة المشددة ای یتفحلون و نفرسه یعنی با هم نمایند که دارد و میشناسد باز ادی عکاظ قبیله عریف هستاد ند بسوی من دیگری
و قیم بامر خود او کرد فرستادند تا بگیرند و بشناسند که من کیستم بامن ضعیف هستم کراین است طلب جنایت چون کسی کان خود
کنندیا انکر فی و هیئتی مثل ساتو بیرون المحشی مختصر و مطول و غیره احوال المسند سند هستا دراو و من مسند است یعنی منفصل مضارع کمترم تغییر
هو فی ملا شد بعبارتی او ضعف او حسن و رتبه یا بنا تقتیل عوض ما بیکاد نمایانی ثلثرا و تلفت بالی بحیثی یا ایها الجریر الجامع هو
من قصیدة الفرزدق و اسمه همام بن غالب بن صعصعة التمیمی یهجو بها جریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی اولها ومنا الذی اختیر الرجال
سماحة وخیرا اذا هب الریاح الزعازع ومنا الذی اعطی الرسول عطیة اساری تمیم والعیون مدامع و
منا الذی یعطی المئین ویشتری العوالی ویعلو فضله من یدافع الی ان قال اولئک آبائی فجئنی بمثلهم قوله اولئک
اشار فانی باثر و احاد واو الذین مدحهم فی اول القصیدة و جریر بالجیم والراء المهملتین کامیر هو جریر الشاعر والجامع فاعل جمعنا
وهو بالجیم والعین المهملة جمع مجمع و هو مکان الاجتماع وکان العرب یجتمعون و یتناشدون الاشعار و یذکر کل واحد منهم مفاخر
آبائه و قومه یعنی اینها عت مرا آن من هستند پس بیاورد مثل ایشان اگر تو ام بیدای هستی کردن دو فضل و کرم مثل ایشان اگر
بوده باشند هرگاه جمع نماید به مارا ای جریر مجمعها و محلها که مجتمع مفاخره کردن نمی شوند ذلک عرفها بنهد روفیکه من هو
جمع شوم در آن مجمعها هشتی المحشی مختصر و مطول احوال المسند الیه هستا دراو و من مسند الیه است لفظا شاره کرد اولئک بود مانند
بمجمعها که نیک شاعر کند فهم مخاطب بامکر او لهذا ان میکنند غیر محسوس او ما رایت المجد القی رحله فی آل طلحة
ثم لم یتحول لم یتم قائله الحمد بالجیم والدال المهملة کفلس نیل الشرف والکرم و القی بالقاف یعنی طرح والرحل بالراء
والحاء المهملتین کفلس ما یستصحبه الرجل من الاثاث فی سفره وال طلحة قبیلة معروفة و یتحول مضارع من التحول وهو الانتقال من
المکان یعنی ایا ویدی بزرگواری و کرمی که فرود آورده است و افکنده است بار خود را در ال طلحة پس بجای دیگر نمیرود
مختصر و فی مطول علی الکنایة من علم البیان هستاد نمی بود بن الفاء مجلس است رحل خود را با عدم تحول او کنایة از ملازم بودن با مجید
ابیات ان او عمت بکیمیها من الهودج لولاک هذا العام لم احجج هو لعمر بن عبد العزیز ابی ربیعة المخزومی و بعده
انت الی مکة اخرجتنی حبا ولولا انت لم اخرج قوله او مت ماض من الایماء بمعنی الاشارة والمستتر فیه یرجع الی المحبوبة
وکفیها تثنیه کف بمعنی الید مذبوبی مکانها بجنبها والهودج بالواو والدال المهملة والجیم کجوهر مرکب للنساء والمقابلة الادغام
للقافیة یعنی اشاره کرد ان محبوبه بدو دست خود از نجا و که اگر نبودی تو درین سال هرگز حج نمی کردم قطر فی بعض
الجرهشتا دد دخول الولا است بر ضمیر مخاطب قلیلا او مغنم ما تشلون فمن حملتموه له علینا العلاء هو من قصیدة
للحرث بن حلزة الیشکری و قبله او نقشتم فالنقش یجشمه الناس فیه الاسقام والابراء او سکتم عنا فکنا
کمن اغمض عینا فی جفنها الاقذاء او منعتم ما تسالون هل علمتم ایام ینتهب الناس غوارا لکل حی عواء قوله
المصراع الثانی الدال الثانیة من حدثتموه قوله او منعتم عطف علی قوله او سکتم المذکور فیما قبله وما موصولة و تسالون صیغة
المجهول صلته والعائد محذوف ای تسالونه و مصداق ما الموصولة الصلح والنصفة و حدثتموه مجهول یعنی خبرتموه العلاء بالعین
المهملة المفتوحة واللام علو القدر و حیو لو تنتبه ای و منعتم ما تسالونه من الصلح والنصفة فیما بیننا و بینکم فلای شیء کان ذلک حکم
معنا فمن یغزونا فمن من عزتنا وامتناعنا فمن ذلک الذی اخبرتم ان له علینا علو قدر و غلبة فقطعون فی ذلک یعنی اما منع کردید

باب الألف

و معقول نکردید ابهمنا مصا و انصا را که سؤال کرده شده اید تو این کیست آن کسی که خبر داده شده اید و آگاه از برای او باشد
فی بوما مطلب ... تمام طمع داشته باشید بوما و بلند جوئید مثل آن کس سبوطی فی اعلم و ادری شاهد
و معد ثت بصیغه مجهول است که بمعنی اخبرت است و نصب داده است مفعول را اول ضمیر جمع که نایب است از فاعل او و دوم ضمیر
غائب مر او را سیم جمله له علینا العلاء را اهتم بامر الحزم لو استطیعه وقد حیل بین العیر والنزوان هو من ابیات
لصخر بن عمرو بن الحارث اخی الخنساء و سبب انشادها انه طعن فی جنبه فی بعض الحروب فطال مرضه حولا فسئلت امرأته عن حاله فقالت
لا حی فیرجی ولا میت فینعی فطلب الصخر سیفا و هم بقتلها فلم یستطع لضعفه فانشد الابیات فقوله اهتم متکلم من هممت بالشیء اذا اردته
والحزم بالحاء المهملة والزاء المعجمة کفلس ضبط الامر والاخذ بالاحتیاط و فی مکان الحزم ... فاتی بامر الحزم عن قبل
المرء و استطیع متکلم من الاستطاعة بمعنی القدرة و حیل بالحاء مجهول من الحول و هو الحاجز بین الشیئین ای المانع والعیر بفتح
العین المهملة و سکون الیاء والراء المهملة الحمار والنزوان بالنون والزاء المعجمة کغطفان الوثوب علی الانثی للضراب فالمصراع
الثانی مثل یضرب لمن یرید امرا و یعجز عنه لمانع لقد منعت عما کان یحببنی و مقاربی من القتل لضعفی کان النزوان من طبیعة العیر و
معتاده یعنی اراده کردم و قصد نمودم بامر احتیاط و ضبط امر که کشتن آن زن بوده باشد اگر قدرت داشتم ...
ادوار حال نکرما نعشد ما ... بمعنی ما نشد ضعف من از کشتن آن زن را معنی
فی الامور التی یکتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع مطوق فی المراد ... من علم البدیع شاهد در ثانی ... ضمیر نایب فاعل و حیل
بمصدر او که الحول است ای فد حیل الحول باعتبار انکه لفظا ... نایب فاعل ...
اهبنا المعروف ما لم تبتذل فیه الوجوه انما یعرف ذو الفضل من الناس ذووه لم یسم قائله قوله اهنا بالنون
متکلم او امر من اهناء الطعام اذا اصلحه و اعطاه والمعروف والفضل کلاهما بمعنی الاحسان و تبتذل مجهول من الابتذال و هو
بالموحدة والمثناة والذال المعجمة ضد الصیانة یعنی درست مینمایم و عطا میکنم بخشش و مال خود را بمردمان مادام که مبتذل نشده
است در طلب آن روهای سائلین و فقرا و این است و جز این نیست که میشناسد صاحب بخشش و احسان از مردمان اصحاب
بخشش و کرم هذا یروی فی ... جاء ... لفظا ... یا اخوینا عبد
شمس و نوفلا اعیذکما بالله ان تحدثا حربا هو من قصیدة لابی طالب یمدح بها النبی و یرثی اصحاب القلیب من
قریش ایا حرف نداء مختص بنداء البعید و اخوینا منادی مضاف الی یاء المتکلم و اراد بالاخ هنا المصاحب و عبد شمس ...
و نوفل بالنون والواو والفاء کجعفر علمان و اعیذ متکلم من الاعاذة من العوذ بمعنی الالتجاء یقال عاذ به ...
و ملجاء و ان مصدریة ... و هو مضارع بصیغة التثنیة سقطت نونه بالنصب من الاحداث بمعنی الابتداء والاظهار
یعنی ای دو یار من عبد شمس و نوفل پناه میدهم شما را بخدا ...
فطر فی عطف البیان شاهد در عبد شمس و نوفل است که عطف بیان هستند از برای اخوینا ...
او دلیل ان در اصل مذکور است ایا جارتا ما انصف الدهر بیننا تعالی اقاسمک الهموم تعالی هو من ابیات
لابی فراس الحمدانی قالها و هو فی اسر الروم و قد سمع حمامة تنوح بجنبه اولها اقول وقد ناحت بقربی حمامة ایا جارتا
هل تشعرین بحالی معاذ الهوی ما ذقت طارقة النوی ولا خطرت منک الهموم ببالی ایا جارتا ما انصف
الخ تعالی ... تری روحا لدی ضعیفة تردد فی جسم یعذب بالی ایضحک مأسور و تبکی طلیقة
و یسکت محزون و یندب سال لقد کنت اولی منک بالدمع مقلة ولکن دمعی فی الحوادث غال
الجارة بالجیم والراء المهملة والمثناة ... من المنازل والحلیف والناصر و اراد بها هنا الحمامة التی ناحت بجنبه
و ما نافیة و انصف ماض من الانصاف و هو بالنون والصاد المهملة والفاء العدل و اقاسم متکلم من المقاسمة والهموم جمع هم بمعنی الحزن
یعنی ای همسایه ...
کنم ... ایا فطر فی فعل ... شاهد ...
نسبت ... ایا جبلی نعمان بالله خلیا نسیم
الصبا یخلص الی نسیمها هو من ابیات القیس بن الملوح و هو مجنون لیلی العامریة و بعده اجد بردها او تشف
منی صبابة علی کبد لم یبق الا صمیمها فان الصبا ریح اذا ما تنسمت علی قلب مهموم تجلت همومها
الا ان ادوائی بلیلی قدیمة و اقتل ادواء الرجال قدیمها و انی علی لیلی لزار و انی علی
ذاک فیما بیننا مستدیمها قوله نعمان بالنون والعین المهملة کسکران واد فی طریق الطائف یخرج الی عرفات ...

فی الحروف شاهد

الباء

فطر

باب الالف

الادراك وخليا بالخاء المعجمة والياء المثناة دمار من التخلية بمعنى الترك والنسيم بالنون والسين المهملة كاميرنهض الريح اذا كان ضعيفا
والصبا ريح معروفة ويخلص بالخاء المعجمة واللام المضمومة والصاد المهملة الساكنة اى يصل والضمير في نسيمها اما للمحبوبة اى ليلى
فالمراد ريحها او للنسيم الصبا فالمراد منها الضعيف **يعني** اى دو كوه وادى نعمان بجذا وند فسم ميدهم شمارا كه واكذاريد باد
صبارا تا انكه برسد ببوى من نسيم ولبيلا انكه برساند ببوى من بوى ان ليلى را **معنى** يا اسما هشا درايا است كه از حروف ندا است
واستعمال شده است در بعيد ايا ذي يا عزة ما كنت بعدكم فلن يحل للعينين بعدك منظر هو لكثير عزة
واسمه عبد الرحمن بن الاسود الايادي جمع ايدي جمع يد بمعنى القوة وهو كناية عن اولاد سبا لانهم بمنزلة نفوسه وبطشه وسبا
بالسين المهملة والموحدة كعصا لقب ابن يشجب بن يعرب بن قحطان واسمه عبد شمس يجمع قبائل اليمن فانه الذين ارسل عليهم
سيل العرم فتفرقوا لذهبوا ايدي سبا وايادي سبا اى متفرقين مثل تفرق ايادي سبا اى اولاده وقومه وعزة بفتح العين المهملة والزاء المعجمة المشددة والمثناة بنت تشبه وهي صاحبة كثير وكلمة ما نافية وخبر كنت محذوف اى نافيا او
منعشا ويحل بالحاء المهملة واللام المفتوحة مضارع من حلى فلان بعيني اذا اعجبني واللام في العينين بمعنى في والخطاب لعزة
والمنظر كمقعد محل النظر والمراد **يعني** تا بوديد پراكنده شوم نوع تفرق پراكنده كي قوم سبا اى عزه و بوده باشم بعد از شما
با في وزجيت كننده در دنياى پس هرگز خوش نماى مبا در دو چشم من بعد از تو محل نظر واينه **معنى** نحن ان سا هشا در حرم
واديست ويحل بجد تنا لف نا خا ونظر بانكر در اصل يحلى بوده است ايا شجر الخابور ما لك مورقا كانك لم
تجزع على ابن طريف هو من ابيات ليلى بنت طريف التغلبية وقيل اسمها سلمى ترثي بها اخاها الوليد وقد قتله يزيد
الشيباني اولها بتل نباتا رسم قبر كانه على علم فوق الجبال منيف تضمن جودا حاتميا ونائلا وسورة
مقدام وقلب حسيف الا فاتل الله الجنا حيث اضمرت فتى كان للمعروف غير عيوف خفيف على
ظهر الجواد اذا عدا وليس على اعدائه بخفيف ايا شجر الخابور الخ فتى لا يحب الزاد الا من التقى
ولا المال الا من قنا وسيوف حليفا الندى ما عاش يرضى به الندى وان مات لم يرض الندى
بحليف الخ الخابور بالخاء المعجمة والموحدة والواو والراء المهملة كفاعول موضع بناحية الشام واسم وادى نهر ببلاد الجزيرة من ديار
بكر والمورق بالواو والراء المهملة والقاف اسم فاعل من اورق الشجر صار ذا ورق وتجزع بالجيم والزاء المعجمة والعين المهملة مضارع
من الجزع وهو نقيض الصبر وابن طريف بالطاء والراء المهملتين والفاء هو الوليد بن طريف التغلبي اخو ليلى الذي ترثي عليه
يعني اى درخت خابور چه ميشود ترا كه صاحب برگ هستى گويا كه جزع نكردى بر وليد پسر طريف بجهة مرگ او **معنى**
في ام مختصر مطولي تجاهل العارف من علم البديع شاهد در تجاهل بودن غافل شدن از گفتن وسؤال نمودن او بلفظ
كان باعتبار انكه شاعر غافل شدن بانكه درخت جزع نميكند پس بلفظ كان ظنية نموده است بجهة سرزنش كردن انعقيبا
در وجوب جزع كردن برا او ايا منازل سلمى واين سلماك مصراع اول فيتم فائله ولم يذكر تمام كلمة ايا حرف نداء والمنازل جمع منزل
وسلمى بكسر سين اسم امرأة والخطاب في سلماك للمنازل **يعني** اى منزلهاى سلمى وحال انكجا است سلمى تو مطولي الانشاء هشا
در نداء كردن منادي لا يعقل است كه منازل بوده باشد بجهة اظهار اندوه وحسرت كرد اني ايا منازل سلمى سلام عليكما
هل الازمن اللائي مضين رواجع وهل يرجع التسليم او يكشف العمى ثلث الاثافي والديار
البلاقع ها الذي الرمة واسمه غيلان بن عقبه وقوله سلمى بكسر اى اسم امرأة والازمن جمع زمان والرواجع جمع راجعة
من الرجوع بمعنى العود ومنه يرجع بصيغة المضارع والتسليم اسم لقولك السلام عليكم ورجوع جواب السلام ويكشف مضارع
من الكشف بمعنى الاظهار ورفع شئ عما يواريه ويغطيه والعمى بالعين المهملة كفتى الضلالة وعدم الاهتداء والاثافي جمع
اثفية وهو بالضم كاضحية وبالكسر الحجر توضع عليه القدر والبلاقع جمع بلقع وهو بالموحدة والقاف والعين المهملة كجعفر
الارض القفر **يعني** اى دو منزل سلمى سلام بر شما باد وايا زمانهاى انچنانى كه گذشته است برميگردد وايا برميگردانند جواب
سلام كردن را يا انكه ظاهر وبرطرف ميكند راه بردن از ان محبوب بر راسته سنك وديك پايه وخانهاى خالى از
اهل خود جايي الحجر وزات سا هشا در اصنا فرشای لفظ ثلث است يا بودن خالى از انف وعلام سوى على الف ولام كذا الا انا
بوده باشد مطولي في تجاهل العارف من علم البديع سا هشا در تجاهل نمودن عارفست وخطاب نمودنا وبلا يعقل بجهة اظهار
حيرت وحسرت خوردن بر زندگى وعيش گذشته او با محبوبه خود بمنزل آيا من لست اقلام ولا في البعد انشا
نك الله على ذلك لك الله لم يتم قائله كلمة ايا حرف نداء ومن موصولة ولست بصيغة المتكلم والاقلاء الغا
متكلم بمعنى البغض ولا زائدة والبعد ضد القرب وانشا بالنون والسين المهملة متكلم من النسيان وهو ضد الحفظ والخطاب

ضعفی
سبا
ومعنی
ومعنی
مطوی
مطوی

باب الالف

للنفس اى ثبتك الله ايها النفس على ذلك الحال وقال بعضهم معنى لك الله على ذلك الحال التوسل لديك بالله على حفظ ما علمته منى
من علم الفقه وعلم النسب يعنى اى كسيكه نيستم كه دشمن دارم او را ونه ميدوم كه فراموش كنم او را ثابت بدارد تو را اى نفس خدا
بر اين حال ثابت بدارد تو را خداوند ثابت بدارد تو را خداوند بر اين حال سبيل فى التوكيد هشام دريكى از جملة لك الله است
بجهت توكيد

أيعجب الناس أن أضحكت سيدهم ... خليفة الله يستسقى به المطر
لم ينب سيفي من رعب ولا دهش ... عن الأسير ولكن أخر القدر
ولن يقدم نفسا قبل ميتتها ... جمع اليدين ولا الصمصامة الذكر

الابيات للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي وسبب انشاده كما ذكره فى المطول انه كان عند سليمان بن عبد الملك
حاضرا فامره سليمان بضرب عنق رومى فضربه بسيفه فلم يقطع السيف فضحك سليمان والحاضرون فانشد الابيات الهمزة للاستفهام
التوبيخى والناس فاعل يعجب واراد بقوله سيدهم سليمان وخليفة الله بدل او عطف بيان له ويستسقى مجهول من الاستسقاء وهو
طلب السقى ولم ينب بالنون والموحدة المضمومة مجزوم بلم اصله ينبو مضارع نبا السيف اذا كل ولم يقطع والرعب بالراء والعين المهملتين
والموحدة كقفل الفزع والدهش بالدال المهملة والشين المعجمة كفرس التحير وذهاب العقل من ذهل واراد بالاسير الرومى الذى
امر سليمان بقتله واخر ماض من التأخير خلاف التقديم والقدر القضاء وحكم الله ويقدم مضارع من التقديم والميتة كجلسة الموت
وقوله جمع اليدين اى جمعهما على السيف حال الضرب والصمصامة بالصادين المهملتين المفتوحتين السيف والذكر بالذال المعجمة والراء
المهملة كفرس الفولاد يعنى ايا تعجب ميكنند مردمان از اينكه خندانيدم من بزرگ ايشانرا كه خليفه خداست وبروى زمين
در خشكساليها طلب كرده ميشود بواسطه او باران كند نگرديد شمشير من از ترس ونه از حيرت وغفلت از امر اسير رومى ولكن بتاخير
انداخت تقدير وحكم خداوند كشته شدن او را وهرگز پيشى نمى دهد نفسى را پيش از مرگ او جمع شدن دو دست بر شمشير ونه شمشير
فولادى ايضا قوله

ما إن يعاب سيد إذا صبا ... ولا يعاب صارم إذا نبا ... ولا يعاب شاعر إذا كبا

قال الفرزدق بعد ما اغمد سيفه كلمة ما نافية وان زائدة ويعاب مجهول من العيب وصبا بالصاد المهملة والموحدة ماض من الصبوة وهى كطلحة جهلة الفتوة
والصارم بالصاد والراء المهملتين السيف القاطع ونبا بالنون والموحدة بمعنى كل ولم يقطع وكبا بالموحدة اى لم يقدر على صعود يعنى
عيب كرده نميشود بزرگى هرگاه كودكى ونادانى كند وعيب كرده نميشود شمشير هرگاه كندى كند وعيب كرده نميشود شاعر هرگاه
برنجد ماند وسربسته ماند قوله

بسيف أبي رغوان سيف مجاشع ... ضربت ولم تضرب بسيف ابن ظالم

قاله
الفرزدق فى مجلس سليمان ثم خرج فحضر جرير بن عطية بن الخطفى التميمى الشاعر فاخبر بالواقعة فانشد جرير البيت بضميمة الا انه اتى بضمير
الخطاب فى ضربت بدلا من المتكلم فيه وكذا تضرب بدلا من اضرب كما قاله الفرزدق قوله ابى رغوان بالراء المهملة والعين المعجمة والواو
كسكران كنية دارم من اجداد النبى جد الفرزدق ورغوان لقب ابيه مجاشع المذكور فى البيت وهو بالجيم والشين المعجمة والعين المهملة
بصيغة اسم الفاعل وقوله بسيف ابن ظالم هذا مستفاد ما اضطرم الفرزدق فى الذهن لما اشير اليه بسيف غير صالح للضرب بعد ما امر
سليمان بقتل الرومى فقبل ان يضرب بسيفه جده ابى رغوان وانما قال الفرزدق بانه لا يضرب بهذا السيف الا ظالم او ابن ظالم لما فيه من
تعذيب المضروب يعنى بشمشير ابى رغوان كه آن شمشير مجاشع است زدم من نزدم بشمشير پسر ظالم كننده يعنى بشمشيرى كه سزاوار
بوده شده بان شمشير غير صالح از براى ضرب عذاب بكشد ايضا قوله

كذاك سيوف الهند تنبو ظباتها ... وتقطع أحيانا مناط التمائم
ولا نقتل الأسرى ولكن نفكهم ... إذا أثقل الأعناق حمل المغارم
وهل ضربة الرومي جاعلة لكم ... أبا عن كليب أو أخا مثل دارم

قالها الفرزدق حين اتى مجلس سليمان بعد ما خرج جرير منه وقد انشد جرير البيت
الثانى فى مجلسه قبل اتيان الفرزدق بعينه قوله تنبو بالنون والموحدة مضارع نبا السيف اذا كل ولم يقطع والظبات بضم الظاء
المعجمة والموحدة والمثناة جمع ظبة بالضم وهى حدة السيف والاحيان جمع حين بمعنى الوقت والمناط بفتح الميم والنون والطاء المهملة
المكان الذى يعلق فيه والتمائم جمع تميمة وهى بالمثناة والياء كسفينة العوذة والخرز واراد بمناط التمائم الرقاب والاسرى جمع اسير
ونفك متكلم من الفك وهو الخلاص عن القيد والاعناق مفعول مقدم لاثقل وهى جمع عنق بضمتين الجيد وحمل المغارم فاعله
والمغارم جمع مغرم وهو بالعين المعجمة والراء المهملة كمكرم ما يلزم اداؤه كالدين وغيره والضربة مصدر بمعنى المرة اضيف الى مفعوله
وفاعله محذوف اى ضربتى واراد بالرومى الذى لم يقتل وعن للبدل وكليب بالموحدة كزبير هو كليب بن يربوع من حنظلة احد اجداد
جرير الشاعر والدارم بالدال والراء المهملتين احد اجداد الفرزدق يعنى هل يرفع ثبوت هذه العار النسب الوضيع بجعل الشريف مثله
فى شرافة النسب يعنى همچنين شمشيرهاى هند كند ميكند دمهاى او بهاى ديگر ببرد اوقاتى جاى محل بستن كردن
ماده تعويذها يعنى كردنها را ونميكشيم اسيرانرا ولكن آزاد ميكنيم ايشانرا هرگاه گران نمايد گردنها را برداشتن قرضها را
يا انكه ضرب من كردن اين اسير رومى را فرا ميدهد مر شما را از براى شما پدرى بدل از كليب يا
برادرى مثل دارم يعنى با بواسطه وارد شدن اين عيب از براى من حاصل ميشود شرافت نسبى شما بجد كريم را از براى شما
مطول

الاسير

مطول

في الخاتمة

باب الألف

فی الخاتمة شاهد در بودن شعر نسیب بن رضوان الخ و همچنین لا افضل الا شری الخ است از قبیل توارد خاطر نظر با نکه انشا کرد جریر شعر
نسیب بن رضوان الخ را در مجلس سلیمان بعد از انکه انشا کرده بود فرزدق همان شعر را در همان مجلس بعینه بسبب انکه از کسی شنو
با فی الجملة تغییری که بضمیر متکلم و مخاطب ادا کردن بوده باشد چنانکه مذکور شد و همچنین انشا کرد فرزدق شعر لا افضل
الا شری الخ را بعد از انکه انشاد کرده بود جریر در همان مجلس بعینه بدون انکه از کسی بشنود این شعر را ایقتلنی و المشرفی مضاجعی
و مسنونة زرق کانیاب اغوال هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی و قبله حلفت لها بالله حلفة فاجر لناموا
فما ان من حدیث و لا صال و اصبحت معشوقا و اصبح زوجها علیه القتام کاسف الظن و البال یغط
غطیط البکر شد خناقه لیقتلنی و المرء لیس بقتال ایقتلنی الخ ای زوج فیطعننی به و لیس بذی سیف
و لیس بنبال الهمزة للانکار و فاعل یقتلنی ضمیر مستتر یرجع الی زوج سلمی المذکور فیما قبله فی قوله و اصبح زوجها و المشرفی سیف
منسوب الی المشرف و هو بالشین المعجمة و الراء المهملة و الفاء کمقعد قریة من ارض العرب فی حوالی الشام و هو من مشارف الشام ای
قرائ متعددة معروفة و المضاجع بصیغة اسم الفاعل الذی یضجع ای ینام معک و هو بالضاد المعجمة و الجیم و العین المهملة و المسنونة
بالسین المهملة و النونین مفعولة من سن السکین اذا احده و اصقله و الزرق بالزاء المعجمة و الراء المهملة و القاف کفلس صفة مشبهة بمعنی
شدید الصفا و انیاب جمع ناب و هو بالنون و الموحدة السن خلف الرباعیة و الاغوال جمع غول و هو بالعین المعجمة المضمومة و الواو
الساکنة نوع من الجن یعنی ایا میکشد مرا آن شوهر سلمی و حال انکه شمشیر منسوب بمشرف هم خوابه منست و پیکانهای سخت تیز و سیاه
که مثل نیشها غولهای نست مختصر مطول فی الانشاء شاهد در بودن همزه است از برای استفهام انکاری که از فعل کرد مثل بود میباشد مع
فی التشبیه من علم البیان شاهد در بودن تشبیه است در مصراع ثانی یکطرفه آن حسی که مسنونه بوده باشد و طرف دیگر آن خیالی که
همچو انیاب اغوال بوده باشد این المفر و الاله الطالب و الاشرم المغلوب لیس الغالب هو لنفیل بن حبیب ابشد
حین اقبل جیش ابرهة الاشرم لهدم البیت ای الکعبة قوله این المفر جملة استفهامیة انکاریة و المفر محل الفرار و هنا بمعنی الفرار کما
قاله بعضهم و الاشرم بالشین المعجمة و الراء المهملة کاحمر المشقوق الانف و هو لقب ابرهة الحبشی صاحب الفیل یعنی کجاست محل گریزگاه
و حال انکه خدا وند طلب کننده و جوینده است همه کس را و ابرهه ملقب باشرم مغلوبیست نه غالب مغنی فی لیس شاهد در وقوع
لیس است حرف عطف و بمنزلة لا ای لا الغالب و بعضی گفته اند که او از افعال ناقصه است و اسم او یا خبر او محذوف است ای لیسه الغالب
ایاه ایتها النفس اجملی جزعا ان الذی تحذرین قد وقعا ایضا قوله بعد عدة ابیات ان الذی جمع السماحة
و النجدة و البر و التقی جمعا الالمعی الذی یظن بک الظن کان قد رای و قد سمعا ایضا قوله بعد
عدة ابیات اودی فلا تنفع الاشاحة من امر لمن قد یحاول البدعا الابیات من قصیدة اوس بن حجر
یرثی بها فضالة بن کلدة و اولها اولها قوله ایتها منادی بحذف حرف النداء ای یا ایتها و النفس صفتها و اجملی بالجیم امر من الاجمال
بمعنی الاحسان و الجزع کفرح نقیض الصبر و مصداق الذی فی الاولی موت فضالة و فیما بعده نفسه و تحذرین من الحذر و هو بالحاء و الذال
المهملتین بینهما ذال معجمة بمعنی الاحتراز و عائد الموصول محذوف ای تحذرین منه و السماحة بالسین و الحاء المهملتین المفتوحتین الجود
و الکرم و النجدة بالنون و الجیم و الدال المهملة کطلحة الشجاعة و البر بالکسر الخیر و الاتساع فی الاحسان و جمع کعمر و تاکید و الالمعی
الذکی المجرب و اودی بالواو و الدال المهملة بمعنی هلک و فاعله ضمیر مستتر یرجع الی فضالة و الاشاحة بالشین المعجمة و الحاء المهملة الکتابة
الحذر و الاحتراز و قوله من امر ای من امر و لعب لوقوع کموت فضالة و نحوه و یحاول بالحاء المهملة ای یطلب البدع بالموحدة و الدال
و العین المهملتین کعنب جمع بدعة و هی کحرفة الحدث فی الدین و المراد هنا الامور الغریبة و العجیبة المستبعدة عند العقل کالدوام و نحو
مخص و بعزه یعنی ای نفس نیکو جزع کن جزع کردنی بدرستیکه آنچنان چیز که بد و ر میکنی و میترسیدی از او که امر است فضالة بوده
باشد بتحقیق که واقع شد یعنی بدرستیکه آنچنان کسیکه جمع کرده است بخشش و شجاعت و نیکی و پرهیزکاری را همه از برای
و دانشمند آنچنانیست که کمان میکند بتو همه کمان کردن را که گویا بتحقیق که دیده است و بتحقیق که شنیده است یعنی هلاک شد
ان فضالة پس نفع نمی بخشد تو سیدن از امر هائی از برای کسیکه طلب میکند امر های تازه و غریب را مختصر مطول فی احوال
المسند الیه شاهد که بصفه او و بودن جملة الذی یظن الخ است از برای مسند الیه الالمعی بوده باشد نه جهة بودن او حقیقت وصف
از برای او و ملکه با غیبا بودن ان وصف کاشف از معنی او و دیدن ایها السائل عنهم و عنی لستم من قیس و لا قیس منی لم یسم
قائله ایها منادی بحذف حرف النداء ای یا ایها و السائل صفته و قوله عنهم و عنی ای عن نسبهم و عن نسبی و ضمیر الجمع فی عنهم یرجع
الی قبیلة قیس عیلان و قیس ابو قبیلة من مضر و اراد به هنا قبیلته یعنی ای آنچنان کسیکه سوال کننده از نسب ایشان و از نسب
من نیستم از قبیلة قیس و نه من سیوطی فی نون الوقایة شاهد در عدم دخول نون وقایة است در عن و من بیاء متکلم بجهة ضرورة
و قبیله قیس من

مطول

لبس

مختصر
مطول

مغنی

مختصر
مطول

مغنی
سیوطی

باب الباء

آيُّ يَوْمٍ سَرَرْتَنِي بِوِصَالٍ لَمْ تَرُعْنِي ثَلَاثَةً بِصُدُودِ هو لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين يخاطب به ممدوحه ويشكو عنه بعدم تلبية الوصل منه وبطيب الخاطر فقوله سررتني من السرور بمعنى الفرح والوصال ضد الفراق وترعني من الروع

وهو بالراء والعين المهملتين بينهما واو بمعنى الخوف ودر فارسي مانند ترسانيدن وهو مضارع ساءه اي فعل به ما يكره وهو الصدود بضم الصاد والدالين المهملات بمعنى الاعراض يعني كدام روز بود كه خوشحال كردي مرا بوصل كه نترسانيدي مرا سه روز بعد از آن بهجر وجدائي كرد اينك وهجر جون يعني هرگز نشد كه ممكن شود وصل تو از براي من بي خوف هجر معنى في اي شاهد سعد عوقع اي لسؤال سبقها مبتدء منونه باعتبار اضافه شدن او بنكره كه يوم بوده باشد معنى في الامور التي يكتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع شاهد دكسب مبنونه تاي است ظرفيت را انضاف اليه ظرف كه يوم بوده باشد باب الباء الموحدة بعده الالف بِأَبْيَ نَفْدِيهِمْ بَنُو الْحَنَبِلِ شُعْثًا كَانَ عَلَى سَنَابِكِهَا مُدَامًا هو من ابيات لزيد بن عمرو بن الصعق يهجو بها بني تميم لشدة حرصهم على الطعام وسبب انشاده انه لما احرق عمرو بن هند ملك الحيرة تسعة وتسعين رجلا من بني تميم جيء بواحد منهم شيئا وسطع الدخان ظن ممن ينتهي اليه رائحة الطعام فلما خرج اليه اخذه عمرو بن هند واحرقه فقال زيد الابيات وقبله الا هل مبلغ عني تميما بِآيَةِ مَا يُحِبُّونَ الطَّعَامَا قوله بآية بالمد بمعنى العلامة ونفدي مضارع من الافدام وهو التخوف والنفد في الامر والاقدام الخيل نفدهم فيها والضمير يرجع الى بني تميم المذكورين فيما قبله والحبل جماعة الافراس اي بعلامة اقدامهم على الحبل اي دخولهم في الحرب وشعثا حال من الحبل وهو بالشين المعجمة والعين المهملة والمثلثة كقفل جمع اشعث كاحمد وهو مغبر الرأس ومنتشر الشعر والمراد هنا جرح الراس والسنابك جمع سنبك وهو بالسين المهملة والنون الموحدة كقنفد طرف مقدم الحافر والمدام بالدال المهملة كغراب الخمر يقول ان سنابك الخيل لكونها دامية كان عليها خمر يعني بعلامت اقدام كردن ايشان براسبها ومداخل شدن ايشان در جنگ ميدها لكن اسبها غبار آلوده وپراكنده موي وخاسيده سنج لعينى سرانهاي كه گويا از خون سر ايشان بر طرف پس سمهاي اينها شراب ريخته شده است معنى في الجملة الثانية من الباب الثاني شاهد ولفظ آيه است كه بمعنى علامت است واضافه شده است بجمله فعليه متصرف الفعل مثبت كه يقدمون بوده باشد معنى في ما المصدرية من باب الخامس شاهد وجمله ما مصدريه است مثل انيقدمون اي بانيقدمون بنا بر قول ابو الفتح وقول صواب همين شاهد لو لست بايد قد ماردي عديٌّ في الكرم وَمَن يُشَابِهْ أَبَهُ فَمَا ظَلَمْ هو لرؤبة بن العجاج من رؤية التميمي بمدح به عدي بن حاتم بن عبد الله بن سعد الطائي المشهور بالسخاء قوله اقتدى بالقاف والمثناة والدال المهملة ماض من الاقتداء يقال اقتدى به اي تبعه بطريقه ولزمه وعدي بفتح العين وكسر الدال المهملتين والياء المثناة هو ابن حاتم الطائي والكرم بالراء المهملة كفرس ضد اللؤم وقوله ومن يشابه الخ ماخوذ من المثل وهو من اشبه اباه فما ظلم التشبيه في غير موضعه ومعنى ما ظلمه حيث نزل منزلة الولد على منشأ ابيه يعني بپيروي خود پدر اكرد عدي در كرامت وبخشش وكسيكه شبيه پدر باشد خود ظلم نكرده است سيوطي في الاسماء الستة شاهد در معرب شدن اب است در موضع اعراب حركة آن نقص سكون بُيِّنَتْ أَعْيُنٌ فَمَا لَجِئْتَ حَتَّى الصَّبَاحِ أَعْيُنُ الْجَيْدِ مِثْلُ مَكَانِ الْوِشَاحِ كَأَنَّمَا يَبْسِمُ عَنْ لُؤْلُؤٍ مُنَضَّدٍ أَوْ بَرَدٍ أَوْ أَقَاحِ هو لابي عبادة البحتري واسمه سامراء في المديح خبرها لبات ودحتي بمعنى الى واعيد مجد ولا اسم بات والاعيد بالغين المعجمة والياء والدال المهملة كاحمد الناعم اللين والمجدول مفعول من الجدل وهو بالجيم والدال المهملة كفلس بمعنى الفتل والاحكام والوشاح بالواو والشين المعجمة والحاء المهملة ككتاب اداة من المظفر وبيسم كيضرب مضارع من التبسم وهو اقل الضحك واحسنه والمنضد بالنون والضاد المعجمة والدال المهملة كمعظم اسم مفعول بمعنى المؤلف والبرد بالموحدة والراء والدال المهملتين كفرس حب الغمام والاقاح بالقاف والحاء المهملة كفلاح جمع اقحوان بالضم وهو البابونج يعني شب بروز آورد بكرم همدم بود از براي من نازنيني كه نرم اندام وپر گوشت وبحيده بود ومكان حمائل ويعني كردن او وگويا دروقتيكه تبسم ميكرد دندانهاي او مثل مرواريد در رشته كشيده شده يا مثل تگرگ يا مثل كلهاي بابونه بود مختصر مطول في التشبيه من علم البيان شاهد بود وجه تشبيه در بيت است طريق جمع كه تشبيه كردن دندان محبوب بوده باشد بلؤلؤ منضد وبرد وبا قاح بِاسْمِ الْإِلَهِ وَبِهِ بَدِينَا وَلَوْ عَبَدْنَا غَيْرَهُ شَقِينَا فَحَبَّذَا رَبًّا وَحُبَّ دِينًا هو لعبد الله بن رواحة الانصاري قوله باسم متعلق بابتدء مقدرا وببدينا على قول وهو بكسر الدال وسكون الياء اصله بدانا بالفتح والهمزة الاان كسرها على لغة الانصاري وابدل لنا الياء من همزة للضرورة والقافية وهو بمعنى ابتدأنا وشقينا مكسر القاف متكلم من الشقاوة نقيض السعادة قوله ربا نصب على التميز وكذا دينا والضمير في حب الدين او للعبادة وتذكيره لتاولها بالدين كما قال بعضهم يعني ابتدا كردن بنام خداوند وبا نام ابتدا ميكنيم ما واگر عبادت كرده بوديم غير او را شقي وبدبخت بوديم پس چه خوب است او از جهت پروردگار بودن وچه خوب است اين دين يا عبادت از جهت دين بودن يا عبادت بودن سيوطي في افعال المدح والذم شاهد در استعمال شدن حب خالست مثل نعم در معنى ودر حكم بعضى اينها وهم چنين مذف

مغني
مغني
باب الباء الموحدة مع الراء المهملة
مغني
سيوطي
مختصر مطول
سيوطي

حب ومدح

باب الباء

تنبوت ذات ... اَمّ العَمرِ مِن اَسیرِها حُرّاسُ اَبوابٍ عَلی قُصُورِها هو لابی النجم العجلی وبعده
وَعَبرةٌ شَعّاءُ مِن عَبُورِها فالشعرُ لایَنقضی الی مَسحُورِها قوله ام العمرو بالعین والراء المهملتین
نظام
کفلس اسم محبوبة الشاعر وهو مفعول للباعد قوله اسیرها ای سیرجها والمراد به نفسه والحراس بالمهملات کرمان الجماعة
تحرس لیلاً ونهاراً وهو فاعل للباعد والقصور جمع قصر وهو البیت یعنی دور کردند ام عمرو را از کسیکه اسیر وی است واوست
پاسبانان در نگاها که موکلند بر قصرها افتضاه فی الخط ... ست ... عدم لزوم نوشتن واو است در العمرو بجهة وجود الف ولام
در او باد لالت بودن الف ولام بر عدم اشتباه او با عمرو بن ... مغنی فی ال... ساده دخول الف ولام است در العمرو باوجود
بجهة ضرورة بالباعث الوارث الاموات قد ضمنت ایاهم الارض فی دهر الدهاریر هو من ابیات للفرزدق واسمه
همام بن غالب بن صعصعة التیمی وقیل لغیره وقبله انی حلفت ولم احلف علی فند فناء بیت من الساعین معمور
سیوطی
الباء للقسم وهی تتعلق بحلفت المذکور قبله فیما والباعث فاعل من بعثه اذا احیاه والوارث الباقی بعد فناء الخلق وضمنت
بکسر المیم وسکون التاء بمعنی اشتملت والدهر الزمان والدهاریر بمعنی الشدید یقال دهر دهاریر ای شدید
یعنی قسم خوردم بان چنان کسیکه برانگیزاننده وزنده کننده است وباقی ووارث است مردگانی را که تحقیق کرد بر گرفته
ایشان را زمین در دور ... سیوطی فی المطول ساده در مفصل بودن ضمیر است که ایاهم بوده باشد بجهة ضرورة وحال
انکه ممکن نیست که متصل بیاورد وضمنتهم بگوید بان امر الاله واختلف الناس فداع الی ضلال وهاد والذی
حارت البریة فیه حیوان مستحدث من جماد هما من قصیدة لابی العلاء المعری واسمه احمد بن عبدالله التنوخی اللغوی
یرثی بها فقیها حنفیا واول المصراع الثانی من البیت الاول المستبین من الناس تعلم بان بالموحدة والنون بمعنی ظهر وداع فاعل من الدعا
والضلال بالفتح خلاف الهدی وحارت ماض من الحیرة وهو بالحاء والراء المهملتین کطلح عدم الاهتداء الی سبیل الشیء والبریة
بالموحدة والراء المهملة والیاء کعطیة الخلق والحیوان بالحاء المهملة والیاء والواو والنون کعطفان ما فیه روح والجماد خلافه والمستحدث
اسم مفعول من استحدثه ای طلبت حدوثه ... یعنی ظاهر شد امر خداوند ومختلف شدند مردمان وفرقه ای براهی رفتند
پس بعضی خوانند اند مردم را بسوی گمراهی ومراد قائل نشان بمعاد است وبعضی دیگر بسوی رستگاری ومراد قائل شدن بمعاد
مختصر
است وانچنان چیزی که سرگردان ومتحیر شدند مردمان وخلائق در او چیزی صاحب روح است که تازه پیدا شده است از نطفه از انکه
جماد بیروح بوده باشد ومراد ... شده مرده باشد ... مختصر مطول فی احوال المسند الیه ساده
مطول
در تقدیم مسند الیه است که الذی بوده باشد بر مسند که حیوان است بجهة قرار گرفتن خبر در ذهن سامع نظر بانکه در مبتدا تشویق
است بخبر بان ذا الکلب عمرو خیرهم حسبا ببطن شریان یعوی حوله الذئب هو من قصیدة للجنوب اخت عمرو
ذی الکلب ترثی بها اخاها عمرا وقبله ابلغ هذیلا وابلغ من یبلّغها عنی حدیثا وبعض القول تکذیب
قوله هذیل بالذال المعجمة کزبیر ابو قبیلة من مضر والمراد به هنا قبیلته بدلیل عود ضمیر الجمع فی خیرهم الیه والحسب بالنون والسین
المهملة والموحدة کفرس القرابة وهی الاباء خاصة والبطن جوف کل شیء وشریان بالشین المعجمة والراء المهملة والیاء والنون
کسکران اسم واد ویعوی بفتح الواو مضارع عوی الذئب اذا مد صوته ولم یفصح والذئب حیوان معروف یعنی برسان قبیله
هذیل را بانکه ذا الکلب که اسم وی عمرو است بهتر از این قبیله است از حیثیت نسب در میان وادی شریان که سگ میکند در اطراف ان
سیوطی
وادی گرگ سیوطی فی العلم ساده تقدیم لقب است که ذا الکلب بوده باشد بر اسم عمرو است شد قوله باهبة حزم لذ وان کنت
امینا فما کل حین من توالی مواتیا لم یسم قائله قوله اهبة بالموحدة کغرفة هی فی الاصل عدة الحرب لکن المراد هنا التهیؤ
والاستعداد والحزم بالحاء المهملة والزاء المعجمة کفلس ضبط الامر والاخذ بالاحتیاط ولذ بالذال المعجمة امر من اللوذ بالشیء ای الاعتصام
به قوله وان کنت عطف علی محذوف ای ان لم تکن امنا وان کنت امنا والامن فاعل من الامن بمعنی السلامة والفاء للتعلیل وما نافیة
ومن موصولة وهو فی محل الرفع اسمه وتوالی بالفاء مضارع بمعنی یقابل وفاعله ضمیر مستتر وهو عائد للموصول ومواتیا خبر ما النافیة
یعنی مهیا شو ضبط امر واحتیاط پناه ببر اگر امین نیستی واگر بوده باشی تو امین باشنده پس نیست کسیکه مقابل میشود با تو
مغنی
مقابلی کننده تو را در همه زمان مغنی فی القاعدة التاسعة من باب الثامن ساده در عدم ابطال عمل ما بتغییر است باوجود انکه بتغییر
در امده است در امعمول خبرا وکه کل حین است باعتبار بودن معمول خبر ظرف بایدی رجال لم یشیموا سیوفهم ولم تکثر
القتلی بها حین سلت هو من قصیدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التمیمی قوله لم یشیموا بضم المضارعة وکسر الشین
المعجمة وسکون الیاء من شمت السیف اذا ادخلته فی الغمد والقتلی کسکری جمع قتیل والضمیر فی بها للسیوف وسلت بضم السین المهملة
واللام المشددة مجهول من سللت السیف اذا اخرجته من غمده یعنی بدستهای مردانی چند که در وقت جنگ نکردند شمشیرهای خود را او

ربیه

باب الباء

مغنی
و بجای انشده اند کشتگان را واسطه ان شمشیر ها از وما بنگر بیرون کشیده شد لهما ز غلافهای خود مغنی فی الواو لتبهی حال الجمله
الحالیه من باب الثالث من ساهمنا ورد بودن واو در ولم تکن است زیرا که حال باد خول او بر جمله فعلیه وصلاحیت ندارد که از برای عطف
بوده باشد بجهة عدم تناسب معنی ومنقلب شد مدح بذم در صورت عطف یا بنی نواحی الارض فیجی وصال کم وانتم ملوک
ما لمقصد کم نحو هو من اشعار المولدین النواحی بالنون والحاء المهملة جمع ناحیة بمعنی الطرف وابغی بالموحدة والغین المعجمة
المکسورة متکلم بمعنی الطلب الوصال بالواو والصاد المهملة کالکتاب ضد الفراق والملوک جمع ملک وهو السلطان المقصد کمقعد
مکان القصد والنحو للجهة المعینة یعنی بگردم اطراف زمین طلب میکنم دیدار شما را وحال آنکه شما پادشاه هستید که نیست
مطول
انبرای مکان قصد شما جهت معینه مطول فی احوال المسند الیه ساهمنا در خطاب بودن شاعر است مخاطب مفرد با بلفظ جمع
بجهة تواضع کردن از شاعر متکلم و تعظیم نمودن مخاطب اگر گوییم او را بلغه جمع فهو داده است سید و حلم
ساد فی قومه الفتی وکونک ایاه علیک یسیر لم یسم قائله الباء سببیة والفتی والکرم
والذال المعجمة کفلس الجود والعطاء والحلم بکسر الحاء المهملة العقل والاناة وساد فعل ماض من السیادة والفتی الشاب السخی الکریم
واللام فیه للعهد والیسیر ضد العسر یعنی بسبب بخشش و بردباری بزرگی کرده است در قوم خود جوان جواد و
کشاف
بودن تو مثل او در آن صفات خیر بر تو آسان است مطول فی افعال الناقصة ساهمنا در عمل نمودن مصدر کان است
که کونک بوده باشد وعمل نمودن کان ناقصه باید که ضمیر مخاطب اسم او است که اضافه شده است بسوی او و جمله بعد
اما ست یکینها ء قصیر والمطی کانها قطا الحزن قد کانت فراخا بیوضها لم یسم قائله نعت
الشاعر ناقته بسرعة السیر بحیث شبهها بقطا ترکت بیوضها فراخا فهی تسرع الی افراخها الیمها بالشاء المثلثه
کحراء المفازة التی لا یهتدی فیها واصله من الیتم المحیر والقصر بالقاف والفاء والراء المهملة کفلس المکان الخالی والمطی
المیم وکسر الطاء المهملة والیاء المشددة الدابة التی یمتطی والقطا بالقاف والطاء المهملة جمع قطاة وهو کقطا طائر معروف
والحزن بالحاء المهملة والزاء المعجمة والنون کفلس ما غلظ من الارض وانما قید بها لقطا الحزن لئلا یبوح فیه الاجل اذ لو کا
رخوة لساخت فیه الارجل فلا یقدر علی السرعة وکانت بمعنی صارت والفراخ بالفاء والراء المهملة والخاء المعجمة ککتاب جمع فرخ
وهو کفلس ولد الطائر والبیوض بالفتح جمع بیضة وانما قال قد کانت فراخا بیوضها لان القطاة اسرع الی الفراخ اشد من اسراعها
الی البیوض یعنی بسیار باشد سرکرد در خالی زلب کیاه و شتران راه وار گویا که ان شتران تند رفتار بی مثل مرغهای سنگ خوار
زمین ناهموار بیت که بتحقیق که گردیده باشد جوجها بچهای ایشان جای مغنی فعال الناقصة ساهمنا در آمدن کان ناقصه است بمعنی صار
ای صارت فراخا بیوضها بدأت ببسم الله فی النظم اولا تبارکت رحمانا رحیما و موئلا هو مطلع ابیات
لابی الشاطبی لشاطبی قوله بدأت بصیغة المتکلم یعنی ابتدات وتبارکت بصیغة الخطاب ورحمانا تمیز له
والموئل بالواو والهمزة کمجلس الملجا والملاذ یعنی ابتدا کردم بنام خدا در اول نظم و شعر خود بابرکت هستی ای خدا
حیثیت رحمن بودن و رحیم بودن و پناه بودن مغنی فی ل ساهمنا در الف ولا النظم است که عوض است تعلق الیه
مغنی
محذوف ای فی نظمی ولا بدا لی انی لست مدرک ما مضی ولا سابق شیئا اذا کان جائیا
هو من قصیدة لزهیر بن ابی سلمی المزنی یذکرینها النعمان بن المنذر المکنی بابی قابوس حین طلبه کسری لیقتله وقبله
ارانی اذا اصبحت اصبحت ذا هوی فثم اذا امسیت امسیت غادیا الی حفرة اهوی
الیها مقیمة یحث الیها سائق من ورائیا کانی وقد خلفت تسعین حجة خلعت بها
عن منکبی ردائیا بدا لی انی عشت تسعین حجة تباعا وعشرا عشتها وثمانیا بدا لی انی
لست الخ اما ان اری نفسی تقیها عزیمتی وما ان تقی نفسی کرائم مالیا قوله بدا بمعنی ظهر و لست
مغنی
بصیغة المتکلم والمدرک اسم فاعل من الادراک وهو ایان الشیء علی ما هو حقه وسابقا بالسین المهملة والموحدة والقاف بمعنی
فائتا والجائی بالجیم والهمزة خلاف الذاهب یعنی ظهر لی انی لست مدرکا ما فات منی ولست اسبق ای افوتها فدر لی با وقد یعنی
ظاهر شد از برای من اینکه بدرستیکه من نیستم که دریابنده باشم ان چیزها را که گذشته است و فوت شده است از من و نیستم پیشی
گیرنده چیزها را هرگاه بوده باشد آینده یعنی قادر نیستم با ینکه فوت کنم و بگریزم از ان چیزیکه مقدر شده است زیرا که
من ولا ساعتا لم یجد وهو مسبوق مغنی فی اذا ساهمنا در اذا است که جواب و میتواند که عامل بدا و بوده باشد ساعتا انکه
جواب و محذوف است ای اذا کان جائیا فلا اسبقه جهة کلمه جواب و عامل در او یکی است و مکونه الا اسبق شیئا حسبه

باب الباء

معه فاسد مشهور ايضًا في لعل وفيما افترق فيه اسم الفاعل والصفة المشبهة وفي العطف على التوهم من باب الرابع وفي الجهة الرابعة من باب
الخامس وفي القاعدة الاولى من باب الثامن مثال هشتم دوم ساده تو است كه مجرد روايت شده بنا بر انكه عطف شده باشد بر مدلك تتوم
مجرد بعيد است و بنا مفتدای مدلك نظر بانكه مدلك خبر است و حسبنا است دخول باء زائده بر خبر ليس بَدَلَتْ لِي مِنْهَا
مِعْصَمٌ حِينَ جَمَّرَتْ وَكَفٌّ خَضِيبٌ زُيِّنَتْ بِبَنَانِ فَوَاللهِ مَا أَدْرِي وَإِنْ كُنْتُ
دَارِيًا بِسَبْعٍ رَمَيْنَ الْجَمْرَ أَمْ بِثَمَانِ هما قصيدة لعمر بن عبد الله بن ابي ربيعة المخزومي قالها في عائشة بنت طلحة بن
عبيد الله وقبلها لَقَدْ عَرَضَتْ لِي بِالْمُحَصَّبِ مِنْ مِنًى مَعَ الْحَجِّ شَمْسٌ شُبِّهَتْ بِيَمَانِ وَبَعْدَهَا
فَلَمَّا الْتَقَيْنَا بِالثَّنِيَّةِ سَلَّمَتْ وَنَازَعَنِي الْبَغْلُ اللَّعِينُ عِنَانِي فَقُلْتُ لَهَا
عُوجِي لَقَدْ كَانَ مَنْزِلِي خَصِيبٌ لَكُمْ نَائِي مِنَ الْحَدَثَانِ فَجِئْنَا فَعَاجَتْ سَاعَةً
فَتَكَلَّمَتْ فَظَلَّتْ لَهَا الْعَيْنَانِ تَبْتَدِرَانِ قوله بدا بمعنى ظهر والضمير في منها راجع الى عائشة والمعصم كمنبر والصاد
المهملتين كمنبر موضع السوار من النساء وجمرت بالتشديد ماض من التجمير وهو رمي الجمار والمراد جمرات المناسك في الحج والخضيب بالخاء
والضاد المعجمتين والموحدة فعيل بمعنى المفعول من الخضاب وهو كتاب الحناء وشبهه وزينت مجهول من التزيين والبنان بالموحدة
والنونين كسحاب اطراف الاصابع وادري بالدال والراء المهملة متكلم بمعنى اعلم والداري كفاعل من كان حصل له الدراية والهمزة في قوله
بسبع محذوف همزة الاستفهام قبله محذوف التمييز بعدها اي ابسبع حصيات الوجود القرينة الدالة عليها واينما ضمير الجمع في رمين بلا
الاصابع من اكفها وقيل يرجع الى النساء اللاتي كن معها في الحج والجمر كفلس اصله جمرة كالجمرة حذفت تاؤه للوزن وهي واحدة
الجمرات يعني ظاهر شد از براى من از آن عائشه بند دستی دو وقتیکه سنگهای جمره میانداخت وظاهر شد کف دستی که حنا
بسته شده بود بسر انگشتان پس قسم بخدا و ندكه عيدانم واگرچه بودم در صدد دانستن و فهميدن كه آيا بهفت سنگ رمی جمار
انداختند انگشتهای و جمره را يا بهشت سنگ چه از جهت غفلتی که عارض شده بود مرا بسبب يكی از نيكو بيها عائشه
في عطفا للتنوم معنى في الجملة مثال هشتم در حذف همزه استفهام است پيش از بسبع بقرينه مذكور تعداد وای بسبع حصيات رمين
ام بثمان بِرَتْلِكَ هَلْ حَمَّمْتَ لَيْلَكَ لَيْلَى مُتَّبِلَ الصُّبْحِ أَوْ قَبَّلْتَ فَاهَا هو من ابيات لقيس بن الملوح وهو مجنون
ليلى يخاطب بها زوج ليلى وبعده وَهَلْ رَفَّتْ عَلَيْكَ قُرُونُ لَيْلَى رَفِيفَ الْأُقْحُوَانَةِ فِي نَدَاهَا الباء للقسم والخطاب في تلك للزوج
ليلى وصفت بالضاد المعجمة مخاطب من الضم وهو قبض شيء وليلى كسكرى اسم امراة عشق بها المجنون من بني عامر والقبيل تصغير قبل نقيض
بعد وقبلت مخاطب من التقبيل يعني پروردگار خود قسم ميدهم تورا ای شوهر ليلى كه آيا بجود چسبانيدی ليلى را پيش از صبح
يا انكه بوسيدی دهان او را مغني في الجهة السادسة من باب الخامس مثال هشتم در وقوع جملة انشائيه هل ضممت الخ است جواب از برای
قسم استعطافي كه باء در تلك بعد مباشد بُشْرَى لَقَدْ فَقَدْ أَنْجَزَ الْإِقْبَالُ مَا وَعَدَا وَكَوْكَبُ الْمَجْدِ فِي أُفُقِ الْعُلَى صَعِدَا
هو لابي محمد الخازن يهنئ به الصاحب عبادًا في مولود ابنه قوله بشرى كحبلى الخبر السار والبشرة وهو مبتداء محذوف اي هذه
بشرى وانجز بالنون والجيم والزاء المعجمة ماض من الانجاز يقال انجز الوعد اذا وفى به عاجلًا والاقبال ضد الادبار والسعة والدولة
والمجد الكرم ونيل الشرف واراد بكوكب المجد المولود الذي وصفه بهذه الشرهين ولا دنو والافق بالفاء والقاف كقفل ناحية السماء
العلى بضم العين المهملة مقصور المراتب العالية وصعد كسمع ماض من الصعود ضد الهبوط والمراد بصعوده في افق العلى ترقيه
في درجات الشرف العالي يعني اين بشارت و مژده ايست پس بتحقيق كه بر وردی وفای كرد دولت آنچه را كه وعده كرد وحال آنكه
ستاره كرامت و شرف در افق بلند بالا رفت و ترقی نمود بدرجهای بلند مختصر و مطول في براعة الاستهلال من الخاتمة مثال هشتم
در براعت استهلال نمودن شاعر است در شعر خود بقول و بشرى الخ در مقام ابتداء كردن بِضَرْبٍ بِالسُّيُوفِ رُؤُسَ قَوْمٍ
أَزَلْنَا هَامَهُنَّ عَنِ الْمَقِيلِ لم يسم قائله قوله رؤس بالنصب مفعول لقوله ضرب وازلنا متكلم من الازالة بمعنى التفرق
والابعاد والهام جمع هامة وهي راس كل شيء والمقيل بالقاف كامير اسم مكان من القيلولة وهو النوم نصف النهار واراد به هنا
لانها مقيل للراس يعني بسبب زدن شمشير قومی كه سرهای ايشان را دور كرده ايم ان سرهای او كه موضع آن بود في المصدر مثال هشتم در منصوب
بودن رؤس است بمصدر منون منكر كه ضرب بوده باشد فَطَلَّ كَأَنَّ تَيَّا بِرُ فِي سَرْحَةٍ يُحِلِّي بِنِعَالِ السِّبْتِ لَيْسَ
بِتَوْأَمِ هو من قصيدة لعنترة بن شداد العبسي وهي احدى المعلقات السبعة وقبله لَمَّا رَأَى أَنْ قَدْ نَزَلْتُ أُرِيدُهُ أَبْدَى نَوَاجِذَهُ
لِغَيْرِ تَبَسُّمِ عَهْدِي بِهِ مَدَّ النَّهَارِ كَأَنَّمَا خُضِبَ الْبَنَانُ وَرَأْسُهُ بِالْعِظْلِمِ فَطَعَنْتُهُ بِالرُّمْحِ ثُمَّ عَلَوْتُهُ بِمُهَنَّدٍ

باب الباء

صاف الحديد محذم بطل كان لي الخ يا شاة من قنص لمن حلت له حرمت علي وليتها لم تحرم
جارتي فقلت لها اذهبي فتجسسي اخبارها لي واعلمي قالت رايت من الاعادي غرة و
الشاة ممكنة لمن هو مرتمي فتبعثت مخبرتي البطل كفرس الشجاع والسرحة بالمهملات كطلحة الشجرة العظيمة ويجمع بعضها ايضا
وسكون الحاء المهملة وكسر الذال المعجمة والياء مضارع احذاه النعل اى البسه اياه والنعال ككتاب جمع نعل وهو ما تشترى بها القدم
والسبت بكسر السين المهملة وسكون الموحدة والمثناة جلود البقر المدبوغة التوءم بالمثناة والواو والهمزة كجوهر كل واحد من مغني
الولدين في البطن يقول انه شجاع كان ثيابه على شجرة عظيمة لطول قامته وهو من الاشراف لانه يحذى نعال السبت ... الا
ولبس بتوءم اى هو تام قوى لانه لم يشاركه احد في البطن يعنى امن شجاعى بود كه كويا جامهاى او بر قامت درخت عظيم پوشيده
شده است كه از صفت دانند كه ميپوشانند بان درخت كفشهائي كه از پوست كاو دباغى كرده شده است ونبوده است نزد ادهمزاد
ومثلى در شكم مادر ومراد شاعر وصف دلست بصلابت قامت وبه شرافت وبه قوت وشجاعت مغنى في بحث في ها واست
كه از براى استعلا امده است اى على سرحة بعد اللتيا واللتيا والتي اذا علتها انفس تردت لم يسم قائله قوله
اللتيا في الموضعين بفتح اللام والمثناة والياء المشددة تصغير التي كما هو القياس فيه وقيل هو بضم اللام فهو خارج عن القياس
وعلتها بالعين المهملة وتاء التانيث ماض من العلو خلاف السفل والانفس فاعله وتردت بفتح المثناة والراء والدال المشددة
المهملتين وتاء التانيث فعل ماض بمعنى سقطت يعنى بعد ان چنان چيزى وان چنان چيزى كه عظيم است وانچنان
چيزيكه هر گاه بالاى بر هاوز انفسها ساقط ميشود ان چيز ميايند مغنى في حذف الصلة من الباب الخامس ها در حذف صلة مغني
اللتيا واللتيا است بجهت دلالت نمودن صلة التي كه جملة شرطية بوده باشد بر حذف صلة ان دو واكتفا نموده بان صلة از ذكر ان
دو صلة اى اللتيا عظمت اووقعت على الاختلاف يعنى انچنان چيزيكه بزرگ شد يا توقع كرده شد ومليه مر هنه شد بعكاظ يغشى
الناظرين اذا هم لمحوا شعاعه هو من ابيات لعاتكة بنت عبد المطلب عمة النبي صلعم وقبله سائل بنا في قومه وليكف
من شر سمعا عه قيسا وما جمعوا لنا من جمع باق شناعه فيه السنور والقنا والكبش ملتمع
قناعه بعكاظ يغشى الخ فيه قتلنا مالكا قسرا واسلمه رعاعه الباء بمعنى في متعلق بقوله مجمع المذكور
فيما قبله وعكاظ بالعين المهملة والظاء المعجمة كغراب سوق من اسواق الجاهلية كان بصحراء بين نخلة والطائف كانت تقوم
هلال ذى القعدة وتستمر عشرين يوما تجتمع العرب فيتعاكظون اى يتفاخرون ويتناشدون ويغشى بضم المضارعة وسكون الغين
وكسر الشين المعجمتين مضارع من باب الافعال من غشى على بصره بصيغة المجهول اى غطى او هو بالعين المهملة فاصله من العشا وهو كعصا سيوطي
سوء البصر بالليل وشعاعه بالرفع فاعله والضمير منه يرجع الى القناع المذكور فيما قبله وهو ككتاب السلاح والناظرين مفعوله واذا للو فق
معنى المفاجات ولمحوا بالحاء المهملة ماض من لمح اليه كمنع اذا اختلس النظر والشعاع كغراب الذى تشبه من ضوء الشمس يعنى در
بازار عكاظ ميپوشاند شعاع ان سلاح مر ... شبكور ... بود ميكند يا ميپوشاند چشم نگاه كنندگان را اندر وقتيكه بگوشه و
فرجه چشم نگاه كنند عجبه ميبيند ان سلاح را سيوطى في التنازع ها در نزاع كردن يغشى ولمحوا است در عمل كردن در شعاعه
پس عمل را بيغشى داده اند ودر لمحوا اضمار كرده اند اى لمحوه مغنى في تنبيه من باب الخامس ها در حذف ضمير منصوب است از مغني
لمحوا با وجود مخالفت كردن اين حذف مقتضى يكى از دو شرط را با عتبار انكه يكى از جملة ان دو شرط اين بود كه حذف باعث
سوء عمل دادن عامل ضعيف را با وجود امكان عمل دادن عامل قوى وحال انكه در اينجا هر دو عامل كه يغشى ولمحوا باشد قوى
هستند در عمل واين مخالفت با يك شرط از ان دو شرط يعيشك يا سلمى ارحمي ذا صبابة ابى غيرها ما ضيك
في السر والجهر لم يسم قائله الباء للقسم والعيش الحيوة وسلمى كسكرى اسم امراة والصبابة بالصاد المهملة والموحدتين كسحابة والصبابة
الشوق او رقته وابى بالموحدة بمعنى كره والسر بالكسر خلاف الجهر يعنى بزندگانى خودت قسم ميدهم تو را اى سلمى كه رحم كن
صاحب شوق فيرا كه نا خوشنود است سواى يكچيز يكه خوشنود بكرداند تو را در پنهانى واشكارا ومراد بيت كه بجز رضا مغني
تو چيز ديگر نخواهد مغنى في الجهة السادسة من باب الخامس ها در وقوع جملة انشائية است كه از حمى بوده باشد جواب از
براى قسم استعطافى كه يعيشك بوده باشد بقتل بنى اسد ربهم الا كل شيء سواه جلل مولاه القيس حجر بن عمرو
الكندى انشده حين خبر بان رجلا من بنى اسد اسمه المنذر قد قتل اباه حجرا الباء سببية وبنو اسد قبيلة كان امرء القيس مغني
سيدهم وقوله ربهم مفعول القتل ورب القوم سيدهم وجلل بالجيم كفرس هنا بمعنى اليسير يعنى بسبب كشتن بنى اسد بزرگ
خودرا اگاه باش كه هر چيز يكه سواى ان امر است سهل واسان است مغنى في جلل ها در جلل است كه بمعنى يسير اهل است
اى سواه يسير بقيت بقاء الدهر يا كهف اهله وهذا دعاء للبرية شامل هو اخر قصيدة لابي العلا

باب الباء

المعري واسمه احمد بن عبد الله التنوخي الكوفي قوله بقيت مخاطب من البقاء ضد الفناء وهو دعاء له وبقاء الدهر مفعول مطلق نوعي
والكهف بالفاء الملاذ والملجاء والضمير في اهله للدهر هذا اشارة الى المصراع الاول وهو دعاء مبرور والبرية بالموحدة والراء المهملة
مختص والياء كبجمة الخلق يعني هذا كنند كه باقى بمانى نوع باقى بودن روزگار اى پناه اصل اين دعا كه دعا كردن من تو را ايضا
مانند دعائيست كه شامل است مر تمام خلق دنيا را باعتبار آنكه اصلاح تمام خلق وابسته بوجود تو است مختصر و مطول في بحث
مطول الخبر شاهد هل وحسن اختتام بودن شعر است در قصيده خود ابن شعر مثلا للقوة الشعواء حلقت فلم اكن لاولع
الا بالكمي المقنع لم يتم قائلها اللقوة بالقاف والواو كطلحة العقاب الانثى والشعواء بالشين والعين المعجمتين والعلو
كحمراء اسم العقاب وانما سميت بها لفضل منقارها الاعلى على الاسفل والاعوجاج منقارها وحلقت بالجيم متكلم من الجولان بمعنى
الطواف واللام للجحود وبعدها ان مضمرة وجوبا وولع بالعين المهملة متكلم مجهول من باب لا يقال يقال اولعه به اى اغراه به
سيوطي الكمي بصيغة الفعيل الشجاع المتكمي في سلاحه والمقنع بالقاف والنون المشددة والعين المهملة كمعظم الذي على راسه بيضة
يعني بمثل عقاب ماده بلند جولان كردم پس نبودم كه حريص گردانيده شده باشم بچيزى مگر بشجاعي كه غرق سلاح و حرب باشد و
وبر سر او كلاه خود باشد سيوطي في حروف الجر شاهد در وقوع كاف در بيت است اسم و بمعنى مثل بدليل دخول با و حاده بر
او اى بمثل اللقوة بكت عيني اليسرى فلما زجرتها عن الجهل بعد الحلم اسبلتا معا لم يتم قائله اليسرى كحبلى خلاف
اليمنى زجرتها متكلم من الزجر وهو بالزاء المعجمة والجيم والراء المهملة بمعنى المنع والمراد بالحلم التعقل والصبر واسبلتا ماض من الاسبال
سيوطي وهو بالمثناة المهملة والموحدة ارسال الدمع واجرائه يعني گريست چشم چپ من پس چون كه منع كردم او را از گريستن از نادانى بعد
از تعقل و صبر كردن هر دو چشم اشك خود را ريختند مجتمع بودند باهم ريزان شوند خود را سيوطي في الايضاح
شاهد انفكاك اسمع است از اضافه باعتبار وقوع او حال بودن او بمعنى جميع اى مجتمعة الكونها مجتمعة بكرا صاحبي قبل الهجير
ان ذاك النجاح في التبكير هو مطلع قصيدة لبشار بن برد يمدح بها عقبة الغنوي قوله بكرا
من التبكير وهو تفعيل من بكرت عليه اى اتيته بكرة او بمعنى الاسراع والتعجيل والهجير بالجيم والراء المهملة كامير نصف اشتداد الحر
نصف النهار والنجاح بالنون والجيم والحاء المهملة كفلاح الظفر بالشيء يعني بيائيد اى دو رفيق من و تعجيل كنيد در آمدن بجهت
مطول خوردن شراب اى دوستان من در شرب پيش از گرمى هواى وقت چاشت بدرستى كه اين ظفر يافتن كه خوردن شراب بوده
باشد مطلوب است در وقت صبح مطول في الحال المسند اليه شاهد مفرد بودن معبر عنه بكرا اوذا اسند و خبر بودن انست
التفات باعتبار آنكه معبر عنه بكرا صاحب شاعر است و معبر عنه ذا النجاح است كه خوردن شراب بوده باشد و كويند بر تو مثبتا
كه ذا كما بكويد نظر بآنكه يكى از شروط التفات اين است كه معبر عنه او يكى بوده باشد بكرت عليه مكرة فوجدته قعودا
عليه لدى بالصريم عوازله هو من قصيدة لزهير ابن ابي سلمى المزني وقبله واعرض ممتص مباض مبدا وعمامه على معتصم
ما تعب نوافله وبعد يفدينه طورا وطورا يلمنه واعيا فما يدرين اين مخاتله اخي ثقة لا تهلك الخمر
الخمر ما له ولكنه قد يهلك المال نائله قوله بكرت عليه بصيغة المتكلم بمعنى اتيته بكرة والضمير في عليه للممدوح
والبكرة كغرفة الغدوة والقعود بالضم الجلوس والصريم بالصاد والراء المهملتين كامير الارض المحصود زرعها والصريم الصبح
ويطلق على الليل وهو من الاضداد وقيل جمع صرمة وهي القطعة من الرمل والعواذل جمع عاذل من العذل وهو بالعين المهملة و
مغني الذال المعجمة بمعنى الملامة يعني صبح كردم بر او صبح كردنى و آمدم او را در وقت صبح پس يافتم او را كه نشسته بود ملامت كنندگان نزد او
كه چيده شده بود در زراعت يا در وقت صبح ملامت كنندگان او مغني في الثامن من باب السادس شاهد مفرد بودن
صفتى كه قعودا بوده باشد باعتبار جمع بودن فاعل و كه عواذله است بكل تداوينا فلم يشف ما بنا على ان قرب
الدار خير من البعد على ان قرب الدار ليس بنافع اذا كان من تهواه ليس بذي ود هما من قصيدة لعبد الله
بن الدمينة الخثعمي وقبله وقد زعموا ان المحب اذا دنا يمل وان النأى يشفي من الوجد قوله بكل
مضاف اى بمحذوف اى بكل دواء وتداوينا بالدال المهملة من المداواة بمعنى المعالجة ولم يشف مضارع مجزوم من الشفاء بمعنى
البرء والمستتر فيه عائد الى المضاف اليه المحذوف بعد قوله بكل وهو فاعل ولفظ ما الموصول وتهواه اى تحبه ويميل اليه والباء
مغني في بذي زائدة والود بالضم الحب يعني هر دو ... معالجه كرديم پس شفا نداد درد ... را آنكه ... بود
كه نزديكى خانه بهتر است از دورى اين لكن بدرستى كه نزديكى خانه نيست نفع بخشنده هرگاه ... دوست ... دوست
صاحب دوستى ... بمعنى على شاهد بودن على است ... موضع بمعنى لكن ... واضراب ... لكن ...
الدار تكلمني وما بكا رجل حزين على ربعين مسلوب وبال هو من قصيدة لابن ميادة واسمه الرماح بن ابرد بن ميادة

باب الباء

اَنَهٗ سَوْداء نسب بنها و قبله امن طلل عمّدفع ذی طلال اَمِ حَدِیدِهٖ قِدَم اللیالی قوله بکیت متکلم البکاء و الواو للحال
و ما نافیة و البکا بضم الموحدة مقصورة مصدر بکی یبکی والحزن بالحاء المهملة والموحدة مقبل من الحزن بمعنی الهم و دبع بتثلیث دبع
وهو بالراء والعین المهملتین بینهما موحدة کفلس المنزل والمسلوب بالسین المهملة والموحدة من الربع الذاهب بالکلیة بحیث لا عین
ولا اثر له والبائا بالموحدة منه التی ذهبت عینه وبقیت شیء من آثاره یعنی گریستم و حال آنکه نیست گریه کردن مرد غمگین بر و منزلی
که اینصفت دارد که صاف شده از عمارات و علامات و کهنه هستند بلکه گریه کردن و زاری اهل آن دو منزل است مغنی فی الواو هشام
در عطف بودن وصف است منفرد که مسلوب بال بوده باشد بر بعضی که معطوف است مجتمعه فی المغنی بلاد بها حل الشباب و تمیمی
وَاَوّل اَرضٍ مَسّ جلدی تُرابها هو لبعض الاعراب و قبله لحبّ بلاد الله ما بین صارة الی صفوان تسبح
سحابُها قوله بلاد خبر لقوله احب المذکور فیما قبله والباء بمعنی فی ای فیها و حل بالحاء المهملة ماض من الحل وهو ضد العقد
والتمیمة بالمثناة کسفینة العوذة والحرز والبیت علی ما انشده الشاعر هکذا بلاد بها نیطت علی تمائمی لکن قد غیره صاحب
المطول الی الطریق المذکور لمناسبة احوال الروم و مس ماض من المس وهو بالسین المهملة بمعنی الادراک والجلد بالجیم والدال المهملة کجبه
ظاهر البدن یعنی دوست داشته شده ترین شهرها خدا و ند شهرها است که دران شهرهای کشوده بود جوانی بازوی من و اول
اول زمینی بود که ادراک کرده بود ظاهر بدن مرا خاک آن شهرها مطول فی الخطبة این شعر را صاحب مطول در مقام تمثیل آورده
معرض بیان کیفیت آمد و خوردن بر اختلاف احوال خراسان که در آن ساکن بوده است و مناسب مضمون آن با مطلب
او ذکر کرده است بلاد بها کنا و نحن نحبها اذ الناس ناس والزمان زمان هو لرجل من عاد قوله بلاد ککتاب جمع بلد
وهو معروف والباء فی بها بمعنی فی ای فیها ساکنین قوله اذ الناس ناس ای کامل فی الانسانیة والعقل و کذا زمان ای زمان
سعة لنات العیش یعنی شهرهائی چند که بودیم ما در آن شهرها ساکن و متوطن در وقتیکه مردم مردمان خوب بودند و نیز
هم زمان خوش بود زیرا که مغنی فی الرابع عشر من باب السادس هشام کذا الناس ناس والزمان زمان که هر دو مبتدا و خبر
هستند و هر یک از آن دو خبر بر مفهوم نسبت بمبتدای خود غیر مساوی اند بلال خیر الناس و ابن الاخیر لم اقف علی
قائله قوله بلال بالموحدة ککتاب اراد به بلال بن ابی بردة بن ابی موسی الاشعری یعنی بلال بهتر مردم است و نیز اخبار نکتی
است که بهتر بهمانست لکن سیوطی فی افعل التفضیل هشام در ثبوت الف است در لحن که افعل تفضیل است بمعنی ضرورت
و حال آنکه قیاس در او خیر است باسقاط الف داول بل بلد ملء الفجاج قتمه لا یشتری کتانه و جهرمه
هو من ارجوزة لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التمیمی اولها قلت لزیر لم تصله مریمه هل تعرف الربع المحیل ارسمه
عفت عوافیه وطال قِدَمه بل ملد ملء الی محیاب صحصاح التراب اکمه کالحوت لا یرویه شیء
یلهمه یصبح ظمآن وفی البحر فمه فقطعت اما فاصل تیممه الی ابن مجد لم تجزه ایمه لفظ بل
للعطف علی ما قبله ولفظ رب بعده مقدر ای رب بلد والملاء بالکسر اسم ما یاخذه الاناء اذا امتلأت والفجاج بالفاء
والجیمین ککتاب جمع فج وهو الطریق الواسع بین الجبلین او مطلق الطریق او بمعنی الاطراف و روی مکانه الاکام علی وزن رمی
جمع اکمة کالجبه وهی التل من حجارة واحدة و جملة ملاء الفجاج صفة لقوله بلد و کذا یشتری کتانه صفة اخری له قوله قتمه اصله
قتامه حذفت الف للضرورة وهو بالقاف والمثناة کسحاب الغبار و یشتری بصیغة المجهول والکتان بالمثناة والنون کشداد معروف
قوله جهرمه اصله جهرمیة بیاء النسبة وهی بسط شعر تنسب الی جهرم وهو بالجیم والراء المهملة کجعفر اسم قریة بفارس فحذف منه
الیاء و جعل الجهرم اسما للثالث البسط یعنی بلکه بسا شهر یکه این صفت دارد که پر بود بهای او است غبار آن شهر و این صفت
دارد که خریده نمیشود کتان او و فرشهای منسوب بجهرم او سیوطی فی حروف الجر هشام ندیم و بودن بلد است بعد رب مقدر
بعد از بل عاطفه ای بل رب بلد مغنی فی بل هشام در دخول بل است بر جملة اسمیة بل ما ثر هلک الفتی او نجاته لم
نیم قائله المسعا بفتح المیم وبالسین والعین المهملتین والمثناة المکررة والمعلاة فی انواع المجد والهلاک کقفل الهلاک والنجاة
بالنون والجیم والتاء کفلاة الخلاص یعنی بواسطه سعی و عدم سعی جوان مردی نیکی میبخشد هلاکت جوان مرد یا نجات و خلاص
او حاصل است مغنی فی الظرف من باب الثالث هشام در عود ضمیر بسعا ترا ست به الفتی که مضاف الیه مبتداء است که ملک
بصیغه مصدر بوده باشد بناة مکارم و اساة کلم دماؤکم من الکلب الشفاء هو من ابیات الحماسة قوله بناة
خبر مبتدا محذوف ای انتم بناة وهی بضم الموحدة وفتح النون والمثناة جمع بانی من البناء نقیض الهدم والمکارم بالراء المهملة
جمع مکرم وهی بفتح المیم وسکون الکاف وضم الراء المهملة مثل الکرم والاساة بالضم جمع آس وهو بالمد والسین المهملة الطبیب
والکلم کفلس الجرح والکلب بالموحدة کفرس شبه جنون یحدث للانسان من عض الکلب و علاجه منحصر فی شرب دم الملوک

مغنی

مطول

مغنی

سیوطی و

سیوطی

مغنی

مغنی

باب الباء

یعنی شما باید بنا کنان رند که بخشش کار نیک و شما باید طبیب جراح و خونهای شما را نا خوش شنی کنند سلک بو اینر شفا دهنده است مطول

مطول فی علم البدیع شاهد بدلالت بودن مضمون مصراع ثانی این بیت است بر آنکه عرب بخوردن خون پادشاهان را شفا میدانند و نا خوش شدیکه کلب بنا تمیما انکشف الضباب هو لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التمیمی یفتخر به قوله بنا متعلق بیکشف وهو

بالشین المعجمة والفاء رفع الشیء عما یواریه ویغطیه والضباب بالضاد المعجمة المفتوحة والموحدتین سحاب رقیق کالدخان یغشی الارض مطول

ای بنا انکشف الدواهی التی تطبق علی الناس یعنی بواسطه ما خصوصا بنی تمیم بر طرف میشود غبار اندوه و مصیبتهائی

که بر مردم وارد میآید مطول فی الانشاء شاهد در منصوب بودن تمیما است بر اختصاص که باعث بران افتخار کردن شاعر

است با بینکه او از بنی تمیم است یا بجهة زیادتی بیان است ای نخص تمیما بنونا بنو ابنائنا وبناتنا بنوهن ابناء الرجال

الاباعد هو من ابیات لعمر بن الخطاب لعنه الله ای بنو ابنائنا من جملة بنونا وابناء بناتنا من جملة ابناء الرجال الاباعد الضمیر کلام

فی بنوهن یرجع الی البنات والاباعد جمع ابعد وهو کاحمد فعلا بمعنی البعید یعنی پسران پسران ما از جمله پسران ما هستند سیوطی

ودختران ما پسرهای ایشان از جملهٔ پسران مردمان دور از ما هستند سیوطی فی باب المبتدء مغنی فیما یعرف به المبتدء

والخبر من الباب الرابع شاهد در بنونا است که خبر هست زیرا که بنو ابنائنا مقدم شده است بر او با وجود مساوی بودن هر یک از مغنی

ان دو در تعریف بجهة وجود قرینه بر بودن بنونا خبر و بنو ابنائنا مبتدا ای تبنیت بها قبل المحاق بلیلة فکان محاقا

کله ذلك الشهر هو من ابیات للثعالبی یهجو بها عجوزا تزوجها وقبله عجوز تمنت ان تکون فتیة وقد یبس

الجنبان احدودب الظهر تروح الی العطار تبغی شبابها وهل یصلح العطار ما افسد الدهر وما

غرنی الا خضاب بکفها وکحل بعینیها واثوابها الصفر قوله تبنیت بها بالموحدة والنون وبصیغة المتکلم ای خلیت بها مطول

وجامعت معها یقال بنی الرجل باهلها ای زفها والضمیر فی بها للعجوزة التی تزوجها الشاعر والمحاق مثلثة المیم وبالحاء

المهملة والقاف ثلثة لیال من آخر الشهر وغرض الشاعر الاخبار عن شؤمها ونحوستها فقد مها یعنی داخل کردم بان ایضا

زن عجوزه و جماع کردم با او پیش از محاق ماه بشبی پس بود از نحوست قدم این زن محاق ایمن ماه همه ماه از برای من مطول

فی احوال المسند الیه شاهد در نفهیم تاکید است که کله بوده باشد بر مؤکد خود که الشهر است بنی غدانة ما ان انتم

ذهب ولا صریف ولکن انتم الخزف ولم یسم قائله قوله بنی غدانة منادی بحذف حرف الندا ای یا بنی غدانة وهو

بالغین المعجمة المضمومة والدال المهملة والنون والهاء حی من یربوع والصریف بالصاد المهملتین والفاء کامیر الفضة الخالصة والخزف

بالخاء والزاء المعجمتین والفاء کفرس الجرو ما یعمل من الطین ویشوی بالنار ای لستم خیار الناس بل انتم اشرارهم یعنی ای بنی غدانة

نیستید شما طلای و نقرهٔ خالص ولکن شما اید کوزه وسفال یعنی نیستید شما بهترین مردمان بلکه شما اید بدترین خلق محسن

محسن فی النوع السادس قطر وسیوطی فیما ولا المشبهتین بلیس شاهد در ملغی شدن ما نافیه است از عمل بجهة زیادتی قطر وسیوطی

ان بعد او مغنی فی ان شاهد در آن است که بنا بر روایت نصب ذهبا و صریفا نافیه واقع شده است و تاکید کرده است

ما نافیه را بنی ان الرشی هین المنطق الطیب والطعیم هؤلاء من العرب تعظ بها ابنها قوله بنی منادی بحذف

حرف الندا ای یا بنی وهو تصغیر ابن مضافا الی یاء المتکلم والهین بالیاء والنون کسید السهل والیسیر والمنطق کمجلس الکلام والتکلم

ویروی مکان الطیب اللین وهو خلاف الخشن والطعیم بضم الطاء وفتح العین المهملتین وتشدید الیاء المکسورة یمکن ان یکون

تصغیر الطعام و تصغیر التطعیم کفعیل وهو بین الغث والثمین والمراد منه لذیذ الطعم یعنی ای پسرک من بدرستیکه نیکی کردن چیزیست مغنی

آسان که آن چیز آسان سخن پاکیزه و زبان چرب و نرم و خوش مشربی است مغنی فی القاعدة الاولی من باب الثامن شاهد

در بودن این بیت است از قبیل اکفاء و اکفاء اختلاف حرف روی را گویند باعتبار آنکه حرف آخر مصراع اول نون است و در

مصراع ثانی میم و نظر بانکه دو حرف قریب المخرج هستند پس این سبب میم زائد در آخر مصراع ثانی در مقابل نون در آخر مصراع اول

اول آورده اند در آخر بیت بیض الوجوه کریمة احسابهم شم الانوف من الطراز الاول هو قصیدة لحسان بن ثابت

الانصاری یمدح بها اولاد جفنة وقبله لله در عصابة نادمتهم یوما بجلق فی الزمان الاول اولاد جفنة حول

قبر ابیهم قبر ابن ماریة الجواد المفضل یغشون حتی ما تهر کلابهم لا یسئلون عن السواد المقبل یسقون مغنی

من ورد البریص علیهم بردی یصفق بالرحیق السلسل البیض بالکسر جمع بیضا مؤنث ابیض الاسود والاحساب جمع حسب

وهو بالحاء والسین المهملتین والموحدة کفرس ما یعد من مفاخر الابآء و شم بضم الشین المعجمة وتشدید المیم جمع اشم وهو العلو

وشم الانف ارتفاع قصبته وهو دلیل علی حسن الاخلاق والطراز بالطاء والراء المهملتین والزاء المعجمة ککتاب الثوب النفیس علم

باب التاء

المؤنث بيض واراد بقوله الطراز الاول طريقة اباءهم اى بهم مثل ابائهم الاشراف المتقدمين الذين لا يشبهم اخلافهم وافعالهم هذه
الافعال المحدثة يعنى واين صفت دارند اولاد خفته سفيد رو باشند وبزرگ است حسبهاى ايشان وعلى است قصبه دعماى
ايشان يعنى نيكو خلق هستند از طريقه اول يعنى مثل پدران واجداد بزرگوار هستند در كرم ومحاسن نه مثل اهل اين زمان
ايضا قوله سود الوجوه لئيمة احسابهم فطس الانوف من الطراز الاخر هو لصاحب المطول وقد غير البيت الحسان
الى هذه ليتمثل به السود كقفل جمع سوداء مؤنث اسود وهو ضد الابيض واللئيم ضد الكريم والفطس بالفاء والطاء والسين
المهملتين كقفل جمع افطس وهو الانف المفروش على الوجه وهو دليل على سوء الخلق والدناءة واراد بقوله الطراز الاخر اهل
هذا الزمان يعنى سياه رويان وپست است حسبهاى ايشان يعنى بدماغ وبدخلق هستند از طريقه اهل اين زمان يعنى ذل
ونا نجيبند مطول فى الخاتمة هذا درو بودن شعر ثانى نيست سرقت نشعر اول بو عرض انكه بدل ورده ايم از الفاظ شعر اول را مطول
بالفاظ چند كه ضد او لست در معنى چونكه سود ضد بيض است ولئيم ضد كريم وفطس ضد شم وطراز آخر ضد طراز اول در
معنى ولفظا بام بيض ثلاث كنعاج جم يضحكن عن كالبرد المنهم تحت عراصيف الانوف الشم
هو للعجاج واسمه عبد الله بن رؤبة التميمي وقبله لا تلمني القوم ابن عمي عند اجى الصحبا انضى همي بيض ثلث الخ تحت
عراصيف الانوف الشم قوله بيض خبر مبتدا محذوف اى هن بيض ومرفوع على انه بدل من انضى همى وقيل مبتدا
ويضحكن خبره وهو بالكسر جمع بيضاء مؤنث ابيض ضد الاسود واراد بها النساء والنعاج بالنون والعين المهملة والجيم كجبال
جمع وهى الانثى من الضان كما قيل لكن المراد بها هنا بقر الوحش حيث شبه النساء بهن فى العيون والاعناق والجم بضم الجيم
وتشديد الميم جمع جم اكثر الدوهى التى لا قرن لها وقيل هو بفتح الجيم وتشديد الميم بمعنى الكثير والبرد بالموحدة والراء والدال
المهملتين كفرس حب الغمام والمنهم بضم الميم وسكون النون وفتح الهاء وتشديد الميم الثانية الذائب يعنى ولئك النسوة
يضحكن عن اسنان كالبرد الذائب فى اللطافة والنظافة يعنى كه آن منهاى همچنين سه زن سفيد نيست كه مثل گاوهاى وحشى
بيشانى بودند در سياهى وفراخى چشم ونيكوئى گردن كه اين صفت داشتند كه مى خنديدند از دندانهائى كه مثل تگرگ پنهان آب شده شرح العوامل
بوده در لطافت وصفا شرح العوامل فى النوع الاول لعجاج وهذا البيت فى حرف الجر مغنى فى الكاف هذا درو بودن كاف حاشية ملا عبد الله
اسم است ويعنى مثل باعتبار دخول حرف جر براو اى مثل البرد تبيتا ثغاة نفيه الكماة وروغيه يوما اتيح له جرئ سلفع ابى
هو من قصيدة لابى ذؤيب الهذلى واسمه خويلد بن خالد يرثى بها بنيه الخمسة وقد هلكوا بالطاعون فى يوم واحد وقبله كم من
جميع الشمل ملتئم القوى كانوا بعيش قبلنا فتصدعوا والدهر لا يبقى على حدثانه مستشعر حلق الحديد مقنع حميت
عليه الدرع حتى وجهه من حرها يوم الكريهة اسفع تعدوا به خوصا يقصم جريها حلق الرحالة وهو رخاء تمزع
التعانق بالمثناة والعين المهملة والنون والقاف جعل كل من المتنافين يده على عنق الاخر والمراد به هنا المحاربة والكماة
بالضم جمع كمى وهو الشجاع المتكمى فى سلاحه والروغ بالراء المهملة والواو والعين المعجمة كفلس الميل وبمعنى الحفظ والاحتراس مغنى
ايضا بالمثناة والياء والحاء المهملة مجهول بمعنى قدر والجرى بالجيم والراء المهملة والياء والهمزة فعيل من الجرأة والسلفع بالسين
والعين المهملتين بينهما لام وفاء كجعفر الشجاع والواسع الصدر يعنى درميان اوقات جنگ كردن امرد ونيست بگردن بود دن
او با شجاعان وخود دارى وددروى ناگاه مقدر شده بود از براى دفع او مرد صاحب جرئت شجاع سينه كشاده مغنى فى الالف مغنى
هذا در اضافه مبنيا است كسوه مفرد كه ثغاة نفيه بصيغه مصدر بوده باشد واين دليل است بر اينكه اذ والف كاف است بر سبيل
استقلال وجه الف ما كافه نيست مغنى فى الامور التى تكون الفعل معها الا قاصرا من باب الرابع اين بيت را ذكر كرده مغنى
در مقام انكار بر عصفور نقل كرده است از سيبويه كه هر كس روايت كرده است ثغاة ببجر خطاى كرده است باعتبار انكه
تعانق مصدر باب تفاعل است وبايد كه باب تفاعل هميشه لازم باشد نه متعدى وجواب ودر اصل ثغاة فيه بوده است بينما نحن
بالاراك معا اذا اتى راكب على جمله هو من قصيدة لجميل بن عبد الله بن معمر وقبله يا خليلى ان ام حسين حين
تدنوا لضجيج من عليه روضة ذات حوة انف جادفيها الربيع من سبله بينما نحن الخ فتأطرن ثم قلن
لها اكرميه حييت فى نزله فظللنا بنعمة فاتكينا وشربنا الحلال من قلله الاراك بالراء المهملة كسحاب موضع مغنى
بعرفة والجمل بالجيم كفرس البعير يعنى درميان اوقاتيكه ما در منزل اراك بوديم با هم ناگاه آمد مرد بر شتر خود سوار بود
مغنى فى ما هذا دو بيت است كه ما باعتبار دخول ما كافه در وملغى شده است از عمل جر باب التاء بعد الالف باب التاء بعد الالف
بالله يا ظبيات القاع قلن لنا ليلاى منكن ام ليلى من البشر هو من ابيات لعبد الله بن عمرو العرجى وقيل هو
للحسين بن عبد الله وقبله فالورد وجنتها والخمر ريقتها وضوء بهجتها اضواء من القمر يا من راى الخمر فى غير الكروم ومن

هذا

باب التاء

هذا أراني نبت وردي في سوى الشجر كادت ترف عليها الطير من طرب لما نعت بشعر بديع على وتر تالله يا ظبيات
الخ يا ما أميلح غزلانا شدن لنا من هؤليائكن الضال والسمر أإنسان الجن أم أدمانه السمر بالنهى رقصا
لحن من الوتر التاء في تالله حرف جر يستعمل في مقام التعجب لكن الرواية الصحيحة كما في القصيدة وبعض النسخ بالله بالموحدة
مكان المثناة وهو متعلق بالمحذوف أي أنشدكن بالله أي اسألكن بالله وكلمة يا للنداء وظبيات القاع منادى مضاف وهو كعرصات
جمع ظبي وهو معروف والقاع بالقاف والعين المهملة المستوي من الأرض وليلى كسكرى صاحبة الشاعر والبشر كعمر من الانسان
يعني ميپرسم يا قسم ميدهم شمارا بخدا وندا اى آهوهاى بيابان هموار صاف كه بگوئيد بما كه ليلاى من از جنس آهوهاى است يا كه
ليلى از جنس آدميانست مختصر في احوال المسند اليه مثاله در ذكر مسند اليه راست كه ليلى ثاني بوده باشد بجهة لذت يافتن
شاعر بذكر او وثانيا مختصر مطول في تجاهل العارف من علم البديع مثاله در تجاهل بودن غافلست بجهة مبالغه بودن او
در عشق ليلى نظر بآنكه شاعر ميداند كه ليلى از جنس آدميانست نه از جنس آهوان آلى ابن أوس حلفة ليردني إلى
نسوة كأنهن مقابيد لم يسم قائله قوله آلى بفتح المثناة والهمزة واللام المشددة فعل ماض من باب التفعل بمعنى اقسم وابن
أوس بالواو والسين المهملة كفلس رجل والحلفة بالحاء المهملة والفاء كطلحة اليمين والمقابيد كمصابيح جمع مقيد وهو كمعظم
ما قيد به من بعير ونحوه يعني قسم خورد زن اوس قسم خوردني تا آنكه باز گرداند مرا بسوى زناني كه گويا ايشان پاى بندها چند
هستند لا برای تخصیص قطر في المفعول المطلق مثاله در بودن حلفة است مفعول مطلق از غير لفظ فعل خود كه آلى بوده باشد
چونكه در معنى هر دو بمعنى قسم هستند تامت فؤادك لو يحزنك ما صنعت إحدى نساء بني ذهل بن شيبان هو
من ابيات للقيط بن زرارة قوله تامت بالمثناة من تامه فلانة ويقال اليتم بتيم الحب اى عبده وذلله والضمير فيه للمحبوبة والفؤاد
القلب ويحزنك مضارع من الحزن بمعنى الهم وبني ذهل بالذال المعجمة كقفل قبيلة من نسل شيبان وشيبان بالشين المعجمة والياء المثناة
والنون كسكران يعني ذليل و بنده خود كرد او را بنده است محبت خود آن زن دل تو را اگر غمگين سازند تو را آن كارى كه كرده
بود يكى از زنان قبيله بني ذهل پسر شيبان مغني في لو مثاله در جزم دادن لو است فعل مضارع را كه يحزنك بوده باشد بجهة
ضرورت تأن ولا تعجل بلومك صاحب لعل لها عذر وأنت تلوم لم يسم قائله قوله تأن بفتح المثناة والألف
والنون المشددة امر من التأني بمعنى المداراة واللوم بفتح اللام وسكون الواو العذل ومنه تلوم بصيغة المضارع والعذر
بالعين والراء المهملتين بينهما ذال معجمة كقفل العذر يعني آرام بگير و تعجيل مكن بسبب ملامت كردن صاحب خود را تو
شايد كه از براى وعذرى باشد وحال آنكه تو ملامت ميكنى او را مغني في لعل مثاله در لحن بودن مصراع ثاني است بجهة
استعمال كردن شاعر لعل را در خبر دادن انشاء وبعضى توجيه كرده اند وواو بفقد بر ضمير شأن مقدر از لعل تبصر خليلي هل ترى
من ظعائن سوالك نقبا بين حزمى شعبعب هو من قصيدة لامرئ القيس بن حجر الكندي وقبله فإن تنأ عنها
حقبة لا تلاقها فإنك مما أحدثت بالمجرب وقالت متى يبخل عليك ويعتلل يسؤك وإن يكشف غرامك
تدرب قوله تبصر بصيغة الامر بمعنى انظر وخليلي منادى بحذف حرف النداء اى يا خليلي والظعائن جمع ظعينة وهو بالظاء
المعجمة والعين المهملة والياء والنون كسفينة الهودج والسوالك جمع سالكة من السلوك وهو بضم السين المهملة بمعنى السير والنقب
بالنون والقاف والموحدة كفلس الطريق في الجبل والحزم بالحاء المهملة والزاء المعجمة كفلس ما غلظ من الأرض والشعبعب بالشين
المعجمة والعينين المهملتين والموحدتين كسفرجل موضع يعني نگاه كن اى دوست من آيا ميبيني هودجهاى كجاوهها چند را كه بر صفت
دارند كه روندگانند در دره كوهي كه در ميان دو زمين ناهموار شعبعب سيوطي في ما لا ينصرف مثاله در دخول تنوين است در
منصرف كه ظعائن بوده باشد بجهة ضرورت تبقلت من أول التبقل بين رماحي مالك ونهشل هو من ارجوزة لأبي النجم العجلي
يصف فيها أشياء كثيرة وأولها الحمد لله العلي الأجلل الواسع الفضل الوهوب المجزل أعطى فلم يبخل ولم يبخل كوم
الذرى من خول المخول تبقلت من الخ وقد جعلنا في وضين الأحبل جوز خفاف قلبه مثقل أحزم لا قوق
ولا جزنبل مؤثق الأعلى أمين الأسفل أمت من تحت عريض من عل معا ذكره آدبن اقبل تمشي من الردة مشي
الحفل مشي الروايا بالمزاد الأثقل الخ قوله تبقلت بالمثناة والموحدة والقاف المشددة اى خرجت تطلب البقل
مصدره والرماح بالراء والحاء المهملتين ككتاب جمع رمح وهو القناة ومالك ونهشل بالنون والشين المعجمة كجعفر أبو قبيلتين
يعني بيرون آمد كه طلب ميكرد او را از اول بيرون آمدن بجهة طلب بقل در ميان دو نيزهاى قبيلة مالك ونهشل نظام في الاعمال مثاله
در مثنيه شدن جمع است كه رماح جمع رمح بوده باشد نظر بآنكه مد اصل رماحين بوده است ونون او باضافه ساقط شده است
تبلت فؤادك في المنام خريدة تشفي الضجيع ببارد بسام هو مطلع قصيدة لحسان بن ثابت الأنصاري يذكر فيها

مختصر
مختصر مطول
قطر
مغني
مغني
سيوطي
نظام

باب التاء

الحارث وهزيمة يوم بدر وبعده كالمسك تخلطه بماء سحابة او غانق كرم البنت مدام اما النهار فلا افتر ذكرها والليل يوزعني بها احلامي اقسمت انساها واترك ذكرها حتى تغيب في الضريح عظامي

قوله تبلت في الضريح عظامي قوله تبلت بفتح المثناة وكذا الموحدة واللام وتاء التانيث فعل ماض يقال تبله الحب اي اسقمه وافسده والسيد والفؤاد القلب وخريدة فاعل تبلت وهو بالخاء المعجمة والراء والدال المهملتين كسفينة البكر والحيية او الحسناء من النساء تسقي بالسين المهملة والقاف مضارع من السقي والتجميع بالضاد المعجمة والجيم والعين المهملة كامير الذي ينام معك والبارد بالموحدة والراء والدال المهملتين فاعل من البرودة ضد الحرارة والمراد به هنا الريق والبسام بالموحدة والسين المهملة كشداد كثير التبسم والمراد به هنا الثغر يعني بيمار وفاسد كرده است دل تو را دو خواب زن صاحب حيا وحسن كه اين صفت دارد كه سيراب ميكند هم خوابه خود را آب دهن كه اند ندانهاي است كه آب آن خنك است و اندندانها صاحب تبسم بسيار است معنى في انباء قيس فيه سماء بيند ياد شد كه بناء است بر سر مفعول است ثانيه يسقى كه ناند بوده باشد تبين لي

ان القمائة ذلة وان اعزاء الرجال طيالها قائله هو قبله ولما النقي الصفان واختلف القنا نهالا واسباب المنايا نهالها قوله تبين يعني ظهر والقمائة بالقاف المهملة كسماحة الذل والصغار والاعزاء جمع عزيز وهو بمعنى الابيض والاذامبر التجملو الطيال بالطاء المهملة والياء اصله طوال ككتاب من الطول ضد القصر يعني ظاهر شد از براي من اينكه بد رسيدن كوتاه وكوچكي ذلت وخواري است از براي شخص واينكه بد رسيدن عزيزان ومردمان بدان مردمان دراز قدانند ايشانند نظامي الاعلال شاهد در طيالها است كه بنا ابد است وحال انكه قياس دراو واو است كه طوالها بوده باشد تنقطع بي دونك الاسباب لم يسم قائله الباء سببيه وبدون بمعني عند والاسباب جمع سبب وهو ما يتوصل به الى غيره يعني منقطع شد بسبب من نزد تو سببها معني في الحقيقة النالثة من باب الخامس شاهد در زيادة تا وا رشد ادا ول فعل ماضي بود از نا زائده تفعل تنقطعت تجاوزت احراسا عليها ومعشرا على حراصا لو يسرون مقتلي هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي وهو احدى المعلقات السبع وقبله وبيضة خدر لا يرام خباؤها تمتعت من لهو بها غير معجل تجاوزت الخ اذا ما الثريا في السماء تعرضت تعرض اثناء الوشاح المفصل فجئت وقد نضت لنوم ثيابها لدى الستر الا لبسة المتفضل يقال تجاوزت الشيء وجاوزته بمعنى جزته اي ذهبت وخلفته او بمعني حاذرت والاحراس جمع حارس وهو بالحاء والراء والسين المهملات الذي يحرس اي يحفظك في الليل والنهار والضمير في عليها للمحبوبة والمعشر كجعفر جماعة الناس والحراص بالحاء والراء والصاد المهملات ككتاب جمع حريص وهو مع ما بعده في محل الجر على انه بدل اشتمال من الضمير المتكلم المجرور بعلى ويسرون بضم السين وتشديد الراء المهملتين بمعني يظهرون او يخفون وروي بالشين المعجمة مكان المهملة فهو بمعني يظهرون والمقتل كمقعد مصدر ميمي بمعني القتل يعني كذشتم وباقي كذاردم پاسبانانى وكروهي چند را كه موكل بودند براي محبوبه وحريص بودند بر من بر نهان داشتن ايشان كشتن مرا يا ظاهر ساختن ايشان كشتن مرا بنا بر روايت معني في لوشاهد در وقوع لو است حرف مصدريه بعد از انما وجود انكه پيش از او فعلي است كه بمعنى تمنيست معني في الامور التي لا يكون الفعل معها الا قاصرا من باب الرابع شاهد در تجاوزت است كه از باب تفاعلست وميانست كه لازم باشد در اين بيت متعدي بوده شده است خلاف قاعده باب تفاعل تجرد للحمام عن قشر لؤلؤ والبس من ثوب الملاحة ملبوسا وقد جرد الموسى لتزين راسه فقلت لقد اوتيت سؤلك يا موسى لم يسم قائلهما يصف الشاعر امردا صبيح الوجه وقد دخل الحمام يحلق راسه قوله تجرد للحمام بصيغة الماضي اي نزع ثيابه لاجل دخول الحمام وفاعله ضمير الممدوح والقشر بالقاف والشين المعجمة والراء المهملة كحبر من الجوز واللبيض جلده وعظائه وقشر اللؤلؤ اراد به في الصفاء واللطافة والملاحة بالحاء المهملة كساحة الحسن مع الملح وجرد بصيغة المجهول اي خرج من غمده والموسى الحديدة التي يحلق به الشعر والتزين الحلق والسؤل بالسين المهملة والهمزة كقفل المطلوب يعني برهنه شد آن پسر محبوب داخل شدن در حمام از پوست جوهر يعني تنيد از جامه نيكويي نمكين پوشش ولكن داد بحقيق كه برهنه شده بود تيغ از كجي محبوب را تيد موسى او پس كفتم كه هر آينه بحقيق كه داده شده مطلوب خود را اي تيغ مطلوب في الاقتباس من الخاتمة شاهد اقتباس نمودن شاعر است در مصراع ثاني شعر ثاني فقره لقد اوتيت الخ را از قرآن مجيد بانوده نموده بدان بحل عن الرهط الاماني غادة لها من عقيل في قبائلها رهط وحرف كنون تحت راء ولم يكن كدال يوم الرسم عيره النقط هما لابي العلاء المعري واسمه احمد بن عبد الله التنوخي اللغوي يصف محبوبته قوله يحل بفتح المضارعة وكسر الجيم وتشديد اللام معنا

معنى

نظامي

معنى

معنى

معنى

مطلع

باب التاء

من الجلال بمعنى العظمة والكبر وعن الوهط اي عن اللبس هو بالباء والطاء المهملتين كفلس جلد تشقق ويتنحى عن اسافله
تلبسه الحائض لتصون من دم الحيض والاماني بفتح الهمزة جمع امة وهي الجارية وغادة بالغين المعجمة والدال المهملة اسم حسنا
الشاعر واصله بمعنى الناعم ولين الجسد وعقيل بالعين المهملة والقاف كزبير ابو قبيلة والوهط الفرقة والحرف بالحاء
والراء المهملة كفلس الناقة المهزولة والنون حرف من حروف الهجاء وراء بالراء المهملة اسم فاعل من رآه اي ضرب رئته
ودال بالدال المهملة اسم فاعل من دلّت الدابة اي دفعت سوقها ويؤم مضارع من الام بمعنى القصد والرسم بالراء و
السين المهملتين كفلس العلامة وغير ماض من التغيير بمعنى التحول والنقط بالنون والقاف والطاء المهملة كفلس ما تقاطر
على الرسوم من المطر يعني بلند است شان غادهاى پوشيده زير جامه پوشی که کنیزان بجهت نگاه داری خون حیض
میپوشند که این صفت دارد که از برای ان غاده است از عقیل و قبیلهای خود گروهی چند و بلند است شتران و از سوار
شدن بر شتری که مثل نون باشد از لاغری و دو زیرهای اعرابی باشد که بزنند صدمه لشش ان شتر بسبب انکه راند
و بنود ... باشد ان اعرابی مثل کسیکه مدارا کند در راندن ان شتر و قصد کند ان اعرابی زیارت علامتها مرا
که تغییر داده باشد از قطرهای باران چکیده شده مطول في الايهام من علم البديع ساهلد در این بیت که ذکر حروف و نون و
راء و دال و لفظ ایهام است نظر بانکه شخص گمان میکند که مراد حروف هجا است بعلاوه ایهام خاص قبل از تامل در معنی
متی تجتنب صدیقه امثل ما احذر الذی یکون لعمرو ممن عرب و عجم فانّ صدیق السوء یردی و شاهد
کما شرقت صدر القناة من الدم فما الاجرم الظاهري لكن المصراع الثاني من البيت الاخير للاعشى وتمامه هكذا
وتشرق بالقول الذي قد اذعته كما شرقت الخ وهو مقرر في باب ... الكتاب قوله تجتنبه من التجنب بمعنى التباعد والصديق
الحبيب واراد بما لفظ ما الناقصة حيث شبه بها رجل المتناقض في نقصانه وكذا المراد بعمرو لفظه في زيادة واوه في الخط
مع عدم كون الواو جزء منه حيث شبه به رجلا اخذ ما ليس شأنه كاخذ عمرو الواو في الخط واحذر امر من الحذر وهو بالحاء
والراء المهملتين مبنيا دال المعجمة كحبر من الاحتراز والعرب كفضل خلاف العجم والاعجم كاحمد من لا يفصح والسوء بالضم خلاف
الحسن ويردي بالراء المهملتين مضارع من الردى بمعنى الهلاك قوله وشاهد كما شرقت الخ اي كما كسب الصدر المذكر
التأنيث الردي بالنسبة الى التذكير من صلة بعيد ومجاوره وهو القناة المؤنث يعني دوری کن از دوستی که مثل ما نا
قصه ... اند در نقصان و نا تمامی و احتراز کن از چنان کسیکه ... میباشد مثل عمرو که در میان عرب و عجم ضرب المثل است
در بستن زبان بخود هم چنانچه عمرو بخود بسته است واو زائده را چونکه در خط نوشته میشود در وقت خواندن ملفوظ
نمیشود پس بدرستی که دوست بد بد میکند شخص را و گواه من بر این مطلب این مصراع اعشی است که کما شرقت الخ بوده
باشد باعتبار انکه کسب کرده است صدر مذکر تانیث پست را از دوستی و مجاورت خود که القناة مؤنث بوده باشد
چونکه تانیث نسبت بتذکیر بدی و پستی است یعنی هم چنانکه نگاه میدارد سینه نیزه خون را مغني في الاموال لكنهما
الاسم والاضافة من باب التراجع ساهلد در اشعار عرب شاعر است در این شعر اینکه از بیوت باید ... کردنا از او
کسب عمل قبیح نشود هم چنانکه کسب نموده است لفظ صدر ... و پستی را که عبارت از تانیث بوده باشد اتصال نو خود
که القناة است بواسطه مجاورت با او و نظر بانکه تانیث نسبت بتذکیر زشتی و پستی است تحکم بالهی کیف شئتنا
فانی قد رضیت بما رضینا لم نبتهم قائله تحکم بالحاء المهملة والکاف المشددة امر من التحکم بمعنی الحکم فلانی اذا ام
جار علیه حکمه و شئتنا خطاب من المشیة والفها للاطلاق وکذا رضینا بالالف للاطلاق من الرضا ضد السخط یعنی حکم کن
ای خدای من هر چنانکه خواستی با نیتی پس بدرستیکه من بتحقیق که خوشنود هستم بانچیزیکه خوشنود هستی شرح
الامثلة ساهلد در شئتنا و رضینا است که بواسطه داخل شدن الف اطلاق در ان دو مشتبه میشود بان دو لفظ ضمیرها
هرگاه میهمان داخل کنند و ضم تا ساکن کنند تحلم عن الادنین واستبق ودّهم ولن تستطیع الحلم حتی
تحلما هو من قصيدة لحاتم ابن عبد الله بن سعد الطائي المشهور بالجود وقبله اهن للذي تهوى التلاد فانه اذا
مات كان المال نهبا مقسما فلا تشقين فيه فيسعد وارث به حين تخشى اغبر الجوف مظلما قليلا به ما يحمد
وارث اذا نال مما كنت تجمع مغنما تحلم عن الخ متى ترق اضغان العشيرة بالانا وترك الاذى يحسم لك الداء
محسما وما ابتغي في هواى لجاجة اذا لم اجد فيما امامي مقدما قوله تحلم امر من الحلم وهو تكلف الحلم و
الادنين بفتح الالف وسكون الدال المهملة وكسر النون الاولى جمع ادنى والمراد الاقارب واستبق امر من الاستبقاء بمعنى
طلب البقاء والود بالضم الحب وتستطيع مضارع من الاستطاعة بمعنى القدرة والحلم بالكسر العقل والاناءة قوله تحلما

باب التاء

اصله تتحلّم حذفت منه احدى التائين والفها للاطلاق یعنی بر خود به مبالغه عقل و حوصله را و بیا موز از قارب کسانیکه نو
نزدیک هستند و طلب کن بالی بودن دوستی تیشانرا و هرگز استطاعت فلذت بهم میرسانی عقل و حوصله را نا انکه عاقل
شود تو دانسته باشی معنی فی باب الشاید شاهد در دخول عن است بر من جمع کرد الا دین بوده باشد با بودن همیر بعد هم
کر راجست طی و دلیل بر جمعیتنا و نحن فتبدی ما بطامن صبا بتر والکف الذی لولا الاسی لقضانی هو من
قصیده لعروه بن حزام العذری و قبله فمن لم یک لم یعرض فاننی و ناقتی نجد الی اهل الحمی غرضان قوله تحن
بفتح المضارعه و کسر الحاء المهملة و النون المشددة من حنین الناقة و هو صوتها او بمعنی تشتاق و المستتر فیه یرجع الی
قوله ناقتی المذکوره فیما قبله و تبدی بضم المضارعه و سکون الموحدة و کسر الدال المهملة و الیاء من ابداه ای اظهره و ما
موصولة و الباء فی بها للملابسة او الظرفیة و الصبابة بالصاد المهملة و الموحدتین کسحابة شدة الشوق و حرارته و اخفی بضم
الهمزة متکلم من الاخفاء ضد الاظهار و الاسی بضم الهمزة و فتح السین المهملة مقصور اجمع اسوة و هی کعرفة القدوة و اسم
لما یاتسی به الحزین و المراد هنا الثانی لا الاول کما قیل قوله لقضانی ای لقضی علی و هو ماض من القضاء بمعنی الحکم یقال ضربه فقضی
علیه ای قتله و فاعله ضمیر عائد الی الموصول و نون الوقایة و الیاء مفعوله یعنی صدای میکند و مشتاق میشود بمنزلت دوست
ان شتر من پیش ظاهر میسازد آن چیزیکه با اوست از شوق و حرارت عشق و پنهان میسازم آنچنان چیزیکه اگر
نبودی بجهان چیزیکه اسی میکیرند بان و تخفیف میدهند اندوهناکان هر اینه کشتی آن چیز پنهان داشته شده مرا مغنی فی علی و فی الحد
السادس من الباب الخامس شاهد و حذف علی است بعد از قضی و با فی کذا ردن مجرورکه اوست مفعول کرده در لقضانی تو
باشد بجهت جاری ساختن فعل لازم مجرای فعل متعدی چون کر تقدیر یقضی علی است تخیرن من ازمان یوم حلیمة الی الان
قد جربن کل التجارب هو من قصیدة للنابغة الذبیانی و اسمه زیاد بن معویه یمدح بها النعمان بن الحرث و یصف
فیها السیوف و قبله و لا عیب فیهم غیر ان سیوفهم بهن فلول من قراع الکتائب تخیرن من اخ فهم ینسا قون المنیة
بینهم بایدیهم بیض رقاق المضاریب قوله تخیرن مجهول من تخیرت الشیء بمعنی اصطفیته و المستتر فیه یرجع الی السیوف
المذکورة فیما قبله و الازمان جمع زمن کفرس و هو اسم القلیل الوقت و الکثیرة کالزمان و یوم حلیمة بالحاء المهملة کسفینه
یوم مشهور من ایام العرب و هی بنت الحارث بن ابی شمر الغسانی و هو یوم و جه ابوها جیشا الی المنذر بن ماء السماء فاخرجت لهم
مرکنا من طیب فطیبتهم منه فلنسبت لک الیوم الیها و جربن بالجیم و الراء المهملة المشددة و الموحدة مجهول من جربته ای اختبرته
و منه التجارب و هو بکسر الراء جمع تجربة یعنی برگزیده شده اند آن شمشیرها از ابتداء زمانهای روز جنگ حلیمه تا این
زمان نزد خالیکه بتحقیق که آزموده شده اند بجهت جنگ همه آزمودنها ای را مغنی فی من شاهد در وقوع من است زیرای
غایت در زمان تدبیر معتصم بالله منتقم لله مرتغب فی الله مرتقب و قوله ایضا بعد مضی بیتین اخوین لم یرم
قوما و لم ینهد الی بلد الا تقدمه جیش من الرعب هما من قصیدة لابی تمام الطائی یمدح بها المعتصم لما
غزی الروم و فتح عموریه قوله تدبیر خبر مبتداء محذوف ای ذلک تدبیر و قیل هو مبتداء و قوله لم یرم خبره و المعتصم اسم
فاعل من اعتصم بالله ای امتنع بلطفه من المعصیة و الحوادث و فیه تورئة باسم الممدوح و المنتقم اسم فاعل من الانتقام و هو بالنون
و المثناة و القاف المکافات بالعقوبة قوله لله ای لا لحرارة الغضب و الحمیة قوله مرتغب بالراء المهملة و المثناة و الغین المعجمة و الموحدة
اسم فاعل ای راغب فی ثواب الله قوله مرتقب بالراء المهملة و المثناة و القاف و الموحدة ای منتظر للثواب قوله لم ینهد بفتح المضارعة
و سکون النون و فتح الهاء و الدال المهملة ای لم یقصد قوله تقدمه ای جاء قدامه و استقباله و الجیش بالجیم و الیاء و الشین
المعجمة کفلس الجند و الرعب بالراء و العین المهملتین المضمومتین و الموحدة بمعنی الخوف یعنی این فتح شهرها روم تدبیر معتصم
بالله است یعنی طلب نگاهداری کننده از معصیت و حوادث روزگار بخدا وند و تذکر این صفت از تذکر انتقام کشنده است از دشمنان
دین بجهت محض رضای خدا وند و میل کننده است در طلب ثواب خدا وند و انتظار کشنده است مر ثواب خدا وند را و
نهضت قوم و قصد نکرد بسوی شهری مکر انکه استقبال کردند و پیش آمد آن معتصم را لشکری از ترس و مختصر و مطول
فی التشطیر من علم البدیع شاهد در بودن هر یک تعالی است از قبیل تشطیر باعتبار مخالف سجع مصراع اول که میم منتقم است
با سجع مصراع ثانی اوکه راء مرتغب بوده باشد ند الحجاجم صاحبیا هاماتها مثل الاکف کانها لم تخلق هو من قصیدة
لکعب بن مالک الصحابی قالها یوم الخندق و قبله نصلکم عن التقوی تکون لباسها یوم الهیاج و کل ساعة مصدق
نصل السیوف اذا قصرن بخطوها قدما و نلحقها اذا لم تلحق ندر الحمام الخ ملقی لعدتر بعجزه ملمومة
تنفی الجموع کقصد راس المشرق و نعد للاعداء کل مقلص ورد و محجول القوائم ابلق تردی بفرسان کان

مغنی

مغنی

مغنی

مختصر مطول

حماتهم

باب التاء

تمائم عِندَ الصِّياحِ اسُودُ طلّ مُلْثِق قوله ندر بفتح الضاد والذال المعجمة والراء المهملة بمعنى تدع والمستتر فيه يرجع الى الضل السبوح
المذكورة فيما قبله والجماجم بالجيمين كمساجد جمع جمجمة وهو بضم الجيمين وسكون الميمين عظم الراس المشتمل على الدماغ والقبيلة التي
تجمع البطون قوله ضاحيا بالضاد المعجمة والحاء المهملة اى بارزا والهامات جمع هامة وهي وسط الراس والاكف جمع كف وهي اليد وقوله
جو زوا فيه اعراب الثلثة فعلى رواية النصب اى دع الاكف فامرها اسهل وعلى رواية الرفع فكيف الاكف التي يوصل اليها بسهولة
وعلى رواية الجر كثرة الاكف وتخلق مجهول من خلقه الله يعنى واميكذارد وى افكند ان دم شمشيرها كاسهها سرهاى را درحالتيكه
ظاهر ساخته است مغزهاى ان سرها را واكذارد واكذارد بى دستهائى را كه كويا انهاى خلق نشده اند نظر بانكه زدن ان هامها
بواسطه شمشيرا سان تراست ازكاسهاى سر سيوطي في المفعول المطلق معنى في بله شاهد در بله است كه مفعول مطلق است
وبد لست از فعلى كه بمعنى خود ش است نقد بر اترك الاكف است وان بله بر سه حالت امده اسم فعل اسم وبمعنى دع واترك يكى مصدر
وبمعنى ترك ويكى اسم مرادف كيف وهم چنين در مابعد ش كه الاكف بوده باشد رفع ونصب وجر هر سه روايت شده است چنانكه
كذشت تراك امكنة اذا لم ارضها او يرتبط بعض النفوس حمامها هو من قصيدة للبيد بن ربيعة العامري وهو احدى المعلقات
السبعة وقبله اولم تكن تدرى نوار بانني وصال عقد حبائل جذامها تراك امكنة الخ بل انت لا تدرين كم من ليلة طلق
لذيذ لهوها وندامها قد بت سامرها وغاية تاجر وافيت اذ رفعت وعز مدامها التراك كشداد مبالغة من الترك
والامكنة جمع مكان وارضها متكلم من الرضاء وهو ضد السخط ويعتبر الاويرتبط بسكون التاء المهملة مضارع مجزوم من الارتباط
بمعنى الاعتلاق واراد ببعض النفوس نفسه والحمام بالحاء المهملة كتاب قضاء الموت يعنى وبا بيكه من بسيار واكذارنده ام مكانهاى خيلى
هر كاه خوش نيايد مرا مكر انكه برسد بعضى از نفسهاى را قضاى مرك او يعنى مكر انكه بميرم من مطول في احوال المسند اليه شاهد در
نمودن لفظ بعض است بتفخيم و رسانيدن فضل شاعر وتعظيم را تراه كالثغام يعل مسكا يسوء الفاليات اذا فلينى هو من قصيدة
لعمرو بن معدى كرب الزبيدى المذحجي يصف فيها الشيب وقبلها تقول خليلتي لما رأته شريجا بين مبيض وجون تراه كالثغام
الخ وقبله في شرحك ام بكر وسابغة وذو النونين زيني فلو شمرن ثم عدون زهوا بكل مذحج لعبرت لونى
اذا ما قلت ان على دينا بطعنة فارس لقضيت دينى قوله تراه خطاب من لوتبر والضمير فيه يرجع الى شعر الراس والثغام
بالمثلثة والغين المعجمة كسحاب جمع ثغامة وهي كسحاب نبت بالجبل يبيض اذا يبس يشبه به الشيب ويعل بفتح العين المهملة واللام المشددة
مجهولا اى يجعل فيه مرة بعد مرة اخرى وهو من العلل وهو الشرب الثانية والمسك طيب معروف ويسوء مضارع من السوء ضد الحسن
والفاليات جمع فالية من الفلي وهو بالفاء واليا اخذ القمل ومنه فلينى يعنى مى بينى ان موى سفيد را مثل كياه ثغام
كه قرار داده ميشود در او مشك بعد از مرتبه ديكر كه بد ميايد زنهاى ثشكش جوينده را هر كاه شپش جوئى كنند مرا مغنى في اذا
دار الامر بين كون المحذوف اولا او ثانيا من باب الخامس شاهد در حذف نون وقايه با نون جمع مؤنث است يا از فلينى چونكه در اصل
فلينني بوده است پس يكى از دو نون او را حذف كرده اند بجهت ضرورت ترتع ما رتعت حتى اذا ادكرت فانما هي اقبال وادبار
هو من قصيدة للخنساء بنت عمرو بن الحارث واسمها تماضر ترثي بها اخاها صخرا وقبله فما عجول على بو تطيف به لها حنينان اعلان
واكبار ترتع ما رتعت يوما باوجد منى حين فارقنى صخر وللدهر احلاء وامرار قوله ترتع بالراء والعين المهملتين بينهما
مثناة مفتوحة مضارع من الرتع وهو الاكل والشرب على قدر ما يشاء في سعة وخصب ومنه رتعت والمستتر فيهما يرجع الى العجول
كه ان شتر بچه مرده است و در يافتن و پشت كردن است نسبت بسوسن بچه او كه براو نكاه است مطول في اسناد الخبرى شاهد در اينست كه اطلاق
اقبال و ادبار بر ناقه مجاز عقلى است با وجود انكه تعريفى كه شده است مر حقيقت را شامل است واين تعريف مانع نيست ترد خول
غير در ان تردى ثياب الموت حمرا فما اتى لها الليل الا وهي من سندس خضر هو من قصيدة لابي تمام الطائي يرثي
بها محمد بن حميد الطائى المكنى بابى نهشل وبعده كان بنى نبهان يوم وفاته نجوم سماء خر من بينها البدر قوله تردى
بالراء والدال المشددة المهملتين المفتوحتين بمعنى تلبس والحمر كقفل جمع احمر واراد بها الثياب الملطخة بالدم والليل فاعل
اتى والسندس كقنفذ رقيق الديباج وخضر بالرفع خبر بعد خبر لهى وهو كقفل جمع اخضر من الخضرة وهو لون معروف يعنى
پوشيد ان مرد جامهاى مرك را در حاليكه سرخ شده بود ان جامهاى بخون او پس نيامد مر او را وقت شب و حال انكه ان جامها كرديده
بود سبز از سندس بهشتى مختصر و مطول في اول علم البديع شاهد در تطبيق است و در بيت داون كنايه است نظر بانكه جامهاى موت
كنايه است از كشته شدن او وكرديدن ان جامهاى سبز از سندس كنايه است از دخول او در بهشت پس ذكر حمرت و حمرت
خضرت تدبيج نرهت است تركت بنا لوحا ولو شئت جادنا بعيد الكرى ثلج بكرمان ناصح هو من قصيدة لجرير بن عطية
بن الخطفى التميمى يمدح بها عبد العزيز بن مروان وقبله متى شفاء النفس ممن تركته به كالجوى مما تجن الجوانح تركت

باب التاء

بنا الخ و اتبك مثل البرق تحسب تمر وتيب وادني صفو ميهمنك نازح قوله تركت مخاطبته من التراك والخطاب صيغة وفي شب المعبوبة
والباء في بنا للتعدية تبوا اللوح بالواو والخاء المهملة كفلس العطش جادنا بالجيم والدال المهملة يعني رواننا وهو من قولهم جيدت الارض
فهي مجودة اذا اصابها الجود وهو المطر الغزير والبعيد تصغير صعيد خلاف القبل والكرى بالراء المهملة كفتى النعاس واول النوم
قوله ثلج صفة لمحذوف اي ريق ثلج وهو بالمثلثة والجيم كفلس يعني بارد ريق ريق ثلج اي بارد كالثلج والباء يعني في وكرمان كرمان
بلد معروف والناصح النون والصاد والحاء المهملتين الخالص من الشيء يعني وكذا ردت مارا تشنه واكر خواسته بودي سيراب كردي
بوي مارا از بعد از جرت وبيتكي در شهر كرمان ان دهاني كه ايمنصفت داشته باشد كه سرد بوده باشد مثل برف واين صفت داشته
باشد كه خالص بوده باشد مغني في الجهة الاولى من باب الخامس شاهد درا بيت كه از لفظ بعيد الكرى مستفاد ميشود
كه متعلق است بجادنا وحال انكه متعلق است يعني باردكه از ثلج مفهوم ميشود تركت يوما نفسك وهواها سعيا لها في رداها
لم ييتم قائله التراك مصدر ترك يتراك والواو بمعنى مع الهوى كفتى ميل النفس والردى بالراء والدال المهملتين كفتى الهلاك
يعني واكذاردن تو در روزي نفس خود را با خواهش او سعي كردنيست از براي ان نفس در هلاكت او سيوطي في باب الاضافة
شاهد در فاصله شدن ظرف است كه يوما بوده باشد ميانه مصدر مضاف كه ترك است ومضاف اليه او كه نفسك است
تزودت من ليلى بتكليم ساعة فما زاد الا ضعف ما بي كلامها هو من ابيات لقيس الملوح وهو مجنون ليلى فالهلى صاحبته
ليلى العامرية قوله تزودت متكلم من التزود وهو اتخاذ الزاد وهو طعام المسافر وزاد ماض من الزيادة ضد النقصان وضعف
مفعوله وهو بالضاد المعجمة والعين المهملة والفاء كحبر من الشيء مثله وما وادنما الموصولة العشق او الشوق وكلامها فاعل زاد وهو
بمعنى التكلم يعني توشه كرفتم از ليلى يعني كفتن يكساعتي با او پس زياد نكرد سخن كفتن با او مكر دو چندان انچنان شوقي يا عشقي را
كه در من بود سيوطي في باب الفاعل شاهد در تقديم مفعول محصور بالا است كه الا ضعف بوده باشد بر فاعل زاد كه كلامها
است تزودِ مثل زاد ابيك فينا فنعم الزاد زاد ابيك زادا هو من قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفي التميمي يمدح بها
عمر بن عبد العزيز وقبله ومن عبد العزيز لقيت بحرا اذا انقض البحور المد زادا فسدت الناس قبل سنين عشر كذلك
ابوك قبل العشر سادا وتثبت الفروع فهن خضر ولو لم تحي اصلهم لبادا تزود مثل الخ فما كعب بن مامة وابن سعدى
باكرم منك يا عمر الجوادا هنيئا للمدينة اذ اهلت باهل الملك ابدء ثم عادا قوله تزودوا امر من التزود وهو اتخاذ
اتخاذ الزاد والخطاب فيه لعمر بن عبد العزيز ومثل صفة لمصدر محذوف اي تزودا مثل زاد والزاد طعام المسافر لكن اراد به هنا
تحصيل ذكر الخير والصيت الحسن يعني كما تستعمل ابوك العدل في الحكم والجود والكرم والاخلاق الحسنة فافعل ايضا انت فينا هذه
الاشياء لتحصيل صيتا حسنا كما حصل ابوك يعني توشه بكير توشه كرفتني كه اين صفت دارد كه مثل توشه پدر خود تو است در ما
جماعت بعدل وانصاف وبخشش واخلاق نيكو يا توشه بده مثل توشه دادن پدر خود بنا بر اين توجيه پس خوب توشه است
توشه پدر تو از حيثيت توشه بودن مغني فيما افترق فيه الحال والتمييز من باب الرابع شاهد در زادا است كه بعضي كفته اند كه تمييز
موكد است از براي عامل خود وحق مقام ا بيست كه يا مفعول مطلق است از براي تزود ويا مفعول به اكر اراده شود با و معني توشه
كرفتن تسائل يا بن احمر من راه اعارت عينه ام لم تعارا لم ييتم قائله قوله تسائل امر من باب التفاعل لكن هنا بمعنى سل
والباء بمعنى عن واحمر بالحاء والراء المهملتين اسم رجل ومن موصولة اي سل من راي ابن احمر عن حاله والهمزة للاستفهام وعار
ماض من العور وهو بالراء والعين المهملتين فيهما واو ذهاب حس احدى العينين وهنا بصيغة المضارع يعني بپرس از حال ابن
احمر كسي را كه ديده است او را كه ايا كور شده است چشم او ويا انكر كور نشده است تصريف في ابنية الفعل الثلاثي المزيد فيه شاهد
در قلب شدن واو اعارت بالف است چه كه در اصل اعورت فيه ادغام لم تعور است تسائل عن حصين كل ركب وعند
جهينة الخبر اليقين هو للاخنس بن عياث بن عصمة الجهني وسبب انشاده ان حصين بن عمرو بن معوية بن كلاب
خرج ومعه الاخنس فنزل منزلا فقام الاخنس اليه فقتله واخذ ماله وكانت اخته صخرة بنت عمرو تبكي عليه في المواسم فقال
الاخنس البيت فصار المصراع الثاني من البيت مثلا في العرب قوله تسائل غائبة من باب التفاعل يعني تسئل والمستتر فيه راجع
الى صخرة اخت حصين وهو بالحاء والصاد المهملتين والنون كامير اي تسئل عن حال حصين وركب مفعوله وهو كفلس جمع
راكب الابل خاصة وجهينة مصغرة قبيلة الشاعر او اسم للاخنس لقبه وروي جفينة بالفاء مكان الهاء وهو اسم خمار على ما في القاموس
يعني ميپرسد از صخرة از حال برادر خود حصين هر يك شتر سواران را وحال انكه نزد جهينة است خبر ثابت موافق
واقع وان ابيت كه كشتم من او را و بر داشتم مال او را نظام في المنسوب شاهد در جهينة است كه علم است از براي اخنس
شاعر كه مشهور است بجهينة الاخبار وبعضي از ابفاء روايت كرده اند وبدين طريق كفته اند كه وعند جفينة الخبر اليقين

مغني

سيوطي

تصريف

وكلهم

نظام

دشرابل

باب التاء

تَسَرْبَلَ وَشْیًا مِنْ خُزُوزٍ تَطَرَّزَتْ مَطَارِفُهَا طَرْزًا مِنَ الْبَرْقِ کَالتِّبْرِ فَوَشْیٌ بِلَا رَقْمٍ وَنَقْشٌ بِلَا یَدٍ وَدَمْعٌ
بِلَا عَیْنٍ وَضِحْکٌ بِلَا ثَغْرٍ لم یُبتَم قائلها لکن نضیف بهما الشاعر السحاب قوله تسربل بصیغة الماضی ای
جعل سربالاً وهو بالسین والراء المهملتین والموحدة کسوال القمیص والمستتر فیه یرجع الی السحاب والوشی بالواو
والشین المعجمة والیاء کفلس نوع من الثیاب المنقوشة والخز کقفل ثوب جمع خزوز وهو بفتح الخاء وتشدید الزاء المعجمتین
ثوب بالغ فی غایة الترفع فلبیت الاکفاء التی یوصل الیها بسبب هوان وعلی مطایر الجر کمر لها الاکفاء ونخاف مجهول من خلفه الله یعنی
وامیکنا ندوبها فکندان دم شمشیرهای کاسهای سرهکار واکذا ربود اکنده دستهای ذکر کویا انها خلق نعی انه
نظر بانکر زدن بالهای بواسطه شمشیر اسان تواستنا نکاسها سر سیوطی فی المفعول المطلق مغنی مثاله هذا سامدیله
که مفعول مطلق است وبدل السنا زضلی که بمعنی خوش است نفد براتوک ترک الاکفاء ست ان بلهر سه حال الکلمه
بکلاسم بمعنی دع وازل یکی مصدر معنی ترک ویکی اسم مرادف کیف وهمچنین دوما نعد ش کرالاکف بوده باشد رفع
نصب وجر معروف والمراد به هنا الابریسم ونظرنت ای اتخذت طراز وهو بالطاء والراء المهملتین والزاء المعجمة کسحاب علم الثوب
والمطارف جمع مطرف وهو بالطاء والراء المهملتین والفاء کمسند ثوب مربع من خز والطرز کقفل جمع طراز کام والتبر بالمثناه
والموحدة والراء المهملة کحبر الذهب الخالص والرقم بالراء المهملة والقاف کفلس النقش والکتابة والدمع بالدال والعین المهملتین
کفلس ماء العین والثغر بالمثلثة والعین المعجمة والراء المهملة کفلس الاسنان یعنی فرا پوشیده است ابر پیراهن خود جامه نقش
شده ابراکه بویشیدها بیست که اینصفت دارد که راه راه وعلم علم است مطرفهای وجامههای چهارگوش از خز او از جهت راه راه
وعلم داشتنی از برق که مثل طلای خالص است پس از برای او است جامه نقاشی شده بدون نکشنده نقش واز برای او است
نقشی بدون رسیدن دست نقاشی باو واز برای او است چشمی واشکی بدون داشتن چشمی واز برای او است خنده بدون دندان
مطول فی التفویت من علم البدیع مثاله در بوده این کلام است از قبیل التفویف باعتبار بودن او مشتمل بر معانی متلائمه وجمله
مستویة المقادیر تَسْقِی امِینًا حَانَدَی الْمِسْوَاکِ رِیقَتَهَا کَمَا تَضَمَّنَ مَاءَ الْمُزْنَةِ الرَّصَفُ هو من قصیدة لجریر بن
عطیة بن الخطفی التمیمی یمدح بها یزید بن عبد الملک ویهجو آل المهلب قوله تسقی بفتح المضارعة من سقاه الله الماء والمستتر
فیه یرجع الی ام عمرو المذکورة قبله قوله امینا حال نصب علی الحالیة ای مستحییة واما علی حذف المضاف والقائمة مقامه
الیه مقامه ای عند الامتیاح وهو بالمثناة والیاء والحاء المهملة بمعنی الاستیاک والندی بالنون والدال المهملة کفتی البلل
والریقة بالراء المهملة والیاء والقاف کحیفة ماء الفم والکاف للتشبیه وما مصدریة وتضمن بمعنی اشتمل والمزنة بالزاء المعجمة
والنون کغرفة السحابة البیضاء والرصف بالراء والصاد المهملتین والفاء کفرس جمع رصفة وهی من حجارة مرصوف بعضها الی
بعض فی المسیل الماء یعنی اب مید هد ام عمرو هنگام مسواک زدن اب دهان خود چنانکه در برمیگیرد اب باران را
سنگهای بخند شده بسوی هم که در محل سیلاب است سیوطی فی الاضافة مثاله هذا مفاصله شده ان اجنبی است که المسواک
بوده باشد میانه مضاف ومضاف الیه که ریقتها است والمسواک مفعول اول تسقی است وریقتها مفعول ثانی او نشامر
دَمْعِی ذَجْرِی وَمُدَامِی مِنْ مِثْلِ مَا فِی الْکَأْسِ عَیْنِی تَسْکُبُ فَوَاللّٰهِ مَا أَدْرِی أَبِالْخَمْرِ اسْبَلَتْ جُفُونِی أَمْ مِنْ عَبْرَةٍ
کُنْتُ أَشْرَبُ هما لابی اسحق الصابی الدمع بالدال والعین المهملتین کفلس ماء العین وجری ماض من الجریان والواو للجمع
مع والمدام بالدال المهملة کغراب الخمر والکاس کفلس الاناء وتسکب بسکون السین المهملة وضم الکاف الموحدة مضارع من السکب
بمعنی الصب واسبلت بالسین المهملة والموحدة بمعنی هطلت وجرت والجفون بالضم جمع جفن وهو بالجیم والفاء والنون کفلس
غطاء العین من اعلی واسفل والعبرة بالعین والراء المهملتین مثنیا موحدة کطلحة ماء العین یعنی مشتبه شد اشک چشم من
در وقتیکه جاری شد با شراب من پس از جهت این پس شراب که در جام است چشم من فرو میریخت پس قسم بخدا که نمیدانم که ایا
شراب فرو ریخت پلکهای چشم من یا اشکی بودم آیا شک چشم خود میاشامیدم مختصر ومطول فی التشبیه من علم البیان
مثاله هذا در عدم عمل بودن از تشبیه است بسوی حکم بمیان تهبن مجهة ادعا مساوی بودن هر دو ودر وجه شبه کُتُبْتُ الْمُرْوَدُ بَیْنَ
بِقَطْلِیَاتِهَا وَبَانَتْ عَلَی النَّارِ النَّدَی وَالْمُحَلَّقُ هو من قصیدة للاعشی واسمه میمون بن قیس یمدح بها المحلق بن حنتم
بن شداد وقصته ان المحلق کان رجلا فقیرا وله بنات کثیرة لا یتزوجهن احد لفقرهن فخرج المحلق من قومه ونزل فی موضع
خال من بریته فنزل الاعشی بذلک البریة فرأی زاد المحلق فقصده ونزل به فالمحلق نحر له ناقة کان عندها من المال فخرها الاعشی
واضافه بلحمها فلما عزم الاعشی علی الرحیل قال للمحلق هل لک حاجة الی فقال نعم حاجتی الیک ان تمدحنی بقصیدة بین قومی
لیقع فی خاطر قومی حرمتی لعلهم یتزوجون بناتی فلما وصل الاعشی الی بنی عکاظ مدح المحلق بقصیدة منها هذه الابیات فجعل

مطوّل

مختصر

مطوّل

مطوّل

مختصر مطوّل

باب الثاء

لعمری لقد لاحت عیون کثیرة الی ضوء نار فی یفاع تحرق تشب لمقرورین یصطلیانها رضیعی لبان
ثدی ام تحالفا باسحم داج عوض لا نتفرق یدا لک یدا صدق فکف مفیدة وکف
اذا ما ضن بالمال تنفق قوله تشب مجهول من شبت النار اذا اوقد بها ومقرورین تثنیة مقرور وهو بالقاف و
الرائین المهملتین الذی اصابه القر ای البرد ویصطلیانها مضارع من الاصطلاء وهو بالصاد والطاء المهملتین الاستدفاء
بالنار وبات مضارع من البیتوتة والندی والنون والدال المهملة کفتی الجود والمحلق بضم المیم وفتح الحاء المهملة واللام
المشددة المکسورة والقاف اسم الممدوح وصاحب تلک النار یعنی این صفت دارد که افروخته شده است آن آتش از برای
دو سرما خورده که گرم میشوند از وی وشب برود اوند در آن بخشش ومحلق معنی فی الباء وفی علی شاهد در استعمال مغنی
شد علی است در استعلاء مجازی تصنو الی رفد الحمی وعراره ومن این تدری ما العرار من الرند هو لا
وردی یصف به الابل قوله تصنو بالشاتین بینهما صاد مهملة ای تمیل والرند بالراء والدال المهملتین بینهما نون
کفلس شجر طیب الرائحة والحمی بکسر الحاء المهملة معضو واما منع منه والعرار بالعین والرائین المهملات کسحاب ورد البر
ونه میخورند یعنی میل میکنند آن شتر بسوی درخت رند که در قرقگاه است وبسوی گیاه عرار واز کجا میدانند که
چه چیز است تشخیص میان عرار ورند مطول فی الانشاء شاهد در لفظ این است که از برای انکار آمده است تطاول مطول
لیلک بالاثمد ونام الخلی ولم ترقد وبات وباتت له لیلة کلیلة ذی العائر الارمد وذلک
من نبأ جاءنی وخبرته عن ابی الاسود الابیات مطلع قصیدة لامرء القیس بن عانس قالها حین اتاه خبر قتل
ابیه عانس المکنی بابی سود او هو لعمرو بن عمه علی الاختلاف وقیل لغیره قوله تطاول بمعنی طال وانما اتی بصیغة التفاعل
للمبالغة والخطاب فی لیلک لنفس الشاعر والاثمد بالمثلثة والدال المهملة کاحمد وکبشکر اسم موضع والخلی بفتح الخاء
المعجمة واللام المکسورة والیاء المشددة خالی من الهم والحزن وترقد بالواو والدال المهملتین بینهما قاف مضموم مضارع من الرقاد
بمعنی النوم وله حال من لیلة لا متعلق بباتت والعائر بالعین والراء المهملتین کل ما اعل العین والارمد بالراء والدال المهملتین
کاحمد صاحب الرمد وهو کفرس هیجان العین والنبأ بالنون والموحدة والهمزة کفرس الخبر وخبرته مجهول من التخبیر وابو الاسو
د بالدال المهملتین کاحمد کنیة لمانی ابی الشاعر او کنیة ابن عمه ظالم بن عمرو علی الاختلاف یعنی بسیار طول کشید شب تو بالسین مهم
در اثمد وخواب کرد شخص خالی از اندوه وخواب نکردی تو وشب بروز آورد وبروز آورد با وی شب مانند شب آنکه از برای وی بود شب مثل
شب صاحب درد چشم که با وی ناخوش مد وهیجان چشم بوده باشد واین اندوه بسبب آن خبری است که آمد مرا وخبر داده شدم آن خبر را
از مرد ابی الاسود قطر فی افعال النار تفتذ شاهد در بات اول است که تامه استعمال شده است مغنی فی من شاهد در من است قطر
که از برای تعلیل آمده است مطول فی احوال المسند الیه شاهد در التفات بوده است شاعر است از تکلم بسوی خطاب در لیلک
باعتبار آنکه میبایست لیلی بگوید چون مراد خود شاعر است تغاللت کی اشجی وما بک علة تریدین قتلی قد ظفرت بذلک مطول
هو لعبد الله بن الدمینة الخثعمی یخاطب بها محبوبته قوله تغاللت بالعین المهملة تفاعلت من العلة وهو تکلف العلة والخطاب
فیه وفیما بعده للمحبوبة واشجی بالشین المعجمة والجیم المفتوحة متکلم من شجی کعلم ای حزن والواو للحال وما نافیة وظفرت مخاطبة
من الظفر وهو بالظاء المعجمة والفاء والراء المهملة الفوز بالمطلوب وذلک اشارة الی قوله قتلی یعنی بر خود بستی بیماری وخود
مبتلا نکردی غمگین شوم من وحال آنکه نیست در تو دردی وناخوشی واراده داری کشتن مرا بتحقیق که ظفر یافتی ورسیدی
با این امر مختصر مطول فی احوال المسند شاهد در آوردن اسم ظاهر است که ذلک بوده باشد مکان ضمیر که هو است باعتبار ادعاء مختصر
کمال الظهور قتل او که گویا آن قتل محسوس است تعدون عقر النیب افضل مجدکم بنی ضوطری لولا الکمی المقنعا مطول
هو من قصیدة لجریر بن عطیة الخطفی التمیمی یهجو بها الفرزدق الشاعر ورهطه قوله تعدون بضم العین وتشدید الدال
المهملتین من افعال القلوب بمعنی تحسبون والعقر بالعین والراء المهملتین بینهما قاف کفلس بمعنی الجرح والنیب بالنون المکسورة
والیاء الساکنة والموحدة جمع الناب وهی المسنة من النوق والمجد بالجیم والدال المهملة کفلس نیل الشرف والکرم وبنی ضوطری
منادی بحذف حرف النداء ای یا بنی ضوطری وهو بالضاد المعجمة المفتوحة والواو الساکنة والطاء والراء المهملتین ویاء
التانیث قبیلة الفرزدق وروی بالیاء مکان الواو واصل الضوطر الضخم اللئیم العظیم الاست او وزنه کفوعلی وهی المراة
الحمقاء ورماهم بالحمق علی ما قال بعضهم والکمی بفتح الکاف وکسر المیم وتشدید الیاء الشجاع المتکمی فی سلاحه والمقنع
بالقاف والنون والعین المهملة کمعظم الذی علی راسه بیضة من حدید یعنی گمان میکنید ای بنی ضوطری پی کردن
وکشتن شتران پیر را فاضلترین کرامت خود چرا جنگ نمیکنید ونمی آئید شجاعی را که پوشیده است کلاه خود را از آهن

باب التاء

مغني في لولا شاهد در حذف فعل است بعد از لولا ومنصوب بودن الكمي است بان فعل محذوف ومعناى لولا تبارزون الكمي وبعضي الكمي را
برفع خوانده اند بنا بر انكه لولا بمعنى هلا بوده باشد تعزّ فلا شيء على الارض باقيا ولا وزر مما قضى الله واقيا
لم يسم قائله تعزّ بالعين المهملة والزاء المعجمة المشددة امر من باب التفعيل من العزاء بمعنى الصبر والتسلي والباقي ضد
الفاني والوزر بالواو والزاء المعجمة والراء المهملة كفرس الملجأ وقضى ماض من القضاء بمعنى الحكم والواقي بالواو
والقاف فاعل من الوقاية بمعنى الحفظ الصون يعني صبر كن بر مصيبت پس نيست چيزي بر روي زمين كه هميشه باقي وثابت
بماند ونيست پناهي از ان چنان چيز يكه حكم كرده است خداوند كه نگاه دارنده باشد شخص را المحسن في النوع
الثالث سيوطي في ملولا المتشبهين بليس مغني في لا شاهد در عمل كردن لا است نوع عمل ليس را در دو موضع باعتبار
انكه رفع داده است شيء ونصب داده است باقيا و واقيا را بنا بر انكه خبرهاي اند براي لا وتعش
فان عاهدتني لا تخونني نكن مثل من يا ذئب يصطحبان هو من ابيات للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة
التميمي يخاطب به ذئبا وقد اتاه في بعض اسفاره لما راى ناره ثم رمى له بزاده وقبله واطلس عسال وما كان صاحبا
دعوت لناري موهنا فاتاني فلما اتى قلت ادن دونك انني واياك في زادي لمشتركان فبت اقد
الزاد بيني وبينه على ضوء نار مرة ودخان بهر سه روايت شده است هم چنانكه گذشت تر الك امكنه
فقلت له لما تكشر ضاحكا وقائم سيفي في يدي بمكان تعش فان الخ وانت امرؤ يا ذئب والغدر كنتما
اخيين كانا ارضعا بلبان ولو غيرنا نبهت تلتمس القرى رماك بسهم او شباة سنان وكل رفيقي
كل رحل وان هما تعاطى القنا قوما هما اخوان قوله تعش امر من تعشى اذا اكل العشاء وهو الطعام الذي
يوكل بعد المغرب ودروي مكانه تعال وتخونني مضارع من الخيانة وهي بالخاء المعجمة والياء والنون لكتابة عدم الوفا
ونكن بصيغة المتكلم مع الغير جواب الشرط ومن موصولة ويصطحبان صلته وهو مضارع افتعال من صحبه اي عاشره اي فان
عاهدتني ولا تؤذيني نكن كالرجلين المصطحبين اي كالصاحبين بان لا تؤذيني ولا اذيك يعني شام بجور پس اگر عهد
ميكني با من كه خيانت واذيت نكني مرا ميباشيم اي گرگ مثل دو نفري كه با هم مصاحب ويار هستند ويك ديگر را اذيت نميكنند
مغني في الجملة المجاب بها القسم من باب الثاني شاهد در لا تخونني است كه ميتواند كه جواب شرط نباشد بلكه جمله حاليه
وا مقدره باشد از فاعل يا مفعول يا هر دو ان عاهدتني واگر جواب بگيريم او را از براي نهي كه متضمن است لفظ عاهدتني
از ابهتر است تعلم رسول الله انك مدركي وان وعيدا منك كالاخذ من يدي هو من ابيات لسارية
بن زنيم يعتذر بها الى النبي وقد اخبره بانه هجاه واولها تعلم رسول الله انك قادر على كل حي من ضعيف
ومتهم تعلم رسول الله الخ تعلم بان الركب ركب عويمر هم الكاذبون المخلفو كل موعد ونبي رسول
الله اني هجوته اذن فلا رفعت سوطي الي يدي قوله تعلم بصيغة الامر بمعنى اعلم ورسول الله منادى بحذف حرف
النداء اي يا رسول الله والمدرك اسم فاعل من الادراك يقال ادركه اي لحقه والوعيد بالواو والعين والدال المهملتين
كالمتهدد به يعني بدان اي رسول خدا كه بدرستي كه دريابنده مرا وبدرستي كه وعده بد تو وترسانيدن تو مثل
گرفتن به دست است يعني مثل كسي است كه در دست تو باشد وبر او مسلط باشي مغني في الجهة السابعة من الباب الخامس
شاهد در تعلم است كه صريحا واقع شده است بر سر دو مفعول خود بلكه ان واسم وخبر او در امده است كه در محل نصب
هستند بنا بر انكه دو مفعول باشند از براي او تعلم شفاء النفس قهر عدوها فبالغ بلطف في التحيل والمكر
هو من ابيات ابن سيابن العشراء قوله تعلم بصيغة الامر بمعنى اعلم والشفاء بالكسر البرء وقهر العدو هلاكه والتبالغ
من المبالغة يقال بالغ فلان في الامر اذا اجتهد ولم يقصر والباء في بلطف للمصاحبة وهو بالطاء المهملة والفاء كالقفل
الرفق والتحيل بالحاء المهملة والياء بمعنى جمع اسباب الهلاك والمكر الغدر يعني بدان كه شفاي يافتن نفس هلاك
شدن دشمن ان نفس است پس مبالغه وكوشش كن با دست ياري مدارات ونرمي در حيله نمودن ومكر كردن با دشمنان
خود سيوطي في افعال القلوب مغني في الجهة الخامسة من الباب الخامس شاهد در نصب دادن تعلم است دو مفعول را كه
يكي شفاء النفس وديگري قهر عدوها بوده باشد وعكس وقوع او بر سر ان واسم وخبر او وسبيل قلت تعيرنا انا عالة
ونحن صعاليك انتم ملوكا لم يسم قائله تعيرنا بضم المضارعة وفتح العين وضم الراء المهملتين بينهما ياء مشددة
مضارع عيّره اي نسب اليه العار والعالة بالعين المهملة جمع عائل وهو الفقير ونحن مبتدأ وانتم خبره والصعاليك
جمع صعلوك وهو بالصاد والعين المهملتين كعصفور الفقير والملوك بالضم جمع ملك وهو السلطان وهما حالان

باب الثاء

نعیرنا انّا فقراء ونحن فی حال صلعکنا مثلکم فی حال املککم یعنی سرزنش میکنید ما را و نسبت میدهید ما را بانیکه در پیشکه ما جماعت فقیر هستیم و حال آنکه ما جماعت در حال فقیر بودن مثل شما هستیم در حالت پادشاهت شما یعنی ما هم از برای خود پادشاهی هستیم مغنی فی الظرف من باب الثالث سابقاً هذا ورده بودن معنی فعل است در وقتی که مثل ملوکا بوده باشد تفرّی الرّتاج ریاض الحزن من زهرة اذا سری النّوم فی الاجفان ایقاظا

هو لابی و معنی قوله تفری بفتح المضارعة و سکون الفاء و الراء المهملة المکسورة و الیاء من الفری و هو بالکسر مقصورا بمعنی الضیافة لکن هنا بمعنی تفتح و الرتاج ککتاب جمع ریح و هو معروف و الریاض ککتاب جمع روضة و الحزن بالحاء المهملة و الزاء المعجمة و النون کفلس ما غلظ من الارض و اسم مکان بین النجد و العراق و فیه ریاض و قیعان و من زهرة اسم فاعل ای نوازهر منو و سری ماض من السرایة و الاجفان جمع جفن و هو بالجیم و الفاء و النون کفلس غطاء العین من علی و اسفل و قوله ایقاظا مفعول مطلق لتفری و هو من الیقظة بالیاء و القاف و الظاء المعجمة خلاف النوم یعنی میگشاید بادهای کلها بحزن را در حالت بیدار صاحب شکوفه است کشوده و بیانشان زاهر که سرایت کند خواب در پلکهای چشم مردمان مطول فی الاستعاره من علم البیان سابقا هذا در استعاره آوردن لفظ تفری که بمعنی ضیافت و مهمانی است در معنی تفتح که بمعنی کشودنست بقرینه تعلق فعل بفاعل که الرتاج بوده باشد و مفعول که ریاض الحزن است و بودن تمثیل سکاکی باین شعر غیر صحیح است باعتبار انکه فی الاجفان متعلق است به سری نه بیفتری تقول بنتی قد انا انا کا یا ابتا علّک او عساکا فاستعز الله و دع عسا کا هو لروبة بن العجاج بن رؤبة التیمی قوله انّی بالنون ای حان قوله اناک بکسر الهمزة و فتح النون ای وقت رحیلک الی سفر نطلب رزقا حسنا قوله علّک ای مسافر لعلک تجد رزقا و کذا او عساک قوله فاستعز الله بالعین المهملة و الزاء المعجمة استفعال من العزم بمعنی القصد ودع امر بمعنی اترک ای اطلب الله فی العزم علی الرحیل و دع قولک عساک الا اعطی شیئا اذا سافرت و لم یحصل لی غیر التعب یعنی میگوید دختر من که بتحقیق که رسیده است وقت سفر کردن بجهت طلب رزق نیکو ای پدر من شاید که تو بیابی و روزی را یا امید است که تو غنیمت ببری از این سفر پس استخاره بکن و طلب خیر بکن از خدا و قصد کردن بر سفر و واگذار قول خود را که شاید بهره مند نشوم بچیزی هرگاه سفر کنم و حاصل نشود از برای من غیر از تعب و مشقت هذا اهم فی التنوین سابقا هذا در دخول تنوین ترنم است در انا کا و عسا کا معنی فی عسی و فی القاعدة الحادی عشر من باب الثاء من سابقا هذا در دخول عسی است بر ضمیر مخاطب که اسم واست و خبر و تجد و نیست مثل لعل که داخل میشود بر ضمیر مخاطب تقول عجوز

مدرجی مترّوحا علی بابها من عند اهلی و غادیا اذو زوجة بالمصر ام ذو خصومة اراک لها بالبصرة العام ثاویا فقلت لها الّا ان اهلی جیرة لاکثبة الدّهنا جمیعا و مالیا و ما کنت مذ ابصرتنی فی خصومة اراجع فیها یا ابنة القوم قاضیا

الابیات من قصیدة لذی الرمة و اسمه غیلان بن عقبة یمدح بها بلال بن ابی بردة بن ابی موسی الاشعری و بعدها و لکننی اقبلت من جانبی قسا ازور فتی نجد کریما یمانیا من ال ابی موسی تری الناس حوله کانهم الکروان ابصرن بازیا مرمین من لیث علیه مهابة تفادی اسود الغاب منه تفادیا و ما الخائف منه یرهبون و لا الخنا علیهم و لکن هیبة هی ما هیا العجوز المرأة المسنة و المدرج بالدال و الراء المهملتین و الجیم کمقعد مصدر میمی من درج بمعنی مشی و المتروح اسم فاعل من تروح ای ذهب فی الرواح و هو بالراء و الحاء المهملتین بینهما واو کسحاب وقت العصر و الغادی بالغین المعجمة و الدال المهملة فاعل من الغدو و هو وقت الصبح و المصر بلد معروف و الخصومة العداوة و البصرة بلد معروف و الثاوی بالمثلثة و الواو فاعل من ثوی خلاف بالمنزل ای قام و الجیرة بالجیم و الیاء و الراء المهملة کجیفة جمع جار و هو من یجاورونیک و الاکثبة جمع کثیب و هو بالمثلثة و الموحدة کامیر الرمل المجتمع کالکوم و الدهنا بالدال المهملة و النون کسکری و بالمد کحمراء موضع ببلاد تمیم و اراجع متکلم من المراجعة بمعنی العود و القاضی بالقاف و الضاد المعجمة فاعل من القضاء بمعنی الحکم یعنی میگوید عجوزه که راه رفتن من در وقت شام و صبح از نزد اهل خود بر در خانه او است که آیا صاحب زن هستی در مصر یا اینکه صاحب خصومت و جنگ هستی با کسی که میبینم ترا از برای ان در بصره یکسال اقامت کننده پس گفتم با وکه چنین نیست بدرستی که اهل من همسایه و مجاور هستند مر تلهای ریگ دهنا را همه ایشان و مال من هم در آنجا است و نبوده من از زمانی که دیدی مرا تا حال در خصومت و جنگ با کسی که بر گردم در ان خصومت ای دختر قوم بحاکم و بنزد او هستند مغنی فی ام سابقا هذا در ام است که جواب ان را در بیت کلمهٔ لا داده اند و حال آنکه مناسب است که جواب و بیان مسئول عنه داده شود و جواب بیت که کلمهٔ لا جواب نیست از سؤال و بلکه جواب

از برای

باب الثّاء

انبرای بمنع نو تم وقوع بکی ندوام کر بودن او صاحب نصیب ای صاحب خصومت بود مکنا شد تقول وقد عالیت بالکور
فوقها آئینقی فلا یرونی الی ابن احمرا هو من قصیدة لعمرو بن احمر الفراص الباهلی قالها لعدما هرب من یزید بن معوّیة
لما بلغ عنه شیء الیه البیل البیرن یاخذه وقبله فرعنا الی القصواء فهی معدة الامثالها حرفا اذا کنت
اوجرا کنوزا لعذاب لفرهیضربیرا لندی بعل الندی فی مثله فتحدثوا تقول وقد لج صددت
صدودا عن جبابر خاطب صدوعا ابن کثیر هی فی قتصرا المستری تقول برجع الی الثا فروعالیت بالعین
المهملة والیاء متکلم یعنی رعفت والکور بالواو والراء المهملة کقفل الرحل والهمزة للاستفهام ویشتی مضارع من التشفی
وهو استعارة عن الرکوب ویرونی بالراء المهملة والواو مضارع من رو اما الماء وهو استعارة عن الملالة وابن احمر بالحاء والراء
المهملتین کاحمد هو عمرو بن احمر الباهلی شاعر هذا البیت ای اترکبنی فلا امل من رکوبی ابن احمر یعنی میگفت آن شتر وحال آنکه تحقیق
که ملبد میکردم بار خود بر بالای وی که آیا سوار میشود بر من آیا نمی‌شود از سوار شدن بر من تیر اخر معغنی فی الی سنا هذا
مدامدن الی نست یعنی من آمده ایشتر ای خلا هر روی هی ابن احمر قوله نفی لم یکثر غنیمة بنهکة ذی قربی ولا بحقلد
هو من قصیدة لزهیر بن ابی سلمی المزنی یمدح بها هرم بن سنان المری وبعده سوی ربع لم یات فیه مخافة ولا رهقا
من عائد متهود فلو کان حمد یخلد الناس لم تمت ولکن حمد الناس لیس بمخلد ولکن منه باقیات وراثة
فاورث بنیک بعضها وتزود تزود الی یوم الممات فانه ولو کرهته النفس آخر موعد قوله نفی ای هو رجل
نقی وهو فعیل من النقاء وکذا نفی من النقاوة ویکثر مضارع من التکثیر ضد التقلیل والنهکة بالنون والهاء والکاف کطلحة
مصدر نهک ای بلغ فی جهده فی الحث علی القتال وذی قربی ای قارب والحقلد بالحاء المهملة والقاف المفتوحتین واللام المشددة
والدال المهملة السیئ الخلق یعنی ان هرم بن سنان مرد پرهیزگار است که بسیار نمیکند غنیمت ومال را بجهد بلیغ
کردن در کوشش کردن او در عیب گیری او بر حسرت کردن اقارب واقوام خود ونیست بر کج خلق وبد طبیعت مغنی
فی الجهة الاولی من باب الخامس هنا درو لا بحقلد شک معطوف است بر چیزی که توهم میشود از لم یکثر غنیمة ای لم یکن عکثر
غنیمة ولا بحقلد تکش بلا شیء شیوخ محارب وما خلتها کانت تریش ولا تبری ضفادع فی ظلماء لیل
تجاوبت فدل علیها صوتها حیة البحر هما من ابیات للاخطل واسمه غیاث بن غوث التغلبی یهجو بهما بنی محارب
قوله تکش بفتح المضارع وضم الکاف وتشدید الشین المعجمة یعنی تصوت وبلا شیء ای بلا سبب ومحارب بالحاء والراء
المهملتین والموحدة کمقاتل ابو قبیلة وخلتها بصیغة المتکلم بمعنی ظننتها وتریش بفتح المضارع والراء المهملة والشین المعجمة ای
تصلح وتبری بفتح المضارع وسکون الموحدة وکسر الراء المهملة ای تفسد وضفادع خبر مبتدأ محذوف وهی جمع ضفدع
بالضاد والعین المهملتین بینهما فاء ودال مهملة کجعفر داية بحرية والظلماء کحمراء الظلمة وتجاوبت بالجیم والواو والموحدة ای
جاوب بعضهم بعضا ودل ماض من الدلالة وضمیرها فاعله وحیة البحر مفعوله یعنی صدا میکنند بدون سبب پیران از قبیله
محارب وکان نمیکنم ایشانرا که اصلاح کنند ونه افساد کنند امر خود را بلکه ایشان مانند قورباغها هستند در تاریکی شب که در جواب
یکدیگر صدا میکنند پس رهنمائی میکند بر آنها صدای ایشان مار دریائی را بجهت خوردن ایشان مطول فی التلمیح من الخاتمة ههنا هذا
هجو در تلمیح بودن عبد الله بن یزید هلالی است در قول او ماذا لقینا الیاره من شیوخ محارب ما ترکونا ننام با این دو شعر لخطل
مجنه امرء هجاربی تکنفنی الوشاة فازعجونی فیا لله للواشی المطاع هو من ابیات لقیس بن ذریح الحارثی قالها بعدما امر
ابواه بطلاق زوجته لبنی وظلمها فذهب عقله وحصل له الجنون فمر علیه دهر حتی ستینا فبینا هو بطریق فرای ظبیة فتبعها فخرج
منه فقال الا یا شبه لبنی لا تراعی ولا تتسنمی قلل الطلاع فوا کبدی عند غدوتی وذاعی وکان فراق لبنی
کالخداع تکنفنی الوشاة الخ فاصبحت الغداة الوم نفسی علی شیء ولیس بمستطاع کمغبون یعض علی یدیه
تبین غبنه بعد البیاع بدار مضیعة ترکتک لبنی کذاک الحین یهدی للمصاع وقد عشنا نلذ الدهر
حتی لوان الدهر للاثنات داع ولکن الجمیع الی افتراق واسباب الحوادث لها دواع قوله تکنفنی بفتح
التاء وحجج والکاف والنون المشددة والفاء فعل ماض من باب التفعل ای احاطت والوشاة بالفتح جمع واش وهو بالواو
والشین المعجمة النمام والاراد بالوشاة ابویه وعشیرته الامرة ایاه بطلاق زوجته لبنی قوله فازعجونی بالزاء المعجمة والعین المهملة والجیم
ای قلعونی من مکانی معد عجونی واللام فی لله مفتوحة وفی للواشی مکسورة والاراد بالواشی اباه الذی امره بطلاق زوجته
هذا وصفه بقوله المطاع ومن بمعجد وجده وصفی الاشاره بالطلاق مثل ام وعشیرته یعنی در میان گرفتند مرا سخن چینان
پس انجا خود بیرون بو عنده مرا اینها ای خدا بفریاد برس مرا از دست سخن چینی که اسیف میت داد طاعه کرده شد است مسبوطی

ذی‌هیمنه

باب الثاء

في الاستعانة **شاهد** شا دو فتح لام مستعار بر است که لفظ بوده باشد و کسر لام مستعار من جملة کر للواشی بوده باشد **تلك الجرائر لا ارباب**
آجره في سواد المحاجر لا يقرأن بالسور هو من قصيدة للراعي واسمه عبيد حصين بن معوية النميري يصف نساء عزيزة ونبت
نسبه صاحبه كتبه الشاعر وقبله **صلي على عزة الرحمن وابنتها ليلى وصلى على جاراتها الاخر** قوله تلك اشارة الى
النسوة المذكورات فيما قبله وروي مكانه هن والحرائر بالمهملات جمع حرة بالفتح والتشديد وهي الكريمة والاحمرة جمع خمار
وهو بالخاء المعجمة والراء المهملة ككتاب ما تستر به المرأة رأسها والمحاجر كمجالس جمع محجر وهو بالحاء والراء المهملتين بينهما جيم
كمجلس محجر العين وهو ما يبدو من النقاب والسور كصرد جمع سورة وهو طائفة من القرآن والمراد انهن لسن باعراب لنوع
الذي لا يقرأن القرآن بل هن كريمات في العرب يعني آن جماعت زنان سخي و کريمانی چند هستند در عرب که نپوشند صاحب
حماد و لتر اي که زنان بر سر می بندند که سیاه باشد محل نشستن نقاب و پای چشم ایشان و بخوانده باشند قرآن را یعنی
ایشان از عربهای صحرائی و بدوی نیستند که مصنف باشند باین صفا بلکه از نیکان هستند در عرب **مغني** في ان وفي
القاعدة الاولى من باب الثاء من **شاهد** در زیاد شدن باء بر سر مفعول یقرأن که السور بوده باشد **تمرون الديار ولم**
تعوجوا كلامكم علي اذن حرام هو من قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفي التميمي يهجو بها الاخطل الشاعر وقبله **اقول لصحبتي**
وقد ارتحلنا ودمع العين منهمل سجام تمرون الديار الخ اقيموا انما يوم كيوم ولكن الرفيق له
ازمام بنفسي من تجنبه عزيز علي ومن زيارته لمام ومن امسي واصبح لا اراه ويطرقني اذا هجع
النيام قوله ولم تعوجوا اي لم ترجعوا اليها وهو من العوج بالعين المهملة والواو والجيم ككعب هو عطف راس البعير بالزمام **مغني**
الوقوف فيها اي ولم تقفوا عند ما اعزاز الناء والكلام بمعنى التكلم واذن جواب لئن مقدرة تقديره لئن لم تعوجوا فكلامكم علي اذن **سيوطي**
حرام وبطل عملها لو قوعها حشوا يعني میگذرید بخانهای ما و میل نمی کنید بر ما میگردید بسوی خانهای پس
شاهد سخن کفتن با شما در آن هنگام بر من حرام است **سيوطي** في تعدي الفعل ولزومه **مغني** في الياء وفي العطف على المحل من الباب الرابع
در حذف حرف جر است از مفعول تمرون که الديار بوده باشد سماعا و باقي كذا ردن او را منصوب و ان حرف جر محذوف باء است يا على
اي تمرون بالديار او على الديار **تمنى ابنتاي ان يعيش ابوهما فهل انا الا من ربيعة او مضر** هو من قصيدة للبيد **مغني**
ربيعة العامري قالها قرب وفاته وبعده **فقوما وقولا بالذي تعلمانه ولا تخمشا وجها ولا تحلقا شعر**
وقولا هو المرء الذي لا صديقه اضاع ولا خان الخليل ولا غدر الى الحول ثم اسم السلام عليكما ومن
يبك حولا كاملا فقد اعتذر قوله تمني اصله تتمنى حذف احدى تائيه للضرورة وهو ماض من التمني بمعنى الامل
ويعيش مضارع من العيش بمعنى الحيوة وربيعة بالراء والعين المهملتين بينهما موحدة وياء كسفينة ومضر بالضاد المعجمة والراء
المهملة كصرد ابو قبيلتان معروفتان يعني آرزو کردند دو دختر من اینکه زندگی کند پدر ایشان پس یا من مکر از قبیله
ربيعة يا از قبيلة مضر هستم **مغني** في الجهة الخامسة من الباب الخامس وفي باب السابع **شاهد** در نسبت دادن فعل مذکر است
که تمني بوده باشد بسوی فاعل مؤنث که ابنتای است بنا بر استدلال ابن مالك و جواب او اینست که تمني در اصل تتمني بوده
است یک تا او حذف شده است بجهة ضرورت و تخفیف پس فعل هم مؤنث است مثل فاعل مؤنث **تمنوا الى الموت الذي يشعب**
الفتى وكل امرء والموت يلتقيان هو من قصيدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي قوله تمنوا اصله ماض **مغني**
بصيغة الجمع من التمني بمعنى الامل والموت مفعوله والجملة صفة للموت ويشعب بفتح المضارعة والشين المعجمة والعين المهملة
المفتوحة والموحدة بمعنى يفرق والفتى الشاب من الرجال والسخي الكريم وكل امرء مبتدأ والموت عطف عليه ويلتقيان
خبره وهو بالقاف مضارع من الالتقاء بمعنى الملاقات والادراك يعني آرزو کردند جماعت از برای من مرگ را که جدائی اندازد **سيوطي**
پراکنده میکند جوان مرد را و حال آنکه هر مردی و مرگ ملاقات خواهند کرد و بهم خواهند رسید **سيوطي** في المبتدأ **شاهد**
در ذکر خبر مبتدا است که يلتقيان بوده باشد جواز للعطف بودن واو يكه بعد از مبتدا است که واو و الموت بوده باشد صريح
در مصاحبت **بثيم تجرد الكلام الى اهتدى من القطا ولو سلكت طرق المكارم ضلت** هو من ابيات للطرماح وبعده
الحكم بن الحكيم النميري يهجو بها بني تميم كاميرا بو قبيلة معروفة واراد به هنا قبيلة والطرق في الموضعين كقفل اصله كعنق
سكنت راءه للضرورة وهو جمع طريق بمعنى السبيل واللوءم بالهمزة كقفل الخسة ودناءة الاصل واهدى افعل من الهداية
والقطا بالقاف والطاء المهملة مقصور جمع قطاة وهي كقناة طائر معروف بالهداية وسلكت بالسين المهملة واللام المفتوحة
ماض من السلوك بمعنى السير والمكارم بالراء المهملة كمساجد جمع مكرمة وهو بفتح الميم وسكون الكاف وضم الراء فعل الكرم

قوله تميم ...

۱۴

ضلت

باب التاء

وضلّت بالضاد المعجمة ماضٍ من الضلال ضدّ الهدى یعنی قبیلهٔ بنی تمیم راهها نیفته و خسته شده یا بمانده اند از عنان فطاه و اکر راه در وند راههای خوبی و کرامت و رفعت را کمراه میشوند مطوّحی الحنا لتلمیح من الخاتمه ساد فیلا مثل تلمیح بمورث شعر ملک میر این است در قول خود و خاصته اذ اکان بقصیدهٔ لفظا باین شعر محبته یمیمه نُناغی عَزَالَاعِنْد بابل بْنِ عامرٍ وَنُحَلِّ مَا ثُنَيّتِ الحسان ماثِلِ هو من قصیدة لحسّان ابن ثابت الانصاری و قبله لعمر ابیك الخیر یا شعث ما نبا عَلَيّ لِسَاني فِي الخُطُوبِ وَلا يَدِي لِسَانِي وَصَبْحِي صَارِمَانِ كِلاهُما وَيَبْلُغُ مَا لا يَبْلُغُ السَّيفُ مِذْوَدِي قوله نناغی بضمّ المضارعة و النون و الغین المعجمة المکسورة مضارع من ناغت المرأة الصبی ای کلمه بما یفهم و بما یعجبه و یسرّه و قیل هو امر من التناغی و الغزال بالغین و الزاء المعجمتین کسحاب ولد الظبی و اراد به هنا الصبی تشبیها له و عامر بالمهملتین اسم رجل و نکحل بالحاء المهملة امر من التکحیل و المآقی بالمدّ و القاف و الیاء جمع موق و هو طرف العین ممّا یلی الانف و الحسان ککتاب جمع حسن ضدّ القبح و اثمد بالمثلثة و الدال المهملة کزبرج حجر الکحل سخن میکوید ان زن با کودکی بسخنی که بفهمد طفل و خوش اید او را ازیدر خانهٔ ابن عامر و سرمه بکش بگنجهای چشم خود را کر این صنف دارد که نیکو است مر سنگ سرمه مغنی فی عطف الانشاء علی الخبر من باب الرابع سادسا هل در عطف بودن جملهٔ انشائیه است که مصرع ثانی بوده باشد بر جملهٔ خبریه که مصراع اول است تَحِنُّ عَلَى الشَّوْكِ الجِرَازِ مُغْضَبًا وَالْهَمَ مِنْكَ زُبِيرًا إذْ ذِراعًا عَجِبا لم یسمّ قائله قوله تحنی بفتح المضارعة و النون الساکنة و الحاء المهملة المفتوحة و الالف مضارع نحاه ای قصده و المستتر فیه یرجع الی الثنا و الشوك بالشین المعجمة و الواو کفلس معروف و الجراز بالجیم و الراء المهملة و الزاء المعجمة ککتاب الاکل و القطع و المغضب اسم فاعل من اغضب فلان ای صار ذا غضب و الهمر بالراء المهملة کفلس بنت او هو بقلة الحمقاء و تذر بفتح المضارعة و سکون الذال المعجمة و کسر الراء المهملة من الذر و بمعنی السقوط و منه الانذراء مصدر باب الافتعال منه یعنی قصد میکند ان شتر بر خوار خود در حالتیکه غضب دارنده است و طلب خرفه را میا فکند او را افکندن عجیبی نصر فی فاء افتعل سادسا هل دا ذدرة است که در ال او مقلوب است ذاء افتعال و در اوسه متم جایز است که اذدراء و اذراء و ادّراء بوده باشد نَظَرْتُ نَصْرًا وَالسِّمَاكَيْنِ أَيْهُمَا عَلَيَّ مِنَ الغَيْثِ اسْتَهَلَّتْ مَوَاطِرُه لم یسم قائله قوله نظرت بفتح المثناة و النون و الظاء المعجمة المشددة و الراء المهملة بصیغة المتکلم ای تفکرت و انتظرت فی مهملة و نصر بالنون و الصاد و الراء المهملتین کفرس کفلس هو ابن سیار امیر خراسان و السماکین تثنیة سماك و هو بالسین المهملة ککتاب سماك الاعزل و سماك الرامح و هما نجمان نیّران فی منازل القمر الدالّان علی المطر و استهلّت بتشدید اللام بمعنی صبّت و المواطر جمع ماطرة ای صاحبة المطر و هی صفة للسحاب ای سحائب المواطر یعنی مهلت دادم تا زمانی چند نصر بن سیار رود و ستارهٔ سماك را که کدام یك از ان دو بر من از باران و عطای خود میریزد ابرهای او بارانهای خود را مغنی فی ای سادسا هل در ایهما است که مخفف با ایّما مشدد بدل اشتمال بری انتهما است تَنْفِي يَدَاهَا الحَصَى فِي كُلِّ هَاجِرَةٍ نَفْيَ الدَّرَاهِيمِ تَنْقَادُ الصَّيَارِيفِ هو من قصیدة للفرزدق و اسمه همام بن غالب بن صعصعة التمیمی و یصف بها ناقته بشدّة العدو بحیث لا یمنعها حرارة الهواء قوله تنفی بفتح المضارعة و سکون النون و کسر الفاء مضارع نفیت الشیء ای طردته و الضمیر فی یداها للناقة و الحصا بالحاء و الصاد المهملتین کعصا صغار الحجارة واحدها حصاة و الهاجرة بالجیم و الراء المهملة و قت اشتداد الحرّ فی نصف النهار و نفی الدراهیم نصب علی المصدریة و هو اثاردنها للانتقاد و الدراهیم کمصابیح جمع درهام کمصباح لغة فی درهم و التنقاد بالمثناة و النون و القاف و الدال المهملة کتهداد مصدر بمعنی النقد بالبیع و هو تمییز الدراهم و الصیاریف اصله صیارف لما اشبعت کسرة الراء تولد منه الیاء و هی جمع صیرفی شذوذا و هو صرّاف الدراهم یعنی دور میکند و بکناری میا فکند دو دستان شتر ریزهای را در هر وقت گرمی هوای در وقت ظهری نوع دور کردن و بکناری انداختن با زدید کردن صرّافهای بعض صرّافهای با زدید کنندهٔ پولهای نا درایج بد النظر فی اعمال المصدر سادسا هل در عمل بودن مصدر مضاف بسوی مفعول است که نفی الدراهیم بوده باشد بر رفع در تنقاد الصیاریف که فاعل او است تَنَكَّرْتِ مِنَّا بَعْدَ مَعْرِفَةٍ لَمِي وَبَعْدَ التَّصَابِي وَالشَّبَابِ المُنَعَّمِ لم یسم قائله قوله تنکرت بکسر التاء مخاطبة من التنکر و هو التغیّر عن حال تسرك الحال تکرهها و لمی مرخّم لمیس و هی بالسین المهملة کامیر اسم صاحبة الشاعر و التصابی بمعنی التواصل و المنعم بالنون و العین المهملة کمعظم الحسن اللیّن اللذیذ یعنی متغیّر شدی و بدل ملاقات ما بعد از شناختن تو ما را ای لمیس و بعد از مواصلت و جوانی خوش صاحب لذّت فقطر فی ترخیم المنادی سادسا هل در لمی است که منادی مرخّم است بحذف حرف نداء او و چون در اصل لمیس بوده است تَنَوَّرْتُهَا مِنْ أَذْرُعَاتٍ وَأَهْلُهَا بِيَثْرِبَ أَدْنَى دَارِهَا نَظَرٌ عَالٍ هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی و قبله نظرت الیها و النجوم کانّها مصابیح رهبانٍ تشبّ لقفّالِ

15

سموث

باب الثاء

سموتُ الیها ما نام اهلها سموَّ حباب الماء حالاً علی حالِ فقالت سباک الله انک فاضحی
الستَ تری السمّار والناس احوالی فقلت یمین الله ابرح قاعداً ولو قطعوا راسی لدیک واوصالی قوله تنوّرتها بصیغة المتکلم ای نظرت بقلبی الی نارها والضمیر فیها للمحبوبة قوله من اذرعات ای انا فی اذرعات
وهی موضع بالشام والواو للحال والضمیر فی اهلها یرجع الی اذرعات والباء ظرفیة ویثرب بفتح الیاء وسکون الثاء المثلثة
وکسر الراء المهملة والموحدة مدینة النبی صلعم وادنی بالدال المهملة والنون افعل من الدنو بمعنی القرب والعالی بالعین
المهملة بمعنی المرتفع وبمعنی البعید والمراد انی کیف اراها وادنی دارها مرتفع والمعنی انا اقرب دارها منا بعید یعنی نگاه کردم از دور
بسوی آتش آن محبوبه بدل از فرط شوق دیدم آتش او را از اذرعات وحال آنکه اهل آن اذرعات در یثرب هستند وچگونه میتوانم
دید او را وحال آنکه نزدیکترین خانهٔ او را وی نظر دور یا بلند نماید نهایت دور یا بلند [طی] السیوطی جمع المؤنث السالم [شاهد] در اذرعات
است که جمع مؤنث سالم است ونظراً بکونه الحال الاسم [شده] است از برای موضعی در شام معرب شده است وجاری شده است در او اعراب مثلثه
با تنوین مثل ما بود بر اسم شدن تولّت قبال المارقین بنفسه وقد اسلماه مبعد وحمیم هو من قصیدة لعبید الله
بن قیس الرقیات یرثی بها مصعب بن الزبیر بن العوام وقبله لقد اورثت المصرین خزیاً وذلة قتیل بدیر الجاثلیق
مقیم قوله تولّی مشتدد باللام فعل ماض بمعنی توجّه والمستتر فیه یرجع الی المصعب اراد بالمارقین الخوارج وهو جمع
مارق بالراء المهملة والقاف من مرق السهم مروقاً اذا خرج وبنفسه تاکید والباء فیه للملابسة قوله اسلماه بالسین المهملة ای خذلاه
یقال اسلمت فلاناً اذا لم تنصره ولم تنصره علی عدوّه والمبعد بصیغة اسم المفعول یرید به من یبعد عن نسبه هذا المسلم ای الاجنبی
والحمیم بالحاء المهملة کالامیر القریب الذی یهتم لصاحبه یعنی متوجه شد آن مصعب زبیر بکشتن خوارج بنفس خود و
بتحقیق که ترک یاری کردند وواگذاردند او را بیگانه وخویش [طی] السیوطی فی باب الفاعل معنی فی الواو وفی حرف الالف [شاهد]
در لفظ اسلماه است که الف در او علامت تثنیه است نه ضمیر که فاعل او باشد زیرا که فاعل مبعد وحمیم است بر خلاف قیاس و بعد بالفاء اسلماه علامة
اثنین باب الثاء بعده القاف ثقی بالله لیس له شریک ومن عند الخلیفة بالنجاح اغثنی
یا فداک ابی وامی بسیب منک انک ذو ارتیاح هو من قصیدة لجریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی یمدح بها عبد الملک بن
مروان وقبله تعزّت ام حزرة ثم قالت عشیتهم صحبک بالرواح تعلّل وهی ساغبة بنیها بانفاس من الشبم
القراح بنا ماج البحور فجنبینی اذاة اللوم وانتظری امتیاحی ثقی بالله لیس له شریک فانی قد رأیت علی جفاء ذبارکة
الحنیفة وامتداحی ساشکر ان رددت علیّ ریشی وانبتّ القوادم فی جناحی الستم خیر من رکب المطایا
واندی العالمین بطون راح قوله ثقی امر من الوثوق بمعنی الاعتماد والخطاب فیه لزوجة الشاعر والنجاح بالنون و
الجیم والحاء المهملة کفلاح الظفر بالمطلوب واغثنی امر من الاغاثة وهی بمعنی الاعانة والخطاب فیه للخلیفة والسیب بالسین المهملة
والیاء والموحدة کفلس العطاء والارتیاح بالراء والحاء المهملتین بینهما مثناة وبایاء النشاط والرحمة یعنی اعتماد بکن ای زن بخدا که نیست
از برای او شریکی وازنزد خلیفه بظفر یافتن بمطلوب بفریاد برس مرا ای خلیفه ای که فدای تو باد پدر من ومادر من ببخشش
وعطائی از خود بدرستیکه تو صاحب نشاط ورحمتی [مطول] فی الالتفات من احوال المسند الیه [شاهد] در عکس بودن این بیت
است از قبیل التفات باعتبار آنکه از شرط التفات اینست که مخاطب بکلام در هر دو حال یکنفر بوده باشد ودر اینجا دو نفر هستند
چه آنکه مخاطب در بیت اول زن شاعر است در قول او ثقی بالله ودر بیت ثانی خلیفه است در قول اغثنی ملکه این از قبیل
انتقال از غیبت بسوی خطاب میگویند نه التفات از غیبت بسوی خطاب ثلاثة احباب فحبّ علاقة وحبّ تملاق و
حبّ هو القتل لم یتم قائله ثلاثة احباب ای الحب علی ثلاثة اقسام منها حب العلاقة وهی بالعین المهملة المفتوحة والقاف ای
الرابطة بین الاب والولد مثلا ومنها حب التملاق وهو بالمثناة والمیم المکسورتین واللام المشددة والقاف مصدر تملق
بالتشدید ای تودّد وتلطف کحب الاخلاء والاصدقاء مثلا وحب وهو القتل کحب العاشق للمعشوق یعنی دوستی سه قسم
دوستی است پس قسمی دوستی است که علاقه ورابطه است مثل دوستی پدر وفرزند وقسمی دیگر دوستی مهربانی وعطوفت مثل
دوستی یاران ورفقا وقسمی دیگر دوستی که آن کشنده است مثل دوستی عاشق با معشوق وخون [نظام] فی المصدر المزید فیه [شاهد]
در تملاق است که مصدر باب تفعّل است واین وزن نادر است ثلاثة تشرق الدنیا ببهجتها شمس الضحی وابو
اسحق والقمر هو لمحمد بن وهیب الحمیری یمدح به المعتصم بالله قوله تشرق بضم المضارع من الاشراق وهو بالشین المعجمة والراء المهملة
والقاف بمعنی الاضاءة والبهجة بالموحدة والجیم کطلحة الحسن والسرور وانما خص الشمس بوقت الضحی لقوة نورها فیه وابو اسحق
کنیة المعتصم بالله الذی مدحه بهذا البیت یعنی سه چیز است که نورانی میشود دنیا بسبب حسن وسرور آنها یکی آفتاب وقت

باب الثاء

مخضرم

مطبوع

جماشت وابو اسحق وما مخصوص مطول فی احوال المسند الیه است درتقدیم مسند که ثلاث است بر مسند الیه که نسوة است جهت شوق اندختن مخاطب باشد که مسند الیه فی الفصل والوصل شاهد نسبت جمع نمودن شاعراست مسند الیه را که در شعر یکی حکم وهم بر او بیان تمائل دیگری انجاد هر باب بجسب نوع ودیگری اختلاف هر باب بعوارض متصرفات کلهن قتلت عمدا

فاخزی الله رابعة تعود لم تبتم فاطمه قوله ثلاث خبر مبتدا محذوف ای من ثلث فکلهن مبتدا والضمیر یرجع الی النسوة اللاتی تزوجهن الشاعر وقتلت خبر والعائد المنصوب عنه محذوف ای قتلتهن والجملة الصفة ودود

مطبوع

بالخاء والزاء المعجمتین فاعل من الاخزاء من الخزی وهو ترک النصرة على العدو قوله تعود بالدال المهملة ای تفعل مثل فعل الجیش

ان زنان سه نفر بودند وهمه ایشان کشتم من آنها را بعمد وقصد پس پای نکشید خدا وند چهارمی را یعنی ایشان را اگر باقیست نزد

ولد اصبهید

من ودرخانه من است مطول فی احوال المسند الیه شاهد در مرفوع بودن کلهن است بر ابتداء مثل وعدی ورد وقتلت خبر او است

ثم انصرفت وقد اصبت ولم اصب جذع البصیرة قارح الاقدام هو من قصیدة لقطری الخجاة المازنی یصف فیها نفسه بالشجاعة

وقبله لا یرکنن احد الی الاحجام یوم الوغی متخوفا لحمام ولقد اراني للرماح دریئة من عن یمینی مرة وامامی

حتی خضبت بما تحدر من دمی اکناف سرجی او عنان لجامی قوله انصرفت بالنون والصاد والراء المهملتین بلفظ

متکلم من الانصراف بمعنی الرجوع ای رجعت من الحرب واصبت متکلم من الاصابة وهو بالصاد المهملة والموحدة بمعنی النیل والوصول

ای نلت ما اردت من الاعداء ولم اصب مجهول منفی ای لم ینالوا ما ارادوا منی من القتل والجذع بالجیم والذال المعجمة والعین المهملة کالکتف

الحدیث السن وجذع البصیرة ای قوی البصیرة والقارح بالقاف والراء والحاء المهملتین القاطع فی السن والمراد الثابت یعنی

مطول

ثابت قدمی فی الحروب لطول ممارستی لها یعنی پس باز گشتم از جنگ وحال آنکه بتحقیق که رسیده بودم بانچه اراده داشتم از کشتن

دشمنان ورسیده نشده بودم بانچه اکراه اراده داشتند دشمنان من از کشتن درحالیکه نو وقوی بصیر بودم درجنگ کردن

با ایشان وثابت بودند قدمهای من در جنگ بجهت طول مشق مطول فی احوال المسند الیه شاهد در مصراع ثانیست که متضمن است

چیزیرا که متوهم شود از عکس مقصود ظاهر قلب میشاید باعتبار مناسب جذع با اقدام وقرح بالبصیرة لکن قلب نیست ...

کرد واصل ثابت کو است ثم تذاح فی الملبین الی حیث تحجی الما زمان ومنی وهو من قصیدة لابن دینه المکی یا ابی کر

اولها اما تری حدا اسی حالکی لونه طرة صبح تحت اذیال الدجی واشتعل المبیض فی مسودة مثل اشتعال النار

مخضرم

فی جزل الغضا قوله ثمة مرکبة من ثم العاطفة وتاء التانیث وانما الحق بها التاء اذا عطف الجمل وراح ... ماض

ذهب والملبین اسم فاعل بصیغة الجمع وهو جمع ملب وهو من یقول لبیک اللهم لبیک تحجی بفتح المثناة والحاء المهملة والجیم المشددة

بمعنی اقام والمأزمان بفتح المیم وسکون الهمزة وکسر الزاء المعجمة وفتح المیم الثانیة والالف والنون موضع ضیق بین المشعر وعرفات

ومنی بکسر المیم وفتح النون معقودا موضع الحرم بمکة یعنی پس رفت آن مرد در میان حاجیان که میگفتند لبیک اللهم لبیک تا انکه

نا مکانی که برپای ایستاد مأزمان ومنی مغنی فی الجملة المضاف الیها من باب الثانی شاهد در حیث است که چون خارج شد

است نظر فیه باعتبار دخل شد الی بر سر او خارج شد است از ظرفیت ... بعید اذا وصفت ... تری

اوونه مضاف الیه ... حتی خلاف ... است ثم زادوا انهم فی قومهم غفر

مطبوع

ذنبهم غیر فخر هو من قصیدة لطرفة بن العبد البکری یصف فیها قومه بالشجاعة وقبله اسد غاب اذا ما فزعوا غیر انکاس

مطبوع

ولا عوج دثر قوله زادوا مفعوله ای زادوا علی غیرهم وهو ماض من الزیادة ضد النقصان والمستتر فیه یرجع الی قوم طرفة

مکسر

وغفر ذنبهم فی محل النصب علی الحال من ضمیر الجمع المنصوب بان والغفر والفخر کلاهما کعنق جمع غفور وفخور من الغفران والفخر

زیادتی دارند از قوم من بر غیر خود باینکه ایشان در قوم خود چنین اند ... بخشنده اند گناه

انجماعت کنندگان ... شاهد در عطف است که جمع مکسر غفور است

وعمل کرده است ... فالوا تحبها قلت بهرا عدد الرمل والحصا والتراب هو من

قصیدة لعمر بن ابی ربیعة المخزومی کتب بها الی الثریا بنت عبد الله بن الحرث العبشمیة لما صرمته وقبله ذکرتنی من بهجة الشمس

لما طلعت من دجنة وسحاب دمیة عند راهب قسیس صوروها فی مذبح المحراب فارتحلت فی حسن

خلق عمیم تتهادی فی مشیها کالحباب ثم قالوا سکبتنی حاجة النساء عقلی فسلوها بما یحل اغتصابی

الضمیر فی تحبها یرجع الی الثریا المذکورة فی اول القصیدة قوله بهرا بفتح الموحدة وسکون الهاء والراء المهملة مفعول مطلق لفعل

محذوف ای بهرنی بمعنی غلبنی ای احبها حبا بهرنی بهرا وقیل بمعنی عجبا والحصا بالحاء والصاد المهملتین کعصا صغار الحجارة واحده

الحصاة یعنی پس گفتند ... که ترا دوست میدارد ... الخ

باب الجيم

مراعات شد بشماره دیك در سنك بر تها و خاك مُغنی في باب الهمزة هشام در حذف همزه استفهام است قبل از نجتها ای انجتها
جبرهست زیرای ضد العجز و فی ای انخيتها و بحذف همزه قائل تشبه اند ثوى في الثرى من كان يحيى به الورى و
يغمر صرف الدهر نائله الغمر وقد كانت البيض القواضب في الوغى بواتر فهي الآن من بعده بتر هما من قصيدة
لابي تمام الطائي يرثي بها محمد بن نهشل قوله ثوى بالمثلثة والواو فعل ماض بمعنى اقام والثرى بالمثلثة والراء المهملة
كفتى التراب ومن موصول ويحيى مضارع من الحيوة قوله به اى بسبب جوده والورى بالواو والراء المهملة كفتى الخلق ويغمر بالغين
المعجمة والميم المضمومة والراء المعجمة بمعنى يستر ويغطى وصرف الدهر مفعوله وهو بالصاد والراء المهملتين والفاء كفلس حدثانه
ونائله فاعله وهو بالنون والهمزة بمعنى العطاء والغمر بالغين المعجمة والراء المهملة بمعنى يستر ويغطى وصرف الدهر مفعوله وهو بالصاد
والراء المهملتين والفاء كفلس بمعنى الكثير والبيض بالكسر السيوف والقواضب جمع قاضب وهو بالقاف والضاد المعجمة والموحدة
بمعنى القاطع والوغى بالواو والغين المعجمة كفتى الحرب والبواتر جمع باتر وهو بالموحدة والمثناة والراء المهملة بمعنى القاطع والبتر كقفل
جمع ابتر كاحمر بمعنى المقطوع والناقص يعنی جای کرفت در زیر خاك کسی که بود که زندکی میکردند بسبب بخشش او خلائق
وپنهان میساخت حوادث روزکار را از پناه بردن کان با عطای او که این صفت داشت که بسیار بود و بتحقیق که بودند شمشیرها
برنده در وقت جنك قاطع و بران پس ان شمشیرها در این زمان از بعد از مردن او ناقص و ناتمام و بیفائده اند مختصر و
مطول في رد العجز على الصدر من علم البديع هشام در رد عجز است بر صدر در دو موضع که الغمر و يغمر و بتر و بواتر بوده باشد
در مجالس هر یك یاد میکند در لفظ باب الجيم بعد الالف جاء الخلافة او كانت له قدرا كما اتى ربه
موسى على قدر هو من قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفى التميمي يمدح بها عمر بن عبد العزيز وقبله انا لنرجو اذا
ما الغيث اخلفنا من الخليفة ما نرجو من المطر جاء الخلافة الخ هذى الارامل قد
قضيت حاجتها فمن لحاجة هذا الارمل الذكر الخير ما دمت حيا لا يفارقنا بوركت
يا عمر الخيرات يا عمر المستتر في جاء راجع الى عمر بن عبد العزيز وهو فاعله والخلافة مفعوله وهي ككتابة الامارة والسلطنة
واو بمعنى الواو وروى مكان اذ وهو بمعنى حين ولا يبعد ان يضمن معنى التعليل والقدر محركة في الموضعين بالقاف والدال والراء
المهملتين كقمر بمعنى مقدر من غير طلب وسعي له فيها يعنى نال الخلافة اعطاء من الله من غير سعي وطلب والكاف للتشبيه وما مصدرية
وكما اتى في محل النصب على انه صفة لمفعول مطلق محذوف اي جاء اتيانا مثل اتيان موسى ربه وضمن في اتى معنى
انيل فلهذا عدى بعلى يعنى آمد رسید عمر پسر عبد العزيز خلافت را و بود خلافت از برای او مقدر شده بدون آنكه سعی كند
وطلب نماید خلافت را همچنانکه آمد و رسید موسی پیغمبر بوعده کاه خود را بر قدر و نبوتی که از برای او مقدر شده بود بدون آنکه طلب
كند موسی پیغمبر را از خداوند قطر في باب المفاعل هشام در فاصله شد مفعولست که دیر بوده باشد میانه فعل و فاعل که
و موتی بوده باشد سيوطى في عطف النسق مغنى في او هشام در او است که بمعنی واو آمده است ای وكانت له قدرا جاء شقيق
عارضا رمحه ان بنی عمك فيهم رماح هو من ابيات الحجل بن نضلة قوله شقيق بالشين المعجمة والقافين كامير اسم رجل عارضا حال
منه ای جاعلا رمحه في طرف العرض الذي هو خلاف الطول والرمح بالراء والحاء المهملتين كفلس القناة والرماح ككتاب جمعه قوله فيهم ای
في ايديهم يعنی آمد شقيق در حالتيکه بطرف پهنای و عرض کذارده بود نیزه ای خودش را [illegible] که پسران عم تو در دست
ایشانست نیزها مختصر و مطول في اسناد الخبر هشام در تنزیل نمودن غیر منکر است که بودن نیزه در دست بنی عم او بوده
باشد بمنزله منکر که نبودن نیزه بوده باشد در دست ایشان باعتبار ظهور چیزی که نشانه انکار غیر منکر که این جز کشانید
ایشانست وغفلت [illegible] از عمل است از برای ما بعد او جاء الجيش لو قيس معرسه ما كان الا كمعرس الدئل
هو من ابيات لكعب بن مالك الانصاري يصف بها جيش ابي سفيان حين غزى المدينة لقلته والحقارة وبعده عار من
النسر ولا دعاء ومن ابطال اهل النكاء والاسل الجيش بالجيم والياء والشين المعجمة الجند وقيس بالقاف والياء و
السين المهملة مجهول من القياس بمعنى التقدير والعرض والمعرس بصيغة اسم المفعول وهو بالعين والراء والسين المهملات المنزل
الذي ينزل به الجيش في السفر من آخر الليل للاستراحة والدئل بضم الدال المهملة وكسر الهمزة وسكون اللام ابن اوى يعنى آمد
سپاه را که اکر قیاس و فرض شده بود لشکرکاه او نبود آن لشکرکاه مثل لشکرکاه دئل وان حیوانیست که از موش خرما میگویند
نظام في ابنية الثلاثي المجرد هشام در استعمال شد دئل بر وزن فعل بضم فاء و کسر عین است بر سبیل ندرت که منقولست
٢ از دئل بصيغه مجهول جادت عليه كل عين ثرة فتركن كل حديقة كالدرهم هو من قصيدة لعنترة بن شداد العبسي
هي احدى المعلقات السبعة وقبله اذ تستبيك بذي غروب واضح عذب مقبله لذيذ المطعم وكأن فارة تاجر بقسيمة

مطول و مختصر

باب الجيم بعد الالف

قطر

سيوطى

مغنى

مختصر و مطول

نظام

باب الجيم

سَتَبقى عوارِضُها اليكَ مِنَ الفَمِ أو روضةٍ أُنُفاً تضمّن نبتَها غيثٌ قليلُ الدمن ليس بمعلمِ جادت
عليه الخ سحّاً وتسكاباً فكلَّ عشيّةٍ يجري عليها الماءُ لم يتصرّمِ قوله جادت ماض من
الجود وهو بالجيم والواو والدال المهملة كفلس المطر الغزير والضمير في عليه يرجع الى النبت المذكور فيما قبله والعين بالفتح مطر ايام
لا يقلع والثرة بفتح المثلثة وتشديد الراء المهملة والهاء الكثيرة الماء والحديقة بفتح الحاء والدال المهملتين والياء والقاف
كسفينة الروضة قوله كالدرهم اى في الصفاء والبياض يعني باريد بر ان گياه هر ابر صاحب باران طولانی پر آبی پس گذارند هر
بوستانی را مثل درهم در صفا سنبلة مغنى في كان هنا در وارد شدن لفظ ترکت بصيغة جمع از کل عين ثرة وجوابکه
مقصود از او کل فرد فرد است پس اسند لال بوجيا بابن شعر هدر بر قول ابن مالك سنکر مکوید واحبت مراعاة معنى بانکه
ومبالغنيت که ترکت بکوید جارية في رمضان الماضى تُقَطِّعُ الحديثَ بالإيماضِ لم يسمّ قائله الجارية فتية النساء ورمضان
واحد من شهور اثنى عشر والماضى السابق وتقطع بضم المضارعة والقاف والطاء المشددة والعين المهملتين غائبة من باب
التفعيل بمعنى نقطع من المجرد والحديث الخبر والايماض بالياء والضاد المعجمة الاشارة الخفية والنظر بالستر يعني دختر کی در
ماه رمضان گذشته قطع میکرد خبر را بنا اشاره پنهان ونگاه کردن بزیر چشم معنى في الفاعدة السادسة من باب الثامن
هنا در تمثيل باين شعر است باينکه شعر شاعر حکایت میکند حال ماضى وخبر کند شنيدن جارية لم تاكل المرققا ولم
تذق من البقول الفستقا هو لابي نخيله واسمه يعمر بن حزن فقوله جارية خبر مبتدا محذوف اى هى جارية وهى فتية النساء
والمرقق بالراء المهملة والقافين كمعظم الرغيف الواسع الرقيق وتذق بفتح المضارعة وضم الذال المعجمة وسكون القاف مضارع
مجزوم من الذوق وهو ادراك الطعم الشى والبقول بالضم جمع بقل وهو بالموحدة والقاف كفلس ما نبت في بزره من الخضرات
وروايته بالنون مكان الموحدة تصحيف فلا تغفل والفستق بالفاء والسين المهملة والمثناة والقاف كقنفذ وجندب معرب
پسته يعني آنکس دختر کیست که این صفت دارد که نخورده است نان نازک را وبچشیده است بدلها از سبزیهای پسته را و
مراد اینست که بجز سبزیها چیز دیگر نخورده است نظر بانکه او از اهل بادیه است وغرض وصف او است بحسن ولطافت چونکه او
معنى في من هنا در من است که ازبرای بدل است ای بدل البقول جارية من قيس ابن ثعلبة كريمة اخوالها والعصبه
لم يسمّ قائله وبعده قباءُ ذات سرّة مقبّبة ممكورة الاعلى وضاح الجبهة كانها حلية سيف مذهبة قد ضربت
بالوقوف فوق الجبهة فقولن منه وقالت يا أبه كل فتاة بابيها معجبة الجارية فتية النساء وقيس بن ثعلبة ابو
قبيلة معروفة والاخوال بالخاء المعجمة جمع خال والعصبة بالعين والصاد المهملتين المفتوحتين والموحدة والهاء الاقوام وعشيرة
يعني دختریکه این صفت دارد که از قبیلة قيس بن ثعلبه است وكريم هستند خالوها وقبيلة وعشيرة او معنى في حذف التنوين
من باب الخامس هنا در جمع شدن تنوين واضافه است در قيس بجهة ضرورت با بودن او صفت از برای جاریه حالت لتصرعي
فقلت لها فيئى اليك فانني حرام واني بعد ذاك لبيب هو من قصيدة لامرء القيس حجر الكندي وثوابها كلها مجرورة سوى
هذا البيت فانه مرفوع يقع فيه الاقواء وقبله وجدت بها شيئا فقمت ربك انما انت في طريق نحملج يخذى على ابلاء
سنام رابها روعا وعليها رثيم دام قوله خالت ماض من الجولان بمعنى الاضطراب وروى مكانه جاءت فهو ماض من المجى
خلاف الذهاب والمستتر فيه يرجع الى الناقة وتصرع كمنع مضارع من الصرع وهو بالمهملات الطرح على الارض ومنه صرعى
مضافا الى ياء المتكلم وافضى بفتح الالف وسكون الفاء وكسر الصاد والدال المهملتين بمعنى ارفقى وروى مكانه افضى وهو
من فضى عن الامر اى انتهى يعني مضطرب شد وجولان کردن شتر ماده تا انکه بيفكند مرا بروی زمين پس گفتم با کسی مدار استی
در راه نفس با انکه با تنها نيست زدن جولان کردن مدكی که من نيز هستم که تا دنى من برروی تو برمن حرام است معنى في القاعدة
الاولى من باب الثامن هنا در کسره دادن ميم حرام است ومعلق شدن او است به باب حرام بجهة محافظت قافيه تا وجوبيست
او نکره وحال انکه او مرفوع است بنابر انکه خبر است از برای ان مکسوره وبعضى گفته اند که اصل او حرامی بتشديد ياء بوده است
پس تخفيف داده اند بياء اوراو حرامی گفته اند بجهة ضرورت جراحات السنان لها التيام ولا يلتام ما جرح اللسان لم يسم
قائله الجراحات بالكسر جمع جراحة وهى ككتابة ما يعرض من اثر ضرب سيف ونحوه والسنان بالسين المهملة النونين ككتاب حديدة
الرمح والالتيام بالمثناة والهمزة الاصلاح ووصول طرفي الجراحة جمعه يلتام بصيغة المضارع وما موصولة وجرح صلته والعائد
محذوف اى جرحه اللسان يعني زخمهاى نيزه از برای او التيام شدن وبهم آمدن هست وچاق نميشود آن چيزيکه زخم کرده
از آن زبان جراحات في الكلمة هنا در اسند لال بودن باين بيت است باينکه جراحت زبان اثر ميكند در نفس هم چنانکه جراحت
نيزه اثر ميكند بنابر آن اثر در زبان نسبت بنيزه وشمشير جزى الله عنى والجزاء بفضله ربيعة خيرا ما اعف واكرما

باب الجیم

مولانا امیر المؤمنین علی بن ابی طالب قوله تجزی فعل ماض من الجزاء وهو المکافاة علی الشیء ولفظ عن فی عن للبدل والجملة
دعائیة والواو فی والجزاء حالیة وتبعه بالراء المهملة والموحدة والیاء والعین المهملة کسفینة ابو یحیی من هوازن وهو شیعین
عامر بن صعصعة واراد به هنا قبیلته واعق افعل التعجب من العقوق وهو بالعین المهملة والقافین ککتاب الکف عن ما
یجب وکان اکرم من الکرم نقیض اللوم یعنی ثلاثی کند خدا وند بدل از من وحال انکه ناسپاسی کردند بفضل ونعمت اخذ او
است قبیله ربیعه را ناسپاسی خوبی چه قدر ناسپاس وکریم هستند سیوطی فی باب التعجب شاهد در حذف متعجب منه است
که از افعل تعجب که مفعول بوده باشد از برای اعقهم وما اکرمهم جزی سوء ابا الغیلان عن کبر وحسن فعل کما یجزی
سنمار وهو لسلیط بن سعد قوله جزی فعل ماض من الجزاء وهو المکافاة علی الشیء ومنه یجزی بصیغة المجهول لحکایة الحال الماضیة
لغرابته وابو الغیلان بکسر الغین المعجمة وسکون الیاء وفی اخره نون کنیة رجل وهو جمع غول وعن بمعنی بعد والکبر بالموحدة
والراء المهملة ککتب مصدر کبر ککرم وهو نقیض الصغر وسنمار بالسین المهملة والنون المکسورتین والمیم المشددة والالف
والراء المهملة اسم صانع رومی بنی الخورنق الذی بظهر الکوفة للنعمان بن امرء القیس وهو قصر عظیم لم یر العرب مثله فلما فرغ القاه
من اعلاه فخر میتا لئلا یبنی لغیره مثله فضرب به العرب مثلا فی سوء المکافاة یعنی ناسپاسی کردند پسران ابو الغیلان ابو الغیلان را
بعد از پیری ونیکی کارها ونسبت بایشان نیکی همچنانکه ناسپاسی کرده شد سنمار عوض از نیکی به بدی مطول فی المقدمة شاهد
در ذکر ضمیر است در بنوه قبل از مرجع آن که ابا الغیلان است لفظا ورتبة بجهة ضرورت جزی ربه عنی عدی بن حاتم
جزاء الکلاب العاویات وقد فعل هو من ابیات للنابغة الذبیانی واسمه زیاد بن معویة یهجو بها عدی بن حاتم الطائی
قوله جزی ماض من الجزاء وهو المکافاة علی الشیء ولفظ عن فی عنی للبدل وعدی بفتح العین وکسر الدال المهملتین
وتشدید الیاء وحاتم بالحاء المهملة والتاء المثناة المفتوحة معروف بالطائی مشهور بالجود والعاویات جمع عاویة وهی بالعین المهملة
والواو والیاء من عوی الکلب اذا صاح واراد بجزاء الکلب العاوی طرده وضربه وقوله وقد فعل ای وقد فعل الله ذلک به یعنی
ناسپاسی کند پروردگار ان عدی پسر حاتم بدل از من عدی پسر حاتم را مثل ناسپاسی کردن سگهای صدا کننده از زدن ودور کردن
ایشان از سگهای را وبتحقیق که کرده است خدا وند این کار را باو جامی فی باب الفاعل مطول فی المقدمة شاهد در ذکر
ضمیر است در ربه قبل از مرجع او که عدی بن حاتم بوده باشد لفظا ورتبة بجهة ضرورت وبعضی گفته اند که ضمیر او راجع است بمصدر
جزی که مفهوم میشود از لفظ او ای جزی رب الجزاء جشأت فقلت اللذ جشأت لنا نبین واذا أتاک فلات حین
مناص لم یسم قائله قوله جشأت بالجیم والشین المعجمة والهمزة وتاء التانیث الساکنة بمعنی نهضت وارتفعت من خوف
وفزع والمستتر فیه یرجع الی النفس ومنه جشئات بصیغة المخاطبة ای جشأ الاجله وروی مکانه خشیت وهو من الخشیة بمعنی
الخوف واللذ بسکون الذال المعجمة لغة فی الذی والمراد منه الموت والمناص بالنون والصاد المهملة کسحاب التاخر والفرار یعنی
بهم بر آمد واز جای خود بدر رفت ان نفس من بجهة اندوه وترس پس گفتم آن چیزی را که از جای خود در آمدی تو
از جهة او هر آینه خواهد آمد وهر گاه بیاید ترا نمیبوده پس نیست زمان زمان گریختن مغنی فی الجملة المجاب بها القسم
من باب الثانی شاهد در وقوع جملة قسم است که لیا تین بوده باشد خبر از برای اللذ که لغتی است در الذی بنا بر قول بعضی
جفونی ولم اجف الاخلاء اننی لغیر جمیل من خلیلی مهمل لم یسم قائله قوله جفونی ماض من الجفاء وهو بالجیم والفاء
نقیض الصلة ومنه اجف بصیغة المتکلم مجزوما والاخلاء جمع خلیل واللام فی لغیر للعهد وخلیلی بالتشدید جمع مضاف
الی یاء المتکلم ومهمل خبر ان وهو اسم فاعل من الاهمال بمعنی الترک یعنی ستم کردند وقطع کردند بجماعت دوستی مرا وجفا
نکنم من دوستان را بدرستیکه من واگذارنده ام جهة غیر نیکی را از دوستان خود قطر فی باب التنازع مغنی
فی المواضع التی یعود الضمیر فیها علی ما تاخر من باب الرابع شاهد در جفونی واجف که تنازع کرده اند در عمل در الاخلاء
وعمل بالحذف داده اند ودر جفونی ضمیر کرده اند بطریق اضمار قبل الذکر وابن مالک ذکر نموده که جایز است اضمار
قبل الذکر لفظا ورتبة جمع الحق لنا فی امام قتل البخل واحیی السماحا هو لعبد الله بن المعتز قوله جمع بصیغة المجهول
من الجمع ضد التفریق والحق خلاف الباطل والامام المقتدی والبخل ضد السخاء واحیی ماض من الاحیاء ضد الاماتة والسماح
بالسین والحاء کسحاب الکرم یعنی جمع شده است حق از برای ما در پیشوائی که کشته است وفانی کرده است بخل را وزنده
بر پای داشته است بخشش وکرم را مختصر ومطول فی الاستعارة من علم البیان شاهد در بودن مدار قرینه استعارة تبعیه
است در نسبت دادن فعل که قتل واحیی بوده باشد بسوی مفعول خود که البخل بود والسماح است جمعتها من اینق موارق
ذوات ینهضن بغیر سائق هو من ابیات لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التمیمی یصف فیها نوقا الضمیر فی جمعتها یرجع الی النوق ۴

المذکورة فیها

باب الجيم

المذكورة فيما قبله ومن للبيان وابنق بالياء والنون والقاف اصله انوق جمع ناق التي اصلها نوق فقدمت الواو على النون
لاستثقال الضمة على الواو ثم قلبت الواو ياء فصار اينق كاقاس على الوارف جمع مارقة وهي الراء المهملة والقاف من مرق السهم اذا
خرج وهو استعارة عن السرعة وينهض مضارع من النهوض وهو بالنون والضاد المعجمة بمعنى الانقطاع والقيام وهو السائق بالسين
المهملة والهمزة والقاف فاعل من السوق نقيض القود فهو من امام والقود من الخلف يعني جمع كرده ان شتر از اكر انهاى اكر جنس
شتران شد روى هستند كه بر ميخيزند از نزد ايشان تا نكه كشنده باشد كسى مهار انها را اسيوطي في الوصول شاهد دين ذا
الذي است كه بمعنى الذى امده است برضم ينهض صلة است لمن رها دو غامرا ودراو مستنهض جودي على المستهتر الصب
الجوى وتعطفي بوصاله وترحمي ذا المبتلى المتفكر القلب الشجي ثم اكشفي عن حاله لا تظلمي
هما للجرير فوله جودي امر من الجود بمعنى العطاء والخطاب فيه للمحبوبة والمستهتر اسم فاعل من الهتر وهو بالمثناة والراء المهملة
كقفل الجنون من حزن والصب فيه علتا كيد والصب بفتح الصاد المهملة وتشديد الموحدة العاشق والجوى بالجيم الواو والنا
المشددة فعيل من الجوى وهو الحرقة من العشق والحزن وتعطفي امر من التعطف من العطوفة بمعنى الشفقة وترحمي امر من الترحم
والمبتلى اسم مفعول من الابتلاء وهو بالموحدة والمثناة بمعنى الامتحان والمتفكر اسم فاعل من التفكر بمعنى التامل والشجي من الشجو
وهو بالشين المعجمة والجيم والواو وكذلك الحزن واكشفي امر من كشفت همر اى فضه ولا تظلمي نهي من الظلم نقيض العدل يعني
بخشش بكن اى زن بر ايحنان كسى كه ديوانه شده است از اندوه وعاشق ودل سوخته شده است از عشق واندوه ومهربانى كن
بوصال خود با او ورحم كن اين مبتلاى سركردان صاحب دل اندوهناك را بس رفع كن بلى وا از حال او وظلم مكن در حق او مطول
في علم البديع شاهد در بودن اين بيت سخت برشتن قافيه وهمين سبب ورا از قبيل نتبع نكرفته اند جودوا بمثل الذي ناض في
الخلق حتى بالشرذان بالاساءة دينا لم يسم قائله الجود بمعنى العطاء والمثل بالضم خلاف الشر وفاض بالفاء والضاد المعجمة
ماض من الفيض والباش بالموحدة والهمزة والسين المهملة الذا اصابه بوس اى شدة قوله دان بالاساءة دينا اى جعل الاساءة
عادة وطريقة له كالدين الذي يتعبد به الانسان يعني بخشش دست ولبسته نور سنبه است در خلق همه كس حتى صاحب شقي
ومسكين كردن وعادت خود قرار داده است بد كردن را مغنى في حق شاهد در حق است كه دو اينجاى عاطفه واقع شده است
نجاة منها بواسطة كلال بن مالك بابن بيت جياد بني ابي بكر تسامى على كان المسومة العراب لم يسم قائله
الجياد ككتاب جمع جواد وهو الفرس النفيس وابو بكر كنية رجل وتسامى اصله تتسامى وهو فعل ماض من باب التفاعل من
السمو بمعنى العلو والمسومة بالسين المهملة والواو المشددة بصيغة اسم المفعول التي جعلت عليه سمة اى علامة وتركت في المرعى
او هي المعلمة والعراب ككتاب الخيل العربية يعني اسبهاى نجيب بني ابي بكر بلندى داند بر اسبهاى داغ دار عربي هذا يرسيوطي
في افعال الناقصة شاهد در وقوع كان است زائد در ميان جار ومجرور كه على المسومة بوده باشد بر سبيل ندرت نحو باب الحاء
بعد الالف حاشا ابا ثوبان ان ابا ثوبان ليس ببكمة فدم عمرو بن عبد الله ان به
ضنا على الملحاة والشتم هما من قصيدة الجميح اسمه المنقذ بن الطماح الاسدي يخاطب بها جاره نفلة بن الاشتر ويهجو
بها قوما اولهما يا جار نفلة قد انى لك ان تسعى لجارك في بني هرم فتطمين جوار نفلة يا
شاة الوجوه لذلك لتظلم وبنور واحد تنظرون اذا نظروا العدى بانف خشم وقد تركت
صاحب المغني صدر البيت الاولى مع عجز بيت الثاني قوله ابا ثوبان بالمثلثة والواو والموحدة كسكران كنية رجل والبكمة
بالموحدة كغرفة من البكم وهو الخرس والفدم بالفاء والدال المهملة كفلس العي عن الكلام في ثقل والفتن بكسر الضاد المعجمة و
النون المشددة البخل والملحاة بفتح الميم وسكون اللام والحاء المهملة والمثناة مصدر ميمي بمعنى الملاحاة اى المنازعة والشتم
بالشين المعجمة والمثناة والميم كفلس مصدر شتمه شيمة اى سبه يعني استثناء ميكنم ابا ثوبان را بدرستى كه ابا ثوبان نيست
او كنكى كه ابن صفت داشته باشد كه سنكين زبان باشد وعمرو پسر عبد الله بدرستى كه او استبخل كردن ومضايقه نمودن
بر جنك كردن با كسى وبرشنام بخشش را نيز مغني في حاشا شاهد در حاشا است كه نصب داده است ابا ثوبان باعتبار انكه
او فعل ومتضمن بودن او معنى الا را اى استثنينا ابا ثوبان حاشا قريشا فان الله فضلهم على البرية بالاسلام و
الدين لم يسم قائله قوله قريشا بالقاف والراء المهملة والياء المعجمة كزبير ابو قبيلة معروفة وارادبه هنا قبيلته والبرية بالموحدة
والراء المهملة والياء المشددة كسجية الخلق يعني استثناء ميكنم قبيلة قريش را پس بدرستى كه خدا فضيلت داده است
ايشان را بر خلايق بسبب اسلام ودين محسن في النوع الاول سيوطي في المستثنى شاهد در حاشا است كه نصب داده است قريشا را

باب الحاء

باعتبار وقوع او فعل ای استثبت و نیشاحب الحبین فی الدنیا عذابهم فالله لا عذبهم بعدها سفر لم یتیم قائله الحب
بالضم الود واراد بالمحبین العاشقین وفی الدنیا متعلق بحب قوله لا عذبهم بصیغة الماضی بمعنی لا یعذبهم فی الاخرة و
کفر سطبقة من طبقات الجحیم هو فاعل عذبهم یعنی دوستی عاشقین در دنیا عذاب ایشان است فتم بخدا کر عذاب نخواهد
کرد ایشانرا بعد از این سقر دوزخ مغنی فی لا ههنا در علم نکرار لا نافیه است بر سر فعل ماضی باعتبار نبودن و در
مستقبل ای لا یعذبهم و عدم وقوع او ذیر ای دعا حتی اذا جن الظلام واختلط جاؤا بمذق هل رأیت الذئب
قط هو لاحد الرجاز یصف بن حسان وقوم الذین اضافوه واطالوا علیه ثم اتوه بلبن مخلوط بالماء وجعل لونه فی العشیة
لون الذئب وقبله بتنا بحسان ومعزاه تنبط مازلت اسعی معهم واختبط وتنسبه بعضهم الی روبة بن العجاج
روبة لم یثبت و لم یثبت حو لحق بالجیم و النون المشددة بمعنی ستر والظلام کسحاب ذهاب النور ای ستر ظلام اللیل ضوء النهار
واختلط بالخاء المعجمة والشاة والطاء المهملة ماض من الاختلاط بمعنی الامتزاج ای اختلط ظلام اللیل مع ضوء النهار و لبا
للتعدیة والمذق بالذال المعجمة والقاف کفلس اواد به المذق وهی اللبن الممزوج بالماء حتی یقل بیاضه بکثرة الماء فاشبه
لونه بالذئب العشیة یعنی طوق و دند مهمانی تا انکه پوشانید تاریکی شب روشنائی روز او مخلوط شد تاریکی
و روشنائی بیکدیگر آوردند شیر آمیخته شده بآبی که گفته شد بود در حق او که آیا دیده کرانی ام که گرگ نمی نمائی مثل
رنگ گرک بود رانوقت شام از بس که آب در آن کرده بودند سیوطی فی لانعت مغنی فی لا وفی الجهة الثالثة من باب الخامس
ههنا در وقوع جمله انشائیه هل رأیت الذئب صفت از برای منفی علی الظاهر پس تقدیر کرده اند قبل از لفظ مقول
فی حقه دانا انکه این جمله و صفت خبر بوده باشد نه انشائیه ای جاؤا بمذق مقول فی حقه هل رأیت الذئب قط حتی اذا ما
امتحب و امتحا مصراع لم ید رقائله امتحت اصله امشیب قلبت یاؤه جیما وکذا امسحا اصله امسیا ردا لالف الی
اصلها وهو الیاء ثم قلبت الیاء جیما یعنی تا انکه کاه شام و شام میکردانرن و شام میکرد اقرین نظام فی الانتقال لساد زید
او بودن جیم است بیاء در امتحب و امسحا کر در اصل امسیت و امسیا بوده است حتی تذکر بیضات و هججیة بوجد اذا
علیه الدجن مغیوم هو من قصیدة لعلقمة بن عبدة یصف فیها الظلیما قوله تذکر بنشد بنا الکاف ماض من التذکر و الستر
فیه یرجع الی الظلیم المذکور فیما قبله وهو ذکر النعام و بیضات بسکون الیاء جمع بیضة وهی للطیر معروف وهیج بالیاء المشددة ماض
الجیم ماض من التهییج من الهیجان بمعنی الاثارة و الرزاذ بالراء المهملة والذالین المعجمتین کسحاب المطر الخفیف والدجن بالدال المهملة
والجیم والنون کفلس الباس الغیم السماء و المغیوم مفعول من الغیم وهو بالعین المعجمة والیاء السحاب یعنی تا انکه یاد آورد
شتر مرغ تخمهای خودرا و بهیجان آورد او را در صاحبت ان کی صفت داشت که بخین شده بود برادر ابر که پوشیده بود بابر ها
سفید تصریف فی اسم المفعول من معتل الثلاثی ههنا در مغیوم است که بنا بر فرد اوم مغیم بوده است بنا بر اصل خود اما بیت
بدون اعلال حتی تخفیف تصریف شد حتی تراها و کان وکان اعناقها مشدد ذات بقرن هو من ابیات لخطام المجاشعی
یصفها مطایا عطاشا و ردت ماء فشربن منها الی ان لم تقدر علی الحرکة الضمیر فی تراها یرجع الی المطی المذکورة فیما قبله وکذا
فی اعناقها وهی جمع عنق بضمتین وهو الجید و الواو للحال وکان من الحروف المشبهة بالفعل و الواو للثانی مع کان تاکید للاول مخففة
تاکید لما قبله و اعناقها اسم کان الاولی و مشددات بصیغة اسم المفعول خبرها ای مشدودات و التفعیل فیه للتکثیر والقرن
بالقاف والراء المهملة والنون کفرس حبل یقرن به البعیران یعنی تا انکه می بینی آن شترها یا پای ان نشترا را کر و بروشده اند
محال انکه گویا از بسیار عطش کردنهای ایشان بسته شده است بریسمان که بدان مینده ده از حرکت سیوطی فی باب التوکید
ههنا در تاکید بودن کان مخففه کات مشدده است برای کان اول بدون ذکر اسم و خبر کان اول تا اذ کان ثانی
بلکه ذکر شد است بعد از وحتی شاها کلیل موهنا عمل بانت طرابا و بات اللیل لم ینم لم یسم قائله یصف
برا البرق قوله شاها بالشین المعجمة و الهاء فعل ماض بمعنی شاقها و الضمیر فیه یرجع الی التحابیب قوله کلیل ای برق ذو اعیاء و تعب
وهو فاعل شاقها و الموهن بالواو والنون کمجلس نحو نصف اللیل والعمل ککتف المطبوع علی العمل والطراب بالطاء والراء المهملة
والموحدة ککتاب صاحب الطرب هو خفة یصیب الانسان من شدة حزن او فرح و المراد هنا خفة السیر و الحرکة و اللیل
منصوب علی الظرفیة ای بات مع ابل بمعنی اللیل ای لم تنم و لم ینزل عنها العمل یعنی تا انکه بیشوق کرد ناقه ها برق درخشنده ای
خستکی درنج بود در نیمه شب ضعیف شب صفت داشت برقی که خوب کار هیکرد و در رابیان و شب برق زادر که
صاحب فنادی حرکت بود و شب را گذراند که خواب استراحت نکرد دو شبانه عمل بالاینها مغنی فی الظرف من باب
الثالث ههنا مدعل کردن فعیل است که کلیل بعده باشد در موهنا بر اسناد الی سبب با بیت حتی یکون عزیزا

مغنی

بشیر

طبی

سیوطی

مغنی

قوله

نظام

تصریف

سیوطی

مغنی

مرتضوی سهم

باب الحاء

مِنْ نُفُوسِهِمْ اَوْ اَنْ يَبِيْنَ جَمْعًا وَهُوَ مُخْتَارٌ هو من ابيات زينب بنت حمار السكوني يمدح بها بني شيبان وقبله
اَبَتْ حَمْلَاتُ بَنِي شَيْبَانَ اِذْ حَمَلَتْ نِيرَانَ قَوْمِي وَفِيهِمْ شُبِّتَ النَّارُ وَمِنْ تَكَرُّمِهِمْ
فِي الْمَحْلِ اَنَّهُمْ لَا يَعْرِفُ الْجَارُ فِيهِمْ اَنَّهُ جَارٌ حَتَّى يَكُونَ الخ كَاَنَّهُ صَدَعٌ فِي رَاْسِ
شَاهِقَةٍ مِنْ دُونِهِ لِعِتَاقِ الطَّيْرِ اَوْكَارُ

بالموحدة المفتوحة والياء الساكنة والنون بمعنى الفراق قوله جميعا حال اى يفارقهم وهو من الذين يجمعون النود
او هو حال من فاعل يبين اى يفارق وهو مجتمع الاحوال والاسباب قوله مختارا اى لا يخرج كرها **يعني** تا آنكه مى باشد آنمرد
كه جاودانى شيبان است عزيز از نفسها ايشان يا آنكه مفارقت ميكند او و حال آنكه همه اسباب او مجتمع است يا آنجه شيبان جمع شده
اند مجتمع و وداع با او وحال آنكه امرو بيرون ميرود از ميان ايشان نه بدى اختيار و خوشى **مغني** في القاعدة الثانية عشر من باب
الثامن **شاهد** در آن است كه احتمال دارد كه زائده باشد باعتبار آنكه يبين منصوب است بعطف بر يكون يا آنكه ناصب بوده
باشد و نصب ده باشد يبين را بالاستقلال حَدَقُ الْآجَالِ آجَالُ وَالْهَوَى لِلْمَرْءِ قَتَّالُ وهو لابي سعد المخزومي الحدق
بالحاء والدال المهملتين والقاف كفرس جمع حدقة وهي سواد العين والاجال بالمد والجيم جمع اجل وهو كحبل القطيع من بقر الوحش
والمراد ههنا النساء الحسان والاجال الثاني بالمد والجيم جمع اجل وهو كفرس قضاء الموت والهوى كفتى ميل النفس الى العشق والقتال
كشداد مبالغة من القتل **يعني** سياهيهاى چشم زنانى كه مثل گاو وحشى ميباشند چشم ايشان اجلهاى ومرگهاى است از براى
شخص وعشق وميل نفس از براى مرد كشنده صاحب خود است **مطول** في الجناس من علم البديع **شاهد** در بودن جناس تام
در ميان آجال جمع اجل بكسر همزه و آجال جمع اجل بفتحتين در اتفاق لفظ و اين را جناس تام ميگويند خَرَاجِيجُ مَا تَنْفَكُّ
اِلَّا مُنَاخَةً عَلَى الْخَسْفِ اَوْ نَرْمِي بِهَا بَلَدًا قَفْرَا هو لذي الرمة واسمه غيلان بن عقبة قوله خراجيج كمصابيح جمع حرجوج وهو
بالحاء والراء المهملتين والجيمين كعصفور الناقة الضامرة القوية وتنفك ماض من الانفكاك بمعنى الزوال ومناخة بالنون والخاء المعجمة اسم مفعول من اناخ البعير اذا ابركه والخسف بالخاء المعجمة والسين المهملة والفاء كفلس النقص والجوع
وترمي بالراء المهملة مجهول مضارع بمعنى نذهب اراد بالبلد الارض والقفر بالقاف والراء المهملة كفلس الارض الخالية من
العشب والماء **يعني** اينهاى ماده شتران صاحب قوتي چند هستند كه هميشه خوابانيده شده اند بر نقصان و گرسنگي
يا آنكه برده ميشوند از انجاى بزمين خالي از آب و گياه **مغني** في الا **شاهد** در وقوع الا است زائده اى ما تنفك مناخة
حُسَامُكَ فِيهِ لِلْاَحْبَابِ فَتْحٌ وَرُمْحُكَ فِيهِ لِلْاَعْدَاءِ حَتْفٌ هو لعباس بن الاحنف الحسام
بالحاء والسين المهملتين كغراب السيف القاطع والفتح النصر والعون والرمح بالراء والحاء المهملتين كفلس القناة والحتف
بالحاء المهملة والمثناة والفاء كفلس الموت **يعني** شمشير بران تو در ان جنگ از براى دوستان فتح ونصرت است ونيزه تو در ان
جنگ از براى دشمنان مرگ است **مطول** في الجناس من علم البديع **شاهد** در بودن جناس قلب است ميان فتح وحتف باعتبار
بودن هر يك از ان دو مقلوب ديگرى حَسِبْتُ التُّقَى وَالْجُودَ خَيْرَ تِجَارَةٍ رَبَاحًا اِذَا مَا الْمَرْءُ اَصْبَحَ ثَاقِلًا هو من قصيدة
للبيد بن ربيعة العامري قوله حسبت بصيغة المتكلم بمعنى علمت والتقى بضم المثناة والقاف مقصورا التقوى والجود العطاء
والرباح كسحاب ضد الخسر قوله ثاقلا بالمثلثة والقاف فاعل من ثقل ضد الخفة اى ميتا فان الانسان اذا مات صير
ثاقلا كالجماد **يعني** دانستم پرهيزكارى وبخشش را بهترين تجارتى از جهت نفع بردن هر گاه مرد صبح كرده باشد كه مرده يا
سنگين شده باشد مثل جماد **سيوطي** في افعال القلوب **شاهد** در حسبت است كه بمعنى علمت است ونصب داده است دو
مفعول را كه يكى التقى و ديگرى خير تجارة بوده باشد حُفَّتْ بِسَرْوٍ كَالْقِيَانِ تَلَحَّفَتْ خُضْرَ الْحَرِيرِ عَلَى قَوَامٍ مُعْتَدِلْ
فَكَاَنَّهَا وَالرِّيحُ جَاءَ يُمِيلُهَا تَبْغِي التَّعَانُقَ ثُمَّ يَمْنَعُهَا الْخَجَلْ لم يسم قائلهما قوله حفت بالحاء المهملة والفاء المشددة
مجهول اى صارت محفوفة محاطة في اطرافه واصله من حفت النبت اذا احرزه والمستتر فيه يرجع الى الروضة والسرو
شجر مشهور والقيان بالقاف والياء والنون ككتاب جمع قينة وهي كطلحة الامة المغنية وتلحفت بالحاء المهملة المشددة
والفاء بمعنى سترت والخضر كقفل جمع اخضر من الخضرة وهو لون معروف والحرير ثوب منسوج من الابريسم والقوام بالقاف
والواو كسحاب القامة والمعتدل بصيغة اسم الفاعل المستوى في الخلقة ويميل مضارع من الميل وتبغي بالغين المعجمة بمعنى
تطلب والتعانق حمل كل من المتعانقين يده على عنق الآخر والخجل بالخاء المعجمة والجيم كفرس مصدر خجل كفرح اى استحيى و
دهش وبقي ساكتا لا يتكلم ولا يتحرك **يعني** احاطه كرده شده است دراطراف ان بوستان بدرختان سرو كه مثل كنيزان غناء

باب الحاء

کننده مستند که پوشیده باشند جامها که حوبه سبز از برفاست و اندام راست مشکوی الخلقه پس کو یا کان و نخاسر و جمال
انکه در رفیتکه مبا ید بار که مبل به هدانها را طلب میکنند و نشسته نکوزنکرین با بکد بکر را پس مانع میشود انها بر لنجا نیز
کشیدن مطول فی التشبیه من علم البیان هشام بن نجبا سن مشتمل بر تشبیه الجنانی که وجه شبه او مرکب
حسی است چنانچه بیت که واقع است به هیئت الجنانی که واقع میشود براه حرکت حلفتُ بمائراتٍ حولَ عوضٍ مطول
وَانصابٍ تُرِکنَ لَدَی السُّعَیرِ لربیتم فائله حلفت متکلم من الحلف بمعنی الیمین قوله بمائرات ای بالمهملة و
مفتوحات وهو ما بالراء المهملة من مار الدم اذا ماج والمراد دماء قربان یذبحونها لاصنامهم وعوض اسم صنم والانصاب
جمع نصب هو بالنون والصاد المهملة والموحدة کعنق ما ینصب لیعبد من دون الله و ترکن مجهول من الترک والسعیر بالمهملة
کزبیر اسم صنم کان لعنزة بن اسد بن ربیعة یعنی قسم خوردم بخون ها که موج زننده اند در اطراف عوض و بها که
واگذاشته شده اند نزد سعیر مغنی فی عوض هذا در وقوع عوض اسم از برای بت حلفتُ فلا اترکُ لنفسک
ریبَةً ولیسَ وَراءَ اللهِ للمرءِ مطلبٌ لئن کنتَ قد بُلِّغتَ عنّی خیانةً لمُبلِغُکَ الواشی مغنی
اغشُّ واکذبُ ولکنّنی کنتُ امرأً لی جانبٌ منَ الارضِ فیهِ مُستَرادٌ ومذهبٌ ملوکٌ
واخوانٌ اذا ما امدحتُهُم احکَمُ فی اموالِهم واُقرَّبُ کفعلکَ فی قومٍ اراکَ اصطنعتَهم فلَم ترهُم
فی مدحِهم لکَ اذنبوا الابیات من قصیدة للنابغة الذبیانی واسمه زیاد بن معاویة یعتذر فیها الی النعمان بن المنذر اتانی ابیتَ اللعنَ بیت
انّکَ لُمتَنی وتلکَ التی اهتمُّ منها وانصبُ کانّ العائداتِ فرشتَنی هراسًا به یُعلی
فراشی ویُقشَبُ حلفتُ فلم اترکُ الخ فلا تترکنّی بالوعیدِ کانّنی الی الناسِ مطلیٌّ بهِ
القارُ اجربُ الم ترَ انّ اللهَ اعطاکَ سورةً تری کلَّ ملکٍ دونَها یتذبذبُ فانّکَ
شمسٌ والملوکُ کواکبُ اذا طلعتَ لم یبدُ منهنّ کوکبٌ وسبب انشاده انه ذهب الی الشام ومدح ملوکها فسعی به بعض الوشاة الی النعمان واخبره بانه
هجاه فقال قصائد کثیرة یعتذر الیه فیها منها هذه القصیدة قوله حلفت بصیغة المتکلم ای اقسمت بالله والخطاب فی لنفسک
للنعمان والریبة بالراء المهملة والیاء والموحدة کخفیفة الشک قوله وراء الله ای بعده قوله مطلب ای شیء یطلبه ویقصده و بلغت
مخاطب مجهول من التبلیغ والخیانة بالخاء المعجمة والیاء والنون ککتابة علم الوفاء والمبلغ اسم فاعل من الابلاغ والواشی بالواو
والشین المعجمة النمام واغش بالغین والشین المشددة المهملتین افعل من الغش بمعنی الخیانة وکذا اکذب من الکذب وهو خلاف
الصدق والمفضل علیه محذوف ای من کل احد قوله لی جانب ای مکان والمستراد بالسین والراء والدال المهملات اسم مکان
بصیغة اسم المفعول وهو المکان الذی یتردد فیه لطلب المعاش والسین فیه للتاکید قوله مذهب ای مکان اذهب فیه لتحصیل
مطالبی قوله ملوک ای فی ذلک الجانب وهو جمع ملک ککتف وهو السلطان المقتدر والاخوان جمع اخ بمعنی الصاحب مدحتهم
بصیغة المتکلم واحکم بالتشدید مجهول بصیغة المتکلم ای یجعلوننی حاکما فی اموالهم وکذا اقرب بالتشدید ای یقربوننی لدیهم
قوله کفعلک ای یفعلون معی فعلا کفعلک واراک من رؤیة البصر واصطنعتهم بالصاد والطاء و بعین المهملات بصیغة
المخاطب بمعنی احسنت الیهم وترهم مخاطب من رؤیة القلب ای لم تعتقد انهم اذنبوا فی مدحهم لک یعنی قسم خوردم بخداوند
پس وانگذاشتم از برای نفس تو شکی و شبهه را و حال آنکه نیست بعد از خداوند از برای مرد چیزی که طلب کند از مراد
اگر بوده باشی تو که بتحقیق که رسیده شده باشد از جانب من خیانتی را هر آینه رساننده تو مر سخن چینی است که خیانت
کننده تر و دروغ گوی تر است از هر کسی و لکن من بودم مردی که از برای من است مکانی یعنی که در آن مکانست مترد
رواه من بجهة تحصیل معاش و در آن مکان پادشاهان و یاران چند هستند که هرگاه مدح میکردم من ایشان را حاکم کرده اند
میشدم در مالهای ایشان و مقرب کرده میشدم نزد ایشان و رفتار میکردند با من رفتاری را مثل رفتار کردن تو در
باره قومی که مینما ید ترا که نیکی کرده بسوی ایشان پس هرگز اعتقاد نخواهی کرد که ایشان در مدح کردن ایشان تورا
گناهی کرده باشند نسبت بتو مختصر و مطول فی علم البدیع شاهد در بودن این ابیات است از قبیل مذهب الکلامی مختصر مطول
باعتبار حجت آوردن شاعر از برای نعمان بن منذر با ینحو که اگر من عیب نکرده باشم پادشاهان یکی که ایشان را مدح کردم اند از
غلط کار و هستم پس آن کسانیکه تو با ایشان نیکی کرده و مدح کرده اند تورا باید غلط کار بوده باشند حلفتُ لها باللهِ حلفةَ
فاجرٍ لَنا مُوا فما انْ مِن حدیثٍ ولا وِصالِ هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی و قبله فلما تنازعنا الحدیث

واسمع

باب الحاء

واسمحت هصرت بغصن ذی شماریخ میال فصرنا الی الحسنی ورق کلامنا ورضت فذلت
صعبة ای اذلال حلفت لها بالله الخ واصبحت معشوقا واصبح زوجها علیه القتام
کاسف الظن والبال یغط غطیط البکر شد خناقه لیقتلنی والمرء لیس بقتال یقتلنی
والمشرفی مضاجعی کاشف الظن والبال ومسنونة زرق کانیاب اغوال قوله حلفت تکلم
من الحلف بمعنی الیمین والضمیر فی لها یرجع الی المحبوبة والحلفة کطلحة الیمین والفاجر بالفاء والجیم والراء المهملة الکاذب
قوله لناموا ای لنام الرقباء قبل مجیئه بزمان بعید من الحال حتی ثقل نومهم کما هو المراد من الاستشهاد وقیل لتناسب
لاطمینانها ولفظان قبل من زائد ومن حدیث ای محادث وصال بالصاد المهملة اسم فاعل بمعنی المصطلی وهو الذی یستدفئ — قوله من
بالنار یعنی قسم خوردم بخداوند از برای آن محبوب بر نوع قسم خوردن دروغ گوئی که هر آئینه بتحقیق که مدتی است مدید — مغنی
خوابیده اند رقیبان پس نیست از خبر ایشان نه بنده و نه خبر کشتی و کسی که با آتش گرم شونده باشد مغنی فی قد ونحوه حرف
قد من باب الخامس شاهد در لناموا است که چون جواب نیز برای قسم واقع شده است و نقلنا قد رو بقلت زمان
حال شاعر باعتبار تحقق نوم رقباء قبل از حلف او لا تنبها فی برسرش درآورده اند وقد را در او اضمار کرده اند و در لفظ
بینا مرده اند ای لقد ناموا حلفت لحیته موسی باسمه وبهارون اذا ما قلبا لم یتم فائدة وبعده ان هرون اذا
ما قلبا یجعل اللحیة شیأ عجبا قوله حلفت مجهول من حلفت راسه ای ازلت شعره وموسی اسم رجل واراد
باسمه الالة التی یحلق بها الشعر واسمه موسی وقلبا مجهول من القلب اذا قلبت هرون یصیر نوره ولا عبرة بالالف الملفوظ
فیه لانه لا یکتب یعنی تراشیده میشود ریش موسی با اسم خودش که تیغ دلاکی بوده باشد و بهرون هرگاه قلب شود — مطول
که نوره بوده باشد مطول فی الجناس من علم البدیع شاهد در بودن جناس قلب است بطریق اشاره و در مثال هرون
و نوره نظر باینکه اشاره کرده است شاعر بمجانس او و تلفظ نکرده است بان مجانس در بیت حلیم اذا ما الحلم زین
اهله مع الحلم فی عین العدو مهیب هو لکعب بن سعد الغنوی قوله حلیم خبر مبتدأ محذوف ای هو حلیم وهو
فعیل من الحلم بالکسر وهو العقل والاناة وزین ماض من التزیین وفاعله ضمیر الحلم واهله مفعوله والعدو الخصم والمهیب
صاحب الهیبة وهو اسم فاعل من الاهابة یعنی او مرد صاحب عقل وحوصله است هرگاه حلم زینت دهد اهل خود را با وجود — مطول
حلم او مرد در چشم دشمن صاحب هیبت است مطول فی الایجاز والاطناب والمساواة شاهد در ذکر اذا ما الحلم زین اهله است
بجهة تکمیل نظر باینکه چون صفت وارده است او مرد را بحلم شاید که توهم میشد که حلم او بجهة ضعف او است پس ذکر این فقره بجهة
تکمیل و رفع توهم ضعف است حمامة جرعی حومة الجندل اسجعی فانت بمرأی من سعاد ومسمع هو لابن بابک قوله
حمامة منادی بحذف حرف النداء ای یا حمامة وهی کتمامة مؤنث حمام وهو طائر معروف وجرعی بالجیم والراء والعین المهملة
کسکری مقصور جرعاء للضرورة وهی کحمراء ارض ذات رمل مستویة لا تنبت شیأ وحومة بالحاء المهملة والواو کطلحة من البحر و
الرمل معظمه والجندل بالجیم والنون والدال المهملة کجعفر الحجارة وروی دومة الجندل بالدال المهملة مکان نجائة وهو مرکب
اضافی اسم موضع واسجعی امر من السجع وهو بالسین والعین المهملتین بینهما جیم صوت الحمام ونحوه والمرأی والمسمع مفعل للمکان من
الرؤیة والسمع یقال انت بمرأی و بمسمع منه ای بحیث اراک واسمع صوتک وسعاد بالمهملات کغراب وهی محبوبة سعادة کسما
اسم امرأة یعنی ای کبوتر ماده که در زمین صاحب ریگ نشیبنا هموار صاحب سنگ هستی آواز کن پس تو بمکان دیدن و شنیدن
هستی از سعاد یعنی در مکانی هستی که سعاد می بیند ترا و میشنود آواز ترا مختصر و مطول فی المقدمة شاهد در تنافر
ومنافی بودن اضافات است در مصراع اول واین منافیست با فصاحت و بلاغت حملت امرا عظیما فاصطبرت له
وقمت فیه بامر الله یا عمرا هو من ابیات لجریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی رثی بها عمر بن عبد العزیز وقبله نعی النعات
امیر المؤمنین لنا یا خیر من حج بیت الله واعتمرا حملت امرا الخ فالشمس طالعة لیست بکاسفة تبکی علیک — مختصر
نجوم اللیل والقمرا قوله حملت مخاطب مجهول من حملت غیری کذا اذا حملت علیه وروی مکانه کلفت بالتشدید و — مطول
الخطاب فیه وفیما بعده لعمر بن عبد العزیز والمراد بامر العظیم الخلافة واصطبرت مخاطب من الاصطبار وهو افتعال من الصبر وهو
حبس النفس عن القلق والجزع ای صبرت علی تحمله والباء للاستعانة وامر الله ای حکمه تعالی وعمر هو عمر بن عبد العزیز رحمه الله
یعنی بار کرده شدی امر عظیم را که امر خلافت بوده باشد پس صبر کردی در متحمل شدن آن و برپا شدی در او با استواری
امر خلافت بحکم خداوند ای عمر قطر و سیوطی فی الندبة مغنی فی حرف الالف شاهد در یا عمرا است که منادی مندوب — قطر
است و ملحق شده است در آخر او الف مندوب وحملت ردینیا کان سنانه سنا لهب لم یتصل بدخان هو من قصیدة — سیوطی

نقله عن الفاضل ... ان نامیرات ... شاید که ... [illegible]

باب الخاء

لامرء القيس بن حجر الكندي قوله خملت متكلم من الخمل والرديني نسبة الى ردينة وهي بالراء والدال المهملتين والنون كعصا الضوء
واللهب بالموحدة كفرس اشتعال النار يعني بوخاشتم نيزه منسوب به ردينه را گوكوئيا اهن سر ان نيزه شعلهٔ زبانهٔ اتش
بود كه متصل نشده بود به دود يعني خالي اند ود بود مختصر مطول في التشبيه من علم البيان شاهد در بودن اين بيت
است از قبيل تشبيه مفصل ان چناني كه ذكر شده است در او بعضي از اوصاف او ترك شده است از او بعضي ديگر
حنت نوار ولات هنّا حنّت وبدا الذي كانت نوار اجنّت هو من ابيات لشبيب بن جعيل
التغلبي قالها حين اسره بنو قتيبه بن معن الباهليون في حرب يخاطب بها امه نوار بنت عمرو بن كلثوم وقيل الغيرة ونعده
لما راى ما السلاشرين بها والمرء يعصر في الاناء ارنت قوله حنت بالنون المشددة من الحنين بمعنى
الشوق ونوار بالنون والواو وفتح الراء المهملة كسحاب هي بنت عمرو بن كلثوم ام الشاعر ولات بمعنى ليس وهنا بضم الهاء
او بفتحها وتشديد النون للزمان وبدا بالموحدة والدال المهملة بمعنى ظهر واراد بالذي الشوق واجنت بالجيم والنون
المشددة وحذف المفعول اي اجنته بمعنى سترته يعني مشتاق شد نوار وبود زمان مشتاق شدن او وظاهر شد
شوق پنهاني كه بود نوار كه پنهان ميداشت او مغني في الجهة السادسة من باب الخاء من شاهد در بطلان قول
ابن عصفور است با ينكه قائل شده است كه هنا اسم لات است وحنت خبر اوست بتقدير مضاف كه يكي اند و معمول
لات بوده باشد اي وقت حنينها بلكه اصح قول فارسي است كه گفته است كه لات مهمل است وهنا خبر مقدم است وحنت مبتداى
موخر بتقدير حوكت على نولين اذ تخاك تخبط الشوك ولا تشاك لم يسم قائله قوله حوكت مجهول من
حاك الثوب اذا نسجه والوسنه نخاك بصيغة المجهول ونولين تثنيه نول وهو بالنون والواو كفلس الخشب الذي يلف عليه
الحائك الثوب وتخبط بفتح المضارعة والخاء المعجمة والثناة والمعجمة والطاء المهملة بمعنى تكسر واصله من اخبطت الشجرة بالعصا
ليسقط وينقض ورقها والمستتر فيه وفي ما سواه يرجع الى العباءة والشوك بالشين المعجمة والواو كفلس معروف وقوله لا تشاك
بصيغة المجهول اي لا يدخل فيها الشوك يعني بافته شده است ان عبا من بر دو نورد وقتيكه بافته ميشد در هم ميشكند خار را
و داخل نميشود در او خار از خوش قماشي و حكي او سيوطي في النائب عن الفاعل شاهد در حوكت است كه مجهول است و يو او
امده است و حال انكه قياس بدل او حيكت بياء است حيث ما تستقم يقدر لك الله نجاحا في غابر الازمان لم يسم قائله
اول المصراع الثاني الهاء من الله قوله تستقم مخاطب من الاستقامة ويقدر فعل مضارع من التقدير والنجاح بالنون والجيم
والحاء المهملة كفلاح الظفر بالشيء والغابر بالغين المعجمة والموحدة والراء المهملة هنا بمعنى المستقبل والازمان جمع زمان يعني
هر زمان كه مستقيم شوي در امر تقدير ميكند خداوند از براي تو ظفر يافتن بر امر را در زمانهاى اينده قطر في جازم فعل
المضارع مغني في حيث شاهد در حيث ما است كه جزم داده است دو فعل را بر شرط و جزاء بودن كه تستقم و يقدر بوده باشد
باعتبار متضمن بودن او معنى شرط را ملحق شدن كلمهٔ ما باو باب الخاء بعده الالف خاط لي عمرو قباء ليت عينيه
سواء قلت شعرا ليس يدرى امديح ام هجاء هو لبشار بن برد حكي انه اعطى خياطا لهم اسمه عمرو ثوبا ليخيط
له فقال له الخياط بطريق الملاعبة سأخيطه لك لا تدرى اقباء هو ام جبة فقال له بشار سأنشد لك شعرا لا يدرى
من سمعه ادعوت لك ام عليك ثم قال البيت قوله خاط من الخياطة والقباء بالقاف والموحدة والمد كسحاب ثوب معروف
والسواء بالمد بمعنى المساوى ويدرى بالدال والراء المهملتين مجهول من الدراية بمعنى العلم والمديح كامير بمعنى مدح والهجاء بالجيم
ككتاب بمعنى الذم يعني دوخت عمرو از براي من قبائي را كاش دو چشم او مساوي و مثل هم بود گفتم شعري را كه دانسته نميشود
كه ايا مدح است در حق او يا ذم است مختصر مطول في التوجيه من علم البديع شاهد در بودن ليت عينيه سواء است از قبيل
توجيه باعتبار انكه احتمال دارد دو وجه را يكي كه ديد ان يك چشم كور او صحيح و روشن بس ميباشد اين كلام مدح از براي او
و ديگري كوريدن يك چشم صحيح او كور مثل ديگري پس ميباشد اين كلام ذم از براي او وخبير بنو لهب فلا تك ملغيا
مقالة لهبي اذا الطير مرت هو لرجل من طي للخبير بالشيء العالم به وبنو لهب بالموحدة كحبر و كقفل قبيلة من الازد واللهبي نسبة
اليها والملغي بالغين المعجمة اسم فاعل من الغيت الكلام اذا عددته ساقطا عن درجة الاعتبار والمقالة بالقاف كتسامح القول وارادة
بالطير الطيور التي يتفال بها الكاهن قوله مرت اي مرت عليه يعني با خبرودانا هستند طائفه بنو لهب بزجر وعيافه پس نبوده با
بيهوده شمارنده سخن مرد منسوب بسوي لهب را در وقتيكه بگذرد بر او مرغي كه تفال ميزنند باو كاهنهاى اهل زجر و عيافه
مرغان قطر في اعمال اسم الفاعل شاهد در عمل نمودن فعيل بمعنى فاعل است كه خبير بوده باشد در بنو لهب كه فاعل او است بدون
اعتماد او بر چيزي بنابر مستند الاخفش خرجت بها امشي تجر وراءنا على اثرينا ذيل مرط مرحل هو

من قصيده

مختصر مطول

مغني

سيوطي

قطر

مغني

باب الخاء مع الالف

مختصر مطول

قطر

باب الخاء

هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي وهي إحدى المعلقات السبعة وقبله مُجيئ وقد نضت لنوم ثيابها لدى
الستر إلا لبسة المتفضل فقالت يمين الله ما لك حيلة ولا أن أرى عنك الغواية
تنجلي خرجت بها الخ فلما أجزنا ساحة الحي وانتحى بباطن خبت ذي خفاف عقنقل
هصرت بفودي رأسها فتمايلت علي هضيم الكشح ريا المخلخل الضمير في بها راجع إلى المحبوبة
وجر بفتح المضارعة وضم الجيم وتشديد الراء المهملة مضارع من الجر بمعنى الجذب والوراء للخلف والمرط بالكسر
المهملتين كحبر كساء من خز وصوف والمرحل بالراء والحاء المهملتين كمعظم المنقش بنقوش تشبه رحال الإبل يعني بيرون بردم
آن محبوبه را از آن مكان در حاليكه را ميرفتيم در حاليكه ميكشيد آن محبوبه پشت سر ما بر دو اثر قدم ما دامن جامه
خزي كه نقش شده بود بنقشي كه شبيه بود برحل شتر تا انكه كسي نشناسد اثر قدم ما را از عقب ما بيابد مغني في الحمد لحاسته
من باب الخامس هشيا در داشتي ومجر است كه هر دو حال واقعند از نكي از فاعل خرجت وديگري از مفعول ولكن مقدر است
شده است حال از فاعل خرجت كه ماشي بوده باشد ومجر حال است از مفعول خرجت كه ضمير بها بوده باشد عشيا
دليلي خلا الله لا أرجو سوالك وإنما أعد عيالي شعبة من عيالكا لم يتم قائله أرجو متكلم من الرجاء وهو ضد
الياس والخطاب في سوالك للملك وأعد بضم العين وتشديد الدال المهملتين متكلم من العد بمعنى الإحصاء والعيال بالعين
المهملة والياء ككتاب من يتكفل بهم والشعبة بالشين المعجمة والعين المهملة والموحدة كغرفة الطائفة والألف في عيالكا للإطلاق
يعني سواي خداوند ميدانند دم سواي تورا از ساير مهمان وانيست وغير از اين نيست كه ميشمارم عيال خود را پاره از عيال
تو سيوطي في المستثنى سيما هنا در وقوع خلا است دليلا حرف جر نه اداة استثناء باعتبار انكه جر داده است لفظ الله خلا إن
العتاق من المطايا أحسن به فهن إليه شوس هو لابيات لأبي زبيد الطائي واسمه حرملة بن المنذر من معد كرب يصف
بها أسدا أراد أن يصيد بعضا من العتاق وقبله فباتوا يدلجون وبات يسري بصيرا بالدجى هاد غموس ربما
سمى مكان خلا والعتاق بالعين المهملة والمثناة والقاف ككتاب النجيبات من الإبل والمطايا بالطاء المهملة والياء كهدايا جمع
مطية كهدية وهي الدابة التي تمطو في سيرها أي تسرع وأحس أصله أحسس بالحاء المهملة والسينين المهملتين ماض من الإحساس وهو الإدراك بالعين
المستتر فيه والضمير في فهن يرجع إلى العتاق وفي به وإليه يرجع إلى الأسد الموصوف بقوله فيما قبله بصيرا بالدجى والشوس بالشين المعجمة
والواو والسين المهملة كقفل جمع شوساء مؤنث أشوس وهو الذي ينظر بمؤخر عينه يعني بجز إنكه بدرستي كه شتران نجيب در ميانه
شتران راه وارديدند آن شير را پس آن شتران نجيب بسوي اين شير بگوشه چشم نگاه ميكردند نصر بن عيسى في الضماسة هنا
در حالت بكسين است زاحس كه در اصل احسن بوده است بعضي حسين خوانده اند از بدل او ودن ياء از يك سين
خليفة ملك الآفاق سطوته والحق كان مداه إثر سلكا نجوم حول ذراه العالون
كما ترى الحجيج ببيت الله معترا كما يحيي نسيم رضي منه الزمان وكم مكافح بلظى من سخطه
هلكا أطار صاعقة من نصله فيها إلى السماك لواء الشرع قد سمكا وصادق الرشد منها
كل معتسف قد كان في ظلمات الغي منهمكا فالدين صار قرير العين مبتسما والملك قبل
بالإقبال ممتسكا علاه فأصبح يدعوه الورى ملكا ودمتما فحوا عينا غدا ملكا
الأبيات لصاحب المطول في الثاني مدح أبي الحسين المسمى بمحمد كرت الآفاق جمع أفق وهو الفناء والقاف كعنق ناحية السماء
وهو مفعول ملك وسطوته فاعله وهو بالسين والطاء المهملتين والواو كطلحة القهر بالبطش والمدى بالدال المهملة كمعنى الغاية
قوله أثر أي في جهته وسلك ماض من السلوك وهو بفتح السين المهملة بمعنى السير والذهاب ونجوم بالحاء المهملة والواو بمعنى
يدور والذرى بالذال المعجمة والراء المهملة كفتي الستر والظل وقيل بضم الذال فهو جمع ذروة كغرفة على الشيء والعالون
بفتح اللام الخلائق وبكسرها جمع عالم وهو فاعل من العلم خلاف الجهل والحجيج كأمير جمع حاج والمعتمر بالعين والراء المهملتين
بينهما مثناة اسم فاعل من الاعتمار بمعنى الازدحام ويحيي مضارع من الإحياء ضد الإماتة والنسيم نفس الريح إذا كان ضعيفا
والرضا ضد السخط والمكافح بالفاء والحاء المهملة اسم فاعل بمعنى المدافع واللظى بالظاء المعجمة كمعنى النار والسخط كقفل
الغضب وأطار بالطاء والراء المهملتين بمعنى فرق ونشر وفاعله ضمير الممدوح والصاعقة بالصاد والعين المهملتين والقاف
نار مهلكة منزل من السماء والنصل بالنون والصاد المهملة كفلس حديدة السيف والرمح والسماك بالسين المهملة ككتاب
كوكب معروف واللواء بالواو ككتاب العلم وسمك ماض بمعنى رفع وصادف بالصاد والدال المهملتين والفاء بمعنى وجد والرشد

١١٥ مغني
قوله
سوی عیال
احسن
نفض

باب الخاء

كفغل خلاف الغى والمتعسف اسم فاعل من الاعتساف وهو بالعين والسين المهملتين والمثناة والفاء المشى على غير طريق الغى
الظلال والمنهمك بالنون اسم فاعل من الانهماك وهو الجد فى الشئ وقرير العين اى مسرورها وهو فعيل من القر بضم القاف
وتشديد الراء المهملة يعنى البرهعا المتبسم اسم فاعل من الانتساب وهو بالموحدة والمثناة والسين المهملة ما دون الضحك والمالك
كفغل المملكة والامثال ضد الادبار والمستمسك بالمثناة والسين المهملة اسم فاعل من الامتساك وهو الاعتصام بالشئ
وعلا ماض بمعنى ارتفع فاعل ضمير الممدوح ويدعوه بمعنى يسمونه والملك بكسر اللام السلطان المقتدر قوله دنيا اى مقدار
زمان قوله فحوا عينا فيه نوزة لاحتمال ان يكون المراد بالعين الباصرة ففتحها ضد خفضه او المراد فتح عين الملك هو اللام
او هو من الملائكة يعنى اعزه خليفه ايست كه مالك شده است افاق را سطوت و قهر او بوده است نهايترا وحق بهر طرفى
كه راه رود دور برود ودو رمى نهند دراطراف سايه هما بترا و خلايق يا علماء هم چنانكه مى بينى حاجيان اكر بخانه خدا وند
از دحام و جمعيت كنند اندر بنده ميكرواند نسيم خوشنودى را او زمانه را وچه بسيار از معارضه كننده كه باشد از غضب
او هلاك شده است پراكنده است صاعقه را كشتى از تيزى دم شمشير خود را پس بسبب ان صاعقه بسوى ستاره شما
علم شريعت بتحقيق كه بلند شده است و يافته است راه حق را از ان صاعقه كه هر كج راه كمراهى كه بتحقيق كه بوده است در
تاريكيهاى ضلالت و كمراهى كوشش كننده پس دين كرديده است روشن چشم در حالتيكه تبسم كننده است وخوشحال است
و پادشاهى را زنده است بل ولت در حالتيكه چنك زننده است مربلند شد ان خليفه در شرف پس صبح كردند كه بخوانند
واسم ميبرند او را خلايق پادشاه و هر فرد از زمان كه كشودند چشم را صبح كرد كه ملكى بود از ملائكه يا انكه فتح دادند
لام ملك بفتح لام مطلع فى الخطبة از ابيات را در مقام مدح سلطان ابو الحسين محمد كرت ذكر كرده است وا ز انشاء خود صنا
مطولست مختصر فى المبالغة المقبولة من علم البديع شعرا خر را كه علا فاصح آن بوده باشد در مقام ذكر مكا مين خود ذكر كرده
خلقنا لهم فى كل عين وحاجب بسمر القنا والبيض عينا وحاجبا لم بيتم قائله خلقنا بالخاء المعجمة والقاف بمعنى
احدثنا والسمر بالسين والراء المهملتين كفغل جمع اسم وهو افعل من السمرة وهو لون بين البياض والسواد والقنا بالقاف
والنون كعصا جمع قناة وهى الرمح والبيض بالكسر السيوف يعنى احداث كرديم از براى ايشان در هر چشم وابروى بسبب نيزه هاى
خاكسترى رنك و شمشيرهاى سفيد چشم و ابروى را نظر بانكه زخم نيزه مانند چشم ميباشد و زخم شمشير مانند ابرو ايضا قوله
خلقنا باطراف القنا فى ظهورهم عيونا لها وقع السيوف حواجب هو لاصبغ بن نباته السعدى قوله وقع السيوف
اراد به اماكن وقعها عند الضرب والحواجب جمع حاجب وهو معروف يعنى احداث كرديم باطراف نيزه هاى در پشتهاى ايشان
چشمها تيراكه از براى انها مكانهاى ضرب شمشيرها ابروهائى چند بود مطلع فى الخاتمة سابقا در شرط بودن شاعر شعر
ثانى بيت معنى ومضمون شعر شاعر اول را تا بودن شعر ثانى بليغ تر از شعر اول باعث اختصاص و نزيادتى معنى خليلى املك
منى بالذى كسبت يدى وما لى فيما تقتضيه طمع لم بيتم قائله قوله خليلى اصله خليلى حذفت منه ياء المتكلم وابقيت الكسرة
لتدل على الياء المحذوفة واملك افعل من الملك وما نافية وتقتضيه بفتح المضارعة والقاف والمثناة والنون والياء من الاقتناء
بمعنى الاكتساب يعنى دوست من مالك تراست از من بان چيزها كه كسب كرده است دست من و نيست از براى من در ان
چيزيكه كسب ميكند او طمع سبق فى المضاف الى ياء المتكلم سابقا در حذف ياء متكلم است از خليل و دلالت بودن كسره لام
او بر ياء محذوفه اى خليلى املك خليلى انى تأتيانى تأتيا اخا غير ما يرضيكما لا يحاول لم بيتم قائله خليلى منادى مضاف
الى ياء المتكلم حذف منه حرف النداء و تأتيانى بفتح الياء للضرورة وتأتيا كلاهما مضارعان من الاتيان واراد بالاخ هنا الصاحب
وغير بالنصب مفعول مقدم ليحاول ويرضى بضم المضارعة من الارضاء من الرضا وهو ضد السخط ويحاول بالحاء المهملة والواو بمعنى ١١
يطلب يعنى اى دو دوست من هر كاه بكرديد پيش من بيابيد مرا برادر مصاحبى را كه طلب نكند غير از چنان چيزى را كه خوشنود
بكرداند شما را محسن فى النوع السابع سابقا در الحاق است كه شرط هست و جزم داده است دو فعل را كه تأتيانى و تأتيا بوده
باشد بر شرط و جزاء بودن از براى قوله خليلى رفقا ريث اقضى لبانة من العرصات المذكرات عهودا لم بيتم قائله
قوله خليلى مضاف الى ياء المتكلم والرفق بالراء المهملة والفاء والقاف كحبر المداراة وريث بالراء المفتوحة وسكون الياء
وفتح المثلثة بمعنى الابطاء واقضى بالقاف والضاد المعجمة فعل ماض من باب الافعال من قضى وطره اى اتمه وبلغه واللبانة
بضم اللام والموحدة والنون والحاء الحاجة والعرصات بفتحتين جمع عرصة وهى بالمهملات كطلحة الفضاء الواسع من الدار ليس فيها
بناء والمذكرات اسم فاعل بصيغة الجمع من الاذكار وهو افعال من الذكر خلاف النسيان والعهود بالضم جمع عهد وهو المنزل
الذى لا يزال القوم اذا ذهبوا عنه رجعوا اليه يعنى اى دو دوست من انتظار كشيد مرا و مدارا نمائيد مرا تا بر آرم حاجتها

كه يادا و زيادة

مطلع

مختصر

مطلع

سبع

محسن

باب الدال

مغنی

کر یاد او و دنده اند منزلهای را که عهد بسته اند قوم دروقت رفتن ایشان از انجانی که برکردند بان منزلهای معنی فی الجملة المعنا
الیها من باب الثانی شاهد در بیت است که بمعنی ابطاء وکندی است و اضافه شده است بجملهٔ فعلیه که منفی بوده باشد
خَلِیلَیَّ مَا وَافٍ بِعَهْدِیَ اَنتُمَا اِذَا لَمْ تَکُونَا لِی عَلَی مَنْ اُقَاطِعُ لم یسم قائله قوله خلیلی بصیغة التثنیة
منادی مضاف الی یاء المتکلم حذف منه حرف النداء ای یا خلیلی وما نافیة ووافٍ اسم فاعل من الوفاء وهو ضد الغدر
واللام للانتفاع وعلی للضرورة ومن موصولة واقاطع صلته والعاید محذوف ای اقاطعه یعنی اهجره یعنی ای دو دوست

قطر سیوطی

من نیستید وفا کننده بعهد من شما دو نفر هرگاه نبوده باشید از برای نفع من برضرر کسیکه دوری میکنم او را قطر فی اعمال
اسم الفاعل وفی باب المبتدا سیوطی فی المبتدا شاهد در وافٍ است که مبتدا وصفی است واعمال کرده است بما نافیه
اکتفا کرده است بانتما که فاعل وافٍ است از خبر معنی فی الجهة الخامسة من باب الخامس کفته است که این بیت زمخشری است که
انتما را موخر کو فند است و وافٍ را خبر مقدم بجهت اینکه بنا بر قول او لازم می آید که خبر را بصیغه مفرد آورده باشند از
برای مبتدائی که بصیغهٔ تثنیه است خَلِیلَیَّ هَلْ طِبٌّ فَاِنِّیَ وَاَنْتُمَا وَاِنْ لَمْ تَبُوحَا بِالهَوَی دَنِفَانِ لم یسم قائله
قوله خلیلی بصیغة التثنیة منادی مضاف الی یاء المتکلم حذف منه حرف النداء ای یا خلیلی وطب مبتداء وخبره
محذوف ای موجود او لنا او عندکما وهو بکسر الطاء وتشدید الباء الموحدة بمعنی العلاج وتبوحا بالموحدة والحاء المهملة مضارع

مغنی

من باح فلان ای تکلم جهرا والهوی کالفتی میل النفس والعشق ودنفان تثنیة دنف وهو بالدال المهملة والنون والفاء
کالمریض وزنا ومعنا ملازما یعنی ای دو دوست من ایا علاجی و دوائی موجود است از برای ما پس بدرستیکه من وشما اگر

بیانم

چه ظاهر نکردیم سخن را بعشق بیما هستیم لازم را معنی فی العطف علی المحل من باب الرابع وفی اذا دار الامر بین کون المحذوف

مغنی ل

اولا وثانیا من باب الخامس شاهد در دنفان است که خبر است از برای انتما وخبر انی محذوف است بنابر مذهبی ای فانی دنف
وانتما دنفان باب الدال بعده الالف دَامَنَّ سَعْدَکِ لَوْ رَحِمْتِ مُتَیَّمًا لَوْلَاکِ لَمْ یَکُ

باب الدال بعده الالف

لِلصَّبَابَةِ جَانِحًا لم یسم قائله قوله دامن ماض مؤکد بالنون الثقیلة من الدوام بمعنی البقاء والخطاب
سعدک وفیما بعده للمحبوبة وهو بالمهملات کفلس الحظ والمتیم بالمثناة والباء المشددة اسم مفعول وهو الذی تیمه الحب
ای عبده وذلله والصبابة بالصاد المهملة والموحدتین کسحابة شدة الشوق وحرارته والعشق واصله بقیة الماء واللبن

مغنی

ثم غلب استعماله فیها والجانح بالجیم والنون والحاء المهملة فاعل من جنح بمعنی مال یعنی همیشکی باد السعادت تو اگر
رحم کنی بکسیکه بنده وذلیل کرده باشد او را دوستی تو اگر نبودی تو موجود نبود احدی میل کننده برهرشوق را معنی
فی النون شاهد در دخول نون تاکید است بر فعل ماضی که دامن بوده باشد شد وذا دُرِّیتَ الوَفِیَّ العَهْدَ یَا عُرْوَ
فَاغْتَبِطْ فَاِنَّ اغْتِبَاطًا بِالوَفَاءِ حَمِیدُ لم یسم قائله دریت مجهول بصیغة المتکلم من دری بمعنی علم والوفی بالواو والیاء المشددة
فعیل من الوفاء ضد الغدر وعرو منادی مرخم عروة وهو بالعین والراء المهملتین والواو والهاء کعزة اسم رجل واغتبط
امر من الاغتباط وهو افتعال من الغبطة وهو ان یتمنی حال المغبوط من غیر ارادة زوالها عنه ضد الحسد یعنی دانسته شدم

قطر سیوطی

وفای کننده بعهد ای عروه پس غبطه بخور وشک نیست بدرستیکه غبطه خوردن بوفاء پسندیده شده است از برای
شخص قطر سیوطی فی افعال القلوب شاهد در دریت بمعنی علمت است که نصب داده است دو مفعول را که یکی نائب فاعل ودیگری الوفی
العهد بوده باشد دَسَتْ رَسُولًا بِاَنَّ القَوْمَ اِنْ قَدَرُوا عَلَیْکَ یَشْفُوا صُدُورًا ذَاتَ تَوْغِیرِ لم یسم قائله دست ماضٍ
من الدس وهو بالدال والسین المشددة المهملتین بمعنی الاخفاء والمستتر فیه یرجع الی المحبوبة وقد دوا ماض من القدرة بمعنی
الاستطاعة ویشفوا مضارع من الشفاء بمعنی البرء والتوغیر بالمثناة والواو والغین المعجمة والیاء والراء المهملة الحقد والعداوة
یعنی پنهان فرستاد ان محبوبه رسولی را بما که قوم اگر قدرت بیابند بر تو شفا میدهند سینهها را که این صفت داده
کر صاحب کینه وعداوه است بواسطه کشتن تو سیوطی فی عوامل الجزم شاهد در وقوع شرط است بصیغه ماضی که قدروا

مغنی سیوطی

بوده باشد ووقوع جزای بصیغه مضارع که یشفوا است دَعَانِی الغَوَانِی عَمَّهُنَّ وَخِلْتُنِی لِیَ اسْمٌ فَلَا اُدْعَی بِهِ وَهُوَ اَوَّلُ
هو قصیدة للنمیر بن تولب الصحابی الیشکری المکنی بابی کامل وقبله لعمری لَقَدْ اَنْکَرْتُ نَفْسِی وَرَابَنِی مَعَ الشَّیْبِ
اَبْدَالِی الَّتِی اَتَبَدَّلُ الغوانی بالغین المعجمة والواو والنون جمع غانیة وهی المرأة التی غنیت بحسنها عن الزینة وخلتنی
بصیغة المتکلم بمعنی ظننی وادعی مجهول من الدعوة قوله وهو اول ای الاسم الاول الذی کنت ادعی به یعنی خواندند مرا زنان صاحب
جمال عم خود ویقین دارم در نفس خود که از برای من اسمی است پس خوانده نمیشوم بان اسم وحال آنکه ان اسم اول اسمی است
که خوانده میشوم باو سیوطی فی افعال القلوب شاهد در خلتنی است که بمعنی تیقنتنی است ونصب داده دو مفعول را که یکی

باب الدال

یاء متکلم و دیگری جمله حالیه اسم بوده باشد دعانی الیها القلب انی لامره سمیع فما ادری ارشد طلابها
هو من قصیدة لابی ذویب الهذلی و اسمه ابا الصخر من اسماء حدثتک الذی جری بیننا خویلد
خالد قالها فی صاحبته اسماء اولها
یوما استقلت دکابها زجرت لها طیرا لشمال فان تک هواک الذی تهوی یصبک
اجتنابها وقد طعنت من احوالها فازدتها سنین فاخشی بعلها وابها
ثلثة احوال تجرمت علینا بهون فاستجار سبابها دعانی الیها الخ فقلت
لقلبی یا لک الخیر انما یدلیک للموت الجدید حبابها قوله دعانی جواب لما المذکورة
فیما قبله والضمیر فی الیها وفی طلابها یرجع الی صاحبته اسماء المذکورة فی اول القصیدة والقلب فاعل دعانی وجملة انی لامره
حال من القلب و معترضة والسمیع بمعنی المطیع و ادری متکلم من الدرایة بمعنی العلم والهمزة للاستفهام والرشد کقفل خلاف
الغی والطلاب ککتاب مصدر طالب بمعنی طلب یعنی خواند مرا بسوی طلب وصل ان اسماء دل من و بدرستیکه من مر امر
دل را مطیع و شنوای هستم پس نمیدانم که آیا راه هدایت است طلب کردن وصل ان اسماء یا گمراهیست مغنی فی الهمزة وفی ام
وفی حذف المعطوف من باب الخامس شاهد در حذف ام متصله است با معطوف و کم معادل همزه استفهام در ارشد ای
بعدا ذ طلابها ام غی است دعانی من ملامکما سفاها فداعی الشوق قبلکما دعانی هو للقاضی الارجانی قوله
دعانی امر بصیغة التثنیة من ودع ای اترکا والملام کسحاب فعل الملامة قوله سفاها مفعول لقوله ملامکما و هو بفتح
السین المهملة والفاء والهاء الجهالة والحماقة والفاء للتعلیل والداعی فاعل من الدعاء بمعنی الطلب و منه دعانی بصیغة
الماضی یعنی واگذارید مرا از ملامت و سرزنش کردن شما تا دانی و حماقت را پس خواننده شوق پیش از شما خوانده مرا
مختصر و مطول فی رد العجز علی الصدر من علم البدیع شاهد در رد عجز است که دعانی آخر بیت بوده باشد بر همه که دعانی
اول بیت است بطریق تجانس لفظی باعتبار آنکه دعانی اول نماده و دع بمعنی ترک است و دعانی ثانی نماده دعا یدعو
بمعنی خواندن لکن لفظ هر دو مثل یکدیگر است دعانی من نجد فان سنینه لعبن بنا شیبا و شیبننا مردا هو
من قصیدة للصمة بن عبد الله بن الطفیل القشیری الخثعمی وقد اشتاق الی ذی لود وطنه نجد وقبله لحا الله نجدا اترک
ذا الغنی فقیرا وحرا للقوم یحسبه عبدا قوله دعانی امر بصیغة التثنیة یعنی انه کان یخاطب به خلیله ومن عادات
العرب یخاطبون الواحد بصیغة التثنیة قوله من نجد ای من ذکر نجد وهو بالنون والجیم والدال المهملة کفلس ارض من
بلاد العرب ولعبن بکسر العین المهملة وسکون الموحدة ماض من اللعب قوله شیبا حال من بنا وهو بالکسر جمع اشیب علی
غیر قیاس قوله وشیبننا عطف علی لعبن ای جعلننا شیبا قوله مردا حال من ضمیر المفعول فی شیبننا وهو بالراء والدال
المهملتین کقفل جمع امرد وهو من لا شعر فی وجهه یقول الشاعر کانی عن ذکر نجد واحواله ولا تسئلانی عنه فان سنینه مبانا
حولنا عن قوة الشباب الی ضعیف الشیب وفی ضعفنا لم یحترم لنا کما یحترم للمشایخ بل صیرنا فی تصریف الاحوال کالکودک
عند اللعب یعنی واگذارید مرا از یاد نجد پس بدرستیکه سالهای او بازی کردند بما در حالتیکه پیر بودیم و پیر کردند ما
در حالتیکه جوان بودیم سیوطی فی اعراب الجمع المذکر السالم شاهد در معرب شدن سنین است باعراب حین بحرکات ثلثة
شدن و دع المکارم لا ترحل لبغیتها فاقعد فانک انت الطاعم الکاسی هو من قصیدة للحطیئة واسمه جرول
بن اوس یخاطب بها الزبرقان بن بدر و یهجو قومه وقبله لما بدا لی منکم شح انفسکم ولم یکن لجراحی منکم
اسی ازمعت یاسا مبینا من نوالکم ولن تری طاردا للحر کالیاس جار لقوم اطالوا هون منزله
وغادروه مقیما بین ارماس ملوا قراه وهرته کلابهم وجرحوه بانیاب واضراس دع المکارم
الخ من یفعل الخیر لا یعدم جوازیه لا یذهب العرف بین الله والناس قوله دع فعل امر بمعنی اترک والمکارم
جمع مکرمة وهی بفتح المیم وسکون الکاف وضم الراء المهملة فعل الکرم وترحل بالراء والحاء المهملتین بمعنی تسافر والبغیة
بالموحدة والغین المعجمة والیاء مصدر بمعنی المرام من البغی بمعنی الطلب واقعد امر من القعود بمعنی الجلوس والطاعم بالطاء والعین
المهملتین الاکل والکاسی بالسین المهملة المکتسی ای انت ذو طعام وکسوة یعنی واگذار کرامت کردنهای را و بار منبند
۱۱۵ سفر مکن بجهت طلب کردن آنها ای پس بنشین بجای خود پس بدرستیکه تو صاحب طعام و لباس هستی نظام
شاهد در بنا بودن فاعل است از برای نسبت که طاعم و کاسی بوده باشد چونکه بمعنی ذو طعام و ذو کسوة است مختصر

ملاء

مغنی

مختصر
مطول

کعب

سیوطی

نظام
شرح
صاحب

باب الدال

قط

ومطولي في الخاتمة شاهد دبودن این بیت است از قبیل آنچه که گفته شده است در تحقق اما بیکه سرقت شده است از
سرقت محضه بنسبت ذر المآثر لا تذهب بمطلبها فاجلس فانك انت الآكل اللابس لم يسم قائله قوله ذر بالذال
المعجمة والراء المهملة امر بمعنی دع والمآثر بالمد والمثلثة والراء المهملة جمع اثرة وهي كغرفة المكرمة واجلس امر من الجلوس بمعنی
القعود والآكل الطاعم قوله اللابس صله اللام ابن حذفت باؤه للضرورة وهو فاعل من اللبس ومعنی البيت كمعنی البيت السابق
بعينه الا ان الشاعر غير الفاظه وسرق معناه من الشعر الاول دع عنك لومي فان اللوم اغراء وداوني بالتي
كانت هي الداء هو من ابيات لابي نواس الحكمي واسمه الحسن بن هاني يصف بها الخمر وبعده صفراء لا تنزل الا
الاحزان ساحتها لو مسها حجر مسته سراء قوله دع امر بمعنی اترك واللوم بفتح اللام وسكون الواو العذل و
الاغراء بالعين المعجمة والراء المهملة بمعنی التحريض وداوني امر من المداواة وهو بالدال المهملة والواو والمثناة المعالجة و
اراد بالتي الخمر والداء بالدال المهملة والمد المرض يعني واگذار از جانب خود سرزنش کردن مرا این باب رستی که ملامت

مغني

وسرزنش کردن تحریص کردن نیست بر آن کار و معالجه بکن مرا بانچه آن چیز که میباشد آن چیز خود درد و مراد شراب است
مغني في بحث هل شاهد عن است که چون مجرور بوده فاعل متعلق او که ضمیر مستتر در دع بوده باشد هر دو یکبیت و یکنفر
هستند قيس ابن اعبا اسم واضح اسمه است وبمعنی جانب است دع عنك نهبا صيح في حجراته ولكن حديثا ما حديث
الرواحل هو مطلع قصيدة لامرئ القيس بن حجر الكندي قالها حين اغار على ابله رجل من بني جديلة اسمه باعث فذهب
واعيه دثار بن واحل حتى يرجع الابل المغار فاغار باعث على دثار وابله فرجع دثار الى امرئ القيس فلحق بهم جار يقال له خالد
فردها ثم انتقل هو في بني ثعل فقال امرؤ القيس الابيات يخاطب بها راعيه دثار ابن فقعس وبعده كان دثارا
حلقت بلبونه عقاب تنوفى لا عقاب القواعل تلعب باعث بذمة خالد واودى
عصام في الخطوب الاوائل وا عجبني مشي الحزقة خالد كمشي اتان حلئت بالمناهل
قوله دع امر بمعنی اترك والخطاب فيه لدثار بن فقعس راعي امرئ القيس والنهب بالنون والموحدة كفلس الغارة وصيح بالصاد والحاء المهملتين بينهما ياء مجهول
اي فزعوا بها الفزع والحجرات بالحاء والراء المهملتين بينهما جيم كعرصات جمع حجرة بمعنی الناحية والجملة صفة لقوله نهبا قوله حديثا اي
حدثني حديثا وهو بمعنی الخبر والرواحل بالراء والحاء المهملتين الابل تحمل عليها الرحالة يقول دع جانب ذكر النهب الذي انتهبه باعث
وحدثني حديثا عن الرواحل التي انت ذهبت وذهبت بها ايضا يعني واگذار از جانب خود ذکر غارتی را که ایصقت دار ذکر بفزع

مغني

افتاده شده اند قوم در اطراف آن ولکن خبر ده مرا بخبری که از شتران بار دار بیت که غارت داده اینها را بعد از غارت
دادن ان شتران اول مغني في بحث هل شاهد در عن است که چون مجرور بوده فاعل متعلق او که ضمیر مستتر در دع بوده باشد
هر دو یکبیت و یکنفر هستند ابن باعث اسم واضح اسمه است وبمعنی جانب است دعوت لما نابني مسورا فلبي فلبي يدي مسور
هو رجل اعرابي من بني اسد قوله دعوت متكلم من الدعاء بمعنی الطلب قوله نابني بالنون والموحدة ونون الوقاية اي لما
اصابني من النائبة والحادثة ومسور بالسين والراء المهملتين بينهما واو كمنبر اسم رجل والفاء للعطف ولبي بجد في مفعوله
اي غلبني ماض من التفعيل بمعنی جانب والفاء سببية ولبي بفتح اللام والموحدة والتشديد للياء بمعنی اجابة مني بعد
اجابة وبكى تثنية بد حذفت نونها للاضافة الى مسور وهي كناية عن مواجهته وحضوره للخدمة وانما خص به مع التكرار لان
الاغاثة الصادرة من الممدوح انما جرى على يديها يعني طلب كردم و خواندم بجهت اخبار حادثه که دانسته شده بود مرا مسور را

طي
سيوطي
مغني

پس اجابت کرد مرا پس ايستاده ام بخدمت بجهت حادث در پیش روی مسور سيوطي في الاضافة مغني في الجهة السادسة من
باب الخامس شاهد در اضافه شدن لبي است بسوی اسم ظاهر که یک بوده باشد شذوذا دعوني فيا لبي اذا هدرت لهم
شقاشق اقوام فاسكتها هدر لم يسم قائله قوله دعوني ماض بصيغة الجمع من الدعاء بمعنی الطلب هدرت بالدال
المفتوحة والراء المهملتين ماض من الهدر يقال هدر البعير اي صوت والشقاشق جمع شقشقة وهي بالشينين
المعجمتين المكسورتين بعدهما قاف ساكنة شيء كالرية يخرجه البعير من فمه اذا هاج ومنه الخطبة الشقشقية العلوية تلك

مغني

شقشقة هدرت ثم قرت واسكن بالسين المهملة والنون ماض من الاسكان من السكون بمعنی القرار والهدر كفلس مصدر
هدر البعير اي صوت يعني طلب كردند وخواندند مرا پس بخدمت ايستادم هرگاه صدا کنند از برای ایشان خرطومها
مکیدنها کلوی جماعه پس ساکن کردندان صدای را صدا کردنی من مغني في الجهة السادسة من باب الخامس شاهد
در اضافه شدن لبي است بضمیر متکلم شذوذا دعني فاذا علمت ساتقيه ولكن بالمغيب نبئيني هو من قصيدة للمثقب

هو

باب الذال

العبدي واسمه عائذ بن محصن يخاطب بها صاحبته فاطمة او لعلها أفاطم قبل بينك متّعيني ومنعك ما سألت كأن تبيني ولا تعدي مواعد كاذبات تمرّ بها رياح الصيف دوني فاني لو تخالفني شمالي لما أتبعتها أبداً يميني اذاً لقطعتها ولقلت بيني كذلك أجتوي من يجتويني

دعي ماذا الخ وقال بعضهم انه من قصيدة لسحيم وقيل للرماحي قوله دعي امر بمعنى اترك والخطاب فيه لمحبوبته فاطمة وكذا في فنبّئيني والنبيئة متكلم من الانبياء بمعنى الاخبار والمغيب بالغين المعجمة والياء والباء الموحدة كحبيب المخفي من الامر ونبئيني بالنون الموحدة المشددة والهمزة امر من نبأ بمعنى اخبر يعني واگذار اى فاطمه آنچه را گذشته است ام ازان فنون گرديد بهر او ورا دوري كن ازاو ولكن بار رها پنهان كه ميدانم من خبر خبر دار كن مرا تا انكه بجاي بيا ودم انها را دروحق تو معني فيما ذا اسما هنا دوماذ بهيئت تركيبي است كه را اسم جنس و بمعنى شيء است و يا موصول و بمعنى الذي است اي دعي شيئاً اي دعي الذي علمته

باب الذال المعجمة بعد الالف ذاك الذي وابيك يعرف مالكا والحق يدفع ترّهات الباطل هو من قصيدة مقطوعة لجرير بن عطية بن الخطفي التميمي يخاطب بها يحيى بن عيينة الطهوي والفرزدق وقبله أطهيّ قد عرف الفرزدق فاعلموا في اليم ثم رمى بعبد الساحل من كان يمنع يا طهيّ نساءكم أم من يكر وراء سرح الجاهل ذاك الذي الخ انا نزيد على الحلوم حلومنا فضلاً ونحمل فوق جهل الجاهل الواو في وابيك للقسم ويعرف صلة الذي ومالك اسم رجل ويدفع بالدال والعين المهملتين بينهما فاء مضارع من الدفع والترهات بالمثناة والراء المهملة والمشددة المضمومتين والهاء جمع ترهة وهي كقبرة الطريق الصغير المتشعب من الجادة والباطل خلاف الحق يعني اين مرد شتم بيابد تو ليخنان كسي است كه ميشناسد مالك را وحال انكه سخن حق دفع ميكند راهها كج باطل را مغني في الجملة المعترضة من باب الثاني شاهد در وقوع جملة قسم است كه وابيك بوده باشد معترضه در ميان موصول كه الذي است وصلة او كه يعرف مالكا است ذاك خليلي وذو يواصلني يرمي ورائي بامسهم يرمي ورائي وامسلمة هو من ابيات لبجير غنمة الطائي وقبله وان مولاي ذو يعاتبني لا احنة بيننا ولا جرمة قوله ذاك اشارة الى قوله مولاي المذكور فيما قبله وذو بمعنى الذي ويواصل مضارع من المواصلة ضد المفارقة لكن هنا بمعنى المحافظة والوراء الخلف وهنا بمعنى الغيبة والسهم واحد السهام والسلمة بالسين المهملة المفتوحة واللام المكسورة والميم والهاء واحدة السلام وهي ككتاب الحجارة اي يرمي بالسهم والحجارة يعني اين دوست منست وانچنان كسي است كه محافظت ميكند مرا در حالتي كه دفع ميكند دو پشت سر من و پنهاني من بدي را از عرض و ناموس من به تير و سنگ قطر في اداة التعريف مغني في ام شاهد در بودن ام است از براي تعريف مثل الف ولام اي بالسهم والسلمة ذكرتك والخطّي يخطر بيننا وقد نهلت منّا المثقفة السمر هو من ابيات لابي عطاء السندي واسمه افلح بن يسار مولى بني اسد وبعده فوالله لا ادري واني لصادق اداءٌ عراني من حبابك ام سحر فان كان سحراً فاعذريني على الهوى وان كان داءً غيره فلك العذر الخطاب في ذكرتك للمحبوبة والخطي نسبة الى الخط وهو بفتح الخاء المعجمة وتشديد الطاء المهملة موضع باليمامة ينسب اليه الرماح لانها تباع به لا انه منبتها واراد به الرمح الخطي ويخطر بفتح المضارعة وسكون الخاء المعجمة وكسر الطاء وضم الراء المهملتين بمعنى يهتز ويضطرب ونهلت بكسر الهاء ماض من النهل وهو بالنون المفتوحة اول الشرب والمثقفة بالمثلثة والقاف والفاء اسم مفعول اراد بها الرماح المسواة واصلها من الثقاف وهو ككتاب ما يستوى به الرمح والسمر بالسين والراء المهملتين كقفل جمع اسمر من السمرة وهي لون بين البياض والسواد يعني ياد كردم ترا وحال انكه نيزه خطي ميلرزيد حركت ميكرد در ميان ما وحال انكه بتحقيق كه آشاميده بود از خون ما نيزه ها راست كرده شده خاكستري رنگ مغني في الجملة التابعة لجملة لها محل من باب الثاني شاهد در بودن جملة وقد نهلت منا الخ است بدل اشتمال از جملة والخطي يخطر بيننا بنابر قول بعضي يا بودن جملة ثانيه مستأنفة تر بدل لانه بر معنى از جملة اولى ذم المنازل بعد منزلة اللوى والعيش بعد اولئك الايام هو من قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفي التميمي يهجو بها الفرزدق الشاعر واولها سرت الهموم فبتن غير نيام واخو الهموم يروم كل مرام ذم المنازل الخ ولقد اراني والجديد الى بلى في موكب طرف الحديث كرام قوله ذم امر من الذم خلاف المدح والمنازل جمع منزل وبمعناه المنزلة والتاء فيه

فلا سيتم

باب الراء

للاسمية لا للوحدة كما قيل وبعدي الموضعين حال عن ما بعدها والمصنا مقدر اي بعد مفا رقة منزل اللوى وبعد مضي تلك
الايام واللوى بكسر اللام وفتح الواو مقصورا اسم موضع قوله والعيش بالنصب عطف على المنازل وهو بمعنى الحيوة يعني مدت
يكن منزلها را درحاليكه بعد از مفارقت كردن منزل لوى است ومدتى بكن زندگانى را درحاليكه بعد از گذشتن
ان دو زگارها بيست كرد ان منزل لوى بوديم تصير نفى الامر من المضاعف شاهد در ذم است كه امر از مضاعف است
در ميم او فتح وكسر وضم هر سه روايت شده است باب الراء المهملة بعدها الالف رأت رجلا اما اذا
الشمس عارضت فيضحى واما بالعشي فيخصر هو من قصيدة لعمر بن ابي ربيعة المخزومي
وقبله على انها قالت غداة لقيتها بمدفع اكنان اهذا المشهر قفي فانظري يا اسم
هل تعرفينه اهذا المغيري الذي كان يذكر اهذا الذي اطريت نعتا فلم اكد و
عيشك انساه الى يوم اقبر لئن كان اياه لقد حال بعدنا عن العهد والانسان قد
يتغير فقالت نعم لا شك غير لونه سرى الليل يحيى نصه والتهجر رأت رجلا
اخا سفر جواب ارض تقاذفت به فلوات فهو اشعث اغبر قليل على ظهر المطية
ظله سوى ما نفى عنه الرداء المحبر المستتر في رأت يرجع الى المحبوبة واراد بقوله رجلا نفسه حيث وصفها
بالفقر وعدم الثبات وعارضت بالعين والراء المهملتين والضاد المعجمة بمعنى ارتفعت ويضحى بالضاد المعجمة والحاء المعجمة كيرضى
اي نصبه الشمس ومن ضحى بضحو افيمعنى بروز الشمس والعشي بفتح العين المهملة وكسر الشين المعجمة وتشديد الياء اخر النهار
ويخصر بفتح المضارعة وسكون الخاء المعجمة وفتح الصاد وضم الراء المهملتين مضارع من الخصر وهو كفرح الم البرد يعني ديد
ان محبوبه مردى فقيري را كه اما در وقتيكه افتاب بلند ميشد پس ان مرد گرم ميشد بحرارت آن افتاب واما در وقت عصر
پس ميرسيد با وسوزش سرما معنى في اما شاهد در قلب شد ميم اول واما اول است بيا مجمهة بخفيف رويته الفكر
ما يؤول له الامر معين على اجتناب التواني لم يسم قائله اول المصراع الثاني الراء من الامر الرؤية النظر بالعين وبالقلب
والفكر اعمال النظر في الشيء وما الموصولة مفعول للرؤية ويؤول مضارع آل بمعنى رجع والمعين بالعين المهملة والنون اسم فاعل
من الاعانة بمعنى النصرة والاجتناب بالجيم والمثناة والنون والموحدة التباعد والتواني بفتح المثناة والواو والنون المكسورة والياء
التكاسل يعني ديدن نظر كردن چيزي را كه ميكشد بسوي او مر يارى كننده است بر دوري كردن سستى وكسالت سيوطي
في الاضافة شاهد در كسب نمودن رؤية مؤنث ما است تذكير را از مضاف اليه كه مذكر الفكر بوده باشد بقرينه عود ضمير مذكر در له
بسوى او رأيت الله اكبر كل شيء محاولة واكثرهم جنودا هو من قصيدة لخداش بن زهير قوله رأيت بصيغة المتكلم بمعنى
علمت واكبر افعل من الكبر ضد الصغر قوله محاولة تمييز عن النسبة وهو بالحاء المهملة والواو المفتوحة القدرة والطاقة واكثرهم بالنصب
عطف على اكبر والجنود جمع جند وهو بالجيم والنون والدال المهملة كقفل الجيش يعني دانستم خداوند را بزرگتر از همه چيزان جهت
طاقت وقدرت وبيشتر از ايشان جماعت از جهت لشكر قطر سيوطي في افعال القلوب شاهد در رأيت بمعنى علمت است كه
نصب داده است دو مفعول را كه يكى لفظ الله وديگرى اكبر كل شيء بوده باشد رأيت الناس ما حاشا قريشا فانا نحن
افضلهم فعالا هو من قصيدة للاخطل واسمه غياث بن غوث التغلبي قوله رأيت بصيغة المتكلم بمعنى عرفت وقيل بمعنى علمت
فحذف مفعوله اي رأيت الناس ودنا وقريش كزبير ابو قبيلة معروفة والمراد هنا قبيلته والفعال بفتح الفاء الكرم وبكسرها جمع
فعل يعني شناختم مردمانرا پس بدرستيكه ما فاضلتر از ايشان هستيم از حيثيت كرم وكردار سواى قبيلة قريش كه ايشان
از ما فاضلترند مغني في حاشا شاهد در ما است كه بنا بر قول مصدريه واقع شده است وداخل شده است بر حاشا از دو
قلت رأيت الوليد بن اليزيد مباركا شديدا باعباء الخلافة كاهله هو من قصيدة لابن ميادة واسمه الرماح
بن ابرد ثوبان وميادة اسم امه سوداء نسب اليها يمدح بها الوليد بن يزيد بن عبد الملك بن مروان وقبله همت بقول صادق
الله قوله واني على رغم العداة لقائله رأيت الوليد الخ اضاء سراج الملك فوق جبينه غداة نناجي
بالنجاح قوابله قوله رأيت بصيغة المتكلم بمعنى ابصرت والوليد بالواو والدال المهملة كامير اسم ممدوح الشاعر والمبارك
اسم مفعول بمعنى صاحب البركة والاعباء جمع عبء وهو بالعين المهملة والموحدة والهمزة كحبر كل ثقل من غرم او غيره واراد
بذلك امور الخلافة الشاقة وروي مكانه احناء وهو بالحاء المهملة والنون والمد من الامور متشابهها والكاهل ما بين الكتفين

الرجبي

مصرف

باب الراء المهملة بعدها الالف

مغني

سيوطي

قوله فطي سيوطي

مغني

يعني

باب الواو

طي / سيو / قطر

يعني ديدم وليد نيست بهيد را بالبركت در خالتيكه صاحب قوه بود بر برداشتن سنكينيها بار خلاف ميباد وعدش و قطر في اعراب ما لا ينصرف مغني في ال شاهد در دخول الف ولام زائده است در ابن يزيد با وجود اضافة بجهة ضرورت وچونكه غير منصرف است والف ولام در او داخل شده است مجرور بكسره شده است رأيت بني غبراء لا ينكرونني ولا اهل هذاك الطراف الممدد هو من قصيدة لطرفة بن العبد البكري وهي احدى المعلقات السبعة وقبله فما زال تشرابي الخمور ولذتي

وبيعي وانفاقي طريفي ومتلدي الى ان تحامتني العشيرة كلها وافردت افراد البعير المعبد رأيت بني غبراء الخ الا ايهذا اللائمي احضر الوغى وان اشهد اللذات هل انت مخلدي فان كنت لا تستطيع دفع منيتي فدعني ابادرها بما ملكت يدي

مغني

قوله بني غبراء بالغين المعجمة والموحدة والراء المهملة والمد كحمراء اراد بها اللصوص والفقراء والاضياف وقيل اهل الارض وبنو اهلها قوله لا ينكرونني اي لا ينكرون شجاعتي وسخاوتي واراد باهل الطراف الاغنياء او اهل السما وهو بالطاء والراء المهملتين والفاء ككتاب البيت من الاديم والممدد بالدالين المهملتين اسم مفعول وكني بمد يده عن نعيطه يعني ديدم اهل زمين را يا دزدان يا فقرا يا مهمانها كه انكار نميكردند مرا در شجاعت وسخاوت ونه اهل اين خيمهاي كشيده شده مغني في اسم الاشارة شاهد در داخل شدن هاء تنبيه با كاف خطاب است در هذاك بدون داخل شدن لام در او رأيت ذوي الحاجات حول بيوتهم قطينا لهم حتى اذا انبت البقل هو من قصيدة لزهير ابي سلمى المزني يمدح بها سنان بن ابي حارثة المري وقبله اذا السنة الشهباء بالناس اجحفت ونال كرام المال في الجحرة الاكل رأيت ذوي الحاجات هنالك ان تستخبلوا المال تخبلوا وان تسألوا تعطوا وان تيسروا تغلوا وفيهم مقامات حسان وجوهها واندية ينتابها القول والفعل على مكثريهم حق من يعتريهم وعند المقلين السماحة والبذل

مغني

اراد بذوي الحاجات المساكين والقطين بالقاف والطاء المهملة والنون فعيل من قطن بالمكان اي اقام او بمعنى الحرم والاتباع وانبت هنا بمعنى نبت وهو بالنون والموحدة والمثناة بمعنى خرج والبقل بالموحدة والقاف كفلس مطلق النبات والخضراوات يعني ديدم صاحبان حاجت وفقيران را كه در اطراف خانهاي ايشان اقامت كننده بودند وملازم كه در خانها ايشان بودند تا زمانيكه برويد كياه سبزي مغني في الباء شاهد در انبت از باب افعال است كه بمعنى نبت ثلاثي مجرد امده است رأيتك لما ان عرفت وجوهنا صددت وطبت النفس يا قيس عن عمرو هو من ابيات لرشيد بن شهاب اليشكري يخاطب بها قيس بن مسعود بن خالد اليشكري ويعيره بطلب ثار حميمه عمرو المذكور في البيت المذكور يقول من خوف القتل وشدة بأس اعياننا قومنا هو الذي منعك من ان تدرك ثار حميمك عمرو وقوله رأيتك بصيغة المتكلم يعني بصرتك وكلمة ان زائدة وعرفت بصيغة الخطاب واراد بالوجوه الاعيان وصددت بالصاد والدالين المهملات مخاطب من الصد بمعنى الاعراض وطبت بالطاء المهملة والموحدة مخاطب من طاب اي لذ وركا قوله عن عمرو يحذف المضاف اي قتل عمرو يعني ديدم ترا كه چون شناختي اعيان وبزركان ما را اوذا نسنكي كرد با ايشان مقاومت نميتواني كرد در جنك كردن بجهة طلب كردن خون خويش خود كه عمرو بوده باشد روي كردانيدي وكرديدي از ما وپاكيزه شدي از جهت نفس وخوشدل شدي اي قيس از كشته شدن عمرو

طي / سيو

سيوطي في المعرف باداة التعريف وفي باب التمييز شاهد در زيادة شدن الف ولام است در تمييز كه النفس بوده باشد بجهة ضرورت چون نكره در اصل طبت نفسا بوده است رب حي عرندس ذي طلال لا يزالون ضاربين القباب لم تيم قائلة الحي بفتح الحاء المهملة وتشديد الياء البطن من بطونهم والعرندس بالمهملات وبعد الراء نون كسفرجل من الابل الشديد وا لاسد والمراد هنا القوي والشجاع الطلال بالطاء المهملة كسحاب الحالة الحسنة والهيئة الجميلة والرقاب بالراء المهملة والقاف والموحدة ككتاب جمع رقبة وهي العنق وروى مكانها القباب هو بالقاف والموحدتين ككتاب جمع قبة وهي التي تتخذ من الاديم والخشب اللبد يعني بسا جماعت صاحب شجاعت وقوتي كه صاحب حالتهاي خوب نيك هستند كه هميشه زننده اند كردنهاي دشمنان را يا قبهاي خانهاي را مغني في حذف نون التثنية والجمع من باب الخامس شاهد در ضاربين است كه ضاربين جمع است با وجود اضافه شدن او بر الرقاب چون فاصل شده انديعني او وانفصل ضاربين الرقاب بجهة بدل وبعضي بضاربين للرقاب بحرف جر ربت رفد هرقته ذلك اليوم واسرى من معشر اقيال هو من قصيدة للاعشى همدان واسمه عبد الرحمن يمدح بها الاسود بن المنذر بن امرئ القيس بن النعمان وقبله ان تعاقب تكن غراما وان تعط جزيلا فانه لا يبالي رب رفد الخ وشيوخ حرب

مغني

باب الراء

لِشَطّي اَرِيكٍ وَسِنَّاءٍ وَكانَهُنَّ الثَّعالي وَشَرِيكُهُنَّ فِي كَثِيرٍ مِنَ المالِ وَكانَ امْتالِفي اَقلالِ

مغني

اول المصراع الثاني الميم من اليوم وكلمة رب هنا للتكثير والرقد بالراء والدال المهملتين بينهما فاء كحبر بمعنى العطاء واراد به هنا الدم وكفلس القدح الكبير ولعله اراد به هنا جماجم الرؤس ومرقته بصيغة المتكلم اصله ارفدته بالراء المهملة والقاف بمعنى صببته ابدلت الهمزة هاء واسرى كسكرى جمع اسير وهو بالسين والراء المهملتين كالميم الهمتية والعشر الجماعة والاقيال بالقاف والياء جمع قيل وهو بالفتح الملك من ملوك حمير واسم رجل من عاد بدّل بالمثناة مكان الياء وهو جمع قتل بالكسر العدو وايه تب اسرى من معشر قتال ملكهم يعني چه كاسهاى سرى كه اين صفت داده كه افكنده ام از ان چه نسيار عطائي يعني خوني كه ريختم انرا در اينروز وچه نسيما اسيرانى كه اين صفت داشتند كه از گروهي بودند كه بصفت داشته كه پادشاهان حمير را بكمند شمنان بودند كه مالك گشته ام ايشان را مغني في الجهة السادسة من باب الخامس هشام در عدم تعلق من معشر است با سري بنا بر مذهب ابو علي بلكه صفت است زيرا كه قتال انكه معطوف بر مجرور رب كه واسري است خالي نباشد از صفت رُبَّما الجامِلُ المؤبَّلُ فيهم وَعَناجيجُ بَينَهُنَّ المِهارُ هو من قصيدة لابي دؤاد جارية بن الحجاج الايادي يصف بها خال قبيلته وخلو منازلهم ومواشيهم بانهم ارتحلوا عنها مع كونهم ارباب ابل وخيل وجياد اولها اَوحَشَت مِن سُروبِ قَومي تِعارُ فَاَرُومٌ فَشابَةٌ فَالسِّتارُ بَعدَ ما كانَ سِربُ قَومي حَتّى لَهُمُ النَّخلُ كُلُّها وَالبِحارُ وَقَد اَمسَت دِيارُهُم بَطنَ فَلجٍ وَاَمسَت بِهِم لِصَيفِهِم تَعشارُ رُبَّما الجامِلُ الخ وَيَجالي مِنَ الاَقارِيبِ بانوا مِن حُذوقٍ هُمُ الرُّؤسُ الخِيارُ فتوله ربا بالتخفيف للضرورة والجامل بالجيم والميم المكسورة القطيع من الابل مع رعاته وارباعه والمؤبل بالهمزة والموحدة المشددة اسم مفعول يقال ابل مؤبلة اي المتخذة اي الخراج والعناجيج جمع عنجوج وهو بالعين المهملة والنون والجيمين كعصفور الجواد من الخيل والمهار بالراء المهملة كالكتاب جمع مهر كقفل وهو ولد الفرس يعني بسا قطعها شتراني با شبان انها كه مهيا شده بود از براى فتنه وخراج دادن در ايشان بود واسبها نجيبي كه درميان ايشان بود كه هما ايشان سيوطي في حروف الجر مغني في رب وفي ما سا هشام در رب است كه نحيفه ملحق شدن ما كافه بر ربا وملغي شده است از عمل جر وداخل شده است بر جمله اسميه وفارسي قايل شده است باينكه لفظ ما نكره موصوفه بجمله است بجانب منه الى رب شيء وهو الجامل رُبَّما اَوفَيتُ في عَلَمٍ تَرفَعَن ثَوبي شَمالاتُ هو من ابيات لجذيمة الابرش وهو ابن مالك بن فهم ملك الحيرة وهو صاحب الزباء وقيل هو تأبط شرا وبعده في فُتُوٍّ اَنا رابِئُهُم لَيتَ شِعري ما اَماتَهُمُ وَهُم ماتوا ثُمَّ اَنيا غابِينَ وَكَم مِن اُناسٍ قَبلَنا فاتوا قوله ربما بالتخفيف للضرورة واوفيت بالواو والفاء متكلم بمعنى اشرفت والعلم بالعين المهملة كفرس الجبل واراد به هنا الامور العظيمة الشاقة وترفعن مضارع من الرفع والشمالات بفتح الشين المعجمة جمع شمال وهي الريح التي تهب من ناحية القطب يعني چه بسيا كه مشرف شدم وبرامدم بركوهي كه بالاى ميبرد جامه مرا بادهاى شمال سيوطي في حروف الجر مغني في رب وفي ما سا هشام در رب كه نحيفه ملحق شدن ما كافه بر ان ملغي شده است از عمل جر وداخل شده است بر جمله فعليه بصيغه ماضي كه اوفيت بوده باشد مغني في رب سا هشام در رب است كه در اينجا بمعنى تكثير وافتخار امده است سيوطي في نون التاكيد سا هشام در مؤكد شدن فعل مضارع است كه ترفعن بوده باشد بنون تاكيد خفيفه بعد از تقدم رب براو رُبَّما تَكرَهُ النُّفوسُ مِنَ الاَمرِ لَهُ فَرجَةٌ كَحَلِّ العِقالِ هو من ابيات لاعرابي انشد حين اخبر بموت الحجاج وراثيه ايضا في ابيات لامية بن ابي الصلت ومن ابيات لحنيف بن عمير اليشكري قالها حين قتل محكم الطفيل يوم اليمامة وقيل هو لنهار اخت مسيلمة الكذاب والاول اصح قبله يا قَليلَ العَزاءِ فِي الاَهوالِ وَكَثيرَ الهُمومِ وَالاَوجالِ اِصبِرِ النَّفسَ عِندَ كُلِّ مُسيءٍ اِنَّ فِي الصَّبرِ حيلَةَ المُحتالِ لا تَضيقَنَّ بِالاُمورِ فَقَد تُكشَفُ غَمّاؤُها بِغَيرِ احتِيالِ رُبَّما تَكرَهُ الخ قَد يُصابُ الجَبانُ في آخِرِ الصَّفِّ وَيَنجو مُقارِعُ الاَبطالِ اول المصراع الثاني الراء من الامر وتكره بفتح الراء المهملة مضارع كره كسمع اي اباه والنفوس فاعله ومفعوله محذوف اي تكرهه والفرجة بالفاء والراء المهملة والجيم كطلحة التفصي والخروج من الهم والحل بفتح الحاء المهملة وتشديد اللام خلاف الشد والعقال بالعين المهملة والقاف ككتاب الحبل الذي يشد به ركبتا البعير ليمنعها عن القيام اي رب امر تكرهه النفوس له ذهاب سهل كسهولة حل العقال يعني رب غم سهل زوال عن قريب يعني بسا چيز مكروه ناخوش ميدارد انچيز را نفسها كه ان چيز از جنس امر است كه از براى او كشايش و با شدني است مثل اساني كشودن زانوي بند شتر سيوطي شرح ما العوامل في النوع السابع جامي في الموصولات مغني في ما سا هشام لفظ ما است كه بمعنى شيء است ونكره مجرده

سيوطي مغني مغني سيوطي

مغني

باب ... شرح جامي مغني

باب الواو

ازمعنی حرفیست ونا قصه موصوفه بجمله واقع شده است بجای رب غایب که مفعول نکره است ای رب شیء نکرهه النفوس بقا ضربه
بسیف صیقل بین بصری وطعنة نجلاء هو من قصیدة لملک بن الزعلا الغسانی والزعلا امه وقبله کم ترکنا
بالعین عین اباغ من ملوک وسوقة الفاه فرقنا بینهم وبین نعیم ضربة من صحیفة نجلاء
لیس من مات فاستراح بمیت انما المیت میت الاحیاء انما المیت من یعیش کئیبا کاسفا
باله قلیل الرجاء واناس یمصصون ثماداً وناس حلوقهم فی الماء الضربة مصدر مبنی للمرة من
الضرب وکذا الطعنة من الطعن والصیقل بالصاد المهملة والقاف قیل من صقل السیف اذا جلاه وبصری بالموحدة
والصاد والراء المهملتین کحبلی بلدة بالشام ای بین اماکن بصری والنجلاء بالنون والجیم والمد کحمراء یقال طعنة نجلاء ای
واسعة یعنی بسا بکرهیت زدن بشمشیر صاحب جلای که در میان مکانهای بصری اتفاق افتاد وبسا بکرهیت طعنه نیزه
که موضع آن طعن کشاده وظاهر بود جامی فی حروف الجر مغنی فی رب وفی ما هذا مثال دریغت است که با وجود دخول ما
کافه بران ملغی نشده است از عمل وجر داده است ضربة را ربت من انضجت غیظا صدره قد تمنی لی موتا لم یطع
هو من قصیدة لسوید ابن ابی کاهل الیشکری المکنی بابی سعد واولها بسطت رابعة الحبل لنا فوصلنا الحبل
منها ما اتسع کیف یرجون سقاطی بعد ما جلل الرأس مشیباً وصلع رب من انضجت غیظا وترانی کالشجا فی
حلقه عسراً مخرجه لا ینتزع ویحیینی اذا لاقیته واذا امکن من لحمی رتع قوله انضجت بالنون
والضاد المعجمة والجیم متکلم یقال انضجت اللحم ای جعله بالطبخ مستویا یمکن اکله والغیظ شدة الغضب وتمنی ماض من التمنی
بمعنی الامل ویطع مجهول من الاطاعة ای ما حصل مطلبه من موتی یعنی بسا کسیکه این صفت داشت که پختم وکداختم از جهت
غیظ وخشم سینه او را تحقیق کرد او زوی که بود زیرا که من حرکت او را اطاعت کرده نشد تا حاصل نشد آن مطلب وا زین جهت
من شرح العوامل النوع السابع مغنی فی من هذا مثال دوم است که نکره موصوفه بجمله واقع شده است وما من سبا داخل
شده است بر او رب ربت ربت فی فقیه فلا اعدل عن سنن الساعین فی خیر سنن لم یسم قائله رب بکسر الباء اصله یاربی
حذف منه حرف النداء ثم یاء المتکلم وابقیت الکسرة دلیلاً علیها ووفقنی امر من التوفیق وهو توجیه الاسباب نحو المطلوب
بالخیر واعدل متکلم من العدول بمعنی المیل والسنن بالسین المهملة والنونین فی الموضعین کفرس الطریقة والساعین اسم فاعل
بصیغة الجمع من السعی یعنی ای پروردگار من توفیق بده مرا پس میل نکنم از طریقه سعی کنندگان در بهترین طریقه قطر فی نا صب
فعل المضارع سیوطی فی اعراب الفعل هذا مثال دو منصوب بودن اعدل است بان مقدره بعد از فائی که مسبوق است بفعل
طلب که وفقنی بوده باشد چونکه در مقام دعا است ربة فتیة دعوت الی ما یورث المجد دائبا فاجابوا لم یسم
قائله الفتیة بکسر الفاء وسکون التاء المثناة وفتح الیاء والهاء جمع فتی وهو السخی الکریم ودعوت متکلم من الدعاء بمعنی الطلب وما
موصولة ویورث بالواو المهملة والمثلثة بمعنی یکسب علی طریق الاستعارة والمجد بالجیم والدال المهملة کفلس نیل الشرف ودائبا
بالدال المهملة والهمزة والموحدة بمعنی دائما وهو صفة المصدر المحذوف ای دعاء دائبا واجابوا ماض بصیغة الجمع من الاجابة
یعنی بسا ایشان از حیثیت بخشندگان وکریمان چند که خواندم ایشانرا بچیزیکه باعث میشود وکسب کند رسیدن
بسوی شرف را کسب کردن همیشکی پس اجابت کردند دعوت مرا مغنی فی المواضع التی یعود الضمیر فیها علی ما تأخر عنه لفظا ورتبة
من باب الرابع هذا مثال در جواز تقدیم ضمیر مفرد مجرد بر رب است بر مرجع که فتیة بصیغه جمع بوده باشد باعتبار بودن او یکی از مواضعی
که جایز است در او اضمار قبل الذکر لفظا ورتبة رجلان من مکة اخبرانا اناه وابنا رجلا عرایانا لم یسم قائله قوله
رجلان بفتح الراء وسکون الجیم تثنیة رجل کعضد واما سکنت جیمه للضرورة واخبرانا ماض بصیغة التثنیة من الاخبار بمعنی
الاعلام وان بکسر الهمزة والعریان کعثمان العاری من اللباس یعنی دو مرد از مکه خبر دادند مارا که دیدیم ما بسنیکه ما دیدیم
مرد برهنه را حالی للبلبلة زا مغنی فی الجملة الواقعة مفعولا من باب الثانی هذا مثال دربودن جمله انا رأینا رجلا است در محل
نصب بنا بر آنکه مفعول ثانی وثالث بوده باشد زیرا که اخبرانا ضمیر متکلم در او مفعول اول است وردت بمثل السید
نهد مقلص کمیش اذا عطفناه ماء تحلبا هو من قصیدة لربیعة بن مقروم بن قیس الضبی وقبله وواردة کانها
عصب لقطا تثیر عجاجا بالسنابک صیتها قوله وردت جواب رب المقدرة بعد الواو فی وواردة ای رب قطیع
خیل واردة وردت نها عقبی قوله بمثل السید ای بفرس مثل السید وهو بکسر السین والدال المهملتین بینهما یاء ساکنة الذئب
والنهد بالنون والدال المهملة کفلس الضخم والمقلص بالقاف واللام المشددة المکسورة والصاد المهملة بمعنی طویل القوائم و
الکمیش بالشین المعجمة کامیر شدید الجری وعطفناه تثنیة عطف وهو بالعین والطاء المهملتین والفاء کحبر الجانب وتحلبا فعل

جامی

مغنی

شرح العوامل

مغنی

قطر

سیوطی

مغنی

مغنی

باب الرّاء

مغنی — المثنّاة والخاء المهملة واللام المشدّدة والموحدة من مخالب العرب اذا سال بعنی بسا اسبا وارد شونده چند کنایه کودا مینده از خوی
باسبی که مثل کرک چاو دراند شسو یا ی تند شی بود که هر کا معروف میکرد در پهلوا رجاری میشد از جبنیت ابن معنی فیما افوق
فینه الحال والتمیز من باب الرابع هشام دو تقدیم تمیز است که ما بوده باشد بر عامل خود که مخلبا است با عتبار بودن عامل بدو
فعل منصرف بنا برانست که لال ابن مالک وجواب ادانه اذا و با ینکه عطف او مرفوع است بمخلب محذوف و فعل از او که مخالب ملکوی
مفسّر او است و ما مفعول است از برای مخلب محذوف و الف مخلبا از برای تثنیه است ای سال ما ابن مفده معنی شده است تمیز
مطلع — بر عامل بلکه مؤخر است از او رسم دار وقفت فی طلله کدت اقضی الغداة من جلله هو من قصیدة لجمیل بن عبد الله
بن معمر وبعده موحشا ما تری به احدا تنسج الریح ترب معتدله وصریعا من الثمام تری عارسات المدب
فی اسلِه رسم الدار ما کان من آثارها لاصقا بالارض کالرماد وغیره و وقفت بالواو والقاف المفتوحة والفاء متکلم من
سیوطی — الوقوف یقال وقف فلان ای دام قائما والطلل بالطاء المهملة کفرس ما شخص من آثار الدار والضمیر فیه للرسم وکدت متکلم
من کاد قارب واقضی بالقاف والضاد المعجمة متکلم من قضی فلان ای مات والغداة نصب علی الظرف فی الغداة وهو ما بین
صلوة الفجر وطلوع الشمس وتذکر مکانه الحیوة وهو ضد الموت وقوله من جلله بفتح الجیم واللام ای من اجله یعنی بسا علامت خانه
مغنی — کرمدتی ایستادم در اثرهای کهنه او و نزدیک شده بود که بمیرم در وقت صبح از جهت او سیوطی فی حروف الجر مغنی فی رب
هشام در مجرور شدن رسم است برب مقدر بعد از تقدیم واو و یا با بل برا وای رب رسم منیعی فی جلل هشام در من جلل است
که بمعنی من اجله است وبعضی گفته اند که بمعنی من عظمه است ای من عظیم امره فی عینی رسم عفت بعد ما قد یمحی قد کاد
من طول البلی ان یمصحا هو من ابیات لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التمیمی وقیل للذی الرمة یصف بها دیار محبوبته بانه کاد ان یمصح رسم
الدار ما کان من اثرها لاصقا بالارض کالرماد وغیره وهو مبتدا وعفت صفته وهو بالعین المهملة والفاء ماض بمعنی اندرس
شرح — امحی بالنون والحاء المهملة ماض ای ذهب اثره وجملة قد کاد خبر رسم والبلی بکسر الموحدة مقصورا الاندراس ویمصح بفتح المضارعة
والصاد والحاء المهملتین ای یذهب اثره بالکلیة یعنی علامت خانه که این صفت دارد که کهنه شده است بعد از انکه بتحقیق
که بر طرف شده است اثر او بتحقیق که نزدیک است از طول کهنگی این که بر ود بر طرف شود نشانه او بالکلیة شرح العوامل
فی النوع الحادی عشر سیوطی فی جامی فی افعال المقاربة هشام در وارد شدن خبر کاد است با ان بر سبیل تک رکزان بمعنی تو
سیوطی — باشد رضیعی لبان ثدی ام تحالفا باسحم داج عوض لا نتفرق هو من قصیدة للاعشی واسمه میمون بن قیس
یمدح بها المحلق بن حنتم رشید او و قد مرت قصته و سبب انشاده فی باب التاء فی قوله فیما قبله تشب لمقرورین الخ فمن شاء
جامی — فلیرجع الیه وقبله لعمری لقد لاحت عیون کثیرة الی ضوء نار فی یفاع تحرق تشب لمقرورین یصطلیانها
وبات علی النار الندی والمحلق رضیعی لبان الخ یداک یدا صدق فکف مفیدة وکف اذا ما
ضن بالمال تنفق قوله رضیعی تثنیه رضیع وهو بالراء والعین المهملتین بینهما ضاد معجمة فعیل من رضع امه ای امتص
ثدیها وهو حال من الندی والمحلق المذکورین فیما قبله وقال بعضهم انه خبر بعد خبر لا حال واللبان ککتاب الرضاع واللبن و
الثدی بالمثلثة والدال المهملة والیاء کفلس معروف وتحالفا بفتح المثناة والحاء المهملة والفاء ای حلف کل واحد منهما واسحم بالسین
والحاء المهملتین افعل من السحم بمعنی السواد والداجی بالدال المهملة والجیم بمعنی المظلم واراد باسحم داج الدم یغمسون فیه ایدیهم عند التحالف او زق
الخمر او الرحم او رماد تلک النار او اللیل وقیل المراد منه ابو قوم المحلق قوله لا نتفرق بالنون لا بصیغة المتکلم کما قاله بعضهم ای لا
مغنی — یفارق کل منهما صاحبه ابدا یعنی دو شیر خورنده از یک پستان مادری که هم قسم شده اند در تاریک ترجانی تاریکی مراد خون
ما در است که هرگز مفارقت نکنند بیک دیگر را مغنی فی عوض وفی اللام وفی الجهة السادسة من باب الخامس هشام در عوض
است که ظرف است از برای لا نتفرق و در موضع نفی مستعمل شده است و مقدم شده است بر لا نافیه که صدارت طلب است
بجهة توسع در ظروف وبعضی گفته اند که عوض قسم واقع شده است واسم تبارک رمانی الدهر بالارزاء حتی فؤادی
مطول — فی غشاء من نبال فصرت اذا اصابتنی سهام تکسرت النصال علی النصال هما لابی الطیب المتنبی واسمه
احمد بن الحسین یشکو دهره الارزاء جمع رزء وهو بالراء المهملة والزاء المعجمة والهمزة کقفل المصیبة والفؤاد کغراب القلب والغشاء
بالغین والشین المعجمتین والمد ککتاب الغطاء والنبال جمع نبل وهو بالنون والموحدة کفلس السهام العربیة والسهام بالسین
المهملة ککتاب جمع سهم وهو النبل والنصال بالنون والصاد المهملة ککتاب جمع نصل کفلس وهو حدید السهم والرمح یعنی
افکنده مرا روزگار بمصیبتهای تا انکه دل من در پرده ایست که پر است از تیرهای عربی پس گردیده بودم من هرگاه می رسیده
بتیرها چند میشکست پیکانها بر پیکانهای تیرها مطول فی الخطبة در مقام تمثیل باو ودر معرض شکایت تعبیر کار

باب الزاء

و مناسبت مضمون او با احوال خود ذکر کرده است رمانی بامرٍ کنتُ منه ووالدی بریّا ومن اجل الطَّوِیّ رمانی هو
من ابیات لضابئ بن الحارث البرجمی ونسبه بعضهم الی عمرو بن احمر الباهلی والی زرق الباهلی وکان خاصم رجلا
عند الحاکم علی بئر فقال الرجل هو لص بن لص فقال الابیات وقبله دعانی لصًّا من لصوص وما دعا بها والدی فیما
مضی رجلان قوله رمانی ای قذفنی واراد بالامر الصفة المذمومة والطوی بفتح الطاء المهملة وکسر الواو و یاء المشددة بمعنی
الطوی وهو من طویت البئر اذا بنیتها بالحجارة ای من اجل خصومة معرفی البئر رمانی واراد بالطوی هنا الحقد لانه المطوی
ای المضمر فی القلب من اجل عداوة طوی فی قلبه رمانی یعنی نسبت داد مرا بامری و هر دو دزدی است که بودم من و پدر من مطول
از ان امر بیزار و از جهة جنگ من با او در امر چاه نسبت داد مرا بدزدی مطول فی احوال المسند شاهد در حذف مسند
که بریا بوده باشد که ان خبر است از برای کنت یا از برای والدی تو آنکه والدی مرفوع باشد بر ابتدائیت بنا بر قول جمهور
مجهد دستو بیر میانرا و مع والدی و در حکم که برائت از سرقت بوده باشد ای کنت بریّا منه و والدی ایضا بریّا او بریٌ دونه بعض
شنیبان بعض وعبیدکم تلاقوا غدا خیلی علی سفوان تلاقوا جیادا لا تحید عن الوغی اذا ما غدت
فی المأزق المتدانی تلاقوهم فتعرفوا کیف صبرهم علی ما جنت فیهم ید الحدثان هو اول ابیات
لوداک ابن عمیل المازنی یخاطب بها بنی شیبان ویهددهم بالحادثة وبین البیت الثانی والثالث بیتا لم یذکرها صاحب
المغنی وهو نازلوا الکماة الغر من آل مازن لیوث طعان عند کل طعان مقادیم وصالون فی الروع خطوهم
بکل رقیق الشفرتین یمانی اذا استنجدوا لم یسألوا من دعاهم لای حرب ام لای مکان قوله وبنی بمعنی
امهل وبنی شیبان منادی بحذف حرف النداء وهو بالشین المعجمة والیاء والموحدة والنون کسکران قبیلة وبعض عبیدکم
مفعول رید والوعید التهدید وتلاقوا المقاف من التلاقی بمعنی وصول کل من الاحد الاخر والخیل بالفتح جماعة الافراس و
سفوان بالسین المهملة والفاء والواو والنون کقطعات اسم ماء علی امیال من البصرة والجیاد بالجیم والیاء والدال المهملة ککتاب
النجباء من الخیل لکن المراد بها هنا الفرسان وتحید بفتح المضارعة والحاء والدال المهملتین بینهما یاء ساکنة بمعنی تمیل والوغی بالواو
والعین المعجمة کفتی الحرب وکلمة ما بعد اذا زائدة وغدت ماض من غدا فلان اذا بکر والمأزق بالهمزة والزاء المعجمة والقاف کمجلس المضیق
والمتدانی بالمثناة والدال المهملة والقاف المتقارب والصبر حبس النفس عن القلق والجزع والخبث بالخاء المعجمة والموحدة والمثناة
کفرس اثر الکراهة والحدثان بالحاء والدال المهملتین والمثناة والنون کعطفان حوادث الدهر ومصائبه یعنی واگذار ای بنی شیبان
بعضی از وعده دادن بد خود را ملاقات خواهید کرد سواران ما بر سر آب سفوان ملاقات خواهید کرد سواران که میل نمیکنند
از جنگ هرگاه صبح کنند در موضع تنگ که نزدیک هم باشند ملاقات خواهید کرد ایشان را پس خواهید شناخت
که چگونه است صبر ایشان بر ناخوشی که در ایشان انداخته است دست حوادث و مصیبتهای روزگار مغنی فیما افترق مغنی
فیه عطف البیان والبدل من باب الرابع شاهد در تلاقوا ثانی است که بدل است از تلاقوا اول باب الزاء المعجمة بعده
الالف زارت علیها للظلام رواق ومن النجوم قلائد ونطاق واسمه عبد الله التنوخی اللغوی هو لابی العلاء المعری
قوله زارت من الزیارة والمستتر فیه والبارز فی علیها یرجع الی المحبوبة وجملة علیها الخ حال من الضمیر المستتر فی زارت وکذا
جملة من النجوم الخ والظلام کسحاب ذهاب النور والیل والرواق بالراء المهملة المفتوحة والواو والقاف الستر والقلائد باب الزاء المعجمة بعد الالف
بالقاف والهمزة والدال المهملة جمع قلادة معروف والنطاق بالنون والطاء المهملة والقاف ککتاب ثوب تشد به المرأة فتشده
الوسط یعنی زیارت کرد ان محبوبه ما لیکن بود از برای شب پرده و حال آنکه از ستارها بود گردن بندها و کمربند از
برای او و مراد جواهر است که در نصف او روشن مثل ستارها میباشد مطول فی احوال المسند الیه شاهد در آوردن مسند مطول
الیه است بلفظ ضمیر بجای اسم ظاهر که ضمیر مستتر در زارت بوده باشد بجهة ادعا نمودن بانکه فکر ملتفت بغیر او نخواهد
شد هر کز زعم العواذل اننی فی غمرة صدقوا ولکن غمرتی لا تنجلی لم یسم قائله العواذل جمع عاذلة من العذل وهو مغنی
بالعین المهملة والذال المعجمة اللوم واراد بها الجماعة لا النساء العواذل بدلیل قوله صدقوا والغمرة بالعین المعجمة والراء
المهملة فی الموضعین کطلحة الشدة وتنجلی بفتح المضارعة وسکون النون والجیم بمعنی تنکشف یعنی گمان کردند جماعت
ملامت کنندگان اینکه بدرستیکه من در شدت و سختی هستم راست گفتند لکن سختی من بر طرف نخواهد شد مغنی مغنی
فی الجملة المستانفة من باب الثانی مختصر مطول فی الفصل والوصل شاهد در وقوع جملة صدقوا است استینافیه بنا بر مختصر
و بنابر اعتبار فصل و وجه اند ... زعم الفرزدق ان سیقتل مربعا ابشر بطول سلامة یا مربع مطول
هو من قصیدة لجریر بن عطیة الخطفی التمیمی یخاطب بها الفرزدق وبعده ان الفرزدق قد تبین لومه حیث التقت

خشاوه

باب الزاء

خشنا ئه والاجدع الفرزدق كسفرجل لقب همام بن غالب بن صعصعة التميمي وهو شاعر معروف ومربع بالراء والعين المهملتين بينهما موحدة في الموضعين كرفق لقب عوعن بن سعيد وابشر من ابشر اي سئله البشرى وهو بالموحدة والشين المعجمة والراء المهملة كحبلى اسم لما اعطاه المبشر والسلامة بالسين المهملة كسماحة صحة الجسم والاسن يعني كمان كرد فرزدق اينكه بكشد مربع را مژده كان بده بطول سلامتي وبند رستي اي مربع يعني في ان مشار ساده ران بفتح همزه اسمت كه مخففه از مثقلة واقع شده است زعمتم ان اخوتكم قريش لهم الف وليس لكم الاف اولئك اومنوا خوفا وجوعا وقد جاعوا بني اسد وخافوا هما من ابيات الحماسة يهجو بها بني اسد فقوله قريش كزبير قبيلة معروفة والالف بالفاء كحبر الايلاف وهو اشارة الى قوله تعالى لايلاف قريش ايلافهم رحلة الشتاء والصيف وقوله وليس لكم الاف ككتاب اي موالفة في الرحلتين المعروفتين لهم في التجارة رحلة في الشتاء الى اليمن وفي الصيف الى الشام وقوله اومنوا مجهول اي آمنهم الله من الخوف والجوع وبنو اسد قبيلة معروفة يعني كمان كرديد كه بدرستيكه برادران وياران شما تا اند قريش هستند ايشان را هست الفتي ومرشما را نيست الفتي ونيست مر شما را الفي و الفتي اجتماع والفة در رفتن وكوچ كردن معنيكه از براي ايشان در تجارت كه رفتن بسوي يمن بوده باشد در زمستان ورفتن بشام بوده باشد در تابستان ونيست از براي شما ان در اجتماع والفت در رفتن وكوچ كردن معين انجماعت قريش ايمن كردانيده شده اند از ترس وكرسنكي وبتحقيق كه كرسنكي خورده اند قبيلة بني اسد وترسيده اند مختصر ومطول في الفصل والوصل مثال در حالت جملة مستانفة است بعد از قريش واقام لهم الفتو بعد من نعام أو زعمتني شيخا ولست بشيخ انما الشيخ من يدب دبيبا هو من ابيات لابي امية الحنفي واسمه اوس وبعده

انما الشيخ من يبتره للحي وعسى في بيته محجوبا ان اراد الخروج خوف بالذنب وان كان لا يرى الحي ذنوبا كيف يدعى الحي اخو مضلعات ليس ينفك تقلبا وركوبا

المستتر في زعمتني يرجع الى المحبوبة ويدب بفتح المضارعة وضم الدال المهملة وتشديد الموحدة والدبيب كاميركلاهما من الدب بالفتح وهو المشي على هينة وخفاء يعني كمان كردان محبوبه مرا مرد پيري وحال آنكه نيستم من پير اينست وجز اين نيست كه پير كسيست كه سست وا هسته راه رود اهسته رفتني راهمحس في النوع الثالث عشر قطر في افعال القلوب مغني في الجهة الخامسة من باب الخامس مثال در زعمتني بمعنى ظننتني است كه نصب داده است دو مفعول را يكي كه يا متكلم ودويم شيخا بوده باشد بدون وقوع او برسر ان يا اسم وخبر او برسبيل فلت زعمت هواك عفا الغداة كما عفا منها طلول

بالكوى ورسوم لا والذي هو عالم ان النوى صبر وان ابا الحسين كريم ما حلت عن سنن الوداد ولا غدت نفسي على الف سواك تحوم

الابيات لابي تمام الطائي المستتر في زعمت يرجع الى المحبوبة والخطاب في هواك لنفس الشاعر والهوى كهفى العشق وميل النفس وعفا بالعين المهملة والفاء في الموضعين بمعنى اندرس والغداة منصوب على الظرفية والطلول بضم الطاء المهملة جمع طلل وهو كفرس ما شخص من اثار الدار واللوى بكسر اللام وفتح الواو موضع والرسوم بالضم جمع رسم وهو بالراء والسين المهملتين كفلس ما بقي من اثار الدار لاصقا بالارض كالرماد وغيره والواو في والذي للقسم والنوى بالنون والواو كهفى البعد والفراق والصبر بالضاد والراء المهملتين بينهما موحدة ساكنة للضرورة اصله ككتف وهو عصارة شجرة مرة وهو اصفر اللون وابو الحسين كنية رجل وكلمة ما نافية وحلت بضم الحاء المهملة متكلم من حال بمعنى تغير وروى مكانه زلت والسنن بالسين المهملة والنونين كعنب الطريقة والوداد بالواو والدالين المهملتين ككتاب الحب وغدت بالغين المعجمة والدال المهملة ماض بمعنى صارت والالف بالفاء كحبر الصاحب وتحوم بفتح المضارعة والحاء المهملة اي تدور وتطوف يعني كمان كردان محبوبه كه بدرستي هواي نفس كهنه شده است در وقت صبح هم چنانكه كهنه شده از ان منزلهائي كه در لوا است اثار شان وعلامتهاي چند نه چنين است قسم بان چنان كسيكه او دانا است باينكه دوري وفراق تلخ است مثل صبر نه دو اينكه ابا الحسين صاحب كرم است كه تغير نكردم از طريقه دوستي ونكرديده است نفس من كه الفت كند ودور كند بر كرد مصاحبي سواي تو مختصر ومطول في الفصل والوصل مثال در عدم مناسبت عطف نمودن ان ابا الحسين كريم است بر جملة ان النوى صبر باعتبار نبودن جهت جامعه در ميانه كرم ابو الحسين وتلخي فراق وبهمين جهت عيب وارد اورده اند بر ابي تمام در اين شعر او بواسطه اين عطف كردن زيادتنا نعمان لا ننسينها تق الله فينا والكتاب الذي تتلو الم نسيم قائله قوله نعمان بالنون والعين المهملة كعثمان اسم رجل ولا ننسينها بفتح المضارعة وسكون النون والسين

باب السين

المهملة والياء المفتوحتين والنون المشددة مضارع من التنبيا وهو ضد الحفظ قوله نق بالمثناة المفتوحة والقاف المكسورة اصله نقى بصيغة امر الغائب من الانقاء بمعنى الحفظ روايات الكتاب اتراه ونتلوا متكلم مع الغير من التلاوة يعني زيارت كردن ما نعمانرا فراموش مكن تا ستايش او بايد كرد بر هيزكار خداوند در باره ما جماعت و بپرهيز قرا اينرا كه ميخوانيم وتلاوت ميكنيم از نظام في الحذف شيئا هذا در حذف نبودن لام امر غايب نيست با حرف مضارعت ولام الفعل از نق كه در اصل نقى بوده است بجهة تخفيف ضرورت باب السين المهملة بعدها الالف سائل فوارس يربوع بشدتنا أهل رآونا بسفح القاع ذي الاكم هو من ابيات لزيد الخيل سمي بذلك لكونه صاحب خمسة افراس وهو الذي سماه النبي صلى الله عليه وسلم زيد الخير والهاء في اغاره اغارها على بني يربوع وبعده ام هل تركت كمشكل فيه ذامية فلاسته تنعت الصلاة بالعدم والحارث بن شهاب غدت معترك رهن القنا للعوجاء والرخم اناكذلك انما غارة لحقت بفصف بكل دفوق حرة خدم وترت مسترق بهد وسلهبة يبخت عند اعتراك الموت بالكظم قوله سائل امر من باب التفاعل من السؤال وهو هنا بمعنى اسئل والفوارس جمع فارس على غير قياس ويربوع بفتح الياء وسكون الراء المهملة وضم الموحدة والواو والعين المهملة ابو حي من تميم والشدة بالكسر القوة وبالفتح الحملة الواحدة في الحرب والهمزة للاستفهام وهل بمعنى قد ورأوا فاعل ماض بصيغة الجمع من الرؤية والسفح بالسين والحاء المهملتين بينهما فاء كفلس سفل الجبل والقاع بالقاف والعين المهملة المستوي من الارض والاكم بفتحتين جمع اكمة وهي التل من القف من حجارة واحدة اوهي دون الجبال يقول اسئل فوارس قبيلة يربوع من شدة حملتنا عليهم فانهم كانوا او ناظرين منهم في هذا الموضع يعني بپرس سواران قبيلة يربوع را از قوت بار از حمله كردن ما در جنك كه اما تحقيق كه ديده اند ما را در دامن پايانی كه صاحب قاموس است مغني في هل سا در دخول همزة استفهام است بر هل كه بمعنى قد است در اينجاى سائر لسمرخي لبني تميم والحق بالحجاز فاستريحا هو للمغيرة بن حبين التميمي الحنظلي قوله بني تميم قبيلة معروفة والحق بفتح الحاء المهملة والقاف متكلم من الحوق بمعنى الادراك والايتان قوله بالحجاز اى بقبيلة في الحجاز وهو بالحاء المهملة والجيم والزاء المعجمة كتاب مكة والمدينة وأستريح متكلم من الاستراحة يعني دور باشد كه واگذارم منزل خود را از براى بني تميم وملحق شوم بقبيلة كه در حجاز است پس استراحت كنم جامي في اعراب المضارع مغني في ... يد منصوب واقع شدن استريح است بعد از فاء در جواب نفي يا طلب او تحقيق ... ساحمد نصرا ما حييت وانني لاعلم ان قد جل نصر عن الحمد تجلى به رشدي واثرت به يدي وفاض به ثمدي واورى به زندي هما لابي تمام الطائي قوله نصرا بالنون والصاد المعجمة والراء المهملة كفلس اسم رجل وما ظرفية مصدرية اى مدة حيوتي وجل بالجيم ماض بمعنى عظم وتجلى بالجيم ماض بمعنى ظهر والرشد بالضم الهداية واثرت اى صارت ذا ثروة وهي بالمثلثة والراء المهملة والواو كالطلحة كثرة المال وفاض بالفاء والضاد المعجمة بمعنى اسال والثمد بالمثلثة والدال المهملة كجبل الماء القليل واراد به هنا المال واورى اى صار ذا ورى وهو بالواو والراء المهملة والياء كفلس خروج النار من الزند وهو بالزاء المعجمة والنون والدال المهملة كفلس العود الذي تقدح به النار وهذا كناية عن الظفر بالمقصود يعني البته ستايش ميكنم نصر را مادام كه زنده ام وبدرستيكه من هر اينه ميدانم اينكه بتحقيق كه بلند است شان نصر از ستايش كردن نا ور اظاهر گشت بسببش رستگاري من وبالنشد وصاحب مال شد بسبب او دستهای من وجاری شد ... از من ... بسبب او مال كم وصاحب آتش گشت بسبب او چقماق من مختصر ومطول في المحسن البديع من علم البديع ساشكر عمرا ان تراخت منيتي اياديَ لم تمنن وان هي جلت فتى غير محجوب الغنى عن صديقه ولا مظهر الشكوى اذا النعل زلت راى خلتي من حيث يخفى مكانها فكانت قذى عينيه حتى تجلت الابيات لمحمد بن سعيد الكاتب يمدح بها عمرو بن سعيد الاسدي وكان دخل عليه فراى كمه مشقوقا فبعث اليه بعشرة الاف درهم السين للتاكيد اي لا اترك شكره ابدا وتراخت بالمثناة والراء المهملة والخاء المعجمة بمعنى تاخرت والمنية الموت والياء المشددة كبحية الموت والايادي جمع ايدي جمع يد وهي هنا النعمة وتمنن مجهول من المنة وجلت بالجيم واللام المشددة بمعنى عظمت والفتى الشاب من الرجال السخي الكريم والمحجوب مفعول من الحجب وهو بالحاء المهملة والجيم والموحدة بمعنى المنع والغنى بالكسر ضد الفقر والمظهر اسم فاعل من الاظهار ضد الاخفاء والشكوى كسكرى الشكاية والنعل ما يستر بها القدم وزلت بالزاء المعجمة واللام المشددة ماض من الزلة في موطن ... الخلة بفتح الخاء المعجمة وتشديد اللام الحاجة الفقر ... والقذى بالقاف والذال المعجمة كعصا ما سقط

نظام
باب السين المهملة بعدها الالف
مغني
جامي
مغني
مختصر ومطول

فالبين

باب الشين

فى العين فتدمع به وتحلبت بالجيم واللام المشدّد اى انكشفت عنّى باحسانہ يعنى البتہ شكر ميكنم عمرو را اكر بنا خبر فندلك
من بواسطهٔ نعمتهاى كه منت كذارده نشده است بر من واكر چه ان نعمتهاى بزرك است وان عمرو صاحب نعمتها وبيشتر كه
پنهان ميبدانند مال خود را از دوستان خود ونيست ظاهر كننده شكايت هر كاه مقدم او بلغزد در مهلكه ديدن عمرو
فقر مصاحب خود را انكه بيكديگر پوشيده وپنهان بود چرا كه ان پس بودن فقر من خاش ال در چشم او تا انكه بر طرف شد ان فقر
از من بسبب احسان وعطاى او ونسبت بمن مختصر ومطول فى لزوم ما لا يلزم من علم البديع مثال شد بودن اين ابيات است
از قبيل لزوم ما لا يلزم باعتبار وجود چيزى كه لازم نيست بودن او وپيش از حرف روى در سجع كه ان چيز لام مشدد بوده مشد
قبل از تاء نظر بانكه اكر بنا ورده بود لام را صحيح اين ابيات درست بود پس ودرون ان لام قبل از تاء لزوم ما لا يلزم است
در اواخر اين ابيات بعض قوله اذا افتقر الرار لم يرو فقره وان ايسر المرار ايسر صاحبه لم يتم فانه افتقر هما من
من الافتقار بمعنى الاحتياج والمرار فى الموضعين بالراء بين المهملتين كشدّاد اسم رجل وبر مجهول من الرؤية وايسر هما ماض من
باب الافعال من اليسر ضد العسر فهالابنه فلان اى صار ذا غنى ومال والصاحب لو بنى يعنى هر كاه محتاج وفقير شود
مرار ديده نميشود فقر او ولو صاحب بى نيازى ومال شود مرار صاحب مال وبى نياز ميشود در فقر او ومطول بن بيت را
در ضمن شرح كردن ابيات سابقه بعد از قوله بجوب الح بجهت مناسبت مضمون او با مطلب خود ذكر كرده است مثال طلب
بُعْدَ الدَّارِ عَنْكُمْ لِتَقْرَبُوا وَتَسْكُبُ عَيْنَايَ الدُّمُوعَ لِتَجْمُدَا هو للعباس بن الاحنف السين المجرّد للتاكيد اولاً
على قول واطلب متكلم من الطلب والبعد بالضم ضد القرب وتسكب بضم الكاف مضارع من السكب هو بالسين المهملة و
الموحدة كفلس بمعنى الصب والدموع جمع دمع وهو بالدال والعين المهملتين ماء العين وتجمد بكسر الميم مضارع من الجمود
بالجيم والدال المهملة الجفاف وانقطاع الدمع للفرح والسرور يعنى البته طلب ميكنم يا انكه دور باشد كه طلبكنم
دورى خانه را از شما جهت انكه نزديك شويد وبريزد چشم من اشكها را تا انكه خشك شود ومكويد از
خوشحالى مختصر ومطول فى المقدمة شاهد بودن تعقيد معنوى است در انتقال در اين بيت نظر بانكه كنايه
اورده است شاعر كه نميتوان راجع چيزى كه دور است از شما براى شكايت وحزن بوده باشد بتفصيلى كه در مطول
مذكور است مثال طلب حتى الى اكنا مشايخ ثم من طول ما التثموا مرد ثقال اذا الاقوا خفاف
اذا دعوا كثير اذا شدوا قليل اذا عدّوا هما لابى الطيب المتنبى واسمه احمد بن الحسين القنا بالقاف والنون
جمع قناة وهى الرمح واراد بالمشايخ الاكابر من الناس فى السن والتثموا بالتاء والمثلثة اى نقبوا والمرد بالراء والدال
المهملتين كقفل جمع امرد وهو الذى لا شعر فى وجهه والثقال ككتاب جمع ثقيل والخفاف جمع خفيف وهما نقيضان
ولا قوا بالقاف هنا بمعنى حاربوا ودعوا مجهول من الدعاء بمعنى الطلب شدّوا بفتح الشين المعجمة والدال المهملة المشددة من
الشدّة وهى الحملة الواحدة فى الحرب وعدّوا مجهول من العدّ وهو بفتح العين وتشديد الدال المهملتين بمعنى
الاحصاء يعنى نزد ما باشد كه طالب كم حق خود را بواسطه نيزهاى وبزركان سال اعمدى چند كه كويا ايشان از طول
بستن نقاب در وقت جنك مثل طفلانى بى ريش هستند واين صفت دارند كه سنكين هستند هر كاه جنك كنند با
دشمنان سبك هستند هر كاه خوانده شوند بجهت يارى كردن بسيار هستند بسيار حمله كنند در جنك ندك هستند هر كاه
شمرده شوند مختصر ومطول فى التقسيم من علم البديع مثال شد بودن تقسيم است در اين بيت باعتبار ذكر احوال مشايخ
بواسطه نسبت دادن انواع احوال بهر يك از چيزهاى كه ذكر داراست واعتبل منى العار بالسيف جالبا على
قضاء الله ما كان جالبا هو من قصيدة لسعد بن ناشب التميمى المازنى وكان اصاب دما فهدم بلال بن ابى بردة بن
ابى موسى الاشعرى والحجاج داره بالبصرة وحرقها وبعده واذهل عن دارى واجعل هدمها لعرضى من باقى
المذمة حاجبا ويصغر فى عينى تلادى اذا انثنت يمينى بادراك الذى كنت طالبا العار بمعنى
العيب هنا والشين والجالب بالجيم والموحدة فى الموضعين فاعل من جلب اى نقله من موضع الى موضع لفوا والقضاء الحكم
والتقدير ما موصولة يعنى دور باشد كه بر طرف كنم از خود عيب را بسبب كارفرمودن شمشير در دفع الم كشنده وارد
ناشونده بر خودكم ونسبت بخدا دهم انچه حكمى كه بوده باشد مختص ومطول فى الانشاء مثال شد در نفيد بودن
مستقبل است كه بيا عسل بوده باشد مجال كه حاليا است مثال حروف الزائدات عن اسمها فقالت ولم
تحل اما تى وتنهيا ايسم فاناه تقن مثال متكلم من السوال واد يجمعنا لزا يدات الاحرف اللاتى يزيد الكلم

باب الشين

وبخل مضارع من البخل ضد السخاء ثم قوله امان و تسهيل ای هذه الاحرف مجتمعة فی هذه الكلمة يعنی و سيك از اسم حرفها
كه زياد ميشوند دركلمه پس گفت و بخل نكو بگفتن كه ان حروف مجتمع است در امان و تسهيل يعنی اسنين نظام فی حروف الزيادة
هشيا ديدند كه نمونه شاعر است حروف زياده را درده وكلمه در شعر خود كه امان و تسهيل بوده باشد سبقوا هوىّ
واعنقوا لهواهم فتخرموا ولكل جنب مصرع هو من قصيدة لابی ذؤيب الهذلی واسمه خويلد بن خالد بن رثى نظام
بها بنيه الخمسة وقد هلكوا جميعا بالطاعون فی يوم واحد وقبله اودى بنیّ واعقبونی حسرة عند
وابوهم الرقاد وما تقلع سبقوا هوىّ الخ وبقيت بعدهم بعيش ناصب واخال انی لاحق
مستتبع ولقد حرصت بان ادافع عنهم واذا المنية اقبلت لا تدفع واذا المنية
انشبت اظفارها الفيت كل تميمة لا تنفع المستتر فی سبقوا يرجع الی قوله بنیّ المذكورة فيما قبله و
الهوی كفتی ميل النفس واعنقوا بالعين المهملة والنون والقاف ماض من اعنق فلان عمرو ای اخذ بعنقه وهو بمعنی اسرعوا
فهو من العنق كفرس وهو ضرب من السير واللام للتعليل يقول كان هوای ان اموت قبلهم فانهم سبقوا هوای وماتوا قبلی وتبعوا
بعضهم بعضا وتخرموا بضم المثناة والخاء المعجمة والراء المهملة المشددة مجهول من تخرمتهم المنية ای قطعتهم واخذتهم واستأصلتهم
والمصرع كمقعد اسم مكان من الصرع وهو بالمهملات كفلس الطرح علی الارض يعنی پيشی كرفتند ان پسران من خواهش مرا وزود
روكردن شدند مرخواهش خود را پس هلاك كردانيده شدند و حال انكه از برای هر پهلوی محل افتادن بر زمين هست قطر
فی لنا شئ عن الفاعل هشيا در ضمه دادن خاء در فتخرموا است بجهة تبعيت تاء مضمومه و سبوطی فی المضاف الی ياء المتكلم سبوطی
هشيا ويقلب بمونه الف در هوی بياء و ادغام كردن ان در ياء متكلم باعتبار انكه در اصل هوای بوده است ستبدی
لك الايام ما كنت جاهلا ويأتيك بالاخبار ما لم تزود هو من قصيدة لطرفة بن العبد البكری
وهو احدی المعلقات السبعة وقبله علی موطن يخشی الفتی عنده الردی متی تعترك فيه الفرائص ترعد
واصفر مضبوح نظرت حواره علی النار واستودعته كف مجمد ستبدی لك الايام الخ ويأتيك
بالاخبار من لم تبع له بتاتا ولم تضرب له وقت موعد الخ قوله ستبدی بضم التاء الفوقية وسكون الموحدة وكسر
الدال المهملة والياء ای ستظهر والجاهل ضد العالم ويأتی مضارع من الاتيان والاخبار جمع خبر وتزود مضارع من التزود
وهو اخذ الزاد يعنی زود باشد كه ظاهر بسازند از برای تو روزگار انچه چيز را كه بودی تو كه نادان بودی از ومی آرد برای تو
خبرهای ايشان كه توشه نكرفته انها قطر فی الموصول هشيا در حذف عائد ما موصوله است ای ما كنت جاهله ستصبح قطر
العيس بی والليل عند فتی كثير ذكر الرضا فی ساعة الغضب صدفت عنه ولم تصدف مواهبه عنی وعاوده
ظنی فلم يخب كالغيث ان جئته وافاك ريقه وان ترحلت عنه لج فی الطلب الابيات لابی تمام الطائی
يمدح بها حسن بن سهل قوله ستصبح العيس بی ای ستجعلنی مصبحا عنده والعيس بالكسر جمع عيساء وهو بالعين والسين المهملة
بينهما ياء الحمراء الابل البيض يخالط بياضها شقرة لكن اريد به هنا الواحد لا الجمع والفتی السخی الكريم والرضا ضد السخط وصدفت
بالصاد والدال المهملتين والفاء متكلم بمعنی انصرفت واعرضت وتصدف مضارع والمواهب العطايا وعاود ماض من المعاودة وهو
بالعين والراء المهملتين بينهما واو الرجوع الی الامر الاول والظن خلاف اليقين ويخب بالخاء المعجمة والموحدة مضارع مجزوم من الخيبة
بمعنی الحرمان والغيث المطر ووافاك بالواو والفاء ماض بمعنی اتاك والريق بفتح الراء المهملة وكسر الياء المشددة والقاف افضل الشئ
وخالصه وترحلت ماض من الترحل وهو بالمهملتين ضد الاقامة ولج بفتح اللام وتشديد الجيم ماض ای بالغ وازداد فی الطلب يعنی
زود باشد كه قرار دهند مرا در وقت صبح شتر سفيد مايل بسرخی وزد فتی شب نزد مرد صاحب سخاوت كه بسيار است ياد كردن
خوشنودی در حالت غضب كردن او روی كردانيدم از او وروی نكردانيد بخششهای او از من و باز كشت كردانيد مرا كان من پس نوميد
نشد مثل باران كه اكر بيائی او را امير ساند تو را افضل وخالص خود را واكر دور شوی و بكريزی از او هم اغدر ميكند وزار در طلب تو
مختصر ومطول فی التشبيه من علم البيان هشيا در ذكر وجه شبه كه از جئته وافاك الخ بوده باشد در حالی كه وضع شد از مختصر
برای مشبه ومشبه به هر دو تا بطريق تشبيه مجمل ستعلم ليلی ای دين تداينت وای غريم للتقاضی غريمها لم يسم مطول
قائله قوله ليلی كسكرا اسم امرأة والدين بالفتح القرض وتداينت بمعنی اقترضت والغريم بالعين المعجمة والراء المهملة كامير فی الوضعين
الداين والمديون ضد والمراد هنا الداين والتقاضی تفاعل من قضی دينه ای اداه وروی بريعنی زود باشد كه بداند ليلی كه
كدام قرضی را قرض كرفته است وكدام طالب كار دين بجهت طلب كردن حق خود طلبكار را واست مغنی فی الجملة الواقعة مفعولا من باب مغنی

الثانی

باب الشين

الثاني شاهد دروقوع ای قول است منصوب باعتبار بودنش مفعول به یا مفعول مطلق و ای ثانی مرفوع است باعتبار انکه مبتداء واقع شده است بنابر قول صحیح و مستعلم معلق شده است از جملهٔ فعلیه و اسمیه متعاطفین مغنی فی الامور التی یکتسبها الاسم بالاضافة من باب لوازم شاهد دریکسب بودن ای اولست مصدر تمیز ازین مضاف بواسطهٔ اضافه سریت بهم حتی

تکل جیادهم وحتی الجیاد ما یقدن بارسان هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی و قبله

وحر کجوف العیر قفر مظلة قطعت بسام ساهم الوجه باقع اعطاف المطایا

برکبته کما مال غصن بین اغصان ونجر کفلات لا ینعم بالغ دیار العدو ذی نها و

از کان سریت بهم الخ وحتی تری الجون الذی کان بادیا علیه عوافٍ من نسور وعقبان

قوله سریت متکلم من السری وهو بالضم مفعول مقصود سیر عامة اللیل و تکل بفتح المضارعة و کسر الکاف و تشدید اللام مضارع من الکل بالفتح وهو بمعنی العی والتعب والجیاد بالجیم والباء والدال المهملة فی الموضعین ککتاب جمع جواد وهو الفرس الجید الجری و یقدن بالقاف والدال المهملة مجهول ای یمسک بمقاودها للسیر والارسان جمع رسن وهو بالراء والسین المهملتین والنون الحبل یقول انی سریت بهؤلاء القوم لیلا الی ان تعبت مطایاهم وصارت الخیل لا یمسک بارسانها للسیر بنفسها من غیر قائد وهو کنایة عن شدة تعبها انتهی یعنی بردم در شب این جماعت را تا انکه باز ماند وخسته شد از رفتار اسپهای نجیب ایشان از شدت خستگی کشیده نمیشد بر ریسمان بلکه خود راه سیر نمیشد که فرود آمد و منزل رسند بدان انکه نگاه داد کسی و بکشد ایشان را بر ریسمان یا افساری شرح مائة العوامل فی النوع الاول شاهد دروقوع حتی ثانی است از برای استیناف باعتبار دخول وی بر جملهٔ مستأنفه مغنی فی حتی شاهد در دخول حتی است در دو موضع بر جملهٔ فعلیه و اسمیه نظر بانکه حتی اول داخل شده است بر تکل جیادهم که جملهٔ فعلیه است و حتی ثانی بر الجیاد ما یقدن که جملهٔ اسمیه است سریع الی ابن

العم یلطم وجهه ولیس الی داعی الندی بسریع هو لبعض العرب و کان قد طلب من ابن عمه لشیئا فمنع فضربه

قوله سریع خبر مبتداء محذوف ای هو سریع وهو فعیل من السرعة و یلطم بفتح المضارعة و کسر الطاء المهملة من اللطم وهو الضرب علی الوجه بباطن الکف والداعی فاعل من الدعاء بمعنی الطلب والندی بالنون والدال المهملة کفتی العطاء یعنی امر فتنه کننده بود بسوی پسر عم خود که اینصفت داشت پسر عم او سیلی و طپانچه میزد بروی او و نبود امر دبسوی کنندهٔ جود و بود مردم را بعطای خود شتاب کننده مختصر و مطول فی رد العجز علی الصدر من علم البدیع شاهد در رد عجز است که سریع بوده باشد بر صدر بیت که سریع است سرینا ونجم قد اضاء فمذ بدا محیاک اخفی ضوءه کل شارق لم

نسم قائله قوله سرینا متکلم من الغیر من السری وهو بالضم مقصور اسیر عامة اللیل والواو للحال والنجم بالنون والجیم کفلس الکوکب و بدا بالموحدة والدال المهملة بمعنی ظهر والمحیا بضم المیم و فتح الحاء المهملة والیاء المشددة الوجه والخطاب فیه للممدوح و اخفی ماض من الاخفاء ضد الاظهار وضوءه فاعله و کل شارق مفعوله و بالشین المعجمة والراء المهملة والقاف فاعل من شرق بمعنی اضاء یعنی راه رفتیم تمامی شب و حال انکه ستاره بتحقیق که روشنائی میداد و پس از ما بینکه ظاهر شد روی تو نهان ساخت روشنائی ان روی تو روشنائی هر روشنائی دهنده ای را سیوطی فی المبتداء مغنی فی مسوغات الابتداء بالنکرة من باب التوابع شاهد در وقوع نجم است مبتداء باعتبار نکره بودن او و حال اینکه او همین مسوغ اوست از برای ابتداء سعدت بغرة وجهک الایام وتزینت بلقائک الاعوام لم نسم قائله سعدت بفتح العین ماض من سعد یومنا سعدا و سعودا ای

ایمن والغرة بضم الغین المعجمة و تشدید الراء المهملة والهاء البیاض فی جبهة الفرس واراد بها هنا الحسن وتزینت ماض من التزین واللقاء بالقاف ککتاب الملاقاة والاعوام وهو بالعین المهملة الحول یعنی بابرکت شد و واسطهٔ نیکی روی تو روزها و قبول زینت کردن بسبب ملاقات کردن و دریافتن تو سالهای مختصر و مطول فی احوال المسند شاهد در تقدیم مسند است که سعدت بوده باشد بر مسند الیه که الایام است بجهة انکه یعنی فال نیک زدن ونهم چنین است حکم در تزینت نسبت الی الاعوام

سقی الحیا الارض حتی امکن عزیت لهم فلا زال عنها الخیر مجدودا لم نسم قائله قوله سقی ماض من السقی والحیا فاعله وهو بالقصر بالحاء المهملة والیاء کعصا المطر والارض مفعوله والامکن کافلس جمع مکان و عزیت بالعین المهملة والزاء المعجمة من عزاه ای نسبه والمجدود بالجیم والدالین المهملتین مفعول من الجد بمعنی القطع یعنی آب داد باران زمین را حتی مکانهائی را که نسبت داده شده بود بان جماعت پس همیشه او فات خوبی و برکت از ان مکانها قطع کرده شده باد مغنی فی حتی شاهد در عدم دخول ما بعد حتی است در ما قبلش باعتبار دلالت کردن قرینه که ان دعا کردن شاعر است

باب الشين

بانقطاع چرا زانها سقاها ذوو الاحلام سجلا على الظما وقد كربت اعناقها ان تقطعا هو من قصيدة لابي
زيد الاسلمي يصف فيها وضعوا شبار الضمير في سقاها يرجع الى العروف المذكور في اول القصيدة وهو حيث عرفنا الذي
مصت للثرى الخ والاحلام جمع حلم وهو بكسر الحاء المهملة العقل والاناة والسجل بالسين المهملة والجيم كفلس الدلو والظما
الظاء المعجمة والالف الممدودة لا من الهمزة اصله كجبر العطش والاعناق جمع عنق وهو بضمتين الجيد قوله تقطعا بالتثنية
اصله تنقطعا حذفت منه احدى التائين للتخفيف والالف اطلاق يعني اب دادند آن ريشهاى درختان را صاحبان عقل
در حوصله با دلو بزرگى و بتحقيق كه نزديك شده بود كه نهاى آنها كه قطع شود از شدت ميل ايشان و شدت عطش
سيوطي في افعال المقاربة شاهد در واقع شدن خبر كربنا ست با ان كه ان تقطع بوده باشد بر سبيل ندرت سقته
الرواعد من صيف وان من خريف فلن يعدما هو من قصيدة للنمر بن تولب الصحابي يصف فيها وعلا وكيفية
اضطياده اياه وقبله اذا شاء طالع مسجورة ترى حولها النبع والسماسما تكون لاعدائه مجهلا
مضلا وكانت له معقلا سقته الرواعد الخ اتاح له الدهر ذا وفضة يقلب في كفه اسهما فرماه
وهو في فترة وما كان يرهب ان يكلما فارسل سهما له اهزعا فشك نواهقه والفما الضمير البارز في
سقته يرجع الى الوعل الذي اراد اصطيادا وهو بالواو والعين المهملة كفرس تيس الجبل وكبشه والرواعد صفة السحاب المحذوف وقبله
جمع راعدة وهي السحابة سمعت فيها صوت الرعد والصيف بفتح الصاد المهملة ونسكين اليا المكسورة والفا المطر الذي يجي في الصيف
او بعد الربيع والخريف بالخاء المعجمة والراء المهملة كامير ثلثة اشهر بين القيظ والشتا تخترف فيه الثمار والمراد به مطر ذلك الفصل والفا
في فلن سببية والالف بعد ما للاطلاق وفاعله ضمير الوعل ومفعوله محذوف وفناى فلن يعدم هذا الوعل الرى او الماء يعني آب
دادند آن بزكوهى را برهائى كه ميصفت طرزنا شنند كه صاحب رعد بوده باشند يا از باران فصل تابستان ويا از باران فصل خزان
پس باين سبب هرگز بر طرف و معدوم نميشاند بزكوهى سيراب شدن را و هرگز نمى ايد بر اب كاه تا انكه صيد كند او را صياد
مغني في اما شاهد در حذف ما است بعد ازان در دو ان من خريف با حذف اما مثل ازمن صيف اى من صيف واما من خريف
سلام الله يا مطر عليها وليس عليك يا مطر السلام هو من قصيدة للاحوص واسمه عبد الله بن محمد بن عاصم
الانصاري اليربوعي قالها في سلمى اخت امرأته وكانت من اجمل النساء وكان هو ابيض جميلا وكان يحبها حبا شديدا فتزوجها
مطر وهو من اقبح الناس فغلب على الاحوص فانشد القصيدة وقبله كان المالكين نكاح سلمى غداة نكاحها مطرا
نيام فان يكن النكاح احل شيئا فان نكاحها مطرا حرام فلا غفر الاله لناكحيها ذنوبهم ولو صلوا
وصاموا فلو لم ينكحوا الا كفيئا لكان كفيئها الملك الهمام فطلقها فلست لها بكفؤ والا يعل مفرقك
الحسام قوله مطر بالطاء والراء المهملتين كفرس اسم زوج سلمى والضمير في عليها يرجع الى سلمى المذكورة فيما قبله يعني سلام خدا بر
سلمى باد اى مطر و نيست بر تو اى مطر سلام سيوطي في باب النداء مغني في النون شاهد در دخول تنوين است در منادا
مفرد معرفه كه يا مطر اول بوده باشد بجهة ضرورت و بودن ان مضموم با تنوين سلام على خير الانام وسيد حبيب الله
العالمين محمد بشير نذير هاشمي مكرم عطوف رؤف من يسمى باحمد لم يسم قائلهما الانام بفتح الهمزة والنون الخلق
والحبيب بمعنى المحبوب والبشير المبشر والنذير بمعنى المنذر اى المخوف بالله والهاشمي نسبة الى هاشم بن عبد مناف وهو الجد
النبي صلعم والعطوف بالمهملتين والفاء كصبور مبالغة من العطوفة بمعنى الميل والشفقة والرؤف كصبور من الرافة بالراء المهملة
والهمزة والفاء اشد الرحمة ومن موصولة ويسمى مجهول من التسمية يعني سلام بر بهترين خلايق و بزرگوارى كه دوست خداى
عالميان است ومحمد ومژده دهنده وترساننده است مردمان را و منسوب است بهاشم بن عبد مناف ومكرم وبسيار صاحب
ميل و شفقت و بسيار صاحب رحمت است بر بندگان خدا كسى است كه نام برده ميشود باحمد جامي في غير المنصرف شاهد
در اجراء حكم منصرف كه جر و تنوين بوده باشد در غير منصرف كه احمد بوده باشد بجهة ضرورت سلبوا واشرقت
الدماء عليهم محمرة فكانهم لم يسلبوا هو من ابيات لابي عبادة البحتري واسمه ... يصف بها القتلى قوله
سلبوا مجهول اي جردوا من ثيابهم والمستتر فيه يرجع الى القتلى واشرقت بالشين المعجمة والراء المهملة والقاف اي لمعت
ظهرت والدماء فاعله ومحمرة حال منه وسلبوا مجهول ايضا يعني برهنه شده بودند كشتگان از جامهاى خود و
درخشيده خونهاى بر ايشان در حاليكه سرخ بود پس گويا كه ايشان از بسيار خون بر بدن ايشان برهنه نشده بودند

انعلبها

باب الشين

جا میما خود وا نخونهای لبا سی بود از برای دیشان ایضا یلبس النجیع علیه وهو مجرد من غمده فکانما هو قوله
مغمد هو لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین یصف السیف قوله یلبس بفتح الباء وکسر الموحدة والسین المهملة ماض
من اللبوسة والنجیع بالنون والجیم والیاء والعین المهملة کامیر الدم والضمیر فی علیه للسیف والغمد بالغین المعجمة والدال
المهملة کحبر غلاف السیف والمغمد اسم مفعول من اغمدت سیفی ای جعلته فی غمده یعنی خشک شده بود خون بران شمشیر مختصر
وحال آنکه او برهنه شده بود از غلاف پس گویا که آن شمشیر از بسیاری خون خشکیده برو در غلاف کرده شده بود و
آن خون خشک غلافی بود از برای او مختصر و مطول یعنی الخاتمة شاهد است سرقت غیر ظاهر شاعر شعر ثانی نست معنی را مطول
از شعر شاعر اول لکن بطریق سرقت خفیه و پنهان سلع ما ومثله عشر ما عائل ما وعالت البیقورا
هو من ابیات لامیة بن ابی الصلت قالها فی سنة جدب ویصف ما یفعلون فی الجاهلیة اذا ارادوا الاستسقاء وذلک
انهم کانوا یجمعون ما یقدرون علیه من البقر ثم یعقدون فی اذنابها السلع والعشر ثم یعلون بها فی جبل وعر ویشعلون
فیها النار ویرفعوا اصواتهم بالدعاء والتضرع وکانوا یرون ذلک من اسباب السقیا وقبله سنة ازمة تخیل بالناس ذلک
تری للعضاه فیها صریرا لا علی کوکب ینوء ولا ریح جنوب ولا تری طخرورا ویسوقون
باقر السهل للطود مهازیل خشیة ان یبوروا عاقدین النیران فی ثکن الاذناب
منها لکی یهیج البحورا سلع الخ قوله سلع مبتدأ محذوف الخبر ای فیها سلع وهو بالسین والعین المهملتین کفرس
شجر مر والعشر بالعین والراء المهملتین بینهما شین معجمة کصرد شجر من العضاه له صمغ قوله عائل نعت لعشر لا لسلع لوجود
الفصل مع انا نقدر نعتا مثله للسلع بدلالة سیاق الکلام وهو بالعین المهملة فاعل من العول بمعنی الثقل والشدة مغنی
وکثرة العیال ومنه عالت بصیغة الماضی والبیقور بالموحدة والیاء والقاف والواو والراء المهملة کتیهور اسم جمع وهو
مفعول عالت وفاعله المستتر فیه یرجع الی السنة یعنی ان السنة الجدبة اثقلت البقر بما حملت من السلع والعشر یعنی درآن
دمهای کاو است درخت سلع که بسته شده است برو که این صفت دارد که سنگین کننده است کاو را و مثل او درخت
عشر است که این صفت دارد که سنگین کننده است کاو را و سنگین کرده است آن سال قحط کاو دمهای را مغنی فی ما
شاهد است در وقوع لفظ ما است زائده در هر سه موضع در بیت ایضا قوله اجاعل انت بیقورا مسلعة ذریعة
لک بین الله والمطر هو لبعض العرب وقبله لا در در رجال خاب سعیهم یستمطرون لدی
الازمات بالعشر الهمزة للاستفهام الانکاری والجاعل بالجیم والعین المهملة فاعل من الجعل والبیقور کتیهور اسم جمع للبقرة
والمسلعة بتشدید اللام التی حملت علیها وعقدت فی اذنابها السلع وهو بالمهملتین کفرس شجر مر والذریعة بالذال مغنی
المعجمة والراء والعین المهملتین کسفینة الوسیلة والمطر الغیث یعنی آیا قرار دهنده توکاو های را که بار شده است بر آن درخت
شده است بر دمهای آن درخت سلع وسیله و واسطه از برای خود میان خداوند و باران مغنی بعد از سلع ما الخ در مقام
استدلال باین شعر که اهل جاهلیت جهت استسقاء ان دو گیاه سلع وعشر را بر کاوها می بستند وذکر اعمال انها تفصیلی
که ذکر کرده است بیان نموده است جهت تحقیق مطلوب چون این بیت سلی ان جهلت الناس عنا وعنهم فلیس
سواء عالم وجهول هو من قصیدة للسموأل بن حیا بن عادیا الازدی الغسانی الیهودی یصف فیها مفاخر
نفسه وقومه وقیل لغیره وقبله واسیافنا فی کل شرق ومغرب بها من قراع الدارعین فلول
معودة ان لا تسل نصالها فتغمد حتی یستباح قبیل سلی ان الخ فان بنی الدیان مطول
قطب لقومهم تدور رحاهم حولها وتجول قوله سلی اصله اسئلی حذفت منه الهمزة کما هو القیاس فیه سیوطی
وهو امر من السؤال والخطاب فیه وفیما بعده جهلت للمرأة قوله عنا وعنهم ای عن حالنا وعن حالهم والسواء بالفتح المساواة و
الجهول کصبور مبالغة من الجهل نقیض العلم لکن لم یرد به هنا المبالغة یعنی بپرس تو ای زن اگر نادانی از حال ما واز
حال ایشان نیست مساوی در دیده دانای و نادان مطول و سیوطی فی اعمال النواقص شاهد است در تقدیم خبر لیس است که
سواء بوده باشد بر اسم او که عالم است باب الشین المعجمة بعده الباء وشباب وشیب وافتقار باب الشين المعجمة مع الواو
وثروة فلله هذا الدهر کیف ترددا هو من قصیدة للاعشی واسمه میمون بن قیس یمدح بها النبی
انشدها حین اتی مکة حتی یسلم فاعترضه بعض کفار قریش بکلمات شتی واولها الم تغتمض عیناک لیلة

باب الشين

ارمدا وبت كما بات السليم مسهدا وماذاك من عشق النساء وانما تناسيت قبل اليوم خلة مهددا ولكن ارى الدهر الذي هو خائن اذا اصلحت كفاى عاد فافسدا شباب وشيب الخ وما زلت ابغي المال مذ انا يافع وليدا وكهلا حين شبت وامردا وابتغي العيش المرافيل بالضحى مسافة ما بين النجير فضرغدا الشباب كسحاب حلد

السن والشيب بالفتح بياض الشعر الانفار بالفاء والمثناة والقاف والراء المهملة الاحيا والثروة بالمثلثة والراء المهملة الواو وكطلحة كثرة المال واللام للتعجب وزرد ما من من التزهد وهو بمعنى الانقلاب اى اتعجب من انقلاب الدهر يعني جوانى وپيرى واحتياجى وبسيارى مال شگفتى است از براى شخص پس تعجب ميكنم وطلب فريادرسى ميكنم از خدا وند از اين روزگار كه چگونه منقلب وحالى بحالى شده است مغنى فى اللام شاهد دركلام فلله است كه از براى استغاثه و تعجب است دون قسم ونداء سجا ركبنا وابلا فذاد فكان ان نجوا الرجال لا هو من قصيدة ابيات لابى العلاء المعرى واسمه احمد بن عبد الله التنوخي اللغوى وقبله سرى برق المعرة بعد وهنٍ فبات براصفر يصف الكلالا فقوله سجا بالجيم ماض من الشجو بمعنى الحزن ومنه يجوبصيغة المضارع والمستتر فيهما يرجع الى البرق والركب بالراء المهملة والموحدة ركبان الابل خاصة والامراس جمع فرس معروف والابل كجبل لغة فى ابل بكسرتين معروف ونزادما من الزيادة نقيض النقصان وفاعله ضمير البرق والرجال بالراء والحاء المهملتين ككتاب جمع رحل وهو كفلس ما يصحبه الانسان فى السفر من الاثاث والمتاع يعنى غمگين گردان برق شتر سواران واسبها وشتران را و زياد شد آن برق پس از زيادت شد ايشكه غمگين سازد يا دهارا مطول فى الغلو من علم البديع شاهد در بودن غلو در بيت است مقبول كه نسبت دادن اندوه تو باشد بباردها شتران مجيد مقرون بودن او بچيزى كه نزديك ميكند او را بصحت كه لفظ كاد است سجاك اظن ربع الظاعنينا ولم تعبا بعذل العاذلينا لم يسم قائله فقوله سجاك بالجيم انما فعل بمعنى حزنك والكاف مفعوله وربع الظاعنين فاعله اما مصدر مضاف الى الكاف فالمعنى ان سبب حزنك ربع الظاعنين والربع بالراء والعين المهملتين بينهما موحدة كفلس المنزل والظاعنين جمع ظاعن وهو بالظاء المعجمة والعين المهملة والنون فاعل من الظعن بمعنى الانتقال ونعبا بفتح المضارعة وسكون العين المهملة وفتح الموحدة والهمزة بمعنى نبالى والعذل بالعين المهملة والذال المعجمة كفلس بمعنى الملامة والعاذلين اسم فاعل بصيغة الجمع منه يعنى گمان ميكنم كه غمگين ساخته است ترا منزل كسانى كه كوچ كننده باشند يعنى كوچ كردن از اين منزل و درفته اند و باك ندارى بملامت كردن ملامت كنندگان سيوطى فى افعال القلوب شاهد در ظن است كه با وجود ميان در آمدن او دو مفعول خود را ملغى نشده است از عمل و نصب داده است سجاك و ربع را لكن اين در صورتيست كه سجاك مصدر مضاف بوده باشد و مفعول اول بوده باشد از براى اظن و ربع مفعول ثانى از براى او واما اين بنا بر روايت نصب ربع است مغنى والجملة المعترضة من باب الثانى شاهد در وقوع جمله اظن است معترضه در ميان فعل و مفعول كه سجاك بوده باشد و فاعل او كه ربع است لكن اين بنا بر روايت رفع ربع است بخلاف استشهاد اول شجت بذى شبم من ماء محنية صاف بابطح اضحى وهو مشمول هو قصيدة لكعب بن زهير بن ابى سلمى المزنى يمدح بها النبى صلعم وهى احدى المعلقات السبعة اولها بانت سعاد فقلبى اليوم متبول متيم اثرها لم يفد مكبول وما سعاد غداة البين اذ رحلوا الا اغن غضيض الطرف مكحول تجلو عوارض ذى ظلم اذا ابتسمت كانه منهل بالراح معلول شجت بذى الخ تنفى الرياح القذى عنه وافرطه من صوب سارية بيض يعاليل قوله شجت بالجيم المشددة مجهول بمعنى مزجت والمستتر فيه يرجع للراح المذكورة فيما قبله والشبم بالشين المعجمة والموحدة كفرس البرد والمحنية بفتح الميم وسكون الحاء المهملة وكسر النون وفتح الياء والهاء منعطف الوادى ومضاف فاعل من الصفاء ضد الكدر والابطح بالموحدة والطاء والحاء المهملتين كاحمد مسيل فيه دقاق الحصى والمشمول بالشين المعجمة الذى نصرته ريح الشمال حتى يبرد يعنى كه اين صفت داشته باشد آن شراب كه مخلوط شده باشد صاحب بهره آب صاف سرد خانيه كه در محل واسع سيل گاه باشد كه جاشت كرده باشد و حال آنكه او وزيده شده باشد باو باد شمال مغنى فى الجملة الحاليه من باب الثانى شاهد در جمله وهو مشمول است كه حاليه واقع شده است نه عاطفه مجهوتا مغنى لعطف

باب الشين

شجو حساده وغيظ عداه ان يرى مبصر ويسمع واع هو من ابيات لابي عبادة البحتري واسمه سامراء
يمدح بها المعتز بالله العباسي ويعرض بالمستعين بالله الشجو بالجيم والواو كدلو الحزن والحساد كرمان جمع حاسد والعدى
بكسر العين وفتح الدال المهملتين مقصوراً جمع عدو وان مصدرية ويرى مضارع من الرؤية والبصر والمبصر اسم فاعل من ابصر
والوعي بالواو والعين المهملة الحافظ لما يسمع يعني اندوه شدت حسد بدخواهان معتز بالله وغيظ دشمنان اوست
مختصر
نگاه كننده وشنيدن گوش دهنده صاحب حفظ است مر نيكويهاى او را مختصر ومطول في احوال متعلقات الفعل
مطول
شاهد در قرار دادن فعل متعدى نسبت كه يرى ويسمع بوده باشد نازل منزله فعل لازم كه مراد محض ديدن وشنيدن
باشد بدون ملاحظه وتعلق آن بديدنى شد وشنيدنى شد پس قرار داده شدن دو فعل از رؤيت وسماعى كه متعلق
اند بمفعول خاص كه محاسن واخبار ممدوح بوده باشد بدعوى اينكه مجرد ديدن وشنيدن مبصر وسامع را لازم
دارد ديدن نيكويهاى ممدوح وشنيدن خبرهاى خوب وى را شربت بها والديك يدعو صباحه
اذا ما بنو نعش دنوا فتصوبوا هو من قصيدة للنابغة الجعدي واسمه قيس بن عبد الله وقيل انها لجرير
بن عطية الخطفي التيمي وقبله وموالي جفت عنه الموالي كانما يرى وهو مطلي به القار اجرب
وعمت اذا لم تر امام النار لابنها ولم يك فيها للمدين مجلب وصهباء لا تخفي القذى
وهي دونه تصفق في راووقها ثم تقطب شربت بها الخ وبيضاء مثل الريم لو شئت قد بدت
الي وفيها للمخاصر ملعب تجنبتها اني امرؤ في شبيبتي وتلعابتي عن ريبة الجار انكب
قوله شربت متكلم من الشرب والضمير في بها يرجع الى الصهباء المذكورة فيما قبله وهي الخمر والواو للحال والديك بكسر الدال
مغني
المهملة وسكون الياء معروف والصباح كفلاح وقت الصبح واراد ببني نعش بنات نعش الصغرى ودنوا بالدال المهملة والنون من
الدنو بمعنى القرب وتصوبوا بالصاد المهملة والواو المشددة والموحدة ماض اى نزلوا الى جهة الغروب يعني آشاميدم
آن شراب را وحال آنكه خروس ميخواند در وقت صبح خود در وقتيكه بنات نعش صغرى نزديك شده بودند بمغرب پس فرود شدند
بسوى جهة غروب مغني في الواو شاهد در دخول واو بر بيت كه آن واو علامت مذكور است در عبارت ذوى العقول كه بنو نعش
بوده باشد وحال آنكه ميان بيت كه بنات نعش گويد شربنا واهرقنا على الارض جرعة فللارض من كأس
الكرام نصيب هو لم يسم قائله قوله شربنا متكلم مع الغير من الشرب واهرقنا متكلم مع الغير من الاهراق وهو بالراء المهملة والقاف
بمعنى الانصباب واصله من الاراقة ابدلت الهمزة هاء كما هو الغالب فيه والجرعة بالجيم والراء والعين المهملة كغرفة الحصة القليلة من
مختصر
الشراب والكأس كفلس القدح المملو والكرام بالراء المهملة ككتاب جمع الكريم والنصيب الحصة المعروفة يعني آشاميديم شراب را
وريختيم بر روى زمين جرعه حصه اندكى را پس زمين راست از جام پاكيزه پر از شراب حصه وبهره وابن هشام در ديباچه مختصر
در مقام تمثيل بآن آورده براى اداى مطلب ومدعاى خود ذكر كرده است شربن بماء البحر ثم ترفعت متى لجج خضر لهن
نئيج هو من قصيدة لابي ذؤيب الهذلي واسمه خويلد بن خالد يصف فيها السحائب وبعده سقى ام عمرو كل
آخر ليلة حناتم سود ماؤهن ثجيج المستتر في شربن يرجع الى السحائب وقيل ضمن معنى روين فلذلك عدي وصلت
مغني
بالباء وترفعت بالتشديد بمعنى ارتفعت لا بمعنى توسعت كما قيل واللجج بالجيم بين كصرد جمع لجة وهي معظم الماء والخضر كقفل
جمع خضراء من الخضرة وهو لون معروف وانما يوصف الماء به لصفائه والنئيج بالنون والهمزة والياء والجيم كامير من ناج الريح
قطر
اذا مرت سريعا مع الصوت يعني آشاميدند ابرها بعضى آب درياى را پس بلند شدند از درياهاى صاف سبز در
حالتيكه از براى آن ابرها بود سرعت سير بصدا مغني في الباء شاهد در باء بما است كه بمعنى من است واز براى
تبعيض است اى من ماء البحر قطر في حروف الجر مغني في متى شاهد در متى است كه بمعنى من است ودر داده
لهجه بنابر لغت هذيل وبعضى گفته اند كه بمعنى وسط است اى وسط لجج خضر شلت يمينك ان قتلت لمسلما
حلت عليك عقوبة المتعمد هو من ابيات لعاتكة بنت زيد بن عمرو بن نفيل العدوية ابنة عم عمر بن الخطاب
رضي الله عنه ترثي بها زوجها الزبير بن العوام وتخاطب فيها قاتل زوجها عمرو بن جرموز المذكور فيها اولها غدر ابن جرموز
بفارس بهمة يوم اللقاء وكان غير معرد عمرو لو نبهته لوجدته لا طائشا رعش البنان ولا اليد

باب الصّاد

شَلَّتْ يَمِينُكَ اِنْ قَتَلْتَ لَمُسْلِماً ... سَمَحٌ سَجِيَّتُهُ كَرِيمُ الْمَشْهَدِ كَمْ غَمْرَةٍ قَدْ خَاضَهَا ثُمَّ انْثَنَى
عَنْهَا طِرَادَكَ يَا ابْنَ نَقْعِ الْفَرْقَدِ ... فَاذْهَبْ فَمَا ظَفِرَتْ يَدَاكَ بِمِثْلِهِ فِيمَا مَضَى فِيمَا تَرُوحُ وَتَغْتَدِي

قوله شلت ماض من الشلل وهو كفرس اليبس في اليد واليمين خلاف اليسار وان مخففة من المثقلة والخطاب في قتلت وفي ما قبله وما بعده لعمرو قاتل زوج الشاعر المذكور فيما قبله وحلت بالحاء المهملة ماض من الحلول بمعنى النزول والعقوبة بضم العين المهملة والقاف والموحدة الاخذ بالذنب والمتعمد اسم فاعل من تعمد فلان اى فعل بالعمد اى القصد يعنى خشك باد دست راست تو بدرستيكه كشتى هر آينه مسلمانيرا وحلول كند بر تو عقوبت كسيكه از روى قصد كشته باشد سيوطى نحو حروف المشبهة بالفعل مغنى فى ان شاهد در دخول ان مخففه از مثقله است بر فعل غير ناسخ كه قتلت بوده باشد بر سبيل ندرت شمس

تَأَلَّقَ وَالْفِرَاقُ غُرُوبُهَا ... عَنَّا وَبَدْرٌ وَالصُّدُودُ كُسُوفُهَا لم يسم قائله قوله شمس خبر مبتدأ محذوف

اى هى شمس اى المحبوبة وتألق بفتح المثناة واللام المشددة وضم القاف مضارع اصله تتألق اى تضىء وتلمع والبدر بالفتح القمر المتلى والصدود بضم الصاد وفتح الدالين المهملات الاعراض والكسوف بالضم الاحتجاب والاحسن ان يقال في القمر الخسوف وفي الشمس الكسوف لكن يطلق عليه ايضا كما في البيت يعنى ان محبوبه آفتابى است كه از صفت نور دادن كه ميدرخشد وفراق غروب او است ازما وماه شب چهارده است وروى گردانيدن كسوف واحتجاب او است مطول فى التشبيه من علم البيان شاهد در نيكو بودن دخول اداة تشبيه است در مثل شمس وبدر در بيت باعتبار بودن ان نكره موصوف بصفتى كه ملايم نسبت مشبه است مگر انكه تغيير داده شود بصورت ان ركفته شود هى كالشمس وهى كالبدر شَيْخٌ عَلَى كُرْسِيِّهِ مُعَمَّماً ... فَرَمْتُ اَهْلٌ لِاَنْ يُوَكَّرُمَا هو لبعض المولدين والمصراع الاول منه ماخوذ من بيت ابى حيان الفقعسى وهو يحسبه الجاهل ما لم يعلما شيخا على كرسيه معمما وهو مذكور في موضع من الكتاب في باب الياء الشيخ من استبانت فيه السن من خمسين الى ثمانين او الى آخر عمره قوله معمما حال منه اى شد على راسه عمامة ويوكرم مجهول من الاكرام بمعنى الاعزاز وقد جاء للضرورة يعنى مرد پيرى كه قرار گرفته است بر كرسى خود در حاليكه بر سر بسته است عمامه را اين بدرستيكه او اهل است از براى اينكه گرامى داشته شود نصير بف فى امر الحاضر نظام فى المضارع شاهد در وارد شدن يوكرم است بر اصل خود بجهة ضرورت وحال آنكه قياس در او يكرم

باب الصّاد المهملة بعد الالف تَشَمَّرْ وَلَا تَزَلْ ذَاكِراً لِلْمَوْتِ فَنِسْيَانُهُ ضَلَالٌ مُبِينٌ لم يسم قائله

اول المصراع الثاني الميم من الموت وصاح منادى مرخم بحذف حرف النداء اى صاحب وشمر امر من التشمير وهو بالشين المعجمة والراء المهملة رفع الثوب والمراد منه هنا الجد في الامر وهو كناية عن قطع الكلاية الملائفة والاستعداد للموت والذاكر فاعل من الذكر خلاف النسيان كعمران والفاء فيه للتعليل والضلال بفتح الضاد المعجمة ضد الهدى والمبين اسم فاعل من الابانة وهو بالموحدة والنون بمعنى الاظهار يعنى اى صاحب من بر كمر بزن وكوشش بكن در امر وهميشه ياد آورنده باش مر مرگ را بعلت انكه فراموشى او گمراهى است محسن فى النوع العاشر قطر فى افعال الناقصة شاهد در عمل كردن مضارع زال است كه تزل بوده باشد نوع عمل زال باعتبار وقوع او بعد از لاء نهى كه رفع داده است اسم را كه ضمير مستتر را بوده باشد ونصب داده است خبر را كه ذاكرا است صاح هل رَيْتَ اَوْ سَمِعْتَ بِرَاعٍ ... رَدَّ فِي الضَّرْعِ مَا قَرَى فِي الْحِلَابِ لم يسم قائله قوله صاح منادى مرخم بحذف حرف النداء اى يا صاحب وريت اصله رايت حذفت منه الهمزة للضرورة والراعى بالراء والعين المهملتين والياء المتولى امر الاغنام والضرع بالضاد المعجمة والراء والعين المهملتين كفلس الثدى وقرى بالقاف والراء المهملة فعل ماض بمعنى جمع والحلاب بالحاء المهملة والموحدة ككتاب الاناء يحلب فيه يعنى اى صاحب يا ديدى يا شنيدى شبانى را كه بر گرداند در پستان گوسفند آنچه را كه جمع كرده است در ظرفى كه شير درا دوشيده نصير بف فى المهموز شاهد در حذف همزه است از فعل ماضى كه ريت بوده باشد بجهة ضرورت نظر بانكه در اصل رايت بوده است صُبَّتْ عَلَيَّ مَصَائِبٌ لَوْ اَنَّهَا ... صُبَّتْ عَلَى الْاَيَّامِ صِرْنَ لَيَالِيَا هو لفاطمة الزهراء بنت رسول الله صلعم فالته بعد وفاته صلعم وقبله مَاذَا عَلَى مَنْ شَمَّ تُرْبَةَ اَحْمَدٍ ... اَنْ لَا يَشَمَّ مَدَى الزَّمَانِ غَوَالِيَا قوله صبت في الموضعين مجهول من الصب وهو بفتح الصاد المهملة وتشديد الموحدة بمعنى الانسكاب والمصائب حوادث الدهر وصرن مجهول بصيغة الجماعة من الصيرورة بمعنى الانتقال يعنى ريخته شده بر من مصيبتهائى چند كه اگر بدرستيكه آنها ريخته شده بود بر روزهاى گرديده بودند آن روزها مانند شبها جامى فى غير المنصرف شاهد در جارى شدن حكم منصرف است كه تنوين بوده باشد در غير منصرف كه مصائب است بجهة ملاحظه كردن وضع شعر صَحَا الْقَلْبُ عَنْ سَلْمَى وَاَقْصَرَ بَاطِلُهُ ... وَعُرِّيَ اَفْرَاسُ الصِّبَا وَرَوَاحِلُهُ هو مطلع قصيدة لزهير بن ابى سلمى المزنى قوله صحا بالحاء المهملة بمعنى افاق وسلا

طى
سيوطى
مغنى
مطول
نصير بف
نظام
شارح باب الصّاد المهملة بعد الالف
محسن
قطر
پس
نصير بف
ملوى
جامى

والقذ

باب الصّاد

والقلب فاعله قوله عن سلمى اى عن حبّها وهى كسكرى اسم امرأة واقصر بالقاف والصاد والراء المهملتين ماض بمعنى امتنع واراد بالباطل الميل الى الهوى وعرى بالعين والراء المشدّدة المهملتين والياء مجهول بمعنى جرّد والافراس جمع فرس الصّبى بكسر الصاد المهملة وفتح الموحدة مقصور الجهل الفتوّة والرواحل جمع راحلة ويجىء بالراء والحاء المهملتين ما يعد للركوب من الابل يعنى بسلمى يا خالى شد دل از دوستى سلمى وكوتاه كرد وواكذاشت ميل خود را وبرهنه كردانيده شد اسبهاى كودكى ونادانى وشترهاى سوارى او مختصر و مطول فى الاستعارة من علم البيان شاهد در بودن استعاره در بيت است مكنيه تخييليه كه اثبات افراس ورواحل بوده باشد از براى صبى يا صحت بودن ان استعاره بطريق تخييليه تحقيقيه بنا بر ايك توجيه تفصيلى كه در مطول مذكور است صددت فاطولت الصدود وقلّما وصال على طول الصدود يدوم هو من ابيات للمرار بن سعيد الفقعسى يخاطب بها نفسه ويلومها على طول الصدود وقبله صرمت ولم تصرم وانت صروم وكيف تصابى من يقال حليم صددت الخ ولبس القوافى للجفاء ولا الذى له عن تقاضى دينهن هموم ولكنما تستنجز الوعد تابع مناهن حلافٌ لهن اثيم قوله صددت خاطب نفسه الصدود وهو بضم الصاد والدال المهملات فى الموضعين بمعنى الاعراض والخطاب فيه لنفسه والوصال ككتاب المواصلة ويدوم مضارع من الدوام بمعنى البقاء يعنى دورى كردانيدى پس طول دادى دورى كردانيدن را وكمست وصالى كه بر طول دورى كردانيدن باقى بماند مغنى فى ما شاهد در قلّ است كه بسبب دخول ما كافّه بران ملغى شده است از عمل رفع بر جملهٔ اسميّه بر وغليه مغنى فى النوع السابع وفى النوع الثانى عشر من الجهة السادسة من الباب الخامس هنا سا در وصال است كه بعضى گفته اند كه مبتدا است وبعضى گفته اند فاعل مقدم است از براى يدوم وصواب اينست كه فاعل است از براى يدوم محذوف مثل او وكه لازم ميكند براو يدوم مذكور صدغ الحبيب وحالى كلاهما كالليالى وثغره فى صفاء وادمعى كاللآلى لم يسم قائلهما الصدغ بالصاد والدال المهملتين والعين المعجمة كقفل الشعر المشتمل على ما بين طرف الحاجب الى الاذن والحبيب المحبوب قوله كالليالى فى السواد وهو جمع ليل خلاف النهار والثغر بالمثلثة والعين المعجمة والراء المهملة كقفل الاسنان والادمع جمع دمع وهو بالدال والعين المهملتين كفلس ماء العين واللآلى بالمد كصحارى جمع لؤلؤ كقنفذ معروف يعنى زلف دوست وحال من هر دو مانند شبهاى هستند در سياهى ودندانهاى او واشكهاى چشم من در صفا مثل دانهاى مرواريد است مختصر و مطوّل فى التشبيه من علم البيان هنا سا در بودن تشبيه در بيت است بطريق تسويه وبودن ان تشبيه مفصل باعتبار انكه ذكر شده است در او وجه شبه لكن در بيت ثانى كه صفاء بوده باشد صريع غوانٍ راقهن ورقنه لدن شبّ حتى شاب سود الذوائب هو من قصيدة للقطامى واسمه عمير بن شييم التغلبى وقبله كان قضيضاً من تربص غمامة على ظماء جادت به ام غالب لمستهلك قد كاد من شدة الهوى يموت ومن طول العدات الكواذب صريع غوانٍ الخ فان يك ندّ التجريب والحلم انتهى ادى عقلات العيش قبل التجارب الصريع بالمهملة فعيل بمعنى المفعول من الصرع بمعنى الطرح على الارض واراد به الشعر المطروح على الارض والغوانى جمع غانية وهى المرأة التى غنيت بحسنها عن الزينة وراقهن ورقنه بضم الراء كلاهما من الروق وهو بفتح الراء المهملة وسكون الواو والقاف بمعنى العجب لكن رقنه هنا بمعنى حفظنه واصبنه وشبّ بفتح الشين المعجمة وتشديد الموحدة ماض من الشباب وهو حدث والسن وهو للغائبة وشاب ماض من الشيب وهو بياض الشعر والسود بالضم جمع اسود خلاف الابيض والذوائب جمع ذوابة وهى بالذال المعجمة والواو والموحدة كسحابة الخصلة من الشعر يعنى موى بلندى كه افتاده است بر روى زمين از زنان صاحب حسن خداداد كه بعجب داده است ان موى بيشلنرا ونكاه دارى كرده اند از زنان ان موى را از زمانيكه جوان وتازه بوده است ان موى تا انكه سفيد شده است دستهاى ان موى سياه مغنى فى عند هنا سا در اضافه شدن لدن است بجمله فعليه باعتبار من قبل زاواى من لدن شب صفحنا عن بنى ذهل وقلنا القوم اخوان عسى الايام ان يرجعن قوماً كالذى كانوا هو من قصيدة للفند الزمانى واسمه شهل بن شيبان قالها فى حرب البسوس ولها ابيات منها فان

الظلم لا ابرصناه ديّان وان النار قد تصبح يوماً وهى نيران وفى العدوان للعدوان توهين واقران وفى القوم معاً عند البأس قران وبعض الحلم يوم الجهل للذلة اذعان صفحنا عن بنى الخ فلما صرّح الشرّ بدا والشرّ عريان ولم يبق سوى العدوان دنّاهم كما

باب الضّاد

دَانُوْ اُنَاسٌ ضَلَلْنَا مِنْهُمْ وَدِنَّا كَالَّذِيْ دَانُوْا ۞ فَكُنَّا سَهْمُ نَرْمِيْ فَنَحْنُ الْيَوْمَ اخْوَانُ وَ
بَيْنَنَا الطَّاعَةُ الْجَاهِلُ عِنْدَ الْحَرِّ عِصْيَانٌ ۞ فَلَمَّا اَنْ اَبَى الصُّلْحَ وَفِيْ ذٰلِكَ خِذْلَانُ
قوله صفحنا متكلم مع الغير من الصفح وهو بالمهملتين بينهما فاء كفلس بمعنى الاعراض وبنو ذهل بالذال المعجمة كقفل قبيلة وآل عمرو
وكان ذهل وشهل الشاعر اخوان من نسل شيبان فوقع محاربة بينهم في البسوس وبرجعن بفتح المضارعة مضارع من ارجع من باب
الافعال اي يردن امرهم الى الالتيام والتوداد الذي كانوا عليه يعني روي كردانيديم وچشم پوشيديم از قبيلهٔ بني
ذهل بن شيبان وكفتيم كه قوم اوو ما برادرانند نزديك بود ولعيدا ست دوزكا واينكه بازكردانند آن قوم را مثل آن چناز
حالتي كه بودند بر اخالت اندوستي و برادري معنى في الرابع عشر من باب السادس شاهد در ذكر كردن قوم نكره است
بعد از ذكر كردن القوم معرفه با بودن قوم ثاني عين القوم اول صَفْرَاءُ لَا تَنْزِلُ الْاَحْزَانُ سَاحَتَهَا ۞ لَوْ مَسَّهَا
حَجَرٌ مَسَّتْهُ سَرَّاءُ هو من ابيات لابي نواس الحكمي واسمه الحسن بن هاني يصف بها الخمر وقبله دَعْ عَنْكَ لَوْمِيْ
فَاِنَّ اللَّوْمَ اِغْرَاءُ ۞ وَدَاوِنِيْ بِالَّتِيْ كَانَتْ هِيَ الدَّاءُ قوله صفراء صفة لقوله الشئ المذكور فيما قبله والمراد بها الخمر
وهي كحمراء مؤنث اصفر من الصفرة وهي لون معروف وتنزل بفتح المضارعة من النزول بمعنى الحلول والاحزان جمع حزن بالضم
وهو الغم والساحة بالمهملتين الفضاء بين الدور يعني لا تحل الاحزان في مكان هي اي الخمر فيه ومسها بالسين المهملة المشدّدة
ماض اي لاصقها والحجر كفرس الجندل والسرّاء بالمهملتين والمدّ كشدّاد السرور يعني كه اي صفت دارد انچه چيز زرد رنگي
است ومراد شراب است كه فرود نمي آيد اندوهها در مكانيكه آن شراب در آنجا است واكر مسيده بود او را سنگي رسيده
بود او را خوشحالي مطول في آخر علم البديع شاهد در بودن تربيد است در بيت باعتبار انكه شاعر معاني كرده است
كلمه را در مصراع ثاني پس معاني كرده است او را هيبة يعني ديكر در لومسها حجر مسته سراء باب الضّاد المعجمة بعدها الرّاء
ضَرَائِبُ اَبْدَعْتَهَا فِي السَّمَاحِ ۞ فَلَسْنَا نَرٰى لَكَ فِيْهَا ضَرِيْبَا هو للبحتري الوفاء وقيل هو لابي
عبادة البحتري واسمه سامراء الضرائب جمع ضريبة وهي كسفينة الطبيعة وابدعتها مخاطب من الابداع وهو بالموحّدة
والدال والعين المهملتين الاحتراز والاحداث والسماح بفتح السين والحاء المهملتين الكرم والجود ونرى متكلم مع الغير
من الرؤية والضريب كامير المثل يعني طبيعتهاي خاصهاي نيكوي چند را اختراع كرده و تا زه بهم رسانيده انهاي را و
در وقت كرم وبخشش كردن پس نيستيم كه ببينيم از براي تو در ان طبيعتهاي مثلي ومانندي را مختصر مطول في ردّ
العجز على الصدر من علم البديع شاهد در ردّ عجز است كه ضريب بوده باشد بر صدر كه ضرائب است بطريق جناس لفظي
ميان انها وَصَرَّبَتْ صَدْرَهَا اِلَيَّ وَقَالَتْ ۞ يَا عَدِيًّا لَقَدْ وَقَتْكَ الْاَوَاقِيْ هو من قصيدة لمهلهل واسمه عدي
ابن ربيعة بن الحارث التغلبي وقيل امرء القيس بن ربيعة والبيت يدلّ على الاول الضمير في صدرها يرجع الى المحبوبة والى بمعنى
لي وهو في محل النصب على الحال من الضمير الذي في ضربت اي متعجبة من مجابي الى هذه الغاية مع ما لقيت من الحزن والاسر
الخروج عن الاهل وعدي بفتح العين وكسر الدال المهملتين وتشديد الياء اسم لمهلهل شاعر هذا البيت ووقتك بالواو والقاف
مخاطب من الوقاية بمعنى الحفظ والصون والاواقي اصله ووافي جمع واقية من الوقاية وهو فاعل وقتك يعني زد بجنبه بسينه
خود در حال تكلم تعجب كننده بود از نجات يافتن من از اسيري واندوه وكفت اي عدي مرا هيبة بتحقيق كه نكاه داشت نور انكا
دارندها سيوطي في باب النداء شاهد در دخول تنوين ونصب است در منادي مفرد معرفه كه يا عديا بوده باشد
مختصر مطول ضَرُوْبٌ بِنَصْلِ السَّيْفِ سُوْقَ سِمَانِهَا ۞ اِذَا عَدِمُوْا زَادًا فَاِنَّكَ عَاقِرُ هو من قصيدة لابي
طالب بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف يرثي بها ابا امية بن المغيرة المخزومي وكان خرج الى الشام فمات في الطريق
وقبله تَرٰى دَارَهُ لَا يَبْرَحُ الدَّهْرَ عِنْدَنَا ۞ مُعَجْعَجَةً اُدْمٌ سِمَانٌ وَبَاقِرُ ۞ اِذَا اُكِلَتْ يَوْمًا
اَتٰى بَعْدُ مِثْلُهَا ۞ زَوَاهِقُ زُهْمٌ اَوْ مَخَاضٌ تَهَازِرُ قوله ضروب خبر مبتدأ محذوف اي هو وهو كصبور مبالغة
من الضرب والنصل بالنون والصاد المهملة كفلس من السيف حدّه والسوق بالضم جمع ساق وهي من الرجل معروفة والسمان
بالسين المهملة والنون ككتاب جمع سمينة ضد الهزيلة والضمير فيه للابل وعدموا بكسر الدال بمعنى فقدوا والزاد طعام
المسافر والمراد بها هنا مطلق الطعام في انك لاجابته والعاقر بالمهملتين بينهما قاف فاعل من العقر بمعنى الجرح اراد انه
اذا اكل الاضياف قطعة من الابل احضر قطعة اخرى نعقرها يعني او بسيار زننده است بدم شمشير ساقهاي پاي شتران

مغني

مطول

مختصر

مطول

سيوطي

باب الضاد

چاشت را و هرگاه معدوم سازند و فنا نمایند مهمانان را ای طعامها را بواسطه خوردن ایشان آن طعام را پس بدرستیکه تو خارج
کننده و برهنه کنی قطعه دیگری از گوشت شتر را و حاضر کننده آنرا نزد ایشان قطرف سیبوطی فی صیغة المبالغة بیت شاهد
در عمل کردن صیغه مبالغه است که ضروب بوده باشد نوع عمل اسم فاعل را باعتبار آنکه نصب داده است سوق سمانها را بر
مفعولیت و فاعل او ضمیر نیست که در او مستتر است و راجع است با بن مغیره مخزومی ضعیف النکایة اعدائه یخال الفرار
یراخی الاجل لم یسم قائله قوله ضعیف النکایة خبر مبتداء محذوف ای هو والضعیف ضد القوی والنکایة بالنون و
الیاء ککتابة مصدر نکی العدو ای قتل وجرح وهو فاعل ضعیف وقع مضافا الیه واعدائه مفعول النکایة والفرار بالفاء
ضد القرار ویراخی بضم الضاد وفتح الواو والراء المهملة والخاء المعجمة بمعنی یتباعد والاجل بالجیم کفرس غایة الوقت فی الموت یعنی آن
مرد نا توانست از جنگ کردن و کشتن دشمنان خود را و گمان میکند که بگریختن که در و مکرد اند مرگ او را سیبوطی
فی افعال القلوب شاهد در یخال است که نصب داده است دو مفعول را که یکی الفرار و دیگری جمله یراخی الاجل بوده
باشد امثاله شاهد در عمل کردن مصدر محلی بلام است که النکایة بوده باشد نوع عمل فعل خود باعتبار آنکه نصب داده است
اعدائه را بر مفعولیت و فاعل او ضمیر نیست مستتر که راجع بآن مرد معین ضممت الیه بالسنان قمیصه فخر صریعا
للیدین وللفم هو من قصیدة للعکبر بن حدید بن مالک وکان مع علی بن ابی طالب فی واحد من الحروب ووقع ایضا فی عدة
قصائد لغیره شعرا اولها الا لیت شعری هل اشین غارة علی بن کرام او سویدا بن اصرم
فنشربنا الحموم بعدوا بفارس اخی ثقة یعنی المتالف معلم واشعث قوام
بایات ربه قلیل الاذی فیما تری العین مسلم ضممت الیه الخ علی غیر شیء غیر
ان لیس تابعا علینا ومن لا یتبع الحق یندم یذکرنی حامیم والرمح دونه فهلا تلا
حامیم قبل التقدم قوله ضممت متکلم من الضم وهو بالفتح قبض شیء الی شیء والسنان بالسین المهملة والنونین ککتاب حدید
الرمح والقمیص بالقاف والصاد المهملة کامیر لباس معروف وخر بفتح الخاء المعجمة وتشدید الراء المهملة ماض بمعنی سقط والصریع فعیل
بمعنی المفعول من الصرع وهو بالمهملات الطرح علی الارض یعنی چسبانیدم بسوی او بسر نیزه پیراهن او را پس افتاد بروی
زمین بر دو دست و بر دهان خود معنی فی اللام شاهد در لام للیدین وللفم است که بمعنی علی است ای علی الیدین وعلی الفم
ضیعت حزمی فی ابعادی الاملا وما ارعویت وشیبا رأسی اشتعلا لم یسم قائله قوله ضیعت متکلم من التضییع
بمعنی الاهلاک والاتلاف والحزم بالحاء المهملة والزاء المعجمة کفلس ضبط الامر والاخذ بالاحتیاط والابعاد مصدر باب افعال من
البعد ضد القرب والامل کفرس الرجاء ای فی مطالبة الامال البعیدة وارعویت متکلم من الارعواء وهو بالراء والعین المهملتین
والواو الکف عن القبائح والشیب بالفتح بیاض الشعر واشتعل بالشین المعجمة والعین المهملة بمعنی طلع وانتشر یعنی ضایع
وتلف کردم ضبط امر و اختیار خود را در طلب کردن من امیدهای دور را و باز نایستادم از کارهای زشت و حال آنکه
سر من طلوع کرد و پهن شد از جهت موی سفید معنی فیما افترق فیه الحال والتمیز من باب الرابع شاهد در تقدیم
تمیز است که شیبا بوده باشد بر عامل خود که اشتعل باب الطاء المهملة بعد الالف لیلی وبت کالمجنون
واعترتنی الهموم بالماطرون هو من قصیدة مطلع لابی ذهیل الخزاعی واسمه وهب بن زمعة الجمحی وقبل الغیر وبعده
صاح حیا الاله حیا ودودا عند اهل القناة من جیرون قوله طال ماض من الطول ضد القصر
واللیل خلاف النهار وبت متکلم من البیتوتة واعترتنی بالعین والراء المهملتین ماض من باب الافتعال من عراه هذا الا
اذا غشیه والهموم جمع هم بمعنی الحزن والماطرون بکسر الطاء وضم الراء المهملتین موضع بناحیة الشام یعنی طول کشید
من و شب را بروز آوردم مثل مرد دیوانه و فرا گرفت مرا غمهای در ماطرون سیبوطی فی اعراب جمع المذکر السالم شاهد
در ماطرون است که چون جمع مذکر سالم است والحال اسم شده است از برای موضعی در شام معرب شده است باعراب
حرکت بر نون با وجود بودن واو جمع در او لازم طحی بک قلب فی الحسان طروب بعید الشباب عصر حان مشیب
تکلفنی لیلی وقد شط ولیها وعادت عواد بیننا وخطوب هما لعلقمة بن عبدة یقال طحی به قلبه ای ذهب
به فی کل شیء والباء فی بک للتعدیة قوله فی الحسان ای فی حبهن وطلبهن وهی جمع حسناء کحمراء من الحسن ضد القبح

فعول سیبوی

فعیل سیبوی

ایضا فی اعمال المصدر

مغنی

مغنی

باب الطاء المهملة بعد الالف

سیبوی

باب الطاء

والطروب كصبور مبالغة من الطرب وهو بالمهملتين والموحدة كفرس خفة تصيب الانسان من شدة حزن او سرور والبعيد بمعنى
بعيد خلاف القريب والتصابي كتعاطي حدوث التشوق والعصر الزمان وحان بالحاء المهملة والنون ماض بمعنى قرب
والمشيب كحبيب الشيب وبياض الشعر ودخول الرجل في حد الشيب وتكلف بضم اللام ماخوذ من التكليف وروي بالياء
والتاء معا كما قال في الاصل وليلى كسكرى اسم امرأة وشط بالشين المعجمة والطاء المهملة المشددة ماض بمعنى بعد والولي
بالواو والياء كفلس القرب وعادت ماض من العود بمعنى الرجوع او من المعاداة بمعنى المخاصمة والعوادي جمع عادية وهي بالمهملتين والياء المصيبة والخطوب بالضم جمع خطب هو بالخاء المعجمة والطاء المهملة والموحدة كفلس الامر العظيم يعني
برده است ترا دل تو بهر طرف در طلب دوستی زنان صاحب حسن که این صفت زائد است نیست صاحب طرب و نشاط
در این زمان دور شدن جوانی و زمانی که نزدیک شده است پیری تکلیف میکند مرا لیلی سختیهای فراق خود را و حال
آنکه مخفی کرده شده است نزدیک شدن او بما و برگشته است مصیبتها و امرهای بزرگ در میان ما مختصر و مطول
في احوال المسند اليه شاهد در التفات موجود شاعر است انتخاب در مطلع بلکه سوی تکلم در تکلفنی طربت وما
شوقا الى البيض اطرب ولا لعبا مني وذو الشيب يلعب هو مطلع قصيدة للكميت بن زيد الاسدي يمدح بها
اهل البيت وبعده ولم تلهني دار ولا رسم منزل ولم يتطربني بنان مخضب ولا انا ممن يزجر
الطير همه اصاح غراب ام تعرض ثعلب قوله طربت بكسر الراء المهملة واطرب بفتحها متكلمان من الماضي والمضارع
من الطرب وهو كفرس خفة تصيب الانسان من شدة حزن او فرح وما نافية وشوقا مفعول له من فاعل اطرب والبيض
بالكسر جمع بيضاء كحمراء وهي المرأة الحسناء واللعب بالعين المهملة والموحدة ككتف ضد الجد وفيه يلعب بصيغة المضارع
والشيب بفتح الشين المعجمة وسكون الياء والموحدة بياض الشعر يعني خوش وقت شدم و خوش وقت نمیشوم بجهت شوق داشتن
بسوی زنان سفید صاحب حسن و نه بجهت بازی کردن بلکه از من ظاهر شوراً با و حال آنکه مرد صاحب پیری و موی سفید
بازی میکند مغني في الهمزة شاهد در حذف همزه استفهام است قبل الذي الشيب بدون ذکر لفظ ام بعد از و اوای
ذو الشيب يلعب طربن لضوء البارق المتعالي ببغداد وهنا ما لهن ومالي هو لابي العلاء المعري واسمه احمد
عبد الله التنوخي اللغوي قوله طربن بكسر الراء المهملة ماض من الطرب وهو كفرس خفة تصيب الانسان من شدة حزن
او فرح والمستتر فيه يرجع الى الابل والضوء بالفتح ضد الظلمة والبارق بالموحدة والراء المهملة والقاف اراد به اللامع و
المتعالي بالمثناة والعين المهملة اراد به الغمارات المرتفعة المرتفعة وبغداد بلد معروف والوهن بالواو والنون كفلس قطعة
نحو نصف الليل وما في الموضعين للتعجب بطريق الانكار اي شيء حصل لهن واي شيء حصل لي يعني خوش وقت شدند
شتران نسبت به ایشان روشنائی را که در عمارتهای بلند درخشان در بغداد بود در پاره از نصف شب و چگونه است
حال ایشان و چگونه است حال من مطول في الايجاز والاطناب والمساواة شاهد در حذف جملها چند است در بیتی که دلالت
میکند بر آن حذف استفهام یعنی که لفظ ما در دو موضع بوده باشد بجهت ایجاز و اختصار و تقدیر این بیت در مطول مسطور
طلبوا صلحنا ولات اوان فاجبنا ان ليس حين بقاء هو من قصيدة لابي زبيد الطائي واسمه حرملة بن المنذر
معدي كرب وقبله هل علمتم من معشر ساقونا ثم عاشوا صفحا ذوي علواء نحن اهل حربنا عليهم وكانوا
في مقام لو ابصروا درجاء طلبوا صلحنا الخ ثم لما تشذرت وانافت وتصلوا منها كريه الصلاء
ولعمري لقد لقوا اهل باس يصدقون الطعان عند اللقاء الصلح بالضم السلم والاوان بالواو والنون
كسحاب الوقت واجبنا ماض من الاجابة بمعنى الجواب والبقاء ضد الفناء يعني طلب کردند جماعت صلح کردن ما را و نبود وقت
صلح کردن ما ایشان پس جواب دادیم ایشان را که نیست وقت باقی بودن صلح مغني في لات شاهد در مجرور واقع شدن
اوان است بلات بنابر مذهب فراء مغني في القاعدة الاولى من باب الثامن شاهد در مبني واقع شدن لفظ اوان
بوزن فعال السنة بر کسر اما بنا او باعتبار قطع شدن او است از مضاف دلما بنا او بر کسر پس باعتبار شباهت داشتن
اوست بنزال بر وزن فعال طللان على طال عليهما الامد درسا فلا علم ولا نضد لبسا البلى فكا
نما وجدا بعد الاحبة مثل ما اجد هما لمحمد بن وهيب الحميري قوله طللان تثنية طلل وهو كفرس ما شخص من
آثار الديار وطال ماض من الطول ضد القصر والامد بالدال المهملة كفرس الغاية ودرسا بالمهملات ماض بصيغة التثنية

مختصر
مطول
مغني
مطول
مغني
مغني

عن قولهم

باب الطاء

من قولهم درس المكان اذا بلي والعلم بالعين المهملة كفرس العلامة والنضد بالنون والضاد المعجمة والدال المهملة كفرس الحجارة التي بعضها فوق بعض والبيسا بكسر الموحدة اى شيئا والبلى بكسر الموحدة مقصورا الاندراس ووجد بمعنى لقى والعهد بالضم عهد القرب والاحبة جمع حبيب ولفظهما مصدر تبر يعني دو آثار خانة كه كهنه شده است بران دو بناي چند كه كهنه شده اند ان دوليس نبيت نشانه ونه سنگهاى بر روى يك ديگر كنا شته شده از براى ان دو ودر بر كرفته اند كهنگي را پس كويا كم يافته اند دوري دوستان را مثل يافتن من ان دوري دا مطول في حسن التعليل من علم البديع شاهد متصلا داشتن اين دو بيت است از براى اينكه بوده باشد ماخذ از براى بيت ابي تمام طول الليالي اسرعت في نقضي نقضن كلي او نقضن بعضي هو من ابيات للاغلب العجلي وقيل للعجاج التميمي واسمه عبد الله بن رؤبة وبعدهما ومعنى شعر زائي سفيان راى هرا وهو شعر فانشد الابيات وبعده حابسن طولي وتركن عرضي اقعدني من بعد طول لنهضي الطول بالضم ضد القصر والليالي جمع ليل خلافا لنهار واسرعت ماض من الاسراع وهو بالمهملات ضد الابطاء والنقض بالنون والقاف والضاد المعجمة كفلس بمعنى الكسر ومنه نقضن بصيغة الماضي في الموضعين قوله كلي او كل اعضائي وكذا بعضي اى بعض اعضائي يعني درازي شبهاى شتاب كرد در هم شكستن من و در هم شكستند همه اعضاى مرا يا در هم شكستند بعضى از اعضاء مرا مطول في الامور التي يكتسبها الاسم بالاضافة من باب الوابع شاهد در كسب نمودن طول مذكر است تانيث را از الليالي مؤنث بد ليل مؤنث بودن اسرعت كه راجع است ضمير مستتر بدو بسوى و طوى النحز و الاجراز ما في عروضها مما بقيت الا الضلوع الجراشع هو من قصيدة لذي الرمة واسمه غيلان بن عقبة قوله طوى ماض من الطي واراد به التهزيل والنحز بالنون والحاء المهملة والزاء المعجمة كفلس الدفع وذا ملاابل في رنيها تسعل بر شد يدا والاجراز جمع جرز وهو بالجيم والراء المهملة والزاء المعجمة كعنق ارض لا نبات بها والعروض بالضم جمع عرض وهو بالعين والضاد المعجمتين بينهما راء مهملة كفلس للرحل بمنزلة الحزام للرحل للسرج والضمير منه للناقة وبقيت ماض من البقاء ضد الفناء والضلوع جمع ضلع وهو بالضاد المعجمة والعين المهملة كحبر عظم الجنب من الانسان والحيوان والجراشع جمع جرشع وهو بالجيم والراء والعين المهملتين بينهما شين معجمة كقنفذ العظيم الصدر والمنتفخ البطن يعني در هم پيچيده است ولاغر كرده است ناخوشي شش و نميهاى بي كياه ابيجنان موضعي كه در بند هاى جهاز و باران شتر است بس باقي نمانده است مكر استخوانهاى پهلوي كشاده ها و مطول في احوال متعلقات الفعل شاهد در مؤنث بودن فعل است كه نعت بوده باشد و حال انكه قياس در او تذكير است باعتبار فاصله شدن كلمه الاجراز او فاعل او كه الضلوع است طويت باحراز الفنون ونيلها رداء شبابي والجنون فنون فحين تعاطيت الفنون وحظها تبين لي ان الفنون جنون هما لصاحب المطول قوله طويت بفتح الواو متكلم من الطي ضد النشر والاحراز بالحاء والراء والزاء المهملتين والزاء المعجمة الجمع والحفظ والنيل بفتح النون وسكون الياء الوصول واراد به التحصيل والعقاب كتاب بحدود تكس والفنون بالضم جمع فن وهو بفتح الفاء وتشديد النون القسم من الشيء واراد به هنا اقسام العلوم وتعاطيت متكلم من التعاطي وهو بالمثناة والعين والطاء المهملتين والياء التناول والاخذ والحظ بفتح الحاء المهملة وتشديد الظاء المعجمة النصيب وتبين ماض بمعنى ظهر يعني در هم پيچيدم جمع كردن اقسام علمهاى و رسيدن بان و تحصيل كردن ان جامه جواني خود را و حال انكه ديوانگي قسمهاى مختلف است پس زمانيكه فرا كرفتم اقسام علوم را و بهره مند شدم از انها ى ظاهر شد از براى من اينكه تحصيل كردن اقسام علوم محض ديوانگي است مطول في العكس من علم البديع شاهد در عكس ورودن دو جمله است در بيت الجنون فنون والفنون جنون بوده باشد باب الظاء المعجمة لعده الاوام ظللت بها تنطوي على كبد نضيجة فوق خلبها يدها هو لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين يخاطب به نفسه ويذكر دار محبوبته قوله ظللت بصيغة الخطاب اصله ظللت حذفت احدى لاميه تخفيفا كما هو القياس في استعماله والخطاب فيه للنفس والضمير في بها يرجع الى دار المحبوبة والباء بمعنى في اى فيها وتنطوي بفتح المضارعة وسكون النون والطاء المهملة المفتوحة والواو المكسورة والياء مخاطب من الانطواء بمعنى الالتفاف والنضيجة بالنون والضاد المعجمة والجيم كسفينة من نضج اللحم اذا كمل طبخه وسواه للاكل واراد به هنا شدة الحر والخلب بالخاء المعجمة

مطول

مغني

مغني

مطول

مطول

باب الظاء المعجمة

باب الظاء

والموحدة كحبر حجاب القلب وهو ما بين الكبد والقلب یعنی بعذر اشب ودی ای نفس در خانهٔ ان محبوب که محبوب یک بعلو بخند بسیار که هر بالای بوده کوش ان حکو بوده شد او مغنی فی الظرف من باب الثالث شاهد ها است کر مرفوع است یا بوفا علیت
از برای نصبجهر یا از برای ظرف یا بر ابتدائیت ظللنا عند باب ابی نعیم بیوم مثل سالفة الذباب لم بیتم قائله قوله ظللنا
یعنی قمنا وابو نعیم بالنون والعین المهملة کنیة رجل والسالفة بالسین واللام المکسورة والفاء العنق والذباب بالذال
المعجمة والموحدة بین کعزاب ظاهر معروف یعنی روز را شب وردیم در خانه ابی نعیم بروزیکه در کوتاهی مثل کردن مکس بود
مطول فی التشبیه من علم البیان شاهد در تشبیه مونث بوم است بحسب کوتاهی ما نوص کردن مکس بوده باشد بجهة ثابت کردن
حال مشبه را در ذهن سامع ظلمناك فی تشبیه صدغیك بالمسك فقاعدة التشبیه نقصان ما یحکی لم بیتم قائله قوله
ظلمناك متکلم من الظلم نقیض العدل والخطاب فیه وفی صدغیك للمحبوب وهو تثنیه صدغ بالصاد والدال المهملتین والغین
المعجمة کقفل وهو الشعر المشتمل علی ما بین طرف الحاجب والاذن والنقصان ضد الزیادة ویحکی بفتح المضارع ومکون الحاء المهملة
والیاء بمعنی یشبه یعنی ظلم کردیم در حق تو بر تشبیه کردن دو زلف تو را بمشک پس قاعدهٔ تشبیه نقصان او کی ان چنان
چیزیست که تشبیه میکنند او را بچیزی پس مطول فی الاستعاره من علم البیان شاهد در صحیح بودن این بیتاست
در دلالت بر اینکه مشتبه به باید کامل تر و قوی تر باشد از مشبه در وجه شبه ظننت فقیراً ذا غنی ثم نلته فلم ذا رجاء
القه غیر واهب لم بیتم قائله قوله ظننت بمجهول بصیغة المتکلم من الظن وهو خلاف الیقین وفقیراً حال وقع بین
مفعولیه والغنی بالکسر ضد الفقر ونلته متکلم من النیل بمعنی الاصابة والرجاء ضد الیاس والقه بالقاف متکلم من لقی ای
ادرکه والواهب بالواو والموحدة فاعل من وهب ای اعطاه یعنی کمان کرده شد صاحب توانگری در حال درویشی پس فترتیر
رسیدم بان مال وجاه توانگری پس ملاقات نکردم صاحب امید را در حالتیکه عطا بخشنده باشم او را از مال خود یعنی هرکه
امید داشت ازمن عطا کردم بار و مال خود را مغنی فی لم شاهد در این بیت که حرف فاصل شده است ذا رجاء میان لم و
مجزومش که القه است پس قائل شده اند بحذف فعل بعد لم که ان هم القه است که تفسیر میکند او را القه در لفظ ظاهر باب
العین المهملة بعد الالف عاضها الله غلاماً بعد ما شابت الاصداغ والضرس نقد
لم بیتم قائله قوله عاضها الله ای عوضها الله غلاماً ای زوجته وما مصدریة وشابت فعل ماض من الشیب وهو بالفتح شاب
بیاض الشعر والاصداغ جمع صدغ وهو بالصاد والدال المهملتین والعین کقفل الشعر المشتمل علی ما بین طرف الحاجب والاذن
والضرس بالضاد المعجمة والراء والسین المهملتین کحبر السن ونقد بالنون والقاف والدال المهملة ککتف صفة مشبهة من نقد
السن اذا تاکل وتکسر یعنی عوض داد ان زن را خدا بعد از شوهر مرده او پسری که تزویج کرد او را بعد از سفید شدن زلفهاء
او وبعد از نهایت شکسته و کرم خورده او را مغنی فی عطف الاسمیة علی الفعلیة من باب الرابع شاهد در جمله والضرس نقد
است که ابن جنی عطف نموده است بر جمله شابت الاصداغ تا انکه جملهٔ اسمیه بر فعلیه نشده باشد بلکه قائل شده است بحذف
نقد قبل از الضرس بقرینهٔ مفسر مذکور بعد از او عافت الماء فی الشتاء فقلنا بردیه تصادفیه سخینا
لم بیتم قائله قوله عافت بالفاء بمعنی کرهت ولم تشرب والضمیر فیه للمراة وبردیه اصله بل ردیه وهو بالراء والدال المهملتین
المکسورتین والیاء امر من الورود وهو الاشراف علی الماء والاطلاع علیه بجعل اللبد فیه وتصادفیه مضارع من صادفه وهو
بالصاد والدال المهملتین والفاء یعنی وجده والسخین بالسین المهملة والخاء المعجمة والنون کامیر المسخون بالشمس او النار یعنی
نا خوش داشت وبیا شامید ان زن آب را در فصل زمستان از ترس انکه شاید سرد بوده باشد پس گفتیم بلکه مطلع شود
بر او بکذارید دست خود را در ان ابکه می یابی او را گرم کرده شده با تش مغنی فی لما شاهد در بودن بردیه است از قبیل
لغز چونکه در اصل بل ردیه بوده است لام را قلب کرده اند براء و در را ادغام کرده اند برد یه شده است عجبت من الرزق
المسیئ الهه ولترك بعض الصالحین فقیراً لم بیتم قائله قوله المسیئ مفعول الرزق وهو المذنب والهه فاعله والترك مصدر ترک
یترك وفاعله ضمیر یرجع الی الهه وبعض الصالحین مفعوله والفقیر ضد الغنی یعنی تعجب میکنم از روزی دادن خدا وندکا
کار دارا نو اکذار دن ان خدا وند بعضی از نیکوکاران را فقیر و بی چیز قطر فی اعمال المصدر شاهد در عمل کردن مصدر
محلی بلام است نوع عمل خود را بر سبیل شذوذ و نکر ان الرزق والترك بوده باشد فعجبت لتلك قضیة واقامتی فیکم علی
تلك القضیة اعجب هو من قصیدة لعمرو بن الغوث الطائی یخاطب بها ابو بیر واهله وکانوا ابو ثروت علیه اخاه حیث
نوقع حرب بنی طی وبنی اسود بن عقفان فقال طی لعمرو بن الغوث اخرج الی حرب بنی اسود بن عقفان فخرج وانشد القصیدة اولها

باب العين

يا ضَيرُ اخبرني ولستَ بكاذبٍ وَاخوك نافِعُكَ الّذي لا يَكذِبُ أمِنَ السَّويّةِ أنْ إذا استغنيتمُ وَ
امِنتُم فأنا البعيدُ الأجنبُ وَإذا الشدائدُ بالشدائدِ مَرّةً أشجتْكُم فأنا الحبيبُ الأقربُ وَ
لِجُندَبٍ سَهلُ البلادِ وَعَذبُها وَلِيَ المِلاحُ وحَزنهُنّ المُجدِبُ وَإذا تَكونُ كَريهَةٌ أُدعَى
لَها وَإذا يُحاسُ الحَيسُ يُدعَى جُندَبُ هذا وَجَدِّكُمُ الصَّغارُ بِعَينِهِ لا أُمَّ لي إن كانَ ذاكَ

قطر

ولا أبٌ عجبٌ الخ قوله عجب مبتدأ وصحّ الابتداء به لكونه متضمنا معنى التعجب وذلك خبره وهي اشارة الى ما ذكر من تأ
ثير جندب عليه وقصته تمييز لذلك وهي بالقاف والصاد المهملة كبيعة الحادثة والامر ضد الارتجال وفيكم خطاب لقبيلة
ملى واعجب افعل تفضيل من التعجب وموكفر من انكار ما يرد عليك يعني تعجب از براى اين امر است زحيثت مصيبت وحادثه بود
واين نادر من در ميان شما قبيله بواين حادثه عجيب است از اين حادثه قطر في باب التعجب شاهد در عجب است كه نكره است
ومبتداء واقع شده است باعتبار بودن او مفيد تعجب عدا النفس نعمى بعد بؤساك ذاكرا كذا وكذا الطفا
به نُسِيَ الجُهدُ لم يسمّ قائله قوله عدا امر من وعد يعد والنعمى كحبلى النعمة والبؤسا بالضم مقصورا الشدة واللطف بالطا

مغني

المهملة والفاء كقفل الرفق ونسي مجهول من النسيان وهو ضد الحفظ والجهد بالجيم والدال المهملة كقفل المشقة يعني وعد
بده نفس مرا بر سيدن نعمت ومال از بعد از شدت وسختي خود در حالتيكه ياد آورنده باشي چنين وچنين را از جهت مدارا
كردني كه بسبب آن فراموش كرده شود مشقت قطر في كذا شاهد در وقوع كذا است معطوف عليه از براى كذا ويوفى اوكنا

هو

از عد دعد ذنت قومي كعديد الطيس اذ ذهب القوم الكرام ليسي لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التميمي وقيل هو لابي

قطر
سيوطي
مغني

بكر بن دريد قوله عددت متكلم من العد بمعنى الاحصاء والعديد كفعيل مصدر منه والطيس بالطاء والسين المهملتين بينهما
ياء كفلس الرمل الكثير والكرام ككتاب جمع كريم ضد اللئيم قوله ليسي اى ليس الذاهب اياي وحرف استثناء بمعنى غيري يعني
شمردم قوم خود وا در حاليكه مثل شماره ريگ بسيار بودند در وقتيكه رفتند قومي كه با صفت داشتند كريز كوار بودند كه
نبودم من روند سيوطي في نون الوقاية مغني في قد وفي النون شاهد در حذف نون وقايه است از ليسي وانصال
او در ضمير منكلم بجهت ضرورت عدس ما لعباد عليك امارة امنت وهذا تحملين طليق هو مطلع قصيدة ليزيد بن زياد
بن ربيعة بن مفرغ الحميري يهجو بها عباد بن زياد بن ابي سفيان وكان قد ملأ البلاد من هجوه وكتبه على الحيطان فلما ظفر به
الزمه محيها باظفاره ففسدت انامله ثم اطال سجنه فكلموا فيه معوية فوجه بريدا يقال له خمخام بن جمل فاخرجه وقدمت له بغلة
فنفرت وانشد القصيدة وبعده وان الذي نجى من الكرب بعدما تلاحم بي كرب عليك مضيق اتاك بخمخام فانجا
فالحقي بارضك لا تحبس عليك طريق لعمري لقد انجاك من هوة الردى امام وحبل للامام وثيق ساشكر
ما اوليت من حسن نعمة ومثلي بشكر المنعمين حقيق قوله عدس منادى بحذف حرف النداء اى يا عدس و

قطر
سيوطي
مغني

هو بالمهملات كفرس في الاصل صوت يزجر به البغل ثم صار اسما له وانما سكنت سينه للضرورة والعباد كرمان هو ابن زياد بن ابي سفيان
الذي هجاه الشاعر بها والامارة بالراء المهملة ككتابة الحكم وامنت مخاطبة من الامن بمعنى السلامة وروى مكانه نجوت وهو من
النجاة بمعنى الخلاص وتحملين بفتح الصاد غير كسر الميم من الحمل والطليق بالطاء المهملة والقاف كرفيق المطلق من الحبس يعني
اى قاطر نيست مر براى عباد بن زياد بر تو حكمي وتسلطي ايمن شده تو وآن چنان كسيكه برداشته او را رها شده است
از حبس وزندان قطر سيوطي في الموصول شاهد در وقوع ذا در هذا است موصول وبمعنى الذي بدون
سبقت كردن ما ومن براو بنا بر مذهب كوفيون اى الذي تحملينه طليق مغني فيما افترق فيه الحال والتمييز من باب الرابع
شاهد در سبقت كردن حالست وهذا تحملين بوده باشد بر حال خود كه طليق است وهذا طليق محمولا بل عرضنا فسلمنا
فسلم كارها علينا وتبريح من الوجد خانقه هو من قصيدة لعبد الله بن الدمينة الخثعمي وقبله ولما لحقنا بالحمول
ودونها خميص الحشا توهي القميص عواتقه قليل قذى العينين يعلم انه هو الموت ان لم تصرع عنا بوائقه
وسائرنه مقدار ميل وليتني بكرهي له ما دام حيا ارافقه قوله عرضنا بمعنى عرضنا اى ظهرنا له من غير قصد
اى على سبيل العروض وسلمنا متكلم من التسليم وهو قول السلام عليكم قوله فسلم بصيغة الماضي اى رد علينا السلام والكاره
فاعل من الكره والتبريح بالمثناة والموحدة والراء والحاء المهملتين شدة العشق والجهد والوجد بالواو والجيم والدال المهملة كفلس
الحزن قوله خانقه بالخاء المعجمة والنون والقاف اى اخذ بخناقه اى حلقه يعني ظاهر شديم از براى او وبدون انكر قصد كرده

باب العین

مختصر مغنی

بالشیم دیدی اورا پس سلام کردیم بر او پس جواب سلام داد در حالیکه ناخشنود بود و کراهت داشت مرا و حال آنکه بتحقیق و شدائد اثابه کرفته بود کلوی ورا مختصر فی مسوغات الابتداء بالنکرة من باب الرابع شاهد وقوع تبریح نکره است مسند الیها بوقوع او بعد ندا و حالیت بنابر تمثیل ابن مالک و جواب آنست که مسوغ او صفت است که من الوجد بود و ما شدّ و حالیة عزمات مثل النجوم ثواقبا لولا بکن للثاقبات افول هو لرشید الدین الوطواط العزمات کثمرات جمع عزم و هو بالزاء المعجمة کفلس القصد والنجوم جمع نجم و هو الکوکب قوله ثواقبا حال من النجوم و هو الثاقبات جمعا ثاقب بالمثلثة والقاف والموحدة بمعنی اللامع والافول بضم الالف والفاء وسکون الواو الغروب یعنی وقصدها از مثل ستارکان است در حالیکه درخشان اگر نبوده باشد ازبرای فرو رفتن کان غروب و زوال مختصر و مطول فی التشبیه من علم البیان شاهد در حسن تقصیر قیدی تا آنکه در تشبیه بهره مند بوده است از ابتذال بسوی غرابت نظر بآنکه تشبیه عزمات بنجوم مبتذل است لکن شرط مزبور بیرون برده است او را از ابتذال بسوی غرابت

مختصر مطول

عسی الکرب الذی امسیت فیه یکون وراءه فرج قریب هو من قصیدة لهدبة بن الخشرم حبس بعد ذلی قاله و هو فی السجن بسبب القتل الذی فعله و قبله طربت و انت احیانا طروب و کیف و قد تعناک المشیب یجدّ النأی ذکرک فی فؤادی اذا ذهلت علی النأی القلوب یؤرقنی اکتئاب ابی نمیر فقلبی من کآبته کئیب فقلت له هداک الله مهلا وخیر القول ذو اللب المصیب فیامن خائف ویفک عان ویأتی اهله النائی الغریب اذا شاب الغراب اتیت اهلی فصنعات الغراب متی یشیب عسی الکرب بالراء المهملة والموحدة کفلس الحزن الشدید درو مکان الغم و هو بمعناه امسیت بصیغة المتکلم والوراء بالفتح الخلف والفرج بالفاء والراء المهملة والجیم کفرس انکشاف الغم والقریب ضد البعید یعنی امید است بد و آنچنان بیکر شام کردم دراو بوده باشد در پشت سر او گشایش نزدیکی

سیوطی جامی مغنی

سیوطی فی النوع الحادی عشر جامی مختصر فی افعال المقاربة مغنی فی عسی شاهد در وارد شدن خبر عسی مثبت که یکون بوده باشد بدون ان مغنی فی الجهة السادسة من باب الخامس شاهد در توجیه است که بعضی گفته اند که اسم یکون است و قول صحیح آنست که مبتداء است و عند امر خبر او است و این جمله خبر است زیرا که یکون اسم او ضمیری است در او مستتر که راجع است به الکرب عسی طیئ من طیئ بعد هذه ستطفئ غلات الکلی والجوانح هو من قصیدة لقثام بن رداحة الطائی و قبله لبئس نصیب القوم من اخویهم طراد الحواشی واستراق النواضح وما زال من قتلی رزاح بعالج دم ناقع او جاسد غیر ماصح دعا الطیر حتی اقبلت من ضریة دواعی دم مهراقه غیر بارح الطی بفتح الطاء المهملة وتشدید الیاء المکسورة والهمزة فی الموضعین ابو قبیلة ای عسی ان ینصر البطن المغلوب من طی علی البطن الآخر منه وهذه اشارة الی وقعة الحرب و ستطفئ بضم التاء الفوقانیة وسکون الطاء المهملة وکسر الفاء وضم الهمزة مضارع من باب الافعال من طفئت النار کسمع طفوءا ذهب لهبها والغلات جمع غلة وهی بضم الغین المعجمة واللام المشددة معا الهاء حرارة العطش والکلی بضم الکاف مقصورا جمع کلیة و هی کغرفة معروف والجوانح بالجیم والواو والنون والحاء المهملة الاضلاع تحت الترائب مما یلی الصدر والمراد هنا الجملة یعنی امید است که طائفه از قبیله طی از طائفه دیگر از آن قبیله طی بعد از این جنگ زده باشد و فرو نشاند حرارتهای تشنگی گرده‌ها و پهلوها را بواسطه زدن شمشیر و نیزه با ایشان مغنی فی عسی شاهد در اقتران خبر عسی است بسین و ستطفئ بوده باشد

مغنی

عسی فهل یصفو فیروی ببرّه الظمآن آل الصدی منها المنهل المتکدر لم یتم قائله المنهل بالنون کمقعد المشرب یصفو بالصاد المهملة والفاء مضارع من الصفو ضد الکدر و یروی بفتح الواو مضارع روی بالماء والظمآن بالظاء المعجمة والمد کسکران العطشان والطال بالطاء المهملة ماض من الاطالة ضد الاقصار والصدی بکسر الصاد وفتح الدال المهملتین العطش والمتکدر اسم فاعل من باب التفعل من الکدر ضد الصفو یعنی امید است آبگاه که صاف شود پس سیراب شود باو صاحب تشنگی طول داده تشنگی او تشنگی را آبگاه ناصاف کالیره از کل وغبار

شرح العوامل

شرح العوامل فی النوع الحادی عشر شاهد در وارد شدن خبر عسی است که یصفو بوده باشد بدون ان غبار تشبیه موزون ان عسی یکاد عظیم لعمری ان یلم عظیم بالعلی والانام سلیم

المعاویة

هو لابی العلاء المعری واسمه احمد بن عبدالله التنوخی اللغوی قاله فی سیده اللاذقی عرضت له مرض قوله عظیم خبر مقدم ولعمری قسم ای حیاتی وان مصدریة و یلم مضارع من الالمام بمعنی الانزال وهاهنا بتأویل المصدر مبتداء مؤخر و اراد بقوله عظیم هنا الامر الشدید کالمرض والخوف والانام بالنون کسحاب الخلق والسلیم فعیل من السلامة وهی البرائة من العیوب یعنی امری بکیست هر اینجا آن خود هستم اینکه نازل شود امر عظیم بآن علی برای خیالیه و حال آنکه خلائق سالم باشند از ناخوشیها مطول فی براعة الاستهلال

باب العین

من الخاتمة **شاهد** در براعت استهلال بودن شعر است در شعر خود بقول و عظیم **عقدت سنابکها علیها عثیرا**
لو تبتغی عنقا علیه لامکنا هو من ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین یصف بها الخیل وقت المطاردة فی
الحرب قوله عقدت بالقاف والدال المهملة وتاء التانیث بمعنی ارتفعت وسنابکها فاعله وهو جمع سنبک بالسین المهملة والنون
والموحدة کقنفذ طرف مقدم الحافر والضمیر فیه وفی علیها للخیل وعلی للاستعلاء ای فوق رؤسها والعثیر بکسر العین المهملة
وسکون المثلثة وفتح الیاء والراء المهملة الغبار وتبتغی مضارع من الابتغاء بمعنی الطلب والعنق بالعین المهملة والنون والقاف
کفرس نوع من السیر والضمیر فی علیه یرجع الی العثیر وامکنا ماض من الامکان والف فیه للاطلاق **یعنی** بلند کرده بود سمهای اسبها
بر بالای سرهای ایشان بصفت خیلی غبار را اگر طلب میکردند راه رفتن بطریق عنق را بر آن غبار هر اینه ممکن بود از برای ایشان مختصر
ومطول فی الغلو من علم البدیع **شاهد** در بودن این بیت است از قبیل غلو لکن در آن تخییل نکوئی است که عبارت است از
ارتفاع غبار و کیفیت حاصل بوده باشد **علی آخوذ تیّن استقلت عشیة فما هی الا لمحة وتغیب** هو من قصیدة
لابی المثنی واسمه حمید بن ثور بن حزن یصف فیها القطا قوله احوذ تین تثنیه احوذی وهو بفتح الالف وسکون الحاء المهملة
وفتح الواو وکسر الذال المعجمة وتشدید الیاء الاصلیة الخفیف فی السیر لحذقه ومنها ترد ازادبه هنا جناحی القطاة واستقلت
بالقاف وفتح اللام المشددة بمعنی ارتفعت فی الهواء والضمیر فیه یرجع الی القطاة المذکورة فیما قبله والعشیة کعشیر کتیبة وقت العشاء
واللمحة بالحاء المهملة کطلحة النظرة الواحدة وتغیب مضارع من الغیبة بمعنی الخفاء ای تخفی بعدها **یعنی** بر دو بال حوذی پرواز کرفت وبلند
شد آن قطاة در وقت شام پس نیست آن قطاة بالحالت مگر یک لحظه و پنهان میشود بعد از آن از نظر سیوطی فی باب المعرب والمبنی
شاهد در احوذ تین است که تثنیه است و نون او مفتوح شده است نه مجهور وبت بلکه ابن بنا بر لغت بنی اسد است **علی الحکم**
المأتی یوما اذا قضی قضیته ان لا یجور ویقصد هو من قصیدة لابی اللحام التغلبی وقبله **عمرت واکثرت**
التذکر جاهلا وسألت حتی کاد عمری ینفد فاضحت امور الناس یغشین عالما
بما یتقی منها وما یتعمد جدیر بان لا استکین ولا اری اذا حل امر ساحتی اتبلد قوله
علی الحکم متعلق بالجد وفی ولعبه هو کفرس الحاکم من الخصمین والمأتی مفعول من الاتیان وقضی ماض من القضاء بمعنی الحکم والقضیه
کبعینه یقال قضی قضیته ای جری حکمه ویجور بالجیم والراء المهملة مضارع من الجور بمعنی الظلم ویقصد بالقاف والصاد المکسورة
والدال المهملتین بمعنی یعدل **یعنی** واجبست بر مرد حاکمی که آمده شده است در روزی هرگاه جاری کند حکم خود را اینکه
ظلم نکند وعدالت کند مغنی فی الواو **شاهد** در رفع واو در یقصد است از برای استیناف نه عطف بجهت فاسد شدن
معنی بعطف **علی انی ساُنشد عند بیعی اضاعونی وای فتی اضاعوا** وهو للحریری قاله علی لسان الغلام الذی
عرضه ابو زید للبیع کلمة علی بمعنی مع وانشد متکلم من الانشاد وهو بالنون والشین المعجمة والدال المهملة قرائة الشعر واضاعونی
متکلم من الاضاعة وهو بالضاد المعجمة والعین المهملة الاتلاف وترک الشیء مهملا قوله ای فتی ای کاملا من الفتیان وهو الشاب
من الرجال **یعنی** با اینکه بد رستیکه من زود باشد که بخوانم نزد فروختن خود که اضاعونی الخ یعنی تلف کردند و مهمل
واگذاردند مرا و چه خوب جوانی را ضایع کردند آن جماعت ایضا قوله **اضاعونی وای فتی اضاعوا لیوم کریهة وسداد**
ثغر هو لعبد الله بن عمر العرجی انشده حین ضربه الوالی وحبسه قوله اضاعونی ای بسبب الضرب والحبس واللام فی لیوم
للوقت والکریهة بالراء المهملة کسفینة الحرب والسداد بالسین والدال بالمهملات ککتاب ما یسد به الشیء والثغر بالمثلثة والغین
المعجمة والراء المهملة کفلس موضع المخافة من العدو واراد بقوله لیوم کریهة الخ انه ممن یصلح لدفع الشدائد ولم یرد بیوم الحرب
غیره **یعنی** ضایع کردند مرا و چه خوب جوانی را ضایع کردند که صلاحیت داشت از برای روز جنگ و بستن راه موضعی که
در آن ترس آمدن دشمن بوده مرادها اینست که صلاحیت داشت از برای دفع سختیها مختصر و مطول فی الخاتمة **شاهد** در
تضمین نمودن شاعر است مصراع اول شعر شاعر ثانی را در شعر خود **علی انی بعد ما قد مضی ثلثین للهجر حولا**
کمیلا هو من قصیدة لعباس بن مرداس السلمی وبعده **یذکرنیک حنین العجول ونوح الحمامة تدعو هدیلا** و
اورده بعضهم قبل ذلک البیت فقال علی انه حال من الیاء فی یذکرنیک ای حال کونی علی هذه الصفة وارد فی قصیدة
بعده کما قلنا کلمة علی بمعنی مع والهجر بالفتح ضد الوصل والحول العام والکمیل فعیل بمعنی الکامل **یعنی** با اینکه بدرستیکه
من از بعد آنکه بتحقیق که گذشت از دوری تو سی سال تمام بیاد من می آورد ترا ناله شتر بچه مرده وصدا کردن کبوتر ماده
که میخواند کبوتر نر را مغنی فی الجهة السادسة من باب الخامس **شاهد** در فاصله شدن جار و مجرور است که للهجر بوده باشد

مطوّل ص
مختصر ص

سیوطی ص

مغنی ص

مختصر ص
مطوّل ص

مغنی ص

باب العين

میانه ثلثین وتمیز او که حولا است بجهة ضرورت علی حین الهی الناس جل امورهم فندلا زریق المال ندل

الثعالب هو من قصیدة للاعشی همدان واسمه عبد الرحمن یهجو بها لصوصا وقیل العبزه وقبله یمرون بالدهنا خفافا

عیابهم ویخرجن من دارین بجر الحقائب کلمة علی بمعنی فی والهی ماض من الالهاء بمعنی الاشغال والجل

بضم الجیم وتشدید اللام جمع اجل بمعنی الاعظم والفاء للسببیة والندل بالنون والدال المهملة کفلس النقل والاختلاس

وزریق بالزاء المعجمة والراء المهملة والقاف کزبیر منادی بحذف حرف النداء ای یا زریق وهو ابو قبیلة واراد به هنا قبیلته

والثعالب جمع ثعلب وهو کجعفر معروف یعنی در وقتی که مشغول سازد مردم را عظیم ترین امرها وبزرگترین کارهای ایشان

پس باین سبب بدزدید ای قبیلهٔ زریق دزدیدنی مال مردم را بنوع دزدیدن روباهها ای مرغ وخروس ومال مردم را

سیوطی فی المفعول المطلق شاهد در بودن مفعول مطلق است که ندلا بوده باشد بدل از فعل خودش ای اندلوا ندلا

یا قبیلهٔ زریق علی حین عاتبت المشیب علی الصبی وقلت الما اصح والشیب وازع هو من قصیدة النابغة الذبیانی

واسمه زیاد بن معویة یعتذر بها الی النعمان بن المنذر بعد سعی لبید بعض الوشاة بانه هجاه اولها عفی ذو حسا

من فرتنا فالفوارع فجنبا اریک فالتلاع الدوافع فکفکفت منی عبرة فرددتها

علی النحر منها مستهل ودافع علی حین الخ اتانی ابیت اللعن انک لمتنی وتلک

التی تستک منها المسامع مقالة ان قد قلت سوف اناله وذلک من تلقاء مثلک

رائع وعید ابی قابوس فی غیر کنهه اتانی ودونی راکس فالضواجع کلمة علی بمعنی فی وثانیا للتعلیل کما قیل و

عاتبت متکلم من المعاتبة وهی بالعین المهملة والمثناة والموحدة مخاطبة الارذال ومذاکرة الموجدة وبمعنی الملامة والمشیب

کحبیب الشیب ودخول الرجل فی حد الشیبوبة قوله علی الصبی ای علی تفویت الصبی وهو بکسر الصاد المهملة وفتح الموحدة مقصورا

المیل الی الجهل والفتوة والهمزة للاستفهام الانکاری والا نافیة جازمة واصح مجزوم بها واصله اصحو وهو متکلم من الصحو

هو بالصاد والحاء المهملتین والواو کدلو الافاقة من السکر والشیب بالفتح بیاض الشعر والوازع بالواو والزاء المعجمة والعین

المهملة فاعل من وزعه بمعنی کفه یعنی در وقتی که سرزنش کردم پیری را بر فنا بودن کردن یا بجهة کودکی وگفتم

وگفتم ایا هوشیار نمیشوم از مستی غفلت وحال آنکه سفیدی موی وپیری باز دارنده است شخص را از مرتکب شدن قبائح

مغنی فی الامور التی یکتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع شاهد در اضافه شدن حین است بفعل ماضی که مبنی او اصلی

یا مبنی شدن او برفع وکسب بودن او بنا را از مضاف الیه که عاتبت بوده باشد علی زید یا یوم النقا راس زید کمه

یا بیض ماضی الشفرتین یمانی قاله رجل من طی یقال له زید بن ولد عروة بن زید الخیل قتل رجلا من بنی اسد یقال

له زید ثم اقید به بعد وبعده فان تقتلوا زیدا بزید فانما اقادکم السلطان بعد زمان قوله علا ماض بمعنی

ارفع وزید فی الموضعین علم قوله یوم النقا ای یوم الحرب عند النقا وهو بالنون والقاف کعصا الکثیب من الرمل الابیض

کاحمد اراد به السیف والماضی بالضاد المعجمة القاطع والشفرتین تثنیة شفرة وهی بالشین المعجمة والفاء والراء المهملة والهاء

کطلحة من السیف حدة والیمان بالیاء والنون کسحاب صفة بمعنی منسوب الی الیمن والالف فیه عوض عن یاء النسبة کما هو الغالب

فی استعماله یعنی بلند کرد زید ما در روز جنگ نقا بر بالای سر زید شما بشمشیر منسوب بیمن که برنده بوده هر دو طرف آن

مغنی فی ال شاهد در زید است که علم است واضافه شده است در هر دو موضع بعد از قصد تنکیر از آن دو وبعضی

گفته اند که اضافه شده است بقائم مقام وصف ای علا زید صاحبنا یوم النقا راس زید صاحبکم علی عن یمینی مرت

الطیر سنحا وکف سنوحا والیمین قطیع لم یسم قائله اراد بالطیر الطیر التی یتفال بها الکاهن والسنح بالسین

والحاء المهملتین مبنیا بون مشددة کرکع جمع سانح کراکع من سنح الی الطیر اذا مر من میاسرک الی میامنک والبارح خلافه

والعرب یتفال بالاول ویتشام بالثانی ومنه السنوح کصبور وکف بالفاء ماض من الکف بمعنی الدفع والصرف والقطیع

کفعیل بمعنی قاطع المسافة یعنی بجانب راست من گذشت مرغ در حالیکه از طرف چپ من گذشت بسوی طرف راست

من وباز ایستاد طرف چپ را وقطع کننده بود مسافت طرف راست مرا مغنی فی عن شاهد در وقوع عن است اسم وبمعنی

جانب باعتبار دخول علی بر او ای علی جانب یمینی علی ما قام یشتمنی لئیم کخنزیر تمرغ فی الرماد هو من قصیدة

لحسان بن المنذر یهجو بها بنی عائذ بن عمرو بن المخزوم وقبله فان تصلح فانک عائذی وصلح العائذی الی فساد

وان تفسد فما الفیت الا بعیدا ما علمت من السداد وتلقاه علی ما کان فیه من الهفوات او نوک

الفوارع

باب العين

الفؤادِ مبينُ الغِنى لا تعبنا عليه وتعبنا بعدُ عن سُبُلِ الرشادِ على ما قام الخ فاشهد ان امّك
مِن بغايا وانّ اباك مِن شرّ العبادِ فلن انفكّ اهجوعا ئلًا بًا طوالَ الدّهرِ ما نادى المنادى

قوله تشتمنى بالشين المعجمة والمثناة المكسورة مضارع من الشتم بمعنى لسب واللئيم ضد الكريم والخنزير بالخاء والزاء المعجمتين بينهما نون ساكنة وفى اخره ياء وراء مهملة حيوان معروف ونزغ بالراء المهملة المشددة والعين المعجمة ماض بمعنى تمطّ والرماد بالراء والدال المهملتين كسحاب معروف يعنى بر چشمان تو پاشيده است كه خنزير صيد هد مرا مردى بس نظر كه مثل خوك مى ماند كه غليظ باشد درخاكستر مغنى فى ما شاهد در عدم سقوط الف ما است با وجود وقوع او بعد انحرف جر كه على بوده باشد شد وذا علام تقول الرمح يثقل عاتقى اذا انا لم اطعن اذ الخيل كرّت هو من قصيدة لعمرو بن معدى كرب الزبيدى المذحجى ولمّا رايت الخيل زورًا كانها جداول زرع ارسلت فاسبطرّت
فجاشت الى النفس اول مرة فردّت على مكروهها فاستقرّت قوله تقول بمعنى نظن والرمح كقفل القناة ويثقل بالمثلثة والقاف مضارع من الاثقال من الثقل وهو ضد الخفة والعاتق بالعين المهملة والمثناة المكسورة والقاف المنكب واطعن بفتح العين در متكلم من طعن بالرمح واراد بالخيل جماعة الفرسان وكرّت بالراء المهملة المشددة بمعنى اقبلت اى باى حجة احمل السلاح اذا لم اقاتل عند كرة الخيل يعنى بچه حجت كمان ميكنى نيزه بگر سنگين ميكند دوش مرا هر گاه من نيزه نزنم وقتيكه سواران روى ند جنگ كردن مغنى في على هذا در على است كه بمعنى علة است وهمه كلام تعليل است در معنى على مثل اصحاب البعوضة فاخمشى لك الويل حرّ الوجهِ او يبك من بكا هو من قصيدة لمتمم بن نويرة اليربوعى يرثى بها اخاها مالكا حين قتل في وقعة يوم جو البعوضة ومثله وكلّ امرئ يومًا وان عاش حقبة له غاية يجرى لها ومنتهى على مثل الخ كهول وشُبّان من بنى عمّ مالكٍ وايفاع صدق لو تمليتهم رضى البعوضة بالموحدة والعين المهملة والضاد المعجمة كتوقرة ماء لبنى اسد والخمش بالخاء والشين المعجمتين از من خمش وجهه اى جد شد لطمه والخطاب فيه لنفس الشاعر والويل بالواو المفتوحة وياء الساكنة التقبيح وكلمة يقال في المثابة والحرّ بضم الحاء وتشديد الراء المهملتين ما بدا من الوجه قوله من بكا اى من شأنه ان يبكى يعنى بمثل اصحاب جو البعوضة وكسانيكه حاضر بودند در انجا ديده ندكشتگان خود را پس بخراش ولطمه بزن برامدگى روى خودرا از براى تو لعنت است يا بكرين وندمال شدنى وبايد كه گريه كند كسيكه شان او اينست كه بگريد بر كشتگان خود مغنى في اللام هذا در حذف لام امر است انمبك اى لبيك باعتبار آنكه عطفست بر معنى نظر بانكه اخمشى ولتخمشى يك معنى هستند علفتها تبنًا وماءً باردًا حتى شتت همّالةً عيناها لم يعلم قائله قوله علفتها بتشديد اللام متكلم من علفت الدابّة اى هيّأت لها العلوفة وهى ما تاكله الدابة والتبن بكسر المثناة وسكون الموحدة والنون معروف وشتت بالشين المعجمة والمثناتين بمعنى تفرقت وهمالة تمييز وهو بالتشديد من همّلت العين اذا اصبت دمعها يعنى علوفه دادم ان حيوان را بكاه واشاما نيدم او را باب سرد تا آنكه براكنده شد دو چشم او از حيثيت اشك سيوطى في المفعول معه في حذف الفعل من باب الخامس هذا در حذف فعل است كه سقيتها بوده باشد قبل انما بجهة جابز بودن عطف ماء بر تبنا اى وسقيتها ماء باردًا على صروف الدهر او دولاتها تديلُنا اللمة من لمّاتها فتستريح النفس من زفراتها لم يعلم قائله قوله على لغة فى لعل والصروف بضم الصاد والراء المهملتين والفاء جمع صرف وهو كفلس النائبة والحادثة والدولات بالفتح جمع دولة بالفتح وهى الغلبة فى الحرب وبالضم جمع دولة وهى بالضم والفتح كلاهما انقلاب الزمان والعقبة فى المال وتديلنا بضم المضارعة وكسر الدال المهملة وسكون اللام وفتح النون مضارع من الادالة بمعنى الغلبة واللمة بفتح اللام وتشديد الميم الشدة واللمات بالفتح جمعه والزفرات بالزاء المعجمة المفتوحة وسكون الفاء للضرورة واصله بالفتح كعرصات والراء المهملة جمع زفرة كطلحة اسم لادخال النفس فى الحلق لكن اراد بها هنا الشدة يعنى اميد است كه حوادث ومصيبتهاى روزگار ديا دولتهاى او غالب كرداند ما را بر سختى از سختيهاى خود پس استراحت كند از سختيهاى ان روزگار سيوطى فى شبه المقصور والممدود هذا در ساكن شدن فاء زفرات است بجهة ضرورت حال آنكه ميبايست مفتوح بوده باشد مغنى في عل هذا در منصوب واقع شدن فتستريح است باعتبار وقوع او بعد از ترجى كه عل بوده باشد علمت يا مجاشع بن مسعدة ان الشباب والفراغ والجدة مفسدة للمرء اى مفسدة هو لابى العتاهية واسمه اسمعيل بن سويد قاسم بن سويد قوله علمت بصيغة المتكلم والخطاب بمعنى يقنت ومجاشع بالجيم والشين

باب العين

المعجمة والعين المهملة وبصيغة اسم الفاعل ومسعدة بالمهملات كمصنعة علمان والشباب كسحاب حذوفة السن والفراغ بالفاء والراء المهملة والغين المعجمة كسحاب عدم الشغل والجدة بكسر الجيم وفتح الدال المهملة والهاء الغنى والمفسدة بالفتح ضد المصلحة واى صفة كاملة فى الفساد **يعنى** دانسته اى مجاشع بسر مسعده اينكه بدرستيكه جوانى وبيكارى وبى نيازى مفسده است زبراى مرد چگونه مفسده بزرگى **مختصر ومطول** فى الجمع من علم البديع **شاهد** در بودن اين بيت است از قبيل جمع باعتبار آنكه شاعر جمع كرده است الفاظ متعدد را كه شباب وفراغ وجده بوده باشد در يك حكم كه مفسده بوده باشد علموا ان يؤملون فجادوا قبل ان يسألوا باعظم سؤل لم يتم قائله قوله علموا ماض من العلم بمعنى اليقين وان مخففة عن المثقلة ويؤملون مضارع مجهول من التأميل من الامل بمعنى الرجاء وجادوا بالجيم والدال المهملة ماض من الجود بمعنى العطاء ويسألوا مضارع مجهول من السؤال والسؤل بالهمزة كقفل المسئول **يعنى** دانستند انجماعت اينكه اميد داشته ميشوند وكسى از ايشان اميد عطائى دارد پس عطا كردند بزرگترين عطائى پيش از آنكه سؤال كرده شوند **قطر وسيوطى** فى الحروف المشبهة بالفعل **شاهد** در وقوع فصل منفصل است كه يؤملون بوده باشد خبر از براى ان مخففه از مثقله بدون فاصله شدن بيكى از فواصل اربعه مقرره ميان ان وان مخففه از مثقله عليك بارباب الصدور فمن غدا مضافا لارباب الصدور تصدرا واياك ان ترضى صحابة ناقص فتنحط قدرا من علاك وتحقرا فرفع ابو من ثم خفض مزمل بيبين قولى مغريا ومحذرا للاديب الشيخ امين الدين العرضى المحلى قوله عليك بمعنى الزم وغدا بمعنى اصبح والمضاف مفعول من الاضافة بمعنى النسبة وترضى مضارع من الارضاء بمعنى الاختيار وتنحط بفتح المضارعة من الحبوط وهو بالحاء والطاء المهملتين بينهما موحدة واو يقع حبط عمله اى بطل ونزل والقدر المنزلة والعلى بضم العين المهملة مقصورا المراتب العالية وتحقر مضارع من الحقارة ويبين بمعنى يظهر قوله مغريا اى اغرائى وتحريضى بلفظ عليك قوله محذرا اى تحذيرى وتخويفى بلفظ اياك الخ **يعنى** ملازم باش ارباب صدور وكسانيكه بلند است درجه ايشان در علم وفضل پس كسيكه صبح كند كه نسبت داده شده باشد بارباب صدور ومصدور بلند در جه ميشود وبپرهيز از آنكه اينكه اختيار كنى مصاحبت وهم نشينى گروه ناتمام پست را پس فرود آئى وتنزل كنى از حيثيت قدر ومنزلت اندر جهاى بلنديكه دارى وپست وحقير شوى پس رفع ابومن در كلام بخويتن پس جر مزمل در شعر امرء القيس ظاهر هيسازد قول مرا از حيثيت تحريض بودن من بلفظ عليك بارباب الخ وترسانيدن من بلفظ واياك ان ترضى الخ **مغنى** فى الامور التى يكتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع **شاهد** در اشاره بودن شاعر است در بيت خود مكتسب بودن لفظ ابو صدارت را از لفظ من در ابومن باعتبار اضافه ووجوب رفع او با وجود آنكه حق او جر است وكسب بودن مزمل جر را از بجاد مجرور بجهة مجاورت يا او با وجود آنكه حق او رفع است ايضا **قوله** كان ابانا فى عرانين وبله كبير اناس فى بجاد مزمل هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندى وهى احدى المعلقات السبعة وقبليها اضحى يسح الماء من كل فيقة يكب على الاذقان دوح الكنهبل ومر على القنان من نفيانه فانزل منه العصم من كل منزل وتيماء لم يترك بها جذع نخلة ولا اطما الا مشيدا بجندل كان ابانا الخ كان ذرى راس المجيمر غدوة من السيل والاغثاء فلكة مغزل والقى بصحراء الغبيط بعاعه نزول اليمانى ذى العياب المحمل قوله ابان بالموحدة والنون كسحاب اسم جبل ويروى مكانه ثبير فهو بالمثلثة والموحدة والياء والراء المهملة كامير جبل آخر والعرانين جمع عرنين وهو بالعين والراء المهملتين والنونين كيقطين الانف لكن استعير هنا لاوائل المطر والوبل بالواو والموحدة كفلس المطر العظيم القطر والبجاد بالموحدة والجيم والدال المهملة ككتاب كساء مخطط والمزمل بالزاء المعجمة كمعظم الملتف فى الثياب **يعنى** گويا كوه ابان در اوائل باريدن باران وترى ومرد بزرگوارى است كه پيچيده شده است در جامه نفيس شده مخطط **مغنى** فى الامور التى يكتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع وفى القاعدة الثامنة من باب الثامن **شاهد** در مزمل است كه بايست برفع خوانده شود نظر باينكه صفت است از براى كبير لكن بجر خوانده شده است بجهة مجاورت او با بجاد مجرور وحلت اذا ما زرت ليلى بخفية زيارة بيت الله رجلاى حافيا هو من ابيات لقيس ملوح وهو مجنون ليلى العامرى وقبله لقد لامنى فى حب ليلى اقاربى اخى وابن عمى وابن خالى وخاليا يقولون ليلى فى العراق

مرتضية

باب العين

مريضة فيا ليتني كنت الطبيب المداويا يقولون ليلى سودة حبشية فلولا سواد المسك ما
كان غاليا قوله على اي في ذمتي وكلمة ما بعد لو لو زائدة جزء شرد منكلم من الزيارة وروى مكانه لئن لا ابقى وليلى معشوقة
مجنون الشاعر والحقيقة بالخاء المعجمة والفاء والياء ككريمة الخلوة وروى هي مكانها وارادبيبت الله الكعبة المعظمة والرجلان
بالراء المهملة والجيم كسكران الماشي والحافي بالمهملة والفاء والياء الذي لا نعل له يعني بر ذمه منست شرط زيارت كنم ليلى را در
مكان پنهان وخلوتی زیارت کردن من خانه خدا وخدا را رجالی که پیاده و برهنه پا شیم رو دست روی او در
و رفتن بان خانه خدا مغني بما افترق فيه الحال والتميز من باب الرابع شاهد در تعدد حال است که رجلان و حافیا بوده باشد
ازیرای فاعل محذوف مصدر که ضمیر متکلم بوده باشد ای زیارتی بیت الله رجلان حافیا عمدا فعلت ذلك تبدأ اني
اخاف ان هلكت ان ترني لم یسم قائله قوله عمدا بالنصب نعمدا او هو مصدر عمدا ای فعل علی سبیل القصد واخاف
متکلم من الخوف بمعنی الخشیة وروی مکانه اخال بمعنی اظن و ترني بفتح المضارعة وکسر الراء المهملة والنون المشددة وبا المتکلم
من الرنين بمعنى الصوت يعني از روى قصد كردم اين كار را از جهة اينكه بد رسيدم من مترسم كه اگر هلاك شوم و بميرم
اينكه صيحه زنى بر من مغني في مبدأ شاهد در مبدأ است كه بمعنى اجل الى اخاف عمدة الخير عندنا كلمات
اربع قالهن خير البرية اتق المشبهات وازهد ودع ماليس يعنيك واعملن بنية
ها الحمد بن ادريس الشافعي العمدة كعرفة ما يعتمد من الشئ والبرية بالموحدة والراء المهملة كسجية الخلق واراد بخير البرية نبينا
محمد بن عبد الله صلى الله عليه واله واتق امر من الاتقاء بمعنى التجنب والمشبهات بضم الميم وكسر الموحدة الاشياء التي تشتبه الحلال
وازهد امر من الزهد وهو عدم الرغبة في الشئ ودع امر بمعنى اترك ويعنيك بفتح المضارعة وسكون العين المهملة وكسر النون والياء
مضارع عناه الامر اذا همه والنية الصدق والاخلاص يعني عمده خوبي نزد ما كلمه چهار است كه گفته است انها را بهترين خلايق محمد بن عبد الله
كه پرهيز از چيزها شبهه ناك وبي رغبت باش در مال دنيا وواگذار چيزى را كه نيست مهم تو ام از چيزها وعمل بكن البته بصدق
واخلاص مطول في الخاتمة شاهد در عقد بودن شاعر است حديث جناب مصطفوى را بنظم در شعر خود عمتهم بالندى
حتى عواتهم فكنت مالك ذي غي وذي رشد لم يسم قائله قوله عمتهم بالتشديد يخاطب عن التعميم من العموم
بمعنى الشمول والباء سببية والندى بالنون والدال المهملة كفتى الجود والغواة بضم العين المعجمة والواو والتاء جمع غاو
هو الضال والمالك فاعل من الملك والغي بفتح العين المعجمة وتشديد الياء الضلالة والرشد بالراء والدال المهملتين بينهما
شين معجمة كقفل ضد الضلالة يعني فراگرفتى ايشان را بسبب بخشش حتى گمراهان ايشان را پس بودى مالك مرد صاحب گمراهى ومرد صاحب
هدايت مغني في حتى شاهد در حتى است كه احتمال عاطفه بودن وجاره وابتدائيه هرسه دارد وبنا بر اعتبار اعراب ثلثه در
ما بعد او كه غواتهم بوده باشد جارى شده است و بنا بر روايت رفع او در مغني في تنبيه من باب الخامس شاهد آورده است
از براى حذف خبر بعد از مبتدا كه غواتهم بوده باشد بجهت ضرورت تفصيلى كه در انجا مذكور است عميرة ودع ان تجهزت
غاديا كفى الشيب والاسلام للمرء ناهيا هو مطلع قصيدة لسحيم عبد بني الحسحاس يخاطب بها نفسه
عميرة وبعده جنونا بها فيما اعتشرنا علالة علالة فتجت مستسرا وباديا ليالي تصطاد
الرجال بفاحم تراه اثيثا ناعم النبت عافيا قوله عميرة منصوب وهي بالمهملتين كجهينة اسم صنم مجسم انسا
وودع امر من التوديع من الوداع وتجهزت بالجيم والزاء المعجمة بمعنى تهيأت والغادي بالغين المعجمة والدال المهملة فاعل من الغدو
وهو الذهاب مطلقا او في وقت الغدو والشيب بالفتح بياض الشعر والناهي بالنون والياء فاعل من النهي ضد الامر اي ناهيا عن
القبائح يعني وداع كن عميره را اگر مهيا شده و بار بسته از براى رفتن در صبح كافيست سفيدى مو و دين اسلام از براى مرد
از جنبت باز دارنده بوده باشد او را از معصيتها و مرتكب شدن امور رقبيحه قطر في الباء شاهد در عدم دخول باء جاره است
در فاعل كفى كه الشيب بوده باشد در اين بيت باعتبار بودن زايد في ان باء عبرة لازم و در انجا بخلاف باب تعجب عند
اصطبارا واما لنبي جزع يوما النوى فلوجد كاد يبريني لم يسم قائله وروى مكان عنده لدي وهو معمول لما
والاصطبار افتعال من الصبر وهو حبس النفس عن القلق والجزع واما بفتح الهمزة والجزع ككتف صفة مشبهة من الجزع
نقيض الصبر والنوى بالنون والواو كفتى البعد والفراق والوجد بالواو والجيم والدال كفلس العشق والحزن ويبريني
بفتح المضارعة وسكون الموحدة وكسر الراء المهملة والياء من بريت القلم اذا نحته واصله من البري بمعنى القطع يعني نزد

مغني
مطول
مغني
في ان باب مغني
مغني مطول
المهملة

باب العين

منت صبر کردن واما بد رستیکه من جمع کنندهٔ ام درد وز فراق وجدائی دوست پس بجهة عشق واند وهیست که نزدیک است که ضعیف کنند ولاغر مرا معنی فی لو شاهد در وقوع ان است بعد از اما مبتدا ویوم التوی خبر است زیرا که وعندی اصطبار وشکوی عند قاتلی فهل باعجب من هذا امرء سمعا لم یسم قائله الاصطبار افتعال من الصبر وهو حبس النفس عن القلق والجزع والشکوی بالفتح الشکایة واعجب افعل من العجب وهو کفرس انکار ما یرد علیک والالف فی سمعا للاطلاق یعنی نزد من است صبر کردن وشکایت کردن نزد کشندهٔ من است پس آیا بعجیب تر از این امر دیدی شنیده است معنی فی مسوغات الابتداء بالنکرة من باب الرابع شاهد در وقوع شکوی نکره است مبتداء ومسوغ او بنا بر مذهب ابن مالک وقوع او است معطوف بر مبتداء مخصص که اصطبار بوده باشد وقول صحیح این است که مسوغ او وحال این است یا انکه اکر واو را عاطفه نگیریم ومسلم بداریم عطف را میکوییم که تخصیص یافته است بصفت مقدره ای وشکوی عظیمة عند قاتلی عوّدته

فیما ازور حبائبی اهماله وکذاک کل مخاطر واذا احتبی قربوسه بعنانه علک الشکیم الی انصراف

الزائر هما لیزید بن سلمة بن عبد الملک یصف فرسا له بانه مؤدب وانه اذا نزل عنه والقی عنانه فی قربوس سرجه وقف مکانه الی ان یعود الیه قوله عوّدته بتشدید الواو متکلم من التفعیل من العادة والضمیر فیه للفرس وما ظرفیة مصدریة وازور متکلم من الزیارة والحبائب جمع حبیب واهماله مفعول ثان لعوّدته وهو بمعنی الترک بلا حافظ والمخاطر بالخاء المعجمة والطاء والراء المهملتین اسم فاعل وهو الذی یلقی نفسه فی الخطر ای الخوف واحتبی بالحاء المهملة والمثناة والموحدة والیاء مجهول من الاحتباء وهو لبس الحبوة بالفتح بان یجمع بین الانسان ظهره وساقیه والقربوس بالقاف والراء والسین المهملتین بینهما موحدة وواو کمنصور مقدّم کسرج السرج والعنان بالعین المهملة والنونین ککتاب راس اللجام وعلک بالعین المهملة بمعنی عض والشکیم بالشین المعجمة کامیر جمع شکیمة وهی کسفینة حدیدة اللجام المعترضة فی فم الفرس والانصراف بمعنی الرجوع واراد بالزائر نفسه یعنی عادت داده بودم ان اسب را در وقت زیارت کردن من دوستان خود را مهمل واکذاردن من او را وهم چنین در هر مکان خوفناکی که میرفتم وهر گاه جمع کرده میشد وپیچیده میشد فاش زین او بلجامش دهنه او بدندان میکرفت ومیخائید این دهنه را تا وقت برکشتن زیارت کنندهٔ که خود شاعر بوده باشد بسوی او مختصر مطول فی الاستعارة من علم البیان شاهد در بودن استعاره در بیت است خاصیة وغریبه یعنی غیر خواص کسی در نیابد آنرا مکر کسی که باشد از خواص وغرابت در نفس تشبیه که از عادت ایجاد نمیکند تا بوده باشد از غرابت در نفس تشبیه کر ان غاربه او وقت لفظ احتباء ثوب است در عنان فرس عهدت سعاد ذات هوی معنی فزدت وزاد سلوانا هواها لم یسم قائله قوله عهدت متکلم من العهد وهو تقدّم المعرفة بالشیئ وسعاد مفعوله وهی بالمهملات کغراب اسم امراة وذات هوی کلام اضافی حال من سعاد والهوی میل النفس ومعنی حال من فاعل عهدت وهو بالعین المهملة والنون المشدّدة اسم مفعول من عنیته اذا اتعبته ثم غلب استعماله فی معنی الاسیر فی الحب وزدت متکلم من الزیادة ضد النقصان وسلوانا تمییز عن نسبته الی الفاعل وهو بالسین المهملة والواو والنون کسکران مصدر سلاه اذا نسیه وترکه وهواها فاعل زاد یقول انی لما کنت معذّبا کانت هی خالیة من المودة فلما زدت سلوانا زادت هی غراما انتهی یعنی پیمان وعهد کردم سعاد در حالتیکه صاحب میل نفس وخواهش بود ولو بودم در حالتیکه اسیر دوستی او بودم من پس زیاد شدم من از جهت تسلی یافتن وفراموشی دوستی وزیاد شد آن دوستی ومیل او معنی فی الجملة الخامسة من باب الخامس شاهد در ذات هوی است که حال است از مفعول عهدت که سعاد بوده باشد ومعنی حال است از فاعل عهدت که ضمیر متکلم بوده باشد ومقدم شد است حال مفعول بر حال فاعل در بیت عهدتک ما تصبو وفیک شبیبة فما لک بعد الشیب صبّا متیّما لم یسم قائله الخطاب فی عهدتک للنفس وما نافیة وتصبو بالصاد المهملة والموحدة مضارع من الصبوة وهی کطلحة جهلة الفتوة والواو للحال والشبیبة کسفینة حدوث السن والفتاء والشیب بالفتح بیاض الشعر والصب بفتح الصاد المهملة وتشدید الموحدة العاشق الشائق والمتیم بالمثناة والیاء المشدّدة اسم مفعول وهو الذی تیمه الحب ای ذلله وعبده یعنی عهد کردم با تو ای نفس در حالیکه عشق بازی ونادانی نکنی وحال آنکه در تو بود جوانی ودرونت پس چه میشود ترا که بعد از سفید شدن موی ریش عاشق وبنده شدهٔ سیوطی فی الحال شاهد در وقوع جملهٔ مضارع منفی است که ما تصبو بوده باشد حال بی بدل اقتران او بواو عیّنت لیلة فما زلت حتی نصفها راجیا فعدت یؤوسا لم یسم قائله وقبله ان

سلمی من بعد یاسی همّت بوصال لو صحّ لم یبق بؤسا قوله عیّنت ماض من التعیین والضمیر فیه یرجع الی سلمی المذکورة فیما قبله وهو فاعل ولیلة مفعول وراجیا فاعل من الرجاء وهو

باب العين

مُغني

منه الیاس وعُدْ متکلم من العود بمعنی الرجوع والیوس بالیاء والهمزة والسین المهملة کصبور مبالغة من الیاس هو ضد الرجاء یعنی معین کردان سلمی شیٔ را پس از ان پشیمان گردم که امید وار بوده ام ملت اوذا انا نصف لست پس باز گشتم در حالیکه بیشتر نا امید بودم مغنی فی حتی شاهد در بودن مجرور حتی است که نصفها بوده باشد عدم جزء اخر لیلة زونه مثلا فی جزء اخران لیلة عَیّوا بامرهم کما عیّت ببَیْضتها الحمامة لم یسلم قائله عیوا بالیاء المشددة ماض من عیی بالامر اذا لم یهتد لوجه مراده او عجز عنه ومنه عیّت بتاء التانیث والحمامة بفتح الحاء المهملة انثی الحمام وهو طائر معروف یعنی گمراه وعاجز شدند انجماعت بامر خود هم چنانکه گمراه وعاجز شده است کبوتر ماده بتخم خود نصیبه بمعنی اللفیف المقرون شاهد در عیوا است که ادوا اعلال نکرده اند بلکه یاء اولی را در یاء ادغام کرده است اند چونکه در اصل عیبوا بوده است باب العین المعجمة بعده الدال المهملة غدائره مستشزرات الی العلی تضل العقاص فی مثنی ومرسل هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی احدی المعلقات السبعة وقبله وجید کجید الریم لیس بفاحش اذا هی نصته ولا بمعطل وفرع یزین المتن اسود فاحم اثیث کقنو النخلة غدائره الخ وکشح لطیف کالجدیل مخصر وساق کانبوب السقی المذلل وتضحی فتیت المسک فوق فراشها نؤوم الضحی لم تنتطق عن تفضل

مُغنِ

الغدائر جمع غدیرة وهی بالغین المعجمة والدال والراء المهملتین کسفینة الخصلة من الشعر والضمیر فیه یرجع الی قوله فرع مذکور فیما قبله والمستشزرات جمع مستشزرة وهو اسم فاعل من الاستشزار وهو بالسین المهملة والمثناة والشین والزاء المعجمتین والراء المهملة بمعنی استشزر الحبل اذا فتله من خارج ورد الی جنبه وشزره غیره بالمرتفعات وهو اسم مفعول منه فمعنی المرتفعات والعلی بضم العین المهملة مقصورا الجهات العالیة وتضل بفتح المضارعة وکسر الضاد المعجمة من الضلال بمعنی الغیبة والخفاء والعقاص بالعین والصاد المهملتین بینهما قاف ککتاب جمع عقیصة کسفینة وهی الشعر المفتول یقال عقص شعره اذا فتله وضفره والمثناة بالمثلثة والنون اسم مفعول را دیه المفتول والمرسل کمهمل خلاف لعینی دستها وکیسوها ان موی سر بپیچیده شده هم تا بیده شده است وبالا برده شده است بسوی طرف بلندی بعد بالای سر او وپنهان میکند مویهای پیچیده شده تا بافته را در موی تا فته شده وتا فته نشده

مخمص مطولسنة

مختصر مطول وسوق فی المفتاح شاهد در تنافر لفظ مستشزرات باعتبار انکه بر زبان سنگین است کفتن لفظ او وان منافیست با فصاحت غدت من علیه بعد ما تم ظمؤها تصل وعن قیض ببیداء مجهل هو من قصیدة لمزاحم بن عمرو العقیلی وقیل هو لمزاحم بن الحارث العقیلی یصف فیها جملة بسرعة السیر حیث شبهه بالقطاة وقبله قطعت بشوشاة کان قتودها علی خاضب یعلو الاماعز هیکل اذلک ام کدریة ظل فرخها لقی بشرورى کالیتیم المعیل غدت من الخ غدوّها طوى یوم بن خمسه انطلاقها بالمکین من سیر القطا غیر مؤتل فقوله غدت بمعنی بکرت والضمیر فیه یرجع الی الکدریة وهی القطاة المذکورة فیما قبله التی شبه جمله بها فی سرعة السیر والضمیر فی علیه یرجع الی قوله فرخها المذکور فیما قبله وتم ماض من التمام ضد النقص والظمؤ بالظاء المعجمة والهمزة کحبر ما بین الشربین والوردین وتصل بفتح المضارعة وکسر الصاد المهملة واللام المشددة ای یصوت جوفها من شدة العطش والقیض بالقاف والیاء والضاد المعجمة کفلس القشر الاعلی من البیض والبیداء بالموحدة والیاء والدال المهملة والمد کحمراء المفازة التی یبید من سلکها ای یهلک والمجهل بالجیم کمقعد المفازة التی یجهل الماشی الطریق فیها یعنی که این صفت داشته باشد ان قطاة که صبح کرده باشد از بالای ان جوجه خود بعد از انکه تمام شده باشد وباخر رسیده باشد زمانیکه میان دو اب شامیدن وو ارد شدن او در اب در حالتیکه صدای کند اندرون او از شدت تشنگی وضع کرده باشد از بالای تخمی که جوجه ان بیرون بیامده باشد بمانا مرد بیابان مهلکی که این صفت داشته باشد که رفتن بیدا نباشد وراه بیابد کسی که در ان بیابان رود هذا اثر وسیوطی فی حروف الجر

مُغنی

مُغنی فی علی وفی الجهة الاولی من باب الخامس شاهد در وقوع علی اسم بمعنی فوق باعتبار دخول من جارة بر اوی عدت من فوقه عزلك ان تقاربت اباعری وان رایت الدهر ذا الداهر حتی عطائی واراه ثاغری وتحنن العبنین بالعواود هما الجندل بن المثنی الطهوی یخاطب زوجته ویعیرها علی الاجزاء علی مخالفته فقوله عزلك ماض من العز بمعنی الحذر والخطاب فیه وفیما بعده لزوجة الشاعر وان مصدریة وتقاربت بالقاف والراء المهملة والموحدة بمعنی قلت واجتمعت والاباعر جمع بعیر وهو معروف والدوائر بالمهملتین الحوادث وحنن بالحاء المهملة والنون المشددة ماض بمعنی عطف وضعف والعظام ککتاب جمع عظم والثاغر بالمثلثة والغین المعجمة والراء المهملة فاعل من ثغر ای کسرت ثغره وتحنن بالحاء المهملة المشددة

باب الغين

ماض من التكحل والعواور جمع عوّار وهو بالمهملتين بينهما واو مشددة كرمان القذى في العين والرمد يعني قريب داده است
معزر وكردانيده است تو را كشيدن ونيم جمع شدن شتران من بجهة زا كردن من سفر را از ضعف پيری وعيادن تو روزكار را
صاحب حوادث وبلاهای نسبت بمن بانيكه جمع وضعيف كرده است استخوانهای مرا وخم بنيم اوراكه شكسته است دندانهای مرا
وسوره مركشيده است روچشم مرا وكوری نظام في الاعلال هذا سادس در العواور است كه در اصل عواوير بوده است پس حذف شده ابهام
است يا از او وباقی كذارده شده است واو وبعد از الف بحال نبود بدونه اعلال باعتبار عارضی بودن حذف ياء او وواو جمع عوار
است غضبت عليّ بأن شريت بجزة فلاذ غضبت لاشرين بخروف هو مطلع
ابيات لاعرابي اشترى خمرا بجزة من صوف فغضبت عليه امرأته فانشد الابيات وبعده ولئن غضبت لاشرين بنعجة
دهساء مالئة الاناء سحوف ولئن غضبت لاشرين بناقة كوماء ناوية العظام صفوف
ولئن غضبت لاشرين بسابح نهد اشم المنكبين منيف ولئن غضبت لاشرين بواحد
ولاجعلن الصبر منه حليفي ولقد شهدت الخيل تعثر في القنا واجيب صوت الصارخ
الملهوف قوله غضبت غائبة من الغضب وهو كفرس ضد الرضا والضمير فيه والخطاب في غضبت لامرأة الشاعر وشريت بالشين
المعجمة والراء المهملة والياء واشرين بنون التاكيد متكلما من شرى يشرى كرمى يرمى اى ملك بالبيع ومفعوله محذوف اى شريت
خمرا والجزة بكسر الجيم وفتح الزاء المعجمة المشددة والهاء صوف شاة في السنة والخروف بالخاء المعجمة والراء المهملة والواو والفاء كصبور
الذكر من اولاد الضان يعني غضب كرد زن بر من بانيكه خريده ام شرابي را برپشم يك كوسفندی كه در يك سال از او جمع
شود پس بعلت اينكه غضب كرده هر اينه خواهم خريد البته شرابرا برّه مستی مغني في اللام هذا سادس در زياد شدن لام است مغني
بر سر اذ تعليليه باعتبار بودن تعليلي از ذلك بمعنى شرط غمر الرداء اذا تبسم ضاحكا غلقت لضحكته رقاب المال
غمر هو لكثير واسمه لعبد الرحمن بن الاسود وعزة صاحبته قوله غمر الرداء مركبا اضافيا خبر مبتداء محذوف اى هو والغمر بالراء المهملة
كفلس بمعنى الكثير والرداء بالكسر ثوب معروف وهنا استعارة للعطاء يقال فلان غمر الرداء اى كثير العطاء وتبسم ماض من التبسم
وهو اقل الضحك وضاحكا حال من فاعل تبسم وغلقت بفتح الغين المعجمة وكسر اللام والقاف وتاء التانيث ماض يقال غلق
الرهن في يد المرتهن اذا لم يقدر على فكه والرقاب بالراء المهملة والقاف والموحدة ككتاب جمع رقبة وهي العنق يعني انمرد
بسيار بخشش كننده است هر كاه تبسم كند در حالتيكه خندان وكشاده روی باشد بسته شده است بجهة خنده وخوش روئی
او كردنهای اموال ودست سؤال كمند كان مختصر ومطول في الاستعارة من علم البيان هذا سادس در است كه اورده لفظ مختصر
رداء است بجای عطاء بطريق استعارة مجردة غير انا لم تأتنا بيقين فنرجي ونكثر التاميلا هو لبعض الحارثيين وقيل
لغيره قوله بيقين صفة لمحذوف اى بخبر يقين ونرجي متكلم من باب التفعيل من الرجاء ضد الياس ونكثر متكلم من الاكثار ضد مطول
الاقلال والتاميل طلب الامل وهو كفرس الرجاء يعني بجز اينكه نديد مستيكه مانبا وردی ما را بخبر يا بی پس ما اميد وار شويم
وبسيار كنيم اميد واری وا ... داشتن را مغني في العطف على التوهم من باب الرابع هذا سادس در فنرجي است كه عطف شده
است بطريق قطع بر تأتنا وجزم ونصب وجايز نيست بجهة فساد معنى بلكه مستقر است در او رفع بر ابتدا ايت اى فنحن نرجي
غير لاه عداك فاطرح اللهو ولا تغترر بعارض سلم لم يسم قائله اول المصراع الثاني الواو من اللهو كلمة غير بمعنى
ما النافية ولاه فاعل من لهى عنه كرضى اى غفل وترك ذكره اى غير لاه عنك وهو من اللهو بمعنى اللعب والعدى بكسر العين مغني
وفتح الدال المهملتين مقصور اجمع عدو وهو الخصم واطرح بتشديد الطاء المهملة امر من الاطراح بمعنى الترك والالقاء وتغترر
مضارع من الاغترار وهو بالغين المعجمة والمثناة والرائين المهملتين بمعنى الانخداع والسلم بالسين المهملة كجبر الصلح وعارضه كناية
عن عدم ثباته يعني غافل نيستند دشمنان تو از تو پس واكذار بيهوده وبازی كردن را وفريفته مشو بصلح كردن بی اصل كار
ساختكی مغني في القاعدة الاولى من باب الثامن هذا سادس در غير لاه است كه ياء فاعل وسد مسد خبر است از براى مغني
مبتداء وصفى كه ... بوده باشد ولفظ غير بمعنى ما نافيه است يا انكه مبتداء مؤخر است وغير لاه خبر مقدم از براى او غير
ماسوف على زمن ينقضي بالهم والحزن هو من ابيات لابي نواس الحكمي واسمه الحسن بن هاني وبعده انما
يرجو الحيوة فتى عاش في امن من المحن الماسوف مفعول من الاسف وهو بالسين المهملة والفاء كفرس الحزن وينقضي
مضارع من انقضى مدته اى انصرم وانقطع وبالهم حال اى ينقضي مشوبا بالهم وهو بالفتح الحزن وقوله الحزن كفرس صلة
كقفل فتحت الحاء وحركت الزاء للضرورة يعني افسوس مخورم بر زمانيكه بسر ميايد بغم واندوه مغني في غير وفي

باب الفاء

القاعدة الاولى من باب الثامن **شاهد** در وقوع لفظ غیر است مبتداء بدون خبر بودن ظرف منصوب بما سوف بنابر ملك توجیه یا آنکه لفظ غیر خبر است از برای مبتداء محذوف و ما سوف مصدر است و اراده شده است با و اسم فاعل ای انا غیر اسف یا آنکه خبر مقدم است از برای مبتداء محذوف و جمله ینقضی صفت است از برای واو ای زمان ینقضی مشوبا بالهم والحزن غیر ماسوف علیه **غير مأسوف على زمن ينقضي بالهم والحزن**

يا أكثر هذا الناس ينخدع إن قاتلوا جبنوا أو حدثوا شجعوا هو من ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین یقول انا لا اغتر بالناس لمعرفتی ایاهم واما غیری فینخدع باکثر هذا الناس قوله ینخدع مضارع من باب الانفعال من الخدعة وهو بالخاء المعجمة المضمومة والدال والعین المهملتین المکر والحیلة وقاتلوا ماض من المقاتلة بمعنی المحاربة وجبنوا بفتح الجیم وکسر الموحدة والنون ماض من الجبن وهو کقفل ضد الشجاعة وحدثوا بتشدید الدال المهملة ماض بمعنی خبروا وشجعوا بفتح الشین المعجمة وکسر الجیم والعین المهملة ماض ای یظهرون الشجاعة **یعنی** من فریفته نمی شوم بمردم بجهت آنکه میشناسم ایشانرا واما غیر از من پس فریفته میشود به بیشتری از این مردمان نظر بآنکه اگر جنگ کنند میترسند یا آنکه خبر بدهند و سخن گویند اظهار شجاعت میکنند **مطول فی احوال المسند الیه شاهد** در تقدیم مسند الیه است که غیر بوده باشد بر مسند که ینخدع است و بودن تقدیم او لازم باعتبار بودن مسند الیه بلفظ غیر و استعمال او بر سبیل کنایه نظر بآنکه غیری ینخدع است کنایه است از سلب فعل از شاعر ای انا لا انخدع لیس تقدیم او بر مسند مثل لازم است نه خود لازم غیری بجنی **وأنا المعاقب فيكم فكأنني سبابة المتندم** هو لابن شرف القیروانی قوله جنی بالجیم والنون ماض من الجنایة بمعنی الذنب والمعاقب اسم مفعول من عاقبه وهو بالعین المهملة والقاف والموحدة ای اخذه بذنبه والسبابة بفتح السین المهملة والموحدة بین اولهما مشددة ما بین الاصابع معروفة والمتندم اسم فاعل من باب التفعل من الندم ای انی کسبابة النادم یعضها ولا ذنب لها **یعنی** غیر من گناه کرده است و من عقوبت کرده شده و گرفته شده بگناه هستم در میان شما پس گویا که من مثل انگشت سبابه شخص پشیمان هستم که از ابد بدندان میگزد و حال آنکه گناهی نکرده است آن انگشت **مطول فی احوال المسند الیه شاهد** در تقدیم مسند الیه است که غیری بوده باشد بر مسند که جنی است و بودن تقدیم او بر مسند لازم مثل لازم است مثل لازم باعتبار بودن آن مسند الیه بلفظ غیر و عدم استعمال شدن او بر سبیل کنایه نظر بآنکه غیری جنی کنایه نیست از سلب فعل از شاعر که انا ما جنیت باشد فتدبر **باب الفاء بعده الالف**

فؤاد ما تسليه المدام وعمر مثل ما تهب اللئام هو مطلع ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین یشکو دهره قوله فؤاد مبتداء خبره محذوف ای لی فؤاد وهو کغراب القلب وما نافیة وتسلیه بالسین المهملة واللام المشددة والیاء مضارع من التسلیة بمعنی التسلی والمدام بالدال المهملة کغراب الخمر صفة للفؤاد وما مصدریة وتهب مضارع وهب بمعنی اعطی واللئام ککتاب جمع لئیم وهو البخیل الدنی الاصل **یعنی** از برای من است دلی که تسلی نمیدهد او را شراب و از برای منست عمری مثل بخشش بخیلان پست فطرت کوتاه ولهذا **مطول** فی الخاتمة **شاهد** در حسن ابتداء بودن شعرا است در قصیده خود با این شعر در مقام شکایت **فآليت لا أرثي لها من كلالة ولا من حفى حتى تلاقي محمدا** هو من قصیدة للاعشی واسمه میمون بن قیس یمدح بها النبی صلی الله علیه و آله انشدها حین اتی بمکة حتی یسلم فاعترضه بعض کفار قریش بکلمات شتی فقبله **وأردت برجليها النقي وأتبعت يداها خنافا لينا غير أجردا فآليت لا** یرثی منی **متى ما تناخي عند باب ابن هاشم تراحي وتلقي من فواضله ندى نبي يرى ما لا ترون وذكره أغار لعمري في البلاد وأنجدا له صدقات ما تغب ونائل وليس عطاء اليوم مانعه غدا** قوله آلیت بالمد والیاء متکلم بمعنی حلفت ولا ارثی بالراء المهملة والمثلثة المفتوحة متکلم من رثی له رحمه ورق له والضمیر فی لها للناقة والکلالة بالفتح الاعیاء والحفی بالحاء المهملة والفاء کغنی رقة القدم والخف وتلاقی بالقاف متکلم مع الغیر من الملاقاة بمعنی الادراك **یعنی** پس قسم خوردم که رحم و دم نکنم از برای این شتر از جهة خستگی و سودگی و نه از جهة نازك شدن کف پای او تا آنکه ملاقات کنیم محمد را **تصریف فی النافض شاهد** در سکون یاء تلاقی است شعر و فداء جهة ضرورت و حال آنکه قیاس در او فتح است باعتبار منصوب بودن او بعد از حتی بان مقدرة حتی ان تلاقی محمدا **فأبت إلى فهم وما كدت آيبا وكم مثلها فارقتها وهي تصفر** من قصیدة لتابط شرا واسمه ثابت بن جابر او ثابت بن سفیان بن عدی علی الخلاف وسبب انشاده انه صعد جبلا لاخذ العسل الجبلی

مطول

مطول

مطول

مطول باب الفاء بعده الالف

مختصر

باب الفاء

فجاء اعداؤه واخذوا عليه طريق الجبل وكان له طريق واحد فنظر من راس الجبل الى اعدائه فنصب فكان معه زق العسل فصب العسل على الحجر ووضع الزق تحت بطنه وتدلى بنفسه من راس الجبل من جانب آخر حتى وصل الى الارض ولم يتخدش بطنه لوضع الزق على بطنه فلما وصل الى الارض انشد القصيدة وقبله فرشت صدري فزل عن الصفا به جؤجؤ عبل

ومتن مخصر فخالط سهل الارض لم يكدح الصفا به كدحة والموت خزيان

ينظر قوله فابت متكلم من الاوب وهو بالواو وللوحدة بمعنى الرجوع ومنه آئبا بصيغة الفاعل وهم الفاء كغلس قبيلة وهو فهم بن عمرو بن قيس بن عيلان والضمير في مثلها وما بعده يرجع الى الواقعة المذكورة وفارقت متكلم من المفارقة بمعنى

المباعدة ونصفر بالصاد والراء المهملتين بينهما فاء مكسورة بمعنى ندعو يعني پس برگشتم بسوی قبيله فهم ونزديك نبودكه

رجوع كنندم با شم بسوی ان قبيله وچه بسيار مثل ان واقعه كردم وری كردم او را وحال آنكه او ميخواند مرا بسوی خود نام اهلا

سازد سيوطي في اعمال القلوب شاهد دروارد شدن خبر كاد اسم بصيغه مفرد كه آئبا بصيغه اسم فاعل بود با

فابلوني بليتكم لعلي اصالحكم واستدرج نويا هو لابي داود واسمه جارية بن

الحجاج الايادي قوله فابلوني بالموحدة امر من ابلیته معروفا اي اعطيته وهو قطع والبلية بالموحدة والياء كغنيه

الناقة التي تعقل في الجاهلية عند قبر صاحبها فلا تعلف ولا تسقى حتى تموت واصالح متكلم من المصالحة وهو ترك

المحاربة والمنازعة واستدرج من الاستدراج وهو بالمهملات والجيم الدنو على سبيل التدريج ونويا بفتح النون وكسر

الواو وتشديد الياء اصله نواي قلبت الالف ياء وادغمت في ياء المتكلم والنوى كغنى الجهة التي ينويها المسافر من

قرب او بعد يعني پس عطا كنيد مرا شتر خود را اميد دارم من كه صلح كنم با شما وطلب نزديكي كنم سفر قصد كرده

شده خود را بسوی ان شتر مغني في الجملة الواقعة جوابا للشرط جازم من باب الثاني شاهد در عدم وجود مضاف

منصوب بان مقدره دراين بيت وحال آنكه جمهور استشهاد آورده اند باين بيت بعكس تفصيل جواب طلب بفاء داخله

بر مضارع منصوب بان مقدره مغني في العطف على التوهم من باب الرابع شاهد در واستدرج است كه جايز است كه عطف

شده باشد بجزم بر اصالحكم عطف بر معنى بنا بر قول سيبويه وخليل يا آنكه عطف شده باشد بجزم بر محل وبنا بر قول

فارسي بتقدير فلعلي اي فلعلي فانت به حوش الفؤاد مبطنا سهدا اذا ما نام ليل الهوجل هو من قصيدة

لابي كبير الهذلي واسمه عامر بن الحليس وابن جرة يمدح بها تابط شرا وكان زوج امه فقوله انه تربّد عنده امه فوقع في ريبه فاراد

قتله فلم يقدر عليه فمدحه بالشجاعة وقبله ولقد سريت على الظلام بمغشم جلد من الفتيان

غير مثقل ممن حملن وهن عواقد حبك النطاق فشب غير مهبل ومبرأ من كل غبر حيضة وفساد

مرضعة وداء معضل حملت به في ليلة مزؤودة كرها وعقد نطاقها لم يحلل الضمير في انت يرجع الى

ام تابط شرا وقيل الى ابيه والحوش بالحاء المهملة والواو والشين المعجمة ككتف والفؤاد كغراب القلب وحوش الفؤاد حديده وقيل

بالتشديد اسم مفعول اي ضامر البطن والسهد بالسين والدال المهملتين كعنق القليل النوم والهوجل بالواو والجيم كجوهر

الاحمق او الرجل الثقيل واسناد النوم الى الليل مجازا اي اذا نام الهوجل في الليل والعرب يزعمون ان كل ذلك دليل على

شجاعة الولد يعني پس آورد آنها را در تابط شرا وزائيد او را در حالي كه تيز دل ولاغر شكم بود وكم خواب بود در وقتي كه خواب

ميكرد مرد سست بيكاره احمق مغني في الامور التي يكتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع شاهد در عدم كسب نمودن

مضاف نكره است كه حوش بوده باشد تعريف را ومنع تخصيص را از مضاف اليه معرفه كه الفؤاد بوده باشد باعتبار منصوب

بودن او بر حاليت وشرط حال آنست كه نكره بوده باشد واگر كسب نموده بود يكي از ان دو را جايز نبود كه حال واقع شود

وحال آنكه حال واقع شده است فانجم لما لم يجد فيك مطمعا واقدم لما لم يجد عنك مهربا

هو من ابيات لابي عبادة البحتري وقال الخوانساري الجرجري يمدح بها الفتح بن خاقان ويصف قتاله للاسد قوله احجم بالحاء

المهملة والجيم ماض بمعنى كف وتاخر عنك والمستتر فيه يرجع الى الاسد وكذا في اقدم وهو ماض من الاقدام والخطاب

في فيك وفي عنك للفتح والمطمع بالطاء والعين المهملتين كمقعد مفعل من الطمع او هو بتقديم العين على الطاء اي

لم يجد لك طعمة له والمهرب بالراء المهملة والموحدة ايضا مفعل من الهرب بمعنى الفرار يعني پس عقب ايستاد وباز

ماند ان شير چون نكرد نيافت در گوشت تو محل طمعي را يا آنكه نيافت تو را طعمه از براي خود ودر پي آمد چون نكرد نيافت از تو محل

كرهجني ذا

باب الفاء

کر مخففه مطلع في الموازنة من علم البديع شاهد در بودن ما ملک تا انما است در متن ما هر بود مصراع با بات بکر بجنب و نون قافیه مطلع
فَأَدْرَكَ إِبْقَاءَ الْعَرَادَةِ ظَلْعُهَا ۞ وَقَدْ جَعَلَتْنِي مِنْ حَزِيمَةَ إِصْبَعَا   هو من قصيدة للكلحبة اليربوعي فارس
العرادة واسمه عبد الله بن هبيرة فالطالبين اغار على ابله حزيمة بن طارق فتبعه حتى رد ابله فلم يصل اليه حتى لحق الحزيمة بقبيلته
ويصف بالبيت فرسه وقيل للاسود بن يعفر بن عبد القيس ونسبته الى دوبرة الخطاء الابقاء بالموحدة والقاف بقية الفرس
من عدوها لتظهرها وقت الحاجة كما هو من فلوة عنا في الخيل ومعوية مكانة الارقال وهو بالراء المهملة والقاف واللام نوع
من السير والعرادة بالمهملات كسحابة اسم فرس الشاعر والظلع بالظاء المعجمة والعين المهملة كفلس الغمز في المشي والواو للحال
والحزيمة بالحاء المهملة والزاء المعجمة كسفينة هو ابن طارق الذي اغار على ابل كلحبة ومن قال بانه علم قبيلة فقد سهى او الواو انه
كانت تا تمزق السير فرجحت في حالة لم يبق بينه وبين حزيمة بن طارق الا قدر اصبع يعني پس دريافت بقية دوه مغني
عراده راشلوع ست او وچنين كه قرار داد مرا از حزيمة پسر طارق بقدر مسافت مثل انگشتى بعد یعنی بقدر دمایت امکنت
میکرا اکر وقت بود که پای او شل نمیشد با و میرسیدم و شتران خود را ازو میکرفتم مغني في حذف اسمين مضافين من
باب الخامس شاهد در حذف مضاف ومضاف اليه اول ست كه ذا مسافة بوده باشد قبل از مضاف اليه ثاني كه اصبعا
است ومانی كذا بعد مضاف ثاني است بجاى ان در معرب كرده ابتدات او با عراب مضاف اول كه نصب است اي ذا مسافة
اصبع فَاذْهَبْ فَأَيُّ فَتًى فِي النَّاسِ أَحْرَزَهُ ۞ مِنْ حَتْفِهِ ظُلَمٌ دُعْجٌ وَلَا جَبَلٌ بِسُمْ
قائله الفتى الشاب من الرجال والسخى الكريم واحرزه اى جعله في حرزه وهو بالحاء والراء المهملتين والزاء المعجمة كحيز الموضع
الحصين والحتف بالحاء المهملة والمثناة والفاء كفلس الموت والظلم كصرد جمع ظلمة وهي كغرفة السواد والدعج كقفل جمع
دعجاء وهي بالدال والعين المهملتين والجيم كحمراء الشديدة والجبل بالجيم والموحدة كفرس واحد الجبال وذو مكانه مغني الشواهد
حبل وهو بالحاء المهملة والياء كعنب جمع حبل الحبيبة الحذر يعني پس برو پس كدام جوانيست در مردمان كه پناه داشته
باشد او را در موضع محكمى از مرك و تاريكيهاى شبهاى تاريك ونه كوهى يا مكرها في مغني في الواو شاهد در عطف جمله معني
وا واست نفي واكه لا جبل بوده باشد بر اثبات كه ظلم دعج است باعتبار بودن معطوف عليه او در معنى نفي نظر با نكه قيد
اوچنين ميشود كه لا فتى احرزه ظلم الخ فَارِسًا مَا غَادَرُوهُ مُلْحَمًا ۞ غَيْرَ زُمَّيْلٍ وَلَا نِكْسٍ وَكِلْ   هو من ابيات لامرأة
من بني الحارث بن كعب وتنسبه بعضهم الى علقمة بن عبدة وقبله غَيْرَ أَنَّ النَّاسَ مِنْهُ شِيمَةٌ ۞ وَصُرُوفُ
الدَّهْرِ يَجْرِي بِالْأَجَلِ ۞ لَوْ يَشَاءُ طَارَ بِهِ ذُو مَيْعَةٍ ۞ لَاحِقُ الْآطَالِ نَهْدٌ ذُو خُصَلْ
قوله فارسا منصوب على المدح وكلمة ما بعده زائدة او على الاشتغال فما موصولة وروى بالرفع اي هم على انه خبر مبتدأ
محذوف فالراء هو وغادروه ماض من المغادرة وهو بالغين المعجمة والدال والراء المهملتين بمعنى الترك وقوله ملحما بضم الميم
وفتح الحاء المهملة اي طعمة للسباع والزميل بضم الزاء المعجمة وفتح الميم المشددة والياء الساكنة واللام الجبان الضعيف
الذي لا خير فيه والنكس بالنون والسين المهملة كحبر الرجل الضعيف والوكل بالواو كفرس الذي يكل امره الى غيره لقلة معرفته مغني
بالامور يعني مدح ميكنم سواري را كه واكذاشتند او را تا طعمه درندكان بيابان وابن صفت دارد كه نيست
ترسنده صاحب ضعفي كه بخير باشد و نيست ناتواني كه تكيه كند در امر خود بر ديگرها مغني في الجملة السادسة
من باب الخامس شاهد در فارسا است كه از ما لك قائل شده است با نكه نصب او بر اشتغال است و نصب او بر اجماع
بمدح منظا است كه نصب او بر مدح است وكلمة ما بعد از او زائده است فَأَرْسَلَهَا الْعِرَاكَ وَلَمْ يَذُدْهَا ۞ وَلَمْ يُشْفِقْ
عَلَى نَغَصِ الدِّخَالِ   هو من قصيدة للبيد بن ربيعة بن مالك العامري يصف فيها حمارا وحشيا بانه وقف على موضع
عال ينظر وامر اتنه بالورود على الماء دفعة واحدة للخوف من الصياد المستتر في ارسلها يرجع الى الحمار والباء دفعة يرجع
الى الاتن والعراك بالعين والراء المهملتين ككتاب بمعنى القتال والمراد هنا الازدحام وهو منا قبل معترك اي بيارك
ويقاتل بعضها بعضا لتزاحمها على الماء ويذدها بفتح المضارعة وضم الذال المعجمة وسكون الدال المهملة مضارع من الذود
بمعنى المنع ويشفق بضم المضارعة وسكون الشين المعجمة وكسر الفاء والقاف مضارع من الاشفاق بمعنى الخوف والنغص بشفوق
بالنون والغين المعجمة والصاد المهملة كفرس مصدر نغص البعير اذا لم يتم شربه والدخال بالدال المهملة والخاء المعجمة ككتاب
ان يدخل بعير قد شرب بين بعيرين لم يشربا ليعمل بذلك الضعيف كان ضعف ويتمكن الرى في الشرب الاول فينغص
عليهما شربهما بادخاله بينهما يقول بعث الحمار الوحشي اتنه دفعة واحدة ولم يمنعها ولم يدفع بعضها على الماء بان يجعلها قطعا

باب الفاء

قطعا حضر وى كلها الخوذ من الصبا ولم يجف الحمار ان لا نشرب للاتن ربا لتزاحمها على الماء انتهى يعنى پس هرسنا
ان خر وحشى ان ماده خرهاى وحشى را در حالتيكه جنك كننده بودند با يكديكر بجهت جمعيت كردن ايشان بر سر آب
ومنع نكرد ان خر وحشى ان ماده خرهاى را از ان جنك كردن وجمعيت نمودن ونترسيد بر سر آب نشدن ماده خرهاى
از آب بجهت جمعيت ايشان بر آب ودلتنك شدن ماده خرها كه مكر بيتاب تشنه باشند ميان ده ماده خر كه مشغول
باشند بآشاميدن آب بجهت ضعيف ماده خر دلتنك شوند ونواهد نشنه شدن او بعيد از ايشان ترسيد انكه مبادا صياد
صيد كند يكى از ايشان را قطر وجامى فى الحال مغنى فى خلاف شاهد دو العراك است كه چون مصدر بمعنى
است وجامد است وحال واقع شده است پس تاويل كرده اند او را باسم فاعل مشتق اى فارسلها معتركة فارقنا
مِن قبل اَن نفارقه لما قضى من جماعِنا وطرا لم يسم قائله قوله فارقنا اى اراد فراقنا وهو ماض من المفارقة
بمعنى المباعدة ومنه نفارقه بصيغة المتكلم مع الغير والجماع بالكسر هنا بمعنى الاجتماع والوطر بالواو والطاء والراء المهملتين
كفرس الحاجة يعنى اراده كرده مفارقت كردن ما را از پيش انكه مفارقت كنيم او را چون نكر بر اورد او از ما بسيب
ما حاجت را مغنى فى القاعدة الخامسة من باب الثامن شاهد در فارقنا است كه معنى اراده در او ملحوظ است
اى اراد فراقنا فاصاخ يرجوا ان يكون حيا ويقول من فرح هيا ربا لم يسم قائله
وحد بيتها كالقطر ثم معناها راعى سنين ستا تتابعت حدبا الضمير فى حدبيتها للمحبوبة والقطر كفلس المطر والراء
بالراعى الزارع والجدب كفلس القحط واصاخ بالصاد المهملة والخاء المعجمة ماض من الاصاخة بمعنى الاستماع و
المستتر فيه يرجع الى الراعى المذكور فيما قبله ويرجوا مضارع من الرجاء وهو ضد اليأس قوله حيا اى صوت حيا
وهو بالحاء المهملة والياء كعصا المطر والفرح كفرس السرور وربا اصله ربى قلبت ياء المتكلم الفا يعنى خبر ان محبوبه
مثل باران است كه ميشنود صداى او را مرد زراعت كه ديده باشد پنج دو پنج سالهاى قحط را پس فرا داد كوش
خود را كه اميد داشت بآمدن باران بوده باشد ان صداى صداى باران و مى كويد از خوشحالى كه اى خداى من
مغنى فى اياما شاهد در هيا است كه در اصل ايا بوده است وبدل شده است همزه او بهاء فاصبح العين ركودا
على الاوشان ان يرسخن فى الموحل لم يسم قائله اول المصراع الثانى الالف للاطلاق والواو فيه من الاوشان
العين بكسر العين المهملة وسكون الياء والنون بقر الوحش والركود بالراء والدال المهملتين كفلوس السكون و
الثبات والاوشان جمع وشن وهو بالواو والشين المعجمة والنون كفلس ما ارتفع من الارض قوله ان يرسخن اى مخافة
ان يرسخن وهو بفتح المضارع وسكون الراء وفتح السين المهملتين والخاء المعجمة من الرسوخ وهو بالضم بمعنى الثبوت
والموحل بالواو والحاء المهملة كمقعد مكان الوحل وهو كفرس الطين الذى ترطم فيه الدواب يعنى پس صبح كردند
كاوهاى وحشى كه قرار كرفته بودند بر بلنديهاى بلند از ترس اينكه مبادا فرو روند در زمين آب كل يقصر بعد
فى اسم الزمان والمكان شاهد در وارد شدن اسم مكان از مفعل لست بر وزن مفعل بفتح عين كه موحل بوده باشد
شد ونا فاصبح بطن مكة مقشعرا كان الارض ليس بها هشام لم يسم قائله ويرثى به الشاعر هشام بن عبد
الملك بطن الشئ خلاف ظهره واراد ببطن مكة محيط رضها الذى يدفن فيها الاموات قوله مقشعرا بالقاف الساكنة و
والشين المعجمة المفتوحة والعين المكسورة والراء المشددة المهملتين اى صابها فتغيرة اى رعد ومن لوله الذى هشام فيها
اعظلما انشانه اهو من اقشعرت السنة اذا محلت اى انقطع المطر فيها وصارت يابسة من العشب اى محلت الارض بسبب ذهابه
منها والباء بمعنى على وهشام بالكسر هو ابن عبد الملك الذى يرثى عليه الشاعر يعنى صبح كرد زير زمين مكه كه او زنده بود
بجهت مدفون شدن هشام در او بجهت تعظيم شان ان هشام يا انكه قحط ونشك ونيكياه شد بجهت انكه زمين نبوى
برو وى وحقيقه هشام مغنى كان شاهد در وقوع كان است از براى تحقيق وبعض او مرادف لان الارض ليس
لها حقيقة هشام فاضحت كانها قد كنسبت بها كلام ركبها تحت رجلك شاجر هو قصيدة للبيد بن ربيعه
بن مالك العامرى يخاطب بها عمه ابا مالك وكان قد الف جماعة بجار لبيد فغضب عليه وانشده قصيدة وقبله
فقلت ازدجر احناء طيرك واعلمن بانك ان قدمت رجلك عاثر فان تتقدم
تغش منها مقدما غليظا وان اخرت فالكفل فاجر الخطاب فى اصبحت لابى مالك عم لبيد الشاعر و
الضمير فى كانها يرجع الى الداهية التى شبه بها الشاعر الداهية التى احدثها عمه ابو مالك من الاعجاب
وتلبس بالشاة والموحدة المكسورة والسين المهملة بمعنى ملصق والمراد بقوله كلام ركبها مقدمها ومؤخرها والسنا

قطر
باب
جامى
مغنى
مغنى
مغنى
مغنى
لان اى

بالشيه

باب الفاء

بالشين المعجمة والجيم والراء المهملة المضطرب يعني نيز صبح كرده تو كه هر مكاني كه بيائي ان حيوانها را كه بر منهج مالكه منزل دو يجيبي
با وهر دو مكان سواري وكه مقدم ومؤخر او بود مباشد نيز پاي تو مضطرب است **فطر وسوطى** في عوامل الجزم **شاهد**
در انجا است كه شرطيه است وانرا مكانست وجزم داده است دو فعل را كه **تانها** وتلبس بوده باشد **فاصبحن لا اسئله**
عن بما ابهر اصعد في علو الهوى ام تصوبا هو من قصيدة للاسود بن يعفر از عبد القيس التميمي الضمير في اصبحن يرجع الى
النسوة المذكورة فيما قبله ويروى مكانه فاصبح فالمستتر فيه يرجع الى العاشق المذكور فيما قبله ومصداق ما الموصولة الا لم
وشدة العشق والباء في بما للظرفية او للملابسة والهمزة للتسوية وصعد بالمهملات ماض من باب التفعيل من الصعود ضد الهبوط
والعلو مثلثة النهاية رفع الشيء والهوى ما بين الارض والسماء وميل النفس والعشق وكلاهما يحتمل في البيت لكن الثاني اوفق
وتصوبا بالصاد المهملة والواو المشددة والموحدة بمعنى نزل والف الاطلاق يقول انهن لا يسئلنه هو سالم القلب ام مكسوره يعني
پس صبح كردند ان جماعه زنان كه نمي پرسيدند ان مرد عاشق را از انچه ان رنج وشكست عشق كه رسيده بود كه ايا بلند شد در بلندي
هوا يا در فوق فهم نيز عشق يا انكه فرو امد ونزول كرد **مغني** في هل **شاهد** در دخول باء است بعد از كلمه عن بر ما وبر موصوله
وضمير غائب در كلمه بما وكلمه به جهت تاكيد باعتبار استعمال شدن هر يك از عن وباء در يك معني مثل به وعنه وبما وعما
وبك وعنك مثلا **فاصبحوا قد اعاد الله نعمتهم اذ هم قريش واذ ما مثلهم بشر** هو من قصيدة للفرزدق واسمه
همام بن غالب بن صعصعة التميمي يمدح بها عمر بن عبد العزيز حين ولي بالمدينة وقبله **اذا دجى الركب لم تعرس بيا**
ذكرت لهم عيشا يكون على الايدي له درر سيروا فان ابن ليلى عن امامكم فبادروه
فان العرف مبتدر فاصبحوا قد الخ ولن يزال امام منهم ملك اليه يشخص فوق المنبر
البصر ان عاقبوا فالمنايا من عقوبتهم وان عفوا فقد روا الاحلام ان قدروا قوله
اصبحوا بمعنى صاروا والضمير فيه يرجع الى قبيلة قريش واعاد بالمهملتين بمعنى رجع واراد بالنعمة الدولة وقريش كزبير قبيلة من
مضر بن كنانة والبشر كهفر بن الانسان يعني پس گرديدند ان جماعت قريش كه بتحقيق كردانيد خدا ونعمت ودولت ايشان را
با ايشان بعلت انكه قريش هستند وبعلت انكه نيست مثل ايشان در وجود انساني **مغني** في اذ **شاهد** در وقوع اذا
در هر دو موضع از براي تعليل **مغني** في الواو **شاهد** در وقوع مثلهم است حال بنا بر مذهب مبرد و ناصب وخبر ما نيست محذوف
اي واذ ما في الوجود بشر مماثلا لهم **مغني** في الامور التي يكتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع **شاهد** در وقوع لفظ مثل است مبني
بر فتح باعتبار اضافه شدن او بمبني كه ضمير غائب جمع بوده باشد وكسب نمودن او بناء را از مضاف اليه مبني **مغني** في الجهة العاشرة
من باب الخامس **شاهد** در تنبيه است بعضي گفته اند كه مبتدا است ولفظ مثلهم صفت است ونيز براي خبر او كه مكان محذوف بوده
باشد اي واذ ما بشر مكانا مثل مكانهم واين قول رد بر كسيست كه گفته است كه لفظ مثل اختصاص بمبني با بدل لفظ مكان پس
بنا را بر اين نقدير او داد ليلي بمبني باشد در **فاصبحت مغانيها قفارا رسومها كان لم سوى اهل من الوحش تؤهل**
هو من قصيدة لذي الرمة واسمه غيلان بن عقبة يصف فيها ديار صاحبته مية واولها قف العيس في اطلال مية فاسئل
رسوما كاخلاق الرداء المسلسل قوله اصبحت بمعنى صارت والمغاني بالغين المعجمة والنون والياء جمع مغنى وهو بالفتح
المنزل الذي غنى به اهله والضمير فيه يرجع الى صاحبته مية والقفار بالقاف والفاء والراء المهملة ككتاب جمع قفر وهو كفلس
الارض الخالية من الماء والعشب والرسوم بالضم جمع رسم وهو بالمهملتين كفلس ما كان من اثار الدار لاصقا بالارض كالرماد
ونحوه وتؤهل بصيغة المجهول اي لم يجعل له اهلا وساكنا سوى الوحش يعني پس گرديد منزلهاي ان ميه زمين خالي از اب وگياه
وعلامتهاي ان منزلهاي كه گويا ساكن گردانيده نشده است در ان منزلهاي سواي جمعي از وحش صحراي **مغني** في لم **شاهد** در فاصله
شدن ظرف وجار ومجرور ميان لم ومجزوم ومتكي كه تؤهل است بجهت ضرورت اي لم تؤهل سوى اهل من الوحش **فاطعمت من لحمها**
وسنامها شواء وخير الخير ما كان عاجله هو من ابيات لحاتم بن عبد الله بن سعد الطائي الجواد المشهور يصف نفسه
بالسخاء وحسن القيام للضيف وقيل لغيره وقبله **فلما سمعت الصوت ناديت نحوه بصوت كريم الجد حلو**
شمائله فاوقدت ناري كي ليبصر ضوءها واخرجت كلبي وهو في البيت داخله فلما
رآني كبر الله وحده وبشر قلبا كان جما بلابله فقلت له اهلا وسهلا ومرحبا رشدت
ولم اقعد اليه اسائله وقمت الى البرك الهجان اعده لوجبة حق نازل انا فاعله بابيض خطت نعله

باب الفاء

حَيْثُ اَدْرَكْتَ مِنَ الْاَرْضِ لَمْ تَخْطَلْ عَلٰى حَمَائِلُهُ قوله فاطعمته متكلم من الاطعام والضمير فيه يرجع الى الضيف
وما وجد فى غالب النسخ بلفظ فاطعمنا فهو من تغيير الناسخين كما ترى عدم مناسبته مع ابيات القصيدة ومن بيانية
والضمير فى لحمها وسنامها للناقة والسنام بالسين المهملة والنون كسحاب من الناقة معروف وشواء بالنصب مفعول
ثان لاطعمته وهو ككتاب المشوى بالنار وقوله عاجله بصيغة الفاعل مضافا الى فاعله اسم كان وخبره محذوف قبله
اى كان عاجله وهو من العجل كفرس بمعنى السرعة يعنى خورانيدم ان مهمان را از كوشت شتر واز كوهان او بريان
كرده شده بر اتش وكبابى را او بهتر بهتر ان مهمان چيزى نيست كه بوده باشد ان چيز را شتاب كننده ان چيز در حاضر كردن
ان نزد مهمان **سيوطى** فى الموصول شاهدا درحذف عايد ماء موصوله است بعد از كان ناقصه كه ان عايد منصوب
است بكان بنابر انكه خبر او است اى ما كان عاجله فاف لهذا الدهر لا بل لاهله لم يتم قائله قوله بضم الهمزة وكسر الفاء
المشددة المنونة اسم فعل بمعنى انكره اى اظهر الكراهة وكلمة لا نافية وبل للاضراب يعنى پس ناخوش ميدارم مر اين روزگار
را زانه بلكه ناخوش ميدارم مر اهل روزگار را **مطول** فى الرجوع من علم البديع شاهد در رجوع نمودن شاعر
از كلام سابق كه كراهت داشتن دهر بوده باشد بسوى نقض كه كراهت داشتن اهل روزگار بوده باشد يعنى نكته
كه ان دانستن با منيت كه گناه از براى اهل روزگار است نه از براى روزگار دفاقبلت زحفا على الركبتين
فثوب نسيت وثوب اجر هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر بن عمرو الكندى وقبله وهر تضيد قلوب
الرجال وافلت منها ابن عمرو وحجر رمتنى بسهم اصاب الفؤاد غداة الرحيل فلم
انتصر براهرة روزه رخصة تحرعوبة البانة المنفطر فتور القيام قطيع الكلام نفرعن
من ذى عزوب قبت اكابد ليل التمام والقلب من خشية مقشعر فاقبلت زحفا الخ ولم يرنا
كالئ كاشح ولم يغش منا لدى لبا بيتر قوله فاقبلت متكلم من الاقبال ضد الادبار قوله زحفا بالراء المعجمة والحاء
المهملة والفاء حال بمعنى زاحفا اى ماشيا والركبتين تثنية ركبة وهى بالراء المهملة والموحدة كغرفة موصل ما بين اسافل
اطراف الفخذ واعالى الساق ونسيت متكلم من النسيان ضد الحفظ واجر بفتح الهمزة وضم الجيم وتشديد الراء المهملة متكلم
من الجر بمعنى الجذب اى اجره على الارض للخوف لئلا يرى اثر قدمى فيعرف يعنى پس روى اوردم با ان موضع در حالتيكه راه رو
بودم بر دو زانوى خود پس جامه فراموش كردم مر او را اشتن از جهت مشغول بودن دل من بان محبوبه وجامه ميكشيدم از بر
زمين بجهت محو شدن اثر دو زانوى وقدم من تا منكر نه بيند كسى اثر قدم مرا ونشناسد مرا واز عقب من بيايد **مغنى**
فى مسوغات الابتداء بالنكرة من باب الرابع شاهد در وقوع ثوب نكره است در دو موضع مبتداء ومسوغ ان در وقوع
ان در است بجهة تفصيل **مغنى** فى حذف المفعول من باب الخامس شاهد درحذف عايد بخبر عنه است كه ان ضمير
مفعول بوده باشد در دو موضع اى فثوب نسيته وثوب اجره فاقسم ان لو التقينا وانتم لكان لكم يوم من الشر مظلم
هو من ابيات للمسيب بن علس يخاطب بها بنى عامر بن ذهل فى شئ صنعوه كلفاؤهم وقبله لعمرى لئن جدت عداوة
بيننا لينتخين منى على الوجم ميسم فاقسم ان الخ ولو نعما سودا فهموا باخذهم اذا التقى من دون
الجميع المزنم ومن دونه طعن كان رشاشه عزالى مزاد والاسنة تزدم الا تتقون الله يا ال
عامر وهل يتقى الله الا نبيل المصمم قوله اقسم بصيغة المتكلم وان زائدة ولو بتشديد الواو للضرورة والتقينا
بالقاف متكلم من الالتقاء بمعنى الوصول والواو فى وانتم للمصاحبة والمظلم بصيغة اسم الفاعل يعنى يوم مظلم اى كثير الشر يعنى
پس قسم ميخورم كه اگر ملاقات كنيم ما با شما هر اينه ميباشد روزى نهايت شرير از براى شما جماعت **مغنى** فى ان شاهد در زيادتيه
ان است ميان فعل قسم وكلمه لو يا بودن فعل قسم در لفظ كه فاقسم بوده باشد فالفتنة عنه مستغنب لا اذا اكرك الله الا قليلا
هو من ابيات لابى الاسود الدؤلى واسمه ظالم بن عمرو يصف ما وقع بينه وبين خليله بعدما صرمه وقبله امرء
امرء كنت لم ابله اتانى فقال اتخذنى خليلا فخاللته ثم اكرمته فلم استفد من لديه فتيلا
والفيته حين جربته كذوبا الحديث سروقا بخيلا فذكرته ثم عاتبته عتابا رفيقا وقولا جميلا
فالفيته غير الخ الست خفيفا بتوديعه واتباع ذلك صرما طويلا قوله الفيت بالفاء متكلم بمعنى وجدته

قوله مستغنب

باب الفاء

مغني

قوله مستعتب بصيغة اسم الفاعل اى قابل للعتاب وهو بالعين المهملة والتاء المثناة والموحدة ككتاب الوجدة والتعتب مخاطبة
والتذاكر فاعل من التذكر خلاف النسيان والقليل ضد الكثير يعني پس يا قوم امروز اعتراض قبول كننده مر عتاب را ونه يادارنده
مر عهدها را ومكر اندكى از اوقات مغني في الجهة الرابعة في حذف التنوين من باب الخامس شاهد حذف تنوين است از
ذاكر بجهة التقاء ساكنين يا حذف لام از سر الله بجهة ضرورت اى لا ذاكر الله فاليوم قربت تهجونا وتشتمنا فاذهب
فما بك والايام من عجب لم يسم قائله الفاء للعطف واليوم نصب على الظرف وقربت بالتشديد مخاطب بصيغة

سيوطي — والآباء خ

المجهول يعني صرت وتهجو مضارع من الهجو بمعنى الذم وتشتمنا بكسر العين مضارع من الشتم وهو بالشين المعجمة والمثناة
بمعنى السب واذهب امر من الذهاب خلاف المجيء وما نافية في بك للملابسة ومن زائدة والعجب كفرس انكار ما يرد عليك
يعني پس امروز گرديده بجانب آنكه مذمت ميكني ما را ودشنام ميدهي ما را پس برو زيرا كه نيست از تو واز
ايام روزگار در شگفتى سيوطي في عطف النسق شاهدا در الايام است كه عطف شده است بواو بر كاف در بك بجر وواقع
شده است بدون اعاده حرف جر بر سر او فاما القتال لا قتال لديكم ولكن سيرا في عراض المواكب لم يسم
قائله وهجوا به بني اسد بن ابي العيص بن عبد الشمس بالفرار من المعارك وقبله فضحتم قريشا بالفرار وانتم
قمدون سودان عظام المناكب القتال ككتاب المحاربة مع العدو وسيرا نصب على انه اسم لكن والخبر محذوف
اى ولكن لكم سيرا على المصدرية كالقتل والعراض بالعين والراء المهملتين والضاد المعجمة ككتاب جمع عرض من الطرف

مغني

والمواكب جمع موكب وهو بالواو والموحدة كمجلس الجماعة ركبانا او مشاة او ركاب الابل للزينة يعني پس اما جنگ كردن
با دشمنان پس نيست حيات كردني نزد شما ولكن اندر راه رفتني در اطراف عرض وپهناى صف لشكريان
مغني في اما شاهدا در حذف فاء است بر سر جواب اما كه لا قتال بوده باشد اى فلا قتال لديكم فاما ان تكون اخي
بصدق فاعرف منك غثي من سميني والا فاطرحني واتخذني عدوا اتقيك وتتقيني هو من قصيدة للمثقب
العبدي واسمه عائذ بن محصن قالها في صاحبه فاطمة ويمدح بها عمروا وقبله فرحت بها تعارض مسبطرا على صحصحة الخير

الرضي

وعلى المتون الى عمرو ومن عمرو اتتني اخي النجدات والحلم الرصين فاما ان تكون الخ وما ادري اذا يممت
ارضا اريد الخير ايهما يليني الخير الذي انا ابتغيه ام الشر الذي هو يبتغيني الفاء للعطف واما
حرف ترديد وان مصدرية او زائدة على قول واراد بالاخ هنا الصاحب والفاء في اعرف سببية والغث بفتح الغين المعجمة

سيوطي

وتشديد المثلثة المهزول الردي والسمين بالسين المهملة والنون كامير الجيد وضد المهزول واطرحني بتشديد الطاء امر
من الاطراح وهو بالمهملات بمعنى الابعاد واتقيك متكلم من الاتقاء وهو بتشديد المثناة والقاف التجنب والاحتراز ومنه

مغني

تتقيني بصيغة المضارع يعني پس يا هستي كه ميباشي يا رو دوست من براستي پس ميشناسم از تو خود را از بيكوي
رفعت خود والا پس طرح كن ورد كردان مرا وبگير مرا دشمن خود تا آنكه پرهيز نمايم او پرهيز نمايي مرا سيوطي في عطف النسق
مغني في اما شاهدا در بيانات واو با الا است از اما تا اينكه در والا فاطرحني كه در مقابل فاما اول است فاما كرام
موسرون لقيتهم فحسبي من ذي عندهم ما كفانيا هو من قصيدة لمنظور بن سحيم الفقعسي قالها امرأة وكان قد حلق
شعرها ونصه الى الوالي فجلده واعتقله فدفع جبته وحماره الى الوالي فسرحه وقبله ذهبت الى الشيطان اخطب بنتها

فادخلها خ

في شقوتي من حباليا فانقذني منها حماري وجبتي جزى الله خيرا جبتي وحماريا
ولست بهاج في القرى اهل منزل على زادهم ابكي وابكي البواكيا فاما كرام الخ واما كرام
معسرون عذرتهم واما لئام فادخرت حيائيا وعرضي ابقى ما ادخرت ذخيرة وبطني اطويه

سيوطي

كطي ردائيا الكرام ككتاب جمع كريم ضد اللئيم والموسرون جمع الموسر وهو صاحب المال وهو اسم فاعل من الايسار ضد
الاعسار ولقيت متكلم من لقي اي دركه وكفانيا بنون الوقاية وياء المتكلم والف الاطلاق ماض من الكفاية يعني پس اما

مغني

بزرگواران صاحب مال را ملاقات كردم ايشان را پس بس است مرا از ان چنان چيزي كه نزد ايشان است چنان كه ذي
كه كفايت ميكند مرا سيوطي في الموصول شاهد در ذي است كه بمعنى الذي است ومجرور است بمن ومعرب شده است بياء مثل
ذو بمعنى صاحب وجمله بعد از او صله وعايد او است مغني في الجملة الواقعة صلة من باب الثاني شاهد در بودن ما موصوله
مثل از كفانيا است در محل نصب بنابر آنكه مفعول بوده باشد از براى حسبي وجمله صلة او كه كفانيا است محل اعرابي ندارد
باعتبار آنكه موصول وصله در حكم يك كلمه اند خاتمه حتى اذا ان كانه معاطي يد في لجة الماء غارف هو من قصيدة

باب الفاء

لاوس بن حجر يصف بها رجلا بالاصطياد والتسلط عليه وقبله اخو قترات قد تيقن انه اذا لم يصب لحما من الوحش خائف
معايدنا كالقنيص شواره من الصيد فقرى نخصته وتخاطف صد عائر العنين شفق لحمه سمائم
قبط فهو اسود شاسف فصق مبيت للنبل للصيد مطعم لاسهمه غار وبار وراصف فامهله حتى
الخ فيتر شيما تاسه بمناكب لوام ظهار فهو اعجف شاسف فارسله مستيقن الظن انه مخالط ما تحت
الشراسيف جائف المتنزع فامهله للمهيج والبارز فيه للصيد هو ماض من الامهال بقيه امهله اى رفق به ولعا طى اسم فاعل
من المعاطاة وهو بالعين والطاء المهملتين بمعنى المناولة وجلة الماء بالجيم كعرفة مجتمعه وروى مكانه لجة وهي معناها والعار
بالعين المعجمة والراء المهملة والفاء فاعل من عرف الماء اى اخذه بيده وما يوجد في اكثر النسخ من لفظ غامر مكانه فهو تصحيف
لان القوافي كلها فائية مضمومة كما ترى وهو بالعين والراء المهملة من عمر الماء اذا علاه يعنى پس مهلت داد آن مرد آن صيد
را انكه گويا خال اوفتل خال غرق شده بود كه دهنده باشد دست خود را در مكانيكه آب بسيار بر سر هم باشد يعنى خلاص
شدن از غرق واشاميده باشد لب زآب اسطر فرورفتن آب درحلق او مغنى فى ان هذا سا در زياد شدن ان نفع هر
است بعد از كلمه لذا وقبل از كان فانت من الغوائل حين ترمى ومن ذم الرجال بمنتزاح هو لابيات لابرهيم بن
على بن محمد المشهور بابن هرمه يرثى بها ابنها وقال الجوهرى انه يمدح بها القاضى جعفر بن محمد بن سليمان الخطابى فانت لابنه
الميت والغوائل جمع غائلة وهو بالعين المعجمة والهمزة الداهية وترمى مجهول من الرمى بمعنى الالقاء يقال رماه به اى القاه فيه والذم
خلاف المدح والمنتزاح اصله منتزح وهو اسم مفعول من الانتزاح وهو بالنون والمثناة والزاء المعجمة والحاء المهملة بمعنى الابعاد
يعنى پس تو از مصيبتهاى وامرهاى عظيم در وقتيكه افكنده ميشود شخص در آنها و وارد ميشوند بر شخص واز مذمت كردن
مرهمان بد دور كرده شده نظام فى ابنية الثلاثة المزيد هذا سا در منولد شدن الف مدا ست از اشباع بودن فتحه
زاء در منتزاح كه در اصل منتزح بوده است شعر فان انت لاقيت فى نجدة فلا تتهيبك ان تقدما
لم يسم قائله قوله لاقيت بالقاف مخاطب من الملاقات بمعنى الادراك والمراد الايقاع والنجدة بالنون والجيم والدال
المهملة كطلحة الشدة والفزع والقتال وتتهيبك بفتح تاء المضارعة من التهيب وهو تفعل من هاب بمعنى خاف وان مصدرية
وتقدما بضم المضارعة من الاقدام وهو بمعنى الاقبال والاتيان والمراد الملاقات يعنى پس اگر بيفكنى تو خود را در سختى و
جنگ كه هيچ پس نترساند ترا اقدام كردن و روى آوردن بسوى آن جنگ مغنى فى القاعدة العاشرة من الباب الثامن
شاهد در قلب بودن هريك از فاعل ومفعول بتهيب است نظر بانكه كاف خطاب ظاهرا مفعول است و در معنى فاعل
است هم چنانكه ان تقدم بنا بر تاويل مصدر است وظاهرا فاعل است و در معنى باعتبار انكه معنى چنين است كه لا تخف انت مفعول
الاقدام على ملاقات العدو والدخول فى الحرب يعنى پس نترس تو روى آوردن بر ملاقات كردن با دشمن و دخول در جنگ
فان اهلك فذى حنق لظاه تكاد على تلتهب التهابا هو من ابيات لربيعة بن مقروم بن قيس الضبى وقبله اخوك
من تدنو وترجوا مودته وان دعى استجابا اذا حاربت حارب من تعادى وزاد سلاحه
منك اقترابا وكنت اذا قريبى جاذبته حبالى مات او تبع الجذابا فان اهلك الخ
حضنت بدلوه حتى تحسى ذنوب الشر ملأ او قرابا قوله اهلك متكلم من الهلاك والحنق بالحاء المهملة والنون و
القاف كفرس الغيظ واللظى بالظاء المعجمة كفتى النار وتلتهب بفتح المضارعة والموحدة مضارع من الالتهاب هو كما فى البين
التوقد والاشتعال يعنى پس اگر هلاك شوم پس بسا صاحب خشمى كه نزديك است كه آتش خشم خود را بر افروزد بر او برختنى
بر من مغنى فى الفاء هذا سا در اقتران فاء است بجزئيكه از براى تعظيم از منهاست كه آن رب محذوف مثل فذى بوده باشد
با بودن او رابطه جزاء از براى ان شرطيه اى فرب ذى حنق فان اهلك فرب فتى سيبكى على مهذب رخص البنان
هو من ابيات لجحدر بن مالك انشده حين امر الحجاج بالسجن فقال لبعض من يخرج الى اليمامة تحمل عنى شعرا فانشد
الابيات قبله الم تر بى عديت اخا حروب اذا لم اجن كنت مجن جان فان اهلك الخ و
لم اك ما قضيت ديون نفسى ولا حق المهند والسنان قوله اهلك متكلم من الهلاك
والفتى الشاب من الرجال والمهذب بالذال المعجمة المشددة والموحدة اسم مفعول اى المطهر الاخلاق والرخص
بالراء والصاد المهملتين بينهما خاء معجمة كفلس الناعم اللين وهو ضد اليبس والانقباض والمراد وصفه بالحسن والبنان

مغنى

مغنى

نظام

مغنى

مفعول

مغنى

باب الفاء

مغني

بالموحدة والنونين كسحاب لطراف الاصابع يعني پس اكر هلاك شوم پس دريا جواني كه زود باشد كه كريه كند بر من واين
داشته باشد كه پاكيزه خلق باشد وسر انكشتان او نرم و باريك باشد معني في رب مثال در وقوع فعل مستقبل است كه سبكي
بوده باشد بعد از رب فان ترفقي يا هند فالرفق ايمن وان تخرقي يا هند فالخرق اشام فانت
طلاق والطلاق عزيمة ثلث ومن يخرق اعق واظلم فبيني بها ان كنت غير رفيقة
فما لامرء بعد الثلث مقدم لم يسم قائله قوله ترفقي مضارع من الرفق وهو بالراء المهملة والفاء والقاف كسر المداراة
وايمن بالياء والنون افعل من اليمن بمعنى البركة وتخرقي بالخاء المعجمة والراء المهملة المكسورة والقاف المكسورة والقاف
مضارع خرق اى قطعه والخرق بالضم اسم مصدر ضد واشام بالشين المعجمة افعل من الشأم ضد الميمنة والعزيمة بالعين
المهملة والزاء المعجمة كسفينة القطع على الامر وروى مكانه البتة وهي كسحبة الحلفة واليمين واعق بالعين المهملة والقاف المشددة
افعل من العقوق ضد البر واظلم افعل من الظلم بمعنى الجور وبيني امر من البين وهو بفتح الموحدة وسكون الياء والنون البعد
والفراق والخطاب فيه وفي كنت لهند ورفيقة فعلية من الرفق بمعنى المداراة والمقدم كمعظم مصدر ميمي بمعنى التقدم
اى التقدم الى العيش يعني پس اكر مداراة كني اى هند پس مداراة كردن با بركت تر است زدرشتي وزبري اكر قطع الفت
كني پس قطع الفت كردن نحس تر و بد تر است زهر چيزي پس تو رها شده سه مرتبه وطلاق دادنت قصد كردن بر سبيل قطع

مطول

وجزم است نزد اي مرد بر ترك الفت وكسيكه قطع الفت كند بد تر و ظالم تر است از هر كسي پس دوري وجدائي بكن بسبب
طلاق اكر بوده باشي غير مداراة كننده ونيست نزد اي مرد بعد از سه طلاق كفتن دوري وزودي بسوي بسوي زندكاني
با زن طلاق داده شده مطول في الفصل والوصل مثال در وقوع جمله والطلاق عزيمة است معترضه ميان فانت طلاق
وكلمه ثلث معني في ال درمقام ذكر سؤال رشيد از قاضي ابو يوسف از اعراب كلمه ثلث در شعر ذكر كرده است با تفصيل
وجوابات فان تزجراني يا ابن عفان انزجر وان تدعاني احم عرضا ممنعا لم يسم قائله قوله تزجراني
مخاطب من الزجر وهو بالزاء المعجمة والجيم والراء المهملة بمعنى المنع ومنه انزجر بصيغة المتكلم من باب الانفعال وعفان بالعين
المهملة والفاء والنون كرمان اسم رجل وتدعاني بالراء والعين المهملتين والياء مخاطب من دعاه اى ترحم عليه واحم بفتح
الهمزة وسكون الحاء المهملة وكسر الميم متكلم من الحماية بمعنى الحفظ والعرض بالعين والراء المهملتين والضاد المعجمة كحبر جانب

مغني ... ان

الرجل الذي يصونه من نفسه وحسبه يتنقص والممنع بتشديد النون والعين المهملة اسم فاعل من منعه اى كفه يعني پس
اكر منع ميكني مرا اى پسر عفان قبول منع ميكنم واكر مرا اعاف ميكني كه محافظت ميكنم عرض بازدارنده ابراي تضرر بعف في الفعل
المضارع مثال در استعمال شدن صيغه تثنيه است كه تزجراني وتدعاني بوده باشد در مفرد بحسب معنى نظرا بتكثر خطاب
بيك نفر است پس كويا كفته است تزجرني وتدعني فان تزعميني كنت اجهل فيكم فاني شريت الحلم بعدك بالجهل
هو من قصيدة لابي ذؤيب الهذلي واسمه خويلد بن خالد قالها في صاحبته اسماء اولها الا زعمت اسماء ان لا
احبها فقلت بلى لولا ينازعني شغلي جزيتك ضعف الود لما اشتكيته وما ان
جزاك الضعف من احد قبلي فان تزعميني الخ وقال قد عنيت وخلتني عنيت وما ادري
اشكلكم شكلي على انها قالت رايت خويلدا تنكر حتى عاد اسود كالجذل فتلك خطوب
قد تملت شبابنا قديما فتبلينا المنون وما نبلي وتبلي الاولى يستلئمون على الالى

سيوطي

تراهن يوم الروع كالحداء القبل الخطاب في تزعميني لاسماء صاحبة الشاعر واجهل افعل من الجهل خلاف العلم وشريت
متكلم من شراه اى ملكه بالبيع والحلم مفعوله وهو بكسر الحاء المهملة العقل والاناة قوله بعدك بحذف المضاف اى بعد فراقك
والباء للمقابلة اى بعوض الجهل يعني پس اكر كمان ميكني تو اى اسماء كه بودم نادان تر درميان شما جماعت پس بدرستيكه من
خريده ام عقل وحوصله را بعد از فراق تو بعوض جهل ونادانى سيوطي في افعال القلوب معني في الجملة الواقعة مفعولا

مغني

من باب الثاني مثال در زعم است كه بمعنى ظن است ونصب داده است دو مفعول را كه يكي ياء و ديكرى جمله كنت اجهل
فيكم بوده باشد فان تفق الانام وانت منهم فان المسك بعض دم الغزال هو من ابيات لابي الطيب المتنبي واسمه احمد
بن الحسين يمدح بها سيف الدولة قوله تفق مجزوم اصله تفوق مضارع فاق وهو بالفاء والقاف بمعنى علا والانام
بفتح الالف والنون الخلق والواو للحال والمسك طيب معروف والغزال بالغين والزاء المعجمتين كسحاب الشادن يعني
پس اكر بلند مرتبه وغالب شده خلايق را وحال آنكه تو از جنس ايشان هستي پس مستبعد و تعجب در اين نيست زيرا كه مشك

باب الفاء

مثلث یعنی زخون ما مواست مختصر ومطول فی التشبیه من علم البیان ﷺ در تشبیه نمودن شاعر است بطریق کنایه خال ممدوح
خود را بخال مثلث در بیان آنکه مشبه به امری است ممکن الوجود نمودن استبعاد در این امر فان تکونوا ابراء من جنایته فانی
من نصر الجانی هو الجانی هو لابی نواس الحکمی واسمه الحسن هانئ البراء بالموحدة والراء المهملة والمد ککتاب جمع بری
کفعیل والجنایة بالجیم والنون والیاء ککتابة الذنب ومنه الجانی فی الموضعین بصیغة الفاعل ونصره ماض من النصر بمعنی
العون یعنی پس اگر هستید شما بیزار از گناه امر و عفاری تکناه امر دیر زد رستیکه کسیکه یاری کند گناه کار را او خود گناه
کار است در نفس الامر و حقیقت مطول فی احوال المسند ﷺ در معرفت شدن مسند است که الجانی بوده باشد بلام
جهت افاده نمودن سامع حکمی را که ثبوت جنایت از برای ناصر جانی بوده باشد بر امر معلومی بواسطه امر مثل و نظر بافاده
کردن کلام مساوی بر دیدن هر دو را در حکم جنایت فان شئت لیث بین المقام والرکن والحجر الاسود نسیتک ما دام
واملهما عقلی معی امد بی آمد المترسل ایم قائله قوله شئت مخاطبه من المشیة بمعنی الارادة وآلیت بصیغة المتکلم بمعنی
حلفت والمراد بالمقام مقام ابراهیم ع ونسیت متکلم من النسیان وهو ضد الحفظ وما مصدریة ای مدة دوام عقلی وامد
مجهول بصیغة المتکلم من المد بمعنی البسط والجذب وامد الدهر مفعول مطلق نوعی والامل بالدال المهملة کفرس الغایة
والمنتهی والتسرید بالمهملات لجعفر بدوام الابد یعنی پس اگر خواسته باشی قسم میخورم بخداوند در میان مقام ابراهیم ع و در کن و مکه
وحجر الاسود اینکه فراموش نکنم ترا مادام که عقل من با منست و همیشه باز نباشم شده باشم بان امر بوقع همیشگی ذاتی بجمات
مغنی فی حذف لا النافیة من باب الخامس ﷺ منحذف لا نافیة است از فعل ماضی که نسیتک بوده باشد بابودن
او جواب از برای قسم که الیت است ای لا انسیک فاینه عرفت هند ما ان وما کن یعنی من ها نا و قوله لا لعا هولات
دریدلکنی بابی بکر هو لعرض بالعین والراء المهملتین بینهما ما مثلثة متکلم من عثر بمعنی لغزید و زلق فیما اعد لیقع فیه احد وقوله
بعدها ای بعد هذه الواقعة وقال بالواو والهمزة واللام وتاء التأنیث مضموم من وراء بمعنی النجاء وطلب النجاة وها ما
ای هذه القضیة والواقعة ولا نافیة ولعا بفتح اللام والعین المهملة دعاء یقال للعاثر لعا لک دعاء له بان برتفع من عثرته وقد لعنه
ولا لعا دعاء علیه یعنی پس اگر بر موهبی رافتم و لغزیدم بعد از آن واقعه اگر طلب نجاة کند بعضی من از این واقعه پس بگوئید که
لا لعا لک یعنی نباید برخواستنی از برای تو از این محل لغزش گاه مغنی فی بیان مکان المقدر من باب الخامس ﷺ در قوله
است که جواب واقع شده است از برای دو شرط سابق و بنا بر قول نقدیم شرط ثانی بر اول نقد برمیزکه ان و النبی
ان عثرت بعدها فقولا لا لعا لک فان کنت ما کولا فکن خیر آکل والا فادرکنی ولما امزق هو
من قصیدة للممزق واسمه شاس بن نهار بن الاسود العبدی الماکول الرعیة والاکل الملک وادرکنی بالدال والراء المهملتین امر
بمعنی اغثنی و تدارکنی الحال والمزق بالزاء المعجمة المشددة والقاف مجهول بصیغة المتکلم من باب التفعیل من مزق فلان عرضه
اذا طعن فیه یعنی پس اگر بوده باشم رعیت پس بوده باش بهترین پادشاهی والا پس بفریاد رس مرا و حال آنکه هنوز حال
پاره نشده است عرض من مغنی فی لما ﷺ در استمرار نفی لما است تا زمان تکلم فان لا مال اعطیه فانی صدیق
من غد او رواح لم یسم قائله قوله اعطیه متکلم من الاعطاء والصدیق هنا بمعنی الصادق ومن غد متعلق باعطیه وهو
بضم الغین المعجمة والدال المهملة والواو المشددة وقت الصبح والرواح بالراء والحاء المهملتین بینهما واو کفلاح وقت العصر یعنی
پس اگر بوده باشم که بگویم که نیست مالی که ببخشم از آن وقت صبح یا وقت عصر پس بدرستیکه من راستگو بنده ام مغنی فی الجملة
الثانیة من باب الخامس ﷺ در وقوع جملة اسمیة بعد از ان شرطیه است نائب از جمله فعلیه بنا بر قول ابن طاهر و بعضی قائل
شده اند بتقدیر جمله فعلیه بعد از ان شرطیه فان اکن لا مال و ابن قول صحیح تر است نقول بنیا بت فان لم تجد من دون
عدنان والدا ودون معد فلتزعک العواذل لا هو من قصیدة للبید بن ربیعة العامری یمدح بها النعمان بن المنذر
بن المنذر و قبله و کل اناس سوف یدخل بینهم دویهیة تصفر منها الانامل وکل
امرئ یوما سیعلم سعیه اذا حصلت عند الاله المحاصل اذا المرء اسری لیلة خال
انه قضی عملا والمرء ما دام عامل فقولا له ان کان یقسم امره الما یعظک الدهر
امک هامل فان انت لم ینفعک علمک فانتسب لعلک تهدیک القرون الاوائل فان
لم التح قوله تجد مضارع وصیغة ای ددکر و عدنان بالعین والدال المهملتین والنونین کسکران ابو معد وهو بفتح المیم والعین و
تشدید الدال المهملتین ابو قبیلة معروفة و تزعک مضارع و زع وهو بالواو والزاء المعجمة والعین المهملة بمعنی کف و منع

مختصر

مطول

مطول

مغنی

مغنی

مغنی

مغنی

باب الفاء

والعواذل بالعين المهملة والواو والذال المعجمة حوادث الدهر وزواجره يعني ان غاية الانسان الموت فينبغي له ان يتعظ بان ينسب نفسه الى عدنان ومعد فان لم يجد من دونهما اباء فليعلم انه يصير الى مصيرهم فينبغي له ان يكف وينزع عما هو عليه انتهى يعني پس اگر نيابي زنده اي سواي عدنان واو سواي معد پدري را در ما بين ايشان و خود پس بايد باز دارد تو را حوادث روزگار از آن کارها و خالهائي که بر آن هستي **مغني** في العطف على المحل من باب الرابع **هشا** در عطف نمودن دون ما ثني است منصوب بمحل دون اول که آن هم منصوب است باآنکه مفعول است نظر اي نجد فان تك جثماني بارض سواكم فان فؤادي عندك الدهر اجمع هو من قصيدة لجميل بن عبد الله بن معمر قالها في صاحبته بثينة وقبله هو لكثير عزة وقبله

الى الله اشكو لا الى الناس حبها ولا بد من شكوى حبيب يروع الا تتقين الله فيمن قتلته فامسى اليكم خاشعا يتضرع فان يك الخ اذا قلت هذا حين اسلو واجتري على هجرها ظلت لها النفس تشفع الا تتقين الله في قتل عاشق له كبد حرى عليك تقطع

الجثمان بالجيم والمثلثة والنون كعثمان الجسم والشخص قوله سواكم اي سوى ارضكم والفؤاد بالضم القلب والخطاب في عندك لصاحبته بثينة والدهر منصوب على الظرفية اي في الدهر يعني پس اگر مي باشد بدن من در زميني که سواي زمين شما است پس بدرستيکه دل من قرار گرفته نزد تو همه روزگار **مغني** في الظرف من باب الثالث **هشا** در بودن اجمع است تاکيد از براي ضمير مجرد و در ظرف که عندك است که آن ضمير فاعل مستقر مجرد است فان يكن الموت افناهم فللموت ما تلد الوالدة هو من ابيات لعبد الله بن الزبعري القرشي وقبله ولا يبعد الله رب العباد والملح ما ولدت خالده هم يطعنون صدور الكماة والخيل تطرد او طارده ووجدتها في ابيات لسماك العاملي قوله افناهم بالفاء والنون ماض من الافناء ضد الابقاء وما موصولة وتلد صلته والعايد محذوف اي تلده والوالدة فاعل تلد يعني پس اگر مي باشد مرگ که فاني ساخته است ايشان را پس از براي مرگ است آنچه که مي زايد او را مادر زاينده **مغني** في اللام **هشا** در بودن لام در فللموت است از براي ملك وعاقبت فان الماء ماء ابي وجدي وبئري ذو حفرت وذو طويت هو من ابيات لسنان بن الفحل وهو احد بني ام الكهف من طي وقد تنازع قوم في ماء لبني ام الكهف واكثر النزاع ورد ادعى الدماغ فقالوا له المجنون انت ام سكران فانشد الابيات وقبله

وقالوا قد جننت فقلت كلا وربي ما جننت وما انتشيت ولكني ظلمت فكدت ابكي من الظلم المبين او بكيت

الفاء في فان للتعليل واللام في الماء للعهد اي الماء الذي فيه النزاع ماء ابي وجدي ورثتهما اياه وبئري اي البئر المتنازع فيها بئري التي حفرتها وطويتها يقال حفرت الشيء اي نقيته كالحفر الارض بالحديد وطويت البئر بالطاء المهملة والواو والياء اذا بنيتها بالحجارة يعني پس بعلت آنکه بدرستيکه آن آبي که در آن نزاع هست آب پدر و جد من است که بميراث بمن رسيده است و آن چاهي که در آن نزاع است چاه من است آنچنان چاهي که کندم آن را و آنچنان چاهي که سنگ چيده ام دور آن را **هلاليه** و **قطبي** و **سيوطي** و **جامي** في الموصول **هشا** در وقوع لفظ ذو است در اين موضع بمعني التي بر لغت طي باعتبار بودن او صفت از براي مؤنث که بئر بوده باشد و حفرت وطويت صله او است وعايدها محذوف است اي التي حفرتها والتي طويتها فانك شمس والملوك كواكب اذا طلعت لم يبد منهن كوكب هو من قصيدة للنابغة الذبياني واسمه زياد بن معوية يعتذر بها الى النعمان بن المنذر وقد سعى اليه بعض الوشاة بانه هجاه وقبله فلا تتركني بالوعيد فانني الى الناس مطلي به القار اجرب

الم تر ان الله اعطاك سورة ترى كل ملك دونها يتذبذب فانك شمس الخ ولست بمستبق اخا لا تلمه على شعث اي الرجال المهذب فان اك مظلوما فعبد ظلمته وان تك ذا عتبى فمثلك يعتب

الخطاب في فانك للنعمان والملوك جمع ملك وهو ككتف السلطان المقتدر والكواكب وهو النجم والمستتر في طلعت يرجع الى الشمس ويبد بفتح المضارعة وسكون الموحدة وضم الدال المهملة اصله يبدو مضارع بدا بمعنى ظهر يعني پس بدرستيکه تو مثل خورشيد هستي و پادشاهان ديگر مثل ستارگان هستند هرگاه طلوع کند خورشيد ظاهر نماند از ميان آن ستارگان هيچ ستاره **مطول** في التشبيه من علم البيان **هشا** در صفت بودن وجه شبه است که مصراع ثاني بوده باشد از براي مشبه به که شمس است و اين داخل است در تشبيه حال فانك

جمع كوكبة

باب الفاء

كالليل الذي هو مدركي وان خلت ان المنتأى عنك واسع هو من قصيدة للنابغة
الذبياني واسمه زياد بن معوية يعتذر بها الى النعمان بن المنذر الملكي بابي قابوس وقد سعى اليه بعض الوشاة بانه
هجاه وقبله اتاني ابيت اللعن انك لمتني وتلك التي تستك منها المسامع مقالة ان قد قلت سوف
اناله وذلك من تلقاء مثلك رائع وعيد ابي قابوس في غير كنهه اتاني ودوني راكس فالضواجع
فبت كاني ساورتني ضئيلة من الرقش في انيابها السم ناقع الخطاب في فانك للنعمان والليل خلاف
النهار والمدرك اسم فاعل من ادرك اي لحقه وخلت صيغة المتكلم يعني ظننت والمنتأى بالنون والمثناة والهمزة
والالف كمنتهى اسم مكان من انتأى من النأي بمعنى البعد يقول انك كالليل الذي يدركني اين كنت وان ابعدت في الهرب
فاذهب الى اقصى الارض لسعة ملكك يعني بدرستيكه تو مثل شب بجنان هستي كه ان شب دريابنده است مرا وكر
چه كان كنم بيكه بدرستيكه مكانيكه دور از تو است صاحب سعديست مختصر و مطول در بحث الايجاز والاطناب والمساواة
هشتاد در بودن اين بيت است از قبيل مساواة باعتبار بودن لفظ بمقدار واندازه اصل مراد ومعنى در شعر فانك
لا تبالي بعد حولي اظبي كان امك ام حمار هو من ابيات لخداش بن زهير وقبل هو لثروان بن الليث بن عبد
بنوث يخاطب احدا على ضرب المثال وقبله كاين قد رايت من اهل دار دعاهم رائد لهم
فساروا فاصبح عهدهم بمقص وزن فلا عين تحس ولا اثار لقد بدلت اهلا
بعد اهل فلا عجب بذاك ولا سخار فانك لا تبالي الخ لقد لحق الاسافل بالاعالي
وماج اللوم واختلط النجار وعاد العبد مثل ابي قبيس وسيق مع المعلهجة العشار
قوله تبالي مضارع من المبالاة وهو بالموحدة الاكتراث بالشيء والحول السنة والظبي والحمار معروفان يقول ذهب
الاداب والسؤدد من الناس واتصفوا بصفات الاراذل حتى لو بقوا على هذا الوصف حولا لا تبالي احد منهم اهجينا
كان ام غير هجين انتهى يعني پس بدرستيكه تو باك ندارى از بعد از زيست كردن تو در يكسال ديكر كه آيا آهوى
بوده باشد مادر تو يا خر يعني آيا كريم وممدوح باشى يا ذليل وبيت مغني في الجهة السادسة من باب الخامس مطول
في احوال المسند اليه هشتاد در قلب بودن اسم وخبر كان است مثبتا انكه ظبي اسم او است ونكره است واما خبر
او است ومعرفه پس بعضي گفته اند كه ظبي اسم كان است ومقدم شده است بر او وبعضي قائل شده اند بحذف كان
قبل از او وكه كان در لفظ مفسر است وبعضي گفته اند كه ظبي مبتداء است باعتبار وقوع او بعد از همزه استفهام وكان امك خبر او است
فاوقدت ناري كي ليبصر ضوءها واخرجت كلبي وهو في البيت داخله هو من ابيات لحاتم بن عبد الله بن
سعد الطائي الجواد المشهور يصف نفسه بالجود وحسن القيام للضيف وغيره قيل لغيره وقبله وداع دعا بعد
الهدو كانما يقاتل اهوال السرى وتقاتله دعا يائسا شبه الجنون وما به جنون ولكن كيد
امر يحاوله فلما سمعت الصوت ناديت نحوه بصوت كريم الجد حلو شمائله فاوقدت الخ فلما
رآني كبر الله وحده وبشر قلبا كان جما بلابله فقلت له اهلا وسهلا ومرحبا رشدت ولم اقعد
اليه اسائله وقمت الى بركي هجان اعده لوجبة حق نازل انا فاعله قوله اوقدت متكلم
من الايقاد وهو بالقاف والدال المهملة بمعنى الاشتعال ويبصر مضارع معروف ومجهول من الابصار والضوء النور واخرجت
منكلم من الاخراج ضد الادخال والضمير في داخله يرجع الى الدخول المفهوم منه يعني پس روشن كردم آتش خود را انكه ببيند
ان مهمان روشنائي او را يا انكه ديده شود روشنائي او وبيرون كردم سك خود را داخل انكه او در خانه داخل شونده بود
مغني في كي هشتاد در بودن كي است تعليليه وجاره بمعنى لام تعليل ولام ليبصر تاكيد است از براي او واين رد بر كوفيين است
كه گفته اند كه هميشه ناصبه واقع ميشود واگر بجا ناصبه باشد لازم مي آيد كه لام جاره فاصله شده باشد ميان ناصبه وفعل كه يبصر است
٤٢ وناصب وكركي است فاياك والمراء فانه الى الشر دعاء وللشر جالب لم يسم قائله الفاء للعطف واياك تحذير و
انتصابه بتقدير بعد ونحوه لا بتقدير اتق كما توهم والثاني تاكيد له والمراد بالمراء المهملة والمد كتاب المجادلة والفاء للتعليل
او للسبب ودعاء كشداد مبالغة داع من الدعاء لكن لم يرد به هنا المبالغة وانما اتى به هنا للوزن والجالب بالجيم والموحدة
فاعل من جلب الشيء اذا جذبه الى نفسه يعني پس دور كردان نفس خود را از جنك ونزاع كردن با مردمان پس بدرستيكه ان نزاع

مختصر

مطول

مغني

مطول

بعلته

مغني

كوه ونخوانه

باب الفاء

گویند خواننده ابیات مخصوص است نبوی مکی و کشانیده است مرکب را بسوی مخصوص معنی فی القاعدة الاولی من الباب الثامن شاهد
در جاری شدن مصدر است که الزام بوده باشد بمجرای ان یفعل در حذف حرف جر از و بعد ضرب زدن ای ایاک من المراء
ای من ان تمری فایاک والمیتات لا تقربنها ولا تاخذن سهما حدیدا لتفصدا وذا النصب
المنصوب لا تنسکنه ولا تعبد الشیطان والله فاعبدا هو من قصیدة للاعشی واسمه میمون بن قیس یمدح بها
النبی ص وقد اتی بمکة حتی یسلم فاعترضه بعض کفار قریش بکلمات شتی فعدله ثالا قالت ما تعجب وقائل ولکن
عطاء الیوم یمنعه غدا اجدک لم تسمع وصاة محمد نبی الاله حین اوصی واشهدا اذا
انت لم ترحل بزاد من التقی وابصرت بعد الموت من قد تزودا ندمت علی ان لا تکون کمثله
فترصد للامر الذی کان ارصدا فایاک الخ وسبح علی حین العشیات والضحی ولا تحمد المثرین
والله فاحمدا المیتات بالفتح جمع میتة وهو ما لم یلحقه الذکاة ولا تقربنها مضارع موکد بنون الثقیلة من القرب ضد البعد والسهم
النبل والحدید بالمهملات فعیل من حد السکین ای صنعها بحجر ونحوه فهی حدید بمعنی محدود ولتفصدا بکسر العین مضارع من الفصد
وهو بالفاء والصاد والدال المهملتین بمعنی جرح العرق وهو اشارة الی ما کانت العرب تفعل فی زمن الجاهلیة من فصد عرق فی البعیر
واخذ دمه وطبخها والاتیان بها للضیف والنصب بالنون والصاد المهملة المضمومتین والموحدة ما نصب فعبد من دون الله ولا تنسکنه
بفتح المضارعة وسکون النون وضم السین المهملة مضارع نسک ای ذبح لعبادة کذا وهو کسفینة الذبیحة ای لا تذبح له نسیکة تتقرب
قطع
بها الیه یعنی پرهیز خود را از مردارها و نزدیکی مکن ابتدا بانها را و مگیر ابتدا تیر تیز را تا انکه رگ را شتر را و بت نهاده
نهاده شده را تقرب بجوی بان بواسطه ذبح کردن ذبیحه از برای ان بت و عبادت مکن شیطان را و خدا را پرستش عبادت بکن ابتدا سوم
فی نون التاکید شاهد در دخول نون تاکید ثقیله است در فعل مضارع که قصد شده است با و طلب لا تقربنها بوده باشد
قطع فی باب الوقف مغنی فی حرف الالف هذا شاهد در قلب شدن نون تاکید خفیفه در فاعبدا است بالف در حالت وقف
فاین الی این النجاء ببغلتی اتاک اتاک اللاحقون احبس احبس لم یسم قائله کلا این للاستفهام متعلق بمحذوف ای
فاین تذهب والنجاء بالنون والجیم والمد کسحاب الاسراع وهو مبتدا موخر لقوله الی این والبغلة بالموحدة والغین المعجمة کالبلغة
دابة معروفة واتاک ماض من الاتیان وقوله اللاحقون ای الذین یلحقون بک واحبس امر من الحبس بمعنی المنع ومفعوله محذوف ای
امنع بغلتی او نفسک من السیر والسرعة یعنی پس بکجا میری و بسوی کجا بشتاب میری قاطر مرا مدد نقودا ...
شوند اند ترا منع کن قاطر مرا یا نفس خود را از رفتن منع کن قاطر مرا یا نفس خود را از رفتن بسرعت قطع فی التوکید شاهد
در اتاک ثانیست که تاکید کرده است اتاک اول را وهم چنین است حکم در احبس فبت کانی ساورتنی ضئیلة من الرقش فی
انیابها السم ناقع هو من قصیدة للنابغة الذبیانی واسمه زیاد بن معویة یعتذر بها الی النعمان بن المنذر وقد وشی الیه
بعض الوشاة بانه هجاه وقبله اتانی ابیت اللعن انک لمتنی وتلک التی تستک منها المسامع
مقالة ان قد قلت سوف اناله وذلک من تلقاء مثلک رائع وعید ابی قابوس فی
غیر کنهه اتانی ودونی راکس فالضواجع فبت کانی الخ فانک کاللیل الذی هو مدرکی
وان خلت ان المنتای عنک واسع الفاء للتفریع وبت متکلم من البیتوتة وساورتنی بالسین والراء المهملتین
بمعنی واثبتنی والضئیلة بالضاد المعجمة والهمزة والیاء کسفینة الحیة الدقیقة التی اتت علیها سنون کثیرة فقل لحمها واشتد سمها ومن للبیان
الرقش بالراء المهملة والقاف والشین المعجمة کقفل جمع رقشاء کحمراء وهی حیة فیها نقط سواد وبیاض والانیاب جمع ناب وهی بالنون
والموحدة السن خلف الرباعیة والسم معروف والناقع بالنون والقاف والعین المهملة القاتل والبالغ یعنی پس شب را بروز آوردم
از ترس نعمان که گویا بر من جستند بود مار باریک ... که شنیده مغنی فی الجهة السادسة من
من باب الخامس شاهد در ناقع نکره است که بعضی گفته اند که صفت است برای السم معرفه و بعضی گفته اند که خبر است برای او و قول
ثانی صحیح است مطول فی الخاتمة هذا شاهد در تلمیح نمودن حریری است باین شعر نابغه در قول خود که گفته است فبت بلیلة نابغیة
یعنی پس شب را بروز آوردم مثل شب نابغه ذبیانی فبینا الفتی نرقبه اتانا معلق وفضته ... هو لرجل من بنی
والمعلق
قیس عیلان قوله نرقبه بالراء المهملة والقاف المضمومة والموحدة متکلم مع الغیر ای نرصده وننتظره والمعلق بالعین المهملة
والقاف اسم فاعل من التعلیق وهو حال من فاعل اتانا ... والفاء والضاد المعجمة کطلحة ... الراعی ...

باب الفاء

والجبسه من اثم والزناد بالزاء المعجمة والنون والدال المهملة ككتاب جمع زند وهو كفلس العود الذي تقدح به النار والواعي بالواو و
العين المهملتين الذي يعي العلم يعني پس ميان او وفاني آتش زنه مسکينيد هيم او تا کاه افروزند در حال آتش بجو دار و نصيحت پسند
بود گوله بندي ونسل تو حجها فهما ي چو بخیه کراز براي شبان است مغني في الجملة الاسمية من باب الثاني شاهد دريننا — مغني
است که الف وزائد ملتمست واضافه شده لست بجملة اسمية وجواب وجملة صليته است که اما بوده باشد وعا مل انست در لو
فبينا نسوس الناس والامر امرنا اذا نحن فيهم سوقة نتنصف هو من ابيات هند بنت النعمان بن المنذر
انشدتها حين دخلت على المغيرة بن شعبة وهو امير الكوفة في زمن معوية بن ابي سفيان لعنه الله فسالها عن حالها فقالت
الابيات وبعده فاف لدنيا لا يدوم نعيمها تقلب تارات بنا وتصرف قوله نسوس
متكلم مع الغير من السياسة وهو بالسينين المهملتين بينهما ياء ككتابة الامر والنهي والسوقة بالسين المهملة والواو والقاف
كغرفة الرعية ونتنصف متكلم مع الغير من التنصف وهو تفعل من النصافة وهو بالنون والصاد المهملة والفاء بمعنى الخدمة و
روي مكانه ليس ننصف بصيغة التكلم مع الغير من المجهول المضارع من الانصاف بمعنى العدل يعني پس ميانه اوقاتي — مغني
كه ما مهتري ميكرديم مردمانرا وحال آنكه حكم حكم ما بود ناگاه گرديديم ما در ميان ايشان رعيتي كه خدمت ميكنيم ايشانرا يا انكه ايشان
عدالت نمي كنند مغني في ما تبع حرف الالف شاهد در الف بينا است كه كافه است وهرسه قوليكه در بينما جاري
است در اوهم جاريست فتى كان شربا للعفاة ومرتعا فاصبح للهندية البيض مرتعا هو
لابي تمام الطائي قوله خبر مبتدا محذوف اي هو فتى وهو الفتى الكريم والشرب بالشين المعجمة والراء المهملة والموحدة كحبر
شرب الماء والعفاة بالضم جمع عافي وهو بالعين المهملة والفاء الضيف وكل طالب فضل ورزق والمرتع بالراء والعين المهملتين
بينهما مثناة كمقعد اسم مكان من الرتع وهو الاكل والشرب على قدر ما يشاء في سعة وخصب والهندية نسبة الى الهند والبيض بالكسر
السيوف المصقولة وارادة بالمرتع المضرب يعني امرد جوانمرد بخشش كننده صاحب كرم است كه بود آب گاه و چراگاه از براي مهمان
وفقرا پس گرديد از براي شمشيرها صيقلي هندي محل ضرب مطول في التجنيس من علم البديع شاهد در بودن اين بيت است از — مطول
جنيل تجنيس مكرر تا بودن لفظ ثاني كه مرتع بود نه بلا شد فتى هو حقا غير ملغي قوله ولا تتخذ يوما
سواه خليلا لم يتم قائله قوله فتى منصوب على الاشتغال لتولى وهو الشاب من الرجال والفتى الكريم والحق خلاف
الباطل والملغي بكسر الغين المعجمة من ياتي باللغو وقوله امر من التولي بمعنى المحبة والخليل الصديق يعني جواني را كه او
غير او كه اراده است حق باد روستي بكن او را دوست ميگير و دوستي جوي او را دوست از براي خود مغني في القاعدة الاولى من باب
الثامن شاهد در حقا است كه نه ظرفيت ونه نسبت مقدم شده است بما صب خود كه مضاف اليه لفظ غير است كه ملغي — مغني ظرفة
بوده باشد اي غير ملغي حقا فتلك ولاة السوء قد طال مكثهم فحتام حتام العناء
المطول هو من قصيدة للكميت زيد الاسدي واولها الا هل عم في رأيه متامل وهل مدبر بعد الاساءة
مقبل الولاة بالضم جمع والي وهو الحاكم من الولاية والسوء بالفتح ضد الحسن والمكث بالمثلثة كفلس اللبث والعناء بالعين
المهملة والنون والمد كحجاب التعب وهو مبتداء والمطول بصيغة المفعول صفته والخبر محذوف اي منهم يعني پس اين جماعت — المشقة
بدكاران حاكمان ستمكار بتحقيق كه طول كشيده است درنك كردن ايشان در دنيا پس تا چه زمان مشقت ورنج
كه ايشان ميدهند دراز كه طول است از ايشان است مغني في ما شاهد در سقوط الف است از ما در حتام كه در اصل حتى — مغني
ما بوده است وباقي كه از رفتن فتحه ميم تا آنكه دليل بوده باشد بر حذف الف او وحتام ثاني تاكيد است از براي اول فغنيتني
فجنتني مجتني بجني نفس عتب بجنى هو للحريري قوله فتنني بالفاء والمثناة والنون وتاء التانيث ونون الوقاية
وياء المتكلم ماض بصيغة الغائبة اي اوقعني في الفتنة اي الحيرة والعذاب قوله فجنتني بالجيم والنون المشددة وتاء التانيث
ونون الوقاية وياء المتكلم ايضا ماض بصيغة الغائبة اي اوقعتني في الجنون ومجتني فاعله وهي بفتح المثناة والجيم والنون المشددة
المكسورة والياء اسم امرأة والباء سببية والجنى في الموضعين باسقاط الياء منونا مصدر تجني عليه اي التفعل والجيم والنون
المشددة المفتوحة ماض اي ادعى عليه ذنبا لم يفعل والمراد هنا التهمة بالتقصير ونقص المضارعة وسكون الفاء وفتح المثناة
وتشديد النون مضارع افتن بمعنى كذا اي اخذ بفعل انواعا منه قوله عتب بجني بكسر العين المعجمة وتشديد الموحدة اي بعد لعنا
ذنب يعني در فتنه وحيرت انداخت مرا پس ديوانگي مرا مجتني بسبب تهمت بستنش كه بانواع مختلف ادعاء ميكرد بعد آنها

باب الفاء

مطلع

اما آنچه ذکر بر من میکرد مطلع فی اخر علم البدیع شاهد بدیع زین ابن بیت ست زیرا که موصل ما بعد را بودن مرتب از
اشار و متصله الحروف دین از جمله محسنات لفظی است نه لفظی فتوضح فالمقراة لم یعف رسمها لما نسجتها
من جنوب و شمال هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی و هی احدی المعلقات السبعة اولها قفا نبك
من ذکری حبیب و منزل بسقط اللوی بین الدخول فحومل فتوضح الخ وقوفا بها صحبی
علی مطیهم یقولون لا تهلك اسی و تجمل و ان شفائی عبرة مهراقة فهل عند رسم دارس
من معول قوله توضح بضم المثناة و سکون الواو و کسر الضاد المعجمة و الحاء المهملة و المقراة بالقاف و الراء المهملة و المثناة
موضعان و یعف بفتح المضارعة و سکون العین المهملة و ضم الفاء مضارع مجزوم من عفا یعفو بمعنی محا یمحو و رسم الدار با الراء و السین
المهملتین کفلس ما کان من آثارها لاصقا بالارض کالرماد و نحوه و نسجتها بفتح النون و السین المهملة المفتوحة و الجیم و تاء التانیث
ماض من نسج الریح الربع اذا تعفا و ده ریحان طولا و عرضا و الجنوب کصبور و الشمال کجعفر و ریحان معروفتان یعنی پس توضح
مقراة بر طرف نشده است علامتها نها بجهة انکه آن چیزیکه مختلف و پی در پی خنیده است از طرف طول و عرض و از کران چیز
ز باد جنوب و باد شمال مباشد مغنی فی مهما شاهد در مؤنث و بدون ضمیر در نسجتها است که عاید است بلفظ ما موصوله
دلیل با عتبار انکه تفسیر شده است از لفظ ما بمؤنث که ریح الجنوب و الشمال بوده باشد و ریح بکی از جمله مؤنثات سماعیه است
فرچینا نکه مؤنث آورده شده است ضمیر در تکن که عاید است بمهما نظر بانکه تفسیر شده است بمؤنث که خلیقه بوده باشد در
و مهما تکن عند امرء الخ فتولی غلامهم ثم نادی اظلیما اصید کم ام حمارا لم یتم قائله قوله تولی بالواو و اللام المشدد
ماض بمعنی اعرض و نادی ماض بمعنی صوت و الهمزة للاستفهام و الظلیم بالظاء المعجمة کامیر الذکر من النعام و اصید متکلم
من الصید و اراد بالحمار هنا الوحشی لا الانسی بقرینة المقام یعنی پس روی گردانید چراهنان پس صدا نکرد آیا شتر
مرغ نر را صید کنم از برای شما یا خر وحشی را مغنی فی اللام شاهد در خطاب کلام است از ضمیر مخاطب در اصید کم ای اصید لکم
فجئت قبورهم بدءا و لما فنادیت القبور فلم یجبنه هو من قصیدة المثقب العبدی و اسمه عائذ بن محصن و
قیل لغیره اولها الا یا طال بالغربات لیلی و تلقی من بنی اسد بهینه و قائلة اسنیت فقلت
جبرا اسی اننی من ذاك انه اصابهم الحمی و هم عواف و کن علیهم نحسا لعنه فجئت
قبورهم الخ فکیف تجیب اصداء و هام و اجساد بدرن و ما تخرنه الضمیر فی قبورهم یرجع الی
الجماعة المذکورة فیما قبله و هی قبیلة معروفة و البدء بالموحدة و الدال المهملة و الهمزة کفلس السید و الشاب العاقل و نادیت متکلم
من نادی بمعنی صوت و یجبنه بهاء السکت اصله یجبنی بحذف مفعوله و هو مضارع من الاجابة بمعنی الجواب یعنی پس آمدم نزد
قبرهای ایشان در حالیکه بودم جوان صاحب عقل پس ندا کردم اهل قبرهای را پس جواب ندادند مرا مغنی فی لما شاهد که زجنت
فعل لما است یعنی زا و ای لما اکن مدءا فجئت و قد نضت لنوم ثیابها لدی الستر الا لبسة
المتفضل هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی و هی احدی المعلقات السبعة و قبله و بیضة خدر
لا یرام خباؤها تمتعت من لهو بها غیر معجل تجاوزت احراسا الیها و معشرا علی حراصا
لو یسرون مقتلی اذا ما الثریا فی السماء تعرضت تعرض اثناء الوشاح المفصل فجئت
و قد الخ فقالت یمین الله ما لك حیلة و لا ان اری عنك الغوایة تنجلی خرجت بها امشی
تجر و راءنا علی اثرنا اذیال مرط مرحل الفاء للعطف و جئت متکلم من المجیء خلاف الذهاب و الواو قد للتحقیق
و نضت بالنون و الضاد المعجمة المشددة و تاء التانیث ماض من باب التفعیل من نضاه من ثوبه ای جرده و المستتر ضمیر یرجع
الی المحبوبة و الستر بالفتح ضد الکشف و اللبسة بالکسر ما یتلبس به الی المتفضل و هو بالفاء و الضاد المعجمة بصیغة اسم الفاعل
الثوب الواحد بتوشح به و الذی یبقی فی ثوب واحد الذی هبت النوم یعنی پس آمدم در حال انکه بتحقیق که کنده بود
ان محبوبه جهة خوابیدن جامهای خود را نزد پوشیدن مکران یکجامه که در وقت خواب از احمال میکنند زنان عرب
و بهمان جامه تنها میخوابند فقط و یجوز فی طی فی المفعول له شاهد در لنوم است که مفعول له است و نظر بانکه وقت
او بار فتن فعل که زمان کندن جامه است متحد نیست لام در او ظاهر شده است نحن عند الناس منکم اذ

مغنی

مغنی

من الفاء بمعنی الجیب

مغنی

الجلاء فقط

باب الفاء

الداعي المثوب قال يالا هو من ابيات لزهير مسعود الضبي وقبله ومن يك بادياً ويكن اخاه ابا الضحاك ينتسج الشمالا فخير نحن الخ ولم تثقفا لعواتق من غيور بغيرته وخلين الحجالا الداعي فاعل من الدعاء بمعنى الطلب والمثوب بالمثلثة والواو المشددة والموحدة اسم فاعل وهو المرجع والذي يتكرر القول قوله يالا اصله يالفلان حذف فلان واشبع اللام فصار يالا يعنى پس ما بهتر هستيم از شما در نزد مردمان در وقتي كه خواننده مكرر كويد بكويد اى فلان كس يا اينكه اى قوم نيست كويجيتني ازجهات مغني في اللام مثال در يالا است كه در اصل يا آل قوم بوده است همزه آل را با قوم حذف كردند ولام را اشباع كرده اند يالا شده است وجواب وابينست كه در اصل يالفلان بوده است فلان را حذف كرده اند ولام را اشباع كرده اند يالا شده است ايضاً في الظرف من باب الثالث كفته است كه اين شعر از جمله مشكلات است بجهة انكه اكر فرض كنيم كه لفظ نحن فاعل خير است لازم مى ايد كه عمل كرده باشد در او وصف كه خير است بدون اعتماد بر چيزى واكر فرض كنيم كه مبتدا مؤخر است زيراى خير كه خبر مقدم است لازم مى ايد فاصله شدن ميانه افعل ومن باجنبى واين جايز نيست وابو على قايل شده است باينكه خبر خبر است از براى نحن محذوف وتقدير نحن خير عند الناس منكم ونحن ظاهر تاكيد است از براى ضمير مبتدا محذوف در خير فدع الوعيد فما وعيدك ضائري اطنين اجنحة الذباب يضير هو من ابيات لعبد الله بن محمد المهلبي قوله دع امر بمعنى اترك والوعيد التهديد والتخويف وما نافية والضائر فاعل من الضير وهو بالضاد المعجمة والياء والراء المهملة بمعنى الضرر ومنه يضير بصيغة المضارع والهمزة للاستفهام الانكاري والطنين بالطاء المهملة والنونين كامير الصوت والاجنحة جمع جناح وهو بالجيم والنون والحاء المهملة كفلاح للطائر بمنزلة اليد للانسان والذباب بالذال المعجمة والموحدتين كغراب طائر معروف يعنى پس واكذار وعده بد خود را پس وعده بد تو ضرر رساننده مرا نيست آيا صداى بالهاى مكس ضرر رسانند بكسى مختصر مطول في رد العجز على الصدر من علم البديع مثال در رد عجز است كه بعينه بوده باشد بر صدر كه ضائر است كه واقع است در آخر مصراع اول از بيت در تجانس فديت بنفسه نفسي ومالي وما آلوك الا ما اطيق هو من ابيات المرقد بن الوند قوله فديت متكلم من الفداء والوك بالمد متكلم بمعنى استطيعك واطيق متكلم من الاطاقة وهى الاستطاعة والقدرة يعنى فداى كردم جان او را بجان خود وبمال خود واستطاعت ندارم تو را مكر انچنان چيز يكه توانائى دارم از او مغني في القاعدة العاشرة من باب الثامن مثال در قلب بودن فاعل ومفعول فدين است در بيت باعتبار انكه بنفسي ظاهراً واقع شده است ودر معنى مفعول است وبنفسه ظاهراً مفعول است ودر معنى فاعل است نظر باينكه تقدير چنين است فديت نفسه بنفسي ومالى فذلك ولم اذا نحن امترينا تكن في الناس يدركك المراء لم يسم قائله قوله ذلك اشارة الى الامر الذى وقع بينه وبين مخاطبه وامترينا متكلم من الامتراء وهو افتعال من المرية بمعنى الشك ويدركك مضارع من ادرك اى لحقه والمراء بالراء المهملة والمد ككتاب الجدال لغة والنزاع يعنى پس بنا بر امرى كه ما شك كنيم در آن ونبوده باشى تو در ميان مردمان درك ميكند تو را جدال ونزاع مغني في لم مثال در فاصله شدن ظرف است كه اذا نحن امترينا بوده باشد ميان لم وفعل او كه تكن بوده باشد بجهة ضرورت فراق ومن فارقت غير مذمم وأم ومن يممت خير ميمم هو مطلع قصيدة لابي الطيب المتنبي اسمه احمد بن الحسين يذكر فراق سيف الدولة وسيره الى كافور وقوله فراق خبر مبتدا محذوف اى ذهاب سيف الدولة وسيره الى كافور فراق ومن موصولة وفارقت صلته والعائد محذوف اى فارقته وهو متكلم من المفارقة بمعنى المباعدة والمذمم اسم مفعول اى مذموم وقوله أم اى هواء وهو بفتح الهمزة وتشديد الميم والقصد ومن موصولة ويممت صلته والعائد محذوف اى يممته وهو بصيغة الخطاب بمعنى قصدت والمراد به كافور والميمم بصيغة اسم المفعول المقصود يعنى آن رفتن سيف الدولة بسوى كافور فراقيست وكسى را كه مفارقت كردم او را غير مذمت كرده شده است وان رفتن قصد كاست وان جانى مكانى را كه قصد كرده تو او را اكر شهر كافور باشد بهتر مقصودى است مطول في الخاتمة مثال در حسن ابتدا بودن شعر است در قصيده خود با بن شعر در مقام فراق ذكر عتاب بر سيف الدولة فرشى بحيرة لا اكونن ومدحى كناحت يوماً صخرة بعسيل لم يسم قائله قوله رشى بالراء المهملة والشين المعجمة

مغني

مختصر

مطول

مغني

مغني

مطول

باب الفاء

امرهن وشت فلانا ای اصلحت حاله واصله من رشت السهم انا الزقت علیه الریش والواو بمعنی مع والمدحه کحرفه المدح و
الناحت بالنون والحاء المهملة والمثناة فاعل من نحتت الصخرة اذا سویته وحفره والعسیل بالعین والسین المهملتین
کامیر مکنسة العطار وهو من ریش الطیر وهذا کنایة عن کون سعیه لا فائدة فیه مع حصول التعب والکد یعنی پس اصلاح
کن امر مرا خوبی نا انکه بوده باشم من البتة با مدح کردن من ترا مثل کسیکه تراشنده باشد سنگی را در روز بی بجارد
عطاران که از پر مرغ است یعنی کار من بی فائده بناشد مثل کار او سیوطی فی الاضافة هذا ساله در فاصلة شیء
ظرف نشت که یعنی بوده باشد میانه مضاف که ناحت است ومضاف الیه که صخرة است بجهة ضرورت قرابیتی منکم
وهواي معکم وان کانت زیارتکم لماما هو من قصیدة لجریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی
یمدح بها هشام بن عبد الملک الفاء سببیة والربش بکسر الراء المهملة وسکون الیاء والشین المعجمة المال والمعاش
والهوی میل النفس ومعکم بسکون العین لغة فیه واللمام ککتاب یقال فلان یزورنا لماما ای فی حین دون حین ای
کل اسبوع مرة یعنی پس گذران امر من از شما است وخواهش نفس من با شما است واگرچه بوده باشد زیارت کردن من
شما را در وقتی دون وقتی وگاه بگاه سیوطی فی الاضافة هذا ساله دومعنی بودن معکم است بسکون عین بنا بر لغة و
تمیم چونکه شاعر این بیت تمیم است با اضافه شدن او بضمیر مخاطب فساغ لی الشراب وکنت قبلا اکاد
اغص بالماء الفرات هو من ابیات لعبد الله بن یعرب وکان له ثار فادرکه وانشد الابیات الفاء للعطف و
ساغ بالسین المهملة والغین المعجمة ماض یقال ساغ الشراب سوغا ای سهل مدخله وهناء واغص بفتح الغین المعجمة و
تشدید الصاد المهملة متکلم من غصصت بالکسر والفتح ابغص بالفتح غصصا والاسم الغصة وهو بالضم ما اعترض فی الحلق
فاشرق والفرات بالفاء والراء المهملة والمثناة کغراب العذب السائغ یعنی پس گوارای شد مرا ای من آب تا آنکه
بودم پیش از این که نزدیک بود که گلو گیر شوم باب گوارا اتموزج وکجا فی الظروف قطر فی المعرب والمبنی سیوطی فی الاضافة
هذا ساله دو قبل است که چون قطع شده است از اضافه در نیت گرفته شده است مضاف الیه او منصوب وافعشده است
فسقی الغضا والساکنیه وانهم شبوه بین جوانح وضلوع هو لابی عبادة البحتری واسمه ... الفاء للعطف
وسقی دعاء ای سقاه الله والغضا بالغین والضاد المعجمتین کعصا ارض لبنی کلاب وواد بنجد وایضا جمع غضاة وهو
شجر معروف اذا ... ناره اربعین یوما ولیلة قوله والساکنیه ای الذین سکنوا فیه وشبوه بالشین المعجمة وتشدید
الموحدة ای اضرموه واشعلوه والجوانح بالجیم والواو والنون والحاء المهملة الاضلاع الضعاف التی تحت الترائب واحدها جانحة
والضلوع بالضم الاضلاع الکبار التی تلی الظهر واحدها الضلع بکسر الضاد المعجمة وسکون اللام والعین المهملة یعنی پس آب
دهد خداوند وادی غضا را وانچنان کسانیکه ساکنند در انجای واگرچه ایشان برافروختند آن آتش چوب غضا را در میان
استخوانهای پهلوی وپشت وسینه من مختصر ومطول فی الاستخدام من علم البدیع هذا ساله در بودن این بیت از قبیل
استخدام باعتبار انکه از برای غضا دو معنی است یکی اسم مکانی نیست ویکی اسم درختیست پس اراده شده است از لفظ او در بیت
آن مکان واز ضمیر در شبوه که راجع است باو آتش چوب درخت او فسقی دیارک غیر مفسدها صوب الربیع
ودیمة تهمی هو من ابیات لطرفة بن العبد البکری الفاء للعطف ودیارک بالنصب مفعول سقی وغیر مفسد منصوب
حال من فاعل سقی والمفسد اسم فاعل من الافساد ضد الاصلاح وصوب الربیع فاعل سقی وهو بفتح الصاد المهملة وسکون الواو
والموحدة نزول المطر والربیع بالمهملتین کامیر احد فصول الاربعة والدیمة بکسر الدال المهملة وسکون الیاء وفتح المیم والهاء مطر
ثلاثة لیال او ایام بلا رعد ولا برق وتهمی بفتح الضاد عند وسکون الهاء وکسر المیم ای تسیل یعنی پس آب داد خانهای ترا باید
حالیکه غیر فاسد کننده بوده آنها را فرود آمدن باران بهار وباران طولانی که جاری باشد مختصر ومطول فی الایجاز
والاطناب والمساواة هذا ساله در ذکر غیر مفسدها است بعد از سقی دیارک بجهة احتراس ودفع توهم خلاف مقصود فسقیا
لکاس من فم مثل خاتم من الدر لم یهمم بتقبیله خال هو من ابیات لابی العلاء المعری واسمه احمد بن
عبد الله التنوخی اللغوی الفاء للعطف وسقیا دعاء ای سقاک الله والکاس القدح المملو من لبان الحبس ای کاس من
حبس لفم قوله مثل خاتم ای فی الضیق والدر جوهر معروف ویهمم بفتح الضاد عند وفک الادغام کینصر ای یقصد والخال با
بالخاء المعجمة المتکبر واراد به هنا الملک یعنی پس آب دهد ترا خدا وبلادم جامی که آن جام از حلبس دهانی باشد که
در تنگی مثل انگشتری باشد انه ذکر قصد نکرده باشد بوسیدن آن جام هیچ پادشاهی مطول فی الایجاز والاطناب والمساواة
هذا ساله در ذکر لم یهمم بتقبیله خال است بعد از سقیا لکاس الخ بجهة احتراس ودفع توهم غیر مقصود که امکان تقبیل حضار مجلس

سیوطی
سیوطی
خوش ۸ اتموزج جامی
قطر سیوطی
مختصر مطول
مختصر مطول
الفا العاطفة
مختصر المعجم ...

باب الفاء

بوده باشد پس منع کردان تو هم را بقول خود که هم الخ یعنی پس چگونه بر از پادشاه میتواند بوسید او را در صورتی که پادشاه
بوسید اسپ او را فشد و لم تفزع بیوت کثیرة لدی حیث القت رحلها ام قشعم هو من
قصیدة لزهیر بن ابی سلمی المزنی وهی احدی المعلقات السبعة وقبله وکان طوی کشحا علی مستکنة فلا هو ابداها
ولم یتقدم وقال سأقضی حاجتی ثم اتقی عدوی بالف من ورائی ملجم فشد و
لم اسد شاک السلاح مقذف له لبد اظفاره لم تقلم جریء متی یظلم یعاقب
بظلمه سریعا والا یبد بالظلم یظلم قوله شد ماض بمعنی وثب وتفزع مضارع من الفزع وهو بالقاف و
الزاء والعین المهملتین کفلس بمعنی الصلک والرحل بالراء والحاء المهملتین کفلس الزاد وام قشعم بالقاف والشین
المعجمة والعین المهملة کجعفر علم جنس للداهیة والمنیة والحرب یعنی پس محکم کرد و نکوبید در خانهای بسیاری از مردمان
زاد و معکلا بنکه بار خود را مرگ فخبک و مصیبت معنی فی حیث هنا سا دد مجرور شدن حیث است در بیت بغیر لفظ
من که لدی بود بها شد فطافت ثلثا بین یوم ولیلة وکان النکیر ان تضیف وتجأرا
لم یسم قائله قوله طافت ماض من طاف حول الکعبة والمستتر فیه یرجع الی المحبوبة والنکیر بالنون والراء المهملة کامیر
اسم للتنکر وهو التغیر عن حال تسرک الی حال تکرهها وتضیف بالضاد المعجمة والیاء والفاء مضارع اضفته ای املته
وتجأر بالجیم والهمزة والراء المهملة مضارع جأر کمنع ای یرفع صوته بالدعاء والتضرع والاستغاثة یعنی پس طواف کرد
آن زن خانه کعبه را در میان سه روز و شبی ربود تغیر از فتن حال او میکرد میل میکرد بعبادت و بلند میکرد صدا
خود را بدعاء و تضرع معنی فی السادس عشر من باب السادس هنا سا در فاصله شدن کلمه بین است میانه عدد
که ثلث بوده باشد و تمیز او که یوم است بجهة ضرورت فطرت بمنصلی فی یعملات دوامی الایدی یخبطن
السریحا هو من ابیات المضرس بن ربعی الاسدی وقیل هی لیزید بن الطثریة القشیری الطثریة اسم نسبا لها قبله وفتیان
شویت لهم شواء سریع الشیء کنت به نجیحا فطرت لحی فقلت لصاحبی لا تحبسانا
بنزع اصوله واجتز شیحا قوله فطرت بالفاء والطاء والراء المهملة متکلم من طار الضا ای وثب کلب والمنصل بالنون والصاد المهملة کقنفذ
وکمکرم السیف والیعملات جمع یعملة وهی بالیاء المفتوحة والعین المهملة الساکنة والمیم واللام المفتوحتین والهاء الناقة والدوامی السامیة
جمع دامیة وهی المتجمة التی تدمی ولا تسیل دمها والایدی جمع ید ویخبطن بالخاء المعجمة والموحدة المکسورة والطاء المکسورة ص المهملة
مضارع خبط الشجر الارض بیده اذا ضربها والسریح بالمهملات کامیر اسیور التی یخصف بها ویلزق بها والحذر سریحة کسفینة
یعنی افتادم با شمشیر خود با دو رختن خون شتران چابکی چند که دستهای ایشان خون الوده و زخم بود که پای بر میزد
بواسطة وصلهائی که بر کف پای ایشان دوخته شده بود وسستی میکردند براه رفتن معنی فی اللام هنا ساف در حذف
یاء الایدی است بجهة ضرورت و باقی گذاردن کسره ما قبل یا که دال بوده باشد بر یاء محذوف فطلقها فلست لها بکفو
والا یعل مفرقک الحسام هو من قصیدة للاحوص واسمه عبد الله بن محمد بن عاصم الانصاری الیربوعی قالها فی
سلمی اخت مراته وکانت من اجمل النساء وکان هو ایضا جمیلا وکان یحبها حبا شدیدا فتزوجت بمطر وهو من اقبح الناس فغلب
علی الاحوص فانشد القصیدة وقبله کان المالکین نکاح سلمی غداة نکاحها مطر نیام لئن
کان النکاح احل شیئا فان نکاحها مطر حرام فلا غفر الاله لناکحیها ذنوبهم
ولو صلوا وصاموا فلو لم ینکحوا الا کفیئا لکان کفیئها الملک الهمام الحطانی فطلقها
مطر نهی سلمی والضمیر فیه لها والکفو بالفاء والواو کقفل المثل والنظیر ویعل اصله یعلو وهو بفتح المضارعة وسکون العین
المهملة مضارع علا بمعنی ارتفع والمفرق کمقعد وسط الراس والحسام بالحاء والسین المهملتین کغراب السیف القاطع یعنی
پس طلاق بده ای مطر آن سلمی را بعلت آنکه نیستی تو کفو وهمتای او و اگر طلاق نمیدهی او را بلند میشود بالای سر تو شمشیر
بران سیوطی فی عوامل الجزم معنی فی حذف جملة الشرط من باب الخامس هنا سا در حذف فعل شرط است قبل از جزا
که فعل بعده باشد بجهة وجود قرینه بحذف ای وان لا تطلقها یعل فظلت ندیرا لکاس ایدی جآذر
عتاق دنانیر الوجوه ملاح هو من ابیات لعبد الله بن المعتز الفاء للعطف وظلت بمعنی دامت
وندیر مضارع من الادارة من الدوران والکاس القدح المملو والجآذر بالمثلث جوذر وهو بضم الجیم وسکون الهمزة وضم

الذال المعجمة

باب الدال

الدال المعجمة وفتحها والراء المهملة ولها لنفر الوحشية والذي برهنا الصبيان والنسا والعتاق بالعين المهملة والمثناة والقاف كتنا
الحسان قوله دنانير الوجوه اى نوجوه كالدنانير في الزينة والصفا والملاح ككتاب جمع مليح بقم ملح فلان اى صار ذا ملح وهو
صفة بعد صفة للجآذر يعني پس همیشه اوقات بد ودمیان انداخت جام شراب در دستهای خنزانیکه مثل بچه گاو وحشی بوند در
فراخی چشم وابن صفت داشتند که نیکوئی وسفید روی بودند مثل دینارها واین صفت داشتند که نمکین بودند
مطول فی المقدمة تر هشا در ملاحت ولطافت تتابع اضافه است در بیت باعتبار سلامت واز استکراه ونا توسی

فظل طهاة اللحم من بين منضج صفيف شواء او قدير معجل هو من قصيدة
لامرء القيس بن حجر الكندي وهي احدى المعلقات السبعة وقبله **فالحقنا بالهاديات ودونه جوا
حرها في صرة لم تزيل فعادى عداء بين ثور ونعجة دراكا ولم ينضح بماء
فيغسل فظل طهاة الخ ورحنا يكاد الطرف يقصر دونه متى ما ترق العين فيه
تسهل فبات عليه سرجه ولجامه وبات بعيني قائما غير مرسل** الفاء
للعطف والطهاة بضم الطاء الطباخ ومن بيانية والمنضج بالنون والضاد المعجمة والجيم اسم فاعل من انضج اللحم اذا سواه للاكل و
صفيف شواء بالنصب مفعول له اى مصفوف شواء اى شواء مصفوف والصفيف بالصاد المهملة والفائين كالامير اللحم المصفوف
على الحجارة لينضج والشواء بكسر الشين المعجمة والمد المشوي بالنار والواو بمعنى الواو على استشهاد والقدير بالقاف والدال والراء
المهملتين اللحم المطبوخ في القدر والمعجل بالتشديد اسم مفعول من عجله اى اتى به سريعا يقول ان الصيد كثر حتى طبخوا
وشووا يعني روز آن شب در ميدند طباخهاى گوشت از ميانه پزنده و درست كننده گوشت بريان كرده شده بر روى سنگ را
وگوشت پخته شده در ديگ را كه اين صفت داشت كه پي در پي ودر عين حاضر كرده شده بود نزد مهمانان ودر فيقان
مغني فيما افترق فيه اسم الفاعل والصفة المشبهة وفي العطف على المحل من باب الرابع هشا قدير است كه عطف شده
بجر بلفظ او عاطفة بر منصوب كه صفيف بوده باشد بنا بر انسكه لاله ديدا ذ بين فعادى عداء بين ثور ونعجة دراكا
ولم ينضح بماء فيغسل هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي وهو احدى المعلقات السبعة وقبله

**فعن لنا سرب كان نعاجه عذارى دوار في ملاء مذيل فادبرن كالجزع المفصل
بينه بجيد معم في العشيرة مخول فالحقنا بالهاديات ودونه جواحرها في صرة لم
تزيل فعادى عداء الخ فظل طهاة اللحم من بين منضج صفيف شواء او قدير معجل**
الضمير في عادى للفرس وعداء بالعين المكسورة والدال المهملتين والمد مفعول مطلق لعادى وهو الموالاة بين الصيدين
بان يصرع احدهما على الاثر وارد بالثور ذكر بقر الوحش وبالنعجة انثاه خاصة قوله دراكا بالدال المكسورة والراء المهملتين اى
متلاحقا متتابعا وينضح بالنون والضاد المعجمة والحاء المهملة كيمنع مضارع من النضح وهو رشح الماء والعرق ويغسل مجهول من
الغسل بالماء يعني پس دريافت اسب يك ديگر در عقب هم ميانه گاو وحشی وماده آن درحاليكه رسيد از عقب
وعرق نكرد تا پس تر شود مختصر ومطول في المبالغة من علم البديع هشا در بودن اين بيت از قبيل مبالغه مقبوله بدون
اغراق باعتبار ممكن بودن اتحال لنا نيز اى سبع عقلا وعادة **فغبرت بعدهم بعيش ناصب واخال اني لاحق مستتبع**
هو من قصيدة لابي ذؤيب الهذلي واسمه خويلد بن خالد يرثي بها بنيه الخمسة وقد ماتوا بالطاعون في يوم واحد وقبله

**اودى بني واعقبوني حسرة عند الرقاد وعبرة ما تقلع سبقوا هوي واعنقوا
لهواهم فتخرموا ولكل جنب مصرع فغبرت الخ ولقد حرصت بان ادافع عنهم
واذا المنية اقبلت لا تدفع واذا المنية انشبت اظفارها الفيت كل تميمة لا
تنفع العين بعدهم كان حداقها سملت بشوك فهي عور تدمع** قوله غبرت بالغين
المعجمة والموحدة والراء المهملة متكلم من غبر غبورا اى مكث مكثا ودوى مكاندو بقيت فهو متكلم من الباقين والعيش الحيوة
والناصب بالنون والصاد المهملة والموحدة فاعل من النصب وهو كفرح بمعنى التعب واخال بكسر الهمزة كما هو القياس فيه بمعنى اظن واللاحق

مطلع

المهملة جمع طاه كقضاة وهو

مغني

مختصر مطول

باب الفاء

فاعل من لحقه ای ذکره والمستنبع بصیغة اسم الفاعل ای تابع للحمله وبصیغة المفعول ای طلب متی ان اتبعهم فی المعنی والوجیل
یعنی پس درنگ کردم وباقی ماندم از بعد از این پسران خود بزند کانی ناخوب زنج وعجبی وگمان میکنم که بد رستیکه من هر اینه
ملحق شونده وپیروی کننده ام ایشانرا درمردن در این ابیات مغنی فی اللام شاهد در حذف لام است از خبر ان که لاحق بود
باشد بعد از تعلیق بودن ایحال ای عجبا انی للاحق فغض الطرف انک من نمیر فلا کعبا بلغت ولا کلابا
هو من قصیدة لجریر عطیة ابن الخطفی التیمی یخاطب بها عبید بن حصین بن معویة النمیری الشاعر الملقب بالراعی
قوله غض بالعین والضاد المشددة المعجمتین امر من غض طرفه ای خفضه والخطاب فیه للراعی والطرف العین ونمیر بالنون
والراء المهملة کزبیر ابو قبیلة فی قیس عیلان وکعب بالعین المهملة والموحدة کفلس وکلاب بالموحدة ککتاب قبیلتان معروفتان
یعنی پس برهم کذار وپوش چشمرا بدرستی که تو از قبیلهٔ نمیر هستی پس نه قبیله کعب را رسیدی ونه قبیلهٔ کلاب را سیوطی
فی باب الادغام شاهد در غض فعل امر است که درو چهار وجه تجویز شده است فک ادغام وفتح وضم وکسر ضاد لکن در بیت
بطریق ادغام وفتح ضاد وارد شده است ففی کل لفظ منه روض من المنی وفی کل سطر منه عقد
من الدرر هو من ابیات لرشید الدین الوطواط یصف کتابا ارسله الیه صدیقه صدر الدین وقبله کتابک صدر
الدین یحکی صدیقه مکللة الاطراف باللطف والبر الضمیر فی منه للکتاب والروض بالراء المهملة
والواو والضاد المعجمة کفلس جمع روضة وهی البستان والمنی بضم المیم وفتح النون مقصورا جمع منیة وهی کغرفة اسم
لما یتمناه الانسان والعقد بالعین والدال المهملتین بینهما قاف کحبر القلادة والدر بضم الدال وتشدید الراء المهملتین
جوهر معروف یعنی پس در هر لفظی از آن کتاب بوستانهائی است از آرزوهای ودر هر سطری از آن کتابست گردن
بندی از در وجواهر مطول فی الخطبة در مقام تمثیل باین بیت در معرض مدح تلخیص وسزاوار بودن او بمدح مذکور است
فقالت اکل الناس اصبحت مانحا لسانک کیما ان تغر وتخدعا هو من قصیدة
لجمیل بن عبد الله بن معمر قالها فی صاحبته بثینة وقیل لعزة المستتر فی قالت یرجع الی صاحبته بثینة والهمزة للاستفهام
وکل الناس اول مفعولی لقوله مانحا قدم علیه وهو بالنون والحاء المهملة فاعل من المنح بمعنی العطاء قوله لسانک
ای حلاوة لسانک وطیب کلامک وهو مفعول ثان لقوله مانحا وتغر بفتح المضارعة وضم الغین المعجمة وتشدید الراء
المهملة مضارع من الغرور وتخدع بالخاء المعجمة والدال والعین المهملتین مضارع من الخدع وهما مترادفان یعنی پس
گفت آن بثینه که آیا صبح کرده که عطای کننده همه مردمانرا شیرینی زبان خود را وخوش مزکی را تعلت آنکه مغرور سازی
وبفریبی ایشانرا مغنی فی کی شاهد در ظاهر شدن ان مصدریه است بعد از کی تعلیلیه بجهة ضرورت فقالت
ام العمرو ثم الندام بل بلد ذی صعد واکام لم یسم قائله قوله ام العمرو بالمهملتین کفلس اسم امراة والندام
بالنون والدال المهملة ککتاب جمع ندمان والصعد بالمهملات کعنق جمع صعود وهو کصبور العقبة والاکام ککتاب جمع
اکمة محرکة وهی التل المرتفع یعنی گفتم ام عمرو پس هم نشینهای او که نیست شهر بلکه صاحب درهها وتلهای بلند است
مغنی فی رب شاهد در حذف رب است بعد از بل ای بل رب بلد فقالت علی اسم الله امرک طاعة
وان کانت قد کلفت ما لم تعود هو من قصیدة لعمر بن ابی ربیعة المخزومی یحکی بها ما وقع بینه وبین
فاطمة بنت عبد الملک بن مروان وقبله وقالت علی الوتد ان لها ایکی علی الرمل او من جانب
لم توسد فقالت لی فلما دنی الاصباح قالت فضحتنی فقم غیر مطرود وان شئت
فازدد المستتر فی قالت یرجع الی فاطمة بنت عبد الملک وعلی بمعنی الباء ای باسم الله قوله طاعة ای مطاع بمثل وکلفت
مخاطب مجهول من التکلیف وهو محل الامر بما یشق علی الانسان ومصداق ما الموصولة الجماع والوطی وتعود مخاطب مجهول من
التعود وهو فعل العادة یعنی پس گفت آن فاطمه که بنام الله بیا جماع بکن وامر تو اطاعت کرده شده است واگرچه بودی که
بتحقیق که تکلیف کرده شده بودی انچنان چیزیرا که عادت داده نشده مغنی فی حذف الخبر من باب الخامس شاهد
در طاعة است که خبر است نه برای مبتداء که لفظ امرک مذکور در بیت بوده باشد بنا بر قول صحیح فقالت لنا
اهلا وسهلا وزودت جنی النحل بل ما زودت منه اطیب هو من قصیدة
للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التمیمی الفاء للعطف والمستتر فی قالت یرجع الی المحبوبة واهلا مقول للقول وسهلا
عطف علیه وهو کلمة تقال عند تحیة الضیف ای اتیت اهلا ووطئت سهلا والواو للعطف لا للحال کما قیل وزودت فی

مغنی

سیوطی
من الفاء
بعد الالف
الفاء

مطول
من الفاء
بعد القاف

مغنی

قلت

مغنی

الموسیقی

باب الفاء

فی الموضعین ماض من زوده ای اعطاه زاداً وهو طعام المسافر والجنیٰ بالجیم والنون کعصا العسل و روی ابیض جنیٌ وهو
بفتح الجیم وکسر النون وتشدید الیاء ما یجتنی من الشجر وجنی النحل ما یجتنیها النحل عن الازهار والانوار من العسل والاول
اوفق بالوزن والمعنی والنحل بالنون والحاء المهملة کفلس ذباب العسل ای زودتنا ریقاً کالعسل فی الحلاوة واطیب افعل
من الطیب یعنی پس گفت آن محبوب بر ما که خوش آمدید وصفا آوردید وتوشه داد ما را آب دهانی که مثل عسل بود در شیرینی
بلکه توشه داد ما را چیزی که پاکیزه تر بود از آن آب دهانی که بواسطه مکیدن لب وزبان او در دهان ما ریخت سیوطی
فی افعل التفضیل هشتاد در تقدیم من است بر افعل تفضیل بجهت ضرورت ای اطیب منه فقال فریق القوم لما
نشدتهم نعم وفریق لیمن الله ما ندری هو من قصیدة لنصیب رباح البلوتی وقبله
فقال لی الرکبان لم تلتبس بنا فقلت بلی قد کنت منها علی ذکر وقد ذکرت
لی ما الکثیب مؤالفا فلاص عدی او قلاص بنی وبر فقال فریق لی اما والذی
حج الملبون بیته وعلم ایام الذبائح والنحر لقد زادنی للغمر حبا واهله لیال
اقامتهن لیلی علی الغمر وسکنت ما بی من کلال ومن کری وما بالمطایا من جنوح
ومن قرة الفریق بالفاء والراء المهملة والیاء کرفیق الطائفة من الشیء ونشدتهم بالنون والشین المعجمة والدال المعجمة متکلم
ای عرفت منهم وایمن بفتح الهمزة وضم المیم اسم للقسم وندری بمعنی نعلم یعنی پس گفتند طائفه از قوم چونکه جویا شدم
و پرسیدم ایشان را که بلی میدانیم وخبر داریم وگفتند طائفه دیگر که مرا بیمن قسم بخدا که نمیدانیم وخبر نداریم از حال و معنی
فی ایمن هشتاد در ساقط شدن همزه ایمن است بعد از کلام ابتداء در درج بجهت ضرورت ای وفریق لا یمن الله فقالوا لنا
ثنتان لا بد منهما صدور رماح اوشرعت او سلاسل هو من قصیدة لجعفر بن علبة الحارثی وقبله الهفا
بقرا سحبل حین اجلبت علینا الولایا والعدو المباسل فقالوا لنا الخ
فقلنا لهم تلکم اذن بعد کرة تغادر صرعی نوؤها متخاذل الصدور بالضم
جمع صدر وهو من الرمح ما جاوز من وسطه الی مسنده والرماح ککتاب جمع رمح کقفل وهو القناة واشرعت بالشین
المعجمة والراء والعین المهملتین مجهول بمعنی شددت وصوبت الی جهة العدو وقصدت به الطعن والسلاسل
بالمهملتین جمع سلسلة وهو بالکسر معروف ای لا بد منا القتل او الاسر یعنی پس گفتند آن جماعت که ما را است ازبرای
ما یکی از دو امر یا سینهای نیزهائی که راست شده است بجهت طعن زدن یا آن بازنجیرهائی چند که مهیا شده است بجهت
اسیری معنی فی او هشتاد در آمدن او است ازبرای تقسیم مثل واو وقام یذودا الناس عنها بسیفه
وقال الا لا من سبیل الی هند لم یسم قائله قوله یذود مضارع من الذود وهو بالذال المعجمة والواو والدال
المهملة کفلس بمعنی الطرد والمنع والضمیر فی عنها یرجع الی المحبوبة وکلمة الا للتنبیه وهند اسم امرأة یعنی پس برپای ایستاد آن
مرد در حالی که منع میکرد مردم را بواسطه شمشیر خود از آن محبوبه وگفت که آگاه باشید که نیست راهی بسوی هند سیوطی
فی لا التی لنفی الجنس هشتاد در عمل نکردن لا نفی جنس است در سبیل با ظاهر شدن من استغراقیه در او بجهت ضرورت فقد
والله بین لی عنائی بوشک فراقهم صرد یصیح لم یسم قائله قوله بین ماض من
التبیین بمعنی الاظهار والعنا بفتح العین المهملة والنون والمد التعب والوشک بفتح الواو وسکون الشین المعجمة السرعة و
الفراق البعد وصرد بضم الصاد وفتح الراء والدال المهملات طائر ضخم الرأس یصطاد العصافیر ویصیح مضارع صاح بمعنی صوت
یعنی پس قسم بخدا که بتحقیق که ظاهر ساخت ازبرای من رنج مرا بسبب سرعت فراق این جماعت صرد که این صفت دارد که صیحه
میکند معنی فی قد هشتاد در فاصله شدن قسم است میان قد وفعل او که بین است بجهت ضرورت فقلت اجرنی
ابا خالد والا فهبنی امرءا هالکا هو من قصیدة لعبد الله بن همام السلولی قوله اجرنی بالجیم والراء
المهملة امر من اجاره ای انقذه واعاذه وابا خالد منادی بحذف حرف النداء ای یا ابا خالد وهو کنیة رجل قوله
والا بحذف فعل الشرط بعده ای والا تجرنی وفهبنی جزائه والهالک فاعل من الهلاک یعنی پس گفتم که خلاص
کن مرا از دست دشمن وپناه ده مرا ای ابا خالد واگر پناه نمیدهی مرا پس گمان کن مرا مردی که هلاک شونده است سیوطی

باب الفاء

مغنی

فی افعال القلوب مغنی فی الجملة الثالثة من باب الخامس هدیٰ سیا در بودن فیه مصنفه امر بمعنی ظنی و نصب ادواسف دو
مفعول نا ذکر یکی ضمیر متکلم و دیگری امرها بوده باشد فقلت ادعی و ادعو ان اندی لصوت ان
ینادی داعیان هو من قصیدة لدثار بن شیبان النمری یعارض بها الحطیئة و یمدح الزبرقان بن بدر لما هجا
الحطیئة الزبرقان و حطبه عمر لهجاه و قیل لغیره و قبله تقول حلیلتی لما اشتکینا سیدرکنا بنوا
القوم الهجان سیدرکنا بنوا القمرین بدر سراج اللیل للشمس الحصان فقلت
ادعی الخ فمن یک سائلا عنی فانی انا النمری جار الزبرقان لفا للعطف والخطا

سیوطی

فی ادعی لزوجة الشاعر و هو امر من الدعا و ادعو متکلم منه و اندی بالنون و الدال المهملة اصل من اندی کفتی بعد بها
الصوت یقال فلان اندی صوتا من فلان اذا کان بعید الصوت و اللام فی لصوت زائدة و الداعیان مثنیٰ داع و هو ما علی
ینادی بصیغة المعلوم من المناداة و مفعوله محذوف یعنی پس گفتم که بخوان ای زن یا اینکه بخوانم من بد رستیکه

مغنی

دو ترصدائی که بودند است اینست که ندا کنند دو خوانندہ کسی را سیوطی فی اعراب الفعل مغنی فی الجملة الخبر
من باب الثانی هدیٰ سیا در منصوب بودن ادعو است بان مقدره بعد از واو که بمعنی مع است یا عاطف بنا بر قول ابن
هشام در مغنی فقلت اعیرانی القدوم لعلنی اخط بها قبرا لابیض ماجد لم یتم
فاکد قوله اعیرانی امر بصیغة التثنیة من الاعارة و هو اعطاء الشئ علی سبیل العاریة و القدوم بالقاف و الدال المهملة و
الواو کصبور الذی یحفر بها الخشب و اخط بالخاء و الطاء المشددة المهملتین متکلم بمعنی الحفر و اراد بالقبر الغلاف و بالابیض

سیوطی

السیف و بالماجد الاصیل و هو بالجیم و الدال المهملة یعنی پس گفتم که عاریه بدهید مرا تیشه را امید دارم که تا شم
بواسطه ان تیشه غلافی را از برای شمشیر کار رکار خواهم خود سیوطی فی نون الوقایة هدیٰ سیا در دخول نون
وقایه است در لعلنی مجرد منصوب شد نداد فقلت اقتلوها عنکم بمزاجها و حب بها
مقتولة حین تقتل هو من قصیدة للاخطل و اسمه غیاث بن غوث التغلبی یصف فیها الخمر قوله اقتلوها بصیغة الامر ای ادفعوا حدتها

سیوطی

عنکم بسبب مزجها بالماء و المزاج ککتاب ما یمزج به الضمیر للخمر قوله مقتولة تمیز و هو من قتلت الشراب اذا مزجته بالماء و منه تقتل
بصیغة المجهول و کانت العرب تشربها الخمر و حیدا و لا تشربها صرفا یعنی پس گفتم دفع کنید شدت ان شراب را از خود
بواسطه ممزوج کردن از اب و چه خوب است ان شراب از حیثیت ممزوج بودن در وقتیکه ممزوج کرده میشود باب سیوطی فی
افعال المدح و الذم هدیٰ سیا در وارد شدن حب بضم حاء بصیغة مجهول است از برای مدح یا بودن نائب فاعل او مجرور
بباء زائده که بها بوده باشد فقلت عسی ان تبصرینی کانما بنی حوالی الاسود الحوارد
هو من ابیات للفرزدق و اسمه همام بن غالب بن صعصعة التمیمی یخاطب بها امراته و قد عیرته بانه لیس له ولد قوله تبصرینی
مضارع من الابصار و الخطاب فیه لامراته و بنی جمع ابن مضافا الی یاء المتکلم و حوالی تثنیة حوال بدل الیاء ای فی جوانبی و اطرافی

مختصر

و هو حال من بنی و الاسود جمع اسد و هو حیوان معروف و الحوارد جمع حارد من الحرد و هو بالحاء و الراء و الدال المهملات کفرس بمعنی

مطول

الغضب یعنی پس گفتم که امید است اینکه ببینا بانی تو زن مرا که گویا پسران من در حالتیکه در اطراف من حاضر هستند باشند
شیران غضبناک باشند مختصر و مطول فی الفصل و الوصل هدیٰ سیا در عدم اقتران جمله حالیه است که تولی الاسود
باشید بواو با عتبار تضمن ان بکان که موجب نوعی از ارتباط فقلت عساها نار کاس و علها تشکی
فاتی نحوها فاعودها هو من قصیدة لصخر بن العود الحضرمی و قبله و لیل بدت للعین نار
کانها سنا کوکب لا یستبین خمودها فقلت عساها الخ فتسمع قولی قبل
حتف یصیبنی تسربها او قبل حتف یصیدها الضمیر فی عساها یرجع الی قوله نار
المذکور فیما قبله و کاس بالهمزة و السین المهملة کفلس اسم حبیبة الشاعر و عل لغة و تشتکی اصله تتشکی حذفت
احدی تائیه للضرورة و هو مضارع من باب التفعل من الشکایة و الفاء سببیة و اتی بالمد متکلم من الاتیان و نحو
بمعنی الجانب و اعود متکلم من العیادة و هو بالعین و الدال المهملتین ککتابة زیارة المریض یعنی پس گفتم که امید است

کرانش

باب الفاء

كه ان التّي انش كاس بوده باشد وامید دارم که ان كاس را که شکایت کند اندستنهن پیرامن سبب بیابم بجانب وپس زیات
کم اورا معنی تی بمعنی شتان هشلا در معنی است که بمعنی لعل است وخبر او که نار کاس است برفع وارد شده است وابن ولد
ره خفشل است توجیه کرده اند انرا باینکه احتمال دارد که اسم از برای بمعنی واقع شده باشد تبه وملاحظه فقلت

رَكْبٍ لَمَّا اِنْ عَلَا بِهِمِ مِنْ عَنْ يَمِينِ الْحُبَيَّا نَظْرَةٌ قَبَلُ هو من قصيدة للقطامى واسمه عمير

شييم التغلبى يمدح بها عبد الواحد بن سليمان بن عبد الملك بن مروان وقبله اَمَّا قُرَيْشٌ فَلَنْ نَلْقَاهُمُ اَبَدًا

اِلَّا وَهُمْ خَيْرُ مَنْ يَحْفَى وَيَنْتَعِلُ قَوْمٌ هُمُ اُمَرَاءُ الْمُؤْمِنِينَ وَهُمْ رَهْطُ الرَّسُولِ فَمَا مِنْ بَعْدِهِ

رُسُلُ فَقُلْتُ لِلرَّكْبِ لَمَّا الْحَذَّ مِنْ سَنَا بَرْقٍ رَاٰى بَصَرِى اَمْ وَجْهُ عَالِيَةٍ اِخْتَالَ لَنَا بِهَا الْكِلَلُ

الركب بفتح الراء المهملة وسكون الكاف والموحدة اصحاب الابل فى السفر وان زائدة وعلا بهم اى علاهم وارتفعهم والحبيا بضم
الحاء المهملة وفتح الموحدة وتشديد الياء والالف موضع بالشام والقبل بفتحتين يقال راينا الهلال قبلا اذا لم يكن راى قبل ذلك
يعنى پس گفتم بشتر سواران چونکه بلند کرده بود ایشان را از جانب راست حبیا ملك نگاه کردنی که این صفت داشت که در مرتبه
اول بود که ایا درخشیدنی از روشنائی برق را دیده است چشم من یا روی عالیه را دیدیم تا انکه بر زلف مینمایند بسبب او
پردهای ناز کی که بجهت دفع پشه نصب میکنند سیوطی فى حروف الجر شتان هشلا دد وقوع عن اسما اسم وبمعنى جانب یا
باعتبار دخول من جاره بر او اى من جانب يمين الحبيا فَقُلْتُ لِصَاحِبِى لَا تَحْبِسَانَا بِنَزْعِ اُصُولِهِ وَاجْتَزَّ

شِيحًا هو من ابيات لمضرس بن ربعى الاسدى وقيل ليزيد بن الطثرية القشيرى والطثر امه نسب اليها وقبله وَفِتْيَانٍ شَوَيْتُ لَهُمْ شِوَاءً

سَرِيعَ الشَّىِّ كُنْتُ بِهِ نَجِيحَا فَطِرْتُ بِمُنْصُلِى فِى يَعْمَلَاتٍ دَوَامِى الْاَيْدِ يَخْبِطْنَ السَّرِيحَا قوله

تحبسانا بصيغة التثنية للضمير هذا اريد به المفرد اى تحبس وهو مضارع من الحبس بمعنى المنع اراد لا تمنعنا عن شى اللحم بسبب نزع اصول
النبت واجدز اصله اجتزز وهو امر من الاجتزاز بالجيم والمثناة والزائين المعجمتين بمعنى القطع والشيح بكسر الشين المعجمة وسكون
الياء والحاء المهملة نبت معروف يعنى پس گفتم برفیق خود که منع مکن ما را از بریان کردن گوشت بواسطه کندن ریشهای
ان گیاه وقطع کن گیاه شیح را که اسان تر است کندن ان تصريف فى فعل المضارع نظام فى الابدال شتان هشلا در اجدز است
که در اصل اجتزز بوده است بدل شده است تاء افتعال ودال الخ چنانکه قیاس در تاء افتعال است که قلب شود بدال در
مثل چنین مثالى فَقُلْتُ لِمُحْرِزٍ لَمَّا الْتَقَيْنَا تَنَكَّبْ لَا يُقَطِّرُكَ الزِّحَامُ لم يسم قائله قوله محرز بالحاء والراء

المهملتين والزاء المعجمة كمحسن اسم رجل والتقينا بالقاف اى تلاقينا فى الحرب وتنكب بالنون والكاف المشددة و
الموحدة امر من تنكب عن الطريق اى تحول وعدل ويقطر بالتشديد مضارع قطره اى رماه على قطره وهو بالقاف
والطاء والراء المهملتين كقفل الجانب والزحام بالزاء المعجمة والحاء المهملة ككتاب المجمعة والازدحام يعنى پس گفتم بمحرز
چونکه بهم رسیدیم در جنگ گاه که بکنار راه برو وبگوشه باش تا انکه به پهلوی نینداز ند ویا پامال نکنند ترا
جمعیت لشکریان مختصر فى الاسنا المغنى شتان هشلا که بودن این بیت است از قبیل تهکم واستهزاء باعتبار قرار دادن شتا
محرز را بمنزله طفلی که امر میکنند او را بکنار رفتن از میان راه بجهت خوف اذیت وضرر عبور کنندگان از ان را فقلت له

لَمَّا تَمَطَّى بِجَوْزِهِ وَاَرْدَفَ اَعْجَازًا وَنَاءَ بِكَلْكَلِ هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندى وهى احدى المعلقات السبعة وقبله

اَلَا رُبَّ خَصْمٍ فِيكِ اَلْوَى رَدَدْتُهُ نَصِيحٍ عَلَى تَعْذَالِهِ غَيْرِ مُؤْتَلِ وَلَيْلٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ اَرْخَى سُدُولَهُ عَلَىَّ

بِاَنْوَاعِ الْهُمُومِ لِيَبْتَلِى فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا الخ اَلَا اَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ اَلَا انْجَلِى بِصُبْحٍ وَمَا الْاِصْبَاحُ

مِنْكَ بِاَمْثَلِ فَيَا لَكَ مِنْ لَيْلٍ كَاَنَّ نُجُومَهُ بِكُلِّ مُغَارِ الْفَتْلِ شُدَّتْ بِيَذْبُلِ الضمير فى له يرجع الى الليل
المذكور فيما قبله الذى شبهه فى البيت بالابل ومفعول قلت قوله فيما بعده الا ايها الليل الخ وتمطى بالطاء المهملة ما
بمعنى تمدد وحل فى الشبه اسرع والجوز بالجيم والواو والزاء المعجمة كفلس وسط كل شئ واردف بالراء والدال المهملتين
ردفا له وناء بالفاء ماض اى جعل تحفا له اى عقبا له والاعجاز جمع عجز وهو بالعين المهملة المفتوحة والجيم المضمومة والزاء المعجمة
الورك واراد به هنا الواحد لا الجمع وناء بالنون والهمزة ماض بمعنى نهض بجهد ومشقة والكلكل بالكافين بعدهما
لام بين كجعفر الصدر واراد بها انقضاء الليل وانقطاعه كانقطاع الابل ونهوضه حيث استعارها فيها يعنى پس گفتم

باب الفاء

بان شب چونکه تزئیل شده نیزه‌ها او و مانند شتر نکه بخواهند برخیزند رانشد و حرکت کرد پیاخود و دزدیده ساختن در حرکت
دادن میان خود سیر من خود را و برخواست بسینه خود که آگاه باش ای شبا الخ مطول فی الاستعارة من علم البیان سا
در عرابت استعاره در بیتا است بسبب تعددی که موجب بر ملحق کردن شکلی را بشکلی یعنی شیرا بشتر فقلت یمین
الله ابرح قاعدا ولو قطعوا راسی لدیک واوصالی هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی
وقبله سموت الیها بعد ما نام اهلها سمو حباب الماء حالا علی حالی فقالت سباک
الله انک فاضحی الست تری السمار والناس احوالی فقلت یمین الخ فلما تنازعنا
الحدیث واسمحت هصرت بغصن ذی شماریخ میال فصرنا الی الحسنی ورق کلامنا
ورضت فذلت صعبة ای اذلال حلفت لها بالله حلفة فاجر لناموا فما ان من حدیث ولا صال
قوله یمین الله ای یمین الله یمینی او علی یمین الله و بمعنی اقسم بالله او قسم بما اقسم الله ولا ابرح بمعنی انعل والقاعد فاعل من القعود
والاوصال بمعنی الجلوس والوصل بالواو والصاد المهملة جمع وصل وهو بالکسر والضم کل عظم لا ینکسر ولا یختلط بغیره والاوصال المفاصل
العظام یعنی پس گفتم قسم بخدا اوند که همیشه در نزد تو نشسته‌ام و بجانب بمیرم و اگر چه برند ان رقیبان سرم از نزد تو جدا
کنند بیدا نبند از مغنی فی حذف لا النافیة من باب الخامس هدا بسیار دیده مغنی لا لانیا فیند است زیرا فعل مضارع منفی که
جواب است از برای قسم که ابرح بوده باشد ای لا ابرح قاعدا عشقت فقلن لمن یدعی فی الحب معرفة حفظت
شیئا وغابت عنک اشیاء لم یتم قائله قوله یدعی ماض من الادعاء والحب بالضم الود وحفظت مخاطب من الحفظ
ضد النسیان وغابت ماض من الغیبة بمعنی الخفاء یعنی پس بگو بکسی که ادعا میکند در دوستی معرفت را که حفظ کرده و یاد کرده
و یاد کرده ای چیزی را و پنهان است از تو چیزها بسیار چند مطول فی الحقیقة والمجاز در مقامی که بگیمکه اغراض کرده است
مصنف بانکه فهمید است سخن او را ابن بنیت و ابو سبیل تمثیل ذکر کرده است باعتبار منا سبت تا مطلب خود فقمت للطیف مرتاعا
فارقنی فقلت اهی سرت ام عادنی حلم هو من قصیدة لزیاد بن حمل التمیمی قالها فی لیمن نازعا الی وطنه بطن الرمة من بلاد بنی
تمیم وقیل لغیره وقبله زارت رویقة شعثا بعد ما هجعوا لدی نواحل فی ارسانها الجدع
فقمت للطیف الخ وکان عهدی بها والمشی ینهضها من القریب ومنها الاین والسام
وبالتکالیف تاتی بیت جارتها تمشی الهوینا وما یبدو لها قدم سود ذوائبها بیض ترائبها
دم مرافقها فی حلقها عمم اللام للتعلیل والطیف بالطاء المهملة والیاء والفاء کفلس الخیال الطائف فی المنام او مجیئه فی النوم
واراد به هنا خیال المحبوبة المرئی فی النوم والمرتاع حال وهو اسم فاعل من الارتیاع بهو بالراء والعین المهملتین بینهما مثناة وهو
افتعال من الروع بمعنی الخوف وارقنی بالراء المهملة المشددة والقاف ماض بمعنی اسهرنی والمستتر فیه یرجع الی الطیف قوله اهی بسکون
الهاء بعد همزة الاستفهام للضرورة وهو یرجع الی رویقة المذکورة فیما قبله وهی بالراء المهملة والواو والقاف کسفینة اسم حبیبة
الشاعر وسرت بالسین والراء المهملتین وتاء التانیث ماض بمعنی سارت لیلا وعادنی ماض من العود بمعنی الرجوع ای جاءنی بعد
اعراضه عنی والحلم بالحاء المهملة کعنق الرؤیا ورؤیا النوم یعنی پس برخواستم بجهت خیال رویقه که در خواب دیدم در حالی که ترسان
بودم پس بد خواب کرد آن خیال مرا پس گفتم که آیا آن رویقه بود که راه رفت در شب یا آنکه مرتبه دیگر باز گشت و عود نمود مرا جانب
او در خواب سیوطی فی عطف النسق شاهد در اینست که اراده شده است باو تعیین یکی از دو امر واقع شده است بعد
از همزهٔ تسویه در میان دو جملهٔ مختلفه که اول اسمیه است و ثانی فعلیه مغنی فی ام و فی الجملة الفعلیة اینست که سرت بوده باشد
بعد از همزهٔ استفهام و فعل از هی تا آنکه لفظ ام واقع شده باشد در میان دو جملهٔ فعلیه ففوالا لها قولا رفیقا لعلها
سترحمنی من زفرة وعویل لم یتم قائله الضمیر المؤنث یرجع الی المحبوبة والرفیق بالراء المهملة والفاء والقاف ضد
من الرفق بمعنی المداراة ونرحمنی بالقاف فهو من الزفرة والزفرة بالزاء المعجمة والفاء والراء المهملة کطلحة اسم لادخال النفس فی
الحلق لکن اراد بها هنا الشدة والعویل بالعین المهملة والواو کفعیل رفع الصوت بالبکاء یعنی پس بگوئید بان محبوبه
سخن نرم و ملایمی که شاید او رحم کند مرا از سختی و از بلند کردن آواز من مغنی فی لعل ساهد در آن خبر لعل

مطول

والاوصال

مغنی
همراه نکرهٔ منفیه
بعد از حسن و نیز بیانی

مطول

سیوطی

مغنی

شاهد
در نحو عطف جملة
فعلیه است

مغنی

باب الفاء

نبين سوف كه ستر حمی بوده باشد فكفى بنا فضلا على من غيرنا حب النبى محمد ايانا هو من قصيدة
لحسان بن ثابت الانصاری يمدح بها الانصار ويفخر بكونه منهم وقيل لغيره وقبله نصروا نبيهم بنصر وليه فالله
عز بنصره سمانا قوله فضلا تمييز وحال اى فكفانا حب النبى ايانا لاجل كوننا فضلا عظيما وهو بمعنى الزيادة فى المرتبة و
يروى مكانه شرفا ومن موصولة وغيرنا صفته وحب فاعل كفى وهو مصدر بمعنى الود والنبى فاعله المضاف اليه ومحمد
عطف بيان للنبى وايانا مفعول الحب يعنى بس كافيست ما را از حيثيت فضيلت داشتن بر كسيكه اين صفت دارند كه غير
از ما است دوست داشتن پيغمبر كه محمد است ما را اسم او است ما را مغنى فى الباء شاهد در زايد شدن باء است در مفعول
كفى كه ضمير متكلم در بنا بوده باشد اى كفانا مغنى فى من شاهد درمن است كه نكره موصوفه بمفرد نكره واقع شده است كه غيرنا
بوده باشد و بعضى گفته اند كه زائده است و موصوله اى على غيرنا فكل ان اكلت واطعم اخاك فلا الزاد
يبقى ولا الاكل هو من ابيات لهبار الدبلى قوله ان اكلت بصيغة الخطاب را دبر الحث عليه بطريق التوبيخ
لا معنى الشرط كما هو ظاهره ومقتضاه والطعم امر من الاطعام واراد بالاخ المصاحب والزاد طعام المسافر واراد به هنا مطلق الطعام و
يبقى مضارع من البقاء ضد الفناء والاكل بالمد فاعل من الاكل يعنى پس بخور اگر ميخورى و بخوران رفيق و برادر خود را
پس نه طعام باقى ميماند و نه خورنده آن طعام در بنا مطول فى الايجاز والاطناب والمساواة در مقام تمثيل باين
بيت كه هر گاه انسان يقين داشته باشد بمرگ بخشش ميكند مال خود را بالسائل ذكر كرده است نظر بمناسبت مضمون اين بيت با مطلب
او فكل ذى غيبة يؤوب وغائب الموت لا يؤوب هو لعبيد بن الابرص الغيبة بالفتح الخفاء ومنه الغائب
بصيغة الفاعل ويؤوب بالهمزة والموحدة مضارع آب بمعنى رجع يعنى پس هر صاحب پنهانى برميگردد بجاى خود و پنهان
شونده از مرگ برنميگردد مطول فى التصريع من علم البيان شاهد در بودن اين بيت از قبيل تصريع مكرر نظر بتكرار
لفظ يؤوب در آخر هر دو مصرع فكونوا انتم وبنى ابيكم مكان الكليتين من الطحال لم يسم قائله اراد
بقوله بنى ابيكم الاخوة من بطن واحد ومن بطنين كما هو الظاهر والكليتين كلية معروفة لياء كعزة والطحال بالمهملتين
ككتاب معروف اى كونوا مع اخوتكم متوافقين متصلين بعضكم ببعض كاتصال الكليتين من الطحال يعنى پس بوده باشيد
شما با پسران پدر و برادران خود بمنزله دو گرده از سپرز و اين كنايه است از موافقت و نزديكى بيك ديگر قطر فى المفعول
معه شاهد در و بنى ابيكم است كه چون مفعول معه است واراده شده است ذات معاطفه با الحق و براده يحسب لا تم معنى در
او نصب و رفع بر عطف هر دو جايز است لكن عطف اوجه است از نصب فكيف اذا مررت بدار قوم وجيران لنا
كانوا كرام هو من قصيدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمى يمدح بها هشام بن عبد الملك على الخلاف او ابنها
هل انتم عائجون بنا لعنا نرى العرصات او اثر الخيام فقلوا ان فعلت فاعن عنا دموعا غير راقية السجام
الفلف عزة العينين منى وما بعد المدامع من ملام فكيف الخ
ودر مصراع الاول هكذا وكيف اذا اتيت ديار قوم الخ الجيران بالجيم المكسورة فى الياء والراء المهملة والالف والنون جمع جار وهو من يجاور
بيتك وفيها القرب من منازلك والكرام بالجر صفة الجيران وهو ككتاب جمع كريم ضد اللئيم يعنى پس چگونه است حال تو هر گاه بگذرى
بخانه قومى و همسايگانى كه از براى ما هستند كه اين صفت دارند كه كريمانند مغنى فى لعل شاهد در وقوع كان بصيغة
جمع است زائده ميانه صفت كه كرام است و موصوف كه جيران بوده باشد فلا اب وابنا مثل مروان و
ابنه اذا هو بالمجد ارتدى وتازرا هو لرجل من عبد مناف بن كنانة يمدح به مروان بن الحكم وابنه
عبد الملك بن مروان قوله مروان بالراء المهملة والواو وكسكران اراد به مروان بن الحكم وبابنه عبد الملك والمجد بالجيم والدال
المهملة كفلس الكرم قوله ارتدى وتازرا اى جعله رداء وازارا له وهو كناية عن الاحاطة به يعنى نيست پدرى و نه پسرى مثل مروان و پسرش
عبد الملك بن مروان كه عبد الملك قرار دهد كرامت و بخشش را رداء و لنگ خود يعنى فرا گيرد او را و بان واسطه بخشش
كند قطر و طى جامى فى لا التى لنفى الجنس شاهد در ابنا است كه عطف شده است منصوب بلفظ اسم لا كه اب بوده
باشد و جايز است رفع ابنا بر آنكه عطف باشد بر محل اسم لا بجهة عدم تكرار لا فلا الجارة الدنيا لها تلحينها ولا الضيف
عنها ان اناخ محول هو من قصيدة للنمر بن تولب العكلى باب كاهل وقبله اذا وردت ماء وان كان صافيا
حدته على دلو تعل وتنهل فلا الجارة الخ لعمرى لقد انكرت نفسى ورابنى مع الشيب ابدالى

باب الفاء

اليّ ابتذل دعائي لغواني عمهنّ وخلتني لي اسم فلا ادعى به وهو اوّل و
قولي اذا ما اطلقوا عن بعيرهم تلاقونه حتى يؤوب المنخّل فنضحي غريبًا عن زاهب
عزيز وارسل ايماني ولا اتخلّل يضف حسن لحبيبته بالبيت قيام للضيف الفا للعطف ولا للنفي والجا بالجيم والرا المهملة و
الهاء اسم الجار وهو من يجاور بيتك بيتها قرب من منازلك والدّنيا بالضم صفة له وهي مؤنث ادنى وهو افعل من
الدنو بمعنى القرب والباء في بها بمعنى من وتلحينها بفتح المضارعة وكسر الحاء المهملة والياء المفتوحة وتشديد النون مضارع
لحيتها اي لمته والضمير فيه وفي بها يرجع الى جرة وهي بالجيم والراء المهملة كطلحة اسم حبيبة الشاعر المذكورة في اول القصيد
وهو نابذ من الظلال جرة ما سأل فقد افقرت منها سراء فيذبل والى فتبلة تقدمت ذكرها في الابيات
السابقة عليه كما قيل وفي فيها للارضها وآناخها بالنون والخاء المعجمة ماض من الخنا للبعير اي بركه وهو كناية عن
النزول والا فاء والمحول بالحاء المهملة والواو المشددة اسم فاعل ومفعول من حول فلان اذا ذهب وانتقل الى مكان من مكان
اخر يعني پس نبينيد همسايه كه اين صفت دارد كه نزديكست از او كه ملامت كند او را و نبينيد مهمان ما دام كه بر بالاست
از زمين او انجا بجائي دونده يا برده شده معنى في لا اساهلا در دخول نون تاكيد است بعد از لاء نافيه در تلحينها مغني
بر سبيل ندرت بجهة تشبيه مودن او بلاء ناهيه در لفظ فلا تتركني بالوعيد كاني الى الناس مطلى به القار
اجرب هو من قصيدة للنابغة الذبياني واسمه زياد بن معاوية يعتذر بها الى النعمان بن المنذر وقد سعى اليه بعض الوشاة
بانه هجاه وقبله لئن كنت قد بلغت عني خيانة لمبلغك الواشي اغش واكذب ولكنني
كنت امرءًا لي جانب من الارض فيه مستراد ومذهب ملوك واخوان اذا ما مدحتهم
احكّم في اموالهم واقرّب كفعلك في قوم اراك اصطنعتهم فلم ترهم في مدحهم لك
اذنبوا فلا تتركني الخ الم تر ان الله اعطاك سورة ترى كل ملك دونها يتذبذب
فانك شمس والملوك كواكب اذا طلعت لم يبد منهن كوكب الوعيد التهديد والتخويف قوله
مطلى اي بعير مطلى وهو بالطاء المهملة اسم مفعول من طلا البعير فهو مطلى اي دهنه فهو مدهون والقار بالقاف والراء
المهملة هو القير شيء اسود معروف والاجرب بالجيم والراء المهملة والموحدة كاحمد صاحب الجرب وهو داء معروف وهو كناية عن تنفر الناس
عنه كما يتنفر من البعير المطلى يعني پس وامگذار مرا بوعده بد خود كه گويا من در دنيا مردم مانند شتري ميمانم كه بر او قير طلي شده مغني
باشند و صاحب ناخوشي جرب و گري بوده باشد كه مردم از او نفرت كنند معنى في الى ساهلا در وارد شد الى انت بمعنى
في اي كانني في الناس فلا ترى بعلا ولا حلائلا كه ولا كهنّ الا حاظلا هو من ابيات لرؤبة بن العجاج
ازرؤبة التميمي يصف فيها حمارا وحشيا له كمال الغيرة على اتنه وان اتنه لا تنفك منه الى غيره قوله ترى مخاطب من الرؤية والبعل
بفتح الموحدة وسكون العين المهملة الزوج والحلائل بالحاء المهملة والهمزة كمساجد جمع حليلة وهي كسفينة الزوجة والضمير في
كه للحمار الوحشي وفي كهنّ للاتان قوله الا حاظلا استثناء من قوله بعلا والحاظل بالحاء المهملة والظاء المعجمة المانع من التزويج سيوطي
يقول لا ترى بعلا مثل هذا البعل في شدة الغيرة ولا ترى اتانا مثل هذه الاتن في الاختصاص بزوج واحد الا من كان
مانعا من التزويج فانه لم يعد يشبه هذا البعل لانه لغيرته يمنع اتنه من ذلك يعني پس نخواهي ديد شوهري را مانند اين شوهر و نه زني را
در غيرت مثل اين خر وحشي و نه مثل ان ماده خرهاي وحشي مگر كسيكه مانع باشد از تزويج بجهة انكه او بواسطه او از زوج
مثل ان شوهر است باعتبار انكه او بجهت غيرت خود منع ميكند ماده خرهاي خود را از اينكه جماع كنند با نرخري ديگر سيوطي
في حروف الجر ساهلا در دخول كاف است در موضع بر ضمير غائب در كه وكهنّ شذوذًا فلا تستطل مني بقائي ومدّتي
ولكن يكن للخير منك نصيب لم يسم قائله يخاطب الشاعر به انسانا لا يتمنى موته الفاء للعطف ولا للنهي وتستطل
مخاطب من استطالت الشيء اي عدّه طويلا والخطاب حينئذ وفي مني متعلق به وبقائي مفعوله لا بدل من
مني كما قيل وهو مصدر يعني الرجل دائما طويلا اي عاش والمدة بالضم الغاية من الزمان والبرهة من الدهر وللخير خبر يكن
ونصيب اسمه ومنك حال منه وهو كالمير الحصة المفروضة من الشيء يقول لا تعد بقائي طويلا ولكن النصيب الحاصل
منك منسوبا الى الخير يعني پس مدار از من شمار زمين زندگاني مرا و كشش عمر مرا بعد بيا و طلب مكن درازي عمر مرا و لكن بايد

باب الفاء

مغني

بوده باشد انبرای من خوب بدحالیتکه ناشی شونده است از تو نصیبی و بهره معنی فی اللام شاهد ندحذف لام جازمه است فی لکن مجهته ضرورت و باقی بودن جزم او بلام معین وفدای لکن فلا تشلل ید فتکت بعمرو فانک لن تذل ولن تضاما هو من ابیات لرجل من بکر بن وائل وبعده وجدنا آل مرة حین خفنا جریرتنا هم الانف الکراما ویسرح جارهم من حیث امسی کان علیه مرتفقا حراما قوله تشلل بالشین المعجمة مضارع من الشلل وهو کفرح البهبس فی الید وذهابها وفتکت بالفاء والمثناة ماض من الفتک

مغني

وهو ان یاتی الرجل صاحبه وهو غافل لیقتله وعمرو اسم رجل وتذل مجهول من الذل بمعنی الهون وتضام بالضاد المعجمة مجهول من الضیم وفی البیت التفات من الغیبة الی الخطاب یعنی پس شل وخشک باد دستیکه ناگهان کشت عمرو را پس باد دستیکه تو هر گز خوار کرده شوی و هر گز ظلم کرده نشوی معنی فی لا شاهد در لا است کزانرای دعا است وجزم داده است تشلل را بر سبیل ندرت بجهت ضرورت فلا تطمع ابیت اللعن فیها ومنعکها بشیء یستطاع هو من ابیات لمحیف الحجلی وقیل هو لرجل من بنی تمیم وقد سئله بعض الملوک فرسا یقال له سکاب کقطام وقبله ابیت اللعن ان سکاب علق نفیس لا تعار ولا تباع مفداة مکرمة علینا تجاع لها العیال ولا تجاع سلیلة سابقین تناجلاها اذا نسبا یضمهما الکراع فلا تطمع الخ قوله ابیت اللعن تحیة الملوک ای منعت ان تاتی من الامر ما تلعن علیه والضمیر فی فیها وفی منعکها یرجع الی سکاب المذکور فیما قبله والمنع مصدر منع یمنع اضیف الی فاعله وهو مبتدا وما خبره شیء علی القول بزیادة الباء او یستطاع فنشیء متعلق بالمصدر ویستطاع مجهول من الاستطاعة بمعنی القدرة ای منعک عنها شیء مقدور وذلک ای انک تقدر علی ترک ذلک الفرس

مغني

وعدم تعرضک الیه لکرمک وسماحتک وانی استطیع ان امنعکها لانی قادر بالفرار بها او غیره یعنی پس طمع مکن در ان اسب ومنع کرده از خود کا پیراکه لعن کرده شوی بسبب کردن کوان کا ر ومنع کردن تو نفس خود را از ان اسب متعرض نشدن به آن چیزیست مقدور و ممکن از برای تو معنی فی الباء شاهد در زیادت شدن باء است در خبر منعکها که شیء بوده باشد فلا تعدد المولی شریکک فی الغنی ولکنما المولی شریکک فی العدم هو للنعمان

سيوطي

ابن بشیر الانصاری قوله تعدد بمعنی تظن واصله من العد بمعنی الاحصاء والمولی هنا بمعنی الصاحب والشریک او الناصر والغنی بالکسر ضد الفقر والعدم بالعین والدال المهملتین کقفل الفقر یعنی پس کان مکن یار و دوست را شریک خود در حالت بینیازی ولکن یار و دوست شریک تو کسیست که شریک تو باشد در حالت فقر و بی چیزی بسوطی فی الفاعل القلوب شاهد در تعدد است که بمعنی ظن است ونصب داده است دو مفعول را که یکی المولی و دیگری شریک بوده باشد فلا تلحنی فیها فان بحبها اخاک مصاب القلب جم بلابله لم یسم قائله قوله تلحنی

مغني

بفتح الضاد غدوکن الحاء المهملة مضارع لحی بمعنی لام والضمیر فی فیها و بحبها یرجع الی المحبوبة واراد بقوله اخاک نفسه وهو مفعول من الاصابة وهو عرض للمصیبة والجم بفتح الجیم وتشدید المیم الکثیر والمعظم من الشیء والبلابل بالموحدتین کمساجد جمع بلبال وهو الوسواس یعنی پس ملامت مکن کرد دوستی ان محبوبه بدرستیکه برادر تو مصیبت زده دل بسبب دوستی محبوبه و بسیار و مجتمع است وسواسهای وخیالات پریشانی دل او معنی فی القاعدة التاسعة من باب الثامن شاهد در فاصله شدن معمول خبر است با بودن او جار و مجرور دیکر بحبها بوده باشد میان ان و اسمش که اخاک است فلا مجد فی الدنیا لمن قل ماله ولا مال فی الدنیا لمن قل مجده هو من ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین

مغني

المجد بالجیم والدال المهملة کفلس الکرم والمجد اسم رجل واللوم بالهمزة کقفل دناءة الاصل وضد الکرم والمرقع بالراء والعین المهملتین بینهما قاف مشددة اسم مفعول من رقع الثوب اذا اصلح خرقه یعنی پس نیست جامه کرم و بخشش که ابن صفة داشته باشد که غیر از جامه پسر احمد بوده باشد کم راست باشد بر قامت احدی مکر انکه وصله وپینه کرده شده باشد بسبب و زشتی معنی فی لا شاهد در لا است که از برای نفی جنس است و مسمی بلا تبرئة است ونصب داده است ثوب را بظهور نصب باعتبار بودن او مضاف بمجد فلا صرفن سوی حذیفة مدحتی لفتی العشی وفارس الاحزاب لم یسم قائله قوله اصرفن متکلم من صرفت الحدیث ای بالغت وزینته و حذیفة بالحاء المهملة والذال المعجمة والیاء والفاء کجهینة اسم رجل والمدحة بالکسر المدح والفتی الشاب السخی الکریم واراد بالعشی الدهر بالاحزاب الحرب بالغ فی قوة العیش لیصیر خوفه یقول مدحه یعنی العشی الخ یعنی پس هر اینه صبا الغرو یکم المدفعه

باب الفاء

كردن هنيئة را بمدح كردن خود تا آنكه بگوید مدح كردن من از برای جوان روزگار و سوار روز جنگ ومراد اینست كه مباشر
كرپني در مدح حذف شده و بودن آن خد يقه مقصود از مدح بجهة اینست كه من مدح كرده باشم جوان روزگار را و مدح من
او را چنین مدحی باشد مغني في سواء مثال در بودن سواء بكسر سين است در بيت بمعنى نقيض با بودن او مقصود
فلا لغو ولا تأثيم فيها وما فاهوا به أبداً مقيم ولا حين ولا فيها مليم وفيها لحم ساهرة وبحر
هو من قصيدة لامية بن الصلت يذكر فيها اوصاف الجنة واهلها واهوال يوم القيمة وقد ترك
المصراع الثاني من البيت الاول والاول من البيت الثاني في تمام الكتب ونحن اوردناه مفصلا كما ترى فلا نغفل
الفاء للعطف وروى مكانها الواو واللغو بالعين المعجمة والواو السقط وما لا يعتد به من كلام وغيره والتأثيم بالمثلثة
نسبة الاثم الى الغير يقال اثمته اذا قلت له اثمت والاثم بالكسر الذنب والضمير في فيها للجنة والحين بفتح الحاء المهملة و
سكون الياء والنون الهلاك والجنة والمليم بضم اسم فاعل من الام اى اتى ما يلام عليها وبفتحها فهو بمعنى الملوم من
اللوم والساهرة بالسين والراء المهملتين الفلاة واراد بها حيوانا لبريه وفاهوا بالفاء ماض بمعنى لفظوا ونطقوا
والضمير فيه يرجع الى اهل الجنة قوله مقيم بالقاف اى حاضر موجود عندهم يعني پس نيست بيهودگی ونه نسبت دادن
گناه مر دران بهشت ونه هلاكت ومحنتی ونيست دران بهشت سرزنش كرده شده ودران بهشت است گوشت حيوا
بيابانی وحيوان دريايی وان چيزی كه نطق كنند وبخواهند اهل بهشت ان چيز را هميشه نزد ايشان موجو
وحاضر است سيوطي في لا التي لنفي الجنس مثال درملغی شدن لا او لست از عمل نصب وعمل كردن لا دوم عمل لا
نفي جنس را در تأثيم منصب فلا مزنة ودقت ودقها ولا ارض ابقل ابقالها هو من ابيات لعامر بن جوين
الطائي يصف بها جيشا بالكثرة حيث شبهها بالسحاب المتراكم بعضها فوق بعض وقيل هو للخنساء بنت عمرو بن الحارث
يمدح اخاه صخرا واسمها تماضر واولها وجارية من بنات الملوك قعقعت بالرمح خلخالها
ككرفئة الغيث ذات الصبير ترمي السحاب وترمى لها تواعدها بعد مر النجوم
كلفاء تكثر تهطالها فلا مزنة الخ المزنة بالزاء كغرفة السحابة البيضاء ودقت ماض من الودق وهو
بالواو والدال المهملة والقاف كفلس المطر بقية ودق بلا نوى مطر وقطر والضمير يرجع الى الكرفئة وهي السحاب المتراكم
بعضها فوق بعض التي شبه بها الجيش وهو مفعول ودقت لا مفعول مطلق كما زعمه بعضهم وابقل بالموحدة والقاف
ماض من ابقلت الارض اذا خرج بقلها والابقال جمع بقل وهو مفعول ابقل لا مفعول مطلق ايضا لان البيت في وصف
عدم امطار السحائب وابقال الارض لا وجودهما كما قيل يعني پس نباشد ابر سفيدی كه ببارد باران خود را ونه زمينی
كه برويد سبزيها وگياهها خود را سيوطي في باب الفاعل مغني في الثاني عشر من باب السادس مثال در مجرد
اوردن فعل است از تاء تانيث كه ابقل بوده باشد با وجود اسناد دادن او بمونث سماعی كه ارض است بجهة ضرورت و در
حال تكرر مبالغه است كه ابقلت بگويد فلئن بقيت لارحلن بغزوة تحوي الغنائم او يموت
كريم هو من قصيدة لعبادة بن مسلمة الحنفي قوله بقيت متكلم من البقاء وارحلن متكلم من الرحلة ضد الاقامة و
الغزوة بالعين والزاء المعجمتين والواو كطلحة معركة القتال وتحوي بفتح المضارع وسكون الحاء المهملة وكسر الواو بمعنى
تشتمل والغنائم جمع غنيمة وهي كسفينة المال المغتنم في الحرب والكريم ضد اللئيم واراد به نفسه يعني پس هرآينه اگر
باقی و زنده بمانم بعد از اين هرآينه كوچ ميكنم وميروم بمعركه جنگی كه بر سر داشته باشد غنيمتهای ومالهای بسيار يا مكر
انكه بميرد مرد بزرگواری يعني مگر آنكه بميرم من مختصر مطول في التجريد من علم البديع مثال در تجريد نمودن لفظ
كريم است از نام و بقيت مايه ان داخل شده نحوی بر سر كريم فلئن صرت لا تحير جوابا فبما قد ترى و
انت خطيب هو من ابيات لمطيع بن اياس الكوفي يرثي بها يحيى بن زياد الحارثي اولها وبنا دون تربه وقد
صتم عنهم ثم قالوا وللنساء نحيب ما الذي غال ان تحير جوابا ايها المصقع الخطيب
الاديب فلئن صرت الخ في مقال وما وعظت كشيء مثل وعظ بالصم اذ لا يجيب قوله
صرت مخاطبه من الصيرورة والخطاب فيه للميت وهو يحيى بن زياد وتحير بضم المضارع وكسر الحاء وضم الراء المهملتين بينهما يا
ساكنة اى ترجع قوله فبما اى فكثيرا ما وقد رأى بضم لما بلام المفتوحة مكان الفاء وترى مجهول من الرؤية والواو للحال و

مغني

سيوطي

سيوطي
مغني

مختصر
مطول

است مبتداء

باب الفاء

وانت مبتداء وخطيب خبره وهو بالخاء المعجمة والطاء المهملة والموحدة كحبيب اسم متكلم بلسان الحال لا بلسان المقال ويحتمل
مغني — ان يريد من قوله ترى مغني الماضي اي رؤيت في حال الحبوة وانت متكلم بلسان المقال يعني پس هر اینه اگر کردید گردد
همیکن جواب را از برای کسیکه با تو سخن میگوید پس چه بسیا بتحقیق کردید ملبوس وحال آنکه سخن گوینده بزبان
حال یا انکر دید شده وحال آنکه تو سخن گوینده بودی در مقال مجید بنا بر دو توجیه مغني في الباء هذا سابق در
باء فيما است که بسبب حول ماء کا قدیرا و ملغی شده است از عمل جر و داخل شده است بر جمله و غالبیه و احداث شده
درا و معنی تعلیل فلئن لقيتك خاليين لتعلمن اني واتك فارس الاحزاب لم يسم قائله
قوله لقيتك بالقاف متكلم من لقيه اي ادركه قوله خاليين بالخاء المعجمة وبصيغة التثنية حال من الفاعل والمفعول
طي سيو — من لقيتك اي منفردين ليس معنا ناصر ولا معين والاحزاب بالحاء المهملة والزاء المعجمة والموحدة جمع حزب وهو بالكسر
الطائفة وجماعة الناس يعني پس هر اینه اگر ملاقات کنم تو را وحال انکه هر یك از من و تو تنهای و خالی از یار و
معین بوده باشیم هر اینه خواهی دانست البته که کدام یك از من و کدام یك از تو سوار گروه و جماعت هستیم سيوطي في
باب الاضافة هذا سابق در آن است که چون مکرر شده است اضافه شده است بمفرد در موضعی که ضمیر متکلم و
مخاطب بوده باشد فلا وابي دهماء زالت عزيزة على قومها ما فتل الزند قادح لم يسم قائله
الواو للقسم وابي مقسم عليه ودهماء بالدال المهملة كحمراء لقب حيا بنت الكلا هو الناقة الشديدة الورقة والمرة والعزة
مغني — نقيضة من العز خلاف الذل والزند بالزاء المعجمة والنون والدال المهملة كفلس العود الذي يقدح به النار والقادح با
بالقاف والدال والحاء المهملتين من يقدح به النار يعني پس هيهات قسم ميخورم که دهماء عزيز است بر قوم خود که کهنه
شود ازبرای چقماق وزند آتش کننده هست واین کنایه است از برپای بودن دنیا اي معني في الجملة المعترضة من باب
الثاني هذا سابق در وقوع جمله معترضه است میان حرف نفی ومنفی او که فلا زالت بوده باشد فلا واني لتاتينها
جميعا ولو كانت بها عرب وروم هو من ابيات لعبد الله بن رواحة الانصاري وقبله فرحنا بالجياد
مسومات تنفس في مناخرها التمور فلا وابي الخ وفقنا الله اعينهم تجاه عوابس و
الغبار بهاترتم بذي شجن كان البيض فيه اذا برزت فوارسها النجوم الواو للقسم وابي
مقسم عليه والضمير في ناتينها وفي بها للغزوة قوله جميعا حال اي مجتمعة مجتمعين والروم بالضم اسم جمع واحده رومي يعني پس نه
مغني — چنین است که گمان کرده اید قسم میخورم که هر اینه میروم و میاییم البته معرکه جنگ را در حالیکه مجتمع باشیم با
باستواران اگرچه بوده باشد در آن معرکه جنگ لشکر عرب و روم مغني في حذف نون التاكيد من الباب الخامس هذا سابق
در حذف نون تاكيد ثقيله است از جواب قسم که لناتينها است بجهت ضرورت اي لتاتينها فلا وابيك ابنة
العامري لا يدعي القوم اني افر هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي ولقد احار بن عمرو
كاني خمر ويعدو على المرء ما ياتمر فلا وابيك الخ تميم بن مر واشياعها وكندة حولي
جميعا صبر اذا ركبوا الخيل واستلاموا تحرقت الارض واليوم قر وكلمة لا زائدة قبل القسم توطئة
لنفي الجواب والواو للقسم وابيك بكسر الكاف مقسم عليه وابنة منادى بحذف حرف النداء والعامري نسبة الى
مغني — عامر واراد سلامة بنت عبد الله العامري ويدعي مضارع من الادعاء وافر متكلم من الفرار وهو ضد القرار الا بدعو القوم
فراري من الحرب يعني قسم بپدر تو ای دختر سلامة بنت عبد الله عامري که ادعا نمیکنند قوم که بگریزم از جنگ مغني
في لا هذا سابق در زاید شدن لا است قبل از قسم که وابیك بوده باشد بجهت توطئه و تمهید نمودن از برای نفی جواب قسم
هذا ايضا طي سيو — که لا یدعی بوده باشد فلا والله لا يبقى اناس فتى حتاك يا ابن ابي زياد لم يسم قائله كلمة لا زائدة قبل
القسم توطئة نفي جواب القسم قوله يبقى مضارع من البقاء ضد الفناء وروي مكانه يلقى بالقاف وهو مجهول بمعنى
يوجد والفتى الشاب وعلى هذه الرواية يلقى فهو بمعنى السخي والكريم ويكون حتى بمعنى سوى اي لا يوجد ناس منصف
بصفة السخاء سواك وابو زياد كنية رجل يعني پس قسم بخدا که باقی نمی ماند مردمان جوان حتی تو ای پسر ابی زیاد یا اگر
یافت نمیشوند مردمان صاحب سخاوت سوای تو ای پسر ابی زیاد هذا سيوطي في حروف الجر هذا سابق در دخول
حتی است بر ضمیر مخاطب شاذ و مجرور بودن آن ضمیر بحتی فلا والله لا يلفى لما بي ولا للما بهم ابدا دواء

باب الفاء

هو من قصيدة لمسلم بن معبد الاسدى يهجو بها قوما الا يسمعوا نصيحته ويشكوا عند المصدقين على ابله وقبله وكيف بهم
وان حسنت قالوا اسأت وان عفرت لهم اساؤا لدنهم النصيحة كل لد فحوا النصح
ثم ثنوا فقفوا واكلمة لا زائدة قبل القسم توطئة لنفى الجواب قوله يلقى بالفاء مجهول من القينة يعنى رجد تر وارادتها
الموصولة الداء والدواء كسحاب ما يداوى به المريض يعنى پس قسم بخدا كه يافت نميشود از براى ان خيانت بدردى
كه درمان است ونه از براى ان چشان دردى كه در اين جماعت است هر كز دواى فى حروف الجر فى التاكيد يعنى فى لكان سیوطی
ومختلفى فى هل شاهد در زياد شدن لام ثانى در كلما است بجهت تاكيد كلام اول فلا والله نادى الحى ضيفى
هدوءا بالمساءة والعلاط هو من قصيدة للمنخل وقال الخزانة من مقطوعة لابن اسامة الحسنى وادرد مصرع مغنی
ثانيه هكذا طوال الدهر ما دعى الهديل واول المقطوعة وهانير فقد نالها سبيلا فجاءت وهى نافرة تجول الخ
كلمة لا زائدة قبل القسم توطئة لنفى الجواب والحى البطن من بطونهم والهدو بالهاء والدال المهملة المضمومتين والواو المشددة
مصدر هدأ يعنى سكن وهو مفعول لاجله والمساءة مصدر ساءه اى فعل به ما يكرهه وهو متعلق بنادى والعلاط
بالعين والطاء المهملتين ككتاب مذاكرة الشر والخصومة انتهى قوله دعى مجهول من الدعاة بمعنى الطلب والهديل بالذال
المهملة كامير فرخ ظل على عهد نوح ع والعرب يزعمون ان الحمام تبكى عليه يعنى پس قسم بخدا كه طلب نكردند طائفه
وقبيله مهمان مرا ذ هجة ساكن شدن بيدى و با داورى شر وخصومت مغنى فى حذف لا النافية من باب الخامس شاهد مغنی
درحذف لا نافية است از سر جواب قسم كه نادى بوده باشد بدليل وجوب منفى بودن جواب قسم باعتبار ذكر لا زائده
بجهة توطئه بودن از براى نفى جواب قسم قبل از قسم فلا والله بوده باشد فلا هجره يبيد وفى الياس راحة ولا وصله
يصفو لنا فنكارمه هو من قصيدة لابن ميادة واسمه الرماح بن ابرد بن ثوبان وميادة امه سوداء نسب اليها الهجر كفلس
القطع والترك وروى مكانه الصرم بمعناه ويبيد بالموحدة مضارع باد بمعنى ظهر والياس بفتح الياء وسكون الهمزة والسين
المهملة ضد الرجاء ويصفو بالصاد المهملة والفاء مضارع من الصفو وهو الخالص من كل شىء ونكارم متكلم من المكارمة و
هى اكرام كل من الشخصين صاحبه يعنى پس نه دورى ظاهر ميشود وحال آنكه در نوميدى راحت است ونه وصل خالص
ميشود بدون محنت حاصل ميشود از براى ما پس كرامى بداريم ما دلبر يكديگر را مطول فى احوال المسند اليه شاهد در عقب مطول
آوردن كلام است كه فلا هجره يبيد بوده باشد بجهت يك نكته ظاهر ميشود از براى سامع جواب آن چنانيكه خطور كرده است در ذهن
او نزد شنيدن آن او كه گويا گفته است ما تصنع يعنى چه ميكنى پس در جواب ميگويد وفى الياس راحة واين را داخل در النفات
گرفته اند مطول فى الايجاز والاطناب والمساواة شاهد در وقوع جمله وفى الياس راحة است معترضه بجهة بيان سبب امر مطول
غريبى كه آن طلب نمودن دوستيست هجر ودورى محبوب را فلا يمنعك من ارب لحاهم سواء ذو العمامة والخمار
هو من ابيات لجرير بن عطية بن الخطفى التميمى الارب بكسر الهمزة وسكون الراء المهملة والموحدة الحاجة واللحى بضم اللام وكسرها
والحاء المهملة مقصورا جمع لحية والعمامة ككتابة معروفة والخمار بالخاء المعجمة والراء المهملة ككتاب النصيف والمقنعة يعنى پس
منع نكند ترا از حاجتى ريشهاى جماعت مساوى نيست صاحب عمامه وصاحب معجر از ايشان در ضعف يعنى مرد وزن ايشان
مثل هم ميمانند در بى عرضكى ايضا قوله ومن فى كفه منهم قناة كمن فى كفه منهم خضاب هو لابى الطيب المتنبى واسمه
احمد بن الحسين كلمة من موصولة والقناة بفتح القاف والنون والمثناة الرمح والخضاب بالخاء والضاد المعجمتين والموحدة ككتاب
ما يخضب به كالحناء ونحوه اى رجالهم ونساءهم سواء فى الضعف يعنى وكسيكه در دست او است از ايشان نيزه مثل كسيست
كه در دست او باشد از اين جماعت اثر رنگ حنا يعنى مرد وزن ايشان مساوى نيست در ضعف وناتوانى مختصر فى مطول مختصر
فى الخاتمة شاهد در سرقت نمودن شاعر شعر ثابت معنى شعر شاعر اول را با زيادتى تشبيه فلثمت فاها آخذا بقرونها مطول
شرب النزيف ببرد ماء الحشرج هو من ابيات لعمر بن ابى ربيعة المخزومى وقيل لعرجى يحكى بها ما وقع بينه وبين فاطمة بنت
عبد الملك بن مروان وقبله فخرجت خوف يمينها فتبسمت فعلمت ان يمينها لم تحرج فتناولت راسى لتعلم
من هو فحضنته الاطراف غير مشنج قوله لثمت بالمثلثة متكلم بمعنى قبلت والضمير فى فاها وفى قرونها لفاطمة
بنت عبد الملك واخذا حال وهو فاعل من الاخذ والباء فى الموضعين للتبعيض والقرون بالقاف والراء المهملة والنون
جمع قرن وهو كفلس الخصلة من الشعر وشرب النزيف نصب على المصدر بتقدير العامل محذوف اى وشربت ريقها شرب النزيف
وقيل هو بالنصب صفة المصدر محذوف ولثمت فاها ومصصت ريقها وشربته شربا مثل شرب النزيف وهو بالنون والزاء
المعجمة والفاء كامير العطشان الذى ينبت عروقه وجف لسانه والنزيف ايضا المحموم بالماء البارد وبمعنى السكران ايضا فعلى

الا وان يكون

باب الفاء

الاول يكون الباء للتبعيض كما مر وعلى الثاني للتعدية بمعنى اراقة الخمر الممزوج من غير بقية شي من الخمر التي فيه كما قاله بعضهم
المحشين بالخاء والراء المهملتين بينهما شين معجمة وفي آخره جيم كجعفر الكوز الرقيق والسقرة في الجبل يصفو فيها الماء يعني پس بنو مغني
وهان ان فاطمه را در حالیکه گرفته بودم بعضی از مویهای او را ومکیدم آب دهان او را واشامیدم او را مانند آشامیدن
مرد تشنه بعضی از آب سرد کوزه را مغني في الباء مثال درباء بتراست که از برای تبعیض است ای بعض ما برد الخمر
وهم چنین است حکم درباء بقرونها ای بعض قرونها فلست بآتيه ولا استطيعه ولكن اسقني ان كان ما
ءُ لك ذا فضل هو من ابيات للنجاشي الحارثي قالها حين عرض له ذئب في سفره وقبله وماء كلون الغسل قديم العهد بالورد
آجن بجال رطابا او ثلاثا من الغسل لقيت عليه الذئب يعوي كانه خليع خلا من كل مال ومن اهل
فقلت له يا ذئب هل لك من اخ يواسي بلا من عليك ولا بخل فقال هداك الله للرشد انما دعوت
لما لم يأته سبع قبلي فلست الخ قوله آتيه فاعل من الاتيان والضمير فيه وفي استطيعه للطعام وهو متكلم من الاستطاعة
بمعنى القدرة واسقني امر من السقي قوله ذا فضل بالفاء والضاد المعجمة اى صاحب بركة يعني پس نيستم آينده وحاضر شونده
ان طعام را وطلب مکنم قدرت یافتن براو را ولکن آب ده مرا اگر بوده باشد آب الخ صاحب بركت مغني في لكن مثال مغني
در حذف نون است از لكن بجهة التقاء ساكنين اى لكن اسقني فللموت تغذو الوالدات سخالها كما لخراب الدهر
نبني المساكن لم يسم قائله قوله تغذو بالغين والذال المعجمتين بمعنى تربي بتغذية اللبن والارضاع والوالدات جمع والدة
من الخيل والابل والسخال بالسين المهملة والخاء المعجمة كما جمع سخلة وهي كطلحة ولد الغنم حين تضعه والمراد مطلق الولد والدور
بالفتح جمع دار ونبني مجهول من البناء ضد الخراب والمساكن جمع مسكن وهو محل السكنى يعني پس از برای مرگ تربیت میکنند
وغذا میدهند مادرها بچهای خود را چنانکه بجهة خراب شدن خانهای بنای کرده میشود مسکنها مغني في
مغني في اللام مثال در بودن لام است در دهر بموضع از برای ملك وعاقبت لام فللموت ولخراب بوده باشد فلم ارمثلها
خباسة واخلي وكشهت بعد ما كدت افعله هو من ابيات لعامر بن جوين الطائي قالها في هند اخت امرء القيس تفيء
ابن حجر الكندي لما هرب من النعمان بن المنذر ونزلت بعامر فاراد العامر الغدر بها فتحولت عنه فانشد الابيات واولها
أاظعان هند تلكم المتحمله لتحزنني ام حلتي متبدله فما بيضة بات الظليم يحفها
ويرفع عنها ثامن الريش مجمله ويجعلها بين الجناح ودفه الى جؤجؤ جاف بمشيأ حومله
باحسن منها يوم قالت الا ترى تبدل خليلا انني متبدله الم ترما بالجزع من ملكاتهم وما
بالصعيد من هجان مؤبله فلم ار الخ الفاء للعطف ولم ار متكلم بمعنى لم ابصر مثلها باشباع فتحة اللام لاستقامة الوزن والضمير
فيه يرجع الى الغنيمة المستفاد من قوله فيما قبله ملكاتهم وهجان مؤبله والخباسة بالخاء المعجمة المضمومة والموحدة والسين المهملة
الغنم من المال وكشهت بالنونين متكلم بمعنى كففت وزجرت وما مصدرية والضمير في افعله يرجع الى المفعول المحذوف
من كشهت لان التقدير هكذا وكشهت نفسي عن التعرض فيها والتصرف فيها بعد ما قربت من ان تفعل ذلك التعرض يعني مغني
پس ندیدم غنیمتی مثل آن را در حالیکه مثل آن غنیمت بوده باشد ونگاه داشتم ومنع کردم نفس خود را از متعرض شدن
غنیمت وتصرف کردن دران وبعد از آنکه نزدیك بود که بکنم آن کار را یعنی تصرف کنم دران غنیمت مغني في حذف ان الناصبة
من باب الخامس مثال درحذف ان ناصبه است قبل از خبر کاد فعل بوده باشد وبا في كذا بدون او را منصوب بعد از حذف
ان اى كدت ان افعله بدليل آنكه مجموع قوافي لام مفتوحه با هاء ساكنه است فلما صرح الشر فامسى وهو عريان
ولم يبق سوى العدوان دناهم كما دانوا هو من قصيدة للفند الزماني واسمه شهل بن شيبان قالها في حرب البسوس
اولها ايدوا فنا فان الظلم لا يرضاه ديان وان النار قد تصبح يوما وهي نيران و
في العدوان للعدوان توهين واقران وفي القوم معا للقوم عند الباس اقران وبعض
الحلم يوم الجهل للذلة اذعان صفحنا عن بني ذهل وقلنا القوم اخوان عسى الايام ان يرجعن
قوما كالذي كانوا فلما صرح الخ اناس اصلنا منهم ودنا كالذي دانوا فكدنا معهم نرمي ونحن
اليوم اخوان وبينا الطاعة الجاهل عند الحر عصيان فلما ان ابى الصلح وفي ذلك
خذلان قوله صرح بالتشديد بمعنى انكشف وظهر وكذا مكانه اصبح وخمله وهو عريان خبر لامسى والواو فيه لتاكيد لصوق

باب الفناء

الخبر بالمبتدأ او تشبيها لجملة المفسرة بالجملة الحالية كما قال بعضهم وكون الشيء عربا ما كنا نبرغن وضوحه ويبقى مضارع مجزوم من
البقاء ضد الفناء والعدوان بالضم الظلم الصريح قوله دنا هم مكسرة لدال المهملة والنون المشددة متكلم يعني جزيناهم
و دانوا بصيغة الماضي وبحذف مفعوله اى كما دانونا اى جزونا يعني پس چونكه ظاهر شد شر وبدى از جانب بنى ذهل
پس شام كردان شر وبدى كه كان وضوح وظهور داشت وباقى نماند سواى دشمنى وظلم ظاهر جزاى داديم ما ايشان را
بسبب بدهاى ايشان وهم چنانكه جزاى دادند ايشان ما را سيوطى جامى مطول فى التشنى سا در رجوع لفظ سوى
از ظرفيت باعتبار وقوع او فاعل از براى بنى مطول فى الفصل والوصل سا در اقتران خبر صواب است كه هو عريانا بود
باشد بواو حاليه بجهة تشبيه مود ان ابحال فلما ان جرى سمن عليها كما طينت بالفدن السياعا
امرت بها الرجال ليأخذوها ونحن نظن ان لن تستطاعا هما من قصيدة للقطامي واسمه عمير
بن شييم التغلبي يمدح بها زفر بن الحارث بن عمرو الكلابي حين فكه من اسر قيس واعطاه مائة من الابل فيها نوق
يصفها بهذه الابيات وقبلها فلما ان مضت سنتان عنها وصارت حقة تعلو الجذاعا
عرفنا ما نرى البصراء فيها فآلينا عليها ان تباعا وقلنا مهلوا لبنتها لكى نزداد
للسفر الملاغا قوله ان الخ قوله جرى ماض من الجريان والسمن بالسين المهملة والنون كعنب ضد الهزال والضمير فى عليها وفى
ما بعد للناقة وطينت بالطاء المهملة والياء المشددة والنون مخاطب من التطيين وهو مسطح الطين على العمارة والفدن بالفاء
والدال المهملة والنون كفرس القصر والسياع بالسين والعين المهملتين بينهما ياء كسحاب الطين المخلوط بالتبن وتستطاع مجهول
من الاستطاعة بمعنى القدرة اى لا يقدر واحد على اخذها يعني پس چون فربهى وچاق فربه ظاهر شد بر آن شتر چنانكه
بمالى توكاه كل را بقصر امر كردم بارو مردمان صاحب قوت را تا آنكه بگيرند او را و ما گمان داريم اينكه هرگز دست يافته نمى شود و
كسے قدرت ندارد بر گرفتن او مغنى فى القاعدة العاشرة من باب الثامن مختصر مطول فى احوال المسند اليه سا در قلب
بودن مفعول اول و دوم طينت است باعتبار آنكه نقدير چنين است كه كما طينت السياع بالفدن پس لسياع مفعول اول است
در معنى وحال آنكه در لفظ مفعول ثانى واقع شده است و هم چنين بالفدن بعكس و با عدم تضمن او چيز را كه توهم انداز
عكس مقصود و دا نظر با نكه كاه كل را بقصر و عمارت مى مالند نه قصر را بكاه كل فلما تبين اصواتنا بكين وفديننا با
بالابينا هو من ابيات لم يذكر قائله و اصل قوله تبين بتشديد الياء وكذا النون اصله تبينن ادغمت النون الاصلية
فى نون جماعة المؤنث وهو بمعنى عرفن والمستتر فيه يرجع الى النسوة المذكورة فيما قبله واصواتنا مفعوله قوله فدينا
بالتشديد اى قلن لنا فداكم اباؤنا يعني پس چون شناختند جماعت زنان صداهاى ما را كريستند وفدا ى ما
كردانيدند پدران خود را يعنى گفتند شما را كه فداى شما باد پدران ما جامى فى المجرورات سا در ورود شدن ابين
مع از براى اب شدوذا فلما تبين الهدى كان كلنا على طاعة الرحمن والحق والتقى هو لامير المؤمنين على بن
ابى طالب يمدح به نفسه واهل بيته قوله تبينا اى علمنا علما بينا والهدى بالضم مقصور ضد الضلال واراد بقوله
كلنا نفسه واهل بيته يعني پس چون كه روشن و آشكار ظاهر گرديد راه راست بوديم همه ما بر طاعت خدا وند رحمن و بر حق
و پرهيزكارى مغنى فى كل سا در لفظ كل است كه چون نا مضاف شده است بضمير واسم واقع شده است از براى كان پس
بهتر اينست كه اسم كان را ضمير شان مستتر بگيريم تا آنكه عامل نبوده باشد در لفظ كل فتم فلما تفرقنا كانى ومالكا
لطول اجتماع لم نبت ليلة معا هو من قصيدة لمتمم بن نويرة اليربوعى يرثى بها اخاه مالكا وقد قتله فى الردة
خالد بن الوليد من خلافة ابى بكر لعنه الله وقبله وكنا كندمانى جذيمة حقبة من الدهر حتى قيل
لن يتصدعا وعشنا بخير والجمود فبلنا اصاب المنايا رهط كسرى وتبعا قوله فلما تفرقنا
اى فلما وقع قتل اخى مالك تفرقنا وهو متكلم من التفرق ضد الاجتماع ونبت بفتح النون وكسر الموحدة وسكون
المثناة متكلم مع الغير من البيتوتة يعني پس چونكه واقع شد قتل برادر من مالك جدا شديم از هم كه گويا من و مالك
بعد از طول مدت جمع شدن ما و بيتوته نكرديم شبى را با هم مغنى فى اللام سا در كلام لطول است كه بمعنى بعد است
اى بعد طول اجتماع وبعضى گفته اند كه بمعنى مع است اى مع طول اجتماع فلما خشيت اظافيرهم نجوت وارهنتهم مالكا
هو من ابيات لعبد الله بن همام السلولى وبعده عريضا عقيما بدار الهوان اهون على به ما لكا قوله خشيت
بكسر الشين متكلم من الخشية بمعنى الخوف والضمير فى اظافيرهم لعبيد الله بن زياد واصحابه واراد بها الاسلحة لانه لما

سيوطى
جامى
مطول
مغنى
مختصر
مطول
جامى
مغنى
مغنى

بمنزلة الاظهار للتسبيع وقت المحاربة ويجوز متكلم من النجاة بمعنى الخلاص وادهن متكلم من الوهن وهو ما وضع عند النسو
مناب ما اخذ منك ومالك اسم رجل يعني پس مكوييد تو سيد ام از اسلحه جنگ ايشان نجات يافتم من و حال آنكه بكرو آدم
ايشانرا مالك را سبع في باب الحال مختصر و مطول في الفصل والوصل شاهد در وادهنهم است كه چون فعليه مضارع
مثبت مقرون بواو است و حال واقع شده است واين جا بزنيت پس قايل مشبوه شد بمبتدا بعد از واو يا انكه جمله
اسميه بوده باشد نه فعليه اي وانا ادهنهم فلو ان الاطباء كانوا حولي وكان مع الاطباء الاساة لم يتم قائله الا
جمع طبيب وهو المعالج قوله كان في المومنين بضم النون اصله كانوا وحولي بمعنى اطرافي والاساة بضم الالف و
السين المهملة والثاء جمع اسي وهو الجراح يعني پس اگر بدرستيكه طبيبها بودند در اطراف من و بودند با طبيبان جراحان
براي ان نصرت في الفعل اللفظي شاهد در حذف واو است از كانوا در موضع كه در اصل بوده است وبا في كذا ريدن كانوا
ضمير ما قبل واو ما انكه دلالت كند بر واو محذوف وفداي كانوا حولي وكانوا الاساة مع الاطباء فلو انك في يوم الرخاء سألتني
طلاقك لم ابخل وانت صديق لم يتم قائله يصف به الشاعر نفسه بالجود وكراهة الشمائل وان كان في
يوم الرخاء وبعده فما رد تزويج عليه شهادة وما رد من بعد الحرار عتيق قوله
انك بتخفيف النون وكسر الكاف خطاب للمرأة والرخاء بكسر الراء المهملة والخاء المعجمة والمد الوهن وابخل بفتح الخاء
المعجمة متكلم من البخل ضد السخاء والصديق الحبيب يعني پس اگر بدرستيكه تو در روز سختي و فراخي طلب كني
از من طلاق خود را بخل نمي كنم من بطلاق دادن و حال آنكه تو دوست داشته شده جامي في الحروف المشبهة با
بالفعل مغني في ان شاهد در ان است كه چون مخففه از مثقله است ميبايست كه اسم او ضمير شان مستتر بوده باشد
و درين جا عمل كرده است در ضمير مخاطب ظاهر بجهت ضرورت فلو كان حمد يخلد الناس لم تمت ولكن
حمد الناس ليس بمخلد هو من قصيدة لزهير بن ابي سلمى المزني يمدح بها هرم بن سنان المري وقبله تقي
نقي لم يكثر غنيمة بنهكة ذي قربى ولا بحقلد سوى ربع لم يأت فيها مخافة ولا رهقا
من عائذ متهود فلو كان الخ ولكن منه باقيات وراثة فاورث بنيك بعضها وتزود
تزود الى يوم الممات فانه ولو كرهته النفس آخر موعد الحمد نقيض الذم ويخلد بالخاء المعجمة والدال
المهملة مضارع من الاخلاد من الخلود وهو دوام البقاء ومنه مخلد بصيغة اسم الفاعل والباء فيه زائدة والخطاب في لم تمت
لهرم بن سنان يعني پس اگر بود ستايش كردني كه هميشه باقي ميكند از مردمان در دنيا هر آينه نمي مردي تو هرگز ولكن ستايش كردن
مردمان مخصوص نيست هميشه باقي كننده كسي را در دنيا مغني في لو شاهد در لو است كه از براي امتناع جواب امتناع
بجهت امتناع شرط باعتبار وقوع لكن بعد از او بر لفظ فعل شرط فلو كنت ضبيا عرفت قرابتي ولكن
زنجي عظيم مشافره هو من ابيات للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يهجو بها ايوب بن عيسى
الضبي باسرها له العربي بعد ما هجا الفرزدق خالدا وبعده منت له بالرحم بيني وبينه فالفيت مني بعيدا
اواصره فسوف يرى الزنجي اذا كدحت له هداة اذا ما الشعر عتت نواقره الخطاب في كنت لايوب
بن عيسى والضبي بفتح الضاد المعجمة وتشديد الموحدة وياء النسبة نسبة الى بني ضبة وهي قبيلة ضبة بن اد عم تميم بن
مر والزنجي نسبة الى الزنج وهو بالزاء المعجمة المفتوحة والمكسورة والنون والجيم جيل من السودان والمشافر جمع مشفر وهو
بالشين المعجمة والفاء والراء المهملة الشفة من البعير كالجحفلة للفرس واستعير لشفة الانسان يعني پس اگر بودي تو از قبيله
ضبه شناخته بودي خويشي مرا و حبس عنكردي مرا ولكن تو سياه زنگي كه اين صفت دارد كه بزرگ و درشت است لبهاي او
مغني في لكن شاهد در حذف اسم لكن بجهت ضرورت اي لكنك زنجي فلو نبش المقابر عن كليب فيخبر بالذنائب
اي زير بيوم الشعثمين لقر عينا وكيف لقاء من تحت القبور هو من قصيدة لمهلهل واسمه عدي بن
ربيعة بن الحارث التغلبي لقب بامرئ القيس يرثي بها اخاه كليبا اولها اليلتنا بذي حسم انيري اذا انت انقضيت
فلا تحوري فان يك بالذنائب طال ليلي فقد ابكي من الليل القصير الخ قوله
نبش مجهول من النبش وهو بالنون والموحدة والشين المعجمة بمعنى الشق وكليب كز برادر الشاعر الذي يرثي عليه
ويخبر مجهول من الاخبار والباء بمعنى في والذنائب بالذال المعجمة والنون والهمزة والموحدة كمساجد هضبات بنجد

باب الفاء

فبر كليب واي زير خبر مبتداء محذوف اي هو اي زير وهو بالزاء المعجمة المكسورة والياء الساكنة والراء المهملة الذي يكثر زيارة النساء ويحب محادثتهن ويوم الشعثمين يوم حرب تنسب الى شعثم وشعيثم وهما بالشين المعجمة والعين المهملة والثاء المثلثة كجعفر وجويهل ابنا معوية بن عامر بن ثعلبة وقرا بالقاف والراء المهملة المشددة ماض بمعنى سر وكيف للتعجب ومن موصولة اي الذي هو تحت القبور يعني پس كر شكافته شود قبرهاى از جهة كليب پس خبر داده شود بعد از آنكه او كدام يك مر ايشان نيست كه را عشيرتان هستند بروز جنگ شعثم وشعيثم هر آينه جنگ روشن ميشود او از جهت چشم وتحت سكنم كه چگونه است ملاقات كردن كسيكه او در زير اين قبرها است مغني في لو هشام در وارد شدن در جواب تمنى او يكي منصوب بعد از واو كه جواب بوده باشد وديگري مقرون بلام كه لقب بوده باشد فليت دفعت الهم عني ساعة فبتنا على ما خيلت ناعمي بال هو من قصيدة لعكبر بن عبد العباس وبعده الا تشفينك ان قومي مسهد وشوقي الى ما بعثتني وتنهالي قوله دفعت خطاب من الدفع بمعنى الصرف والهم الحزن فبتنا متكلم مع الغير من البيتوتة وخيلت غائبة من التخييل وناعمي تثنية ناعم وهو بالنون والعين المهملة فاعل من نعم باله اى طاب والبال بالموحدة الخاطر يعني پس كاش تو دفع ميكردي اندوه را از من يكساعت پس شب را بروز ميآورديم كه آسوده خاطر ومتنعم بوديم بر آن چيز يكه خيال كرده بود آن محبوبه آن چيز را مغني في لعل هشام در حذف اسم ليت بجهة ضرورت اى فليتك دفعت الهم فليت كفافا كان خيرك كله وشرك عني ما ارتوى الماء مرتو من قصيدة ليزيد بن الحكم ابن العاص الثقفي اولها تكاشرني كرها كانك ناصح وعينك تبدي ان صدرك لي دوي لسانك موذي وعينك علقم وشرك مبسوط وخيرك منطو عدوك يخشى صولتي ان لقيته وانت عدوي ليس ذاك بمستو وكم موطن لولاي طحت كما هوى باجرامه من قنة النيق منهو فليت كفافا الخ جمعت وفحشا غيبة ونميمة ثلث خصال لست عنها بمرعو قوله كفافا خبر مقدم لكان وهو ككتاب بمعنى الكافي وارتوى بالراء المهملة والمثناة والواو بمعنى شرب حتى شبع ومرتو اسم فاعل منه يعني پس كاش بود خوبي تو از خوبي وبدي تو كفاف كنند او از براي من مادام كه بيا شامد براي آشامنده مغني في لعل هشام در ليت است كه چون ظاهر چيزي نيست كه صلاحيت داشته باشد كه اسم از براي او واقع شود پس اين بيت را از جمله مشكلات باب ليت شمرده اند ودر او چند توجيه كرده اند وتفصيل آن در مغني مذكور است فليت لي بهم قوما اذا ركبوا شنوا الاغارة فرسانا وركبانا هو من ابيات لقريط بن انيف وقد اغار ناس من بني شيبان على ابله فاخذوا له ثلثين بعيرا فاستنجد قومه فلم ينجدوه فاتى مازن تميم فركب معه نفر فاطردوا لبني شيبان مائة بعير ودفعوها اليه فانشد الابيات اولها لو كنت من مازن لم تستبح ابلي بنو اللقيطة من ذهل بن شيبانا اذن لقام بنصري معشر خشن عند الحفيظة ان ذو لوثة لانا قوم اذا الشر ابدى ناجذيه لهم طاروا اليه زرافات ووحدانا لا يسألون اخاهم حين يندبهم في النائبات على ما قال برهانا لكن قومي وان كانوا ذوي عدد ليسوا من الشر في شيء وان هانا يجزون من ظلم اهل الظلم مغفرة ومن اساءة اهل السوء احسانا كان ربك لم يخلق لخشيته سواهم من جميع الناس انسانا فليت الخ قوله لي خبر ليت وقوما اسمه وبهم حال من المستكن في الظرف والباء فيه للبدل والضمير فيه يرجع الى قوم الشاعر وشنوا بالشين المعجمة والنون المشددة بمعنى فرقوا وروي مكانه شدوا بالدال المهملة وهو من شد على الجيش اي حملت عليه والاغارة نصب على المفعولية على رواية شنوا وعلى التعليل على رواية شدوا وهي بالغين المعجمة والراء المهملة دفع الخيل على من يريد اخذه او قتاله والفرسان جمع فارس والركبان جمع راكب الابل خاصة وهما كعمران وزنا يعني پس كاش مي بود از براي من بدل از ايشان جماعتي بودند كه اين صفت داشتند آن قوم كه هر گاه سوار ميشدند متفرق ميساختند غارت كردن را يا حمله ميكردند بجهة غارت كردن وگرفتن دشمنان خود در حالتيكه سوار اسب وشتر سوار بوده باشند سيوطي في حروف الجر مغني في الباء هشام در باء بدل است كه بمعنى بدل است اي فليت لي بدلهم قوما فليتك يوم الملتقى ترينني لكي تعلمي اني امرؤ بك هائم لم يسم قائله الخطاب في فليتك للمحبوبة واراد

مغني

والمستتر فيه يرجع الى المحبوبة

مغني

مغني

ومن بحر

ماض

اسب

مغني

بيوم الملتقى

بيوم الملتقى يوم القيمة وهو بالمثناة والقاف كمنتهى مصدر ميمي من الالتقاء وترثي مضارع من الرثى بدوالام للتعليل
وكي بمنزلة ان المصدرية معنى وعملا بدليل دخول لام التعليل عليها والهائم المتحير في العشق يعني پس كاش تو محبوب مرا
در روز قيامت ميديدي مرا بعلت آنكه مدد بدهي يا بيكد بد نشيند كه من مر هستم متوغاشق وسرگردان در عشق تو
سيوطي في نون التاكيد هذا شاذ در موكد شدن فعل مضارع است كه ترثي بوده باشد بنون تاكيد ثقيله باعتبار
وقوع او بعد از تمني كه فليتك بوده باشد قمنا اباؤنا يا من منه علينا الالاء وقل مهدوا المجحورا
هو لرجل من بني سليم الا من افعل من المن والضمير في منه للممدوح ومهد بالذال المعجمة ماض اي جعلوا لنا مهدا
والمجحور بالضم جمع حجر وهو بالحاء والراء المهملتين بينهما جيم كحجر الناحية يعني پس نپسندند پدران ما كه گردانند بيشتر
منت گذارند بر ما از آن مردان چنان پدراني كه بتحقيق گهواره كردند كنارهاى ودامنهاى خود را و مراد اينست
كه احسان مهد بيت كه اكر منت گذارند بر ما باحسان زياده تر است احسان ومنت او از احسان پدر و مادر
ما نسبت بما سيوطي في الموصول هذا شاذ در استعمال شدن الالاء است در جمع غير مذكور كما بوده باشد بجهت
قمنا ان طبنا جبن ولكن منايانا ودولة آخرينا هو من ابيات لفروة بن مسيك بن الحرث الصحابي وقبله
اذا ما الدهر جر على اناس كلاكله اناخ باخرينا فقل للشامتين بنا افيقوا
سيلقى الشامتون كما لقينا قمنا ان الخ كذاك الدهر دولته سجال تكر صروفه
حينا فحينا ومن يغرر بريب الدهر يوما يجد ريب الزمان له خؤونا الطب بكسر
الطاء المهملة وتشديد الموحدة الشان والعادة والجبن بالجيم والموحدة والنون كقفل الخوف والمنايا كالعطايا جمع
منية كعطية وهي الموت والدولة بالفتح النصر والغلبة وبالضم المال بيد او لونه يكون مرة لهذا ومرة لهذا يعني پس
نيست شان وعادت ما ترسيدن از جنگ ولكن مرگهاى ما مقرون است بدولت ونصرت دشمنان ما يعني بعد از آنكه
ما مرديم دولت ما منتقل ميشود بدشمنان ما وغالب ميشوند پس نصرت ايشان در مرگ ما است ومعرفت ما موت
ما شرح العوامل في النوع السادس مغني في ان هذا شاذ در زياد شدن ان بكسر همزه است بعد از ما و دخول
او بر جملة اسمية وملغي شدن ما از عمل بواسطه زياده شدن ان بعد از او قمنا بال من اسعى لاجبر
عظمه حفاظا وينوي من سفاهته كسري هو من ابيات لوعلة بن الحارث الجرمي وقيل
لغيره وبعده اعود على ذي الذنب والجهل منهم سنحلمهم مني على مركب وعر الم تعلموا
اني اخاف عرامتي واني فما بي لا املين على القسر واني وايا هم كمن نبه القطا ولولم
تنبه باتت الطير لا تسري لبال بالموحدة الامر واسعى متكلم من السعي واجبر بالجيم والموحدة المضمومة والراء المهملة
متكلم من الجبر وهو خلاف الكسر وحفاظا بالنصب مفعول لاجله وهو ككتاب مصدر حافظ اي راقبه وينوي بالنون
والواو بمعنى يقصد قوله كسري اي كسر عظمي واهمال مصلحتي يعني پس چه چيز است شغل وامر كسي كه سعي ميكنم تا
اينكه اصلاح كنم استخوان شكسته او را وامر فاسد شده او را از جهت محافظت كردن كه قصد ميكند از نادانى
خود شكستن استخوان مرا وفاسد كردن امر ومصلحت مرا مغني في الواو در زياده شدن واو است قبل از ينوي بجهة
ضرورت اي فما بال من اسعى وينوي الخ فما تك يا ابن عبد الله فينا فلا ظلما نخاف ولا افتقارا لم يسم قائله
قوله فما تك اي في اي زمان تكون ونخاف مخاطب من الخوف والافتقار الاحتياج يعني پس در هر زمان كه تو
باشي اي پسر عبد الله در ميان ما پس نيست ظلمي كه بترسي از او ونه احتياجي مغني فيما هذا در وقوع
ما است شرطية زمانية اي في اي زمان تكون فما جمع ليغلب جمع قومي مقاومة ولا فرد لفرد لم يسم
قائله الجمع بالفتح الجماعة والمقاومة بالقاف والواو المفتوحة مصدر قاوم بمعنى غلب يعني پس نبود جمعي تا آنكه غالب
شود جمعيت قوم مرا از حيثيت غلبه وبرابري كردن ونه بود يك تني كه غلبه كننده باشد مر يك تن را از قوم من مغني
في اللام هذا در حذف كان است قبل از لام جحود كه لام در ليغلب بوده باشد اي فما كان جمع ليغلب فما رجعت
بخائبة ركاب حكيم بن المسيب منتهاها لم يسم قائله قوله بخائبة حال من فاعل رجعت وهو ركاب وهي بالخاء
المعجمة والهمزة والموحدة فاعلة من الخيبة بمعنى الحرمان والركاب ككتاب جمع راكب الابل خاصة وحكيم كامير والمسيب بالسين

باب الفاء

المهملة والياء المشددة ذو الموحدة علمان والمنتهى المغشو يقول ان حكيماً اجوادنا لو كاب لا ترجع خائبة يعنی پس برگشتند دور خائبه کم نا امید باشید و شتر سواران کم حکیم نیز مسبب مقصود نها است ونزد او رفته اند بجهة طلب مرد و احسان مغنی فی الباء مثال بدرنیاد شدن باء است در حال لیکن عامل و منفی است که بجا مینهد بوده باشد فما دالک الفتی

بجّ تُهَا بِدِجْلَة ماءُ دجلة أشكل من قصيدة لمحمد بن عطية بن الخطفي الفتی يهجو بها الاخطل وقبله فما والحجاج حين تحضه اردت بذاك المكث والورد اعجل سما لكم ليلا كان نجومه قناديل فيهن الذبال المفتّل فما ذرقت للشمس حتى تبيّنوا اكرادس بهم وردٌ محجّل فما زالت الخ فالا تعلق من قريش بذمّة فليس على اسيافنا قلّة معوّل لنا الفضل في الدنيا وانفك راغم ونحن لكم يوم القيامة افضل الفاء للعطف والفتى كسكرى جمع قتيل ونج نفخ المضارع وضم الميم وتشديد الجيم من مجّ الرجل الشراب من فيه اى رمى به وفاعله ضمير الفتى ودماؤها مفعوله والضمير فيها يعود للفتلى والباء في بدجلة بمعنى في وهي بالدال المهملة المفتوحة او المكسورة وسكون الجيم نهر ببغداد والاشكل بالشين المعجمة كاحمد الذي فيه بياض وحمرة مختلطان يعنی پس همیشه کشتگان میریخت خونها ی خود را در دجله بغداد تا انکه آب دجله سفید و سرخ شده بود از زیاده خون معنی في حتى وفي الجملة المستانفة من باب الثاني مثال در دخول حتی است بر جمله اسمیه و بودن آن جمله مستانفه یا مجرور بحتی بنابر قول بعضی فما سودتني عامر عن وراثة ابي الله ان اسمو بام هو من ابيات لعامر بن الطفيل سيد بني عامر قالها في مقام المفاخرة وقبله واني وان كنت سيد عامر وفارسها المشهور في كل موكب فما سودتني الخ ولكنني احمي حماها واتقي اذاها وارمي من رماها بمنكب قوله فما سودتني بتشديد الواو اى فما جعلتني سيدا واراد بقوله عامر قبيلته لا نفسه بدليل تانيث الضمير في سودتني ولان اسم الشاعر هو عامر سيد بني عامر وهو ابو قبيلتهم والوراثة بالفتح الارث وابى بالموحدة ما من بمعنى كره واسمو متكلم من السمو بمعنى العلو يقول ان قبيلتي بني عامر ما جعلوني سيدا لهم لاجل وراثتي السيادة عن احد وكره الله ان اسمو وارتفع بسبب نسبتي باب وام سموت فيهم وجعلوني سيدا لهم لاني احمي حماهم واتقي اذاهم وارمي من رماهم بالمنكب يعنی پس قرار ندادند مرا بزرگ خود قبیله بنی عامر از جهت ارث بردن من بزرگی را از کسی و ناخوش دارد خدا انکه بلند مرتبه شوم من بسبب نسبت من بمادری و نه بپدری بلکه من فی نفسه بزرگ هستم و مرا بزرگ خود قرار داده اند بجهة انکه حفظ میکنم عرض ایشان را و دفع میکنم اذیت را از ایشان الخ نصرفی الناقص نظما فی الاعلال من در سکون واو اسمو است بجهة ضرورت و حال انکه قیاس در او فتح است باعتبار انکه منصوب است بان ناصبه قبل از واو و معنی فی القاعدة الاولی من باب الثامن مثال در عطف نمودن بواو بالا نافیه است بعد از ایجاب یا ابرام باعتبار بودن ان کلام موجب در معنی نفی نظر بانکه گویا گفته است که قال الله لا اسمو بام ولا اب یعنی گفته است خدا و نه خواسته است که بلند مرتبه شوم و اظهار بزرگی مکن بواسطه نسبت دادن خود را بمادری و نه بپدری پس حقیقة عطف شده است نفی بر نفی در معنی

فمثلك حبلى قد طرقت ومرضع فالهيتها عن ذي تمائم محول هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي قالها في عنيزة ابنة عمه شرحبيل وهي احدى المعلقات السبعة وقبله ويوم دخلت الخدر خدر عنيزة فقالت لك الويلات انك مرجلي تقول وقد مال الغبيط بنا معا عقرت بعيري يا امرء القيس فانزل فقلت لها سيري وارخي زمامها ولا تبعديني من جناك المعلل فمثلك حبلى الخ اذا ما بكى من خلفها انصرفت له بشق وتحتي شقها لم يحول الخطاب في فمثلك لعنيزة ابنة عمه شرحبيل وطرقت متكلم من الطروق وهو بفتح الطاء والراء المهملتين والقاف الاتيان ليلا والمرضع التي ترضع ولدها والهيت متكلم بمعنى شغلت يقال الهيته عنه اى جعلته شاغلا مشتغلا بغيره معرضا عنه والتمائم بالمثناة والميم جمع تميمة وهي كسفينة العوذة والحرز التي تعلق على الاطفال والمحول بالحاء المهملة والواو كمحسن الذي اتى عليه حول من عمره ويروى مكانه مغيل وهو كمهمل المرضع والمحبلي وانما خص بهما لانهما ازهد النساء في الرجال للمقارنة معهم يعني بسا مثل تو اى عنيزه بحقيقة كه امد در شب نزد آبستنی و در شیر دهنده ای را پس مشغول ساختم او را بجود که روی گردانند بود از طفلی که صاحب تعویذها و یا در بند ها ی بود و متوجه شو نزد بود مرا در امور که متعلق بجماع است تصریف في ابنية الفعل الثلاثي المزيد مثال در عدم اعلال نمودن واو محول است در بیت بجهة ضرورت سيوطي في حروف الجر معنی في رب مثال در مجرور

بودن مثال است بفاء بنابر قول مبتدء بر بب مقدر فمشغوف بآيات المثاني ومفتون برنات المثاني هو من ابيات
الحريري يصف بها اهل البصرة وبعده ومضطلع بتلخيص المعاني ومطلع الى تلخيص غاني قوله فمشغوف اى فمن اهل
البصرة الفاء للتفصيل والمشغوف بالشين المعجمة والعين المهملة والفاء الذى خالط قلبه حب شئ واراد بالمثاني الاولى القران
وبالثانية اوتار العود والمفتون بالفاء والمثناة والنون مفعول من الفتنة وهو بمعنى الابتلاء والمحنة والغرور والخدع و مختصر مطول
والرنات بفتح الراء المهملة والنون المشددة والمثناة جمع رنة بالفتح وهى الصوت يعنى پس بعضى از اهل بصره خوش دل هستند
بشنيدن ايات قران وبعضى ديگر فريفته شده اند بشنيدن نغمهاى وصدائهاى عود وساز هنا فى مختصر مطول فى رد
العجز على الصدر من علم البديع هشا در رد عجز است كه المثانى ثانى بوده باشد بر صدر كه المثانى اولست كه واقع است در
اخر مصرع اول بطريق تجانس لفظى فمن مبلغ الاحلاف عنى رسالة وذبيان هل اقسمتم كل مقسم هو من قصيدة
لزهير بن ابى سلمى المزنى وهى احدى المعلقات السبعة وبعده فلا تكتمن الله ما فى صدوركم ليخفى ومهما يكتم الله
يعلم وما الحرب الا ما علمتم وذقتم وما هو عنها بالحديث المرجم متى تبعثوها تبعثوها ذميمة وتضر
اذا ضريتموها فتضرم كلمة من استفهامية مبتدء والمبلغ اسم فاعل من الابلاغ بمعنى الارسال والاحلاف بالحاء
المهملة والفاء جمع حليف وهو الذى يحلف مع على التناصر وذبيان بالذال المعجمة والموحدة والياء والنون كعفران
ابو قبيلة من قيس والمقسم كمجمل مصدر ميمى بمعنى الاقسام يعنى پس كيست كه رساننده باشد هم قسمهاى خود را از جانب مغنی
من رسالة وپيغامى را و قبيله ذبيان را كه آيا قسم خورده ايد بر صلح بودن با ما هر قسم خوردنى را پس مخالفت كرديد قسم را
وبرهم زديد صلح را مغنى فى هل هشا در دخول هل است بر فعل ماضى كه اقسمتم بوده باشد ومخالف بودن هل با همزه
استفهام در اين حكم فمن نحن نؤمنه يبت وهو امن ومن لا نجره يمس منا مروعا لم ينسم قائله قوله يبت مضارع
مجزوم من البيتوتة والامن فاعل من الامن بمعنى السلامة ونجره بالجيم والراء المهملة متكلم من اجاره اى جعله فى جواره
ويمس بضم المضارعة والسين المهملة المكسورة مضارع امسى زيد بخاتمه حذف ياءه بالجزم والمروع بالراء والعين المهملتين بينهما مغنی
واو مشددة اسم مفعول من روعه اى خوفه يعنى كسى را كه ما ايمن بكنيم او را شب ميكند ايمن و در حال انكه او سالم است
از شر دشمنان وكسى را كه پناه نميدهيم او را شام ميكند كه ترسيده شده است زملها غث مغنى فى الجملة المفسرة من
باب الثانى هشا در بودن جمله نؤمنه است مفسره از براى جمله محذوفه فمثل نحن وبودن او بدل از براى آن جمله محذوفه
با ظهور جزم در بدل اى فمن نؤمنه نحن نؤمنه يبت فمن يك امسى بالمدينة رحله فانى وقيار بها لغريب هو من
ابيات لضابى بن الحارث البرجمى قالها حين حبسها عثمان بن عفان لعنه الله لجرم اقترفه وقبله دعاك الهوى والشوق لما
ترنمت هتوف الضحى بين الغصون طروب تجاوبها ورق الحمام لصوتها فكل لكل مسعد ومجيب فمن
يك الخ وما عاجلات الطير يدنين بالفتى رشادا ولا عن ريثهن يخيب فرب امور لا تضيرك ضيرة
وللقلب من مخشاتهن وجيب روى ومن مكان فمن ومن شرطية او موصولة وحذف النون من يك للتخفيف
نون الاعرابية وجواب الشرط محذوف اى فهو مسرور والمدينة بلدة النبى صلى الله عليه واله والرحل بالمهملتين كفلس مغنی
المنزل والماوى وقيار بالقاف والياء والراء المهملة كشداد اسم غلام الشاعر او فرسه على الاختلاف يعنى پس هر كسى
كه بوده باشد كه شام كند منزل وماواى او در مدينه بوده باشد پس او خوشحال است پس بدرستيكه من وقيار در
اين مدينه غريب هستيم مغنى فى العطف على المحل من باب الرابع وفى داد الامرين كون المحذوف الاول ثانيهما من باب مختصر مطول
الخامس مختصر مطول فى احوال المسند هشا در حذف خبر مبتدء است كه قيار بوده باشد بقرينه دخول لام بر خبر ان
كه مدلول لفظ است عدم جواز دخول لام بر خبر مبتدء اى فانى لغريب بها وقيار ايضا غريب فمن يكن الحضارة اعجبته
فاى رجال بادية ترانا هو من ابيات للقطامى واسمه عمير بن شييم التغلبى وبعده ومن ربط الجحاش فان فينا
قنا سلبا وافراسا حسانا الحضارة بفتح الحاء المهملة وكسرها والضاد المعجمة والراء المهملة والهاء ضد البداوة
واراد بها اهلها والبادية بالموحدة والدال المهملة والياء خلافها وترانا مضارع من الرؤية اى من اعجبته رجال مغنی
الحضر فاى اناس نحن وان كنا من اهل البادية يعنى پس كسيكه بوده باشد كه تعجب انداخته باشد او را اهل حضر
وكسانيكه در شهر ساكنند پس انكدام مردمان مى بينند ما را اگر چه از اهل باديه هستيم پس البته نسبتيم بصفت اهل
باديه يعنى ما از انكدام قسم مخارى مى آورند مغنى فى الاشياء التى تحتاج الى الروابط من باب الرابع هشا در حذف
رابطه است از جمله جواب شرط كه مصراع ثانى بوده باشد اى فلسنا على صفته فلو شكه ان ضنا ان تقود خيلا الا ليس

باب الفاء

وحوشا يبابا هو من ابيات لابى سهم الهذلى الفاء للعطف وموشكة اسم فاعل من اوشك يوشك تعود مضارع بمعنى تصير
واصله من العود بمعنى الرجوع قوله خلاف الانيس اى بعد ان تكون مانوسة وهو خبر لتعود ووحوشا حال وهو
بالواو والحاء المهملة والشين المعجمة كصبور اى متوحشة ويحتمل ان يكون الخلاف بمعنى غير ووحوشا بدل منه اى ان تعود
ارضنا غيرها نوس بها موحشة ويبابا بالياء والموحدتين كسحاب الخراب يعنى پس نزديكست زمين ما اينكه بگردد از
بعد از آنكه ميباشد انس گرفته شده در خالى بودن بوحشتناك زننده و خراب بوده باشد يا آنكه بگردد بحالت سابق
كه غير انس گرفته شده و بوحشتناك زننده و خراب بوده باشد سيوطى فى افعال المقاربة شاهد در وارد شدن اسم فاعل
اوشك است كه موشكة بوده باشد عمل نمودن او بنوع عمل اوشك برفع و نصب در ارضنا ان تعود كه اسم و خبر است
او را فمهما تشأ منه فزارة تعطكم ومهما تشأ منه فزارة تمنعا هو من قصيدة للكميت بن معروف
الفاء للعطف والضمير فى منه يرجع الى المعطى المذكور فيما قبله وفزارة بفتح الفاء والزاء المعجمة والراء المهملة
والهاء ابو قبيلة من غطفان والمراد بها هنا قبيلة ومفعول تشاء فى الموضعين محذوف بقرينة تعطكم وتمنعا
اى مهما تشاء فزارة عطاءه لكم يعطكم ومهما تشاء فزارة منع العطاء يمنعه عنكم يعنى پس هر زمان كه بخواهد قبيله
فزاره از آن مرد بخششى را از براى شما عطا ميكند آنرا بشما بخشش خود را و هر زمان كه بخواهد قبيله فزاره از
آن مرد منع بخشش را از شما منع ميكند آنرا از شما بخشش خود را از شما سيوطى فى نون التاكيد شاهد در موكد شدن
فعل مضارع است بنون تاكيد خفيفه كه يمنعا بوده باشد با قلب شدن نون او بالف چون در اصل يمنعن بوده است
باعتبار وقوع جزاء از براى شرط فنعم ابن اخت القوم غير مكذب زهير حسام مفرد من حمائل هو
من قصيدة لابى طالب بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف عم النبى ص يمدح بها زهيرا وقوله ابن اخت
القوم كونه مصاحبا للقوم وقريبا لهم والمكذب بالتشديد اسم مفعول من كذبه اى نسب اليه الكذب وزهير بالزاء
المعجمة والراء المهملة كزبير اسم ممدوح الشاعر والحسام بالمهملتين كغراب السيف القاطع قوله مفرد اى مجرد وحمائل
السيف بالحاء المهملة جمع حمالة بالكسر وهى علاقته وافراده من الحمائل كناية عن كونه مجردا من الغمد يعنى پس خوب مصاحب
و خويش نزديك بقوم ميست كه اين صفت دارد كه نسبت دروغ باو داده نشده است زهير كه مانند شمشير برانى است
كه برهنه شده باشد از غلاف سيوطى فى افعال المدح والذم شاهد در اين است كه چون فاعل نعم است و غالب اينست با الف
ولام پس اضافه شده است باسمى كه آن اسم مضاف است بمحلى بلام كه اخت القوم بوده باشد فوا عجبا حتى كليب
تسبنى كأن اباها نهشل او مجاشع هو من قصيدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمى يهجو بها
جريرا الشاعر كلمة وا للندبة كانه قال يا عجبى احضر لهذا الامر العجيب وكليب بالموحدة كزبير هو كليب بن يربوع بن حنظلة رهط
جرير الشاعر ويسب بضم السين المهملة وتشديد الموحدة مضارع من السب بمعنى الشتم والضمير فى اباها يرجع الى كليب
باعتبار القبيلة ونهشل بالنون والشين المعجمة كجعفر ومجاشع بالجيم والشين المعجمة والعين المهملة كمقاتل هما رهط الفرزدق
يعنى پس اى عجب حاضر شو مر اين امر را و عجبست اين كه حتى قبيله كليب هم دشنام ميدهند مرا و گويا پدر آن قبيله
نهشل يا مجاشع بوده است مغنى فى حتى شاهد در دخول حتى است بر جمله اسميه مستانفه فوالله لا انسى قتيلا رزئته
بجانب قوسى ما بقيت على الارض على انها تعفو الكلوم وانما نوكل بالادنى وان جل
ما يمضى هما من ابيات لابى خراش الهذلى واسمه خويلد بن مرة قالها حين قتل اخوه عروة ونجى من الاسر ابنه خراش ولها
حمدت الهى بعد عروة اذ نجى خراش وبعض الشر اهون من بعض كانهم يسبثون
بطائر خفيف المشاش عظمه غير ذى نحض الى ان قال ولكنه قد نازعته مخامص على
انه ذو مرة صادق النهض فوالله لا انسى ولم ادر من القى عليه رداءه سوى انه قد سل
عن ماجد محض قوله انسى متكلم من النسيان وهو ضد الحفظ والمراد بالقتيل اخوه عروة وقيل هو ابنه ورزئته بالراء المهملة
والزاء المعجمة والياء متكلم بصيغة المجهول اى اصبت به وقوسى بفتح القاف والسين المهملة كسكرى موضع ببلاد السراة لديوم معروف وما
مصدرية ظرفية اى مدة بقائى على الارض والضمير فى انها للقصة وتعفو بالعين المهملة والفاء مضارع عفى بمعنى اندرس
الكلوم بالضم جمع كلم وهو كفلس الجرح ونوكل مجهول بصيغة المتكلم بمعنى حرص والادنى بالدال والنون افعل من الدنو

بمعنی القرب وجل بالجیم بمعنی عظم وکثر یعنی پس قسم بخدا وند که فراموش میکنم کشتنهٔ ابراکه مصیبت زده شده ام باو که
کشته شده است بطرق فوسی ما دام که باقی هستم بر روی زمین لکن بدرستیکه قصه ابینت که جاری شده است عادت
برا ینکه کهنه و فراموش شود جراحتهای و مصیبتهای کهنه شده ولیست و جز این نیست که سوخته میشوم ما بمصیبت نوتر مغنی
نزدیک واگوچه بزرگ و بسیار است ایجا مصیبتهای که میکنند معنی فی علی سادر هشام بودن علی ثانیست زبرای
اضراب واسند راک بمعنی لکن ای لکن انها نعفوا قوله لولا اللهٔ یخشی عواقبه لزعزع من هذا السریر جوانبه لولا
هو لامرأة من العرب وکان قد ارسل عمر بن الخطاب لعنه الله زوجها الی الجهد من الحرب فخرج عمر ذات لیلة یطوف بالمدینة
وکان یفعل ذلک کثیرا فمر بامرأة معلقة علیها بابها وهی تقول تطاول هذا اللیل تسری کواکبه
وارقنی ان لا ضجیع الاعبه فوالله لولا الخ وبت الاهی غیر بدع تلعب لطیف الحشا
لا یجتوبه مصاحبه یلاعبنی طورا وطورا کانما بدا قمرا فی ظلمة اللیل حاجبه تسر به
من کان یلهو بقربه یعاتبنی فی حبه واعاتبه ولکننی اخشی رقیبا موکلا بانفسنا لا یفتر
الدهر کاتبه فبعث عمر الیها النفقة والکسوة وکتب لعامله ان یسرح الیها زوجها فقال لحفصة کم اکثر ما تصبر المرأة عن زوجها
فقال ستة اشهر او اربعة فقال عمر لا احبس احدا من الجیش اکثر من اربعة اشهر قوله یخشی مجهول من الخشیة بمعنی الخوف والعواقب
جمع عاقبة بمعنی العقوبة ومآل الامر وزعزع بالزاءین المعجمتین بعد هما عینین مهملتین مجهول بمعنی حرک واراد بالسریر سریر مغنی
خلافة عمر لعنه الله والجوانب جمع جانب وهو الطرف یعنی پس قسم بخدا وند که اگر نبود خدا وند یکه ترسیده شود از عقوبت
ومؤاخذه کردن او بتحقیق هر اینه حرکت داده شده بود از این تخت خلافت عمر اطراف وجوانبا و معنی فی لولا هشام
در جمله یخشی عواقبه است که بعد از لولا واقع است واحتمال بدل بودن وحالیت ومعترضه هر سه دارد قوله ما
فارقتکم قالیا لکم ولکن ما یقضی فسوف یکون لم یسم قائله کلمة ما نافیة وفارقت متکلم
من المفارقة بمعنی المباعدة وقالیا حال من فاعل فارقت وهو بالقاف والیاء فاعل من قلاه ای ابغضه وکلمة ما بعد
لکن موصولة اوکافة کما استشهد علیه المصنف ویقضی مجهول من القضاء بمعنی الحکم ویکون تامة بمعنی یوجد یعنی پس قطر
قسم بخدا وند که مفارقت نکردم شما را در حالتیکه دشمن باشم مر شما را ولکن ان چیزیکه حکم کرده میشود وخدا وند
مقدر کرده است پس زود باشد که موجود شود قطر فی الحروف المشبهة بالفعل هشام کذلک است که ما باعتبار ملحوق شده جامی
ما کافه دما و ملغی شده است از عمل و داخل شده است بر جمله فعلیه و بعضی گفته اند که استشهاد مصنف باین بیت تمام
است باعتبار انکه کلمه ما بعد از لکن موصول اسمی است و بمعنی الذی است ندما حرفیه چنانکه توهم کرده است ابن هشام جامی
فی باب المبتداء هشام در دخول فاء است بر خبر لکن که مستوف بکون بوده باشد بجمله موصول با صله در محل نصب شده
برانکه اسم است از برای قوله ما نلتم وما نیل منکم بمعتدل وفق ولا متقارب لم یسم قائله قوله
نلتم ونیل کلاهما مجهولان بصیغة الجمع والمفرد من النیل وهو بفتح النون وسکون الیاء بمعنی الاصابة والمعتدل اسم
فاعل من الاعتدال بمعنی الاستقامة والوفق بکسر الواو وسکون الفاء والقاف الموافقة بین الشیئین والمتقارب مغنی
اسم الفاعل الذی یقرب بالاخر یعنی پس قسم بخدا وند که نیست ان چیزیکه رسیده اید شما اورا وان چیزیکه
رسیده است از شما بر اومعتدل وی که موافق باشد باهم ونزدیک باشد بهم سیوطی فی الموصول معنی فی حذف ما
النافیة من باب الخامس هشام در حذف ما موصوله است بعد از ما نافیه مثل از نلتم ای ما نلتم ای ما الذی نلتم بجهة
اختلال معنی بدون حذف موصول بجهت قائل شده اند بانکه ما در لفظ موصوله است وما نافیه محذوف است مثلهم
چنانکه در مغنی شاهد اورده است باین طریق فوجهک کالنار فی ضوئها وقلبی کالنار فی حرها هو لرشید مختصر
الدین لوطواط المخاطب فی وجهک للمحبوبه وفی ضوئها حال من النار وکذا فی حرها والضوء بالفتح ضد الظلمة والحر
بفتح الحاء وتشدید الراء المهملتین نقیض البرد یعنی پس روی تو مثل اتش است در حالت روشنائی ان وقلب من
مثل اتش است در حالت گرمی ان مختصر مطول فی الجمع والتفریق من علم البدیع هشام در بودن جمع وتفریق است نسبت مطول
بنارا ما جمع پس باعتبار اجتماع روی دوست ودل شاعر در بودن هر دو مثل اتش واما تفریق پس باعتبار بودن روی
دوست مثل روشنائی ان ودل شاعر مثل حرارت ان اتش قوله جبیل شامخ لن تنا له بقنته حتی تکل وتعملا
هو من قصیدة لاوس بن حجر وقبله فقال لها هل تذکرن لی مخبرا یدل علی غنم ویقصر معملا علی خیر

باب الفاء

ما ابصرت فيها من صناعة لا تمشين بنعائها و تبكلا قوله فويق تصغير فوق وكذا جبيل تصغير جبل والشامخ بالشين
والخاء المعجمتين المرتفع والطويل القليل العرض وتنال مخاطب من النيل وهو بفتح النون وسكون الياء بمعنى الاصابة
والمراد به الكون عليه والقنة بضم القاف وتشديد النون والهاء اعلى الشيء وتكل بفتح المضارعة وكسر الكاف وتشديد
اللام مخاطب من الكلال بمعنى الاعياء والعجز وتعمل مضارع من العمل اى تذهب وتسرع يعني تا لاى كوى بلندى كه
مركز نخواهي رسيد انكوه تا انكه نا زمانى از رفتن وبازنشتابي ورووى تا انكه برسي به بالاى ان كوه مغني في رب
هشام درمبناء بودن دو صيغه تصغير است كه فويق وجبيل بوده باشد از براى تقليل ندا از بى تحقير فهو بالعقود
وبالايمان لاسيما عقد وفاء به من اعظم القرب لم اسم قائله قوله ام من ولي بحق والهاء للسكت
والعقود بالضم جمع عقد والايمان جمع يمين بمعنى القسم والقرب كصرد جمع قربة وهي كغرفة ما يتقرب به الى الله يعني
وفاى كن بعهدها وبقسمهاى خصوصا عهدى كه وفاى كردى بان عهد از اعظم ترين قربتهاى است مغني
في بحث هشام در وارد شدن لاسيما است بتخفيف ياء وحذف واو از وقيل انك فيهات هيهات العقيق ومن
به وهيهات خل بالعقيق نواصله هو من قصيدة لجرير عطية بن الخطفي التميمي العقيق بالعين المهملة و
القافين كرفيق موضع ومن موصولة والخل بكسر الخاء المعجمة وتشديد اللام الخليل ونواصل متكلم مع الغير من المواصلة
ضد المفارقة يعني پس دور است عقيق وكسيكه ساكن است دران عقيق ودور است دوستى كه بعقيق
طلب ميكنم ما وصل او را وقطر في باب الكلام مغني في الجملة الاسمية والفعلية من باب الثاني هشام در هيهات العقيق
است كه كلام است باعتبار انكه مركب است از اسم فعل كه حقيقة فعل است واز اسم كه العقيق بوده باشد اى بعد العقيق
فهيهات لك والامر الذي لو توسعت موارده ضاقت عليك المصادر لم اسم قائله الفاء
لما قبله وهيهاك اصله اياك ابدلت الهمزة هاء وهو تحذير اى اتق نفسك من الامر الذي والموارد المناهل وهو
جمع مورد وهو بالواو والراء والدال المهملتين اسم مكان من الورود وهو بالكسر الاشراف على الماء وغيره وضاقت
بالضاد المعجمة والقاف ماض من الضيق خلاف الوسع والمصادر جمع مصدر وهو هنا بمعنى الرجوع يعني پس بپرهيز
نفس خود را از امر اينچنانيكه اگر وسيع وگشاده شود مكانهاى اب گاه وتنگ ميشود بر تو راههاى بازگشتن تو
نسبوى ان مكان ابگاه نظام في الابدال هشام در بدل ودرين هاء است از الف در هيهاك كه در اصل اياك بوده است
اى فاياك الامر فيا الغلامان اللذان فرا اياكما ان تكسبانا شرا لم اسم قائله الفاء للعطف
يا حرف نداء والغلامان منادى وهو تثنية الغلام وهو الطار الشارب وقيل من حين يولد الى ان يشب وفرا ماض
بصيغة التثنية من الفرار ضد القرار واياكما تحذير اى احذرا وان مصدرية وتكسبانا مضارع بصيغة التثنية من
الكسب اى من كسب كان ايانا وشرا مفعول ثان وكسب الشر كناية عن الاتيان به يعني اى دو پسرى كه اين صفتند ايشان
كه ايشان دو نفرى هستند كه گريختند اند بپرهيزيد نفس خود را از اينكه بجاى اوريد بدى را نسبت بما سيوطي
جامي في المنادى هشام در جمع شدن دو ادات تعريف است كه حرف نداء والف ولام بوده باشد در فيا الغلامان
بجهة ضرورت فيا راكبا اما عرضت فبلغن نداماى من نجران ان لا تلاقيا هو من قصيدة
لعبد يغوث بن وقاص الحارثي قالها حين اسرته تميم الرباب يوم الكلاب الثاني وكان قائد قومه بني الحارث
الى تميم وقبله اقول وقد شدوا لساني بنسعة امعشر تيم اطلقوا من لسانيا و
تضحك مني شيخة عبشمية كان لم ترى قبلي اسيرا يمانيا كاني لم اركب جوادا ولم
اقل لخيلي كري كرة عن رحاليا فيا راكبا الخ ندى يا مكان ميا والراكب مختص بالابل وعرضت بصيغة
الخطاب اى اتيت العروض وهو بالعين فالراء المهملتين والضاد المعجمة كصبور مكة والمدينة والفاء جزائية وبلغن امر موكد
بالنون من التبليغ بمعنى الارسال ونداماى مضاف الى ياء المتكلم وهو بالفتح جمع ندمان بمعنى النديم وهو
بالنون والدال المهملة كامير القرين وشريب الرجل الذي ينادمه ونجران بالنون والجيم والراء المهملة كسكران موضع
باليمن اى من اهل نجران وان زائدة ولا لنفي الجنس وتلاقي اسمها على قول بعضهم ان الاصل انه لا تلاقيا فحذف
اسم الذي هو ضمير الشان وخففت ان وهو المعول عليه وخبره محذوف اى لا تلاقي لنا يعني پس اى شترسوار هرگاه
امدى تو بمكه ومدينه پس برسان البته پيغام مرا دمهاى دهم پيالهاى من از اهل نجران كه نيست بهم رسيدن ممكن

مغني من الفاء لعبد الله الاول

مغني

قطر مغني

نظام

جامي سيوطي

ان براي وتنها

از برای ما وشما فقط فی المنادی شاهد دوم کیا است که چون منادی مفرد نکره است منصوب واقع شده است نظر با نکه اراده نکره
است شاعر شتر سوار معینی را قیا ربّ ان لم تقسم الحبّ بیننا سوائین فاجعلنی علی حبها جلدا لم نتیم قائله قوله
نقسم مضارع من القسمة واراد بقوله بیننا بینی وبینه فبین محبوبته وسوائین مثنیه والضمیر فی حبها للمحبوبة والجلد بالجیم
والدال المهملة کفلس القوی الثابت وهو صفة مشبهة من الجلد وهو ایضا کفلس الشدید الصلب یعنی پس ای پروردگار
من اگر قسمت نمیکنی دوستی را میان من ومحبوبه بطریق مساوات پس قرار بده مرا پروردگار ثابت
مغنی فی سی شاهد استعمال شده تثنیه سواء است بر سبیل ندرت فیا ربّ لیلی انت فی کل موطن
انت الذی فی رحمة اطمع هو من ابیات لقیس بن الملوح وهو مجنون لیلی العامریة وقوله لیلی کسکری اسم صاحبة
قیس المجنون والموطن کمجلس مکان التوطن واطمع متکلم من الطمع یعنی پس ای پروردگار لیلی تو در هر مکانی حاضر
وناظر هستی که در رحمت تو طمع دارم مغنی فی اللام وفی الاشیاء التی تحتاج الی الروابط من باب الرابع شاهد در
عوض ودون اسم ظاهر است که الله بوده باشد از ضمیر که ران عائد موصول است ای الذی فی رحمته اطمع فیا ربّ هل الا
بک النصر یرتجی علیهم وهل الا علیک المعول هو من قصیدة لکمیت بن زید الاسدی یرثی بها زید بن علی
ابنه الحسین بن زید ویمدح بنی هاشم کلمة هل فی الموضعین نافیة والنصر العون والظفر علی العدو ویرتجی مجهول من
الارتجاء من الرجاء وهو ضد الیأس والضمیر فی علیهم یرجع الی الاعداء والمعول بالعین المهملة والواو المشددة کمعظم
مصدر میمی بمعنی الاعتماد ای ما النصر والظفر علی الاعداء یرتجی الا بک ولا الاعتماد فی الامور الا علیک یعنی پس ای
پروردگار نیست یاری وظفر یافتن بر این دشمنان که امید داشته شود مگر بتو ونیست اعتماد در امرها مگر بر تو
مغنی فی المبتداء شاهد در تقدیم خبر محصور بالا است که الا علیک بوده باشد بر مبتداء که المعول است بجهت
ضرورت فیا ربّ یوم قد لهوت ولیلة بآنسة کانها خط تمثال هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی
وقبله الا زعمت بسباسة الیوم انّنی کبرت وان لا یشهد اللهو امثالی فیا ربّ یوم الخ یضیء الفراش
وجهها لضجیعها کمصباح زیت فی قنادیل ذبال قوله لهوت بحذف متعلقه ای لهوت فیه وهو
متکلم من اللهو بمعنی اللعب وقد یکنّی به عن الجماع والآنسة کالصحیحة لما نوشه او هی بالمدّ فهو فاعلة من الانس ضد
النفرة قوله کانها باشباع فتحة الکاف لاستقامة الوزن والتمثال بالمثناة والمثلثة کمسواک الصورة التی ینقشها
النقاش یعنی چه بسیار روزی وچه بسیار شبی که بتحقیق که بازی وجماع کردم در ان روز وشب با زن انس گیرنده
که گویا او در نیکوئی روی مثل خط صورت کشی بود مبالغة مغنی فی ربّ شاهد مدخول ربّ است نه ای تکثیر و
افتخار مغنی فی الجهة السادسة من باب الخامس شاهد در حذف صفة لیلة است که معطوف است بر مجرور ربّ که یوم بوده باشد
بقرینه ذکر صفة اول ای فیا ربّ لیلة قد لهوت فی آشب الغیطان ملتف الحظر بها عیائیل اسود ونمر هو من
ابیات لحکیم بن معیّة الربعی یصف قناته وقبله حفّت بأطواد الجبال وسمر فی آشب الخ قوله حفت بالحاء
المهملة والفاء المشددة مجهول ای صارت محفوفة محاطة فی اطرافها والاطواد بالطاء والدال المهملتین بینهما واو جمع
طود وهو الجبل والحبال ککتاب جمع حبل والسمر بالسین والراء المهملتین کعنق جمع سمرة وهی کغرفة نوع من الشجر والآشب
بالشین المعجمة والموحدة کفرس الشجر المجتمع الملتف والغیطان بالغین المعجمة والیاء والطاء المهملة والنون کصبیان جمع غائط
وهو الموضع المطمئن الواسع من الارض والملتف بالمثناة والفاء المشددة اسم مفعول من الالتفاف ضد الانتشار والحظر
بالحاء المعجمة والطاء والراء المهملتین کعنق جمع حظر بالکسر وهو الغصن والعیائیل بالعین المهملة والیاء والهمزة والیاء الزائدة
بعد الهمزة الحاصلة من اشباع کسرتها جمع عیّل کسکر الذی یتبختر فی مشیه وایضا العیائیل الاسود والنمر والذئب لانه یعیل ای یصید
ای یلمس والاسود النمر بدل من عیائیل وهما جمعان للاسد والنمر یقول ان قناتی قطعت من اشجار حفت بالجبال و
السمر الخ یعنی نیزه من چوبان بریده شده است از درختانی که احاطه کرده شده است بدرستیکه کوههای ودرختان
سمره که در میان درختان بهم پیچیده مجتمع شده است که واقع است در زمین هموار کشاده که هم پیچیده است شاخهای ان
درختان ودر ان زمین اندهما عیائیل شیران وپلنگان مغنی فی الابدال شاهد در بدل اوردن همزه است از یاء ودعیائل
با وجود بودن او دور از طرف باعتبار بودن یاء بعد از ان همزه زائده چونکه ان یاء حاصل شده است از اشباع کسره همزه
پس وجود ان یاء مثل عدم است فیا شوق ما ابقی ویالی من النوی ویا دمع ما اجری ویا قلب ما اصبی لم یتیم
قائله الفاء للعطف ویا للنداء وشوق منادی اصله شوقی وکذا دمع وقلب بکسرها قبل یاء المتکلم فی الکل لتدل علی

باب الفاء

حذف الياء وقيل المنادى محذوف وفاى يا قوم شوقى ما ابقاه وكلمة ما فى البيت للتعجب مبتداء وما بعده خبره وابقى ماض من الابقاء
ضد الافناء والمتعجب منه محذوف اى ما ابقاك وكذا ما اجرى واصبى اى ما اجراك وما اصباك والنوى بالنون والواو
كالفتى البعد والدمع بالدال والعين المهملتين كفلس ماء العين واجرى بالجيم والراء المهملة ماض من الاجراء من الجرى واصبى
بالصاد المهملة والموحدة ماض من اصبا اى خدعه وفتنه وامالى يعنى پس اى شوق چه چيز باقى گذارده است نوا واى
قوم مرا بهجر يار بعد رسيده مرا اندوه دوست واى اشك چشم چه چيز جارى ساخته است نوا واى دل من چه چيز فريفته است
وميل داده است نوا بجانب خود مغنى فى اللام شاهد بودن لام مكسوره در لى ست زبراى استغاثه وابن جنى گفته است
كه احتمال دارد انكه كلمه لى مستغاث به واقع شده باشد ويا مستغاث من اجله فيا ظبية الوعساء بين جلاجل
وبين النقا انت ام ام سالم هو من ابيات لذى الرمة واسمه غيلان بن عقبة وقبله اقول لدهنا وبيز عوهج حرت
لنا بين اعلا عرفة فالصرائم الوعساء بالواو والعين والسين المهملتين كحمراء الارض اللينة ذات الرمل والجلاجل
بالجيمين المهملتين اوليهما مضمومة وثانيهما مكسورة اسم موضع والنقا بالنون والقاف كعصا الكثيب من الرمل والهمزة
للاستفهام وانت مبتداء وخبره محذوف وفاى انت خبر ام ام سالم وهو بالسين المهملة اسم امرءة يقول كانت ام سالم لسواد
حدقتها وحسن جيدها ظبية بحيث يعسر للناظر الامتياز بينهما يعنى پس اى اهوى كه در زمين نرم صاحب ريك ميانه جلاجل
وميانه نقا دريك هستى يا تو نيكوى ترى در سياهى حدقه چشم و نيكوى گردن يا ام سالم نظام فى تخفيف الهمزة شاهد
در تخفيف و زياد كردن الفاست ميانه همزه استفهام و همزه انت تا انكه لازم نيايد اجتماع مثلين متحركين و بجهة
ضرورت فيا قبر معن انت اول حفرة من الارض خطت للسماحة مضجعا فيا قبر معن كيف واريت
جوده وقد كان منه البر والبحر مترعا هما من ابيات للحسين بن مطير الاسدى يرثى بها معن بن زائدة
وقبله الما على معن وقولا لقبره سقتك الغوادى مربعا ثم مربعا فيا قبر معن
الخ بلى قد وسعت الجود والجود ميت ولو كان حيا ضقت حتى تصدعا فتى عيش
فى معروفه بعد موته كما كان بعد السيل مجراه مرتعا ولما مضى معن مضى الجود وانقضى
واصبح عرنين المكارم اجدعا قوله معن بالعين المهملة والنون كفلس هو معن بن زائدة الذى يرثى عليه
الشاعر والحفرة بالحاء والراء المهملتين بينهما فاء كالطلحة المكان المحتفر وخطت بالخاء والطاء المهملتين مجهول بمعنى حفرت
والسماحة بفتح السين والحاء المهملتين الكرم والمضجع بالضاد المعجمة والجيم والعين المهملة كمقعد محل النوم واريت بالواو
والراء المهملة والياء مخاطب من المواراة بمعنى الستر والجود العطاء والضمير فى منه للجود والمترع بالمثناة والراء والعين
المهملتين اسم مفعول بمعنى المملو يعنى پس اى قبر معن تو اول گودى هستى از زمين كه كنده شده است بجهة كرم و بخشش
خواب گاهى را پس اى قبر معن چگونه پنهان كردى بخشش ان معن را وحال انكه بتحقيق كه بود از ان بخشش بيابان و دريا
پر و مملو مطول فى احوال المسند اليه شاهد در حذف مسند است كه خبر البحر بوده باشد بقرينه ذكر مترع بعد بلفظ كه خبر
كان است اى وقد كان منه مترعا والبحر مترع مطول فى الانشاء شاهد در منادى واقع شدن لا يعقل است كه قبر بوده باشد
باعتبار انكه مقام حسرت واندوه هست مطول فى الايجاز والاطناب والمساواة شاهد در بودن اطناب است در كلام بواسطه
مكرر كردن شاعر در قول خود فيا قبر معن را در موضع بهجت حسرت خوردن و دردناك شدن فيا لك من ليل
كان نجومه بكل مغار الفتل شدت بيذبل هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندى وهو
وهى احدى المعلقات السبعة وقبله وليل كموج البحر ارخى سدوله على بانواع الهموم
ليبتلى فقلت له لما تمطى بجوزه واردف اعجازا وناء بكلكل الا ايها الليل
الطويل الا انجلى بصبح وما الاصباح منك بامثل فيا لك من الخ كان الثريا
علقت فى مصامها بامراس كتان الى صم جندل كلمة يا حرف نداء والخطاب فى لك لليل اى يا ليل
اعجب من طولك والخطاب للقوم اى يا هولاء التعجب واغيثونى من طول ليل والمغار بالغين المعجمة والراء المهملة مفعول
من اغرت الفتل اى احكمت حبلها والفتل بالفاء والمثناة كفلس الاحكام وشدت بالشين المعجمة والدال المهملة مجهول يعنى
ربطت ويذبل بالياء والذال المعجمة والموحدة كيشكر اسم جبل يعنى پس اى قوم تعجب كنيد و بهره يار بعد رسيده مرا اندوه

مغنى

مطول
مترع
مطول
مطول

سيشى كه گويا

مغنی

شبه که کویا سنا ئی ها او بهم محکم بسته شده ربیما ای بسته شده است بکوید بل مغنی فی اللام شاهد بودن لام مدرکت
از برای استغاثه بودن لام او مفتوح و حال انکه مستغاث من اجله است فیا لک من نفوس تحولن ابؤسا لم یسم وتعجب من ختم
قائله کلمة یا للنداء وا للام للاستغاثة والتعجب و الخطاب فی لک للقوم ای یا هؤلاء اتعجب واجیئونی من نفوس الخ و النفس
بالنون والعین المهملة کحبلی التعب و تحولن بالحاء المهملة والواو المشددة بمعنی صرن والابؤس جمع بأس وهو بالموحدة
والهمزة والسین المهملة الشدة وابتة الابؤس الداهیة یعنی پس ای قوم تعجب میکنم و بفریاد رسید مرا از نفسهای
که مبدل کردیده اند بسختیهای و مصیبتها جامی فی افعال الناقصة شاهد در تحولن است که از افعال ناقصة
و بمعنی صرن است و عمل کرده است نوع عمل او دلیل بکه اسم او ضمیر مستتر است که راجع است بنفوس و ابؤسا خبر او است فی
المهد ینطق عن سعادة جده اثر النجابة ساطع البرهان لم یسم قائله یصف به مولودا قوله
ینطق ای یتکلم بلسان الحال او بمعنی یظهر والسعادة ضد الشقاوة والجد بفتح الجیم وتشدید الدال المهملة الحظ
بالمهملات بمعنی اللامع والبرهان کغفران الحجة یعنی در کهواره سخن میکوید بزبان حال از نیکی بخت خود اثر نجابت
ظاهر است بحجت ان در ان طفل مطول فی الاسناد الخبری شاهد در بودن مصراع ثانی است جملة مستانفة و جواب از
سؤال مقدر نظر بر بیرون بردن شاعر کلام را بر خلاف مقتضی ظاهر ان و این نظر بر قول مصنف است در سابق
انکلام فیا لیت الشباب لنا یعود فاخبره بما فعل المشیب هو لابی العتاهیة و اسمه اسمعیل بن قاسم بن
سوید الشباب کسحاب الفتاء و یعود مضارع من العود بمعنی الرجوع و اخبره متکلم من الاخبار و مصدر او ما الموصولة
الانکسار و الضعف والمشیب کحبیب بیاض الشعر و دخول الرجل فی حد الشیب یعنی پس ای قوم کاش جوانی از برای
من بر میکشت پس خبر میدادم او را بانچه کرده بود پیری با ما شرح العوامل فی النوع الثانی قطر فی الحروف المشبهة
بالفعل مغنی فی لیت شاهد در دخول لیت است بر شیء ممتنع الوقوع که عود جوانی بوده باشد فیا وطنی ان فاتنی
بک سابق من الدهر فلینعم لساکنک البال هو من ابیات لابی العلاء المعری و اسمه احمد بن عبد الله
التنوخی اللغوی الوطن بالواو والطاء المهملة والنون کفرس منزل الاقامة و فاتنی بالفاء والمثناة ماض بمعنی ذهب عنه
والباء فی بک بمعنی فی والسابق الماضی واللام فی فلینعم دعائیة وهو بفتح المضارعة و سکون النون وضم العین المهملة
یقال عیش ناعم ای لین حسن والبال بالموحدة القلب یعنی پس ای وطن من اگرچه فوت شده است از من در تو زمان گذشته
از روزگار پس خدا کند که خوش باشد دل هر ساکن تو را و کسی که در تو قرار گرفته است مطول فی احوال المسند شاهد در استعمال
شدن ان است در غیر استقبال که ماضی بوده باشد با وجود انکه ان وصلیة نیست و فعل شرط او هم لفظ کان نیست فی ای
یومی من الموت افر ایوم لم یقدر ام یوم قدر هو اول مقطوعة للحارث بن المنذر الجرمی وکان علی
بن ابی طالب یتمثل به و نسبته الیه سهو و بعده ان اخوالی من شقرة قد لبسوا لی عمسا جلد النمر
تخذوا اثلتنا بغیا ولم یرهبوا غب الوبال المستعر فلئن طاطات فی قتلهم لتهاضن
عظامی من عفر ولئن غادرتهم فی ورطة لاضبرن نهزة الذئب لقفر ولئن اعرضت
عنهم بعد ما اوهنتنی لتصیبنی بفقر کلمة فی قبل ای والهمزة الاستفهام قبل یوم من الحال النا سجین فلا تغفل
لعدم استقامة الوزن مع ابیات ما بعده بنسبته الیها و قوله یومی تثنیة یوم مضافا الی ضمیر المتکلم و افر بالفاء والراء المهملة
المشددة متکلم من الفرار ضد القرار و یقدر و قدر مجهولان بصیغة المضارع والماضی من القدر بمعنی القضاء و حکم الله
تعالی یعنی در کدام یک از دو روز خود از مرگ میتوانم که بگریزم ایا در روزی که مقدر نشده است مرگ من یا در روزی که مقدر
شده است مغنی فی لم شاهد در ام است که نصب داده است یقدر را بجهة ضرورت فی علمه و حلمه و زهده و عهده
مشتهر مشتهر لم یسم قائله العلم نقیض الجهل والحلم بکسر الحاء المهملة و سکون اللام والعقل والاناة والزهد عدم الرغبة
فی الدنیا والعهد الزمان والمشتهر بتشدید الهاء اسم مفعول من شهره الناس بکذا ای عرفوه به و انما ذکرنا بیانا للمبالغة
فی الشهرة یعنی این مرد در علم خود و در عقل و حوصلة خود و در بی رغبتی در دنیای خود و در زمان خود مشهور و معروف است
و عدیل و نظیری ندارد مطول فی رد العجز علی الصدر من علم البدیع شاهد در بودن این بیت است از قبیل رد عجز بصدر
و نزد سکاکی رد مشتهر بمشتهر و قول او مردود است باعتبار انکه کمتر مرتبه صدارت نزد او نیست که کلمه اولی در صدر
مصراع ثانی بوده باشد و حال انکه در این بیت چنین نیست فی فتیة جعلوا الصلیب الههم حاشای انی مسلم

معن فوز هو للاقيشر الاسدي واسمه المغيرة بن الاسود والمغيرة بن عبد الله على الخلاف قوله في فتية خبر مبتدا محذوف اي هو
والفتية بالكسر جمع فتى وهو الشاب من الرجال والصليب بالصاد المهملة والياء والموحدة كامير صليب النصارى والعلق
بالسين والواو المهملتين بينهما ذال معجمة المجنون يعنى بمرد درجوانى ما چند است كه قرار داده اند صليب را خداى خود — سيوطي
سواى من بد رستيكه من مسلمانى هستم خبنه كرده شده سيوطي في نون الوقاية هشاسا درعدم دخول نون وقايه
است درحاشاى ومهمين اعتبار جر داده است ضمير متكلم را في فتية كسيوف الهند قد علموا ان
هالك كل من يحفى وينتعل هو من قصيدة للاعشى واسمه ميمون بن قيس يصف فيها بارتكاب اللذات
وشرب الخمر وقبله وقد غدوت الى الحانوت يتبعني شاو مشل شلول شلشل شول
قوله في فتية حال من فاعل غدوت والمذكور فيما قبله وهو بالكسر جمع فتى وهو الشاب من الرجال قوله من يحفى بالحاء المهملة
والفاء ای من ليس له نعل اراد به الفقير وينتعل اي من كان له نعل اراد به الغني يعني اذا لم يبق الفقير والغني نصرف ما لنا كلها ١٢
في اللذات يعني درحاليكه من درميانه جوانانى چند بودم كه مثل شمشيرهاى هندى بودند بدرستى وتحقيق
كه دانسته بودند اينكه بدرستيكه هلاك شونده است هركسى كه پاى برهنه است وهركسى كه صاحب كفش است و
مراد فقير وغنى است سيوطي في الحروف المشبهة بالفعل هشاسا دران است كه مخففه از مثقله واقع شده است واسم — سيوطي
او ضمير شان مستتر است وجملة اسميه بعد از وخبرهست اثبرای دعی لبلة لا نرى بها احدا يحكي علينا
الا كواكبها هو من ابيات لاحيحة بن الجلاح الاوسي واسمه انس بن مالك بن حواس المكنى بابي عمرو قالها في صاحبته
مليكة وقيل لعدي بن زيد والاول اصح وقبله تشتاق قلبي الى مليكة لو امست قريبا لمن
يطالبها ما احسن الجيد من مليكة واللبات اذ زانها ترائبها يا ليتني ليلة
اذ الهجع الناس ورام الكلام صاحبها في ليلة الى الخ لتبكني قينة ومزمرها و
لتبكني قهوة وشاربها ولتبكني ناقة اذا رحلت وغاب في سرح منا كبها ولتبكني
عصبة اذا اجتمعت لم تعلموا الناس ما عواقبها قوله نرى متكلم مع الغير من الروية واراد به نفسه وصاحبته مليكة
والباء في بها بمعنى في والضمير فيها لليلة ويحكي بالحاء المهملة مضارع من حكيت الكلام اي نقلته والكواكب جمع
كوكب وهو النجم يعني كاش من ومليكه باهم ميرسيديم در شبى كه نبينيد ما را دران شب احدى كه نقل كند بجای غير ما را — مغني
وسخن چينى كند از ما مكر ستارهاى ان شب معني في على سا هشا درامده على است بمعني عن اى يحكي عنا مغني في الجهة
الخامسة من باب الخامس شاهد در كواكبها است كه استثنا شده است برفع بر بدلية از ضمير در يحكي كه فاعل او است نظر با نكه — مغني
ضمير او راجع است با حد كه واقع است درسياق نفى يا بودن على بمعنى عن يا متضمن بودن يحكي معنى نم يا بنشتح را فيوما
بخيل تطرد الروم عنهم ويوما بجود تطرد الفقر والجدبا هو من قصيدة لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن
الحسين يمدح بها سيف الدولة الخيل بالخاء المعجمة المفتوحة والياء الساكنة جماعة الفرسان وتطرد مضارع من
الطرد وهو بالمهملات بمعنى المنع قوله الروم اى جنده والجود السخاء والجدب بالجيم والدال المهملة والموحدة كفلس القحط
ونقيض الخصب يعني پس در روزی سپاه اندكي منع ميكنى لشكر روم را از اين جماعت ودر روزى بواسطه بخشش — مطول
كمي منع ميكنى بد نيشاني ومحتاجرا از ايشان مطول في احوال المسند اليه شاهد در تنكير او و تنوين غير مسند اليه است
درهر دو موضع بجهة تقليل اى بخيل قليل وبجود قليل فيها خطوط من سواد وبلق كانه في الجلد توليع
البهق هو من ارجوزة لرؤبة العجاج بن رؤبة التميمي يصف فيها مفازة وافراسا واولها وقاتم الاعماق
خاو المخترق مشتبه الاعلام لماع الخفق يكل وفد الريح من حيث انخرق
تنشطته كل مغلاة الوهق الى ان قال فوق تمات مثل امراس الابق فيها خطوط
الخ لواحق الاقراب فيها كالمقق تكاد ايديهن تهوي في الزهق بحسبن شاما او
رقاعا من بنق قد ركب المصنف المصراع الثاني والاول من البيتين فلا تغفل قوله فوق بضم القاف وسكون

الواو والدال

لواو والذال جمع اقود وهو من الفرس طويل الظهر والعنق والامراس جمع مرسه وهي بالميم والراء والسين المهملتين المفتوحات الحبل والابق بالموحدة والقاف كفرس نوع من الكتان يسمى بالقنب فارسيته كنو وهو اسم شجر والضمير في فيها يرجع الى القود والبلق بالموحدة والقاف كفرس سواد وبياض والتوليع بالواو والعين المهملة تفعيل من ولعه اى جعله مخططا والبهق بالموحدة والقاف كفرس بياض يخرج في عنق الانسان واللواحق بالحاء المهملة والواو والقاف تصوامر من الخيل والاقراب جمع قرب وهو بالقاف والراء المهملة والموحدة كقفل وعنق من الشاكلة الى مراق البطن والمفق بالقافين كفرس الطول الفاحش في دقة والكاف في كالمفق زائدة اى فيها مفق يعني هشت اسب كردن وپشت درازي كه مثل ريسمانها كتان وكنو مينمايند كه درانها است خطهاي چند از سياه وسفيد كه گوبا انخالت در پوست بدن ايشان خطهاي ونقطهاي پيسي است ولاغر بهاي وباريكيهاي شكم وكمر ايشان دراو باريكي ودرازي فاحش بي اندازه است مغني في القاعدة الاولى من باب الثامن [sic] قال ضمير كانها راست كه راجع بهم بهيچ يك از سه لفظ سابق برا ومنبت بلكه مراد و نفقد بركات آنست باب القاف بعده الالف قاد المقانب اقصى شربها نهل

على الشكيم وادنى سيرها لا يعنقى بلد مسراه عن بلد كالموت ليس له ري

ولا شبع حتى اقام على ارباض خرشنة تشقى به الروم والصلبان والبيع للسبي

ما نكحوا والقتل ما ولدوا والنهب ما جمعوا والنار ما زرعوا الدهر معتذر و

السيف منتظر وارضهم لك مصطاف ومرتبع الابيا من قصيدة لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين يمدح بها سيف الدولة ويذكر قتاله مع الروم قوله قاد بالدال المهملة ماض من القود وهو نقيض السوق فهو من امام ذلك والسوق من خلف والمستتر فيه يرجع الى سيف الدولة والمقانب جمع مقنب وهو بالقاف والنون والموحدة كمنبر العسكر واقصى الشيء غايته والنهل بالنون كفرس اول الشرب والشكيم بالشين المعجمة كامير جمع شكيمة وهي كسفينة حديدة اللجام المعترضة في فم الفرس وادنى افعل من الدناءة بمعنى القلة والضعف والسير كفرس بمعنى السرعة والغرض وصفة مكال [sic] الجد و السرعة ويعنقى بالعين المهملة والمثناة والقاف مضارع بمعنى يمنع والمسرى كسكرى مكان السير والري بكسر الراء المهملة وتشديد الياء من الماء كالشبع من الطعام والارباض جمع ربض وهو بالراء المهملة والموحدة والضاد المعجمة كفرس سور المدينة وخرشنة بالخاء والشين المعجمتين بينهما راء مهملة وفي اخره نون وهاء كمصغرة بلد من بلاد الروم وتشقى بضم المضارعة وسكون الشين المعجمة وفتح القاف مجهول اى تقتل على يديه اهل الروم والصلبان بالصاد المهملة والموحدة والنون جمع صليب للنصارى والبيع بالموحدة والياء والعين المهملة كعنب جمع بيعة وهي كجيفة الكنيسة واللام للاختصاص والسبي بالسين المهملة والموحدة والياء كفلس الاسر والنهب بالنون والموحدة كفلس الغارة قوله الدهر معتذر اى يعتذر اليك حيث لم يسلم اليك هذه المدينة والسيف منتظر اى ينتظر رجوعك الى قتال الروم والمصطاف بالصاد والطاء المهملتين والفاء المكان الذي يسكن اهل الدار فيه وقت الصيف والمرتبع بصيغة اسم المفعول الذي يسكن فيه وقت الربيع يعني كشيد سيف الدوله لشكر را بجانب روم شبر غنم [sic] تمام درحالتيكه منتهاى طول اشاميدن انها ازا مانند اول اشاميدن بود براهن دهنه چنانكه اسب با دهنه اب خورد ومجال بيرون اوردن ان دهنه نبوده باشد وكمتر راه رفتن انها نهايت سرعت وتندي بود در راه رفتن ومنع نميكرد اورا در رفتن او بروم شهري از شهري ديگري مثل مرگ كه نبود از براي او سيرابي وسيري از طعام تا انكه منزل كرد بركرد حصارهاى شهر خرشنه ودرحالتيكه كشته شد بدستياري او اهل روم ودرهم شكست بتهاى وخراب شد كنيسهاى ومعبد نصاري ومختص اسير كردنست انچه را كه نكاح كرده اند اهل روم ومختص كشتن است انچه را كه زائيده اند زنان ايشان ومختص غارت كردن است انچه را كه جمع كرده اند ومختص سوزانيدن باتش است انچه را كه زراعت كرده اند وروزگار عذر خواهنده است بسوي تو از تسليم نكردن اين شهر را بسوي تو وشمشير انتظار كشنده است باز كشتن تو را بسوي قتال اهل روم وزمين اين قوم واين شهر از براي منزل كردن تو محل ساكن شدن فصل تابستان است ومحل ساكن شدن فصل زمستان وبهار است درانجاي مختصر ومطول في الجمع والتقسيم من علم البديع سابقا در بودن جمع وتقسيم است بدين بيت اما جمع پس در تشقى به الروم الخ واما تقسيم پس در للسبي ما نكحوا الخ واين يكي از جمله محسنات كلام است قال التاء

باب القاف

ليتما هذا الحمام لنا الى حمامتنا او نصفه فقد فحسبوه فالفوه كما ذكرت تسعا وتسعين
لم تنقص ولم تزد هو من قصيدة للنابغة الذبياني واسمه زياد بن معوية يعتذر بها الى النعمان بن المنذر
وقد سعى اليه بعض الوشاة بانه هجاه ويصف فيها حال اليمامة وهي جارية الزرقاء وهي امرءة يضرب بها المثل
في حدة النظر وكانت قد ترى من مسافة ثلثة ايام وقبله فمن اطاعك فانفعه بطاعته كما اطاعك
وادلله على الرشد ومن عصاك فعاقبه معاقبة تنهى الظلوم ولا تقعد على ضمد
الا لمثلك او من انت سابقه سبق الجواد اذا استولى على الامد واحكم كحكم فتاة
الحي اذ نظرت الى حمام شراع وارد الثمد يحفه جانبا نيق وتتبعه مثل الزجاجة لم
تكحل من الرمد قالت الا ليتما الخ فكملت مائة فيها حمامتها واسرعت حسبة في ذلك
العدد نبئت ان ابا قابوس اوعدني ولا قرار على زأر من الاسد المستتر في قالت يرجع
الى اليمامة جارية الزرقاء وهي امرءة وكانت هذه الجارية نظرت الى حمام بين جبلين تشرب الماء وجملته ستة وستون ولها
حمامة واحدة فقالت ليت الحمام الى حمامتيه او نصفه قد تم الحمام مية وقيل يرجع الى نفس الزرقاء وهو سهو كله
الا للتمني والحمام بفتح الحاء المهملة ذوات الاطواق من الفواخت والقماري نشاه حمامة وفقد بمعنى حسب وحسبوا من التعديد
والفوه بالفاء بمعنى وجدوه يعني گفت ان يمامه كه كنيز زرقاء كه از زوي ذارم كاش اين كبوتران از براي ما بود با يك
كبوتر ما دو چندم ونصف آن كبوتران پس بس بود مرا پس حساب كردند آنرا پس يافتند آنرا همچنانكه گفته بود نود
نه كبوتر كه نه كم بود ونه زياد وعدد آن شصت وشش بوده است ونصف آن كه سي وسه است منضم ميشود بهم نود
ونه ميشود وبا كبوتر او تمام ميشود عدد آن بصد كبوتر سيوطي في الحروف المشبهة بالفعل مغني في ليت شاهد در الحمام
كه بنصب ورفع هردو روايت شده است بنا بر اعمال ليت وعدم اعمال او مغني في او شاهد درآورده است كه بمعنى واو
امده است اي ونصفه قطر في الحروف المشبهة بالفعل مغني في ما شاهد در ليت است كه با وجود دخول ما كافه
بران عمل كرده است در الحمام بنصب لكن اين بنا بر روايت نصب الحمام است يا انكه ما زائده غير كافه است بنا بر قول ابن هشام
در مغني قالت بنات العم يا سلمى وان كان فقيرا معدما قالت وان هو من ابيات لروبة بن العجاج بن روبة
التميمي كما قيل وقبله قالت سليمى ليت لي بعلا يمن يغسل جلدي وينسيني الحزن وحاجة ما ان لها عندي
ثمن مبسورة قضاؤها منه ومن قوله سلمى كسكرى اسم امرءة وهي التي صغرها الشاعر في قوله فيما قبله قالت
سليمى كما هو من عادة العرب والالف واللام في العم بدل من المضاف اليه اي بنات عمي والمعدم بالعين والدال المهملتين
وبصيغة اسم الفاعل المفتقر او بصيغة اسم المفعول وهو من لا شغل له في المعاش يعني گفتند دختران عموي من كه اي سلمى اگر چه بوده
باشد آن شوهري كه طلب كرده از براي خود فقير وصاحب احتياج گفت آن سلمى واگر چه بوده باشد او فقير راضي هستم با او سيوطي
في الجوازم مغني في حذف الكلام بجملته من باب الخامس شاهد در حذف جملة شرط وجزاء است بعد از ان شرطيه اي قالت وان كان عوام
كان رضيته قالت سلامة لم تكن لك عادة ان تترك الاعداء حتى تعذرا لوكان قتل يا سلام فراحة لكن فررت
مخافة ان اوسرا لم يسم قائله قائلها قوله سلامة بالسين المهملة كسحابة اسم امرءة وسلام مرخمها وان مصدرية وتترك
مخاطب من الترك وتعذر مضارع من اعذر فلان اي صار ذا عذر ولفظ كان تامة بمعنى وجد وراحة خبر مبتدا محذوف
اي فهو راحة وفررت متكلم من الفرار ضد القرار ومخافة مفعول لاجله واوسر مجهول من الاسر يعني گفت سلامه كه نبود آن را
تو عادت اينكه واگذاري دشمنان را ويا ايشان قتال نكني تا آنكه صاحب عذر بوده باشي در عدم قتال گفتم اي سلامه كه موجود
بود كشته شدن پس كشته شدن راحت بود از براي من لكن گريختم از ترس اينكه مبادا اسير كرده شوم پس بوده باشد اين
اسيري از براي من ذلت وخواري مغني في لو شاهد در آنست كه جواب لو است بفاء بودن او جمله اسميه بحذف مبتداء اي
فهو راحة قالت له يا ثوبا اذا البردين لما غنثت نفسا او اثنتين لم يسم قائله البردان تثنيه برد وهو بالموحدة والراء
والدال المهملتين كقفل ثوب ينسج باليمن وغنثت بالغين المعجمة والنون المكسورة والمثلثة مخاطب من الغنث وهو ان تشرب
ثم تتنفس وههنا كناية عن الجماع يعني گفت آن زن با مردي كه مخاطب است اي صاحب دو برد يماني طلب ميكنيم از تو چيزي را مگر
آنكه جماع كني با من يك نفس كشيدن يا دو نفس مغني في لما شاهد در لما است كه از براي استثناء آمده است ودخل شده بر فعل

نظيره من الفارسية
كلنكي گفت ابلهي
درهوا روزي كلنكي كلنكا گفتش ازصد نيم ما
السلام اي صد كلنگ
مثل ما ونصف ما ونصف نصف ما
تو ... نير ... ما ماصد ...

سيوطي
مغني
مغني
قطر
مغني
سيوطي
مغني
مغني
مغني

ماضی لفظا کہ در معنی استقبال است نظر بآنکہ تقدیر چنین است کما اسئلک الآن تجامع نفسا او نفسین قالت لہ وھو
یعتبش ضنک لا تکثرن لومی وخلّی عنک لم یتم قائلہ قولہ وھو یعبش ای رھو یعیش ضنک رھو بالضاد المعجمة والنون (سبش)
والکاف کفلس الضیق فی کل شیء واللوم بالفتح العذل وخلی بالخاء المعجمة امر من التخلیة بمعنی لنا رکہ ای اجعل مکانک
خالیا عنک یعنی ابعد عنی یعنی گفتاند زنی بان شوھر خود وحال آنکہ او زندگانی میکرد بر تنگی کانی تنک و ناخوشی
کہ ایا یاد آوری سخن خود را بامن در وقتیکہ سرزنش میکردم تو را در اسراف کردن در امر معاش ونفقہ عیال کہ بسیار
مکن سرزنش مرا و دور شو ای زن از من معنی فی الجملة الواقعة مفعولا من باب الثانی شاهد در بودن مصراع ثانیست
جملہ حکایت کرده شده بقول محذوف نظر بآنکہ تقدیر چنین است کہ قالت لہ لا تکثرن تو للک اذ الومک فی الاسراف فی
الانفاق لا تکثرن لومی الخ قالت وکنت رجلا فطینا ھذا لعمر اللہ اسرائینا ھو لاعرابی صاد ضبا و اتی بہ الی
امرأتہ فقالت ھذا و اشارت بہ الیہ لعمر اللہ اسرائین الفطین بالفاء والطاء المهملة والنون فعیل من الفطنة وھی الذکا
وجودة الفهم واسرائین بالنون لغة فی اسرائیل ای ماسخ من بنی اسرائیل یعنی گفت آن زن وحال آنکہ بودم من مرد زیرکی
کہ این سوسمار را بینہ بدان خدا قسم کہ از جملہ چیزھا است کہ مسخ شده است از بنی اسرائیل سیوطی فی افعال القلوب
شاهد در قالت بصیغہ ماضی واقع است کہ مثل ظننت است در اینکہ نصب داده است دو مفعول را یکی نصب داده است دو مفعول را
کہ یکی ھذا و دیگری اسرائینا بوده باشد بنا بر لغت سلیم قال لی ان رقیبی سیئ الخلق فداره قلت دعنی وجهک
الجنة حفت بالمکاره ھو لصاحب من عباد الرقیب بالراء المهملة والقاف والموحدة کامیر اراد بہ ھنا الحارس والخلق بالضم
الطبیعة ودار امر من المداراة ودعنی امر بمعنی اترکنی وحفت بالحاء المهملة والفاء المشددة مجهول بمعنی احیطت والمکاره جمع
مکروه وھو الذی یکرهه الطبع یعنی گفت آن پسر بمن کہ بدرستیکہ پاسبان من کج خلق است پس مدارات ورزی بکن با او گفتم
من کہ واگذار مرا روی تو مثل بهشت است کہ احاطہ کرده شده است بنا خوشیهای پس لازم دارد متحمل شدن من ناخوشیها را
از دست رقیب تو مختصر و مطول فی الخاتمة شاهد در اقتباس نمودن شاعر است فقرۀ الجنة حفت بالمکاره در شعر خود را از
حدیث حفت الجنة بالمکاره وحفت النار بالشهوات قال لی کیف انت قلت علیل سهر دائم وحزن طویل لم یسم
قائلہ قولہ کیف انت ای فی ای حال انت والعلیل بالعین المهملة کفعیل من نقیض جلد من مرض والسهر بالمهملتین کفرح من سهد
سهر فلان کفرح ای لم ینم لیلا والدائم فاعل من الدوام والحزن بالضم الهم والطویل بمعنی الکثیر یعنی گفتا بمن کہ در چہ حالت
ھستی وچگونہ گفتم کہ من بیمار و ناتندرست هستم وازبرای من است بیخوابی همیشگی واندوه بسیار مختصر و مطول فی احوال
المسند الیہ شاهد در حذف مسند الیہ است از سر علیل ای انا فاعل علیل بجهت احتراز از عبث وتخییل عدول بسوی اقوای
دلیلین کہ عقل ونقل بوده باشد مختصر و مطول فی الفصل والوصل شاهد در فصل و منشا نظر او در جملہ است کہ مصراع
ثانی بوده باشد نسبت بکلام سابق باعتبار بودن سؤالی کہ متضمن است آن سؤال را کلام سابق یعنی حکم کہ سبب مرض بوده
باشد مطلقا قالوا ابو الصقر من شیبان قلت لهم کلا لعمری ولکن منہ شیبان وکم اب قد علا بابن ذری حسب
کما علت برسول اللہ عدنان ھما من قصیدة لابن الرومی لکنہ بلی لعباس یمدح بها ابا الصقر وھو بالصاد والراء المهملتین بینهما
قاف کفلس کنیة رجل وشیبان بالشین المعجمة والیاء والموحدة کسکران ابو قبیلة من بکر واراد بہ ھنا قبیلتہ وعلا بالعین المهملة ما
بمعنی ارتفع والذری بضم الذال المعجمة وفتح الراء المهملة مقصور جمع ذروة وھی بالضم او بالکسر اعلی الشیء والحسب بفتحتین ما یعده
الانسان من مفاخر آبائہ وعدنان بالمهملتین والنونین کسکران ابو قبیلة لغوی وھو ابو معد واراد بہ ھنا قبیلتہ یعنی گفتند
جماعت کہ ابو الصقر از قبیلہ شیبان است گفتم من بایشان کہ نہ چنین است قسم بجان خود قسم ولکن از ابو الصقر اند قبیلہ شیبان
وخیر بسیار پدری کہ بتحقیق کہ بلند مرتبہ شده است بواسطہ پسر بلند حسب ھمچنانکہ بلند مرتبہ شد بواسطہ
رسول خدا قبیلہ عدنان کہ اجداد و پدران رسول خدا بوده اند معنی فی الثناء شاهد در دلالت نمودن مضمون این بیت
بر اینکہ کاھی جد و پدر بواسطہ فرزند بزرگی و سیادت میرسند قالوا اخفت فقلت ان وخیفتی ما ان تزال منوطة
برجائی لم یسم قائلہ الهمزة للاستفهام وخفت بخاطب من الخوف بمعنی الخشیة وان حرف تصدیق بمعنی نعم والواو للحال وکلمة ان
بعد مانافیة والمنوطة بالنون والطاء المهملة مفعول بمعنی المعلقة ای المربوطة والرجاء ضد الیأس یعنی ان خوفی ورجائی
معلقا ناند یعنی گفتند جماعت کہ آیا ترسیدی پس گفتم بلی ترسیدم وحال آنکہ ترسیدن من ھمیشہ بستہ شده است بامیدواری
من و مراد اینست کہ ترس وامید من مقرون اند بهم معنی فی حذف الکلام بجملتہ من باب الخامس شاهد در حذف جملہ است بعد از ان
حرف تصدیق کہ بمعنی نعم است ای نعم خفت وخیفتی قالوا اقترح شیئا نجد لک طبخہ قلت اطبخوا لی جبة وقمیصا

باب القاف

هو من بيتين لابي نواس وكان له اربعة اصحاب اجتمعوا يوما وارسلوا اليه ان يأتيهم وان تشتهي طعاما نطبخه به وكان عريانا
ليس له ثوب يستره وكان الوقت باردا فكتب اليهم هذين البيتين وقبله اخواننا عزموا الصبوح بسحرة فاتى رسولهم
الي حصيصا فارسل اليه كل واحد منهم خلعته وعشرة دنانير فلبس احدى الخلع وسار اليهم قوله اقترح بالقاف والمثناة و
الراء والحاء المهملتين امر من الاقتراح وهو السؤال من غير روية وتفكر وقوله شيئا اي من الاطعمة ونجد متكلم مع الغير من الاجا
وهو بالجيم والدال المهملة بتحسين الشيء والضمير المجرور للشيء والمجرور هنا بمعنى خيطوا والقميص السربال يعني كفتند ياران
من كه طلب كن وبركزين چيزي را از خوردنيها تا اينكه نيكو كنيم از براي تو پختن آنرا كفتم من كه بپزيد از براي من جبه و پيراهني را
مختصر و مطول في المشاكلة من علم البديع شاهد در بودن مشاكلة است در بيت باعتبار ذكر نمودن شاعر خياطت جبه
و قميص بلفظ طبخ در قلت اطبخوا جبة و نوع اين كلام در مقام صحبت طبخ طعام قالوا خراسان اقصى ما يراد بنا ثم
القفول فقد جئنا خراسانا هو من قصيدة العباس بن الاحنف انشدها الرشيد بعد ما سافر معه من العراق الى خراسان وطال
مقامه فيه وتشوق الى وطنه قوله خراسان بلاد معروفة واقصى الشيء غايته وما ظرفية مكانية ويراد مجهول بمعنى يقصد القفول
بالقاف والفاء المضمومتين والواو الساكنة بمعنى الرجوع يعني كفتند جماعت كه خراسان دورتر مكانيست كه اراده شده است
بما رفتن بانجاى پس باز كشتن از انجاى بعراق هر كاه چنين است پس بتحقيق كه آمده ايم ما خراسان را پس چرا مرخص نميكند
رشيد مارا كه باز كرديم بوطن خود كه شهر عراق بوده باشد مطول في الايجاز والاطناب والمساواة شاهد در بودن فاء
در فقد جئنا است بتقدير شرط اي اذا كان كذلك فقد جئنا خراسان قامت تظللني من الشمس نفس اعز علي من نفسي
قامت تظللني ومن عجب شمس تظللني من الشمس هما لابن العميد المكنى بابي الفضل قاله في غلام حسن قام راسه
ليستره من الشمس قوله تظللني بضم المضارعة وفتح الظاء المعجمة واللامين اولهما مشددة اي تلقي علي الظل من حرارة الشمس
ونفس فاعل قامت والاعز افعل من العز خلاف الذل ومن عجب خبر مقدم وشمس مبتداء موخر والجملة بعده صفة
له وروى بيت الثاني هكذا قلت والعجب من عجب شمس الخ يعني ايستاد تا انكه سايه بيندازد بر من از كرمي افتاب
نفسي كه عزيزتر است بر من از نفس من ايستاد تا انكه سايه بيندازد بر من وازجملة تعجبات است افتابي كه اين صفت دارد
كه سايه مي بيندازد بر من از حرارت افتاب مختصر و مطول في الاستعارة شاهد در صحت تعجب است در بيت بجهة
ادعاء نمودن شاعر بانكه مشبه از جنس مشبه به است كه شمس بوده باشد فامت بها تنشد كل المنشد واتصلت
بمثل ضوء الفرقد ايم قائله يصف بقرة وحشية في طلب ولدها المستتر في قامت وفي اتصلت للبقرة الوحشية
والضمير في بها للبقعة وتنشد بالنون والشين المعجمة والدال المهملة مضارع نشد الضالة اي طلبها وعرفها والمنشد بصيغة
المفعول مصدر ميمي منه والمفعول من تنشد واتصلت محذوف اي ولدها والفرقد بالفاء والراء والدال المهملتين بينهما
قاف كجعفر واحد الفرقدين وهما نجمان معروفان اي بمثل اتصال ضوء الفرقد يعني ايستاد دران كاو وحشي كه طلب ميكرد
بچه خود را هر طلب كردن را و متصل شد بچه خود را مثل متصل بودن روشنايي دو ستاره فرقدين تصريح مغني المغني
شاهد در اتصلت است كه علامه تاء او را بدل كرفته است از تاء در اتصلت و بدل از واو نكرفته است بنا بر انكه در اصل
اوتصلت بوده است قد اترك القرن مصفرا انامله كان اثوابه مجت بفرصاد هو من ابيات لابي ذويب
الهذلي واسمه خويلد بن خالد يفتخر بها وقبله لا اعرفنك بعد الموت تندبني وفي حياتي ما
زودتني زادي اذهب اليك فاني من بني اسد اهل القباب واهل الجود والنادي
فقد اترك الخ او حرة وتواحي الخيل معلمة سمراء عاملها من خلفها بادي قوله اترك
متكلم من الترك والقرن بالقاف والراء المهملة والنون كحبر كفو المرء في الشجاعة وقرينه في القتال والمصفر اسم مفعول من
الاصفرار والانامل بالنون جمع انملة وهي اطراف الاصابع واصفرارها كناية عن الموت لان الانسان اذا مات تصفر انامله
ومجت بالجيم المشددة وتاء التانيث مجهول بمعنى ترششت قوله بفرصاد اي بماء فرصاد وهو بالفاء والمهملات كسواك
التوت وصبغ احمر معروف وهو كناية عن القتل وترشش الدم على اثوابه بسببه يعني چه بسيارا كذارم همتاي خود را
در شجاعت مرده و زرد شده سر انكشتان او كه كويا جامهاي او ريخته شده بوده و ترشش شده بوده بر او ناب توت سرخ
ومراد خون اوست واين كنايه است از كشته شدن او مغني في قد شاهد در قد است كه مرادف ربما است ولهذا افاده تكثير
امده است قد اشهد الغارة الشعواء تحملني جرداء معروقة اللحيين سرحوب هو من ابيات

باب القاف

لعزانت ابو هيم الانصاري رنيل لعزه وبعده كانَ صَبادَتها إذا قامَ بِلُجمها تعوّ على بكرةٍ زوراء منسوعة
إذا ابتصترها الزاوون مقبلةً لاحت لهم غرةٌ منها وتحجيب قوله اشهد متكلم من الاشهاد بمعنى
الاحضار والغارة اسم للاغارة وهي دفع الخيل على من تريد اخذه وفعله والشعواء بالشين المعجمة والعين المهملة والمد
والمد الحمراء مونث اجرد وهو من الفرس رقيق الشعر قصيره وهو صفة الموصوف محذوف اي فرس جرداء والمعروفة
بالمهملتين والقاف قليلة اللحم والجبين بالفتح شبه لحي وهو منبت اللحية من الانسان والسرحوب بالمهملات والموحدة
كعصفور الطويلة على وجه الارض يعني تحقيقا حاضر شدم غارتي را كه اين صفت داشت كه متفرق و پراكنده بود كه
ميداشت مر اسب كم موي كوتاه موئي كه كم گوشت بود در طرف روي او و دراز بود قد او بر روي زمين معنى في ذلك
هشا درآمدن قد است از براي تكثير و بودن ارم ايف با رنما قد اصبحت ام الخيار تدعي على ذنبا
كله لم اصنع من ان رأت راسي كراس الاصلع ميز عنه قنزعا عن قنزع جذب الليالي
ابطئي او اسرعي قرنا اشيبه وقرنا فارتعي افناه قيل الله للشمس اطلعي حتى اذا واراك
افق فارجعي حتى بدى بعد التخام الانزع حتى جر بكرش الاجرج الجنيع تمشي كمشي الاهدع
المكتع يا ابنة عما لا تلومي واجمعي الابيات اول ارجوزة لابي النجم العجلي قالها في زوجته ام الخيار وكانت ابنة
عم ايضا وبعده الم يكن يبيض ان لم يصلع ان لم يصبه قبل ذاك مصرع افناه ما افنى ايادا فارسعي وقوم
عاد قبلهم وتبع لا تسمعيني منك لوما واسمعي ايهات ايهات فلا تطلعي هي المقادير فلوما وادعي لا
تطمعي في فرقتي لا تطمعي ولا تروعيني ولا تروعي واستشعري الياس ولا تجزعي فذلك خير لك من
ان تجزعي فتحلسي وتشيمي وتوجعي قوله ام الخيار بالخاء المعجمة والياء والراء المهملة ككتاب كنية زوجة الشاعر
وكله مبتدا ولم اصنع خبره والجملة صفة ذنبا وتدعي مضارع من الادعاء واراد بالذنب الشيب وغيره من موجبات
الشيخوخة كالضعف والعجز ومن تعليلية والاصلع بالمهملتين كاحمد الذي ليس على مقدم راسه شعر وميز ماض بمعنى فصل
وفرّق والقنزع في الموضعين بالقاف والنون والياء والزاء المعجمة والعين المهملة كقنفذ الشعر المجتمع في نواحي الراس وكلمة
عن ثانيا بمعنى بعد وجذب الليالي بالجيم والذال المعجمة والموحدة ذهابها واختلافها وابطئي واسرعي امران بمعنى الخبر اي
تبطئ وتسرع وهما من البطوء والسرعة ضدين والقرن بالقاف والراء المهملة والنون كهلس الخصلة من الشعر واشيبه متكلم
من الشيب وهو بالفتح بياض الشعر وارتعي بالمثناة والمهملتين امر من الرتع وهو كفرس الاسراع الى الشرط والامتناع والفنا
بالفاء والنون ماض من الافناء وهو بمعنى الهرم وضد الابقاء والضمير فيه للراس لكن المراد شعره والقيل بالكسر بمعنى القول
والمراد الامر والارادة وواراك بالواو والراء المهملة ماض بمعنى سترك والخطاب فيه للشمس والافق بالفاء والقاف كقفل
ناحية السماء والمراد هنا المغرب قوله فارجعي الى مشرقك وبدى ماض بمعنى ظهر والتخام بالمعجمتين كسحاب البياض في الشعر
والانزع بالقاف والمهملتين كاحمد من ذهب شعر راسه وجر بالجيم والراء المهملة ماض من الجر بمعنى الجذب والكرش
بالراء المهملة والشين المعجمة كحبر مصدر كرش الجلد اذا انقبض والاجرج بالمهملتين والجيم صاحب القصور والعزال
الجنيع بالهاء والجيم المفتوحتين والنون المشددة والعين المهملة الشيخ الاصلع والاهدع بالدال المهملة والهمزة كاحمد
الذي يمشي على سكون وطمانينة والمكتع بالنون المشددة والعين المهملة كمعظم المنقبض والشيخ واراد بابنة عمه زوجته
ام الخيار وتلومي مضارع من اللوم بمعنى العذل واجمعي بالجيم والعين المهملة امر من الجمع بمعنى تام يعني تحقيق كه صبح
كردم ام الخيار كه ادعا ميكرد بر من گناهاني چند را كه اين صفت داشت كه هر يك از آنها نكرده بودم من از جهت آنكه
ديد سر مرا در حالتي كه مثل سر كسي بود كه پيش سر او موي نداشته باشد و جدا كرد از سر من موهاي جمع شده در اطراف
از بعد از موهاي جمع شده در اطراف ديگر آن كه شان روزگار است كه گفته شده بود در حق او كه بطي ميكند يا بطريق
سرعت و شتاب ميرود سفيد ميكنم من ... سفيد كن ... بود گردان
موي سر مرا گردن خداوند بخورشيد كه طلوع بكن تا آنكه بپوشاند ترا مغرب پس بر گرد بسوي مشرق
خود تا آنكه ظاهر شد آن موي بعد از سفيد شدن و كشيده ... دم كشيده ... وخشكي پوست بدن مرد لاغر پير را
كه راه ميرود مثل راه رفتن مرد صاحب سكون وارامي هم كشيده باشد اعضاى او و جمع شده باشد كه اي دختر
عموي من سرزنش مكن و بجواب قطوف و سبوطي في المنادي شاهد ... الف عما است كه منادي مضاف بياء متكلم است چون

قطوف

باب القاف

دراصل عنی بوده است یا لو را قلب کردند بالف کما شده است مغنی فی کل مختصر مطول فی احوال المسند الیه شاهد مغنی
در لفظ کله است که چون مقدم شده است بر نفی که لم جازمه بوده باشد وعمل نکرده است در او وفعل منفی که لم اصنع بوده با مختصر
نظر بانکه مقید بلم اصنعه است شامل شده است نفی او هر فرد از افراد مضاف الیه را واکر ضمیر راجع بمبتدا بوده باشد مطول
وافاده کرده است نفی اصل فعل را از هر فرد فی الاسناد الخبری شاهد در بودن اسناد مجازیست بجذب للتالی مجازیة
بعد که افنا ماست نظر بانکه نسبت فانی کردن را مجاز اوند داده است نه بروزگار مغنی فی تنبیه من باب الخامس
شاهد در حذف ضمیر مفعولست از اصنع بر خلاف مقتضی شرط مذکور مجید منها ای لم اصنعه قد اصبحت مغنی
یقرن قرنی کوا نسا فلا تلمه ان ینام البائسا لم ینم قائله المستتر فی اصبحت للظبیة والقرقوی بالقافین القنو خنزر
والرائین المهملتین مقصورا القاع الاملس واسم موضع والکوانس بالواو والنون والسین المهملة جمع کانس یقال کنسه
الظبی اذا دخل فی کناسه فهو کانس وتلمه مضارع من اللوم بمعنی العذل والبائس بالموحدة والهمزة والسین المهملة الشدید
الحاجة واراد به هنا الصید الشدة احتیاجه وحرصه الی الصید یعنی بحقیق که صبح کردان اهوی در قرقری که پنهان
وداخل شونده بود خانهای خود را پس ملامت مکن صیاد را بواسطه خواب کردن مغنی فی المواضع التی یعود الضمیر فیها
علیها متاخر عنه رفیما افترق فیه عطف البیان والبدل من باب الرابع شاهد در ذکر ضمیر هو تلمه است قبل از مرجع او
که البائس بوده باشد لفظا ورتبة وکسائی توجیه کرده است او را بانکه ان ینام البائس صفت است از برای ضمیر
در تلمه وچون که مقام مقام ترحم است جایز است موصوف واقع شدن ضمیر وسیبویه قائل شده است باضمار فعل
ای لمه وقول اصح انست که اضمار قبل الذکر در شعر جایز است فدا و بیت کل ما ء فهی صاوبة مهما تصب
افقا من بارق هو من قصیدة لساعدة بن جویة الهذلی وقبله ولا صوار مدراة مناسجها مثل الفرید ثم
الذی یجری من النظم ظلت صوافن بالازراب ساویة فی ماحق من نهار الصیف محتدم قوله
وبیت بالواو والموحدة والیاء وتاء التانیث مجهول ای جعلت تابت ای تکره کل ماء والمستتر فیه للناقة الضامنة
بالضاد المعجمة والواو والیاء من ضوی بمعنی هزل وضعف وتصب مضارع مجهول من الاصابة بمعنی الوصول والافق
بالفاء والقاف کعنق ناحیة السماء والبارق السحاب ذو برق وشم بالشین المعجمة مضارع شام فلان البرق اذا نظر الی
سحابه این تقصد واین تمطر یعنی بحقیق که کردیده است ان شتر که ناخوش میدارد هر آبی را پس ان شتر لاغر وضعیف
هر زمان که برسد کناری از آسمان از ابر صاحب برق انتظار میکشد ان شتران ابر را که ببیند که بجای میبارد تا اگر بباشد
ابر باران ابر را مغنی فی مهما شاهد در مهما است که حرف شرط واقع شده است مثل ان شرطیه وجزم داده است دو فعل را مغنی
بر شرط وجزا بودن که تصب وتشم بوده باشد باسقاط یاء از ان دو بواسطه جزم وبه تبدیل لکن محل اعرابی ندارد وقد بت
اخوشیه وحدی ویمنعنی صوت السباع به یضبحن والهام هو من قصیدة للمرتزق لیکلی المعمابی المکنی وتهلیه
بابی کاهل وقبله لایام القوم حضرته من الخیانة احجن ماؤه طامی قوله بت متکلم من البیتوتة واحرس متکلم
من الحراسة وهی بالمهملات لکتابة الحفظ ورفع الاذنیر ووحدی حال ای منفردا قوله ویمنعنی ای من اذیة الموذی ونوم
السباع فاعله ویضبحن بالضاد المعجمة وفتح الموحدة والحاء المهملة مضارع من الضباح وهو الاصاخة والتصوت وصوت
انفاس الخیل اذا عدون والهام جمع هامة وهی طیر اللیل یعنی تحقیق که شب را بروز آوردم که پاسبانی میکردم خود را
در حالت تنهائی ومنع میکرد مرا از اذیت رسانندة صدای درندکان وصدای مرغان در شب که صدای میکردند
در نواحی آن ابکاه مغنی فی علی شاهد در احرسنی است که ضمیر فاعل ومفعول او یک نفر است که خود شاعر بوده با مغنی
وخال این حکم مختص نظر بودنه با فعال دیگر فقد جعل النعاس یغرندینی اطرده عنی ویسرندینی لم یسم
قائله النعاس بالنون والعین والسین المهملتین کغراب اول النوم ویغرندینی بنون الوقایة ویاء المتکلم مضارع من
الاغرنداء وهو بالغین المعجمة والراء والدال المهملتین بینهما نون وفی اخره مد غلبته النوم وبمعناه یغرنسنی ویغر
برهدینی الا السین المهملة مکان الغین منه واطرده متکلم من الطرد وهو بالمهملات بمنع المنع یعنی بحقیق که کردیده است
چرت ونیکی بالامیر مرا وغالب میشود بر من منع میکنم او را از خود وبا زغالب میشود بر من مغنی فی الامور التی لایکون مغنی
الفعل معها الا قاصرا من باب الرابع شاهد در متعدی شدن یغرندینی ویسرندینی است بر سبیل ندرت با عتبار
انکه هر دو از باب افعنلی هستند ولازم است لازم بودن فعل از ان باب فقد نا حلک ذا المجاز وقد اری و
انی مالک ذا المجاز بدار لم یتم قائله ونعده الا بدا رکم بنی نفر الحمی هیهات ذی نفر من المزار

الفقد

الفدر کفرس الفضا واحلّك بالحاء المهملة واللام المشددة ماض بمعنی اسنقرك وذو المجاز بالجیم والزاء المعجمة موضع بمنی کان
به سوق الجاهلیة واری مجهول بمعنی اظن بصیغة المعروف کما هو القیاس ویمنوا الواو للقسم وابی بتشدید الیاء قوله مداد
ای بلا صلاح لا یوی لك یعنی حکم خداوندی که این صفة داری که مغلوب نشوی پس از بعد او تورا در ذو المجاز و بتحقیق که کار
کامیکم قسم بپدرم که نیست از برای تو در ذو المجاز خانه که صلاحیت داشته باشد از برای تو و لایق باشد شان تورا
مغنی
حاشی فی الجرهات شاهد در آن است که کلام الفعل او کردوا است و دو شاهد است و غلبه شکی است بیاء و دو بامتکلم
ادغام شده است مغنی فی مسوغات الابتداء بالنکرة من باب الرابع شاهد در وقوع قدر نکره است مبتدا و ماعبا
تخصیص یافته و بصفة مقدرة ای قدر لا یبالی قد سالم الحیات منه القدما الافعوان والشجاع الشجعما
هو من ارجوزة لابی حیان الفقعسی یصف فیها عبدا من بنی عبس بغلظة القدم وقیل لغیره وقبله یحسبه
الجاهل ما لم یعلما شیخا علی کرسیه معمما لو انه ابان او تکلما لکان ایاه ولکن اعجما امنت
ذا ضیعته ملوما عبد کرام لم یکن مکرما عذبه الله بها و اعرما ولید جی علس و اعرما
قد سالم الخ وذات قرنین ضموزا ضرزما قوله سالم بالسین المهملة ماض من باب المفاعلة من السلامة
مغنی
هی البراءة من العیوب والآفة والحیات بالفتح جمع حیة والافعوان کعنفوان ذکر الافاعی والشجاع بالشین المعجمة
والجیم والعین المهملة کغراب وککتاب الحیة والذکر منها والشجعم کجعفر الجریء المسلط من الحیات والمیم فیه زائدة
یعنی بتحقیق که سلامت کذاردند مار آن مرد قدم اورا مار نر بزرگ و مار صاحب جرأت بر فوت مغنی فی اواخر
الکتاب شاهد در منصوب بودن فاعل و مفعول است که با هم الحیات و القدم بوده باشد فقد سقیت آبالهم بالنار والنار
مغنی
قد تشفی من الاوار لم یسم قائله سقیت مجهول من السقی بمعنی الشرب والآبال بالمد والموحدة جمع ابل واراد بالنار الوسم
الذی یجی فی النار وتشفی بالشین المعجمة والفاء مضارع من الشفاء وهو الدواء والبرء من المرض والاوار بالواو
والراء المهملة کغراب حرارة العطش ای قد یترك السقی بسبب الوسم الذی یجی فی النار یعنی بتحقیق که آب داده شد
شتران ایشان با هن داغ شده در آتش و منع کرده شد از آب بواسطه داغ شدن و آتش گاهی شفا می دهد
تشنه را از حرارت تشنگی مغنی فی الباء شاهد در بودن باء در بالنار است از برای سببیت ای بسبب النار فقد طلبنا
فلم نجد لك فی السؤدد والمجد والمکارم مثلا هو من قصیدة لابی عبادة البحتری واسمه ساماء اول المصراع الثانی
مختصر مطول
الدال الاولی من السؤدد وهو بالمهملات والهمزة کقنفذ السیادة و نجد متکلم مع الغیر من وجده ای ادرکه والمجد بالجیم
والدال المهملة کفلس الکرم و نیل الشرف والمکارم جمع مکرمة وهی بفتح المیمین بینهما کاف ساکنة وراء مهملة مضمومة فی آخره
هاء وفعل الکرم یعنی بتحقیق که طلب کردیم از برای تو مثل و مانند پس نیافتیم از برای تو در بزرگی و کرامت و کسب کردن
کارهای نیك و بخشش مثل و مانند برا مختصر و مطول فی احوال متعلقات الفعل شاهد در حذف مفعول طلبنا
است ای طلبنا لك مثلا فلم نجد بجهة اراده بودن ذکر آن مفعول ثانیا بوجهی که متمکن باشد و وقوع فعل طلب را بر صریح
لفظ مفعول باعتبار کمال عنایت بواقع شدن فعل بر مفعول تعجبنی ومن یعیلیا لما رأینه خلقا مقلولیا لم یتم
سیوطی
قائله المستتر فی تعجبنی للمرأة و یعیلی تصغیر یعلی للضرورة وهو بالیاء والعین المهملة کیحیی اسم رجل والخلق بالخاء المعجمة و
القاف کفرس صفة مشبهة من خلق الثوب اذا بلی وندرس والمقلولی بالقاف الجافی والمستوفز وهو اسم فاعل من اقلولی
فلان فی امره اذا انکمش واسرع فیه غیر مستقر یعنی بتحقیق که تعجب کرد آن زن از من و از یعلی چونکه دید بدن او پریشان
و هراسان و شتاب کننده در امر خود سیوطی فی ما لا ینصرف شاهد در حرکت دادن یاء اخر یعلیا است بجهة ضرورة و مثل
تنوین آن بجهة منع صرف قد علمت سلمی وجاراتها ما قطر الفارس الا انا هو من ابیات لعمرو بن معدی کرب الزبیدی
المذحجی انشدها حین حمل مرزبان یوم القادسیة فقتله وقیل لغیره وقبله الم تسل قبل ان تظعنا ان لسلمی
مغنی
عندنا دیدنا قد علمت الخ شککت بالرمح حیازیمه والخیل تجری زیما بیننا قوله سلمی کسکری اسم امرأة
واراد بجاراتها اللاتی یجد منها وقطر بالقاف والطاء المشددة والراء المهملتین ماض یقال له طعنه فقطره ای القاه
علی احد قطریه ای جانبیه واراد بالفارس مرزبان قوله انا باشباع فتحة النون للقافیة یعنی بتحقیق که دانست سلمی
وزنانیکه در جوار و در خدمت او بودند که پهلوی بیندازد سوار را احدی مگر من مغنی فی ما شاهد در منفصل واقع
ضمیر است بعد از الا که انا بوده باشد بجهة ضرورت قد کنت لما اطلعت وجنانه حول الشقیق الغض
روضة اتئی اغدانه الساریة العجول توقفا ما فی وقوفك ساعة من باس لم یتم قائلها

باب القاف

لكن المصراع الثاني من البيت الثاني صدر بيت لابي تمام الطائي عجزه نقضي ذمام الاربع الادراس قوله اطلعت اي
اخرجت والوجنات بالواو والجيم والنون كعرصات جمع وجنة كعرضة وهي ما ارتفع من الخد والشقيق بالشين المعجمة و
القافين كرغيف ورد احمر معروف واراد به هنا خد المعشوق والغض بالغين والضاد المشددة المعجمتين الطري الناعم و
الروضة البستان والاس بالمد معروف واراد بروضة الاس خط العذار والهمزة للنداء والعذار بالعين والراء المهملتين
بينهما ذال معجمة ككتاب جانبا اللحية والشارب بالمهملتين بمعنى الذاهب والعجول بالعين المهملة والجيم كصبور المسرع ونوقفا
مفعول مطلق لفعل محذوف من توقفا وما نافية والوقوف بالهتم التوقف ومن زائدة والياس بالموحدة والالف
المقلوبة من الهمزة للضرورة والقافية والسين المهملة العسر وقوله نقضي مضارع قضى وطره اي اتمه وبلغه والذمام
بالذال المعجمة ككتاب هنا بمعنى الحق والحرمة والاربع كافلس جمع ربع كفلس وهو المنزل والادراس بالمهملات جمع درس
وهو البالي يعني بتحقيق كه گفتم من چونكه بيرون آورد كونهاى ورد اطراف كل شقايق تازه ومراد رخ نرم است
چمن مونند سبز است ومراد خط ريش واست كه اى رخساره اوگرونده بتعجيل باشتا نيستاد وتيست در ايستادن
تو يكساعت باكي وصورتي يعني بجاى ميآوريم حق وحرمت منزلها كهنه را بواسطه كوبستن ودفا كردن براهل ان منزلها المختصر
مطول في الخاتمة مثاله تضمين نمودن شاعر است مصراع اول شعر ابي تمام را در آخر بيت ثاني قد قيل ذلك ان حقا وان
كذبا فما اعتذارك من قول اذا قيلا هو من ابيات للنعمان بن المنذر المكنى بابي قابوس يخاطب بها ربيع بن زياد
العبسي وقصته ان ربيع بن زياد وعامرا وعوفا وشماسا وسهيلا ونوفلا ولبيدا دخلوا على النعمان بن المنذر رغبا لطلب عطاه
فعظم النعمان من بينهم ربيعا وكان ياكل معه ويشرب فدخلوا يوما اصحاب ربيع على النعمان وكان ربيع حاضرا في مجلسه
ربيع اصحابه وقال لهم قولا قبيحا فخرجوا معضبين فقال لبيد لاصحابه لا تحزنوا فاني سافتري عليه افتراء عظيما حتى يخرجه
النعمان من عنده فلما كان غدا دخلوا على النعمان فوجدوا ربيعا ياكل مع النعمان من قصعة واحدة فقال لبيد للنعمان اتاذن
لي في التكلم فاذن له فانشاء لبيد يقول يا واهب الخير الجزيل من سعة نحن بنو ام البنين الاربعة سيوف
حق وجفان مترعة ونحن خير عامر بن صعصعة المطعمون الجفنة المدعدعة الضاربون الهام
وسط الخيضعة اليك جاوزنا بلادا مسبعة نخبر عن هذا خبيرا فاسمعه مهلا ابيت اللعن لا تاكل معه
ان استه من برص ملمعة وانه يدخل فيها اصبعه يدخلها حتى يواري اشجعه كانه يطلب شيئا ضيعه
فلما سمع النعمان رفع يده من الطعام فقال الربيع اكذب ابن الفاعلة لقد كذب ابن الزانية فقال النعمان لقد خبث على طعامي
فقام الربيع وهو يقول لئن رحلت ركابي ان لي سعة ما مثلها سعة الا ارضا ولا طولا ولو جمعت بنو لخم باسرهم
ما وازنوا ريشة من ريش سمويلا فابرق بارضك يا نعمان متكئا مع النطاسي طورا وابن توفيلا ثم قال لا
ابرح ارضك حتى تام احدا يبحث عن هذه الحكاية ويرى اسبي فتعلم ان لبيدا قد كذب وافترى على الحسد فقال النعمان
شرد برحلك عني حيث شئت ولا تكثر علي ودع عنك الاقاويلا لقد رميت بداء لست غاسله ما جاوز
ما جاوز النيل يوما اهل ابليلا فما انتفاؤك منه بعد ما قطعت هوج المطي به اكناف شمليلا قد قيل
ذلك الخ فالجو يحيث رايت الارض واسعه فانشر بها الطرف ان عرضا وان طولا قوله ذلك اشارة الى مقالة
لبيد بانه في استه برص ملمعة والكذب ككتف خلاف الصدق والاعتذار طلب المعذرة يعني بتحقيق كه گفته شده است
سخن كه در حلقه دبر تو پيسي است كه داخل ميكني در ان انگشت خود را اگر بوده باشد اين سخن راست واگر بوده باشد دروغ
پس چه چيز است عذر خواستن تو از سخنى هرگاه گفته شود يعني في ما ساهما در مصدر كاست با اسمش بعد از ان در هر دو
موضع منصوب بودن حقا وكذبا بر خبريت از بهر كان محذوف در دو موضع اى ان كان ذلك حقا وان كان ذلك كذبا
فقد كاد يذهب بالدنيا ولذتها موالي ككباش العوس سحاح ام يتيم فاتمه قوله يذهب بالدنيا اى يزول عليها و
الموالي جمع موالي واراد به هنا الحبيب والمعشوق والكباش بالموحدة والشين المعجمة ككتاب جمع كبش وهو ككتف مرتب جيش
ضرب من الغنم والعوس بالعين والسين المهملتين بينهما واو كفلس ضرب من الغنم وهو كبش عوسي والسحاح بالمهملات كرمان
جمع ساح وهو فاعل من سح الشئ اذا سمن غاية السمن يعني بتحقيق كه نزديك است كه بر طرف كنند زندگي دنيا وا ز خوشي
ان را دوستاني چند كه در چاقي مثل قوچهاى قبيله اند بر زوال دنيا چاق هستند نظام في الاعلال شاهد در حركت داد

مطول مختصر

جبرًا

مغني

نظام

یا وموی ست

یا مولی است با تنوین در حالت رفع مجهت ضرورت وسلامت وزن شعر قد کان قومك یحسبونك سیدا ولخال
انك سید معیون هو من قصیدة لعباس بن مرداس السلمی قوله یحسبونك مضارع من الحسبان بمعنی الظن واخال بکسر
الهمزة کما هو الافصح فی استعماله متکلم بمعنی اظن والمعیون بالعین المهملة والیاء والنون مفعول من عنت الرجل ای اصبته
بالعین فهو معین یعنی بتحقیق که بودند قوم تو که گمان میکردند تو را مهتر بزرگواری وگمان میکنم من اینکه بد رستی که تو
بزرگواری هستی چشم زخم رسیده شده ونظر خورده شده تصریف فی اسم المفعول من المعتل الثلاثی سابق هشام در خارج شده
معیون است از اصل خود بجهت خفت وضرورت نظر باینکه قیاس در او معین است قد کان ما خفت ان یکونا انا الی الله
راجعونا هو لبعض اهل المغرب قاله عند تعزیت لبعض اصحابه کلمة کان تامة ای وجد ویکونا یکون وما موصولة وخفت
متکلم من الخوف بمعنی الخشیة وان مصدریة وانا الیه راجعون جمع راجع من الرجوع وهو بمعنی العود یعنی بتحقیق که موجود وواقع
شد آنچنان چیزیکه میترسیدم من واقع شدن او واو عبارت است بکی از دوستان او است بدرستی که ما بسوی خداوند
رجوع کنندگانیم مختصر ومطول فی الخاتمة سابق هشام در اقتباس بودن شاعر است مصراع ثانی شعر خود را از قرآن
مجید با اندك تغییری از آیه انا لله وانا الیه راجعون قد کنت احجو ابا عمر اخا ثقة حتی الملت بنا
یوما ملمات هو من ابیات لتمیم بن ابی بن مقبل وقال اخرون لابی شنبل واسمه حمل بن خدیج الاعرابی قوله
احجو بالحاء المهملة والجیم متکلم بمعنی اعتقد وقیل بمعنی اظن وابو عمر بکنیة رجل والثقة بکسر الثاء وفتح القاف بمعنی
الاعتماد والمت بتشدید المیم فائیة من الالمام بمعنی النزول والملمات بکسر اللام وتشدید المیم جمع ملمة وهی بضم المیم الحادثة
والنازلة یعنی بتحقیق که بودم که اعتقاد داشتم ابا عمر را برادر صاحب اعتماد تا آنکه وارد نمود در روزی مصیبتهای حوادث
چند پس یاری ندست کیری نکرد ما را ونسبیلم کرد برادری تا بت خدام بنوده است سیوطی فی افعال القلوب
هشام در احجو است که از افعال قلوب است وبمعنی اعتقد است ونصب داده است دو مفعول را که یکی ابا عمر ودیگری
اخا ثقة بوده باشد قد کنت دانیت بها حسانا مخافة الافلاس واللیانا هو لزیاد العنبری وقیل لرؤبة بن
العجاج التمیمی وبعده یحسن بیع الاصل والقیانا قوله دانیت بصیغة المتکلم من المداینة یقال داینته ای اقرضته واقرضنی
وداینت فلانا اذا عاملته فاعطیت دینا واخذت بدین ویحتمل ان یکون هنا بمعنی دنت من الثلاثی المجرد یقال دنته اذا
اقرضته وهذا هو المعول علیه عند بعض الشارحین والضمیر فی بها للقینة وهی بالقاف والنون والیاء کعرفة الکسب الرجل
من المال والقنایا جمعه وحسان کشداد اسم رجل ومخافة بالنصب مفعول لاجله وهو کسماحة مصدر میمی بمعنی الخوف والافلاس
بکسر الهمزة مصدر الرجل اذا صار مفلسا کانما صارت دراهمه فلوسا او صار الی حال یقال لیس معه فلس ولم یبق له مال واللیان
بالیاء والنون ککتاب وسحاب المطل بالدین ای لاجل افلاس غیر حسان ومماطلته واراد بقوله الاصل المال الاصیل وهو
خلاف القنیة یعنی بتحقیق که بودم من که معامله میکردم بواسطه قرض دادن با اینکه قرض میدادم با ان مالیکه کسب کرده بودم
حسان را بجهت ترسیدن از بیچیز شدن ودر مهلت غیر حسان هر گاه مال را بان غیر میدادم ونظر باینکه نیکو دادن میدانند
میکنند ان حسان مال اصلی موروثی وما لیکه را که از کسب خود تحصیل نموده باشد ومراد اینست که خوش معامله بوده
اعتبار است از حسان سیوطی فی اعمال المصدر مغنی فی العطف علی المحل من باب الرابع سابق هشام در اللیان است که عطف شده
است بنصب بمحل الافلاس که مضاف الیه اسم مصدر است که مخافة بوده باشد ومفعول است از برای او وصاحب مغنی گفته است
که جایز است که مفعول معه بوده باشد وعطف شده باشد بر مخافة بحذف مضاف ای ومخافة اللیان فدعی یوما تو
تهذا التالی وانت بالهجران لا تبالی لم یبتهما الامر ماض من المرور والخطاب انت للمرأة والهجران بالکسر البعد والفراق
وتبالی بضم المضارعة وفتح الموحدة مضارع من المبالات وهو الاکتراث بالشیء یعنی بتحقیق که گذشت دو روز وامروز سیم است
حال انکه تو باك نداری بد وری وفراق ما نظام فی الابدال شاهد در بدل شدن تاء ثالث است بیاء بجهت ضرورت
ومدا حظه فا فیدا ی وهذا الیوم الثالث من الفراق قدنی من نصر الخبیبین قدی لیس الامام بالشحیح الملحد هو
من ابیات لحمید بن مالك الملقب بالارقط یصف فیها عبد الملك بن مروان ویعاده اصحابه علی نصره عبد الله بن زبیر و
قیل لغیره وبعده ولا بوثن بالحجاز مفرد ان یر یوما بالعصاد یصطد او ینجحر فالجحر شر
محکد قوله قدنی بمعنی حسبی والنصر العون والخبیبین تثنیة خبیب وهو بالخاء المعجمة والموحدتین کزبیر اراد بهم
عبد الله بن الزبیر المکنی بابی خبیب لغاة مصعب بن الزبیر او ابنه خبیب ابن عبد الله وروی ایضا الخبیبین بصیغة
الجمع علی هذا اراد ثلاثتهم والبلغ واماه والشحیح بالشین المعجمة والحاء المهملتین البخیل الذی لا اصل والملحد بالمهملتین

قوله

نظام

باب القاف

اسم فاعل وهو الجائر المائل عن الحق یعنی کسیکه ستمکار است مرا زیارت کردن عبد الله پسر زبیر و برادر او مصعب پس ستمکار است امام و مراد
عبد الملک بن مروان است بر جمیل نیست نظرت صاحب جود و بیرون روند از راه حق سیوطی فی نون لو قاتر مغنی فی
هشام در بیت قدا است در هر دو موضع بعضی مسبب یکی بانون و قاتر و دیگری بدون نون و قاتر قد و ردت من امکنة
مِن هٰهُنَا وَمِن هُنَهُ إِن لَم تُرَوِّهَا فمِنهُ لم یسم قائله المستتر فیه و ردت للثانیة فی الامکنة جمع مکان ای من اماکن المختلفة
وترو وها بضم المضارعة وفتح الراء المهملة وتشدید الواو مضارع من التروی وهی السقی بالماء حتی یشبع قوله فیدای فمنها نضع یعنی
تحقیق کرده شد ان شتران مکانهای مختلفه چندان جای گرسیره نکنی او را پس چه کار بکند ان شتر فقط فی الابدال
هشام در بدل او وزن هاء است از الف در هنا و ما استفهامیه ای من هنا وما نصنع فلا یؤخذ الجار بجرم الجار لم
یسم قائله قوله یؤخذ مجهول من اخذه بذنبه ای عاقبه به والجار بالجیم والراء المهملة الذی یجاورک ویقرب من منزلک
والجرم بالجیم والراء المهملة کقفل الذنب یعنی که هیچ گرفته نمیشود و عقوبت کرده نمیشود همسایه بسبب گناه همسایه قطر فی
باب لغت مغنی فی القاعدة الثانیة من باب الثامن هشام در دلالت نمودن مضمون این بیت است بر جریان حکم بر مجاور بی
بواسطه مجاورت قَصرٌ عَلَیهِ تَحِیَّةٌ وَسَلَامٌ خَلَعَت عَلَیهِ جَمَالَهَا الأَیَّامُ هو مطلع قصیدة
للاشجع السلمی قوله قصر خبر مبتداء محذوف ای هو قصر وهو کقفل البناء العالی والتحیة کتجیة والسلام مترادفان
وخلعت بالخاء المعجمة والعین المهملة ماض بمعنی البست والایام فاعله وجمالها مفعوله وهو بالجیم کسحاب الحسن ای اعطاه الایام
والبسه لباس الجمال یعنی ان عمارت قصر بیت که بر او باد درود وسلام که پوشانیده است بر ان قصر روزگار خلعت
نیکوئی خود را المختصر مطول فی التتمة الخاتمة هشام در حسن ابتداء نمودن شاعر است در قصیده خود باین شعر در مقام وصف
دیار رفضی الله السماء یا اسماء ان لست زائلا احبک حتی یغمض العین مغمض هو من قصیدة الحسین بن
مطیر الاسدی کما هو فی صاحبه اسماء و بعده فحبک بلوی غیر ان لا یسوءنی وان کان بلوی انتی لک مبغض
قوله رفضی ماض من القضاء بمعنی الحکم واسماء اسم حبیبه الشاعر والخطاب فی احبک لها و یغمض مضارع من الاغماض
وهو بالغین والضاد المعجمتین اطباق الجفن علی الجفن ومنه مغمض بصیغة اسم الفاعل واراد به نفسه واغماض العین
کنایة عن الموت واراد به الموت کما قال بعضهم وانما نکره للتعظیم ای حتی یطبق اجفان عینی ذلک المغمض العظیم الشان الذی
لابد منه یعنی معنی نکرده است خدا و ندای اسما اینکه همیشه من دوست دارم تو را تا انکه بر هم کند از چشم راحتم
بر هم کننده یعنی تا انکه بمیرم من سیوطی فی اعمال التالیة هشام در عمل کردن زائل بصیغه اسم فاعل است نوع عمل
کردن زال بصیغه ماضی قَطَا قَطَا بَیضُکِ ثِنتَا وَبَیضِی مِائتَا لم یسم قائله قوله قطا بالقاف والطاء المهملة کعصا منادی
مرخم بحذف حرف النداء ای یا قطاة یا قطاة وهی کقناة طائر معروف والبیض بالکسر فی الموضعین جمع بیضة وهی
للطائر معروف یعنی ای قطاة قطاة تخمهای تو دو تا است و تخمهای من صد تا مغنی فی اللام هشام در ساقط
شدن نون تثنیه است از ثنتا و ما تا یعنی ضرورت ای ثنتان و مائتان فَتَعِیذُکِ أَن لَا تُکشِیعِینِی مَلَامَةً
وَلَا نِنکَائِی قَرحَ الفُؤَادِ فَیَیجَعَا هو من قصیدة لمتمم بن نویرة الیربوعی یرثی بها اخاها مالکا
وقد قتله فی الردة خالد بن الولید بالبطاح من خلافة ابی بکر لعنة الله وقبله وَلَستُ إِذَا مَا أَحدَثَ
الدَّهرُ نَکبَةً وَرُزءًا بِزُوَّارِ القَرَائِبِ أَخضَعَا وَلَا فَرِحًا إِن کُنتُ یَومًا بِغِبطَةٍ وَلَا
جَزِعًا إِن نَابَ دَهرٌ فَأَضلَعَا وَلَکِنَّنِی أَمضِی عَلَی ذَاکَ مُقدِمًا إِذَا بَعضُ مَن یُلقَی
الخُطُوبَ تَکَعکَعَا فَعَیذُکِ أَن الخ وَتَصرِکِ إِنِّی قَد جَهِدتُ فَلَم أَجِد بِکَفِّی عَنهُم لِلمَنِیَّةِ
مَدفَعًا الخطاب فی تعیذک وفی ما بعد للمرأة وهو مفعول مطلق لفعل محذوف ای فعل الله تعیذک ای فی مکان تعقد
فیه و تسمیعینی بضم المضارعة مضارع اسمع ای بلغه بسمعه وننکای بالنون والهمزة مضارع نکاء القرحة کمنع ای قشرها قبل
اندمالها والقرح بالقاف والمهملتین کفلس الجرح والفؤاد القلب و یجع اصله یوجع وهو مضارع من الوجع بمعنی المرض
الداء یعنی ببشانند و ثابت قدم بدارد تو را خدا وند بجای خود بشرط اینکه نشنوانی مرا سرزنش کردن را و نخراشی جراحت
دل را پس درد ناک شود انعل تعیضر فی المثل هشام در پنجم شکه تبرا امداست و در اصل یوجع است فِقَا نَبکِ
مِن ذِکرَی حَبِیبٍ وَعِرفَانٍ وَرَبعٍ عَفَت آثَارُهُ مُنذُ أَزمَانٍ هو مطلع قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی بعد انت

مکی
سیوطی
مغنی
کشاف
من القاف بعلامة الصاد
مغنی
فک
من القاف بعلامة الضاد
مکی
سیوطی
مغنی
من القاف بعلامة الطاء
من القاف بعلامة العین
مغنی
کشاف
من القاف بعلامة الفاء

يَجِي بَعْدِي عَلَيْهَا فَاصْبَحَتْ بِخَطِّ الزَّبُورِ فِي مَصَاحِفِ رُهْبَانِ ذَكَرْتُ بِهَا الْحَيَّ الْجَمِيعَ
فَهَيَّجَتْ عَقَابِيلَ سُقْمٍ مِنْ ضَمِيرٍ وَاَشْجَانِ فَسَحَّتْ دُمُوعِي فِي الرِّدَاءِ كَاَنَّهَا كُلًى مِنْ شَعِيبٍ ذَاتِ
سَحٍّ وَتَهْتَانِ قوله قفا امر من وقف يقف اى دام قائما وهو اما بصيغة التثنية مخاطب للواحد مقام الاثنين كما هو
من عاداتهم واصله قفن فابدلت النون الفا ونبك متكلم مجزوم من البكاء والذكرى بكسر الذال المعجمة وفتح الراء المهملة
الذكر وهو خلاف النسيان وعرفان الديار كعمران معرفتها والربع بالفتح الدار بعينها وعفت بالعين المهملة والفاء ماض (مغنی)
بمعنى محت واندرست والاثار بالمد جمع اثر وهو من الشيء علامته يعنى بايست تا گريه كنيم از جهة ياد كردن دوست
وشناختن خانه ومنزلى كه كهنه شده است علامتهاى آن از ابتداى زمانها پيش مغنى فى مذ ومنذ شاهد منذ است كه
مرفوع است وانزمانى غائبت در زمان نفت وجر داده است زمان اكر معنى ماضى داده بود قِفَا نَبْكِ مِنْ ذِكْرَى حَبِيبٍ (ابتداء)
وَمَنْزِلٍ بِسِقْطِ اللِّوَى بَيْنَ الدَّخُولِ فَحَوْمَلِ هو مطلع قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندى قالها فى
عنيزة ابنة عمه شرحبيل وهى احدى المعلقات السبعة وبعده فَتُوضِحَ فَالْمِقْرَاةِ لَمْ يَعْفُ رَسْمُهَا
لِمَا نَسَجَتْهَا مِنْ جَنُوبٍ وَشَمْاَلِ وُقُوفًا بِهَا صَحْبِي عَلَيَّ مَطِيَّهُمْ يَقُولُونَ لَا تَهْلِكْ اَسًى
وَتَجَمَّلِ وَاِنَّ شِفَائِي عَبْرَةٌ مُهْرَاقَةٌ فَهَلْ عِنْدَ رَسْمٍ دَارِسٍ مِنْ مُعَوَّلِ قوله قفا امر من
وقف يقف اى دام قائما وهو اما بصيغة التثنية مخاطب للواحد خطاب الاثنين كما هو من عاداتهم واصله قفن فا
فابدلت النون الفا ونبك متكلم مجزوم من البكاء ومن للتعليل والذكرى بالذال المعجمة وفتح الراء المهملة الذكر وهو خلاف (بكسر)
النسيان والسقط مثلثة السين المهملة بالقاف الساكنة والطاء المهملة منقطع الرمل واللوى بكسر اللام وفتح الواو (قطع)
معظم الرمل يعوج ويلتوى والدخول بالدال المهملة والخاء المعجمة كصبور وحومل بالحاء المهملة الواو وكوثر موضعان
يعنى بايست البته تا گريه كنيم از جهة ياد آوردن دوست ومنزليكه در آخر شد ريگ كج پيچيده ايست كه در ميان (مغنی)
دخول وحومل است قطر فى جازم فعل المضارع شاهد در مجزوم واقع شدن نبك است باعتبار وقوع او جزاء از (مغنی)
براى فعل طلب كه قفا بوده باشد معنى فى الفاء شاهد در علم افاده بودن فاء در فحومل است ترتيب را بنابر (مطول)
مذهب جرمى باعتبار بودن او در مقام ذكر منازل وبقاع مغنى فى الفاء وفى الواو شاهد در بودن فاء فحومل است
بدل واو ونظر بانكه تقدير چنين است كه بين نواحى الدخول وحومل مطول فى التشطير من علم البديع شاهد (مختصر)
در بودن اين بيت است نمثيل تضمين كامل باعتبار بودن هر يك از دو مصراع ان مستقل بنفسه در فهم معنى خود مختصر (مطول)
مطول فى الخاتمة شاهد در حسن ابتداء بودن شاعر است در قصيدة خود باين بيت در مقام ياد كردن دوستان ومنزلهاى
ايشان قِفْ بِالدِّيَارِ الَّتِي لَمْ يَعْفُهَا الْقِدَمُ بَلَى وَغَيَّرَهَا الْاَرْوَاحُ وَالدِّيَمُ هو مطلع قصيدة
لزهير بن ابى سلمى المزنى يمدح بها هرم بن سنان المرى وبعده لَا الدَّارُ غَيَّرَهَا بُعْدُ الْاَنِيسِ وَلَا بِالدَّارِ لَوْ كَلَّمَتْ
ذَا حَاجَةٍ صَمَمُ اِنَّ الْبَخِيلَ مَلُومٌ حَيْثُ كَانَ وَلٰكِنَّ الْجَوَادَ عَلَى عِلَّاتِهِ هَرِمُ هُوَ الْجَوَادُ الَّذِي
يُعْطِيكَ نَائِلَهُ عَفْوًا وَيُظْلَمُ اَحْيَانًا فَيَظَّلِمُ وَاِنْ اَتَاهُ خَلِيلٌ يَوْمَ مَسْغَبَةٍ يَقُولُ لَا غَائِبٌ
مَالِي وَلَا حَرِمُ هُمْ يَضْرِبُونَ حَبِيكَ الْبِيضِ اِذْ لَحِقُوا لَا يَنْكُصُونَ اِذَا مَا اسْتُلْحِمُوا وَحَمُوا قوله قف
امر من وقف يقف اى دام قائما والديار ككتاب جمع دار ويعف بفتح المضارعة وسكون العين المهملة وضم الفاء مضارع مجزوم من
عفى بمعنى محى واندرس والقدم بالقاف والدال المهملة كعنب تطاول الامد وبلى حرف ايجاب بمعنى نعم وغير ماض من التغيير و
الارواح جمع ريح والديم بالدال المهملة والياء كعنب جمع ديمة وهى كجفنة مطر ثلثة ايام بلا رعد وبرق يعنى بايست در خانها (مختصر)
اينجانى كه كهنه نكرده است نهايت را گذشتن روزگار بلى وتغيير داده است خانهاى را وزيدن بادها وباريدن باران هاى (مطول)
بى در بى مختصر ومطول فى الرجوع من علم البديع شاهد در رجوع بودن شاعر است بسوى كلام پيش كه را نفى بوده باشد
بنقض وباطل كردن بواسطة قول او بلى وغيرها الخ نكته كه ان اظهار حسرت ودانسته بوده باشد ففى فانظرى يا اسم
هل تعرفينه اهذا المغيرى الذى كان يذكر هو من قصيدة لعمر بن عبد الله بن ابى ربيعة المخزومى وقبله على
انها قالت غداة لقيتها بمدفع اكنان اهذا المشهر ففى فانظرى الخ اهذا الذى طربت نعتا فلم اكذ وعليك

باب القاف

وَعَدِيْتُكِ أَنْشَاهُ اِلَى يَوْمِ اُقْبَرُ لَئِنْ كَانَ اِيَّاهُ لَقَدْ حَالَ بَعْدَنَا عَنِ الْعَهْدِ وَالْاِنْسَانُ قَدْ
يَتَغَيَّرُ وَقَالَتْ نَعَمْ لَاشَكَّ غَيَّرَ لَوْنَهُ سُرَى اللَّيْلِ يُحْيِيْ نَصَّهُ وَالتَّهَجُّرُ قوله فقی امر من
وقف یقف ای دام قائما واسم مرخم اسماء وهی اسم امرأة والهمزة للاستفهام والمغیری نسبة الی مغیرة وهو بضم المیم والغین
المعجمة المکسورة والراء المهملة والهاء ابن عبد الله بن عمرو بن مخزوم ویذکر مجهول عن الذکر وهو خلاف النسیان ای کان یذکر
عندنا یعنی با یستان نگاه کن ای اسما آیا مبیتنا سے امروز را یا مرد منسوب بمغیره انجنانی است که یاد کرده میشد نزد
ما قطر فی ترخیم المنادی شاهد در ترخیم نمودن منادی است که اسم بوده باشد با بقاء فتحه میم بعد حذف حرف وتخفیف
ای یا اسماء قِفِيْ قَبْلَ التَّفَرُّقِ يَا ضُبَاعَا وَلَا يَكُ مَوْقِفٌ مِنْكِ الْوَدَاعَا هو مطلع قصیدة
للقطامی واسمه عمیر بن شییم التغلبی یمدح بها زفر بن الحارث عبد عمرو الکلابی لما فکه من اسر قیس ورد علیه ماله و
اعطاه مائة من الابل وبعده قِفِيْ فَادِيْ اَسِيْرَكِ اِنَّ قَوْمِيْ وَقَوْمَكِ لَا اَرَى لَهُمُ اجْتِمَاعًا وَكَيْفَ تُجَامِعُ وَبِهَا
اسْتَحَلُّوْا مِنَ الْحَرَمِ الْعِظَامِ وَمَا اَضَاعَا قوله قفی امر من وقف یقف ای دام قائما والتفرق التباعد وضبا
مرخم ضباعة وهی بالضاد المعجمة المضمومة والموحدة والعین المهملة المفتوحة بنت زفر بن حارث الکلابی ولا یکن
وداعا وروی مکانه خلا بک والموقف بالواو والقاف والفاء کمجلس محل الوقوف والاقامة والوداع بالکسر مصدر
ودعه وبالفتح اسم مصدر وهو تخلیف المسافر الناس وفی البیت قلب ای لا یکون الوداع موقف منک یعنی بایست
پیش از جدا شدن از یکدیگر ای ضباعه وخدا کند که نبوده باشد انجا به تو وداع کردن با ما در محل ایستادن
مغنی فیما یعرف به الاسم من الخبر من باب الرابع مطول فی احوال المسند الیه وفی احوال المسند شاهد در نکره اوردن
مسند الیه است که موقف بوده باشد نظر بانکه اسم کان است ومعرفه اوردن مسند است که الوداع بوده باشد نظر
بانکه خبر کان است بجهة ضرورة شعر وحال انکه قیاس عکس است قُلْتُ تَثَقَّلْتُ اِذْ اَتَيْتُ مِرَارًا قَالَ ثَقَّلْتَ كَاهِلِيْ
بِالْاَيَادِيْ قُلْتُ طَوَّلْتُ قَالَ لَا بَلْ تَطَوَّلْتَ وَاَبْرَمْتُ قَالَ حَبْلَ وِدَادِيْ هما لابی داود واسمه جاریة بن الحجاج
الایادی اول مصراع الثانی من البیت الثانی التاء من تطولت قوله تثقلت بتشدید القاف متکلم ای حملت ثقلی
علیک اذ اتیتک لطلب الاحسان مرة بعد اخری قوله ثقلت کاهلی بصیغة الخطاب ای احسنت الی ومننت علی فثقلت
کاهلی والکاهل ما بین الکتفین والایادی جمع ید والمراد بها هنا النعمة قوله طولت متکلم من التطویل من الطول ضد القصر
ای طولت الاقامة عندک وتطولت مخاطب من التطول بمعنی التفضل والاحسان ای احسنت الی بالاقامة عندی وابرمت
متکلم من البرم وهو بالموحدة والراء المهملة کفلس الضجر والملالة ای اوقعتک فی الملالة لکثرة التردد الیک قوله حبل ودا
ای ابرمت حبل ودادی وهو مخاطب من البرم بمعنی الفتل بالحبل ای احکمت والحبل بالحاء المهملة والموحدة کفلس الرسن
والمراد به العلاقة والوداد کالکتاب المودة یعنی گفتم بار گذار کردم سنگینی خود را بر تو بعلت انکه امدم تو را چندین
مرتبه بجهة طلب احسان وعطای تو گفت نه بلکه منت گذاردی بر من ونیکی کردی بسوی من وسنگین کردی دوش مرا
بنعمتهای چند گفتم من بار دیگر طول دادم ایستادن نزد تو را گفت نه بلکه نیکی کردی بواسطه ایستادن نزد من وملتنک
وملول ساختم تو را بجهة بسیار امد رشد بسوی تو گفت ابرم من که همچنین است بلکه محکم کردی رشته دوستی مرا
مختصر ومطول فی القول بالموجب من علم البیان شاهد در بودن این بیتاست از جنس قول بموجب با عتبار انکه حمل
شده است لفظ ثقلت وابرمت برخلاف معنی محتمله خود بنظر بوقوع ان دو لفظ در کلام غیر شاعر که حکایت قول ان
مرد بوده باشد بتفصیلی که در مطول مذکور است قُلْتُ لِبَوَّابٍ لَدَيْهِ دَارُهَا تِيْذَنْ فَاِنِّيْ حَمْؤُهَا وَجَارُهَا هو لمنظور
بن حبة الاسدی المکنی بابی سعر وحبة امه وابوه مرثد البواب بالموحدة بین کسیدا من یلزم الباب ولدیه خبر مقدم والضمیر
فیه للبواب ودارها مبتدأ موخر والضمیر فیه للمحبوبة وتیذن بکسر التاء وسکون الیاء وفتح الذال المعجمة والنون
التأکید اصله لتأذن والحمو بالحاء المهملة والواو کدلو اب زوج المرأة ومن کان من قبله والجار بالجیم والراء المهملة
من یجاور بیتک یعنی گفتم بدربانی که نزد او است خانه ان محبوبه که باید اذن دهی مرا تا داخل خانه او شوم پس به تحقیق
من پدر شوهر ان محبوبه وخویش وهمسایه اویم مغنی فی اللام شاهد در حذف لام امر غایب است از تیذن بجهة ضرورة
ای لتأذن فَلَمَّا بَرِحَ اللَّبِيْبُ اِلَى مَا يُوْرِثُ الْمَجْدَ دَاعِيًا اَوْ مُجِيْبًا لم یسم قائله قوله برح مضارع برح بمعنی زال
واللبیب بالموحدتین کحبیب العاقل والمجد الکرم ونیل الشرف والداعی فاعل من الدعاء بمعنی الطلب والمجیب اسم فاعل

الکیاب بعده

مغنی

الاجابة يعني هميشه مرد غافل طلب كننده يا جلب كننده است نسبتو چيزيكه باعث شود كرم وبسبب آن بزرگوار براي
هميشه براين دو حالت است مغني في ما شاهد نقل است كه بسبب دخول ما كافه بر او ملغى شده است از عمل رفع او
و داخل شده است بر جملهٔ فعليه قليلاً به ما يمدحنك وارث اذا نال مما كنت تجمع مغنما هو من قصيدة
لحاتم ابن عبد الله بن سعد الطائي المشهور بالجود وقبله اهن للذي تهوى التلاد فانه اذا مات كان المال نهبا
مقسما فلا تشقين فيه فيسعد وارث به حين تخشى اغبر الجوف مظلما قليلاً به ما الخ تحلم عن الادنين
واستبق ودهم ولن تستطيع الحلم حتى تحلما متى ترق اضغان العشيرة بالانا وترك الاذى يحسم
لك الداء محسما قوله قليلا والضمير في به يرجع الى المال المذكور فيما قبله وكلمة ما زائدة ويمدحنك بنون التاكيد
وكاف الخطاب مضارع من المدح ضد الذم وروي مكانه يحمدنك وهو مضارع حمد يحمد ووارث فاعل يمدحنك و
نال بالنون ماض من النيل بمعنى الاصابة وما في مما موصولة وما بعده صلته والعائد محذوف اي تجمعه والمغنم
اسم مفعول بمعنى الغنيمة والغنى يعني ستايش ومدح ميكند ترا وارث مدح كمي بسبب مالي هرگاه برسد از آن
چنان چيزيكه بود كه جمع ميكردي تو از غنيمه از سيوطي في نون التاكيد شاهد در مؤكد شدن فعل مضارع
كه يمدحنك بوده باشد بنون تاكيد ثقيله بعد از ما زائده با نبودن آن مسبوق بان بر سبيل قلت وقد رث قليل

مغنی

منك يكفيني ولكن قليلك لا يقال له قليل لم يسم قائله قوله قليل اي مال قليل منك وهو مبتدا والكثير
ويكفيني هنا بمعنى يغنيني يعني مال اندكي از تو بس است نميكند مرا ولكن مال اندك وچيزكم تو گفته نميشود از براي او كه
اندك است مغني في الباء وفي القاعدة الاولى من باب الثامن شاهد در يكفيني است كه بمعنى يغنيني آمده است ومتعدي شده
است بيك مفعول كه ضمير متكلم بوده باشد و باين اعتبار زايد نشده است باء جاره بر سر فاعل وكه عبارت از مرجع ضمير
ضمير فاعل او بوده باشد كه قليل است قنافذ هداجون حول بيوتهم بما كان اياهم عطية عودا هو من قصيدة
للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يهجو بها جرير بن عطية بن الخطفى التميمي الشاعر ورهطه قوله قنافذ
خبر مبتدا محذوف اي هم قنافذ وهو جمع قنفذ وهو دويبة كثيرة الشوك يضرب بها المثل في سهر الليل وهداجون جمع
هداج وهو بالدال المهملة والجيم كشداد مبالغة من الهدجان وهو المشي في ارتعاش وعطية بالعين والطاء المهملتين
والياء المشددة كبجية ابو جرير الشاعر وعود بالعين والدال المهملتين بينهما واو مشددة ماض من التعويد وهو جعل

مغنی

الشيء عادة للنفس والضمير في اياهم يرجع الى رهط جرير اي بما كان عطية عودهم يعني اين رهط جرير خار پشتاني چند
هستند كه بيدار ماندهاند بطريق اضطراب وارتعاش در اطراف خانهاي اين جماعت بسبب آن چنان چيزيكه بود كه عطيه
پدر جرير عادت داده بود ايشانرا سيوطي في اشتغال النا قصة مغني في التنبيه الثاني من باب الخامس شاهد در
تقدير گرفتن ضمير شان است بعد از كان تا آنكه لازم نيايد تعقب وارد شدن معمول خبر كان كان را نظر بانكه عطيه مبتدا
وعود خبر او واياهم مفعول عود اي بما كان اياهم عطية عودهم قول يا للرجال ينهض منا مسرعين الكهول والشبان
لم يسم قائله قوله يا للرجال بفتح اللام فيه منادى مستغاث وينهض بضم الياء وسكون النون وكسر الهاء وضم الضاد المعجمة

مغنی

بمعنى يقيم ومسرعين حال عن مفعول ينهض وهو الكهول وهو بالضم جمع كهل وهو من جاوز الثلاثين والشبان كرمان جمع
الفتيان وهو جمع شاب يعني گفتن يا للرجال براي مردان بعضي از ما برپا ميسازد از ما جماعت پيران وجوانان را در حالتيكه
شتاب كنندگان اند بسوي جنگ وغضب كبينكه تضرب ويا رب كرد مات از ايشان مغني في الجملة المضاف اليها من باب
الثاني شاهد در اضافه شدن لفظ قول است بسوي جمله محكيه كه يا للرجال بوده باشد فقوم اذا حاربوا شدوا مآزرهم
دون النساء ولو باتت باطهار هو آخر قصيدة للاخطل واسمه غياث بن غوث التغلبي يمدح بها قريشا و بني حرب
وقبله الميمون بنو حرب وقد حدقت بي المنية واستبطأت انصاري بهم تكشف عن احيائها ظلم حتى ترفع
عن سمع وابصار قوله فقوم خبر مبتدا محذوف اي هم قوم والضمير يرجع الى بني حرب المذكور فيما قبله وشدوا بالشين
يعني احكموا والمآزر بالمد والزاي المعجمة والراء المهملة جمع مئزر بمعنى كمئزر الملحفة كالازار وشدها كناية عن ترك الجماع بين
يعني عند بانت بالموحدة والمثناة من ماض من البيتوتة وانما اختار لفظ بانت لاشعاره بالزمن الذي يكون فيه الجماع غالبا
معهن وهو الليل والاطهار جمع طهر بالمهملتين كقفل ضد الحيض يعني اين جماعت بني حرب قومي هستند كه هرگاه اراده كنند جنگ

باب القاف

کردن را محکم می بندند بندهای زره جامهای خود را تر ربانان یعنی مغافر تب نمیکنند با ایشان و اگر چه شب باشد بروز آورند از روزها بایام
طهر و پاکیزگی کردن نیز دان مرهان بود و مناسب شد معنی فی او شاهد در او است که بمعنی ان وصلیه امده است ای وان بانت بها
باطهار قوم اذا حاربوا ضرّوا عدوّهم او حاولوا النفع فی اشیاعهم نفعوا سجیّة تلک منهم غیر محدثة انّ
الخلائق فاعلم شرّها البدع هما من قصیدة لحسان بن ثابت الانصاری قوله قوم خبر مبتداء محذوف ای هم قوم
و ضرّوا ماض من الضر ضد النفع وحاولوا بالحاء المهملة والواو ماض من المحاولة بمعنی الطلب والاشیاع الاعوان و
الانصار والاتباع والسجیة بالفتح الطبیعة والمحدثة بصیغة اسم المفعول المجددة والخلائق جمع خلیقة وهی بالخاء المعجمة
والقاف کسفینة الطبیعة والبدع بالموحدة والمهملتین کعنب جمع بدعة وهی هنا الامر الحادث واصلها الحدث فی الدین
یعنی ایشان قومی هستند که هر گاه جنگ کنند هلاک میکنند دشمنان خود را یا اگر طلب کنند نفع رسانیدن در
امر یاران خود نفع میرسانند با ایشان و این خصلت طبیعت و عادتیست از ایشان که قدیمیست و تازه بهم رسیده نشده است
بدرستیکه طبیعتهای پس بدان بدترین انها طبیعتهائی است که تازه بهم رسیده باشد در توضیح مختصر و مطول فی التقسیم
ثم الجمع من علم البدیع شاهد در تقسیم نمودن شاعر است متعدد را پس جمع نمودن او است انرا در دلیل حکم باعتبار انکه تقسیم
نموده است اولا صفت ان قوم را بسوی ضر اعدا و نفع اشیاع پس جمع نموده است ان دو را در قول خود سجیة تلک منهم که متضمن
است هر دو صفت را قوم اذا سمعوا الصریخ رأیتهم من بین ملجم مهره او سافع هو من قصیدة لحمید بن
ثور الهلالی قوله قوم خبر مبتداء محذوف ای هم قوم وجملة اذا سمعوا الخ صفة والصریخ بالصاد والراء المهملتین والخاء المعجمة
کامیر صوت المستصرخ وهو المستغیث ورأیتهم تخاطب من الرؤیة ومن مکان من کلمة ما وهی نکرة موصوفة والملجم بالجیم اسم فاعل
من الجمت الفرس ای البسته اللجام وهو ککتاب للدابة معروف والمهر بالراء المهملة کقفل ولد الفرس والسافع بالسین و
العین المهملتین بینهما فاء فاعل من سفعت بناصیته ای اخذتها عن الاسراع الی الحرب یعنی ایشان قومی هستند که این صفت
دارند که هر گاه بشنوند اواز کسی را که طلب فریادرسی کننده است در جنگ می بینی ایشانرا انها دو قسم که بعضی
دهنه را در دهان کره اسب خود کننده اند و بعضی گیرنده اند موی پیشانی اسب خود را جهت سوار شدن و رفتن بجنگ
معنی فی او شاهد در امدن او است بمعنی واو ای و سافع قومی هم قتلوا امیم اخی فاذا رمیت یصیبنی سهمی ولئن
عفوت لاعفون جللا ولئن سطوت لاوهنن عظمی هما من قصیدة للحارث بن وعلة بن الحارث بن ذهل بن
شیبان الذهلی یرثی بها اخاه واعتذر الی امیمة بعد ما لامته بترک الانتقام منهم وقیل لغیره قوله امیم منادی مرخم
حذف حرف الندا ای یا امیمة وهو تصغیر اسم رجل بلوم علی تقاعده من اخذ ثار اخیه واخی مفعول قتلوا ویصیبنی
مضارع من الاصابة بمعنی الایصال والسهم واحد السهام وعفوت واعفون بنون الخفیفة متکلمان من الماضی والمضارع
من العفو وسطوت بالمهملتین والواو متکلم من السطوة وهو القهر بالبطش واوهنن بنون الخفیفة متکلم من الوهن بمعنی
الضعف یعنی قوم من ایشان کشته اند برادر مرا ای امیمه پس هر گاه تیر بیندازم بسوی ایشان میرسد بمن تیر خود
و هر اینه اگر عفو کنم و بگذرم از ایشان هر اینه عفو کرده ام البته امر بزرگی را و هر اینه اگر مجادله و مواخذه کنم هر اینه ضعیف
و سست کرده ام البته استخوان خود را معنی فی جللا شاهد در جللا است که اسم است و بمعنی عظیم است باعتبار وقوع او
مفعول به برای اعفون مطول فی الاسناد الخبری شاهد در بودن قصد شاعر است از شعر اول اظهار حزن و اندوه نه
خبر دادن بواقعه باعتبار علم امیمه بقتل برادر او فقرناکم حتی الکماة فانتم تهابوننا حتی بنینا الاصاغر لم یسم
قائله قوله فقرنا متکلم مع الغیر من القهر بمعنی الغلبة والکماة بضم الکاف بفتح جمع کمی وهو الشجاع المتکمی فی سلاحه و
روی مکان فانتم فانکم وتهابوننا مضارع بصیغة الجمع من المهابة وهو بالموحدة بمعنی الخشیة والخوف والبنین جمع
ابن والاصاغر جمع اصغر وهو افعل من الصغر ضد الکبر یعنی مقهور و مغلوب گردانیدیم شما را حتی شجاعان شما را و شما
میترسید از ما حتی از پسران کوچک ما سیوطی فی عطف النسق مغنی فی حتی شاهد در حتی است که عاطفه واقع شده
است در موضعی که بودن ما بعد حتی اقل بکماة بوده باشد قوی تر تا قبل او که ضمیر جمع در قهرناکم است و بودن ما
بعد حتی تا جای عکس باعتبار بودن بنینا الاصاغر اضعف تا قبل او که ضمیر متکلم در تهابوننا است باب الکاف
بعد الالف کائن دعیت الی بأساء داهمة فما انبعثت بمزؤود ولا وکل لم یسم قائله قوله
کائن بالهمزة والنون کفاعل لغة فی کاین وهو بمعنی کم الخبریة ودعیت مجهول بصیغة المتکلم من الدعاء بمعنی الطلب
والبأساء بالموحدة والسین المهملة والمد کحمراء الشدة والداهمة بالدال المهملة فاعل من دهم الامر اذا اتی فجأة وما نافیة

معنی

مختص
مطول

وهو کنایة

معنی

معنی
مطول
من القاف
بعد الالف
سیوطی
مغنی
باب
الکاف بعده
الالف

وانبعثت

وانبعثت بالنون والموحدة بالعين المهملة والمثلثة متكلم بمعنى اسرعت والمزؤد مفعول من زئد وهو بالزاء المعجمة والهمزة
والدال المهملة بمعنى ذعر وخاف والوكل بالواو وكفرس العاجز الذي يكل امره الى غيره يعنى لم ابيم قائله يرثى به الشاعر صبيا
قوله تفيظ بالفاء والظاء المعجمة مضارع فاظ بمعنى مات والضمير فى عليه للميت وثوى بالمثلثة والواو وماض بمعنى اقام والحشو
بالحاء المهملة والشين المعجمة والواو كدلو وفضل الشيء ومنه الحاشية بمعنى الناحية والريطة بالمهملتين بينهما ياء كطلحة الملاءة
اذا كانت قطعة واحدة والبرود بالضم جمع برد وهو بالموحدة والراء والدال المهملتين كقفل ثوب ينسج باليمن يكفن به الميت
غالبا يعنى نه دنيست نفس اينكه بميرد وجان ببيايد بران ميت در وقتيكه جاى كرفت ان ميت در كوشه سرتا سر كفن
وبردهاى يمنى معنى فى الثامن عشر من باب السادس شاهد بودن انشان كاداست نفى بحسب معنى باعتبار عدم تحقق
فيظ نفس بران ميت فى الواقع كالقسي المعطفات بل الاسهم مبرية بل الاوتار هو لابي عبادة البحتري واسمه
سام مما يصف به ابله اول المصراع الثاني الالف الواقعة مثل سين الاسهم قوله كالقسي خبر مبتدا محذوف اى
كالقسي اى ابلى فى وقت الجولان كالقسي والكاف للتشبيه والقسي بالقاف والسين المهملة المكسورتين والياء المشددة
جمع قوس والمعطفات بالعين والطاء المشددة المهملتين والفاء اسم مفعول بصيغة الجمع من عطف العود اى حناه
واعوجه والاسهم جمع سهم وهو النبل والمبرية بالموحدة والراء المهملة المكسورة والياء المشددة اسم مفعول من براه
اى نحته والاوتار جمع وتر وهو بالواو والمثناة والراء المهملة كفرس شرعة القوس ومعلقها يعنى ان شتر در وقت جولان
كردن مثل كمانهاى كج كرده شده است بلكه مثل تيرهاى تراشيده شده است بلكه مثل زههاى كمان است مختصر
ومطول فى الاجماع من علم البديع شاهد جمع نمودن شاعر است سه چيز مناسب باهم را در بيت خود كه كمان وتير كمان وزه
كمان بوده باشد واين را از قبيل اجماع مى نامند كانت بلهنية الشبيبة سكرة فصحوت واستبدلت سيرة
مجمل وقعدت انتظر الفناء كراكب عرف المحل فبات دون المنزل البيت الاول لم يسم قائله والثاني لمسلم
بن الوليد الانصاري البلهنية بضم الموحدة وفتح اللام وسكون الهاء وكسر النون وفتح الياء والهاء الرفاهية و
حسن الحال والشبيبة كسفينة اوقات الشباب وصحوت متكلم من الصحو وهو بالصاد والحاء المهملتين والواو الافاقة
من السكر والسيرة بالمهملتين كجيفة الطريقة والمجمل بالجيم اسم فاعل من اجمل فلان اى اتى بفعل جميل وقعدت متكلم
القعود بمعنى الجلوس وانتظر متكلم من الانتظار والفناء بالفاء والنون والمد كسحاب ضد البقاء والمراد الموت والراكب
راكب البعير خاصة والمحل المكان وبات ما من البينونة ودون هنا بمعنى الامام اى قبل دخول المنزل يعنى بود رفاهيت
وخوشى جوانى مستى پس هوشيار شدم وبدل كردم ان را بطريقه مرد نيكو كار و نشسته ام كه انتظار ميكشم مرك را
مثل شترسوارى كه شناخته باشد جاى فرود امدن خود را پس شب را روز اورد پيش از داخل شدن در منزل مطول
فى الخاتمة شاهد در تضمين نمودن شاعر است شعر ثانى را كه از شاعر ديكر است پس شعر خود بدون اشاره نمودن او
باينكه ان شعر ثانى از شاعر ديكر است كانت منازل الاف عهدتهم اذ نحن اذ ذاك دون الناس اخوانا هو
من قصيدة للاخطل واسمه غياث بن غوث التغلبي المنازل جمع منزل والالاف كرمان جمع الف وهو بالمد والفاء
فاعل من الالف وعهدتهم متكلم من العهد بمعنى الميثاق واخوانا مفعوله ودون بمعنى عند وذلك اشارة الى عهد
الاخوة يعنى بود منزلهاى الفت كيرنده كانى چند كه عهد بسته بوديم با ايشان برادرى را در وقتيكه ما الفت كيرنده
بوديم باهم بعلت اينكه اين عهد اخوت وبرادرى ثابت باشد نزد مردمان مغنى فى اذ شاهد در اضافه شدن لفظ اذ
در هر دو موضع بسوى جملة اسمية كه خبر هر يك از ان دو جمله محذوف است يعنى عهدتهم اخوانا اذ نحن متالفون اذ ذاك
كائن دون الناس كان لم يكونوا حمى يتقى اذ الناس اذ ذاك من عز بزا هو من قصيدة للخنساء بنت عمرو بن الحارث
وابنها مما صرحت بها اخاها صخرا وزوجها اولها تعرقني الدهر نهسا وحزا واوجعني الدهر قرعا وغمزا
وافنى رجالي فبادوا معا فاصبح قلبي بهم مستفزا لذكر الذين بهم في العجاج وللمستضيف اذا ما
عزا هم جز القديم سراة الاديم والكائنون من الخوف حرزا كان لم يكونوا الخ وكانوا سراة بمعنى ما
لبث تحز العشيرة مجدا وعزا وهم منعوا جارهم والنساء يحفز احشاءها الخوف حفزا الضمير فى لم يكونوا
للناس والحمى بكسر الحاء المهملة مقصورا ما منع من الشيء ويتقى مجهول من الاتقاء بمعنى التحذر وذلك اشارة الى
عدم وجود الحمى ومن عز بز مثل مشهور وكلمة من موصولة وعز بالعين المهملة والزاء المعجمة المشددة ماض بمعنى غلب
عين بالموحدة والزاء المعجمة المشددة ماض بمعنى اخذ السلب والالف فيه فى البيت للاطلاق والسلب كفرس ما كان

مختصر مطول

مطول

مغني

باب الكاف

المقتول حين الحرب من الشباب والامجد یعنی گویا نمیباشند مردمان فرهنگها که پرهیز کرده شود از ان تعلیل انکه مثل
مردمان تعلیل نبودن این فرهنگها موجود مثل مثل من عمرو بن است یعنی کسیکه غالب شد در جنگ میگیرد جامه و اسلحه
مرد مغلوب را و تغییر داد از برای خود معنی فی اذ شیئا در اضافه شدن اذ است در دو موضع بسوی جملهٔ اسمیه کره این (مغنی)
جزو اشعار از ان دو جمله معین است در اذ ذا لناس اذ ذاک کامن کمثل من عمرو بن کان لم یکن بین الحجون الی الصفا
انیس و لم یسمر بمکة سامر هو من ابیات لعمرو بن الحرث الخزاعی یتاسف بها على نفسه وقومه بعد ما نفتهم قبائل
مکة وکانوا خدام الحرم قبل القریش الحجون بالحاء المهملة والجیم والواو والنون کصبور جبل معروف باسفل مکة والصفا
جبل بها ایضا والانیس فعیل من الانس خلاف الوحشة ولم یسمر بفتح المضارعة وضم المیم کینصر من السمر وهو ما السمر
الواء المهملتین کفرس حدیث اللیل ومنه السامر بصیغة الفاعل یعنی گویا نمیباشد در میان مکه و حجون تا صفا انسی که بیرون
وهدم حدیث وحکایت نمیکند در مکه حدیث کننده یعنی گویا احدی از یاران ما در مکه نبوده قطر فی الحرف المشبهة
بالفعل شاهد در کانست که چون مخففه انتفاده واقتضاه است وخبر او جملهٔ فعلیه است که نکن بوده با شد لیس فاصله (مطول)
اورده اند میانه او وخبر او بلم جایز و مطول فی الخطبة در مقام تمثیل با این بیت برحسرت خوردن بواسطهٔ منقرض شدن اصحاب
او ومناسبت مضمون این بیت با مزار او ذکر کرده است کان لم یمت حی سواک ولم تقم على احد الا علیک النوائح اختلفوا
فی قائله والصحیح انه من قصیدة لهشل بن حری النهشلی یرثی بها اخاها یزید بن نهشل وبها لعمری لئن امسی یزید بن
نهشل حشا جدث تسفی علیه الروائح لقد کان ممن یبسط الکف بالندی اذا ضن بالخیر الاکف الشحائح سقى جدثا امسى به وقد ثاویا من الدلو والجوزاء غاد ورائح ومنها لیبک
یزید ضارع لخصومة ومختبط مما تطیح الطوائح الحی خلاف المیت والخطاب فی سواک وفی علیک لیزید
بن نهشل والنوائح فاعل تقم وهی جمع نائحة بالنون والهمزة والحاء المهملة وهی المرأة التی تقوم على وسط النساء وتنوح و
اقامة النوائح کنایة عن الحزن یعنی گویا مرده است زنده سوای تو و برپای نایستاده اند زنان نوحه کنند که نوحه کنند بر احدی (مطول)
مگر بر تو مطول فی القصر مثالا در تقدیم جار ومجرور مقصور علیه است الا کرالا علیک بوده با شد مقصور که النوائح ا
برسبیل فلت کان اذنیه اذا تشوفا قادمة او قلما محرفا هو للنعمان الراجز واسمه محمد بن ذویب النهشلی یصف به فرسا
قوله اذنیه تثنیه اذن والضمیر فیها للفرس وتشوفا بالشین المعجمة والواو المشددة والفاء ماض بصیغة التثنیة من تشوف
یعنی تطلع او تطاول ونظر والقادمة بالقاف والدال المهملة واحدة القدام وهی کبار ریش الجناح ربع وعشر یکشان فی مقدم الجناح
والقلم بالقاف القصبة یکتب بها والمحرف بالحاء والراء المشددة المهملتین والفاء اسم مفعول وهو المقطوط بحیث یکون احد طرفی الشق (مکتب)
اعلى من الاخر یعنی گویا دو گوش ان اسب در وقتی که دراز کرده شوند زمان نگاه کردن اسب بچیزی مثل پر مقدم بال مرغ است یا مثل
قلمی است که قط سر او کج ومنحرف زده باشند مغنی فی کان شاهد در کانست که نصب داده است اسم وخبر را با هم که اذنیه وقادمة
بوده باشد کان اوب ذراعیها اذا عرقت وقد تلفع بالقور العساقیل هو من قصیدة لکعب بن زهیر التی اولها بانت سعاد (مغنی)
بها التیتم ر یصف فیها ناقته وهی احدی المعلقات السبعة وقبله شد المحال بالتبر کن الحصى زیما لم یقهن رؤس الاکم
تنعیل کان اوب الخ یوما یظل به الحربا مصطخدا کان ضاحیه بالشمس مملول الاوب بفتح الالف وسکون الواو وکان...
رجع القوائم فی السیر والضمیر فی ذراعیها للناقة وعرقت بالعین والراء المکسورة المهملتین والقاف ماض من العرق وهو رشح جلد الحیوان
وتلفع بتشدید الفاء والعین المهملة ماض بمعنى اشتمل والقور بضم القاف وسکون الواو والراء المهملة جمع قارة وهی الجبل الصغیر والعساقیل
قیل بالمهملتین والقاف کسراب قطع المتفرقة من السحاب باسم لا واصل السراب یعنی گویا بازگشت دو ذراع ان ناقه وقت سیاهی زانوی
او در وقتی که عرق کند چنان مینماند که بتحقیق کرد بر گرفته است کوهها کوچک قطعه قطعها ابر سفید را یا اول سراب را
مغنی فی القاعدة العاشرة من الباب الثامن شاهد در قلب بودن فاعل ومفعول تلفع است نظر بانکه العساقیل فاعل و اقع
شده است و بالقور مفعول وحال انکه نقدیر برعکس تلفع القور بالعساقیل است کان برذون ابا عصام زید حمار دق باللجام
ای یتم قائله المرذون بکسر الموحدة وسکون الراء المهملة وفتح الذال المعجمة وسکون الواو والنون دابة معروفة وابو عصام منادى بحذف
حرف النداء ای یا ابا عصام و بالمهملتین ککتاب کنیة رجل وزید اسم رجل وحذف مجهول من الدق بمعنى دق ضرب ففیه
الجام انه معروف یعنی گویا یا ابوی زید ای ابا عصام مثل خری است که کوبیده شده است بلجام سیوطی فی باب الاضافة شاهد در فاصله (مکرر)
شدن منادی بحذف حرف نداء است که ابا عصام بوده باشد میان مضاف که برذون است ومضاف الیه که زید است ای کان

بر ذون زید یا با عصا حمار کَاَنَّ دِثَارًا حَلَّقَتْ بِلَبُونِهِ عِقَابُ تَنُوفَى لَا عُقَابُ الْقَوَاعِلِ هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی
فانما حین اغار علی ابله رجل من بنی جدیلة اسمه باعث فاذهب عبیر دثار بن فقعس یرد ابل حتی برجع الابل المغار فاغار باعث
ایضاً واهله فرجع دثار الی امرء القیس فلحقهم خالد بن فهد خالد فرد هاثم انتقل هو فی بنی ثعل فانشد امرء القیس القصیدة
یخاطب بها واعبد دثار او لقادع عَنْكَ نَهْبًا صِيحَ فِي حَجَرَاتِهِ وَلَكِنْ حَدِيثًا مَا حَدِيثُ الرَّوَاحِلِ كَانَ دِثَارًا الخ الکعب
باعث بِدِيمَتِهِ خَالِدٍ وَاوْدَی عِصَامٌ فِی الْخُطُوبِ الْاَوَائِلِ وَاَعْجَبَنِی مَشْیُ الْحُزُقَّةِ خَالِدٍ كَمَشْیِ اَتَانٍ حُلِّئَتْ بِالْمَنَاهِلِ
قوله دثار بالدال والراء المهملتین بینهما مثلثة ککتاب هو دثار بن فقعس راعی امرء القیس وحلقت بالحاء المهملة واللام المشددة
والقاف ماض من التحلیق یقال حلق الطائر اذا ارتفع فی طیرانه الی جو السماء وبلبونه مفعول والباء للتعدیة واللبون کصبور
ذات اللبن من الابل ونحوها وعقاب تنوفی مرکب اضافی فاعل حلقت والعقاب کغراب طائر معروف وتنوفی بفتح المثناة وضم
النون وسکون الواو وفتح الفاء موضع مرتفع فی جبل طی قریب القواعل وکلمة لا عاطفة والقواعل بالقاف والواو والعین المهملة
کمساجد جبال صغار وهذا کنایة عن عدم استطاعة رد اللبون بسبب ذهاب باعث ایاها کما لا مطمع فیما تاکله هذه العقاب یعنی
گویا دثار برده است و بلند کرده است شتران او را عقاب کوه تنوفی یعنی این شتران که باعث نهب و غارت برده است انتهای طی
در بالا ملال و نه کوه هاش (؟) چنانکه طعمه نیست و دثار مذ حجر بکیر برد انرا عقاب بر سر کوه تنوفی معنی فی الاشاهد
اینست که بعد لا آنکه معطوف علیه لا عاطفة ودا ینجا با هم معاند و مخالف هستند عطف شده است بلا عاطفه عقاب ثانی بر معمول
فعل ماضی که عقاب اول بوده باشد و این رد بر زجاجی است که منع کرده است و منع دانسته است چنین عطف را کَانَ رَحْلِی عَلَی شَغْوَاءَ
حَادِرَةٍ ظَمْیَاءَ قَدْ بُلَّ مِنْ طَلٍّ خَوَافِیهَا لها اشاره من لحم متمره من الثعالی ووخز من ارانیها هما من ابیات للنمر بن تولب
الصحابی الیشکری العکلی المکنی بابی کامل یصف فیها ناقته بسرعة السیر حیث شبهها بالعقاب الذی طل خوافیه فانه اسرع له
فی الطیران والرحل بالمهملتین کفلس ما یصحبه الانسان فی السفر من الاثاث والمتاع والشغواء بالشین والغین المعجمتین والواو
والمد الحمراء العقاب سمیت بها لاعوجاج منقارها والحادرة بالمهملات الغلیظة من الحدر یعنی الاسراع والظمیاء بالظاء المعجمة
والیاء الحمراء العطشان الی الدم الصید الذی شم رائحتها وبل بالموحدة ماض من البلل بمعنی النداوة والطلل بفتح الطاء المهملة واللام
المشددة المطر الضعیف والخوافی بفتح الخاء المعجمة والواو والفاء المکسورة والیاء سبع ریشات بعد سبع القدمات من جناح الطائر
والضمیر لها للشغواء والاشاریر جمع اشراره وهی بکسر الهمزة وسکون الشین المعجمة والرائین المهملتین بینهما الف وفی آخره ها
القدید وتمتره بضم المضارعة وفتح المثناة وتشدید المیم وضم الراء المهملة مضارع تمرت اللحم ای جففته والثعالی والارانی اصلهما
الثعالب والارانب وهما جمعا ثعلب وارنب وهما معروفان والوخز بالواو والخاء والزاء المعجمتین کفلس الشیء والا وصاف کلها کنایة عن القلیل
کمال السرعة یعنی گویا بار من نهاده شده است بر عقابی که این صفت داشته باشد که تند رو باشد و این صفت داشته باشد که بوی
خون صید شنیده باشد و تشنه خون باشد و بتحقیق که تر شده باشد از نم باران پرهای مقدم بال و از برای او باشد
نطعهای چند از گوشت که خشک کند او را از گوشت روباهها و اندکی از گوشت خرگوشهای و غرض شاعر تعریف شتر است
در تند رفتن الی نظام فی الابدال شاهد در بدل او دن یاء است از باء در الثعالی و ارانی که در اصل الثعالب و ارانب بوده
بجهت ضرورت کَاَنَّ سَبِیئَةً مِنْ بَیْتِ رَاسٍ یَکُونُ مِزَاجَهَا عَسَلٌ وَمَاءٌ هو من قصیدة لحسان بن ثابت الانصاری یصف فیها محبوبته
ویهجو ابا سفیان لعنه الله اولها عَفَتْ ذَاتُ الْاَصَابِعِ فَالْجِوَاءُ اِلَی عَذْرَاءَ مَنْزِلُهَا خَلَاءٌ دِیَارٌ مِنْ بَنِی الْحَسْحَاسِ قَفْرٌ تُعَفِّیهَا
الرَّوَامِسُ وَالسَّمَاءُ وَكَانَتْ لَا یَزَالُ بِهَا اَنِیسٌ خِلَالَ مُرُوجِهَا نَعَمٌ وَشَاءٌ فَدَعْ هَذَا وَلَكِنْ مَنْ لِطَیْفٍ یُؤَرِّقُنِی اِذَا ذَهَبَ
الْعِشَاءُ لِشَعْثَاءَ الَّتِی قَدْ تَیَّمَتْهُ فَلَیْسَ لِقَلْبِهِ مِنْهَا شِفَاءٌ كَاَنَّ سَبِیئَةً الخ عَلَی اَنْیَابِهَا اَوْ طَعْمُ غَضٍّ مِنَ التُّفَّاحِ هَصَّرَهُ
اجْتِنَاءُ اِذَا مَا الْاَشْرِبَاتُ ذُكِرْنَ یَوْمًا فَهُنَّ لِطَیِّبِ الرَّاحِ الْفِدَاءُ قوله سبیئة بالنصب اسم کان وخبره قوله فیما بعده
علی انیابها وهی بالسین المهملة والموحدة والهمزة کسفینة الخمر وبیت راس مرکب اضافی وهو بالمهملتین بینهما الف قریة بالشام الموضع
الثانی صفة لسبیئة والمزاج بالزاء المعجمة والجیم ککتاب ما یمزج بها شبه ریق محبوبته بالخمر الممزوج بالماء والعسل یعنی گویا
شرابی که حاصل شده است از بیت راس که میباشد آن چیز مخلوط کرده شده با وی عسل و آب بوده است در دندانهای ان محبوب
یعنی گویا آب دهان او مثل شرابیست که ممزوج شده باشد بعسل و آب معنی فیما معرفة الاسم من الخبر من باب الرابع وفی القاعدة الثانیة
من باب الثامن مطولک فی احوال المسند هکذا شاهد در قلب بودن اسم و خبر کان است نظر باینکه مزاجها خبر او است و معرفه است و حال آنکه
مبتدا نیست که نکره باشد و عسل اسم او است و حال آنکه نکره است و مبتدا نیست که معرفه بوده باشد پس در اینجا چنین قسم امده است
بجهت ضرورت کَاَنَّ صُغْرَی وَكُبْرَی مِنْ فَقَاقِعِهَا حَصْبَاءُ دُرٍّ عَلَی اَرْضٍ مِنَ الذَّهَبِ هو من قصیدة لابی نواس الحکمی واسمه الحسن بن هانی

باب الكاف

يصف فيها الخمر الفقافع بالفاء والقافين والعين المهملة كسا النفاخات التي تعلو الماء كالقارورة والضمير فيه للخمر والحصباء الحصى الصغار والمتبن واللؤلؤة لحمراكي صغار الحجارة والدر بالضم جوهر معروف يعني كويا كوچك بزرگ حبابها ان شراب مثل سنگ ريزه

در ياست كه ريخته شده باشد بر زمين كه زر طلاى است فطرنى ما لا ينصرف بمعنى في الجملة الصغرى من باب الثاني شاهد

در صغرى وكبرى است كه چون افعل تفضيل هستند واستعمال كرده است شاعر ان را بدون الف ولام واضافه وحرف جر

بود كه بصيغه مفرد مذكر بيايد وزيادت در او نيايند وجايز نيست در اين صورت پس نسبت لحن وغلط باو داده اند وحال انكه

ميبايست كه الصغرى والكبرى يا الاكبر اصغر واكبر بگويد مگر انكه حمل كنيم از اين جهت شعر را انكه اراده نشده است بار افضليت

پس جايز است تانيث وهم چنانكه جايز است جمع اوردن او كان عيون الوحش حول خبائنا وارحلنا الجزع الذي لم يثقب هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي يصف فيها نفسه بكثرة الاصطياد واكله الصيد وطرح عيونه حول خبائه

اراد بالوحش الصيد والخباء بالخاء المعجمة والموحدة ككتاب الخيمة ذا عمودين والارحل جمع رحل وهو بالمهملتين كفلس ما يصحبه الانسان في السفر من الاثاث والمتاع والجزع بالجيم والجزع بالجيم والزاء المعجمة والعين المهملة كفلس الخرز اليماني الذي فيه سواد وما يبارهما ما مثل مهره سياه وسفيد يعني اتحاني است كه سوراخ كرده نشده است مختصر في مطول في التشبيه من علم البيان شاهد بر

ذكر جملة الذي لم يثقب است صفة مشبه به كه الجزع بوده باشد بجهت اين كه باعتبار انكه معنى تمام است بدون ذكر او نيز ذكر او تحقيق تشبيه است كان قلوب الطير رطبا ويابسا لدى وكرها العناب والحشف البالي هو من قصيدة لامرء القيس

بن حجر الكندي يصف فيها العقاب بكثرة الاصطياد وقبله كانى بفتخاء الجناحين لقوة على عجل منها اطاطي شمالي تخطف

خزان الانيعم بالضحى وقد حجرت منها ثعالب اورال الرطب ضد اليابس والضمير في وكرها للعقاب وهو طاير معروف

بانه لا ياكل قلوب الطيور وهو بالواو والراء المهملة كفلس مقام الطير والعناب كشداد معروف والحشف بالحاء المهملة والشين المعجمة والفاء كفرس ارداء اقسام التمر والبالي بالموحدة الفاسد والمندرس يعني كويا دلهاى مرغان در حالت ترى وخشكى

نزد اشيانه ان عقاب مثل عناب ومثل خرماى پوسيده است مغني في اللام والجملة المعترضة من باب الثاني وفي الظرف من باب

الثالث شاهد در عمل بودن كان است در حال كه رطبا ويابسا بوده باشد وقلوب الطير اسم كان است وذو الحال است باعتبار مستقر

بودن ان در حال معنى ظرف در اين حالة الرطوبة واليبوسة مختصر ومطول في التشبيه من علم البيان شاهد در متعدد بودن

دو طرف تشبيه نظر بلف ونشر ودر هم پيچيدن كه رطبا ويابسا بوده باشد نسبت به العناب والحشف البالي كان المريخ والمشتري

قدامه في شامخ الرفعة منصرف بالليل عن دعوة قد اسرجت قدامه شمعة هما اللفظي النوعي المريخ والمشتري كوكبان

معروفان وجملة والمشتري قدامه حال من المريخ والقدام كرمان مقدم الشئ والشامخ بالمعجمتين العالي والرفعة بالكسر الارتفاع قوله

منصرف اي كرجل منصرف وهو اسم فاعل من الانصراف بمعنى الانكفاف والرجوع والدعوة الطلب والمراد هنا الوليمة ومجلس الضيافة

واسرجت بالمهملتين والجيم مجهول بمعنى اشعلت والشمعة كطلحة معروفة يعني كويا ستاره مريخ وحال انكه ستاره مشتري پيش

روى او ودر بلندى رفعت مثل كسيست كه بازگشته باشد در شب از مجلس وليمه ومهماني كه بجهت او روشن

كرده شده باشد پيش روى او شمعي وچراغي مطول في التشبيه من علم البيان شاهد در تشبيه بودن مركب است بمركب

چنانچه كه نيكو نيست تشبيه بودن هر يك از اجزاء دو طرف تشبيه را نظر بديگر مثل انكه بگويند كان المريخ كالمنصرف كان مثار

النقع فوق رؤسنا واسيافنا ليل تهاوى كواكبه هو من قصيدة لبشار بن برد المثار بالمثلثة والراء المهملة اسم مفعول

بمعنى المرتفع والنقع بالنون والقاف والعين المهملة كفلس الغبار وهو من قبيل اضافة الصفة الى الموصوف اى كان نقع المثار

والواو في واسيافنا بمعنى مع وتهاوى نعت لمثناة والواو مضارع اصله تتهاوى حذف احدى التائين تخفيفا وهو بمعنى تساقط

والكواكب جمع كوكب وهو النجم يعني كويا غبار بلند شده بر بالاى سرهاى ما با شمشيرهاى ما مثل شبى است كه فرو ريزد ستارهاى

او مختصر ومطول في التشبيه من علم البيان شاهد در بودن تشبيه در بيت است دو طرفان مركب با بودن وجه شبه مركب

حتى كان مجر الرامسات ذيولها عليه قضيم نمقته الصوانع هو من قصيدة للنابغة الذبياني واسمه زياد بن معوية

يصف فيها المحرو ومنها توهمت آيات لها فعرفتها لستة اعوام وذا العام سابع المجر بفتح الميم والجيم وتشديد الراء

المهملة بمعنى الجر وهو الجذب والرامسات بالمهملتين الرياح التي دوافن للاثار والذيول بالضم جمع ذيل وهو بالذال المعجمة

والياء كفلس من الثوب طرفه والضمير في عليه للمجر والقضيم بالقاف والضاد المعجمة كامير الجلد الابيض يكتب فيه ونمقته

بالنون والميم المشددة والقاف وتاء التانيث بمعنى حسنته وزينته بالكتابة والصوانع جمع صانع وهو من يكتب ويصنع

الخط يعني كويا اثر كشيدن بادها دامنهاى خود را بر ان شراب مثل پوست سفيدى است كه نوشته باشند بر او خطهاى نوشته

نظام في اسما

نظام في أسماء الزمان والمكان شاهد در لفظ مجرهنت كه ظاهر اسم مكان است مثلهما لكن تأويل هيئتو بمصدر يعني مضاف
قبل اذ او اي كان الزجر الزماني كانَ وَقَدْ أتى حَوْلٌ كَمِيلٌ آثافيها حمامات مثول هو من ابيات لابي العلاء المعري لطهو
ومثله إنّي بي لا هذاك الله سلمى وعهد شبابها الحسن الجميل اما تنفك تركبني بلومي لهجت بها كما لهج الفصيل
قوله أتى ماض من الاتيان والحول السنة والكميل بمعنى الكامل وهو ضد الناقص والآثافي بالمثلثة والفاء والياء جمع اثفية
وهي كالصحيفة حجارة يوضع عليها القدر والحمامات جمع حمامة وهو بالحاء المهملة كسحاب طائر معروف والمثول بالمثلثة كصبور
اللاصق بالارض والقائم والمتمثل للذي ينظر ويجيء يعني گويا وحال آنكه تحقيق كرده است و گذشته است يكسال تمام
كه روي پايه‌هاي سنگي ديگهاي سلمى مثل كبوترهائي است كه بر پاي ايستاده اند يا آنكه سر ميكشند و پنهان ميشوند
مغني في الجملة المعترضة من باب الثاني شاهد در وقوع جمله حاليه وقد أتى حول كميل است معترضه ميان مركان و اسم او كه آثافيها
است كأنّي حين أمسي لا تكلمني متيّم يشتهي ما ليس موجودا هو من قصيدة لسليمان بن عبد الملك وقيل هو لعمرو بن ابي
ربيعة المخزومي قالها في صاحبته أسماء وأولها أمسي بأسماء هذا القلب معمودا إذا أقول صحا يعتاد عيدا أجري على
موعدها فتخلفني فما أمل ولا توفي المواعيد كأنني حين الخ قوله أمسي بكسر السين المهملة متكلم من أمسى فلان أي دخل في
المساء والضمير في تكلمني يرجع الى سما المذكورة فيما قبله والمتيم بضم الميم وفتح التاء وتشديد الياء هو الذي يتيمه الحب أي عبده
وذلله ويشتهي بمعنى يطلب يعني بدرستي كه من در وقتيكه شام ميكنم كه سخن نميگويد با من اسما با من اسير محبت و عاشقي هستم
كه خواهش دارم چيزي را كه نيست موجود مغني في الواو شاهد ديگر آن است كه از براي تحقيق است مثل ان نه از براي
تشبيه بجهت آنكه غرض شاعر اخبار از حال خود است نه تشبيه نمودن حال خود بشخص عاشق متصف باين وصف كأنّه من
عاشقٌ قد مدّ صفحته يوم الوداع الى توديع مرتحلِ او قائمٌ من نعاسٍ فيه لوثته
مواصلٌ لتمطيه من الكسلِ لم يسم قائلهما يصف الشاعر رجلا مصلوبا والضمير في كأنه يرجع الى المرء ... بالمهملتين
بينهما فاء كطلحة جانب العنق والمرتحل بالمهملتين اسم فاعل من الارتحال وهو ضد الاقامة والنعاس بالنون والمهملتين كغراب
اول النوم واللوثة باللام والواو والمثلثة كطلحة الاسترخاء والبطوء والمواصل بالواو والصاد المهملة اسم فاعل بمعنى المتابع والتمطي بالتاء
والطاء المهملة المشددة والياء المشددة والكسل بالسين المهملة كفرس التثاقل عن الشيء يعني گويا آن مرد بر دار كشيده شده آ
مثل عاشقي است كه كشيده باشد گردن خود را در روز وداع كردن بسوي وداع كردن دوستي كه كوچ كننده است يا مثل كسي آ
كه بر پاي شونده باشد از خواب پينكي زدن كرد آن كس را شد سستي آن كه تابع شونده است مر خميازه كشيدن خود را از جهت
كسالت و سنگيني خواب كه بوده است مطول في التشبيه من علم البيان شاهد در بودن تشبيه غريب چنانچه است كه وجه
شبه در آن مركب حسي است كه واقع شده است در هيئت سكون در اين بيت كأنه لم يكن مطويًّا على إحنٍ ولم يكن في قديم
الدهر أنشدني إنّ الكرام إذا ما أسهلوا ذكروا من كان يألفهم في المنزل الخشنِ البيت الاول لابن العميد ... في الفضل
يصف حال صديق قصد لما ترقت في الدنيا فاعرض عنه ونسي صحبته والثاني من ابيات لابي تمام الطائي المطوي بالطاء المهملة و
الواو مفعول من الطي ضد النشر والاحن بالحاء المهملة والنون كعنب جمع احنة وهي كحرية الحقد وانشدني بالنون والشين المعجمة و
والدال المهملة ماض من الانشاد وهي قراءة الشعر والكرام ككتاب جمع كريم وهو ضد اللئيم واسهلوا اي صاروا في الارض السهلة اي
المستوية واراد بها حسن الحال وذكروا ماض من الذكر وهو خلاف النسيان ويألفهم بالفاء مضارع من الالفة بمعنى الصحبة والخشن
بالمعجمتين والنون ككتف صفة مشبهة من الخشونة ضد اللين واراد به سوء الحال يعني گويا آن مرد كه مرد صديق شده بود بر
كينهاي چند و نبود در روزگار پيش كه خوانده باشد از براي من اين شعر را كه ان الكرام الخ يعني بدرستيكه مردم كريم و آن هرگاه
داخل شوند در زمين هموار و بر سند ... كه خوش حال ميكنند كسي را كه بوده كه مصاحبت ميكرد با ايشان در منزل نا هموار
و روزگار ناخوش و زمان بد حالي مطول في الخاتمة شاهد در تضمين نمودن شاعر است با تنبيه نمودن او بلفظ انشد
بر اينكه شعر ثاني از شاعر ديگر است كأنّي بك تنحطّ الى اللحد وتنغطّ وقد اسلمك الرهط الى أضيق من سمّ
هو للحريري يرثي به رجلا عند دفنه الياء في كأني والباء في بك زائدتان اي كانك والخطاب فيه وفيما بعده للميت
المرثي عليه وتنحط بالنون والحاء والطاء المشددة المهملتين مضارع من الانحطاط وهو الانحدار من علو الى سفل واللحد
بالمهملتين كفلس الشق في جانب القبر وتنغط مضارع من الانغطاط وهو بالنون والغين المعجمة والطاء المهملتين هنا بمعنى
الاضطجاع يقال انغط النخل ... منغطة واسلمك بالسين المهملة ماض بمعنى تركك والرهط القبيلة
واضيق افعل من الضيق وهو بكسر الضاد المعجمة وسكون الياء والقاف ضد الوسع والسم بفتح السين المهملة وتشديد الميم

ما ابالكاف

الثقب الضيق ومنه سم الخياط يعني نزديك است كه تو سرا ز بر سوي تسوي لحد و شكاف قبر مخواهي دران في رحال
انكه تحقيق كرو اكر اندك تو ز اقبيله سوي مكانيكه بند تر است از سوراخ سوزن ومراد قبر است فيعني في كان است كه بمعني
تقريب امد است كما في قوله يُنَ اَحْسادٍ اِنّ وَ لَمْ يُجِزْ لَهُ اَحَدٌ فِي النَّحْوِ اَنْ يَنْقُدَ مَا هو لابن غنين ذيكو الحزه
الاخبا رجمع خبر وهو خلاف الاسم وارادبان لفظها ويجز مضارع من الاجازه من الجواز بمعني الاباحة وينقد ما با لغنا الاطلاق
مضارع من التقدم ضد التاخر يعني كويا كر من انضرها ي ان مكسوره وحال انكه تجويز نكرده است از راي و راحدي در علم
نحو اينكه مقدم شود براسم ان ومراد اينست كه هميشه دنبال ومؤخر از معاش وهر كه پيش بخيا نم قطور في الحروف المشبهه
بالفعل شاهد در دلالت بر بودن مضمون اين بيت مست صريحا بر اينكه تجويز نكرده است حاي مقدم شدن خبر ان را بر اسم
اُدَّكِرَا لَنَا اُنْبِتُ حَتَّى صَارَ مِنْ خُلُقِي اِنِّي رَاَيْتُ مِلاكُ الشِّيمَةِ الْاَدَبُ هو لبعض الفزاريين وقبله اكنيه حين
اُنَادِيهِ لِاُكْرِمَهُ وَلا اُلَقِّبُهُ وَالسَّوْءَةُ اللَّقَبُ الكاف للتشبيه وذا للاشارة الي ما ذكر من قوله اكنيه وهو بفتح
الهمزة وتخفيف النون يعني اكنة بضم الهمزة وتشديد النون اي كمثل الادب المذكور ادبت وهو مجهول بصيغة المتكلم من
التاديب والخلق بالخاء المعجمة والقاف كقفل وعنق الطبيعة والملاك ككتاب وكحجاب من الامر قوامه الذي يملك به والشيمة بالشين
المعجمة والياء كجيفة الخلق والطبيعة يعني مثل اين ادب مذكور ادب اموخته شدم تا انكه كرديد اين ادب از طبيعت وعادت
من بدرستيكه دانستم من كه هر اينه قوام طبيعت ادبست سيوطي في افعال القلوب شاهد در ابطال عمل رايت است بواسطه
تعليق باعتبار تقدير كردن لام ابتدا بر سر مفعول او بجهة توهم الغاء اي لملاك الشيمة الادب كَذَبْتَكَ عَيْنُكَ اَمْ رَاَيْتَ
بِوَاسِطٍ غَلَسَ الظَّلامِ مِنَ الرَّبَابِ خَيالا هو مطلع قصيدة للاخطل واسمه غياث بن غوث التغلبي يهجوا بها جريرا شاعر
وقيل للفرزدق وبعده وَتَعَرَّضَتْ لَكَ بِالْاَبَالِحِ بَعْدَ مَا قَطَعَتْ بِاَبْرَقِ خَبْلَةٍ وِصَالا وَتَغَوَّلَتْ لِتَرُوعَنَا
جَنِّيَّةً وَالْغَانِيَاتُ يُرِينَكَ الْاَهْوَالا الخطاب في البيت لنفس الشاعر وعينك فاعل كذبتك يقال كذبته نفسه
اذا منته الاماني وخيلت له من الامال ما لا يكاد يكون والواسط بالواو والمهملتين بلد بالعراق والغلس بالغين المعجمة والسين المهملة
كفرس ظلمة اخر الليل والظلام بفتح الظاء المعجمة ذهاب النور واراد به هنا الليل والرباب بالراء المهملة والموحدتين كسحاب
اسم امراة والخيال الظل يعني بنظر تو در اوردچيزي دروغ چشم تو يا انكه ديدي في الحقيقة در واسط در تاريكي اخر شب
خيالي را از رباب مغني في ام شاهد در امست كه از براي استفهام حقيقي امده است نزد ابو عبيده اي هل رايت
بواسط كَرْبُ الْقَلْبِ مِنْ جَوَاهُ يَذُوبُ حِينَ قَالَ الْوُشَاةُ هِنْدٌ غَضُوبُ هو للكلحبة
اليربوعي واسمه عبد الله بن هبيرة قوله كرب بفتح الراء بمعني كاد والجوى بالجيم والواو كفتي الحرقة وهي شدة الوجد
من عشق او حزن والضمير فيه للقلب ويذوب بالذال المعجمة والموحدة مضارع ذاب ضد جمد والوشاة بضم الواو
والشين المعجمة جمع الواشي وهو النمام وهند اسم حبيبة الشاعر والغضوب كصبور مبالغة من الغضب هو ضد الرضا
اي غضوب عليك يعني نزديك است دل اينكه بكداز د و اب شود از سوزش و شدت شوق خود در وقتيكه گفتند
سخن چينان كه هند نسبت بما ناخوشنود وغضب رنده است بر تو سيوطي في افعال المقاربة شاهد در اوردن خبر كرب است
كه مضارع بوده باشد بدون ذكر ان قبل از او مثل كادكريم مَتَى اَمْدَحْ اَمْدَحْهُ وَالْوَرَى مَعِي وَاِذَا مَا لُمْتُهُ وَحْدَهُ
هو من ابيات لابي تمام الطائي قوله كريم خبر مبتدا محذوف اي هو كريم وهو ضد اللئيم وامدح متكلم من المدح خلاف الذم والوا
للحال والورى مبتداء ومعي خبره وهو بالواو والراء المهملة كفتي الخلق وكلمة ما بعد اذا زائدة ولمته متكلم من اللوم بمعني العذل
در حالتي حال اي منفرد يعني او عزيز بزرگواريست كه هر گاه انكه ستايش كنم او را ستايش كرده ام او را در حال انكه خلايق شريكند
با من در ستايش او وهر گاه سرزنش كنم او را سرزنش كرده ام در حالتيكه تنها هستم وكسي با من شركت نميكند در سرزنش
ان مغني مختصر مطول في المقدمة شاهد در وجود تنافر است در بيت بسبب مكرر كردن شاعر دو لفظي را كه در هر يك از ان
دو لفظ سنگيني است بواسطه موجود بودن در هر يك از ان دو لفظ دو حرفي كه مخرج اند وحروف نزديك است بهم كه حاء وها
در امدحه بوده باشد واين منافيست با فصاحت كَرِيمٌ جِلُّهُ ذَا الْحِلْمِ اَثْوَابَ سُؤْدُدٍ وَرَقَّى نَدَاهُ ذَا النَّدَى فِي ذُرَى
الْمَجْدِ هو لابي تمام قائله قوله ما ض بمعني البس والحلم بكسر الحاء المهملة العقل والاناة والاثواب جمع ثوب معروف والسودد
بالمهملات والهمزة كقنفذ السيادة ورقي بالراء المهملة والقاف المشددة ماض من الترقي وهو الصعود والارتفاع والندى
بالنون والدال المهملة كفتي الجود والذرى بضم الذال المعجمة وفتح الراء المهملة مقصورا جمع ذروة وهي كغرفة وكحرفة اعلى.

البحث والجهد

باب الكاف

المجد والمجد بالجيم والدال المهملة كفلس الكرم ونيل الشرف يعني بوشانيد عقل وحوصلة ان مرد صاحب عقل وحوصله جامهاى بزركوارى را وبلند كرد عطاى ان مرد صاحب عطاى مرد صاحب عطاى را دبلند بهاى كرامت وبزركوارى
مغني في المواضع التي يعود الضمير فيها على متأخر من باب الرابع هشام ذكر ضميرهست لفظا ورتبة قبل از مرجع او در دو موضع بجهة ضرورت نظر بانكه ضمير در جمله راجع است بمرد الحلم ودر نداء راجع است بمرد الندى كضرائر الحسناء
قلن لوجهها حسدا وبغضا انه لدميم هو من قصيدة لابي الاسود الدؤلي واسمه ظالم بن عمرو وقبله حسدوا الفتى
اذ لم ينالوا سعيه فالقوم اعداء له وخصوم كضرائر الحسناء قلن لوجهها والوجه يشرق في الظلام كانه بدر منير والكاف نجوم
للتشبيه والضرائر جمع ضرة على غير القياس وهو بفتح الضاد المعجمة وتشديد الراء المهملة والهاء نحو زوج المرأة والحسناء كحمراء بمعنى ذات الحسن والجمال وهي صفة لحذوف اى المرأة والضمير في لوجهها للحسناء قوله حسدا
بالنصب مفعول لاجله وهو ضد الغبطة والبغض بالموحدة والغين المعجمة والياء التجاوز عن الحد والضمير في انه يرجع الى الوجه والدميم بالدال المهملة كامير القبيح يعني حسد ضيرند مردم بمرد صاحب سخاوت مثل هووهاى زن صاحب حسن و جمال كه ميكويند ازبراى روى ان زن صاحب حسن از راه حسد وعداوت اينكه بد رشتى كران روى هر اينه زشت است
مغني في السلام هشام در كلام لوجهها است كه يعني عن است اى عن وجهها كفي بجسمي نحولا انني رجل لولا مخاطبتي
اياك لم ترني هو من ابيات لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين يصف بها نفسه بالهزال والعنا لفرقة الاحبة و قبله ابلى الهوى اسفا يوم النوى بدني وفرق الهجر بين الجفن والوسن النحول
بالنون والحاء المهملة والواو كفلوس الهزال والسقم والمخاطبة مفاعلة من الخطاب وترنى مخاطب من الرؤية يقول انا من شدة الهزال والسقم صرت بحيث لا يكاد ان يراني احد الا ان انكلم بكلام واخاطبه يعني كافيست جسم مرا جهت لاغرى ونيارى اينكه بد رستى كه من مردى باشم كه اكر نبود خطاب كردن من تو را وسخن كفتن من با تو نمى ديدى مرا يعني ازبراى لاغرى من همين قدر است كه تا سخن نكويم نمى بينى مرا بلكه بواسطه صداى من مرا خواهى ديد مغني
في الباء هشام در زيادتى باء است در مفعول كفى كه بجسمي بوده باشد كفى ثعلا فخرا بانك منهم ودهر لان امسيت في اهله اهل هو لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين قوله ثعلا بالنصب مفعول
كفى وهو بالمثلثة والعين المهملة كصرد بطن من طي وفخرا تميز وهو بالفاء والخاء المعجمة والراء المهملة التمدح بالخصال قوله دهر بالرفع عطف على محل مفعول كفى واهل صفة له يقال فلان اهل لكذا اى مستوجب له وامسيت مخاطب من امسى فلان اذا دخل في المساء واهل الدار يعني كافيست طائفه ثعل را از جهت فخر كردن اينكه بدرستى كه تو از ايشان هستى وكافيست روزكار را كه اين صفت دارد كه اهل وسزاوار است زيرا اينكه شام كردى در اهل ان روزكار
مغني في الباء شاهد در زيادتى باء است در فاعل كفى كه بانك بوده باشد با بودن ان كفى متعدى بسوى مفعول كه ثعلا است كلا اخي وخليلي واجدي عضدا في النائبات والمام الملمات لم يسم قائله اراد بالاخ
هنا الصاحب والخليل بالخاء المعجمة الصديق مصافي المودة وواجدي فاعل مضاف الى ياء المتكلم من وجده اى ادركه والعضد الساعد وهو من المرفق الى الكتف واراد به هنا القوة والاعانة والنائبات بالنون والهمزة والموحدة جمع نائبة وهي الحادثة من حوادث الدهر والالمام بمعنى النزول والملمات بالضم جمع ملمة وهي بالميم اولهما مضمومة وثانيهما مشددة وبينهما لام مكسورة وفي اخره هاء المشددة يعني هر دو يار دوست من يابنده اند مرا يار ومعين خود در مصيبتهاى روزكار ودر وقت فرود آمدن سختيهاى سيوطي في الاضافة مغني في كلا شاهد در اضافه شدن كلا است بسوى مفرد معرفه بطريق عطف بر سبيل تفريق كه اخي وخليلي بوده باشد كلانا غني عن اخيه حيوته
ونحن اذا متنا اشد تغانيا هو من قصيدة لعبد الله بن معوية بن عبد الله بن جعفر بن ابي طالب يخاطب بها حسين بن عبد الله وكانا صديقين ثم تهاجرا وقبل لعزة واني لعف الفقر مشترك الغنى سريع اذا لم ارض داري احتماليا الغنى فعيل من الغناء وهو عدم الاحتياج قوله حيوته بالنصب في وقت حيوته ومتنا متكلم من الموت ضد الحيوة واشد افعل من الشدة وهو خلاف الضعف والتغاني تفاعل من الغنى ضد الفقر يقال تغانوا اى استغنوا بعضهم عن بعض يعني هر يك از من وحسين بن عبد الله بيبنا فهستيم از ما صاحب برادر خود يعني از يكديكر در وقت زندكي او وما هر كاه بميريم سخت تريم از جهت طلب نياز كردن از يكديكر
مغني في كلا هشام در مفرد اوردن لفظ غنى است باعتبار ملاحظه لفظ كلا نظر بانكه معنى كل واحد منا است

باب الكاف

كِلاهُما حِينَ جَدَّ الجَرْيُ بَيْنَهُما قَدْ أَقْلَعا وَكِلا أَنْفَيْهِما رابِ هو من ابيات للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة
التميمي يصف بها فرسين تجاريا وقبله ما بالُ لَوْمِكُما وَجِئْتَ تَعْذِلُها حَتّى اقْتَحَمْتَ بِها أُسْكُفَّةَ البابِ قوله
جدّ بالجيم والدال المهملة المشددة ماض بمعنى اشتد وعظم والجري بالجيم والراء المهملة والياء السير واقلعا بالقاف والعين المهملة بمعنى كفّا
عن الجري ورابٍ بالراء المهملة والموحدة فاعل من ربا الفرس يربو ربوا اذا انتفخ انفه من عدوٍ او فزع يعني هر دو اسب دو وقتيكه سخت و
محكم شود ويدن در ميان ايشان و بتحقيق كه بازمي ايستند از دويدن و حال انكه هر دو بيني ايشان پر از باد است مغني في كلا شاهد در لفظ مغني
كلا است در دو موضع كه در اول ملاحظه شده است معنى او پس تثنيه اورده اند خبر را كه قد اقلعا بوده باشد و در ثاني ملاحظه شده است
لفظ او و مفرد اورده اند خبر را كه راب بوده باشد كُلُّ ابْنِ أُنْثى وَإِنْ طالَتْ سَلامَتُهُ يَوْماً عَلى آلَةٍ حَدْباءَ مَحْمُولُ
هو من قصيدة لكعب بن زهير بن ابي سلمى المزني يمدح بها النبي صلى الله عليه وسلم وهي احدى المعلقات السبعة وقبله وقالَ كُلُّ خَليلٍ كُنْتُ
آمُلُهُ لا أُلْهِيَنَّكَ إِنّي عَنْكَ مَشْغُولُ فَقُلْتُ خَلُّوا سَبيلي لا أَبا لَكُمُ فَكُلُّ ما قَدَّرَ الرَّحْمنُ مَفْعُولُ
كُلُّ ابْنِ انثى الخ أُنْبِئْتُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ أَوْعَدَني وَالعَفْوُ عِنْدَ رَسُولِ اللهِ مَأْمُولُ مَهْلاً هَداكَ الَّذي
أَعْطاكَ نافِلَةَ القُرْآنِ فيها مَواعيظُ وَتَفْصيلُ لا تَأْخُذَنّي بِأَقْوالِ الوُشاةِ وَلَمْ أُذْنِبْ وَإِنْ كَثُرَتْ فِيَّ
الأَقاويلُ قوله طالت ماض من الطول ضد القصر وطول السلامة كناية عن البقاء والحيوة في الدنيا والآلة الحدباء بالحاء والدال
المهملتين والموحدة والمد الحمراء النعش الذي يوضع عليه الميت يسمى بالتابوت والمحمول مفعول من الحمل يعني هر پسر زني و اگر چه طول
كشد زندگاني او در دنياي دون كه سلامت تراشيده شده از دست نجاران كه تابوت بوده باشد بر داشته شده و سوار است مغني
في كل شاهد در لفظ كل است كه از براي مفرد مذكر امده است باعتبار بودن مضاف اليه او مفرد مذكر كه ابن بوده باشد
بدليل عود ضمير سلامته كه ضمير مفرد است بسوي لفظ كل كُلُّ امْرِئٍ مُصَبَّحٌ في أَهْلِهِ وَالمَوْتُ أَدْنى مِنْ شِراكِ نَعْلِهِ
هو للحكيم النهشلي وقد تمثل به ابو بكر رضي الله عنه لما قدم المدينة مهاجرا ونسبته اليه سهو المصبح بالتشديد اسم مفعول اي يجعل له
صباحا او يقال له انعم صباحا وادنى افعل من الدنو بمعنى القرب الشراك بالشين المعجمة والراء المهملة ككتاب سير النعل والنعل ما يشر بها
القدمان يعني هر مردي قرار داده ميشود از براي او صبح كردن در اهل خودش و حال انكه مرگ نزديكتر است باو از بند نعل او
مغني في كل شاهد در لفظ كل است كه از براي مفرد مذكر امده است باعتبار بودن مضاف اليه مفرد مذكر كه امرء بوده باشد بدليل عود ضمير
در اهله كه ضمير مفرد است بسوي لفظ كل كُلُّ أَمْرٍ مُباعِدٍ أَوْ مُدانٍ فَمَنُوطٌ بِحِكْمَةِ المُتَعالي لم يسم قائله المباعد اسم فاعل
من باب المفاعلة من البعد ضد القرب كذا مدان من الدنو بمعنى القرب المنوط بالنون والطاء المهملة مفعول من ناط اي علقه وربطه
واراد بالحكمة هنا العدل والمتعالي صاحب العلو يعني هر امريكه اين صفت دارد كه دور كننده است چيزي را از شخص يا نزديك كننده است
بعدل خداوند صاحب علو واقع نميشود مگر باراده او مغني في الظرف من باب الثالث شاهد در ظاهر شدن فاء است در
خبر كل امر كه منوط بوده باشد بعد از ذكر صفت از براي مضاف اليه مبتدا بسبب ندرت نظر بانكه مباعد صفت است از براي امر كُلُّ
أُنْثى وَإِنْ بَدا لَكَ مِنْها آيَةُ الحُبِّ حُبُّها خَيْتَعُورُ لم يسم قائله الانثى خلاف الذكر والمراد المرءة وبدا بالموحدة والدال
المهملة ماض بمعنى ظهر والاية بالمد والياء والهاء العلامة والحب الود والخيتعور بالخاء المعجمة المفتوحة والياء الساكنة والتاء المفتوحة
والعين المضمومة والواو الساكنة والراء المهملة بينهما واو ساكنة كل ما لا يدوم على حالة ويضمحل يعني هر زني و اگر چه ظاهر شود از براي تو از
جانب او علامت دوستي دوستي او برقرار نخواهد بود و برطرف ميشود لا محاله نظام في الاعلال شاهد در وارد شدن خيتعور است
بر وزن فيعلول نيفعول با قبل از عين كُلُّ سِرٍّ جاوَزَ الاِثْنَيْنِ شاعَ كُلُّ عِلْمٍ لَيْسَ في القِرْطاسِ ضاعَ
لم يسم قائله السر بكسر الشين وتشديد الراء المهملتين ما يكتم واراد بالاثنين الشفتين او الشخصين وشاع بالشين المعجمة والعين المهملة
ماض بمعنى ذاع وفشا والعلم خلاف الجهل والمراد به هنا احد العلوم مثل النحو والصرف وضاع بالضاد المعجمة والعين المهملة ماض
بمعنى تلف وصار مهملا يعني هر رازي كه در گذرد از ميان دو نفر فاش ميشود در ميان مردم و همه كس ميفهمند هر علمي
كه نيست در كاغذ نوشته و ثبت شده ضايع و تلف ميشود و مهمل ميماند نظام في الابتدا بالساكن شاهد در ثبوت الف اثنين
است بجهت ضرورت شعر كُلُّكُمْ قَدْ أَخَذَ الجامَ وَلا جامَ لَنا ما الَّذي ضَرَّ مُديرَ الجامِ لَوْ جامَلَنا هو لابي الفتح البستي
واسمه علي بن محمد قوله كلكم اي كل واحد منكم والجام بالجيم اناء من فضة واراد به هنا قدح الشراب في كلمة ما استفهاميه وضر ماض من

الضر

باب الكاف

الضرّ وهو خلاف النفع والمدير بالمهملتين اسم فاعل من الادارة واراد بمدير الجام الساقي وجاملنا بالجيم ماض من المجاملة وهي المعاملة بالجميل
يعني هر يك از شما بتحقيق كه كرفته است جام شرابي را از دست ساقي ونيست جام شرابي از براي ما وچه چيز است اينجز يكه ضرر رسانيد امّا
بدور اندازه جام را كه ساقي بوده باشد اكر بنيكوئي ميكرد با ما بدادن جام شرابي مختصر ومطول في الجناس من علم البديع شاهد
در بودن جناس مفروق است ميانه جام لنا كه مركب است از لفظ جام ولفظ لنا وجاملنا كه فعل ماضي است از مجامله كليني لهمّ
يا اميمة ناصب وليل اقاسيه بطيء الكواكب هو مطلع قصيدة للنابغة الذبياني واسمه زياد بن معوية يمدح بها النعمان
بن الحرث او عمرو بن الحارث الاعرج على الخلاف وبعده تطاول حتى قلت ليس بمنقض وليس الذي يرعى النجوم بآيب
قوله كليني امر من وكلت اليه الامر اي فوّضته اليه وتركته اياه والهمّ الحزن واميمة كجهينة اسم حبيبة الشاعر وناصب صفة لهمّ
وهو فاعل من النصب هو بالنون والصاد المهملة والموحدة كفرس التعب واقاسيه بالقاف والسين المهملة والياء متكلم من قاساه
اي كابده والبطيء بالموحدة والطاء المهملة والياء والهمزة فعيل من البطوء ضد السرعة يعني واكذار مرا اي اميمه بمحنت اندوهي كه اين صفت
دارد كه بتعب اندازنده است مرا وشبي كه رنج ميكشم در او كه اين صفت دارد كه كند رونده است ستارهاي او مطول في الخاتمة
شاهد در حسن ابتداء نمودن شاعر است در قصيده خود باين شعر در مقام حزن واندوه كما ابرقت قوما عطاشا غمامة
فلما رأوها اقشعت وتجلّت لم يتم قائله وقبله لقد اطمعتني بالتبسم وصالها فلما سألنا اعرضت وتولت قوله
ابرقت بالموحدة والراء المهملة والقاف ماض من ابرقت السماء اذا صارت ذا برق لكن هنا بمعنى تعرّضت والعطاش ككتاب جمع عطشان
والغمامة بالغين المعجمة المفتوحة السحابة واقشعت بالقاف والشين المعجمة والعين المهملة ماض بمعنى تفرقت وتجلت بالجيم بمعنى انكشف
وزال يعني هم چنانكه ظاهر شود ابر براي قوميكه تشنه اند پس چونكه مي بينند آن قوم آن ابر را پراكنده شود آن ابر بر هر طرف شود اثر او
مختصر ومطول في التشبيه من علم البيان شاهد در بودن تشبيه آن چناني است كه وجه شبه آن مركب عقلي نيست در اين
بيت وانتزاع آن وجه شبه از شطر اول خطاء است باعتبار آنكه بسبب آن انتزاع واجب ميشود انتزاع نمودن وجه شبه را از جميع بيت واين
جائز نيست كما خطّ الكتاب بكفّ يوما يهودي يقارب او يزيل هو من ابيات لابي حيّة النميري واسمه الهيثم بن
الربيع يصف بها دار صاحبته واطلاله وقبله ترى آثارهنّ وقد علتها تثير بها البوارح والسيول الكاف
للتشبيه وما مصدرية وخطّ مجهول من الخطّ والكتاب مصدر بمعنى الفعل واليهودي نسبة الى يهود بن يعقوب وانما خصّ الكتاب باليهودي
لانه من اهل الكتاب يقارب صفة يهودي ومفعوله محذوف اي يقارب سطور كتابته وحروفه وكذا من يزيل بالزاء المعجمة اي يفرّق
بعضها من بعض يعني ميبيني علامتهاي منزلهاي محبوبه را مثل خطي كه نوشته باشد انرا يهودي در روزي بدست خود كه
اين صفت داشته باشد كه نزديك بهم نوشته باشد سطرهاي وحروفات نوشته را يا آنكه دور وازهم جداي نوشته باشد
سطرهاي انرا سيوطي في باب الاضافة شاهد در فاصله شدن ظرف است كه يوما بوده باشد ميانه مضاف كه بكف است
ومضاف اليه كه يهودي بوده باشد بجهة توسع در ظروف وبجهة ضرورت كم عاقل عاقل اعيت مذاهبه وجاهل جاهل
تلقاه مرزوقا هذا الذي ترك الاوهام حائرة وصيّر العالم النحرير زنديقا هما من ابيات لابن الراوندي وهو
من الزنادقة وقبله سبحان من جعل الاشياء موضعها وفرق العز والاذلال تفريقا العاقل ضد الجاهل
وعاقل صفة اي كامل العقل وكذا الحكم في قوله جاهل جاهل اي كامل الجهل واعيت بحذف مفعوله اي اعيته وهو بالعين المهملة
والياء ماض من الاعياء من العيّ بمعنى العجز والمذاهب اماكن الذهاب واراد به هنا طرق المعاش وتلقاه بالقاف مضارع لقيه اي ادركه
والمرزوق مفعول من رزقه الله فهو مرزوق وهذا اشارة الى التفاوت والحكم والاوهام جمع وهم بمعنى الخيال والحائرة بالمهملتين
فاعلة من الحيرة والنحرير بكسر النون وسكون الحاء والراءين المهملات العالم المدقق والزنديق بكسر الزاء المعجمة وسكون النون وفتح الدال
المهملة المكسورة والياء الساكنة والقاف منكر الصانع والكافر يعني چه بسيار مرد عاقل كامل العقلي كه عاجز كرده است او را
راههاي زندكاني وتحصيل كردن روزي او وچه بسيار نادان كامل الجهلي كه مي يابي او را روزي داده شده اين تفاوت ميان
اين دو نفر واين حكم اينچنان چيزيست كه واكذارده است خيالهاي را سركردان وكردانيده است مرد داناي باريك شونده در مسائل
علميه را كافر ومنكر صانع مختصر ومطول في احوال المسند اليه شاهد در آوردن مسند اليه است باسم ظاهر كه
هذا بوده باشد ونهادن او است بجاي ضمير كه هو بوده باشد يا بودن باسم ظاهر باسم اشاره بجهة كمال عنايت بتميز مسند اليه

اختصاص و بحکم تازه واکرنه مبنا نیست که بکو بد هو الذی کم عمة لک یا جریر و خالة فدعاء قد حلبت علی عشاری هو من قصیدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التمیمی یهجو بها جریر الشاعر و بعده شغارة تقذ الفصیل برجلها فطارة لقوادم الابکار کنا نحاذر ان تضیع لقاحنا وطّا اذا سمعت دعاء یسار قوله جریر بالجیم والراء بن المهملتین کامیر هو جریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی والفدعا مونث افدع و هو افعل من الفدع و هو بالفاء والمهملتین کفرس اعوجاج الرسغ من الید او الرجل حتی ینقلب الکف والقدم الی انسیها ولفظ علی فی علی للضرر والعشار بالعین والراء المهملتین بینهما شین معجمة جمع عشراء وهی کحمرا الناقة التی اتت علیها من یوم ارسل علیها الفحل عشرة اشهر یعنی چه بسیار عمه و خاله که از برای تو است ای جریر که این صفت دارند که دست و پای ایشان چوله و منقلب است و این صفت دارند که بتحقیق کم دو شبدند بوضرر من شتران برا که ده ماه از آبستنی ایشان گذشته بود جامی فی الکتاب

مغنی فی کم شاهد در وارد شدن تمیز کم خبریه است مفرد نکره و مجرور که عمة بوده باشد واما رفع پس بنا بر آنکه تمیز کم محذوف بوده باشد ولفظ عمة مبتدا ای کم مرة عمة کم قد ذکرتک لو اجزی بذکرکم یا اشبه الناس کل الناس بالقمر هو من ابیات لکثیر عزة واسمه عبد الرحمن بن الاسود قالها فی صاحبته عزة و قبله وما ملکت ولکن زاد حسنکم ولکن ذکرتک الاطلال کالسند ولا جذت بشیء کان بعدکم ولا منیت سوال الحب من بشر آذری الدموع کما شئتم یجاز نی وما یجازی بشتم سوی الذکر کم قد الخ الخطاب فی ذکرتک لعزة وهی بفتح العین المهملة و تشدید الزاء المعجمة والمثناة اسم صاحبة الشاعر ولو للتمنی واجزی متکلم بصیغة المجهول من الجزاء و هو المکافاة علی الشیء والخطاب فی ذکرکم ایضا لعزة و انما اتی بصیغة الجمع للتعظیم وللضرورة ای بذکرک واشبه افعل من الشبه وهو بالکسر بمعنی المثل یعنی چه بسیار بتحقیق که یاد کردم تو را و آرزوی دارم که جزای داده شوم بسبب یاد کردن تو ای شبیه ترین مردم همه مردم بماه مغنی فی کل شاهد در لفظ کل است که تاکید است از برای معرفه و نظر بانکه مبنا نیست که اضافه شود بضمیری که راجع باشد بان معرفه پس در اینجا عوض او رد ند از ان ضمیر همان اسم ظاهر که مضاف الیه کل است و حال انکه میبایست که بگوید یا اشبه الناس کله بالقمر کم ملوک باد ملکهم ونعیم سوقة باد الم یتم قائله الملوک بالضم جمع ملک و هو ککتف السلطان المقتدر و باد بالموحدة والدال المهملة فی الموضعین ماض بمعنی هلک والملک کقفل المملکة واراد بالنعیم نعیم الدنیا والسوقة بالسین المهملة والواو والقاف کغرفة الرعیة وما دون الملک من الوزراء والقضاة والحکام یعنی چه بسیار پادشاهانی که هلاک و فانی شد مملکت ایشان و چه بسیار نعمت رعیتی که هلاک و فانی شد مغنی

فی کم شاهد در وارد شدن تمیز کم خبریه است بصیغه جمع در کم ملوک و بصیغه مفرد بخلاف کم در و نعیم ای و کم نعیم در بن بیت هرد و قسم کمنیة جابر اذ قال لیتی اصادفه و افقد جل مالی هو من ابیات لزید الخیل الذی سماه النبی صلی الله علیه و آله زید الخیر و کان رجل من بنی تمیم اسمه مزید یتمنی لقاء زید فلما القیه طعنه زید فهرب و کذلک جابر کان عدو و یتمنی لقاوه فلما القیه طعنه فهرب فقال زید تمنی مزید زیدا فلاقی اخا ثقة اذا اختلف العوالی کمنیة جابر الخ ولولا قوله یا زید قد نی اذن قامت نویرة بالمبالی قوله کمنیة صفة لمصدر محذوف ای تمنی مزید تمنیا کمنیة جابر والکاف للتشبیه والمنیة بالنون والیاء والهاء کغرفة اسم لما یتمناه الانسان والجابر بالجیم والموحدة والراء المهملة اسم رجل من غطفان و المنتشر فی قال یرجع الیه ولیتی اصادفه مقول القول و هو بالصاد والدال المهملتین والفاء متکلم من صادفه ای وجده وافقد بالفاء والقاف المضمومة والدال المهملة متکلم من فقده ای عدمه الجل بضم الجیم و تشدید اللام المعظم من الشیء و هو جمع اجل و روی مکانه بعض یعنی آرزوی کرد مزید آرزوی را که این صفت داشت که مثل آرزوی جابر بود در وقتیکه گفت ای جابر که کاش من میبافتم آن زید را و معدوم میساختم عمده و معظم مال خود را و صرف میکردم آن مال را در تلف کردن زید سیوطی فی نون الوقایة شاهد در عدم دخول نون وقایه است در لیتی بجهت ضرورت و سبیل ندرت کنا معا امسین فی بوس نکابده والعین والقلب منا فی قذی واذی والان اقبلت الدنیا علیک بما تهوی فلا تنسنی ان الکرام اذا لم یتم قائلها البوس بالموحدة والهمزة والسین المهملة کقفل المشقة ونکابد بالموحدة والدال المهملة متکلم مع الغیر من کابده ای قاساه والقذی بالقاف والذال المعجمة کفتی المکروه والاذی والاقبال ضد الادبار واقبال الدنیا موافقتها مع الشخص و تهوی بفتح الواو مضارع من الهوی و هو میل النفس و تنسنی بالنون و فتح السین المهملة و نون الوقایة ایصاله بنسانی حذف الفه للجزم و هو مضارع من النسیان ضد الحفظ قوله ان الکرام اذا اول بیت لابی تمام الطائی و هو تمامه هکذا ان الکرام اذا ما اسهلوا ذکروا من کان یالفهم فی المنزل الخشن هو عدم بهنا نه مفصلا فی کانه کان مطویا الخ یعنی

مهملة وضیه والاذی بالذال المعجمة کفتی

بودیم ما باهم

باب الکاف

بودیم ما با هم در روزگذشته در سختی که رنج میکشیدیم او را وحال آنکه چشم و دلها در خاشاک و درد چشم و ناخوشی بود و این
زمان روی آورده است دولت دنیا بر تو بان چنان طریقی که خواهش دارد دل تو پس بفراموشی میفکن مرا و فراموش مکن در حق
من این شعر را کان الکرام اذا اخ مطول فی الخاتمة شاهد در تضمین نمودن شاعر است جزوی از اول شعر ابی تمام را که ان الکرام اذا مطول
بوده باشد در شعر خود با عدم تمامی معنی بواسطهٔ ذکران جزو کنت ویحیی کبدی واحد نرمی جمیعا ونرامی معا هو من
ابیات لمحمد الخزرجی قالها فی یحیی الجمحی وکانا صدیقین حتی انهما بلغا فی الوداد ما لم یبلغ به احد وبعده یسرنی الدهر اذا سره وان
اسیئنا بالاذی اوجعا حتی اذا ما الشیب فی مفرقی لاح وفی عارضه اسرعا وشی وشاة طبن بیننا فکاد حبل الوصل
ان ینقطعا فلم الم تجنی علی وصله ولم اقل خان ولا ضیعا قوله یحیی الجمحی اسم صدیق الشاعر قوله کبدی واحد ای کبد
رجل واحد نرمی بضم النون متکلم مع الغیر من رمی یرمی ونرامی متکلم من رامی یرامی یعنی بودم من ویحیی از شدت اتصال ویگانگی مغنی
مثل دو دست یکمرد که تیر میانداختیم بمردم با هم و تیر خورده میشدیم با هم مغنی فی مع شاهد در معا است که معنا لست با
لفظ جمیعا در بیت و بمعنی اثنین است کنواح ریش حمامة نجدیة ومسحت باللثتین عصف الاثمد هو من ابیات لخفاف بن ندبة
المکنی بابی خراشة یصف بها شفتی محبوبته باللطافة حیث شبههما بنواح ریش الحمامة الکاف للتشبیه والنواحی بالنون والحاء المهملة جمع
ناحیة وهی الطرف من کل شیء والحمامة بالحاء المهملة کسماحة انثی الحمام وهو ذوات الاطواق من الفواخت والقماری والنجدیة نسبة الی النجد
وهو بالنون والجیم والدال المهملة کفلس ما ارتفع من الارض من الجبال وغیره واراد بالحمامة النجدیة الورقاء منها او الفاختة لانها تسکن
النجد ولا تسکن الغور والتهامة ای ما انخفض من الارض ومسحت مخاطبة من المسح وهو بالمهملتین امرار الید علی الشیء وهنا بمعنی الدلک
والخطاب فیه للمحبوبة واللثتان بالکسر تثنیة لثة وهی بالمثلثة والهاء ما حول الاسنان من اللحم والعصف بالمهملتین والفاء کفلس بمعنی
المسحوق کما قاله ابن هشام ولم یقف به احد والصحیح انه بالمعجمتین والفاء من اغضف اللیل اذا اظلم واسود والاثمد بالمثلثة والدال المهملة مغنی
کزبرج حجر الکحل یعنی دو لب تو در باریکی و نازکی مثل اطراف پر کبوتر خاکستری رنگ یا فاخته منسوب بنجد میماند یعنی ساکن میشود زمینهای الکافیه مع
بلند و کوههای را و مالیدهٔ سنگ سرمهٔ سیاه را بدو طرف کبو و گوشتهای پای دندان خود مغنی فی الباء شاهد در دخول باء الباء
در باللثتین بطریق قلب و حال آنکه می بایست داخل شود در غضف و بگوید و مسحت اللثتین بغضف الاثمد کهز الردینی تحت العجاج
جری فی الانابیب ثم اضطرب هو من قصیدة لابی دواد واسمه جاریة بن الحجاج الایادی یصف فیها فرسه وقبله هاد
تقدیم لا عیب فیه کالجذع شذب عنه الکرب اذا قید قحم من قاده وولت علابیه واجلعب الکاف
للتشبیه الهز بفتح الهاء وتشدید الزاء المعجمة اراد به الاهتزاز واهتزاز الرمح الردینی سرعة تحرکه والردینی نسبة الی الردینة وهی بالراء و
الدال المهملتین والباء والنون والهاء کجهینة اسم امرأة تصلح القناة وهو صفة الموصوف محذوف ای الرمح الردینی والعجاج بالعین
المهملة والجیمین کسحاب الغبار وجری بالجیم والراء المهملة ماض بمعنی صار والانابیب جمع انبوبة وهی بالنون والموحدتین کاعجوبة ما
بین کل عقدتین من القصب واضطرب ماض من الاضطراب یقول ان فی هذا الفرس لیس عضو الا وهو یعین تمایلیه فی وقت العدو وشدة الجری
کما ان الرمح اذا هز جرت تلک الهزة فیه فیضطرب کله انتهی یعنی اعانت و کمک میکنند اعضای ان اسب بعضی از اعضاء او را در رفتن و سیوطی مغنی
دویدن مثل تند حرکت کردن نیزهٔ منسوب بردینه در زیر غبار که جاری شود آن حرکت در بند بندهای و گرههای ان نیزه پس بلا
فاصله مضطرب شود تمام ان نیزه سیوطی فی عطف النسق مغنی فی ثم شاهد در آمدن ثم است بمعنی فاء در عدم افاده الکافیه مع الباء
نمودن تراخی یا ای فاء مضطرب باعتبار آنکه فاصله نمی باشد میانه جاری شدن ان حرکت در بندهای ان نیزه و مضطرب شدن تمامی
ان نیزه کی تجنحون الی سلم وما ثئرت قتلاکم ولظی الهیجاء تضطرم لم یسم قائله قوله کی اصله کیف حذف
فاؤه للضرورة وتجنحون بالجیم والنون المفتوحة والحاء المهملة مضارع من جنح الیه ای مال والسلم بفتح السین المهملة وکسرها
الصلح والواو للحال وما نافیة وثئرت بالمثلثة والهمزة والراء المهملة وتاء التانیث مجهول من ثار به لمنع ای طلبت دمه وقاتل
قائله والقتلی کسکری جمع قتیل واللظی بالظاء المعجمة کفتی النار والهیجا بالیاء والجیم والمد کحمراء الحرب وتضطرم بالضاد المعجمة و
الطاء والراء المهملتین مضارع من الاضطرام بمعنی الالتهاب والاشتعال یعنی چگونه میل میکنید بسوی صلح و حال آنکه طلب مغنی
کرده نشده است خونهای کشتگان شما از ایشان و حال آنکه آتش جنگ هنوز زبانه میکشد و مشتعل است مغنی فی کی و
کیف شاهد در کی است که در اصل کیف بوده است حذف کرده اند فاء او را بجهة اختصار و ضرورت ای کیف تجنحون

كيف أسلو وأنت حقف وغصن وغزال لحظاً وقداً وردفاً هو من ابيات لابى الفتيان بن حيوس
قاله فى امرأة قوله اسلو بالسين المهملة متكلم من سلاه اى نسيه والخطاب فى انت للمرأة والحقف بالحاء المهملة والقاف والفاء كحبر
التل العظيم المستدير من الرمل والغصن بالغين المعجمة والضاد المهملة والنون كقفل فرع الشجر والغزال بالمعجمتين كسحاب الشادن
واللحظ بالحاء المهملة والظاء المعجمة كفلس طرف العين والقد بفتح القاف وتشديد الدال المهملة القامة والردف بالراء والدال
المهملتين والفاء كحبر الكفل والعجز يعنى چگونه خالى ميشود دل من از عشق تو وفراموش ميكنم ترا و حال آنكه تو مثل تل ريگ
كردى هستى از ريگ از حيثيت كفل ونشستگاه و مثل شاخ درخت هستى از حيثيت قد وقامت و مثل بچه آهوى هستى
از حيثيت گوشه چشم مختصر ومطول فى اللف والنشر من علم البديع شاهد در علم ترتيب لف ونشر است در
قدا ولحظا وردفا باعتبار آنكه ردفا تميز حقف است وقدا تميز غصن ولحظا تميز غزال است بجاى خود اى انت حقف ردفا وغصن قدا
وغزال لحظا كيف ترانى قالياً مجنى قد قتل الله زياداً عنى هو من ابيات للفرزدق واسمه همام بن غالب
بن صعصعة التميمى يهجو بها زياد بن ابيه قوله ترانى مضارع بصيغة الخطاب من الرؤية والقالى بالقاف والموحدة فاعل من القلب
يقال قلبت الشئ اى حولته ظهر البطن والمجن بكسر الميم وفتح الجيم وتشديد النون الترس وزياد ككتاب هو زياد بن ابيه يعنى چگونه
مى بينى مرا كه قلب پشت و روى كنم سپر خود را ومراد اينست كه تغيير دهم ان امر را كه در نظر است بتحقيق كه بكشد و دفع كند خداوند
زياد را از من مغنى فى القاعدة الثالثة من الباب الثامن شاهد در متضمن بودن قتل است معنى صرف را باعتبار متعدى
شدن او بعن اى صرفه عنى باب اللام بعده الألف لا أرى الموت يسبق الموت شىء نغص الموت ذا الغنى والفقيرا
هو من ابيات لسويد بن عدى وقيل لعدى بن زيد وبعده يدرك الأبدى الغرور وتودى الطير فى النيق بالبنين الوكورا قوله
ارى متكلم من الرؤية والموت مفعوله وجملة يسبق صفته وهو مضارع من اسبقه اى ماثله والموت مفعوله وشئ فاعله ونغص بالنون
والغين المعجمة المشددة والصاد المهملة ماض من نغص الله عيشه اى كدره والموت فاعله وذا الغنى مفعوله وهو بكسر الغين المعجمة وفتح
النون مقصورا ضد الفقر والفقير عطف على قوله ذا الغنى يعنى نمى بينم مرگ را كه اين صفت داشته باشد كه شباهت داشته باشد
اين مرگ چيزى را مكدر و تلخ گردانيده است مرگ زندگانى صاحب بى نيازى و زندگانى فقير را مغنى فى روابط الجمل من الباب الرابع شاهد
در نشستن اسم ظاهر است كه الموت ثانى بوده باشد بجاى ضميرى كه ان ضمير رابطه جمله صفت است اى يسبقه شئ وبودن اسم ان
ظاهر بدل از ان ضمير بعوض رابطه لا اشتهى يا قوم الا كارها باب الامير ولا دفاع الحاجب لم يسم قائله قوله اشتهى متكلم من الاشتها
بمعنى الرغبة والكاره فاعل من الكراهة والدفاع بالدال والعين المهملتين بينهما فاء ككتاب مصدر دفعه اى صغره والحاجب بالحاء المهملة والجيم
الموحدة البواب يعنى رغبت ندارم و نميخواهم اى قوم رفتن در خانه امير را ومنع كردن دربان مرا از تمكن مگر در حالت ناخوش
داشتن ام انرا مطول فى القصر شاهد در تقديم حال مقصور است با الا كه الا كارها بوده باشد بر مقصور كه باب
الامير است بر سبيل قلب نظر بانكه كارها حال است از ضمير متكلم در اشتهى اى لا اشتهى باب الامير ولا دفاع الحاجب الا كارها لا
اعرفن ربرباً حوراً مدامعها كأن ابكارها نعاج دوار هو من قصيدة للنابغة الذبيانى واسمه زياد بن معوية يصف فيها
نساء بالحسن والملاحة وبعده ينظرن شزراً الى من جاء عن عرض باوجه منكرات الرق احرار قوله اعرفن بنون الخفيفة متكلم
من المعرفة والربرب بالرائين المهملتين والموحدتين كجعفر القطيع من بقر الوحش وقد استعارها للنساء والحور بالمهملتين بينهما واو
كقفل جمع حوراء مؤنث احور وهو افعل من الحور بفتحتين وهو شدة بياض العين فى شدة سوادها والمدامع جمع مدمع وهو كمقعد
يراد به العين لانها محل الدمع وهو بالمهملتين كفلس ماء العين والابكار جمع بكر وهو بالموحدة والراء المهملة كحبر خلاف الثيب
والنعاج بالنون والعين المهملة المشددة للضرورة والجيم اصله ككتاب فى جمع نعجة كطلحة وهى البقرة الوحشية ودوار بالمهملتين
الواو بينهما الواو والمثلثة والقاف جمع ميثاق وبينهما واو ومشددة كشداد موضع وروى مكان المصراع الثانى هذه مردفات على اعقاب
اكوار وقوله مردفات جمع مردفة وهى بالراء والدال المشددة المهملتين اسم مفعول وهى التى تركب خلف الراكب والاعقاب جمع عقب ككتف
وهو من كل شئ اخره والاكوار جمع كور وهو بالراء المهملة كقفل الرحل باداته يعنى نميشناسم البته زنانى را كه مثل گله گاوهاى وحشى
هستند كه سياه و فراخ است چشمهاى ايشان كه گويا دختران باكره از ان زنان مثل گاوهاى وحشى مكان دوار هستند در تراخى
ميان آهو چشم يعنى كه سوار شده اند و نفر دو نفر ايشان بر عقبهاى جهازهاى شتر مغنى فى لا شاهد در دخول لا نافيه

اسم

مختصر مطول

مغنى باب اللام بعده الالف

مغنى

مطول

مغنى

باب اللام

اسث بر فعل مضارع بصيغه متكلم مؤكد بنون خفيفه كه اعرفن بوده باشد لا بارك الله في الغواني هل يصبحن الا لهن مطلب
هو من قصيدة لعبيد الله بن قيس الرقيات يمدح بها عبد الملك بن مروان وقبله ان جلسوا لم تضق مجالسهم والاسد اسد
الفرس ان ركبوا لم تنكح الصم منهم عربا ولبس يؤذيهم اذا خطبوا قوله لا بارك دعا لهن بعدم البركة وهو بمعنى الزيادة والنماء
والغواني جمع غانية وهي بالغين المعجمة والنون والياء المرأة التي غنيت بحسنها عن الزينة وهل نافية ويصبحن مضارع اصبح فلان اي دخل في
الصباح والمطلب بضم الميم وتشديد الطاء المهملة وكسر اللام والموحدة اسم فاعل من باب الافتعال من الطلب شخص يطلبهن يتعشقهن مغني
وقيل هو مصدر ميمي بصيغة المفعول فهو بمعنى الطلب يعني مبارك نكرداند خداوند در امر زنان نيكو روئي چند كه صبح ميكنند
مگر آنكه از براي ايشان است كسيكه طالب وعاشق باشد ايشانرا مغني في لا شاهد در عدم تكرار لا است با وجود دخول او بر
فعل ماضي باعتبار بودن او از براي دعا لا بد من صنعا وان طال السفر وان تحنى كل عود ودبر لم يسم قائله قوله صنعا
كسرى اصله صنعاء كحمراء قصرت للضرورة وهي بالصاد والعين المهملتين بينهما نون موضع باليمن كثيرة الاشجار والمياه
يشبه بدمشق وطال ماض من الطول ضد القصر وتحنى بالحاء المهملة والنون المشددة ماض بمعنى عطف ومال والعود بالعين
والدال المهملتين بينهما واو كفلس المسن من الابل والراء المهملتين بينهما موحدة كفرس صفة مشبهة من دبر البعير اذا اعقر وجرح
ظهره يعني ناچار است از براي ما از رفتن بصنعا اگر چه طول كشد سفر ما و اگر چه ميل كند وخم شود كمر هر شتر پيري و هر شتر
صاحب زخمي سيوطي في المقصور والممدود شاهد در مقصور آمدن ممدود است در بيت كه صنعا بوده باشد بجهت سيوطي
ضرورت وعدم استقامت وزن در صورت مد آن لا تتركني فيهم شطيرا اني اذن اهلك او اطيرا لم يسم قائله قوله تتركني بنون
التاكيد الثقيلة والياء مضارع من الترك والشطير بالشين المعجمة والطاء والراء المهملتين كامير الغريب والبعيد واهلك متكلم من مغني
الهلاك واطير بالمهملتين متكلم من طار بمعنى تفرق وانتشر يعني وامگذار البته مرا در ميان ايشان غريب دور از وطن بدرستيكه
من آن هنگام هلاك ميشوم يا پراكنده ميشوم مغني في اذن شاهد در نصب دادن اذن است اهلك را با وجود وقوع او معترضه در
ميان ان و خبرش پس تاويل ميشود بحذف خبر ان قبل از او اي اني لا اقدر على ذلك اذن هلك لا تجزعي ان منفسا اهلكته فاذا
هلكت فعند ذلك فاجزعي هو من قصيدة للنمر بن تولب اليشكري الصحابي العكلي المكنى بابي كاهل يخاطب فيها امرأته
ويامرها بالزام اخوانه واصدقائه وقبله لا تجزعي لغد فان سر عذله اتجعلين لشر ما لم تمنع قامت تبكي ان سبات لقينة
زقا وخابية بعود مقطع لا تجزعي الخ واذا اتاني اخوتي فدعيهم يتعللوا في العيش او يلهوا معي لا تطرديهم
عن فراشي انه لا بد يوما ان سيخلو مضجعي قوله تجزعي مخاطبة من الجزع وهو نقيض الصبر والخطاب فيه لامرأته ومنفسا
بصيغة الامر والمنفس بالنون والفاء والسين المهملة كمكرم الشيء النفيس او المال الكثير واهلكته بصيغة المتكلم بمعنى اتلفته وهلكت
بمعنى فنيت ومت يقول لا تجزعي باتلافي المال الكثير في الشرب وضيافة الاخوان فلعل الله يرزقني عوضها فاذا اهلكت ومت فحق
الجزع لعدم توقع العوض بموتي انتهى يعني جزع مكن اي زن اگر مال بسيار را تلف كردم من از براي آنكه هر گاه هلاك شوم و بميرم من پس قطر
نزد ورود اين مصيبت جزع بكن قطر في باب الاشتغال شاهد در آن است كه چون مختص بفعل است در اينجا بر سر اسم در آمده
است پس نصب ما بعدش كه منفسا بوده باشد واجب است بنا بر آنكه مفعول بوده باشد از براي اهلكت محذوف قبل از او كه اهلكت
بعد مفسر او است مغني في الفاء شاهد در زياد شدن فاء است در فاجزعي بجهت ضرورت مغني في الجملة المفسرة من مغني
باب الثاني شاهد در اهلكت است كه ابو علي قائل شده است باينكه مجزوم است در تقدير بنا بر تكرر لفظ ان اي ان اهلكت منفسا
ان اهلكته نه بر بدليت بنا بر فرض عدم ثبوت حذف مبتدا منه قبل از منفسا كه اهلكت مقدر بوده باشد لا تخلنا على غرائك انا
طال ما قد وشى بنا الاعداء هو للحرث بن حلزة من قصيدة اليشكري وقبله ايها الناطق المرقش عنا عند عمرو وهل لذاك بقاء
لا تخلنا الخ فبقينا على الشناءة تنمينا حصون وعزة قعساء قوله تخلنا بفتح المضارعة والخاء المعجمة مضارع خال
بمعنى حسب نا مفعول اوله ومفعول ثانيه محذوف اي لا تخلنا جازعين وهو اسم فاعل بصيغة الجمع من الجزع وهو نقيض الصبر والعزاء
بالعين المهملة والزاء المعجمة والمد كسحاب الصبر على المصيبة وطال ماض من الطول وهو الخصم يعني كمان مكن ما را جزع كننده بر
غمزيت خود بدرستيكه طول كشيده است و بسيار شده است اينچنان چيز بكه بتحقيق كه سخن چيني كرده اند با دشمنان ما جامي في افعال
القلوب شاهد در حذف مفعول ثاني تخلنا است بجهت ضرورت وضمير متكلم در او مفعول اول او است اي لا تخلنا جازعين على عزائك

لا تسقني ماء الملام فإنني صب قد استعذبت ماء بكائي هو لابي تمام الطائي قوله تسقني مضارع من السقي
والملام كسحاب العذل والصب بفتح الصاد المهملة وتشديد الموحدة العاشق وهو صفة مشبهة من الصبابة وهي رقة الشوق واستعذبت
متكلم بمعنى جدته عذبا وهو بالعين المهملة والذال المعجمة والموحدة كفلس اللذيذ السائغ في الحلق من طعام او شراب يعني بمن اشامان مرا
باب سرزنش پس بدستی که من عاشقی هستم که بتحقیق که گوارای میشمارم اب گریه خود واشک چشم خود را مطول في الاستعارة شاهد
در بودن ماء الملام است از قبيل استعارة مشبهة و قبيح باعتبار نسبت دادن اب را بملامت و استعاره اوردن لفظ ملام را
وتشبيه نمودن او را بظرفی که آن اشامیدنی ناخوشی باشد لا تعجبوا من بلى غلالته قد زر ازراره على القمر هو
لابن طباطبا العلوي قوله تعجبوا بفتح المضارعة وكذا الجيم مضارع من العجب هو كفرس انكار ما يرد عليك والبلى بكسر الموحدة مقصورا
الاندراس والغلالة بالغين المعجمة كنتابة ثوب رقيق يلبس تحت الثياب وزر بفتح الزاء المعجمة وتشديد الراء المهملة ماض من الزر وهو بالكسر
الذي يوضع في القميص وجمعه ازرار يعني عجب مداريد از کهنگی جامه او بتحقیق که بسته است تکمهای وبندهای این جامه را بر ماه
مختصر ومطول في الاسناد الخبري شاهد در این است که سکاکی این بیت را از قبیل استعاره گرفته است با وجود
اشتمال او بر ذکر دو طرف تشبيه ايضا في الاستعارة شاهد در صحت نهی از تعجب است در بیت بجهت ادعای نمودن شاعر باینکه
مشبه که امر دبوده باشد از جنس مشبه به است که قمر بوده باشد يا تعجبي يا سلم من رجل ضحك المشيب براسه فبكى
هو لدعبل بن علي الخزاعي قوله سلم مرخم سلمى وهو بالسين المهملة كسكرى اسم امرأة وضحك ماض من الضحك وهو خلاف البكاء لكن اراد به هنا
معنى الظهور كما اراد بالبكاء معنى الحزن والمشيب كحبيب الشيبوبة وبياض الشعر والباء في براسه بمعنى في يعني عجب مكن اى سلمى از مردی که ظاهر شد
پیری وسفیدی موی در سر او پس غمگین شده است آن مرد باین سبب مختصر ومطول في اول علم البديع شاهد در بودن مصراع ثانی است
از قبیل ایهام تضاد باعتبار آنکه ضحک را در مقابل بکاء اورده است که با هم ضد اند واراده نکرده است بضحک وبکاء حقیقت آن دو را بلکه مراد
بضحک ظهور است وببکاء حزن لا تفسدوا اباكم ايما لنا ايما لكم لربيم فانه تفسدوا مضارع من باب الافعال من الفساد وهو بالفتح لغة
المال ظلما وضد الصلاح ايضا والاباك بالمد والموحدة جمع ابل وهو بكسرتين معروف وايما بكسر الهمزة وسكون الياء في الموضعين لغة في اما ابدلت
الياء من الميم تخفيفا يعني تبا مکنید شتران خود را با از برای ما است این شتران یا از برای شما سيوطي في عطف النسق
شاهد در امدن ایما ثانیست بدون واو یا بدل او بودن یا از میم اول در هر دو موضع بنا بر روایت قطرب واما دیگران پس بتشدید میم
روایت کرده اند واما لنا اما لكم قرائت کرده اند لا تقربن الدهر المطرف ان ظالما ابدا وان مظلوما هو من قصيدة لليلى الاخيلية
خيلية تهجو لها المطرف قوله تقربن بنون التاكيد الثقيلة مضارع من القرب ضد البعد والدهر منصوب على الظرف اى في الدهر والمطرف
مفعول تقربن وهو بضم الميم وفتح الطاء وكسر الراء المشددة للمهملتين والفاء ابو قبيلة والظالم فاعل من الظلم بمعنى الجور ومنه المظلوم
بصيغة المفعول يعني نزدیکی مکن البته در روزگار مطرف را هرگز اگر چه ظالم باشی یا مظلوم قطر في افعال الناقصة شاهد در حذف
كان با اسمش در هر دو موضع بعد از ان بکسر همزه و باقی گذاردن خبر او منصوب ای ان کنت ظالما وان کنت مظلوما لا تقل
بشري ولكن بشريان غرة الداعي ويوم المهرجان هو مطلع قصيدة لابي مقاتل الاعمى واسمه النضر بن يمدح بها الداعي العلوي قوله
بشرى كحبلى السرور والخبر السار وبشريان تثنيه والغرة بضم الغين المعجمة وفتح الراء المهملة المشددة والهاء البياض في وجه الفرس واراد به هنا
الوجه والداعي بالمهملتين هو الداعي العلوي والمهرجان بالراء المهملة والجيم والنون كاصفهان اسم عيد من اعياد الفرس يعني مگوی که
يک خبر وبشارت خوش است لكن بگوی که دو بشارت است یکی روی داعی علوی ودیگری روز عید مهرجان مطول في الخاتمة شاهد
در قبح ابتدا نمودن شاعر است در قصیده خود باین شعر در مقام تطیر وفال بد زدن به لا نافیه در لا تقل لا تنه عن خلق وتاتي مثله
عار عليك اذا فعلت عظيم هو من قصيدة لابي الاسود الدؤلي واسمه ظالم بن عمرو وينسب ايضا الى الشعراء اخر وقبله واذا جريت مع
السفيه كما جرى فكلاكما في جريه مذموم واذا عتبت على السفيه ولمته في مثل ما تاتي فانت ظلوم
لا تنه الخ ابدا بنفسك فانهها عن غيها فاذا انتهت عنه فانت حكيم فهناك يقبل ما وعظت و
يقتدى بالعلم منك وينفع التعليم قوله تنه مخاطب من النهي ضد الامر والخلق بالخاء المعجمة والقاف كعنق جمع خليقة وهي كسفينة
الطبيعة وتاتي مضارع من الاتيان والعار بالمهملتين العيب وعظيم صفة لعار اى عيب وقبح عظيم عليك يعني باید که نهی نکنی مردم را
از طبیعتها وخصلتهای چند باینکه بجای اوری مثل آنرا وهر گاه بکنی تو این کار را عیب بزرگیست بر تو قطر في ناصب فعل المضارع
شاهد در منصوب بودن تاتی است بان مقدره باعتبار وقوع او بعد از واو بمعنی مع که مسبوق است بفعل طلب بصیغه نهی

كلاشر

باب اللام

مغنی

لا نبوده باشد مغنی فی الواو شاهد در واو و ثانی است که بعضی گفته اند که از برای عطف است بنابر آنکه عطف شده باشد جمله مثبت
بر منفیه لا تهين الفقير علك ان تركع يوما والدهر قد رفعه هو من ابيات للاضبط بن قريع السعدى وبعدها لكل ضيق من
الامور سعة والمسا والصبح لا بقاء معه لا تهين الخ وصل وصال الحبيب ان وصل الحبل واقص القريب ان قطعه و
اقبل من الدهر ما اتاك به من قر عينا بعيشه نفعه قد يجمع المال غير آكله ويأكل المال غير من جمعه ما بال من غيه مصيبك
لا تملك شيئا من امره وقعه حتى اذا ما انجلت غمايته اقبل يلحى وغيه فجعه ازود عن نفسي فيخذلني يا قوم من عاذري
من الخدعه قوله تهين بضم المضارعة من الاهانة بمعنى الاذلال والفقير ضد الغنى وتركع مضارع من الركوع وهو الانحناء وهو كناية
عن الضعة وانحطاط القدر والحال ويوما نصب على الظرف والواو للحال والدهر الزمان ورفعه كمنعه ضد وضعه والضمير المنصوب فيه يرجع
الى الفقير وهو مفعوله وفاعله ضمير الدهر يعنى خوار مرسا ونيست شما البته فقير را كه تو نيست شوى بسبب تنبه وقد در روزى وحال

نصیحت مغنی سیوطی
جامی مغنی

انكه روزگار بتحقيق كه بلند مرتبه ساز داو را نصب ريف في نون الخفيفه سيوطى وجامى في نون التاكيد مغنى في حذف نون التاكيد من
من باب الخامس شاهد در حذف نون خفيفه است از لا تهينن كه در اصل لا تهينن بوده ابجهة دفع التقاء ساكنين كه نون خفيفه و
لام الفقير بوده باشد بعد از اسقاط همزه وصل ميل از لام در الف و لام او مغنى في عل شاهد در عل است كه لغتى است در لعل وجا
شده است براو احكام لعل وعمل كرده است و اين بيت نوع عمل لعل لا اجتذبن منهن قلبى تحلما على حين تستصبين
كل حليم لم يسم قائله قوله اجتذبن بنون الخفيفه متكلم من جذبه وهو بالجيم والذال المعجمه والموحدة اى سلبه ومده والتحلم تكلف الحلم وهو
بكسر الحاء المهملة العقل والاناة ومنه الحليم بصفة المشبهة وعلى بمعنى في وتستصبين مضارع بمعنى تصبين بن اصبت المرأة اى شاقته
الى الصبا فاشتاق الى المرأة والصبا الميل الى الجهل او بمعنى بطلبن الصبوة وهى كظلمه جهلة الفتوة او من استصبيت فلانا اذا عدته صبيا
يعنى جعلته في عداد الصبيان وفاعله ضمير النسوة وكل حليم مفعوله يعنى هر آينه ميل بدهم وميكشانم البته دل خود را از جهة وصل زنان

مغنی

بجانب تحلم و بر خود بستن عقل و حوصله در وقتيكه طلب ميل بجهل كردن كنند با آنكه كودك و نادان شمارند هر صاحب عقل و حوصله
را مغنى في الامور التى يكتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع شاهد در بناء حين است بر فتح بواسطه كسب نمودن او بناء را از مضاف اليه
خود كه عبارت است از فعل كه بناء او عارضى است باعتبار نون جمع مونث نظر بانكه فعل مضارع معرب است در اصل و بالحوق نون جمع مونث
او عارض ميشود او را بناء لاح انوار الهدى من كفه في كل حال لم يسم قائله قوله لاح بالحاء المهملة ماض بمعنى ظهر والانوار

مطول

جمع النور وهو ضد الظلمة والهدى بضم الهاء وفتح الدال المهملة مقصورا ضد الضلال والكف من اليد معروف والضمير فيه للممدوح
يعنى ظاهر شده است نورهاى هدايت و رستگارى از دست او در همه حالى از احوال مطول في الجناس من علم البديع شاهد
بودن جناس مقلوب مجنح است ميانه لاح و حال كه مقلوب لاح است لا خيل عندك تهديها ولا مال فليسعد النطق ان
لم تسعد الحال هو لابى الطيب المتنبى واسمه احمد بن الحسين يخاطب به نفسه والخيل بفتح الخاء المعجمة وسكون الياء اراد به هنا جماعة الفرسان في الخطاب
في عندك للنفس وتهديها بضم المضارعة مضارع اهداه اى ارسل اليه بهدية والضمير فيه للممدوح وتسعد بضم المضارعة من الاسعاد
وهو بالمهملات الاعانة والنصرة والنطق بالضم النطق بما يرضيها والحال بالحاء المهملة ما عليه الانسان من فقر وغنى واراد به هنا الغنى

مختصر و
مطول

يعنى نيست سپاه ولشكرى نزد تو اى نفس كه بعنوان هديه بفرستى از براى ممدوح و نه مالى پس يارى كند تو را سخن خود را به
ممدوح بجهة طلب كردن وصل او اگر يارى نميكند تو را مال تو مختصر و مطول في التجريد في علم البديع شاهد در تجريد نمودن شاعر
از نفس خود شخصى را مثل خود نظر بانكه قرار داده است او را مخاطب و سخن در قول او وعندك لا سابغات ولا جاواء باسلة
تقى المنون لدى استيفاء آجال لم يسم قائله السابغات جمع سابغه وهى بالسين المهملة والموحدة والغين المعجمة الدرع الواسعه و
الجاواء بالجيم والهمزة والواو والمد كحمراء ميقال كتيبة جاواء اى بينة الجاو وهى التى يعلوها لون السواد لكثرة الدروع والباسلة بالموحدة
والسين المهملة فاعلة من البسالة بمعنى الشجاعة وتقى بالقاف مضارع من الوقاية بمعنى الحفظ والمنون بالنونين كصبور الموت والاستيفاء

قطر

بالياء والفاء والمد بمعنى الاتيان والاجال بالمد والجيم جمع اجل وهو كفرس غاية الوقت في الموت يعنى نه زرهاى گشاده و نه سپاهيهاى
لشكر شجاع نگاه ميدارد مرگ را نزد آمدن موعدهاى اجل قطر في لا التى لنفى الجنس شاهد در سابغات است كه چون جمع مونث
سالم است و اسم واقع شده است از براى لاء نفى جنس بناى او بر فتح و كسر هر دو جايز است لاستسهلن الصعب او ادرك المنى
فما انقادت الامال الا لصابر لم يسم قائله استسهلن بنون التاكيد متكلم من استسهل امره اذا عده سهلا والصعب بالمهملتين والموحدة
كفلس الشاق والمراد به هنا الصعب اليه واداوك متكلم من ادركه اى لحقه والمنى بضم الميم وفتح النون مقصورا جمع منية وهى كغرفه اسم

لما يتمناه الانسان وانقادت بالنون والقاف والدال المهملة ماض من الانقياد بمعنى الموافقة والخضوع وانقياد المال حصولها وهو
بالمدح امل وهو كفرس الرجاء والمراد به هنا المامولات والصابر فاعل من الصبر وهو حبس النفس عن القلق والجزع والاستثناء مفرغ
اى لاحد الا لصابر يعنی مر آنها را شان میشمارم البته صبر کردن را بر امور سخت و دشوار را تا آنکه در یابم آرزوها را پس موافقت میکنند
وحاصل میشود چیزهای ارزو کرده شده از برای احدی مگر از برای مرد صبر کننده قطر فی ناصب فعل المضارع سیوطی فی اعراب
الفعل مغنی فی او شاهد در منصوب بودن ادرک است بان مصدریه مقدره بعد از او که بمعنی حتی است وحتی بمعنی الی یا الا که
او بمعنی الی است بنابر استشهاد صاحب مغنی ای حتی ان ادرک یا الی ان ادرک المنی لا طيب للعيش ما دامت منغصة لذاته
بادكار الموت والهرم مر لم تسم قائله کلمة لا لنفی الجنس والطيب بکسر الطاء المهملة وسکون الیاء والموحدة اسم لما تطيبه الانسان خلاف ما
تنکرهه والعيش الحيوة والمنغصة بالنون والغين المعجمة المشددة والصاد المهملة اسم مفعول من نغص الله عيشه ای کدره واللذات جمع لذة
وهی بفتح اللام وتشدید الذال المعجمة والهاء نقيض الالم والادكار بتشدید الدال وبتخفيف الراء المهملتين افتعال من الذکر وهو بالکسر
خلاف النسیان والهرم بالراء المهملة کفرس اقصی الکبر یعنی نیست از برای فرزندکانی خوشی مادام که خوشیهای او تیره و تلخ کرداینده شده است
بسبب یاد آوردن مرگ و پیری قطر وسیوطی فی افعال التنشا هد در تقدیم خبر ما دام است که منغصة بوده باشد بر اسم او که لذاته
باشد لا كلة من اقط بسمن الين مسا في حشايا البطن من يثربيات قذاذ خشن لم تسم قائله اللام للتاكید والاكلة
کغرفة اللقمة ومن بیانیة والاقط بالقاف والطاء المهملة ککتف شیء يتخذ من المخيض والباء فی بسمن بمعنی مع والین افعل من اللين وهو
ضد الخشونة ومسا تمیز من نسبة الين الی اكلة وهو بفتح الميم وتشدید السين المهملة بمعنی اللمس وحشايا البطن بالفتح جمع حشية
وهی بالحاء المهملة والشين المعجمة والياء المشددة كعطية امعاؤه واليثربيات جمع يثربی وهو منسوب الی يثرب مدينة الرسول صلعم وهی صفة
لموصوف محذوف ای من سهام يثربيات والقذاذ بالقاف والذالين المعجمتين ککتاب جمع قذ وهو بالضم جمع اقذ علی وزن افعل وهو
السهم الذی لا ريش عليه والخشن ككفل جمع اخشن وهو افعل من الخشونة ضد اللين یعنی هر آینه لقمه از کشک با روغن نرم تر است از
جهت رسیدن در روده های شکم از تیرهای منسوب بیثرب که این صفت اند که بی پر و زبر است سیوطی فی افعل التفضیل شاهد
در فاصله شدن در واجنبی است که یکی مسا و دیگری فی حشايا البطن بوده باشد میان افعل تفضیل که الین بوده باشد ومن در من يثربيات
بجهت ضرورت لالا ابوح بحب بثنة انها اخذت علی مواثقا وعهودا هو من ابيات لجميل بن عبد الله بن معمر قالها فی صاحبته
بثنة قوله ابوح بالموحدة والحاء المهملة متکلم من باح بسره اذا اظهره وبثنة بالموحدة والمثلثة والنون والهاء کطلحة اسم صاحبة جميل و
المواثق بالواو والمثلثة والقاف جمع ميثاق وهو العهد والعهود بالضم جمعه یعنی فاش نمیکنم البته دوستی بثنه را بدرستی که او گرفته است
بر من پیمانها و عهدهای چند قطر فی التوکید شاهد در تکرار لا است در لا لا ابوح بجهت تاکید لا نسب اليوم ولا خلة اتسع
الخرق علی الراقع هو لانس بن عباس بن مرداس السلمی وقيل لغيره وبعده كالثوب اذ نهج فيه البلى اعيى علی ذی الحيلة الصانع
ووجد بعضهم في ابيات لابی عامر بن حارثة السلمی قالها حين اغار علی اخواله بنی مرة فاطردوا ابلهم فوقع عليهم مع اخوته وقتلوا اناسا منهم اولها
ان بغيضا نسب ما سنح ليس بموثوق ولا واثق لا نسب اليوم ولا خلة اتسع الفتق علی الراتق لا صلح بيني
فاعلموه ولا بينكم ما حملت عاتقي سيفي وما كنا بنجد وما قرقر قمر الواد بالشاهق النسب بفتحتين القرابة وفی الاباء خاصة
والخلة بضم الخاء المعجمة وتشدید اللام الصداقة المختصة لا خلل فيها وبالفتح الخصلة واتسع ماض من الاتساع وهو خلاف الضيق والخرق بالخاء المعجمة
والراء المهملة والقاف کقفل الشق فی الثوب وغيره والراقع بالمهملتين بينهما قاف الذی يخيط ويصلح الخرق یعنی نیست خویشی و نه دوستی در
امروز ثابت و ملاحظه کرده شده است کشاده شده است پارگی بر پینه دوز سیوطی فی لاء التی لنفی الجنس شاهد در منصوب
بودن خلة است بنابر آنکه عطف شده باشد بواو بر محل اسم لای اول که نسب است یا زیادتی لای ثانی بجهت تاکید مغنی فی اللام شاهد
در وقوع همزه اتسع است در حشو باعتبار بودن این بیت از قبیل بیت مصرع و بخلاف بیت قلت لبواب الخ که ان در وبیتا است مغنی
فی الجهة العاشرة من باب الخامس شاهد در منصوب بودن خلة است بفعل مقدر بنابر قول زمخشری ای ولا اری خلة لانهم
يرجون منه شفاعة اذا لم يكن الا النبيون شافع هو من قصيدة لحسان بن ثابت الانصاری اللام للتعليل والضمير فی انهم للا
وفی منه للنبی صلعم ويرجون مضارع من الرجاء وهو ضد الياس والشفاعة بالفتح الاعانة ومنه شافع بصيغة الفاعل ولم يكن من كان التامة
ای لم يوجد یعنی بجهت آنکه بدرستی که ایشان امید دارند از آن پیغمبر آخر الزمان صلعم شفاعت را در وقتیکه یافت نشود شفاعت کننده
مگر پیغمبران سیوطی فی المستثنى شاهد در النبيون است که مستثنی است و مرفوع است بر تفریغ عامل از او و حال آنکه مقدم است بر

منصوب

باب اللام

منصوب بوده باشد باعتبار تقدیم او بر مستثنی منه و وقوع او در کلام منفی لاه ابن عمك لا افضلت فی حسب عنی ولا
انت دیانی فتخزونی هو من قصیدة لذی الاصبع واسمه الحرثان بن الحارث بن محرث العدوانی وقبله لی ابن عم علی ما کان من
خلق مختلفان فاقلیه ویقلینی ازری بنا اننا شالت نعامتنا فخالنی دونه او خلته دونی لاه الخ ولا نفوت
عیالی یوم مسغبة ولا بنفسك فی الضراء تکفینی فان ترد عرض الدنیا بمنقصتی فان ذلك مما لیس یشجینی
قوله لاه بکسر الهاء اصله لله فحذف منه اللام من شذوذ وابن عمك بحذف المضاف ای در ابن عمك واللام بفتح الدال وتشدید الراء المهملتین
بمعنی الخیر واصله اللبن الکثیر ثم غلب استعماله فیه وافضلت مخاطب من الافضال من الفضل بمعنی الزیادة والحسب بالمهملتین والموحدة کفرس ما
یعده الانسان من مفاخر آبائه والدیان بالدال المهملة والیاء المشددة والنون مالك الامر والحاکم وتخزونی بالخاء المعجمة والزاء کتدعو وسکون
الواو للضرورة ونون الوقایة ویاء المتکلم بمعنی تسوسنی وتقهرنی یعنی از برای خداوند است خیر و خوبی پسر عم تو زیاده نیست فی الدعوی
در حسب من و نه سیاستی توما لك امر من پس باشد که مرا محسن فی النوع الاول سبق طی فی حروف الجر بمعنی عن شاهد در آمد
عن در عنی است بمعنی علی ای لا افضلت فی حسب علی لاهم ان کنت قبلت حججتی فلا یزال شاحج یاتیك بج اقمر نهاق ینزی وفرتی
قرتی هو لرجل من اهل الیمن قوله لاهم اصله وروی مکانه یا رب قوله حجتی اصله حجتی ابدلت الجیم من الیاء وکذا من بج وفرتی ای
بی وفرتی والحجة بکسر الحاء المهملة وفتح الجیم المشددة والهاء مصدر مبنی للمرة من الحج علی خلاف القیاس والشاحج بالشین المعجمة والحاء
المهملة والجیم فاعل من شحج البغل اذا صوت والاقمر بالقاف والراء المهملة کاحمد بمعنی الابیض والنهاق بالنون والهاء المشددة والقاف کشداد
مبالغة من نهق الحمار اذا صاح وروی مکانه النهات بالمثناة مکان القاف منه وهو بمعناه وینزی بالزاء المعجمة المشددة والنون والیاء مضارع
من التنزیة بمعنی التحریك والوفرة بالواو والفاء والراء المهملة والهاء کطلحة الشعر الی شحمة الاذن یعنی ای خدا اگر بوده باشی که قبول
کرده باشی مرا حج کردن مرا پس همیشه فاطر صدا ای کننده بیاورد بسوی خانه تو مرا که این صفت دارد دان فاطر سفید و بسیار
صیحه زننده است که حرکت میدهد موی سر مرا که بر بیده گوش من بجز است نظام شاهد در مبدل اوردن جیم است از یاء در حجتی و بج
وفرتی که در اصل حجتی بی و وفرتی بوده است لاهم ان الحارث بن جبلة زنا علی ابیه ثم قتله ورکب الشادخة المحجلة
وکان فی جاراته لا عهد له وای امر سیئ لا فعله هو لابن العفیف العبدی قاله فی حارث بن شمر الغسانی الاعرج من بنی جبلة وکان
اذا الجبلة امرأة من قیس او سل النهایا فاغتصبها وقیل لغیره قوله لاهم اصله اللهم حذفت منه اداة التعریف تخفیفا والحارث هو ابن شمر الغسانی
وجبلة بالجیم والموحدة المفتوحتین ابو قبیلة نسبه الیه لاشتهاره وزنا بالزاء المعجمة والنون اصله زنأ خففت نونه وحذفت لامر للضرورة
وهو ماض من الزنیة بمعنی التضییق یقال زنأ علیه ای ضیق علیه وحجره وزنا یزنی زنوا ای ضاق وهو ماض من الزنا فالمضاف محذوف
ای نساء ابیه بانامة علی عن البناء والشادخة بالشین والخاء المعجمتین بینهما دال مهملة الناقة المائلة عن القصد والطریق والمحجلة بالجیم
والحاء المهملة واللام المشددة اسم مفعول بمعنی المصروعة ای المطروحة علی الارض والجارات جمع جارة وهی التی تجاور بیتك او فیما قرب منازلك
ولا عهد له حال من الضمیر المستکن فی الظرف والعهد الحفاظ ورعایة الحرمة والسیئ بتشدید الیاء ضد الحسن یعنی ای خدا بدرستیکه حارث
کرفت بر پدر خود یا آنکه زنا کرد بزن پدر خود پس کشت پدر خود را و سوار شده است شتر از راه بیرون رونده افتاده
شده پس مبین را و این کنایه از امور خلاف شرع است بود در زنان همسایه او در حالتیکه نبود حفاظی و مراعات کردن حرمت ایشان او را
او در حق ان زنان بلکه هر کس که میرسید زنا میکرد و کدام امر بدی بود که نکرد او آن امر را انمو زیج فی حرف النفی مغنی فی لا شاهد
در دخول لاء نفی است بر فعل ماضی که فعل بوده باشد بدون تکرار لا بر سبیل ندرت نظر بانکه تکرار لا شرط است در دخول او بر فعل
ماضی لا ما الف الذین هم المضر و صرینا لکن یمر علیها وهو منطلق هو للحماسی وقبله ابا اذا اجتمعت یوما دراهمنا
ظلت الی طرق الخیرات تستبق قوله یالف بالفاء مضارع من الالف وهو بالکسر الانس بالشیء والمضر و من المسکوك والصر بضم الصاد
وتشدید الراء المهملتین والهاء ما یجمع فیها الدراهم ویمر مضارع من المرور والمنطلق بصیغة اسم الفاعل بمعنی الذاهب یعنی الف نمیکند
درهم مسکوك شده کیسه ما را لکن میگذرد بران کیسه و حال انکه او رونده است مختصر ومطول فی احوال المسند شاهد در آوردن
مسند است بصیغه اسم فاعل که منطلق بوده باشد بجهة عدم تقیید او بیکی از زمانهای ثلثه و عدم افاده نمودن او تجدد و حدوث را
بلکه بجهة افاده نمودن او ثبوت و دوام را بجهة غرضی که آن وصف نمودن شاعر باشد نفس خود را بجود و بخشش لا یأمن الدهر ذو
بغی ولو ملکا جنوده ضاق عنها السهل والجبل لم یسم قائله قوله یامن مضارع من الامن بمعنی السلامة والدهر مفعوله
والبغی بمعنی الظلم ای لا یامن غدرات الدهر صاحب بغی وهو بالموحدة والغین المعجمة والیاء کفلس الظلم والملك ککتف السلطان المقتدر والجنود

بالضم جمع جند وهو بالجيم والنون والدال المهملة كقفل الجيش وضاق ماض من الضيق وهو بالكسر خلاف الوسع والسهل
بالسين المهملة كفلس الارض المستوية وهو خلاف الجبل يعني سلامت نماند مكرمهای بهره كار واصاحب ظلی واكرچه
پادشاهی كه لشكرهای او تنك كرده باشد زمين هموار وكوه يعني فراكرفته باشد كل عالم را قطر وسيوطی في افعال الناقصة مغني
في لو شاهد در حذف كان است با اسمش بعد از لو وباقی كذاردن خبراو است بر نصب مثل خالت سابقه بو حذف های ولو كان
الباقي ملكا لا يبعد الله اخوانا لنا ذهبوا لم ادر بعد غداة الامس ما صنع لم يسم قائله قوله يبعد بفتح العين مضارع من البعد وهو كفرح الهلاك والاخوان جمع اخ واراد به هنا المصاحب وروی مكانه اقواما وهو جمع قوم وروی مكان
لنا ذهبوا تركتهم وهو متكلم من الترك وادر متكلم من الدراية بمعنى العلم والغداة وقت الصبح والامس اليوم الذي قبل يومك بليلة
وروی مكانه البين وهو بفتح الموحدة وسكون الياء والنون الفراق والبعد يعني هلاك نكرداند خداوند برادرانی را كه از بر ای
ما است كه رفته اند كه بعد از صبح روز كذشته چه كرده اند نظام في الوقف شاهد در حذف واو است از صنع قبل از
ای ما صنعوا فتأمل لا يبعد الله التلبب في الغارات اذ قال الخميس نعم هو من قصيدة للمرقش الاكبر واسمه عمرو بن سعيد
او عوف بن مالك على الخلاف وبعده والعدو بين المجلسين اذا ولى العشي وتنادى العم يا بني الشباب الاقوين
ولا تغبط اخاك ان يقال حكم اول المصرع الثاني الغين من الغارات ويبعد مضارع من الابعاد وهو افعال من البعد خلاف
القرب او هو بفتح العين من البعد وهو كفرح الهلاك والتلبب التوحد بين الشمر والجهد والغارات جمع غارة وهي بالغين المعجمة
والراء المهملة والهاء اسم للاغارة وهي دفع الخيل على العدو والخميس بالخاء المعجمة والسين المهملة كامير الجيش والنعم بالنون والعين المهملة كفرس
واحد الانعام وهي ذوات القوائم الاربع وهو خبر مبتدأ محذوف اي هذه نعم فاغنموه يعني دور وبر طرف نكرداند خداوند كوشش
در غارتهای در وقتی كه كفتند سپاه كه اين حيوان چهارپای است پس بغنيمت بر بداو را مغني في الجهة الاولى من باب الخامس مثاله
دو نعم كه مقدر لنعام است نه حرف ايجاب مطول في الايجاز والاطناب والمساوات شاهد در حذف مسند اليه است بجهة
ايجاز و اختصار وضيق مقام بذكر او تحذر نعم فاغنموه لا يدرك الواصف المطري خصائصه وان يكن سابقا
في كل ما وصفا هو لابي الفتح البستي واسمه علي بن محمد قوله يدرك مضارع ادرك اي لحقه والواصف فاعل من وصفه اي نعته
ومنه وصفا بصيغة المجهول والفرا طلاق والمطوي بالطاء والراء المهملتين اسم فاعل من اطريه فلانا اي احسنت الثناء عليه وبالغت
في مدحه والخصائص بالخاء المعجمة والمهملتين الفضائل قوله سابقا بالسين المهملة والموحدة والقاف اي فائقا على غيره ومجاوزا عن الحد
في وصفه وهو فاعل من السبقة بمعنى التقدم وما موصولة ووصف صلته والعائد محذوف اي ما وصف به يعني نمی يابد
چنانكه سبكه وصف كننده است واين صفت دارد كه مبالغه كننده است در مدح فضيلتهای او را واكرچه بوده باشد
برتری وبلندی بر غير خود در هر چيزی كه وصف كرده شده است او را با پيچ مطول في الخطبة در مقام وصف كتاب وخلاصه
خواستن از اقتصار در مدح فن بلاغت بعد ازين مذكور شده مثل و نظير ذكر كرده است اين بيت را باعتبار مناسب مضمون
اين بيت با مراد او لا يلفك الراجيك الا مظهرا خلق الكرام ولو تكون عديما لم يسم قائله قوله يلفك بالفاء مضارع
الفاء بمعنى وجده وال موصولة والراجي فاعل من الرجاء وهو ضد الياس اي الذي يرجو احسانك وفضلك والمظهر اسم الفاعل
من الاظهار وهو ضد الاخفاء والخلق بالخاء المعجمة والقاف كعنق جمع خليقة وهي كسفينة الطبيعة والكرام ككتاب جمع كريم وهو فعيل من
الكرامة والعديم بالمهملتين كامير الفقير ومعدوم المال يعني نمی آيد ترا اين جهان كسی كه اميد دارنده است نيكی و بخشش تو را
مكر ظاهر سازنده خلقهای و طبيعتهای با كرم را واكرچه بوده باشد فقير و بی چيز مغني في لو شاهد در عدم جزم نمودن لو است
ما بعد خود را اكر نكون بوده باشد باعتبار بودن او فعل مستقبل لئن اخطأت في مدحك ما اخطأت في منعي لقد
انزلت حاجاتي بواد غير ذي زرع هو لابن الرومي المكنى بابي العباس قوله اخطأت في الموضعين متكلم ومخاطب من الخطاء ضد الصواب
ولفظ ما نافية قوله منعي اي منعي من عطائك والحاجات جمع حاجة وهي اللوثرة والوادي الفرجة بين الجبال واراد بقوله غير ذي زرع الذي
لا خير فيه يعني هر آينه اكر خطای كردم من در مدح تو خطا نكردی تو در منع كردن من از بخشش خود هر آينه بتحقيق كه فرود آوردم
حاجتهای خود را بمكانی كه نيست چيزی در آن مكان مختصر و مطول في الخاتمة شاهد در اقتباس نمودن شاعر است فقرة
بواد غير ذي زرع در بيت از قرآن مجيد با نقل نمودن شاعر او را از معنی اصلی واراده كردن او از آن فقره مكانی را كه نباشد چيزی
در آن لئن عادلي عبد العزيز بمثلها وامكنني منها اذن لا اقيلها هو من ابيات لكثير عزة واسمه عبد الرحمن بن الاسود

باب اللام

تمرة صاحبه وكان دخل على عبد العزيز بن مروان فمدحه بقصيدة استجاده فقال له سلني حوائجك قال اجعلني في مكان ابن الرمّانة
قال ويحك ذلك رجل كاتب وانت شاعر فلما خرج ولم ينل شيئا قال عجبتُ لاثرى خطة الرشد بعدما تبيّن من عبد
العزيز قبولها وامّي صعبات الامور اروضها وقد امكنتني يوم ذاك ذلولها حلفتُ برب الراقصات
الى منى يغول البلاد نصها وذميلها لئن عاد لي الخ فهل انت لو راجعتك القول مرة باحسن منها
عائد فمقيلها قوله عاد ماض من العود بمعنى الرجوع يقال عاد له الكلام اى كرر له ثانيا وعبد العزيز هو ابن مروان احد خلفاء
بني امية لعنهم الله والضمير في بمثلها ومنها راجع الى المقالة التي قالها عبد العزيز له وهي قوله سلني حوائجك قوله امكنني ماض بمعنى
اقدرني اى جعلني قادرا عليها واقيلها بالقاف والياء متكلم من الاقالة بمعنى الفسخ والترك لا من القيلولة كما قيل والضمير فيه يرجع
الى المقالة التي قالها الشاعر في جواب عبد العزيز وهي قوله اجعلني في مكان ابن رمانه وما قيل ان الضمير فيه يرجع الى الجائزة او الى
الجائزتين فهو سهو يقول لئن كرر عبد العزيز لي مثل المقالة التي قالها لي اولا بان سلني حوائجك وجعلني قادرا عليها اذن لا اترك
مقالتي التي قلتها في جوابه اولا بان اجعلني في مكان ابن رمانه يعني الان كما كان يعني قسم خورده ام كه هر آينه اگر باز گويد و مكرر
كند از براي من عبد العزيز مثل اين سخني كه در اول بمن گفت كه سؤال كن از حاجتهاي خود را و بگرداند مرا قادر بر گفتن آن سخن
در مرتبه دويم پس آن هنگام هم ترك نميكنم اين سخن اول را كه در جواب سؤال او گفتم كه قرار بده مرا بجاي ابن رمانه كه كاتب
نويسنده تو بوده باشم يعني الان هم مثل پيش همان خواهش دارم و بچيزي پست تر از آن راضي نشدم سيوطي في اعراب الفعل
مغني في اذن شاهد بر ملغي شدن اذن است از عمل جزم در اقيلها باعتبار وقوع آن در ميان قسم كه حلفت باشد و ماست بالام
الموطئة كه لام در لئن عاد است كه جواب قسم كه لا اقيلها است و بودن اذن جواب از براي لئن عاد لئن كان النكاح احلّ
شيئا فانّ نكاحها مطر حرام هو من قصيدة للاحوص واسمه عبد الله بن محمد بن عاصم الانصاري اليربوعي قالها في
سلمى اخت امرأته وكانت من اجمل النساء وكان هو ايضا جميلا وكان يحبها حبا شديدا فتزوجت بمطر وهو من اقبح الناس
فغلب على الاحوص فانشد القصيدة وقبله كان المالكين نكاح سلمى غداة نكاحها مطر نيام لئن كان الخ فلا
غفر الاله لناكحيها ذنوبهم ولو صلّوا وصاموا فلو لم ينكحوا الا كفئا لكان كفيئها الملك الهمام فطلّقها
فلست لها بكفؤ والا يعل مفرقك الحسام سلام الله يا مطر عليها وليس عليك يا مطر السلام وروى
مكان لئن كان فان يكن والنكاح ككتاب العقد قوله احل ماض من باب الافعال وشيئا مفعوله والصفة محذوفة اى شيئا
حراما وروى شيئ بالجر على ان يكون احل افعل تفضيل من الحلال وهو ضد الحرام والضمير في نكاحها يرجع الى سلمى زوجة مطر المذكور
فيما قبله ومطر بالطاء والراء المهملتين كفرس زوج سلمى يعني هر آينه اگر بوده باشد عقد كردن كه حلال بكو يا اندكي حرامي را پس بدرستيكه
عقد كردن مطر آن سلمى را حرام است مغني في باب السابع شاهد بر في صله شدن مفعول منصوب مصدر است
كه ضمير غايب در نكاحها بوده باشد مبنا ناو و فاعل مضاف اليه او كه مطر است لكن اين بنابر روايت جر مطر است اما بنا بر روايت
رفع و نصب او پس نيست شاهد در بيت لئن كانت الدنيا على كما ارى تباريح من مي فللموت اروح
هو من قصيدة لذي الرمة واسمه غيلان بن عقبة قالها في صاحبته مية اولها الم تعلمي يا مي انّا وبيننا مهاو لطرف
العين فيهن مطرح كلمة على في على للضرر واري متكلم من الرؤية والتباريح جمع تبريح وهو الشدة وللوحدة والراء والحاء
المهملتين ياء الجهد بينهما والمشقة وتباريح الشوق توهجه وتوقده ومي مرخم مية وهي بالياء المشددة المفتوحتين والياء اسم
صاحبة الشاعر واللام في فللموت مفتوحة والاروح افعل من الروح وهو بالضم ما به حيوة الانفس وبالفتح الراحة يعني
اگر بوده باشد دنيا بر ضرر من همچنانكه مي بينم سختيهاي را از جهة شوق بمية پس هر آينه مرگ بهتر راحتي است از براي من مغني
في اللام شاهد در بودن لام در لئن لاست زائده نه موطئة از براي قسم لئن كان ما حدثته اليوم صادقا فاصم
في نهار القيظ للشمس باديا هو من ابيات لامرأة فصيحة من عقيل وبعده واركب حمارا بين سرج و
فروة واعرِ من الخاتام صغرى شماليا اللام في لئن موطئة للقسم عند الكوفيين وزائدة عند البصريين وحدثته
مجهول بصيغة المتكلم يعني خبرته واليوم منصوب على الظرف واصم متكلم من الصوم وهو الامساك الخاص والقيظ بالقاف
والياء والظاء المعجمة شدة حر الصيف وباديا حال من فاعل اصم وهو بالموحدة والدال المهملة والياء فاعل من بدا بمعنى ظهر تقول
لئن كان ما حدثوني به اليوم صادقا فاعذب نفسي بانواع العذاب يعني هر آينه اگر بوده باشد اينچنان چيزي كه خبر داده شدم

شدم من از اده امروز راست روز نه میکرم در روز چله تابستان در حالتیکه ظاهر شونده باشم مر افتاب یعنی در افتاب نشسته باشم از صبح تا شام. **سیوطی** فی عوامل الجزم **شاهد** در ذکر جواب شرط است که اصم بوده باشد و ترک جواب قسم با وجود تقدیم قسم که لام موطئه بوده باشد بر ان شرطیه در لئن **مغنی** فی اللام **شاهد** در بودن لام در لئن است زائده نه موطئه از برای قسم بنا بر مذهب بصریین لکن بنا بر مذهب کوفیین لام موطئه است بنا بر وفق شاهد اول **لئن کان من جن لا برح طارقا وان ملک انسا ما کها الا انس یفعل** هو من قصیدة للشنفری الازدی و اسمه عمرو بن براق و منها **وان مدت الایدی الی الزاد لم اکن باعجلهم اذ اجشع القوم اعجل** قوله ابرح بالموحدة والراء والحاء المهملتین ای حاء بالبرح وهو کفرس الشدة والطارق بالطاء والراء المهملتین والقاف فاعل من الطروق وهو بالضم الاتیان باللیل والانس بالکسر الانسان وما نافیة والضمیر فی کها یرجع الی الفعلة التی فعل **یعنی** هر آینه اگر بود شخص از طائفه جن هر آینه نشده آمده بود در وقت شب و اگر بود شخص انسان نمیکند انسان کار مرا مثل ان کار **سیوطی** فی حروف الجر **شاهد** در دخول کاف جاره است بر ضمیر غایب در کها شد و ذا **لتقرعن علی السن من ندم اذا تذکرت یوما بعض اخلاقی** هو اخر قصیدة لتابط شرا و اسمه ثابت ابن جابر او ثابت ابن سفیان ابن عدی علی الخلاف یصف بها نفسه و یخاطب امرئة اولها **یا عید ما لک من شوق و ایراق ومر طیف علی الاهوال طراق ولا اقول اذا ما خلت قد صرمت یا ویح نفسی من شوق و اشفاق لکن ما عولی ان کنت ذا عول علی بصیر بکسب الحمد سباق سباق غایات مجد فی عشیرته مرجع القول هذا بین ارفاق عاری الظنابیب ممتد نواشره مدلاج ادهم واهی الماء غساق حمال الویة شهاد انذیة قوال محکمة جواب افاق** لتقرعن الخ اللام موطئة للقسم وتقرعن بنون الثقیلة مخاطبة من القرع وهو بالقاف والراء والعین المهملتین کفلس الدق مع عنف و قرع السن ضربها باطراف الانامل والخطاب فیه لزوجته وکلمة علی فی علی للتعلیل والسن بالکسر الضرس وهو مفعول لتقرعن ومن للسببیة والندم بالنون والدال المهملة کفرس التدامة و تذکرت مخاطبة من التذکر وهو تفعل من الذکر خلاف النسیان واراد بالیوم قطعة من الزمان ای وقت کان والاخلاق جمع خلق وهو بالخاء المعجمة والقاف کقفل الطبیعة **یعنی** هر آینه میفشاری البته بجهة من دندان را بسر انگشتان و دست خود بسبب پشیمانی هرگاه یاد اوری در روزی بعضی از خلقها و طبعهای نیکوی مرا **مغنی** فی الهمزة **شاهد** در حذف یا است قبل از نون مشدده در لتقرعن بجهة رفع التقاء ساکنین نظر با نکه در اصل لتقرعین بوده است **لتقم انت یا ابن خیر قریش کی لتقضی حوائج المسلمینا** الرسم قائله قوله قریش کنیر ابو قبیلة معروفة و تقضی بالقاف والضاد المعجمة مضارع قضی وطره اذا اتمه و بلغه و یذری مکان کی لتقضی فلتقضی والحوائج جمع حاجة وهی الوطر والالف فی اخر المسلمینا اطلاق **یعنی** باید که برپای شوی تو ای پسر بهترین قریش بجهة انکه براوری حاجتهای مسلمانان **مغنی** فی اللام و فی الجهة الرابعة من باب الخامس **شاهد** در لام لتقم است که کوفیین قائل شده اند با نکه لام امر است و جزم داده است تقم را نظر با نکه اصل قم لتقم بوده است پس حذف شده است لام و تاء او بجهة تخفیف و در اینجا جاری شده است بر اصل خود که گویا گفته است قم یا ابن خیر قریش و بعضی دیگر گفته اند که لام او از برای تعلیل است و تقم منصوب است بان مقدره بعد از لام ای تقیام فی الامر فلتقضی حوائج المسلمین **لحقنا باخریهم وقد حوم الهوی قلوبا عهدنا طیرها وهی وقع فردت علینا الشمس واللیل راغم بشمس لهم من جانب الخدر تطلع نضا ضوؤها صبغ الدجنة وانطوی لبهجتها لون السماء المجزع فوالله ما ادری احلام نائم المت بنا ام کان فی الرکب یوشع** الابیات من قصیدة لابی التمام الطائی یصف بها محبوبته بالحسن والجمال قوله لحقنا متکلم من لحقه ای ادرکه و اخری القوم من کان فی اخرهم و حوم بالحاء المهملة والواو المشددة بمعنی دور والهوی کفتی میل النفس و عهدنا متکلم بمعنی عرفنا والوقع بالواو المضمومة والقاف المشددة والعین المهملة جمع واقع بمعنی الساکن والساقط و ردت مجهول من الرد والراغم بالراء المهملة والغین المعجمة فاعل من الرغم وهو بمعنی الکراهیة والذلة والمراد بقوله بشمس محبوبته والخدر بالخاء المعجمة والدال والراء المهملتین کحبر الهودج و نضا بالنون والضاد المعجمة ماض بمعنی ازال والصبغ بکسر الصاد المهملة وسکون الموحدة والغین المعجمة اللون والدجنة بالدال المهملة والجیم المکسورتین او المضمومتین والنون المشددة مع الهاء الظلمة وانطوی بالنون والطاء المهملة والواو ماض بمعنی قطع و کتم والبهجة بالموحدة والجیم کطلحة الحسن

والسرور

باب اللام

والسرور والمجزع بالجيم والزاء المعجمة المشددة والعين المهملة اسم مفعول بمعنى الملون والمزين بالجزع وهو خرز يمانى شبه نجوم السماء به والهمزة للاستفهام والاحلام بالحاء المهملة جمع حلم وهو كعنق ما يراه النائم والمت ماض من الالمام بمعنى النزول والركب كفلس جمع راكب الابل خاصة ويوشع هو يوشع بن نون احد الانبياء عليهم السلام الذي رد له الشمس يعنى ملحق شدیم بكسانى كه در آخر قافله و سفر كنند كان بودند وحال انكه بتحقيق كه دور ميكرديد ميل نفس بكردد دلهائى كه شناخته بوديم مانرهما ان دلها را وحال انكه ان دلهاى ساكن وبرقرار بودند پس تا ذكر نابنده شد برما افتاب وحال انكه شب تيره وتار بود مجوبه كه مثل افتاب بود از براى ايشان كه از جانب هودج سر بيرون آورد وبرطرف كرد نور روى او زنك سياهى شب را و در هم پيچيد وپنهان شد بسبب نيكوئى روى ان محبوبه زنك اسمانى كه زينت داده شده بود بستارهائى كه مثل مهره يمنى بودند پس فهم بخدا كه نميدانم كه ايا خيالهائى كه شخص جلب كننده در خواب ميبيند نازل شدند يا انكه بود در ميان شتر سواران يوشع بن نون پيغمبر كه بسبب او خورشيد بركشت در شب مختصر و مطول فى الخاتمة شاهد در تلميح نمودن شاعر است در شعر خود بقصه يوشع بن نون هم بباز كشتن خورشيد از براى او در شب لدى اسد شاك السلاح مقذف له لبد اظفاره لم تقلم هو من قصيدة لزهير بن ابى سلمى المزنى وهى احدى المعلقات السبعة وقبله وكان طوى كشحا على مستكنة فلا هو ابداها ولم يتقدم وقال ساقضى حاجتى ثم اتقى عدوى بالف من ورائى ملجم فشد ولم تفزع بيوت كثيرة لدى حيث القت رحلها ام قشعم لدى اسد الخ جرئ متى يظلم يعاقب بظلمه سريعا والا يبد بالظلم يظلم لدى بمعنى عند وشاك السلاح بالشين المعجمة اى تام السلاح وهو بكسر السين وفتحها والحاء المهملتين آلة الحرب والمقذف بالقاف والزاء المعجمة المشددة اسم مفعول وهو المجرب فى الحروب واصله من القذف بمعنى الرمى واللبد بالموحدة والدال المهملة كعنب الشعر الذى على كتف الاسد والاظفار جمع ظفر وهو كقفل للسباع معروف وتقلم بالقاف مجهول من التقليم وهو قطع الاظفار يعنى نزد مردى كه در شجاعت مثل شيراست كه ان صفت دارد يا انمرد كه تمام است اسلحه حرب او وامور ديده شده در جنگ است كه از براى ان شير يالها وموهاى ريخته شده بر شانه است وناخنهاى او ريخته شده وكرفته نيست مختصر و مطول فى الاستعارة من علم البيان شاهد در بودن استعاره در بيت است بطريق تحقيقيه حتى كه استعاره آوردن لفظ اسد بوده باشد در رجل شجاع ايضا فيه شاهد اجتماع تجريد وترشيح است در بيت اما تجريد پس در مصراع اول واما ترشيح پس در مصراع ثانى لدن بهز الكف يعسل متنه فيه كما عسل الطريق الثعلب هو من قصيدة لساعدة بن جوية الهذلى يصف فيها الرمح وقبله فتعاوروا ضربا واشرع بينهم اسلات ما صاغ القيون وركب من كل اظمى عاتر لا شانه قصر ولا راس الكعوب معلب خرق من الخطى اغمض حده مثل الشهاب رفعته يلهب لدن الخ قوله لدن خبر مبتدا محذوف اى هو لدن اى الرمح الخطى واللدن بالدال المهملة والنون كفلس اللين الناعم والباء سببية والهز بفتح الهاء وتشديد الزاء المعجمة الاضطراب ويعسل بالسين كضرب مضارع من عسل الرمح عسلا اذا اهتز واضطرب منه عسل بصيغة الماضى والمتن بالمثناة والنون كفلس من الرمح صدره وجهه اى ما بين مقبضه الى كل واحد من طرفيه وفى بمعنى مع والكاف للتشبيه وما مصدرية والطريق السبيل والثعلب كجعفر معروف وعسلانه فى الطريق خببه وهو ان يراوح بين يديه ورجليه بان يضع رجليه فى المشى موضع يديه يعنى ان نيزه چنان نرم وملايم است كه بسبب تكان دادن وجنبانيدن دست مضطرب ميشود تمام بند بندهاى او يا ان دست وميرسد كعب او تا سنان او ومثل مضطرب شدن روباه در ميان راه ودويدن او بطريقيكه بكذارد دو پاى خود را بجانب دو دست خود مرتبه ببيند كسى را مغنى فى الجملة الرابع فى الامور التى يتعدى بها الفعل القاصر من باب الرابع شاهد در منصوب بودن الطريق است بعسل بتقدير فى قبل از او چه توسع جارى ساختن فعل لازم بوده باشد مجراى فعل متعدى نظر بانكه عسل لازم است والتعلب فاعل وانت اى كما عسل فى الطريق الثعلب مغنى فى الجهة السادسة من باب الخامس شاهد در منصوب بودن الطريق است بنابر انكه ظرف مكان بوده باشد نه مفعول به بنابر مذهب ابن طراوة لذ بقيس حين ياتى غيره تلفه بحرا مفيضا خيره لم يتم قائله لذ بفتح اللام وسكون الذال المعجمة امر من لاذ يلوذ بمعنى الالتجاء وقيس اسم رجل ويابى بالموحدة مضارع ابى بمعنى امتنع وغيره فاعله وتلفه بالفاء مضارع الفا بمعنى وجد والمفيض بالفاء والياء والضاد المعجمة اسم فاعل من الافاضة من فاض الماء اذا كثر وخيره مفعول يعنى پناه ببر بقيس در وقتيكه منع كند غير از قيس تو را از بخشش خود كه ميبابى ان قيس را مثل دريائى كه رساننده باشد خير خود را

مختصر و مطول

مختصر و مطول

مغنی

مغنی

بهم کر مغنی فی غیر شاهد در وقوع لفظ غیر است مبنی بر فتح با وجود بودن او فاعل از برای یابی باعتبار اضافه شدن او بمبنی که ضمیر مغنی
غایب بوده باشد لن یلزمنا الذین سالمتمونا وفاقکم فلا یک منکم للخلاف جنوح ام ابیم قائله قوله لن یلزمنا بکسر الزاء المعجمة متکلم من لزمه
اذا الزم شیئا لا انفکاک فهو سالمتمونا بالسین المهملة ماض من المسالمة وهی ترک الحرب و وفاقکم مفعول لزمنا وهو بالواو والفاء و
القاف ککتاب ضد النفاق والخلاف بکسر الخاء المعجمة ضد الوفاق والجنوح بالجیم والنون والحاء المهملة کصبور مبالغة من جنح ای مال وهو نصب الجیم
مغنی فصدر معنی البیت یعنی ملازم شده ایم و بر خود واجب کرده ایم موافقت کردن با شما را از زمانیکه واگذارده اید جنگ کردن با ما را
پس نباید بوده باشد از برای مخالفت کردن با ما از میان شما جماعت میل کننده مغنی فی الجملة المضاف الیها من باب الثانی شاهد
در اضافه شدن لدن است بجمله فعلیه که فعل آن منصرف است و مثبت است که سالمتمونا بوده باشد لسان السوء تهدیها الینا و
خنت وما حسبتک ان تحینا ام ابیم قائله اللسان هنا کنایة عن الکلمة والسوء بالضم ضد الحسن وتهدیها بضم التاء المضارعة من اهداه ای
ارسل الیه بهدیة وحنت بکسر الحاء المهملة وسکون النون مجهول بصیغة الخطاب من الحین وهو بالفتح الهلاک ومنه تحینا بصیغة
المضارع والالف فیها للاطلاق والواو للحال وما نافیة وحسبتک خطاب من الحسبان بمعنی الظن یعنی سخن بد بر سر هدیه میفرستی از برای ما
مغنی و هلاک شده تو در حالتیکه گمان نمیکنی خود را آنکه هلاک شده باشی مغنی فی الکاف شاهد در ملحق شدن کاف خطاب است به
حسبت بصیغه خطاب و وقوع او مفعول اول از برای او و ان تحینا مفعول ثانی اوست چونکه بنا و بالمصدر میبرد لسنا کمن
جعلت ایاد دارها تکریت تمنع حبها ان یحصدا ام ابیم قائله الکاف للتشبیه ومن موصولة وایاد بالجر بدل منه ای لسنا کایاد
وهو بالیاء والدال المهملة ککتاب حی من معد والمستتر فی جعلت یرجع الیه ودارها مفعول وله وتکریت مفعول ثانیه وهو با
لتائین بینهما کاف وراء مهملة ویاء کقندیل بلد معروف بتکریت بنت وائل والمستتر فی تمنع یرجع الی ایاد والحب بفتح الحاء المهملة وتشدید
الموحدة واحد الحبوب من الحنطة والشعیر وان مصدریة ویحصدا بالف الاطلاق مجهول من احصد الزرع اذا قطعه وهو بالمهملات
وغرض الشاعر وصف نفسه وقومه بالجود والعطاء یعنی نیستیم ما جماعت مثل طائفه ایاد که قرار داده اند خانهای خود را در شهر
مغنی تکریت که منع میکند آنکه چیده شود دانها و زراعت او در وقت خرمن و آمدن فقراء بر سر آن خرمن مغنی فی الجهة الثانیة من باب الخامس
شاهد در ذکر بدل من موصول است که ایاد بوده باشد قبل از ذکر مفعول جعلت که دارها بوده باشد پس توجیه کرده اند
او را بانکه دارها مفعول است از برای جعلت محذوف قبل از او بقرینه جعلت مذکور در لفظ لعل التفاتا منک نحوی مقدر
یمل بک من بعد القساوة للرحم ام ابیم قائله الالتفات بالفاء والمثناة افتعال من لفته ای صرفه عن رایه والخطاب فی منک
للمحبوبة والنحو بمعنی الجانب والمقدر اسم مفعول من التقدیر ویمل مجزوم یمیل وهو مضارع من المیل والقساوة بالقاف والسین المهملة
والواو کسماحة الضلالة ضد الرحم کقفل الرحمة والعطوفة یعنی امید که التفاتی که از تو بجانب من مقدر شده است میل دهد تو را
از بعد از سخت دلی بسوی رحم کردن بر من مغنی فی لعل شاهد در وقوع جواب لعل است که یمل بوده باشد مجزوم بحذف یاء
مغنی از او ای یمیل بدون دخول فاء بر او لعل الله فضلکم علینا بشیء ان امکم شریم هو رجل من عقیل قوله لعل بکسر اللام الاخیرة
حرف جر علی لغة عقیل که جر میکنند و فضلکم ماض من التفضیل وهو جعل الشیء فائقا علی غیره فی الرتبة والباء فی بشیء للسببیة والشریم
بالشین المعجمة والراء المهملة کامیر المرأة المفضاة یعنی امید که خداوند فضیلت دهد شما را بر ما بسبب چیزی بدرستیکه مادر
قطر شما مخرج بول وحیض او یکی است قطر فی حروف الجر شاهد در لعل است که بکسر لام ثانی است واز حروف جر است وجر داده است
الله را بنا بر لغت عقیل لعلک والموعود حق لقاؤه بدا لک فی تلک القلوص بداء ام ابیم قائله الواو حالیة والموعود
مفعول من الوعد والحق بمعنی الحقیق ای الجدیر واللقاء بالقاف والمد ککتاب مصدر لقیه ای راه وبدا بالموحدة والدال المهملة ماض
بمعنی ظهر والقلوص بالقاف والصاد المهملة کصبور الشابة من الابل والبداء بالموحدة والدال المهملة مصدر بدا له فی الامر بدا وبداء
بداة ای نشأ له فیه رأی یعنی که تو در حالتیکه آنچه وعده کرده شده است لقاء او راست و سزاوار است ظاهر شود از برای تو از این
شتران جوان فکر تازه در زیارة الشابان مغنی فی الجملة المعترضة من باب الثانی شاهد در وقوع جمله حالیه والموعود حق لقاؤه
مغنی معترضه میان اسم لعل که کاف خطاب بوده باشد و خبر او که بدا لک است لعلک یوما ان تلم ملمة علیک من اللاتی یدعنک
اجدعا ام ابیم قائله قوله تلم مضارع من الالمام بمعنی النزول والملمة بصیغة اسم الفاعل منه بمعنی الحادثة ومصدق الحوادث والنازلة
و یدعنک مضارع بمعنی یترکنک والاجدع بالجیم والدال والعین المهملتین افعل من الجدع وهو قطع الانف وهنا کنایة عن الذل

بعض

باب الكلام

مغني تعني شاید که تو در روزی اینکه فردا اید حادثه ومصیبتی بر تو از انجان مصیبتها اگر وا میکذارند تو را خوار وسیست شده چون کسی که دماغ او را بریده باشند مغني في لعل شاهد در افتران خبر لعل است با ان کران نلم بوده باشد لعمرك ما ادري واني لاوجل على اينا تغدو المنية اول لعل ان قال اذا انت لم تنصف اخاك وجدته على طرف الهجران ان كان تعقل ويركب حد السيف من ان تضيمه اذا لم يكن عن شفرة السيف مزحل هو مطلع قصيدة لمعن بن اوس المزني قوله ما ادري اي لا اعلم واوجل بالواو والجيم افعل من الوجل بمعنى الخوف وتغدوا مضارع اي تاتي في الغداة وهو وقت الصبح والمنية بالنون والياء المشددة كبجية الموت قوله اول بالضم اي اول الساعة او الوقت قوله مضارع من الانصاف وهو بالنون والصاد المهملة والفاء بمعنى العدل والمراد بالاخ المصاحب وحد السيف بفتح الحاء وتشديد الدال المهملتين نحو شبر من طرفه وحدته ومن المبدل وتضيمه بالضاد المعجمة والياء مضارع ضامه حقه اي انتقصه ومصدره الضيم بمعنى الظلم والشفرة بالشين المعجمة والفاء والراء المهملة والهاء كطلحة ايضا حد السيف والمزحل بالزاء المعجمة والحاء المهملة كمقعد اسم مكان من الزحل وهو بمعنى التنحي والزوال يعني من اينه بجان تو قسم که نمیدانم وحال انکه بدرستی که من هر اینه ترسان تو م برشما از جدائی و فراق که بر کدام یك از ما وارد میشود ودر وقت صبح مرگ در اول ساعتی از ساعات و یعني هر گاه تو انصاف ندهی برادر رو با ورخود را و بطریق عدالت رفتار نکنی با او میبابی او را بر طرف دوری اگر بریده باشی که عقل داشته باشی وسوار میشود ان برادر رو باور تو تیزی شمشیر یعنی امرهای دشوار را ابدا از انکه ظلم کنی او را وانداك بشماری حق او را هرگاه نبوده باشد از تیزی دم شمشیر مکان دوری وزوالی از برای او و قطر في المعرب والمبني شاهد در بناء اول است بر ضم بالغیبا انکه مضاف الیه او محذوف است در بیت کرفته شده است معنی او مختصر و مطول في الخاتمه شاهد در بودن دو بیت اخر است از قبیل التنبيه وانتحال یا اعتبار وادعا نمودن عبد الله بن زبیر با اینکه او انشاد نموده است وحال انکه از معن بن اوس است لعمرك ما ادري وان كنت داريا شعيث بن سهم ام شعيث بن منقر هو من قصيدة للاسود بن يعفر بن عبد الغيث ابن نهشل التميمي يهجو فيها شعيث بن سهم بعد انه ابير واستقراره على ابي واحد قوله ادري متكلم من الدراية بمعنى الفهم ومنه الداري بصيغة اسم الفاعل وهو من كان بصدد الدراية والفهم وشعيث بالشين المعجمة والعين المهملة والياء والمثلثة في الموضعين خبر مبتدأ او ما بعده خبره او الخبر محذوف اي افضل كما قال بعضهم وسهم بالسين المهملة كفلس ابو قبيلة من قريش ومن باهلة ايضا ومنقر بالنون والقاف والراء المهملة كمنبر ابو حي من تميم وهو منقر بن عبيد الحارث يعني هر اینه بجان تو قسم که نمیدانم واگر چه بوده م در صدد دانستن که ایا شعیث پسر سهم است یا شعیث پسر منقر است یا انکه ایا شعیث پسر سهم بگویم بهتر است یا انکه شعیث پسر منقر بگویم بهتر است سيوطي سبق في عطف النسق مغني في ام شاهد در ام است که اراده شده است او تعیین یکی از دو امر با وقوع او بعد از همزه استفهام محذوف قبل از شعیث دوم میان دو جمله اسمیه وحذف خبر دو جمله مبنا بر قول یعنی اشعیث بن سهم ام شعیث بن منقر افضل لعمرك ما الفتيان ان تنبت اللحى ولكنما الفتيان كل فتى ندي نسيم قائله كلمة ما نافية والفتيان كغلمان جمع فتى وهو الشاب والسخي الكريم وتنبت بالنون والتاء المضمومة والمثناة مضارع نبت بمعنى خرج واللحى بضم اللام وفتح الحاء المهملة مقصورا جمع لحية بالكسر قوله ندي بفتح النون وكسر الدال المهملة مع التنوين اصله نديي هو فعيل من الندى كفتى بمعنى الجود يقال ندي الرجل اذا جاد فهو ندي يعني هر اینه بجان تو قسم که نیستند جوانمردان کسانیکه بیرون امده اند ریشهای او ولکن جوانمردان هر جوانمردیست که صاحب جود و بخشش بوده باشد مغني في القاعدة التاسعة من الباب الثامن شاهد در ان تنبت است که بتاویل مصدر مبرد که نبت بوده باشد و نبت بتاویل اسم فاعل بصیغه جمع مبرد که نابتین بوده باشد ای ما الفتيان نابتي اللحى لعمرك والخطوب مغيرات وفي طول المعاشرة التقالي لقد باليت مظعن ام اوفى ولكن ام اوفى لا تبالي هو من ابيات لزهير بن ابي سلمى المزني قالها حين طلق امرأته ام اوفى وبعده فاما اذ نايت فلا تقولي لذي صهر اذلت ولا اذالي اصبت بنيا منك فالت مني من اللذات والخلل الغوالي الخطوب بالضم جمع خطب وهو بالخاء المعجمة والطاء المهملة والموحدة كفلس الامر العظيم والصعب والمغيرات اسم فاعل بصيغة الجمع من التغيير والمعاشرة المخالطة والتقالي بالمثناة والقاف التباغض والبت بالموحدة والياء متكلم من المبالاة وهي الاكتراث بالشيء ومنه تبالي بصيغة المضارع والمظعن بالظاء المعجمة والعين المهملة والنون كمقعد مصدر ميمي من الظعن وهو ضد الاقامة بمعنى الارتحال والفراق وام اوفى بفتح الالف وسكون الواو امرأة الشاعر يعني هر اینه بجان تو قسم وحال انکه امرهای بزرگ دشوار تغییر دهنده اند شخص را وحال انکه در بسیاری معاشرت ومخالطت بغض ودشمنی حاصل میشود که هر اینه بتحقیق که اندیشه

مغني

وباد ذام از کوچ کردن وفراق ام اوفی ولکن ام اوفی یاد ندارد از فراق من مغني في الجملة المعترضة من باب الثاني شاهد در وقوع
دو جملهٔ حالیه است معترضه میان قسم که لعمرک است وجواب وکر لقد بالبت الخ است بنابر اعتراض بو علی که تجویز نکرده است انرا لعمری
مع الرمضاء والنار تلتظي ارق واحفى منك في ساعة الكرب هو لابي تمام الطائي اراد بعمرو عمرو ابن الحرث بن ذهل بن
شيبان شهرابن حسان في قتل كليب والرمضاء بالراء المهملة والضاد المعجمة والمد كحمراء الارض الحارة التي وقعت عليها الشمس قوله والنار بالجر
عطف عليه وتلتظي حال من النار وهو بالظاء المعجمة المكسورة بمعنى تلتهب وارق بالراء المهملة والقاف المشددة افعل من الرقة بمعنى الرحمة
واحفى بالحاء المهملة والفاء افعل من حفى به كرضي اي تلطف بحاله والكرب بالراء المهملة والموحدة كفلس الحزن والغم يعني هر آینه عمرو با زمین

مختصر ومطول

گرم شده بحرارت خورشید و با آتش درحالتیکه زبانه میکشد ان آتش رحیم تر ومهربانتر است از تو در ساعت اندوه ومانسب بما
مختصر ومطول في الخاتمة شاهد در تلمیح نمودن ابي تمام است در شعر خود لشعر مشهور وان بیت المستجير بعمرو عند
كربته كالمستجير من الرمضاء بالنار لم يسم قائله المستجير بالجيم والراء المهملة اسم فاعل بمعنى المستغيث والملتجي واراد بعمرو عمرو بن
الحرث المتقدم ذكره والكربة كغرفة الحزن ولهذا البيت حكاية نفصيلها في المطول فمن شاء فليرجع اليه يعني انجنان کسی که پناه برنده
بعمرو نزد اندوه خود مثل انجنان کسیست که پناه برنده است از شدت گرمی زمین گرم شده بخورشید با آتش لعمري لقد كان الثريا
مكانه ثراء فاضحى الان مثواه في الثرى لم يسم قائله يرثي به الشاعر رجلا الثريا بضم المثلثة وفتح الراء المهملة وتشديد الياء والالف

مطول

نجم معروف وثراء بالنصب تمييز وهو بالمثلثة المفتوحة المكان والثرى بالمثلثة والراء المهملة كفتى التراب يعني هر آینه بجان خودم قسم که
هر آینه بتحقیق که بود در منزل ثریا مکان اینمرد از حیثیت بلندی ورفعت پس کردید مکان او اینزمان در زیر خاک مطول في رد العجز
على الصدر من علم البديع شاهد در رد عجز است که الثرى بوده باشد بر صدر که ثراء است بالحاق همزه در ثراء وشبیه بودن ان در
نظر با نکه ثراء از ماده ثروت است وواوی است والثرى یائیست لعمري وما عمري على بهين لقد نطقت بطلا على الاقارع
هو من قصيدة للنابغة الذبياني واسمه زياد بن معوية يعتذر بها الى النعمان بن المنذر وقد سعى اليه بعض الوشاة بانه هجاه ومنها
اتاني ابيت اللعن انك لمتني وتلك التي تستك منها المسامع مقالة ان قد قلت سوف انا له وذلك من
تلقاء مثلك رائع وعيد ابي قابوس في غير كنهه اتاني ودوني راكس فالضواجع فبت كاني ساورتني ضئيلة
من الرقش في انيابها السم ناقع قوله لعمري اي قسمي وما نافية وعمري على بفتح العين وضمها اي عيشي على والهين بفتح الهاء وتشديد اليا
والنون بمعنى السهل واليسير ونطقت بتاء التانيث ماض بمعنى تكلمت والبطل بالموحدة والطاء المهملة كفلس مصدر بمعنى الباطل او
هو صفة لمحذوف اي نطقت نطقا بطلا وهو خلاف الحق والاقارع بالقاف والراء والعين المهملتين جمع اقرع وهو كاحمد من لا
شعر في راسه او هو علم واراد به اقرع بن حابس واخاه مرثد يعني هر آینه بجان خودم قسم وحال انکه نیست زندگانی من بر من اسان که
هر آینه سخن گفتند از روی نادانی وبیهودگی برضرر من ودرباره من کسانیکه کل بودند وسرایشان موی نداشت یا مراد اقرع

مغني

ومرثد پسران حابس اند مغني في الجملة المعترضة من باب الثاني شاهد در وقوع جملهٔ حالیه است معترضه میان قسم که لعمری است
وجواب او که لقد نطقت است لقد اذهلتني ام عمرو بكلمة اتصبر يوم البين ام لست تصبر لم يسم قائله قوله اذهلتني بالذال
المعجمة بمعنى شغلتني عن النظر في احوالي وام عمرو اسم امراة قوله بكلمة بسكون اللام للضرورة والمراد منه المصراع الثاني والهمزة للاستفهام
وتصبر خطاب من الصبر وهو حبس النفس عن القلق والجزع والبين بفتح الموحدة وسكون الياء والنون البعد والفراق يعني هر آینه
بتحقیق که خوش دل کرد ومشغول ساخت مرا ام عمرو بسخنی وان اینست که اتصبر یوم الخ یعنی ایا صبر میکنی در روز فراق من یا نمیکنی
که صبر کنی مغني فيما افترق فيه عطف البيان والبدل من باب الرابع شاهد در وقوع جملهٔ اتصبر الخ است بدل از برای کلمه وعدم

مغني

جواز بودن او عطف بیان از برای او باعتبار عدم جواز وقوع جمله عطف بیان از برای مفرد بخلاف بدل لقد اقوم مقاما لو يقوم
به اری واسمع ما لو يسمع الفيل هو من قصيدة لكعب بن زهير بن ابي سلمى المزني يمدح بها النبي صلعم وهي احدى المعلقات السبعة وقبله
انبئت ان رسول الله اوعدني والعفو عند رسول الله مامول مهلا هداك الذي اعطاك نافلة القران فيها
مواعيظ وتفصيل لا تاخذني باقوال الوشاة ولم اذنب وان كثرت في الاقاويل لقد اقوم الخ لظل يرعد
الا ان يكون له من الرسول باذن الله تنويل حتى وضعت يميني لا انازعه في كف ذي نقمات قيله القيل قوله
اقوم متكلم مضارع من قام بمعنى انتصب والمقام الموضع واری واسمع متکلمان من الرؤية والسمع والفيل بكسر الفاء وسكون الياء حيوان

معروف

باب اللام

مغني

معروف بعني هر آینه بتحقیق که میدانستیم بجائی که اگر مانستیم بان جای میدیدیم و میشنوم چیزی که اگر میشنود قبل انجیز را مغني فی لو شئنا
در بودن لو ثابت نیست بمعنی ان ای ما نسمع القیل اباه لقد جمعت فیها المحاسن کلها و احسنها الایمان و الیمن و الامن لم یسم قائله
قوله جمعت مجهول من الجمع و هو ضد التفریق و المحاسن بالفتح جمع حسن علی غیر القیاس و هو الجمال و احسن افعل منه ای احسن محاسنها او
انضا فا اهلها بالایمان و ارضها بالیمن و هو بالیاء و النون کقفل البرکة و الامن السلامة یعنی هر آینه بتحقیق که جمع شده اند در ان موضع

مطوع

و مراد مصنف در اینجا شهر هراة است نیکوئیهای همه آن نیکوئیها و نیکوتران محاسن بودن اهل انموضع است با یمان و زمین اوست
برکت و سلامت از دست یافتن دشمنان بر انموضع مطول فی الخطبة در مقام تمثیل باین بیت در مدح شهر هراة و دلالة نمودن مضمون
این بیت بر مراد او ذکر کرده است لقد خشیت ان اری جدبا فی عامنا ذا بعد ما اخصبا ان الدبا فوق المتون
دبا و هبت الریح تمور هبا تترک ما ابقی الدبا سبسبا مثل الحریق وافق القصبا الابیات من ارجوزة لرؤبة بن العجاج
بن رؤبة التمیمی یصف بها سنة جدبت و قحط و بعده و التبن و الحلفاء التهبا کانه السیل اذا اسلحبا قوله خشیت متکلم من الخشیة
بمعنی الخوف و ان مصدریة ای من اری و اری متکلم من الرؤیة بالبصر و جدبا بالجیم و الدال المهملة و تشدید الموحدة للضرورة و الف
الاطلاق فی اصله کفلس و هو القحط و ضد الخصب و العام الحول و کلمة ما زائدة و اخصبا ماض من باب الافعال من الخصب و هو بالخاء
المعجمة و الصاد المهملة و الموحدة کفلس ضد الجدب و الدبا بالدال المهملة و الموحدة کعصا صغار الجراد و المتون بالضم جمع متن و هو بالمثناة
و النون کفلس ما صلب من الارض و ارتفع و دبا بفتح الدال المهملة و تشدید الموحدة و الف الاطلاق ماض من دب یدب دبا
ای مشی علی هینة و هبت بتشدید الموحدة ماض من الهبوب و هو ثوران الریح و تمور بالراء المهملة مضارع مار فی الریح اثارها ای اثارته
و هبا بتشدید الموحدة للضرورة اصله هبا بالمد و هو کسحاب الغبار و تترک مضارع من الترک و ما موصولة و ابقی مضارع من
الابقاء و هو ضد الافناء و سبسبا بالتشدید للضرورة و الف الاطلاق اصله سبسب و هو بالسینین و الموحدتین کجعفر المفازة
و الارض الخالیة من النبات و الحریق بالحاء و الراء المهملتین و القاف کرفیق بمعنی الحارق و هی النار و وافق بالواو و الفاء و القاف
ماض من الموافقة بقابل و افتری صادف و وجد و القصبا بتشدید الموحدة للضرورة و الف الاطلاق اصله القصب و هو بالقاف و الصاد
المهملة و الموحدة کفرس کل نبات ذی انابیب و احدته قصبة یعنی هر آینه بتحقیق که میترسیم اینکه به بینم قحط و تنگی را در این سالی که در ان

سیوطی

هستیم از بعد از انکه فراوانی و وسعت است بدرستیکه ملخهای کوچک در بالای زمینهای بلند راه میروند بطریق سستی
و هموادی و وزیده است بادکه بلند میکند غبار را و وامیگذارد انچه را که باقی گذارده است ملخهای کوچک چون بیابان خالی از گیاه
مثل اتش سوزانی که اینصفت داشته باشد که بیابد و برخورد نیهای را که اثری از ان باقی نخواهد گذارد سیوطی در نظام فی باب
الوقف شاهد ذکر جاری نمودن حکم وقف است که تضعیف و ادغام باء در قصبا بوده باشد در حال وصل بجهت ضرورت نظر
بانکه وقف نشده است بر باء و او در حالت وصل است و همچنین است حکم در جدبا و اخصبا و سبسبا لقد رایت عجبا مذ
امسا عجائزا مثل السعالی خمسا یاکلن ما فی رحلهن همسا لا ترک الله لهن ضرسا لم یسم قائلهما اللام للتاکید و
رایت بمعنی ابصرت قوله عجبا و هو کامیر ما یتعجب منه و کلمة مذ بمعنی فی امس و عجائز ابدل من عجبا او عطف بیان علی قول و هی جمع عجوز و هی
الشیخة و السعالی بفتح السین و العین المهملتین و کسر اللام و الیاء جمع سعلاة و هی کشکوة اخبث الغیلان و الرحل بالمهملتین کفلس ما یصحبه الانسان
فی السفر من الاثاث و المتاع قوله همسا حال ای هامسا او بحذف المضاف ای اکل همس و هو بالسین المهملة کفلس فی الاصل بمعنی الصوت
الخفی لکن هنا بمعنی اکل بغیر ظاهر و لا نافیة دعائیة و الضرس بالضاد المعجمة و الراء و السین المهملتین کحبر السن یعنی هر آینه بتحقیق که دیدم
چیز عجیبی را در روز گذشته که ان چیز زنهای پیری بودند که این صفت داشتند که مثل غول بودند و این صفت داشتند که

قطر

پنج نفر بودند و این صفت داشتند که میخوردند ان چنان چیزی را که در باره ایشان بود خوردنی که ظاهر نباشد و کسی نفهمد و وانگذارد
خداوند از برای ایشان دندانی را قطر فی باب الکلام شاهد در معرب شدن امس است با عراب غیر منصرف در بیت نظر
بانکه مجرور است بمذ و جر او بفتحه است بنا بر مذهب تمیم لقد رجت الارضون اذ قام من بنی هذیل خطیب فوق
اعواد منبر لم یسم قائله قوله رجت مجهول من الرج و هو بفتح الراء المهملة و الجیم المشدده التحریک و الاهتزاز و الارضون
بسکون الراء للضرورة و بنی هذیل بالذال المعجمة کزبیر قبیلة معروفة و الاعواد جمع عود و هو بالمهملتین بینهما واو کقفل الخشب
و المنبر بالکسر معروف یعنی هر آینه بتحقیق که لرزیده میشود زمینها در وقتیکه بر پای شود از قبیلۀ بنی هذیل خطبه خواننده در

بالای جویهای و نحتهای منبر قطرتی عرا جمیع المذکر السالم **شاهد** در سکون راء الارضون است بجهت ضرورت وسلاست وزن شعر

لقد علم الحی الیمانون اننی اذا قلت اما بعد انی خطیبها هو لسحبان بن وائل الخطیب انشده حین دخل علی معویة وعنده خطباء

العرب فلما راوه تفرقوا العلمهم بقصورهم عنه الحی البطن من بطونهم والیمانون جمع یمان وهو بالفتح نسبة الی یمن وهو بلد معروف

واراد بقوله اما بعد لفظه والضمیر فی خطیبها الحی الیمانین ای انا اخطب من خطبائهم الذین تفرقوا عند ورودی فی المجلس **یعنی**

هر اینه بتحقیق که دانستند قبیلهٔ منسوب بیمن اینکه بدرستیکه من هرگاه بگویم اما بعد بدرستیکه من خطیب ایشان هستم و از

ایشان بهتر خطبه میخوانم پس با این سبب متفرق شدند از مجلس در وقت وارد شدن من **مطول فی الایجاز والاطناب شاهد**

در بودن اطناب است بنکره رای بعد از انی بجهت تاکید نظر بحد و در بودن انی از انی در کلام بواسطهٔ مباین در امدن شرط که

اذا قلت اما بعد بوده باشد ما بین ان اول و ثانی **لقد علم الضیف والمرملون اذا غبر افق وهبت شمالا وخلت عن**

اولادها المرضعات ولم ترعین لمزن بلالا بانک ربیع وغیث مریع وانک هناک تکون الثمالا ابیات

من قصیدة لعمرة بنت العجلان ابن عامر الهذلی ترثی بها اخاها عمرا ذا الکلب قبل الجنوب اخت عمرو ذی الکلب قبل لغیرها وقبله

وقد علمت فهم عند اللقاء بانهم لک کانوا نفالا کانهم لم یحسوا به فیخلوا النساء له والحجالا ولم ینزلوا

بمحول السنین به فیکونوا علیه عیالا لقد علم الخ وخرق تجاوزت مجهوله بوجناء حرف تشکی الکلالا

المرملون جمع مرمل وهو بالراء المهملة کمکرم المسکین ولغبر بالتشدید ای صار ذا غبار والافق بالفاء والقاف کقفل ناحیة السماء

وهبت بتشدید الموحدة ماض من الهبوب وهو ثوران الریح والشمال کسحاب ریح معروف وخلت بالخاء المعجمة ماض من التخلیة بمعنی

المتارکة ای بعدت المرضعات من البقر والغنم عن اولادها لقلة اللبن بسبب عدم الامطار وترعین بنون التاکید مضارع

من رعیت الکلاء والمزن بالزاء المعجمة والنون کقفل السحاب البیضاء والبلال بالموحدة ککتاب الندوة والمراد المطر والخطاب فی

انک لعمرو ذی الکلب والربیع احد الفصول الاربعة والغیث المطر والمریع بالمهملتین کامیر من قولهم ارضه مریعة ای کثیرة النبات

والثمال بالمثلثة ککتاب الغیاث الذی یقوم بامر قومه یقول اذا اغبرت الافاق وهبت الریح الباردة الدالان علی القحط او علی اقبال

الشتاء کامل فقد یتقنوا الفقراء بانک سخی و نافع کالغیث وقائم بامرهم **یعنی** هر اینه بتحقیق که دانستند مهمانان وفقراء که هرگاه غبار الود

شود کنار اسمان و بوزد باد شمال و دور شوند حیوانات و گوسفندان شیر دهنده از اولاد خود بجهت کمی شیر و یافت نشدن علف

ونیابند از برای ابر سفید تری و بارانی را بسبب قحط و گرسنگی باینکه تو در بخشش مثل باران بهار و باران نفع بخشنده که گیاه بواسطه

ان برو بد از زمین واینکه تو در اینجا میباشی دست گیر و فریاد رس فقراء بواسطهٔ عطای خود **قطر و سیوطی فی الحروف المشبهة**

بالفعل شاهد در ان مخففه از مثقله است که چون در هر دو موضع اسم او ضمیر ظاهر عن شان امده است پس خبر او مفرد و جمله

هر دو امده است اما مفرد پس در بانک ربیع واما جمله پس وانک تکون الثمالا **لقد علمت عرسی ملیکة اننی انا اللیث معدیا**

علیه وعادیا هو من قصیدة لعبد یغوث بن وقاص الحارثی قالها حین اسرته تیم الرباب یوم الکلاب الثانی وقبله **الا لا تلوما فی**

کفی اللوم ما بیا فما لکما فی اللوم خیر ولا لیا الم تعلما ان الملامة نفعها قلیل وما لومی اخی من شمالیا لقد علمت

الخ اقول وقد شدوا لسانی بنسعة امعشر تیم اطلقوا من لسانیا وتضحک منی شیخة عبشمیة کان لم تری قبلی اسیرا

یمانیا کانی لم ارکب جوادا ولم اقل لخیلی کری کرة عن رجالیا فیا راکبا اما عرضت فبلغن ندامای من نجران ان

لا تلاقیا عرس الرجل بالمهملات کحبر زوجته وملیکة کسفینة زوجة الشاعر وهو بدل من عرسی واللیث بالیاء المثلثة کفلس الاسد

قوله معدیا علیه وعادیا حالان ای تارة اکون مغلوبا وتارة اکون غالبا وهما مفعول وفاعل من عدا بمعنی جاوز عن الحد وظلم

یقول انی بمنزلة الاسد فمن ظلمنی کانما ظلم الاسد فلا بد لی ان اهلکه کما یهلک الاسد من ظلمه **یعنی** هر اینه بتحقیق که دانسته زوجه

من ملیکه اینکه بدرستیکه من مثل شیر هستم در حالتیکه یک مرتبه ظلم کرده شده ام و مرتبه دیگر ظلم کننده ام بر کسی که ظلم کرده باشد

بر من **تصریف فی اسم المفعول من الناقص نظام فی الاعلال شاهد** در وارد شدن معدی است بطریق اعلال نظر باینکه اصل

او معدو بوده است هم چنانکه قیاس واست و در اینجا بر خلاف قیاس امده است و واو قلب شده است بیاء **لقد کان فی حول**

ثواء ثویته تقضی لبانات ویسام سائم هو من قصیدة للاعشی واسمه میمون بن قیس اولها **هریرة ودعها وان**

لام لائم غداة غد ام انت بالبین واجم لقد کان الخ مبتلة هیفاء رود شبابها لها مقلتا ریم واسود فاحم

باب اللام

فالحم ووجهه نقي اللون صاف يزينه مع الجيد لبات لها ومعاصم الحول السنة والثواء بالمثلثة والواو والمد كسحاب الاقامة
وهو بدل من حول ومنه ثويته بصيغة المتكلم والتقضي تفعل من قضى حاجته اذا اتمه وبلغه واللبانات بالضم جمع لبانة وهي بضم اللام
وفتح الموحدة والنون الحاجة ويسام بالسين المهملة والهمزة مضارع منصوب بتقدير ان المصدرية من السآمة وهي الضجر والملالة
ومنها سائم بصيغة الفاعل **يعني** هر آينه بتحقيق كه بود در سال اقامت كه اقامت كردم من اقامت كردني در سال برآوردن
حاجتهائي چند و ملال كرفتن ملال كيرنده **مغني** في الاشياء التي تحتاج الى الروابط من باب الرابع **شاهد** در حذف رابطه
بدل است بعد از ثويته اي ثويت ثواء فيه نظر بانكه ضمير در ثويته نائب است از ثواء مصدر وضمير در فيه راجع است به ثواء
در لفظ كه بدل است از حول ورابطه او است اي في حول ثواء ثويت ثواء فيه اي في حول الثواء لقد لمتنا يا ام غيلان في السرى
ونمت وما ليل المطي بنائم لم يسم قائله قوله لمتني مخاطبة من اللوم بمعنى العذل وام غيلان بالغين المعجمة والياء والنون كسكران
كنية امرأة والسرى بضم السين وفتح الراء المهملتين مقصورا سير عامة الليل ونمت مخاطبة من النوم والخطاب فيه لام غيلان والواو
للحال وما نافية والمطي بفتح الميم وكسر الطاء المهملة وتشديد الياء الدابة السريعة والباء في بنائم زائدة **يعني** هر آينه بتحقيق كه سرزنش
كردي مرا اي ام غيلان در وقت راه رفتن در تمامي شب تير خابيدي تو وحال آنكه نيست شب شتر راه وار خواب كننده يعني تو
خوابيدي واستراحت كردي ومرا خوابي واستراحتي نيست بجهة اينكه كسيكه سوار شتر نشود واست خواب نمي تواند كرد **مطول**
في الاسناد الخبري **شاهد** در بودن ليل المطي است مجاز عقلي وحال آنكه او را در تعريف حقيقت كرفته اند باعتبار اسناد
دادن خواب بشب حال آنكه مراد اسناد خواب است بكسي كه سوار شتر است در شب لك العز ان مولاك عز وان يهن
فانت لدى بحبوحة الهون كائن لم يسم قائله العز بكسر العين المهملة وتشديد الزاء المعجمة خلاف الذل ومنه عز بصيغة
الماضي واراد بالمولى هنا الحليف والناصر ويهن مجهول مضارع من الهون او هو والهول بالضم بمعنى الذل والبحبوحة بالمهملتين
كالعجوبة من الشيء وسطه **يعني** از براي تو است عزت اكر يار تو هم قسم تو عزيز باشد واكر خوار و سانيده شود پس تو
در وسط حقيقة خواري باشنده **سيوطي** في المبتدا **مغني** في الظرف من باب الثالث **شاهد** در ذكر متعلق لدى
در بيت كه كائن بوده باشد بجهة ضرورت وتمام شدن شعر بذكر آن لكل هلالي من اللوم برقع ولابن يزيد برقع
وجلال لم يسم قائله مهجوبه الشاعر عبد الله بن يزيد الهلالي قوله هلالي نسبة الى بني هلال وهي ككتاب قبيلة معروفة واللوم
بالهمزة كقفل دناءة الاصل والخسة والبرقع بالموحدة المضمومة والراء والعين المهملتين الساكنين بينهما قاف مفتوحة او مضمومة
ما يكون للنساء والدواب سائرا للوجه واراد بابن يزيد عبد الله بن يزيد الهلالي والجلال بالجيم ككتاب جمع جل وهي بالضم للدابة
للفرس ونحوه **يعني** از براي هر مرد منسوب بقبيله هلال است از جنس لئيمي و بخل روي بند واز براي عبد الله پسر يزيد است
يك روي بندي وجلهاي چند **مطول** في الخاتمة **شاهد** در تلميح نمودن بحاربي است در قول خود اصلحك الله اخلو البازحم
برقعا وكانوا في طلبه در هجو هلالي بابن شعر لكنه شاقه ان قيل ذا رجب يا ليت عدة حول كله رجب لم يسم قائله
قوله شاقه ماض من الشوق وهو نزاع النفس وحركة الهوى الى الشيء والضمير فيه مفعوله وان بفتح الهمزة مصدرية وهو مع ما بعده
بتأويل المصدر فاعل شاقه وذا اشارة الى الشهر الحاضر ورجب واحد شهور اثني عشر والعدة بكسر العين وتشديد الدال المهملة
المفتوحة والهاء الوثاق والحول السنة **يعني** لكن انمرد بشوق انداخته است او را كفته شدن اينكه اينماه ماه رجب است اي كاش كه
شمارهٔ تمام ماههاي سال همه آن سال ماه رجب بود **قطر** في التاكيد **شاهد** در تاكيد نمودن لفظ كل است نكرهٔ محدوده را كه
حول بوده باشد تالله لا يبقى على الايام ذو حيد بمشمخر به الظيان والآس هو من قصيدة لعبد مناة الهذلي وقيل
وقبله يا مي ان سباع الارض هالكة والادم والعفر والآرام والخنس اللام في لله للقسم والتعجب معا وهو مختص
باسم الله تعالى وكلمة لا قبل يبقى محذوفة للضرورة اي لا يبقى وفي غالب النسخ بكثرة الناسخين فهو غلط لعدم استقامة الوزن به
لاستشهاد بعض النحاة في غالب الكتب بحذفه ويبقى مضارع من البقاء وهو ضد الفناء والحيد بالحاء والدال المهملتين بينهما ياء كعنب
جمع حيدة وهو القرن فيه عقد والمشمخر بالشين والخاء المعجمتين والراء المهملة وبصيغة اسم المفعول الجبل العالي والباء فيه بمعنى في و
الظيان بالظاء المعجمة والياء المشددة والنون كشداد الياسمين الصحرائي والآس بالمد والسين المهملة شجر معروف **يعني** قسم بخداوند
ونعجب ميكنيم كه باقي نمي ماند در روزكار صاحب شاخي كه در شاخ او كرههائي بوده باشد در كوه بلندي كه در آن كوه است ياسمين

مغني
مطول
مغني
مطول
مطول
قطر

شرح العوامل و هذا میم حرف و غالب معمول اینست که عمر ان طول کوهی که سفید کو مرکز وحشی میشود و مرئی از این است که بهجهت ان ید و رخت مو مد و این کنایه از این است که هجری ثانی میشود

هذا میم حرف و غالب مغنی فی اللام شاهد در بودن لام جاره در فلیست از برای فهم و فهم تام و داخل نمیشود چنین

لام بر اسمی مکبر لفظ الله سوی لیس لما اغفلت شکرک فاصطنعنی فکیف و من عطائک جل اللئیم قائله قوله فاصطنعنی

امر من الاصطناع و هو بالمهملات و النون لاختیار الشخص خاصه صنیعة امره و الجل بضم الجیم و تشدید اللام المعظم و الکثیر من الشیء یعنی

مر آینه قائل نشدم من شکر کردن نیکی و نعمت تو را پس اختیار کن مرا از برای خاص امر خود پس چگونه است حال من در شکر

مغنی

نعمت از عطا کردن تو معظم مال خود را مغنی فی القاعدة الاولی من باب الثامن شاهد در دخول لام ابتدا است

بر ما نافیه بدلها باعتبار حمل نمودن آن لفظ ما نافیه را بر ماء موصوله که مبتدا واقع شده باشد لما تؤذن الدنیا به من صروفها

یکون بکاء الطفل ساعة یولد و الا فما یبکیه منها و انها لاوسع مما کان فیه و ارغد هما لابن الرومی المکنی بابی

مغنی

الحسن اللام فی لما مکسورة و ما موصولة و تؤذن بفتح المضارعة و سکون الهمزة و الذال المعجمة المکسورة من اذن بمعنی اعلم و الصروف

بالضم جمع صرف و هو بالمهملتین و الفاء الحادثة و یولد مجهول من الولادة و یبکیه مضارع ابکاه ای اوقعه فی البکاء و اوسع افعل

من الوسع و هو کقفل خلاف الضیق و کذا ارغد بالمهملتین بینهما غین معجمة بمعنی الواسع الطیب و ما کان بماء الموصولة فی ما الرحم و بطن الام

یعنی بجهت آنچنان چیزی که خبر دار میکند دنیا شخص را بآن چیز از حوادث و مصیبتهای خود میباشد گریستن طفل در ساعتی که

زائیده میشود و اگر نه پس چه چیز بگریاند آن طفل را از آن دنیا و حال آنکه بدرستیکه آن دنیا هر آینه وسیع تر و گشاده تر و پاکیزه تر است

مطول

از آنچنان موضعی که بود آن طفل در آن موضع که شکم مادر بوده باشد مطول فی لزوم ما لا یلزم من آخر علم البدیع شاهد

در لزوم ما لا یلزم است در بیت که فتحه دادن لام از یولد و غین از ارغد بوده باشد و حال آنکه لازم نیست فتح آن دو نظر بآنکه

حرف روی در هر دو دال مضموم است و سجع بیت بان تمام است پس لازم ندارد که ما قبل هر دو دال مفتوحه بوده باشد

لما نافع یسعی اللبیب فلا تکن لشیء بعید نفعه الدهر ساعیا لم یتیم قائله اللام فی لما مکسورة و ما ناقصة بمعنی شیء و نافع

بالجر صفته ای لشیء نافع و هو فاعل من النفع ضد الضر و یسعی مضارع من السعی بمعنی القصد و منه ساعیا بصیغة الفاعل و هو بالنصب

خبر تکن و اللبیب بالموحدتین کحبیب العاقل و البعید ضد القریب نفعه مرفوع ببعید و الدهر منصوب علی الظرف ای فی الدهر یعنی بجهت

چیزی که این صفت دارد که نفع بخشنده است سعی میکند مرد عاقل پس نبوده باش سعی کننده در روزگار مر چیزی را که دور است

مغنی

نفع او مغنی فی ما شاهد در وقوع لفظ ما است نکرة مجرده از معنی حرف و بودن او ناقصه موصوفه و بمعنی شیء ای لشیء

نافع یسعی اللبیب لم تتلفع بفضل مئزرها دعد و لم تسق دعد فی العلب لم یتیم قائله قوله تتلفع بالفاء المشددة و العین المهملة

مضارع من التلفع بمعنی التلحف و فضل الثوب زیادته و المئزر بالهمزة و الزاء المعجمة و الراء المهملة کمنبر فی الملحفة و المراد ههنا الخمار ای لیس

مرطها بقیة خمارها بل لها مرط آخر و دعد بالدالین و العین المهملات فی الموضعین کفلس اسم امراة و تسق مضارع مجزوم

من سقاه الله سقیا و العلب بالعین المهملة و الموحدة کصرد جمع علبة و هی قدح ضخم من جلود الابل او من خشب یحلب فیه ای و لم

تسق من العلب کما هو من عادة الفقراء بل لها کوز و قوقو و غیره من ظروف الماء یعنی نپوشیده است سر خود را بزیادتی معجر

خود دعد بلکه از برای او است بغلاوه آن معجر چادر دیگر و نیاشامیده است دعد آب در کاسه چوبین و مراد اینست که از جمله

قطر

اغنیاء است و از جمله فقراء نیست قطر فی ما لا ینصرف شاهد در لفظ دعد است که منصرف و غیر منصرف بهر دو طریق

وارد شده است در این بیت نظر بآنکه هر دو قسم در او تجویز شده است باعتبار بودن او ثلاثی عجمی ساکن الوسط و دعد

اول منصرف است و ثانی غیر منصرف لم تحک نائلک السحاب و انما حمت به فصبیبها الرحضاء هو لابی الطیب المتنبی و اسمه احمد بن

الحسین قوله تحک مضارع بالحاء المهملة من حکته ای شابهته و فعلته من فعله و نائلک مفعوله و هو بالنون و الهمزة بمعنی العطا

و السحاب فاعله و هو بالفتح الغمام و حمت بالحاء المهملة و المیم المشددة و تاء التانیث ماض مجهول ای اصابتها الحمی و الباء فی به سببیة ای

مختصر و مطول

بسبب الحسد علی عطائک و الصبیب بالصاد المهملة و الموحدتین کحبیب المصبوب من الماء و نحوه و الرحضاء بضم الراء و فتح الصاد

المهملتین بینهما حاء معجمة و فی اخره همزة الحمی یعنی شباهت ندارد ابر بخشش تو را و اینست و جز این نیست که رسیده است آن ابر را سبب

حسد بردن بر آن بخشش تو پس ریزش آن ابر عرق تب او است مختصر و مطول فی حسن التعلیل من علم البدیع شاهد

در حسن تعلیل است در بیت نظر بآنکه علت آورده است صفت ثابته از برای سحاب که نزول مطر بوده باشد بآنکه آن مطر

باب اللام

عرق شما وست لسبب حسد بردن ما وبر عطای ایشان لم نلق فوقا هم شر لاخوتهم متا عشیة یجری باللدم الوادی
نقریهم لهذمیات نقد بها ما کان خاط علیهم کل زراد هما من ابیات للقطامی واسمه عمیر بن شییم التغلبی قوله نلق بالقاف
مضارع لقیه ای ادرکه وعشیة منصوب علی الظرف ای فی وقت العشا ویجری مضارع جری بمعنی سال والوادی مفرج من جبال
او تلال واکام ونقریهم متکلم من القری وهو بکسر القاف وفتح الراء المهملة مقصورا بمعنی الضیافة واللهذمیات جمع لهذمی وهی
نسبة الی لهذم للمبالغة وهو بالذال المعجمة کجعفر القاطع من الاسنة ونقد بضم القاف وتشدید الدال المهملة متکلم من القد وهو
بالفتح القطع المستطیل والشق طولا وخاط ماض من الخیاطة والزراد بالزاء المعجمة والراء المشددة والدال المهملة بین کشداد نساج
الدروع **یعنی** نمیبابیم ما اکه ایشان بد نر باشند از برای برادران خود از ما در وقت شامی که جاری بود بسبب خون ریزی
خوانده ومهمانی میکردیم ما ایشان را بنیزهای تیزی که قطع میکردیم بان نیزهای انچنان زرههائی که بود که دوخته بود ا بر
بر قامت ایشان هر زره باقنده **مختصر و مطول** فی الاستعارة من علم البیان **شاهد** در بودن نقلو فعل است که نقریهم
بوده باشد بمفعول ثانی او که لهذمیات است قرینه بر اینکه نسبت ضیافت بلهذمیات استعاره است **لم نلق هذا الوجه شمس**
نهارنا الا بوجه لیس فیه حیاء هو لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین قوله نلق بالقاف مضارع لقیه اذا ادرکه وا
استقبله واراد بقوله هذا الوجه وجه حبیبه والحیاء بالفتح الحشمة **یعنی** مقابل وروبرو نمیشود این روی را آفتاب روز
ما مگر بروئی که نباشد در او شرم وحیا **مختصر و مطول** فی التشبیه من علم البیان **شاهد** در حسن تصرف نمودن
شاعر است در تشبیه مبتذل در بیت تا انکه قرار داده است او را غریب و بیرون برده است او را از ابتذال بواسطه غرابت
لم یبکنی الا حدیث فراقکم لما اسر به الی مودعی هو ذلک الدر الذی اودعتم فی مسمعی القیته من
مدمعی هما للقاضی الارجانی قوله یبکنی مضارع من ابکاه ای اوقعه فی البکاء والحدیث الخبر واسر ای اخبره سرا والسر بالکسر
خلاف الجهر والمودع بالواو والدال المشددة والعین المهملة اسم فاعل اراد به الحبیب والدر جوهر معروف واودعتم بالواو والمهملتین
ماض بمعنی ترکتم علی سبیل الودیعة والمسمع بالکسر الاذن والقیته بالقاف متکلم من القاه ای طرحه والمدمع بالکسر العین **یعنی**
نگریانید مرا مگر خبر جدائی شما چون که نهان خبر داد مرا بان خبر فراق دوست من ان اشک ان در انچنانیست که الذار دید شما
در گوش من میان فکنم وفرو میریزم او را از چشم خود این زمان نیز قوله **وقائلة ما هذه الدرر التی تساقطها عیناک**
سمطین سمطین فقلت هی الدر التی قد حشا بها ابو مضر اذنی تساقط من عینی هما لابی القاسم جار الله
واسمه محمود بن عمر الزمخشری یرثی بهما استاده ابا مضر الدرر کصرد جمع درة وهو جوهر معروف وتساقط مضارع من التساقط
ای تتساقط ای تتابع سقوطه وسمطین تثنیة سمط وهو بالمهملتین کخبر الخیط ما دام فیه اللؤلؤ وحشا بالحاء المهملة والشین المعجمة ماض له
جعل فیه حشوا وابو مضر بالضاد المعجمة والراء المهملة کصرد کنیة استاد الشاعر **یعنی** وبسا زن گوینده که چه چیز است این درهای ان
چنانی که میریزی فرو میریزد انها را دو چشم تو چون دو بند دو بند مر او را پس گفتم من که ان درها در انچنانیست که بتحقیق که نهاده
در آورده بود بان درهای ابو مضر گوش مرا و الحال یک دیگر فرو میریزد از چشم من **مطول** فی الخاتمة **شاهد** در سرقت
نمودن شاعر شعر را نیست معنی را از شعر شاعر اول با بودن شعر ثانی مثل شعر اول **لم یعن بالعلیاء الا سیدا ولا**
شفی ذا الغی الا ذو الهدی هو لرؤبة بن العجاج ابن رؤبة التمیمی قوله یعن بالعین المهملة والنون مجهول من عنی به بصیغة
المجهول اذا اهتم به والعلیاء بالعین المهملة والیاء کحمراء الرفعة والشرف ای لم یجعل الله احدا یعتنی بالعلیاء الا من کان له سیادة و
شفی بالشین المعجمة والفاء ماض من الشفاء وهو البرء والغی بفتح الغین المعجمة وتشدید الیاء الضلال والهدی بضم الهاء وفتح
الدال المهملة مقصورا ضد الضلال **یعنی** همت گماشته نشده وقصد کرده نمیشود بمرتبه عالی و بلندی مگر مرد بزرگوار وه
شفا نمی دهد صاحب گمراهی را مگر صاحب رستگاری **مطول** فی النائب الفاعل **شاهد** در وقوع جار و مجرور است
که بالعلیا بوده باشد نایب فاعل از برای یعن با وجود وجود مفعول به در کلام که سیدا بوده باشد **لم یمنع الشرب منها**
غیر ان نطقت حمامة فی غصون ذات اوقال هو من ابیات لابی قیس بن رفاعة الانصاری واسمه دینار و
قبله **ثم ارعویت وقد طال الوقوف بنا فیها فصرت الی وجناء شملال تعطیک مشیا وار**
قالا ودأدأة اذا تسربلت الاکام بالال الضمیر فی منها یرجع الی الوجناء المذکورة فیما قبله وهی بالواو والجیم و

مختصر و مطول

مختصر و مطول

مطول

سبحی

والنون كحمراء الناقة الشديدة ونطقت بمعنى صوتت وهو ماض من النطق والحمامة بالحاء المهملة كسحابة انثى الحمام وهو طاير
معروف والغصون بالضم جمع غصن وهو بالغين المعجمة والصاد المهملة والنون كقفل فرع الشجر والاوقال جمع وقل وهو بالواو و
القاف كفلس ثمرة المقل وكفر ومو الحجارة اى في غصون نابتة في ارض ذات حجارة وغرض الشاعر انما نفرت ناقته بسبب استماع صوت
الحمامة من الماء او اشتياقها الى وطنها اذ تذكرها به يعنى منع نكرد اشامبدن آب را از ان شترصاحب قوم غير صدا ى كردن كبوتر مغني
مادة كه قرار داشت در شاخهاى درختى كه صاحب ميوهاى مقل بود با آنكه روئيده بود در زمين سنكلاخ مغني في
في الامور التي يكسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع شاهد در بنا غير است بر فتح باعتبار كسب نمودن او بنا را بواسطه اضافة
او بمضاف اليه مبنى كه ان مصدر مبنى بوده باشد لما انفى بيد عظيم جرمها فتركت ضاحى جلدها يتذبذب لم يسم قائله
قوله انفى ماض من الانقاء بمعنى الحذر والجرم بالجيم والراء المهملة كجبر الجسد والفاء في فتركت عاطفة على محذوف اى ضربتها فتركت او زائدة
متكلم من تركه اى ودعه والضاحي بالضاد المعجمة والحاء المهملة فاعل بمعنى البارز والظاهر ويتذبذب بالذالين المعجمتين والموحدتين
مضارع بمعنى يتحرك اى يذهب ويجئ يعنى چونكه پرهيز كرد از ضربت من بواسطه دستى كه اين صفت داشت كه بزرك بود جسم ان دست
پس واكذاردم ظاهر پوست دست او را كه حركت ميكرد بواسطه ضربت من مغني في الفاء شاهد در بودن فا در فتركت است فائدة باعتبار
وقوع او در جواب لما فتامل لما راى ان لا دعه ولا شبع مال الى ارطاة حقف فالطجع هو من ابيات لمنظور الجنبة الاسدى
وجبة اسم امه اشتهر بها وابوه مرثد يصف فيها ذئبا اراد ان يصيد ظبية وقبله يا رب ابازين من العفر صدع تقبض الذئب مغني
اليه واجتمع الضمير في راى يرجع الى الذئب المذكور فيما قبله والدعة بالدال والعين المهملتين المفتوحتين والهاء الراحة والسعة
في العيش والشبع كعنب ضد الجوع ومال ماض من الميل والارطاة بفتح الهمزة وسكون الراء والطاء المهملتين والهاء شجر من
اشجار الرمل ثمره كالعناب والحقف بالحاء المهملة والفاء كجبر الرمل المستطيل نابتة الشجر والطجع اصله اضطجع وهو بالضاد المعجمة والطاء و
العين المهملتين بينهما جيم ماض بمعنى وضع جنبه على الارض يعنى چونكه ديدان كرك كه نيست راحتى و فراخى در روزى و نه سير نظام
شدنى ميل كرد بسوى درخت ارطاه كه در كنار ريك سبز شده بود پس خوابيد به پهلوى خود نظام في الابدال شاهد
در بدل آوردن لام است از ضاد در الطجع كه در اصل اضطجع بوده است ونحو لما رايت ابا يزيد مقاتلا ادع القتال و
اشهد الهيجاء لم يسم قائله قوله رايت متكلم من الرؤية و ابو يزيد كنية رجل والمقاتل اسم فاعل من المقاتلة وادع بالمهملتين متكلم
يدع بمعنى يترك وكذا اشهد من المشاهدة والهيجاء بالياء والجيم والمد كحمراء الحرب يعنى هركز نميكذارم جنك كردن را و حال آنكه
مشاهده كنم جنك را ما دام كه ميبينم ابا يزيد را جنك كننده يعنى تا او مشغول است بجنك من هم با او شريك هستم در جنك كردن
با دشمنان مغني في لما شاهد در لما است كه مركب است از لن ناصبه وما توقيتيه مصدريه مغني في الجهة الاولى من باب مغني
الخامس شاهد در منصوب بودن ادع است بان مقدره و معطوف بودن اشهد است بنصب بر القتال بنابر تاويل نمودن
او بمشاهده مغني في القاعدة التاسعة شاهد در فاصله شدن ظرف است كه ما در لما بوده باشد ما بين مجرور شدن ما بين لن
ناصبه در لما و منصوب شدن كه ادع است اى لن ادع القتال ومشاهدة الهيجاء مدة رؤيتي ابا يزيد مقاتلا لما عصى اصحابه
مصعبا ادى اليه الكيل صاعا بصاع لم يسم قائله يصف به الشاعر قتل مصعب ابن الزبير وكان حاكما في العراق من
قبل اخيه عبد الله فركب اليه عبد الملك ابن مروان من الشام فتفرقوا عنه اصحابه وخذلوه فطعن به عبد الملك وقتله قوله
عصى بالمهملتين ماض من العصيان وهو خلاف الطاعة ومصعب بالمهملتين والموحدة كمقعد هو ابن الزبير وادى بالدال
المهملة المشددة ماض من التادية وهي هنا بمعنى المكافاة والمستتر فيه يرجع الى عبد الملك قاتل مصعب وفي اليه يرجع اليه والكيل
بالياء كفلس ما يكال به الطعام قوله صاعا بصاع حال من الكيل وهو بالمهملتين الكيل اى كافاه بما صنع راسا براس كما يعطى الصاع
يعنى چونكه مخالفت ورزيدند يارى كردن كرد نداء اصحاب مصعب مصعب را في كرم وعطاى كرد عبد الملك بسوى آن
مصعب مكافات را در حالتى كه سرى بسرى بود و چون بپيمانه كندم پيمانه نمايد از پيمانه بود سيوطي في باب الفاعل مطول سيوطي
في المقدمة شاهد در ذكر ضمير در اصحابه است قبل از مرجع او كه مصعب است لفظا ورتبة بجهة ضرورت لمتى صلحت ليقضين لك صالح مطول
ولتجزين اذا جزيت جميلا لم يسم قائله قوله صلحت مخاطب من الصلاح وهو ضد الفساد و
صالح بصيغة الفاعل وليقضين بنون الخفيفة مجهول من القضاء بمعنى الحكم ولتجزين بنون التثقيل مجهول من الجزاء وهو المكافاة

باب اللام

على الشيء ومنه جريت بصيغة الخطاب من الجهل والجميل بالجيم الحسن **يعني** هر زمان که نیك شوی تو هر آینه حکم کرده میشود مغنی
ومقيد و مسكنه خدا وند البتة از برای تو امر نیکی را و هر آینه جزای داده میشود البته در وقتیکه جزای داده شوی جزای نیکوئی را
مغني في اللام **شاهد** در دخول لام موطئة از برای قسم است بر اداة شرط که منی بوده باشد در لمن **صلحت لمن الديار**
بقنة الحجر اقوين من حجج ومن دهر هو مطلع قصيدة لزهير بن ابي سلمى المزني يمدح بها هرم بن سنان المروي وبعده
لعب الزمان بها وغيرها بعدي سوافي المور والقطر اللام جارة ومن موصولة والديار ككتاب جمع دار
والقنة بضم القاف وفتح النون المشددة والهاء اعلى الشيء والحجر بالحاء والراء المهملتين بينهما جيم كحجر منازل ثمود بارض شام عند
وادي القرى واقوين بالقاف ماض بصيغة الجمع بمعنى خلون والحج بالحاء والجيمين كعنب جمع حجة وهي بالكسر السنة والدهر الزمان مغنی
يعني از برای کیست خانهائی که واقع است در بلندی منزلهای ثمود که خالی شده است از اهل خود از سالهای پیش و از
زمان گذشته **مغني** في مذ **شاهد** در مذ است که جر داده است ما بعد خود را در هر موضع بر سبيل قلت نظر بانکه
زمان او زمان ماضی است و حال آنکه میبایست که در اینصورت رفع دهد ما بعد خود را **لمية موحشا طلل يلوح**
كأنه خلل هو لكثير عزة واسمه عبد الرحمن ابن الاسود وعزة صاحبته قوله مية بفتح الميم وتشديد الياء المفتوحة والتاء اسم
امرأة وروي مكانه عزة وهي بفتح العين المهملة وتشديد الزاء المعجمة المفتوحة والتاء اسم صاحبة كثير وهو اصح من الاول لان
مية اسم صاحبة ذي الرمة وعزة اسم صاحبة كثير وهي بنت اشتر ويمكن ان يجاب بان كثيرا قاله في مية وفي بعض النسخ روي البيت هكذا
لعزة موحشا طلل قديم عفاه كل اسحم مستديم قوله موحشا بالنصب حال من قوله طلل وهو بالواو والحاء المهملة
والشين المعجمة اسم فاعل من اوحش المنزل اذا صار وحشا وقفرا والطلل بالطاء المهملة كفرس ما شخص من آثار الدار ويلوح بالحاء
المهملة مضارع لاح بمعنى ظهر والخلل بالخاء المعجمة كعنب جمع خلة بالكسر بطانة منقوشة بالذهب يغشى بها اجفان السيوف و مغنی وفی شرح...
قال بعضهم انه بالجيم وقال والجلل من الاضداد يطلق على العظيم وعلى الحقير والمراد هنا الثاني **يعني** از برای میة است آثار وعلامات
خرابه در حالتی که بوحشت افتاده و خالی است و این صفت دارد که ظاهر میشود که گویا آن علامتها مثل روی کشهای
غلاف شمشیر است که نقش کرده شده باشد بطلا یا آنکه در نظر حقیر و کوچك مینماید **وقطرق سيوطي** في الحال **مغني** في اذ مغنی
شاهد در تقدیم حال است که موحشا بوده باشد بر ذو الحال نکره که طلل است بجهت ضرورت **مغني** في باب الثالث
وفي الخامس عشر من باب السادس **شاهد** در عدم اتحاد عامل حال و ذو الحال است نزد سیبویه باعتبار بودن عامل
ذو الحال که طلل است ابتدائیت و بودن عامل حال که موحشا است استقر محذوف که لمية متعلق است با و **لنا الجفنات**
الغر يلمعن بالضحى واسيافنا يقطرن من نجدة دما هو من قصيدة لحسان بن ثابت الانصاري وبعده
ولدنا بني العنقاء وابني محرق فاكرم بنا خالا واكرم بنا ابنما الجفنات كعرصات جمع جفن على غير القياس
وهو بالجيم والفاء والنون كفلس وكسر غلاف السيف وقيل هنا جمع جفنة وهي القصعة فعلى هذا المراد منها الترس والغر بالغين
المضمومة المعجمة وتشديد الراء المهملة جمع غراء بمعنى البيضاء ويلمعن بفتح المضارعة والميم وسكون العين المهملة مضارع لمع
اي اضاء والواو للحال والاسياف جمع سيف ويقطرن بالقاف والمهملتين مضارع من اقطر الدم والنجدة بالنون والجيم والدال
المهملة والهاء كطلحة الغلبة **يعني** از برای ما است غلافهای شمشیر یا سپرهائی که این صفت دارد که سفید است و میدرخشد در
وقت چاشت بواسطه تابیدن آفتاب بر آنها و حال آنکه شمشیرهای ما جاری میسازند از روی غلبه و قوت خون دشمنان را
مطول في المبالغة المقبولة من علم البديع **شاهد** در مذمت کردن نابغه ذبیانی است حسان بن ثابت را در این شعر مطول
بر عدم بلاغت باعتبار استعمال کردن او جمع قلت را که جفنات و اسیاف بوده باشد و اختصاص لمعان بوقت چاشت و گفتن
او یقطرن دون یسلن و یفضن **لنا الفضل في الدنيا وانفك راغم ونحن لكم يوم القيمة افضل** هو من
قصيدة لجرير بن عطية الخطفي التميمي يهجو بها الاخطل الشاعر وقبله **سما لكم ليل كان نجومه قناديل فيهن الذبال**
المفتل فما ذرفت للشمس حتى تبينوا كراديس يهديهن ورد محجل فما زالت القتلى تمج
دماءها بدجلة حتى ماء دجلة اشكل فلا تعلق من قريش بذمة فليس على اسيافنا
قيس معول الفضل الزيادة في الرتبة والخطاب في انفك للاخطل والرغم بالراء المهملة والغين المعجمة فعل من رغم انف زيد

مغنی

ذلیل من کرد و هو من الرغام بمعنی التراب یعنی از برای ماست فضیلت و برتری در دنیا و دماغ تو بخاک مالیده شده باد از روی خواری و مادر روز قیامت فاضلتریم از شما در رتبه نزد خداوند مغنی فی اللام شاهد در بودن لام لکم است بمعنی من ای و نحن افضل منکم یوم القیمة لنا ملک ینادی کل یوم لدوا للموت وابنوا للخراب هذا البیت من ابیات فی الهاء مولانا و مقتدانا علی بن ابی طالب من المسطورات فی الدیوان وقبله عجبت لجازع باک مصاب لاهل او حمیم ذی اکتئاب شقیق الجیب داعی الویل جهلا کان الموت کالشیء العجاب وسوی الله فیه الخلق حتی نبی الله فیه لم یحاب لنا ملک الخ و روی مکان لنا

محسن

له و مکان لنا ملک و کل صبیحة قوله لدوا امر من الولادة وابنوا للخراب بالموحدة والنون امر من البناء و هو ضد الهدم یعنی از برای ما ملکی که ندای میکند در هر روز که بزایید از برای مردن و بنا کنید از جهة خراب شدن محسن فی النوع الاول شاهد در بودن لام در للموت و در للخراب است از برای ملک و عاقبت سیوطی فی المفعول له شاهد در ظاهر شدن لام است در مفعول له در دو موضع که للموت و للخراب بوده باشد بجهة عدم اتحاد وقتان دو با وقت عامل خود نظر بانکه وقت ولادت با وقت موت و وقت بناء با وقت خراب دو تا است و ما بین ان دو وقت فصلی است لن تراها ولو تاملت الا ولها فی مفارق الراس طیبا هو من قصیدة لعبید الله ابن قیس الرقیات یصف فیها محبوبته اولها ازجرت الفؤاد منک الطروبا ام نصابیتنا اذ رابنا المشیبا قوله تراها خاطب من الرؤیة والضمیر فیها و فی لها یرجع الی المحبوبة و تاملت خاطب من التامل و هو التثبت فی الامر و النظر والمفارق جمع مفرق و هو بالفاء والراء المهملة والقاف کمقعد وسط الراس والطیب بکسر الطاء المهملة وسکون الیاء والموحدة الریح الطیب من العطریات یعنی هرگز نخواهید دید ان

مغنی

محبوبه را و اگرچه تامل کنی تو مگر و حال انکه از برای اوست در میانهای سر او بوی خوشی که مشبوی از او مغنی فی التنبیه الثالث من باب الخامس شاهد در طیبا است که مفعول بها است و منصوب است بتری مقدر قبل از او که بمعنی دیدن قلبی است نه بصری بتری طیبا نظر بانکه مقصود شاعر مدح محبوبه اوست و اکر تری را بمعنی دیدن بصری بگیریم ابن بیت مذمت میشود از برای او باعتبار انکه دلالت میکند لفظ تری برؤیة بصر بو مکشوف بودن سر او و حال انکه مراد او چنین نیست لن تزالوا کذالکم ثم لازلت لکم خالدا خلود الجبال هو من قصیدة للاعشی همدانی واسمه عبد الرحمن یمدح بها اسود بن المنذر بن امرء القیس بن النعمان وقبله ان یعاقب یکن غراما و ان یعط جزیلا فانه لا یبالی رب رفد هرقته ذلک الیوم واسری من معشر اقیال وشیوخ حزی تشکی اویک ونساء کانهن السعالی وشریکهن فی کثیر من المال و کانا مخالفی افلال فتما الطارق المعاذر للملک فابا کلاهما ذومال لن تزالوا الخ اول المصراع الثانی الثاء من زالت وتزالوا مخاطب من الزوال بمعنی التفرق و منه زلت بصیغة المتکلم والخلود بالضم البقاء والدوام و منه الخالد بصیغة الفاعل والجبال ککتاب جمع جبل معروف ای کنتم باقون فی الدنیا علی العزة کما انتم عزیزون و لازلت مطیعا و خادما لکم و باقیا علیه ابدا انوع بقاء الجبال یعنی خدا کند که همیشه باشید باقی بر عزت هم چنانکه عزیز هستید همیشه اوقات باقی باشم من بر اطاعت و خدمت شما نوع باقی بودن کوهها

مغنی

مغنی فی لن شاهد را مدن لن تا حسب از برای دعا مثل لا دعائیه در لن تزالوا بحذف نون او بنصب لنعم الفتی تعشو الی ضوء ناره ظریف بن مال لیلة الجوع والخصر هو من ابیات لامرء القیس بن حجر الکندی یمدح بها ظریف بن مالک الفتی الشاب و السخی الکریم و تعشو بالعین المهملة والشین المعجمة مضارع بصیغة الخطاب من عشی النار اذا راها لیلا من بعید فقصدها مستضیئا و الخطاب فیه لنفسه والظریف بالضاد المعجمة والراء المهملة والفاء کامیر هو ظریف بن مالک ممدوح الشاعر ولیلة الجوع نصب علی الظرف والجوع بالضم ضد الشبع والخصر بالخاء المعجمة والصاد والراء المهملتین کفرس البرد یعنی هر آینه خوب جوان صاحب سخاوتی است

سیوطی

که قصد میکنی در شب تبوی روشنائی اتش او ظریف پسر مالک در شب گرسنگی و سردی هو اسیوطی فی الترخیم شاهد در ترخیم نمودن غیر منادی است که مال مرخم مالک بوده باشد نظر بانکه مضاف الیه است با دخول تنوین در او بجهة ضرورت لن یخب الان من رجائک من حرک من دون بابک الحلقة هو من ابیات لاعرابی یمدح بها حسین بن علی بن ابی طالب ع و بعده انت جواد و انت معتمد ابوک قد کان قاتل الفسقة لولا الذی کان من اوائلکم کانت علینا الجحیم منطبقة قوله یخب بالخاء المعجمة والموحدة مضارع مجزوم من خاب بمعنی حرم و خسر والرجاء بالمد ضد الیاس و من موصولة و هو فاعل یخب و حرک ماض من التحریک و من بمعنی فی و دون بمعنی امام و قدام والحلقة بفتح الحاء المهملة و کذا اللام للضرورة او هو لغة فیه والقاف والهاء للباب معروف یعنی هرگز ناامید نشده است تا این زمان از امید داشتن تو کسیکه حرکت داده است در پیش روی در خانه

باب اللام

تو حلقه در دو امغني في لن وفي القاعدة الحاديعشر من باب الثامن شاهد دلن است که جزم داده است بحذف یا ازاو چون در دو اصل یجب بوده است بمعنی ضرورت و بمعنی عطا کردن حکم لم جازم را با او لو اختصرتم من الاحسان زرتکم والعذب
یهجر للافراط في الخصر هو لابي العلاء المعري واسمه احمد بن عبد الله التنوخي اللغوي قوله اختصرتم ماض من الاختصار بمعنى
التقليل وزرتكم ماض من الزيارة والواو للاستيناف والعذب بالعين المهملة والذال المعجمة والموحدة كفلس الشائع في الحلق من طعام
او شراب ويهجر بالجيم والراء المهملة مجهول من الهجر بمعنى البعد والافراط بالفاء والمهملتين الزيادة والخصر بالخاء المعجمة والصاد والراء المهملتين
كفرس البرد يعني اگر کم کرده بود بدان نیکی کردن من زیارت کرده بودم شما را وآب خوش گوار دوری کرده میشود از او بجهت زیادتی
در سردی مختصر و مطول في رد العجز على الصدر من علم البديع شاهد در عجز است که الخصر بوده باشد بر صدر که اختصرتم بود
باشد در تجانس شبه اشتقاق لو ان حيا مدرك الفلاح اذ رکه ملاعب الرماح هو من قصيدة للبيد بن ربيعة العامري الحي
ضد الميت والمدرك اسم الفاعل من ادرك اذ الحقه والفلاح بفتح الفاء والحاء المهملة النجاة والبقاء واراد بملاعب الرماح ابا براء عامر بن
مالك الذي يقال له ملاعب الاسنة وغير الشاعر الى هذا اللقب والملاعب اسم فاعل من لاعبها اي لعب معها واللعب ضد الجد والرماح جمع رمح
وهي القناة والاسنة جمع سنان ككتاب حد بدة الرمح يعني اگر هر زنده که مرد زنده در یابنده بود نجاة یا فتن از قتل را در آن حینک در میافت
او را عامر بن مالك ملقب به ملاعب الاسنة و میکشت او را بسبب طعن نیزه سیوطی و مغني في لو شاهد در وقوع ان است بعد از لو
با بودن خبر ان اسم مشتق که مدرک الفلاح بوده باشد لو با بين جاء يخطبها رمّل ما انف خاطب بدم هو من ابيات المهلهل
واسمه عدي اوامرء القيس بن ربيعة بن الحارث التغلبي على الخلاف قالها في بنت جنب بن عمرو بن علة بن جلد بن مالك وهو ابو حي من
اليمن وكان نزل عليه في آخر حرب البسوس فخطبه جنب بن عمرو بنته وجعل مهرها ادما اي الخلطة والموافقة فلم يقدر على الامتناع اولها
انكحها فقدها الاراقم في جنب وكان الاخباء من ادم لو با بين الخ هان على تغلب بما لقيت اخت بني الما
لكين من جشم اصبحن لا منفسا اصبت ولا اوتبت كرما حرا من النعم لبسوا باكفائنا الكرام ولا مغنون
من عيلة ولا عدم الابان تثنية تغلب لا بان بالموحدة والنون كسحاب في متالع بالمثناة والعين المهملة كمقابل وهما جبلان يقال
لابان الاسود وابان الابيض ويخطبها مضارع من خطب المرأة اي طلبها والضمير فيه يرجع الى بنت جنب بن عمرو ورمل بالراء
المهملة والميم المشددة مجهول من رمل السهم اي تلطخ بالدم والخاطب الذي يخطب المرأة يعني اگر هر بزرگی کوه ابان ومتالع آمده
بود کسی که خطبه کند آن دختر جنب بن عمرو را ما لیده شده بود بینی هر خطبه خواننده وطلب کننده او بخون و هکذا مغني في ما
شاهد در وقوع لفظ ما است زائده در میان فعل رافع که رمل بوده باشد و مرفوع او که انف نائب فاعل او است بدون بودن وعوض
از چیزی لو بغير الماء حلقي شرق كنت كالغصان بالماء اعتصاري هو من ابيات لعدي بن زيد بن حمار التميمي قالها وهو في
الحبس لما حبسه النعمان بن المنذر بعد ان كان صديقا وهو الذي اشار على كسرى ان يملكه الحيرة اولها ابلغ النعمان عني مالكا انه
قد طال حبسي وانتظاري لو بغير الخ نحن كنا قد علمتم قبلها عمد البيت واوتاد الاصار نحن للخيل اذا اشتبهنا وعلى
عمد بالايدي الكبار الحلق بالحاء المهملة والقاف كفلس الحلقوم والشرق بالشين المعجمة والراء المهملة والقاف ككتف صفة مشبهة
من شرق بريقه اذا غص به واخذ في حلقه والغصان بالغين المعجمة والصاد المهملة المشددة والنون كشداد ذو الغصة وهي بالضم ما يعترض
في الحلق من ماكول او غيره والاعتصار بالمهملة ازالة الغصة بشرب الماء قليلا قليلا يعني اگر بغير از آب حلق من گرفته بود بودم من
مثل مرد گلوی گرفته که باشامیدن آب فارغ میکردم گلوی خود را از طعام والحال که با آب گلوی گیر شده ام بچیز بکرم نتوان آب را فرو
بردن و فارغ ساخت گلوی خود را از آن ومراد اینست که اگر کسی دیگر مرا اذیت میرسانید دفع میکردم او را بواسطه تو والحال تو را نمیتوان دفع
کردن بکسی دیگر چونکه کسی از تو مسلط تر نیست در این زمان مغني في لو شاهد در ما بعد لو است که ظاهرا مبتدا وخبر میباید و
حال آنکه بعد از او فعل مقدر است ای لو شرقت بغير الماء لا زلت شرقي لكني شرقت بالماء الذي يزال به الشرق لو جهك في الاحسان
لبسط وبهجة انا لهما قفوا اكرم والدي لم يسم قائله وروى مكان لو جهك بوجهك قوله في الاحسان وهو حال من الضمير المجرور
والبسط بالمهملتين والموحدة كفلس البشاشة والبهجة بالموحدة والجيم كطلحة الحسن والسرور وانال بالنون بمعنى اصاب وضمير التثنية
فيه يرجع الى البسط والبهجة وهو مفعول ثان مقدم على مفعول اوله والمفرد فيه يرجع الى الوجه وقفوا فاعله وهو بالقاف والفاء
والواو كدلو التابعة للاثر واكرم افعل من الكرامة بمعنى العزازة واراد بقوله اكرم والد اكرم الوالدين والمراد بالآباء والاب

خاصه یعنی از برای روی تو سست رحال نیکی کردن و بخشیدن مال بفقرا و کشاینی و خوشحالی که رسانیده است بان کشاینر و خوشحالی ان روی تو را پیروی کردن اثر بر کوار ترید و مادر تو بابر کواده رید پدران تو سبقت المضمرات شاهد در متصل آوردن ضمیر مفعول اول با انا است بجهت ضرورت و حال انکه قیاس در او انفصال است و مبانیست که انا الهما ایاه بگوید **لو حار مرتاد المنیة لم یجد الا الفراق علی النفوس دلیلا** هو لابی تمام الطائی قوله حار بالحاء المهملة والراء ماض من الحیرة والمرتاد اسم فاعل من الارتیاد وهو بالراء والدال المهملتین بینهما مثناة وتاء بمعنی الطلب والمنیة بالنون والیاء المشددة کبجیة الموت والاضافة بیانیة ای طالب من جنس الموت ویجد مضارع من الوجدان والفراق ضد الوصال والدلیل بالدال المهملة الهادی یعنی اگر متحیر و سرگردان بود مرگی که طلب کننده است مردمان را که چگونه راه یابد بسوی ایشان نمی یافت راه نماینده برای نفسهای مردم مگر فراق و جدائی را ایضا قوله **لولا مفارقة الاحباب ما وجدت لها المنایا الی ارواحنا سبلا** هو لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین المفارقة ضد المواصلة والاحباب جمع حبیب والضمیر فی لها للمنایا او هی جمع لهاة وهی اللحمة المشرفة علی الحلق والمنایا کسجایا جمع منیة کبجیة وهی الموت والارواح جمع روح وهو بالضم ما به حیوة الانفس والسبل کعنق جمع سبیل وهو الطریق یعنی اگر نبود جدائی دوستان موجود نمی یافتند از برای خود مرگها بسوی روحهای ما راههائی را یا انکه یافت نمیشد از برای دهانهای مرگها بسوی روحهای ما راههائی **مختصر و مطول فی الخاتمة شاهد** در سرقت نمودن شاعر ثانی است معنی از شاعر شعر اول با بودن شعر ثانی نیکوتر از اول **مغنی فی اللام شاهد** در ظاهر آنکه لها در چنین منایا که متعلق است بوجدت لکن در اصل صفة است از برای سبلا و چون که مقدم شده است بر او پس حال واقع شده است از او یا انکه او جمع لهاة است و معنی کو شتی است که مشرف است بر حلق **کوای الله ان فی الشیب خیرا جاورته الابرار فی الخلد شیبا کل یوم تبدی صروف اللیالی خلقا من ابی سعید غریبا** هما لابی تمام الطائی قوله رای بمعنی علم والشیب بالفتح خلاف الشباب والجاورة بالجیم والواو والراء المهملة وتاء التانیث المحاورة والابرار ای المتقون جار الله والجار الذی یجاور منزلک والخلد بالضم الجنة وشیبا حال من الابرار وهو بالکسر جمع اشیب هو افعل من الشیب بالفتح وهو خلاف الشباب وتبدی بالموحدة والدال المهملة مضارع ابداه اظهره والصروف بالضم جمع صرف وهو بالمهملتین والفاء کفلس الحادثة والخلق بالخاء المعجمة والقاف کعنق جمع خلیقة وهی کسفینة الطبیعة وابو سعید کنیة رجل والغریب بمعنی العجیب واراد به هنا الجدید الذی لم یکن عرف من قبل یعنی اگر میدانست خداوند انکه بدرستیکه در پیری خوبی است مجاور میشدند ان پیران نیکان در بهشت در حالتیکه لیکن پیری بودند همه ایشان و در هر روزی ظاهر میسازد حوادث روزگار طبیعتهای تازه را از ابی سعید که ندیده است کسی پیش از ان طبیعت را از او **مختصر و مطول فی الخاتمة شاهد** در بودن این بیت است از قبیل انتضاب یعنی کوچ کردن باعتبار انتقال شاعر از شعر اول بسوی کلامی که ملایم نیست کلام اول را نظر بانکه شعر ثانی مناسبت ندارد با شعر اول بحسب معنی **لو شئت قد نقع الفؤاد بشربة تدع الحوائم لا یجدن غلیلا** هو من قصیدة لجریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی یهجو بها الفرزدق فی الشاعر وقیل لغیره اولها **فی الدهر لم ار مثلک یا امام خلیلا اتای بحاجتنا واحسن قیلا لو شئت بالعذب من وصف الفرات مقیلة فض لا یا طلح لا ازال ظلیلا ای یذکرنی الزبیر حمامة تدعو بمجمع نخلتین هدیلا قالت قریش ما ازل مجاشعا جارا وکرم ذا القتیل قتیلا** الخطاب فی شئت لامامة المذکورة فی البیت السابق مرخما للضرورة وهی کثلمیة اسم امرأة ونقع بالنون والقاف والعین المهملة ماض من نقع الماء العطش ای سکنه والمستتر فیه یرجع الی الریق التی شبهه بالشراب والفؤاد القلب وتدع بالمهملتین مضارع بمعنی تترک والحوائم بالحاء المهملة جمع حائم وهو الذی یدور حول الماء ولم یصل الیه اراد به جوانح القلب وروی مکانه الصواد بالمهملتین جمع صاد به من الصدی بمعنی العطش ویجدن مضارع من الوجدان بمعنی الادراک والغلیل بالغین المعجمة کامیر حرارة العطش یعنی اگر خواسته باشی ای امامه تحقیق که ساکن میکند و فرو مینشاند ان آب دهان تو که مثل شراب سرد خوشگوار است عطش دل را بکلیه بمرتبه ای که اشامیکه کنده گان را در اطراف دل را که رها نیابند بعد از این حرارت تشنگی را هرگز **نظام فی المضارع شاهد** در یجدن است که بنی عامر از اضم جیم خوانده اند بنا بر لغت خود اما این در صورتی نیست که این قصیده از لبید بن ربیعه عامری بوده باشد بنابر قول شارح نظام و حال انکه از جریر است تامل **مغنی فی لو شاهد** در اقتران جواب لو است که نقع بصیغه ماضی بوده باشد بلفظ قد در قد نقع الفؤاد **لو غیرکم علق الزبیر بحبله ادی الجوار الی بنی العوام** هو من قصیدة لجریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی یهجو بها الفرزدق فی الشاعر اولها **سرت الهموم فبتن غیر نیام واخو**

الهموم

باب اللام

الخطاب في غيركم للفرزدق وقو ذُمَّ المَنَازِلَ بَعْدَ مَنْزِلَةِ اللِّوَى وَالعَيْشَ بَعْدَ أُولَئِكَ الأَيَّامِ الهموم كل مرائم
ورهطه وعلق بالعين المهملة والقاف ماض بمعنى تمسك والزبير كرجل هو الزبير بن العوام المذكور في البيت وهو بالعين
المهملة والواو المشددة كشداد وبنى العوام قوم والحبل بالحاء المهملة والموحدة كفلس الرسن واراد به هنا العهد والذمة
وادتى بتشديد الدال المهملة ماض بمعنى استمسك والجوار بالجيم والواو والدال المهملة ككتاب ان تعطى الرجل ذمة
فتكون بها جارك فتجيره او كسحاب فبمعنى المجاورة والالتجاء يقول لو تمسك الزبير بن العوام بذمة غيركم لم يلتفت الى
جوار قومه واستمسك بهؤلاء الذين استجار بهم لكون غيركم من الحماية بحيث يفوق عصبيته قومه يعني واما
انتم فلستم كذلك فلا يعتد الزبير باعتصامه بكم بل هو متمسك بجوار قومه بني العوام انتهى يعني اگر چنگ زده بود زبير بن
عوام بذمه غير از شما ملتفت نمیشد بسوی پناه بردن بقوم خود که بنی العوام اند و چنگ میزد بان جماعتی که پناه برده
بود بایشان از جهة آنکه حمایت کنند او را مغنی في لو شاهد در حذف فعل است بعد از لو در وقوع بودن غیر کم ان
فعل محذوف که علق است که تفسیر میکند او را علقه مذکور در بیت لَوْ فِي طُهَيَّةَ أَحْلَامٌ لَمَا عَرَضُوا دُونَ
الَّذِي أَنَا أَرْمِيهِ وَيَرْمِينِي هو من قصيدة لجرير بن عطية الخطفي التميمي يهجو بها الفرزدق الشاعر اولها مابال
جَهْلِكَ بَعْدَ الحِلْمِ وَالدِّينِ وَقَدْ عَلَاكَ مَشِيبٌ حِينَ لَا حِينِ قوله طهية بالطاء المهملة والياء المشددة
مصغرة حي من تميم نسبوا الى امهم والاحلام بالحاء المهملة جمع حلم وهو بالكسر العقل وعرضوا بالعين والراء المهملتين
والضاد المعجمة بمعنى اعترضوا اي دخلوا عبثا واراد بالذي الفرزدق واراد به متكلم من رماه اي قذفه ومنه رمي
بمعنى يقذفني يعني اگر بودند در قبيله طهيه صاحبان عقل هر آينه داخل نمیشدند بطریق عبث میان
ایشان کسیکه من نسبت بد میدهم باو و نسبت بد میدهد بمن و بسکد بکر هجو میاندازیم مغنی فی لو شاهد
در لو است که ما بعد او ظاهر امیباید که مبتدا و خبر بوده باشد و حال آنکه بعد او فعلی مفید است ای لو
عرضوا في طهية احلام لما عرضوا بقرينة مفسره بعده لَوْ كَانَ غَيْرِي سُلَيْمَى الدَّهْرَ غَيَّرَهُ وَقْعُ الحَوَادِثِ
إِلَّا الصَّارِمُ الذَّكَرُ هو من ابيات للبيد بن ربيعة العامري وقبله قَالَتْ غَدَاةَ انْتَجَيْنَا عِنْدَ جَارَتِهَا
أَنْتَ الَّذِي كُنْتَ لَوْلَا الشَّيْبُ وَالكِبَرُ فَقُلْتُ لَيْسَ بَيَاضُ الشَّعْرِ عَنْ كِبَرٍ لَوْ تَعْلَمِينَ وَعِنْدَ العَالِمِ الخَبَرُ
قوله سليمى تصغير سلمى للضرورة وهي كسكرى اسم حبيبة الشاعر وهي منادى محذوف حرف النداء والدهر منصوب
على الظرف وخبر كان محذوف اي لو كان غيري يا سليمى موجودا في الدهر وغيره ماض من التغيير والوقع مصدر
وقع يقع والحوادث جمع حادثة وهي النائبة والصارم بالصاد والراء المهملتين السيف القاطع والذكر بالذال المعجمة
والراء المهملة ايبس الحديد واجوده اي لو كان غيري الموصوف بانه مغاير الصارم الذكر موجودا في الدهر غيره وقع
الحوادث وصروف الليالي لعدم ثباته لكنه لم يغيرني ذلك لما انا عليه من الصبر والثبات يعني اگر بود غیر از من
از مردمان که اینصفت داشت که غیر از شمشیر فولاد بود ای سلیمی موجود در روزگار تغییر داده بود او را وقایع
شدن مصیبتها روزگار بسبب عدم صبر او بر مصیبت لکن تغییر نداده است مرا بواسطه صبر و ثبات من بران حوادث
مغني في الا شاهد در وقوع الا بمعنی غیر است صفت از برای لفظ غیری که شبیه است بجمع نظر بانکه مراد از
غیر او سایر مردمان است لَوْ كَانَ يَشْكِي إِلَى الأَمْوَاتِ مَا لَقِيَ الأَحْيَاءُ بَعْدَهُمُ مِنْ شِدَّةِ الكَمَدِ ثُمَّ
اشْتَكَيْتُ لَأَشْكَانِي وَسَاكِنُهُ قَبْرٌ بِسِنْجَارَ أَوْ قَبْرٌ عَلَى قَهَدِ هما من ابيات الحماسة قوله يشكي مجهول من
الشكاية والاموات خلاف الاحياء وما نافية ولقي بالقاف ماض بمعنى راى والكمد بالدال المهملة كفرس الحزن المكتوم
واشتكيت متكلم من الشكاية واشكاني اي ازال شكايتي والساكن فاعل من السكون وسنجار بالمهملتين بينهما نون
وجيم كسلطان مدينة بقرب موصل وقهد بالقاف والهاء والدال المهملتين كفرس موضع يعني اگر بود که
شکایت کرده میشد بسوی مردگان تمیدیدند زندگانی از بعد از مردگان شدة اندوه پنهان از این شکایت میکردم
هر آینه برطرف میکرد شکایت مرا قبریکه در سنجار واقع است و کسیکه ساکن است در ان قبر یا قبریکه واقع است در
قهد مطول في احوال المسند اليه شاهد در تقدیم معطوف است که و ساکنه بوده باشد به معطوف علیه
که قبر اول است بجهت ضرورة لَوْ كُنْتُ مِنْ مَازِنٍ لَمْ تَسْتَبِحْ إِبِلِي بَنُو اللَّقِيطَةِ مِنْ ذُهْلِ بْنِ شَيْبَانَا إِذَنْ
لَقَامَ بِنَصْرِي مَعْشَرٌ خُشُنٌ عِنْدَ الحَفِيظَةِ إِنْ ذُو لُوثَةٍ لَانَا قَوْمٌ إِذَا الشَّرُّ أَبْدَى نَاجِذَيْهِ
لَهُمْ طَارُوا إِلَيْهِ زَرَافَاتٍ وَوُحْدَانَا لَا يَسْأَلُونَ أَخَاهُمْ حِينَ يَنْدُبُهُمْ فِي النَّائِبَاتِ عَلَى مَا
قَالَ بُرْهَانَا لَكِنَّ قَوْمِي وَإِنْ كَانُوا ذَوِي عَدَدٍ لَيْسُوا مِنَ الشَّرِّ فِي شَيْءٍ وَإِنْ هَانَا هو من ابيات

نفر بطين انيف فقد اغار ناس من بني شيبان على ابله فاخذ والثلثين بعيرا فاستنجد قومه فلم ينجدوه فاتى مازن تميم فركب معه نفر فا
طردلبني شيبان مائة بعير دفعها اليه فانشد الابيات وبعدها يجزون من ظلم اهل الظلم مغفرة ومن اساءة اهل السوء
احسانا كان ربك لم يخلق بخشيته سواهم من جميع الناس انسانا فليت لي بهم قوما اذا ركبوا شنوا الاغارة فرسانا
وركبانا انتهى ذكر ابن هشام البيت الثالث والرابع من الابيات في المغني وذكر الخامس منها افلا تغفل قوله مازن بكسر الزاء المعجمة والنون قبيلة
من تميم وتستبيح بالمهملتين بينهما موحدة ومثناة مضارع من الاستباحة وهي الاستيصال واخذ الشيء بجملته وبنوا اللقيطة بالقاف
والياء والطاء المهملة كسفينة قبيلة من ذهل بن شيبان وذهل بالذال المعجمة كقفل وشيبان بالشين المعجمة والياء والموحدة والنون
كسكران علمان والنصر العون والمعشر كجعفر الجماعة والخشن ككتف جمع خشن ككتف صفة مشبهة من الخشونة ضد اللين والحفيظة
بالحاء المهملة والفاء والياء والظاء المعجمة كسفينة الحمية واللوثة بضم اللام وسكون الواو وفتح المثلثة والهاء الضعف والحمق ولان ماض
من اللين ضد الخشونة وابدى بالموحدة والدال المهملة ماض بمعنى اظهر والناجد بالنون والجيم والدال المهملة للعين والناصر طار
بالمهملتين ماض بمعنى اسرعوا اليه جماعة وواحدا واحدا ويندب مضارع ندبه الى الامر كنصره اي دعاه وحثه ووجهه والنائبات جمع
نائبة وهي بالنون والهمزة والموحدة الحادثة والبرهان كغفران الحجة قوله من الشر اي من اقامته وهان بالنون ماض من الهوان بمعنى
الذل يعني اگر بودم از قبيله مازن مباح نميكرفت تمامي شتر مرا قبيله لقيطه كه از ذهل پسر شيبان اند ودران هنگام بر پاي ميشد
بياري من جماعتي شجاعي چند تعصب وحميت كردن اگر صاحب ضعف نرمي كرده بود وان قبيله مازن قومي هستند كه هرگاه ظاهر نمايد شر
قوت ويار خود را اليه براي ايشان شتافتند ميكنند بسوي او ازجهت تجمع او در حالتي كه جماعة جماعة ويك نفر يك نفر هستند وطلب
نميكنند ياور وبرادر خود را در وقتي كه طلب نمايد درسي وياري ميكند از ايشان در مصيبتهاي بر ان چنان چيزي كه گفته ا
بايشان حجت ودليلي لكن قوم من واگر ميباشند صاحب جمعيت وشمار نيستند از براي كردن شر در چيزي ومقامي واگرچه
خوار هستند مغني في اذن شاهد در وقوع اذن باستجواب در براي لو امتناعية مغني في لو شاهد در وقوع لو است
از براي امتناع جواب بجهة امتناع شرط باعتبار صحته ووقوع لكن بعد از او بر معني فعل شرط لولا الحياء وان راسي قد عسى
فيه المشيب لزرت ام القاسم هو من قصيدة لعدي بن زيد الرقاع يمدح بها الوليد بن عبد الملك وبعده وكانها
وسط النساء اعارها عينيه احور من جآذر جاسم وسنان اقصده النعاس فرنقت في عينه سنة
وليس بنائم بمعنى انشد بعد لولا محذوف وفاعل لولا الحياء مانع وعسى بمعنى اشتد واحكم والمشيب كحبيب بياض الشعر والشيب ورزت
متكلم من الزيارة بمعنى الاتيان وام قاسم اسم امراة يعني اگر نبود شرم وحيا مانع واينكه پيدا شد در سر من ظاهر ومحكم شده بود
اندر او پيري واسفيدي موي هر آينه زيارت ميكردم وميامدم ام قاسم را مغني في قد شاهد دامدن عسى است فعل مشتق
بمعنى اشتد بعد ليل دخول قد بر او واگر جامد بود ممتنع بود دخول قد بر او لولا تعوجين يا سلمى على دنف فتخمدي
نار وجد كاد تفنيه لم يسم قائله قوله تعوجين مخاطبة من العوج وهو بالعين المهملة والواو والجيم كعنب الميل وسلمى كسكرى
اسم امراة والدنف بالدال المهملة والنون والفاء ككتف المريض الثقيل وتخمدي بالخاء والميم المضمومة والدال المهملة مضارع من
خمدت النار كنصر وسمع اي اسكنت لهبها والوجد بالواو والجيم والدال المهملة كفلس الشوق وتفنيه بالفاء والنون والياء مضارع
من الافناء ضد الابقاء يعني چرا ميل نميكني اي سلمي بر بيمار عشقي پس فرو نشاني آتش شوقي را كه نزديك است كه فاني ونابود
سازد او را سيوطي في اعراب الفعل شاهد در منصوب بودن تخمدي است بان مقدرة بعد از فاي كه واقع است در جواب
لولا تحضيضية باسقاط نون از او چونكه در اصل تخمدين بوده است لولا توقع معتر فارضيه ماكنت اوثر اترابا
على ترب لم يسم قائله لولا امتناعية والتوقع الانتظار والمعتر بضم الميم وسكون العين وتشديد الراء المهملتين بينهما مثناة
مفتوحة الذي يتعرض للمسئلة وارضيه متكلم من ارضاه ضد اسخطه واوثر بالواو والمثلثة والراء المهملة متكلم من الايثار بمعنى
التفضيل والاتراب جمع ترب وهو بالمثناة والراء المهملة والموحدة كحبر اللدة وهو بكسر اللام وفتح الدال المهملة والهاء الذي يولد في
الوقت الذي ولدت فيه او قريبا منه يعني اگر نبود توقع وچشم داشت كسيكه از پي عطاي وسؤال نزد من آمده باشد پس
خوشنود كنم او را نبودم كه ترجيح دهم يا ترجيح دهم همسالها وهمزادهاي خود را بريك همسال وهمزاد معيني ومراد اينست
كه اگر همه مال خود را بدهم انتهاي فرجيري باقي بماند سيوطي في اعراب الفعل شاهد در منصوب بودن

ابو صفيه

باب اللام

ارضیاست بان مقدره بعد از فای که عطف کرده است ما بعد خود را که ارضیت است بر اسم خالص که توقع بصیغه مصدر
بوده باشد **لولا فوارس من نعم واسرتهم یوم الصلیفاء لم یوفون بالجار** لم یسم قائله الفوارس جمع فارس
علی غیر قیاس ونعم بالنون والعین المهملة کقفل قبیلة والاسرة بالسین والراء المهملتین کغرفة رهط الادنون من الرجل والصلیفاء
بالصاد المهملة واللام والیاء والفاء مصغرا اسم موضع وقع فیه حرب ویوفون بالفاء مجهول من وفی بعهده ضد غدر وقوله بالجار بحذف
المضاف ای بذمة الجار وهو بالجیم والراء المهملة الذی یجاورک ویجیئک او فیما قرب من منازلک **یعنی** اگر نبودند سواران ق
قبیلهٔ نعم وگروه صاحب قرابت با ایشان موجود وحاضر در روز جنگ صلیفا وفا نمیکردند بعهد امان همسایه خود
مغنی فی لم وفی النون **شاهد** در جزم نکردن لم جازم است فعل مضارع را که یوفون بوده باشد بجهت ضرورت باعتبار
بودن او مرفوع بثبوت نون جمع در او **لوما الاصاخة للوشاة لکان لی من بعد سخطک فی رضاک**
رجاء لم یسم قائله الاصاخة بالصاد المهملة والخاء المعجمة الاستماع والوشاة بضم الواو والشین المعجمة والهاء جمع الواشی وهو النمام والسخط
کقفل ضد الرضاء والرجاء ضد الیأس یعنی اگر نبود گوش فرا دادن تو مر سخن سخن چینان را موجود هر آینه بود از برای من از بعد
از خشم کردن تو در خوشنودی تو امیدی **مغنی** فی لوما **شاهد** در بودن لوما است از برای امتناع مثل لولا اندر اراده
تخصیص بقرینه مقام **لو لم تکن نیة الجوزاء خدمته لما رأیت علیها عقد منتطق** هو لصاحب متن المطول
محمد بن عبد الرحمن ابن الخطیب النیة بمعنی القصد والجوزاء بحر آواصله بالقصر وانما مد للضرورة وهو واحد البروج الاثنی
عشر وکلمة ما فی لما نافیة والضمیر فی علیها للجوزاء والعقد بالفتح هنا مصدر بمعنی الشد والمنتطق اسم فاعل من انتطق
ای شد النطاق وهو بالنون والطاء المهملة والقاف ککتاب ما یشد به الوسط یعنی اگر نبود مقصود ستاره جوزاء
خدمت کردن آن مرد هر آینه نمیدیدی بر ان جوزا بستن میان خود بطریق استحکام بکربند **مختصر و مطول**
فی حسن التعلیل من علم البدیع **شاهد** در حسن تعلیل شاعر است در بیت باعتبار ثابت کردن او از برای جوزاء صفتی را که
غیر ثابت و غیر ممکن است از برای او که ثبت کردن جوزا خدمت ممدوح او را بوده باشد بیر علت ورنده اعقد انتطاق جوزا
را از برای نیت خدمت کردن ان جوزا ممدوح او را **لو یشاء طار به ذو میعة لاحق الاطال نهد ذو
خصل** هو من ابیات لامرأة من بنی الحارث بن کعب تنسبه بعضهم الی علقمة بن عبدة وقبله **فارسا ما غادروه ملحما
غیر زمیل ولا نکس وکل غیر ان الناس منه شیمة وصروف الدهر تجری بالاجل** المستتر فی یشاء للفرس
والبارز فی به یرجع الی قوله فارسا المذکور فیما قبله وطار بالمهملتین ای اسرع فی الجری والمیعة بالیاء والعین المهملة کطلحة النشاط
واول جری الفرس واللاحق بالحاء المهملة والقاف الضامر والاطال بالمد والطاء المهملة جمع اطل وهی بکسرتین الخاصرة ای دقیق الوسط
والنهد بالنون والدال المهملة کفلس الکریم والجسم المشرف والخصل بالخاء المعجمة والصاد المهملة کصرد جمع خصلة وهی کغرفة اللفیفة من الشعر
یعنی اگر خواسته بود ان اسب بسرعت وتندی برده بود ان سوار را که این صفت داشت ان اسب که صاحب ماغ و نشاط بود
در دویدن و باریک بود پهلوی او و پر گوشت و در رخشنده بدن صاحب موبها و یالهای پیچیده بود **مغنی** فی لو فی العلم
الحادی عشر من باب الثامن **شاهد** در جزم نمودن لو است فعل مضارع را که یشاء بوده باشد باسقاط همزه لام الفعل
او بجهت ضرورت و بجهت عطا کردن حکم ان شرطیه را باو **لها متنتان خظاتا کما اکب علی ساعدیه النمر**
هو من قصیدة لامرئ القیس ابن حجر الکندی یصف فیها فرسه وقبله **وارکب فی الروع خیفانة کسا وجهها
سعف منتشر لها حافر مثل قعب الولید رکب فیه وظیف عجر لها ثنن کخوافی الغراب
سود یفین اذا تزبئر وساقان کعباهما اصمعان لحم حماتیهما منبتر لها عجز کصفاة المسیل
ابرز عنها جحاف مضر لها ذنب مثل ذیل العروس تسد به فرجها من دبر لها متنتان الخ لها
غدر کقرون النساء رکبن فی یوم ریح وصر وسالفة کسحوق اللبان اضرم فیها الولید السعر**
الضمیر فی لها یرجع الی قوله خیفانة المذکور فی وارکب فی الروع خیفانة هی بفتح الخاء المعجمة وسکون الیاء والفاء والنون والهاء
الجراد المنقوش المخطط شبه بها فرسه فی خفة السیر ومتنتان تثنیة متن وهو بالمثناة والنون کفلس الظهر واراد بمتنیها ما
مکتنف صلبها وجانبیها وخظاتا اصله خظتا اثبت الالف علی خلاف القیاس وهو بفتح الخاء والظاء المعجمتین وتاء التانیث والف

مغنی
مختصر مطول
مغنی

التنبيه ماض من خظاه الله ای اضخمه واعظمه ویقال ایضا خظت الدابة ای رکب بعض لحمها بعضا واکتنز بشد بد الموحدة ماض بمعنی
امتلا ولزم والساعد بالمهملات الذراع والنمر بالنون والراء المهملة ککتف حیوان معروف ازادکان فوقها نمرا بارکا یعنی از برای ان
اسب دو پشت و پهلوی چاق و بزرگ شده است هم چنانکه افتاده است بر دو دست خود پلنگ در وقت خوابیدن یعنی
گویا پلنگی بر روی پشت ان اسب بر سر پای نشسته است و بر روی دو دست خود تکیه کرده است مغنی فی کل شاهد مغنی
دو ثبوت الف است در خظاتا بر خلاف قیاس و حال انکه مناسب است که خظتا بر وزن رمتا و غزتا و رجتا بگوید له حاجب فی
کل امر یشینه و لیس له عن طالب العرف حاجب هو من ابیات لمروان بن ابی حفصة المعروف بابن ابی السمط و قال
بعضهم هو لامیة بن الصلت والاول اصح وقبله یصم عن الفحشاء حتی کانه اذا ذکرت فی مجلس القوم غائب
الحاجب المانع ویشینه بفتح المضارعة وکسر الشین المعجمة وسکون الیاء وضم النون مضارع شانه ضد زانه وعن بمعنی فی والحق
خلاف الباطل وروی مکانه العرف و هو بالضم المعروف ای الاحسان یعنی از برای انمرد است مانعی که این صفت داشته
باشد که بزرگی باشد در هر امری که ضایع و معیوب میکند انمرد را و نیست از برای انمرد در طلب کردن حق و بخشیدن مال
مانعی که این صفت داشته باشد که کوچک و حقیر بوده باشد مغنی فی الجهة السادسة من باب الخامس شاهد مغنی
در حذف صفة است از هر یک از دو لفظ حاجب که عظیم از اول و حقیر از ثانی بوده باشد بقرینه دلالت کردن مقام
بر حذف هر یک از ان دو صفت مختصر و مطول فی احوال المسند الیه شاهد در نکره آوردن مسند الیه است مختصر مطول
که لفظ حاجب باشد در هر دو موضع بجهة تعظیم در حاجب اول ای له حاجب عظیم و بجهة تحقیر در ثانی ای و لیس له عن طالب الحق حاجب
حقیر له نافلات ما یغب نوالها ولیس عطاء الیوم مانعه غدا هو من قصیدة للاعشی واسمه میمون بن قیس
یمدح بها النبی صم انشدها حین اتی بمکة حتی یسلم فاعترضه بعض کفار قریش بکلمات شتی وقبله متی ما تناخی عند
باب ابن هاشم تراحی وتلقی من فواضله ندی نبی یری ما لا ترون وذکره اغار لعمری فی البلاد وانجد
له نافلات الخ اجدک لم تسمع وصاة محمد نبی الاله حین اوصی واشهدا اذا انت لم ترحل بزاد من
التقی وابصرت بعد الموت من قد تزودا ندمت علی ان لا تکون کمثله فترصد للامر الذی کان
ارصدا الضمیر فی له یرجع الی النبی صم المذکور فیما قبله والنافلات جمع نافلة وهی بالنون والفاء العطیة وروی مکانه الصدقات وما
نافیة و یغب بالغین المعجمة وتشدید الموحدة مضارع اغب البعیر اذا ورد الماء یوما وترک یوما ای ما یاتی یوما دون یوم بل یاتی
کل یوم والنوال بالنون والواو کسحاب العطاء وروی مکانه و نائل والمانع اسم فاعل من المنع وروی مکانه یمنعه یعنی از برای
ان پیغمبر است بخششهای چند که شاخیر نمیا فتد فرمان بخشش انها در هیچ روز و نیست بخشش کردن در امروز باز دارنده
ان پیغمبر را از بخششی که در فردا میکند مغنی فی لیس شاهد در امدن لیس است از برای نفی استقبال بقرینه ذکر لفظ مغنی
غدا بعد از او و حال انکه او از برای نفی حال باید بوده باشد له همم لا منتهی لکبارها وهمته الصغری اجل
من الدهر هو من قصیدة لحسان بن ثابت الانصاری یمدح بها النبی صم الضمیر فی له یرجع الی النبی صم والهمم کعنب جمع همة وهی بالکسر
ما هم به من امر لیفعل ومنتهی الشیء غایته والکبار ککتاب جمع کبیر وهو خلاف الصغیر والاجل بالجیم افعل بمعنی الاعظم ای اعظم من
الدهر المحیط بما سواه من الممکنات یعنی از برای ان پیغمبر است همتها چند که نیست نهایت واخر شدنی از برزگهای از ان همتهای
و همت کوچکتر ان پیغمبر صم بزرگتر است از تمامی و زکار و انچه در او است مختصر و مطول فی احوال المسند الیه شاهد مختصر مطول
در تقدیم مسند است که له بوده باشد بر مسند الیه که همم است بجهة تنبیه نمودن متکلم مخاطب را از اول امر باینکه او خبر است
از برای مبتدا که همم است نه صفت از برای او لهفی علیک للهفة من خائف یبغی جوارک حین لیس مجیر
هو من قصیدة للشمردل الکعبی یرثی بها منصور بن زیاد وبعده اما القبور فانهن اوانس بجوار قبرک و
الدیار قبور عمت فواضله فعم مصابه فالناس کلهم ما جور تثنی علیک لسان من لم
تولد خیرا لانک بالثناء جدیر ردت صنائعه الیه حیاته فکانه من نشره منشور قوله لهفی
مبتدا و هو بالفاء کفلس الحزن و علیک خبره واللام فی للهفة للتعلیل والخائف من الخوف بمعنی الخشیة و یبغی بالموحدة والغین
المعجمة بمعنی یطلب والجوار بالجیم والواو والراء المهملة ککتاب ان یعطی الرجل ذمة فتکون بها جارک فتجیره والمجیر اسم فاعل وهو الذی

باللّيم

مغنی

یجرلك من ان نظلم یعنی اندوه من بر مردن تو بعلت آمد و هناك شدن از مرد نوسنده البیت که طلب میکند عهد مجاورت نوراد و وفتیکه نباشد از برای او پناه دهنده مغنی فی حذف الخبر من باب الخامس شاهد در حذف خبر لیس است قبل از اسم او که مجیر است بجهت ضرورت ای لیس له مجیر لیالیه اسحار و فیه هواجر کما خضلت و الشمس تنعس اصال هو لابی

یصف به موضعا بلطف الهواء الضمیر فی لیالیه و فیه یرجع الی الموضع المعهود قوله اسحار ای کالاسحار فی الطیب لطف الهواء و الهواجر بالجیم والراء المهملة جمع هاجره و هی وقت اشتداد الحر فی انتصف النهار والکاف للتشبیه وما مصدریه و خضلت بالخاء المفتوحة والضاد المکسورة المعجمتین ماض من الخضل و هو کفرس الرطوبة وجملة والشمس تنعس حالیه معترضه بینه و بین فاعله و هو اصال والواو للحال و تنعس بالنون والمهملتین بمعنی تضعف نورها و هو من النعاس بمعنی اول النوم والاصال بالمد والصاد المهملة جمع اصیل و هو کامیر اخر النهار من العصر الی المغرب یعنی شبها این موضع مثل وقت سحرها است در خوشی

مطول

هوا و در این موضع است وقتهای ظهری مثل رطوبت و خنکی وقتهای عصر و حال انکه خورشید غروب کند در ان وقت عصر مطول فی التشبیه من علم البیان شاهد در دلالت نمودن مضمون این بیت است باینکه وقت عصر از جمله بهترین اوقات است در لطافت هوای مثل وقت سحر لیبك یزید ضارع لخصومة و مختبط مما تطیح الطوایح اختلفوا فی قائله والصحیح انه من قصیدة لنهشل بن حری النهشلی یرثی بها اخاه یزید بن نهشل اولها لعمری لئن امسی یزید بن نهشل حشا جدث تسفی علیه الروایح لقد کان ممن یبسط الکف بالندی اذا ضن بالخیر الاکف الشحایح سقی جدثا امسی یزید ثاویا من الدلو والجوزاء غاد و رایح و منها کان لم یمت حی سواك و لم تقم علی احد الا علیك النوایح اللام للامر و یبك مجهول من البکاء و یزید هو یزید بن نهشل المرثی علیه والضارع بالضاد المعجمة والراء المهملة والعین المهملتین فاعل من ضرع فلان ای خضع و ذل والخصومة بالضم العداوة والمختبط بالخاء المعجمة والتاء المثناة والموحدة والطاء المهملة اسم فاعل من اختبطه ای سأله المعروف من غیر اصرة و من تعلیلیة و ما مصدریة ای من اجل اذهاب الوقایع ماله و هو متعلق بمختبط او بیبکی المقدر ای یبکی لاجل اهلاك المنایا یزید و تطیح بالمهملتین اصله اطاح بمعنی هلك عدل عنه الی المضارع قصدا الی تصویر الحال للمخاطب و منه الطوایح بمعنی المهالك و هو جمع مطیحة علی خلاف القیاس و هی اسم فاعل من الاطاحة یعنی

جامی مغنی مختصر و مطول

باید که بگرید بیشه شود یزید بن نهشل و بگرید بر او کسیکه ذلیل و عاجز است مر دشمنی و نزاع کردن با دشمنان خود و سؤال کننده بخشش بدون وسیله از جهت نابود و تلف کردن مهلکات و مصیبتها روزگار مال او را یا یزید بن نهشل را جامی فی باب الفاعل مغنی فی اذا دار الامر بین کون المحذوف فعلا من باب الخامس مختصر و مطول فی احوال المسند شاهد در حذف فعل است از سر فاعل که ضارع بوده باشد ای یبکیه ضارع بجهت وجود قرینه که آن بودن کلام است جواب از سؤال مقدر که گویا گفته است من یبکیه فیقول یبکیه ضارع لیت شعری عن خلیلی ما الذی غاله فی الحب حتی ودعه لم یسم قائله قوله لیت شعری ای علمی حاصل عن حال خلیلی و غاله بالغین المعجمة ماض بمعنی اهلکه والحب بالضم الود و ودعه بالواو والمهملتین

مختصر

ماض بمعنی ترکه والضمیر فیه یرجع الی الحب یعنی کاش دانای بودم از حال دوست خود که چه چیز است آنچنان چیزیکه هلاك کرده است او را در دوستی دوستان تا آنکه واگذارده است او دوستی را مختصر فی المفعول شاهد در استعمال شدن فعل ماضی یدع است در بیت که ودع بوده باشد در ودعه بجهت ضرورت لیت شعری مسافر بن ابی عمرو و لیت یقولها المحزون هو من ابیات لابی طالب عم النبی صلی الله علیه و آله بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف یرثی بها مسافر بن ابی عمرو و کان ندیمه فی الجاهلیة فخرج الی الحیرة فمات و بعده ای شیء دهاك ام غال مرعاك و هل اقدمت علیك المنون لول المصراع الثانی الراء من عمرو و قوله لیت شعری ای علمی حاصل عن حال مسافر و هو بالسین والراء المهملتین بینهما فاء و بصیغة اسم الفاعل و اراد

سیوطی

بلیت لفظها بدلیل عود الضمیر فی یقولها الیها والمحزون مفعول من الحزن و هو بالضم الهم والغم یعنی کاش دانای بودم از حال مسافر پسر ابی عمرو و لفظ لیت میگویند آن لفظ را کسیکه وارد شده است بر او اندوه و غمگین باشد سیوطی فی باب المعرب والمبنی شاهد در مجرد بودن لیت است از معنی حرفیه که تمنی بوده باشد و بودن او اسم باعتبار اراده کردن شاعر با و لفظ او را بدلیل عود ضمیر در یقولها الیه او لیت شعری و اشعرن اذا ما قربوها منشورة و دعیت هو من قصیدة للسموئل بن حبابن العادیا الیهودی الازدی الغسانی و بعده الی ام علی اذا حوسبت انی علی الحساب مقیت قوله لیت شعری

الفوز

ای علمی

اى على حاصل واصله ليتنى اشعر فخفف بالنيابة المصدر مناب الفعل واقيمت المضاف اليه مقام اسم ليت والواو للحال واشعرن بضم العين
موكدا بنون الثقيلة متكلم من شعر كنصر وكرم اى علم به وفطن له وعقله وكلمة ما بعيد اذ ازالته وقربوها ماض من التقريب ضد
البعيد والضمير فيه راجع الى صحيفة الاعمال ومنشورة اسم مفعول من النشر وهو بالنون والشين المعجمة والراء المهملة خلاف الطى وهو حال
من مفعول قربوها وبدعين مجهول من الدعوة بمعنى الطلب والهمزة للاستفهام والفوز النجاة والظفر بالمطلوب وكلمة على فى على اللضر
وحوسبت متكلم مجهول من المحاسبة والمقيت بالقاف والياء والمثناة اسم فاعل وهو الحافظ والمقتدر على الشىء يعنى كاش دانای
بودم وحال آنکه مبدا نامه که هرگاه نزدیک بیاورند آن نامه اعمال مراد رحال نشر باز کرده شده باشد و خوانده شوم من بجهة
حساب که آیا بسوی بهشت دعوت و خوانده شوم من یا بر ضرر من است هرگاه بحساب رسیده شوم بد رستیکه من برحساب
کردن دانای و صاحب قدرت هستم **سیوطی** فی نون التاکید **شاهد** در موکد شدن اشعرن است بنون تاکید ثقیله بجهة ضرورت
نظر بعید وجود یکی از چیزهائی که باعث میشود دخول نون زاد در لیت شعری هل ثم هل اتینهم او یحولن د
ون ذاک حمام هو من ابیات للکمیت بن المعروف قوله لیت شعری اى على حاصل واتینهم بالمد والمثناة المکسورة والیاء
المفتوحة ونون الخفیفة متکلم من مضارع اتى یاتى ویحولن بالحاء المهملة ونون الثقیلة مضارع حال بمعنى منع والحمام بالحاء المهملة
ککتاب قضاء الموت یعنى کاش دانای بودم که آیا پس آیا میایم ایشان را یا آنکه هر آینه مانع و حایل میشود ایشان مرا من
و ایشان مرگ نزد این آمدن **مغنى** فى هل **شاهد** در وقوع هل است بعد از ثم عاطفة تاکید از برای هل اول لیت
شعرى هل للنجى شفاء من جوى حبهن ان اللقاء لم یسم قائله قوله لیت شعرى اى على حاصل والشفاء بالکسر
البرء والجوى بالجیم الدواء کفتى الحرقة والضمیر فى حبهن للنساء وان بکسر الهمزة حرف ایجاب بمعنى نعم واللقاء بالقاف والمد کالکتاب
الوصال والادراک یعنى کاش دانای بودم که آیا از برای دوست شفائى هست از سوزش دل و شوق دوستى این زنان
بلى ملاقات کردن و وصل ایشان شفاى ان درد دست **جامى** فى حروف الایجاب **شاهد** در وقوع ان است بعد از هل استفهامیه
بمعنى نعم و از جمله حروف ایجاب تصدیق است لیت وهل ینفع لیتا لیت لیت شبابا بوع فاشتریت هو من ابیات لرؤبة
ابن العجاج بن رؤبة التمیمى یشکو الشیب وقبله یا قوم قد حوقلت او دنوت وبعد حیقال الرجال الموت ما
لى اذا اجذبها صابیت اکبر قد عالنى ام بیت لیت الاولى للتمنى والثالثة تاکید لها وهل للاستفهام وهى هکانه مساو
شیئا ثانى مفعولى ینفع ومفعوله الاول محذوف اى ینفعنى ولیت الثانیة فاعله لان المراد لفظه او هو متکلم من لوى یلوى اى
صرف ملتویا من الشیخوخة وحذف واوه للضرورة وشبابا اسم لیت الاولى وبوع خبره وهو مجهول من البیع والفاء عاطفة واشتریت
بحذف مفعوله اى اشتریته عطف علیه یعنى کاش و حال آنکه نفع نمى بخشد مرا چیزى لفظ لیت کاش جوانى فروخته میشد
پس میخریدم او را **سیوطى** فى النائب عن الفاعل **شاهد** در واقع شدن بوع مجهول است بواو و حال آنکه قیاس در او
بیع بیاء است **مغنى** فى الجملة المعترضة من باب الثانى **شاهد** در وقوع جملة حالیه وهل ینفع شیئا لیت است معترضه
میانه لیت اول و لیت ثالث که تاکید است لیس العطاء من الفضول سماحة حتى تجود وما لدیک قلیل هو
من ابیات ثلثة للمقنع الکندى واسمه محمد بن ظفر بن عمیر اولها ذهب الشباب فاین تذهب بعده نزل المشیب وحان
منک رحیل کان الشباب خفیفة ایامه والشیب محمله علیک ثقیل الفضول بالضم جمع فضل وهو بمعنى الزیادة
والمراد بها هنا زیادة المال والسماحة بفتح السین والحاء المهملتین السخاوة وتجود مضارع من الجود بمعنى العطاء وما موصولة
او نافیة فعلى الاول یکون المعنى ان اعطاءک من زیادة المال لا یعد سماحة الا ان تعطى فى حالة قلة المال وعلى الثانیة فالمعنى
حتى تجود بکل شىء عندک فلا یبقى لک الا قلیل من مالک یعنى نیست بخشش نمودن از زیادتیها که شمرده شود سخاوت
و بخشش مگر آنکه بخشش کنى اینچنان چیزیکه نزد تو است اندکى باشد از مال یا آنکه اینقدر به بخشى که باقى نماند نزد تو مگر مال
اندکى **مغنى** فى حتى **شاهد** در بودن حتى است مرادف الا در معنى استثناء اى الا ان تجود و بمعنى الى ان و منصوب
بودن تجود بان مقدره بعد از حتى لیس من مات فاستراح بمیت انما المیت میت الاحیاء انما المیت
من یعیش کئیبا کاسفا باله قلیل الرجاء هو من قصیدة لعدى بن الرعلاء الغسانى والرعلاء امه وقبله کم ترکنا
بالعین عین اباغ من ملوک وسوقة الفاء فرقة بینهم وبین نعیم ضربة من صفیحة نجلاء لیس من

باب الميم

مَنْ مَاتَ الخ وَاُنَاسٌ يُصَبِّحُونَ عِشَاءً وَاُنَاسٌ حُلُوقُهُمْ فِي الْمَاءِ بِتَمَاضُرَتِهِ بِسَيْفٍ صَقِيلٍ بَيْنَ مُضْرِي وَتَمَّا
بجلها كلمة من موصولة واستراح ماض من الاستراحة والباء زائدة وميت بتخفيف الياء للضرورة وكذا الذي بعدها في الموضعين وهو خلاف الحي واراد بقوله ميت الاحياء من كان حيًّا وحاله كالميت والاحياء بالفتح جمع حي وهو خلاف الميت ويعيش مضارع من العيش بمعنى الحيوة والكئيب بالهمزة والياء والموحدة فعيل من الكأبة وهي كما حة الانكسار من الحزن والكاسف با لسين المهملة والفاء سيئ الحال والبال بالموحدة الحال والخاطر والقلب والرخاء بالراء المهملة والخاء المعجمة والمد كسحاب سعة الحال يعني
نيست كسيكه مرد پس استراحت كرد في الحقيقة مرده اينست غير ازين نيست كه مرده حقيقة مرده ازجملهٔ زندگان است كه زنده باشد
وحال او مثل مرده باشد اينست وغير ازين نيست كه حقيقة مرده كسي است كه زندگاني كند وحال اينكه اندوهناك وشكسته خاطر
باشد وبدحال وبر ايشان احوال باشد واندك باشد كشادگي حال وخوشوقتي او در دنيا قطر في الحال مغني فيما افترق فيه الحال
والتميز من باب الرابع شاهد تركيبًا است كه حال واقع شده است از فاعل يعيش وحال آنكه فضله نيست در كلام باعتبار فاسد
شدن معني بدون او وجواب اين است كه مراد از فضله اينست كه بعد از تمام شدن جمله واقع شود در رتبه وجز جمله نبوده باشد
نه آنكه بيناز باشيم از او در معني باب الميم بعد الالف مَا اَحْسَنَ الدِّيْنَ وَالدُّنْيَا اِذَا اجْتَمَعَا وَاَقْبَحَ الْكُفْرَ وَالْاِ
الْاِفْلَاسَ بِالرَّجُلِ هو لابي دلامه واسمه زيد بن الجون كلمة ما للتعجب واحسن افعل من الحسن وهو ضد القبح واقبح عطف عليه
واراد بالدنيا ما به صلاح الحال فيها بالجاه والمال واجتمعا ماض من الاجتماع وهو ضد الافتراق والافلاس بكسر الهمزة الفقر والبا
في بالرجل بمعنى في يعني چه قدر نيكو است دين وجاه ومال دنيا هرگاه باهم جمع شوند وچه قدر زشت است كفر وپريشاني
در مرد مختصر ومطول في المقابلة من علم البديع شاهد ومقابله آوردن شاعر است سه چيز را بسه چيز كه آن
حسن باقبح ودين است بالكفر وغنودنيا است بالافلاس وفقر وابن را داخل در طباق كرفته اند مَا الْحُسْنُ وَاَيُّ صِدْقُهُ
حِيْنَ يَبْدُو يَا رُبَّ حَتّٰى نَكُوْنَ وَاَيُّ الْعَطْفِ لم يسم قائله كلمة ما للتعجب واحسن افعل من الحسن وهو ضد القبح والوائي با
لواو والهمزة والياء كفلس الوعد والصدق خلاف الكذب بيدو بالموحدة والدال المهملة وتاء التانيث ماض بمعني ظهرت والعطف
بالمهملتين والفاء كفلس الميل والشفقة يعني چه قدر نيكو است وعده راستا ودروقتيكه ظاهر شود اي خدا ومن ابد
وادم اينكه بوده باشد وعدهٔ او وعده از روي ميل ومهرباني محسن في النوع السابع شاهد ربودن ما در ما
احسن است از براي تعجب مَا اَطْيَبَ الْعَيْشَ لَوْ اَنَّ الْفَتٰى حَجَرٌ تَنْبُوْ الْحَوَادِثُ عَنْهُ وَهُوَ مَلْمُوْمٌ هو من ابيات تميم
بن ابي بن مقبل وبعده لَا يُحْرِزُ الْمَرْءَ اَحْجَاءُ الْبِلَادِ وَلَا تَبْنِيْ لَهُ فِي السَّمٰوَاتِ السَّلَالِيْمُ لَا يَنْفَعُ الْمَرْءَ اَنْصَارُ
وَرَايَتُهُ تَاْتِي الْهَوَانَ اِذَا اَعْدَى الْجَرَائِمُ كلمة ما للتعجب واطيب افعل من الطيب وهو بكسر الطاء المهملة وسكون اليا
والموحدة من العيش افضله واحسنه والعيش الحيوة والفتى الشاب من الرجال والحجر الصخرة وتنبوا بالنون والموحدة
بمعنى تتباعد وهو مضارع نبا السيف عن الضريبة اذا كل ولم تقطع والحوادث جمع حادثة وهي النائبة والملموم اسم مفعول تقال
حجر ملموم اي مستدير صلب مجتمع الاجزاء يعني چه قدر نيكو وپاكيزه بود زندگاني اگر ميبود جوانمرد مثل سنگي بود
در سختي كه دوري وكناره ميكرد وعاجز بود مصيبتهاي روزگار از او بانيكه درهم شكنند او را وحال آنكه او مثل سنگ
كرد سخت محكمي باشد كه چيزي دران اثر نكند مغني في لو شاهد در وقوع ان است بعد از لو بابودن خبر ان اسم جامد
كه حجر بوده باشد والفتى اسم او است مَا الْحَازِمُ الشَّهْمُ مِقْدَامًا وَلَا بَطَلٌ اِنْ لَمْ يَكُنْ لِلْهَوٰى بِالْحَقِّ غَلَّابًا لم يسم قائله كلمة
ما نافية والحازم بالحاء المهملة والزاء المعجمة فاعل من الحزم وهو ضبط الامر والاخذ بالاحتياط والشهم بالشين المعجمة كفلس صفة
مشبه وهو الجلد الزكي الفواد والمقدام المسوال كثير الاقدام على العدو والبطل بالموحدة والطاء المهملة كفرس الشجاع والهوا كفتى
ميل النفس والحق خلاف الباطل والغلاب كشداد مبالغة من الغلبة بمعنى القوة يعني نيست بجان كسي كه صاحب احتياط
وصاحب قوة وزيركي است بسيار روي آورنده بر دشمن ونيست صاحب شجاعت اگر نبوده باشد مر خواهش نفس خود را
بسيار غالب شونده براستي مغني في العطف على التوهم من باب الرابع شاهد بعطف نمودن بطل است بالرفع فانه
بجر بنابر توهم دخول باء زائده جاره بر خبر ماء نافيه كه مقدامًا بوده باشد اي بمقدام ولا بطل مَا اَلْفٰى بَنِيْ اَبَا اِحْتِيَاطٍ وَحَزْمٍ
وَهَوَاهُ اَطَاعَ لَسْتُ يَاْيِنُ لم يسم قائله كلمة ما نافية والداب العادة والحزم بالحاء المهملة والزاء المعجمة كفلس ضبط الامر والاخذ

بالاحتياط والهوى كهوى ميل النفس واطاع بالمهملتين ماض من الاطاعة بمعنى الانقياد يعني نيست انچنان كسى كه ارادهٔ او را خطا
وضبط امر است وانچنان كسى كه اطاعت كرده است خواهش نفس خود را كه مساوى باشند او دو در مرتبه و شان مغني في
حذف الموصول من باب الخامس شاهد در حذف الذي موصول است قبل از هواه اطاع باعتبار بودن او عطف
الذي سابق بود رما الذي لم يتبع والذي اطاع هواه ما الله موليك فضل فاحمدنه به فما الذي غيره نفع ولا ضر ولم نيم — مغني
قائله كلمة ما موصولة ومولتيك اسم فاعل من اولاه النعمة اذا اعطاه اياها وفضل خبر ما الموصولة الواقعة مبتدا وهو بمعنى الاحسان
والنعمة واحمدنه امر مؤكد بنون الخفيفة من الحمد وكلمة ما في فما نافية والذي بمعنى عند يعني انچنان چيزى كه خداوند عطا كنده است
تو را انچيز را نيكى و نعمت است پس باين علت ستايش كن البته خداوند را بسبب نعمت پس نيست نزد غير ان خداوند نفعى و نه ضررى
حاصل از برای احدی سيوطي في الموصول شاهد در حذف عايد موصول است نابودن ان عايد منصوب بود صفة
اي ما الله موليكه فضل بر سبيل ندرت ما ان اتيت بشيء انت تكرهه اذن فلا رفعت سوطي الي يدي هو من قصيدة — سيوطي
للنابغة الذبياني واسمه زياد بن معوية يعتذر بها الى النعمان بن المنذر المكنى بابي قابوس وقد سعى اليه بعض الوشاة بانه هجاه و
قبله نبئت ان ابا قابوس اوعدني ولا قرار على زار من الاسد مهلا فداء لك الاقوام كلهم وما اثمر من مال
ومن ولد فلا لعمر الذي طيفت بكعبته وما هريق على الانصاب من جسد والمؤمن العائذات الطير يمسحها
ركبان مكة بين الغيل والسند ما ان اتيت الخ اذن يعاقبني ربي معاقبة قرت بها عين من ياتيك بالحسد كلمة ما نافية
وان زائدة واتيت متكلم من الاتيان والخطاب في انت وتكرهه للنعمان وتكره بفتح الراء المهملة مضارع من الكره وهو بالضم الاباء
والامتناع والسوط بالمهملتين بينهما واو كفلس ما يضرب به الدابة للسير اي اتيت به فشلت يدي بحيث لا اقدر على رفع السوط
يعني نياوردم من چيزى را و نكردم كارى را كه تو را خوش دارى از ان پس اگر بجا بياورم او را در انهنگام بلند نسازد دست من تا
تازيانه را بسوى من وخشك شود دست من مغني في ان شاهد در وقوع ان است زائده بعد از ما نافيه و دخول — مغني
او بر جمله فعليه در ما ان اتيت بشيء ما انت بالحكم الترضى حكومته ولا الاصيل ولا ذي الراي والجدل هو من ابيات
للفرزدق واسمه همام بن غالب بن الصعصعة التميمي يخاطب بها اعرابيا من بني عذرة بعد ما هجاه بحضرة عبد الملك بن مروان
بابيات وقد جعلوه حكما بينهم الفرزدق والاخطل وجرير بان ايهم اقبح منظرا وكان بينهم مهاجاة دائما وقبله بل ارغم
الله انفا انت حامله ياذا الخنا ومقال الزور والخطل كلمة ما نافية والخطاب في انت لاعرابي من بني عذرة والباء
زائدة والحكم بالحاء المهملة كفرس الحاكم بين الخصمين وال موصولة وترضى مضارع مجهول من الرضاء ضد السخط والحكومة
بالضم بمعنى القضاء والاصيل بالصاد المهملة والياء كامير ذو الحسب والاستقلال والراي الاعتقاد والجدل بالجيم والدال المهملة
كفرس شدة الخصومة يعني نيستى تو حكم كننده انچنانكه پسنديده شده باشد حكم او و نه صاحب حسب و استقلال در امر
و نه صاحب راى و شدة خصومت و جنگ جوئى باد شمن سيوطي في الموصول شاهد در وقوع فعل مضارع است — سيوطي
كه ترضى بصيغه مجهول بوده باشد صله از براى موصول در الترضى بر سبيل قلت ما انس لا انساه اخر عيشتي بما
لاح بالمعزاء ريع سراب لم يسم قائله كلمة ما شرطية وانس مجزوما اصله انسى فعل الشرط ومفعوله محذوف ولا انساه
جواب الشرط وهما متكلمان من النسيان ضد الحفظ والضمير في انساه للممدوح اي ان انس كل شيء لا انساه قوله اخر عيشتي اي الى
اخر عمري والعيشة كجفنة التعيش والحيوة وكلمة ما في بما مصدرية ظرفية ولاح بالحاء المهملة ماض بمعنى ظهر والمعزاء بالعين
المهملة والزاء المعجمة والمد كحمراء المكان الصلب والريع بكسر الراء والعين المهملتين بينهما ياء ساكنة اضطراب السراب اي مدة ظهور
لمعان السراب واضطرابه بالمعزاء وهو كناية عن الازل وبقاء الدنيا يعني اگر فراموش كنم هر چيز را فراموش نخواهم كرد انرا
تا اخر عمر خود مادام كه ظاهر شود مضطرب شدن و درخشيدن سراب در زمين صلب يعني هرگز فراموش نخواهم كرد
او را تا زمانيكه دنيا برپاست و من زنده ام نظام في الاعلال شاهد در ثبوت الف انسا در حالت جزم بجهت ضرورة — نظام
نظم يا انكه جزاء واقع است از براى ما شرطيه و حال انكه مى بايست لا انسه بگويد باسقاط الف او ما ان رايت
ولا ارى في مدتي كجواري يلعبن في الصحراء لم يسم قائله كلمة ما نافية وان زائدة وتاكيد للنفي ورايت وارى
متكلمان من الماضي والمضارع من الرؤية قوله في مدتي اي في مدة حيوتي وعمري والجواري جمع جارية وهي بالجيم والراء

المهملة

باب الميم

المهملة فتية الفساء ويلعبن بفتح العين المهملة وسكون الموحدة مضارع من اللعب بمعنى اللهو يعني نديديم ونخواهم ديد وديد عمر خود چيزيرا در حسن مثل دختران جوانيكه بازي ميكنند در صحرا نظام في الاعلال شاهد در حركت دادن ياء در جوا جواريت در حالت جر با تنوين بجهة ضرورت وسلامة وزن شعر از خفت ما ان رايت ولا سمعت به يوما كهاني اينق جرب هو من ابيات لدريد بن الصمة بن عبد الله بن الطفيل القشيري الجشمي قالها في الخنساء بنت عمرو بن الحارث واسمها تماضر وسبب انشادها انه خرجت فهنات النوق جربا ثم نضت عنها ثيابها فاغتسلت ودريد يراها وهي لا تراه فانشد الابيات.

اولها حيوا تماضر واربعوا صحبي وقفوا فان وقوفكم حسبي ما ان رايت الخ متبذلا تبدو محاسنه تضع الهناء مواضع النقب متحسرا نضح الهناء به نضح العبير بريطة العصب اخناس قد هام الفؤاد بكم ما اعتاده وداء من الحب فسليهم عني خناس اذا عض الجميع هناك ما خطبي قوله رايت وسمعت متكلمان من الرؤية والسمع وروي مكان به بمثله والكاف بمعنى المثل والهاني بالنون والياء المبدلة من الهمزة فاعل من هناء البعير اذا طلاه بالهناء وهو كتاب القطران وانما قال هاني ولم يقل هانئة مع ان المراد منه الخنساء لان المراد الشخص او الانسا وانيق بالياء والنون والقاف كافعل اصله انوق جمع ناقة قدمت الواو على النون لاستثقال الضمة على الواو ثم قلبت الواو ياء فصار اينق والجرب بالجيم والراء المهملة والموحدة كقفل جمع جرباء مونث اجرب وهو افعل من الجرب وهو كفرس داء معروف يعني نديديم ونشنيديم بمثل انو ور و زيرا مثل شخصي كه طلا ميانداخت وميماليد شيره بر پخ نشتران صاحب ناخوشي جرب وكري مغني في القاعدة الاولى من باب الثامن شاهد در ان است كه حرف صله است ودر اينجا تاكيد كرده است معنى نفي را ما ان وجدنا للهوى من طب ولا عدمنا قهر وجد صب لم يسم قائله كلمة ما نافية وان زائدة وتاكيد للنفي ووجدنا متكلم من الوجدان بمعنى الادراك والهوى كفتى العشق وميل النفس ومن زائدة والطب بكسر الطاء المهملة وتشديد الموحدة العلاج وعدمنا متكلم من عدمه اي فقده والقهر بالقاف والراء المهملة كفلس الغلبة وهو مفعول عدمنا والوجد بالواو والجيم والدال المهملة كفلس شدة الشوق والصب بفتح الصاد المهملة وتشديد الموحدة العاشق يعني نيافتيم از براي عشق وميل نفس علاج وچاره را ومعدوم نساختيم غالب شدن شدة شوق مرد عاشق را يعني هميشه شدت شوق غالب ميباشد بر عاشق سيوطي في باب الاضافة شاهد در فاصله شدن اجنبي است كه وجد بوده باشد ميانه مصدر مضاف كه قهر است ومفعول مضاف اليه او كه صب است بجهة ضرورت ورواه اجنبي بودن وجد با وجود انكه فاعل مصدر است اينست كه چون قهر معمول عدمنا است وتمامي او باضافه است پس ميبايست كه فاعل مصدر بعد از مفعول او ذكر شود وباين اعتبار اجنبي وبيگانه است در ميان ان دو ما بال من اوله ظفر وجيفة اخره يفخر هو لابي العتاهية واسمه اسماعيل بن قاسم بن سويد البال بالموحدة بمعنى الحال والنطفة كغرفة ماء الرجل والجيفة بكسر الجيم وسكون الياء وفتح الفاء والهاء ما انتن من الاموات ويفخر مضارع من الفخر وهو بالفاء والخاء المعجمة والراء المهملة كفلس التمدح بالخصال يعني چه چيز است حال كسي كه اول خلقت او نطفه است واخر او مردار گنديده است در حالتيكه فخر ميكند مختصر ومطول في الخاتمة شاهد در تعقيد بودن شاعر است كلام علي بن ابيطالب عم بطريق نظم در شعر خود ما برئت من ريبة وذم في حربنا الابنات العم لم يسم قائله كلمة ما نافية وبرئت بالموحدة والراء المهملة المكسورة والهمزة وتاء التانيث ما ماض من البرء وهو كقفل النقاهة والريبة بالراء المهملة والياء والباء الموحدة والهاء كجيفة الشك والذم خلاف المدح والحرب النزاع يعني بيزار ونشدند از شك كردن ومذمت كردن در جنگ كردن با ما مگر دختران عموي ما سيوطي في باب الفاعل شاهد در مونث اوردن فعل است كه برئت بوده باشد از براي فاعل مونث كه بنات العم است با وجود فاصله شدن الا ميانه فعل وفاعل ما بيه قتل اعاديه ولكن يتقي اخلاف ما ترجو الذئاب هو من ابيات لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين كلمة ما نافية والضمير في به للممدوح اي ليس كائنا به والاعادي جمع اعداء جمع عدو وهو الخصم ويتقي مضارع من الاتقاء بمعنى الحذر والاخلاف بالكسر فعل الخلاف وما موصولة وترجو مضارع من الرجاء وهو ضد الياس والذئاب ككتاب جمع ذئب وهو حيوان معروف يعني نيست بلشنده با ممدوح غرض او كشتن دشمنان خود ولكن ميپرهيزد خلف كردن وعده او چنانكه اميدوار ميباشند گرگان بان وعده قتل از انكه بخورند گوشت كشتگان را مختصر ومطول في حسن التعليل

علم البدیع شاهد در بودن حسن تعلیل است در بیت نظر بانکه شاعر ادعا کرده است علتی را که انتفاء خلف وعده
ذباب باشد از برای وصفی که قتل اعادی بوده باشد با بودن علت انتفاء غیر علت ثابته از برای قتل اعدا که دفع مضرت بوده
باشد از خود ماتری الدهر قد اباد معدا واباد السراة من قحطان لم اسم قائله کلمة ما نافیة وهمزة الاستفهام
قبله محذوف ای اماتری واباد بالموحدة والدال المهملة فی الموضعین ماض بمعنی اهلک ومعد بالمیم والعین المفتوحتین وتشدید
الدال المهملة هو معد بن عدنان ابو قبیلة معروفة والسراة بالمهملتین والتاء کقضاة اسم جمع وهو الخیار والسادات وقحطان بالقاف
والمهملتین والنون کسکران ابو قبیلة اخری یعنی آیا نمی بینی روزگار را که بتحقیق که هلاک کرده است قبیله معد بن عدنان را
وهلاک کرده است بزرگان وشریفان از قبیله قحطان را مغنی فی اما شاهد در حذف همزه استفهام است قبل از ما نافیه
بجهة ضرورت ای اماتری الدهر ما تنقم الحرب العوان منی بازل عامین حدیث سنّ لمثل هذا ولدتنی امی هو
لابی جهل لعنه الله ارتجزه وهو یقاتل فی وقعة بدر کلمة ما استفهامیة ای ای شیء وهو مفعول مقدم لتنقم والحرب فاعله وهو
بفتح المضارعة وسکون النون وکسر القاف بمعنی تکره والعوان بالعین المهملة والواو والنون کسحاب من الحروب التی قوتل فیها
مرة بعد اخری والبازل بالموحدة والزاء المعجمة اشتقوق الناب من الابل وذلک فی السنة التاسعة وربما نزل فی الثامنة انضم والی
هذا اشیر بقوله عامین للمبالغة فی القوة وکذا السن فطلع فیهما ولذا اتبعه بقوله حدیث سنّ والحدیث بالمهملتین والمثلثة
کامیر الجدید والسن بالکسر الضرس وهذا اشارة الی الحرب یعنی چه چیز را ناخوش میدارد جنگ کردن بعد از جنگ
کردن از من وحال آنکه من در قوت وطاقت مثل شتر لبی شکافته باشم در سال هشتم ونیز که تازه دندان من روییده
باشد لهذا برای مثل این چنین جنگی زائیده مادر مرا مغنی فی ام شاهد در بازلست که اعراب ثلثه در او تجویز
شده است اما رفع پس بنابر آنکه مستأنفه بوده باشد ای انا بازل عامین واما نصب پس بنابر آنکه حال واقع شده باشد
از یا ضمیر در منی مغنی فی القاعدة الاولی من باب الثامن شاهد در بودن اکفاء است در بیت واکفاء
اختلاف حرف روی را گویند نظر بانکه در مصراع اول حرف رویان نون است ودر مصراع آخر میم ونظر بانکه میم ونون
قریب المخرج هستند پس باین سبب میم را در آخر مصراع ثالث در مقابل نون در آخر کلمه مصراع اول وهم چنین در
آخر کلمه مصراع ثانی آورده اند یا زیاد نی یا در منی که یاء اشباع است تا آنکه مقابل باشد با منی وامی ماذا الو
قوف علی نار وقد خمدت یا طال ما اوقدت فی الحرب نیران لم اسم قائله کلمة ما استفهامیة والوقوف
مصدر وقف یوقف ای لم قائما واراد بالنار نار الحرب وخمدت بالخاء المعجمة والدال المهملة ماض بمعنی خمدت النار اذا
سکن لهبها والفعل کنصر وسمع ویا للتعجب وطال ماض من الطول ضد القصر وما مصدریة ظرفیة واوقدت بالواو والقاف
والدال المهملة ماض بمعنی اشتعلت ونیران فاعله وهی جمع نار یعنی چه چیز است این ایستادگی بر آتش جنگی که وحال
آنکه بتحقیق که خاموش شده است وفرو نشسته است وتعجب میکنم که چه قدر طول کشیده است مدت مشتعل بودن
آتشهای چند در جنگ مغنی فی ماذا شاهد در لفظ ماذا است که مرکب است از ماء استفهامیه وذا
که اسم اشاره است ماذا تری فی عیال قد برمت بهم لم احص عدتهم الا بعداد کانوا ثمانین او
زادوا ثمانیة لولا رجاؤک قد قتلت اولادی هما آخر قصیدة لجریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی یمدح بها
معاویة بن هشام بن عبد الملک وقبله بیت وان امیر المؤمنین لکم غیث مغیث بغیث غیر اجحاد
کلمة ما استفهامیة ای ای شیء وهو اما مفعول مقدم لتری وذا ملغاة او مبتدأ وذا اسم موصول خبره او بالعکس وتری صلته
والعائد محذوف ای تراه والخطاب فیه لمعاویة بن هشام وهو من الرأی وهو التدبیر والعیال بالعین المهملة والیاء ککتاب جمع
عیل وهو کسید المتفق علیه من اهلک وبرمت بالموحدة والراء المهملة المکسورة متکلم بمعنی ضجرت وسئمت واحص بالمهملتین
متکلم من الاحصاء بمعنی العد والعدة بالکسر الجماعة والاتعداد مستثنی مفرغ ای باحد الا تعداد والباء فی بعداد للآلة
وهو کشداد اللام فی الاعداد والاحصاء وثمانیة تمیز محول عن الفاعل ای بلغ عددهم ثمانیة والرجاء ضد الیأس والتشدید فی
قتلت للتکثیر یعنی چه چیز است آن چنان چیزی که تدبیر میکنی او را در امر عیالی که بتحقیق که دلتنگ شده و ملال کرده ام
بواسطه ایشان در حالتیکه نتوانم شمرد آوردن عدد جمعیت ایشان را مگر بیاری مرد صاحب سر رشته در عدد

لبیاری

باب الميم

مغني سيوطي

بسیاری از اولاد خود را بجهت فقر و پریشانی **مغني** في او **سیوطي** في عطف النسق **شاهد** در آمدن لو است
بمعنی بل اضرابی ای بل زاد و اتمامیه **مغني** في لو **شاهد** در اقتران جواب لولا است بقد با بودن او بصیغه ماضی
که قد قلت بوده باشد **ما رايت امرءاً احب اليه البذل منه اليك يابن سنان** لم يسم قائله يمدح به الشاعر هرم بن
سنان اول المصراع الثاني الباء من البذل وكلمة ما نافية ورايت متكلم من الرؤية والبذل بالموحدة والذال المعجمة كفلس الجود و

قطر

العطاء وابن سنان بالسين المهملة والنونين ككتاب هو هرم بن سنان المروي **يعني** ندیدم من مردی را که دوست
داشته شده تر باشد بسوی او مر دی بخشش کردن مال از همان بخشش بسوی تو ای هرم پسر سنان **قطر** في اعمال اسم التفضيل
شاهد در رفع دادن اسم تفضیل است که احب بوده باشد اسم ظاهر را که البذل بر سبیل ندرت **ما زال مذ
عقدت يداه ازاره فسما فادرك خمسة الاشبار** هو من قصيدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة
التميمي يمدح بها يزيد بن المهلب **و قبله وإذا الرجال رأوا يزيد رأيتهم خضع الرقاب نواكس الابصار
وإذا الرجال حشان طامن جشاها تقتل لهم حماية الاوثار ما زال الخ يدني كتائب من كتائب
تلتقي في ظل معترك العجاج مثار** المستتر في ما زال يرجع الى يزيد المذكور فيما قبله وعقدت بتاء التانيث ماض
من العقد ضد الحل والازار بالزاء المعجمة والراء المهملة ككتاب السراويل وسما بالسين المهملة ماض بمعنى علا وارتفع وادرك
بالمهملتين بمعنى بلغ والاشبار جمع شبر وهو بالشين المعجمة والموحدة والراء المهملة كحبر ما بين على الابهام واعلى الخنصر و

مغني

اراد بخمسة الاشبار مقدار قد الرجال المستوون في القامة وقيل ادرك بمعنى مات ودفن بخمسة الاشبار وخبر ما زال
قوله فيما بعده يدني كتائب الخ **يعني** همیشه ان یزید از زمانیکه می بست دو دست او بند ازار جامه خود را پس بزرگ
شد قد او پس رسید بقدر قامت پنج وجب که قامت مرد مستوی الخلقه است مبالغه کند سپاهها را الخ **مغني**
في مذ **شاهد** در مذ است که اضافه شده است بجمله فعلیه که عقدت بوده باشد **ما عاب الا لئيم فعل
ذي كرم ولا جفا قط الا جبأ بطلا** لم يسم قائله كلمة ما نافية وعاب بالعين المهملة والموحدة ماض من العيب
واللئيم ضد الكريم والكرم كفرس السخاوة وجفا بالجيم والفاء ماض من الجفاء وهو نقيض الصلة والجبا بضم الجيم وفتح

سيوطي

الموحدة المشددة والهمزة الجبان والبطل بالموحدة والطاء المهملة الشجاع **يعني** عیب نکرده است مگر مرد لئیم فطرت
لئیم کار صاحب بخشش را وجفای نکرده است هرگز مگر شخص صاحب ترس شجاع را **سيوطي** في باب الفاعل
شاهد در تقدیم فاعل محصور بالا است در دو موضع بر مفعول باعتبار دلالت نمودن قرینه باینکه لئیم
فاعل عاب است وفعل ذي كرم مفعول او وهم چنین جبا فاعل جفا است وبطلا مفعول او است **ما كان ضرك
لو مننت وربما من الفتى وهو المغيظ المحنق** هو من ابيات لقتيلة بنت الحارث ترثي بها اخاها النضر بن
الحارث وقيل هو من ابيات لليلى بنت النضر بن الحارث ترثي بها اباها وكان النبي صلعم ضرب عنقه بعد ما رجع من
وقعة بدر وتخاطب فيها النبي صلعم وقبله **امحمد ولانت نجل نجيبة من قومها والفحل فحل معرق ما كان
الخ لو كان قائل فدية فلنأتين باعز ما يغلو لديك وينطق فالنضر اقرب من اصبت وسيلة
واحقهم ان كان عتق يعتق** كلمة ما نافية وضر ماض من الضر خلاف النفع ولو مصدرية بمعنى ان ومننت
مخاطب من المن يقال من عليه منا اذا انعم عليه والخطاب فيه وفي ضرك للنبي صلعم والفتى الشاب السخي الكريم والواو للحال

مغني

والمغيظ بالغين والظاء المعجمتين كحبيب اسم مفعول من الغيظ بمعنى الغضب والمحنق بضم الميم وسكون الحاء المهملة و
فتح النون والقاف الذي تمكن في قلبه الغيظ **يعني** نبود که ضرر برساند ترا امنت گذاردن بر نضر و چه بسیار که منت
گذارده است جوانمرد بر شخص و حال آنکه آن جوانمرد صاحب غضب صاحب غیظ و کینه بوده است **مغني** في لو
شاهد در وقوع لو است حرف مصدریه با وجود آنکه واقع شده است بعد از فعلی که بمعنی ود نیست **ما
كل راي الفتى يدعو الى رشد** لم يسم قائله كلمة ما نافية والراي الاعتقاد والفتى الشاب من الرجال ويدعو
مضارع من الدعاء بمعنى الطلب والرشد بالراء والدال المهملتين بينهما شين معجمة كفرس الاستقامة على طريق
الحق مع تصلب فيه **يعني** نیست هر رای جوانمردی که بخواند شخص را بسوی هدایت و استقامت در راه حق و

مغنی

مغنی فی کل شاهد دیر وقوع لفظ کل آن بعد از ما نافیه مبتدا وافاده کردن او نفی شمول را با ثبوت اصل فعل که دعوت بوده باشد از برای بعضی از راوی مقتضی نا بود
خبر او فعل که بدعوا اما کل ما یتمنی المرء یدرکه تجری الریاح بما لا تشتهی السفن مثلا لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین کلمة ما اولا نافیة وثانیا موصولة
ویتمنی مضارع من التمنی ویدرک مضارع ادرکه وتجری مضارع من الجری والریاح ککتاب جمع ریح وهی معروفة وتشتهی مضارع من الاشتهاء بمعنی

مغنی

الرغبة والسفن کعنق جمع سفینة وهی معروفة یعنی نیست هر آنچه آن چیزی که آرزو دارد مرد آن را که دریابد آن را از آنجای میشود ومیوزد بادها با آنچه آن نمی
کشد خواهش آن را کشتیها از امعنی فی کل شاهد در وقوع لفظ کل آن بعد از ما نافیه مبتدا وافاده کردن او نفی شمول را با ثبوت اصل فعل که جزئیا
بوده باشد از برای بعضی از چیزهای که اضافه شده لفظ کل آن بسوی آن که تمنی کرده باشد وبودن خبر او فعل که بدل که است وبودن لفظ کل در معنی مفعول

مغنی مختصر

از برای بدل که نظیر بودن او مرجع از برای ضمیر مفعول در یدرکه ما لک عیلی عنهم وجحر وغیر کبداء شد یدة الوتر ترمی بکفی کان من ارمی
البشر لم یلم فانه کلمة ما نافیة والسهم النبل والحجر کفرس الصخرة والکبداء بالموحدة والدال المهملة والمد کحمراء القوس التی تملأ مقبضها الکف
والشدیدة فعیلة من الشد بمعنی الاحکام والوتر بالواو والمثناة والراء المهملة کفرس واحد اوتار القوس وترمی مجهول من الرمی والمکان حادث وهو
بالجیم والدال المهملة ما فیه حسنت تلک الکبداء الرمی والباء فی بکفی ظرفیة او سببیة وهی تثنیة کف وهی من البدن معروفة ومن للتبعیض وارمی افعل من

مغنی

الرمی والبشر الخلق والانسان واراد بمن کان هو من ارمی البشر نفسه ای لیس لک عندی نصیب سوای از رمیدن بالحجر وبا تیرها من قوس الکبداء یعنی
نیست از برای تو نصیبی وبهره نزد من غیر از تیر وسنگ غیر از کمان که این صفت داشته باشد که محکم باشد زه آن که انداخته شود تیر او در دست وید مردی که
این صفت داشته باشد که بوده باشد بعضی از بهترین تیراندازنده خلاق وفضیلت دهنده او مراد از آن کس خود شاعر است مغنی فی غیر شاهد در حذف موصوف آن
قبل از صفت که کان ان اقام ان صفت مقام او ای بکفی رجل کان من ارمی البشر اللک من شنحن الاعلم الارسیم والا ولم لم تیم فانه کلمة ما نافیة
متعلق بمحذوف ای ما حصل لک واراد بالشیخ هنا الاستاد والمرجی والعمل القعاد والرسیم بالمهملتین کامیر نوع من سیر الابل وهو فوق الرمل والرمل بالراء

مطول

المهملة کفرس نوع آخر من السیر وهو الهرولة یعنی حاصل نشده آن از برای تو از استاد تو مکر کار وطریقه او که راه رفتن او بطریق نوعی از سیر وراه رفتن او
بطریق هروله بوحشتن بوده باشد مطول فی المستثنی شاهد در مهمل بودن والا خواد رعل با بودن آن دو موکده یعنی ابدا لیث بکی بدون عاطفه وکی
با واو عاطفه نظر با نکه رسیم رمله بدل هستند از عمله ما للجمال مشیها وئیدا اجندلا یحملن ام حدیدا هو من بیتین للزباء ملکة الجزیرة ولها حکایة طویلة
ذکرتها فی الشواهد الکبری فمن شاء فلیرجع الیها ولنسبة الی الخنساء سهو وبعده ام صرفانا باردا شدیدا ام الرجال جثما قعودا کلمة ما استفهامیة والجمال

مغنی

بالجیم ککتاب جمع جمل وهو معروف والوئید بالواو والهمزة والباء والدال المهملة المشی علی التؤدة والثانی والهمزة للاستفهام والجندل بالجیم والنون و
الدال کجعفر الحجارة یعنی چه میشود مر شتران را که راه رفتن ایشان بطریق نرمی وآرامیست آیا سنگ را بر داشته اند یا آهن را مغنی فی الجهة الثامن یا
الخامس شاهد در مشتبها الکه بعضی فاعل که فعله اند از برای وئیدا ایا بر استدلال یا بن بیت بنا بر جواز تقدیم فاعل بر فعل وصف وصبوا المیت

مطول مختصر

که او مبتدا وخبر او محذوف ای مشیها یکون وئیدا اما مان من کرم الزمان فانه یحیی لدی یحیی بن عبد الله هو لابی تمام الطائی کلمة ما شرطیة ومات ماض من
الموت وهو ضد الحیوة والکرم السخاء ویحیی مضارع من الحیوة ویحیی بن عبد الله اسم ممدوح الشاعر یعنی هر زمان بمیرد از کرم وبخشش اهل زمان پس
بدرستیکه آن کرم زنده کانی میکند نزد یحیی بن عبد الله مختصر ومطول فی الجناس من علم البدیع شاهد در بودن جناس تام مستوفی لفظی آمیانه یحیی اول
که فعل مضارع حیی وبحیی ثانی که علم است ما نوال الغمام وقت ربیع کنوال الامیر یوم سخاء فنوال الامیر بدرة عین ونوال الغمام قطرة ماء هما للرشید

مطول مختصر

الدین الوطواط کلمة ما نافیة والنوال بالنون والواو کسحاب العطاء والغمام بفتح المعجمة السحاب والربیع احد الفصول الاربعة والسخاء الجود والبدرة بالموحدة
والدال والراء المهملتین کطلحة عشرة آلاف درهم والعین النقد والمال یعنی نیست بخشش ابر در وقت بهار مثل بخشش امیر در روز عطاء وبخشش مال
پس بخشش امیر هزار درهم نقدا وبخشش ابر قطره آبیست مختصر مطول فی التفریق من علم البدیع شاهد در بودن تفریق است در بیت نظر با نکه فرق
داده است شاعر میان بخشش آن دو امر که دو نوال بوده باشد در مقام مدح یا ماوی بارنما غارة شعواء کاللذعة بالمیسم هو من ابیات لعمرو
بن قمیئة النهشلی قوله ماوی منادی مرخم بحذف حرف النداء ای یا ماوی وهی کما قیل بالواو والباء جاریة اسم امرأة والظاهر انها بالراء المهملة وهی اسم

مغنی

ادغم ویا للتنبیه الغارة اسم للاغارة وهی دفع الخیل علی العدو والشعواء بالشین المعجمة والعین المهملة والواو والمد کحمراء الغاشیة المتفرقة واللذعة
بالذال المعجمة والعین المهملة کطلحة مصدر لذعته النار ای احرقته والمیسم بکسر المیم وسکون الیاء وفتح السین المهملة آلة الوسم وهو معنی العلامة یعنی
ای ماویة آگاه باش چه بسیار پراکنده که مثل سوزش بالنار داغ آمد محسن فی النوع الاول سبکی فی حروف الجر شاهد در رب که با وجود ملغی شدن ماکا
ملغی نشده از عمل جر داده آغارة را اما هاج اشجانا وصدر الفدهجا من طلل کالاتحمی انهجا هو مطلع ابیات للعجاج واسمه عبد الله بن رؤبة
التمیمی وبعده الرامیات امدر حجا واخلقه النائجات مناجا منازل هیجن من تهیجا من ال لیلی قد عفون حججا والشحط قطاع رجاء من رجا
از زمان تابدت واضحا مفلجا اغر براقا وطرفا ابرجا ومقلة وحاجبا مزججا وفاحما ومرسنا مسرجا کلمة ما استفهامیة ای شیء وهاج بالجیم من

ربیع مغنی

من المهیج بمعنی الاثارة والتحریک والاشجان جمع شجن وهو بالشین المعجمة والجیم والنون کفرس الحزن وهو ضد اشجوا وهو بمعنی الحزن ومنه شجا
بصیغة الماضی بمعنی الحزن والطلل بالطاء المهملة کفرس ما شخص من آثار الدار والاتحمی بفتح الالف وسکون المثناة وفتح الحاء المهملة وکسر المیم والشدید
یاء النسبة نوع من البرد فیها خطوط دبیقة وانهجا بالنون والجیم ماض بمعنی بلی وانداس والنهج اطلاق یعنی چه چیز بهیجان آورده اند وهیجها

دمر بی

باب الميم

مغنی

وسبنه زاکه بتحقیق که اند و هناك شده آاز جهة علامت خانه کمثل خامه بمعنی آمده ام که علم علم میماند که این صفت داشته باشد که کهنه شده باشد مغنی

فی حرف الالف شاهد در الف فمهما آکه الف اطلاق است و بعضی اسنشهها اورده اند و نزاد در مقام دخول تنوین ترنم در فعل ای شجن وانهمن ما یرجی وما

یخاف جمیعا فهو الذی کاللیث والغیث معًا لم یسم قائله کلمة ما موصوله وهو فی محل النصب علی انه مفعول مقدم لجمع وفاعله ضمیر الممدوح ویرجی بصیغة المجهول

صلة والعائد محذوف ای منه وکذا من یخاف بصیغة المجهول ای عنه واللیث بالیاء والثلثة الاسد والغیث المطر وفیهما الف ونشر غیر مرتب یعنی جمع الممدوح

ما یرجی منه فهو کالغیث فی وقت الحاجة فی انه یرجی منه الخ والشعر وکاللیث فی انه یخاف عنه لافتراسه یعنی جمع کرده آمده ممدوح انچه امید داشته میشود

ازاو وپس او انچنانکسی است که مثل شیر درنده است ومثل باران صاحب نفع است باهم مغنی فی الکاف شاهد در وقوع کاف تشبیه با مجرور در شرح صله از برای الذی

جزم مضارع

موصول مبارك الاسم اغرّ اللقب کریم الجرشی شریف النسب هو من ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین یمدح بها سیف الدولة المکنی بابی الحسن

السمی نعلی قوله مبارك الاسم خبر مبتدا محذوف ای هو ای سیف الدولة اسمه مبارك لموافقته مع اسم علی بن ابی طالب والاغر بالغین المعجمة والراء المهملة

المشددة افعل تفضیل من الغرة وهی بالضم بیاض فی الجبهة ثم استعیر لکل واضح مشهور معروف والمراد کونه ملقبا بسیف الدولة والجرشی بالجیم والراء

المهملة المکسورتین وفتح الشین المعجمة المشددة والالف النفس والنسب کفرس قرابة الاباء یعنی این سیف الدولة اسم او بابرکة است ولقب او مشهور

ونفس او کریم است ونسب او شریف مختصر ومطول فی المعرفة شاهد در لفظ الجرشی که بواسطه که وحشی ناخوش دارد او را و در این کرامت سمعی است

شنبه

خارج از تعریف فصاحت و این بیت را فصیح شمرده اند بواسطه وجود این لفظ در او متی تأتنا تلمم بنا فی دیارنا تجد حطبا جزلا ونارا تاججا هو من

وکلی سیوطی

ابیات لعبد الله بن الحر یصف بها نفسه بحسن القیام فی خدمة الضیف قوله تأتنا مضارع من الاتیان وتلمم مضارع من الالمام بمعنی النزول والدیار

الدیار ککتاب جمع دار وهی مسکن الرجل وتجد مضارع من الوجدان بمعنی الادراك والجزل بالجیم والزاء المعجمة کفلس الیابس من الحطب وغیره وتاجج بالجیمین

اولهما مشددة ماض من التاجج وهو تلهب النار یعنی هر زمان که بیاید از که فرود آئی بما در خانهای ما مییابی هیمه خشکی را و آتش را که برافروخته

سیوطی فی البدل شاهد در تلمم که بدل کل از کل واقع شده از تأتنا و هر دو بصیغه فعل مضارع اند بدل الجزم بودن و بر تبعیت از برای تأتنا که فعل

شرط است از برای متی و تجد جزای شرط است متی تأته تعشو الی ضوء ناره تجد خیر نار عندها خیر موقد هو من قصیدة للحطیئة واسمه جرول بن اوس

وکلی سیوطی

یمدح بها بغیض بن شماس وهو من بنی سعد بن زید قوله تأته مضارع من الاتیان وتعشو بالعین المهملة والشین المعجمة مضارع من عشی

النار عشوا اذا راها لیلا من بعید فقصدها مستضیئا والضمیر فی ناره لبغیض بن شماس وکذا فی تأته وفی عندها للنار والموقد بالواو والقاف

والدال المهملة اسم فاعل من اوقدت النار ای اشعلتها بالوقود یعنی هر زمان که بیائی ان بغیض پسر شماس را در حالتی که قصد کنی در شب بسوی

آتش او می یابی بهتر آتشی را که نزد ان آتش است بهتر افروزنده سیوطی فی البدل شاهد در تعشو است که مرفوع آمده در موضع حال از فاعل تأته

وبدل نیست از تأته باعتبار عدم مجزوم بودن او بر تبعیت نظر بعدم اسقاط واو و مجزوم بودن یوما سفار تجد بها ادیهم یرمی المستجیز المعورا هو

من ابیات للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التمیمی یهجو فیها ادیهم ابن مرداس من بنی کعب عمرو بن تمیم ومعده علیها من الجرها زاولاد

مغنی

مخنثا ومن مازن قوم یقولون منکرا یقولون لی حفر الهذیل مجارها فقلت لهم لم تصلبوا والامر مصلها اشرت امرئ کان وجهه اذا ظلمت

متی امرع السوء ما شقرا قوله تردن بفتح المضارعة وکسر الراء والدال المهملتین وسکون نون التاکید مخاطب من الورد وهو بالکسر الاشراف

علی الماء او من الورود وسفار بالمهملتین بینهما فاء کقطام بئر لبنی مازن وتجد مضارع من الوجدان بمعنی الادراك وادیهم بالدال المهملة والیاء

مصغر ادهم وادیهم بن مرداس اخو عتبة بن مرداس والمستجیز بالجیم والزاء المعجمة طالب الماء لارض او ماشیته والمعور بالمهملتین بینهما واو مشددة اسم

مفعول من عورته عن الامر اذا صرفته عنه او هو بالغین المعجمة من الغور وهو ذهاب الماء فی الارض یعنی هر زمان که وارد شوی در روزی چاه

سفار را می یابی در ان چاه ادیهم پسر مرداس که سنگ میاندازد و منع میکند از برداشتن اب طلب کننده اب که این صفت داشته باشد که از طلب

مغنی

کننده اب منع کرده شده باشد از برداشتن اب مغنی فی اذا شاهد در لفظ یوما است که ممتنع آمده که بدل بود مباشد از برای متی بجهت عدم اقتران

او بحرف شرط وهم چنین ممتنع آمده که ظرف بوده باشد از برای تجد نظر بانکه لازم میاید فاصله شدن اجنبی که یوما بوده باشد میانه تردن و معمول او که سفار

بلکه او ظرف ثانی است از برای تردن متی تقول القلص الرواسما یحملن ام قاسم وقاسما هو لهدبة بن الخشرم بن خنبس العذری فی ام قاسم

اخت زیادة القلص بضم القاف وتشدید اللام والصاد المهملة جمع قلوص وهی کصبور الشابة من النوق والرواسم جمع راسمة من الرسیم وهو بالراء والسین

سیوطی

المهملتین نوع من سیر الابل وهو فوق الذمیل بقی رسمت الابل رسیما ای اثرت فی الارض من شدة الوطا وقاسم اسم رجل یعنی تا چه زمان کمان میکنی

شتران جوان تند رفتار را که برمیدارند مادر قاسم و قاسم را سیوطی فی افعال القلوب شاهد در تقول است که بمعنی تظن آمده و نصب داده است

دو مفعول را که بکی القلص بوده باشد و دیگری جمله یحملن ام قاسم را امتی تقول بنی قطن بحالهم سبوا فاذا عوانقهم منسوف حلوس فی مجالسهم رزانا

وان ضیف الم فهم خفوف لم یسم قائلهما قوله تقول بالزائین المعجمتین مخاطب بمعنی تعرف وبنو قطن بالقاف والطاء المهملة والنون کعنق قبیلة والعوانق

جمع عاتق وهو بالعین المهملة والتاء المثناة والقاف مکان الرداء من المنکب والجلوس بالضم جمع جالس والرزان بالراء المهملة والزاء المعجمة والنون ککتاب جمع رزین من الرزانة

وهی من الوقار والم ماض من الالمام بمعنی النزول والخفوف بالضم جمع خاف وهو فاعل من الخفة ضد الثقل ای خفاف الحرکة فی خدمة الضیف یعنی بر ایشان تا چه زمان کمان کنی

شتر و مجاد را ای بنی قطن را بجهة دفع حادثه و بلا می یابی ایشان را در بر شمشیر ها چنین که در دوشها الیشان است شمشیر ها نه چند والسنان نشسته اند در

در مكانهاى خود بوقار و تمكين واكر مهمانى فرود آيد بر ايشان پس ايشان سبك حركت هستند در خدمت ان مهمان بوا
مطول
خوش وقت شدن ايشان بان مهمان **مطول** فى احوال المسند اليه **شاهد** در تقديم مسند اليه است كه ضمير جمع
در فهم است و مسند كه خفوف است محذوف يا در تخصيص **متى كان الخيام بذى طلوح سقيت الغيث ٥**
ايتها الخيام اتنسى يوم تصقل عارضيها بفرع بشامة سقى البشام هما من قصيدة لجرير بن عطية بن
الخطفى التميمى يهجو فيها الاخطل الشاعر والبيت الاول مطلعها **و بعده تنكر من معالمها و مالت دعائمها و قد**
بلى الثمام اقول لصحبتى و قد ارتحلنا و دمع العين منهمل سجام تمرون الديار و لم تعوجوا كلامكم
على اذن حرام الى ان قال اتنسى يوم الخ والبيت الثانى مذكور فى اواسط القصيدة فلا تغفل الخيام ككتاب فى
الموضعين جمع خيمة وهى معروفة و ذو طلوح بالمهملتين كفلوس موضع سمى به لكثرة الطلح فيه و سقيت مجهول من سقاه الله
سقيا والخطاب فيه للخيام والغيث المطر و هو مفعول ثان لسقيت و حرف النداء قبل ايتها محذوف وقرى يا ايتها الخيام والهمزة للاستفهام
وتنسى بالنون والسين المهملة مضارع من النسيان وهو ضد الحفظ والخطاب فيه للنفس والتصقل بالصاد المهملة والقاف المضمومة
بمعنى تجلو والمستتر فيه للمحبوبة والعارضان تثنية العارض وهو بالمهملتين والضاد المعجمة كسحاب شجر عطر الرائحة و رقيقة لسوك الشعر
وبشامة بفصيلة واحدة لبشام و سقى مجهول من السقى **يعنى** چه زمان بودند خيمها در ذى طلوح خدا كند كه آب داده شود
باران داى خيمها وايا فراموش ميكنى اى نفس روز يرا كه جلا ميداد صفاى ميدا دانجوبه دو طرف دندانهاى ثنايا اى
مطول
خودرا بشاخ چوب مسواك درخت بشام و خدا كند كه آب داده شوى اى درخت بشام **مطول** فى احوال المسند اليه
شاهد در عقب آمدن كلام است در هر يك از دو بيت بجمله دعائيه كه سقيت در بيت اول و سقى در بيت ثانى
بود و مباشد كه مناسبت هر يك از آن در كلام اول او مربوط است بان و مثل اين كلام داخل در التفات است **مغنى**
مغنى
فى الواو **شاهد** در زياد شدن واو است در اخر الخيام بجهت ملاحظه قافيه كه حاصل شده است از اشباع ضمه ميم او
متى ما تناخى عند باب ابن هاشم تراحى و تلقى من فواضله ندى هو من قصيدة للاعشى واسمه ميمون
بن قيس يمدح بها النبى صلى الله عليه و سلم وقد اتى بمكة حتى يسلم فاعترضه بعض كفار قريش بكلمات شتى **و قبله و اليت**
برجلها النفى و اتبعت يداها خفافا لينا غير احردا فاليت لا ارثى لها من كلالة و لا
دا
من حفى حتى تلاقى محمدا متى ما تناخى الخ **نبى يرى ما لا يرون و ذكره اغار لعمرى فى البلاد و انجدا**
له نافلات ما يغب نوالها و ليس عطاء اليوم مانعه غدا قوله تناخى مجزوم تناخين وهو مخاطبة مجهول
من مضارع انخت البعير اى بركته والخطاب فيه وفيما بعده للناقة و اراد بابن هاشم سيد المرسلين نبينا محمد بن عبد الله
بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف و تراحى مجزوم تراحين وهو مجهول من مضارع بصيغة المخاطبة من الراحة و
تلقى بالقاف مضارع معروف من لقيه اى ادركه والفواضل جمع فاضلة وهى بالفاء والضاد المعجمة اليد والنعمة الرفيعة من
الفضل والندى بالنون والدال المهملة كفتى الجود **يعنى** هر زمان كه خوابانيده شوى اى شتر نزد در خانه محمد صلى الله عليه وسلم بن عبد الله
بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف براحت رسيده مشوى و ميابى از كرامات و عطاهاى ان پيغمبر بخششى را
مغنى
مغنى فى ما **شاهد** در وقوع ما است در اينكه بعد از جازم كه متى بوده باشد نظر باينكه جزم كرده است تناخى و تراحى
را بر شرط و جزاء بودن باسقاط نون از آن دو **مثل القنافذ هداجون قد بلغت نجران او بلغت سوآتهم**
هجر هو من قصيدة للاخطل واسمه غياث بن غوث التغلبى يهجو بها جرير الشاعر و رهطه و قبله **اما كليب بن**
يربوع فليس لها عند التفاخر ايراد و لا صدر مخلفون و يقضى الناس امرهم و هم بغيب و فى
عمياء ما شعروا القنافذ جمع قنفذ وهو دويبة كثيرة الشوك معروفة يضرب بها المثل فى سرعة و هداجون جمع هداج و
هو بالدال المهملة المشددة والجيم كشداد مبالغة من الهدجان وهو المشى فى ارتعاش و نجران بالنون بينهما جيم و راء
مهملة كسكران موضع باليمن و او بمعنى بل والسوآت المدجج سوءة وهى بالسين المهملة والواو والهمزة والهاء كطلحة
فعل القبيح وهجر بالجيم والراء المهملة كفرس اسم بلد باليمن **يعنى** ان رهط جرير مثل خارپشتها ى چند هستند كه ليت
بطريق لرزش و اضطراب راه ميروند كه بتحقيق كه رسيده است اهل نجران را بلكه رسيده اهل هجر را كار زشت ايشان

باب الميم

مغني

مغني في القاعدة الحادي عشر من باب الثامن شاهد در عطا كردن اعراب فاعل است بمفعول كه جايز است وعطا كردن اعراب مفعول است بفاعل كه سوا اينهم بوده باشد بجهة دلالت كردن قرينه لفظي كه تانيث بلغت بوده باشد وقرينه معنوي كه رسيدن سوات بجز بوده نه بعكس كه سوا اينهم فاعل است ازبراي بلغت وجز مفعول از براي او محمد تفد نفسك كل نفس اذا ما خفت من شيء تبالا لم يسم قائله قوله محمد منادى بحذف حرف النداء للضرورة اي يا محمد وتفد بضم الضاد رعة وسكون الفاء وكسر الدال المهملة اصله لتفد حذفت منه اللام للضرورة وهو مضارع فدى بمعنى صيرت فداء نفسك مفعوله وكل نفس فاعله وكلمة ما بعد اذا زائدة وخفت مخاطب من الخوف والتبال بالتاء والموحدة كسحاب الفساد وقيل هو بمعنى الحقد والعداوة واصله وبال ابدلت التاء بالواو كالتراث وكالتقوى يعني اي محمد بايد فداى تو كردد نفس تو واهر نفسي هرگاه بترسي از چيزي فساد را يا دشمني را محسن في النوع الثالث قصر يعني في امر الغايب مغني في اللام وفي حذف لام الطلب من باب الخامس شاهد در حذف لام جازمه است از سر امر غايب كه تفد بوده باشد بجهة ضرورت اي لتفد مررت بنا سحرا طير فقلت لها طوباك يا ليتني اياك طوباك لم يسم قائله قوله مررت بالراء المهملة المشددة وتاء التانيث ماض من المرور واراد بالطير التي يتفال بها وطوباك اي طوبى لك وهو بالطاء المهملة والواو والموحدة كحبلى الحسنى والخير وشجرة في الجنة اي احسن الله لك العيش يعني كذشت بما در وقت سحر مرغي پس گفتم من با مرغ كه خوشا بحال تواي كاش من تو بودم خوشا بحال تو و نيكوي كرداند خدا و ند از براي تو زندگاني را مغني في ليت شاهد در ليت كه نصب داده است اسم وخبر را با هم كه ضمير متكلم وضمير مخاطب بوده باشد بجهة ضرورت بنظر بانكه اياك ضمير منصوب منفصل است وخبر ليت واقع شده است مرت بنا في نسوة خولة والمسك من اردانها نافحة لم يسم قائله قوله مرت بتاء التانيث ماض من المرور وفي نسوة حال من فاعله وهو خولة وهي بالخاء المعجمة والواو كطلحة اسم امراة والواو حالية والمسك طيب معروف والاردان جمع ردن وهو بالراء والدال المهملتين والنون كقفل اصل الكم والنافحة بالنون والفاء والحاء المهملة فاعلة من نفح المسك اي انتشرت رائحته يعني كذشت بما خوله در حالتيكه در ميان جماعة زناني چند بود وحال انكه بوي مشك از استينهاي او منتشر بود سيوطي في الاضافة شاهد در حذف مضاف است قبل از مضاف اليه كه المسك است اي رايحة المسك وعطاي نمودن اعراب مضاف كه رفع بوده باشد بمضاف اليه بعد از حذف او مررت على وادي السباع ولا ارى كوادي السباع حين تظلم واديا اقل به ركب اتوه تاية واخوف الا ما وقى الله ساريا هما لسحيم بن وثيل الرياحي يصف نفسه بالشجاعة وقوة القلب قوله مررت متكلم من المرور يقال مررت به وعليه اذا جاوزته ووادي السباع اسم واد بعينه سمي به لكثرة السباع فيه والوادي مفرج من جبال وتلال واكام والسباع ككتاب جمع سبع كعضد المفترس من الحيوان والواو للحال ولا نافية وارى متكلم من الرؤية وواديا مفعوله والكاف في كوادي حال عن واديا لان صفة النكرة اذا تقدمت عليها انتصبت على الحالية وحين تظلم نصب على الظرفية بما في الكاف من معنى التشبيه اي واديا اشبه وادي السباع وقت اظلامه واقل به صفة واديا وهو افعل من القلة نقيض الكثرة والباء في به للظرفية وركب فاعله وهو كفلس جمع راكب الابل خاصة وتاية تمييز من نسبة اقل الى الركب وهي بالتاء والهمزة والياء المشددة والهاء بمعنى التلبث والتوقف وهي تفعلة من ابي كحيي واخوف عطف على اقل وهو افعل من الخوف وما مصدرية على حذف المضاف اي وقت وقاية الله الساريين وهو ظرف لاخوف ووقى ماض من الوقاية بمعنى الحفظ والساري بالمهملتين فاعل من سرى بمعنى سار بالليل ومصدره السرى وهو بالضم مقصورا اسير عامة الليل والاستثناء مفرغ اي اخوف في جميع الاوقات الا وقت وقاية الله الساريين يعني كذشتم من بر وادي السباع وحال انكه نديدم وادي را كه مثل وادي السباع بوده باشد در وقتيكه تاريك ميشود ان وادي السباع كه اين صفت داشته باشد ان وادي كه كمتر باشد در او شتر سواراني كه اين صفت دارند كه مي ايند او وا از جهت درنك كردن وتوقف نمودن وترسناكتر بوده باشد در جميع اوقات مكر وقت نكاه داشتن ومحافظت كردن خداوند رونده وعبور كننده او را جامي في اسم التفضيل شاهد در تقديم كوادي السباع است بر واديا وتقديم او بنا بر ساختن است ما را از ذكر او ثانيا بعد از واديا بنظر بانكه رفع داده است افعل تفضيل كه اقل بوده باشد اسم ظاهر را كه ركب است بلا فاصله شدن به ميانه افعل وفاعل او كوادي السباع در معني صفت است از براي موصوف اقل كه واديا بوده باشد وچون مقدم شده است براي

مغني

محسن

قصر يعني

مغني

سيوطي

جامي

پس

منصوب بر حالیت مَسِنَا السَّمَاءَ نِلْنَاهَا وَدَامَ لَنَا حَتَّى نَرَى أَحَدًا يَمْشِي وَثَهْلَانَا لم ادر قائله قوله مسنا
مسنا وهو متكلم مع الغير من المس وهو بفتح الميم وتشديد السين المهملة بمعنى اللمس والمراد الادراك واراد بالسماء الرفعة وعلو القدر
ونلنا بالنون متكلم من النيل بمعنى الوصول وجملة دام لنا دعائية اى ابقاه الله لنا الملك والرفعة وترى مخاطب من الرؤية واحدا مفعوله
ويمشي مضارع من المشي قوله ثهلانا عطف على احدا اى حتى ترى احدا يمشي على الارض وحتى ترى ثهلانا وهو بالمثلثة والنون
كسكران جبل وهو كناية عن مدة بقاء الدنيا يعنى يافتيم رفعت وبلندى شان را پس رسيديم انرا وخدا كند كه هميشه باقى
بماند از براى ما تا انكه ميبينى تو كسى را كه راه ميرود بر روى زمين وتا انكه مى بينى كوه ثهلان را يعنى تا دنياى برپاست ما هميشه
عزيز باشيم ودرجه ما بلند باشد تصريف فى المضاعف شاهد در مسنا است كه در اصل مسسنا است نقل كرده اند تصريف
حركة سين را بميم بعد از ساكن كردن او وحذف كرده اند سين را بجهة تخفيف وميم را كسره داده مانند مسنا شده است مَشَائِيمُ
لَيْسُوا مُصْلِحِينَ عَشِيرَةً وَلَا نَاعِبٍ إِلَّا بِبَيْنٍ غُرَابُهَا هو من قصيدة للاحوص اليربوعى واسمه عبد الله بن محمد بن
عاصم الانصارى انشدها بعد ما وقع حرب بين بنى يربوع وبنى دارم فقتل من بنى غدانة رجل يقال له ابو بدر وقال الاخر هو للاحوص
الرياحى واسمه زيد بن عمرو واخرة بنى ذويب الهذلى واسمه خويلد بن خالد والاول اصح وقبله فَلَيْسَ بِيَرْبُوعٍ إِلَى الْعَقْلِ
حَاجَةٌ وَلَا دَنَسٍ تَسْوَدُّ مِنْهَا ثِيَابُهَا فَكَيْفَ بَنُوكِي مَالِكٍ إِنْ كَفَرْتُمُ لَهُمْ هٰذِهِ أَمْ كَيْفَ بَعْدَ خِطَابُهَا
قوله مشائيم خبر مبتدأ محذوف اى هم اى بنو دارم والمشائيم بالشين المعجمة والهمزة والياء جمع مشؤوم ضد الميمون والمصلحون خلاف
المفسدين والعشيرة القبيلة او بنو اب الرجل الادنون منه وناعب بالنون والعين المهملة والموحدة فاعل من نعب الغراب اذا صاح
والبين بفتح الموحدة وسكون الياء والنون غراب احمر المنقار ابقع اللون يتشأم العرب بصياحه يعنى ان جماعت بنى دارم
شوم ونحوى چند هستند كه نيستند اصلاح كننده باشند امر قبيله را ونه صداى كننده مگر بصداى كلاغ بين كه بدبختى است
صداى او يعنى كلاغ ايشان خبرى نيست مغنى فى العطف على التوهم من باب الرابع شاهد در عطف نمودن مغني
ناعب بجر بر مصلحين كه منصوب است در بيت نظر بانكه خبر ليس است بنا بر توهم مجرور بودن او بباء جاره زائده مفيده
نظر بانكه باء در اغلب اوقات زياد ميشود در خبر ليس مَضَى زَمَنٌ وَالنَّاسُ يَسْتَشْفِعُونَ بِي فَهَلْ لِي إِلَى
لَيْلَى الْغَدَاةَ شَفِيعُ هو من قصيدة لقيس بن ذريح الحارثى قالها فى صاحبته ليلى وقبله وهو اول القصيدة سَقَى طَلَلَ الدَّارِ
الَّتِي أَنْتُمُ بِهَا حَنَاتِمُ مِنْهَا صَيِّفٌ وَرَبِيعُ يَقُولُونَ صَبٌّ بِالنِّسَاءِ مُوَكَّلٌ وَهَلْ ذَاكَ مِنْ فِعْلِ الرِّجَالِ بَدِيعُ
قوله مضى ماض من المضى بمعنى الخلو والزمن كفرس العصر واسم لقليل الوقت وكثيره والواو حالية ويستشفعون مضارع من الاستفعال
بمعنى طلب الشفاعة وليلى كسكرى صاحبته والغداة نصب على الظرف اى فى الغداة وهو وقت الصبح والشفيع فعيل من الشفاعة
يعنى گذشت زمانى چند در حالتى كه مردم طلب شفاعت ميكردند من از وصل ليلى ومرا شفيع خود ميكردند نزد او پس
آيا از براى من بسوى ليلى در وقت صبح شفاعت كننده هست مغنى فى حكم الجمل بعد النكرات من باب الثانى شاهد مغني من والناس
در وقوع جمله يستشفعون است بعد از زمن نكره حال از براى او نه وصف باعتبار اقتران او بواو حاليه وبودن ذو الحال او
كه زمن است نكره مَضَتْ سَنَةٌ لِعَامٍ وُلِدْتُ فِيهِ وَعَشْرٌ بَعْدَ ذَاكَ وَحِجَّتَانِ هو من ابيات للنابغة الجعدى
واسمه قيس بن عبد الله وقبله وَمَنْ يَكُ سَائِلًا عَنِّي فَإِنِّي مِنَ الْفِتْيَانِ أَيَّامَ الْخِتَانِ مَضَتْ الخ فَقَدْ أَبْقَتْ
صُرُوفُ الدَّهْرِ مِنِّي كَمَا أَبْقَتْ مِنَ السَّيْفِ الْيَمَانِي قوله مضت بتاء التانيث اى خلت والسنة والعام مترادفان وهما بمعنى
الحول وولدت مجهول بصيغة المتكلم من الولادة وذلك اشارة الى عام ولد فيه وحجتان تثنية حجة وهى بكسر الحاء المهملة وفتح الجيم المشددة
والهاء الحول والسنة يعنى گذشت يك سالى از سالى كه زائيده شده بودم در ان سال وده سال ديگرى از بعد از ان سال
ولادت ودو سال ديگر مغنى فى الجهة السادسة من باب الخامس شاهد در ذكر رابطه است در جمله مضاف اليها مغني
كه فيه در ولدت فيه بوده باشد عود دارد باسم زمان كه عام است بر سبيل ندرت چونكه عام اضافه شده است بجمله ولدت
فيه مَطَايَا مَطَايَا وَجْدُكُنَّ مَنَازِلٌ مَنَازِلُ عَنْهَا لَيْسَ عَنِّي بِمُقْلِعِ هو لابى العلاء المعرى واسمه احمد بن عبد الله
التنوخى اللغوى قوله مطايا بالطاء المهملة ماض من المطو وهو كدعو المد والتطويل ويا حرف نداء والمطايا بالطاء المهملة وليا
كبجايا جمع مطية كبجية وهى الدابة السريعة ووجدكن مفعول مطو وهو بالواو والجيم والدال المهملة كفلس حرارة الشوق ومنازل

فاعل

فاعله وهو جمع منزل والمنا بالنون كعصا القدر وهو مبتدا وجملة لبس عنى الخ خبره وزل بالزاء المعجمة واللام المشددة ماض بمعنى اخطاء ولم يصبها وزلق والباء زائدة والمقلع بالقاف والعين المهملة اسم فاعل من اقلع بمعنى انقطع **يعني** كشيدای شتران تا هوا ومنزلهای چند از ان محبوبه شوق شما را بجانب خود وقدر وحكم خدا وندی كه تقديم است در رسيده است از ان منزلها نيست از من منقطع شونده **مطول** في الجناس من علم البديع **شاهد** در بودن جناس لفظی است كه مطايا ومنايا متشابه در خط ونوشتن ميان مطايا كه فعل ماضی است يا باكه حرف نداء است ومطايا كه جمع مطيه است وميان منايا كه جمع منزل است ومنايا كه بمعنى تقديرات يا زل كه فعل ماضی است **مُعَاوِيَ اِنَّنَا بَشَرٌ فَاَسْجِحْ فَلَسْنَا بِالْجِبَالِ وَلَا الْحَدِيدِ** هو من ابيات لعقبة بن الحارث الاسدی يخاطب بها معوية بن ابی سفيان لعنهما الله وبعده **اَكَلْتُمْ اَرْضَنَا فَجَرَدْتُمُوهَا فَهَلْ مِنْ قَائِمٍ اَوْ مِنْ حَصِيدِ ٭ اَتَطْمَعُ فِي الْخُلُودِ اِذَا هَلَكْنَا ٭ وَلَيْسَ لَنَا وَلَا لَكَ مِنْ خُلُودِ ٭ فَهَبْنَا اُمَّةً هَلَكَتْ ضِيَاعًا ٭ يَزِيدُ اَمِيرُهَا وَاَبُو يَزِيدِ ٭ دَوَاخُونَ الْخِلَافَةَ وَاسْتَقِيمُوا ٭ وَتَاْمِيرَ الْاَرَاذِلِ وَالْعَبِيدِ** قوله معاوی منادی مرخم بحذف حرف النداء للضرورة ای يا معوية والبشر كفرس الانسان واسجح امر من السجح وهو بالسين والحاء المهملتين بينهما جيم بمعنى الرفق والمداراة والباء زائدة والجبال ككتاب جمع جبل وهو معروف ای لسنا كالجبال والحديد في الصلابة حتى نقدر على تحمل جور **يعني** ای معاويه بدرستيكه ما جماعت انسان هستيم پس مداراة ونرمی كن با ما وانقدر ظلم وجور مكن بر ما پس نيستيم ما كوهها ونه آهن كه اثر نكند در ان چيزی بواسطه سختی وصلابت وجماد بودن **مغني** في العطف على التوهم من باب الرابع **شاهد** در ولا الحديد كه عطف شده است بنصب بر محل بالجبال كه خبر لسنا است واين استشهاد نا تمام است نظر بانكه قوافی اين ابيات مجرور است از ان كه مكسوره اند بنابراين ولا الحديد عطف است بر لفظ بالجبال بجر وشايد كه مستشهد باين بيت مطلع نشده باشد بر ابيات سابقه ولاحقه او **مَغَانِي الشِّعْبِ طِيبًا فِي الْمَغَانِي بِمَنْزِلَةِ الرَّبِيعِ مِنَ الزَّمَانِ** هو لابی الطيب المتنبی واسمه احمد بن الحسين المغانی بالغين المعجمة والنون المكسورة والياء في الموضعين جمع مغنى وهو كمجلس المنزل والشعب بكسر الشين المعجمة وسكون العين المهملة والموحدة موضع ببلاد فارس وطيبا بالنصب تميز والربيع احد فصول الاربعة **يعني** منزلهای وادی شعب از حيثيت پاكيزگی وخوش هوائی در ميان منزلهای ديگر بمنزله فصل بهار است از ساير وقتهای ديگر **مطول** في السجع علم البديع **شاهد** در بودن اين بيت است از قبيل تصريع ناقص باعتبار عدم فهم معنى مصراع اول مگر بذكر مصراع ثانی **اَوْ مُفِيدٌ وَمُتْلِفٌ اِذَا مَا اَتَيْتَهُ تَهَلَّلَ وَاهْتَزَّ اهْتِزَازَ الْمُهَنَّدِ** هو لابن مياده واسمه الرماح بن ابردين ثوبان ومياده ام سوداء اشتهر بها قوله مفيد خبر مبتدا محذوف ای هو مفيد وهو بالفاء والدال المهملة اسم فاعل من افاد المال ای حصلته والمتلاف بالتاء والفاء كسواك مبالغة من اتلف المال ای ضيعه وكلمة ما بعد اذا زائدة واتيته خطاب من الاتيان وتهلل ماض من التهلل وهو طلاقة الوجه واهتز ماض من الاهتزاز وهو بالزاء المعجمتين بمعنى الاضطراب والتحرك والمهند بصيغة اسم المفعول السيف المطبوع من حديد الهند وهو كناية عن شدة الفرح والطرب **يعني** ان نفس من بسيار تحصيل كننده مال وبسيار تلف كننده كننده مال است وهرگاه بيائی او را تازه روی وخوش وقت ميشود وبحركت در مياید از شدة نشاط وخوشحالی نوع حركت كردن شمشير هندی **مختصر** و **مطول** في الخاتمة **شاهد** در بودن اين بيت است از قبيل نوارد خاطر نظر بانكه انشاد كرده است او را ابن مياده از برای خود از بعد از انكه انشاد كرده بود همين شعر را بعينه از برای خود حطيه شاعر بدون شنيدن ابن مياده ان شعر را با بودن ان متفق با شعر حطيه لفظا ومعنى وحروفا **مُقِيمُ الظَّنِّ عِنْدَكَ وَالْاَمَانِي وَاِنْ قَلِقَتْ رِكَابِي فِي الْبِلَادِ ٭ وَلَا سَافَرْتُ فِي الْآفَاقِ اِلَّا وَمِنْ جَدْوَاكَ رَاحِلَتِي وَزَادِي** هما لابی تمام الطائی قوله مقيم الظن خبر مبتدا محذوف ای انا والمقيم اسم فاعل من الاقامة ضد الارتحال والظن خلاف اليقين والمراد ظن الخير والامانی جمع امنية وهی بالنون والياء المشددة كاضحية اسم لما يتمناه الانسان وقلقت بالقافين ثانيهما مكسورة ماض بمعنى اضطربت وتردد دت والركاب ككتاب الابل المركوب والافاق جمع افق وهو بالفاء والقاف كعنق الناحية والطرف والجدوى بالجيم والدال المهملة والواو كسكرى العطاء والراحلة بالمهملتين الصالحة لان ترحل من الناقة وغيرها والزاد طعام المسافر **يعني** من برای ذات تو ام گمان نيك وارزوهای خود را نزد تو واگرچه آمد وشد كند شتر سواری من در شهرها وسفر نكرده ام

اطراف

اطراف عالم مكر انكه از بخشش تو است حيوان سواری من و توشه من ايضا قوله واني عنك بعد غد لغاد وقلبي

عن فنائك غير غاد محبك حيث ما اتجهت ركابي وضيفك حيث كنت من البلاد هما لابي الطيب المتنبي و

اسمه احمد بن الحسين الغد خلاف الامس وغاد بالغين المعجمة والدال المهملة فاعل من غدا فلان اي ذهب الفناء بالفاء والنون

والمد ككتاب ما امتد من جوانب الدار وعاد بالمهملتين فاعل من عدا بمعنى جاوز ومحبك خبر مبتدأ محذوف اي انا محبك

وكذا ضيفك اي انا ضيفك وكلمة ما بعد حيث زائدة واتجهت بمعنى توجهت والركاب ككتاب الابل المركوب يعني و

بدرستی كه من از نزد تو بعد از فردای هر اينه رونده ام وحال انكه دل من از اطراف وفضای خانه تو غير دركذرنده ودور

شونده است ومن دوست دارنده ام ترا هر مكان كه روی آورد شتر سواری من ومن مهمان توام در هر مكان كه بوده

باشم از شهرهای مطول في الخاتمة شاهد در سرقت نمودن شاعر دوم شعر ثاني است معنى را از دو شعر شاعر اول

بطريق سرقت فاحشه باعتبار متحد بودن دو شعر او با دو شعر اول بحسب وزن وقافيه مكر مفر مقبل مدبر معا

كجلمود صخر حطه السيل من عل هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي وهي احدى المعلقات السبعة قالها في

عنيزة ابنة عمه شرحبيل وصف بالبيت فرسه بسرعة السير حيث شبهه بالجلمود الموصوف به وقبله وقد اغتدي في

الطير في وكناتها بمنجرد قيد الاوابد هيكل مكر مفر الخ كميت يزل اللبد عن حال متنه كما زلت

الصفواء بالمتنزل على الذبل جياش كان اهتزامه اذا جاش فيه حميه غلي مرجل مسح اذا ما السابحات

على الونى اثرن الغبار بالكديد المركل يزل الغلام الخف عن صهواته ويلوي باثواب العنيف المثقل

المكر بكسر الميم وفتح الكاف وتشديد الراء المهملة مفعل من الكر وهو ضد الفر وكذا مفر من الفر والمقبل اسم فاعل من الاقبال

وهو الادبار والكاف للتشبيه والجلمود بالجيم والواو والدال المهملة كعصفور الحجر العظيم والصخر بالمهملتين بينهما خاء معجمة ضل

كفلس الحجارة وحطه بالحاء والطاء المشددة المهملتين ماض من الحط وهو القاء الشيء من علو الى سفل قوله من عل

اي مكان عال يعني كه اين صفت اردان اسب بسيار حمله كننده است در مقام حمله كردن بر دشمن وبسيار كريزنده

در مقام كريختن از دشمن وروی اورنده است وپشت كننده است باهم مثل سنك بزرگی كه بغلطاند وبيفكند اورا

سيل از مكان بلندی بسوی پستی سيوطي في الاضافة مغني في محل شاهد در معرب شدن عل است

با عراب جر با تنوين باعتبار انكه قصد شده است از و تنكير اي مكان عال غير معين ممن حملن به وهن عواقد

حبك النطاق فشب غير مهبل ومبرء من كل غبر حيضة وفساد مرضعة وداء معضل حملت به

في ليلة مزؤدة كرها وعقد نطاقها لم يحلل الابيات من قصيدة لابي كبير الهذلي واسمه عامر بن الحليس او ابن

جميرة على الخلاف يمدح بها تابط شرا وكان زوج امه فراى انه يكثر الرد دعند امه فوقع في ريبة فاراد قتله فلم يقدر عليه

نمدحه بالشجاعة وقبله ولقد سريت على الظلام بمغشم جلد من الفتيان غير مثقل ممن حملن الخ فاتت

به حوش الفؤاد مبطنا سهدا اذا ما نام ليل الهوجل قوله حملن من حملت المراة بالولد والضمير فيه للنساء

المفهوم من المراد لعدم ذكره سابقا وفي به يرجع الى من الموصولة في ممن والواو للحال والعواقد جمع عاقدة وهي فاعلة

من العقد بمعنى الشد والحبك بالحاء المهملة والموحدة كعنق جمع الحبيك والحبيكة وهي كامير وكسفينة او جمع حبكة كغرفة

وهي الحبل الذي تشد به المراة نطاقها والنطاق بالنون والطاء المهملة والقاف ككتاب شقة تلبسها المراة فتشد وسطها

ثم ترسل الاعلى على الاسفل الى الركبة والاسفل يجر الى الارض وشب بالشين المعجمة وتشديد الموحدة ماض من الشب و

هو نعل الشباب والمهبل بتشديد الموحدة اسم مفعول بمعنى كثير اللحم يقال هبل اللحم اذا كثر وركب بعضه بعضا والمبرء بالموحدة

والراء المهملة المشددة المفتوحة والهمزة النفي المنزه والغبر بضم الغين المعجمة وفتح الموحدة المشددة والراء المهملة بقية الشيء و

غبر الحيض بقاياها والمرضعة بصيغة اسم الفاعل المراة التي ترضع ولدها والداء العلة والمرض والمعضل بالعين المهملة والضاد

المعجمة اسم فاعل من اعضل الداء اذا غلب والمستتر في حملت لام تابط شرا والبارز في به له والمزؤدة اسم مفعول من زئد

وهو بالزاء المعجمة والهمزة المكسورة والدال المهملة بمعنى ذعر اي خاف والكره كفلس اسم مصدر الاكراه يقال كره الشيء كرها

وكراهة واكرهه اكراها اي اباه والعرب يزعمون ان المراة اذا اكرهت على النكاح فحملت واتت بولد كان الولد كثير الغاية

يجعلها

مطول

مغني

شجاعًا والعقد بالفتح الحبل ويحللن بالحاء المهملة مجهول من الحل وهو بالفتح ضد العقد ومعنى الربط يعني كه انصفت داشت
تابط شرا كه از جمله كنها بود كه حامله ودر او بحيثه شده بود بندها نان با او وحال آنكه آن زنان محكم بسته بودند بندهای كمر
بند و شقه خود را پس جوانی كرد آن تابط شرا در حالتی كه كم كوشت بود بدن او و پاك و پاكيزه بود از بقيه خون حيض نطفه
او واز هر ناخوشی وفساد شير دهنده ومراد اينست كه مادر او در وقتی كه شير ميداد او را حامله نبود و پاك بود از هر
دردی كه غالب شونده است زنان را او حامله ودر آور بحيثه شدن مادر تابط شرا باود و شبی كه صاحب خوف وترس
بود وترسيده شده بود از او در حالت ناخوشی و زور و حال آنكه بند كمر بند وشقه او كشوده نشده بود وتمامی اين
صفات دلالت ميكند بر شجاع شدن فرزند مغني في القاعدة الثالثة من باب الثامن شاهد در متضمن
بودن حملن است معنى علقن را وهم چنين حملت معنى علقت را كه بمعنى در آورنجين است باعتبار متعدی شدن
آن دو بباء در به واگر متضمن نبودند معنى علق را ميبايست متعدی بنفس شوند من اجلك يا التي تيمت قلبي
وانت بخيلة بالوصل عني لم يسم قائله قوله من اجلك متعلق بما سبق والخطاب فيه للمرءة وتيمت بالتاء والياء المشددة
مخاطبة من تيمه الحب اي عبده وذلله والواو للحال وانت مبتدأ وبخيله خبره وهي فعيلة من البخل ضد السخاء والوصل ضد
الفراق يعني متحمل شدم من امر را از جهت تو اي آنچنان كسی كه مايل بجود كرد اسيری دل مرا وحال آنكه تو بخل كننده
بوصل خود از من جامي في توابع المنادى شاهد در دخول حرف ندا ست در التي شذوذ ا نظر باجتماع دو اداة
تعريف در يك اسم باعتبار آنكه الف ولام او عوض از محذوف نيست واگرچه زائده است ولازم اوست من القوم
الرسول الله منهم لهم دانت رقاب بني معد لم يسم قائله قوله من القوم خبر مبتدأ محذوف اي انا من القوم
ودانت بالدال المهملة والنون ماض بمعنى خضعت وذلت والرقاب بالراء المهملة والقاف والموحدة ككتاب جمع رقبة وهي
العنق وبنی معد بفتح الميم والعين والدال المهملتين المشددة قبيله معد بن عدنان وهو ابو العرب يعني من از قوم آنچنانی هستم
كه رسول خدا صلعم از آن قوم است كه از جهت تعظيم وشوكت آن قوم پست شده و ذليل شده است گردنهای قبيلۀ معد بن
عدنان سيوطي في الموصول مغني في ال شاهد در وقوع جمله اسميه است صله از برای الف ولام موصول
كه الرسول الله منهم بوده باشد بجهت ضرورت من اين عشرون لنا من اني لم يسم قائله قوله اين للمكان وكذا
انى بفتح الهمزة وتشديد النون وتمييز عشرين محذوف اي ابلا او شاة او غيره مثلا يعني از كجا است بيست شتر مثلا
از برای ما از كجاست مختصر في الانشاء شاهد در ظاهر شدن من جاره است قبل از انی در بيت بر سبيل ندرت
من راقب الناس لم يظفر بحاجته وفاز بالطيبات الفاتك اللهج هو لبشار بن برد كلمة من موصولة وراقب
بالراء المهملة والقاف والموحدة بمعنى خاف ويظفر بالظاء المعجمة والفاء المفتوحة والراء المهملة مضارع من الظفر وهو الفوز
بالمطلوب والواو للحال وفاز بالفاء والزاء المعجمة من الفوز وهو هنا بمعنى الظفر والطيبات جمع طيبة وهي المختارة من كل شيء
والفاتك بالفاء والتاء فاعل من الفتك بمعنى الجرءة والاقدام واللهج بالجيم ككتف الحريص بالشيء يعني كسيكه بترسد از
مردمان نميرسد بحاجت ومطلب خود وحال آنكه رسيده است بمطلبهای خود مرد صاحب حرص ايضا قوله من راقب
الناس مات هما وفاز باللذة الجسور هو لسلم بن عمرو الخاسر لقب به لانه باع قرآنا واشترى بثمنه طنبورا او ديوان شعر
قوله هما مفعول لاجله وهو بمعنى الحزن واللذة بفتح اللام وتشديد الذال المعجمة والهاء نقيض الالم والجسور بالجيم والمهملتين
كصبور القوي القلب المجترئ يعني كسی كه بترسيده است مرد مانرا مرده است از جهت اندوه وحال آنكه رسيده است
بخوشی مرد صاحب جرأت شجاع صاحب دل مختصر ومطول في الخاتمة شاهد در سرقت نمودن شاعر
شعر ثانی است معنی و بعضی از كلمات شعر شاعر اول را با بودن شعر ثانی نيكوتر ومختصرتر از شعر اول من شروط
الصبوح في المهرجان خفة الشرب مع خلو المكان هو لابن الحجاج البغدادي الصبوح بالمهملتين بينهما موحدة
كصبور الشرب اول النهار ووقت الصبح والمهرجان بالراء المهملة والجيم والنون كاصفهان اسم عيد من اعياد الفرس والخفة
بالكسر ضد الثقل والشرب بالكسر جمع شارب اي خفتهم على القلب مع سكون العين لغة في فتحها قوله خلو المكان اي من الاجانب
يعني از جملۀ شرطهای آشاميدن شراب در وقت صبح در روز عيد مهرجان سبكی دل آشامندگان است با

مغنی

جامی

سیوطی
مغنی

مختصر

مختصر ومطول

مطول

خالی بودن مکانیکه بود ان شراب میکنند از اغیار و بیگانه **مطول** فی البحث من علم البدیع **شاهد** بودن این بیت از قبیل تصریع کامل باعتبار آنکه صحیح است نهادن هر یک از دو مصراع این بجای دیگری **مَنْ صَدَّ عَنْ نِيرَانِهَا فَأَنَا ابْنُ قَيْسٍ لَا بَرَاحُ** هو من قصیدة لسعد بن مالك بن ضبیعة بن قیس بن ثعلبة جد طرفة العبد البکری الشاعر واولها **يَا بُؤْسَ لِلْحَرْبِ الَّتِي وَضَعَتْ أَرَاهِطَ فَاسْتَرَاحُوا وَالْحَرْبُ لَا يَبْقَى لِجَاحِمِهَا التَّخَيُّلُ وَالْمِرَاحُ إِلَّا الْفَتَى الصَّبَّارُ فِي النَّجَدَاتِ وَالْفَرَسُ الْوَقَاحُ وَالنَّثْرَةُ الْحَصْدَاءُ وَالْبَيْضُ الْمُكَلَّلُ وَالرِّمَاحُ وَتَسَاقَطَ الْأَوْشَاظُ وَالذَّنَبَاتُ إِذْ جَهَدَ الْفِضَاحُ وَالْكَرُّ بَعْدَ الْفَرِّ إِذْ كُرِهَ التَّقَدُّمُ وَالنِّطَاحُ كَشَفَتْ لَهُمْ عَنْ سَاقِهَا وَبَدَا مِنَ الشَّرِّ الصُّرَاحُ فَالْهَمُّ بَيْضَاتُ الْخُدُورِ هُنَاكَ لَا النَّعَمُ الْمُرَاحُ بِئْسَ الْخَلَائِفُ بَعْدَنَا أَوْلَادُ يَشْكُرَ وَاللِّقَاحُ مَنْ صَدَّ الخ وَهُمَا الْمَوْتُ غَايَتُنَا فَلَا قِصَرٌ وَلَا عَنْهُ جِمَاحُ لَوْ كَانَ مَا وَرَدَ الْمَنِيَّةَ عِنْدَنَا مِلْءٌ وَرَاحُ صَبْرًا بَنِي قَيْسٍ لَهَا حَتَّى تَرِيحُوا أَوْ تُرَاحُوا إِنَّ الْمَوَائِلَ خَوْفُهَا يَعْتَاقُهُ الْأَجَلُ الْمُتَاحُ هَيْهَاتَ حَالَ الْمَوْتُ دُونَ الْفَوْتِ وَانْتُضِيَ السِّلَاحُ بِالنَّبْلَةِ طَالَتْ عَلَى تَفَجُّعًا فَمَتَى الصَّبَاحُ كَيْفَ الْحَيَاةُ إِذَا خَلَتْ مِنَّا الظَّوَاهِرُ وَالْبِطَاحُ** من كلمة من شرطية وصد بالمهملتين بمعنى أعرض والنيران بالكسر جمع نار والضمير فيها للحرب المذكورة فی اول القصیدة وقیس اسم جد ابی الشاعر والبراح بالموحدة والراء والحاء المهملتين كسحاب الزوال **يعني** هر کرکه روی بگرداند از آتشهای این جنگ پس من پسر قیس هستم که نیست زوالی

سیوطی وجامی

از برای من و خود جنگ میکنم بشهای **سیوطی وجامی** فی ما ولا المشبهتین بلیس **مغنی** فی لا وفی حذف الخبر من باب الخامس **شاهد** حذف خبر لا است بجهة ضرورت وعمل کردن او نوع عمل لیس ای لا براح لی ای لیس لی براح **مِنْ صَدِيقٍ أَوْ أَخِي ثِقَةٍ أَوْ عَدُوٍّ شَاحِطٍ دَارًا** هو من ابيات لعدی بن زيد بن حمار التميمي يعاتب بها النعمان بن المنذر

مغنی

وقبله **إِنَّنِي وَاللَّهِ فَاقْبَلْ حَلِفِي لَأَبِيلٌ كُلَّمَا صَلَّى جُؤَارًا**، **وَقَبْلَهُ إِنَّنِي مُتُّ لِلْخُطُوبِ فَتًى فَوَجَدْتُ الْعَيْشَ أَطْوَارًا لَيْسَ يُغْنِي عَيْشُهُ أَحَدٌ لَا يُلَاقِي فِيهِ إِمْعَارًا** قوله من صديق بيان لقوله إمعارا وهو جمع معر بالمهملتين ككتف وهو البخيل القليل الخير والصديق كامير الحبيب وروى هو مكانه والثقة بالكسر الاعتماد والعدو الخصم والشاحط بالشين المعجمة والحاء والطاء المهملتين صفة مشبهة بصيغة الفاعل من الشحط بمعنى البعد اى بعيد الدار **يعني** ملاقات نميكند در زندگانی خود بخیلهای کم خیری را از دوست یا برادر صاحب اعتماد یا دشمنی که دور است خانه او **مغنی** فیما افترق فیه اسم الفاعل والصفة المشبهة من باب الرابع **شاهد**

مغنی

در شاحط است که صفة مشبهة است بر وزن فاعل آمده است وجاری شده است بر فعل خود شحط **مَنَعَ الْبَقَاءَ تَقَلُّبُ الشَّمْسِ وَطُلُوعُهَا مِنْ حَيْثُ لَا تُمْسِي وَطُلُوعُهَا حَمْرَاءَ صَافِيَةً وَغُرُوبُهَا صَفْرَاءَ كَالْوَرْسِ تَجْرِي عَلَى كَبِدِ السَّمَاءِ كَمَا يَجْرِي حِمَامُ الْمَوْتِ فِي النَّفْسِ الْيَوْمَ أَعْلَمُ مَا يَجِيءُ بِهِ وَمَضَى بِفَصْلِ قَضَائِهِ أَمْسِ** الابيات لروح بن زنباع وقيل لغيره قوله منع ماض من المنع والبقاء مفعوله وهو ضد الفناء وتقلب الشمس فاعله وهو بمعنى التحويل اى الطلوع والغروب تمسى بالسين المهملة والباء مضارع من امسى فلان اذا دخل في المساء وهو ضد الصباح والحمراء مؤنث احمر وهو افعل من الحمرة وهي لون معروف والصافية فاعلة من الصفاء بمعنى الجلاء وهو ضد الكدر والورس بالواو والسين المهملتين كفلس نبات كالسمسم ليس الا باليمن يزرع فيبقى عشرين سنة وتجري بالجيم والراء المهملة والياء مضارع بمعنى تسري وكبد السماء وسطه والحمام بالحاء المهملة ككتاب قضاء الموت واليوم منصوب على الظرف واعلم متكلم من العلم وهو خلاف الجهل وما موصولة في محل النصب على انه مفعول اعلم ومضى ماض بمعنى خلا والقضاء الحكم **يعني** منع كرده است باقی بودن در دنیا را حالی بحالی شدن خورشید بواسطه طلوع وغروب او وطلوع كردن خورشید از مكانی است كه داخل در شام نمیشود خورشید كه در امكان باشد و این خورشید در وقت طلوع كردن سرخ رنگ وصاف است ودر وقت غروب كردن او ورد رنگ است مثل ورس وراه میرود در بر میان آسمان همچنانكه راه میابد قضای مرگ در نفس ودر امروز میدانم آنچیزی را كه میاورد آن روز را وچیز را وگذشت بفصل حكم خداوند دیروز كه

قطر

قطر فی الكلمة **شاهد** در امس است كه فاعل است از برای مضی ومبنی است بر كسر بنا بر لغة اهل حجاز **مَنْ لَا يَزَالُ شَاكِرًا عَلَى الْمَعَهْ فَهْوَ حَرٍ بِعِيشَةٍ ذَاتِ سَعَهْ** لم يسم قائله قوله شاكرا فاعل من الشكر والمعه اى الذى معه من النعمة والعزة وحر بفتح الحاء والراء مع التنوين المهملتين بمعنى حقيق وجدير والعيشة بالكسر التعيش والسعة بالسين والعين المهملتين

المعجمتين

باب الميم

المفتوحتين والهاء خلاف الضيق يعني كسيكه هميشه شكر كننده است خداوند را بر اينچنان چيزيكه با او ست از نعمت مغني
وعرف پس انكس سزاوار است بر نيكوكاني كردن صاحب سعت وكشادكى مغني في ال شاهد در دخول الف ولام موصول
است در ظرفيكه معمر بوده باشد وبودن ان ظرف صله از براى اوای الذی معه من لد شولا فالى اتلائها يتم قائله
قوله لد بفتح اللام وضم الدال المهملة لغة في لدى والشول بفتح الشين المعجمة وسكون الواو مصدر شالت الناقة بذنبها شولا وهو
شولانا اى دفعته للضراب اى من لد كانت شولا او شالت شولا او هو جمع الشائلة على غير قياس وهى الناقة التى اتى عليها من حملها
او وضعها سبعة اشهر فجف لبنها وانكمش ضرعها او هو بلا تنوين كسكرى واصله كحمراء بالمد وقصر للضرورة والاتلاء بالمثناة
والمد مصدر اتلفت الناقة اذا اتلاها ولدها اى تبعها فهى متلية وولدها تلو والضمير فيه للناقة يعني از زمانيكه بودن شتر
ماده كه خشكيده بود شير او وكذ شته بود از ابستنى او هفت ماه پس از زمان بعقب انداختن او بچه خود را وزائيدن او واين
زمانيست كه در جاهليت فرض ميداده مد بيكديگر چيزها را در اين ظرف مدت وميخوانند اين شعر را تا انكه مثل كرديد
درميان ايشان سيوطي في افعال الناقصة شاهد در حذف كانت است بعد از لد كه لغتي است در لدى تا اينكه اضافه
شده باشد لد بجملة فعلية محذوفه واسم كانت در او مستتر است كه راجع است بناقه وشولا خبر او ست مغني في
الجملة المضاف اليها من باب الثانى شاهد در حذف ان است قبل از كانت محذوفه بنا بر مذهب سيبويه اى من لد ان
كانت شولا تا انكه لفظ لد اضافه نشده باشد بجملة فعلية واگر قايل بود باضافه شدن او بجملة فعلية من لد كانت تقدير
ميكرفت بدون ذكر ان پيش از كانت منا الذى هو ما ان طر شاربه والعانسون ومنا المرد والشيب
هو من ابيات لابى قيس بن رفاعة الانصارى واسمه دينار كلمة ما بمعنى حين وان مصدرية وطر بالطاء المهملة
والراء المهملة المشددة ماض بمعنى نبت العانسون جمع عانس وهو بالمهملتين بينهما نون من بلغ حد التزويج ولم يتزوج
ذكرا كان ام انثى والمرد بالراء والدال المهملتين كقفل جمع امرد وهو الذى لا شعر في وجهه والشيب بالكسر جمع اشيب على غير
قياس وهو كاحمد الذى ابيض شعره يعني بعضى از ما جماعت انچنان كسى است كه او فرمان روئيدن شارب اوست
وانچنان كسانى هستند كه وقت داماد ى وعروسى ايشان شده است وهنوز داماد وعروس نشده اند وبعضى از ما
جماعت بدون ريش هستند وبعضى پير وصاحب موى سفيد هستند مغني في ما شاهد در وقوع لفظ ما
قبل از ان مصدريه اسم وبمعنى حين اى حين طر شاربه من يعن بالحمد لا ينطق بما سفه ولا يحد عن سبيل الحلم
والكرم لم يتم قائله كلمة من موصولة ويعن بالعين المهملة والنون مجهول مضارع من عناه الامر يعنيه عناية اذا اهمه و
الحمد الشكر وفضاء الحق وينطق مضارع من النطق بمعنى التكلم وما فى بما موصولة والسفه بالسين المهملة والفاء والهاء
كفرس المهزل والفاحش ويحد بفتح المضارعة وكسر الحاء والدال المهملتين مجزوم يحيد وهو مضارع حاد عن الطريق اى مال
عنه والحلم بكسر الحاء المهملة العقل والاناة والكرم كفرس السخاوة والجود يعني كسيكه همت كماشته ميشود ومردم
قصد وهمت ميكنند بستايش كردن او سخن نميكويد بانچنان شخصى كه ان باطل وبيهوده است وميل نميكند از طريقه
عقل وحوصله وبخشش مال يعني بايد اين دو كار را نكند سيوطي في الموصول شاهد در حذف صدر
صلة ما موصوله است با وجود انكه طول نكشيده است صله او بجهة ضرورت اى بما هو سفه من يفعل الحسنات
الله يشكرها والشر بالشر عند الله مثلان هو من ابيات لعبد الرحمن بن حسان بن ثابت الانصارى ونسبه بعضهم
الى كعب بن مالك الانصارى وقبله ان يسلم المرء من قتل ومن هرم للذة العيش افناه الجديدان
فانما هذه الدنيا وزينتها كالزاد لا بد يوما انه فان كلمة من شرطية والحسنات بفتحتين جمع حسنة و
هى نقيض السيئة ويشكرها بمعنى ينيلها ويضاعفها والباء في بالشر للمقابلة او للمصاحبة او للسببية قوله عند الله مثلان
اى في المجازاة اراد ان الشر الصادر عن العبد والشر الذى جزاؤه مثله ولعله الم بقوله تعالى من جاء بالحسنة فله عشر امثالها
ومن جاء بالسيئة فلا يجزى الا مثلها وروى سيان مكان مثلان وهو بمعناه يعني هر كس كند كارهاى نيك
را پس خداوند جزاى ميدهد او را چند بن مقابل ان نيكيها ى و مضاعف ميكند انها را و جزاى بدى در مقابل
بدى يا بدى يا بسبب بدى نزد خداوند مساوى و مثل بدى بد است سيوطي في عوامل الجزم مغني في اماد

مغني
سيوطي
مغني
مغني
سكون
سيوطي
مغني

في الفاء ووقوع الكلام وفي الجملة الواقعة جوابا للشرط جازم من باب الثاني في حذف فاء الجواب في حذف جملة جواب الشرط من باب الخامس **شاهد** در وقوع جملهٔ اسمية الله يشكرها است جزای زيرای من شرطيه بحذف فاء انصمراو بحذف ضرورت ای فالله يشكرها **مغني** في مبحث في الامور التي يكتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع **شاهد** در لفظ مثل است كه چون بصيغهٔ تثنيه امده است ودر مثلان مستغنی شده است از اضافه شدن بجزي **من يك ذا بت فهذا بتي مقيظ مصيف مشتي** هو لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التميمي كلمة من شرطية والبت بفتح الموحدة وتشديد التاء في الو ضع بين الطيلسان من خز ونحوه والكساء الغليظ المربع والمقيظ بتشديد الياء اسم فاعل من القيظ وهو شدة الحر وكذا المصيف والمشتي بصيغتهما اي يكفيني للصيف والشتاء **يعني** هر كس كه بوده باشد صاحب طيلسان از خز با كليم درشت اين است طيلسان من كه نگاه دارنده است مرا از شدت گرمي تابستان واز گرمي مطلق تابستان واز سردي زمستان **سيوطي** في المبتدا **شاهد** در ذكر خبرهای متعدد است از برای يك مبتدا كه هذا بوده باشد **من يلق يوما على علاته هرما يلق السماحة فيه والندى خلقا** هو من ابيات لزهير بن ابي سلمى المزني يمدح بها هرم بن سنان المري كلمة من شرطية ويلق بالقاف مضارع لقيه اي ادركه وعلى بمعنى في والعلات بكسر العين المهملة واللام المشددة جمع علة بالكسر وهو هنا الامر الذي يشغل صاحبه وهرم بالراء المهملة ككتف هو هرم بن سنان المري ممدوح الشاعر والسماحة بالمهملتين المفتوحتين الكرم والندى بالنون والدال المهملة كفتى الجود والخلق بالخاء المعجمة والقاف كعنق جمع خليقة وهي كسفينة الطبيعة **يعني** هر كس كه ملاقات كند وبيابد روزی در بعضي از شغلهاي خود هرم بن سنان را يافته است جوانمردي وكرامت وبخشش را طبيعتها في چند در ان هرم **مطول** في اخر علم البديع **شاهد** در بودن ترديد است در بيت باعتبار انكه شاعر معلق كرده است كلمهٔ يلق را در مصراع اول بهرم پس معلق است او را بعينه بمعنی ديگر در مصراع ثاني بر سماحت **مودته تدوم لكل هول وهل كل مودته تدوم** هو من ابيات للقاضي الارجاني **وقبله احب المرء ظاهره جميل لصاحبه وباطنه سليم** المودة المحبة والضمير فيه يرجع الى المرء المذكور فيما قبله وتدوم مضارع من الدوام وهو بقاء الابد والهول بالواو كفلس الفزع والخوف وهل للاستفهام الانكاري والتنوين في كل للعوض اي وهل كل صديق **يعني** واين صفت نا شنه باشد انمرد كه دوستي او هميشگي باشد از براي هر ترس وفزعي واياهر دوستي دوستي او هميشگي است **مختصر ومطول** في القلب من علم البديع **شاهد** در قلب بودن مجموع مصراع است از مصراع اين بيت است از مجموع كلمات مصراع ديگر ان **موعد احبابك بالفرقة غد** هو مطلع قصيدة لابي مقاتل الضرير الاعمى يمدح بها الداعي العلوي الموعد كمجلس اسم زمان من الوعد والاحباب جمع حبيب هو الصديق والخطاب فيه للداعي والفرقة كحرفة البعد والهجر والغد خلاف الامس **يعني** زمان وعدهٔ دوستان تو بجدائي در فردا است **مختصر مطول** في الخاتمة **شاهد** در قبح اقتباس نمودن شاعر است اين شعر در قصيدهٔ خود در مقام نظم وقال نبك زدن باعتبار ذكر كردن او لفظ الفرقه را دران **مها الوحش الا ان هاتا اوانس قنا الخط الا ان تلك ذوابل** هو لابي تمام الطائي قوله مها الوحش خبر مبتدا محذوف اي هن والمها كعصا جمع مهاة وهي كقناة بقرة الوحشية قوله هاتا اي تلك النساء والا وانس جمع انسة وهي فاعلة من الانس ضد الوحشة والقنا بالقاف والنون جمع قناة وهي الرمح والخط بفتح الخاء المعجمة وتشديد الطاء المهملة موضع بالبحرين ينسب اليه الرماح وتلك اشارة الى القناة والذوابل جمع ذابل وهو بالذال المعجمة والموحدة الرمح الدقيق وهو ماخوذ من ذبل السنان اذا ذهب مائه ورونقه **يعني** اين جماعت زنان چون گاوهای وحشي هستند در فراخي چشم مگر انكه بدرستيكه اين زنان انس گيرنده گان هستند بتو واينان مثل نيزهای خطي هستند در راستي وبلندي قامت مگر اينكه بدرستي كه اين نيزهاي باريك وچركين هستند واين زنان پاكيزه هستند **مختصر ومطول** في المماثلة من علم البديع **شاهد** در بودن مماثلة است در بيت بحسب وزن مهاوانس وذوابل وهم در تناسب كلمات مصراع ثاني نسبت بكلمات مقابل ان در مصراع اول مگر لفظ هاتا وتلك **مهلا اعاذل قد جربت من خلقي اني اجود لاقوام وان ضنوا** البيت قائله قوله مهلا نصب على المصدر اي امهل مهلا والهمزة للنداء وعاذل مرخم عاذلة وهي بالعين المهملة والذال المعجمة فاعلة من العذل بمعنى اللوم وجربت مخاطبة من التجربة والخلق بالخاء المعجمة والقاف

كعنق جمع خليقة وهي كسفينة الطبيعة واجود بالجيم والدال المهملة متكلم من الجود بمعنى العطاء والأقوام جمع قوم وضننوا بالضاد
المعجمة والنونين ماض من الضن بمعنى البخل **يعني** واگذارد بی سرزنش کردن واين سرزنش كننده وتجفيني كه
بخر ببر كرده وازموده از طبيعتهاى من اينكه بدرستي كه مى بخشم مال خود را باقوام وجماعتي چند واگرچه بخل كنند اينها
ببخشيدن مال خود بفقرا **نصير يف** في للضاعف **نظام** في الادغام شاهد در بعدم ادغام نون است در ضننوا
بجهة ضرورت وحال انكه قياس دران ضنوا بطريق ادغام است **مهما لي الليلة مهما ليه اودى بنعلي وسرباليه**
وهو مطلع قصيدة لعمرو بن ملقط الطائي يهجو بها اوس بن حجر الطائي وبعده **انك قد يكفيك بغي الفتى ودره ان**
نركض العاليه بطعنة يجري لها عاند كالماء من عالية الخابيه يا اوس لو نالتك ارماحنا كنت
كمن تهوي به الهاويه الفيتا عيناك عند القفاء اولى فاولى لك ذا واقيه كلمة مهما استفهامية زمانية
وهو مبتدا ولي خبره وقيل اسم فعل بمعنى اكفف وما استفهام والليلة منصوب على الظرف والهاء في ليه سكت واودى
بالواو والدال المهملة ماض بمعنى هلك وفقد ونعلي فاعله والباء فيه زائدة ونعلي تثنية فعل مضافا الى ياء المتكلم وهي
ما انتشر به القدم والسربال بالمهملتين والموحدة كسواك القميص او الدرع او كل ما البس والهاء بعد ياء المتكلم فيه سكت **يعني**
چه زمان از براي من است در امشب چه زمان از براي من است كه مفقود شده است دو نعل و پيراهن من **مغني**
في الباء **شاهد** در زياد شدن باء است در فاعل اودى كه بنعلي بوده باشد بجهة ضرورت **محسن** في النوع الثاني
عشر **مغني** في مهما **شاهد** در وقوع مهما اسم استفهام وازبراي زمان ومهما ثاني تاكيد است از براي او **باب**
النون بعد الالف ناداهم صارخ من بعد ما دفنوا اين الأساور والتيجان والحلل سوهن
ابيات للصادق او الكاظم عليهما السلام انشدها بديهة في مجلس حين جمع عنده الشعراء اولها **باتوا على قلل الجبال**
تحرسهم غلب الرجال فلم ينفعهم القلل واستنزلوا بعد عز من معاقلهم الى مقابرهم
يا بئس ما نزلوا ناداهم الخ اين الوجوه التي كانت محجبة من دونها تضرب الأستار والكلل
الضمير في ناداهم يرجع الى الأموات والصارخ بالصاد والراء المهملتين والخاء المعجمة فاعل من الصراخ وهو كغراب الصوت وشديده
وكلمة ما زائدة ودفنوا مجهول من الدفن والأساور بالمهملتين بينهما واو جمع سوار وهو ككتاب كغراب يكون في اليد بمنزلة الخلخال
من الرجل والتيجان بالمثناة والياء والجيم والنون كغزلان جمع تاج معروف والحلل بالحاء المهملة كصرد جمع حلة وهي بالضم ازار ورداء
برد وغيره **يعني** ندای ميكند اين مردگان را صدا زننده از بعد از انكه دفن كرده ميشوند كه كجا است دست برنجنهای و
تاجهاي وجامهاي رنگين شما **محسن** في النوع السابع **شاهد** راين است كه اين از براي استفهام امده است در اين بيت
نام الخلي فما احس رقادي والهم محتضر لدي وسادي من غير ما سقم ولكن شفني هم اراه قد
اصاب فؤادي هما مطلع قصيدة للاسود بن يعفر بن عبد القيس بن نهشل التميمي قوله نام ماض من النوم خلاف اليقظة
والخلي بالخاء المعجمة المفتوحة واللام المكسورة والياء المشددة الخالي من الهم وما نافية واحس بضم الهمزة وبالمهملتين متكلم من احس
الشيء اي وجد حسه والرقاد بالراء والدال المهملتين بينهما قاف كغراب النوم والهم والحزن قوله محتضر بصيغة اسم الفاعل
بمعنى حاضر ولدى بمعنى عندي والوساد بالواو والسين والدال المهملتين بينهما الف ككتاب المخدة والسقم بالسين المهملة والقاف
كقفل المرض وشفني بالشين المعجمة والفاء المشددة ونون الوقاية ماض بمعنى هزلني واراه متكلم من الرؤية واصاب ماض
من الاصابة بمعنى الوصول والفؤاد كغراب القلب **يعني** خواب كرده است شخص خالي از اندوه پس احساس نميكنم ونمي
يابم خواب كردن خود را وحال انكه اندوه حاضر است نزد من بمنزله بالش ومتكاي من است از غير بيماري كه در من ظاهر باشد
ولكن لاغر وضعيف كرده است مرا اندوهي كه مي بينم ان را كه بتحقيق كه رسيده اول مرا **مغني** في ما **شاهد** در
زياد شدن لفظ ما است بعد از اسم جار وكه لفظ غير بوده باشد وقبل از مجرور او كه سقم است اي من غير سقم **نبئت**
اخوالي بني يزيد ظلما علينا لهم فديد هو من رجز رؤبة بن العجاج بن رؤبة التميمي قوله نبئت مجهول بمعنى اخبرت ويقتضي
ثلثة مفاعيل الاول التاء والثاني اخوالي وهو جمع خال وبني يزيد بدل منه او بيان له وهو قبيلة والثالث لهم فديد وهو
بالفاء والدالين المهملتين كامير مصدر بمعنى الصياح وظلما انتصب على انه مفعول لاجله والعامل فيه معنى الجملة الظرفية

نصير يف
نظام
مغني
محسن
باب النون بعد الالف
محسن
مغني

مغنی ای فادین ای صائحین لاجل ظلمهم علینا او علی الحال ای ظالمین علینا یقول ان ظلمهم علینا الشهرته وظهور شانه کانه یصیح
فی آفاق الدنیا وینادی علی نفسه **یعنی** خبر داده شدم من خالوهای خود را که بنی یزید اند از برای ایشان است صیحه زدن
بجهة ظلم کردن برما یا در حالتی که ظلم کننده است برما **مغنی** فی حذف الموصوف من باب الخامس **مطول** فی الایجاز
والاطناب والمساواة **شاهد** در یزید است که علم است ومحکی است ومنقولست از یزید فعل مضارع زاد ودال او مضموم
مطول است در ایجا بهم باعتبار **نُبِّئتُ زُرعَةَ وَالسَّفاهَةُ کاسمِها یُهدی اِلَیَّ غَرائِبَ الاَشعارِ** هو من قصیدة
للنابغة الذبیانی واسمه زیاد بن معویه یهجو بها زرعة بن عمرو بن خویلد بعد ما هجاه باشعار قوله نبئت مجهول بمعنی
اخبرت والتاء مفعول وله ور زرعة مفعول ثانیه وهو بالزاء المعجمة والراء والعین المهملتین کغرفه هو بن عمرو بن خویلد
والواو للحال والسفاهة مبتدأ وهو بالسین المهملة والفاء کسماحة خفة الجهل وکاسمها خبره والجملة معترضة بین مفعول
الثانی والثالث وهو جملة یهدی الخ وهو مضارع من اهداه ای ارسل الیه بهدیة واراد بغرائب الاشعار الاشعار
الغریبة المتضمنة هجوه التی هجاه بها **یعنی** خبر داده شدم زرعه پسر عمرو را وحال آنکه سفاهة یعنی نادانی مثل اسم
سیوطی او کردیده است انبر که نادان است که هدیه میفرستد بسوی من شعرهای غریبی چند را که متضمن است هجو مرا
سیوطی فی اعلام واری **شاهد** در نبئت بصیغه مجهول است که نصب داده است سه مفعول را اول نایب فاعل
دوم زرعه سیم جمله یهدی الی الخ **نُتِجَ الرَّبیعُ مَحاسِناً اَلقَحنَها غُرُّ السَّحائِبِ** لم یسم قائله قوله نتج بالنون و
للتاء والجیم مجهول من نتج فلان ای صار ذا ولد والربیع احد الفصول الاربعة واراد به هنا الکلاء والمحاسن جمع حسن
بالضم علی غیر قیاس والقحن بالقاف والحاء المهملة ماض من القحت الریاح الشجر والغر بضم الغین المعجمة وتشدید الراء المهملة
جمع غراء بمعنی البیضاء والسحائب جمع سحابة وهی بالفتح الغیم **یعنی** صاحب بچه شده است بچهای نیکوی را البتن کرده اند
سیوطی او را ابرهای سفید **سیوطی** فی باب الفاعل **شاهد** در جمع آوردن فعل است که القحنها بوده باشد از برای فاعل
جمع ظاهر که غر السحائب است بر خلاف قیاس **نَجَوتُ وَقَد بَلَّ المُرادِیُّ سَیفَهُ مِنِ ابنِ اَبی شَیخِ الاَباطِحِ**
طالِبِ هو لمعاویة بن ابی سفیان علیهما اللعنة قاله حین اتفق ثلثة من الخوارج ان یقتل کل منهم کل واحد من علی ابن ابی
طالب ع وعمرو بن العاص ومعویة فسلم الاثنان وقتل علی ع قوله نجوت بالنون والجیم متکلم من النجات بمعنی الخلاص ای نجوت
من القتل والواو للحال وبل بالموحدة واللام المشددة ماض من البلل بمعنی النداوة والمرادی نسبة الی مراد بن مالک بن زید
هو بالمهملتین کغراب ابو قبیلة من الیمن واراد به عبد الرحمن بن ملجم لعنه الله قاتل امیر المؤمنین علیه السلم ومن ابن متعلق
للضاف ای من دم ابن واراد بالشیخ السید والاباطح جمع ابطح وهو بالموحدة ثم المهملتین کاحمد اراد به مکة والمدینة و
نواحیهما زادهما الله شرفا **یعنی** نجات یافتم وخلاص شدم از کشته شدن وحال آنکه بتحقیق که تر کرده بود ابن ملجم مرادی
سیوطی ملعون لعنه الله شمشیر خود را از خون پسر ابیطالب که این صفت دارد که بزرگ مکه ومدینه است **سیوطی** فی باب الاضافه
شاهد در فاصله شدن نعت است که شیخ الاباطح بوده باشد میانه مضاف ومضاف الیه که ابیطالب است بجهة
ضرورت **نَحنُ الاُولی فَاجمَع جُموعَکَ ثُمَّ وَجِّههُم اِلَینا** هو من قصیدة لعبید بن الابرص یخاطب بها امرء القیس
بن حجر بن عمرو الکندی **اَوَّلُها یا ذَا المُخَوِّفُنا بِقَتلِ اَبیهِ اِذلالاً وَحَیناً اَزَعَمتَ اَنَّکَ قَد قَتَلتَ سَراتَنا
کِذباً وَمَیناً لَولا عَلی حُجرِ بنِ قَطامِ تَبکی لا عَلَینا اَمّا اِذا عَضَّ الثِّقافُ بِرَأسِ صَعدَتِنا لَوَینا نَحمی حَقیقَتَنا
وَبَعضُ القَومِ یَسقُطُ بَینَ بَینا هَلّا سَأَلتَ جُموعَ کِندَةَ یَومَ وَلَّوا اَینَ اَینا** قوله نحن مبتدأ والاولی بمعنی الذین
خبره وصلته محذوف ای نحن الذین عرفوا بالشجاعة وجمعنا جموعنا فاجمع انت جموعک ایضا والجموع بالضم الجیش قوله ثم وجههم
الینا بصیغة الامر ای اجعل وجههم نحونا **یعنی** ما آنچنان کسانی هستیم که شناخته شده ایم بشجاعت وجمع کرده ایم جمعیت ولشکر
خود را پس جمع بکن تو ای امرء القیس جمعیت ولشکر خود را پس بگردان روی لشکر خود را بجانب ما تا آنکه جنگ کنیم وببینیم که کدام
مغنی غالب میشویم **مغنی** فی ذو فی حذف الصلة من باب الخامس **شاهد** در حذف صله الاولی است بجهة قرینه ای نحن
الذین عرفوا بالشجاعة **نَحنُ الَّذونَ صَبَّحوا الصَّباحا یَومَ النُّخَیلِ غارَةً مِلحاحا** هو من ابیات لابی حرب الاعلم
العقیلی وقیل لغیره وقبله **نَحنُ قَتَلنا المَلِکَ الجَحجاحا دَهراً فَهَیَّجنا بِهِ اَنواحاً نَحنُ بَنو خُوَیلِدٍ صُراحا لا کَذِبَ اَبوَم**

ولا براحا

باب النون

نَحْنُ اللَّذُونَ صَبَّحُوا الصَّبَاحَا يَوْمَ النُّخَيْلِ غَارَةً مِلْحَاحَا

نحن اللذون صبحوا الحى منجح فاجتحناهم اجتياحا مراحا ولا دِيارًا او دمًا مفاحا ولم يدع لسارح مراحا

قوله نحن مبتدأ واللذون خبره وصبحوا ماض اى اتيناهم فى وقت الصبح وصباحا منصوب على الظرف ومفعول صبحوا فى قوله بعد منجح وهو بالذال المعجمة والحاء المهملة والجيم كمجلس موضع والنخيل بالنون والخاء المعجمة والياء كزبير موضع بالشام وغارة مفعول لاجله وهى اسم للاغارة وهى دفع الخيل على العدو والملحاح بالحائين المهملتين كسوال من الح السائل اذا اصر والمراد هنا الغارة الشديدة اللازمة **يعنى** ما جماعت سواران نخيان كسانى هستيم كه آمديم در وقت صبح در روز جنگى كه در نخيل واقع شد بجهة غارت كردنى كه سخت بود واصرار داشتيم بران منجح را **سيوطى** فى الموصول **مغنى** فى الجملة الصلة من باب الثانى **شاهد** واللذون است كه جمع مذكر سالم الذى است وخبر است از براى مبتدا كه نحن بود باشد و در حالت رفع بواو آمده است واز براى جملهٔ صلهٔ او محل اعرابى نيست باعتبار بودن او با موصول در حكم د وكلمهٔ **مختصر مطول** فى احوال المسند اليه **شاهد** در نحن اللذون است كه ابتدا بضمير متكلم آورده است شاعر پس تعبير كرده است از معنى و ثانيا بضمير غايب در صبحوا واين را از قبيل التفات از تكلم بغيبت نكرفته اند بجهة جريان وبطر يقه اسلوب شايع **نَحْنُ وَاَنْتُمْ الاُولَى الْقَوُ الحَقَّ فَبُعْدًا لِلْمُبْطِلِيْنَ وَسُحْقًا** لم نسم قائله اول المصراع الثانى القاف الثانية من الحق قوله الفوا بالفاء ماض من القاه بمعنى وجده والحق خلاف الباطل قوله فبعدا كلمة تقع عند الدعاء كثيرا وهو مصدر ضد القرب تقول بعدا للراى بعده الله من الخير وهو بمعنى البعد بفتحتين بمعنى الهلاكة ومعناه السحق وهو بالمهملتين والقاف كقفل **يعنى** ما جماعت با شما جماعت آنچنان كسانى هستيم كه يافته ايم حق را پس دورى از خير وهلاكت ثابت باد از براى جماعتى كه باطل كار وبرطريقه حق نيستند **مغنى** فى و **شاهد** در او است كه از براى ابهام يكى از دو امر آمده است بر سبيل عدم تعيين **نَحْنُ بَنَاتُ طَارِقٍ نَمْشِىْ عَلَى النَّمَارِقِ** هو من ابيات لهند بنت عتبة بن ربيعة ام معاوية لعنهم الله قالتها فى يوم احد تحرض بها المشركين على قتال رسول الله صلى الله عليه وسلم وبعده **المِسْكُ فِى الْمَفَارِقِ وَالدُّرُّ فِى الْمَخَانِقِ اِنْ تُقْبِلُوْا نُعَانِقْ وَنَفْرِشُ النَّمَارِقْ اَوْ تُدْبِرُوْا نُفَارِقْ فِرَاقَ غَيْرِ وَامِقْ** قوله نحن مبتدأ وبنات نصب على الاختصاص اى نخص بنات طارق وهو بالطاء والراء المهملتين والقاف فاعل من الطروق وهو كل صوت او نغمة من العود ونحوه وايضا الطارق كوكب الصبح ولعله المراد هنا ونمشى متكلم من المشى وهو خبر نحن والنمارق جمع نمرقة وهى بالنون والراء المهملة والقاف كمصغر البطنفسة الصغيرة والثوب والطنفسة فوق الرحل والمراد هنا البساط **يعنى** ما جماعت خصوصا دختران نغمه كشنده با ستاره صبح راه ميرويم بر فرشهاى **مغنى** فى الجملة المعترضة من باب الثامن **شاهد** در وقوع جملهٔ اختصاص است كه بنات طارق بوده باشد معترضه ميانه مبتدا كه نحن است وخبر او كه نمشى بوده باشد **نَحْنُ بَنُوْ ضَبَّةَ اَصْحَابُ الْفَلَجِ نَضْرِبُ بِالسَّيْفِ وَنَرْجُوْ بِالْفَرَجِ** لم نسم قائله قوله بنو ضبة بفتح الضاد المعجمة وتشديد الموحدة والهاء ابو قبيلة وهو ابن ادعم تميم بن مر والفلج بالفاء والجيم كفرس اصله كفلس حركت لام للضرورة وهو بمعنى الظفر والفوز ونرجو متكلم من الرجا ضد الياس والفرج بالفاء والراء المهملة والجيم كفرس مصدر فرج الله الغم اى كشفه **يعنى** ما قبيلهٔ بنو ضبه اصحاب ظفر ودستكارى هستيم كه ميزنيم بشمشير كردن دشمنان را واميد داريم كشايش وبرطرف شدن اندوه را **مغنى** فى الباء **شاهد** در زايد شدن با جاره است در مفعول نرجو كه بالفرج بوده باشد بجهة ضرورت **نَحْنُ بِغَرْسِ الْوَدِيِّ اَعْلَمُنَا مِنَّا بِرَكْضِ الْجِيَادِ فِى السَّدَفِ** هو من ابيات لسعد بن القرقرة وقيل هو لقيس بن الخطيم بن عدى الاوسى الانصارى وبعده **يَا لَهْفَ نَفْسِىْ كَيْفَ اَطْعَنُهُ مُسْتَمْسِكًا وَالْيَدَانِ فِى الْعُرُفِ فَقَدْ كُنْتُ اَدْرَكْتُهُ فَاَدْرَكَنِىْ لِلصَّيْدِ عُرْفٌ مِنْ مَعْشَرٍ عُنُفِ** قوله نحن مبتدا واعلمنا خبره وهو افعل من العلم نقيض الجهل والغرس بالغين المعجمة والراء والسين المهملتين كفلس اثبات الشجر فى الارض والودى بفتح الواو وكسر الدال المهملة وتشديد الياء جمع ودية وهى كسحيفة النخلة الصغيرة والركض بالراء المهملة والضاد المعجمة كفلس تحريك غبب الفرس للعدو والجياد بالجيم والياء والدال المهملة ككتاب جمع جواد وهو الفتح النجيب من الخيل والسدف بالسين والدال المهملتين والفاء كفرس الصبح ووقت اختلاط الظلمة والضوء **يعنى** ما جماعت بنشانيدن درخت خرماى كوچك در زمين دانائى تريم از خود ما بتر غيب نمودن در معيدن اسبها نجيب در وقت صبح كه روشنائى وتاريكى بهم مخلوط باشد **مغنى** فى الظرف من باب الثالث **شاهد**

من الحضور ضد الغيبة والحجرات كعرصات جمع حجرة وهي بالجيم والحاء والراء المهملتين والهاء كعرصة الستر الشديدة الحجب بنو الموقد بالواو و
القاف والدال المهملة مفعول بمعنى المشتعل يعنى خوب جوانمرد صاحب بخششی که این صفت داری که ممنوعی بمرتزم بن کعب هستی تو
در وقتی که این جماعت حاضر سازند نزد سائلها نحط و تنگی انش بلند و خوش شده را مغنی فى الجملة السادس من باب الخامس مثلا — مغنی
در المری ست که صفت است از برای فاعل نعم که الفتی بوده باشد نعم الفتاة فتاة هند لو بذلت رد التحية نطقا او بايماء
لو ليم فائله الفتاة كفتاة مؤنث فتى وهو الشاب من الرجال والسخي الكريم وهند اسم امرأة و بذلت بالموحدة والذال المعجمة ماض من البذل
بمعنى العطاء والتحية السلام والنطق التنطق والايماء بالياء والمد الاشارة يعنى خوب صاحب سخا و نی است در حالتيكه بخشند
وصاحب كرم است هند اگر بخشش كند باز دادن جواب سلام را بزبان يا باشاره كردن مغنى فيما افترق فيه الحال والتمييز من
باب الرابع شاهد در وقوع فتاة است حال مؤكدة نه تمييز از براى فاعل نعم كه الفتاة بوده باشد چنانكه بعضى قائل شده اند ياء ن
نلبث حولا كاملا كله لا نلتقي الا على منهج هو من قصيدة لعبد الله بن عمر و بن عثمان العرجي اولها عرجي علينا ربة الهودج
انك لو لم تفعلي تحرج انى اتيحت لى يمانية احدى بنى الحارث من مذحج نلبث حولا الخ ما الحج ان حججت وماذا منى
واهله ان هى لم تحجج ابشر ما نال محب الذى يبين محب قوله عرجى نقضى البكم حاجة او نقل هل لى فيما بي من مخرج
قوله نلبث متكلم من اللبث وهو بالموحدة والمثلثة بمعنى الاقامة والفعل كعلم والحول السنة والكامل التمام ونلتقي بالقاف متكلم من التقاء اى نراه
والمنهج بالنون والجيم كمنبر الطريق الواضح اى لا نراها في مكان خلوة الا فى الطريق التى يسلكها المارة انتهى يعنى اقامت و درنگ ميكنيم
در يك سال تمام همه آن سال كه نمى بينيم ايشوبرا در مكان خلوتى مگر در راه عام و كوچه شارع كه همه كس عبور ميكند از ان راه — مغنی ایضا
مغنى فى كل شاهد در وقوع لفظ كل است تاكيدا از براى نكره محدوده كه حول بوده باشد با اضافه شدن او وضميرى كه راجع
بان حول نودعهم والبين كانه قنا ابن ابى الهيجاء فى قلب فيلق هو من ابيات لابى الطيب المتنبى واسمه احمد بن الحسين يمدح بها
سيف الدولة قوله نودعهم من التوديع والواو للحال والبين بالموحدة المفتوحة وسكون الياء والنون البعد والفراق والقنا بالقاف
والنون كعصى جمع قناة وهى الرمح وابو الهيجاء بالياء والجيم والمد كحمراء كنية والد سيف الدولة واسمه الحسين والقلب الوسط والفيلق
بالفاء والياء والقاف كجعفر العسكر يعنى وداع ميكرديم ايشان را وحال آنكه جدائى و فراق در مبالغه مانند نيزهاى
سيف الدولة پسر ابى الهيجاء بود در ميان لشكر مطول فى الخاتمة شاهد در حسن تخلص شاعر است در اين بيت بطريق — مطول
حسن باعتبار آنكه ساختن او ان تخلص در يك بيت نهاض بها بغلة نقادم عهدها واما بامواتٍ الم خيالها
هو من ابيات لذى الرمة واسمه غيلان بن عقبة وقبله وكيف بنفس كلما قيل اشرفت على البرء من حوصاء هيض اندمالها
قوله نهاض بالضاد المعجمة مجهول بصيغة المتكلم من ماض العظم اى كسره بعد الجبور وكل وجع على وجع فهو هيض وهو كناية عن
تجدد الحزن ودوى مكانه نلم وهو متكلم من الالمام بمعنى النزول والباء فى الموضعين سببية او ظرفية وتقادم بالقاف والدال
المهملة ماض بمعنى قدم ككرم وهو من القدم محركة وهو السابقة فى الامر قوله عهدها اى امرها الذى يعهد منها او مكانها الذى يتعاهد
بالعود اليه بعد الارتحال منه والم ماض من الالمام بمعنى النزول كما مر قوله خيالها اى شخصها او طيفها يعنى غلين ميشويم ان يعنى
اندوهگين شدن و دل شكسته ميشويم يا بسبب خانه كه اين صفت دارد كه بتحقيق كهنه يمى است عهدان و در زمان پيش عهد كرده اند
كسانيكه بدان خانه ساكن بودند با اينكه كرده اند در انجاى و يا بسبب مردگانى كه اين صفت دارند كه فرود آمده است خيال شخص
ايشان در خاطر ما و نظر ما سيوطى فى عطف النسق مغنى فى اما شاهد در حذف اما است قبل از بدا او بقرينه ذكر اما بعد از او — مغنی سیوطی
اى نهاض لغايت البعد واما بامواتٍ نهبت من الاعمار ما لو حويته لهنئت الدنيا بانك خالد هو من قصيدة لابى
الطيب المتنبى واسمه احمد بن الحسين يمدح بها سيف الدولة قوله نهبت بالنون والموحدة مخاطب من النهب بمعنى الغارة واخذ الشئ
قهرا والخطاب فيه و فى حويته لسيف الدولة وهو بالجملة المهملة والواو بمعنى جمعته والاعمار بالمهملتين جمع عمر وهو كقفل الحيوة و
هنيئت بتشديد النون والياء وتاء التانيث مجهول من هناك الله بكذا اى متعلق به والخالد بالخاء المعجمة والدال المهملة فاعل من الخلود
وهو دوام البقاء يعنى بغارت بردى كرفتى در جنگ از زندگانيهاى و عمرهاى كشتگان آنچنان عمرهائى اگر جمع كرده — مختصر و مطول
بودى آنها را از براى خود هر آينه تهنيت داده شده بود دنيا باينكه تو هميشه باقى خواهى بود در آن دنياى مختصر و مطول
فى الاستتباع من علم البديع شاهد در بودن استتباع است در بيت باعتبار آنكه شاعر مدح كرده است سيف الدولة

با الواو

را بجزی که نهایت شجاعت وقتل اعداء بوده باشد بر وجهی که مستتبع است مدح کردن او را بجزی دیگر که آن تهذیب دنیا بوده باشد مجلو را و در این دنیا و بودن او سبب از برای صلاح دنیا و نظام امر آن نهیتُکَ عَن طِلابِكِ أُمَّ عَمرٍو بعافِيَةٍ وأنتَ إذٍ صحيحُ هو من مقطوع لابی ذؤیب الهذلی واسمه خویلد بن خالد وقبله وهو اولها جمالَكَ أيُّها القلبُ الجريحُ سَتَلقى مَن تُحِبُّ وَتَستَريحُ قوله نهيتك متكلم من النهی ضد الامر والخطاب فيه للقلب المذكور فيما قبله والطلاب ككتاب مصدر بمعنى الطلب وام عمرو اسم امرأة وبعافية حال من الكاف فی طلابك ای حال كونك متلبسا بالعافية وهی بالعين المهملة والفاء والياء البرائة من العلل والبلاء او بالقاف مكان الفاء ای بذكری عاقبة هذا الطلب لك والواو للحال وانت مبتدأ وصحيح خبره يعنی نهی كردم تو را ای دل مجروح از طلب كردن تو ام عمرو را در حالتی كه متلبس بودی به عافيت وسلامت از نا خوشی وبلاء در حال آنكه تو در این وقت صحیح وسالم هستی مغنی فی اذ شاهد در حذف كلمه حين است قبل اذ بجهت ضرورت و مجرور بودن او بان حين محذوف ای وانت حينئذ صحيح باب الواو وبعده الألف وَأسِ سَراةَ الحَيِّ حَيثُ لَقيتَهُم وَلا تَكُ عَن حَملِ الرِّباعَةِ وانِيا هو من قصيدة للاعشى واسمه ميمون بن قيس اولها أذَرني لَكِ الوَيلاتُ أيَّ الغوانيا مَتى كُنتُ ذَرّاعاً أسوقُ السَّوانيا ساوصي بصيرًا إن دَنوتُ مِنَ البِلى وَكُلُّ امرِئٍ يَومًا سَيُصبِحُ فانِيا بأن لا تَبغِ الوُدَّ مِن مُتَباعِدٍ وَلا تَنأَ إن أمسى بِقُربِكَ راضِيا وذا الشَّنوِ فاشنأهُ وذا الوُدِّ فاجزِهِ عَلى وُدِّهِ أو زِد عَلَيهِ العَلانِيا وَأسِ سَراةَ الخ وَإن بَشَروا يَومًا أحالَ بِوَجهِهِ عَلَيكَ فَحُل عَنهُ وَإن كُنتَ دانِيا وَإن تَعفُ لا تُشنِئ مِثلَهُ فَصَبرًا إذا تَلقى السَّحاقَ الغَوانِيا الواو للعطف وآسِ بالمد والسين المهملة المكسورة امر من أسى المال من مثله ای اناله منه والسراة بالسين والراء المهملتين كقناة اسم جمع وهو الاشراف والنجباء والحی البطن من بطونهم وروی مكانه القوم ولقيتهم بالقاف مخاطب من لقی ای رآه والحمل بالحاء المهملة بمعنى التحمل والرباعة بالراء والعين المهملتين بينهما موحدة ككتاب نجوم الحمالة والنجوم بضم النون والجيم الوظائف المقطعة على اوقات مضروبة والحمالة بالحاء المهملة كسحابة الدية يحملها قوم عن قوم والوانی بالواو والنون والياء فاعل من الونی وهو بمعنى الفتور والوهن يعنی وعطای بكن شريفان ونجبا قوم را هر مكان كه ملاقات كنی و بر بينی ایشان را ونبوده باش در متحمل شدن وظيفهای وحصهای ديه خود كه بايد بوعدهای معين با ایشان بدهی سست وضعيف مغنی فی عن شاهد در بودن عن است بمعنى فی ظرفيه ای فی حمل الرباعة وابالی انت و فولِ الأشنب كأنما ذُرَّ عليه الزرنب هو لرجل من قبيلة تيم يخاطب به امرأة وبعده او زنجبيل وهو عندی اطيب كلمة وا اسم فعل بمعنى اعجب والباء للتعدية والخطاب فی انت وفوك للمحبوبة والاشنب بالشين المعجمة والنون والموحدة افعل من الشنب وهو برد وعذوبة فی الاسنان وذر بالذال المعجمة والراء المهملة المشددة مجهول بمعنى فرق وطرح والزرنب بالزاء المعجمة والراء المهملة والنون والموحدة كجعفر نبت طيب الريح يعنی عجب ميكنيم پدرم من فدای تو باد و فدای دهان تو باد كه این صفت دارد كه سرد وخوشگوار وخوشگوار ای بان دهان است كه گويا از خوش بوئی پاشيده شده است بر آن دهان گياه زرنب قطر فی الاسماء الافعال مغنی فی الواو شاهد در لفظ وا است كه اسم فعل است و بمعنى اعجب بصيغه متكلم است وابكن عيشًا تقضى بعد جد طايب اصائله فی ذلك البلد لم يسم قائله قوله ابكن اصله ابكين وهو امر بصيغة المخاطبة مؤكدا بنون الثقيلة من البكاء قوله عيشا مفعول لاجله وهو بمعنى الحيوة وتقضی بالقاف والضاد المعجمة المشددة ماض بمعنى انقضی وتم وبلغ بالنهاية والجد بكسر الجيم وفتح الدال المهملة المشددة والهاء الطراوة وضد البلی وطابت بالطاء المهملة والموحدة وتاء التانيث ماض من الطيب بمعنى النزهة والاصائل جمع اصيل وهو بالصاد المهملة والباء كامير وقت العصر واراد به هنا الاواخر يعنی وگريه بكن تو زن البته بجهت زندگانی كه سر آمده است وبنهايت رسيده است زمان او از بعد از تازگی وخوشی آن و پاكيزه شده است اخرهای زمان او در این شهر مغنی فی اللام شاهد در حذف یاء مخاطبه است از ابكن بعد از دخول نون تاكيد بر او و مكسور كردن ما قبل یاء كه كاف بوده باشد بجهت ضرورت و حال آنكه قياس در او ابكين است وابن اللبون إذا ما لُزَّ فی قرنٍ لم يستطع صولة البُزلِ القناعيسِ هو من قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفی التميمی يهجو بها عمرو بن الاشعث بن لجا التيمی وعدی بن رقاع على الخلاف اولها حی الهدملة من ذات المواعيسِ فالحنو اصبح قفرًا غير مانوس حی الديار التی شبهتها حللًا او منهجًا من يمانٍ مح ملبوسِ يقول انك يا عدی فی الشعر كابن اللبون فی الابل وهو بالموحدة

مغنی

اثمال را

مغنی

قطر

مغنی

مغنی

والنون کصبور له الناقة اذا کان فی العام الثانی وکلمة ما بعد اذا زائدة ولم یشدد بالزاء المعجمة مجهول من لان بمعنی شك والصفقة
وقرن بالقاف والراء المهملة والنون کفرس الحبل الذی یجمع به البعیران ولیستطع مضارع من الاستطاعة بمعنی القدرة
والصولة بالصاد المهملة والواو کطلحة مصدر صال الفحل علی الابل ای قاتلها ووثب علیها والبزل بالموحدة والزاء المعجمة کقفل
جمع بازل وهو من البعیر المشقوق لنابه وذلك فی سنة التاسعة وهی وقت جلادته وقوته والقناعیس جمع قنعاس وهو بالقاف
والنون والعین والسین المهملتین کسوال العظیم من الابل یعنی شتر وساله هرکاه بسته شود در ریسمانی که جمع میکنند
بان ریسمان میانه دو شتر را قدرت ندارد وطاقت نمی آورد دفع کردن ویر جستن شتران لاغر کیه صاحب قوة بزرک را
باو ویرا بلکه عاجز میشود وهرکاه منازعه کنی باشعرا عاجز خواهی شد مغنی فی ال شاهد در زیاد شدن الف ولام
تعریف است در لبون در ابن اللبون که نکره است بجهة ضرورت وابن نظیر الف ولام در بنات الاوبر است در شعر ولقد جنیتك
الخ وابیض یستسقی الغمام بوجهه ثمال الیتامی عصمة للارامل هو من قصیدة لابی طالب بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف
یمدح بها النبی صلی الله علیه وسلم ومثله وما ترك قوم لا ابا لك سیدا یحوط الذمار فی مكرّ وناقل وابیض الخ یلوذ به الهلاك من ال
هاشم فهم عنده فی نعمة وفواضل لفظ رب بعد الواو مقدرة ای ورب ابیض وقیل هو للعطف واراد بالابیض النبی صلی الله علیه وسلم وهو
افعل من البیاض ضد السواد ویستسقی مجهول من الاستسقاء وهو طلب السقی والغمام منصوب بنزع الخافض من الغمام وهو بفتح
الغین المعجمة السحاب والثمال بالمثلثة ککتاب الغیاث الذی یقوم بامر قومه والذی یکفی النفس بافضاله وعطایاه والیتامی بفتح الیا
والمثناة والیم جمع یتیم وهو الفرد ومفقود الاب والعصمة بالمهملتین کحرفة اسم لما یتمسك ویمتنع به والارامل بالراء المهملة جمع ارملة
وهی بفتح الرجال المحتاجون الضعفاء ویقال امرءة ارملة ای محتاجة مسکینة یعنی وبسا مرد نورانی سفیدی که طلب باران
کرده میشود از او ببرکت روی او وکرامت صفت باد دهنده پناه وفریاد رس یتیمان است ونگاه دارنده فقرا وضعیفان وبیوه
زنان است بواسطه جود وعطای خود نسبت بایشان مغنی فی رب شاهد در حذف رب است بعد از واو یا بودن واو
برای تقلیل ای ورب ابیض وانی صواحبها فقلن هذا الذی منح المودة غیرنا وجفانا الرسیم قائله قوله انی ماض من
الاتیان وصواحبها فاعله ویحتمل ان یکون مفعولا له وهو جمع صاحبة بمعنی الندیم والضمیر فیه للمحبوبة وهذا مرکبة من الهاء
المفتوحة المبدلة عن همزة الاستفهام ومن اسم الاشارة ای اذا الذی ومنح بالنون والحاء المهملة ماض بمعنی اعطی والمودة المحبة
وجفانا بالجیم والفاء ماض بمعنی هجرنا وترکنا یعنی وامدند همدمهای آن محبوبه پس گفتند با ایشان آیا این کسی است که عطای کرده
دوستی خود را بغیر ما ودوست داشته است غیر ما را وترك کرده است ما را نظام فی الابدال مغنی فی الهاء شاهد در
بدل شدن همزه استفهام است بها ای اذا الذی واجبت قائل کیف انت بصالح حتی مللت وملنی عوادی لم یعلم قائله
الواو للعطف وروی مکانها الفاء واجبت متکلم من الاجابة بمعنی الجواب والقائل فاعل من القول قوله بصالح بالرفع خبر
مبتدأ محذوف وبقی علی الرفع قبل دخول الباء علیه ای انا صالح وهو بالصاد والحاء المهملتین فاعل من الصیحة وهی رفع الصوت
من فزع وروی مکانه صالح باللام ای سالم صحیح ومللت بکسر اللام متکلم من الملال بمعنی السامة ومنه ملنی بصیغة الماضی و
العواد بالعین والدال المهملتین کرمان جمع عائد وهو الذی یزور المریض یعنی وجواب گفتم گوینده کیف انت را بمعنی
چگونه است حال تو با نکه من فریاد زننده ام از اندوه ومصیبت یا آنکه صحیح وسالم هستم تا آنکه ملول شدم من ودل
تنك کردانیدند مرا زیارت کنندکان من مغنی فی الجملة المضاف الیها من باب الثالثة شاهد در وقوع جمله مقول قول است
که کیف انت بوده باشد مضاف الیه از برای قائل که فاعل قول است واحر قلباه ممن قلبه شبم ومن بحالی وجسمی
عنده سقم هو لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین کلمة وا للندبة والحر بفتح الحاء وتشدید الراء المهملتین نقیض البرد و
قلباه مضاف الیه وهو مع المضاف منادی المتوجع منه والشبم بالشین المعجمة والموحدة ککتف صفة مشبهة من الشبم وهو
کفرس البرد ومن عطف علی من الموصولة فی ممن وعنده ظرف متعلق بالمحذوف وبای حاصلا عنده والسقم بالسین المهملة و
القاف کفرس المرض یعنی دردناك میشوم از گرمی وسوزش دل از دست کسیکه دل او سرد است از من وکسیکه حاصل
نزد او ناخوشی وبیماری بحال من وجسم من مطول فی الندبة شاهد در وقوع حر قلباه است منادی متوجع منه با ملحق
شدن الف مندوب وهاء سکت در آخر او واختلف امراهما وثبتة فانما انت لخ لا تعذم هو من ابیات لابی محمد الحذلمی

باب الواو

اولها یا سعد غمر الماء وردٌ یدهمه یوم تلاقی شأنه ونعمه واختلفت الخ فابلنا منك بلاءً نعلمه فقام وثاب مُبل
مخرمه ثم یلق بؤسا لحمه ولا دمه ولم تبت حمی به توهمه قوله اختلفت ماض من الاختلاف ضد الاتفاق والامر من بالراء والسین
المهملتین جمع مرس جمع المرسة وهی محرکة الحبل والقیم بالقاف والیاء کعنب جمع القامة وهی البکرة باداتها وهی بالفتح خشبة مستدیرة
فی وسطها محور یستقی علیها الماء والخطاب فی انت لسعد المذکور فیما قبله واراد بالاخ هنا الصاحب ونعدم متکلم من العدم
بمعنی الفقدان والفعل کعلم یعنی ومختلف شود در میان ما او و چرخهای آب کشی و پس اینست و غیر از این نیست که تو مصاحبی
هستی که گم شده است در حق او که خدا کند که معدوم و مفقود نسازیم او را مغنی فی الجهة السادسة من باب الخامس شاهد
در جمله لا نعدم است که چون انشائیه دعائیه است و صفت واقع شده است از برای اخ و جایز نیست وقوع جملة الانشائیه صفة از برای
چیزی پس تاویل میکنند او را بحذف مقول فی حقه قبل از او یا آنکه جمله خبریه و صفتیه بوده باشد از برای اخ ای اخ مقول فیه لا نعدم
واخفت اهل الشرك حتی انه لتخافك النطف التی لم تخلق هو لابی نواس الحکمی واسمه الحسن بن هانی قوله اخفت مخاطب
من الاخافة واهل الشرك المشرکین بالله والضمیر فی انه للشأن والنطف بالنون والطاء المهملة والفاء کصرد جمع نطفة وهی
کغرفة ماء الرجل وتخلق مجهول من خلق الله ای ابدعه یعنی و ترسانیدی تو اهل شرك و کفار را که شرك فرزند دهند او را انداز
برای خداوند حتی اینکه بدرستی که شان اینست که هر آینه میترسند تو را نطفهای اینچنانی که هنوز خلق نشده است مختصر و مطول
فی المبالغة من علم البدیع شاهد در بودن این بیت است از قبیل مبالغة غیر مقبوله یعنی مردوده و از قبیل غلو باعتبار ثابت
کردن شاعر و ادعا کردن او از برای ممدوح وصفی را که خوف نطفهای غیر مخلوقه بوده باشد از او که ممکن نیست عقلا
ونه عادة بلکه ممتنع است واخوان حسبتهم دروعا فکانوها ولکن للاعادی وخلتهم سهاما صائبات فکا
نوها ولکن فی فؤادی وقالوا قد صفت منا قلوب وقد صدقوا ولکن عن ودادی [illegible] الابیات من دیوان المنسوب
الی امیر المؤمنین علی بن ابیطالب ع ولسبها بعضهم الی ابن الرومی کلمة رب بعد الواو محذوفة [illegible] باخوان وهو جمع الاخ
واراد به هنا الصاحب والدروع بالضم جمع درع وهو بالمهملات کجبر الجوشن والاعادی جمع اعدا جمع عدو وهو الخصم والسهام
ککتاب جمع سهم وهو النبل والصائبات جمع صائبة وهی بالصاد المهملة والهمزة والموحدة فاعلة من صاب بمعنی وصل والفؤاد القلب
وصفت بالصاد المهملة والفاء ماض من الصفو وهو کدلو الخالص من الشیء یقال صفا الشیء ای خلص وصدقوا ماض من الصدق
خلاف الکذب والوداد بالواو والدالین المهملتین ککتاب المودة والمحبة یعنی و بسا یارانی که گمان میکردم ایشان را مثل زرههای
شر دشمنان از من پس بودند یاران بمنزله زرهها ولکن از برای دشمنان من و گمان میکردم ایشان را مثل تیرهای [illegible]
در دل من و گفتند یاران که بتحقیق که خالص شده است از ما دلهای و بتحقیق که راست گفتند ولکن از دوستی [illegible]
فی القول بالموجب من علم البدیع شاهد در بودن بیت ثالث است از قبیل قول بموجب باعتبار حمل نمودن لفظی [illegible]
در کلام غیر که صفت بوده باشد بر خلاف مراد او از اینچنان معنی که محتمل است آن لفظ آن معنی را نظر بآنکه صفت بمعنی [illegible]
واراده شده از او معنی خالی شدن وهم چنین در بیت اول نزدیک است نظر بآنکه این قول بموجب نظر بلفظ در و [illegible]
زره و تیر است واراده شده است از او منع کردن شر دشمنان و رسانیدن اذیت بایشان باعتبار آنکه لفظ محمول بر معنی [illegible]
نشده است در آن دو بیت بلکه واقع شده است در کلام آن کلام بمعنی دیگری و باین واسطه حمل کرده است آن د [illegible]
بر خلاف معنی آن دو وادرك ان زرت دارا وردوا درا وورد وورد امولرشید الدین الوطواط [illegible]
ادرك متکلم من الادراك وهو بمعنی الاخذ والتحصیل وزرت بالزاء المعجمة والراء المهملة متکلم من الزیارة بمعنی الاتیان والدار المنزل
وورود کصبور اسم محبوبة الشاعر والدر بالضم اللؤلؤ النفیس وهنا کنایة عن الثغر والورد کفلس النور المعروف وهنا کنایة عن الخد
والورد کجبر الاشراف علی الماء والمراد هنا الشرب من ریقها او مطلق الماء او العطاء الذی یعطی کل یوم والورد کقفل جمع ورد کقفل
وهو من الخیل ما بین الکمیت والاشقر واراد به هنا القبلة والالفاظ فی البیت بعضها بالواو ومع الراء والدال المهملتین وبعضها بالراء
والدال المهملتین یعنی و میبابم و تحصیل میکنم اگر بیابم خانه وروود را دندانی و اگر در سفیدی و صفا مثل در است و برا [illegible]
رویی که مثل گل است و اب دهان را و بوسهای چند را از اسبهایی که ما بین سرخی و سیاهی و ما بین سرخی است مطول فی اخر علم البدیع شاهد
در بودن این بیت است از قبیل مقطع باعتبار عدم اتصال حروف کلمات او و این یکی از جمله محسنات در خط است نظر [illegible]

کلمات او شبیه بیکدیگر بود در لفظ نه در معنی **وَاِذَا البَلَابِلُ اَفْصَحَتْ بِلُغَاتِهَا فَانْفِ البَلَابِلَ بِاحْتِسَاءِ بَلَابِلِ** هو للثعالبی
البلابل الاول بالموحدتین جمع بلبل وهو کقنفذ الطایر المعروف وافصحت ماض ای تکلّم بالفصاحة واراد بلغاتها فنونها ذی ترنّمها والفا
جواب الشرط وانف بالنون والفاء امر من النفی بمعنی الابعاد والبلابل جمع بلبال وهو کسلسال شدة الهمّ والحزن والاحتساء بالمهملتین بینهما
مثناة وفی اخره مد بمعنی الشرب والبلابل جمع بلبلة بضمتین وفی اخره هاء وهی ابریق یجعل فیها الخمر یعنی چون در فتنه بلبلها زبان گشاید
بطریق فصاحت بطرزهای و فنهای مختلف و نغمه سرائی کنند پس دور کردان از خود اندوههای دل بسبب آشامیدن ظرفهای شراب مختصر
ومطول فی رد العجز علی الصدر من علم البدیع شاهد در رد عجز است که بلابل آخر بیت بود و مجانس باشد بلکه البلابل اول بوده باشد
که واقع است در حشو مصراع اول بطریق تجانس **وَاِذَا الرِّجَالُ رَاَوْا یَزِیْدَ رَاَیْتَهُمْ خُضُعَ الرِّقَابِ نَوَاکِسَ الاَبْصَارِ** هو من
قصیدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التمیمی یمدح بها اباقبیصة یزید بن قنافة الطائی الملقب بالمهلب بن حاتم بن قبیصة
بن المهلب قبله **مَلِکٌ عَلَیْهِ مَهَابَةُ المَلِکِ التَّقِیّ قَمَرُ التَّمَامِ بِهِ وَشَمْسُ نَهَارِ وَاِذَا الرِّجَالُ الخ وَاِذَا الرِّجَالُ جَنَانُ**
طَاسَ حَشَاهَا تَقِفُ لَهُ بِجَمَاجِمِ الاَدْثَارِ مَازَالَ مُذْ عَقَدَتْ یَدَاهُ اِزَارَهُ فَسَمَا فَاَدْرَکَ خَمْسَةَ الاَشْبَارِ یُدْنِی
کَتَائِبَ مِنْ کَتَائِبَ تَلْتَقِی فِی ظِلِّ مُغْتَرَکِ العَجَاجِ مُثَارِ قوله راوا ماض من الرؤیة بالبصر و منه رایتهم بصیغة الخطاب فی یزید
هو یزید بن المهلب واشتهاره الی جد ابیه والخضع بالخاء والضاد المعجمتین والعین المهملة کقفل جمع اخضع وهو کاحمد بمعنی الذلیل
والخاشع والرقاب بالراء المهملة والقاف والموحدة ککتاب جمع رقبة وهی العنق والنواکس بالنون والسین المهملة جمع ناکس شد وذا و
هو للتطاطی الراس یعنی و در و قتیکه مردان مر بینند یزید را می بینی تو ایشانرا که از ترس و هیبت او گردنهای خود را کج کرده اید و
چشمهای خود را به پیش انداخته اند فنظام فی الجمع المکسر شاهد را مدن نواکس است جمع از برای ناکس شد وذا **وَاِذَا اَتَاکَ فِی النَّدِیِّ**
کَلَامُ المُصْقُولِ خَلَتَ لِسَانَهُ مِنْ عَضْبِهِ هو لابی عبادة البحتری واسمه سامراء اول المصراع الثانی المیم من المصقول قوله تالق
بتشدید اللام والقاف ماض بمعنی لمع وظهر والندی بفتح النون وکسر الدال المهملة والیاء المشددة المجلس ما دام القوم فیه والمصقول
بالصاد المهملة والضاد المعجمة والموحدة کقفل السیف القاطع یعنی و هرگاه ظاهر شود در مجلس قوم سخن گفتن او گمان میکنی
دارد که پاکیزه و خالص است از سهو گمان میکنی زبان او را گمان میکنی زبان او را بعضی از شمشیر برنده او است ایضا قوله **کَاَنَّ اَلْسُنَهُمْ فِی النُّطْقِ**
قَدْ جُعِلَتْ عَلَی رِمَاحِهِمْ فِی الطَّعْنِ خِرْصَانَا هو لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین الالسن کافلس جمع لسان
والنطق کقفل النطق والتکلم وجعلت مجهول والرماح ککتاب جمع رمح وهو کقفل القناة والطعن بالمهملتین والنون مصدر
طعن بالرمح والخرصان بالخاء المعجمة والراء والصاد المهملتین کعمران جمع خرص وهو کقفل سنان الرمح یعنی گویا زبانهای ایشان
در حال سخن گفتن بتحقیق که قرار داده شده است بر نیزه های ایشان در حالت طعن زدن سرهای آن نیزه های مختصر
مطول فی الخاتمة شاهد در سرقت نمودن شاعر شعر ثانی است معنی را از شعر شاعر اول با بودن شعر اول ابلغ از
شعر ثانی باعتبار متضمن بودن او تشبیهات دقیقه و استعاره و غیره را بخلاف شعر ثانی **وَاِذَا تُبَاعُ کَرِیْمَةٌ اَوْ تُشْتَرَی**
فَسِوَاکَ بَائِعُهَا وَاَنْتَ المُشْتَرِی هو من قصیدة لابن المولی محمد بن عبد الله بن مسلم المدنی یمدح بها یزید بن قنافة الطائی
الملقب بالمهلب بن حاتم بن قبیصة بن المهلب قوله تباع وتشتری مجهولین من البیع والاشتراء ومنهما البایع والمشتری بصیغتی
اسم الفاعل واراد بالکریمة الفعلة الحسنة والواو بمعنی الواو والخطاب فی سواک لیزید یعنی و هرگاه فروخته شود کار نیکی و خرید
شود پس سوای تو فروشنده آن کار نیک است و تو خریدار اوی از سیوطی فی المستثنی شاهد در خروج سوی است
از ظرفیت باعتبار وقوع او مبتدا و بایعها خبر او است **وَاَرْکَبُ فِی الرَّوْعِ خَیْفَانَةً کَسَا وَجْهَهَا سَعَفٌ مُنْتَشِرٌ** هو
من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی یصف فیها فرسه وبعده **لَهَا حَافِرٌ مِثْلُ قَعْبِ الوَلِیْدِ رُکِّبَ فِیْهِ وَظِیْفٌ**
عَجِرٌ لَهَا ثُنَنٌ کَخَوَافِی العُقَابِ سُوْدٌ یَفِئْنَ اِذَا تَزْبَئِرّ وَسَاقَانِ کَعْبَاهُمَا اَصْمَعَانِ لَحْمُ حَوَامِیْهِمَا مُنْتَبِرٌ
لَهَا عَجُزٌ کَصَفَاةِ المَسِیْلِ اَبْرَزَ عَنْهَا جُحَافٌ مُضِرٌّ لَهَا ذَنَبٌ مِثْلُ ذَیْلِ العَرُوْسِ تَسُدُّ بِهِ فَرْجَهَا مِنْ دُبُرٍ
لَهَا مَتْنَتَانِ خَظَاتَا کَمَا اَکَبَّ عَلَی سَاعِدَیْهِ النَّمِرُ قوله ارکب بفتح الکاف متکلم من الرکوب والروع بالراء والعین المهملتین
بینهما واو کفلس بمعنی الخوف والمراد الحرب والخیفانة بفتح الخاء المعجمة والیاء الساکنة والفاء والنون والهاء واحدة الخیفان وهو
الجراد المنقوش المخطط بخطوط مختلفة ببیاض وصفرة شبه به فرسه فی خفة السیر وکسا بالسین المهملة ماض بمعنی ستر و

مطول مختصر

نظام

مطول مختصر

سیوطی

باب الواو

وجهها مفعوله وسعف فاعله وهو بالسين والعين المهملتين والفاء كفرس شعر ناصية الفرس والمنتشر اسم فاعل من الانتشار
بمعنى التفرق یعنی و سوار میشوم بدرود رجنك اسبی که مثل ملخ منفشی بوده باشد موسیك رامی که این صفت اشتر باشد
که پوشیده باشد وی او را موی پیشانی که متفرق وافشان باشد مغنی فی الامور التی یتعکس بها الفعل القاصر من باب الرابع
شاهد در کسا بفتح سین است که بمعنی ستر است و باین اعتبار متعدی شده بیك مفعول واگر بکسر سین آمده بود دو
متعدی بود وَاسْتَقْبَلَتْ قَمَرَ السَّمَاءِ بِوَجْهِهَا فَأَرَتْنِي الْقَمَرَيْنِ فِي وَقْتٍ مَعًا وهو من قصيدة لابی المتنبی
احمد بن الحسين يصف فيها محبوبته وقبله نَشَرَتْ ثَلٰثَ ذَوَائِبٍ مِنْ شَعْرِهَا فِي لَيْلَةٍ فَأَرَتْ لَيَالِيَ اَرْبَعًا قوله استقبلت
بتاء التانيث ماض من الاستقبال ضد الاستدبار وقمر السماء فاعله وبوجهها مفعوله اي بنور وجهها والضمير فيه للمحبوبة وكذا
المستتر في ارتني وهو ماض من الاراءة من الرؤية بالبصر والقمرين تثنية تغليب للشمس والقمر واراد بالشمس هنا وجه المحبوبة وبالقمر
قمر السماء یعنی وطلب وی او و رو کردن کرد ماه آسمان بروی او و رد نمود محبوبه پس نمایاند مرا ماه و خورشید را در یك
وقت باهم مغنی فی القاعدة الرابعة من باب الثامن شاهد در القمرین است که تثنیه تغلیب است در شمس و قمر واراده کرده است
شاعر از شمس روی محبوبه خود را و از قمر ماه آسمان را وَاَسْلَمَنِي الزَّمَانُ كَذَا فَلَا طَرَبٌ وَلَا اُنْسٌ لم يسم قائله قوله اسلمني
بمعنى خذلني والكاف للتشبيه وذا اشارة الى الحال الذي هو عليه والطرب بالطاء والراء المهملتين والموحدة كفرس خفة تصيب
الانسان من فرح او حزن والمراد به هنا الفرح والانس بالنون والسين المهملة كقفل ضد الوحشة یعنی و رسوای کرد و
مخذول گذاشت مرا روزگار مثل این حالتی و طریقی که مشاهده میکنی پس نیست خوشحالی از برای من و نه انس گرفته
مغنی فی کذا شاهد در کذا است که مرکب است از کاف تشبیه و ذا که اسم اشاره است و در اینجا بر اصل خود
آمده است ای مثل ذلك الحال وَاشْتَعَلَ الْمُبْيَضُّ فِي مُسْوَدِّهِ مِثْلَ اشْتِعَالِ النَّارِ فِي جَزْلِ الْغَضَا هو من
قصيدة لابن دريد المكنى بابي بكر يصف فيها الشيب وقبله وهو اولها اَمَا تَرَى رَاْسِيَ حَاكَى لَوْنُهُ طُرَّةَ
صُبْحٍ تَحْتَ اَذْيَالِ الدُّجَى قوله اشتعل بالشين المعجمة والعين المهملة ماض بمعنى انتشر والمبيض والمسود مفعولان
من الابيضاض والاسوداد والضمير في مسوده يرجع الى الراس المذكور في ما قبله والجزل بالجيم والزاء المعجمة كفلس الحطب
اليابس والغضا كعصا جمع الغضاة وهو بالغين والضاد المعجمتين والهاء كقناة شجر معروف یعنی و پراکنده و پهن شد
سفید شده از ان موی در موی سیاه آن سر مثل پراکنده و مشتعل شدن آتش در هیزم خشك درختهای غضا مغنی فی الظرف
من باب الثالث شاهد در فی مسوده است که متعلق است به المبیض و ضمیر او راجع است براسی که مذکور است در بیت سابق
و فی جزل متعلق است باشتعال و این توجیه بر کسی است که قائل شده است به اجتماع تعلیق بفعل و تعلیق بچیزی دیگر که در معنی
فعل است نظر بآنکه فی مسوده را متعلق باشتعل گرفته است و فی جزل را متعلق باشتعال که از اشتعل فهمیده میشود
مغنی فی الرابعة من باب السادس شاهد در مثل اشتعال است که بعضی صفت گرفته اند از برای مصدر محذوف ای اشتعالا
مثل اشتعال النار و بعضی دیگر گفته اند که حال است از ضمیر مصدر فعل ای واشتعل ای الاشتعال وَاَعْدِدْ مِنَ الرَّحْمٰنِ
فَضْلًا وَنِعْمَةً عَلَيْكَ اِذَا مَا جَاءَ لِلْخَيْرِ طَالِبٌ لم يسم قائله قوله بثبوت همزة الوصل فيه للضرورة امر من اعد بمعنى هيأ
والفضل الاحسان وكلمة ما بعد اذا زائدة واراد بالخير العطاء والفضل یعنی و مهیا بشو از جانب خداوند بخشش و نعمتی را بر خود
هرگاه بیاید بنزد تو کسی که طلب کننده است خیر و بخشش تو را مغنی فی الامر من المضاعف شاهد در وارد شدن اعدد
بصیغه امر از اعد مضاعف است بفك ادغام وَاَعْلَمُ اَنَّ تَسْلِيمًا وَتَرْكًا لَلَا مُتَشَابِهَانِ وَلَا سَوَاءُ هو من قصيدة
لابي حزام واسمه غالب بن حارث العكلي قوله اعلم متكلم من العلم خلاف الجهل واراد بالتسليم تسليم الامر الى الناس او قول
السلام عليكم والمتشابهان اللذان يشبه كل منهما الآخر والسواء بفتح السين المهملة مصدر بمعنى المساواة یعنی و میدانم که بدرستیکه
واگذاردن امر بسوی مردمان یا سلام کردن بر ایشان و ترك تسلیم کردن نیستند مانند که شباهت داشته باشند بیکدیگر و نه
مساوی هستند در درجه مغنی فی الحروف المشبهة بالفعل شاهد در دخول لام زائده است بر خبر منفی بلا از برای آنکه
تاکید کند لا متشابهان بوده باشد وَاَعْلَمُ اَنَّنِي وَاَبَا حُمَيْدٍ كَمَا النَّشْوَانُ وَالرَّجُلُ الْحَلِيمُ هو من ابيات لزياد الاعجم يهجو بها
ابا حميد وبعده اُرِيدُ حَيٰوتَهُ وَيُرِيدُ قَتْلِي وَاَعْلَمُ اَنَّهُ الرَّجُلُ الْكَرِيمُ قوله اعلم متكلم من العلم خلاف الجهل وروى اللئيم

مكانه لعمرك وابو حميد بالمهملتين كامير كنية رجل والنشوان بالنون والشين المعجمة كندمان السكران والحليم بالحاء المهملة صالح العقل والاناة اى مثلنا كمثل السكران والحليم فانه يعيب الحليم يعنى وميدانم كه بد مستى كه مثل من وابا حميد مثل مردم است ومرد صاحب عقل وحوصل است كه عيبنا اذيت مى رساند بمن چنانكه مرد مست اذيت مى رساند بمرد عاقل مغني في الكاف شاهد دوملغى شدن كاف تشبيه است از عمل جر بواسطه دخول ما كافه در ان والنشوان بو فع مبتدا است والرجل الحليم عطف است براو وخبر ان دو محذوف است اى كاشان وابن جمله خبر است از براى ان **واعلم علم اليوم والامس قبله ولكنني عن علم ما في غد عم** هو من قصيدة لزهير بن ابى سلمى المزني وهي احدى المعلقات السبعة وقبله **سئمت تكاليف الحيوة ومن يعش ثمانين حولا لا ابا لك يسأم واعلم علم اليوم الخ رأيت المنايا خبط عشواء من تصب تمته ومن تخطى يعمر فيهرم ومن لا يصانع في امور كثيرة يضرس بانياب ويوطأ بمنسم ومن يجعل المعروف من دون عرضه يوفره ومن لا يتق الشتم يشتم** قوله اعلم متكلم من العلم خلاف الجهل واراد بعلم اليوم جنسه وهو اما مفعول مطلق اى علم ما في اليوم او مفعول به على ان يكون اعلم بمعنى احصل واريد من علم اليوم جنسه والامس خلاف الغد وعم اصله عمي بتشديد الياء اى جاهل به وهو من العمى وهو بالفتح مقصورا ذهاب البصر عمي فهو اعمى وعم يعنى وميدانم دانستن ان چيزى كه در امروز است يا انكه حاصل ميكنم خبر امروز را وروز گذشته پيش از امروز را ولكن من از دانستن انچنان چيزى كه در فرداى واقع ميشود نادانم **مختصر** **مطول في الايجاز والاطناب والمساوات** شاهد در بودن ذكر قبله است در كلام حشو وباعث اطناب نظر بانكه لفظ امس بمعنى روز گذشته پيش از امروز است ومفهوم معنى قبلية است پس ذكر قبله بعد از او حشو است لكن ذكر او مفسد معنى نيست **واعلم فعلم المرء ينفعه ان سوف ياتي كل ما قدرا** والبيت قائله اعلم امر من العلم خلاف الجهل وينفعه مضارع من النفع ضد الضر وان مخففة من المثقلة واسمه ضمير شان محذوف او ضمير المخاطب المامور بالعلم اى انك ياتيك كل ما قدر وياتى مضارع من الاتيان وكل فاعله وما موصولة وقدر مجهول من القدر بمعنى القضاء يعنى وبدان اين را دانستن مرد نفع مى بخشد او را كه بدرستى كه زود باشد كه بيايد هر ان چنان چيزى كه مقدر شده است **جامي في الحروف المشبهة بالفعل** شاهد در وقوع جملة فعليه ياتى است خبر از براى ان مخففه از مثقله بلا فصل او بسوف كه جمله سوف ياتى كل ما قدر بوده باشد **مغني في الجملة المعترضة من باب الثالث** **مختصر ومطول في الايجاز والاطناب والمساوات** شاهد در وقوع جمله فعلم المرء ينفعه است معترضه ميانه اعلم ومفعول او كه ان سوف الخ بوده باشد بافتران او بفاء وبودن او از براى تنبيه **وقعسا واين مني قعس ايا لي ما ياخذها كوس** هو لرجل من بنى اسد كلمة وللتدبير وقعسن بالفاء والقاف والعين والسين المهملتين كجعفر ابو قبيلة من الاسد وهو قعسن بن طريف بن عمرو بن الحارث والهمزة للاستفهام وكروس بفتح الكاف والراء والسين المهملتين بينهما واو مشددة مفتوحة اسم رجل كان قد اغار على ابل الشاعر فذهب ب قعسا للاستفهام منه يعنى در انان ميشوم مرد قعسن وكجا است از من قعسن انشتران ما مى گيرد او را كروس ميبرد از روى ظلم **سيوطي في الندبة** شاهد در قعسا است كه چون مندوب واقع شده است وداخل كرده اند در او همزه ضرورت پس نصب ورفع در او تجويز كرده اند با هم هجنا انكه بهر دو قسم وارد شده است كه واقعسا او وا قعس بوده باشد **وافنى رجالي فبادوا جميعا فاصبح قلبي بهم مستفزا** هو من قصيدة للخنساء بنت عمرو بن الحارث واسمها تماضر ترثي بها اخاها صخرا وزوجها اولها **تعرقني الدهر نهسا وحزا واوجعني الدهر قرعا وغمزا وافنى رجالي الخ لذكر الذين بهم في العجاج وللمستضيف اذا خاف عزا هم في القديم سراة الاديم والكائنون من الخوف حرزا كان لم يكونوا حمى يتقى اذ الناس اذ ذاك من عز بزا** قوله افنى بالفاء والنون ماض من الافناء وهو ضد الابقاء وفاعله المستتر فيه يرجع الى الدهر المذكور فيما قبله ورجالي مفعوله وبادوا بالموحدة والدال المهملة بمعنى هلكوا واصبح بمعنى صار والمستفز بالفاء والزاء المعجمة المشددة اسم مفعول من استفز الخوف اذا استخفه وازعجه يعنى وفانى كرد ان روزگار مردان مرا پس هلاك شدند بكرسته بهبيت اجتماع پس كرديد دل من سبك شمرده شده بايشان وازجاى كنده شده **مغني في مع** شاهد در معا است كه از براى جمع مذكر وبمعنى جميعا امده است اى فبادوا جميعا لم يبق منهم احد **وافرني المسامع اما نطقت بيانا يقود الحرون الشموسا** هو للحريري قوله افرى بالقاف والراء المهملة المكسورة متكلم من القرى وهو بالكسر والقصر الضيافة لكن استعير هنا الى معنى الايصال والمسامع جمع مسمع

مغني

مختصر ومطول

مي جامي

مغني

سيوطي

مغني

هو بالكسر

باب الواو

هو بالكسر الاذن وان شرطية وما زائدة ونطقت متكلم من النطق والبيان بالموحدة والياء والنون كسحاب الكلام الفصيح
ويقود بالقاف والدال المهملة بمعنى يطيع وينقاد والحرون بالحاء والراء المهملتين والواو والنون كصبور الدابة التي تقف في
اثناء الجري وتضرب جليها والشموس بالشين المعجمة والسين المهملة كصبور الدابة الصعبة الركوب هو معرب چموش يعني ومبالغه
كوشهاى دل اگر سخن گويم سخن فصيح را كه مطيع ومنقاد گرداند مرد حرف نشنو لگد زن چموش را مطول في الاستعارة من علم
البيان شاهد در بودن تعلق فعل است كه اذن بمعنى اصيف بوده باشد بمفعول اول ودوم او كه السامع وبيانا
بوده باشد دليل برانكه او استعاره است در معنى ايصال اى واوصل السامع وَالتَّغْلِبُونَ بِئْسَ الْفَحْلُ فَحْلُهُمْ فَحْلاً وَ
اُمُّهُمْ زَلَّاءُ مِنْطِيقُ هو من قصيدة لجرير ابن عطية بن الخطفى التميمي يهجو بها الاخطل الشاعر التغلبيون جمع تغلبى
بفتح اللام كما هو القياس في استعماله منسوب الى تغلب ابو قبيلة وهو تغلب بن وائل بن قاسط وبنو تغلب بالمثناة والغين
المعجمة والموحدة كمسجد قوم من نصارى العرب بقرب الروم والاخطل منهم واسمه غياث بن غوث واراد بالفحل الرجال
وهو بالفاء والحاء المهملة كفلس الذكر من كل حيوان والزلاء بالزاء المعجمة واللام المشددة والمد كشداد الخفيفة الالية هزيلة الوركين
والمنطيق بكسر الميم وسكون الطاء المهملة والياء الساكنة والقاف المرأة المتأزرة بحشية تعظم عجيزتها يعني جماعت منسوب بقبيلة تغلب النو
بد مردانا هستند مردان ايشان از حيثيت مرد بودن ومادرها وزنهاى ايشان دنبه لاغر وبالش كذارنده بر سرينهاى خود
تا بر مردم چاق بنمايند خود را فحلا في التمييز سيوطي في افعال المدح والذم شاهد ور فحلا است كه تمييز واقع شده است از براى
فاعل بئس كه الفحل بوده باشد بطريق تاكيد بدون بودن او مبين مرادات ورافع ابهام وبعضى گفته اند كه او حال مؤكده است
نه تمييز وَالذِّئْبَ أَخْشَاهُ إِنْ مَرَرْتُ بِهِ وَحْدِي وَأَخْشَى الرِّيَاحَ وَالْمَطَرَا هو من قصيدة لربيع ابن ضبيع الفزارى وهو
من المعمرين يصف فيها انتهاء سنه وذهاب قوته وطاقته وانه يخشى من كل شيء لا يكاد ان يؤذيه في شبابه قوله الذئب منصوب
بفعل يفسره الظاهر وهو حيوان معروف واخشى في الموضعين متكلم من الخشية بمعنى الخوف ووحدى حال من ضمير المتكلم في
مررت اى منفردا والرياح ككتاب جمع ريح وهى معروفة يعنى ومنبرسم گرك را اگر بگذرم باو در حالت تنهائى اى باشم ومنبرسم از بادها
وسانيدن بادها وباران سيوطي في الاضافة شاهد در اضافه شدن وحد است بضمير متكلم در وحدى شذوذا وَالرِّيحُ تَعْبَثُ
بِالْغُصُونِ وَقَدْ جَرَى ذَهَبُ الْأَصِيلِ عَلَى لُجَيْنِ الْمَاءِ هو لرشيد الدين الوطواط قوله تعبث بالعين المهملة والموحدة المفتوحة
والمثلثة بمعنى تلعب والغصون بالضم جمع غصن وهو بالغين المعجمة والصاد المهملة والنون كقفل فرع الشجر والاصيل بالصاد المهملة
كامير اخر النهار من العصر الى المغرب واراد بذهب الاصيل صفرة لون الشمس في الاصيل واللجين بالجيم والنون كزبير الفضة يعني وباد
بازى كرى ميكرد بشاخهاى درخت وحال انكه بتحقيق كه جارى بود زردى رنگ آفتاب در وقت عصر كه مثل طلاى بود
براى كه مثل نقره بود در سفيدى مختصر و مطول في التشبيه من علم البيان شاهد در بودن تشبيه در بيت است بطريق
تشبيه مؤكد بحيثانى كه اداتها فرشده است در او ومشبه به سوى مشبه بعد از حذف اداة تشبيه نظر بانكه تقدير چنين است كه وقد
جرى صفرة الاصيل الذى كالذهب على الماء الذى كاللجين وَالشَّمْسُ كَالْمِرْآةِ فِي كَفِّ الْأَشَلِّ تَجْرِي عَلَى السَّمَاءِ مِنْ غَيْرِ
فَشَلٍ هو من ابيات لابي النجم العجلي يصف فيها اشياء كثيرة ومثل لعبد الله بن المعتز وقبله لما تولى مد براوقد دخل صب
عليها فانفض لما غفل الكاف للتشبيه والمراة بالميم والراء المهملة والمد والمثناة كمشكوة السجنجل والكف بفتح الكاف وتشديد الفاء واحد
الاكف واراد بها هنا اليد والاشل بفتح الالف والشين المعجمة واللام المشددة الذى يبست يدا هو المراد به هنا المرتعش وتجرى بالجيم
والراء المهملة المكسورة مضارع جرى بمعنى سار والضمير فيه الشمس والفشل بالفاء والشين المعجمة كفرس الضعف والكسل يعنى
وخورشيد مثل اينه است كه در دست شخص صاحب رعشه بوده باشد وراه ميرود ان خورشيد بر روى اسمان
از غير ضعف وسستى مختصر و مطول في التشبيه من علم البديع البيان شاهد در امدن وجه شبه مركب حسى است هيئت
انجنانى كه واقع است براو حركت با مقرون بودن اوصاف ديگر مثل شكل ولون كه ثابت است از براى مشبه ومشبه به
با ان حركت أَيْضًا فِي التَّشْبِيهِ شاهد در بودن تشبيه در بيت است غرابت يا بودن مشبه كه مرآت است مقيد بودن
او در دست اشل و بودن مشبه به كه شمس است غير مقيد بچيزى وَالشَّمْسُ مِنْ مَشْرِقِهَا قَدْ بَدَتْ مُشْرِقَةً لَيْسَ لَهَا
حَاجِبٌ كَأَنَّهَا بُوتَقَةٌ أُحْمِيَتْ يَجُولُ فِيهَا ذَهَبٌ ذَائِبٌ هما للوزير المهلبى قوله بدت بالموحدة والدال المهملة ماض بمعنى

مطول

فطلعى سيوطي

سيوطي

مختصر و مطول

مختصر و مطول

ظهر قوله مشرقة حال من فاعل بدت وهو اسم فاعل من اشرق بمعنى اضاء والحاجب المانع والبوتقة بضم الموحدة وسكون الواو
وفتح المثناة والقاف والهاء معرب بوته وهي التي يذاب فيها الذهب بخوه واحمت بالحاء المهملة والتاء مجهول اى اشتد حرها ويحو بالحاء
المهملة بمعنى يدور والذائب بالذال المعجمة والهمزة والموحدة ضد الجامد يعنى وخورشيد از مشرق خود بتحقيق كه ظاهر شد درحالتيكه
درخشنده است كه نيست از براى او مانعى از ابر وغبار كه گويا آن خورشيد بوته ايست كه كداخته شده باشد با آتش و دور كرده
دران بوته طلاى آب شده مطول في التشبيه من علم البيان شاهد در بودن تشبيه در اين بيت است از قبيل تشبيه مركب بمركب بطريق
غرابت بنابر مذهب كاكى والصبر يحمد في المواطن كلها الا عليك فانه مذموم لم يسم قائله بر ثي به الشاعر ابنه الصبر
نقيض الجزع ويحمد مجهول من الحمد بمعنى الرضي والمواطن بالواو والطاء المهملة والنون جمع موطن وهو المجلس مكان الاقامة
واراد به هنا مطلق المكان والخطاب في عليك لابنه المتوفى اى على مصائبك والمذموم مفعول من الذم خلاف المدح يعنى وصبر كردن
پسنديده شده است در مكانهاى همه امكانهاى مگر صبر كردن بر مصيبت تو پس بدرستيكه آن صبر كردن مذمت كرده شده
ايضا قوله وقد كان يدعى لابس الصبر حازما فاصبح يدعى حازما حين يجزع هو لابى تمام الطائي قوله يدعى في الموضعين
مجهول من الدعاء بمعنى الطلب والتسمية واللابس بالموحدة والسين المهملة فاعل من لبس الثوب والحازم بالحاء المهملة والزاء المعجمة في
الموضعين فاعل من الحزم وهو كفلس ضبط الامر والاخذ بالاحتياط واصبح بمعنى صار ويجزع مضارع من الجزع وهو كفرس
نقيض الصبر يعنى وبتحقيق كه بود كه خوانده ميشد ونام برده ميشد پوشنده لباس صبر صاحب ضبط امر واحتياط پس كرديد
كه نام برده ميشد وضابط امر در وقتيكه جزع وبى صبرى ميكرد مطول في الخاتمة شاهد در سرقت نمودن شاعر ثانى است
معنى را از شعر شاعر اول با بودن آن دو شعر مساوى در بلاغت والطير اغربة عليه باسرها فتخ الشراة وساكنات
لصاف هو لابى العلاء المعري واسمه احمد بن عبد الله التنوخي اللغوى يرثي والد الشريف المرتضى الاغربة جمع غراب وهو طائر معروف
واراد منه هنا معنى الوصف اى باكية عليه والاسر بالمهملتين كجبر تعاقب الشيء لشيء والضمير فيه يرجع الى الطير والفتخ كقفل جمع
فتخاء وهي بالفاء والمثناة والخاء المعجمة والمدكحمراء العقاب والشراة بالشين المعجمة والراء المهملة والمثناة كغراب جبال بالشام ولصاف
بالصاد المهملة والفاء ككتاب اسم جبل بطحاء يعنى ومرغان گويه كننده اند مثل كلاغهائى كه در عقب يكديگر پرواز ميكنند بر آن
پسر كه آن مرغان از جنس عقابها كوه شراة وباشندگان كوه لصاف اند مختصر ومطول في الاستعارة من علم البيان شاهد
در بودن لفظ اغربة مجاز ومجرد است كه عليه بوده باشد باغربه باعتبار بودن او بمعنى وصف اى باكية عليه واين دليل است بر بودن
لفظ اغربة استعارة تشبيه القصيدة الزنبورية وهي خمسة عشر بيتا قالها حازم بن محمد بن حازم الانصاري القرطاجني
في منظومته في النحو واوردها ابن هشام في المغني في باب اذا ونحن اوردناها هنا بهذه الطريق على خلاف اسلوب الكتاب
للاختصار والتسهيل والغرب وهو كقفل خلاف العجم مؤنث وهم سكان الامصار اوعام قد يخذف الاخبار بعد اذا
الاخبار جمع خبر واراد باذا لفظه اذا عنت وهو بالعين المهملة والنون ماض بمعنى قصدت فجاءة وهو بالفاء والجيم والهمزة و
الهاء كطلحة مصدر فجئه الامر اذا اتاه بغتة الامر الذي دهما وهو بالدال المهملة كمنع وسمع ماض بمعنى غشي والالف للاشباع
وربما اى قليلا نصبوا اى العرب بالحال بعد اذا اى الواقع بعدها ارادة الحال او على الحال وبعد ما رفعوا من بعد ما

ای من بعد ان رفعوا ما بعد اذا على الابتداء وربما بالتخفيف اى كثيرا او تاكيدا لربما في اول البيت كما قرر في المغني فان توالى اى
تتابعا في كلمة واحدة ضميران اكتسا بهما اى استترا بهما وجه الحقيقة من اشكال اى بالحقيقة المراد من اللفظ غمما وهو كفرس
جمع غمام كسحاب كناية عن الاشكال والخفاء لذاك اللام للتعليل وذلك اشارة الى الكيفية الحاصلة اعيت بالعين المهملة والياء
بمعنى صعبت وهو ماض من عى بالامر اذا عجز منه ولم يهتد لوجه مراده على الافهام وهو جمع فهم مسئلة اهدت ماض من
الاهداء وهو ارسال الهدية على سيبويه الحتف بالحاء المهملة والمثناة والفاء كفلس الموت لان تلك الواقعة سببا الموت سيبويه
والغمما بالغين المعجمة كصرد جمع غمة وهي بالفتح الكربة والحزن قد كانت العقرب العوجاء بالعين المهملة والواو والجيم كحمراء مؤنث
الاعوج بمعنى سيئ الخلق سميت به لسوء خلقه او من العوج كعنب الاعوجاج ذنبه احسبها بصيغة المتكلم اى اظنها قدما اى سابقا على
ذلك الزمان اشد من الزنبور وكشكو معروف وقعا مصدر وقع بفتح حما بضم الحاء المهملة مقصورا جمع حمة وهي بفتحتين
سم العقرب وفي الجواب عليها اى على المسئلة المذكورة هل اذا هو هي اراد به في البيت لفظ هذه الفقرة جملة واحدة

لامضاء

مطول

مطول

مختصر ومطول

لسبب

باب الواو

لا معناه واراد بهو الزنبور وبهي العقرب أَوْ هَلْ إِذَا هُوَ إِيَّاهَا اراد به ايضًا اللفظة هذه الفقرة جملة واحدة قَدْ اخْتَصَمَا ماض من باب الافتعال من الخصومة بمعنى التنازع وضمير التثنية فيه راجع الى سيبويه والكسائي او بصيغة المجهول فضميره يرجع الى مصدره اى الاختصام المعروف والالف فيه اطلاق وَخَطَّأَ ماض من التخطئة وهو نسبة الخطاء الى الغير بْنُ زِيَادٍ الملقب بالفراء واسمه يحيى بن زياد العبسي الكوفي المكنى بابى زكريا وَبْنُ حَمْزَةَ الملقب بالكسائي واسمه علي بن حمزة المكنى بابى الحسن فِي مَا قَالَ فِيهَا اى في المسئلة أَبَا بِشْرٍ كنية عمرو بن عثمان الفارسي الملقب بسيبويه وَقَدْ ظُلِمَا الواو للحال وظلم مجهول من الظلم ونائب فاعله ضمير يرجع الى ابي بشر وَغَاظَ بالمعجمتين ماض من الغيظ وهو اشد الغضب عَمْرًا مفعول غاظ واراد به سيبويه عَلِيٌّ فاعل غاظ واراد به الكسائي فِي حُكُومَتِهِ اى محاكمته في المسئلة يَا لَيْتَهُ الضمير فيه يرجع الى علي لَمْ يَكُنْ فِي أَمْرِهِ حَكَمًا هو بالحاء المهملة كفرس الحاكم بين الشخصين كَغَيْظِ الكاف للتشبيه والغيظ مصدر غاظ عَمْرٍو بالجر فاعل غيظ اضاف اليه واراد به عمرو بن العاص لعنه الله عَلِيًّا بالنصب مفعول غيظ واراد به امير المؤمنين علي بن ابي طالب عليه السلام فِي حُكُومَتِهِ يَا لَيْتَهُ الضمير الغائب فيهما يرجع الى عمرو بن العاص لَمْ يَكُنْ فِي أَمْرِهِ حَكَمًا اى حاكما وَفَجَّعَ بالفاء والجيم المشددة والعين المهملة ماض من التفجيع وهو التوجع بالمصيبة ابْنُ زِيَادٍ اراد به يحيى بن زياد العبسي لعنهما الله كُلَّ مُنْتَحِبٍ مفعول فجع والمنتحب بالنون والمثناة والحاء المهملة والموحدة اسم فاعل بمعنى الباكي اشد البكاء مِنْ أَهْلِهِ الضمير فيه لعمرو بن عثمان الفارسي الملقب بسيبويه إِذْ غَدَا اى اصبح مِنْهُ اى من تفجيعه لعنه الله يَفِيضُ دَمًا بالفاء والضاد المعجمة بمعنى يسيل من عينه الدم بدلا عن الدمع كَفَجْعَةِ بْنِ زِيَادٍ هو بن مرجانة لعنه الله كُلَّ مُنْتَحِبٍ اى الباكي اشد البكاء مِنْ أَهْلِهِ إِذْ غَدَا اى اصبح مِنْهُ اى من تفجيعه يَفِيضُ دَمًا اى يسيل الدم من عينيه بدلا عن الدمع فَظَلَّ بِالْكَرْبِ اى الحزن مَكْظُومًا بالظاء المعجمة مفعول من الكظم وهو كفرس مخرج النفس ومفتح الفم اى ماخوذا بمخرج نفسه من الحزن وَقَدْ كَرَبَتْ بفتح الراء اى كادت بِالنَّفْسِ أَنْفَاسٌ جمع نفس كفرس وهو ما ينفس به دخوله وخروجه حتى الا أَنْ تَبْلُغَ الْكَظَمَا اى تصل الى الكظم وهو مفتح الفم اى كاد يموت وهذا البيت مع ما بعده مذكوران في قصيدته ولم يذكرهما ابن هشام في المغني وَأَصْبَحَتْ بَعْدُ الْأَنْفَاسُ بالنون والفاء والسين المهملة جمع نفس وهو كفرس الروح كَامِنَةً بالنون اى مخفية فِي كُلِّ صَدْرٍ كَأَنْ مخففة للتشبيه قَدْ كُظَّ بالظاء المعجمة المشددة مجهول اى جهد من الكرب أَوْ كُظِمَا بالظاء المعجمة مجهول بمعنى اخذ الغم بكظمه اى مفتح فيه وَأُصْبِحَتْ بَعْدَهُ الْأَنْقَاسُ بالنون والقاف والسين المهملة جمع نقس ككتف وهو المداد بِأَكْثَرِ فاعله من البكاء فِي كُلِّ طِرْسٍ بالمهملات كقفل الصحيفة التي محيت ثم كتبت كَانَ قَدْ سَحَّ بالمهملتين ماض بمعنى صبّ وسال من فوق وَانْسَجَمَا بالنون والسين المهملة والجيم مرادف سح والالف فيه اطلاق وَلَيْسَ يَخْلُو امْرُؤٌ مِنْ حَاسِدٍ اضِمٍ بالضاد المعجمة ككتف صفة مشبهة من الاضم كفرس وهو بمعنى الغضب لَوْلَا التَّنَافُسُ بالمثناة والنون والفاء المضمومة والسين المهملة الرغبة فِي الدُّنْيَا لَمَا أُضِمَا مجهول من الاضم وهو كفرس كما مر بمعنى الغضب وَالْغَبْنُ بالغين المعجمة والموحدة والنون بمعنى الجزع فِي الْعِلْمِ أَشْجَى افعل من الشجو وهو بالشين المعجمة والجيم والواو كدلو بمعنى الحزن مِحْنَتَهُ بالحاء المهملة والنون كحرفة البلية عُلِمَتْ مجهول من العلم وهو خلاف الجهل وَأَتْرَحُ افعل من الترح وهو بالمثناة والراء والحاء المهملتين كفرس الشديد من العيش النَّاسِ شَجْوًا اى اشد الناس حزنا عَالِمٌ هُضِمَا بالضاد المعجمة مجهول بمعنى كسر قلبه وَالْعَيْشُ خَيْرٌ فِي ظِلَالِ النُّوكِ مِمَّنْ عَاشَ كَدًّا هو للحرث بن حلزة اليشكري العيش الحيوة ومن عاش بصيغة الماضي والظلال بالظاء المعجمة ككتاب الجانب والنوك بالنون والواو كقفل وكفلس الحمق وممن عاش بحذف المضاف قبل الموصول اى من عيش من عاش والكد بفتح الكاف وتشديد الدال المهملة التعب وهو بمعنى المكدود اى المتعوب يعني وزندگانی خوش در زیر سایه حماقت ونادانی بهتر است از زندگانی کسیکه زندگانی کند از روی رنج وتعب ردیف ما بعقل مُخْتَصَرٍ وَمُطَوَّلٍ في الايجاز والاطناب والتوا شاهد و حذف بعض از الفاظ است مو شعر محتمل ایجاز نظر بعدم وفا ی موزون شعر بمعنى اى العيش الناعم في ظلال الحماقة والجهالة خير من عيش الكد والثاني في ظلال العقل وَإِلَّا فَاعْلَمُوا أَنَّا وَأَنْتُمْ بُغَاةٌ مَا بَقِينَا فِي شِقَاقٍ هو من ابيات لبشر بن ابي خازم الاسدي وسبب انشادها ان بني طي لما اخذوا قوما من ال بدر فقطعوا نواصيهم وكان يفعل ذلك بالاسير والد خلف اغضبني اسد فغضب بنو اسد لاجل ما صنعوا بال بدر فانشد بشر الابيات وقبله إِذَا جُزَّتْ نَوَاصِي آلِ بَدْرٍ فَأَدُّوهَا وَأَسْرَى فِي الْوَثَاقِ قوله والا اصله وان لا اى وان لم ترسلوا الينا تلك النواصي ولم تطلقوا من يكون عندكم من الاسارى

في التشديد فادغمت اللام في اللام بعد ابدال النون لاما قوله انا بفتح الهمزة اصله اننا حذفت احدى النونات للضرورة والبغاة بالضم جمع الباغي
وهو بالموحدة والغين المعجمة الظالم وما مصدرية ظرفية اى مدة بقائنا والشقاق بالشين المعجمة والقافين ككتاب الخلاف و
العداوة يعني والله بتحقيق بسوی ما اسیر نزد ورها نمیکنید الشان از بیداد پس بد اینید که بد سیکه ما و شما ظلم کنند ایم بر یکدیگر
مادام که باقی هستیم در مخالفت و دشمنی سبق في الحروف المشبهة بالفعل شاهد در عطف نمودن انتم است بواو بر محل
اسم ان برفع بعد از گشتن خبر ان تقدیرا یا مقدم بودن علموا بر او که ماضی علم است ای انا بغاة وانتم كذلك والله انجاك بكفي
مسلمت من بعد ما وبعد ما وبعد مت لم اجد قائله قوله انجاك بالنون والجيم ماض من الانجاء من النجاة بمعنى الخلاص
والباء في بكفي بمعنى من اى من كفي اى يدك ومسلمت منادى بحذف حرف النداء اى يا مسلمة وهو كرحلة اسم رجل قوله من بعد ما
الخ كناية عن ثلثة امور وقع بينهما قوله مت اصله ما قلبت الفه هاء ثم وقف عليه فصار تاء على خلاف القياس كما في مسلمت يعني
وخداوند نجات داد ترا از دست من ای مسلمه از بعد ازان وابن کنایه از سه امر است که در میان شاعر و مسلمه اتفاق
افتاده بود ملست قطر في التوقف شاهد در مسلمت که وقف شده است در او بتاء وحال انکه قیاس در او وقف بهاء است
والله لا يذهب شيخي باطلا حتى ابير مالكا وكاهلا هو مطلع ابيات لامرء القيس بن حجر بن عمرو الكندي انشدها حين
بلغه ان بني اسد قتلوا اباه حجرا وبعده القاتلين الملك الحلاحلا خير معد حسبا ونائلا وخيرهم قد علموا شمائلا
يا لهف هند اذ خطئن كاهلا نحن جلبنا القرح القوافلا يحملننا والاسل النواهلا مستفرمات بالحصى
جوافلا كشف الاواخر الاوائلا قوله شيخي اى دم شيخي واراد به اباه قوله باطلا اى هدرا لم يثار به وابير بالموحدة والباء والراء المهملة
متكلم من اباره الله اى اهلكه وروى بالدال المهملة مكان الراء وبمعناه ومالك وكاهل ابو قبيلتين من بني اسد واراد بهما هنا قبيلتهما يعني
بخدا قسم که نمیرود خون پدر من باطل و بیهوده که طلب کرده نشود بان مکر انکه هلاک کنم قبیله مالک و قبیله کاهل را مغني في حتى
شاهد در وقوع حتى است بمعنى الا استثنائي اى الا ان ابير بنصب ابير بعد از او بان مقدره والله لن يصلوا اليك بجمعهم
حتى اوسد في التراب دفينا هو من قصيدة لابي طالب بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف قالها في النبي صلعم وبعده
فامض لامرك ما عليك غضاضة ابشر وقر بذاك منك عيونا ودعوتني وزعمت انك ناصح ولقد
صدقت وكنت قبل امينا ولقد علمت بان دين محمد من خير اديان البرية دينا لولا الملامة او حذار
مسبة لوجدتني سمحا بذاك مبينا قوله يصلوا مضارع من الوصول بمعنى البلوغ والباء في بجمعهم بمعنى مع واوسد
بالواو والسين المشددة والدالين المهملتين متكلم بصيغة المجهول من باب التفعيل من الوساده وهي ككتابه المتكاء والمخدة وهو
متعدى وسده اياه وتوسده والدفين بالدال المهملة والفاء والنون فعيل من دفنت الميت فهو دفين اى مدفون يعني
قسم بخدا که هرگز نخواهند رسید بسوی تو با جمعیت خود تا انکه خوابانیده شوم در خاک که دفن کرده شده باشم مغني
في لن در بيان كيفية التقدير من باب الخامس شاهد در نفى شده فعل است بلن ناصبه در والله لن يصلوا بجمعهم صرف دث
والله ما ليلى بنام صاحبه ولا يخالط اللبان جانبه هو من ابيات للقنانى يشكو من ليله لمفارقة النوم وابتلائه
بانواع الشدائد وبعده يرعى النجوم مشرفا مناكبه اذا القمر غاب عنه حاجبه وروى مكان والله عمرك وما نافية
وليلى اسمه وبنام صاحبه خبره والباء في بنام زائدة داخلة على موصوف مقدر اى بليل نام وهو ماض من النوم خلاف اليقظة و
الضمير في صاحبه لليل واراد بصاحب الليل نفسه يخالط مضارع من المخالطة بمعنى الممازجة واللبان مفعول مقدم ليخالط
وهو بالباء والنون كسحاب اللين وككتاب الملاينة وهما ضد الخشونة وجانبه فاعل يخالط مؤخر عنه يعني قسم بخدا که نیست
شب من شبی که این صفت داشته که خواب کرده باشد صاحب آن شب و مخلوط نمیشود نرمی را پهلوی و کنار او قطر في علامة فعل
الماضي شاهد در بنام است که ظاهرا داخل شده است حرف جر که باء زائده بوده باشد بر فعل ماضی پس تقدیر کرده اند موصوفرا
قبل اوقنا انکه داخل شده باشد حرف جر باسم نه بر فعل اى ما ليلى بليل مقول فيه نام صاحبه والله يبقيك لنا سالما بردك
تبجيل وتعظيم هو لابن الرومي المكنى بابي العباس قوله يبقيك بالموحدة والقاف مضارع ابقاه ضد افناه قوله سالما اى من الجوائب
وهو فاعل من السلامة بمعنى البرائة من العيوب وهو حال من الكاف في يبقيك والبرد بالضم برد وهو بالموحدة والراء والدال المهملتين
كقفل ثوب ينسج باليمن والتبجيل بالتاء والموحدة والجيم مرادف التعظيم اى يكون التعظيم مشتملا محيطا عليك كما احاطة الثوب عليه

يعني

باب الواو

تصريف مختصر مطول

يعنى وخداوندانى كذار دنوز ار براى ما ودر حالتيكه سالم باشى ازبلاهاى ودر حالتيكه در جامهٔ تو بزرگوارى وعظمت شان بود يا
تصريف فى الهوز مختصر ومطول فى الفصل والوصل شاهد درخالى بودن جملهٔ حاليه است كه مصرع ثانى بوده باشد از
واو باعتبار وقوع او بعد از حال غير جمله كه سالما مفرد بوده باشد والمؤمن العائذات الطير تمسحها ركبان مكة بين
الغيل والسند هو من قصيدة للنابغة الذبيانى واسمه زياد ابن معوية يعتذر بها الى النعمان بن المنذر والمكنى بابى قابوس وقد سعى اليه
بعض الوشاة بانه هجاه وقبله نبئت ان ابا قابوس اوعدنى ولا قرار على زار من الاسد مهلا فداء لك الاقوام
كلهم وما اثمر من مال ومن ولد فلا لعمر الذى طفت بكعبته وما هريق على الانصاب من جسد
والمؤمن الخ ما ان اتيت بشئ انت تكرهه اذن فلا رفعت سوطى الى يدى اذن نعاقبنى بى معاقبة
قرت بها عين من ياتيك بالحسد الواو للقسم وجوابه فيما بعده وهو قوله ما ان اتيت الخ والمؤمن من اسمائه تعالى
وهو اسم فاعل من باب الافعال من الامن بمعنى السلامة والعائذات جمع عائذة من العوذ بمعنى الالتجاء واراد بالطير حمام مكة و
يمسحها مضارع من المسح وهو بالمهملتين اللمس باليد والركبان كغفران جمع ركب وهم اصحاب الابل فى السفر العشرة فصاعدا و
الغيل بالغين المعجمة والياء كفلس جرين ماء كانت تجرى فى اسفل ابى قبيس والسند بالمهملتين بينهما نون كفرس ما قابلك من الجبل وعلا
عن الصفح واراد بهما جبال مكة يعنى قسم باينخداى كه ايمن سازنده است پناه برنده كان بسوى حرم مكه را كه مرغانى مستند
ومراد كبوتران حرم مكه است كه دست ميمالند بران هاى شتر سواران مكه در ميان غيل وسند مطول فى احوال المسند اليه فى
الوضع بن شاهد در الطير است كه عطف بيان است از براى العائذات نه موصوف از براى او باعتبار انكه لازم ميايد تقديم
صفت بر موصوف وحال انكه جايز نيست والنفس راغبة اذا رغبتها واذا ترد الى قليل تقنع هو من قصيدة لابى ذويب
الهذلى واسمه خويلد بن خالد يرثى بها بنيه الخمسة او العشرة وقد ماتوا بالطاعون فى يوم واحد وقبله وتجلدى للشامتين
اريهم انى لريب الدهر لا اتضعضع والنفس الخ كم من جميل الشمل ملتئم القوى كانوا بعيش قبلنا فتصدع
والدهر لا يبقى على حدثانه مستشعر حلق الحديد مقنع قوله راغبة بالراء المهملة والغين المعجمة والموحدة فاعلة من
رغب فيه اى اراده ومنه رغبتها بصيغة الخطاب من الماضى من باب التفعيل منه وترد مجهول من الرد بمعنى الانصراف والرجوع
قوله قليل اى شئ قليل وتقنع بالقاف والنون والعين المهملة مضارع من القناعة بمعنى الكفاف يعنى ونفس انسانى اراده
وميل دارد بهر چيزى را هر گاه برغبت وميل بيندازى او را وهر گاه باز گردانيده شود ان نفس بسوى چيز اندكى قناعت ميكند تمام
چنانكه مغنى فى اذا شاهد در دخول اذا است در دو موضع يكى بر فعل ماضى كه رغبتها است ودبگرى بر فعل مضارع
كه ترد است وان اتاه خليل يوم مسغبة يقول لا غائب مالى ولا حرم هو من قصيدة لزهير بن ابى سلمى المزنى يمدح
بها هرم بن سنان المرى اولها قف بالديار التى لم يعفها القدم بلى وغيرها الارواح والديم لا الدار غيرها
بعد الانيس ولا بالدار لو كلمت ذا حاجة صمم ان البخيل ملوم حيث كان ولكن الجواد على علاته هرم هو
الجواد الذى يعطيك نائله عفوا ويظلم احيانا فيظطلم وان اتاه الخ هم يضربون حبيك البيض اذ لحقوا
لا ينكصون اذا ما استلحموا وحموا الضمير فى اتاه يرجع الى هرم بن سنان والخليل بالخاء المعجمة الفقير المختل الحال وهو فعيل من الخلة
بالفتح بمعنى الفقر والمسغبة بالسين المهملة والغين المعجمة والموحدة كمصنعة المجاعة ودر وى مكانه مسئلة وهى بمعنى السؤال والغائب
خلاف الحاضر والحرم بالمهملتين ككتف مصدر كالحرمان بمعنى الياس والقنوط اى ليس عندى حرمان او بمعنى محروم وهو عطف
على غائب يعنى واگر بيايد هرم بن سنان را فقير پريشان احوالى در روز گرسنگى وتنگى ميگويد كه نيست پنهان مال من و
نه اميد از بخشش من از براى سؤال كننده سيوطى فى عوامل الجزم مغنى فى الجملة الواقعة جوابا لشرط جازم من باب الثانى شاهد
در وقوع فعل شرط است بصيغهٔ ماضى كه اتاه بوده باشد ووقوع جزا بصيغهٔ مضارع كه يقول است اما مرفوع وانت اولى
الله امنع عاصم وارأف مستكفى واسمح واهب هو قائله قوله انت مبتدء وامنع عاصم خبره وهو افعل من المنع والعاصم
بالمهملتين فاعل من العصمة بمعنى الحفظ وارأف افعل من الرأفة وهى بالراء المهملة والهمزة والفاء اشد الرحمة والمستكفى بالفاء اسم مفعول
من استكفيته الشئ فكفانيه واسمح بالمهملتين افعل من السماحة وهى بالفتح الجود والكرم والواهب بالواو والموحدة فاعل من وهب
اذا اعطاه شيئا يعنى وتو اى بنده مرا خداوند كه تو منع كننده ترى نگاه دارنده هستى ومهربان تر كفايت ومهم كرده شده هستى طلب

مطول

مغنى

سيوطى

مغنى

سیوطی

وکریم ترنجشنده هستی سیوطی فی اعلام واری شاهد در ملغی شدن اوست از عمل ضمیر باعتبار مقدم شدن مفعول ثانی او که انت است
براو وانت الذی اخلفتنی ما وعدتنی ام ابنة قائله قوله اخلفتنی بالخاء المعجمة والفاء مخاطب من الاخلاف وهو ان تعد عدة ولا تفی بها
وما موصولة ووعدتنی مخاطب من الوعد یعنی تو آنچنان کسی هستی که مخالفت کردی بجای نیاوردی آنچنان چیزی را که وعده داده
بودی مرا بان چیز مغنی فی الاشیاء التی تحتاج الی الروابط من باب الرابع شاهد در ذکر ضمیر مخاطب را خلفتنی است عاید

مغنی

رابطه موصول ونشستن او مقام ضمیر غایب بنظر بانکه میبایست اخلفنی بگوید که ضمیر او راجع باشد بالذی بس تکرار ضمیر خطاب
بنابر آن شاخص است ما از رابطه وعائد موصول وانت التی حببت شعبا الی بدا الی واوطانی بلاد سواهما
حللت بهذا حلة ثم حلة بهذا فطاب الوادیان کلاهما هما من ابیات لکثیر عزة واسمه عبد الرحمن بن الاسود قالهما
فی صاحبته عزة بنت لشبه او جبل وقبله اذا ذرفت عینای اعتل بالقذی وعزة لو یدری الطبیب قذاهما او
فی بعض النسخ ذکر هذا البیت بینهما فلا تغفل الخطاب فی البیت لعزة وهی بفتح العین المهملة وتشدید الزاء المعجمة والهاء اسم صاحبة کثیر و
حببت مخاطبة من التحبیب وهو تفعیل من الحب بمعنی الود وشعب بالشین والعین المعجمتین والموحدة کفلس منهل بین مصر والشام
وبدا بالموحدة والدال المهملة کعصا موضع بین طریق مکة والشام والواو للحال والاوطان جمع وطن وهو کفرس منزل الاقامة
وحللت مخاطبة من الحلول بمعنی النزول والحلة بالفتح فعلة للمرة منه وطاب بالطاء المهملة والموحدة ماض من الطیب بمعنی الزکیة و
الوادیان تثنیة وادی هو مفرج من جبال وتلال او آکام یعنی و تو آنچنان کسی هستی که دوست کردانیدی شعب را پیش
لسو یعنی وحال آنکه وطنهای من شهرهای جز این دو منزل فرود آمدی باین منزل شعب یکمرتبه فرود آمدی و اقامت کردی

مغنی

پس فرود آمدی دیگر در مرتبه دیگر باین منزل بدا پس پاکیزه و صاحب زینت شدند این دو وادی هر دو وادی معنی فی الفا
شاهد در آمدن الی است بمعنی با و ای فیه او اراده شده است او ترتیب بدلیل شعر ثانی در قوله ثم حلة بهذا که افاده میکند
ترتیب تعقیب با تراخی و انبئت قیسا ولم ابله کما زعموا خیر اهل الیمن هو من قصیدة للاعشی واسمه میمون بن
قیس مدح بها قیس بن معد یکرب قبل الهجرة قوله انبئت مجهول بصیغة المتکلم بمعنی خبرت و قیس هو بن معد یکرب والواو للحال
وجملة لم ابله حالیة معترضة بین مفعول ثانی انبئت ومفعول ثالثه وابله بالموحدة واللام المضمومة وضمیر الغایب فمتکلم من
بلوت ای جربته واخبرته وکما زعموا صفة لمصدر محذوف ای لم ابله بلوا مثل الذی زعموا ای قالوا وما موصولة والعاید و مفعول
زعموا محذوف ای زعموا منه والیمن ملک معروف یعنی وخبر داده شدم قیس را بهترین اهل یمن وحال آنکه تجربه نکرده بودم

سیوطی

او را هم چنانکه گفته بودند در حق او وکان کرده بودند این جماعت ان قیس سیوطی فی اعلام واری شاهد در انبئت بصیغه
مجهول است که بمعنی خبرت است ونصب داده است سه مفعول را یکی ضمیر متکلم نایب از فاعل او و یکی قیسا و دیگری
خیر اهل الیمن والانسان عینی یحسر الماء تارة فیبدو وتارات یجم فیغرق هو من قصیدة لذی الرمة واسمه غیلان
بن عقبة قالها فی صاحبته میة وقبله یلوم علی می خلیلی وربما یجوز الامام الشفیق ویخرق فلو ان لقمان
الحکیم تعرضت لعینیه می سافرا کاد یبرق قوله انسان عینی مرکب اضافی مبتدا وهو المثال الذی یری فی السواد
ویحسر اجزءه وهو بالحاء والسین المکسورة والراء المهملات بمعنی ینکشف وتارة بمعنی مرة وتارات جمع ویبدو بالموحدة
والدال المهملة بمعنی ظهر و یجم بالجیم المضمومة والمیم المشددة مضارع من الجموم بمعنی الکثرة ویغرق بفتح الراء المهملة مضارع
من الغرق فی الماء یعنی ومردمک چشم من ظاهر میسازد آب را یکمرتبه پس ظاهر میشود در میان آب وچندین مرتبه دیگر بسیار

مغنی

میشود آب چشم پس غرق میشود در آن آب چشم معنی فی روابط الجمل من باب الرابع شاهد در عطف نمودن جمله خالی
ضمیر است که یبدو بوده باشد بفاء عاطفه بر جمله یحسر الماء که خالی است از ضمیر بهین اعتبار و مشغول است از ضمیر
باعتبار بودن او معطوف علیه از ضمیر فان تعافوا العدل والایمانا فان فی ایماننا نیرانا ایم قائله قوله تعافوا
بالعین المهملة والفاء بمعنی تکرهوا والعدل بمعنی الانصاف والایمان بالکسر التصدیق والایمان بالفتح جمع یمین وهی
ضد الیسار والنیران بالکسر جمع نار واراد بها هنا السیوف التی تشتعل النار فی الحدة واللمعان واستعیرت فیها یعنی واگر ناخوش
دارید این جماعت انصاف وایمان را پس بدرستی که در دستهای راست ما شمشیرهاء چند که مثل شعله آتش است در تیزی و
درخشیدن مختصر مطول فی الاستعارة من علم البیان شاهد در بودن تعلق فعل است که تعافوا بوده باشد

و

باب الواو

همیان از مفعول و معطوف بر مفعول که الصدا والایمان بوده باشد قرینه بر اینکه مراد ان نیز ان سیف است دا طلاق و تعریف
استغراقی است وان نعتذر بالمحل من تعدی ضروعها الی الضیف یجرح فی عراقیبها نصلی هو من ابیات لذی الرمة
واسمه غیلان بن عقبة وقبله وما الام یوماً من اخ وهو صادق اخای ولا اغنات علی ضیفها الابل اذا کان فیها الوصل
لو تأتی دونه فصابی ولو کانت عجافاً ولا اهلی قوله نعتذر مضارع اعتذر ای نعتذر والمستتر فیه یرجع الی قوله الابل
المذکور فیما قبله والباء سببیة والمحل بالحاء المهملة کفلس انقطاع المطر والجدب والتعدیة ضروعها الیها وهی جمع ضرع وهو با
الضاد المعجمة والمهملتین کفلس للناقة خلفها او للشاة والبقر ظلفها وضمیرها الی محرج مضارع من الجرح والعراقیب جمع عرقوب
وهو بالعین والراء المهملتین والقاف والموحدة کعصفور من الدابة فی رجلها بمنزلة الرکبة فی یدها والنصل بالنون والصاد المهملة
کفلس السیف فی لسانهم یعنی واگر عذر بیاورد ان شتر بسبب قحط و خشک سالی از شیرهائی که در پستان گم او است لسوی مهمانان
جاهت و فاصله میکند دریمیا پای و مفصل ساق پای و زانوی او شمشیر و نیز من بجهة خوردن مهمانان گوشت او یعنی اگر شیر نداد
مغنی بجهة مهمانان نحر میکنیم او را از جهت مهمانان مغنی فی الامور التی لا یکون الفعل معها الا قاصراً من باب الرابع شاهد
در لازم امدن یجرح است و بودن مفعول به او نسیاً منسیاً باعتبار متضمن بودن او معنی فعل لازم را که عیث یا
یفسد بوده باشد وان ذهلت عما اجن صدورها فقد الهبت وجداً قلوب رجال هو
من ابیات لابی العلاء المعری واسمه احمد بن عبد الله التنوخی اللغوی یصف فیها الابل وحنینها الی اوطانها قوله ذهلت بالذال
المعجمة وتاء التانیث ماض بمعنی غفلت واجن بضم الجیم والنون المشددة متکلم بمعنی اخفی وصدورها فاعل ذهلت والضمیر
فیها للناقة والفاء فی فقد للتعلیل والهبت بالموحدة ماض بمعنی حرقت والوجد بالواو والجیم والدال المهملة کفلس فی الشوق والمراد
بالرجال رکاب الناقة یعنی واگر غافل شده بوده سینهای ان شتران از انچه من شوقیکه پنهان میداشتم او را پس تحقیق که روشن کرده اند
مطول بودن از حیثیت شوق دلهای مردانی را که بر او سوار بودند مطول فی احوال المسند شاهد در استعمال شدن ان است
در غیر استقبال که ماضی بوده باشد با وجود انکه وصلیه نیست و فعل شرط او هم لفظ کان نیست وان مدت
الایدی الی الزاد لم اکن باعجلهم اذ اجشع القوم اعجل هو من قصیدة للشنفری الازدی واسمه عمرو بن
براق وبعده اقیموا بنی عمی صدور مطیکم فانی الی ارض سواکم لامیل ومنها لئن کان
من جزئه یبرح طارقا وان یک انسا ما انها الا کن یفعل قوله مدت مجهول من المد بمعنی التطویل والجعل
الامتناع والزاد طعام المسافر والمراد به هنا مطلق الطعام واعجل بالعین المهملة والجیم افعل من العجل بمعنی السرعة لکن لم یرد
منه التفضیل کما استشهد لیه بعضهم ای بعاجلهم وکذا اجشع من الجشع وهو بالجیم والشین المعجمة والعین المهملة اشد الحرص
قطر والمراد منه هنا الحرص علی الاکل یعنی واگر بلند کرده شود دستها بسوی طعام بجهة خوردن نمیباشم من شتاب کننده تر
از ایشان و هر که حریص تر قوم بر خوردن طعام شتاب کننده تر از ایشان است قطر کالنائب عن الفاعل شاهد در اوردن
سیوطی مدت است بصیغة مجهول بجهة غرض معنوی که اشارة متکلم بوده باشد باعتبار اینکه قصد نکرده است شاعر فهم معنی را
سیوطی فما والتشبیهین بلیس مغنی فی الجهة الخامسة من باب الخامس شاهد در اقتران خبر کان منفیه است بما زائده در لکن
مغنی بالجملة بسبیل ندرت وان تعرین ان کسی الجواری فتنبو العین عن کرم عجاف هو من ابیات لمرداس
بن اویس کنی بابی خالد فالهاء فی جواب قطری ابن الفجاءة المازنی الشاعر اولها لقد زاد الحیوة الی حبا بناتی انهن من
الضعاف احاذر ان یرین البؤس بعدی وان یشربن رنقا غیر صاف وان تعرین الخ ولولا هن
قد سومت مهری وفی الرحمن للضعفاء کاف ابانا من لنا ان غبت عنا وصار الحی بعدک
فی اختلاف قوله تعرین بالمهملتین مضارع عری خلاف لبس والضمیر فیه یرجع الی قوله بناتی فیما قبله وکسی ماض بمعنی لبس
والجواری فاعله وهی جمع جاریة وهی الصبیة وتنبو بالنون والموحدة مضارع نبا مصدر ای کل والکرم بکسر الکاف والمراد به هنا الکرام
وهو للواحد والجمع والعجاف بالعین المهملة والجیم والفاء ککتاب جمع عجفة من العجف بمعنی الهزال والمراد به هنا الذی لا حجرهم
مغنی یعنی و پیشکه برهنه وخالی از لباس مانند ان دختران من اگر پوشانیده شوند بلباس من ختران مهمان پس از نما چشم ایشان
از کرمان و چیزها بکنیزان چشم کسیکه تزویج میکند ایشان را از ایشان مغنی فی الامور التی یتعدی بها الفعل القاصر من باب الثانی

شاهد در کسی است که چون بکسر سین آمده است لازم است و الجواری فاعل او است و اگر بفتح سین آمده بود متعدی بود بمفعول **وَاِنَّ الَّذِیْ حَانَتْ بِفَلْجٍ دِمَاؤُهُمْ هُمُ الْقَوْمُ کُلُّ الْقَوْمِ یَا اُمَّ خَالِدِ** هو من قصیدة للاشهب بن زمیلة النهشلی

و قبل البیت ماولها **اَلَمْ تَرَ اَنِّیْ بَعْدَ عَمْرٍو وَ مَالِكٍ وَ عُرْوَةَ وَ ابْنِ الْهَوْبَرِ لَسْتُ بِخَالِدِ وَ کَانُوْا بَنِیْ سَادَاتِنَا فَکَاَنَّمَا**

تَسَاقَوْا عَلٰی لَوْحٍ دِمَاءَ الْاَسَاوِدِ الی ان قال **وَاِنَّ الَّذِیْ اَلْخ فَلَوْ لَا رَجَاءُ النَّصْرِ مِنْكَ وَ رَهْبَةٌ عِقَابَكَ قَدْ**

صَارُوْا لَنَا کَالْمَوَارِدِ قوله حانت بالحاء المهملة والنون وتاء التانیث ماض بمعنی هلکت والمراد منه هنا انه هدر اضلم یثار

به و فلج بالفاء والجیم کفلس موضع بین مکة و البصرة قوله هم القوم کل القوم ای هم الکاملون فی الرجولیة والمشهورون فیها وام خالد

اسم امرأة **یعنی** و بدرستیکه آن جماعتی که بهدر رفت خونهای ایشان در فلج و طلب کرده نشد آن خونها ی تو سط

قصاص یا دیة ایشانند مردانی یعنی کاملند و مشهورند در مردانگی ای ام خالد **مغنی** فی کل **شاهد** در وقوع کل است

صفة از برای القوم قبل از او **مغنی** فی الجهة الرابعة من باب الخامس **شاهد** در اطلاق نمودن الذی بصیغه مفرد است بر جماعت

و بعضی بکر شاهد اورده اند از برای حذف نون او بجهة ضرورت ای وان الذین حانت **وَاِنَّا لَمَا نَضْرِبُ الْکَبْشَ ضَرْبَةً**

عَلٰی رَأْسِهِ تُلْقِی اللِّسَانَ مِنَ الْفَمِ هو من ابیات لابی حیة النمیری واسمه الشمر بن الربیع وقبله **وَ نَحْنُ ضَرَبْنَا الزَّرْدَ بِالسَّیْفِ**

ضَرْبَةً فَلَمَّا ضَرَبْنَا الزَّرْدَ لَمْ نَتَکَلَّمِ قوله نضرب متکلم مع الغیر من الضرب والکبش بالموحدة والشین المعجمة کفلس سید القوم

و تلقی بالقاف مضارع الفاء ای طرحه و هو صفة لضربة **یعنی** و بدرستی که ما هر آینه چه بسیار میزنیم بزرگ قوم را ضربتی بر سر

او که این صفت دارد آن ضربت که بیرون می افکند زبان او را از دهان او **مغنی** فی من **شاهد** در من بودنما است که مرادف

با ربّ و فی معنی او است باعتبار متصل شدن ماء کافه با و او ای ربما نضرب **وَاِنَّ امْرَءًا اَسْرٰی اِلَیْكَ وَ دُوْنَهٗ مِنَ الْاَرْضِ**

مَوْمَاةٌ وَ بَیْدَاءُ سَمْلَقُ لم یسم قائله **وَ مَعْبَدِ لَمَحْفُوْفَةٌ اَنْ تَسْتَجِیْبِیْ دُعَاءَهٗ وَ اَنْ تَعْلَمِیْ اَنَّ الْمُعَانَ مُوَفَّقُ**

قوله اسری ماض من باب الافعال من السری و هو بالضم مفصورا سیر عامة اللیل والافعال فیه للتاکید والمبالغة والخطاب فی

الیك للمرأة والواو للحال و دون بمعنی امام والموماة بفتح المیم و سکون الواو المفازة والبیداء بالموحدة والباء والدال المهملة والمد

کحمراء المفازة التی یبید من سلکها ای یهلك والسملق بالسین المهملة والقاف کجعفر القاع الصفصف و خبران فی قوله بغلذلك

لمحفوفة الخ **یعنی** و بدرستیکه مردیکه راه رفته است و آمده است بسوی تو در حالی که پیش روی او از زمین بیابانی خوفناك

و مهلك است و صحرائی صاف هموار خالی از گیاه و آب است **مطول** فی الفصل والوصل **شاهد** در افتران جمله حالیه

ظرفیه است بواو که ودونه من الارض موماة بوده باشد **وَاِنَّ سَنَامَ الْمَجْدِ مِنْ اٰلِ هَاشِمٍ بَنُوْ بِنْتِ مَخْزُوْمٍ وَ**

وَالِدُكَ الْعَبْدُ هو من قصیدة لحسان ابن ثابت الانصاری یهجو بها ابا سفیان بن الحرث بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد

مناف والسنام بالسین المهملة والنون کسحاب اعلی الشیء والمجد بالجیم والدال المهملة کفلس نیل الشرف والکرم و هاشم هو ابن عبد مناف

ابو عبد المطلب و مخزوم بالخاء والزاء المعجمتین ابو حی من قریش والخطاب فی والدك لابی سفیان و والده الحرث بن عبد المطلب کما مر قوله

العبد ای ام الحرث بالنسبة الی ام عبد الله وابی طالب مخزومیة فی النسبة عبد لهما **یعنی** بدرستی که اعلی مرتبه شرافت و بزرگواری

از آل هاشم پسران دختر از مخزوم هستند پدر تو بنده و غلام است نسبت با ایشان **مطول** فی احوال المسند **شاهد** در

تعریف مسند است که العبد بوده باشد بلام بجهة اثبات مفهوم مسند که عبودیت بوده باشد از برای مسند الیه که والدك است

وادعاء ظهور آن مفهوم در آن مسند الیه نیست از جهة قصر باعتبار انکه مراد بیان فرق است میانه او و سایر اولاد و حال انکه حاصل

بدون قصر **وَاِنَّ شِفَائِیْ عَبْرَةٌ مُهْرَاقَةٌ فَهَلْ عِنْدَ رَسْمٍ دَارِسٍ مِنْ مُعَوَّلِ** هو من قصیدة لامرء القیس بن

حجر الکندی و هی احدی المعلقات السبعة اولها **قِفَا نَبْكِ مِنْ ذِکْرٰی حَبِیْبٍ وَ مَنْزِلِ بِسِقْطِ اللِّوٰی بَیْنَ الدَّخُوْلِ فَحَوْمَلِ**

فَتُوْضِحَ فَالْمِقْرَاةِ لَمْ یَعْفُ رَسْمُهَا لِمَا نَسَجَتْهَا مِنْ جُنُوْبٍ وَ شَمْاَلِ وُقُوْفًا بِهَا صَحْبِیْ عَلَیَّ مَطِیَّهُمْ یَقُوْلُوْنَ لَا

تَهْلِكْ اَسًی وَ تَجَمَّلِ وَاِنَّ شِفَائِیْ اَلْخ کَدَاْبِكَ مِنْ اُمِّ الْحُوَیْرِثِ قَبْلَهَا وَ جَارَتِهَا اُمِّ الرَّبَابِ بِمَاْسَلِ اِذَا قَامَتَا

تَضَوَّعَ الْمِسْكُ مِنْهُمَا نَسِیْمَ الصَّبَا جَاءَتْ بِرَیَّا الْقَرَنْفُلِ الشفاء ککتاب البرء من المرض والتخلص منه والدلو و

العبرة بالمهملتین بینهما موحدة کطلحة ماء العین والمهراقة بزیادة الهاء الساکنة علی غیر قیاس بعد میم المضمومة اصله مراقة

و هو بالراء المهملتین والقاف اسم مفعول من راق الماء ای صبه والرسم بالمهملتین کفلس العلامة والدارس بالمهملة فی علی من

باب الواو

در بیت بمعنی بلی والمعنی ومن زائدة والمعول بالعین المهملة والواو المشددة مصدر میمی بصیغة اسم المفعول واسم مکان من عول الرجل اذا رفع صوته بالبکاء **یعنی** بدرستیکه دوای وخلاصی من از اندوه وغم اشک چشم ریخته شده است پس آیا نزد علامتهای منزل وخانه شخص بلندکریه کننده هست **مغنی** فی هل در فی عطف الانشاء علی الخبر من باب الرابع **شاهد** در هل است که ازاده شده است از استفهام با و معنی نفی و باین اعتبار صحیح است عطف انشاء که مصراع ثانی بوده باشد بر خبر که مصراع اول است بفاء عاطفه در فصل **وان صخرا لتأتم الهداة به کأنه علم فی رأسه نار** هو من ابیات للخنساء واسمها تماضر بنت عمرو بن الحارث یمدح بها اخاها صخرا وهو بالصاد والراء المهملتین بینهما خاء معجمة کفلس وتأتم بفتح المضارع من الائتمام والمیم المشددة ای تجعله اماما والهداة بالضم جمع الهادی وهو المرشد الی الخیر والعلم بالعین المهملة کقلم الجبل العالی **یعنی** بدرستیکه صخر هرآینه اقتدا میکنند بر هدایت کنندگان باو وگویا که او کوه بلندیست که بر سر او آتش افروخته باشد **مختصر مطول** فی الایجاز والاطناب والمساواة **شاهد** در بودن اطناب است در مصراع ثانی با عتبار انکه بعد از لفظ کانه علم مفهوم شد پس ذکر فی رأسه نار بعد از او بجهة ایغال وزیادتی مبالغه است **وانک اذ ما تأت ما انت آمر به تلف من ایاه تأمر آتیا** البیت قائله قوله تأت مخاطب من الاتیان ومنه آتیا بصیغة الفاعل وما موصولة وامر فاعل من الامر وهو ضد النهی ومنه تامر بصیغة الخطاب وتلف بالفاء مخاطب من الفاء ای وجد یقول انک ان اتیت بما تامر به غیرک وجدت ذلک الغیر آتیا به ایضا لکون قولک مقرونا بفعلک **یعنی** بدرستیکه تو هر زمان که بیاوری انچنان چیزی را که تو امر کننده غیر خود را بان چیزی می یابی کسی را که امر میکنی او را باوردن آن چیز آورنده آنچیز را **قطر** فی جازم فعل المضارع **شاهد** در اذ ما است که جزم داده است دو فعل مضارع را بر شرط وجزاء بودن که تأت وتلف بوده باشد باسقاط یاء از اول وبنظر بانکه در اصل تأتی وتلفی بوده است **وانک مهما تعط بطنک سؤله وفرجک نالا منتهی الذم اجمعا** هو من ابیات لحاتم بن عبد الله بن سعد الطائی المشهور بالجود وقبله **اکف یدی عن ان ینال التماسها اکف صحابی حین حاجتنا معا ابیت هضیم الکشح مضطمر الحشا من الجوع اخشی الذم ان اتضلعا وانی لاستحیی رفیقی ان یری مکان یدی من جانب الزاد اقرعا** قوله تعط مضارع بصیغة الخطاب من الاعطاء والسؤل کقفل اسم لما یسئله الانسان ونالا بالنون ماض بصیغة التثنیة من النیل بمعنی الاصابة ومنتهی الشیء غایته والذم خلاف المدح واجمع تاکید له **یعنی** بدرستیکه تو هر زمان که عطای کنی شکم خود را خواهش وسؤال هریک را یابند ایشان مر سند نهایت بدیها هر دو برا **مغنی** فی مهما **شاهد** در وقوع مهما شرطیة زمانیة وجزم داده است تعط را که فعل شرط او است باسقاط یاء آخر والاجزای او است ومجزوم است نالا **وان لسانی شهدة یشتفی بها وهو علی من صبه الله علقم** هو لرجل من همدان الشهدة بالشین المعجمة والدال المهملة کغرفة العسل المشمع الخالص ویشتفی مجهول ای یطلب منه الشفاء وهو مشدد بالواو ولغة همدان فان الشاعر همدانی کما مر ومن موصولة وصبه بالصاد المهملة وتشدید الموحدة ماض بمعنی سلطه والعلقم خبر هو وهو بالعین المهملة والقاف کجعفر شجر مر ویقال للحنظل وغیره **یعنی** بدرستیکه زبان من مثل عسل خالص که این صفت دارد که طلب شفای کرده میشود بواسطه او وآن زبان من بر کسی که جاری ومسلط کرده است او را خدا تلخ وسخت است بر آن کس **مغنی** فی الظرف من باب الثالث **شاهد** در حذف علیه است بعد از علقم که متعلق است بصبه وعلقم کو متعلق است بعلقم بتاویل بانکه با صعب باشد بدو بدون اینطریق معنی فاسد است **وانما الشعر لب المرء یعرضه علی المجالس ان کیسا وان حمقا فان اشعر بیت انت قائله بیت یقال اذا انشدته صدقا** هما من ابیات لحسان بن ثابت الانصاری اللب بضم اللام وتشدید الموحدة العقل والمرء الرجل ویعرضه بالعین والراء المکسورة والضاد المعجمة بمعنی یظهره قوله علی المجالس ای علی اهلها ولفظ کان بعد ان فی الموضعین مقدر ای ان کان کیسا وان کان حمقا والکیس بالیاء والسین المهملة کفلس صفة مشبهة من الکیس وهو ایضا کفلس العقل وضد الحمق والحمق ککتف صفة مشبهة من الحمق وهو کقفل قلة العقل واشعر افعل من الشعر ای اجود شعر وانشدته مخاطب من الانشاد وهو بالنون والشین المعجمة والدال المهملة قرائة الشعر بصوت عال وصدقا ماض من الصدق خلاف الکذب والفه اطلاق **یعنی** وانیست وغیر از این نیست که شعر عقل مرد است که عرض میکند ومیخواند انرا بر اهل مجلسها اگر بوده باشد عاقل ونیز اگر بوده باشد احمق وناد آن پس بدرستیکه

مطول

نيكوتر بيني كه نيكو ميبيند او را بيني است كه گفته شود در حق ان هر گاه بجوئي او را كه او است گفته است مطول في المبالغة المقبولة
من علم البديع شاهد در تصريح بودن اين دو بيت است بر انكه نيكوئي تر از اشعار اصدق از ان است نه اكذب از ان وانما
يرضي المنيب ربه ما دام معتنيا بذكره قلبه لم يسم قائله قوله يرضي مضارع من الارضاء يقال ارضاه اي جعله راضيا و
المنيب اسم فاعل من الانابة وهي بالنون والموحدة الرجوع الى الله بالتقوى والاقبال عليه بترك الذنوب وفي المعنى اسم مفعول من عنيت
بحاجتك بالعين المهملة والنون والياء وبصيغة المجهول اي اهتممت بها والذكر خلاف النسيان يعني وانيست وغير از اين نيست
كه خوشنود ميكرداند مرد باز گشت كننده بخدا اوند بواسطه پرهيزكاري و ترك كردن گناهان پروردگار خود را مادام كه قلب

فقط

كاشته شده است دل او بذكر خدا وند و مشغول است بياد خدا فقط في النائب عن الفاعل شاهد در وقوع جار و مجرور
كه بذكره بوده باشد نايب فاعل از براي معتنيا با وجود وجود مفعول به در كلام كه قلبه است وانى حيثما يثني الهوى
بصري من حوثما سلكوا ادنوا فانظور لم يسم قائله وقبله الله يعلم انا في تلفتنا يوم الفراق الى احبابنا
صور قوله يثني بالمثلثة والنون المفتوحة مضارع بمعنى يعوج ويميل والهوى فاعله وهو كفتى ميل النفس وحوث لغة في حيث
وسلكوا بالسين المهملة ماض بمعنى ذهبوا والمستتر فيه يرجع الى قوله احبابنا المذكور في ما قبله وادنوا بالدال المهملة والنون والواو
متكلم من الدنو بمعنى القرب وكذا انظور واصله انظر من النظر وهو التامل بالعين يعني وبدرستيكه من هر زمان كه ميل دهد
خواهش نفس مرا نظر ببيند مبشوم از مكان ميكه رفته اند دوستان ما پس نگاه ميكنم مغني في الواو شاهد در زيادتي

مغني

واو است در انظور بواسطه اشباع نمودن ضمة ظاء او بجهت ضرورت وملاحظه وزن شعر واني حيثما اذ بلغتك
بالمنى وانت بما املت منك جدير فان تولني منك الجميل فاهله والا فاني عاذر وشكور
هما من قصيدة لابي نواس الحكمي واسمه الحسن بن هانى يمدح بها الخصيب بن عبد الحميد وكان والي مصر من قبل الرشيد قوله جدير
بالجيم والدال المهملتين في الموضعين بمعنى حقيق وبلغتك متكلم من البلوغ بمعنى الوصول والخطاب فيه وفي ما بعده للخصيب والراء
والمنى بضم الميم وفتح النون جمع منية وهي كغرفة اسم لما يتمناه الانسان واملت متكلم من التاميل بمعنى الرجاء وتولني بضم المضارعة
وسكون الهمزة بمعنى تعطني والجميل بالجيم الاحسان والعاذر بالعين والراء المهملتين بينهما ذال معجمة فاعل من العذر والشكور كصبور
مبالغة من الشكر يعني و بدرستيكه من سزاوار هستم برسيدن بارزوهاى خود در وقتيكه برسم تو را و تو بخشيدن انچنان چيزيكه

مختصر و مطول

اميد دارم از ان از تو سزاوار هستي پس اگر عطا كني مرا از جانب خود مال نيكوئي را پس تو اهل ان عطائي و اگر عطاى نكني مالي را پس
بدرستيكه من عذر خواه هستم ببوى تو و بيبا شكر كننده ام نعمتهاي تو را مختصر و مطول في اخر الكتاب شاهد
در حسن انتهاء و ختم نمودن شاعر است در قصيدة خود باين دو بيت واني على ليلى لزار وانني على ذاك فيما
بيننا مستديمها هو من ابيات لقيس بن الملوح وهو مجنون ليلى العامرية وقبله ايا جبلي نعمان بالله خليا نسيم
الصبا يخلص الي نسيمها اجد بردها او تشف مني صبابة على كبد لم يبق الا صميمها فان الصبا
ريح اذا ما تنسمت على قلب مهموم تجلت همومها الا ان ادوى دائي بليلى قديمة واقتل ادواء الرجال
قديمها قوله ليلى كسكرى اسم صاحبة قيس المجنون وزار فاعل من الزرى وهو بالزاء المعجمة والراء المهملة والياء كفلس العتاب وذلك اشارة الى
الزرى المفهوم من قوله لزار والمستديم اسم فاعل من استدمت الامر اذا طلبت دوامه يقول اني منتظر ان تعتبني بخير يعني و بدرستيكه
من بر ليلى هر آينه عتاب كننده ام و بدرستيكه من بر اين عتاب كردن در انچنان چيزيكه ميانه ما است طلب دوام كننده ام ان را

سيوطي

سيوطي في نون الوقاية شاهد در اين است كه يكي بدون نون وقاية امده انا با و متكلم و ديگرى با نون وقاية در اني في انني
واني لتعروني لذكراك هزة كما انتفض العصفور بلله القطر هو من قصيدة لابي صخر الهذلي واسمه عبد الله بن
سلمة وقبله اذا قلت هذا حين اسلو يهيجني نسيم الصبا من حيث يطلع الفجر واني لتعروني الخ اما والذي
ابكي واضحك والذي امات واحيي والذي امره الامر لقد تركتني احسد الوحش ان ارى اليفين حتى
لا يروعهما الذعر وصلتك حتى قلت لا يعرف القلى وزرتك حتى قلت ليس له صبر قوله لتعروني با
لعين والراء المهملتين مضارع من عراه الشيء اذا غشيه والخطاب في لذكراك للمحبوبة والهزة بكسر الهاء وتشديد الزاء المعجمة والهاء
النشاط والارتياح وبفتح الهاء اسم للاهتزاز والكاف للتشبيه وما مصدرية وانتفض بالنون والمثناة والفاء والضاد المعجمة

ماض

باب الواو

ماض بمعنى تضطرب من حرك جناحه ونفضه والعصفور طائر معروف وبلله بالموحدة واللامين وثانيهما مشددة ماض من باب التفعيل
من البلل بمعنى النداوة والقطر بالقاف والمهملتين كفلس المطر والجملة حال من العصفور وبتقدير قد **يعني** و بدرستيكه من هر آينه
فرا ميگيرد مرا جهت ياد آوردن تو رزن نشاط ولرزشي مثل لرزيدن و حركة كردن گنجشك در حالتيكه بخيشاند او را تر كرده باشد او را
باران **قطر** في **سيوطي** في المفعول له **شاهد** وظاهر شدن لام است در مفعول له كه لذكراك بوده باشد بجهة عدم اتحاد
فاعل او كه كاف است با فاعل تعروني كه هزه بوده باشد **سيوطي** في حروف الجر **شاهد** در لام لذكراك است كه از براي تعليل
واني لرام نظرة قبل التي لعلي وان شطت نواها ازورها لم يسم قائله قوله رام فاعل من الرمي والنظرة كطلحة مرة من
النظر وهو التامل بالعين والقبل كعنب الجهة وشطت بالشين المعجمة والطاء المهملة المشددة ماض بمعنى بعدت والنوى بالنون والواو كفتى
الجهة التي ينويها المسافر من قرب وبعد وازور متكلم من الزيارة بمعنى الاتيان **يعني** و بدرستيكه من هر آينه اندازنده ام يك كرشمه
نظر كردني را بطرف آنچنان كسي كه اميدوارم كه زيارت كنم او را اگرچه دور واست قصد وجهة سفر او **مغني** في الجملة المعترضة
من باب الثاني **شاهد** در وقوع جمله وان شطت نواها است معترضه ميان اسم لعل كه ياء است و خبر او كه ازورها بوده باشد
مغني في الجهة السادسة من باب الخامس **شاهد** در حذف قول است بعد از التي تا آنكه صله از براي او بوده باشد اي التي اقول
لعلي ازورها نظر بآنكه لعلي ازورها جمله انشائيه است وظاهرا صلة واقع شده است از براي التي و بآنكه جمله صله خبريه بود
باشد نه انشائيه پس تاويل شده است بجمله خبريه بتقدير اقول **واني وتهيامي بعزة ما تخليت مما بيننا وتخليت لكا**
لمرتجي ظل الغمامة كلما تبوأ منها للمقيل اضمحلت هما من قصيدة لكثير عزة واسمه عبد الرحمن ابن الاسود وقبله **فواعجبا**
للقلب كيف اعترافه وللنفس لما وطنت كيف ذلت وللعين اسراب اذا ما ذكرتها وللقلب وسواس
اذا العين ملت واني وتهيامي الخ فان تسئل الواشون فيم صرمتها فقل نفس حر سليت فتسلت
التهيام بفتح المثناة والياء بمعنى الهيام وهو كغراب شبه الجنون من العشق وعزة بفتح العين المهملة وتشديد الزاء المعجمة والهاء اسم حبيبة
كثير وهي بنت لشبة او جميل وتخليت بالخاء المعجمة واللام المشددة والياء متكلم بمعنى تخليت فتبعدت ومنه تخلت بمعنى تبعدت
المستتر فيه لعزة والمرتجي اسم فاعل من الارتجاء من الرجاء وهو ضد الياس والغمامة بالغين المعجمة كثمامة السحابة وتبوء بناء التفعل
للوحدة والواو المشددة والهمزة ماض اي اتخذ مباءة اي منزلا ومن للتعليل وكذا اللام في للمقيل وهو بفتح الميم وكسر القاف محل القيلولة
وهي النوم في نصف النهار واضمحلت بالضاد المعجمة والحاء المهملة واللام المشددة ماض بمعنى ذهبت ولم يبق اثره يعني و بدرستيكه من و
سرگرداني من در عشق بعزه از بعد آنكه دوري كردم از آنچنان چيزيكه در ميان ما او دوري كرد عزه از آن چيز هر آينه مثل
آنچنان كسي هستم كه اميدوارنده است سايه ابر برا كه هر زمان كه منزل گيرد بعلت سايه او بر جهة خواب قيلوله در وقت گرمي هوا
برود آن ابر از بالاي سر او و باقي نماند اثر او **مغني** في الجملة المعترضة من باب الثاني **شاهد** در وقوع جمله وتهيامي بعزة الخ
است معترضه ميانه اسم ان كه ضمير متكلم در اني است و خبر او كه لكالمرتجي الخ است **واها لليلى ثم واها واها هي المنى لو**
اننا نلناها مو من ابيات لابي النجم العجلي وبعده **يا ليت عيناها لنا وفاها بثمن نرضي به اباها ان اباها**
وابا اباها قد بلغا في المجد غايتاها قوله واها كلمة تقال عند التعجب من طيب شيء اي ما اطيبه وليلى كسكرى اسم امرءة
وروى مكانه سلمى وكذا ريا والمنى بضم الميم وفتح النون جمع منية وهي كغرفة اسم لما يتمناه الانسان ولو للتمني والضمير في انها للقصة
ونلنا بالنون متكلم من النيل بمعنى الاصابة والضمير فيه لليلى يعني تعجب ميكنم مر پاكيزگي ليلي را پس تعجب ميكنم تعجب كردني از ليلي
منتهاي آرزوهاي ما او بود اي كاش كه بدرستي كه قصه اينست كه برسيم ما آن آرزوهاي را يعني برسيم بوصل او كه منتهاي آرزوهاي
ما است **قطر** في اسماء الافعال **سيوطي** في باب التعجب **مغني** في الواو **شاهد** در واها است كه اسم فعل است و بمعنى
اعجب بصيغه متكلم است واصل واوي است پس گاهي گفته ميشود در او واو گاهي واها بالحاق ها با تنوين **واي فتى هيجاء**
انت وجارها لم يسم قائله كلمة اي استفهامية والفتى الشاب من الرجال والهيجاء بالياء والجيم والمد كحمراء الحرب والجار بالجيم والراء
المهملة المجاور والمشيء والضمير يرجع الى الهيجا **يعني** و كدام جوان روز جنگ هستي و كدام مجاور و مصاحبان روز جنگي تو
مغني في القاعدة الثامنة من باب الثامن **شاهد** در وجارها است كه عطف شده بواو عاطفه بجرور فتي كه مضاف
اليه اي است بدون تكرار اي بر سر او بنابر قاعده يغتفر في الثواني ما لا يغتفر في الاوائل **وبالصريمة منهم منزل خلق**

بالفتح
قطر سيوطي
مغني
مغني
مغني
قطر سيوطي
مغني
مغني

عافٍ تغيّر إلّا النُّؤيُ والوَتِدُ هو من قصيدة للأخطل واسمه غياث بن غوث التغلبي الواو للعطف والباء بمعنى في والصّريمة
بالمهملتين كسفينة اسم موضع بعينه وقيل هي كلّ رملة انصرمت اي انقطعت من معظم الرّمل ومنهم حال من المستكن في الظرف
او من قوله منزل والخلق بالخاء المعجمة والقاف كفرس صفة مشبهة بمعنى البالي وعاف بالعين المهملة والفاء فاعل من عفى بمعنى درس و
النؤي بالنون والهمزة والياء كقفل حفيرة حول الخيام والخباء تصنع لئلا يدخله ماء المطر والوتد بالواو والتاء والدال المهملة كفرس معروف

مغنی

يعنی ودر صريمه است در حاليكه از ايشان است منزلى كه اين صفت دارد كه كهنه و مندرس و تغيير كرده است مگر گودى كه در
اطراف سراپرده و خيمه ميكنند بجهة داخل نشدن آب باران در آن سراپرده و خيمه و ميخ خيمه و سراپرده مغنی في لولا شاهد
مر الا النؤي است كه استثناء شده است بطريق بدل از فاعل تغير كه ضمير مستتر در آن بوده باشد با وجود آنكه تغير موجب است
لكن نظر بآنكه در معنی نفی است چونكه تغير بمعنی عدم بقاء شیء است بر حالتی پس در اينجا مقدم شده است معنی نفی در كلام و ابدال
مستثنی بهتر و مختار است بر نصب او وبدا الصّباح كأنّ غرّته وجه الخليفة حين يمتدح هو لمحمد بن وهيب الحميري
قوله بدا بالموحدة والدال المهملة ماض بمعنى ظهر والصّباح كفلاح الفجر والغرّة بضم الغين المعجمة وتشديد الراء المهملة والهاء البياض و

مختصر و مطول

يمتدح بمجهول من الامتداح من المدح وهو خلاف الذم يعنی وظاهر شد صبح كه گويا سفيدی آن صبح مثل روی خليفه است وقتيكه
مدح كرده شود آن خليفه مختصر و مطول في التشبيه من علم البيان شاهد در قلب او در بيت شاعر است تشبيه را
نظر بآنكه تشبيه كرده است سفيدی صبح را بروی خليفه و حال آنكه مبالغة تشبيه كند روی خليفه را بسفيدی صبح باعتبار
توهم اينكه حسن و صفا اينكه روی خليفه تمام تر است از صبح در سفيدی و ادعا نمودن او اينكه آن روی خليفه زياده است
بر آن صبح در بهجت و صفای وبدرٌ أضاء الأرضَ شرقاً ومغرباً وموضعُ رحلي منه أسودُ مظلمُ هو لأبي
عبادة البحتري واسمه ساير الواو للعطف والبدر بالموحدة والمهملتين كفلس القمر الممتلي قوله اضاء الارض اي جعلها مضيئة والواو
للحال والرّحل بالراء والحاء المهملتين كفلس الاثاث والمتاع الذي يصحبه الانسان في السفر والمنزل ومن للبدل اي بدل نوره والاسود
افعل من السواد وهو ضد البياض والمظلم اسم فاعل من اظلم ضد اضاء يقول ان احسانه يبلغ كل احد واني محروم من احسانه وجوده
يعنی واغر مثل ماه شب چهارده ايست كه روشن كرده است زمين را از مشرق و مغرب و حال آنكه موضع توشه و منزل

مطول

من بدل از نور او سياه و بسيار تاريك است يعنی بخشش او بهمه كس رسيده است مگر من كه محروم هستم از عطای او مطول
في اواخر التشبيه من علم البيان شاهد در بيت است كه نظر به نيكو نبودن اداة تشبيه را و نزديك تر است بسوی استعاره از تشبيه
باعتبار بودن او نكره كه صفت آورده شده است بصفتی كه ملايم نيست مشبه را كه خود بدر بوده باشد و موجود نيست
آن صفت در آن بدر معروف وبعدَ غدٍ يا لهفَ نفسي من غدٍ إذا راح أصحابي ولستُ برائحِ هو من
ابيات لهدبة بن الخشرم بن خبس العذري قالها حين امر معوية بن ابي سفيان بقتله بعد ما أقرّ بانه قتل زيادة اخا عبد
الرحمن لما رفع اليه لعنه الله وهما الا علّلاني قبل نوح النوائح وقبل ارتفاع النفس فوق الجوانح وبعد

مثل

غدٍ الخ إذا راح أصحابي تفيض عيونهم وغودرتُ في اللحد على صفائحي يقولون أصلحكم الإله
وما القبر في الأرض الفضاء بصالح قوله بعد غد ظرف لفعل محذوف اي يروحون بعد غد وروي مكان
بعد قبل وهو اصح منه بحسب المعنی ومناسبة مع ما قبله ولهف بفتح الفاء كلمة تحسّر على ما فات اي اتلهف على غد والغد خلاف

مغنی

الامس وراح بالمهملتين ماض بمعنی ذهب ومنه رائح بصيغة الفاعل بمعنی ذاهب يعنی ومی روند بعد از فردای اين روز نفس
من از فردای يعنی انده و هنالك ميشوم از فردای در وقتيكه ميروند اصحاب و ياران من ونباشم من رونده مغنی في اذا شاهد
در خروج اذا است از ظرفيه باعتبار وقوع او بدل از برای غد و بودن او در موضع جر وبُدّلتُ قرحاً دامياً بعد صحّة
لعلّ منايانا تحوّلن أبؤسا هو من قصيدة لامرئ القيس بن حجر الكندي الملقب بذي القروح وسبب انشاده انه لما قتل
بنو اسد اباه حجراً خرج الى قيصر مستنفراً جابره لاخذ ثار ابيه فعشقته ابنة قيصر فوشی به الطرماح ابن القيس الاسدي الشاعر اليه فطلبه
فهرب فادركه رسوله في الطريق وكان معه حلة مسمومة فالبسه اياها فتقرح لحمه فمات وقبلها تأوّبني دائي القديم فغلّسا
أحاذر أن يرتدّ دائي فأنكسا قوله بدلت بصيغة المجهول بصيغة المتكلم من التبديل وهو اتخاذ الشيء بدلا من شيء آخر والقرح
بالقاف والراء والحاء المهملتين كقفل الجراحة والدامي بالدال المهملة الشيء الذي تدمى ولا تسيل دمها والمنايا بالنون والياء كسجايا

جمع

باب الواو

مغني — جمع منيه وهي كبغية الموت وتخوّلن بالخاء المهملة والواو المشددة ماض بمعنى صرن والابؤس بالموحدة والهمزة والسين المهملة كافلس جمع بؤس وهو كقفل بمعنى الشدة **يعني** و بدل كرده شدم من بحراحث شكسته حون الودى زيعد از بند سنى وصحت وامين است كه موكها امى واجلها اى تا مبدل كرد بد باشند بسختيها اى چند **مغني** في لعل **شاهد** در امدن خبر لعل است بصيغه فعل ماضي كه تخولن بوده باشد و منايا نا اسم او است **وَبُدِّلَتْ وَالدَّهْرُ ذُو تَبَدُّلِ هَيْفًا دَبُورًا بِالصَّبَا وَالشَّمْأَلِ**

هو من ارجوزة لأبي النجم العجلي يصف فيها اشياء كثيرة **وقبله اَتَتْ مِنْ تَحْتِ عَرِيضٍ مِنْ عَلِ مُعَاوِدٍ كَرَّةَ اَدْبِرْ اَقْبِلِ يَمْشِيْ مِنَ الرِّدَّةِ مَشْيَ الْحُفَّلِ مَشْيَ الرَّوَايَا بِالْمَزَادِ الْاَثْقَلِ تَشْبُرُ اَبْدُ بِهَا عَجَاجَ الْقَسْطَلِ اِذْ عَصَبَتْ بِالْعَطَنِ الْمُغَرْبَلِ تَدَافُعَ الشَّيْبِ وَلَمْ تَقْتُلِ فِي لُجَّةٍ اَمْسِكْ فُلَانًا عَنْ فُلِ وَبُدِّلَتْ وَالدَّهْرُ اِلَى نَعْلِ لَهُ الشَّعْرُ وَلَمَّا يَقْفُلِ لِمَّةٌ قَفْرٌ كَشُعَاعِ السُّنْبُلِ يَاْتِيْ لَهَا مِنْ اَيْمُنٍ وَاَشْمُلِ** قوله بدلت بتاء التانيث ماض من بدّله اي تخذ منه بدلا والمستتر فيه يرجع الى الأزمنة والتبدل مصدر وهو بمعنى الانقلاب وهيفا مفعول بدلت وهو بالياء والفاء كفلس ريح حارة تاتي من قبل اليمن قوله دبورا باسقاط حرف العطف عطف على هيفا اي بدلت هيفا بالصبا و دبورا بالشمال وهي بالدال والراء المهملتين بينهما موحدة وواو كصبور ريح مهبها من تحت مجرى سهيل والصبا كعصا والشمال

مغني — بالهمزة كجعفر ريحان معروفتان **يعني** و بدل كرد زمانهاى و حال انكه روزگار صاحب انقلاب و تغيرات باد كرم را كه از يمن ميايد بباد خنك صبا و باد دبور را كه از پيش وى ميايد بباد شمال تر و تازه **مغني** في الجملة المعترضة من باب الثانية **شاهد** در وقوع جملة حاليه والدهر ذو تبدل است معترضه ميان فعل و فاعل كه بدلت بوده باشد و مفعول او كه هيفا است **وَبَلْدَةٍ فَالِيَةٍ اَمْوَاؤُهَا تَسْتَنُّ فِي رَادِ الضُّحَى اَفْيَاؤُهَا** لم يسم قائله يصف به بلدة بكثرة الماء وقلة الظل في ترفاع الشمس القالصة بالقاف والصاد المهملة فاعلة من قلص الماء اي ارتفع وكثر وتستن بالسين المهملة وفتح التاء و النون المشددة مضارع استن الشراب اي اضطرب وبمعنى سار سريعا والراد بالراء والدال المهملتين بينهما همزة كفلس الارتفاع والافياء جمع فيء وهو بالفاء والياء والهمزة كفلس الظل **يعني** و بسا شهري كه اين صفت دارد كه بلند و بسيار شونده است

نظام س — ابهاى ان شهر و اين صفت دارد كه نزد وى ميرود در وقت بلند شدن روز سايهاى ان شهر يعني آب دران شهر بسيار است و سايهاى اندك دراول روز نزد وى ميرود **نظام** في الابدال **شاهد** در بدل اوردن همزه است در امواهها از هاء او نظر بانكه اصل او امواهها است كه جمع ماء است كه در اصل موه بوده **وَبَلْدَةٍ لَيْسَ بِهَا اَنِيْسُ اِلَّا الْيَعَافِيْرُ وَاِلَّا الْعِيْسُ**

محشي هدايه جامي — هو لجران العود النميري واسمه عامر بن الحارث الواو بمعنى رب وبلدة مجرور به والجملة صفة له والباء في بها بمعنى في اي فيها والانيس بالنون والسين المهملة فعيل بمعنى الفاعل من الانس وهو كقفل خلاف الوحشة واليعافير جمع يعفور وهو بالياء والعين والراء المهملتين بينهما فاء و واو كمنصور ولد البقر الوحشية والعيس بكسر العين جمع عيساء وهي بالسين والعين المهملتين بينهما ياء كحمراء الابل البيض يخالط بياضها شقرة **يعني** بسا شهري كه اين صفت دارد كه نيست دران شهر انس كيرنده مكر كوساله كاو وحشي و مكر شتران سفيد مايل بسرخي **محشي و هدايه و جامي** في حروف الجر **شاهد** در مجرور بودن

سيوطي — بلدة است بواو رب با بودن ان نكره موصوفه بجمله كه ليس بها انيس بوده باشد **سيوطي** في باب الاستثناء **شاهد** در اليعافير است كه استثنا شده است از انيس در بدليت بنا بر قول تميم و بر انقطاع بنا بر قول ديگر **وَتَاللهِ مَا اِنْ شَهْلَةٌ اُمُّ وَاحِدٍ بِاَوْجَدَ مِنِّيْ اَنْ يُهَانَ صَغِيْرُهَا** لم يسم قائله التاء للقسم وما نافية وان زائدة وتاكيد للنفي والشهلة بالشين المعجمة كطلحة العجوزة قوله ام واحد اي ام لولد واحد وهو صفة لشهلة والباء زائدة واوجد بالواو والجيم والدال المهملة

مغني — افعل من وجد في الحزن اي احزن وان مصدرية نفانية ويهان مجهول من الاهانة بمعنى الاذلال **يعني** و قسم بخدا كه نيست زن پيري كه اين صفت داشته باشد كه مادر يك فرزند بوده باشد غمكين تر از من زمانيكه خوار شود و رسانيده شود فرزند طفل كوچك او **مغني** في ما **شاهد** در بودن ان است مصدريه زمانيه بجاي زمان نشسته است اي زمان اهانة ولدها **وَتُبْلَى الْاُلَى يَسْتَلْئِمُوْنَ عَلَى الْاُلَى تَرَاهُنَّ يَوْمَ الرَّوْعِ كَالْحِدَاءِ الْقُبَّلِ** هو من قصيدة لابي ذؤيب الهذلي واسمه خويلد بن خالد قالها في صاحبة اسماء وقبله **فَاِنْ تَزْعُمِيْنِيْ كُنْتُ اَجْهَلُ فِيْكُمْ فَاِنِّيْ شَرَيْتُ الْحِلْمَ بَعْدَكِ بِالْجَهْلِ وَقَالَ صِحَابِيْ قَدْ غَبَنْتَ وَخِلْتُنِيْ غَبَنْتُ وَمَا اَدْرِيْ**

أَشْكُلْكُمْ شَكْلِي عَلَى أَنَّهَا قَالَتْ رَأَيْتُ خُوَيْلِدًا تَنَكَّرَ حَتَّى عَادَ أَسْوَدَ كَالْجِذْلِ فَتِلْكَ خُطُوبٌ قَدْ
تَمَلَّتْ شَبَابَنَا قَدِيمًا فَتُبْلِينَا الْمَنُونُ وَمَا نُبْلِي الواو للعطف وتبلى بضم التاء وسكون الموحدة وكسر اللام مضارع
من الابلاء بمعنى الافناء وفاعله ضمير يرجع الى المنون المذكور وقديما قبله والاولى يبتلون مفعوله اى الذين يلبسون اللامة وهى
الدرع وتراهن مخاطب من الرؤية واثروع بالمهملتين بينهما واو كفلس الحرب والحدع بالحاء والدال المهملتين والهمزة كعنب جمع حدأة
وهى كعنبة الطائر المعروف والقبل بالقاف والموحدة كقفل جمع قبلاء وهى الحمراء التى فى اعينها قبل كفرس اى حول كانها تنظر الى
طرف انفها يعنى وفانى ميكند امر اينچنان جماعتى را كه زره ميپوشند وسوار ميشوند بر اينچنان اسپهائى كه مى بينى ان
اسپهارا در روز جنك كه بسرعت ميروند مثل مرغهاى موش گيرى كه چشمهاى ايشان احول ولوج است كه بر طرف دماغ
خود نگاه ميكنند در وقت نگريستن سيوطى فى الموصول شاهد در كلمه اولى است در هر دو موضع كه در اول
بمعنى الذين است ودر ذوى العقول استعمال شده است ودر ثانى بمعنى اللاتى است ودر غير ذوى العقول استعمال شده
وَتُبْلِي الْأُلَى يَسْتَلْئِمُونَ عَلَى الْأُلَى تَرَاهُنَّ يَوْمَ الرَّوْعِ كَالْحِدَإِ الْقُبْلِ
وَتُثْنِيهِ الْأَسْمَاءِ تَكْشِفُهَا وَانْ رَدَدْتَ إِلَيْكَ الْفِعْلَ صَادَفْتَ مَنْهَلًا مولانا الشاطبى شهاب الدين
الشاطبى قوله تكشفها اى تظهر حقيقتها بانها واوى او يائى قوله رددت اليك الفعل اى نسبته الى ياء المتكلم وصادفت
بالصاد والدال المهملتين والفاء مخاطب بمعنى وجدت والمنهل بالنون كمقعد المشرب والمراد به هنا المأخذ يعنى وتثنيه
نسبتن اسمها ظاهر ميسازد حقيقت ان اسماء را بانكه واوى است يا يائى واگر باز گردانى نسبت خود فعل را يعنى نسبت دهى
او را بضمير متكلم يا بى مأخذ را از براى فعل در اينكه واوى است يا يائى قطر فى اخر الكتاب شاهد در بيان كردن
شاطبى است در اين شعر طريقه فهم واوى ويائى بودن هر يك از اسم وفعل را وَتَرَى الطَّيْرَ عَلَى آثَارِنَا رَأْيَ عَيْنٍ ثِقَةً
أَنْ سَتُمَارُ وهو للافوه الاودى قوله الاثرى مخاطب من الرؤية بالبصر والاثار بالمد جمع اثر والمراد انها تابعة لنا والراى مصدر
راى وثقة بالنصب حال اى واثقة معتمدة وهى بالمثلثة والقاف مصدر وثق يثق وثوقا وثقة وان مصدرية والسين للاستقبال
وتمار بالراء المهملة مجهول اى تطعم يعنى ومى بينى مرغ را كه ابنده است بر ما تابعت وعقب سر ما بديدن چشم در حال تكيه واعتماد
دارنده است مرغ كه زود باشد كه طعمه داده شود از گوشت كشتگان ايضا قوله وَقَدْ ظُلِّلَتْ عِقْبَانُ أَعْلَامِهِمْ
ضُحًى بِعِقْبَانِ طَيْرٍ فِي الدِّمَاءِ نَوَاهِلِ أَقَامَتْ مَعَ الرَّايَاتِ حَتَّى كَأَنَّهَا مِنَ الْجَيْشِ إِلَّا أَنَّهَا لَمْ تُقَاتِلِ
هما لابى تمام الطائى قوله ظللت مجهول بمعنى القيت عليها الظل والعقبان كعمران جمع عقاب وهو بالعين المهملة والقاف والموحدة
كغراب الراية العظيمة والاعلام بالعين المهملة جمع علم وهو كفرس الراية ايضا والعقبان ثانيا كعمران بمعنى العقاب والنواهل بالنون
جمع الناهل وهو الريان والرايات جمع راية وهى العلم والجيش بالجيم والباء والشين المعجمة كفلس الجند وتقاتل مضارع من
المقاتلة بمعنى المحاربة يعنى وتحقيق كه سايه افكنده شده بود بر رايتهاى ازعلمهاى ان جنك در وقت چاشت بعقب
وپشت سر آمدن مرغانى چند كه در خون كشتگان تشنگانى چند بودند وبر پاى شدن تعاقب مرغان با علمها تا انكه گويا
ان مرغان از جمله لشكريان شده بودند مگر انكه به تحقيق ان مرغان جنك نميكردند مختصر ومطول فى الخاتمة
شاهد در معرفت بودن شاعر در شعر ثانى است معنى را از شعر شاعر اول با زيادتى حسن اسناد آن در بيت
شعر ثانى ان وَتُرْمِينِي بِالطَّرْفِ أَيْ أَنْتَ مُذْنِبٌ وَتَقْلِينَنِي لَكِنَّ إِيَّاكِ لَا أَقْلِي لم يسم قائله قوله ترمينى مخاطبة
من الرمى والطرف العين والمراد برميها بالعين اشارتها بها والمذنب العاصى يعنى مراد هابرميها الى طرفها الى اشارتها
الى عينها انى مذنب وتقلينى مخاطبة من قلاه بالقاف ابغضه ومنه اقلى بصيغة المتكلم يعنى ومى اندازى بسوى من چشم
را واشاره ميكنى بسوى من بچشم خود يعنى كه تو گناهكار هستى ودشمن وناخوش ميدارى مرا لكن تو را دشمن وناخوش
نميدارم من مغنى فى اى وفى الجملة الواقعة مفعولا من باب الثالث شاهد در وقوع جمله اى انت مذنب است مفرون
باى تفسيرية ومفسر از براى جمله ترمينى بالطرف وبودن او در محل نصب بنا بر انكه مفعول بوده باشد از براى ترمينى
وَلَيْلَةٍ مِنْ لَيَالِي الدَّهْرِ لَا يَسْتَطِيعُ نُبَاحًا بِهَا الْكَلْبُ الْأَهَرُّ
ولتنحن لبلة لا يستطيع نباحا بها الكلب الا هرا لم يسم قائله قوله تنحن غاشية من الشخونة وهى بالسين المهملة
والخاء المعجمة والنون الحرارة والفعل كنصر وفاعله ضمير المراة وليلة منصوب على الظرف ويستطيع مضارع من الاستطاعة بمعنى
القدرة والنباح بالنون والموحدة والحاء المهملة كغراب صياح الكلب وهريره بالراءين المهملتين كامه صوته دون نباحه

باب الواو

من قلّة صبره على البرد **یعنی** وکرم میشود از زن در شبی که فلرت ندارد سلک صبحه زدنی زاد زان شب مکر صدای لپچه
که از شدت سردی هوای وعدم صبر او بر تحمل سردی میکند **مغنی** فی الجهة السادسة من باب الخامس **شاهد** در ربکر
رابطه است که ضمیر در بها بوده باشد در جملهٔ مضاف الیها باعود ان ضمیر باسم زمان که لیله است بر سبیل بدرت **و لیعگ**
فی غمرة بعد غمرة سبوح لها منها علیها شواهد هو من ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین یصف
بها فرسه قوله لتعدنی وهو بالمهملتین والموحدة کضبو من سبح الفرس اذا اشتد عدوه واراد به هنا حسنة الجری ولها صفة
له ومنها حال من الشواهد وعلیها متعلق بالشواهد والضمایر کلها یرجع الی سبوح واراد بالشواهد علامات النجابة **یعنی**
و یاری میکند مرا در سختی از بعد از سختی اسب تند روی که این صفت دارد که از برای اوست در حالیکه از نفس اوست
نشانهای چند که شاهد است بر نجابت او **مطول** فی المقدمة **شاهد** در علم فصاحت این بیت است باعتبار عدم
خلوص او از تکرار که ضمیر در لها ومنها وعلیها بوده باشد **و لشرق بالقول الذی قد اذعته کما شرقت صدر**
القناة من الدم هو من قصیدة للاعشی واسمه میمون بن قیس یخاطب بها عمیر بن عبد الله بن المنذر و یوعده بالهجاء بعد
ما هجاه ومثله **وان کنت نحجت ثمانین قامة ورقیت اسباب السماء بسلم لیستدرجنک القول**
حتی تهره وتعلم انی عنکم غیر مفحم قوله لتشرقن مضارع شرق بریقه اذا غصّ ای وقف فی الحلق ومنه شرق
الفعل کفرح واذعته مخاطب من الاذاعة وهو بالذال المعجمة والعین المهملة بمعنی الافشاء والخطاب فیه لعمیر بن عبد الله واراد بالقول
الذی اذاعه هجائه ایاه وصدر القناة من وسطه الی مستدقه والقناة الرمح یعنی ان الدم اذا وقع علی صدر القناة وکثر علیها بحیث
الصدر القناة فلا یذهب واستعمال الشرق فیها استعارة من جمود الدم علیها بحیث یکون بعد الظهور و یصیر علامة ظاهرة علیها
یعنی ونگاه میدارد دهان سخن اینجا نیز اگر بحقیقت که فاش کرده از امثال نگاه داشتن سینهٔ نیزه خون را **سیوطی**
فی باب الاضافه **مغنی** فی الامور التی یکتسبها الاسم بالاضافه **شاهد** در کسب نمودن صدر مذکر است تانیث را از القناة
مؤنث بواسطهٔ اضافه بدلیل مؤنث آوردن فعل او که شرقت است **و تضحک منی شیخة عبشمیة کان لم تری قبلی اسیرا**
یمانیا هو من قصیدة لعبد یغوث بن وقاص الحارثی قالها حین اسرته تمیم الرباب یوم الکلاب الثانی وقبله **الا لاتلومانی**
کفی اللوم ما بیا فما لکما فی اللوم خیر ولا لیا الم تعلما ان الملامة نفعها قلیل وما لومی اخی من شمالیا
لقد علمت عرسی ملیکة اننی انا اللیث معدوا علیه وعادیا اقول وقد شدّوا لسانی بنسعة امعشر تیم
اطلقوا من لسانیا و تضحک الخ کان لم ترکب جوادا ولم اقل لخیلی کری کرة عن رجالیا فیا راکبا
اما عرضت فبلغن ندامای من نجران ان لاتلاقیا الشیخة المراة الکبیرة والعبشمیة نسبة الی عبد شمس وهو ابو قبیلة
وکان مخففا کان والیمانی اصله یمنی ابدلت احدی یائه الفا وضع قبل النون والالف الاخیر للاطلاق وهو نسبة الی الیمن وهو
بلاد معروفة **مغنی** فی لم **شاهد** در ثبوت الف ترا است بعد از لم جازم بجهت ضرورت و حال آنکه قیاس در او لم تر است
و تضیٔ فی وجه الظلام منیرة کجمانة البحری سلّ نظامها هو من قصیدة للبید بن ربیعة العامری واحدی
المعلقات السبعة یصف فیها بقرة **و قبله تعلو طریقة متنها متواتر فی لیلة کفر النجوم غمامها**
تجتاف اصلا قالصا متنبذا بعجوب انقاء یمیل هیامها و تضیٔ فی الخ حتی اذا انحسر الظلام
و اسفرت بکرت تزل عن الثری ازلامها قوله تضیٔ مضارع اضاء بمعنی اشرق والمستتر فیه یرجع الی البقرة والوجه
التوجه والظلام کسحاب فی هاب النور و وجه الظلام اوله والمنیرة اسم فاعل من الانارة بمعنی الاضائة والجمانة بالجیم والنون
ککناسة واحدة الجمان وهو کغراب اللؤلؤ او هنوات اشکال اللؤلؤ من فضة والبحری نسبة الی البحر وهو خلاف البر وهو صفة الموصوف
محذوف ای الصدف البحری وسل بالسین المهملة واللام المشددة مجهول من سلّ الشیٔ ای انتزعه واخرجه فی رفق والنظام بالنون والظاء
المعجمة ککتاب الخیط الذی ینظم به اللؤلؤ **یعنی** و روشنائی میدهد آن گاو در روی او بودن تاریکی شب در حالیکه روشنی
دهنده است مثل دانه مروارید صدف دریائی که کشیده شده باشد رشتهٔ آن **قطر** فی التمییز **شاهد** در وقوع منیره است
حال مؤکده از برای فاعل مستتر در تضیٔ بدون آنکه بودن او مبین مرهیئت را بلکه ذکر او بجهت تاکید است و بس **و تظن سلمی**
اننی ابغی بها بدلا اراها فی الضلال تهیم البیت قائله قوله سلمی کسکری اسم امراة وابغی بالموحدة والغین المعجمة شکل بمعنی

اطلب البآء فی بها للبدلیة وان اطلبها بصیغة المجهول بمعنی اطلبها بصیغة المعلوم کما هو الشایع فی استعماله والضمیر فیه تسلی والظلال الخلال والهدی
وفیهم مضارع من الهیام بمعنی الحیرة یعنی وکان میکند تسلی اینکه بدر منی که من طالب بکنم بدل او شخصی بی بکر ابراکه کان میکند آن تسلی
که متحیر و سرگردان میباشد دیگر هی مختصر و مطول فی الوصل والفصل شاهد در فصل و وردن جمله اراها است از جمله
نظن با وجود وجود مناسبت میان این دو جمله چون که هر دو متحد هستند در مسند که ظن بوده باشد باعتبار انکه اراها بمعنی
اظنها است و بودن این جمله ثانی است مثل منقطعه از جمله اولی باعدم عطف او بر جمله اولی بجهت انکه توهم نشود که جمله ثانی عطف
شده است بر ابغی که نزدیک تر است باو از نظن وجئت بهجر ابنرک الماء صادیا لم لبیم قائله الهجر بالجیم والراء المهملة کالها
نصف النهار وعند زوال الشمس و بنزک مجهول بمعنی صیر والماء نایب عن فاعله والصادی بالصاد والدال المهملتین العطشان یعنی وآمدم تو
وقت شدت گرمی هوای ظهر که گردیده بود آب تشنه از شدت گرمی هوا مغنی فی لعل شاهد در اطلاق شدن صادیا است بر ماء
مجاز نظر بانکه آب هرگز تشنه نمیشود و لیس اطلاق تشنگی بر آب بجهت مبالغه نمودن در حرارت آفتاب و گرمی هوا است و مجاز است
وجهك البدر لا بل الشمس لو لم يك للشمس كسفة او افول لم لبيم قائله البدر القمر الممتلي و روى مكان يك يقض
وهو مضارع من القضاء بمعنی الحکم والکسفة بالسین المهملة والفاء کطلحة فعلة من الکسوف وهو التغیر الی السواد والافول بالفاء
کالفلوس الغروب والغیبوبة یعنی روی تو ماه شب چهارده است بلکه خورشید است اگر نبوده باشد از برای خورشید گرفتگی یا غروب
مغنی فی بل شاهد در زیاد شدن لا است قبل از بل بجهت تاکید نمودن او اضراب بعد از ایجاب وحبذا نفحات
من یمانیة تاتیک من قبل الریان احیانا هو من قصیدة لجریر بن عطیة بن الخطفی التمیمی یهجو بها الاخطل الشاعر
وقبله یا حبذا جبل الریان من جبل وحبذا ساکن الریان من کانا وحبذا نفحات الخ هبت جنوبا
فهاجت ذکرکم عند الصفاة التی شرقی حورانا النفحات بالنون والفاء والحاء المهملة کعرضات جمع نفحة
کعرضة وهی من نفح الطیب ای فاح قوله یمانیة صفة لمحذوف ای امراة یمانیة ای منسوبة الی الیمن او من جهة یمانیة والقبل کعنب
الجهة والریان بالراء المهملة والیاء المشددة والنون کشداد جبل ببلاد بنی طی لا یزال یسیل منه الماء والاحیان جمع حین بمعنی الوقت
یعنی وچه خوب است بوهای خوشی که از زن منسوب به یمن یا از اطراف یمن است که میاید نزد تو از سمت کوه ریان در اوقاتی چند
مغنی فی الجهة الخامسة من باب الخامس شاهد در نفحات است که چون معرفه است حبذا اجتناب دارد که عطف بیان باشد از برای
حبذا که نکره است بجهت عدم مطابقه او با متبوع در تعریف و تنکیر و این رد بر کسیست که ما بعد حبذا را عطف بیان میگیرد از
برای حبذا وحلت سواد القلب لا انا باغیا سواها ولا فی حبها متراخیا هو من قصیدة للنابغة الجعدی واسمه
قیس بن عبدالله یرثی بها ابنه واخاه وقبله بدت فعل ذی ود فلما تبعتها تولت وبقت حاجتی فی فوادیا
قوله حلت من الحلول بمعنی النزول والمستتر فیه یرجع الی المحبوبة او حبها و هو فاعله وسواد القلب مفعوله وهو حبة القلب ای
ثمرته او هنة سوداء فیه والباغی بالموحدة والغین المعجمة فاعل من بغیته ای طلبته والحب بالضم الود والمتراخی بالراء المهملة والخاء
المعجمة اسم فاعل من التوانی یعنی فرا گرفت و منزل کرد آن محبوبه یا دوستی آن محبوبه اصل دل او را در حالتی که نیستم من طلب
کننده سوای او و نه در دوستی او سست و سهل انگار باشنده سیوطی فی ما ولا المشبهتین بلیس مغنی فی لا شاهد در
عمل نمودن لا است در معرفه نوع عمل لیس نظر بانکه انا در محل رفع است و اسم او است و باغیا منصوب خبر او است وخالد تحمد
ساداتنا بالحق لا تحمد بالباطل لم لبیم قائله تحمد بحذف مفعوله ای تحمده وهو مضارع من الحمد وهو الشکر وقضاء الحق
ومنه یحمد بصیغة المجهول والحق خلاف الباطل یعنی وخالد ستایش میکنند او را بزرگان ما براستی وستایش کرده نمیشود بباطل
مغنی فی التنبیه من باب الخامس شاهد در حذف ضمیر مفعول است از تحمد بر خلاف مقتضی در شرط مذکور بجهت ضرورت نظر بانکه
تقدیر وخالد تحمده است پس حذف کرده ضمیر را و قطع کرده خالد را از نصب و رفع داده او را بابتدا ابنت فخبرت
سوداء الغمیم مریضة فاقبلت من اهلی بمصر اعودها هو من قصیدة للعوام بن عقبة بن کعب بن زهیر قوله خبرت
مجهول بصیغة المتکلم بمعنی انبئت وسوداء الغمیم اسم امراة کانت تنزل الغمیم وهو بالغین المعجمة کامیر موضع من بلاد غطفان والمریضة
فعیلة من المرض واقبلت متکلم من الاقبال وهو ضد الادبار و بمصر متعلق باعود و هو کمصر ملک معروف واعود متکلم من
العیادة وهی بالمهملتین زیارة المریض یعنی و خبر داده شدم که سوداء الغمیم بیمار است پس رو آوردم از اهل خود در تا انکه

زیارت

باب الواو

سبعی

زیارت کنم او و زاد و مصر و ببینم که چگونه است حال او در مرض سبع‌طی فی علم وادی شاهد در خبرت بصیغهٔ مجهول است که نصب داده است سه مفعول را اول ضمیر نایب فاعل او دوم سوداء الغمیم سیم مریضه را **وخفوق قلب لو رأیت لهیبه یا جنتی لرأیت فیه جهنما** هو من ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین الواو للعطف والخفوق بالخاء المعجمة والقاف والفاء کفلوس اضطراب القلب والخطاب فی رأیت للمحبوبة واللهیب فعیل من اللهب هو اشتعال النار ولهیبها حرّها والضمیر فیه یرجع الی الخفوق وارادة بقوله یا جنتی محبوبته حیث شبهها بالجنة فی البهاء والحسن یعنی و اضطرابی دلی که اگر ببینی سوزش او را ای بهشت من

مطول

هر آینه بینی بوده در آن دل جهنمی را مطول فی الایجاز والاطناب والمساوات شاهد در آوردن جملهٔ یا جنتی است معترضه بجهة قصد استعطاف و مطابقه بودن و با قول وجهنما **وداع دعا یا من یجیب الی الندی فلم یستجبه عند ذاک مجیب فقلت ادع اخری وارفع الصوت مرة لعل ابی المغوار منک قریب** هما من قصیدة لکعب بن سعد الغنوی یرثی بها اخاه شبیبا **تقول سلیمی ما بجسمک شاحبا کانک یحمیک الشراب طبیب تتابع احداث تخرمن اخوتی وشیبن راسی فی الخطوب تشیب لعمری لئن کانت اصابت مصیبة اخی والمنایا بالرجال شعوب لقد کان اما حلمه فمروح علینا واما جهله فغریب فان تکن الایام احسن مرة الی فقد عادت لهن ذنوب وداع دعا الخ یجبک کما قد کان یفعل انه یجیب لابواب العلاء طلوب** الواو بمعنی رب وداع فاعل من الدعاء ومنه دعا بصیغة الماضی وجملة یا من یجیب الی الندی مفعوله والمراد لفظه والندی بالنون والدال المهملة

ودعوا ای مرة اخری

کفتی الجود ولیستجبه بمعنی یجیبه قوله اخری ای مرة اخری والمغوار بالغین المعجمة والراء المهملة کسوّار کثیر رجل یعنی وبسا خواننده که خواند یا من یجیب الی الندی را یعنی ای کسیکه اجابت میکند بسوی بخشش پس اجابت نکرد او را نزد این دعوت اجابت کننده پس

مغنی

کفتم که بخوان مرتبهٔ دیگر و بلند کن صدای خود را مرتبه دیگر امید است که ابو المغوار نزدیک باشد از تو جامی فی الحروف المشبهة بالفعل مغنی فی لعل فی الظرف من باب الثالث شاهد در لعل است که جر داده است مبتدا را که ابو المغوار بوده باشد بنابر لغت عقیل **ودع هریرة ان الرکب مرتحل وهل تطیق وداعا ایها الرجل** هو مطلع قصیدة للاعشی واسمه میمون بن قیس ومنها **لتنتهن ولن ینهی ذوی شطط کالطعن یذهب فیه الزیت والفتل** ومنها **انا لترنا حفاة لا نعال لنا انا لذلک ما نحفی وننتعل** قوله ودع امر من التودیع والخطاب فیه للنفس وهریرة مفعوله وهی بالرائین المهملتین کجهینه اسم صاحبة الاعشی والرکب کفلس جمع راکب الابل خاصة والمرتحل اسم فاعل من الارتحال وهو ضد الاقامة وتطیق بالطاء المهملة والقاف

مطول

مضارع من الاطاقة من الطاقة بمعنی القدرة وکلمة یا قبل ایها محذوفة للضرورة ای یا ایها الرجل واراد بالرجل نفسه یعنی وداع کن هریره را بدرستیکه شتر سواران کوچ کننده اند و آیا طاقت میاوری وداع کردن را ای مرد مطول فی التجرید من علم البدیع شاهد در بودن تجرید است در این بیت در یا ایها الرجل باعتبار تجرید نمودن شاعر از نفس خود شخص دیگر برا مثل او و قرار دادن او را مخاطب در سخن کفتن **ورب السموات العلی وبروجها والارض وما فیها المقدر کائن** لم تیم فالواو للقسم واراد ببروجها البروج الاثنی عشر قوله والارض بفتح اللام واسقاط الهمزة للضرورة والمقدر الذی قدره الله

مغنی

وحتمه یعنی قسم به پروردگار آسمانهای بلند و برجهای آنها و قسم بزمین و آنچه در آنست که هر آینه آنچه مقدر شده است موجود شونده است مغنی فی الجهة السادسة من باب الخامس شاهد در حذف لام است از جملهٔ جواب قسم که المقدر کائن است ای للمقدر کائن **وریت فیها للفراق اصیلة ووجهی کلا لونیهما متناسب** تیم فالاول النهار خلاف اللیل والاصیل

مطول

بالصاد المهملة کامیر آخر النهار من العصر الی المغرب ولونیهما تثنیة لون قوله متناسب متقارب متشاکل فی الصفرة یعنی و دیدار کردم او را برای فراق در وقت عصر او و روی من هر دو رنگ آنها نزدیک و مثل هم بودند در زردی مطول فی التشبیه من علم البیان شاهد در این است که وصف نمود شاعر اصیل را بصفرة یعنی وقت عصر را بزردی از رتبت متغارب هم چنانکه شاعر در این شعر بطریق تناسب بیان لون اصیل و وجه خود ذکر نموده **وربما فات قوما جل امرهم من التانی وکان الحزم لو عجلوا** هو من قصیدة للقطامی واسمه عمیر بن شییم التغلبی یمدح بها عبد الواحد بن سلیمان بن عبد الملک بن مروان وقبله **قد یدرک المتانی بعض حاجته وقد یکون مع المستعجل الزلل وربما الخ والعیش لا عیش الا من تقر له عین ولا حال الا سوف ینتقل اما قریش فلن تلقاهم ابدا الا وهم**

خَيْرٌ مَنْ يَخْفِي وَيَنْعَلِ بِي فاتَ الأمرُ اي هيبةً و فوتًا بالنصب مفعوله وجل امرهم فاعله وهو بضم الجيم وتشديد اللام المعظم منه ومن للتعليل والثانی بالهمزة والنون المشددة والياء الزنبق والتوقف والواو للحال والحزم بالحاء المهملة والزاء المعجمة كفلس ضبط الامر والاخذ بالاحتياط وعجلوا بكسر الجيم ماض بمعنى اسرعوا يعنی وچه بسا كه فوت كرده است ومفقود است از ايشان معظم امر ايشان از جهة مدارا و سهل انكاری كردن در امور وحال آنكه بود ضبط امر و طريقه احتياط تعجيل كردن ايشان در آن امر مغنی فی لو شاهد در وقوع لو است حرف مصدريه و بمنزله ان مصدريه با وجود آنكه پيش از او فعلی است كه بمعنی ود نيست وَرَبَّيْتُهُ حَتَّى إِذَا مَا تَرَكْتُهُ أَخَا الْقَوْمِ وَاسْتَغْنَى عَنِ الْمَسْحِ شَارِبُهْ هو من قصيدة لفرعان بن الاعرف المری قالها فی ابنه منازل قوله ربيته متكلم من التربية بمعنى التغذية والضمير فيه يرجع الى ابنه منازل وكلمة ما بعد اذا زائدة وتركته متكلم بمعنى صيرته والمراد بالاخ هنا الصاحب والمسح بالمهملتين امرار اليد على الشیء والشارب الشعر فوق الشفة العليا واستغناء شاربه عن المسح كناية عن دخوله فی سلك الرجال وخروجه عن زمرة الصبيان يعنی و تربيت دادم آن منازل را تا آنكه گردانيدم او را مصاحب قوم وحال آنكه بی نياز شده بود از ماليدن بدست شارب او خوار او يعنی مردی شده بود و صاحب ريش و سبيل سيوطی فی افعال القلوب شاهد در تركت است كه بمعنی صيرت است و نصب داده است دو مفعول كه يكی ضمير غايب و ديگری اخا القوم بوده باشد وَرَجَّى الْأُخَيْطِلُ مِنْ سَفَاهَةِ رَأْيِهِ مَا لَمْ يَكُنْ وَأَبٌ لَهُ لِيَنَالَا هو من قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفی التميمی يهجو بها الاخطل قوله رجا ماض من الرجاء وهو ضد الياس والاخيطل تصغير الاخطل وهو لقب غياث بن غوث الشاعر التغلبی وانما صغره تحقيرا له وهو من تغلبية والسفاهة خفة الحلم والرأی التدبير و ما موصولة قوله لينالا بحذف مفعوله ای لينال اه وهو مضارع من النيل بمعنی الاصابة يعنی و اميد داشت اخطل از جهت كم تدبيری او چيزی را كه نبود او و پدر او تا آنكه برسند آن چيز را مقصود از برای ايشان سيوطی فی عطف النسق شاهد در عطف نمودن اب است بواو در ضمير مستتر در يكن بدون تاكيد كردن او را بضمير منفصل و بدون فاصله شدن چيزی ميانه او و معطوف عليه او بجهة ضعيف و بر سبيل ندرت وَرَجِّ الْفَتَى لِلْخَيْرِ مَا إِنْ رَأَيْتَهُ عَلَى السِّنِّ خَيْرًا لَا يَزَالُ يَزِيدُ هو من قصيدة للمعلوط القريعی قوله رج امر من التفعيل من الرجاء وهو ضد الياس والفتى الشاب والسخی الكريم وما مصدرية ظرفية وان زائدة ای مدة رؤيتك اياه قوله على السن بحذف المضاف ای على زيادة السن ای العمر ويزيد مضارع زاد ضد نقص وخيرا خبر مقدم لا يزال يعنی واميد وار بگردان جوانمرد صاحب محبت سخاوت را مر خوبی و احسان اگر از جانب او بتو عايد ميشود مدت ديدن او را وآنكه هميشه زياد ميكند خوبی را نسبت بتو بواسطه زياد شدن عمر او و هر چند عمر او زياد ميشود زياد ميشود احسان و بخشش او نسبت بتو نظر بانكه عادت او احسان است و ترك عادت نميتواند كرد پس زيادتی عمر او سبب ميشود از برای زيادتی احسان بتو مغنی فی ان و فی ما و فی القاعدة الاولى من باب الثامن شاهد در وقوع ان است زائده بعد از ما مصدريه ظرفيه ای مدة رؤيتك اياه وَرَمَى فَمَا رَمَتْ يَدَاهُ فَصَابَنِي سَهْمٌ يُعَذِّبُ وَالسِّهَامُ تُرِيحُ هو من ابيات لابی الطيب المتنبی واسمه احمد بن الحسين قوله رمى بحذف مفعوله ای ما فی بالطرف ما نافية ويداه فاعل رمت وصابنی بالصاد المهملة والواو بمعنی وصلنی وتريح بالمهملتين مضارع من باب الافعال من الراحة يقول رمانی بالطرف فوصلنی سهم طرفه ويعذبنی ولا يقتلنی وما رمت يداه سهما الیّ ليقتلنی فان السهام التی يلقی ويصيب الانسان تريحه بسبب الموت ولا تعذبه كسهم الطرف انتهى يعنی و زد مرا بتير چشم و تير نزد دو دست او پس رسيد مرا تير چشمی كه عذاب ميدهد مرا وحال آنكه تيرها اگر بدست ميانداز زند بر انسان ميانداز د خلاص از عذاب كشيدن نظر بانكه ميكشد شخص را و خلاص ميكند او را از هجر دوستان مغنی فی حرف الالف شاهد در الف رمتا است كه علامت تثنيه است يعنی دلالت ميكند بر آنكه لفظی كه بعد از او ذكر ميشود تثنيه است و در چيزيست نظر بانكه يداه تثنيه بوده است و فاعل است از برای رمتا وَسِنٍّ كَسُنَّيْقٍ سَنَاءً وَسُنَّمًا ذَعَرْتُ بِمِدْلَاجِ الْهَجِيرِ نَهُوضِ هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندی اولها أَعِنِّي عَلَى بَرْقٍ أَرَاهُ وَمِيضُ يُضِيءُ حَبِيًّا فِي شَمَارِيخَ بِيضِ الواو بمعنی رب والسن بكسر السين المهملة والنون المشددة الثور الوحشی والكاف للتشبيه والسنيق بالسين المهملة والنون والياء والقاف كسجيل الاكمة والبيت المجصص وسناء بالنصب تمييز وهو بالسين المهملة والنون والمد كسحاب بمعنى الرفعة والسنم بضم السين المهملة والنون المشددة والبقرة العظيمة وذعرت بالذال المعجمة والعين والراء المهملتين متكلم من الذعر بمعنی الخوف و مفعوله محذوف ای عرته والبا

مغنی

سيوطی

سيوطی

باب

مغنی

باليد

مغنی

باب الواو

سنبتیز ومدلاح صفة لمحذوف ای بفرس مدلاح وهو بالدال والحاء المهملتین کسوال کثیر العرق والجری بالجیم والراء المهملة کفعیل النهوض
والنهوض بالنون والضاد المعجمة کصبور مبالغة من النهوض بالضم وهو بمعنی الارتفاع والمراد هنا السرعة **یعنی** و بسا کا
وحشی نری که مثل کوه کوچک وتن بود از حیثیت ضخامت وبلندی و بسا کا ومادهٔ که برسانیدم او را با سیار عرق که این صفت   مغنی
داشت که والکذا رده شده بود و بسیار تند رفتار بود **مغنی** فی رب **شاهد** در شنها است که عطف شده است بواو نصب
برمحل سن که مجرور است بواو رب **وشوهاء تعدو بی الی صارخ الوغی بمستلئم مثل الفنیق المرحل** لم یسم قائله الواو
بمعنی رب او للعطف وشوهاء بالشین المعجمة والواو والهاء والمد مؤنث اشوه من شاهت الوجوه ای قبحت یقال فرس شوهاء اذا قبحت
خلقتها وهی صفة محمودة فیها الکن المراد بها هنا سعة اشداقها کما قیل وتعدو بالعین والدال المهملتین بمعنی تسرع والباء فی بی للتعدیة والصارخ
بالمهملتین والخاء المعجمة فاعل من الصراخ وهو کغراب الصوت والوغی بالواو والغین المعجمة کفتی الحرب وصارخ الوغی الذی ینادی
صاحبة الحرب للمبارزة ویستغیثه والباء للمصاحبة والمستلئم بصیغة اسم الفاعل لابس اللامة ای الدرع والفنیق بالفاء والنون و
الیاء والقاف کرفیق الفحل المکرم عند اهله والمرحل بالراء والحاء المشددة المهملتین اسم مفعول من رحله ای رسله او بالدال والجیم ومعنی
الطلی بالقطران **یعنی** و بسا اسب کشاده اشداقی وان کودی میانه کرد وطرف دهان و برامدکی روی است که تند
میبرد مرا بسوی طلب فریاد رسی کننده در جنگ بجهة مبارزت با زره پوشنده یعنی که زره پوشیده بودم که مثل جوان نر یعنی توسن   مختصر مطول
که فرستاده شده باشد یا انکه یا انکه شیره برنج بر او مالیده شده باشد **مختصر** و **مطول** فی التجرید من علم البدیع **شاهد**
در بودن این بیت است از قبیل تجرید نظر بانکه شاعر بواسطهٔ دخول باء مصاحبة در منتزع که مستلئم بوده باشد انتزاع کرده از
نفس خود کنایه در بعضی نسخ باشد شخصی دیگر پوشنده زره باشد و قرار داده است او را مصاحب خود **وصاعقة من نصله
تنکفی بها علی ارؤس الاقران خمس سحائب** هو من ابیات لابی عبادة البحتری واسمه سائر الواو بمعنی رب والصاعقة نار
تنزل من السماء لا تمر بشیء الا احرقته ومن للبیان واراد بنصله بالنون والصاد المهملة حد سیفه والضمیر فیه للممدوح وتنکفی بها
بالنون والفاء ای تصبها وتکفئها وهو مضارع من باب الانفعال من کفاه کمنعه ای کبه وقلبه والباء فی بها للتعدیة والارؤس
کافلس جمع راس والاقران جمع قرن وهو بالقاف والراء المهملة والنون کحبر کفو الرجل فی الشجاعة واراد بخمس سحائب انامل الممدوح **یعنی**
و بسا اتش سوزانی که از تیزی دم شمشیر او است که میریزد ان اتش را بر سرهای اقران و امثال او در شجاعت پنج انگشت او که مثل   مختصر مطول
ابرهای هستند در سخاوت و بخشش **مختصر** و **مطول** فی الاستعارة من علم البیان **شاهد** در بودن قرینهٔ
استعاره است متعدد ملائمه چند نظر بانکه اطلاق لفظ خمس سحائب بر انامل ممدوح استعاره است و قرینه و ملائمه قبل از
او است **وصیرنی هواک وبی لحینی یضرب المثل** هو لیزید بن ابی نواس قوله صیرنی بالتشدید ماض من التصییر قوله
هواک ای بسبب هواک وهو العشق والمیل والخطاب فیه للمحبوب والواو للتاکید لصوق الخبر بالمبتداء وبی متعلق بیضرب بصیغة المجهول
والمثل نائب عن فاعله والجملة مفعول ثان لصیرنی واللام للتعلیل والحین بفتح الحاء المهملة وسکون الیاء والنون الهلاک **یعنی**   مطول
وبگرداند مرا هوا وعشق تو بسبب عشق تو بان حالت که زده میشود مثل بمن بجهة هلاکت من در دوستی تو **مطول** فی الاسناد
الخبری **شاهد** مخفی بودن معرفة حقیقت مجاز عقلی است در این بیت نظر بانکه تقدیر چنین است که صیرنی الله
بسبب هواک بهذه الحالة وهو ان یضرب المثل بهلاکی فی محبتک **وطرفک اذ ما جئتنا فاحبسنه کما یحسبوا ان
الهوی حیث تنظر** هو من قصیدة لجمیل بن عبد الله ابن معمر و وجد ایضا فی قصیدة للبید بن ربیعة العامری وقبله
**عشیة قالت لا تطیعن سرنا اذا غبت عنا وارعه حین تدبر وطرفک اما جئتنا فاصرفنه ... وغض اذا لاقیت عینا
تخافها وظاهر ببغض لی ان ذلک استر** الطرف بالمهملتین والفاء العین واذ توقیتیة وما زائدة وروی اما مکان اذ ما
واحبسنه امر مؤکد بنون الثقیلة من الحبس بمعنی المنع ویحسبوا بمعنی یظنوا والهوی کفتی میل النفس وتنظر خطاب من نظر فلان ما
العین **یعنی** و نگاه کردن خود را بعد و قتیکه بیائی ما را پس منع بکن و باز دار البته ان نگاه کردن را از ما و بجانب دیگری نگاه کن بعلت
انکه گمان کنند رقیبان اینکه میل و دوستی که میل تو بجائی است که نگاه میکنی **مغنی** فی الکاف **شاهد** بر کما است که در لفظ   مغنی
او خلاف است پس کوفیون گفته اند که بمعنی کیما است و از برای تعلیل است و نصب داده است یحسبوا را باسقاط نون از او ای
یحسبون و فارسی گفته است که در اصل کیما بوده است حذف شده است یا از او بجهة ضرورت و تفصیل ان در مغنی مذکور است

اضيافي له اذا جئت فامنح طرف عينيك غيرنا لكي يحسبوا ان الهوى حيث تنظر هو من قصيدة لعمرو بن ابي ربيعة
المخزومي وقبله وقلن اهذا وابك الدهر ساداً اما تستحي او ترعوي او تفكر قوله جئت بصيغة الخطاب وامنح با
النون والحاء المهملة امر من المنح بمعنى العطاء واراد بالطرف هنا النظر يعني هرگاه بيائي بسوي ما پس عطا كن وبينداز نظر كردن
بچشم خود را بسوي غير ما بجهة آنكه گمان كنند رقيبان ما سكه بد سنه كه ميل نفس تو بجائي است كه نگاه ميكني مغني في الكاف مثا
در اين است كه اين شعر اول كه وطرفك الخ بوده باشد تحريف شده از اين شعر است وشاعر اين شعر تحريف نموده است اين شعر را
وسرقت نموده است معنى والفاظ اين شعر را وعدت وكان الخلف منك سجية مواعيد عرقوب اخاه
بيثرب هو للشماخ الاشجعي قوله وعدت مخاطب من الوعد والسجية الطبيعة والعادة وعرقوب بالعين والراء المهملتين والقاف
والموحدة كعصفور وهو ابن معبد بن اسد من العمالقة وكان اكذب اهل زمانه واتاه سائل فقال اذا اطلع نخلي فلما اطلع قال اذا
ابلح فلما ابلح قال اذا ازهى فلما ازهى قال اذا ارطب فلما ارطب قال اذا اثمر فلما اثمر جذه ليلا ولم يعطه شيئا فالبيت اشارة الى هذا
واراد بالاخ هنا السائل الذي سأله ويثرب بالمثناة والباء والراء المهملة والموحدة كجعفر موضع قرب اليمامة وروايته بالباء والمثلثة
غلط يعني وعده دادي مرا وحال آنكه ميباشد خلف وعده طبيعت وعادة از تو نوع وعده كردنهاي عرقوب مصاحب خود را
ومراد امر و سائل است بيثرب قطر في اعمال المصدر شاهد در عمل كردن مصدر بصيغة جمع است كه مواعيد بوده باشد
ونوع عمل كردن او بصيغة مفرد پس اضافه شده است بسوي فاعل خود كه عرقوب است ونصب داده است اخاه را بر مفعوليت
عذلت اهل العشق حتى ذقته فعجبت كيف يموت من لم يعشق هو من قصيدة لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن
الحسين قوله عذلت بالعين المهملة والذال المعجمة متكلم من العذل بمعنى اللوم وذقته متكلم من الذوق وهو بالذال المعجمة والقاف
ادراك طعم الشيء والضمير فيه يرجع الى العشق ومن موصولة ولا نافية ويعشق كيضرب مضارع من العشق يعني ملامت
كردم اهل عشق وعاشقين را تا آنكه چشيدم وياقتم طعم آن عشق را پس تعجب كردم كه چگونه ميميرد كسي كه عاشق نيست يعني بجهة
آنكه سببي از براي مرك نميباشد مگر عشق مغني في القاعدة العاشرة من باب الثامن شاهد در مصراع ثاني است كه بعضي
گفته اند كه قلبي است نظر بآنكه تقدير كيف لا يموت كيف من يعشق است وقول صواب نيست كه قلبي نيست مگر مراد اين است كه مي
از براي مرك نميباشد بكر عشق پس كسيكه عاشق نيست تعجب كه چگونه ميميرد وعند الذي واللات عدنك احنة عليك
فلا يغررك كيد العوائد لم يسم قائله قوله عدنك بضم العين وسكون الدال المهملتين ونون الجماعة ماض من العيادة
وهي كناية عن زيارة المريض ومنه العوائد بصيغة الجمع من اسم فاعله والاحنة بالحاء المهملة والنون كحرفة الحقد ويغررك بالغين
المعجمة والرائين المهملتين بمعنى يخدعك والكيد المكر يعني ونزد اشخاص كسي كه عيادت وزيارت كردند ترا ونزد اشخاص كساني
عيادت كردند ترا كينه وغيظ است بر تو پس مغرور وفريفته نسازد ترا مكر زنان عيادت كننده مغني في حذف الصلة
من باب الخامس شاهد در حذف صلة الذي است بجهة دلالت نمودن صلة اللات كه عدنك است بر حذف او وكتفا
نمودن از محذوف اي الذي عادك واللاتي عدنك وعيرها الواشون اني احبها وتلك شكاة ظاهر عنك
عارها هو من قصيدة لابي ذويب الهذلي واسمه خويلد بن خالد قوله عيرها ماض من التعيير وهو الزام العار اي العيب على الشخص
والضمير فيه والخطاب في عنك للمحبوبة والواشون جمع الواشي وهو بالواو والشين المعجمة النمام وتلك اشارة الى تعيير الواشين والشكاة
بالشين المعجمة والمثناة كقناة الكلام القبيح وظاهر بمعنى زائل يعني عيب دادند اين محبوبه را سخن چينان از اينكه بدرستيكه من
دوست ميدارم او را واين نسبت دادن كلام زشتي است كه بر طرف شونده است از تو عيب آن مختصر ومطول في الاسعار
من علم البيان شاهد در ظاهر است كه بمعنى زائل اسم فاعل از زال مده است وغبر اقتما فيجتاب الغبر في بئر لا حور سرى
وما شعر هو من ابيات للعجاج التميمي واسمه عبد الله بن رؤبة وبعده بالافك حتى راى الصبح جشر الواو للعطف والغبر في اللوقعين
بالغين المعجمة والموحدة والراء المهملة كصرد جمع غبار وهو العجاج والقتم بالقاف والمثناة كقفل جمع اقتم كاحمر من قتم الغبار اذا ارتفع
ويجتاب بالجيم وتاء الافتعال والموحدة مضارع اجتاب القميص اذا لبسه وكلمة لا زائدة والحور بالحاء والراء المهملتين بينهما واو كقفل
الهلاك وسرى بمعنى ذهب وما نافية وشعر ماض من الشعور بمعنى الادراك والعلم يعني وغبارهاي بلند شده ابرا بپوشانيد
غبارها را او در چاه هلاكت رفت ودريافت نكرد وتفهميد جامي في حروف الزيادة شاهد در وقوع لا است زائده

باب الواو

بیانه مضاف ومضاف الیه ای فی بئر حوب وغداة ریح قد کشفت وقرة اذ اصبحت بید الشمال زمامها هو من قصیدة
للبید بن ربیعة العامری وهی احدی المعلقات السبعة وقبله وصبوح صافیة وجذب کرینة بموتر تأتاله ابهامها
باکرت حاجتها الدجاج بسحرة لاعل منها حین هب نیامها وغداة ریح الخ ولقد حمیت الحی تحمل شکتی
فرط وشاحی اذ غدوت لجامها قوله وغداة بالجر عطف علی قوله وصبوح صافیة المذکور فیما قبله وهی وقت الصبح
وکشفت بتخفیف مفعوله ای کشفتها ای ازلتها عن قومی والقرة بکسر القاف وتشدید الراء المهملة والهاء ما اصابک من القر وهو
بالضم والتشدید البرد واصبحت بمعنی صارت والمستتر فیه یرجع الی الغداة والشمال ریح معروفة والزمام بالزای المعجمة ککتاب
مایزم البعیر به یعنی در وقت صبحی که بیخت که بر طرف کردم باد وشدت سرد برا از قوم خود بواسطه اطعام در وقتیکه گردید
ان وقت صبح که بدست باد شمال بود مهار واختیار او مطول فی الاستعارة من علم البیان شاهد در بودن اثبات
ید است از برای شمال استعاره بکنایه بدون بیان کردن چیزیکه اشاره شود بانکه او استعاره است بطریق کنایه در آن و
غیر ذی جاذل وودئین وصالیات ککما یؤثفین هو من قصیدة للخطام المجاشعی یصف فیها منازل محبوبته
وقبله لم یبق من آی بها یحلین غیر خطام ورماد کنفین وغیر نوی وحاجی یؤتین الود بفتح الواو
وتشدید الدال المهملة اصله وتد قلبت تاءه دالا وادغمت فیها وهو معروف والجاذل بالجیم والذال المعجمة المنتصب الثابت وودئین تثنیة ودکما
مر والصالیات بالصاد المهملة والیاء جمع صالیة من صلی اللحم ای القاه فی النار للاحراق والمراد الحجارة المحروقة بالنار قوله ککما الکاف الاولی
حرف جر والثانیة اسم وما مصدریة ای کاثفائها ویؤثفین مجهول یؤکرم من جاء علی اصله للضرورة والقیاس یثفین کیکرمن ای یجعلن
اثافی القدر والاثافی جمع اثفیة وهی حجارة یوضع علیها القدر یعنی باقی نمانده است در انمنزلهای محبوبه از علامتی که زینت داده
شود بان غیر از خاکستر وغیر از خورده های هیزم وغیر از ید وکولة بندی شبان وغیر از میخی که نصب شده است ودو میخ دیگر وسنگهای سوخته
شده که قرار داده شده بودند مثل دیک پایه که بران دیک قرار میدهند مغنی فی الکاف شاهد در بودن کاف ثانی در ککما
زائد وتاکید از برای کاف اول وبودن ان دو کاف دو اسم یا دو حرف یا اول حرف وثانی اسم وفاؤکما کالربع اشجاه طاسمه
بان تسعدا والدمع اشفاه ساجمه هو من ابیات لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین الوفاء ضد الغدر والخطاب فیکما للعینین والکاف
للتشبیه والربع المنزل واشجاه بالشین المعجمة والجیم افعل بمعنی احزنه والطاسم بالمهملتین الدارس وتسعدا بصیغة التثنیة مضارع من الاسعاد
بمعنی الاعانة والدمع بالمهملتین کفلس ماء العین واشفاه افعل تفضیل من الشفاء ای افضله فی شفاء صدر المحزون والساجم بالسین المهملة
والجیم القاطر والسائل الذی لامانع له حاصل المعنی کان الاصل ان وفاؤکما یا صاحبی بما وعدتمانی به من الاسعاد بالبکاء عند ربع الاحبة
انما یلیق اذا کان مدمع ساجم کما ان الربع انما یکون ابعث علی الحزن اذا کان دارسا یعنی وفای کردن شما ای دو چشم من بانچه وعده دا
دید مرا بانکه یاری کنید مرا در گریستن وحال انکه اشک چشم شفا دهنده تر او سینه مرد غمگین را جاری شونده وریزنده او است مثل
منزل است که غمگین کننده تر وکهنه تر از ان منزل است مغنی فی الجهة الثانیة من الباب الخامس شاهد در بان تسعدا است که بعضی
گفته اند که متعلق است بوفاؤکما وقول صواب انست که متعلق است به وفینا محذوف وفیهن والایام یعثرن بالفتی نوادب
لایملنه ونوائح هو من ابیات لمعن بن اوس المزنی وقبله رأیت رجالا یکرمون بناتهم وفیهن لا تکذب نساء
صوالح الواو للعطف والضمیر فی فیهن یرجع الی قوله بناتهم المذکور فیما قبله والواو للحال ویعثرن بالمهملتین بینهما مثلثة مضارع عثره
کنصر اذا اعلمه شرا ومهلکة والفتی الشاب والسخی الکریم والنوادب بالنون والدال المهملة والموحدة جمع نادبة وهی التی تندب ویملنه بفتح
اللام الاولی مضارع من الملال والضمیر یرجع الی الندب المفهوم من نوادب والنوائح جمع نائحة وهی التی تنوح یعنی در این دختران
ایشان است وحال انکه روزگار بمهلکه میاندازد جوانمرد را زنان ندبه کننده چند که دلتنگ وملول نمیشوند از ندبه کردن او
در ایشانست نوحه کننده کان چند مغنی فی الجملة المعترضة من باب الثانی شاهد در وقوع جمله والایام یعثرن
بالفتی است معترضه میان خبر مقدم که وفیهن است ومبتدای مؤخر که نوادب بوده باشد وقائلة اسیت فقلت جیر اسی اننی
من ذلک انه من قصیدة للمثقب العبدی واسمه عائذ بن محصن وقبل العیره اوالها الاباطال بالغربات لیلی وتلقی من بنی اسد
بهیمة وقائلة تخبر الخ اصابهم الحمی وهم عواف وکن علیهم نحسا لعنة نحبت قبورهم بدء ولما فات
القبور فلم یجبنه وکیف یجیب اصداء وهام واجساد بدرن وما یجزنه الواو بمعنی رب قائلة صفة

لمحذوف ای رب امرأة قائلة واسیت بالسین المهملة والباء کرضیت مخاطب بمعنی حزنت ومنه اسی کفعیل وجیر بمعنی نعم قوله انی من ذلک ای مخلوق
من الاسی وانه حرف ایجاب بمعنی نعم وهاء السکت یعنی بسا زنی که باین صفت دارد که گوینده است که غمگین شده تو پس گفتم بلی غمگین شده
هستم بدرستی که من خلق شده ام از حزن واندوه بلی هستم بدرستی که من مغنی فی جیر شاهد در جیر است که باعتبار
عدم دخول الف ولام در او دو روی دو توجیه کرده اند یکی آنکه در اصل جیران بوده است بنا بر آنکه آن حرف ایجاب بوده باشد و تاکید کرده
باشد او را پس همزه او حذف شده است و نون او باقی مانده است و دیگر آنکه تنوین او تنوین ترنم است که وصل شده است در او و برنیت
وقف وَقَائِلَةٍ تَخْشَى عَلَيَّ أَظُنُّهُ سَيُودِي بِهِ تَرْحَالُهُ وَجَعَائِلُهْ لم اسم قائله الواو بمعنی رب وقائلة صفة لمحذوف
ای رب امرأة قائلة وجملة تخشی علی حال عن فاعله وهو مضارع من الخشیة بمعنی الخوف قوله اظنه متکلم من الظن خلاف الیقین
وهو فی محل النصب علی انه مفعول لقائلة والضمیر فیه وفیما بعده یرجع الی الشاعر وهو اول مفعول لاظن وجملة سیودی به مفعول
ثانیه وهو بالدال المهملة والباء بمعنی یذهب به ویهلکه والترحال کغربال مصدر رحل یفید للمبالغة والتکثیر کرر دادای کثرة رحیله والجعائل
جمع جعالة وهو بالجیم والعین المهملة ککتابة ما یقرر للانسان من شیء علی امر یفعله یعنی بسا زنی که این دارد که گوینده است در حالتی
میترسد از زن بر من هلاک شدن من که گمان میکنم امر در اکه زود باشد که هلاک کند امر در السیار کوچ کردن او وگرفتن او مزد کارهای
او بجهة عمل خود از برای فاعل قائلة صفت از برای او باعتبار آنکه جایز نیست صفت آوردن از برای اسم فاعل قبل از عمل کردن او در
مفعول نظر بآنکه جمله تخشی علی مقدم است بر اظنه که مفعول قائلة است در محل وَقَائِلَةٍ خَوْلَانُ فَانْكِحْ فَتَاتَهُمْ وَأُكْرُومَةُ
الْحَيَّيْنِ خِلْوٌ كَمَا هِيَا لم اسم قائله الواو بمعنی رب وقائلة صفة لمحذوف ای رب امرأة قائلة وخولان بالخاء المعجمة والواو والنون
کسکران قبیلة والفتاة مؤنث فتی وهو الشاب والاکرومة کالعجوبة التی لها الکرم والحیین تثنیة حی وهو بطن من بطونهم والمراد حی ابیها
وحی امها ای کریمة الابوین والخلو بالخاء المعجمة واللام کحبر الخالیة عن الزوج والکاف بمعنی المثل وما موصولة ای کالخلو الذی هی علیه
یعنی بسا زنی که این صفت دارد که گوینده است که این است قبیلهٔ خولان پس نکاح کن دختر جوان ایشان را و دختر یکه بزرگوار
دو قبیلهٔ پدر و مادر او که خالی از شوهر است مثل آنچنان حالتی که آن دختر بر آن حالت است از خلو از زوج مغنی فی الفاء وفی
عطف الخبر علی الانشاء وبالعکس من باب الرابع شاهد در فانکح است که چون بصیغهٔ امر است و خبر واقع شده است از برای خولان
که مبتدا است و دخول فاء بر خبر بصیغهٔ امر جایز نیست پس فاء او را زائده گرفته اند بعضی و ابن صفار قائل شده است بآنکه عاطفه است
و اسناد الال کرده است و انتقد بر مبتدا ای هؤلاء ای هذه خولان فاذا کان کذلک فانکح فتاتهم تا آنکه عطف انشاء بر خبر نبوده باشد
وَقَاتِمِ الْأَعْمَاقِ خَاوِي الْمُخْتَرَقْ مُشْتَبِهِ الْأَعْلَامِ لَمَّاعِ الْخَفَقْ هو اول رجوزة لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التمیمی یصف فیها
مفازة وفرسا وَقَدْ تَعَدَّهُ بِكُلِّ وَفِدِ الرِّيحِ مِنْ حَيْثُ انْخَرَقْ تَنْشَطُهُ كُلُّ مُغَلَّاةِ الْوَهَقْ وَمِنْهَا قَوْدُ ثَمَانٍ مِثْلُ
أَمْرَاسِ الْأَبَقْ فِيهَا خُطُوطٌ مِنْ سَوَادٍ وَبَلَقْ كَأَنَّهُ فِي الْجِلْدِ تَوْلِيعُ الْبَهَقْ لَوَائِحُ الْأَقْرَابِ فِيهَا كَالْمَقَقْ الواو بمعنی
رب وقاتم الاعماق صفة لمحذوف ای رب مهمه ای مفازة قاتم الاعماق وهو بالقاف والتاء فاعل من القتام وهو کسحاب الغبار
وایضا القاتم الاسود والاعماق جمع عمق وهو بالعین المهملة والقاف کفلس وکقفل ما بعد من اطراف المفازة قوله خاو والمخترق صفة
بعد صفة والخاوی بالخاء المعجمة والواو الخالی الذی لا شیء فیه والمخترق بالخاء المعجمة وتاء الافتعال والراء المهملة والقاف اسم مفعول وهو
المکان الذی تخترقه الریح وتهب فیه والمراد انه خال لا شیء فیه یمنع الریح من المرور به فهو خالی الجوف قوله مشتبه الاعلام صفة اخری
له والمشتبه اسم فاعل بمعنی الملتبس والاعلام الآیات وهو جمع علم کقلم وهو الجبل وما یهتدی به فی الطریق قوله لماع الخفق صفة اخری له
واللماع بالعین المهملة کشداد مبالغة من لمع البرق اذا اضاء والخفق بالخاء والفاء والقاف کفرس واصله کفلس حرک للضرورة وهو بمعنی
التحرک والاضطراب یقال خفق الرایة والسراب اذا تحرک واضطرب والمراد لمعان خفق سرابها والالف واللام فی الکل عوض عن الضمیر وقاتم اعماقها خاو مخترقها الخ وجواب رب مقدر ای قطعتها او سرت فیها مثلا یعنی بسا بیابانی که این صفت دارد که غبار آلوده یا
سیاه است اطراف وگودیهای او و این صفت دارد که خالی است از هر چیز مکانی که باد میوزد در آن مکان از آن بیابان یعنی خالی
از چیزیکه مانع شود از وزیدن باد در آن مکان و این صفت دارد که مشتبه و ناپیدا است نشانهای آن بیابان که بآن راه
توان یافت و این صفت دارد که درخشنده است حرکت کردن و مضطرب شدن سرابهای آن بیابان قطع مسافه کردم و پیمودم
راه آن بیابان و غرض شاعر تعریف نمودن نفس خود است بشجاعت و پردلی جامی فی التنوین مغنی فی النون شاهد

باب الواو

در دخول تنوین غالی است در آخر شعر و فتح قاف بجهت رفع التقاء ساکنین بنابر قرائت مخترقن و خففن حرم اهل فی النوع الاول
مغنی فی الواو شاهد در مجرور بودن قاتم است بواو ربّ و بنابر مذهب کوفیون و مبرد موصوف با بنت که صفت است
از برای مهمه مفرد بای رب مهمه قاتم الأعماق و بعضی واو را بمعنی رب نگرفته اند بلکه گفته اند که کلمه رب بعد از او مقدّر است
ای و رب مهمه قاتم الأعماق وقالت متى يبخل عليك ويعتلل يسؤك وان يكشف غرامك تدرب هو من قصیده
لامرء القیس بن حجر الکندی و قبله فان تشغلنها حقبة لا نلاقها فانك مما احدثت بالمجرب المستتر فی قالت یرجع
الی ام جندب المذکورة فی اول القصیدة قوله خليلي مرّا بي على ام جندب لنقضي حاجات الفؤاد المعذب قوله
یبخل علیک ای بالوصل و هو مجهول من البخل ضد السخاء و کذا یعتلل من الاعتلال و هو بالعین المهملة العذر و یسؤک مضارع
سائه ای فعل به ما یکره و یکشف مجهول من الکشف بمعنی الرفع والغرام بالغین المعجمة والراء المهملة کسحاب الشر الدائم وتدرب بالدال
المعجمة والراء المهملة والموحدة مخاطب من ذرب فلان ای احتدّ لسانه والخطاب فیه وفیما قبله للشاعر و روی بالدال المهملة ایضا فهو
بمعنی تعتاد ای یصیر ذلک عادة لك یعنی و گفت آن ام جندب که هر زمان که بخل کرده شود بر تو بوصل و عذر آورده شود
بر تو از ترک وصل بد می آید و نا خوش میباید ترا و اگر برطرف شود سختی و عذاب تو بواسطه وصل تیز میشود زبان تو در
باره سخن گفتن در حق من مغنی فی الامور التی یکتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع شاهد در عود نمودن ضمیر مستتر
در یعتلل است که نائب فاعل واست بمصدر او که اعتلال بوده باشد وقال رائدهم ارسوا نزاولها فكل حتف امرء
يجري بمقدار هو من قصیدة للاخطل و اسمه غیاث بن غوث التغلبی الرائد بالراء والدال المهملتین بینهما همزة کفاعل الذی یتقدم
القوم لطلب الماء والمرعى ومن راد بمعنی جاء و ذهب و ارسوا بالراء والسین المهملتین امر بصیغة الجمع من رسا رسوا ای ثبت مکانه
و نزاولها بالزاء المعجمة والواو متکلم مع الغیر من المزاولة بمعنی المعالجة والمطالبة والضمیر فیه للحرب والحتف بالحاء المهملة والمثناة والفاء
کفلس الموت والمقدار مبلغ الشیء والقضاء والحکم کالقدر یعنی و گفت نگهبان مردی که پیشی گیرنده ایشان بود بجهت طلب
کردن آب و گیاه که ثابت بمانید بجای خود و بایستید در اینجا که علاج و طلب کنیم آن جنگ را و با ایشان محاربه کنیم پس هر مرگ مردی
جاری میشود بحکم خداوند و میباید باندازه جامی فی کلم المجازاة مختصر و مطول فی الفصل والوصل شاهد
در رفع نزاولها است بر استیناف و فصل آوردن او را از جمله ارسوا بجهت آنکه فصل لشده است در کلام مسبب و بجهت مخالف
بودن آن دو جمله با یکدیگر در انشا و خبر وقال بني المسلمين تقدموا واحب الينا ان تكون المقدما هو من قصیدة
لعباس بن مرداس السلمی اراد بنبي المسلمين نبينا محمد صلی الله علیه و سلم و تقدموا بصیغة الامر بحاء بقوا الى الخيرات و منه المقدم بصیغة اسم الفاعل
والخطاب فی تکون لمن کان قابلا للخطاب یعنی و گفت پیغمبر مسلمانان که پیشی بگیرید بسوی مرتکب شدن امرهای نیک و خیر و نکو
دوست داشته شده است بسوی ما باینکه بوده باشی پیشی گیرنده بسوی خیرات سیوطی فی باب التعجب شاهد در فاصله
شدن جار و مجرور و است که الینا بوده باشد میانه افعل تعجب که احبب بوده باشد و فاعل او که ان تکون است بحذف باء از او
ای بان تکون سیوطی فی باب الادغام شاهد در عدم ادغام نمودن یاء احبب با وجود وجود موجب ادغام بجهت
ضرورت وقالوا تعرفها المنازل من منى وما كل من وافى منى انا عارف هو من قصیدة لمزاحم بن الحارث
بن عمرو العقیلی و بعده ولم انس منها ليلة الجزع اذ مشت الي واصحابي منيخ وواقف قوله تعرفها بالتشدید امر بمعنی
اطلبها حتی تعرفها والضمیر فیه للمحبوبة والمنازل منصوب علی اسقاط الجار توسعا ای فی المنازل والمنی موضع التی بمکة و وافی بالواو والفاء
ماض بمعنی اتی و بلغ قوله عارف بحذف مفعوله ای عارفه والضمیر فیه یرجع الی لفظ کل بالنصب یعنی و گفتند جماعت رفقای و اصحاب
من که طلب کن تا آنکه بشناسی و بیابی آن محبوبه را در منزلهای ارض منی و حال آنکه نیستم من شناسنده هر کسی را که برسد و بیاید منی را تا آنکه
آن محبوبه را خبر بکنم مغنی فی القاعدة التاسعة من باب الثامن شاهد در ابطال عمل ما است باعتبار مقدم شدن معمول خبر
که کل است بر اسم او که من موصوله است با بودن آن معمول خبر غیر ظرف چونکه کل مفعول مقدم است از برای عارف که خبر است از برای
ما و نافیه وقالوا نات فاختر لها الصبر والبكاء فقلت البكا اشفى اذن لغليلي هو من قصیدة لکثیر عزة و اسمه عبد
الرحمن بن الاسود و عزة اسم صاحبته فالها فی لیلی و قبله اريد لانسى ذكرها فكانما تمثل لي ليلى بكل سبيل وكم من
خليل قال لي لو سألتها فقلت له ليلى اظن بخيل ولو كذب الواشون ما بحث عندهم بليلى ولا ارسلته

برسول فإن جاءك الواشون عني بكذبة فرونها ولم يأتوا لها بقويل فلا تعجلي بالبين أن تتفهمي بنصح أتى الواشون أم بحبول المستتر في قالوا راجع الى المستتر الواشين وفي تأتي والبارز فيها لها ابل المذكورين فيما قبله وهو بالنون والهمزة ماض بمعنى بعدت واخترام من الاختيار والصبر نقيض الجزع والبكاء في الموضعين مقصود اً ممدود وبكا يبكي بكاء والشفى افعل من الشفاء بمعنى البرء والغليل بالغين المعجمة كفعيل اراد به هنا حرارة الجوف يعني وكفتند ابجماعت سخن چنان كرد وروشد اخبونير از نوو مفارقت نمودچس اختيار كن از براى وصبر كردن يا كرستن را پس گفتم كه كريستن شفاى دهنده تر است مراين هنگام از صبر از براى حرارت دل واندرون من مغني في الواو شاهد رآمده واو است بمعنى او دربودن او از براى تخيير اى الصبر او البكاء بدليل قوله اوفعلت البكاء الخ وقبر حرب بمكان قفر وليس قرب قبر حرب قبر هو رجل من الجن قاله في مرثية حرب وهو بالحاء والراء المهملتين والموحدة كفلس اسم رجل والقفر بالقاف والفاء والراء المهملة كفلس الارض الخالية من الماء والكلأ قوله قرب بالرفع اسم ليس هو ضد البعد وقبر حرب مضاف اليه وقبر بالجر خبر ليس اى بقبر حذف منه الباء الزائدة للضرورة ومل لحظة القافية يعني وقبر حرب ثابت است در جاى خالى از آب وكياه ونيست نزديك قبر حرب قبرى مختصر ومطول في المقدمة هنا بدبودن تنافر است در بيت باعتبار بودن ومشتمل بر كلماتى چند كه سنگين است بر زبان نهايت سنگينى را واين منافى است با فصاحت وقتيل اثارن فانه فرغ وان اخاكم لم يقصد هو من قصيدة لعامر بن الطفيل سيد بني عامر وقبله فلا نعينكم قنا وعوارضا ولا قبلن الخيل لابة ضرغد والخيل تردي بالكماة كأنها حدأ تتابع في طريق الاوضد في ناشئ من عامر ومحرب ماض اذا انغلب العنان من اليد فلا ثارن بمالك وبمالك واخي المروات الذي لم تسند قوله مرة بضم الميم وتشديد الراء المهملة والهاء ابو قبيلة معروفة واثارن بالمثلثة والهمزة والراء المهملة ونون التاكيد متكلم من ثارت القتيل بالقتيل اذا قتلت قاتله اى اطلب دم واقتل قاتله والفرغ بالفاء والراء المهملة والغين المعجمة كحبر الهدر اى دمه باطل لم يثار به ويقصد مجهول من القصد اذا اراد انه لم يقصد احد طلب ثاره يعني وكشته شده از دست مره هر اينه طلب ميكنم خون او را البته و ميكشم كشنده او را پس بدرستيكه او بيهوده و باطل رفته است خون او و چون كه طلب كرده نشده است وحال آنكه بدرستيكه برادر شما بازهنوز قصد كرده نشده است طلب كردن خون او وكسى طلب نكرده است خون او را مغني في حذف فاء الجواب من باب الخامس شاهد در حذف فاء جواب است از اثارن بجهت ضرورت اى لاثارن وقد ادركتني والحوادث جمة اسنة قوم لا ضعاف ولا عزل هو من ابيات لجويرة بن بدر اللدمى انشدها بعدما اسرته بنو عجل وقبله وقائلة ما باله لا يزورنا وقد كنت عن تلك الزيارة في شغل لهم لازم ان يمطروني بنعمة كما صاب ماء المزن في البلد المحل وقد ينعش الله الفتى بعد عثرة ويصطنع الحسنى سراة بني عجل قوله ادركتني بمعنى لحقتني والواو للحال والحوادث جمع حادثة وهي النازلة من نوازل الدهر والجمة بفتح الجيم وتشديد الميم والهاء بمعنى الكثرة والاسنة جمع سنان وهو بالسين المهملة والنونين ككتاب حديد في طرف الرمح والضعاف ككتاب جمع ضعيف ضد القوي والعزل كقفل جمع اعزل كاحمد وهو بالعين المهملة والزاء المعجمة الذي لا سلاح له يعني وبتحقيق كه دريافت مرا وحال آنكه مصيبتهاى روزگار بسيار بود سنانهاى مردم قومى كه اين صفت نداشت كه ضعيف هستند و نه خالى از سلاح جنگ مغني في الجملة المعترضة من باب الثاني هنا بدوقوع جمله حاليه والحوادث جمة است معترضه ميانه فعل يا مفعول كه ادركتني است و فاعل او كه اسنة است وقد اغتدي والطير في وكناتها بمنجرد قيد الاوابد هيكل هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي وهي احدى المعلقات السبع وبعده مكر مفر مقبل مدبر معا كجلمود صخر حطه السيل من عل كميت يزل اللبد عن حال متنه كما زلت الصفواء بالمتنزل قوله اغتدي متكلم بمعنى ابكر او ماض بمعنى ذهب غدوة والضمير فيه للفرس والواو للحال والوكنات كغرفات جمع وكنة وهي بالواو والنون كغرفة موقع الطير حيثما وقع والمنجرد بالنون والجيم والراء والدال المهملتين اسم فاعل من انجرد في سيره اى مضى وقيل المنجرد القصير الشعر وهو صفة لمحذوف اى بفرس منجرد والقيد بالقاف والياء والدال المهملة كفلس والاوابد بالواو والموحدة والدال المهملة كمساجد بقر وحش قيد الاوابد اى يمنع الوحش من الفوات لسرعته والهيكل بالياء كجعفر الطويل الضخم يعني وبتحقيق كه صبح ميكردم وميرفتم و طلب صيد وحال آنكه مرغان هنوز در آشيانها و منزلهاى خود بودند و سوار بودم بر اسبى كه اين صفت داشت كه كوتاه موى بود كه از سرعت سير او نميگذارد صيد كه برود و نا آنكه و اكيا او

برجع الى

مغنى

مختصر مطول

شرح

مغنى

مغنى

صيه

باب الواو

صید کنان ان صید ها و این صفت را داشته که در وا ز و چاق بود **مغنی** فی اقسام الحال من باب الرابع **شاهد** در حالی بودن جمله
حالیه والظرف فی وکنا تها است از ضمیری که بر گردد بذی الحال بجهت مشابهت ان جمله بظرف و بودن ان شبا هت مجوز خلو این جمله
از ضمیر ذی الحال **وَقَدْ جَعَلْتُ اِذَا مَا قُمْتُ يُثْقِلُنِي ثَوْبِي فَأَنْهَضُ نَهْضَ الشَّارِبِ الثَّمِلِ** هو لابی النمیری واسمه الشمر بن
الربیع وفیه تحریف انما هو هکذا **وَقَدْ جَعَلْتُ اِذَا مَا قُمْتُ يُوجِعُنِي ظَهْرِي نَهَضْتُ نَهْضَ الشَّارِبِ السَّكِرِ وَكُنْتُ**
اَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ مُعْتَدِلًا فَصِرْتُ اَمْشِي عَلَى اُخْرَى مِنَ الشَّجَرِ جعلت بصیغة المتکلم بمعنی صرت والتاء فیه
اسمه وثوبی بدل اشتمال منه وجملة یثقلنی خبره وهو مضارع من اثقل ای جعله ثقیلا وانهض بالنون والضاد المعجمة متکلم من النهض
وهو کما فی البیت بمعنی الارتفاع والقیام والثمل بالمثلثة کالسکران **یعنی** و بتحقیق که گردیدم چنانچه من که هرگاه بر می خیزم گران می کرد مرا در
وقت برخاستن برپای میشدم پس برپای میشدم نوع برپا شدن مرد شراب خواری که این صفت داشته باشد که مست **مغنی** فی الجهة الثانیة
من باب الخامس **شاهد** در بودن ثوب است بدل اشتمال از اسم جعلت که تاء بوده باشد نه فاعل از برای یثقلنی **وَقَدْ جَعَلْتُ**
قَلُوصُ ابْنَي سُهَيْلٍ مِنَ الْاَكْوَارِ مَرْتَعُهَا قَرِيبٌ هو من ابیات الحماسة وقبله **وَلَسْتُ بِنَازِلٍ اِلَّا اَلَمَّتْ بِرَحْلِي**
اَوْ خَيَالُهَا الْكَذُوبُ **وَقَدْ جَعَلْتُ اَخَ كَاَنَّ لَهَا بِرَحْلِ الْقَوْمِ بَوًّا وَمَا اِنْ طِبُّهَا اِلَّا اللُّغُوبُ** الواو للحال
وجملة قد جعلت حال من الضمیر فی رحلی المذکور فیما قبله وهو بتاء التانیث بمعنی شرعت والقلوص بالقاف والصاد المهملة کصبور
الشابة من النوق وسهیل کزبیر اسم رجل وروی مکانه زیاد والاکوار بالواو والراء المهملة جمع کور وهو کقفل الرحل باداته
والمرتع بالراء والعین المهملتین بینهما مثناة کمقعد اسم مکان من رتعت الماشیة اذا اکلت ما شاءت فی سعة وخصب یقول ان هذه
الناقة لما حصل لها العیاء والتعب لا تقدر علی ان تبعد من المرعی بل ترتع قریبا من الاکوار والاقتاب **یعنی** و حال انکه بتحقیق
که شروع کرد شتر جوان دو پسر سهیل در چریدن که چراگاه او نزدیک باشد از چهار رها بواسطه خستگی در علم قد بحث او بر رفتن
مغنی فی النوع الحادی عشر **مغنی** فی اللام **شاهد** در عاریه اوردن جمله است که مرتعها قریب بوده باشد مکان
جمله فعلیه خبر از برای جعلت که از افعال شروع است باعتبار انکه شرط افعال شروع است که خبر ایشان فعلیه باشد **وَقَدْ جَعَلْتُ**
الْاَدِيمُ لِرَاهِشَيْهِ وَاَلْفَى قَوْلَهَا كَذِبًا وَمَيْنًا هو لعدی بن زید العبادی یذکر الزباء وغدرها مع جذیمة الابرش
وقتلها اياه بالفصد وله قصة طویلة ذکرناها فی الشواهد الکبری فمن شاء فلیرجع الیه وقبله **فَفَاجَاهَا وَقَدْ جَمَعَتْ فُيُوجًا**
عَلَى اَبْوَابِ حِصْنٍ مُصْلِتِينَا قوله قددت بالقاف والدالین المهملتین اولهما مشددة وتاء التانیث ماض بمعنی
قطعت والضمیر فیه وفی قولها یرجع الی الزباء والادیم بالدال المهملة کامیر الجلد والراهشان بالراء المهملة والشین المعجمة تثنیة راهش و
هو عرقان فی باطن الذراعین والضمیر فیه وفی الفی یرجع الی جذیمة الابرش وهو بالفاء بمعنی وجد والمین بفتح المیم وسکون
الیاء والنون بمعنی الکذب اراد انها فصدته فلم تشد عرقه فسال الدم حتی مات جذیمة **یعنی** و برید ان زباء پوست دست
جذیمه را بجهت دو رگ دست او و یافت ان جذیمه سخن ان زباء را دروغ نظر بانکه قسم خورده بود زباء بانکه نکشد او را
و با این مکر کشت او را **مغنی** فی الواو **مختصر و مطول** فی الایجاز والاطناب والمساوات **شاهد**
در عطف نمودن بواو است مترادف را بر مترادف که کذبا و مینا بوده باشد و این موجب تطویل کلام است باعد
فائدة **وَقَدْ رَابَنِي قَوْلُهَا يَا هَنَاهُ وَيْحَكَ اَلْحَقْتَ شَرًّا بِشَرٍّ** هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی اولها
اَحَارِ بْنَ عَمْرٍو كَاَنِّي خَمِرْ وَيَعْدُو عَلَى الْمَرْءِ مَا يَاْتَمِرْ **فَلَا وَاَبِيكِ ابْنَةَ الْعَامِرِيِّ لَا يَدَّعِي الْقَوْمُ**
اَنِّي اَفِرّ تَمِيمُ بْنُ مُرٍّ وَاَشْيَاعُهَا وَكِنْدَةُ حَوْلِي جَمِيعًا صُبُرْ اِذَا رَكِبُوا الْخَيْلَ وَاسْتَلْاَمُوا تَحَرَّقَتِ
الْاَرْضُ وَالْيَوْمُ قَرّ قوله رابنی بالراء المهملة والموحدة ماض ای اوقعنی فی الریبة ای الشک والضمیر فی قولها یرجع الی ابنة العامری الذی
فیما قبله ویا هناه ای یا رجل والحقت مخاطب من الالحاق والشر ضد الخیر **یعنی** و بتحقیق که بشک انداخت مرا سخن آن
دختر عبدالله عامری که ای مرد وای بر تو ملحق کردی بدی را ببدی دیگر **نظام** فی الابدال **شاهد** در بدل اوردن
هنا ماست از واو نظر بانکه در اصل هنا و بر وزن فعال بوده پس قلب کرده اند واو را بالف نظر بانکه در طرف واقع شده
بود بعد از الف زائده پس قلب کرده اند الف هناء را بها و هناه گفتند **وَقَدْ زَعَمَتْ لَيْلَى بِاَنِّي فَاجِرٌ لِنَفْسِي**
تُقَاهَا اَوْ عَلَيْهَا فُجُورُهَا هو من قصیدة لتوبة بن الحمیر قالها فی صاحبته لیلی الاخیلیة اولها **نَاْتِكَ بِلَيْلَى دَارُهَا**

لا تزوروها وشطت نواها واستمر مريرها يقول رجال لا يضرك نأيها بلى كل ما شف النفوس يضيرها اليس يضير العين ان يكثر البكاء ويمنع منها نومها وسرورها قوله زعمت ماض بمعنى ظننت وليلى كسكرى هي ليلى الاخيلية صاحبة الشاعر والفاجر بالفاء والجيم والراء المهملة فاعل من الفجور وهو بالضم الانبعاث في المعاصي والزنا واللام في لنفسي للانتفاع كما ان كلمة على في عليها للضرر والتقى بالضم خلاف الفجور والتاء فيه بدل عن الواو اي وقاها والضمير المؤنث فيه وفي تاليه للنفس يعني و بتحقيق كه گمان كرد ليلى با اينكه بدرستى كه من گناه كار هستم واز براى نفس من ثابت باد بزهكى و پرهيزكارى اين نفس و براو باد بدى و گناه او معنى في او شاهد در آمدن او است بمعنى واو اى وعليها فجورها وقد علم الاقوام لو ان حاتما اراد ثراء المال كان له وفر اسم قائله الاقوام جمع قوم واراد بحاتم حاتم الطائي المشهور بالجود والثراء بالمثلثة والراء المهملة والمد كسحاب كثرة المال والوفر بالواو والفاء والراء المهملة كفلس الكثير من المال والمتاع يعني و بتحقيق كه دانستند هر جماعت جماعت مردمان كه اگر بدرستى كه حاتم طائى اراده كرده بود جمع نمودن مال بسيار مر او بود از براى او بسيارى از مال و متاع سيوطي في افعال القلوب شاهد در ملغى شدن علم است از عمل نصب با عتبار دخول لو بر مفعول او كه ان حاتما الخ است بنا بر مذهب ابو على وقد كذبتك نفسك فاكذبنها فان جزعا وان اجمال صبر هو من ابيات لدريد بن الصمة بن عبد الله بن الطفيل القشيري الجشمي يخاطب بها نفسه كذبتك بتاء التانيث ماض اى حملتك على خلاف ما انت تريد ونفسك فاعله وكذبته نفسه اذا منته الاماني وخيلت له من الامال ما لا يكاد يكون ومنه فاكذبنها بصيغة الامر مؤكدا بنون الخفيفة والفاء فيه سببية والجزع بالجيم والزاء المعجمة والعين المهملة كفرس نقيض الصبر والاجمال بالجيم مصدر اجمل بمعنى حسن يعني و بتحقيق كه نشان داد بتو چيزى دروغى كه از براى تو ميسر نخواهد شد پس ايا اينست كه جزع مكنى جزع كردنى را ويا صبر ميكنى صبر كردن نيكى را سيوطي في عطف النسق شاهد در حذف كلمة ما است بعد از ان لفظا و بى نياز بودن ان است از ما و زائده با افاده كردن لفظ ان معنى اما را در دو موضع اى فاما تجزع جزعا واما تجمل اجمال صبر اى تصبر صبرا جميلا وقد كنت في الحرب ذا تدرء فلم اعط شيئا ولم امنع هو من ابيات لعباس بن مرداس السلمي يخاطب بها النبي صلعم في تقسيم الغنائم في يوم حنين ويشكو بانه صلعم اعطى المؤلفة قلوبهم مائة ناقة واعطاه عشرة اباعر اولها اتجعل نهبي ونهب العبيد بين عيينة والاقرع فما كان حصن ولا حابس يفوقان مرداس في مجمع وقد كنت الخ الا افائل اعطيتها عديد قوائمها الاربع وكانت نهابا تلافيتها وكرى على الناس بالاجرع وايقاظي الحي ان يرقدوا اذا هجع الناس لم اهجع وما كنت دون امرء منهم ومن تضع اليوم لا يرفع قوله وقد كنت عطف على ما كان في البيت السابق وتدرء بالتاء الزائدة والدال والراء المهملتين والهمزة كمهمل اسم موضع للدفع وهو من درءه اي دفعه يقال فلان ذو تدرء اي مدافع ذو عز ومنعة ولم اعط مجهول بصيغة المتكلم من الاعطاء وكذا امنع من المنع يعني و بتحقيق كه بودم در جنگ صاحب قوه بر دفع كردن دشمنان پس عطا كرده نشدم چيزى را نفى را ومال معنى نشانى را و منع كرده هم نشدم از مال سيوطي في باب النعت مغني في حذف الصفة من باب الخامس هشام در حذف صفة شيئا است بقرينة مقام اى شيئا طائلا وقد لاح في الصبح الثريا كما ترى كعنقود ملاحية حين نورا هو من ابيات لاحيحة بن الجلاح واسمه انس بن مالك بن حراس الاوسي وقيل لقيس بن الاسلت يصف فيها الثريا قوله لاح بالحاء المهملة ماض بمعنى ظهر والثريا ستة انجم ظاهرة وواحدة خفية وترى مخاطب من الرؤية والعنقود بالعين والدال المهملتين بينهما نون وقاف كمنصور من العنب معروف والملاحية بضم الميم وتشديد اللام للضرورة وكسر الحاء المهملة والياء المثناة التحتانية والهاء واحدة شجر العنب الملاحي وهو مخفف في الاصل وهو عنب ابيض في حبه طول قوله نورا بالتشديد ماض اى خرج نوره والقمر اطلاق يعني و بتحقيق كه ظاهر شد در صبح ستارة ثريا هم چنانكه مى بينى مثل خوشه انگور ملاحى در وقتيكه بيرون ميايد شكوفه او مختصر و مطول في التشبيه من علم البيان شاهد در بودن وجه شبه مركب حسى كه آن هيئت بوده باشد در تشبيهى كه دو طرف آن مركب و مفرد است وقصيدة تاتي الملوك غريبة قد قلتها ليقال من ذا قالها لم يسم قائله القصيدة القطعة من الاشعار المنتظمة وتاتي تخاطب من الاتيان والملوك جمع ملك وهو ككتف السلطان والجملة صفة لقصيدة وغريبة صفة اخرى له وقلتها مخاطب من القول ويقال مجهول منه ومن استفهامية وذا موصولة وقالها صلته والضمير عائد وهو يرجع الى القصيدة يعني و قصيدة كه اين صفت دارد كه ميآورى تو پادشاهان را واين صفت را دارد كه غريب است

يعنى

باب الواو

بتحقیق که گفته‌اند قصیده و تا آنکه گفته شود که کیست آنچنان کسی که گفته است این قصیده را **قطر** فی الموصول **شاهد**
در وقوع کلمه ذا است موصوله و بمعنی الذی باعتبار وقوع او بعد از من یا ما استفهامیه ای من الذی قالها **وقفت فیها**
اصیلالا اسائلها اعیت جوابا وما بالربع من احد هو من قصیدة للنابغة الذبیانی واسمه زیاد بن معویة
یعتذر بها الی النعمان بن المنذر وقد سعی الیه بعض الوشاة بانه هجاه اولها **یا دار میة بالعلیاء فالسند اقوت**
فطال علیها سالف الامد **وقفت فیها الی الاواری لأیاً ما ابینها والنؤی کالحوض بالمظلومة الجلد**
فتلک تبلغنی النعمان ان له فضلا علی الناس فی الادناء والبعد قوله وقفت متکلم من وقف یقف وقوفا ای دام
قائما والضمیر فی فیها وفی اسائلها یرجع الی دار میة المذکورة فیما قبله والاصیلال بابدال اللام الآخر عن النون اصله اصیلان مصغر
اصلان وهو بالضم جمع اصیل کامیر وقت العصر بعد غروب الشمس واسائلها بمعنی اسئلها وهو حال من فاعل وقفت واعیت
بالعین المهملة والیاء وتاء التانیث ماض بمعنی حصرت وعجزت من الجواب وما نافیة والربع بالفتح المنزل وکلمة من زائدة **یعنی**
ایستادم در آن خانه میه در اوقات عصر در حالیکه سؤال کننده او را از حال میه جز شد و باز ماند از جواب کفتن آنخانه و حال
آنکه نبود در آن منزل احدی **قطر** فی الابدال **شاهد** و بدل او در بدل لام از نون اصیلال است زیرا که اصیلان بود بر خلاف قیاس و بر سبیل
ندرت نظر باینکه در اصل اصیلان تصغیر اصلان بضم همزه جمع اصیل است **وقلن علی الفردوس اول مشرب اجل جیر**
ان کانت ابیحت دعاثره هو من قصیدة لطفیل بن عوف الغنوی اولها **صحا قلبه واقصر الیوم باطله وانکره مما**
استفاد حلائله الی ان قال **وقلن علی البردی اول مشرب الی شجابین واستعجلن کل مواشک بلومته**
لم یعد ان شق بازله و وجد ایضا فی ابیات لمضرس بن ربیع الاسدی و قبله **تحمل من ذات التنانیر اهلها وقلص عن**
ذهر الدکادک حاضره الواو للعطف و ضمیر قلن للنسوة و علی الفردوس متعلق به بتضمین معنی النزول والاشراف و نحو ذلک
والفردوس وضع دون الیمامة و اول مشرب خبر مبتدا محذوف ای هذا اول مشرب لنا وقیل هو مبتدا خبره محذوف ای لنا اول مشرب
والمشرب محل الشرب فاراد به هنا المنزل وابیحت مجهول من الاباحة وهی بالموحدة والحاء المهملة بمعنی التجویز والدعاثر جمع دعثور وهو
بالدال والعین والواو المهملات والمثلثة بعد العین کعصفور الحوض المتکسور والضمیر للفردوس والمعنی علی ما قال بعضهم ان
قلن اول منزل نزل فیه یکون علی تلک الروضة فقال نعم یمکن هذا ان خربت حیاضه البالیة فلم تمنع من احد واما مع کونه
معمورة فلا سبیل الیه **یعنی** گفتند آنجماعت زنان در وقتی که فرود آیند و مشرف شوند بر فردوس که این فردوس
اول منزلی است از برای ما یا آنکه گفتند که اول منزلی که فرود می آییم در آن منزل بر فردوس خواهد بود بلی حق است اگر بوده باشد
که تجویز کرده شود و زاه یافته شود حوضهای کهنه شکسته او لیکن را نوقت راه بما خواهند داد و یا صحت این راهی نیست و باید که
از آنجای کوچ کرد و بجای دیگر رفت **مغنی** در جیر **شاهد** در جیر است که بمعنی حقا است و تاکید کرده ما است اجل را و هر دو
حرف ایجاب هستند **وقوفا بها صحبی علی مطیهم یقولون لا تهلک اسی وتجمل** هو من قصیدة لامرء القیس بن حجر الکندی
وهی احدی المعلقات السبعة قالها فی عنیزة ابنة عمه شرحبیل اولها **قفا نبک من ذکری حبیب ومنزل بسقط اللوی بین**
الدخول فحومل فتوضح فالمقراة لم یعف رسمها لما نسجتها من جنوب وشمال **وقوفا الخ وان شفائی**
عبرة مهراقة فهل عند رسم دارس من معول کدابک من ام الحویرث قبلها وجارتها ام الرباب بماسل
قوله وقوفا حال من فاعل نبک المذکور فیما قبله وهو مصدر وقف یقف ای دام قائما والضمیر فی بها یرجع الی سقط اللوی المذکور
فیما قبله والصحب بالفتح جمع صاحب قوله علی بالتشدید ای علی واسی والجالس فیها والمطی جمع مطیة وهی بالطاء المهملة والیاء المشددة
کبعجیة والصحب بالفتح جمع صاحب قوله الدابة التی یرکبها وتهلک بفتح المضارعة وکسر اللام مضارع من الهلاک واسی مفعول لاجله
وهو بالشین المهملة کفتی الحزن وتجمل بالجیم والمیم المشددة امر ای اصبر صبرا جمیلا **یعنی** در حالتی که باز داشته‌اند در آن منزل
اصحاب من بر بالای سر من حیوانهای سواری خود را و ایستاده در حالتی که میگویند بمن که هلاک مشو از جهت اندوه و صبر کن
نیکو **مختصر** و **مطول** فی الخاتمة **شاهد** و سرقت نمودن طرفه شاعر است این بیت امرء القیس را و ذکر کردن او این
بیت را در قصیده خود با فی الجمله تغییر که آورده لفظ تجلد بوده باشد بجای تجمل و آن از مانع تجلد که بمعنی قوت است و
فقوله اذا ما اطلقوا عن بعیرهم تلاقونه حتی یؤوب المنخل هو من قصیدة للنمر بن تولب الصحابی العکلی الکنی بابی کامل

قطعه

نظامه

مغنی

مغنی مطول مختصر

کن صبر

الواو مع الكاف

و بعده فيضحي غريبا غير زاهب غرته وارسل ايماني ولا اتحلل الخطاب في قوله فولي للحبيب وكلمة ما بعد اذا زائدة واطلقوا بالطاء المهملة
والقاف مجهول اي صار بعيرهم طلقاء والطالقة من الابل ان ترسل الى الحرمى ترعى وتلا فونه بالقاف مضارع لاقاه اي ادركه ويؤوب بالهمزة
والواو حالة مضارع آب بمعني رجع والمتخل بالنون والخاء المعجمة المشددة المفتوحة اسم شاعر خرج لطلب رفقاء السلم فلم يرجع وبعد اصحابه
مثلا يعني و بگوی تو زن در وقتي كه رها كرده شود شتران ايشان وفرستاده شود بسوی مرغزار بجهة چريدن كه ملاقاه كنيد
كردا و اتا انكه بر كردد متخل واين كنايه از اين است كه هرگز ملاقات نخواهيد كرد او را تا انكه بر گردد **مغني** في حذف لاء النافية من
باب الخامس **شاهد** در حذف لاء نافيه است اى تلاقونه بدون ذكر قسم قبل از او بجهة ضرورت و دلالت كردن قرينه مقام بر حذف
لا اي لا تلاقونه **وقولي كلما جشأت وجاشت مكانك تحمدي او تستريحي واقدامي على المكروه نفسي**
وضربي هامة البطل المشيح باسض مثل اللون لون الملح صاف ونفسي ما تفر على القبيح وقولي كلما الخ ٥
لادفع عن مآثر صالحات واحمي بعد عن عرض صحيح الواو للعطف وقولي مصدر مضاف الى الفاعل وهو مبتدأ
وجشأت بالجيم والشين المعجمة والهمزة وتاء التأنيث ماض اي نهضت وارتفعت من فزع او حزن والضمير فيه وفي جاشت راجع
الى قوله ونفسي المذكور فيما قبله وجاشت ماض من الجيش بمعني الغثيان واراد بهما هنا ثوران الغضب ومكانك مفعول قولي
وهو خبر قولي اي وقولي مكانك الخ وتحمدي مجهول من الحمد والخطاب فيه وفي مكانك وفي تستريحي للنفس وهو مضارع من الاستراحة
يعني و گفتن من در هر زمان كه از جاى كنده شود ان نفس من و بجوش آيد از غضب و خشم كه ثابت باش بجاى خود و آرام گير كه
اگر ثابت باشي ستايش كرده ميشوي يا استراحت ميكني **قطر** في اسماء الافعال **شاهد** در مكانك است كه چون در اصل
ظرف مكان بوده است پس نقل شده است از ان معني و قرار داده شده است اسم فعل و بمعني اثبتي و دلالت ميكند الحال بر طلب
پس جزم داده اند فعل مضارع را در جواب او كه تحمدي بوده باشد باسقاط نون او بجهة نظر بانكه در اصل تحمدين بوده است
مغني في كل **شاهد** در منصوب بودن كلما است بر ظرفية **مطول** في التجريد من علم البديع **شاهد**
در تجريد نمودن شاعر است نفس خود را از ذات خود و قرار دادن او مخاطب در قول او مكانك بجهة نكته كه تضييع
كردن بوده باشد و مصراع اول اين بيت در مطول بدين طريق است كه **اقول لها اذا جشأت وجاشت** الخ واين
تحريف شده است از اين بيت هم چنانكه ميبيني **وكائن بالاباطح من صديق يراني لو اصبت هو المصابا** هو من
قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفي التميمي يمدح بها الحجاج بن يوسف وبعده **ومسرور بأوبتنا اليه واخر لا يحب لنا**
ايابا اذا سعر الخليفة نار حرب رأى الحجاج اثقبها شهابا قوله كائن بالهمزة والنون كفاعل لغة في كائن والاباطح
جمع ابطح وهو بالموحدة والمهملتين كاحمد مسيل واسع فيه دقاق الحصى والصديق الحبيب ويراني مضارع من الرؤية واصبت
مجهول بصيغة المتكلم اي وقع في المصيبة والمصاب بالضم بضم المصيبة يعني و چه بسيار است در اباطح از براى من از دوستى
كه ميبيند مرا كه اگر مصيبت زده شوم ان مصيبت زده او مصيبت بزرك **مغني** في ضمير الفصل من باب الرابع **شاهد**
در هو است كه بعضي گفته كه ضمير فصل نيست باعتبار عدم مطابقه او با ضمير مفعول يراني كه ياء بوده باشد و بعضي گفته اند
كه تاكيد است از براى فاعل و بعضي گفته اند كه ضمير فصل است بر تقدير مضاف بسوى ياء اي يرى مصابي هو المصاب العظيم
تا انكه مطابق باشد با مضاف محذوف **وكائن لنا فضلا عليكم ومنة قديما ولا تدرون ما من منعم**
لم يسم فاعله قوله كائن كفاعل لغة في كائن والفضل الاحسان والمنة الانعام وقديما صفة ظرف محذوف اي زمانا قديما وتدرون
بالمهملتين بمعنى تعلمون وما مصدرية ومن ماض من المنة اي لا تعرفون قدر انعام المنعم وحقه والمنعم اسم فاعل من الانعام
بمعنى الاحسان واعطاء النعمة يعني و چه بسيار از براى ما است از نيكى و نعمت و منتها در برشما كه اين صفت داده كه قديم
و در زمان گذشته است و حال آنكه نميدانيد و نميشناسيد قدر انعام كردن انعام كننده را **مغني** في كائن **شاهد**
در منصوب بودن فضلا است بنا بر انكه تميز بوده بوده باشد از براى كائن كه لغتي است در كائن **وكان سيان ان لا**
يسرحوا نعما او يسرحوه بها واغبرت السوح هو من قصيدة لابي ذؤيب الهذلي واسمه خويلد بن خالد يصف فيها
سنة مجدبة اولها **نام الخلي وبت الليل مشتجرا كان عيني فيها الصاب مذبوح** لفظ كان شأنية وسيان تثنية سي
بمعنى المثل ويسرحوا بالمهملات مضارع سرح الابل اذا تركها للرعي والفعل كمنع والنعم بالنون والعين المهملة كقلم ذات القوائم

واغبرت

باب الواو

واغبرت بالغين المعجمة والموحدة والراء المهملة ماض من الاغبرار يقال اغبرت الارض اذا لم يوجد فيها النبات والسكي بالضم جمع سكا وهي
المهملتين الناجية يعني وشأن اينست كه ميباشد مثانى اينكه فانكل رفتن جماعت چهارپايان را بجهة چريدن و والكذا زند
انها را بجهة چريدن در آن زمين وحال آنكه خالى از گياه باشد اطراف زمين وخوانهاى قبيله **مغني في شاهد**

مغني

در بودن او است بمعنى واو واينكه از براى مطلق جمع است يا بودن كان شائبه اى وبرجوه **وكان طوى كشحا وابّ**
لبذهبا فلا هو ابداها ولم يتقدم هو من قصيدة زهير بن ابي سلمى المزني وهي احدى المعلقات السبعة وبعده وقال
ساقضي حاجتي ثم اتقي عدوي بالف من ورائي ملجم فشد ولم تفزع بيوت كثيرة لدى حيث القت
رحلها ام قشعم لدى اسد شاكي السلاح مقذف له لبد اظفاره لم تقلم قوله طوى بالطاء المهملة والواو
ماض بمعنى كتم وستر والكشح بالشين المعجمة والحاء المهملة كفلس العداوة المضمرة وابّ بالموحدة المشددة ماض بمعنى تهيأ والالف
في لبذهبا اطلاق وروى مكان وابّ لبذهبا على مستكنة اي على عداوة مستترة مضمرة وابداها بالموحدة والدال المهملة بمعنى
اظهرها ويتقدم مضارع من تقدم بمعنى اقدم **يعني** وبود كه پنهان داشته دشمنيهائى كه در دل نگاه داشته بود و مهيا
شده بجهة رفتن پس نه او ظاهر كردن عداوت را و نه اقدام كرد بسوى جنگ كردن با دشمن **نظام في الابدال شاهد** در

نظام

بودن ابّ است بمعنى تهيأ ام چنانكه در اين بيت است اى وتهيأ للذهاب **وكان اجرام النجوم لوامعا درر نثرن على**
بساط ازرق هو من ابيات لابي طالب الرقي الاجرام جمع جرم وهو بالجيم والراء المهملة كجسم الجسم واللوامع جمع لامعة من لمع البرق اذا
اضاء والدرر كصرد جمع درة وهو اللؤلؤ النفيس ونثرن بالنون والمثلثة والراء المهملة مجهول من نثر الشيء اذا رماه متفرقا و
البساط ككتاب الفرش والازرق بالزاء المعجمة والراء المهملة والقاف كاحمد افعل من الزرقة وهو لون معروف **يعني** و گويا جرمهاى
ستارهائى كه اين صفت دارند كه درخشنده اند در آسمان مثل درهاى و مرواريدهائى چند هستند كه ريخته شده اند بر
فرش كبود رنگ **مطول** في التشبيه من علم البيان **شاهد** در تشبيه نمودن مركب است بمركب بنحوى كه نيكوست تشبيه

مطول

نمودن هر جزوى از يك طرف بجزو مقابل آن طرف ديگرى **وكان البرق مصحف قار فانطباقا مرة وانفتاحا** هو
من ابيات لعبد الله بن المعتز يصف فيها البرق المصحف صيغة اسم المفعول الكتاب والقارى الذي يقرئه والانطباق بالنون والطاء
المهملة والموحدة والقاف ضد الانفتاح **يعني** و گويا مثل كتاب و كاغذ شخص خواننده ميماند پس بر هم ميگذارد يكمرتبه بر هم گذارد و
و ميگشايد مرتبه ديگر گشودنى **مختصر و مطول** في التشبيه من علم البيان **شاهد** در بودن وجه شبه در

مختصر و مطول بر ق

تشبيه بيت است مركب حسى بنحوى كه واقع است در هيئت حركت **وكان النجوم بين دجاه سنن لاح بينهن ابتداع**
هو من ابيات للتنوخي وقبله **رب ليل قطعته بصدود او فراق ما كان فيه وداع موحش كالثقيل**
تقذى به العين وتاى حديثه الاسماع الدجى بالضم مقصورا جمع دجية وهي بالدال المهملة والجيم كغرفة الظلمة
وضمير المذكر فيه يرجع الى الليل المذكور في قوله فيما قبله رب ليل والسنن بالسين المهملة والنونين كصرد جمع سنة وهي حكم
ولاح بالحاء المهملة ماض بمعنى ظهر والابتداع مصدر من البدعة وهي بالموحدة والدال والعين المهملتين كحرفة الحدث في
الدين **يعني** و گويا كه ستارهاى در ميان تاريكيهاى اين شب مثل حكمهاى خداوند بودند كه ظاهر شده باشد ميان آن
حكمهاى بدعت و امور تازه چند **مختصر و مطول** في التشبيه من علم البيان **شاهد** در بودن وجه شبه تشبيه

للقاضي مختصر و مطول

در بيت است كه هيئت حاصله از حصول چيزهاى نورانى سفيد در پهلوى تاريكى سياه بوده باشد غير موجود در مشبه
كه سنن است مگر بطريق تخييل وهم **وكان محمر الشقيق اذا تصوب او تصعد اعلام ياقوت نشرن على رماح من**
زبرجد هما للصنوبري يصف الشقائق الاحمر قوله محمر الشقيق من قبيل اضافة الصفة الى الموصوف اي الشقيق المحمر والشقيق
بالشين المعجمة والقافين كرغيف هو الشقائق وهو ورد معروف احمر اللون في وسطه سواد والمحمر اسم مفعول من الاحمرار وتصوب بالصاد
المهملة والواو المشددة والموحدة اي مال الى السفل لهبوب الريح عليه وتصعد ماض بمعنى مال الى العلو وهي تفعل من الصعود ضد الهبوط
والاعلام جمع علم وهو بالعين المهملة كقلم الراية ونشرن مجهول من النشر وهو بالنون والشين المعجمة والراء المهملة خلاف الطي والرماح
ككتاب جمع رمح وهي القناة والزبرجد بالكسر معروف **يعني** و گويا گل شقايق سرخ در وقتيكه ميل كند بسوى پائين يا بسوى بالاى
بجهة وزيدن باد پرچمها و مثل علمهاى ياقوتى است كه پهن شده باشد بر نيزههاى از زبرجد سبز **مختصر و مطول في التشبيه**

مختصر و مطول

من علم البيان **شاهد** در بودن تشبيه در بيت است و طرفان حسي لكن يك طرف ان خيالي است حقيقة اما اذا اخل رحمي
كرفته اند باعتبار انكه تشبيه نموده است شاعر محسوسي كه كل شفا باشد بچيز خيالي كه ان علمهاي ياقوت پهن شده بر نيزه
از زبرجد بوده باشد وكل اخ مفارقه اخوه لعمر ابيك الا الفرقدان هو من ابيات لابي اسحق الحضرمي واسمه عبد الله
بن عامر وقيل لعمرو بن معدي كرب الزبيدي المذحجي وقبله وذي فجع عزفت النفس عنه حذار الشامتين وقد شجاني
اخي ثقة اذا ما الليل افضى الى موبد حنكي كفاني قطعت قرينتي منه فاغني غناه فلا اراه ولن يراني وكل قرينة
قرنت باخرى ولو ضنت بها ستفرقان وكل اخ لكي وكان اجابني اباه عني عطفت عليه خوار العنان قوله
مفارقه اسم فاعل مضاف الى مفعوله من المفارقة وروى مكانه يفارقه بصيغة المضارع واخوه فاعله والفرقدان بالفاء المفتوحة
والراء وبعد الدال المهملتين بينهما قاف نجمان قريبان من القطب **يعني** و هر برادري مفارقت كننده است ورا برادر او هر آينه بجان
پدر تو قسم مكو دو ستاره فرقدان يا هر برادري كه اين صفت دارد كه غير از فرقدان است الخ **جامي** في المستثنى **مغني**
في الاشاهد در الا الفرقدان است كه استثنا شده است از كل اخ بر سبيل شذوذ وبعضي كفته اند كه الا بمعني غير است والا
الفرقدان صفت است از براي كل اخ وجايز نيست استثنا باعتبار وقوع او در كلام موجب و وجوب نصب او واكر استثنا شده بود
ميبايست الا الفرقدين بنصب بكويد وكل اناس سوف تدخل بينهم دويهية تصفر منها الانامل هو من قصيدة
للبيد بن ربيعة العامري يمدح بها النعمان بن المنذر وبعده وكل امرئ يوما سيعلم سعيه اذا حصلت عند الاله
المحاصل اذا المرء اسرى ليلة خال انه قضى عملا والمرء ما دام عامل فقولا له ان كان يقسم امره الما
يعظك الدهر انك هائل قوله تدخل مضارع من الدخول وهو ضد الخروج والدويهية تصغير داهية وهي بالدال المهملة والياء
المصيبة واراد بها هنا الموت وتصفر مضارع من الاصفرار من الصفرة وهي لون معروف والانامل بالنون جمع انملة وهي رؤس
الاصابع واصفرار الانامل علامة للموت وكناية عنه **يعني** و هر جماعتي زود باشد كه داخل شود در ميان ايشان مركي كه
زرد شود از داخل شدن ان سر انكشتان ايشان **مغني** في ام و في رب و في حذف الصلة من باب الخامس **شاهد**
در امدن دويهية بصيغة تصغير بجهة تعظيم وتقليل نه بجهة تحقير **مغني** في كل **شاهد** در امدن كل است از براي جمع
مذكر باعتبار اضافه شدن با ناس و عود ضمير جمع در بينهم بسوي او وكل رفيقي كل رحل وان هما تعاطى القنا.
قوما هما اخوان هو من آخر ابيات للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يخاطب بها ذئبا وقد عم انه راى ناره في بعض
اسفاره فاتاه فعاد مانه بصاحبه ثم رمى اليه زاده وقبله واطلس عسال وما كان صاحبا دعوت لناري موهنا
فاتاني فلما اتى قلت ادن دونك انني واياك في زادي لمشتركان وبت اقد الزاد بيني وبينه على ضوء
نار مرة ودخان فقلت له لما تكشر ضاحكا وقائم سيفي في يدي بمكان تعش فان عاهدتني لا تخونني
نكن مثل من يا ذئب يصطحبان وانت امرؤ يا ذئب والغدر كنتما اخيين كانا ارضعا بلبان ولو
غيرنا نبهت تلتمس القرى رماك بسهم او شباة سنان قوله وفيقي تثنية رفيق سقطت نونه باضافته الى
كل رحل وكلمة كل بعد رحل زائدة والرحل بالمهملتين كفلس ما يستصحبه الانسان من الاثاث والمسكن والسفر كما هو المراد منه هنا
وتعاطى بالمهملتين اصله تتعاطيا حذف فتاء ما للضرورة من التعاطي وهو بمعنى التناول والتنازع في الاخذ والقنا بالقاف و
النون كعصا جمع قناة ومرخمها للضرورة وهي الرمح والمراد هنا القوة والغلبة قوله قوما بالنصب مقاومة او اصله تقاوما وما حذف منه
نونه للضرورة او هو تثنية قوم واضاف الى هما اي الى قوم كل واحد من الرفيقين فعلى هذا يكون القناة بمعنى الرمح اي كل من الرفيقين
في السفر اخوان وان تنازعا في قوماهما وتعاطوا المطاعنة بالقناة **يعني** و هر دو رفيق سفري برادر هستند با هم واكرچه نمايند
و عطا ميكنند قوت و غلبه خود را بيكديكر از روي مقاومت و برابري كردن با يكديكر يا انكه واكرچه برروي يكديكر كشند نيزه
هم نيزه طعن نيزه دادند قوم ان دو نفر **مغني** في كل **شاهد** در وقوع كل اول است از براي تثنيه باعتبار اضافه شدن او به تثنيه
كه رفيق بود مثلا و عود ضمير تثنيه كه هما بوده باشد بسوي او وكل مصيبات الزمان وجدتها سوى فرقة
الاحباب هينة الخطب هو من ابيات لقيس بن ذريح الحارثي وقبله رأين فما انجاش منهن شارف وحالفن
حبشا في المحول وفي الجدب با وجد مني يوم ولت حمولها وقد طلعت اولى الركاب من النقب

جامي

مغني

مغني

رفيقي

مغني

قيل

مغني

الى

باب الواو

وَكُلُّ مُصِيبَاتِ الخ إِذَا أَقْبَلَتْ مِنْكَ النَّوَى ذَا مَوَدَّةٍ حَبِيبًا بِتَصْدَاعٍ مِنَ الْبَيْنِ ذِي شَعْبِ المصيبات جمع مصيبة وهي مكانه ملمات وهي جمع ملمة بمعناه ووجدتها بصيغة التكلم والاحباب جمع حبيب والحبيبة بفتح المهملة وتشديد الياء المكسورة وفتح النون والهاء بمعنى النميمة والخطب بالخاء المعجمة والطاء المهملة والموحدة كفلس الامر الذي انت فيه **يعني** وهمه مصيبتهای زمانه را بافتم انها را اسواى جدائی دوستان که آسان بود سبب آن زمان وطريقه نجات يافتن از آن **مغني** في كل **شاهد** دو وقوع كل

از برای جمع مؤنث بدليل اضافه شدن او بجمع مؤنث که مصيبات بوده باشد وعود ضمير مؤنث در وجدتها بسوی او وَ

كَمْ ذُدْتَ عَنِّي مِنْ تَحَامُلِ حَادِثٍ وَسَوْرَةِ أَيَّامٍ حَزَزْنَ إِلَى الْعَظْمِ هو لابي عبادة البحتري واسمه سالم قوله ذدت مخاطب من الذود وهو بالذال المعجمة المفتوحة والواو والدال المهملة بمعنى الطرد والمنع والتحامل بالحاء المهملة التحمل والحادث بالمهملتين والمثلثة الامر العظيم و السورة بالسين والراء المهملتين بينهما واو كطلحة الشدة وحززن بالحاء المعجمة والزائين المعجمتين ماض من الحز بمعنى القطع والعظم واحد العظام وهي معروفة **يعني** وچه بسيارا که منع کردی و دور کردانيدی از من متحمل شدن حادثه وسختی روزگار را که قطع کرده بود گوشت را تا به استخوان **يعني** گوشت را از استخوان من بريده بودند **مختصر و مطول** في احوال متعلقات الفعل هذا

در حذف مفعول حززن است که اللحم بوده باشد باعتبار آنکه توهم نشود پيش از ذکر العظم اينکه تعلق نگرفته فعل که قطع بوده باشد بجز عظم وَكَمْ مِنْ عَائِبٍ قَوْلًا صَحِيحًا وَآفَتُهُ مِنَ الْفَهْمِ السَّقِيمِ هو لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين العائب فاعل من العيب وهو الوصمة الصحيح خلاف الهزل والواو للحال والآفة بالمد والفاء والهاء العاهة والمراد هنا العلة والسقيم المريض واراد به هنا الناقص **يعني** وچه بسيار از کسی عيب جوينده است سخن صحيح را وحال آنکه علت و بلای او از جهة فهم ناقص او است **مطول** في احوال المسند

در مقام مدمت ابن حاجب تابعا او ابن بيت را بر سبيل تمثيل ذکر کرده است نظر بمناسبت بامضمون او با مطلب خود وَكُنْتُ

إِذَا غَمَزَتْ قَنَاةَ قَوْمٍ كَسَرْتُ كُعُوبَهَا أَوْ تَسْتَقِيمَا هو من قصيدة لزياد الاعجم يهجو بها المغيرة بن الحبناء وهي امه وابوه عمرو بن ربيعة وهي مرفوعة القوافي وبعض ابياتها مجرورة الا ان سيبويه اورده منصوبا فتبعه عليه الناس واستشهدوا به على النصب باضمار ان بعد او ومثله فَلَسْتُ بِنَافِعِي هَرَبًا وَلَمَّا تَمُرُّ عَلَى نَوَاجِذِكَ الْقَدُومُ فَحَاوِلْ كَيْفَ تَنْجُو مِنْ وِقَاعٍ فَإِنَّكَ بَعْدَ ثَالِثَةٍ رَمِيمُ قوله غمزت بالغين والزاء المعجمتين بمعنى عصرت بقوة غمزه شبه بحسه والقناة بفتح القاف والنون والمثناة الرمح والكعوب بالضم جمع كعب وهو بالعين المهملة والموحدة كفلس من الرمح معروف يقول اني لم اقدم على اصلاح امر فاسد لقوم الا ان اصلحه وانتقمه وقيل فيه معان اخر ذكرها يوجب التطويل **يعني** بودم که هرگاه نگاه ميدادم وميفشاردم نيزه قومی را ميشکستم کعبهای آن نيزه را مگر آنکه راست ميشد آن نيزه **قطر** في ناصب الفعل المضارع **سيوطي** في اعراب الفعل **مغني** في او **شاهد** در

منصوب بودن تستقيما است بان مقدره بعد از او که بمعنی الا است ای الا ان تستقيم والفا والطلاق است وَكُنْتُ إِذْ كُنْتَ إِلٰهِي وَحْدَكَا لَمْ يَكُ شَيْءٌ يَا إِلٰهِي قَبْلَكَا هو لعبد الله بن عبد الاعلى القرشي قوله وكنت في الموضعين مخاطب من كان التامة واذ بمعنى حين والهى يعني يا الهی ووحدك نصب على الحال ای منفردا وجملة يا الهی معترضة **يعني** موجود بودی در وقتيکه بودی ای خدا من در حالتی که تنها و بی شريك بودی وبنود چيزی موجود پيش از تو ای خدای من **سيوطي** في باب الاضافة **شاهد**

در اضافه شدن وحد است بضمير مخاطب در وحدك والفا واطلاق است **مغني** في لما **شاهد** در انقطاع نفی لم است در لم يك وَكُنْتُ أُرَى زَيْدًا كَمَا قِيلَ سَيِّدًا إِذَا إِنَّهُ عَبْدُ الْقَفَا وَاللَّهَازِمِ هو من ابيات للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يهجو بها زيد بن ارقم قوله ارى بصيغة المجهول بمعنى اظن بصيغة المعلوم كما هو الشايع في استعماله وزيد هو ابن ارقم الذي هجاه بها وكما قيل معترضة بين مفعولي ارى والقفا بالقاف والفاء كعصى خلف الراس واللهازم بالزاء المعجمة كمساجد جمع لهزمة وهي بكسر اللام طرف الحلقوم وهما كنايتان عن الخسة وعبودية البطن والمراد من العبد هنا اللئيم يعني لئيم قفاه وفمه لان الناس يضربون على قفاه للمذلة وفمه لئيم اى لا ينطق الا بالفحش او لانه عبد النطق **يعني** بودم که گمان ميکردم زيد مرد بزرگواری هم چنانکه گفته ميشد ومردم ميگفتند ناگاه بد وشنی که او بنده لئيمی وشکم بود يا آنکه لئيم وفحاش بود **جامي** في الحروف المشبهة بالفعل **شاهد** در ان است که بکسر همزه وفتح هر دو قرائت شده است اما کسر باعتبار وقوع در ابتدای کلام واما فتح پس باعتبار وقوع او مبتدا بعد از اذا که از برای مفاجاة است وَكُنَّا حَسِبْنَا كُلَّ بَيْضَاءَ شَحْمَةً عَشِيَّةَ لَاقَيْنَا جُذَامَ وَحِمْيَرَا هو من قصيدة لزفر بن الحارث بن عبد عمرو الكلابي قالها في يوم مرج راهط وهو موضع بالشام وهو يوم قتل فيه

مغني

مختصر مطول

مطول

قطر سيوطي مغني

سيوطي

مغني

جامي

الضحاك بن قيس بن معد فلما فرغنا النبع بالنبع بعضه ببعض ابت عيدانه ان تكسرا ولما لقينا عصبة تغلبية يقودون
جرد المنية ضمرا سقيناهم كاسا سقونا بمثلها ولكنهم كانوا على الموت اصبرا قوله كل بيضاء شحمة مثل للعرب يقول ما كل بيضاء
شحمة ولا كل سوداء تمرة وعشية نصب على الظرفية اي في وقت العشاء ولاقينا بالقاف متكلم من الملاقات بمعنى الادراك وجدام بالجيم
والدال المعجمة كغراب حمير بالحاء والراء المهملتين بينهما ياء كمنبر ابو قبيلتان من اليمن يقول انا طمعنا في هاتين القبيلتين وظننا
انهم ضعفاء فاذا هم اقوياء **يعني** وبوديم بتحقيق كه گمان ميكرديم هر سفيدي را پيه را در وقت شامي كه ملاقات كرديم دو قبيله جدام
وحمير را يعني گمان ميكرديم ايشان را ضعيف پس يافتيم ايشان را شجاع صاحب قوة **مغني** في حذف قد من باب الخامس **شاهد**
در حذف قد است از جمله حسبنا كل بيضاء شحمة كه خبر است از براي كنا اي وكنا قد حسبنا وكنا حسبناهم فوارس كهمس
حيوا بعدما ماتوا من الدهر اعصرا لم يسم قائله الفوارس جمع فارس على غير القياس وكهمس بالشين المهملة كجعفر ابو حي من
ربيعة بن حنظلة والاعصر كافلس جمع عصر كفلس وهو بالمهملات الزمان **يعني** بوديم كه گمان ميكرديم ايشان را چون سواران
قبيله كهمس كه اين صفت را دارند كه زنده اند به سبب نامي وشجاعت بعد از آنكه مرده اند از روزگار زماني چند وكنا شد است از براي
ايشان مدتي چند **تصريح** في اللفيف المقرون **شاهد** در يحيوا كه در اصل حيوا بوده است نقل كرده اند ضمه
ياء ثاني را بما قبل او كه ياء اول است وحذف كرده اند يا را بالتقاء ساكنين حيوا شد بر وزن فعوا وكن لي شفيعا يوم
لا ذو شفاعة بمغن فتيلا عن سواد بن قارب هو من ابيات لسواد بن قارب الاسدي الصحابي انشدها بين يدي
رسول الله صلى الله عليه وسلم مخاطبا بها اياه وقبله واشهد ان الله لا رب غيره وانك مامون على كل غائب وانك ادنى المرسلين
وسيلة الى الله يا ابن الاكرمين الاطائب فمرنا بما ياتيك من وحي ربنا وان فيما حيث شيب الذوائب الخطاب
في كن للنبي صلى الله عليه وسلم والباء في بمغن زائدة وهو بالغين المعجمة والنون اسم فاعل من اغناه ضد افقره والفتيل بالفاء والمثناة والياء كفعيل
الخيطة التي تكون في شق النواة وسواد بن قارب صحابي رسول الله منشد هذا البيت **يعني** وبوده باش شفاعت خواه از براي
من در روزي كه نباشد صاحب شفاعتي بي نياز كننده به قدر رشته خرماي را از جانب سواد پسر قارب **سيوطي** في ما ولا
المشبهتين بليس **شاهد** در دخول باء زائده است در خبر لا كه بمغن بوده باشد وعمل كردن لا در نكره **مغني** في الجملة
المضاف اليها من باب الثاني وفي الجهة السادسة من باب الخامس **شاهد** در اضافه شدن يوم است بجملة اسميه وبودن
او بمعني اذ تومنينه وكوني بالمكارم ذكريني ودلي دل ماجدة صناع هو من ابيات لبعض بني نهشل وقبله
الا يا ام فارع لا تلومي بشيء فله رغبت به سماعي الخطاب في كوني لام فارع المذكورة فيما قبله والمكارم جمع مكرمة وهي
بالميمين المفتوحتين بينهما كاف ساكنة وراء مهملة مضمومة وفي آخره هاء فعل الكرم وذكريني امر من باب التفعيل من الذكر
وهو الحفظ للشيء ودلي بكسر الدال امر من الدل وهو كما في البيت بكسر الدال المهملة واللام المشددة الغنج يقال دلت المراة على زوجها
اذا ترته جرئته في تغنج وتشكل كانها تخالفه وما بها خلاف والفعل كضرب والماجدة بالجيم والدال المهملة الشريفة الكريمة قوله صناع
بالصاد والعين المهملتين بينهما نون اي حاذقة ماهرة بعمل اليدين **يعني** وبوده باش اي ام فارع كه ياد بياوري مرا به سبب
بخششها وبزرگواري كه از من صادر شده است وكرشمه بكن نوع كرشمه كردن زن بزرگوار صاحب مهارت در شكوهي
دست وپنجه با كرشمه وعشوه كه دلالت ميكند **مغني** في الجهة السادسة من باب الخامس **شاهد** در ذكريني است كه چون
جمله بصيغه امر است واز براي طلب وخبر واقع شده است از براي كوني وجايز نيست وقوع جمله طلبيه خبر پس تاويل كرده اند
بودن جمله خبريه بتقدير وكوني تذكريني وكيف ارهب امرا او اراع به وقد زكا بي الى بشر بن مروان ونعم
مزكا من ضاقت مذاهبه ونعم من هو في سر واعلان هما من قصيدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة
التميمي وقيل لغيره يمدح بها بشر ابن مروان قوله ارهب بالراء المهملة والهاء المفتوحة والموحدة متكلم من رهب كعلم بمعنى خاف
واراع بالراء والعين المهملتين مجهول من الروع وهو ايضا بمعنى الخوف وزكا بالزاء المعجمة متكلم من زكا بمعنى لجاء ومنه
المزكاء كمفعل بفتح الميم وبشر بن مروان ممدوح الشاعر وضاقت بالضاد المعجمة والقاف ماض من الضيق وهو خلاف الوسع
والمذاهب جمع مذهب وهو الطريق والسر بالكسر خلاف العلانية والاعلان جمع علن وهو بالعين المهملة والنون كفرس الظاهر
وخلاف السر **يعني** وچگونه ميترسم امري را يا ترسانيده ميشوم با آن امر وحال آنكه بتحقيق كه پناه بردم بسوي بشر پسر مروان وخوب

حب

باب الواو

خوب پناه کسی است که تنگ شده باشد از مهمهای آنکس بسوی معاش و غیره و چه خوب کسی است او در تنهائی و اشکار بهاه مغنی
مغنی فی من وفا الظرف من باب الثالث شاهد در وقوع من است نکرهٔ تامهٔ غیر موصوفه نزد ابو علی و فارسی و فی سر
متعلق است بنعم و ابن مالک گفته است که نکرهٔ موصوفه است و فاعل واقع شده است از برای نعم و هو مسند است و خبر او محذوف و تا
که هو دیگر بوده باشد ولا اری فاعلا فی الناس یشبهه ولا احاشی من الاقوام من احد هو من قصیدة للنابغة
الذبیانی و اسمه زیاد بن معویة یمدح بها النعمان بن المنذر و یعتذر الیه بعض الوشاة بالنابغة بهجاه و بعده الا سلیمان اذ
قال الملیک له قم فی البریة فاحددها عن الفند وخیس الجن انی قد اذنت لهم یبنون تدمر بالصفاح
والعمد فمن اطاعک فانفعه بطاعته کما اطاعک وادلله علی الرشد ومن عصاک فعاقبه معاقبة
تنهی الظلوم ولا تقعد علی ضمد قوله اری متکلم من الرؤیة و یشبهه مضارع اشبهه ای ماثله والضمیر فیه یرجع الی النعمان
بن المنذر و احاشی متکلم بمعنی استثنی و الاقوام جمع قوم و من زائدة یعنی و نمی بینم کسی را که بکار بر از احسان و سخاء و غیره در مغنی
مردمان که شبیه و مماثل باشد ان نعمان را و استثنا نمیکنم از مردمان احدی را مغنی فی حاشا شاهد در متصرف حاشا شدن
بصیغهٔ متکلم وحده که احاشی بوده باشد و بمعنی استثنیت و من احد خبر او است ای ما استثنی احدا من الاقوام ولا اراها
تزال ظالمة تحدث لی قرحة وتنکؤها هو من قصیدة لابراهیم بن علی بن محمد المشهور بابن هرمة و قد قیل انه قرشیا
لانهم قالوا اولی قصیدة اهزها کلها بلسان قریش اولها ان سلمی والله یکلؤها ضنت بشیء ما کان یرزؤها
وعوّدتنی فیما تعوّدنی اظماء ورد ما کنت اجزؤها ولا اراها الخ وترهبنی من غیر فاحشة اشیاعها بالغیب
انباها لو هنیء العاشقین ما وعدت وکان خیر العداة اهنؤها شیبت وشیب العفاف یتبعها ولم یعب
خدنها ومنشؤها قوله اراها متکلم من الرؤیة والضمیر فیه یرجع الی سلمی المذکورة فی اول القصیدة و تحدث من الاحداث و القرحة مضارع
بالقاف و الراء و الحاء المهملتین کغرفة الجراحة و تنکؤها بالنون و الهمزة مضارع نکا القرحة کمنع ای قشرها قبل ان تبرء ها یعنی
و میبینم ان سلمی را که همیشه ظلم کننده است بر من با اینکه احداث میکند از برای من جراحتی را و دلش و پوست میکند انجراحت را پیش مغنی
از انکه چاق شود مغنی فی الجملة المعترضة من باب الثالث شاهد در جمله اراها است معترضه میانه لا نافیه و منفی او که تزال است وقوع
ای اراها لا تزال ظالمة ولا بد لی من جهلة فی وصاله فمن لی بخل اودع الحلم عنده هو لاصبغ بن نباتة السعدی الجهلة کظلمة
المرة من الجهل و هو خلاف العلم و الوصال کالکتاب المواصلة ضد المفارقة و من موصولة و الخل بکسر الخاء المعجمة و تشدید اللام ه
الصدیق المخلص و اودع بالواو والدال و العین المهملتین متکلم من اودعت المال عنده ای ترکته ودیعة عنده و الحلم بکسر الحاء المهملة
العقل یعنی و ناچار است از برای من از یکمرتبه نادانی کردن در وصال و وصیدن با ان محبوب پس کیست از برای من دوستی که مطول
بر سم امانت و ودیعه بسپارم عقل خود را نزد او مطول فی الادماج من علم البدیع شاهد در ادماج نمودن شاعر است
در شعر خود سه چیز را اول وصف کردن نفس خود را دوم شکایت کردن از نایاب شدن دوست خالص سیم عدم استمرار علم
او بر جهل را باعتبار ودیعه گذاردن او عقل خود را نزد دوست ولا تجزعن من سیرة انت سرتها فاول
راض سنة من یسیرها هو من قصیدة لابی ذویب الهذلی و اسمه خویلد بن خالد یعاتب بها ابن عمه خالد بن زهیر و کان
ارسله الی حبیبته تسمی ام عمرو فافسدها خالد علیه و قبله لعلک اما ام عمرو تبدلت سواک خلیلا شاتمی
تستخیرها ولا تجزعن الخ فان التی فینا زعمت ومثلها لفیک ولکنی اراک تجورها قوله تجزعن بالجیم و الزاء
المعجمة و العین المهملة و نون التاکید مضارع من جزع الارض و الوادی اذا قطعه و السیرة بالمهملتین بینهما یاء کجفنة الطریقة و
بمعناها السنة و سرتها خاطب من السیر و منه یسیر بصیغة المضارع و راض فاعل من الرضاء و ضد السخط یعنی و قطع مکن مغنی
نکن و منه پای از شیوهٔ راهی که تو رفته و پیموده ان را از بس اول کسی خشنود شود براه طریقه و راه سنتی را کسی که اورا ه رود و بر پیماید
ان راه را مغنی فی الامور التی یتعدی بها الفعل القاصر من باب الرابع شاهد در سیرة است که ظاهرا چنین مینماید که متعدی
شده باشد بنفسه و حال انکه چنین نیست بلکه ساقط شده از او باء جاره بجهة توسع ای یسیرة بها ولا تدفننی فی الفلاة
فاننی اخاف اذا ما مت ان لا اذوقها هو من ابیات لابی محجن الثقفی و اسمه مالک بن حبیب و قبله اذا مت فادفنی
الی جنب کرمة تروی عظامی فی الممات عروقها ولا تدفننی الخ اباکرها عند الشروق و تاره یعاجلنی

عِنْدَ المَسَاءِ غَبُوقُهَا وَلِلْكَأْسِ وَالصَّهْبَاءِ حَقٌّ مُعَظَّمٌ فَمِنْ حَقِّهَا أَنْ لَا تُضَاعَ حُقُوقُهَا قوله تدفنني بالدال المهملة والفاء
والنون ونون الوقاية والنون التوكيد والوقاية مضارع من دفنت الميت اى سترته وادبته في التراب والفلاة بالفاء والمثناة كقناة الشيب وكلمة ما مغني
بعد اذا زائدة وان مخففة عن المثقلة واذوقها بالذال المعجمة والقاف والواو ومتكلم من الذوق وهو ادراك الطعم الشي والضمير فيه
يرجع الى الكرمة المذكورة فيما قبله وهي بالراء المهملة كطلحة واحد كرم العنب يعني دفن نكنيد البته مرا در بيابان صاخالي
از كياه وآب پس بدرستي كه من مي‌ترسم كه هرگاه بميرم مرا اينكه نچشم ونيابم طعم ومزه آن درخت انگور را مغني في ان شاهد
در وقوع ان است مخففه از مثقله وعدم اعمال او در اذوقها بدليل آنكه مجموع قوافي ابيات قاف مضمومه است اولا تله عن تذكار
ذَنْبِكَ وَابْكِهِ بِدَمْعٍ يُضَاهِي الوَبْلَ حَالَ مُصَابِهِ وَمَثِّلْ لِعَيْنَيْكَ الحِمَامَ وَوَقْعَهُ وَرَوْعَةَ مَلْقَاهُ وَمَطْعَمَ صَابِهِ
هما من ابيات للحريري قوله تله بضم الهاء اصله تلهو بمعنى تغفل والتذكار كغفر بالتذكر والذنب العصيان وابكه امر من البكاء والدمع
بالمهملتين كفلس ماء العين ويضاهي بالضاد المعجمة مضارع ضاهاه اى شابهه والوبل بالواو والموحدة كفلس المطر القوي العظيم القطر
والمصاب بفتح الميم والصاد المهملة والموحدة مصدر ميمي بمعنى النزول ومثل بالمثلثة امر بمعنى صور والحمام بالحاء المهملة ككتاب قضاء الموت
والوقع بالواو والقاف والعين المهملة كفلس النزول والروعة بالمهملتين بينهما واو كطلحة الخوف والملقى بفتح الميم والقاف مصدر
ميمي بمعنى اللقاء وكذا مطعم من الطعم والصاب بالصاد والموحدة عصارة شجر مرة والضمير فيه للحمام يعني وغافل مشو ان ياد آوردن المهملة
كناه خود وگريه كن از جهت آن كناه باشك چشمي كه اين صفت داشته باشد كه شباهت داشته باشد بباران تند دانه در وقت در
حال فرو ريختن او و برابر بيار و دار براي چشم خود مرگ را وحلول كردن مرگ را وترسيدن در يافتن او را وچشيدن تلخي او را
مطول في الجناس من علم البديع شاهد در بودن مصابه ومطعم صابه است از قبيل جناس مفروق بنا بر انچه از عبارت مصنف مطول
فهميده ميشود وحال آنكه از آن قبيل نيست بلكه از قبيل جناس مرفو است وَلَا تُهَيِّبُنِي المَوْمَاةُ أَرْكَبُهَا إِذَا تَجَاوَبَتِ الأَصْدَاءُ
بِالسَّحَرِ هو لتميم بن ابي بن مقبل قوله تهيبني بحذف احدى تائيه اصله تتهيبني وهو مضارع من تهيبني الشيء وتهيبته اى خفته
والموماة بالميمين المفتوحتين بينهما واو ساكنة وفي آخره الف وهي المفازة واركبها بصيغة المتكلم بمعنى ادخلها مستعليا عليه
وتجاوبت اى اجاب بعضهم بعضا والأصداء بالمهملتين جمع صدى وهو كفتى طائر يطير بالليل ويقفز قفزانا اى يوثب وهو ذكر البوم
يعني ونمي ترسم بيابان خوفناكي را كه داخل ميشوم ومشرف ميشوم از راه رو وقتيكه جواب دهند بجواب هم بخوانند وصيحه زنند مرغان
صدى وان مرغى است كه ميپرد در شب بر ميجهد در وقت طيران يا آنكه مراد بوم است در وقت سحر مغني في القاعدة العاشرة من
باب الثامن شاهد در قلب بودن فاعل ومفعول تهيبني است زيرا كه بنظر بآنكه فاعل و بحسب معني وماده لغت مفعول ميشود
وهم چنين مفعول و فاعل ميشود باعتبار آنكه تهيبني الموماة بمعني تهيبت الموماة است هم چنانكه گذشت چونكه ترسنده فاعل است مغني
وترسيده شده موماه است وَلَاحَ مِنْ بُرُوجِ البَدْرِ بُعْدًا بَدَتْ وَمِنْهَا بُرُوجُهَا الثِّنَاءُ هو لابي العلاء المعري واسمه
احمد بن عبد الله التنوخي اللغوي قوله لاح بالحاء المهملة ماض بمعنى ظهرت وبروج البدر هي الاثني عشر المعروفة قوله بعدا تمييز
وهو ضد القرب والبدر بالضم جمع بدر وهو القمر الممتلي والمها كعصا جمع مهاة كقناة وهي البقرة الوحشية والمراد المرأة الحسناء
والتبرج بالموحدة والراء المهملة المشددة والجيم مصدر تبرجت المرأة اى اظهرت الزينة للرجال والاثنان بالنونين الاثنتان يعني وظاهر
شد از قصر كه چندكه مثل دوازده برج ماه شب چهارده بودند از حيثيت دوري زنان ماه روئي چندكه مثل گاو صحرا وحشي بودند
در اينكه اظهار آرايش و زينت ايشان پنهان شدن از نظر بود مطول في الاستعارة من علم البيان شاهد در بودن اين
بيت است از قبيل تشبيه مشكل است كه آن را از قبيل استعاره بگيريم نظر بآنكه ذكر نشده است در او مشبه اصلا بلكه وجه شبه را مطول
ذكر كرده است بتفصيلي كه در اصل مذكور است وَلَاحَ يَلْحَى عَلَى جَرْيِ العِنَانِ إِلَى مَلْهًى فَسُحْقًا لَهُ مِنْ لَائِحٍ لَاحِي هو للحريري
قوله لاح بالحاء المهملة ماض بمعنى ظهر و منه لائح بصيغة الفاعل ويلحى بالحاء المهملة مضارع بمعنى يلوم ومنه لاحي بصيغة الفاعل قوله
جري بالجيم والراء المهملة المشددة مصدر ومضاف الى ضمير المتكلم بمعنى الجذب والعنان بالعين المهملة والنونين ككتاب سير اللجام الذي
تمسك به الدابة والملهى كمسعى مكان اللهو قوله فسحقا بالنصب دعاء وهو بالمهملتين والقاف كقفل بمعنى البعد اى ابعده الله من الجنة
يعني وظاهر شد پيري كه ملامت ميكرد بر كشيدن من بر روي زمين عنان اسب خود را در وقت رفتن من بسوي مكان لهو ولعب
پس دوري از خير از براي او باد از براي او باد از حيثيت ظاهر شونده بودن او و از حيثيت ملامت كننده بودن او مطول في رد العجز مطول

باب الواو

علی الضد من علم البدیع شاهد رد عجز است که لاح اسم فاعل لحی یلحی بوده باشد بر صدر که لاح فعل ماضی یلوح باد رشته شقایق
وَلازَوَرْدِیَّةٍ تَزهُو بِزُرْقَتِهَا بَیْنَ الرِّیَاضِ عَلَی حُمْرِ الیَوَاقِیتِ
کَأَنَّهَا فَوقَ قَامَاتٍ ضَعُفْنَ بِهَا أَوَائِلُ النَّارِ فِی أَطرَافِ کِبْرِیتِ
هما للعبد الله المعتز یصف البنفسج الواو بمعنی رب قوله لازوردیة ای لازوردی اللون والمراد البنفسج ولازورد بکسر الزای المعجمة وفتح الواو وسکون الراء والدال المهملتین معرب جورد و تزهو بالزاء المعجمة ای تتعجب وتتکبر والزرقة بالزاء المعجمة والراء المهملة والقاف کغرفة لون معروف والریاض ککتاب جمع روضة وحمر الیواقیت من قبیل اضافة الصفة الی الموصوف ای یواقیت الحمر و اراد بها الشقایق والیواقیت جمع یاقوت وهو جوهر معروف والحمر کقفل جمع حمراء مؤنث احمر وهو افعل من الحمرة وهو لون معروف والقامات جمع قامة وضعفن بضم العین ماض من الضعف ضد القوة وکبریت حجر معروف یعنی و بسا چیزهای لاجوردی رنگی ومراد گل بنفشه است که تکبر میکند بواسطه کبود رنگی خود در میان بوستانها بر یاقوتهای سرخ ومراد گلهای شقایق سرخ است که گویا آن در بالای ساقهائی که ضعیف شده اندان ساقها بسبب بر داشتن آن گلهای بنفشه اولهای آتش هستند که در اطراف کبریت گرفته باشد در وقت مستعمل شدن مختصر و مطول فی التشبیه من علم البیان شاهد در بودن این بیت است از قبیل استطراف بلقیاس بودن مشبه که اوائل نار در اطراف کبریت بوده باشد نادر الحضور در ذهن با حضور مشبه که این صورت بنفشه بوده باشد

مختصر

بان هیئت وَلَا عَیْبَ فِیهِمْ غَیْرَ أَنَّ سُیُوفَهُمْ بِهِنَّ فُلُولٌ مِنْ قِرَاعِ الکَتَائِبِ هو من قصیدة للنابغة الذبیانی واسمه زیاد بن معویة یمدح بها النعمان بن الحرث وبعده تُخُیِّرْنَ مِنْ أَزْمَانِ یَومِ حَلِیمَةٍ إِلَی الیَومِ قَدْ جُرِّبْنَ کُلَّ التَّجَارِبِ فهم یَتَسَاقَونَ المَنِیَّةَ بَیْنَهُمْ بِأَیْدِیهِمْ بِیضٌ رِقَاقُ المَضَارِبِ الضمیر فی فیهم وفی سیوفهم یرجع الی جیش النعمان وفی بهن الی قوله سیوفهم والفلول بالفاء کفلوس جمع فل وهو الکسر فی حد السیف والقراع بالقاف والراء والعین المهملتین ککتاب بمعنی الضرب والکتائب جمع کتیبة وهی بالمثناة والیاء والموحدة کسفینة الجیش یعنی نیست عیبی در این لشکر نعمان بجز آنکه بدرستی که شمشیرهای ایشان در آن شمشیرها شکستگی و کندی دم آن از جهت زدن بر لشکرها و دشمنان مغنی فی بیت شاهد در لفظ غیر است که مراد و نیکل در معنی مختصر مطول فی تاکید المدح بما یشبه الذم من علم البدیع شاهد در استثناء بودن شاعر است از صفت ذم نفی شده از این قوم که عدم وجود عیب در لشکر بوده باشد صفت مدحی را از برای ایشان که کندی و شکستگی دم شمشیر ایشان بوده باشد بر فرض دخول این صفت مدح در آن صفت ذم و این از قبیل تاکید کردن مدح است بچیزی که شباهت دارد بمذمت را و بنکو تر قسمی از آن است

مغنی
مطول
مختصر
مغنی

وَلَا فَضْلَ فِیهَا لِلشَّجَاعَةِ وَالنَّدَی وَصَبْرِ الفَتَی لَولَا لِقَاءُ شَعُوبِ هو من قصیدة لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین الفضل الزیادة فی الرتبة والضمیر فی فیها یرجع الی الدنیا المذکورة فیما قبله والندی بالنون والدال المهملة کفتی الجود والعطا قوله وصبر الفتی ای علی المصائب وهو بالجر عطف علی الشجاعة والصبر ضد الجزع والفتی الشاب والسخی الکریم واللقاء بالقاف والمد ککتاب مصدر لقیته ای رآه والشعوب بالشین المعجمة والعین المهملة والموحدة کصبور اسم من اسماء المنیة یعنی و نیست فضیلتی و برتری در آن دنیا از برای شجاعت و بخشش و صبر کردن جوان مرد بر مصیبتها اگر نبود ملاقات کردن و دیدن مرگ موجود از برای او مختصر و مطول فی الایجاز والاطناب والمساواة شاهد در بودن لفظ الندی است حشو و زیاده با بودن ذکر او مفسد معنی با اعتبار آنکه هرگاه صاحب مال بترسد از مرگ و مال خود را انفاق کند نمیباشد از برای او فضیلت بسیاری نظر بآنکه اگر او مال خود را صرف نکند هر آینه میمیرد و مال او بجا میماند از برای وارثان و پس فضیلت تمام در صورتی است که شخص مال خود را ببخشد وامید او را باشد زندگانی همیشه

مطول
مختصر

وَلَا یُؤْنِسَنَّکَ فِیمَا نَابَ مِنْ حَدَثٍ إِلَّا أَخُو ثِقَةٍ فَانْظُرْ بِمَنْ تَثِقُ هو من قصیدة لمسلم بن الولید بن معبد الاسدی وقبله یا أَیُّهَا المُتَحَلِّی غَیرَ شِیمَتِهِ وَمِنْ خَلِیقَتِهِ الإِفْرَاطُ وَالمَلَقُ عَلَیکَ بِالقَصْدِ فِیمَا أَنتَ فَاعِلُهُ إِنَّ التَّخَلُّقَ یَأْتِی دُونَهُ الخُلُقُ ولا یؤاتیک الخ بِأَجْمَلَ أَنْ تَبْکِی رَبَابُ الشَّبَابِ فَمَا یَبْقَی جَدِیدٌ عَلَی الدُّنْیَا وَلَا خَلِقُ وَإِنَّمَا النَّاسُ وَالدُّنْیَا عَلَی سَفَرٍ فَنَاظِرٌ أَحَدًا مِنْهُمْ وَمُنْطَلِقُ قوله یؤاتیک بالمد والمثناة والیاء ای یطاوعک ویعاملک بما ترضاه وروی بالنون مکان المثناة ای ولا یرحل من نغب الحوادث وناب بالنون والموحدة ماض بمعنی اصاب و نزل والحدث بالمهملتین والمثلثة کفرس النازلة من نوازل الدهر و اراد بالاخ المصاحب والثقة بکسر المثلثة وفتح القاف والمصدر الاعتماد ومنه تثق بصیغة الخطاب من المضارع یعنی و خوشحال و فتار نمیکند با آنکه راحت و خوشی نمیاندازد در آن بحران حادثه که فرود آمده است تو مگر رفیق و برادر صاحب اعتماد پس نظر و تامل کن که اعتماد میکنی باو که چه شیوه است مغنی فی علی شاهد در آنکه

مغنی

علی الصدر من علم البدیع شاهد رد عجز است که الاح اسم فاعل در نظم بودن فلواست و عوض بودن او از یا محذوفه
بعد از شوق چون کند قلبه چنین اکه فانظر من شوبه ولا یقیم علی ضیم یراد به الا الاذلان عیر الحی والوتد هذا
علی الخسف مربوط برمته وذا یشج فلا یرثی له احد هما المتلمس واسمه جریر بن عبد المسیح الضبعی الضیم بالضاد المعجمه و
الیاء کفلس الظلم والاقامة علیه تجلد و یراد مجهول من الاراده والاذلان تثنیة اذل وهو افعل من الذل خلاف العز والعیر بالعین
والراء المهملتین بینهما یاء کفلس الحمار والحی الجماعه واراد بعیر الحی الحمار المشترک بینهم والوتد بالواو والمثناة والدال المهملة کفرس معروف
وهذا اشارة الی العیر والخسف بالخاء المعجمة والسین المهملة والفاء کفلس الذل وکلمة علی فیه بمعنی مع ای مع ما به من الذل والمربوط
بالمهملتین بینهما موحدة مفعول من ربطه ای علقه والرمة بکسر الراء المهملة والمیم المشددة والهاء قطعة حبل بالیة وذا اشاره
الی الوتد یشج بالشین المعجمة والجیم المشددة مجهول ای یدق راسه ویرثی بالراء المهملة والمثلثة المفتوحة بمعنی یرق ویرحم یعنی و متحمل
نمیشود احدی ظلمی را که اراده شود باو مگر دو چیز خوار تر از هر چیزی که یکی خر مشترک میانه جماعتی است و یکی میخ که این خر با
حالت خواری بسته شده باشد به ریسمانی کهنه خود و کسی علوفه باو ندهد و این میخ که کوبیده شود بر سر او و مثل این رحم و نرمی نکنند
بر هر یک از ان دو و احد هما مختصر و مطول فی التقسیم من علم البدیع شاهد در بودن تقسیم است در بیت با عتبار
انکه او لا تقسیم کرده است الاذلان را به عیر الحی و به الوتد پس نسبت داده است هر یک از ان دو را بچیزی بمعنی نظر با نکه نسبت داده
عیر را بربط با خسف و وتد را بشج ولئن نطقت بشکر برک مفصحا فلسان حالی بالشکایة انطق لم اسم قائله قوله نطقت
متکلم من النطق بمعنی التکلم ومنه انطق بصیغة التفضیل والبر بالکسر الاحسان قوله مفصحا حال من فاعل نطقت وهو بالفاء
والصاد والحاء المهملتین اسم فاعل ای بین واظهر یعنی و هر اینه اگر سخن گویم بسبب شکر کردن نیکی تو در حالتیکه ظاهر سازنده
باشم از این پس زبان حال من بشکایت گویا تر است ماخوذ من مختصر و مطول فی الاستعارة من علم البیان شاهد در بودن
استعاره در بیت است بطریق کنایه و ثابت کردن زبانی که زبان است قوام دلالت در انسان متکلم از برای حال خود
استعاره تخییلیه است ولبس عباءة وتقر عینی احب الی من لبس الشفوف من ابیات میسون بنت بحدل الکلبیة امراة معاویة
بن ابی سفیان قالتها حین نقلها من البدو الی الحضر فتبرمها فضیقت نفسها واستولی علیها الالم وقال لها معویة انت فی ملک عظیم
وما تدری قدره فانشدت الابیات اولها لبیت تخفق الارواح فیه احب الی من قصر منیف ولبس عباءة الخ
واکل کسیرة فی کسر بیتی احب الی من اکل الرغیف واصوات الریاح بکل فج احب الی من نقر الدفوف
وکلب ینبح الطراق دونی احب الی من قط الوف وبکر یتبع الاظعان صعب احب الی من بغل
زفوف وخرق من بنی عمی نحیف احب الی من علج عنیف اللبس فی الموضعین بالضم مصدر لبست الثوب والعباءة
بالعین المهملة والموحدة والهمزة والهاء کسماحة ضرب من الاکسیة وتقر بالقاف والراء المهملة المشددة بمعنی تبرد ولتسر واحب افعل من
الحب بمعنی الود والشفوف بالشین المعجمة والفائین کفلوس جمع شف وهو بالفتح و بالکسر الثوب الرقیق یری شف الثوب ای رق
فحکی ما تحته و یری ما خلفه یعنی پوشیدن جامهٔ درشت عباء و خنک و روشن بودن چشم من بواسطهٔ دیدن انوا
و اقربای خود دوست داشتنی تر است بسوی من از پوشیدن جامهای نازک فاخر قطر فی ناصب فعل المضارع سیوطی فی اعراب
الفعل مغنی فی لو و فی لما و فی الواو و فی الجهة الرابعة من باب الخامس و فی العطف علی التوهم من باب الرابع شاهد در منصوب
بودن تقر است بان مقدره بعد از واوی که مسبوق است باسم خالص که لبس بوده باشد ولست بالی بعد
فقدی مالکا اموتی ناء ام هو الان واقع لم یسم قائله قوله ابالی بالموحدة متکلم من المبالاة وهو الاکتراث
بالشیء والفقد بالفاء والقاف والدال المهملة مصدر فقده ای عدمه ومالک اسم ممدوح الشاعر والهمزة للتسویة والموت
ضد الحیوة وناء بالنون والهمزة فاعل من نئی بمعنی بعد والان نصب علی الظرف والواقع فاعل من الوقوع یعنی و باک ندارم از بعد
از مفقود کردن و نیافتن من مالک را که ایا مرگ من دور باشد از ما نا و یا انکه ان مرگ این زمان در رسد و واقع شود
سیوطی فی عطف النسق مغنی فی ام شاهد در وقوع ام است بعد از همزه تسویه در میان دو جمله اسمیه ولست
بالاکثر منهم حصا وانما العزة للکاثر هو من قصیدة للاعشی واسمه میمون بن قیس یهجو بها علقمة بن علاثة و
یمدح عامر بن الطفیل و قبله ولست فی السلم بذی نائل ولست فی الهیجاء بالجاسر الخطاب فی لست لعلقمة والباء

زایده

باب الواو

زائدہ والاکثر افعل من الکثرۃ نقیض القلۃ والضمیر فی منهم لرهط عامر والحصا بالحاء والصاد المهملتین کعصا العدد والعزۃ القوۃ
والقوۃ والغلبۃ والکاثر اسم فاعل من قولک کاثرناهم فکثرناهم ای غلبناهم بالکثرۃ **یعنی** و نیستی ای علقمہ بیشتر از بنی رهط
عامر از حیثیت عدد و شمار و این است جز این نیست کہ قوۃ و غلبہ از برای جمعیت و صاحب کثرۃ است **سیوطی جامی**
فی افعل التفصیل **مغنی** فی الجملۃ الثامنۃ من باب الخامس **شاهد** در الاکثر است کہ چون افعل تفصیل است و جمع
شدہ در او الف و لام و من بیان بعضی من را از برای بیان جنس گرفتہ اند و بعضی از برای تبعیض و بعضی بمعنی فی نہ از برای
ابتداء غایۃ و بعضی دیگر گفتہ اند کہ الف و لام او زائدہ است و من از برای ابتداء غایۃ است و تمامی و بین است نہ بالف و لام
وَلَسْتَ بِحَلَّالِ التِّلَاعِ مَخَافَةً وَلَكِنْ مَتَى يَسْتَرْفِدِ الْقَوْمُ أَرْفِدِ هو من قصیدۃ لطرفۃ بن العبد البکری و هو احد
المعلقات السبعۃ و قبلہ **أَحَلْتُ عَلَيْهَا بِالْقَطِيعِ فَأَجْذَمَتْ وَقَدْ خَبَّ آلُ الْأَمْعَزِ الْمُتَوَقِّدِ فَذَالَتْ كَمَا ذَالَتْ**
وَلِيدَةُ مَجْلِسٍ تُرِي رَبَّهَا أَذْيَالَ سَحْلٍ مُمَدَّدِ وَلَسْتُ بِحَلَّالِ الخ وَإِنْ تَبْغِنِي فِي حَلْقَةِ الْقَوْمِ تَلْقَنِي وَإِنْ
تَلْتَمِسْنِي فِي الْحَوَانِيتِ تَصْطَدِ وَإِنْ تَلْتَقِي الْحَيُّ الْجَمِيعُ تُلَاقِنِي إِلَى ذِرْوَةِ الْبَيْتِ الْكَرِيمِ الْمُصَمَّدِ الحلال بالحاء المهملۃ
کثیر الحلول مبالغۃ من الحلول بمعنی النزول والباء فیہ زائدۃ والتلاع بالمثناۃ والعین المهملۃ ککتاب جمع تلعۃ و هی کطلحۃ ما
ارتفع من الارض و ما انهبط فیها ضدہ مسیل الماء و مخافۃ منصوب علی التعلیل و هو مصدر بمعنی الخوف و یسترفد مضارع
من الاسترفاد بمعنی طلب الرفد هو بالمهملتین بینهما فاء بمعنی العطاء و منہ ارفد بصیغۃ المتکلم بمعنی اعطی **یعنی** و نیستم
بسیار فرود آیندہ کردہای از زمین یا مجاری آب و آب برهای را بجهت ترسیدن از دشمن یا سائل و مهمان لکن هر زمان
کہ طلب بخشش کنند از من قوم میبخشم مال را بایشان **سیوطی** فی عوامل الجزم **شاهد** در متی است کہ جزم دادہ
دو فعل را بر شرط و جزای بودن کہ یسترفد و ارفد بودہ باشد **مغنی** فی التنبیہ الاولی من باب الخامس **شاهد**
در این است کہ سیبویہ تقدیر کردہ است لفظ انا را بعد از ولکن ای و لکن انا متی یسترفد تا آنکہ او جملہ بودہ باشد
و معطوف باشد بر جملہ منفی و لست بحلال الخ و مخالف باشد با او در منفی بودن **وَلَسْتُ بِمُدْرِكٍ مَا فَاتَ مِنِّي**
بِلَهْفَ وَلَا بِلَيْتَ وَلَا لَوَ انِّي لم یسم قائلہ المدرک بالدال و الراء المهملتین اسم فاعل من ادرک ای لحقہ و روی مکان بمدرک
بمدرک و ما موصولۃ و فات ماض من الفوت قولہ بلهف ای بقولی لهف و کذا فی بلیت و لو انی والباء سببیۃ و لهف کلمۃ
تحسر اصلہ یا لهفی و لیت للتمنی قولہ لو انی باسقاط همزۃ انی للضرورۃ اراد بقولی لو انی فعلت کذا لکان کذا **یعنی** و نیستم
در یابندہ چیزی را کہ فوت شدہ است و در رفتہ است از دستہ من بسبب گفتن من یا لهفی یعنی حسرت میخوردم و نہ بگفتن
من یا لیتنی را یعنی ای کاش کہ کردہ بودم و نہ بگفتن من لو انی را یعنی اگر بدرستی کہ من کردہ بودم چنان کار براہ انبہ
چنین شدہ بود **قطر** فی المنادی المضاف الی یاء المتکلم **سیوطی** فی المضاف الی یاء المتکلم **شاهد** در لهف و لیت است
کہ در اصل یا لهفی و یا لیتی بودہ است قلب کردہ اند یاء متکلم را بالف پس حذف کردہ اند حرف ندا را با الف بجهت دلالت کردن
فتحہ ما قبل او بر حذف او **وَلَسْتَ بِمُسْتَبْقٍ أَخًا لَا تَلُمُّهُ عَلَى شَعَثٍ أَيُّ الرِّجَالِ الْمُهَذَّبُ** هو من قصیدۃ للنابغۃ
الذبیانی و اسمہ زیاد بن معویۃ یعتذر بها الی النعمان بن المنذر و قد سعی الیہ بعض الوشاۃ بانہ هجاہ و قبلہ **فلا تترکنی**
بالوعید کانَّنی إِلَى النَّاسِ مَطْلِيٌّ بِهِ الْقَارُ أَجْرَبُ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَعْطَاكَ سُورَةً تَرَى كُلَّ مَلْكٍ دُونَهَا
يَتَذَبْذَبُ فَإِنَّكَ شَمْسٌ وَالْمُلُوكُ كَوَاكِبُ إِذَا طَلَعَتْ لَمْ يَبْدُ مِنْهُنَّ كَوْكَبُ وَلَسْتَ بِمُسْتَبْقٍ الخ فَإِنْ أَكُ
مَظْلُومًا فَعَبْدٌ ظَلَمْتَهُ وَإِنْ تَكُ ذَا عُتْبَى فَمِثْلُكَ يُعْتِبُ الباء زائدۃ والمستبقی اسم فاعل من الاستبقاء بمعنی طلب
البقاء و اراد بالاخ المصاحب و الخطاب فی لست و فی تلمہ للنعمان و هو مضارع من اللم بمعنی الجمع و الاصلاح و هو حال من ضمیر الخطاب
فی لست و علی بمعنی مع والشعث بالشین المعجمۃ والعین المهملۃ والمثلثۃ کفرس التفرق و اراد بہ هنا العیب و ای للانکار و المهذب بالذال
المعجمۃ المشددۃ والموحدۃ اسم مفعول بمعنی مرضی الاخلاق ای لا یوجد رجال کان فعالهم مهذبا **یعنی** و نیستی طلب بقاء کنندہ دوست
مصاحبی را در حالتیکہ اصلاح نکنی تو او را با عیبی کہ در او است یعنی تا اصلاح امر او نکنی نمیتوانی کہ طلب بقای دوستی او کنی
کجا هستند مردان پاکیزہ و پسندیدہ اخلاق یعنی یافت نمیشوند در بیان مختصر و مطول فی الایجاز و الاطناب و المساوات **شاهد**
در عجز او و در جملہ اول است کہ مصراع اول بودہ باشد بجملہ دیگر کہ ای الرجال المهذب بودہ باشد بجهت تاکید کردن مفهوم

جملهٔ اول را اکر نفی وجود کامل از مردان بوده باشد واین را هم قسمی از تذییل می‌نامند وَلَسْتُ مُقِرًّا لِلرِّجَالِ ظُلَامَةً أَبَى ذَاكَ عَمِّي
الأَكْرَمَانِ وَخَالِيَا اسم قائله المقر اسم فاعل من الاقرار وهو بالقاف والرائين المهملتين بمعنى التمكين قوله ظلامة بالنصب مفعول
لاجله وهي بضم الظاء المعجمة ما تظلمه الرجل ابى بالموحدة ماض بمعنى كره وامتنع وذلك اشارة الى الاقرار المفهوم من المقر والاكرمان
تثنية اكرم وهو افعل من الكرامة بمعنى العزازة قوله خاليا اصله خالي حركة الياء للضرورة ثم اشبعت يعنی و نیستم تمکین کننده
مر مردان صاحب قوة وشجاعت را از جهت تظلم و مظلوم واقع شدن نا خوش دارد این تمکین از جهت تظلم را عمو که من رخالوی من مغنی
که این دارند که دو بزرگوار هستند مغنی فی بیان مقدار المفرد من باب الخامس شاهد به تقدیم صفت است که صفت
الاکرمان بوده باشد بر یکی از دو موصوف که خالیا است ای عمی وخالی الاکرمان وَمَسَّهُمْ وَلُعِبَتْ طَيْرٌ بِهِمْ أَبَابِيلُ فَصُيِّرُوا
مِثْلَ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ هو لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التميمي يهجو به قوما وقبله وَمَسَّهُمْ مَا مَسَّ أَصْحَابَ الْفِيلِ تَرْمِيهِمْ حِجَارَةٌ مِنْ
سِجِّيلٍ قوله طير بالرفع فاعل العبث وابابيل بدل منه وهو بالموحدة والياء المكسورتين واللام الساكنة للضرورة اصله كمصابيح وكذا من
قوله فيما قبله الفيل كابل اصله بسكون الياء وكذا حجارة بسكون الحاء المهملة وكذا سجيل بكسر الجيم والياء وصيروا بالمجهول من التصيير وهو
العصف بالمهملتين والفاء كفلس ورق الزرع اكلته البهائم والمراد الزرع الذي اكل حبه وبقي تبنه قوله ماكول بضم الكاف وكسر الواو
وسكون اللام ايضا للضرورة مفعول من الاكل وهو صفة لعصف يعنی و بازی کرد مرغی با ایشان که آن مرغ ابابیل است پس کردانیده
شدند مثل برک علف سوراخ سوراخ شده که خورده باشند از حیوانات و مراد اینست که کردیدند مثل زراعتی که این صفت دارد
که خورده شده باشد دانه او و باقی مانده باشد کاه ان سیوطی فی حروف الجر مغنی فی الکاف شاهد در وقوع کاف کعصف سیوطی
است اسم باعتبار دخول لفظ مثل بر او و وقوع او تاکید از برای مثل وَلَقَدْ أَرَانِي لِلرِّمَاحِ دَرِيئَةً مِنْ عَنْ يَمِينِي مَرَّةً وَأَمَامِي
هو من قصيدة لقطري بن الفجاءة المازني المكنى بابي نعامة يصف فيها نفسه بالشجاعة وقبله لا يَرْكَنَنْ أَحَدٌ إِلَى الْإِحْجَامِ يَوْمَ الْوَغَى مغنی
مُتَخَوِّفًا لِحِمَامِ وَلَقَدْ أَرَانِي الخ خَضَبْتُ بِمَا تَحَدَّرَ مِنْ دَمِي أَكْنَافَ سَرْجِي أَوْ عِنَانَ لِجَامِي ثُمَّ انْصَرَفْتُ وَقَدْ أَصَبْتُ حے
وَلَمْ أُصَبْ جَذَعَ الْبَصِيرَةِ قَارِحَ الْأَقْدَامِ قوله ارانى متكلم من رؤية البصر كما استشهد واعليه وقيل هو بصيغة الماضي وفاعله
ضمير المستتر يرجع الى قوله يوم الوغى المذكورة فيما قبله قوله للرماح اى لورودها وهو ككتاب جمع رمح وهو كقفل القناة والدرئة با
الدال والراء المهملتين والياء والهمزة كسفينة الحلقة يتعلم الطعن والرمي عليها واليمين خلاف اليسار وكذا امام كسحاب خلاف الخلف
یعنی و هر آینه بتحقیق که دیدم خود را بجهت وارد شدن نیزه‌ها مانند حلقه که بان می‌آموزند نیزه زدن و تیر انداختن میکنند
سوراخ ان حلقه را که سر نیزه و تیر بان سوراخ آن حلقه زنند که می‌آمد مرا طعن نیزه از جانب من مرتبه و از طرف پیش رو واست
مرتبه دیکر محشی فی النوع الاول مغنی فی عن وفی الجهة الاولى من باب الخامس شاهد در وقوع عن اسم و بمعنی جانب مغنی محشی
باعتبار دخول من جاره بر او ای من جانب یمینی جامی فی افعال القلوب شاهد دراری است که از جمله افعال قلوب است و نصب
داده است دو مفعول او فاعل و مفعول او هر دو ضمیر اند از برای یک نفر وَلَقَدْ أَمُرُّ عَلَى اللَّئِيمِ يَسُبُّنِي فَمَضَيْتُ ثُمَّتَ قُلْتُ جامی
لَا يَعْنِينِي هو لرجل من بني سلول ويتمثل به علي بن ابي طالب ع كثيرا وبعده غَضْبَانَ مُمْتَلِئًا عَلَيَّ إِهَابُهُ إِنِّي وَرَبِّكَ
سُخْطُهُ يُرْضِينِي قوله امر اي مررت وهو متكلم من المرور وانما عدل عنه الى المضارع لقصد تصوير حالة العجيبة التي هو
بصدد الاخبار عنها كما قال بعضهم واللئيم الدني الاصل والبخيل ويسبني مضارع من السب وهو بفتح السين المهملة وتشديد
الموحدة بمعنى الشتم ومضيت بالضاد المعجمة والياء متكلم من مضى يمضي اي خلا وذهب وثمة حرف عطف لحقت به التاء وثم
ويعنيني بفتح المضارعة مضارع عناه بالعين المهملة والنون اي اهمه وقصده يعنی و هر آینه بتحقیق که کذشتم بر لئیمی که این صفت
داشت که دشنام میداد مرا پس و اکذاردم او را بحال خود واز او کذشتم پس کفتم قصد نکرد از این دشنام مرا سیوطی
فی باب النعت مختصر و مطول فی احوال المسند اليه مغني في حكم الجمل بعد النكرات من باب الثاني وفي حذف الى سیوطی
من باب الخامس شاهد در اللئیم است که چون نکره معنوی است والف ولام او از برای جنس او و نزدیک است مسافت و مختصر
الجنسیت نسبت به نکره پس صفت آورده اند از برای او جمله یسبنی را و بعضی کفته اند که ان جمله حال است از او و نه صفت مغنی
فی الباء شاهد در استعمال شدن علی است در استعلاء مجازی با وجود وقوع او بعد از امر مطول فی الفصل والوصل الجمی
شاهد در امر است که بصیغه فعل مضارع است و بمعنی ماضی است ای مررت علی اللئیم جامی فی المجرورات شاهد

در استعمال

باب الواو

مراد استعمال شدن معرف بلام است که اللئیم بوده باشد بلکه مراد اشارة کردن بسوی معیّنی واین در صورتیست که الف ولام
او از برای تعریف باشد نه جنس وَلَقَدْ تَرَكْتُ صُبَيَّةً مَرْجُوَّةً لَوْ تَدْرِ مَا جَزَعٌ عَلَيْكَ فَتَجْزَعُ لم یسمّ قائله قوله ترکت بمعنی طرحت
من الترک بمعنی الاهمال والصبیّة بالضم تصغیر صبیّة بالفتح والمرجوّة بالراء المهملة والجیم مفعولة من الرجم بمعنی الهجر ولم تدر بمعنی
لم تعلم والجزع نقیض الصبر و سه تجزع بصیغة المضارع یعنی و هر آینه بتحقیق که واگذاردی دختران خرد هجران رسیده شده برای آنکه
نمیدانند که چه چیز است جزع کردن بر تو پس جزع کنند او برتو مغنی فی العطف علی التوهم من باب الرابع شاهد در فتجزع
که عطف شده است باستیناف بر معنی سببیّت نظر بآنکه منفی است جزع ذا و بجهة منفی بودن تجزع واول که علم بجزع تو
بوده باشد ولم تدر بوده باشد ماجزع باعتبار انکه تقدیر چنین است که لو عرفت الجزع لجزعت لکنها لم تعرف فلم تجزع وَ
لَقَدْ جَنَيْتُكَ أَكْمُؤًا وَعَسَاقِلًا وَلَقَدْ نَهَيْتُكَ عَنْ بَنَاتِ الْأَوْبَرِ لم یسمّ قائله قوله جنیتک ای جنیت لک وهو
بالجیم والنون والیاء متکلم بمعنی قطعت والاکمؤ بالهمزة کافلس جمع کمؤ وهو کفلس نبات معروف والعساقل بالمهملة والقاف
جمع عسقول کعصفور وهو نوع من الکماة الکبار البیض یقال له شحمة الارض و نبات اوبر مرکب اضافی وهو کماة صغار اغبر
اللون والبنات بالموحدة والنون والمثناة جمع واوبر بالواو والموحدة والراء المهملة کماة یعنی و هر آینه چیدم و قطع کردم از برای
تو کماتها و عسقولها را و آن قسمی است از کماة که بزرگ و سفید رنگ است و هر آینه بتحقیق که نهی کردم تو را از چیدن نبات اوبر
و آن قسمی دیگر است از کماة که چون رنگ خاک است و کوچک است سیوطی و مغنی فی ال شاهد در زیاد شدن
الف ولام است در نبات الاوبر بجهة ضرورت با بودن آنکه الف ولام علم لازم مر آن کلمه را مغنی فی اللام شاهد در حذف
لام است از مفعول جنیتک که کاف خطاب بوده باشد بجهة توسع و ضرورت ای جنیت لک وَأَمْنَحُ دَمْعًا لَكَ فِي الْحَيَاةِ
كُلِّهَا فَإِذَا وَأَنْتَ تُعِينُ مَنْ يَبْغِينِي لم یسمّ قائله قوله رمقتک بالراء المهملة والقاف متکلم بمعنی نظرت و تلطفت اللیله
وتعین مضارع من الاعانة وهی بالعین المهملة والنون بمعنی النصرة و من موصولة و یبغینی بالموحدة والغین المعجمة والیاء
ونون الوقایة و یاء المتکلم مضارع من البغی بمعنی الظلم و قصد السوء یعنی و هر آینه بتحقیق که نظر رحمت و مهربانی کردم
بسوی تو در همه عمر تا آنکه اینکه ناگاه تو یاری و اعانت میکنی کسی را که ظلم و قصد بدی میکند نسبت بمن مغنی
فی الواو شاهد در زیاد شدن واو است قبل از کلمه انت بجهة ضرورت یعنی فاذا انت تعین وَلَقَدْ سَدَدْتُ عَلَيْكَ
كُلَّ ثَنِيَّةٍ وَأَتَيْتُ فَوْقَ بَنِي كُلَيْبٍ مِنْ عَلِ هو من قصیدة للفرزدق واسمه همام بن غالب صعصعة التیمی یهجو بها جریرا التمیمی
و رهطه بنی کلیب بن یربوع قوله سددت بالسین والدال المهملات متکلم من سدّ الفرجة ای اصلحها او ثقبها والخطاب فی
علیک لجریر والثنیة بالمثلثة والنون والیاء والهاء کبجیة طریقة العقبة واتیت متکلم من الاتیان و بنو کلیب بالتصغیر رهط
جریر من کلیب یربوع بن حنظلة یعنی و هر آینه بتحقیق که بستم و محکم کردم بر تو هر راه کوهی را و آمدم بر سر بنی کلیب از طرف
بالای سر ایشان سیوطی فی باب الاضافة شاهد در وقوع عل است مبنی بر ضم باعتبار بودن او بمعنی فوقانی من
نحو وَلَقَدْ شَفَى نَفْسِي وَأَبْرَأَ سُقْمَهَا قِيلُ الْفَوَارِسِ وَيْكَ عَنْتَرَ أَقْدِمِ هو من قصیدة لعنترة بن شداد العبسی
وهی احدی المعلقات السبعة وقبله لَمَّا رَأَيْتُ الْقَوْمَ أَقْبَلَ جَمْعُهُمْ يَتَذَامَرُونَ كَرَرْتُ غَيْرَ مُذَمَّمِ يَدْعُونَ عَنْتَرَ
وَالرِّمَاحُ كَأَنَّهَا أَشْطَانُ بِئْرٍ فِي لَبَانِ الْأَدْهَمِ مَا زِلْتُ أَرْمِيهِمْ بِثُغْرَةِ نَحْرِهِ وَلَبَانِهِ حَتَّى تَسَرْبَلَ بِالدَّمِ وَلَقَدْ
شَفَا الخ فَازْوَرَّ مِنْ وَقْعِ الْقَنَا بِلَبَانِهِ وَشَكَا إِلَيَّ بِعَبْرَةٍ وَتَحَمْحُمِ قوله شفا ماض من الشفاء وکذا ابرأ من باب
الافعال من البرء وهو بالموحدة والراء المهملة والهمزة کقفل السلامة من المرض وما بعدهما مفعول لهما والسقم بالسین المهملة والقاف
کقفل المرض و قیل الفوارس فاعل لهما والقیل بالکسر بمعنی القول والفوارس جمع فارس علی غیر القیاس و وی کلمة تعجب بمعنی اعجب
وعنتر بالعین والراء المهملتین بینهما نون و مثناة کجعفر منادی مرخم بحذف حرف النداء للضرورة ای یا عنترة وهو اسم الشاعر
واقدم امر من الاقدام بمعنی الاتیان والمراد الاقدام علی الحرب یعنی و هر آینه بتحقیق که شفا داد نفس مرا و دفع کرد ناخوشی
او را گفتن سواران که تعجب میکنم از تو ای عنتر بیا و قدم در پیش بگذار بجهة جنگ مغنی فی الواو شاهد در متصل
شدن کاف خطابیست بلفظ وی که بمعنی اتعجب است در ویک ای اعجب منک وَلَقَدْ عَلِمْتُ بِأَنَّ دِينَ مُحَمَّدٍ مِنْ خَيْرِ
أَدْيَانِ الْبَرِيَّةِ دِينًا هو من قصیدة لابی طالب عم النبی ابن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف قالها فی النبی ﷺ و قبله

مغنی

سیوطی و مغنی

مغنی

لیس

مغنی

سیوطی

مغنی

والله

والله لن يصلوا اليك بجمعهم حتى اوسد في التراب دفينا فامض لامرك ما عليك غضاضة وابشر وقر بذاك منك
عيونا ودعوتني وزعمت انك ناصح ولقد صدقت وكنت قبل امينا ولقد علمت الخ لولا الملامة او حذاري
سبة لوجدتني سمحا بذاك مبينا قوله بصيغة المتكلم بمعنى تيقنته والباء زائدة والدين بالكسر الملة والاديان جمعه والبرية
بالموحدة والراء المهملة والياء المشددة والهاء كسجية الخلق يعني وهر آينه بتحقيق كه دانستم ويقين كردم اينكه بدرستى كه ملت محمد
علت
صلى الله عليه وآله بهترين ملتهاى تمام خلق است اجتنبت مثل بودن قطر في التمييز سيوطي في افعال المدح والذم شاهد در نوع
قطر سيوطي
دينا است تميز از براى دين بطريق تاكيد يعنى بودن او بيان كننده مرتبت مميز ملت محمد بودن او از براى تاكيد دين ولقد علمت لتاتين
منيتي ان المنايا لا تطيش سهامها هو من ابيات للبيد بن ربيعة العامري قوله علمت بصيغة المتكلم بمعنى تيقنت والمنية
بالنون والياء المشددة والهاء كسجية الموت والمنايا كسجايا جمعها وتطيش بالطاء المهملة والشين المعجمة مضارع طاش السهم عن
الهدف فاذا عدل ومال والسهام ككتاب جمع وهو معروف يعني وهر آينه بتحقيق كه دانستم ويقين كردم كه هر آينه البته مى ايد مرا
سم
مرگ من بدرستى كه مرگها خطاى نميكند تيرهاى انها مختصر في النوع الثالث عشر مطول قطر سيوطي في افعال القلوب مغني
في الجملة المفسرة من باب الثاني شاهد در علمت است كه تعليق شده از عمل نصب بواسطه لام قسمى كه در جواب قسم است كه لتاتين
بوده باشد ولقد نزلت فلا تظني غيره مني بمنزلة المحب المكرم هو من قصيدة لعنترة بن شداد العبسي وهو احدى
المعلقات السبعة ومنه علقتها عرضا واقتل قومها زعما لعمر ابيك ليس بمزعم ولقد نزلت فلا تظني الخ كيف
المزار وقد تربع اهلها بعنيزتين واهلنا بالغيلم ان كنت ازمعت الفراق فانما زمت ركابكم بليل مظلم
قطر مطول سيوطي مغني
ما راعني الا حمولة اهلها وسط الديار تسف حب الخمخم قوله نزلت مخاطبة من النزول والخطاب فيه وفي تظني للمحبوبة
قوله غيره اي غير ذلك الامر اي انت عندي بمنزلة المحب المكرم فلا تظني غيره والمكرم اسم مفعول من الاكرام بمعنى الاعزاز يعني
وهر آينه بتحقيق كه فرود آمدى تو كه محبوبه منى از دل من بمنزله دوست گرامى داشته شده پس گمان مكن غير از اين امر را واقع باشد آن
جانب من سيوطي في افعال القلوب شاهد در حذف مفعول ثانى ظن است كه واقعا بوده باشد بجهت وجود قرينة
سيوطي
مقام بر آن حذف اي فلا تظني غيره واقعا مني ولقد نهضت مع الغواة بدلوهم واسمت سرح اللهو حيث اساموا
وبلغت ما بلغ امرؤ بشبابه فاذا عصارة كل ذاك اثام هما لابي نواس الحكمي واسمه الحسن بن هاني يظهر الندامة على ما
صدر منه قوله نهضت بالنون والزاء المعجمة متكلم من نهض الدلو اي ضرب بها الماء وحركها للتملي والغواة بضم الغين المعجمة جمع غاوي
وهو الضال عن طريق الحق والباء في بدلوهم للتعدية واسمت بالسين المهملة متكلم من اسام الماشية اذا اخرجها الى المرعى
ومنه اساموا بصيغة الماضي والسرح بالمهملات كفلس المال السائم والمراد الماشية واللهو اللعب وروي مكانه اللحظ وهو النظر
بموخر العينين وهو من قبيل اضافة المشبه به الى المشبه اي اللحظ السريع اي السريع يقال ناقة سرح وسرحة اي سريعة والشباب
كسحاب الفتاء والعصارة بالمهملات ككناسة ما اعتصر من الشيء والمراد هنا الحاصل من امره وذا الاشارة الى ما بلغها وقت شبابه
والاثام بالمثلثة كسحاب اسم واد في جهنم وبمعنى العقوبة ايضا يعني وهر آينه بتحقيق كه زدم دلو بدر آب وحركت دادم با گمراهان دلو
ايشان را تا اينكه پر از آب شود وچرانيدم جوان لهو ولعب هر مكانى كه چرانيدند ايشان از جوان را واين كنايه از همراهى كردن
با ايشان است ورسيدم آنچه را كه رسيده است آنچه را مردى در زمان جوانى وجمال خود پس ناگاه فشرده شده وحاصل
هر يك از اين امور جهنم يا عقوبت بوده مطول في احوال المسند اليه شاهد در آوردن مسند اليه است بلفظ موصول
مطول
كه ما در ما بلغ بوده باشد بجهت تفخيم يعني تهويل وتعظيم امادر غير مسند اليه ولكنما اهلي بواد انيسه ذئاب
تبغي الناس مثنى وموحد هو من قصيدة لساعدة بن جوية الهذلي يرثي بها ابنها ابا سفيان اولها الا بات من حولي
نياما ورقدوا وعاودني حزني الذي يتجدد وعاودني دابي فبت كانما خلال ضلوع الصدر شرع ممدد
واوقف بدي من صاحبي عند مدمن عوي اذا ما ينتشي يتغرد ولو انه اذ كان ما حم واقعا بجانب من يحفى
ومن يتودد ولكنما اهلي الخ ارى الدهر لا يبقى على حدثانه ابود باطراف المناعة جلعد الواو للعطف ولكن
للاستدراك وقد كفت بما والوادي مفرج من جبال وتلال واكام والانيس بالنون والياء والسين المهملة المؤانس وكل ما
يؤنس به والذئاب ككتاب جمع ذئب وهو حيوان معروف وتبغي اصله تبتغي وهو بالمثناتين والموحدة والغين المعجمة المشددة

الكوره

باب الواو

المكسورة مضارع تبغيت الشیء ای طلبته ومثنی کسکری وموحد کمعدل ای اثنین اثنین وواحد واحد **یعنی** ولکن اهل من
در وادی هستند که اکثر که بنده ومصاحب وادی کرکانی چند هستند که طلب میکنند مر مرا که این صفت اراذلان کرکا مغنی
که نانای دو وتای و یکی یکی باهم هستند **مغنی** فی الحادی عشر من باب السادس **شاهد** در مثنی و موحد اکر اراده شده است
بان در انفراد و ترجیماع باعتبار انکه صفت واقع شده اند از برای ذئاب و غیر منصرف هستند باعتبار عدل و وصف و
الکن من لا یلق الامر ابنوبه یعل به بنزل به وهو اعزل هو من قصیدة لامیة بن الصلت کلمة من موصولة شرطیة و یلق
بالقاف مضارع لقیه کرضیه ای رآه واراد بالامر الشیء و ینوبه بالنون والموحدة بمعنی یصیبه والعلة بضم العین وتشدید
اللام المهملتین والهاء ما اعد للحوادث من مال وسلاح و ینزل مضارع من النزول والاعزل بالعین المهملة والزاء المعجمة
کاحد من لا سلاح له وهو کنایة عن عدم استعداده لورود المصائب **یعنی** و لکن شان اینست که کسیکه ملاقات نکند و
نه بیند چیزیرا که این صفت دارد که میرسد او را ومهیا کردن او چیزیرا از مال وسلاح جنک از برای مصیبتهای روزکار
فرود می آید این حوادث براو و حال انکه ان کس خالی از سلاح جنک است و مستعد نشده است از برای وارد شدن مصیبتها مغنی
مغنی فی لکن **شاهد** در لکن است که چون واقع شده است بعد از او اسم شرط من بوده باشد و جائز نیست عمل کردن
ما قبل اسم شرط پس اسم او را محذوف کرفته اند ای ولکن الشان **ولم امدح لارضیه بشعری لئیما ان یکون اصاب مالا** در اسم شرط
هو من قصیدة لذی الرمة واسمه غیلان بن عقبة قوله امدح متکلم من المدح وهو خلاف الذم وکذا ارضیه من الارضاء
من الرضاء وهو ضد السخط واللئیم الدنی الاصل والبخیل واصاب بالصاد المهملة والموحدة ماض بمعنی وجد **یعنی** و مدح
نکردم من لئیم ولیست فطرترا بجهة انکه خوشنود کنم او را بشعر کفتن خود بواسطه اینکه میباشد که یافته است و مطول
رسیده است مالیرا **مطول** فی احوال متعلقات الفعل **شاهد** در عمل کردن فعل اول است که امدح بوده باشد
در لفظ مفعول که لئیما است و عمل کردن فعل ثانی که ارضیه است در ضمیر راجع بان مفعول باعتبار انکه غرض شاعر واقع
ساختن نفی مدح است بر لئیم صریحا بجهة کمال عنایت داشتن او باین نفی مدح بخلاف رضا او که لئیم را کر باین حد
نیست **ولم یبق منی الشوق غیر تفکری فلو شئت ان ابکی بکیت تفکرا** هو من ابیات لابی الحسن واسمه علی بن
احمد الجوهری قوله یبق بالموحدة والقاف مضارع من الابقاء وهو ضد الافناء والشوق فاعله و غیر تفکری مفعوله
وان مصدریة وابکی متکلم من البکاء قوله بکیت تفکرا ای خرج التفکر مکان الدمع **یعنی** و باقی نکذارد از من شوق غیر
از فکر کردن مرا پس اکر خواسته بودم که بکریم کریسته بودم بجای اشک فکر کردن را **مختصر و مطول** فی احوال متعلقات مختصر و مطول
الفعل **شاهد** در اینست که ذکر مفعول شئت که ان ابکی بوده باشد باعتبار غرابت تعلق فعل مشیت است بان
مفعول بلکه بجهة عدم وجود قرینه بر حذف مفعول است بجهة انکه مراد از بکاء در قول او ابکی بکاء حقیقی است نه بکاء
تفکری **ولم یک اکثر الفتیان مالا ولکن کان ارحبهم ذراعا** هو لابی زیاد الاعرابی المستتر فی لم یک یرجع الی الممدوح
والفتیان کغلمان جمع فتی وهو الشاب والسخی الکریم وارحب بالراء والحاء المهملتین والموحدة کاحمد افعل من الرحب بمعنی الوسع
وهو کنایة عن کونه اکرم منهم **یعنی** و نبود ان ممدوح بیشتر از جوانان مر ان صاحب سخاوت را از حیثیت مال ولکن بود کشاده تر
ایشان از حیثیت دست و باندازه یعنی بخشنده تر از ایشان بود ایضا قوله **یروم الملوک مدی جعفر و
لا یصنعون کما یصنع ولیس باوسعهم فی الغنی ولکن معروفه اوسع** هما للاشجع السلمی یمدح بهما
جعفر بن یحیی البرمکی قوله یروم بالراء المهملة بمعنی یطلب والملوک بالضم جمع ملک وهو السلطان والمدی بالدال المهملة
کفتی الغایة وجعفر هو ابن یحیی البرمکی قوله باوسعهم ای باکثرهم وهو افعل من الوسع خلاف الضیق والغنی بالکسر ضد
الفقر والمعروف بالمهملتین والفاء الاحسان **یعنی** طلب میکنند پادشاهان غایت جعفر برمکی را در کرم و نمیکنند هم چنانکه
میکرد او و نبود ان جعفر بیشتر از این پادشاهان در بی نیازی و مال ولکن نیکی و بخشش او بیشتر از ایشان بود **مطول** مطول
فی الخاتمة **شاهد** در سرقت نمودن شاعر دو شعر ثانی است معنی را از شعر شاعر اول با بودن هر دو شعر متساوی
در بلاغت بحسب نثر **ولما قضینا من منی کل حاجة ومسح بالارکان من هو ماسح وشدت
علی دهم المهاری رحالنا ولم ینظر الغادی الذی هو رائح اخذنا باطراف الاحادیث بیننا وسالت**

باصفاق

بأعناق المطيّ الأباطح الأبيات لعقبة بن كعب بن زهير وقيل لغيره قوله قضينا بالقاف والضاد المعجمة أتممنا ومنى موضع النحر بمكة وأراد
بالحاجة المناسك ومسّح بالتشديد للمبالغة ماض من المسح وهو إمرار اليد على الشيء وأراد بالأركان أركان الكعبة ومسحها استلامها
في طواف الوداع ومن موصولة وشدّت مجهول من الشدّ بمعنى الإيثاق والدهم بالدال المهملة كقفل جمع دهماء بمعنى السوداء والمهارى
بالراء المهملة جمع مهرية وهي الناقة المنسوبة إلى مهرة بن حيدان بطن من قضاعة والرحال ككتاب جمع رحل وهو ما يصحبه الإنسان
في السفر من الأثاث والمتاع ولم ينظر بمعنى ينتظر والغادي بالغين المعجمة والدال المهملة السائر في الغداة وهو وقت الصبح والرائح بالراء
والحاء المهملتين السائر في الرواح وهو كسحاب وقت العصر أخذنا بالجيمين بمعنى شرعنا وأراد بأطراف الأحاديث أقسامها وفنونها
المختلفة وسالت بالسين المهملة ماض من السيلان بمعنى الجريان والأعناق جمع عنق وهو الجيد والمطيّ بفتح الميم وكسر الطاء المهملة
وتشديد الياء جمع مطية كعطية وهي الدابة السريعة والأباطح جمع أبطح وهو بالموحدة والمهملتين كأحمد مسيل الماء فيه دقاق الحصى
يعني وچون که بجای آوردیم از منى هر عملی حج را ومالیدیم برکنهای کعبه کسی که او مسح کننده بود وبسته شد بر بالای شتران سیاه
منسوب بمهرة پسر حیدان بارهای ما وانتظار نکشید آن کسی که در وقت صبح بار کرده بود آنچنان کسی که او در وقت عصر
بار کرده بود واین کنایه است از سرعت سیر شروع کردیم ما بگفتن سخنهای ظریف ونیکو در میان خودمان وجاری شد بگردنهای
شتران راهوار در رود خانهای مجاری سیل **مختصر ومطول** في الاستعارة من علم البيان **شاهد** در حصول غرابت
ولطافت است بسبب حسن تصرف در استعاره عامیه که اسناد سیلان باشد بأباطح دون مطی وادخال اعناق در سیر و

مختصر ومطول

أوأنّ ليلى الأخيلية سلّمت عليّ ودوني جندلٌ وصفائح لسلّمت تسليم البشاشة أو زقا إليها صدى من
من جانب القبر صائح هما من قصيدة لتوبة بن الحمير قالها في صاحبته ليلى الأخيلية ومعهما **ولو أنّ ليلى في السماء لأصعدت**
بطرفي إلى ليلى العيون الكواشح ولو أرسلت وحيا إليّ عرفته مع الريح في أمرارها المتناوح قوله كسكرى اسم صاحبة
الشاعر والأخيلية التي بني لخيل وهي بالخاء المعجمة والياء كأحمد حي من بني عقيل وهي رهط ليلى والأخيل اسم رجل فيه خال وسلّمت ماض من
من التسليم وهو قول السلام عليكم ومنه سلّمت بصيغة المتكلم والواو للحال ودون بمعنى عند والجندل كجعفر الحجارة العظيمة والصفائح
بالصاد والحاء المهملتين بينهما فاء وهمزة حجارة عراض رقاق واحدها صفيحة والبشاشة بالموحدة والشينين المعجمتين كثمامة
طلاقة الوجه وأو بمعنى إلى أن كما قيل وزقا بالزاي المعجمة والقاف بمعنى صاح والصدى بالصاد والدال المهملتين كفتى الذي يجيبك
بمثل صوتك في الجبال وطائر يخرج من رأس المقتول إذا بلي بزعم العرب الجاهلية والصائح بالمهملتين فاعل من صاح بمعنى صوت وهو
وهو صفة صدى **يعني** واگر بدرستیکه لیلی منسوب به بنی اخیل سلام کند بر من وحال آنکه نزد من باشد سنگ لوح قبر وسنگهای
نازک یعنی که بر روی قبر فرش میکنند واین کنایه از آن است که او مرده باشد هر آینه جواب سلام گفتمی مر صاحب بشاشت وخوش
روئی یا آنکه صیحه زند بسوی آن لیلی صدای یا مرغی که از سر من بیرون آید از جانب قبر که این صفت داشته باشد که صیحه زننده باشد

لیلی نسبتم

سیوطی ومغنی في لو **شاهد** در وقوع لو است حرف شرط در زمان مستقبل بمعنى وعدم جزم او نظر بآنکه زمان
تسلیم شاعر بعد از موت او است وهنوز متحقق نشده بوده است در حین تکلم او **ولو أنّما أسعى لأدنى معيشة كفاني**
ولم أطلب قليل من المال ولكنّما أسعى لمجد مؤثّل وقد يدرك المجد المؤثّل أمثالي هما من قصيدة لامرئ القيس بن
حجر بن عمرو الكندي أوّلها **ألا عم صباحا أيّها الطلل البالي وهل يعمن من كان في العصر الخالي** الخ كلمة ما بعد أن يحتمل
أن تكون مصدرية أي ولو أن سعيي أو موصولا اسميا أي ولو أن الذي أسعاه أو كافة وأسعى في الموضعين متكلم من السعي
من السعي والأدنى بالدال المهملة والنون أفعل من الدناءة وهي من العيش ناقص وضيقه والمعيشة كسفينة التي تعيش بها من المطعم
والمشرب والمجد في الموضعين بالجيم والدال المهملة كفلس الكرم ونيل الشرف والمؤثّل في الموضعين بالهمزة والمثلثة كمعظم المؤصّل و
الثابت ويدرك بالمهملتين مضارع أدرك أي لحقه وأمثال الرجل أقرانه في فعاله وصفاته **يعني** واگر بدرستیکه سعی میکردم
بجهة پست ترین تمام تر زندگانی کفایت کرده بود مرا اندکی از مال دنیا وطلب نکرده بودم عزت وجاه را ولکن سعی میکنم بجهة
رسیدن به بزرگواری وشرافتیکه این صفت دارد که پاینده وثابت باشد وحال آنکه بتحقیق که در مییابد این بزرگواری اصل ثابت
را اقران وامثال من **قطر وجامی** في باب التنازع **مغنی** في الأشياء التي تحتاج إلى الروابط من باب الرابع **شاهد**
در حذف مفعول لم أطلب شاى ولم أطلب للعزة آنکه این بیت از قبیل تنازع نبوده باشد هم چنانکه کوفیین قائل شده اند

سیوطی ومغنی

قطر وجامی مغنی

واگرنه

باب الواو

وگفته اند که نزاع کرده مانند کفانی ولم اطلب در قلیل پس قلیل فاعل است از برای کفانی و بدون این قسم معنی باطل است نظر بآنکه
هرگاه از باب تنازع بگیریم معنی چنان میشود که کفایت کرده بود مرا کمی از مال و طلب نکرده بودم کمی از مال را و این منافی است
باینکه بگوید فطر في المفعول له شاهد در ظاهر شدن لام است در مفعول له که گاهی بوده باشد بجهة بودن او بصیغه افعل
تفضیل نه مصدر مغني في لو شاهد در بودن لو است از برای امتناع جواب بجهة امتناع شرط باعتبار وقوع لکن بعد
از او بر فعل شرط که ولکنما اسعی بوده باشد ولو أن ما عالجت لين فؤادها فقسا استلين به للان الجندل لم يسم قائله
قوله لو ان بفتح واو لو واسقاط همزة ان لتكون المصراعين من بحر واحد وكلمة ما موصولة اسم ان وعالجت صلته وهو متكلم
من المعالجة والعائد محذوف اي عالجته به واللين بكسر اللام وسكون الياء والنون ضد الخشونة ومنه استلين بصيغة المتكلم من
باب الاستفعال وهو جزاء ان وكذا اللان بصيغة الماضي منه وهو جواب لو والضمير في فؤادها للمحبوبة وهو كغراب القلب
وقسا بالقاف والسين المهملة ماض بمعنى صلب وغلظ والجندل بالجيم والنون والدال المهملة كجعفر الحجارة وهو نائب عن فاعل لان
وفاعلا لان ضمير يرجع الى الجندل يعني واگر بدرستیکه اینچنان چیزی که معالجه کردم بآن چیز نرم شدن دل محبوبه را البته
نرم شده دل او طلب نرمی کرده میشد بآن چیز سنگ هر آینه نرم شده بود آن سنگ و دل او نرم نشد وقساوت زیاد شد
مغني في الجملة المجاب بها القسم من باب الثاني شاهد در حذف کلمه به است بعد از عالجت که آن عائد موصول است
والکتفا نمودن بکلمه به بعد از استلين بذکر او ای ما عالجت به لين فؤادها ولو ان مجدا اخلد الدهر واحدا من الناس
ابقى مجده الدهر مطعما هو من قصيدة لحسان بن ثابت الانصاري يرثي بها المطعم بن عدي والد جبير الصحابي وقبله اعين
الا ابكي سيد الناس واسفحي بدمع وان انزفته فاسكبي الدما وبكي عظيم المشعرين كليهما على الناس معروفا
له ما تكلما ولو ان مجدا الخ اجرت رسول الله منهم فاصبحوا عبيدك ما لبى مهل واحرما المجد في الموضعين
بالجيم والدال المهملة كفلس الكرم واخلد بالخاء المعجمة والدال المهملة ماض من باب الافعال من الخلود وهو بالضم البقاء والدوام
والدهر في الموضعين منصوب على الظرف وابقى بالموحدة ماض من الابقاء ضد الافناء ومطعم بالطاء والعين المهملتين والقاف
محسن هو ابن عدي الذي يرثي عليه الشاعر يعني واگر بدرستیکه کرامت و بخشش همیشه باقی میگذارد در روزگار
یک نفر از مردم را باقی گذارده بود کرامت و بخشش مطعم در روزگار مطعم را مغني في المواضع التي يعود الضمير فيها على
ما تأخر عنه من باب الرابع شاهد در ذکر ضمیر است قبل از مرجع او که مطعما بوده باشد لفظا و رتبة بجهة ضرورت نظر
بآنکه مجده فاعل ابقى است و مطعما مفعول او و این یکی از هفت موضع است که جایز است اضمار قبل از ذکر لفظا و رتبة
ولو ان واش باليمامة داره وداري باعلى حضرموت اهتدى ليا هو من قصيدة لقيس بن الملوح وهو مجنون
ليلى العامرية ومعده وماذا لهم لا احسن الله حفظهم من الحظ في تصريم ليلى حباليا احب من الاسماء
ما وافق اسمها واشبهه او كان منه مدانيا الواش بالواو والشين المعجمة الكاذب في الكلام والنمام واليمامة بالياء
كسحابة موضع دون المدينة في وسط الشرق عن مكة بناها مسيلمة الكذاب والاعلى ضد الاسفل وحضرموت بلد
معروف واهتدى ماض من الاهتداء ولياء اصله لي حركت الياء للضرورة ثم اشبعت فتحتها يعني واگر بدرستیکه سخن
چینی خانه او در یمامه باشد و خانه من در بلندی و دورتر مکانی از حضرموت باشد راه برده میشود بسوی من
و خبر مرا ببرد لیلی میبرد و سخن چینی میکند مغني في لعل شاهد در حذف واو است از واش بعد از ساکن کردن
ان یاء بجهة ضرورت نظر بآنکه در اصل واشیا نصب بوده است چونکه اسم ان است ولو انها عصفورة لحسبتها
مسومة تدعو عبيدا وازنما هو من مقطوعة لجرير بن عطية بن الخطفي التميمي قالها في يوم الغطالي وقيل هو للعوام
بن شوذب وقبله وفر ابو الصهباء اذ حمي الوغى والقى بابدان السلاح وسلما وايقن ان الخيل ان تلتبس
به يئم عرسه او تغد البنت ما تما الضمير في انها للشبح التي رآه الشاعر وحسبتها بصيغة الخطاب التفاتا بمعنى ظننتها
والمسومة بالسين المهملة والواو المشددة المفتوحة الخيل المعلمة وتدعو مضارع من الدعاء بمعنى الطلب وعبيد بالتصغير بطن
من الاوس وازنم بالزاء المعجمة والنون كاحمد بطن من بني يربوع يعني واگر بدرستیکه آن شبحا که گنجشکی بود هر آینه گمان میکردی
ای نفس او را از شدت ترس مرد بر اسب سوار بر اسب داغ دار است که طلب میکند جماعت عبید و جماعت ازنم را مغني

باب لو

مغني في لو شاهد در وقوع ان است بعد از لو يا بودن خبر ان جامد كه عصفوره بوده باشد ولو تلتقي أصداؤنا
بعد موتنا ومن دون رمسينا من الأرض سبسب لظل صدى صوتي وإن كنت رمة لصوت
صدى ليلى يهش ويطرب هما آخر قصيدة لأبي صخر الهذلي واسمه عبد الله بن سلمة ونسبه الى قيس بن الملوح مجنون ليلى
سهو قوله تلتقي بالقاف مضارع من الالتقاء والأصداء جمع صدى وهو بالمهملتين كفتى الذي يجيبك بمثل صوتك في الجبال
بمثل صوتك في الجبال والواو للحال والرمس بالراء المهملة والسين كفلس القبر والسبسب بالسينين المهملتين وبالموحدتين كجعفر
المفازة والظل جواب لو وهو بمعنى صار والرمة بكسر الراء المهملة وفتح الميم المشددة والهاء العظام البالية وليلى كسكرى اسم حبيبة
الشاعر ويهش بضم الهاء والشد بالشين المعجمة بمعنى يرتاح ويطرب بالطاء والراء المفتوحة المهملتين والموحدة مضارع من الطرب
وهو خفة تصيب الانسان من فرح او حزن والمراد هنا الاول يعني واگر بهم رسند صداهاي من وليلى بعد از مرگ ما وحال آنكه
نعين از نزد قبر ما از زمين بيابان خالي خوفناكي باشد هر آينه ميگردد صداي صوت من واگرچه بوده باشم استخوانهاي كهنه پوسيده بجهة صداي
مغني ليلى كه خوشوقت ميشود از ان صدا وبطرب مي آيد مغني في لو شاهد در وقوع لو است حرف شرط در زمان استقبال
وبا اين اعتبار جزم نكرده است در شرط وجزاي ولو دامت الدولات كانوا كغيرهم رعايا ولكن ما لهن دوام هو من قصيدة
لأبي العلاء المعري واسمه احمد بن عبد الله التنوخي اللغوي يمدح بها بعض ملوك زمانه ويذم قوما خرجوا عن طاعته الدولات
وهي جمع دولة بالفتح انقلاب الزمان والعقبة في المال والرعايا كسجايا جمع رعية وهي خلاف الملك والضمير في لهن يرجع الى الدولات اي
ولو دامت الدولات على اهلها كان هؤلاء القوم الذين خرجوا من طاعة الممدوح مثل غيرهم رعايا ومطيعين للممدوح فامنوا من
الحوادث ولكن لا دوام للدولات على احد يعني واگر هميشه باقي بودند دولتهاي از براي اهل ان دولتها بودند آن جماعتي كه
مطول مختصر بيرون رفته اند از طاعت ان پادشاه مثل غير خود رعيت ومطيع ان پادشاه ولكن نيست از براي ان دولتها دوام وبقاء
نوعي ايمن احد مختصر و مطول في احوال المسند شاهد در ظهور دلالت لو است بر انتفاء جواب بسبب انتفاء شرط
ولو سئل الناس التراب لأوشكوا اذا قيل هاتوا ان يملوا ويمنعوا الاسم فاعل قوله سئل مجهول من السؤال والناس نائب
عن فاعله والتراب مفعول ثان له وهاتوا بمعنى اعطوا ويملوا بضم الميم وتشديد اللام مضارع من الملل بمعنى السامة وكذا يمنعوا
سيوطي من المنع يعني واگر سؤال كرده شوند مردمان خاك را وكسي از ايشان طلب خاك كند هر آينه نزديك است كه هرگاه گفته شود
كه عطا كنيد خاك را اينكه دلتنگ شوند وملال گيرند ومنع كنند دادن خاك را سيوطي في افعال المقاربة شاهد در
آوردن خبر اوشك است فعل مضارع كه ان يملوا بوده باشد ولو شئت ان ابكي دما لبكيته عليه ولكن ساحة الصبر
لا سيما اوسع هو من ابيات الخزيمي يرثي بها ابن مولاه ومنها قوله واعددته ذخرا لكل ملمة وسهم المنايا بالذخائر مولع كلمة ان
مصدرية وابكي متكلم من البكاء والضمير في بكيته للدم وفي عليه لابن مولى الشاعر والساحة بالمهملتين الفضاء بين الدور والاوسع
والذين افعل من الوسع خلاف الضيق قوله اعددته بالعين المهملات متكلم بمعنى هيأته والذخر بالذال والخاء المعجمتين والراء المهملة
كقفل ما يحفظه الانسان لوقت الحاجة والذخائر جمعه والملمة بضم الميم الاولى وتشديد الثانية بينهما لام مكسورة بمعنى
الشدة والنازلة والمنايا جمع منية وهي بالنون والياء كبجية الموت والمولع بالواو والعين المهملة اسم مفعول وهو الحريص با
الشيء يعني واگر ميخواستم اينكه بگريم بجاي اشك خون را هر آينه گريسته بودم ان خون را از براي ان پسر ولكن فضاي
مطول مختصر صبر واسع تر است از گريه وجزع يعني صبر را اختيار كرده ومهيا كردم ان صبر را ذخيره از براي وارد شدن هر شدت وسختي وحال آنكه تير مرگها
واحليها حريص است بر ذخيرها مختصر و مطول في احوال المسند لفات الفعل شاهد در ذكر آوردن مفعول شئت است با
اعتبار غرابت تعلق فعل مشيت ببكاء دم تا آنكه ثابت شود در نفس سامع ولو طار ذو حافر قبلها لطارت ولكنه
لم يطر هو من ابيات الحماسة يصف بها الشاعر فرسه بسرعة العدو والحافر بالجاء والراء المهملتين بينهما الف من الدواب بمنزلة
الخلب من السباع والضمير في قبلها وفي لطارت للفرس وفي لكنه الذي حافر يعني واگر پرواز كرده بود صاحب سم پيش از ان اسب
مطول مختصر هر آينه پرواز كرده بود ان اسب ولكن ان صاحب سم پرواز نكرده پيش از ان اسب مختصر و مطول في احوال المسند شاهد
در ظهور دلالت لو است بر انتفاء جواب كه طيران اسب بوده باشد بسبب انتفاء شرط كه طيران ذو حافر بوده باشد ولو قلم
القيت في شق رأسه من السقم ما غيرت من خط كاتب هو من ابيات لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين يصف

فيها هزال

باب الواو

فيها هذا القلم كفرس قصبة يكتب به والقيت بالقاف متكلم بصيغة المجهول من القاه بمعنى طرحه والشق بفتح الشين المعجمة وتشديد القاف الفرجة بين الشيئين وبكسرها الجانب والبيت صالح لهما والشم بالضم المرتفع وغيرت متكلم من التغيير وكلمة من زائدة يعني واگر افكنده شوم در ميانه دو شق قلم نغير نميدهم از شدت لاغرى و بيمارى خط كاتبي را مغني في لو شاهد در ما بعد لو است كه ظاهرا مبتدا وخبر مينمايد و در اين چند توجيه كرده اند كه بعد از اين مذكور آيد ولولا الشعر بالعلماء يزري لكنت اليوم اشعر من لبيد هو من ابيات لمحمد بن ادريس الشافعي وبعده ولولا خشية الرحمن عندي جعلت الناس كلهم عبيدي قوله يزري بالزاء المعجمة والراء المهملة المكسورة مضارع ازرى بأخيه اى ادخل عليه عيبا واليوم منصوب على الظرف واشعر من الشعر ولبيد بالموحدة والياء والدال المهملة كامير هو لبيد بن ربيعة العامري من افصح شعراء زمانه يعني واگر نبود شعر گفتن كه عيب وعار ميباشد از براى علماء هر آئينه بودم امروز شاعرتر و گوينده شعرهاى نيكوتر از لبيد جامي في باب المبتدا شاهد در ذكر نبودن خبر مبتدا است كه واقع است بعد از لولا باعتبار بودنش خبر خاص چه الشعر مبتدا است ويزري خبر او است ولولا بنوها حولها لخبطتها كخبطة عصفور ولم اتلعثم هو من ابيات لزبير بن العوام قالها في زوجته اسماء بنت ابي بكر رضي الله عنه وكانت ضرابة للنساء الضمير المؤنث في الهيئة يرجع الى اسماء قوله بنوها مبتدا وحولها خبره وخبطت بالخاء المعجمة والموحدة والطاء المهملة متكلم من خبطه اى ضربه شديدا والخبطة كطلحة مصدر والعصفور بالضم مسمى السقيفة والتلعثم بتاء التفعل والعين المهملة والمثلثة متكلم من التلعثم في الامر اى تمكث وثاني خبر يعني واگر نبودندى پسران اسماء در اطراف او هر آئينه محكم ميخبطم ميزدم او را مثل سخت ومحكم زدن صخ گنجشك بر كشتى و درنگ نميكردم ومغني في حكم الجمل بعد النكرات من باب الثاني شاهد در ذكر خبر مبتدا بعد از لولا قليلا باعتبار بودن ان خبر خاص نظر بانكه بنوها مبتدا وحولها خبر او است فتامل ولولاهم لكنت كعظم حوت هوى في مظلم الغمرات داجي وكنت اذل من وتد بقاع يشجج رأسه بالفهر واجي هما من قصيدة لعبد الرحمن بن حسان بن ثابت الانصاري يهجو بهما الحكم ابن ابي العاص وقبله واما ذكرك الخلفاء منكم فهل منعوا وربك من وداج الضمير في لولاهم يرجع الى الخلفاء المذكوره فيما قبله والخطاب في كلا الموضعين للحكم بن ابي العاص والعظم واحد العظام والحوت السمك ويروى مكان كعظم حوت كحوت بحر وهوى ماض بمعنى سقط والغمرات كغمرات جمع غمرة كعرصة وهي بالغين المعجمة والراء المهملة معظم البحر والداجي بالدال المهملة والجيم المظلم واذل افعل من الذل وهو خلاف العز والوتد كفرس معروف والقاع بالقاف والعين المهملة الارض السهلة المطمئنة ويشجج بالشين المعجمة والجيمين اوليهما مشددة بمعنى يدق وينكسر والفهر بالفاء والراء المهملة الحجر قدر ما يدق به الجوز والواجي بالواو والجيم فاعل من وجي بمعنى ضرب وانتزع يعني واگر نبودندى ايشان هر آئينه بودمى مثل استخوان ماهى كه افتد در قعر يكى ميان دريا كه ابها تاريك بود و هم باشد و تاريك باشد وبودمى خوارتر از ميخى كه بر زمين صحرا باشد كه باكوبد وبشكند سر او را نية نظام في تخفيف الهمزة شاهد در واجي كه در اصل واجئ بهمزه بوده چون همزه او ساكن شد بجهت وقف قلب شده آن بيا و معنى شده او لو نعطي الخيار لما افترقنا ولكن لا خيار مع الليالي قائله قوله نعطي مجهول بصيغة التكلم مع الغير من الاعطا بمعنى المناولة والخيار الاختيار وكلمة ما نافية وافترقنا متكلم من الافتراق ضد الاجتماع واراد بالليالي الدهر يعني واگر عطا كرده ميشديم ما اختيار را ولنيا امر ما بودن هر آئينه جدا نميشديم از يكديگر ولكن اختيار امر ما بروزگار است و او ما را از هم جدا كرد سيوطي ومغني في لو شاهد در وافترقنا جواب لو است بكلمة ما نافيه بالا لام در لما افترقنا ولو وضعت في دجلة الهام لم تفق من الجزع الا والقلوب خوالي وهو من قصيدة لابي العلاء المعري واسمه احمد بن عبد الله التنوخي اللغوي يصف فيها ناقته على مفارقة بغداد وشوقه ركائبه الى ماء دجلة وقبله فيا برق ليس الكرخ داري وانما رماني اليه الدهر منذ ليالي فهل فيك من ماء المعرة قطرة تغيث بها ظمآن ليس بسالي المستتر في وضعت يرجع الى الناقة ودجلة بالدال المهملة والجيم كحرفة نهر ببغداد والهام جمع هامة وهي الراس وتفق بضم المضارعة وكسر الفاء و سكون القاف مضارع من الافاقة والجزع بالجيم والراء والعين المهملتين كفرس الشرب والواو للحال والخوالي جمع خال اى خالية من الشوق يعني اگر بگذارد آن شتر در نهر بغداد سر خود را لحت منيابد از شاميدن آب چارة لتشكي او منشود مگر حال انكه دلهاى خالى از شوق بوده باشد مطول في احوال المسند شاهد در آمدن لو از براى استقبال وبمنزله ان مستقبل بجهت اشعار بودن بانكه شاعر مايوس است از رهاب جلد و امتناع او باعتقاد شاعر وليت كذي رجلين رجل صحيحة ورجل رمى فيها الزمان فشلت هو من قصيدة لكثير عزة واسمه عبد الرحمن بن الاسود قالها فيها وهي صاحبته وقبله واني وتهيامي بعزة بعد ما تخليت مما بيننا وتخلت لكالمرتجي ظل الغمامة كلما تبوأ منها للمقيل اضمحلت فان تسأل الواشون فيم صرمتها فقل نفس حر سليت فتسلت وليت كذا الخ هنيئا مريئا غير داء مخامر لعزة من اعراضنا ما استحلت ووالله ما قاربت الا تباعدت بصرم ولا اكثرت الا اقلت كلمة ليت للتمني وفي بعض النسخ بدل لفظ كنت مكانه وهو متكلم من الكون ورمي ماض من الرمي

مغني

مغني

سيوطي ومغني

مطول

وشلت بالشين المعجمة ماض من الشلل وهو كفرح فساد في اليد والرجل واختلف في معنى البيت فقيل انه بين خوف ورجاء وقيل تمنى ان تشل
احدى رجليه وهو عندها حتى لا يرحل عنها او قيل انما خان عزة فرات عنه وثبت هو عليه وهو الذي جل بين رجل صحيحة وهو ثباته ولجزى مرضية وهو
زللها عنه وهذا المعنى على تقدير رواية كنت بمعنى صرت مكان لبث وقيل تمنى ان يضيع قلوصه فيبقى في حيها فيكون بقائه فيها الذي يجعل صحيحة
يكون في عدم القلوص كذى جل عليلة رمى فيها الزمان فاشلها وهو المعول عليه يعني وكاش بودم مثل صاحب دو پاكه يك پاى او صحيح باشد
و پاى ديگر او بيمار شده باشد راوى وزكات دليل شال شده باشد مغني في مسوغات الابتداء بالنكرة من باب الرابع شاهد در بودن رجل بجر
بدلية تفصيل از رجلين كه محمل آنها بود رجل ثانى معطوف بر رجل اول و بودن هر دو نكره نظر بانكه مبدل منه تثنية آمده است با اين اعتبار بدل
بد واسم او رد تما و جايز است كه مرفوع بخوانيم او را بنا بر انكه تقدير شرح چنين باشد كه احديهما رجل صحيحة والاخرى رجل رمى الخ وَلَيْسَ الْمُوَافِيْنِي لِيُرْفَدَ
خَائِبًا فَإِنَّ لَهُ أَضْعَافَ مَا كَانَ أَمَّلَا لم يسم قائله الموافي بالفاء اسم فاعل بمعنى الجائى والاتى واللام للتعليل وكذا الفاء في فان ويرفد بالراء
المهملة بينهما فاء مجهول مضارع من الرفد بمعنى العطاء والخائب بالخاء المعجمة والموحدة فاعل من الخيبة بمعنى الحرمان والاضعاف جمع ضعف وهو بالضاد
المعجمة والعين المهملة والفاء كحبر من الشيء مثله اى ما زاد الى ثلثة امثال وما موصولة واملا بالمثلثة فاعل من امل بمعنى امل وحركة مكانه اما بصيغة
الفاعل وكذا بصيغة الماضي من باب التفعيل منه ايضا يعني و نيست انچنان كسى كه آينده نزد من است از جهة اينكه عطاى كرده شود محروم ومن بخشش كنم
باو كه نا اميد شود باشد از عطا من پس بدرستى كه از براى او چند مقابل انچنان چيزى كه امر را اميد داشته نازنده بودن است از من
مغني في النون وفي حذف النون من باب الخامس شاهد در دخول نون وقايه است در اسم فاعل كه الموافى بوده باشد با بودن يا
او مكسور مجهة ضرورت وابن رد نموده هشام آنكه تجويز نكرده ما ابن امر را وَلَيْسَ بِذِي رُمْحٍ فَيَطْعُنُنِي بِهِ وَلَيْسَ بِذِي سَيْفٍ وَلَيْسَ بِنَبَّالِ
هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي ومنه حَلَفْتُ لَهَا بِاللهِ حَلْفَةَ فَاجِرٍ لَنَامُوا فَمَا إِنْ مِنْ حَدِيْثٍ وَلَا صَالِ وَأَصْبَحَ مَعْشُوقًا
وَأَصْبَحَ زَوْجُهَا عَلَيْهِ الْقَتَامُ كَاسِفَ الظَّنِّ وَالْبَالِ يَغُطُّ غَطِيْطَ الْبَكْرِ شُدَّ خِنَاقُهُ لِيَقْتُلَنِي وَالْمَرْءُ لَيْسَ بِقَتَّالِ أَيَقْتُلُنِي وَالْمَشْرَفِيُّ
مُضَاجِعِي وَمَسْنُونَةٌ زُرْقٌ كَأَنْيَابِ أَغْوَالِ المستتر في ليس في البيت يرجع الى زوج سلمى المذكور فيما قبله في قوله واصبح زوجها
وهو اسمه وما بعده خبره والباء في الاخبار زائدة والرمح بالضم القناة ويطعنني مضارع من طعن بالرمح والمغل كمنع وكنصر اراد انه غير
بفارس جامع للاسلحة ولا بشجاع قوى بل يكون ضعيفا غير ممارس للحرب بقوله نبالا اى صاحب نبل وهو بالنون والموحدة كفلس السهام العربية
يعني و نيست ان شوهر سلمى صاحب نيزه پس طعن زند مرا بان نيزه و نيست صاحب شمشير و نيست صاحب تيرها عربى يعني نيست سوار شجاع
مكمل بر سلاح كه تواند اذيت رساند مرا مغني في الباء شاهد در بنا زيادتى از صيغه نبال آنكه نبال بوده باشد زيرا كه لبست و زيدي
او برای نسبت بدون دلالت كردن او بر مبالغه اى وليس صاحب نبل وَلَيْسَ لِعَيْشِنَا هَذَا مَهَاهٌ وَلَيْسَتْ دَارُنَا هَاتَا بِدَارِ هو من قصيدة
لعمران بن الحطان السدوسي قالها في ذم الدنيا وكدورة عيشها وبعده لَنَا إِلَّا لَيَالِي هَيِّنَاتٍ وَبُلْغَتُنَا بِأَيَّامٍ قِصَارِ وَإِنْ قُلْنَا لَعَلَّ لَهَا
قَرَارًا فَمَا فِيْهَا تَحِيَّ مِنْ قَرَارِ أَرَانَا لَا نَمَلُّ الْعَيْشَ فِيْهَا فَأُولِعْنَا بِحِرْصٍ وَانْتِظَارِ وَلَا تَبْقَى وَلَا تَبْقَى عَلَيْهَا وَلَا فِي الْأَمْرِ نَأْخُذُ بِالْخِيَارِ
وَمَا أَمْوَالُنَا إِلَّا عَوَارٍ سَيَأْخُذُهَا الْمُعِيْرُ مِنَ الْمُعَارِ العيش الحيوة وهذا اشارة اليه والمهاه بالهائين كسحاب الطراوة والحسن او البقاء
او اللذة كما قيل واراد بقوله دارنا دار الدنيا وهاتا اشارة اليها قوله بدار بحذف صفة اى بدار طيبة دائمة والباء فيه زائدة يعني و نيست از براى
زندگانى ما اين زندگانى نازكى و نيكى و نيست خانه ما اين خانه دنيا خانه كه اين صفت دارد كه دائمى باشد زيراى ما مغني في حذف الصفة من
باب الخامس شاهد در حذف صفة بدار است بقرينه معلومه مقام اى بدار طيبة وَلَيْلٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ أَرْخَى سُدُوْلَهُ عَلَيَّ بِأَنْوَاعِ الْهُمُوْمِ لِيَبْتَلِي
هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي هي احدى المعلقات السبعة وقبله الا رب خصم فيك الوى رددته بنصح على تعذاله غير مؤتل وليل
كموج البحر الخ فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا تَمَطَّى بِجَوْزِهِ وَأَرْدَفَ أَعْجَازًا وَنَاءَ بِكَلْكَلِ أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيْلُ أَلَا انْجَلِي بِصُبْحٍ وَمَا الْإِصْبَاحُ مِنْكَ بِأَمْثَلِ
فَيَا لَكَ مِنْ لَيْلٍ كَأَنَّ نُجُوْمَهُ بِكُلِّ مُغَارِ الْفَتْلِ شُدَّتْ بِيَذْبُلِ الواو بمعنى رب وكلمة رب بعد مقدرة على الاختلاف والصحيح انه عاطفة اى الارب
ليل وارخى بالراء المهملة والخاء المعجمة ماض بمعنى ارسل والسدول بالسين المهملتين كفلوس جمع سدل وهو كفلس وكحبر الستر والباء بمعنى مع وانواع
الشيء اقسامه والهموم بالضم جمع هم وهو بمعنى الحزن ويبتلي بالموحدة مضارع من الابتلاء والامتحان والاختبار يعني ويسا شبى كه اين صفت
داشت كه مثل موج دريا بود در هول وترس واين صفت داشت كه او بجنبه وافكنده بود پردهاى ظلمت خود را بر من با اقسام اندوهها تا آنكه امتحان
كند حسبا از ما بدمرا با نيكو صبر ميكنم بر محنتها با نه سيوطى في حروف الجر مغني في الواو شاهد در مجرور بودن ليل برب مقدر بعد از
واو ريكبل بعضى بكر وا وند بمعنى رب كرفته اند وجر ليل را بواو كرفته اند وَلَهَا بِالْمَاطِرُوْنَ إِذَا أَكَلَ النَّمْلُ الَّذِي جَمَعَا هو من قصيدة

بربربي

باب الواو

ليزيد بن معوية بن ابي سفيان عليهم اللعنة قالها في امرأة نصرانية كانت قد ترهبت في خراب عند الماطرون وبلويها ما ترهب فيه وبعده خرفة حتى اذا ارتبعت
تذكرت من جلق بيعا القصر فضلها يرجع الى المرأة النصرانية وهو خبر مقدم لقوله فيما بعده خرفة وهي بكسر الخاء المعجمة وسكون الراء المهملة وفتح الفاء والفاء
ما يخترف من الثمر اي يجتنى والباء بمعنى في والماطرون بالطاء المكسورة والراء المهملتين موضع بالشام واذ اللوف اي وقت اكل النمل ما جمعه وهو كناية عن
الشتاء لان النمل ياكل في الشتاء ما جمعه وخزنه في الصيف يعني وازبراي اين نصرانيه آغله واندوقرد رماطرون دروقتي نجورد مور چه آنچه
چيزرا كجمع كرده آنرا يعنى آن وقت زمستان بود ميشا ادر ماطرون مسبوطي في اعراب جمع المذكر السالم شاهد در الماطرون كجمع مذكر سالم است
والحال اسم است براي موضعي در شام وبا وجود بودن او در آن كلمه لازم معرب شد ما باعراب حركه بر نون مفتوحه حال انكه مي بايست كه با ماطرين
بكويد وما ادري اذا يممت ارضا اريد الخير ايهما يليني الخير الذي انا ابتغيه ام الشر الذي هو يبتغيني هما از قصيدة للمثقب العبدي واما بعده بن محصن
قالها في صاحبه فاطمة وقبله فاما ان تكون اخي بصدق فاعرف منك غثي من سميني والا فاطرحني واتخذني عدوا اتقيك وتتقيني
قوله ادري متكلم من الدراية بمعنى العلم والفهم يممت بالباء والميمين اولهما مشددة متكلم بمعنى قصدت ويليني مضارع من ولي بمعنى تبع واشبه
بالموحدة والعين المعجمة متكلم من الابتغاء بمعنى الطلب ويبتغيني مضارع منه يعني ونميدانم كه هرگاه قصد كنم زمين را بوسيلو بخاطر اكر اراده را
باشم چيز نيكو را ما اوزدو لمرنابع ميشود واز عقب مي ايد آيا چيز نيكويي كه طلب ميكنم او با شر نيكونيكي كه طلب ميكند او مرا نظام في الابتداء
بالساكن شاهد ربودن همزه الخير است بين بين يعنى ميانه همزه والف بعد از وقوع او بعد از همزه استفهام وما ادري وسوف
اخال ادري اقوم آل حصن ام نساء هو من قصيدة لزهير بن ابي سلمى الرقي يهجو بها آل حصن اولها عفا من آل فاطمة الجوع فيمن
فالقوادم فالحساء قوله ادري متكلم من الدراية بمعنى العلم والفهم واخال بكسر الهمزة كما هو القياس فيه بمعنى اظن والاد بالقوم الرجال والحصن
بالحاء والصاد المهملتين والنون كجبر قبيلة معروفة يعني ونميدانم وكمان ميكنم كه زود باشد كه بدانم كه آيا مردند آل الحصن يا زنند يعني صفتهر هر
دارند يا صفت زنان مغني في ام شاهد بوقوع ام است بعد از همزه استفهام در ميان دو جمله اسميه بتقدير مبتدا قبل از نساء اي ام هم نساء
وعدم وقوع او بعد از همزه تسويه مغني في سوف وفي الجملة المعترضة من الباب الثاني شاهد در وقوع فعل ملغى كه جمله اخال بوده باشد متوسط
ميان حرف تنفيس كه سوف است وفعل او كه ادري است اي واخال سوف ادري مختصر ومطول في تجاهل العارف من علم البديع شاهد در تجاهل
نمودن شاعر عارف بودن آل الحصن از جمله مردان بجهت مبالغه نمودن او در مذمت آل الحصن وما ادري وظني كل ظن امسلمني الى قومي
شراحي هو من قصيدة ليزيد بن محرم الحارثي وقبله وغاب خليلي وبقيت فردا اما صعهم ويهضك بالجناح وما ادري الخ و
يقتلني بنو حجر زهند بل وكدت اكون من قتلي الرباح الواو في وظني بمعنى مع وكل ظن تاكيد له والهمزة للاستفهام ومسلمي بالسين المهملة
اسم فاعل مضاف الى ياء المتكلم بمعنى تاركي وشراحي مرخم شراحيل وهو بالشين المعجمة والراء والحاء المهملتين كسرا بيل اسم رجل ومصراع الثاني من
البيت ضعيف وفي القصيدة هكذا السلمتني بنو السيد اللقاح ولعله تحفه القرائي فيجعله بابا من النحو كما ذكره بعض المحققين يعني ونميدانم باكمان
خود همه كمان كردن كه آيا واكذارنده است مرا ببوي قوم خودم شراحيل مغني في النون وفصل في التنوين من باب الخامس شاهد در دخول نون
وقايه بر اسم اسم فاعل كه مسلمني بوده باشد بجهت مشابهت بودن باو مكسور وما اصاحب من قوم فاذكرهم الا يزيدهم حبا الي
هم هو من قصيدة لزياد بن حمل التميمي قالها في اليمن نازعا الى وطنه بطن الرمث من بلاد من بني تميم يمدح فيها قومه وقبله هم البحور عطاءه
حين تسالهم وفي اللقاء اذا تلقى بهم بهم وهم اذا الخيل جالوا في كواثبها فوارس الخيل لا ميل ولا عزم وما اصاحب الخ
ثم فيهم من فتى حلو شمائله جم الرماد اذا ما اخمد البرم كلمة ما نافية واصاحب متكلم من الصحبة بمعنى المعاشرة ولفظ من زائدة وقوم
مرجع لهم في يزيدهم وضمير الجمع في اذكرهم والمذكور بعده يرجع الى قوم الشاعر اي لست اصاحب قوما فاذكرهم قومي الا ان يزيدون هؤلاء القوم
نفس قومي حبا الي يعني مصاحبت ومعاشرت نميكنم قومي را پس ياد كنم از براي ايشان قوم خود را مكر آنكه زياده ميكنند آن قوم دوستي قوم
مرا ببوي من مغني في على شاهد در هم يزيدهم است كه ابن مالك فائل شده كه مجيز مقابل اوالي يزيدهم ضمير ناامر دو كلمه ابن كفته اند كه بدل آن
از ذو بود در يزيدهم است وواقع شده آن موضع ضمير منفصل متصل او ربما نمودن امر بجهت ضرورت شعر ونيز بعضهم حبا الي وما اغتر الشيب الا
اغترار الرئيم فانه كلمة ما نافية واغتر ماض من الاعترار وهو كما في البيت بالعين المعجمة وتاء الافتعال والراء المهملتين بمعنى الاغترار
والشيب بفتح الشين المعجمة وسكون الياء والموحدة بياض الشعر يعني ومغرور نشاخر است موي سفيد نمانده ما او را مسموع سفيد ميموي مكر مغرور
ما شئنى مغني فليس شاهد در استعمال شده الا در غير موضع خود باعتبار مفرغ نبودن مستثنى ومعمول مطلق بالبدي
مبدم من شعرا تعدد برلعد واصل وما اغتر اغترارا الا وما الناس الا كالديار واهلها بها يوم حلوها وغدوا بلاقع هو من قصيدة

للبيد بن ربيعة العامري وبعده وما المال والاهلون الا ودائع ولا بد يوما ان ترد الودائع الكاف للتشبيه والديار كالكتاب جمع دار والواو للحال و
اهلها مبتدأ وبها خبره والباء فيه بمعنى في وحلوها بالحاء المهملة واللام المشددة ماض من الحلول بمعنى النزول قوله غدوا اي في وقت الغداة وهو متعلق
ببلاقع وهي جمع بلقع بالموحدة والقاف والعين المهملة كجعفر الارض الخالية وهي خبر مبتدأ محذوف اي وهي بلاقع غدوا يعني ونيستند مردمان مگر
مثل خانهاى وحال آنكه اهل خانها خالى باشد در وقت صبح مطول في التشبيه من علم البيان شاهد در دخول ادات تشبيه اگر كاف بوده باشد بر
غير مشبه به نظر بآنكه حال اهل ديار آنرا خواهد ديار ميباشد كه بگويد كاهل الديار اي كحالها وما الناس بالناس الذين عهدتهم ولا الدار بالدار التي
كنت تعلم هو من قصيدة لعباس بن عبد المطلب كلمة ما نافية والباء في بالناس وفي بالدار زائدتان وعهدتهم بصيغة الخطاب بمعنى عرفتهم وتعلم
بمعنى تعرف يعني ونيستند اين مردمان مانند مردمانى كه شناختى تو ايشان را ونيست اين خانه آنخانه كه شناخته بودى آنخانه را مطول في الخاتمة
شاهد در سرقه نمودن فرزدق اين بيت را از قصيدة عباس واوردن او آنرا در قصيدة خود بافي الجملة تغيري كه آوردن لفظ تعرف باشد مكان
تعلم چونكه في قصيدة فرزدق فانه وما الحرب الا ما علمتم وذقتم وما هو عنها بالحديث المرجم هو من قصيدة لزهير بن ابي سلمى المزني وهي احدى
المعلقات السبعة وقبله الا ابلغ الاحلاف عني رسالة وذبيان هل اقسمتم كل مقسم فلا تكتمن الله ما في صدوركم ليخفى ومهما
يكتم الله يعلم وما الحرب الخ متى تبعثوها تبعثوها ذميمة وتضر اذا ضريتموها فتضرم كلمة ما نافية والواقعة بعد الا موصولة وعلمتم صلته والعائد
محذوف اي علمتموه بمعنى عرفتموه وذقتم بالذال المعجمة والقاف ماض من الذوق وهو بالفتح ادراك طعم الشيء والحديث الخبر والمرجم بالراء المهملة
والجيم المشددة اسم مفعول من رجمه اي رماه بالحجارة والحديث المرجم اخبار بخبر رجما بالغيب اي رمي الحجارة في الظلمة او من مراجم الكلام اي قبايحه يعني
ونيست جنگ مگر آنچه چيزى كه شناختيد ابدا وچشيده ايد مزه آنرا ونيست آن جنگ خبر دادن از آن جنگ بخبر سنگ در تاريكى انداختن يا سخن بيهوده
زشت فقط في اعمال المصدر شاهد ست در آنكه در معنى مصدر است چونكه راجع بالحديث مصدر وعمل كرده است عمل مصدر را پس بنابر اسناد الا
كوفيين اي وما الحديث عنها بالحديث المرجم وما باس لو ردت علينا تحية قليل على من يعرف الحق عابها لم يسم قائله كلمة ما نافية والباس با
لموحدة والهمزة والسين المهملة كفلس الشدة ويحتمل ان يكون بصيغة الماضي كعلم وانما سكنت همزته للضرورة فيكون لو مصدرية فاعله مجازا اي
وما ايش اي المحبوبة بسبب رد التحية فعلى هذا الاستشهاد في البيت كما احتملوه والمستتر في ردت للمحبوبة والتحية السلام وقليل بالرفع خبر مقدم لقوله
عابها وهو بالعين المهملة والموحدة بمعنى عيبها يعني ونيست باكى اگر رد كرده بود باآنكه ونيها فتاد المحبوبه در سخنى اگر رد كرده بود بر ما سلام را
كه عيبهان كم بود بر كسى كه ميشناسد حق را يعنى اهل حق اورا عيب نكردند بسبب سلام ودر رود مغنى فيما شاهد در داخل شدن ماى
نكره كه باس بوده باشد وجارى شدن حكم لا نفي جنس را وبودن لو مرادف لا در معنى ومثل او در عمل نظر ببودن اسم او مبني بر فتح وما
حب الديار شغفن قلبي ولكن حب من سكن الديارا لم يسم قائله وقبله امر على الديار ديار ليلى اقبل ذا الجدار وذا الجدارا كلمة ما نافية
والحب بالضم الود والديار بالمهملتين ككتاب جمع دار وشغفن بالشين والغين المعجمتين والفاء ونون الاناث ماض بمعنى علقن والفعل كفرح او بالعين
المهملة فبمعنى سرهن ومن موصولة وسكن بالسين المهملة والنون ماض بمعنى قر يعني ونيست دوستى خانهاى كه ربط داده باشد بامر
گرداننده باشد دل مرا ولكن دوستى كسى كه قرار گرفته باشد در خانهاى مسرور گردانيده است دل مرا وبخود ربط داده آن دل را مغنى في الامور
التي يكتسبها الاسم بالاضافة من باب الرابع شاهد در كسب نمودن حب كراست تانيث را از الديار در مونث بواسطة اضافة بدليل مونث
اوردن فعل كه شغفن است وعود ضمير مونث در او با وماذا يبتغي الشعراء مني وقد جاوزت حد الاربعين هو من قصيدة لسحيم بن وثيل
الرياحي وقبله عذرت البزل ان هي خاطرتني فما بالي وبال ابن اللبون اكل الدهر حل وارتحال اما يبقي علي ولا يقيني وماذا يبتغي الخ
اخو خمسين مجتمع اشدي ونجذني مداورة الشئون فان علالتي وجراء حولي لذو شق على الضرع الظنون كلمة ما استفهامية
بمعنى الشيء وهو مبتدأ وذا موصولة خبرها ويبتغي الشعراء صلته والعائد محذوف اي ما الذي يبتغيه ويحتمل ان يكون ماذا كلمة واحدة في محل النصب على انه مفعول
مقدم ليبتغي على الغاء ذا وهو بالموحدة والغين المعجمة مضارع من الابتغاء بمعنى الطلب ومني مكانه يدري وهو بالدال المشددة والراء المهملتين وبالياء
مضارع ادراه اي ختله والشعراء فاعله وهو جمع شاعر والواو للحال وجاوزت متكلم من المجاوزة والحد بفتح الحاء وتشديد الدال المهملتين منتهى
ويروى مكانه الراس يعني وچه چيز ايشان چه چيز طلب ميكنند از من شعراء يا آنكه چه چيز طلب ميكنند شعراء وچه ميخواهند از من وحال آنكه تجاوز
كه كذشتم منتهاى چهل سالگى سيوطي في اعراب جمع المذكر السالم شاهد در مكسور شدن نون جمع ابعد از ياء در الاربعين بجهة ضرورت نظر بآنكه
نونها في قصيدة مجموعاً نون مكسور است وما راعني الا يسير بشرطة وعهدي به قينا يفش بكير لم يسم قائله الواو للعطف وما نافية وراعني اي اعجبني اي
صيرني متعجبا فقال راعه اي اعجبه والاستثناء مفرغ ويسير مضارع من السير وكلمة ان المصدرية قبله مقدرة اي ان يسير والباء للمصاحبة

وعهدي

باب الواو

وقيل بمعنى الخ والشرطة بالشين المعجمة والراء والطاء المهملتين كغرفة واحد شرط كصرد وهم جماعة من اعوان الولاة يجعلون لانفسهم علامة يعرفون
بها والواو للحال وعميك بمعنى ادراكه له وهو مصدر مضاف الى الفاعل مبتدأ والضمير في به راجع للمذموم وقبلنا بالنصب حال موطاة في مقام الخبر
وهو بالقاف والباء والنون كفلس الحداد وينفش بضم الفاء وشد بالشين المعجمة مضارع نفش الرطب ينفش اى اخرج ما فيه من الريح وهو منصوب
على التمييز لقبنا والكير بكسر الكاف وسكون الياء والراء المهملة زق ينفخ فيه الحداد والباء فيه زائدة اى ينفش كيرا اى يخرج ما فيه من الريح يعني شيب
نبند اختيار نمودم مرا از حال خود مكر راه رفتن او با يكى از طائفه شرط و حال يافتن من آنمرد را و بدين من او را در حالتي بود كه آهن كر مى دميد
را ويرون ميكند باد را از دم آهنكران معنى في الجملة التابعة لجملة لها محل من باب الثانى شاهد بر وقوع جملة ليس شرطه آف على انها تابع للعنى
بنابر احتجاج هشام و ثعلب بنابر آنكه حذف شده باشد از روى نا مصدريه پس مرفوع مثله آ دعبعض كفتر اند كه الجملة حال آ از فاعل لعنى كه در او
مستتر او استثناء در بيت مفرغ اى اعني هو في حال من الاحوال الا في حال كونه اسيرا لي الشرطة وما زرت ليلى ان تكون حبيبة الى
ولا دين بها انا طالبه هو من قصيدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التميمي يمدح بها عبد المطلب بن عبد الله بن حنطب المخزومي اولها
تقول ابنة الغزي مالك ههنا وانت تميمي مع الشرف جانبه فقلت لها الحاجات يطرحن بالفتى وهم تعنانى معنى ركائبه
ولكن ابينا خندفيا كانه هلال الغيوم زال عنه سحائبه كلمة ما نافية و زرت متكلم من الزيارة بمعنى الاتيان وليلى كسكرى اسم امرأة
والحبيبة كسفينة من الحب بمعنى الود والدين بفتح الدال المهملة وسكون الياء والنون القرض والضمير فيها ليلى والطالب اسم فاعل من الطلب يعني و نيامدم
ليلى را بجهة اينكه بوده باشد دوست شتر شده بسوى من و نه بجهة قرضى كه بر ذمه او است كه من طلب كننده ام آن قرض را بلكه بجهة ضرورتي كه وارد شده آ
ورود كى داده است بر من امدادم از دار سيوطي في تعدي الفعل بلزوم شاهد بر عطف نمودن لا دين بر او عاطفه بجهة بر محل ان تكون كه مجرور
نظر بحذف حرف جر او چونكه تقدير ان تكون حبيبة بوده و ما زلت ابغي المال مذ انا يافع وليدا وكهلا حين شبت وامردا
هو من قصيدة للاعشى واسمه ميمون بن قيس يمدح بها النبي ص وقد اتى بمكة حتى يسلم فاعترضه بعض كفار قريش بكلمات شتى اولها الم تغتمض
عيناك ليلة ارمدا وبت كما بات السليم مسهدا وما ذاك من عشق النساء وانما تناسيت قبل اليوم خلة مهددا
ولكن ارى الدهر الذي هو خائن اذا اصلحت كفاي عاد فافسدا شباب وشيب وافتقار وثروة فلله هذا
الدهر كيف ترددا وما زلت ابغي الخ وابتغائى العيش المراقيل بالضحى مسافة ما بين النجير فصرغدا قوله ابغي بالموحدة و
العين المعجمة المكسورة متكلم بمعنى اطلب واليافع بالياء والفاء والعين المهملة الغلام الذي قارب الحلم او راهق العشرين قوله وليدا خبر كان المقدرة اى مذ
كنت وليدا وهو بالواو والدال المهملة كامير الصبي والكهل كفلس من جاوز الثلاثين وخمسين سنة وشبت بالشين المعجمة والموحدة متكلم من الشباب اى مذ
شببت والامرد بالراء والدال المهملتين كاحمد من لا شعر في وجهه يعني و هميشه طلب ميكردم مال را از زمانى كه من نزديك ببلوغ بودم و در حالتيكه
كودك بودم و در زمانى كه پير بودم و در زمانى كه جوان بودم و در زمانى كه بى ريش بودم سيوطي في الخ معني في مذ شاهد بر اضافه شدن حروف
مذ است بجملة اسميه كه انا يافع بوده باشد و بودن او از براى زمان وما زلت من ليلى لدن ان عرفتها لكالهائم المقصى بكل سبيل هو اخر
لكثير عزة واسمه عبد الرحمن ابن الاسود وعزة صاحبته فالهاء في ليلى وهى امرأة اخرى و قبل العزة اولها الا حييا ليلى اجد رحيلى واذن اصحابي غدا له
بقفول تبدلت لى ليلى لتذهب عقله و شاقتك ام الصلت بعد ذهول كلمة من تعليليه و ليلى كسكرى اسم امرأة ولدن مصدريه اى عند معرفتي
اياها والهائم الابل التي بها الهيام وهو داء يصيبها الابل من ماء تشربه مستنقعا فيذهب على وجه الارض ولا يرعى والمقصى بالقاف والصاد المهملة اسم
مفعول من اقصيته بمعنى ابعدته والسبيل الطريق وفي بعض النسخ ورد لفظة مراد مكان سبيل فهو تصحيف وغلط لان القوافي لام مكسورة وهو بفتح
الميم مفعل من راد يرود بمعنى جاء وذهب يعنى و هميشه من از جهة ليلى نزد شناختن من او را مثل تشنه اى هستم كه صاحب ناخوشى هيام
باشد كه اين صفت داشته باشد كه دور كرده شده باشد و برده بهر مرغزار و بهر راهى مغني في اللام شاهد در زيادتى لام ابر
خبر ما زلت كه لكالهائم بوده باشد اى كالهائم وما سعاد غداة البين اذ رحلوا الا اغن غضيض الطرف مكحول هو من قصيدة
لكعب بن زهير بن ابي سلمى المزني يمدح بها النبي ص وهى احدى المعلقات السبع اولها بانت سعاد فقلبي اليوم متبول متيم اثرها
لم يفد مكبول وما سعاد الخ تجلو عوارض ذى ظلم اذا ابتسمت كانه منهل بالراح معلول شجت بذى شبم من
ماء محنية صاف بابطح اضحى وهو مشمول قوله سعاد بالمهملات كغراب وهى مرخمة سعاده كسحابه خبر اسم امرأة والغداة البكرة و
البين بفتح الموحدة وسكون الياء والنون البعد والفراق ورحلوا بالراء والحاء المهملتين ماض بمعنى انتقلوا والضمير فيه يرجع الى قومها
قوله اغن صفة لمحذوف اى ظبي اغن وهو بالغين المعجمة والنون المشددة افعل من غن الظبي اذا خرج صوته من خياشيمه والغضيض

بالغين المعجمة والضاد بن المعجمتين فعيل من غض طرفه اذا فتره وحفضه والطرف بالمهملتين والفاء كفلس العين والمكحول بالحاء المهملة مفعول من كحل
عينه اذا ربيها بالكحل يعني و بنود سعاد روز صبح جدائی فرا‌ق در وقتیکه کوچ کردند قوم او بالا مگر مثل آهوی که این صفت داشته باشد
که صدائی بکند از راه دماغ و گوشه چشم خود را بر هم گذارده باشد و سرمه کشیده باشد چشم خود را مغني في الظرف من باب الثالث شاهد
در غداة البين اگه بعضی گفته اند که ظرف است از برای ما نافیه و قول صواب نیست که متعلق است بمعنی تشبیهی که متضمن این بیت است معنی تشبیه را
بنابر آنکه اصل او چنین بوده اکو ما کسعاد الاظبی اغن غضیض الطرف تشبیه معکوس بجهة مبالغة وما عليك اذا اخبرتني دنفا وغاب بعلك
يوما ان تعودين هو لرجل من بني كلاب في البيت تصحيف واصله هكذا ماذا عليك اذا خبرتني دنفا وهن المنية يوما ان تعودي
وتجعلي نطفة في القعب باردة وتغمسي فاك فيها ثم تسقيني لفظ ما بمعنى ليس وعليك خبره والخطاب فيه للمرأة واسم ليس محذوف
اى لا باس عليك واخبرتني مخاطبة بصيغة المجهول بمعنى انبئتني والدنف بالدال المهملة والنون والفاء ككتف المريض والواو للحال وغاب بمعنى ستر
غيبويما منصوب على الظرف وان مصدريه وتعودني مضارع من العيادة وهي بالمهملتين بينهما ياء كالكتابة زيارة المريض يعني بر تو ضرری ونباشد
بر تو در وقتیکه خبر داده شدی که من بیمار هستم وحال آنکه غایب بود شوهر تو که این صفت عیادت کنی مرا در روزی سيوطي
في اعلم واری شاهد در اخبرتني بصیغه مجهول است که نصب داده است سه مفعول را اول تاء که ضمیر نایب فاعل او است دوم یاء متکلم
سیم دنفا را وما كل ذي لب بمؤتيك نصحه بلبيب هو من ابيات لابي الاسود الدؤلي واسمه ظالم بن عمرو وكان قد خطب اسماء بنت زياد
القيسي فاسر امرها الى صديق هشيم بن زياد الازدي فحدث هشيم بن عم لها فذهب فخطبها فقال هذه الابيات وقبله امنت على السر امرا
غير حازم ولكنه في الود غير مريب اذاع به في الناس حتى كانه بعلياء نار اوقدت بثقوب وما كل الخ ولكن اذا ما
استجمعا عند واحد فحق له من طاعة بنصيب كلمة ما بمعنى ليس واللب بضم اللام وتشديد الموحدة ومنه اللبيب كفعيل بمعنى العاقل
والباء فيه وفي بمؤتيك زائدتان وهو بالهمزة والمثناة اسم فاعل من الايتاء والنصح بالنون والصاد والحاء المهملتين كقفل الكلام الخالص من
الغش يعني و نیست هر صاحب عقلی که او رونده باشد تو را سخن خالص از غش و نصیحت خود را و نیست هر آورنده خالص از غش و نصیحت خود
عاقل مغني في كل شاهد در عود ضمیر جمع در بمؤتيك است در اصل بمؤتين بلفظ کل با وجود آنکه اراده شده است از او کل فرد فرد بنابر اجازه ابن
عصفور نظر بانکه گفته اگر بمؤتيك در اصل بمؤتين بوده اچون که اضافه شده بکاف خطاب نون جمع او باضافه ساقط شده او بمؤتيك
شده او وما كل من يبدي البشاشة كائنا اخاك اذا لم تلفه لك منجدا لم يسم قائله لفظ ما نافية عاملة عمل ليس ومن موصولة ويبدي
بالموحدة والدال المهملة مضارع ابداه اى اظهره والبشاشة بالموحدة والشينين المعجمتين كسحابة طلاقة الوجه واراد بالاخ الصاحب
وتلفه بالفاء مضارع الفاه اى وجده والمنجد بالنون والجيم والدال المهملة كمحسن المعين والناصر يعني و نیست هر کسی که ظاهر مینماید
گشاده رویی را باشنده مصاحب یار تو هر گاه نیابی او را برای خود یاری دهنده خود سيوطي في افعال الناقصة شاهد در عمل کردن
اسم کان است که کائنا بوده باشد نوع عمل کان پس رفع داده اسم را که ضمیر مستتر در او بوده باشد که راجع است بمن موصوله و نصب
داده است خبر را که اخاك بوده باشد وما كنت ادري قبل عزة ما البكا ولا موجعات القلب حتى تولت هو من قصيدة
لكثير عزة واسمه عبد الرحمن بن الاسود قالها في صاحبته عزة اولها خليلي هذا ربع عزة فاعقلا قلوصيكما ثم ابكيا حيث حلت
وما كنت ادري الخ وما انصفت اما النساء فبغضت الينا واما بالنوال فضنت فقلت لها يا عز كل مصيبة
اذا وطنت يوما لها النفس ذلت كلمة ما نافية وادري متكلم بمعنى علم وعزة بفتح العين المهملة وتشديد الزاء المعجمة والهاء اسم
صاحبته ولفظ ما استفهامية بمعنى اى شيء والبكا مقصور مصدر بكى يبكي وروي مكانه الهوى وهو العشق والموجعات المصيبات التي توجع
القلب بها وتولت بالواو واللام المشددة ماض بمعنى اعرضت والمستتر فيه يرجع الى عزة يعني و نبودم که بدانم پیش از دوستی عزه که چه
چیز است گریستن و نه مصیبتها و دردها دلها تا آنکه روی گردانید عزه از من قطر في افعال القلوب مغني في الجملة الواقعة
مفعولا من باب الثاني شاهد در عطف نمودن ولا موجعات است بنصب بمحل جملة ادري قبل عزة ما البكا که خارجست از برای
کنت و منصوب است محلا بنابر استدلال ابن عصفور وما كنت ذا نيرب فيهم ولا منمش فيهم منمل هو من ابيات للافوه
الاودي وقيل لغيره وبعده اسعى بينهم دائبا ادب ودب النملة الموغل ولكنني رائب صدعهم رقوء لما
بينهم مسمل لفظ ما نافية والنيرب بالنون والياء والراء المهملة والموحدة كجعفر الشر والنميمة والمنمش بالنون والشين المعجمة كمحسن المفسد
ذات البين والمنمل بالنون كمحسن الكثير النميمة يعني و نبودم صاحب شر و نمیمه و بیرون کنندگی از میان ایشان و نه مفسد و دو بر هم زن

مغني

سيوطي

مغني

سيوطي

قطر مغني

باب الواو

در میان ایشان که بسیار دیر بروغ بر دید بخالی و سخن چینی کند **مغنی** فی العطف علی التوهم من باب الرابع **شاهد** در عطف نمودن

ولا متمش است بجر بر توهم مجرور بودن معطوف علیه او که نائب بوده باشد بباء جاره نظر بآنکه خبر کان است و کاهی بآن داده میشود

باء جاره نظر بآنکه در خبر کان لکن در و فی این استشهاد تمام است که قوافی ابیات مجرور باشد و حال آنکه مرفوع است هم چنانکه میبینی **وَمَا**

كُنْتَ مِمَّنْ يَدْخُلُ الْعِشْقُ قَلْبَهُ ۞ وَلٰكِنَّ مَنْ يُبْصِرْ جُفُونَكَ يَعْشَقِ هو من قصیدة لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین کلمة ما نافیة

ولفظ من فی ممن موصولة والواقعة بعد لکن شرطیة ویدخل مضارع من الدخول ضد الخروج والعشق فاعله وقلبه منصوب بنزع الخافض ای فی

قلبه ویبصر بضم الصاد مضارع بصره ای رآه والجفون کفلوس هو بالجیم والفاء والنون غطاء العین من اعلی واسفل ویعشق کیضرب مضارع

من العشق **یعنی** و نبودم از جمله کسانیکه داخل شود وراه یابد عشق در دل او ولکن شان اینست که هر کس که ببیند پلکهای چشم تو را

عاشق میشود بتو ای محبوبه **مغنی** فی لکن و فی التنبیه الاولی من باب الخامس **شاهد** در بودن اسم لکن است ضمیر شان مستتر باعتبار

عدم جواز عمل نمودن ما قبل اسم شرط که من است در ما بعد او ای لکنه ای لکن الشان **وَمَا لِيَ اِلَّا آلَ اَحْمَدَ شِيْعَةٌ ۞ وَمَا لِيَ اِلَّا**

مَذْهَبَ الْحَقِّ مَذْهَبُ هو من قصیدة للکمیت بن زید الاسدی یمدح بها اهل البیت و قبله **اِلَى النَّفَرِ الْبِيْضِ الَّذِيْنَ بِحُبِّهِمْ ۞ اِلَى اللّٰهِ**

فِيْمَا نَابَنِيْ مَنْ اَتَقَرَّبُ ۞ بَنِيْ هَاشِمٍ رَهْطِ النَّبِيِّ فَاِنَّنِيْ ۞ بِهِمْ وَلَهُمْ اَرْضٰى مِرَارًا وَاَغْضَبُ ۞ وَمَا لِيَ اِلَّا الخ ۞ فَطَائِفَةٌ قَدْ اَكْفَرَتْنِيْ

بِحُبِّهِمْ ۞ وَطَائِفَةٌ قَالُوْا مُسِيْءٌ وَمُذْنِبٌ ۞ بِاَيِّ كِتَابٍ اَمْ بِاَيَّةِ سُنَّةٍ ۞ تَرٰى حُبَّهُمْ عَارًا عَلَيَّ وَتَحْسَبُ لفظ ما فی الموضعین

نافیة واراد باحمد نبینا محمد بن عبد الله ص والشیعة الاتباع واراد بها هنا جماعة یتبعهم والمذهب فی الموضعین کمقعد الطریقة وروی مکان

الشعب هو بالشین المعجمة والعین المهملة والموحدة بمعناه و وزنه والحق خلاف الباطل **یعنی** و نیست مرا زمرهٔ من پیشوای و مقتدای مگر

ال احمد و نیست مرا براه من مذهب و طریقهٔ حق **قطر سیوطی** فی المستثنی **شاهد** در نصب مستثنی است در هر دو موضع باعتبار

تقدیم هر یک از هر دو بر مستثنی منه خود و وقوع هر یک از آن دو در کلام منفی **وَمَا مَاتَ مِنَّا سَيِّدٌ فِيْ فِرَاشِهِ ۞ وَلَا طُلَّ مِنَّا حَيْثُ كَانَ**

قَتِيْلُ هو من قصیدة للسموئل بن حیا بن عادیا الیهودی الازدی الغسانی وقیل لغیره و قبله **يُقَرِّبُ حُبُّ الْمَوْتِ آجَالَنَا لَنَا ۞ وَتَكْرَهُهُ آجَالُهُمْ**

فَتَطُوْلُ ۞ وَمَا مَاتَ مِنَّا الخ ۞ تَسِيْلُ عَلٰى حَدِّ الظُّبَاتِ نُفُوْسُنَا ۞ وَلَيْسَتْ عَلٰى غَيْرِ الظُّبَاتِ تَسِيْلُ لفظ ما نافیة ومات ماض من

الموت و هو ضد الحیوة والفراش بالفاء والراء المهملة والشین المعجمة ککتاب اللحاف وغیره مما یهیأ للنوم علیه وفیه وطل بالطاء المهملة واللام

المشددة مجهول بمعنی هدر دمه و حیث للمکان وکان تامة بمعنی وجد **یعنی** و نمرده است از ما جماعت بزرگی در لحاف و رخت خواب

خود بلکه کشته شده در جنگ و پای مال شده در جنگ و مال و بیهوده نرفته است خون احدی از ما جماعت هر مکان که یافت شد و کشته است

کشته شده **مطول** فی الایجاز والاطناب المساواة **شاهد** در بودن ذکر جمله و لا طل الخ است بعد از مصراع اول بجهة تکمیل از جمیع

کردن توهمی که یافت میشود بواسطه مصراع اول در ایشان از عجز و ضعف بجزی که دلالت میکند بر کمال شجاعت ایشان که جملة و لا طل الخ است

واین داخل در اعتراض نیست **وَمَا مِثْلُهُ فِي النَّاسِ اِلَّا مُمَلَّكًا ۞ اَبُوْ اُمِّهِ حَيٌّ اَبُوْهُ يُقَارِبُهُ** هو من ابیات للفرزدق واسمه همام بن غالب

بن صعصعة التمیمی یمدح بها ابراهیم ابن هشام بن اسمعیل المخزومی خال هشام ابن عبد الملک لفظ ما نافیة والضمیر فی امه یرجع الی

هشام قوله حی ای رجل الحی خلاف المیت والضمیر فی ابوه یرجع الی ابراهیم وفی یقاربه یرجع الی الحی وهو مضارع من باب المفاعلة من القرب

ای ابا ام الهشام وابا ابراهیم واحد لانه خال له ای وما مثله فی الناس احد یشابهه الا مملکا ابو امه ابوه **یعنی** و نیست مثل ان ابراهیم

در میان مردم احدی که شباهت داشته باشد ان کس را ابراهیم مگر مرد صاحب ملکی و مالی و مراد هشام بن عبد الملک است که این صفت

داشته باشد انمرد صاحب ملک و مال که پدر مادر ان هشام مردی باشد که پدر ان ابراهیم مشابه و نزدیک باشد بان مرد در فضیلت

یعنی نیست مثل ان ابراهیم کسی مگر پسر خواهر او که هشام است **مختصر و مطول** فی التعقید **شاهد** در آوردن شاعر است این

بیت بطریقه تعقید و پیچیدگی نظر بعدم بودن این بیت ظاهر الدلالة بر معنی خود جهة وقوع خلل در نظم این بیت در صورت ادای

نمودن او این مضمون را بغیر از این عبارت و نظم **وَمَا نُبَالِيْ اِذَا مَا كُنْتِ جَارَتَنَا ۞ اَلَّا يُجَاوِرَنَا اِلَّاكِ دَيَّارُ** لم یسم قائله

لفظ ما نافیة والواقعة بعد اذا زائدة ونبالی بالموحدة متکلم مع الغیر من المبالاة وهو الاکتراث بالشیء والخطاب فی کنت وفی الاک للمراة والجارة

بالجیم والراء المهملة والطاء التی تجاور و ینتک وکلمة ان فی الا مصدریة ویجاور نا مضارع من المجاورة والدیار بالدال والراء المهملتین بینهما یاء

مشددة اصله دیوار قلبت الواو یاء وادغمت الیاء فی الیاء بمعنی لیس فی الدار غیره دیار ای احد **یعنی** و باک نداریم بدو هرگاه بوده باشی تو

همسایه ما از اینکه همسایگی نکند ما را مگر تو احدی **سیوطی** فی المضمرات **مغنی** فی الظرف من باب الثالث **شاهد**

ربعقبی راه بن ضمیر متصل است که کاف خطاب بوده باشد الا اراد الآن بجهة ضرورت وحال انکه مبالبث الا ایاك بکوید وما
هجرتك لا ابالك بن شعنا هجرتیبعد تراجی الی اجل لم یتم لفظما نافیه متکلم من الهجر وهو بالکسر الصرم والترك وقد نی ما من الزیادة
عند النقصان والشعف بالشین المعجمة والعین المهملة والفاء کفرس اشد الحب وهو بالغین المعجمة مصدر شغفت الحب اذا احرق شغاف
القلب ای حجابه حتی یصل الی الفؤاد والبعد کقفل ضد القرب قوله تراخی بالراء المهملة والخاء المعجمة ای زمان یسیر قوله کفرس ای زمان معین تعیین
ودوری نکردم ترا بلکه زیاد کرد مراد وستی ترا هجر ودوری کی امانتر تا زمان معین مغنی فی بل شاهد در زیاد شدن لا وقیل انها
قبل از بل بجهة تاکید کردن نفی ما قبل بل که عدم هجر بوده باشد در ما هجرتك ومثلك بیضاء العوارض طفلة لعوب تنسینی
اذا ما قمت سربالی لم یسم قائله الواو بمعنی رب والخطاب فی مثلك للمرأة والعوارض بالعین والراء المهملتین والضاد المعجمة اطراف
الوجه وهی جمع عارض والطفلة کفرحة الصبیة واللعوب کصبور مبالغة من اللعب هو ککتف خلاف الجد ومراد فا اللهو وتنسینی ای
تجعلنی ناسیا وهو مضارع من باب التفعیل من النسیان وهو خلاف الحفظ ولفظ ما بعد اذا زائدة وسربالی مفعول تنسینی وهو بالسین
والراء المهملتین والموحدة کسوار القمیص یعنی بسا مثل تو زن که سفید اطراف روی تو دختری بسیار بازی کننده که بفراموشی
اندازد مرا بر داشتن پیراهن خود را در وقتیکه میخواستم مغنی فی مسوغات الابتداء بالنکرة من باب الرابع شاهد در دلالت
نمودن مضمون این بیت است بر فراموشی شاعر شعر فاقبلت زحفا الخ بر داشتن جامه خود را بجهة مشغول بودن او با ان محبوبه هم
چنانکه شاعر این شعر هم مشغول بوده با ان دختر و فراموش کرده است بر داشتن پیراهن خود را ومستبدل من بعد
غضبی صریمة فاحر به بطول فقر واحریا لم یسم قائله الواو للعطف ای الذی یتبدل والمستبدل اسم فاعل من استبدلت
الشیء بغیره اذا اخذته مکانه وغضبی بالغین والضاد المعجمتین والباء کسکری کما فی القاموس وبالموحدة کما قال الجوهری ورده
صاحب القاموس مائة من الابل والصریمة مصغر صرمة وهی بالصاد والراء المهملتین کحرفة القطعة من الابل نحو الثلثین واحر بالحاء والراء
المهملتین امر من حری بمعنی حق وجدر وکذا احرین بنون التاکید المقلوبة بالالف یعنی وانچنان کسیکه بدل کنده از بعد از این امر
صد شتر را بسی شتر این چه قدر سزاوار است بانیکه همیشه فقیر وبی خیر باشد والبته سزاوار است مطول فقر سیوطی فی نون
التاکید مغنی فی النون شاهد در ملحق شدن نون تاکید است بفعل تعجب که احریا بوده باشد چونکه در اصل احرین بوده ا
پس قلب شده است نون او بالف واحریا شده او مضطلع بتلخیص المعانی ومطلع الی تخلیص عانی هو من ابیات الحریری یصف بها اهل
البصرة وقبله فمشغوف بآیات المثانی ومفتون برنات المثانی قوله ومضطلع عطف علی قوله فمشغوف فیما قبله ای من
اهل البصرة مضطلع وهو بالضاد المعجمة والطاء والعین المهملتین اسم فاعل بمعنی القوی علی الشیء والتلخیص بالخاء المعجمة والصاد المهملة
بمعنی الاختصار والمعانی جمع معنی والمراد الفاظها والمطلع بالمهملتین اسم فاعل من الاطلاع وهو الاشراف علی الشیء والتخلیص بالخاء المعجمة
والصاد المهملة تفعیل من الخلاص بمعنی النجاة والعانی بالعین المهملة والنون والیاء الاسیر یعنی بعضی از ان اهل بصره صاحب قوة وتوانائی
مشتمل بمختصر کردن الفاظ ان معانی وبعضی دیگر مطلع ومشرف شوند اند بسوی خلاص کردن اسیر از بند وبند وزندان مطول
فی رد العجز علی الصدر من علم البدیع شاهد در وجه است که معانی بوده باشد با صدر که معانی است که واقع است در لغو مصراع اول
با ملحق شدن میها وکه جامع میان او وعانی است در شبه اشتقاق نظر بانکه معانی از ماده عنی یعنی است وعانی از ماده عنی بعنو است
ومقلة وحاجبا مزججا وفاحما ومرسنا مسرجا هو من ابیات للعجاج التمیمی واسمه عبد الله ابن رؤبة واولها ما هاج
اشجانا ... من طلل کالاتحمی انهجا امسی لها فی الرامسات مدرجا واتخذته النائحات منأجا
منازل هیجن من تهیجا من ال لیلی قد عفون حججا والشحط قطاع رجاء من رجا ازمان ابدت
واضحا مفلجا اغر براقا وطرفا ابرجا ومقلة وحاجبا الخ وکفلا وعثا اذا ترجرجا زمیمه هالك من تفرجا
فائل من اهواله من ادلجا لکان ... ذات شعب سمحجا نوداء لا تحمل الا مخدجا جاءت باتری تلبثه
مسحجا قوله ومقلة بالنصب عطف علی مفعول ابدت وهو قوله واضحا مفلجا وهو بالقاف کغرفة حدقة العین والمزجج با
الزاء المعجمة والجیمین کمعظم اسم مفعول من زجج المرأة الحاجب ای دققها ولطفها قوله وفاحما صفة لموصوف محذوف ای شعرا
فاحما وهو بالفاء والحاء المهملة بمعنی شدید السواد کالفحم والمرسن بالراء والسین المهملتین والنون کمجلس موضع الرسن من
انف البعیر ثم کثر استعماله حتی قیل مرسن الانسان والمراد انفه والمسرج بالسین والراء المهملتین والجیم کمعظم ماخوذ من قولهم

مختصر مطول

مرج وجهه ای حسن وبق سرج الله وجهه ای بهجه وحسنه از من البریج و تفصیله فی الاصل یعنی وظاهر معنا انچه بر حاشیه چشم را و
ابروی ناریک لطیف را و موی سیاه را سیاه می کرد که مثل زغال بود و بینی نیکوی او را مختصر و مطول فی المقدمه شاهد در بودن مجهولیه
در لفظ مسرج با عتبار احتیاج او بتوجیه بعیدی وان انیست که با منسوب الی السریج . مذ اپس معنی چنین است که بینی که مثل شمشیر سریحی
در باریکی و راستی و با انکه از ماده السراج است پس معنی چنین است که بینی که نیکوی و درخشنده است مثل سراج یعنی چراغ و این فی آست
با فصاحت وَمَلَكْتَ مَا بَيْنَ الْعِرَاقِ وَيَثْرِبِ مُلْكًا اَجَارَ لِمُسْلِمٍ وَمُعَاهِدِ هو من ابیات لابن میاده واسمه الرماح بن الزبر
ثوبان و میاده امه سوداء لو نسب الیها یمدح بها عبد الواحد بن سلیمان بن عبد الملك بن مروان وكان امیر المدینه اولها مَنْ كَانَ اَخْطَاهُ
الرَّبِيعُ فَاِنَّهُ نُصِرَ الْحِجَازُ بِغَيْثِ عَبْدِ الْوَاحِدِ اِنَّ الْمَدِيْنَةَ اَصْبَحَتْ مَحْمُوْدَةً لِمُوَحِّدٍ حُلْوِ الشَّمَائِلِ مَاجِدٍ كَالْغَيْثِ مِنْ عَرْضِ
الْفُرَاتِ تَهَافَتَتْ سُبُلُ اِلَيْهِ بِصَادِرٍ وَوَارِدٍ وَمَلَكْتَ غَيْرَ مُعَنَّفٍ فِيْ مُلْكِهِ مَادُوْنَ مَكَّةَ مِنْ حَصًى وَمَسَاجِدِ
وَمَلَكْتَ مَا بَيْنَ الخ وَمَلَكْتَ مَا اَلَمَّا وَوَمِنْهُمَا مِنْ بَعْدِ مَا غَشِيَ الضَّعِيْفَ شُعَاعُ سَيْفِ الْمَارِدِ الخطاب فی ملكت
لعبد الواحد والعراق ككتاب بلاد معروف ویثرب مدینه النبی صلى الله عليه وسلم والملك كقفل المملكه واجار بالجیم والراء المهملتین ماض بمعنی انقذ
ولعاذ والمعاهد بالعین والدال المهملتین بینهما هاء مفتوحه الذی اخذ منه العهد للاسلام من اهل الذمه وغیره یعنی ومالك شدی

مغنی

در میانه عراق ویثرب بملکی را که پناه داده است مسلمان واهل ذمه وخلاف مذهبرا مغنی فی اللام شاهد در زیاد شدن لام است
بر مفعول اجار که لمسلم بوده باشد بجهه تاكید وَمِمَّنْ وَلَدُوْا عَامِرٌ ذُو الطُّوْلِ وَذُو الْعَرْضِ هو للذی الاصبع واسمه الحرثان

سیوطی

بن الحارث بن الحرث العدوانی یهجو به قوما الواو للعطف ولفظ من فی ممن موصوله وولدوا صلته والعائد محذوف ای ولدوه وعامر
بالعین والراء المهملتین اسم رجل والطول بفتح الطاء المهمله القدره وبضمها خلاف العرض وكونه كذا كنایه عن عظم جسده وبسطته
یعنی واز جمله کسانیکه زائیده اند ایشانرا جماعت انکس ایشانرا عامر است که صاحب طول وصاحب عرض است یعنی بزرگ جثه و قوی هیکل
وقوی اشید است سیوطی فی ما لا ینصرف شاهد در جار ساختن حکم غیر منصرف است که رفع بضمه بوده باشد
در منصرف که عامر بوده باشد بجهه ضرورت وَمِنْ دُوْنِ ذٰلِكَ خَرْطُ الْقَتَادِ وَضَرْبٌ وَطَعْنٌ يُقِرُّ الْعُيُوْنَا هو من ابیات
لعمرو بن كلثوم التغلبی قوله ومن دون ذلك خبر مقدم ودون بمعنی الخسیس والضعیف وخرط القتاد مبتدا موخر والخرط بالخاء
المعجمه والراء والطاء المهملتین كفلس مصدر خرط الشجر یخرطه ای انتزع الورق منه اجتذابا والقتاد بالقاف والمثناه والدال المهمله كسحاب شجر
ذا شوك كثیر والطعن مصدر طعن بالرمح ویقر بالقاف رشد من الراء المهمله بمعنی اسیر والعیون بالضم جمع عین یعنی واز پستتر از این

مطول مکبر

امرهاست بدست کشیدن شاخه درخت قتاد یرا از خار واز اسرار شاخ تاینجان وزدن وطعن نیزه که روشن وخنك کند چشمها را
مطول فی التلمیح من الخاتمه شاهد در تلمیح نمودن شاعر است در شعر خود بمثل مشهور که رود ونه خرط القتاد است در
مصراع اول وَمَنْ ذَا الَّذِيْ تُرْضَى سَجَايَاهُ كُلُّهَا كَفَى الْمَرْءَ نُبْلًا اَنْ تُعَدَّ مَعَايِبُهُ هو لبیم فی تلك كلمه من موصوله و
ترضی مجهول من الرضا وهو ضد السخط والسجایا جمع سجیه وهی الطبیعه ونبلا تمیز وهو بالنون والموحده كقفل الفضل وروی مكانه

مغنی

فضلا وان مصدریه وتعد مجهول من العد بمعنی الاحصاء والمعایب القبایح یعنی وكیست انكسان كسیکه پسندیده شده باشد
طبیعتهای او همه ان طبیعتها كفایت میكند مرد را از حیثیت فضیلت داشتن اینکه شمرده شود ویعدد ابد عیبهای او مغنی فی الخطبه
در مقام تمثیل باین بیت بجهت مناسبت مضمون او با مطلب خود ذكر كرده است وَمِنْ قَبْلُ نَادٰى كُلُّ مَوْلًى قَرَابَةً
فَمَا عَطَفَتْ مَوْلًى عَلَيْهِ الْعَوَاطِفُ لم یسم قائله قوله ومن قبل الكسراى ومن قبل الحرب واراد بالمولی هنا ابن العم و
القرابه كنایه الاقرباء ولفظ ما نافیه وعطفت ماض من العطوفه وهی بالعین والطاء المهملتین المضموم مثین بمعنی الشفقه والرحمه

قطر سیوطی

والمیل ومنه العواطف جمع عاطفه ویوما منصوب علی الظرف والضمیر فی علیه یرجع الی كل مولی یعنی واز پیش جنك طلب كرد هر یعنی
عمو خویشهای خود را بجهت یاری كردن در جنك مرا و را پس مهربانی نكرد بر ان پسر عم در روزی مهربانی كنندگان وخویشان او
قطر فی المعرب والمبنی سیوطی فی باب الاضافه شاهد در قبل است كه چون مضاف الیه او محذوف است ولفظا من مضاف
الیه در نیت كرفته شده است كه الحرب بوده باشد معرب شده است بواسطه من جاره با عراب جر بكسره ای ومن قبل الحرب نادی و
مَنْ كَانَ بِالْبِيْضِ الْكَوَاعِبِ مُغْرَمًا فَمَا زِلْتُ بِالْبِيْضِ الْقَوَاضِبِ مُغْرَمًا هو لابی تمام الطائی لفظ من شرطیه
والبیض فی الموضعین بالكسر جمع بیضاء كحمراء واراد بالاولی لون البیاض وبالثانیه السیوف والكواعب جمع كاعب وهو بالعین

المهملة والموحدة الجاوية التي ترفع قدميها والمغرم في الموضعين بصيغة اسم المفعول وهو بالغين المعجمة والراء المهملة الحريص المولع بالشيء والقواضب
جمع قاضب وهو بالقاف والضاد المعجمة والموحدة بمعنى القاطع **يعني** وهر كسى كه بوده باشد بدختران سفيدى كه تازه پستان
ايشان بالا آمده باشد حريص وشايق ليس هميشه من بكار فرمودن شمشيرهاى برنده حريص شايق هستم **مختصر و مطول**
في رد العجز على الصدر من علم البديع **شاهد** در رد عجز است كه مغرما آخر بوده باشد بر صدر كه مغرما واقع در آخر مصراع اول است
مطرتي يجانس لفظا ومعنى **ومنهل ليس له حوازق ولضفادي جمه نقانق** لم يسم قائله الواو بمعنى رب والمنهل بالنون كمقعد — مطول مختصر
المشرب والحوازق جمع حاذق وهو بالحاء المهملة والزاء المعجمة والقاف بمعنى المانع والجانب يعني ليس له موانع وجوانب يمنع احدا من الورود
عليه بل يقيد ركل الحدان يرد عليه من جميع جوانبه والضفادي اصله ضفادع جمع ضفدع وهو كجعفر دابة نهرية والجم بفتح الجيم وتشديد
الميم المعظم الكثير من الشيء والضمير في جمه للمنهل والنقانق جمع نقنقة وهو بالنونين والقافين كصعصعة صوت الضفدع اذا صوت ضعف
كرضعا عاحر **يعني** بسا ابكاهى كه نيست از براى او مانعها واطرافى كه منع كند شخص وارد شونده را از ورود وبرداشتن آب واز براى
قورباغهاى وى بكهاى وسط ومعظم آب ان ابكاه است صداها چند **نظام** في الابدال **شاهد** بدل دوردن يا است از عين در ضفادي — نظام
كه اصل ان ضفادع جمع ضفدع است بجهت ضرورت **ومنهل وردته عن منهل وقربه العطشان لم يتبهل** هو من ابيات
لبكر بن عبد الرحمن وقبله **ليس بمعذال ولا معدل حمال اثقال الرفيق معتل متى تمن الخير منه يقبل في غيرلا من**
ولا تغلل ومنهل الخ عليه نسج العنكبوت المهمل طال فلم يقطع ولم يوصل قد زاد هذا في كحي الحنظل يا
نبد هل عندك من يقول من صاحب به بواو ان قلت انهل قد خف ان غول ان لم اقل الواو بمعنى رب المنهل في الموضع
بالنون كمقعد المشرب ووردته متكلم من الورود وهو بالواو والراء والدال المهملتين كحبر الاشراف على الماء والقرب كقفل بمعنى الاقتراب — او من الورد
ولينهل بمجهول مضارع من باب التفعيل من السهولة بمعنى الميسرة **يعني** بسا ابكاهى كه وارد شدم از او بعد از انكاهى نزديك وحال انكه
نزديك شدن شخص ان ابكاه بر اسان نبود از براى الشخص **مغني** في عن **شاهد** در عن است كه بمعنى بعد امده است اى وردته بعد
منهل **ومن يقترب منا ويخضع نؤوه ولا يخش ظلما ما اقام ولا هضما** لم يسم قائله الواو للعطف ومن شرطية ويقترب مضارع — مغني
من الاقتراب من القرب وهو بالضم ضد البعد ويخضع بالخاء والضاد المعجمتين والعين المهملة مضارع من الخضوع بمعنى التواضع ونؤو
متكلم من اويته اذا انزلته بك ويخش مضارع مجزوم من الخشية بمعنى الخوف وما مصدرية ظرفية اى مدة اقامته ولا زائدة للتوكيد والهضم
بالضاد المعجمة كفلس بمعنى الظلم يقال هضمه حقه اذا ظلمه وكسر عليه حقه **يعني** وهر كس كه نزديك شود با وفروتنى وتواضع كند جاى دهيم
ما او را وبايد كه نترسد ظلم كردن خلايق را مادام كه برپا است در منزل ما ونترسد كسر حق او را **سيوطي** في عوامل الجزم **مغني** في الجهة الخامسة من باب — سيوطي
الخامس **شاهد** در منصوب بودن يخضع است بان مقدره بعد از واو عاطفه كه عطف كرده است يخضع را بر فعل شرط كه يقترب بوده باشد
جزاى او ست **ومن يك ذا عظم صليب رجا به ليكسر عود الدهر فالدهر كاسره** هو من ابيات لتوبة بن الحمير الباهلي في صاحبته ليلى — مغني
الاخيلية وقال بعضهم انه لنصيب الاسود وقبله **ارى الناس من يلاك سقما وفرهما حبا كما العيب الذي انت ناظره ولو ان سألت**
الناس يوما بوجهها سحاب الثريا لاستهلت مواطره ومن يوما لا عدة وصيانة فلا الدهر يفنيه ولا العود وافره كلمة
من شرطية والعظم واحد الاعظام والصليب بالصاد المهملة والموحدة كامير القوي الشديد ورجا ماخوذ من الرجاء وهو ضد اليأس
وليكسر بكسر العين مضارع من كسره ومنه كاسر بصيغة الفاعل والعود بالمهملتين كقفل الخشب واراد بعود الدهر صولته وقوته
وكسر عود الدهر كناية عن مغالبته يعني وهر كسى كه بوده باشد صاحب استخوان قوى ومحكم كه اميد داشته باشد بآن استخوان كه بشكند
خوب روزكار را يعني صولت او را پس روزكار شكننده است انكس را ومراد اينست كه هر كس كه خواهد غالب شود بر روزكار
مغلوب **مغني** في اللام **شاهد** در زياد شدن لام است در مفعول رجا كه ليكسر بوده باشد بجهت تاكيد **ومن** — مغني
يك ذا فضل فيبخل بفضله على قومه يستغن عنه ويذمم هو من القصيدة لزهير بن ابي سلمى المزني وهي
احدى المعلقات السبعة وقبله **رأيت المنايا خبط عشواء من تصب تمته ومن تخطئ يعمر فيهرم ومن لا يصانع في امور كثيرة**
يضرس بانياب ويوطأ بمنسم ومن يجعل المعروف من دون عرضه يفره ومن لا يتق الشتم يشتم ومن يك ذا
الخ ومن يوف لا يذمم ومن يهد قلبه الى مطمئن البر لا يتجمجم كلمة من شرطية والفضل في الموضعين الاحسان
والنعمة ويبخل مضارع من البخل وهو ضد السخاء ويستغن مجهول من الاستغناء بمعنى طلب الغنا ويذمم بالذال المعجمة مجهول

من

باب الواو

من الذم وهو خلاف المدح یعنی وهر کس که بوده باشد صاحب مال و نعمت پس بخل کند بمال و نعمت و بنکی خود بر قوم خود بی‌نیازی جسته میشود از او و مذمت کرده میشود تطرف فی الضاعف مثل در بذم است که در اینجا نیز ادغام امده است و در الواد ادغام هم جائز است اما نه در اینجا و مهفهف کالبدر قلت له انتسب فاجاب ما قتل المحب حرام لم اسم قائله الواو بمعنی رب والمهفهف بالفائین اسم مفعول

یقال جاریة مهفهفة ای ضامرة البطن دقیقة الخصر وکذا غلام مهفهف والکاف للتشبیه بالبدر والقمر الممتلی والضمیر فی له یرجع الی غلام من بنی تمیم وانتسب بالسین المهملة امر من الانتساب وهو ارتفاع النسب واجاب ماض من الاجابة بمعنی الجواب وما قتل المحب حرام کلمة مشهورة بین العرب اراد انه اجابنی بهذه الکلمة برفع حرام فعرفت نسبه بانه من بنی تمیم لانه لا یعملون ما ولا المشبهتین بلیس وانما المشهور بین العرب ما قتل المحب حراما بالنصب یعنی ولب پسر کوچک شکم باریک میانی که مثل ماه شب چهارده بود گفتم با و که با الابو نسب خود را تا به بینم که از کدام قبیله هستی ونسبت بده خود را بقبیله پس جواب گفت این فقره را که ما قتل المحب حرام یعنی نیست کشتن دوست حرام بر معشوقه هل اتی فی خبرها ولا المشبهتین بلیس شاهد در دلالت نمودن قول او پسر تمیمی است در این بیت برانکه بنی تمیم عمل نمیکند هند ما ولا را باعتبار انکه شاعر سؤال کرده است از نسب او و تغیر داده است حراما منصوب را در قول عرب ما قتل المحب حراما و برفع خوانده است حرام را تا انکه بداند شاعر این و اسطه که او از قبیله تمیم است ومهما تصلها او بدات براءة لتنزیلها بالسیف لست مبسملا ایضا قوله ومهما تصلها مع اواخر سورة فلا تقفن الدهر فیها فتثقلا هما من ابیات کتاب الشاطبیة لشهاب الدین الشاطبی قوله تصلها فی الموضعین بالصاد المهملة مضارع بصیغة الخطاب من الوصل وهو ضد القطع والوقف والضمیر یرجع الی قوله براءة والمراد اول سورتها وبدات مخاطب بمعنی ابتدات واللام فی لتنزیلها للتعلیل ولست مبسملا جواب الشرط بحذف الفاء منه للضرورة وهو خبر فی معنی النهی ای فلا تبسمل والمبسمل اسم فاعل من بسمل فلان اذا قال بسم الله الرحمن الرحیم وتقفن بالقاف والفاء ونون التاکید الثقیلة مضارع من الوقف وهو ضد الوصل والدهر منصوب علی الظرف وفیها بمعنی علیها وتثقل مضارع من الثقل وهو ضد الخفة یعنی وهر زمان که وصل کنی اول سوره براءة را باخر سوره یا انکه ابتدا کنی باول سورة براءة پس نباشی گوینده بسم الله الرحمن الرحیم وبسم الله نگوی بجهت فرود امدن ان سورة براءة بشمشیر وهر زمان که وصل کنی اول ان سورة براءة را باخرهای سورهای دیگر پس وقف مکن البته در روزگار براو پس سنگین شود بر زبان تو بلکه وصل کن مغنی فی مهما این دو بیت را ذکر کرده است وبیت اول را از جمله مشکلات شمرده و در ان چند توجیه کرده است بتفصیلی که در انجای مذکور است ومهما تکن عند امرئ من خلیقة وان خالها تخفی علی الناس تعلم هو من قصیدة لزهیر بن ابی سلمی المزنی وهی احدی المعلقات السبعة وقبله ومن لا یذد عن حوضه بسلاحه یهدم ومن لا یظلم الناس یظلم ومهما تکن الخ وکاین تری من صامت لک معجب زیادته او نقصه فی التکلم کلمة من زائدة والخلیقة بالخاء المعجمة والقاف کسفینة الطبیعة وخالها ماض بمعنی حسبها وتخفی مجهول من الخفاء ضد الظهور وتعلم بصیغة المجهول بمعنی تظهر وترا و الناس یعنی وهر زمان که بوده باشد نزد مرد طبیعت وخصلتی واگرچه گمان کند انمرد ان طبیعت را که مخفی داشته میشود و پنهان میماند بر مردم دانسته میشود ان طبیعت قطر فی علامة الحرف مغنی فی مهما شاهد در مهما است که بعضی گفته‌اند که حرف شرط است وبمنزله ان شرطیه واقع شده است دیگر گفته‌اند که اسم است ومبتدا واقع شده است وجمله بعد از خبر است از برای او یا بدل عود ضمیر مونث در تکن بسوی او گفته شده است از ان ضمیر خلیقة که در معنی خود انضمام است مغنی من شاهد در وقوع من است زائده بعد از مهما بر سر اسم تکن که خلیقة بوده باشد ومهمه مغبرة ارجاؤه کان لون ارضه سماؤه هو من ارجوزة لرؤبة ابن العجاج بن رؤبة التمیمی ومنها وصحبت فی لیلة اصداؤه داع دعی لم ادر ما دعاؤه الواو بمعنی رب والمهمه کطلحة المفازة والمغبرة اسم مفعول من الاغبار ای مملوة من الغبار والارجاء جمع رجا وهو بالراء المهملة والجیم کعصا الناحیة قوله سماؤه بحذف المضاف ای لون سمائه یعنی بسا بیابانی که این صفت داشت که غبار الوده شده و مملو از غبار بود اطراف او وگویا رنگ اسمان او رنگ غبار او مثل رنگ زمین او بود مغنی فی القاعدة العاشرة من باب الثامن مختصر و مطول فی احوال المسند الیه شاهد در قلب بودن اسم وخبر کان وعکس بودن تشبیه است بجهة مبالغة ای کان لون سمائه لغبرة لون ارضه

مغنی

مغنی

وظاهر میشود

قطر

مختصر مطول

وَنُبِّئْتُ لَيْلَى أَرْسَلَتْ بِشَفَاعَةٍ إِلَيَّ فَهَلَّا نَفْسُ لَيْلَى شَفِيعُهَا هو من ابيات لقيس بن الملوح وهو مجنون ليلى العامرية قالها
وقيل لغيره وبعده أَأُكْرِمُ مِنْ لَيْلَى عَلَيَّ فَتَبْتَغِي بِهِ الْجَاهَ أَمْ كُنْتُ امْرَأً لَا أُطِيعُهَا الواو للعطف ونبئت مجهول بصيغة المتكلم بمعنى
خبرت وليلى في الموضعين بكسر اللام صاحبة مجنون الشاعر والمستتر في ارسلت والبارز في شفيعها لليلى يعنى خبر داده شدم ليلى را که
فرستاده است شخصى را بشفاعت در امرى بسوى من پس چرا نبود خود ليلى شفاعت خود و خود شفيع خود نشد در ان مرتضى
في باب الاضافة مغنى في الاولى لو في الجهة السادسة من باب الخامس شاهد بحذف كان است بعد از هلا تخصيصيه يا
مغنى
عبارة اختصاص او بجملة فعليه نظر بانكه در اينجا داخل شده است بر جملة اسميه اى فهلا كان نفس ليلى شفيعها وَنُحَقِّرُ الدُّنْيَا احْتِقَارَ
الْمُجَرِّبِ نَرَى كُلَّ مَنْ فِيهَا وَحَاشَاكَ فَانِيَا هو من قصيدة لابي الطيب المتنبى واسمه احمد بن الحسين قوله ونحقر متكلم مع الغير
او صغيرا
من الاحتقار وهو عد الشئ حقيرا ذليلا والمجرب بصيغة اسم المفعول الذى جرب الامور ونرى متكلم مع الغير من الرؤية وكل من
موصولة والفانى بالفاء والنون فاعل من الفناء ضد البقاء يعنى وكوچك وناچيز ميشماريم دنيا را نوع كوچك شمردن
مردى آزموده شده وسرد و گرم دنيا چشيده مى بينيم هر كسى را كه در ان دنيا است واستثنا ميكنيم تو را فانى شونده مطول
مطول
في الفصل والوصل شاهد در وقوع جمله وحاشاك است معترضه ميانه دو مفعول نرى وبا ين اعتبار فصل او مرده شده ا
مفعول ثانى او از مفعول اوله او وَنَحْرٍ مُشْرِقِ اللَّوْنِ كَأَنَّ ثَدْيَاهُ حُقَّانِ لم يسم قائله الواو بمعنى رب والنحر بالنون والحاء والراء
المهملتين كفلس موضع القلادة من الصدر والمشرق اسم فاعل من اشرق بمعنى اضاء وثدياه تثنية ثدى وهى بالمثلثة والدال المهملة
والياء معروفة وحقان تثنية حقه وهى بضم الحاء المهملة وتشديد القاف والهاء معروف فترى مثلها في الاستدارة والصغر يعنى
بسا بالاى سينه و گودى زير گلوئى كه اين صفت داشت كه درخشنده رنگ بود كه گويا دو پستان ان سينه مثل دو حقه بودند
كرچكى كوچكى شرح العوامل في النوع الثانى انموذج وقطر وجامى في الحروف المشبهة بالفعل شاهد در كان است
كه چون مخفف شده است ملغى شده است از عمل والا عمل كرده بود و ميبايست ثدييه بنصب بگويد وبعضى قائل شده اند باعمال او
وگويند كه اسم او ضمير شان مستتر است اى كانه و جمله اسميه بعد از او خبر است از براى او وَنَحْنُ عَنْ فَضْلِكَ مَا اسْتَغْنَيْنَا
فَثَبِّتِ الْأَقْدَامَ إِنْ لَاقَيْنَا وَأَنْزِلَنْ سَكِينَةً عَلَيْنَا هو من رجز لعبد الله بن رواحة الصحابى وقيل لعامر بن الاكوع يرتجز به النبى
يوم حفر الخندق وقبله تالله لولا الله ما اهتدينا وما تصدقنا وما صلينا الكافرون قد بغوا علينا
اذا ارادوا فتنة ابينا الفضل الاحسان وما نافية واستغنينا متكلم مع الغير من الاستغناء بمعنى طلب الغنى وثبت امر من
التثبيت وهو جعل الشئ والاقدام جمع قدم وهى كقلم من الرجل معروفة ولاقينا بالقاف متكلم من الملاقات بمعنى الادراك والسكينة
بالسين المهملة والنون كسفينة الرحمة والبركة مما يسكن بها المرء اذا اتاه يعنى وما جماعت صحابه پيغمبر صلعم از فضل واحسان تو
طلب بى نيازى نكرده ايم پس ثابت و پاينده بدار اى خداوند قدمهاى ما را اگر رسانيم از او و فرود بفرست البته رحمت و بركتى كه آرام
ميشود دل بواسطه ان بر ما جماعت صحابه مغنى في اذا وفي لو وفي الجهة الثانية من باب الخامس وفي القاعدة التاسعة من باب
مغنى
الثامن شاهد در تقديم معمول جار و مجرور است كه عن فضلك بوده باشد بر عامل منفى بما كه ما استغنينا است بجهت ضرورة
مغنى في النون شاهد در مؤكد شدن فعل امر است كه انزلن بوده باشد بنون با وجود بودن او از براى دعاء و
نَدْمَانٍ يَزِيدُ الْكَأْسَ طِيبًا سَقَيْتُ إِذَا تَغَوَّرَتِ النُّجُومُ هو من ابيات للبرج بن مسهر الطائى وبعده ر
مغنى
فَمَدَّ بِرَأْسِهِ وَكَشَفْتُ عَنْهُ لِمَعْرِفَةِ الْمَلَامَةِ مَنْ يَلُومُ الواو بمعنى رب وندمان كسكران هنا بمعنى النديم في الشرب
يزيد مضارع زاد ضد نقص والكاس بالهمزة والسين الاناء مادام الشراب فيه قوله طيبا بالنفس حال من الكاس وسقيت بحذف
مفعوله اى سقيت منه وهو متكلم من السقى بمعنى الشرب تغورت بالغين المعجمة والواو والمشددة والراء المهملة وتاء التانيث
ماض بمعنى غربت والنجوم جمع نجم وهو الكوكب يعنى بسا همدم در شراب كه زياد ميكرد جام شراب را در حالت پاكيزگى و آشاميدم
از ان جام تا وقتيكه ميل بغروب در رفتن و غروب كردند ستارهاى مغنى في اذا شاهد در خروج اذا است از استقبال و ا
مغنى
ستعمال شده وى است در زمان ماضى وَنَطْعَنُهُمْ تَحْتَ الْكُلَى بَعْدَ ضَرْبِهِمْ بِبِيضِ الْمَوَاضِي حَيْثُ لَيِّ الْعَمَائِمِ
لم يسم قائله قوله نطعنهم مضارع بصيغة التكلم مع الغير من طعن بالرمح والفعل كمنع والكلى بالضم مقصورا جمع كلية وهى كغرفة
معروفة وهى مكان الحبار وهو بضم الحاء المهملة وكسرها ما يجتنب به الفاعل والباء للاستعانة والبيض بالكسر جمع بيضاء

موئث

باب الواو

مونث ابیض والمراد السیوف والمواضی بالضاد المعجمة جمع الماضی بمعنی القاطع واللی بفتح اللام وتشدید الیاء مصدر بمعنی الشدة
القتل بنی لواه ای قتله والعمائم جمع عمامة وهی کتابة معروفة ای نطعنهم باو ساطهم وبرؤسهم **یعنی** ومیزنیم بنیزه الشان را
در وتبرکرده ها و ناف ایشان از بعد از انکه زده باشیم ایشان را بشمشیرهای سفید برنده در مکان بستن عمامهای **یعنی** نیزه برده
وکرده ایشان میزنیم بعد از انکه شمشیر بر سر ایشان زده باشیم **مغنی** فی حیث **شاهد** در اضافه شدن حیث است
بمفرد که لی بوده باشد بر سبیل ندرت **وَنَغمة معتفٍ جدواه احلی علی اذنیه من نغم السماع** سولابی تمام الطائی
النغمة بالنون والغین المعجمة کطلحة الکلام الخفی والنغم جمعه والمعتفی بضم المیم وا سکون العین المهملة وفتح التاء وکسر الفاء
کل طالب فضل او رزق والجدوی بالجیم والدال المهملة والواو کسکری العطاء واحلی بالحاء المهملة افعل بمعنی ازین واذنیه تثنیة اذن والسماع ما
لمهملتین کسحاب الغناء **یعنی** وآواز هستی شخصی که طلب کننده است بخشش انمدوح را نیکوتر وخوشتر است بمدوح وگوش انمدوح از آواز های
خوش غناءایضا قوله **والجراحات عنده نغمات سبقت قبل سیبه بسؤال** هو لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین
الجراحات جمع جراحة والنغمات جمع نغمة وهو کلام والسیب بالسین المهملة والیاء والموحدة کفلس العطاء اراد ان نغمات السائلین قبل
عطائه عنده کالجراحات اذ من عادته السیب قبل السؤال **یعنی** وآواز هائی که پیش گرفته است بسؤال قبل از بخشش کریم ان نزد مم
مثل جراحتهای است نزد انمدوح **مطول** فی الخاتمة **شاهد** در سرقت نمودن شاعر شعر ثانی است معنی شعر شاعر اول ان ممدوح
خود را بخوش امدن آواز آواز سائلین وشاعر ثانی مدح خود را باینکه آواز سائلین نزد او بمنزله جراحتی است چونکه عادت او
بخشیدن مال است بدون سؤال وشعر ثانی بلیغ تر است در مدح از شعر اول **ونکرم جارنا ما دام فینا ونتبعه الکرامة**
حیث مالا هو لعمرو بن الایهم التغلبی قوله نکرم متکلم مع الغیر من الاکرام بمعنی الاعزاز والجار الذی یجاور ربیتک قوله فینا ای فی جوارنا قوله
ونتبعه الکرامة ای نرسلها الیه والکرامة ککتابة العزازة والمراد هنا العطاء ومال ماض من المیل بمعنی التوجه والفراطلاق **یعنی** وگرامی و
عزیز میداریم همسایه خود را مادام که در جوار ما است وعقب میفرستیم او را بخششی را هر کجا انکه روی آورد و برود **مختصر و مطول**
فی المبالغة المقبولة من علم البدیع **شاهد** در بودن این بیت است از قبیل اغراق ومبالغه مقبوله باعتبار ممکن بودن اتباع عطا و
بخشش از برای جاعقلا دون عادة **وننصر مولانا ونعلم انه کما الناس مجروم علیه وجارم** هو من قصیدة لعمرو بن
البراقة النهمی وقبله **وکنا اذا قوم غزونا غزوتهم فهل انا فی ذا یا آل همدان ظالم اذا جرم مولانا علینا جریرة**
صبرنا لها انا کرام دعائم قوله ننصر متکلم من النصر بمعنی العون واراد بالمولی هنا السید والمجروم مفعول من الجرم وهو بالجیم
والراء المهملة کقفل الذنب والجنایة والظلم ومنه جارم بصیغة الفاعل ای لا ننصره لکونه مظلوما بل ننصره علی ای حالة کان سواء کان
مظلوما او ظالما **یعنی** ویاری میکنیم بزرگ خود را وحال انکه میدانیم که بدرستیکه او مثل مردم است که گاهی ظلم کرده شده است
بر او وگاهی ظلم کننده است بر غیر **سیوطی** فی حروف الجر **مغنی** فی الکاف وفی ما **شاهد** در کاف است که با وجود
ملحق شدن ما کافه باو ملغی نشده است از عمل جر لکن این بنابر روایت جر الناس است **مغنی** فی او وفی الواو **شاهد**
در واو وجارم است که از برای تقسیم امده است **وننکر ان شئنا علی الناس قولهم ولا ینکرون القول حین نقول**
هو من قصیدة السموأل بن حیا بن عادیا الیهودی الازدی الغسانی وقبل الغیره وبعده **اذا سید منا خلا قام سید قؤول**
لما قال الکرام فعول قوله ننکر متکلم مع الغیر من الانکار بمعنی عدم القبول والتغییر وشئنا متکلم من المشیة ای نحن ننکران
ان اردنا علی الناس قولهم ولا یقدرون ان ینکروا اقوالنا اجلالا لنا وانقیادا لهوانا **یعنی** وانکار میکنیم وتغییر میدهیم
اگر خواسته باشیم بر مردمان سخن ایشان را وقدرت ندارند بر انکار وانکار نمیکنند آن مردمان سخن را در وقتیکه بگوئیم
سخن ایشان را وقدرت ندارند بر انکار وانکار نمیکنند آن مردمان سخن را در وقتیکه بگوئیم سخنی را بجهت جلالت ما
وفرمانبرداری ایشان مارا **مختصر و مطول** فی الایجاز والاطناب والمساواة **شاهد** در این است که این بیت نسبت به بیت
یسئل عما یفعل وهم یسئلون در او اطناب است وایه نسبت باین بیت مختصر است در مضمون ومفهوم نظر بانکه مفهوم
بیت وآیه یکی است **وَوَصْلُكَ بَيْنَ السُّورَتَيْنِ فَصَاحَةٌ وَصِلْ وَاسْكُنَنْ كُلٌّ جَلَايَاهُ حَصَّلَا** هو
من ابیات لابی شامة شهاب الدین الشاطبی یخاطب بها حمزة وهو احد القراء الذی لا یبسمل بین السورتین ویصل احدهما
بالاخری الواو للعطف والخطاب فی وصلک وفیما بعده لحمزة وهو بالواو والصاد المهملة خلاف القطع والوقف قوله

مغنی
کفرس
مطول
بودن کرم واست ممدوح معنی شعر ثانی قلب الزم شعر اول وتفضل او بر بودن سبب اعطا مر نظر بانکه مدیح کرده است شاعر او را
مختصر
مطول
سیوطی
مغنی
مغنی
مطول
مختصر

فصاحت بالنصب مفعول لاجله وصل امر من الوصل واسكتن امر مؤكد بالنون من السكوت قوله كلا اى كل من الوصل والسكوت وجلاياه مفعول
مقدم لحصلا وهو بالجيم والياء جمع جلية كتجية بمعنى خبر اليقين والالف فى حصلا اطلاقى وهو بتشديد الصاد المهملة بمعنى ظهر يعنى
وهمچنين است وصل كردن تو ميان دو سوره قرآن بجهة فصاحت و وصل كن يا ساكت باش كه هر يك از وصل و سكوت ظاهر ميسازد — ناش
خبرهاى يقين او را مغنى فى الواو شاهد در واو دو واسكتن است كه از براى تخيير امده است اى انت مخير بين الوصل والسكوت
بينهما وَ وَاللهِ لَوْلَا تَمْرُهُ مَا حَبَبْتُهُ وَلَا كَانَ اَدْنَى مِنْ عُبَيْدٍ وَمُشْرِقٍ لم يسم قائله وقبله اُحِبُّ اَبَا مَرْوَانَ مِنْ اَجْلِ تَمْرِهِ — مغني
وَاَعْلَمُ اَنَّ الرِّفْقَ بِالْمَرْءِ اَوْفَقُ الضمير فى تمره يرجع الى ابى مروان المذكور فيما قبله وحببته من الحب بمعنى الود وادنى بالدال المهملة والنون — متكلم
افعل من الدنو بمعنى القرب وعبيد كزبير ابو بطن ومشرق بالشين المعجمة والراء المهملة والقاف كمنبر ابو بطن من همدان يعنى وقسم بخدا كه اگر نبود
خرماى ابى مروان ميسر نبود اى من دوست نميداشتم او را و نبود نزديك تر بمن از قبيله و منزلت از عبيد و مشرق معنى فى الواو وقسمه
در دخول واو عاطفه است بر واو قسم در و والله وَهٰكَذَا يَذْهَبُ الزَّمَانُ وَيَفْنَى الْعِلْمُ فِيهِ وَيَدْرُسُ الْاَثَرُ هو من ابيات الحماسة — مغني
اول المصراع الثانى النون من يفنى وهو مضارع من الفناء وهو ضد البقاء والضمير فى فيه يرجع الى الزمان ويدرس بضم الراء المهملة
بمعنى يمحى واثر الشئ رسمه الدال عليه يعنى و همچنين ميرود روزگار و نابود ميشود علم در آن روزگار و برطرف ميشود اثر آن
علم مطول فى الخطبة در مقام تمثيل باين بيت در معرض شكايت از زمان و مناسبت مضمون او با مطلب خود ذكر كرده است
وَهَلْ اَنَا اِلَّا مِنْ غَزِيَّةَ اِنْ غَوَتْ غَوَيْتُ وَاِنْ تَرْشُدْ غَزِيَّةُ اَرْشُدِ هو من قصيدة لدريد بن الصمة بن عبد الله بن الطفيل — مطول
القشيرى الجشمى رثى بها اخاه معبد الله وقد قتل يوم اللوى اولها اَرَثَّ جَدِيدُ الْحَبْلِ مِنْ اُمِّ مَعْبَدِ بِعَاقِبَةٍ اَوْ اَخْلَفَتْ
كُلَّ مَوْعِدِ اعادل مهلا بعض لومك واقصدى وان كان علم الغيب عندك فارشدى كلمة هل نافية اى ما
انا الا من غزية وهى فى الموضعين بالغين والزاء المعجمتين والياء المشددة كسجية قبيلة وغوت بالغين المعجمة ماض من الغى بمعنى الضلال
ومنه غويت بصيغة التكلم وترشد بضم الشين المعجمة وفتحها مضارع من الرشد وهى كقفل خلاف الغى ومنه ارشد بصيغة التكلم
يعنى و نيستم من مگر از قبيله غزيه و اگر گمراه شوند گمراه ميشوند گمراه ميشوم و اگر راه يابند براه خود غزيه ميابم من راه خود را
مغنى فى تنبيه من اخر باب الخامس در مقام بيان اينكه او تابع نحويين است در ذكر مطالب نحو وغيره ذكر كرده است اين بيت را — مغني
بجهت تمثيل و مناسبت مضمون آن با مطلب خود در اينكه شاعر گفته است كه من تابع قبيله غزيه هستم در اغواء و ارشاد
وَهَلْ يَدَّخِرُ الضِّرْغَامُ قُوتًا لِيَوْمِهِ اِذَا ادَّخَرَ النَّمْلُ الطَّعَامَ لِعَامِهِ هو لابى العلاء المعرى واسمه احمد بن عبد الله التنوخى اللغوى
يصف ممدوحه ببذل المال وعدم ادخاره شيئا لغد وينبه على تخصيله حيث شبهه بالاسد بعدم ادخاره ما اصطاده و
قدرته على الاصطياد متى شاء قوله يدخر بفتح العين مضارع من الذخر وهو بالزاء والخاء المعجمتين والراء المهملة كقفل
ما يجمعه الانسان لوقت الحاجة ومنه ادخر بالدال المهملة المشددة بصيغة الماضى من باب الافتعال واصله اذ دخر بالمعجمة والمهملة
قلبت معجمة مهملة وادغمت فيها والضرغام بالضاد والغين المعجمتين بينهما راء مهملة كسواك الاسد والعام الحول يعنى
وايا ذخيره ميكند شير قوتى را از براى يك روز خود در وقتيكه ذخيره كند مور چه طعام را از براى يك سال خود يعنى البته نخواهد كرد
مطول فى الانشاء شاهد در هل است كه از براى انكار و تكذيب جمله بعد از وست وَهَلْ يَمْنَعَنِّى ارْتِيَادُ الْبِلَادِ — مطول
مِنْ حَذَرِ الْمَوْتِ اَنْ يَأْتِيَنْ هو من قصيدة للاعشى واسمه ميمون بن قيس اول المصراع الثانى الدال من البلاد وكلمة هل
للاستفهام الانكارى والارتياد بالراء والدال المهملتين بينهما تاء افتعال وياء الطواف والذهاب والمجئ وبمعنى التطلب والبلاد
ككتاب جمع بلد ومن سببية على قول من جوز كونه مع ما بعده صلة لتمنعنى والحذر بالمهملتين بينهما ذال معجمة كفرس الخوف وان
مصدرية اى من اتيان الموت ويأتين مضارع مؤكد بالنون من الاتيان يعنى و ايا منع ميكند البته مرا امد و شد و در گشتن
در شهرهاى فرهيدن مرگ را از اينكه بيايد البته سيوطى فى نون التأكيد شاهد در مؤكد شدن فعل مضارع است بنون تأكيد — سيوطي
ثقيله كه بمعنى بوده باشد باعتبار وقوع او بعد از هل استفهاميه وَهُنَّ وُقُوفٌ يَنْتَظِرْنَ قَضَاءَهُ بِضَاحِى عِذَاةِ
اَمْرِهِ وَهُوَ صَائِمٌ هو من قصيدة للشماخ الاسدى واسمه معقل يصف فيها حمار وحش واتنه وقبله فَظَلَّتْ بِاَعْرَافٍ
كَاَنَّ عُيُونَهَا اِلَى الشَّمْسِ هَلْ تَدْنُو رُكَى نَوَاكِزُ وَهُنَّ وُقُوفٌ الخ فَلَمَّا رَاَيْنَ الْيَوْمَ مِنْهُ عَزِيمَةً مَضَيْنَ وَلَا فِيهِنَّ
خِلٌّ مُجَاوِزُ الضمير فى للاتن والوقوف بالواو والقاف والفاء كفلوس مصدر وقف بمعنى قام فاتما وهنا بنا و بل الجمع اى من

واقفات

باب الواو

وانقفات وينتظرن مضارع من الانتظار والقضاء مصدر قضى وتره اى اتمه وبلغه والضمير فيه للجا رواهم بدله منه اى قضاء امره والبا للظرف والضاحى بالضاد المعجمة والحاء المهملة البارز من الارض للضحى وهى الشمس والعداة بالعين والدال المهملتين كقناة الارض الطيبة الكريمة وقيل هو بالمعجمة فالمهملة وهو ما بين طلوع الفجر وطلوع الشمس ليس لشىء كما ترى والواو للحال والضامر بالضاد والزاء المعجمتين بمعنى الساكت او الممسك فاه عن الاكل والشرب يعنى واماده خرماى ايستاده بودند كه انتظار ميكشيد ند بجاى اوردن حكم وامر ان خر وحشى را درو قت

مغنی

چاشت كاه زمين پاكيزه وحال انكه خر وحشى ساكت بود با انكه سر خود را از اب بلند كرده بود واين نحو مغنى فى الجهة الثانية من الباب الخامس مثال در بودن قضا عداة است متعلق بقضاء وجايز نيست كه متعلق بوده باشد بوقوف با ينتظرون باعتبار انكه لازم مياد فصل باجنبى ميانه قضاء مصدر ومعمول او كه امره است وترغب ان يبنى المعالى خالد وترغب ان يرضى صنيع الالائم لئيم فائدة قوله ترغب مضارع رغب فيه كسمع اراده ورغب عنه واليه لم يرده وكلاهما محتمل فى كليهما وان فى الموضعين مصدرية ويبنى بالموحدة والنون مضارع بنى الرجل شيئا اى اصطنعه والمعالى بالعين المهملة جمع معلاة وهى بالفتح كسب الشرف وخالد اسم رجل ويرضى مضارع رضى ضد سخط والصنيع بالصاد والعين المهملتين بينهما نون كامير اراد به فعل القبيح والالائم بالهمزة كمساجد جمع الئم وهو كاحمد الدنى الشحيح يعنى واراده ميكند در اينكه بجاى اورد ويكند كسب شرف خالد وهمه را ميكرد اندا وانكه بر

مغنی

پسند د كار زشت پست فطرتهاى بخيل را با انكه اعراض ميكند از كسب شرف وميل ميكند بكار زشت ايشان بنا بر انكه اين بيت را دم بكيريم از براى خود مغنى فى الامور التى يتعدى بها الفعل القاصر من باب الرابع شاهد در تقدير گرفتن يكى از فى يا عن است بعد از هر يك از ترغب ويبنى اى ترغب فى ان يبنى المعالى يا عن ان يبنى المعا وترغب فى ان يرضى يا عن ان يرضى بدون تقدير گرفتن دو لفظ فى يا دو لفظ عن بعد از دو ترغب با هم بجهة تناقض معنى نظر با انكه اگر لفظ فى را بعد از ترغب اول ولفظ عن را بعد از ترغب ثانى تقدير بكيريم اين بيت از براى خالد مدح ميشود واگر لفظ عن را بعد از اول ولفظ فى را بعد از ترغب ثانى تقدير بكيريم بيت ذم ميشود واگر براى او واگر دو لفظ فى با هم بعد از دو ترغب يا دو لفظ عن با هم بعد از دو ترغب تقدير بكيريم معنى مصراع اول نقيض معنى مصراع ثانى ميشود ونه مدح است ونه ذم وتركب يوم الروع منا فوارس بصيرون فى طعن الاباهر والكلى هو من ابيات لزيد الخيل الذى سماه النبى صلى الله عليه وآله زيد الخير لما فى جواب هبيرة ومثله تجى بازنان الشعاب دونها رجال يصدون الظلوم عن الهوى وتركب الخ يقول ارى زيد وقد كان مشيرا اراه لعمرى قد تمول وافتنا وذاك عطاء الله من كل غارة مشهرة يوما وان قلص الخصا الروع بالراء والعين المهملتين بينهما واو كفلس بمعنى الخوف والمراد هنا الحرب والفوارس جمع فارس على غير القياس والبصير بالشىء العالم به والطعن كفلس مصدر طعن بالرمح والاباهر جمع ابهر وهو بالموحدة والراء المهملة كاحمد الظهر وعرق وريد العنق يخرج من القلب اذا انقطع مات صاحبه والكلى بالضم مقصورا جمع كلية كغرفة معروف يعنى وسوار ميشوند در روز جنگ از ما سوار انى چند كه اين صفت دارند كه دانا وصاحب مهارت هستند بنيزه زدن بر پشت ورگهاى گردن كرده پشت

مغنی

است ومخرج ان در دل وبر كردها مغنى فى فى شاهد در امدن فى است بمعنى با اى بطعن الاباهر ويصعد حتى يظن الجهول بان له حاجة فى السماء هو من قصيدة لابى تمام الطائى يرثى بها خالد بن زيد الشيبانى ويمدح فيها اباه قوله يصعد كيمنع مضارع من الصعود وهو بالمهملات كفلوس ضد الهبوط والمستتر فيه يرجع الى يزيد الشيبانى ابى خالد المرثى عليه والمراد هنا العلو فى القدر ويظن مضارع من الظن بمعنى الحسبان والجهول كصبور مبالغة فى الجهل وهو نقيض العلم يعنى وبالا ميرود ان يزيد در قدر ومنزلت تا انكه كمان ميكند مرد بسيار نادان باينكه از براى او حاجت ومطلبى است در اسمان مختصر ومطول فى الاستعارة من علم البيان شاهد در بودن

مختصر و مطول

شبيه استعاره در بيت است بر فراموشى تشبيه وادعاى انكه مستعار له عين مستعار منه است نه چيز يكه تشبيه كرده شده است با و نظر با انكه شاعر استعاره اورده است لفظ صعود را در علو قدر وزيادتى در درجه كمال پس فراموش كرده است تشبيه را وقرار داده است ان مرد را اگه بالاى ميرفت در علو قدر بالاى رونده در علو مكان كه اسمان بوده باشد ويقلن شيب قد علاك وقد كبرت فقلت انه هو من ابيات لعبيد الله بن قيس الرقيات وقبله بكرت على عواذلى يلحيننى والومهنه ويقلن الخ لا بد من شيب فدعن ولا تطلن ملامكنه ولقد حصيت الناهيات الناشرات حوتهم حتى ارعوين لى وصار عوينت لنهيهنه المستتر فى يقلن يرجع الى قوله عواذلى المذكورة فيما قبله والشيب بفتح الشين المعجمة وسكون اليا والموحدة بياض الشعر ضد الشباب وعلاك بمعنى رفعك وكبرت مخاطب من كبر كر ه نقيض صغر يقول ان عواذلى التى

بکرة ویلمننی فی شربی وانا ایضاً الومهن فی لومهن ایای ویقلن فی ملامتی قد کبرت فاقول هذا العمل القبیح فقلت لهن نعم هذا کما زعمتن لکن لا اقدر
علی ترک العادة والانتهاء عن الشرب یعنی میگفتند ان ملامت کنندگان من که پیری وسفیدی موی تحقیق که بلند کرده است تو را
وتحقیق که بهر ترک شده پس گفتم بلی بهر ترک شدم لکن نمیتوانم ترک شرب جستن نام مغنی فی ان شاهد در اندا است که از حروف ایجاب است وهاء
او هاء سکت است وبمعنی نعم است ای نعم کبرت مغنی فی حذف الکلام بجملته من باب الخامس شاهد در حذف خبر ان است وها اسم او مغنی
بنابر قول کسی که ان را از حروف مشبهه بالفعل گرفته است نه از حروف ایجاب که انه کک وی کان من یکن له نشب یحبب ومن یفتقر مغنی
یعش عیش ضنک هو من ابیات لسعید بن زید الصحابی لشکو فقره ومسألة لنسائه بالطلاق الاجل فقره اولها عرشا تنطقان علی
عمد الی الیوم قول زور وهتر سالتانی الطلاق ان رأتا مالی قلیلا قد جئتما بنکر فلعلی ان یکثر المال عندی ویعری
من المغارم ظهری وتری اعبد لنا واواق ومناصیف من خوادم عشر ویجر الاذیال فی نعمة زول تقولان منع
عصاک الدهر وی کان الخ ویجنب سر النجی ولکن اخا المال محضر کل سر اول المصراع الثانی الباء الاول من یجنب وکلمة وی اسم فعل
بمعنی اعجب وکان مخففة کان ومن موصولة والنشب بالنون والشین المعجمة والموحدة کفرس المال والعقار ویحبب مضارع مجهول من الحب بمعنی الود
ویفتقر مضارع من الافتقار بمعنی الاحتیاج ویعش مضارع مجهول من العیش وهو کما فی البیت الحیوة والضنک بفتح الضاد المعجمة وشدة
الراء المهملة تری عیش ضری یا فصل جاء بتخفیف الراء ایضا مع اثبات الیاء من العیش یعنی تعجب میکنم که کسیکه بوده باشد از برای او مال
ومال دوست داشته باشد وکسیکه احتیاج داشته باشد بمردم وفقیر باشد زندگانی میکند نوع زندگانی ناتمام لیتنی مغنی فی الواو شاهد
در وی که اسم فعل وبمعنی اعجب است ویلحیننی فی اللهو ان لا احبه وللهو داع دائب غیر غافل هو من قصیدة للاحوص واسمه عبد الله مغنی
بن محمد بن عاصم الانصاری الیربوعی وقبله الا یا لقومی قد اشطت عواذلی ویزعمن ان اودی بحقی باطلی قوله یلحیننی بفتح الیا
وکسر الحاء المهملة بمعنی تشتمننی ویلمننی وضمیر الجمع فیه یرجع الی قوله عواذلی المذکورة فیما قبله واللهو اللعب وان لا احبه بدل اشتمال منه و
الواو للحال والداعی فاعل من الدعاء بمعنی الطلب والدائب بالدال المهملة والهمزة والموحدة فاعل من داب فی عمله اذا جد واسرع یعنی
وحش میدهند وسرزنش میکنند ان ملامت کنندگان من در باز کردن یا اینکه دوست میدارم او را وحال انکه از برای بازی
کردن خواننده که این صفت دارد که شتاب کننده است او غیر غافل مغنی فی لا شاهد در وقوع لا است زائده بعد از ان بجهت مجرد
تقویت وتاکید واحتمال دارد که زائده هم بوده باشد بنابر انکه لوم لا امیر بر ترک لهو بوده باشد نه بر دوستی او فقرونبی مغنی
لها حبها عندنا فما قال من کاشح لم یضر هو من قصیدة لعمر بن ابی ربیعة المخزومی وقبله علی ان حبی ابنة المالکی
کالصدع فی الحجر المنفطر بهیم النهار وتندلوا له جنان الظلام بلیل شهر قوله نهی بالنون کرمی بمعنی یزید والضمیر فی لها
وفی حبها یرجع الی قوله ابنة المالکی المذکورة فیما قبله وما موصولة وقال صلته والعائد محذوف وفاعل لم ومن زائدة وکاشح
فاعل قال وهو بالشین المعجمة والحاء المهملة الذی یضمر لک العداوة ویضر بالضاد المعجمة والراء المهملة مضارع مجزوم من ضار
یضیر بمعنی ضر والذی یعنی وزیاد میشود از برای ان دختر منسوب بقبیله مالک دوستی او نزد ما پس انچنان چیزی که
گفته است ان مرد صاحب عداوت با طنی ضرر نداده واذیت نمیرساند مغنی فی من شاهد در زیاد شدن من است در کلام
مثبت ای فالذی قاله الکاشح ویوم دخلت الخدر خدر عنیزة فقالت لک الویلات انک مرجلی هو من قصیدة مغنی
لامرء القیس بن حجر الکندی وهی احدی المعلقات السبع یذکر فیها ایام لذاته وکان قد عشق عنیزة ابنة عمه شرحبیل وقبله الا
رب یوم صالح لک منهما ولا سیما یوم بدارة جلجل ویوم عقرت للعذاری مطیتی فواعجبا من رحلها المتحمل
فظل العذاری یرتمین بلحمها وشحم کهداب الدمقس المفتل ویوم دخلت الخ تقول وقد مال الغبیط بنا معا عقرت
بعیری یا امرء القیس فانزل فقلت لها سیری وارخی زمامه ولا تبعدینی من جناک المعلل قوله دخلت متکلم
من الدخول ضد الخروج والخدر بالخاء المعجمة والدال والراء المهملتین کحبر الهودج وعنیزة بالعین المهملة والنون والزاء المعجمة
کجهینة ابنة عمه التی عشق بها والویلات جمع ویلة وهی شدة العذاب کالویل قوله انک مرجلی بالراء المهملة والجیم ای تصیرنی راجلة
لعقر ظهر بعیری یعنی خصوصا روزی که داخل شدم کجاوه را کجاوه عنیزه را پس گفت ان عنیزه که از برای تو باد شدتها عذاب
میدهی مرا پیاده کننده مرا ومن باید که پیاده سفر کنم بواسطه زخم کردن تو شتر مرا از جهت سوار شدن تو بر او یا من در
کجاوه مغنی فی التنوین شاهد در دخول تنوین است در عنیزه منصرف که عنیزه بوده باشد بجهة ضرورت ویوم عقرت مغنی

للعذاری

باب الواو

للحمد امطيتي قوله يحجا من حلها المتحمل هو من قصيدة لامرء القيس بن حجر الكندي وهي احدى المعلقات السبعة وقبله كدأبك من ام الحويرث قبلها وجارتها ام الرباب بمأسل اذا قامتا تضوع المسك منهما نسيم الصبا جاءت بريا القرنفل ففاضت دموع العين مني صبابة على النحر حتى بل دمعي محملي الا رب يوم صالح لك منهما ولا سيما يوم بدارة جلجل ويوم عقرت الخ فظل العذارى يرتمين بلحمها وشحم كهداب الدمقس المفتل الخ قوله عقرت متكلم من العقر وهو بالعين والراء المهملتين بينهما قاف كفلس بمعنى الجرح والعذارى كسكارى وكصحارى جمع عذراء وهي كصحراء البكر والمطية بالطاء المهملة والياء المشددة كبحيلة الابل والمراد الناقة وكلمة والتذنيب كاف قال يا عجبي احضر لهذا الامر العجيب والرحل كفلس للبعير اصغر من القتب [illegible] من الاثار في السفر والمتحمل اسم مفعول من التحمل بمعنى الحمل يعني خصوصا روزي كه پي كردم وكشتم بجهة دختران بكر شتر [illegible] ای عجب وتعجب ازجا به پالان وكجاوه اش كه [illegible] بود يعني چگونه بر داشته شد بوده مغني في اللام شاهد [illegible] لام للغد [illegible] ازبرای تعليل ويوم كذا الخ الرمح فقصر طوله دم الزق عنا واصطكاك المزاهر هو من ابيات لبريد بن الطثرية القشيري والطثرية اسم امرأة نسب اليها يصف فيها ايام لذاته والواو بمعنى رب قصر التشديد اي جعله قصيرا والطول بالضم خلاف القصر والزق بكسر الزاء المعجمة وتشديد القاف الظرف والمراد به الزق الخمر تشبيها له والاصطكاك بالصاد والراء المهملتين بمعنى الاضطراب والتحرك والمزاهر جمع مزهر وهو بالزاء المعجمة والراء المهملة كمنبر العود الذي يضرب به يعني بسيار روزي كه اين صفت داشت كه مثل نيزه بوده در بلندي كوتاه كرده [illegible] شراب جام وچنگي كه مثل خون بوده در سرخي رنگ ونواختن سازها مطول في التشبيه من علم البيان شاهد در تشبيه خون شراب [illegible] مألوف وما [illegible] شأنه بوده باشد بجهة ثابت كردن وحال مشبه در ذهن سامع ويوما توافينا بوجه مقسم كان ظبية تعطو الى وارق السلم هو من قصيدة لباعث بن صريم اليشكري يذكر فيها امراته ويمدحها وقال الاخوان [illegible] بن علباء اليشكري اولها ولا تلكموا عرسي تصدق بوجهها وتزعم في جاراتها ان من ظلم ابونا ولم اظلم بشيء علمته سوى ما اتيت في القتال من القدم ويوما ويوما تريد مالنا مع مالها وان لم ننلها لم تنمنا ولم تنم ظللنا كانا في خصوم عرامة وتسمع جيرانها التألي والقسم قوله يوما بالنصب مفعول لفعل مقدر اي اذكر يوما او هو ظرف لتوافينا وهو بالفاء غائبة من الموافاة بمعنى الاتيان او المقابلة بالاحسان والمستتر فيه يرجع الى قوله عرسي المذكور في اول القصيدة والمقسم بالقاف والسين المهملة المشددة كمعظم ماخوذ من القسام وكسحاب الحسن وتعطو بالعين المهملتين بمعنى يمد عنقه ويميل والوارق بالواو والراء المهملة والقاف بمعنى صاحب الورق والسلم بالسين المهملة كشجر عظيم والظبا ذات شوك يعني وياد ميكنم روزي را كه [illegible] بسوي ما [illegible] كند كردن خود را بسوي درخت سلم صاحب برگ فقط [illegible] شاهد [illegible] كه در اينجا مخففه [illegible] است با بودن اسم او ظاهر كه ظبيه بوده باشد وتعطو خبر او است [illegible] ليس ظبيه خبر است ازبرای كان واسم او ضمير شان مستتر است [illegible] مختصر في النوع الرابع حجاجي حروف الزيادة مغني في ان شاهد در وقوع ان است زائده [illegible] كاف جاره ومجرور [illegible] ويوما شهدناه سليما وعامرا قليل سوى الطعن النهال نوافله هو لرجل من بني عامر قوله يوما مفعول لفعل محذوف اي اذكر يوما او هو ظرف لشهدنا وهو متكلم بمعنى لقيناه [illegible] وسليم كزبير وعامر ابو قبيلتين وقليل بمعنى النفي والطعن مصدر طعن بالرمح والنهال بالنون ككتاب جمع نهل كفرس وهو جمع ناهل وهو من الاضداد يطلق على الريان وعلى العطشان والنوافل بالنون والفاء جمع نافلة وهي العطية يعني وياد ميكنم روزي را كه ملاقات كرديم [illegible] قبيله سليم وقبيله عامر را [illegible] كه [illegible] دشمنان [illegible] مغني في الاشياء التي تحتاج الى الرابط من الباب الرابع شاهد [illegible] ها بينا ذا صريح النصح فاصغ لها وطع فطاعة مهد نصحه رشد [illegible] ها حرف تنبيه وبينا حال وهو بمعنى الظاهر وذا اسم اشاره والصريح الخالص والنصح في الموضعين بالنون والمهملتين كقفل الكلام الخالص من الغش واصغ بالصاد المهملة والغين المعجمة المفتوحة امر بمعنى استمع وطع بالمهملتين امر من طاع يطوع بمعنى انقاد والمهدي اسم فاعل من اهداه اي ارسل اليه هدية والرشد بالراء والشين المهملتين بينهما [illegible] معجمة كفرس خلاف الغي يعني [illegible] مغني في الجملة [illegible] من باب الخامس [illegible] شاهد [illegible] بينا [illegible] حال [illegible] تنبيه [illegible] اسم اشاره [illegible] عامل [illegible] حال

نظر بانکه عامل حال معنی تنبیه یا اشاره است وعامل ذی الحال یا تنبیه است وصریح النصح خبر است نیز برای ذی الحال مبتدا ای هذا بیننا صریح

النصح هجوت زبان ثم جئت معتذرا من هجو زبان لم تهجو ولم تدع ای لم فی ثلثة الافعال کلها بصیغة الخطاب قوله هجوت من

الهجو وهو الشتم بالشعر وزبان فی الموضعین بالزاء المعجمة والموحدة والنون کشداد اسم رجل والمعتذر اسم فاعل من الاعتذار قوله لم تهجو

ولم تدع انکار علیه بانه لم یستمر علی حالة واحدة ای لم تهجو لانک اعتذرت ولم تدع هجوه لانک هجوت یعنی هجو کردی زبان پس آمدی در

حالتیکه عذر خواهنده از هجو کردن زبان که گویا هجو نکرده او را و نیز ترک نکردی او را انصرف فی الناقص نظام فی الاعلال شاهد در ثبوت

واو یهجو است بعد از لم جازمه بجهت ضرورت وحال آنکه قیاس در او لم یهج است هذا ابو الصقر فردا فی محاسنه من نسل شیبان بین

الضال والسلم هو من قصیدة لابن الرومی المکنی بابی العباس یمدح بها ابا الصقر وبعده کانه الشمس فی البرج المنیف به علی البریة

لا نار علی علم قوله ابو الصقر بالصاد والراء المهملتین بینهما قاف کفلس کنیة ممدوح الشاعر قوله فردا حالا ای منفردا والمحاسن المجالس

جمع حسن علی غیر القیاس وهو ضد القبح والنسل بالنون والسین المهملة کفلس الولد وشیبان بالشین المعجمة والیاء والموحدة والنون

کسکران ابو قبیلة وبین الضال متعلق بمحذوف ای ساکنا قارا والضال بالضاد المعجمة الشجر البری والسلم بالسین المهملة کقلم شجر عظیم

الشوک والعرب یفتخرون بالاقامة بالبادیة لکون اهلها فصیحا بلیغا ملیحا سمحا عزیزا وکثیرا ما یکون الضال والسلم فیها یعنی اینست

ابو الصقر است در حالتیکه تنها و یگانه است در نیکیهای خود ومانندی ندارد و از نسل شیبان است که قرار گرفته است از شیبان و قبیله

او در میان درختهای ضال وسلم ومراد منزل کردن در بادیه است که در انجا درختهای لب بانست مختصر ومطول فی احوال المسند الیه

شاهد در ذکر مسند الیه است که هذا بوده باشد بلفظ اشاره بجهت تمیز دادن او را بهتر و کامل تر تمیز دادنی از غیر خودش

از حیثیت حسن هذا سراقة للقران یدرسه والمرء عند الرشا ان یلقها ذنب لم یسم قائله قوله سراقة بالسین والراء المهملتین

والقاف ککناسة هو سراقة بن مالک بن جعشم المدلجی الصحابی ویدرس بالمهملة کینصر مضارع درس الکتاب یدرسه درسا ودراسة ای قراه

والواو للحال والرشا مقصور رشاء للضرورة وهو بالراء المهملة والشین المعجمة ککتاب الحبل ویلقها بالقاف مضارع الفاء ای طرح والذنب

کفرس ما فی موخر الدواب والمراد منه هنا التاخر ای المرء متاخر عند اشتغاله بما لا یهمه کمن امتهن نفسه فی السفه والفاء الارشیة فی الابار یعنی

اینست سراقه است که میخواند قرآن خواندنی وحال آنکه مرد موخر و بعقب افتاده از زد مشغول شدن او بامر یکه همت نبسته است بر انامر

مثل کسی که میشفت بیند از دحودرا در کشیدن آب و افکندن ریسمان دلو را در چاه مغنی فی اللام شاهد در زیادتی لام است

در مفعول یدرس که للقران بوده باشد تا بودن ضمیر در یدرسه نایب از مفعول مطلق تاکید ای یدرس القران درسا هذا وجدکم

الصغار بعینه لا ام لی ان کان ذاک ولا اب هو من قصیدة لعمرو بن الغوث الطائی یخاطب بها ابویه واهله وکانوا یوثرون علیه اخاه

جندبا فوقع حرب بین طی وبین اسود بن عفان فقال لعمرو بن الغوث اخرج الی حرب اسود بن عفان فخرج وانشد القصیدة اولها یا

لخبری ولست بکاذب ولخوک نافعک الذی لا یکذب امن السویة ان اذا استغنیتم وامنتم فانا البعید الاجنب واذا الشدائد

بالشدائد مرة اشجتکم فانا الحبیب الاقرب ولجندب سهل البلاد وعذبها ولی الملح وخزهن المجدب واذا تکون کریهة ادعی لها

واذا یحاس الحیس یدعی جندب هذا وجدکم الخ عجبا لتلک قضیة واقامتی فیکم علی تلک القضیة اعجب قوله هذا اشارة

الی ما فعل جندب وابواه واهله به من ایثار اخیه جندب علیه ولذا ذاک اشارة الیه والواو للقسم والخطاب فی جدکم لاهله وابویه واسم

جده طی وهو الذی امره بالحرب وقیل الجد هنا الحظ والبخت والاول اوفق بالمقام والصغار بالصاد والراء المهملتین بینهما غین معجمة کسحاب

الذل والضیم وبعینه تاکید للجد ای بذاته للصغار والباء زائدة وقیل حال بمعنی حقا قوله لا ام لی الخ ای من غایة اذلاله ای لیس لی ام ولیس

الی اب فعلی مثل هذا الفعل یعنی این اختیار کردن پدر و مادر و اهل من برادر من جندب بر من قسم بجد شما که خواری وظلم است بنست

بعینه نیست از برای من مادری اگر بوده باشد این امر که رفتار شود بعد از این با من و نیست نیز برای من پدری یعنی من از ایشان بیزارم

و پدر و مادری ضرورت ندارم سیوطی فی لا التی لنفی الجنس شاهد در ملغی شدن لا است ثانیا و عطف نمودن او و ما بعد او را بر محل لا

اول با اسمش که رفع است یا انکه عمل کرده لا ثانی عمل لیس وخبر او محذوف است ای ولا اب لی مغنی فی الجهة الثالثة من باب الخامس در سبیل تمثیل ذکر

کرده او و گفته است که بعینه تاکید است از برای جد یا الصغار علی الخلاف و بودن باء در او زائدة باعتبار سقوط آن یا از جمیعهم بل کلها

باجمعهم بکوید هذی برزت لنا فهجت رسیسا ثم انثنیت وما شفیت نسیسا هو من قصیدة لابی الطیب المتنبی واسمه

احمد بن الحسین

تصریف

نظام

مطول

مختصر

مغنی

سیوطی

مغنی

باب الهاء

احمد الحسين بمدح بها ابا بكر بن محمد بن زريق الطرسوسي قوله هذا بحذف حرف النداء اي يا هذا وهو منزلة يا امرأة وقد خرجوه بانه اشارة الى مصدر بهرت اي البرزه وهو بالموحدة والراء المهملة والزاء المعجمة بمعنى الظهور والافعال كلها بصيغة المخاطبة وهجت بالجيم من الهيجان بمعنى الاثارة والرسيس بالمهملات كامير ابتداء الحب او الحمى او الهم وانثنيت من الانثناء وهو بالنون بينهما مثلثة بمعنى الانعطاف وروي مكانه انصرفت وهو من الانصراف بمعنى بمعنى الرجوع وشفيت من الشفاء بمعنى البرء والنسيس بالنون والمهملتين بقية الروح وغاية جهد الانسان **يعني** اي زن ظاهر شدن تو براي ما پس بجاي آوردي اول محبت واندوه را پس ميل كردي بجانب بيكري وشفاي ندادي بقية روح وابن بقية روح را **مغني** فحذف حرف النداء **شاهد** رحمن شهر بن **بعضي** اين بيت را انيب انكه شاعر حذف كرده است حرف ندا را از اسم اشارة اي يا هذه وجواب اين ده انداز او بانكه او مفعول مطلق است واشاره است بمصدر برزت كه البرزه بوده باشد اي برزت هذه البرزه وغرض از اينها استشهاد تمثيل است ند لجناج باو قنامل **هل تذكرون الى الذين هجرتكم ومسحكم صلبانكم وحمن قربانا** هو من قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفي التميمي يهجو بها الاخطل الشاعر وقومه ومثله **يا خزر تغلب ماذا بال نسوتكم لا يستفقن الى الديرين تحنانا لما رددن على الخنزير من سكر نادين يا اعظم القسين جردانا هل تذكرون الى لن تذكروا الحد لولا تشروعا بانكم بالجزر او تجعلوا الشوم ضمر** الخطاب في تذكرون للاخطل وقومه وهم من نصارى العرب والديران تثنية دير وهو بالدال والراء المهملتين بينهما ياء كفلس معبد النصارى والجزر بالجيم والزاء المهملة كحرفة الخروج من ارض الى اخرى والمسح بالمهملتين كفلس امرار اليد على الشيء والصليب بالصاد المهملة وللوحدة كقفل جمع صليب النصارى والقربان كعمران مصدر قرب منه كمرضى بعد **يعني** ايا يا د ميا ورند هجرت كردن خود را بسوي ان دو دير وماليدن شما بدست تنهاي خود را وكفتن شما كه ايجاد انقرب ميجوئيم بتو با سطر اين تنهاي صليبها

قطر في اعمال المصدر **شاهد** در منصوب بودن قربانا است بمصدر مقدر اي قولكم يا رحمن قربانا **هل ترجعن ليال قد مضين لنا والعيش منقلب اذ ذاك افنانا** هو من قصيدة لعبد الله بن المعتز وبعده **اذ نحن في غرة الدنيا وبهجتها والدار جامعة ازمان ازمانا لما استمر بنا شحط منتحج بالبين عنك بما يراك شنانا** قوله ترجعن بنون الثقيلة مضارع من الرجوع بمعنى العود واراد بالليالي الدهور والواو للحال والعيش للحيوة والمنقلب اسم فاعل من الانقلاب بمعنى عدم الاستقرار واذ تعليلية وذا للاشارة الى العيش قوله افنانا بالنصب حال من ليال وهو جمع فنن بالفاء والنونين كفرس وهو الغصن الملتف وجمع فن وهو بالفتح الضرب من الشيء يقول هل ترجع ليالينا حال كونها مثل الاغصان الملتفة في نظارتها وحسنها وحال كونها ذات انواع وفنون من الحسن وضروب من اللذة وهذه الليالي هي اللاتي مضين في حال ان عيشنا منقلب من طور الى طور اذ حال ذلك العيش مثل حال تلك الاغصان والورق والبهجة او مثل حال تلك الفنون المختلفة في الحسن انتهى **يعني** ايا بر ميكردد ان شبها ونيز كار روزهاي چند كه بتحقيق گذشته اند از براي ما در حال ان شاخهاي درخت بهم پيچيده بودند در تازگي ونيكوئي ودر حال انكه زندگاني منقلب است بعلت انكه اين زندگاني هم چنين است يعني حال او مثل حال انشاخهاي درخت است كه در يك زمان تازه وسبز است ودر زماني خشك ميشود وبرگ ان ميريزد **مغني** في اذ **شاهد** در اضافة شدن اذ است بجمله اسميه كه يك جزو از جمله حذف شده است اي اذ ذاك كذلك افنانا **هل تعرفون لباناتي فان رجوا ان تقضى فيرتد بعض الروح للجسد** لم يسم قائله قوله تعرفون مضارع عرف بمعنى علم واللبانات بالضم جمع لبانة وهي بالموحدة والنون كثمامة الحاجة وارجو متكلم من الرجاء وهو ضد الياس وان مصدرية وتقضى مجهول قضى وتره اذا اتمه وبلغه ويرتد مضارع من الارتداد وهو بالمهملات بمعنى الرجوع والروح بالضم ما به حيوة الانفس واللام بمعنى الى وروي مكانه في **يعني** ايا ميدانيد حاجتهاي مرا پس اميدوار باشم باينكه بر اورده شود ان حاجتها پس باز ان واسطه كردد بعضي از روح رفته از جسد تا بجسد من **قطر** في ناصب فعل المضارع **شاهد** در منصوب بودن فعل مضارع است كه ارجو بوده باشد باعتبار وقوع بعد از فاء در جواب هل استفهاميه **هل تزجرنكم رسالة مرسل ام ليس ينفع في اولاك الوك** هو من ابيات لابي العلاء المعري يهدد بها بني كنانة بالهجاء وقبله **ابني كنانة تحشوكنا انني تنل به تنبل الرجال هلوك** الخطاب في تزجرنكم لبني كنانة وهو مضارع من الزجر بمعنى المنع وام بمعنى بل واولاك بمعنى اولئك والالوك بالضم الرسالة اي هل يمنعكم من اظهار عداوتي رسالة مرسل البكم النصيحة **يعني** ايا منع ميكند اي شما را از ظاهر كردن شما دشمني مرا پيغام پيغام دهنده نصيحت بلكه نفع نمي بخشد در ان جماعت بني كنانه پيغام ونصيحت **مطول** في احوال المسند اليه **شاهد** در عدم بودن اين بيت است از قبيل التفات باعتبار بودن معبر عنه در تزجرنكم بني كنانه ودر اولاك واحد مذكر وحال آنكه

یکی از شروط الثقات اتحاد معتبر عند است واگر در اینجا متحد بود میبایست که او لیکم بگوید هَلْ اَتَمُنَّنْ بِوَعْدٍ غَيْرَ مُخْلِفَةٍ
كَمَا عَهِدْتُكَ فِي اَيَّامِ ذِي سَلَمٍ لم اسم قائله قوله تمنن بنون الخفيفة مضارع بصيغة المخاطبة من منّ يمنّ بمعنى انعم واصله
تمنّين حذفت منه نون المخاطبة لما اكد بنون الخفيفة كراهة توالي النونات ثم حذفت اليا لالتقاء الساكنين وغير مخلفة
بصيغة اسم الفاعل حال من فاعله والخطاب فيه وفي عهدتك بكسر التاء بمعنى عرفتك للمحبوبة والكاف للتشبيه
وما مصدرية وذو سلم بالسين المهملة كفلم موضع بالحجاز او الشام سمى به لكثرة السلم فيه وهو شجر من العضاه يعنى
چرا منت نميگذاری بر من بوعده وصلی در حالتيكه غير خلف كننده باشی بآن وعده هم چنانكه شناخته بودم تورا
در روزگاری كه در ذی سلم بوديم سيوطی فی نون التاكيد شاهد بر مؤكد شدن فعل مضارع است سيوطی
بنون خفيفه كه تمنن بوده باشد باعتبار وقوع و بعد از هلا تخضيضية هما اللتا لو ولدت تميم لقيل فخر
لهم صميم هو من ابيات للاخطل واسمه غياث بن غوث التغلبي يصف فيها امرأتين والضمير يرجع اليهما قوله ولدت بحذف مفعوله
اى ولدتهما وتميم قبيلة معروفة والصميم بالصاد المهملة كامير الخالص من كل شئ يعنى ان دو زن آنچنان كسانی هستند كه
اگر زائيده بودند آنها را قبيله تميم هر اينه گفته شده بود كه فخری كه اين صفت دارد كه خالص و عظيم است از برای ايشان است
سيوطی فی الموصول شاهد در حذف نون تثنيه است از موصول كه اللتا بوده باشد چون در اصل اللتان بوده اَبَنِيْ سيوطی
ضمرهن اى هما اللتان لو ولدت هُمَا خُطَّتَا اِمَّا اِسَارٍ وَمِنَّةٍ وَاِمَّا دَمٍ وَالْمَوْتُ بِالْحُرِّ اَجْدَرُ هو من قصيدة لتابط شرا واسمه
ثابت بن سفيان بن عدى او ثابت بن جابر على الخلاف وقد مر بيان انشاده اياها في باب الفاء في قوله فابت الى فهم الخ ومن شاء فليرجع اليه
اولها اِذَا الْمَرْءُ لَمْ يَحْتَلْ وَقَدْ جَدَّ جِدُّهُ اَضَاعَ وَقَاسَى اَمْرَهُ وَهُوَ مُدْبِرُ وَلٰكِنْ اَخُو الْحَزْمِ الَّذِي لَيْسَ نَازِلًا
بِهِ الْخَطْبُ اِلَّا وَهُوَ لِلْقَصْدِ مُبْصِرُ فَذَاكَ قَرِيعُ الدَّهْرِ مَا عَاشَ حُوَّلٌ اِذَا سُدَّ مِنْهُ مَنْخِرٌ جَاشَ مَنْخِرُ اَقُوْلُ لِلِحْيَانَ
وَقَدْ صَفِرَتْ لَهُمْ وِطَابِي وَيَوْمِي ضَيِّقُ الْجُحْرِ مُعْوِرُ هُمَا خُطَّتَا الخ وَاُخْرٰى اُصَادِي النَّفْسَ عَنْهَا وَاِنَّهَا لَمَوْرِدُ
حَزْمٍ اِنْ فَعَلْتُ وَمَصْدَرُ فَرَشْتُ لَهَا صَدْرِي فَزَلَّ عَنِ الصَّفَا بِهِ جُؤْجُؤٌ عَبْلٌ وَمَتْنٌ مُخَصَّرُ فَخَالَطَ سَهْلَ
الْاَرْضِ لَمْ يَكْدَحِ الصَّفَا بِهِ كَدْحَةً وَالْمَوْتُ خَزْيَانُ يَنْظُرُ فَاُبْتُ اِلٰى فَهْمٍ وَمَا كِدْتُ آئِبًا وَكَمْ مِثْلِهَا فَارَقْتُهَا وَهِيَ تَصْفِرُ
قوله خطتا باسقاط نونه تثنية خطه وهى بضم الخاء المعجمة وفتح الطاء المهملة المشددة والهاء شبه القصة والامر والاسار بالسين والرا
المهملتين ككتاب ما يشد به الاسير والمراد هنا فعله والمنة بالكسر الانعام بفك الاسير واراد بالدم وبالموت القتل والحر خلاف العبد واجدر
بالجيم والراء والدال المهملتين افعل من جدير به فهو جدير اى حقيق فتى به اراد ان القتل بالحر اولى من ركوب العار وتسبب الامتنان بالفك
من الاسر يعنى ان دو امر يا اسير شدن و منت نهادن بر رهائی از اسيری است و يا خون ريزی و كشته شدن است و حال آنكه مرد را كشته
شدن سزاوار تر است با زاده مرد از اسيری و منت سيوطی فی باب الاضافة شاهد در فاصله شدن اما است ميان سيوطی
مضاف كه خطتا است و مضاف اليه كه اسار است لكن اين بنا بر روايت جر اسار و اما بنا بر روايت رفع اسار ليس در مغنی مغنی
فی حذف نونی التثنية والجمع من باب الخامس و في اخر الكتاب شاهد در حذف نون تثنيه است از خطتا كه در اصل خطتان
بوده است بجهة ضرورت و اسار و منة برفع بدل هستند از خطتا يا آنكه حذف نون او بجهة بودن او است بطريق حكايت كه گويا
كفته است هما خطتا قولكم لي اما اسار و منة و چونكه اين در نبت او بوده است حذف كرده است و او بجهة اضافه هُمَا سَيِّدَانَا نون
يَزْعُمَانِ وَاِنَّمَا يَسُوْدَانِنَا اِنْ يَسَّرَتْ غَنَمَاهُمَا هو من ابيات لابى اسيدة الدبيرى وقبله وَاِنَّ لَنَا شَيْخَيْنِ لَا يَنْفَعَانِنَا
غَنِيَّيْنِ لَا يُجْدِي عَلَيْنَا غِنَاهُمَا الضمير يرجع الى الشيخين المذكورين فيما قبله ويسوداننا اى يكونان سيدينا ويسرت غنماهما بتشديد
السين اى كثرت البانها ونسلها فتسلا البانا يعنى آن دو شيخ گمان ميكنند خود را بزرگان ما و نيست وجز اين نيست كه سيوطی
ميباشند بزرگان ما اگر بسيار شود شيرهای و اولاد گوسفندان ايشان و بر سد بما سيوطی فی افعال القلوب
شاهد در ملغی شدن يزعمان است از عمل نصب باعتبار مؤخر بودن او از دو مفعول خود كه هما سيدانا بوده باشد هُمُ
اللَّاؤُوْنَ فَكُّوا الْغُلَّ عَنِّيْ بِمَرْوِ الشَّاهِجَانِ وَهُمْ جَنَاحِيْ لم يسم قائله قوله فكوا بالفاء ماض من الفك فيقال فك الاسير اى خلصه
ويجوز فتحها فيها والغل بضم الغين المعجمة وتشديد اللام معروف ومرو الشاهجان مركب امتزاجي فاسم موضع والمرو بالراء المهملة والواو كله

والشاهجان

حرف الهاء

الشاهجان بالمعجمة وكسر الهاء والجيم والنون والجناح بالجيم والنون والحاء المهملة كسحاب من الطائر بمنزلة اليد من الانسان والمراد بهنا
القوة يعني انجاعت ان چنان کسانی هستند که بر داشتند و دور کردند غل را از من پس مرد شاهجان وایشان بمنزلهٔ بال و قوت
من هستند مغني في الجملة الواقعة صلة من الباب الثاني شاهد بر بودن جملهٔ فكوا الغل عني است صلة از برای اللاؤن واز
برای ان جمله محل اعرابی نیست با عتبار بودن موصول و صله در حکم یک کلمه هُمْ صَلَبُوا العَبْدِيَّ فِي جِذْعِ نَخْلَةٍ فَلَا عَطَسَتْ
شَيْبَانُ إِلَّا بِأَجْدَعَا هو من قصيدة لسويد بن ابي كاهل اليشكري المكنى بابي سعيد وقبل الغيرة اولها تَمَنَّتْ لَيْلَى أَنْ نُرَجِّعَ بِلَنَا
النَّوَى وَتَمْنَعَ لَيْلَى مِنْكَ النَّوَى وَتَمْنَعَ لَيْلَى مِنْكَ غَدًا مُمْتَنِعَا أَلَا إِنَّ لَيْلَى لِلْإِبْرَامِ حَدِيثُهَا كَبَيْضِ الْأَنُوقِ لَا نَرَى
فِيهِ مَطْمَعَا قولهم بضم الميم مع اشباعه لاستقامة الوزن وصلبوا بالصاد المهملة والموحدة ماض بمعنى شد وادوالعبدي نسبة الى
عبد قيس وهو ابوه قبيلة معروفة والجذع بالجيم والدال المعجمة والعين المهملة كجر الغصن وشيبان بالشين المعجمة والباء والموحدة
والنون كسكران قبيلة معروفة واجدع بالجيم والدال والعين المهملتين كاحمد اسم رجل واصله بمعنى مقطوع الانف والاذن واسم
الشيطان لعنه الله یعنی ایشان محکم بستند مرد منسوب بقبیله عبد شمس را بر شاخ درخت خرما پس نشنید قبیله شیبان مگر
بسبب اجدع مغني في شاهد آمدن فی است از برای استعلا ای علی جذع نخلة هَنَاءٌ وَتَسْلِيمٌ تَلَا يَوْمَ أُنْسِهِ نِهَايَةُ
مَسْئُولٍ أَمَانٍ وَتَسْهِيلُ لم يسم قائله الهناء بالنون والمد كسحاب ما اتاك بلا مشقة ويقال هو هني اى سائغ وتلا بالمثناة
ماض بمعنى اعقب والانس بالنون والسين المهملة كقفل ضد الوحشة او هو متكلم من النسيان خلاف الذكر والحفظ ونهاية الشيء
غايته والمسئول المطلوب یعنی گوارائی و خوشی و تسلیم امری است که بعقب در آمده است روز انس گرفتن و یاد روزیکه فراموش
کنم آن محبوب را و غایه و منتهای مطلوب متبنی و سلامتی و آسانی کار است سیوطی في باب التصريف شاهد در جمع نمودن
شاعر است مجموع حروف نه باده را در چهار موضع از این شعر اول هناء و تسلیم دوم تلا یوم انسه سیم نهایة مسئول چهارم امان و تسهیل
هُوَ الْهَجْرُ حَتَّى مَا يُلِمَّ خَيَالُ وَبَعْضُ صُدُودِ الزَّائِرِينَ وِصَالُ هو لابى العلاء المعري واسمه احمد بن عبد الله التنوخي اللغوي
الضمير راجع الى ما في ذهن الشاعر من كونه مع حبيبته ما مصدرية ظرفية ويلم مضارع من الالمام بمعنى النزول والخيال كالكتاب الصورة التي يراها
النائم والصدود بالمهملات كفلوس الاعراض والزائرين جمع الزائر فاعل من الزيارة بمعنى الاتيان والوصال ضد الفراق يعنى انحالت بودن
من با محبوب خود دوری است تا مدت فرود آمد تنخیال وحال آنکه بعضی از روی کردانیدن زیارت کنندگان عین وصال است ابن برشحه
مختصر في الخاتمة شاهد در هو است که ضمیر شان واقع نشده است در اینجا بلکه مبتدا است راجع است بسوی آن حاضر در ذهن شاعر
والهجر خبر او است هُوَ الْبَدْرُ إِلَّا أَنَّهُ الْبَحْرُ زَاخِرًا سِوَى أَنَّهُ الضِّرْغَامُ لَكِنَّهُ الْوَبْلُ هو من قصيدة لابى الفضل واسمه بديع الزمان
الهمداني يمدح بها خلف بن احمد السجستاني الضمير يرجع الى خلف بن احمد والبدر القمر الممتلى قوله زاخرا حال وهو بالدال والخاء المعجمة والراء
المهملة بمعنى الممتلى والضرغام بالضاد والغين المعجمتين بينهما راء مهملة كسوال الاسد والوبل بالواو والموحدة كفلس المطر القوي العظيم
القطر یعنی ان خلف پسر احمد ماه شب چهارده است لکن بدر رسیکه او دریا است در حالتیکه پر است بجز انکه بدرستیکه او شیر است لکن او باران
دانه درشت است مختصر و مطول في تاكيد المدح بما يشبه الذم من علم البديع شاهد در بودن استدراك این بیت است مثل استثناء در افاده
کردن مراد در تاکید نمودن مدح بچیزیکه شباهت دارد بذم را هُوَ الْجَوَادُ الَّذِي يُعْطِيكَ نَائِلَهُ عَفْوًا وَيُظْلَمُ أَحْيَانًا فَيَظَّلِمُ
هو من قصيدة لزهير بن ابي سلمى المزني يمدح بها هرم بن سنان اولها قِفْ بِالدِّيَارِ الَّتِي لَمْ يَعْفُهَا الْقِدَمُ بَلَى وَغَيَّرَهَا الْأَرْوَاحُ
وَالدِّيَمُ لَا الدَّارُ غَيَّرَهَا بُعْدُ الْأَنِيسِ وَلَا بِالدَّارِ لَوْ كَلَّمَتْ ذَا حَاجَةٍ صَمَمُ إِنَّ الْبَخِيلَ مَلُومٌ حَيْثُ كَانَ وَلَكِنَّ الْجَوَادَ
عَلَى عِلَّاتِهِ هَرِمُ هُوَ الْجَوَادُ الخ وَإِنْ أَتَاهُ خَلِيلٌ يَوْمَ مَسْغَبَةٍ يَقُولُ لَا غَائِبٌ مَالِي وَلَا حَرِمُ هُمْ يَضْرِبُونَ حَبِيكَ الْبَيْضِ
إِنْ لَحِقُوا لَا يَنْكِصُونَ إِذَا مَا اسْتُلْحِمُوا وَحَمُوا الضمير يرجع الى هرم بن سنان المذكور فيما قبله والجواد السخي والنائل بالنون و
الهمزة العطاء وعفوا انتصب على المصدر ويظلم مجهول من الظلم والاحيان جمع حين بمعنى الوقت ويظلم اصله يضطلم وهو مضارع من الا
ضطلام بمعنى تحمل الظلم او ان السائلين يظلمون عليه بالطلب لماله في وقت لا يطلب المال سائل عادة فيتحمل ذلك الظلم ويعطيهم مسئو
منه یعنی از هرم پسر سنان صاحب بخشش انچنانی است که عطا میکند تو را بخشش خود را از روی عفو که بخشی که زارد و ظلم کرده میشود
در اوقاتی چند بواسطه سؤال بدون موقع پس متحمل میشود ظلم سؤال کنندگان را و عطا میکند بایشان مال را انصر دیم فی ما افتعل نظلم
في الادغام شاهد در نیظلم که در اصل نیضطلم بوده استطاء را بطاء قلب کردند وظاء را در ظاء ادغام کردند ویظلم و یضطلم هر دو

حرف الهاء

قرائت شده است و این بیت هو الخلیفة فارضوا ما رضی لکم ماضی العزیمة ما فی حکمه جنف لم یسم قائله قوله ارضوا امر
من الرضا وهو ضد السخط ومنه رضی بصیغة الماضی والعزیمة بالعین المهملة والزاء المعجمة کسفینة القصد والقطع علی الامر والجنف
بالجیم والنون والفاء کفرس الجور والمیل یعنی امیر خلیفه است پس خوشنود باشید چیزی را که پسندیده است ان برای شما ای محیر چیزی است
این قصدی که شما دارید بر خلاف نیست در حکم او جوری و میلی از جور مغنی من باب السابع شاهد در سکون یاء رضی است بجهت
تخفیف و ضرورت هو الشمس قدرا والملوک کواکب هو البحر جودا والکرام جداول لم یسم قائله قوله قدرا بالنصب
تمییز وهو بالفتح المنزلة والکواکب جمع کوکب وهو النجم والجود بالضم العطاء والکرام ککتاب جمع کریم وهو ضد اللئیم والجداول بالجیم والدال
المهملة والواو جمع جدول وهو کجعفر النهر الصغیر یعنی امیر ممدوح بمنزله خورشید است از حیثیت قدر و منزلت و پادشاهان دیگر نسبت باو بمنزله
ستارها یند واو بمنزله دریا است از حیثیت بخشش و صاحبان کرم نسبت باو بمنزله نهرهای کوچک هستند مطول فی الموازنة من علم
البدیع شاهد در بودن موازنه است میان کواکب و جداول نظر بمساوی بودن ان دو در وزن دون تقفیه باعتبار انکه آخر کواکب
باء است و آخر جداول لام هو الصنع ان یعجل فخیر وان یرث فللریث فی بعض المواضع انفع هو لابی تمام الطائی
الصنع بالصاد والعین المهملتین بینهما نون کقفل الاحسان و یعجل بالعین المهملة والجیم المفتوحة ای یسرع حصوله و یرث بکسر الراء المهملة
والمثلثة مضارع من الریث وهو بالفتح البطوء وانفع افعل من النفع خلاف الضر یعنی شان احسان است که احسان نیکی اگر زود حاصل شود
پس خوب است و اگر دیر حاصل شود پس از برای دیر حاصل شدن در بعضی از مواضع نفع بخشنده تر است ایضا قوله ومن الخیر بطوء
سیبک عنی اسرع السحب فی المسیر جهام هو لابی طیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین البطوء بالموحدة والطاء المهملة و
الهمزة کقفل الضد العجلة والسیب بالسین المهملة والیاء والموحدة کفلس العطاء واسرع افعل من السرعة نقیض البطوء والسحب کقفل جمع
سحاب وهو الغمام والجهام بالجیم المفتوحة السحاب الذی لا ماء فیه یعنی و از جنس خوبی است بر حاصل شدن عطای و بخشش تو از برای
من شتاب کننده تر از ابرهای در راه رفتن ابری است که در او آب نباشد مختصر و مطول فی الخاتمة شاهد در سرقت بودن شاعر
ثانی است معنی را از شعر شاعر اول با بودن شعر ثانی بلیغ تر از شعر اول بواسطه مشتمل بودن او بر زیادتی بجا از برای مقصود که آن
تمثیل بسحاب بوده باشد هو الواهب المائة المصطفاة اما مخاضا واما عشارا هو للاعشی واسمه میمون بن قیس اول
المصراع الثانی التاء من آخر المصطفاة وهی بالصاد والطاء المهملتین والفاء بمعنی المختارة والمخاض بالخاء والضاد المعجمتین ککتاب
الحوامل من النوق واحدته خلفة نادرة والعشار بالعین والراء المهملتین بینهما شین معجمة ککتاب التی اتی علیها من حملها عشرة
اشهر واحدته عشراء کحمراء یعنی امیر بخشنده کسی است که بخشنده است صد شتر بر گزیده شده را که یا آبستن هستند یا انکه ده ماه از زمان
حمل ایشان گذشته است مطول فی احوال المسند شاهد در بودن مسند معرف بلام جنس است که الواهب بوده باشد جنس
او مقصور بر مسند الیه که هو است یا بودن آن جنس مخصوص باعتبار تقیید او بحال ای فی حال الکون مخاضا او عشارا چون که قصر
کرده است بخشش صد شتر را در حالت بودن انها مخاض یا عشار بر آن مسند الیه هوای مع الرکب الیمانین مصعد
جنیب وجثمانی بمکة موثق هو من ابیات لجعفر بن علبة الحارثی قالها فی صاحبة حین ارتحلت الی الیمن وهو فی السجن
الهوی کفتی العشق وارادة النفس والمهوی کما ارید ههنا والرکب بالراء المهملة والموحدة کفلس رکبان الابل من العشرة فصاعدا وهو
اسم جمع او جمع راکب کصحب وصاحب والیمانون جمع یمان نسبة الی الیمن وهو ارض معروف من بلاد الغور و یقال الیمنی بمنی ویمانی والمصعد
بالمهملات اسم فاعل من اصعد فی الارض ای مضی وذهب والجنیب بالجیم والنون والیاء والموحدة کفعیل بمعنی المجنوب وهو المستتبع یقال
رجل جنیب ای کانه یمشی فی جانب متعقبا او هو بمعنی الفاعل ای التابع الطابع للمتبوع والجثمان بالجیم والمثلثة والنون کعثمان الجسم
والشخص والموثق بالمثلثة والقاف اسم مفعول ای مربوط فی الوثاق وهو ما یقید به الاسیر یعنی معشوقه من با شتر سواران منسوب بیمن
روند و بدو شوند است و پیروی کرده شده است و حال انکه جسم من در مکه بسته شده است در بند و گرفتار است در زندان مختصر و
مطول فی احوال المسند الیه شاهد در منکر اوردن مسند الیه است باضافه نمودن او بضمیر متکلم که هوای بوده باشد باعتبار بودن ان
اضافه مختصر ترطریقه بسوی حاضر کردن متکلم ان مسند الیه را در ذهن سامع مطول فی الاستعارة من علم البیان در مقام بیان انکه
هر گاه استعمال شود مرکب در غیر موضوع له پس باید که بجهة علاقه مشابهه و معنی بوده باشد و در صورتیکه علاقه غیر مشابهت است پس از
قبیل استعاره نیست مثل این بیت بلکه غرض شاعر اظهار تحزن و تحسر است که ذکر کرده است این بیت را بر سبیل تمثیل هون علیک فان

الأمور

حرف الهاء

الأمور بكف الإله مقادیرها فلیس یأتیك منهیها ولا قاصر عنك مأمورها هما من قصیدة للأحرم السنبلیسی وقیل لغیره وكان ینبغی ان نذكرهما فی باب الواو فان كلمة الواو سقطت من اوله فی القصیدة هكذا وهون علیك الخ لكنه لما تركت منه فی تمام النسخ فاوردتهما فی هذا الباب لیكون هینا علیك عند التفحص عنهما قوله هون امر من التهوین وهو عد الشیء یسیرا والكاف هنا استعاعن الید ای بید قدرته والمقادیر جمع مقدار الشیء ویأتیك فاعل مضاف الی ضمیر المخاطب الاتیان والمنهی ضد المأمور والقاصر فاعل من القصور یقال قصر عنه ای تركه وهو لا یقدر علیه یعنی واسان بشمار بر خود كارها را پس بدرستیكه امرها بدست قدرت خداوند است اندازهای و قضاهای آن پس نمیآید ترا چیزیكه نهی كرده شده است از آن امور وخدا نهی كرده است از اكر نباید ترا ونركوتاهی كنند از تو واكذارنده تو را چیزیكه امر كرده شده است از آن امور وخدا امر كرده است از اكر بیاید تو را یعنی البته باید برسد نمیرسد وانچه باید برسد كه میرسد **مغنی** فی علی **شاهد** بر علی است كه اسم واقع شده است مجرور واو یا فاعل هون در معنی یكی است **مغنی** فی العطف علی معمولی عاملین من باب الرابع ذكر كرده است وكفته است كه از جمله چیزهای یكه اشكال وارد میاید بمذهب سیبویه شعر ما نیست نظر بانكه سیبویه منع كرده است عطف نمودن بر دو معمول دو عامل را در صورتیكه معمول مجرور مقدم باشد بر معمول مرفوع وراه اشكال اینست كه لا قاصر عطف شده است بر مجرور بیاء كه ایتك بوده باشد پس اگر مأمورها عطف شده باشد بر اسم لیس لازم میآید عطف بر دو معمول دو عامل وحال آنكه او تجویز نكرده است و اگر مأمورها را فاعل بگیریم از برای قاصر لازم میآید عدم ارتباط بخبر عنه نظر بانكه در اینصورت تقدیر چنین میشود كه فلیس منهیها بقاصر عنك مأمورها واین نحو غلط است **مغنی** فی الجهة الاولی من باب الخامس **شاهد** بر علیك است كه متعلق است بهون بادجوب تقدیر مضاف بعد از علی ای وهون علی نفسك **هونت السمان فشیبننی وقد كنت قدما هونت السمانا** هو لابی عثمان النحوی المازنی واسمه بكر بن حبیب قاله فی جواب محمد بن یزید بن عبد الاكبر الیمانی الازدی الملقب بالمبرد لما ساله عن حروف الزیادة قوله هونت متكلم من هویه كرضیه هوای احبه والسمان بالسین المهملة والنون ككتاب كثرة اللحم فی البدن وشیبننی ای صیرتنی اشیبا وضمیر الجمع فیه یرجع الی اللیالی والدهور واصله من الشیب وهو بیاض الشعر قوله قدما بكسر القاف وسكون الدال المهملة ای سابقا علی ذلك یعنی دوست میدارم چاقی و فربهی بدن را پس پیر كرده است روزگار مرا وحال آنكه بتحقیق كه بودم پیش از این زمان كه دوست میداشتم چاقی را انظار فی حروف الزیادة **شاهد** بر جمع نمودن شاعر است مجموع حروف زیاده را در فقره هونت السمان وذكر كردن او آن فقره را در دو موضع از این بیت در انشاد نمودن او آنرا در جواب مبرد **هوینت سناء مستطابا مجددا فلم تخل من تمهید مجد وسوددا** لم یسم قائله قوله هوینت مخاطب من هویه كرضیه ای احبه والسنا بالسین المهملة والنون والمد كسحاب الرفعة والمستطاب بالمهملتین المزین والمجدد بالجیم والدال المهملتین اولهما مشددة اسم مفعول من التفعیل من الجدة بمعنی الطراوة وتخل مضارع مجزوم من الخلو والتمهید بالدال المهملة بمعنی الاصلاح وفاعله محذوف ای من تمهیدك والمجد بالجیم والدال المهملة كفلس الكرم ونیل الشرف والسودد بالهمزة والمهملات كقنفذ السیادة یعنی دوست داشتی بلندی رتبه را كه این صفت را ركه زینت داده شده وتازه وپاكیزه است پس خالی نمیباشی از اصلاح نمودن وكار فرمودن تو بزرگواری و شرافت و بزرگی را **مغنی** فی العطف علی المحل من باب الرابع **شاهد** بر عطف نمودن سوددا است بنصب بر محل مجد كه مضاف الیه و معمول مصدر است كه تمهید بوده باشد كه محل او منصوب است بنا بر استدلال كوفیین و جمعی از بصریین **هی الدنیا تقول بملء فیها حذار حذار من بطشی وفتكی** هو مطلع قصیدة لابی الفرج الساوی المخزومی واسمه عبد الرحمن بن نصر رثی بها فخر الدولة بن بویه الضمیر للقصة وملء الشیء بالكسر والهمزة مقدار ما یملأه ای تقول بصوت عال بملء الفم وحذار بالحاء والراء المهملتین بینهما ذال معجمة كقطام اسم فعل بمعنی احذر والبطش بالموحدة والطاء المهملة والشین المعجمة كفلس الاخذ الشدید والفتك بالفاء والمثناة كفلس القتل علی غفلة یعنی قصه اینست كه دنیا میگوید بپری و بلندی آواز بكه در دهان واست كه دوری كنید و دوری كنید از سختگیری من وكشتن ناگهانی من **مختصر و مطول** فی الخاتمة **شاهد** بر براعت استهلال نمودن شاعر است باین شعر در قصیده خود در مقام مرثیه نمودن او وابو الفرج راهی **الشفاء الذی لو ظفرت بها ولیس منها شفاء النفس مبذول** هو من قصیدة لهشام بن عقبة اخی ذی الرمة وبعده **عوارض ذی ظلم اذا ابتسمت كانه منهل بالراح معلول الله اعلم انی لم اقل كذبا والحق عند جمیع الناس مقبول** وقد سرقها الشاعر قوله تجلوا عوارض الخ من قصیدة كعب بن زهیر الضمیر فی البیت للمحبوبة والشفاء ككتاب الدواء والداء المرض وظفرت متكلم من الظفر وهو بالظاء المعجمة والفاء والراء المهملة الفوز بالمطلوب والمبذول بالموحدة والذال المعجمة مفعول

مغنی
مغنی
مغنی
نكات
مختصر
مطول
نجلو

حرف الباء

من البذل بمعنى الاعطاء يقولان وصلها على تقدير الفوقية هو الشفاء المزيل الباقي من المرض لكنها لا يجود به يعنى وصال المحبوبه شفاى دواى است از براى درد من اگر دست يابم بوصل او وحال آنكه نمى‌بخشد آن محبوبه شفاى نفس مرا كه وصال بود تا باشد بخشيده شده

مغنى

مغنى في ليس شاهد در ليس است كه با وجود وقوع او در بين جمله اسميه ملغى شده است از عمل نصب و عرض شده است خوفنيت او وهي الشمس مسكنها في السماء فعز الفؤاد عزاء جميلا فلن تستطيع اليها الصعود ولن تستطيع اليك النزولا هما من قصيدة لعباس بن الاحنف الضمير للمحبوبه والمسكن كمقعد اسم مكان من السكون بمعنى القرار وعز بفتح العين المهملة وتشديد الزاء المعجمة المكسورة امر من عزاه اى حمله على العزاء وهو كالحى البث كسحاب الصبر والجميل منه ما لا جزع فيه والفؤاد كغراب القلب وتستطيع مخاطب من الاستطاعة بمعنى القدرة والضمير في اليها يرجع الى الشمس والصعود بالمهملات كفلوس ضد الهبوط والمستتر في تستطيع للشمس والنزول الهبوط وضد الصعود يعنى ان محبوبه خورشيدى است كه جاى او در آسمان است پس امر بصبر كن دلرا كه صبر كند صبر كردن نيكو پس هرگز قدرت ندارى بالا رفتن بسوى آن خورشيد را و هرگز قدرت ندارد آن خورشيد فرود آمدن بسوى تو را

مختصر

مطول

لمختصر ومطول في الاستعارة من علم البيان شاهد در اينست كه اولا شاعر تشبيه كرده است محبوبه خود را بشمس وسخن گفته است از مشبه كه آن محبوبه است پس بناى سخن را بر ذكر مشبه به گذارده است كه خورشيد بوده باشد با اعتراف بمشبه و اين بيت را شاهد آورده است از براى آنكه هرگاه جايز باشد بناى بر فرع كه مشبه به بوده باشد با اعتراف باصل كه مشبه است بى انكار او و اصل هم چنانكه در استعاره است اولى است بجواز پس چنانكه شاعر در اين بيت كرده است

باب الباء بعد الالف

يا ابا الاسود لم خلفتني لهموم طارقات وذكر لم يسم قائله كلمة يا للنداء وابو الاسود بالمهملتين كاحمد كنية رجل ولم بكسر اللام وسكون الميم للضرورة اصله لما اى لاى شيء وخلفتني بالخاء المعجمة واللام المشددة والفاء مخاطب بمعنى تركتني والهموم بالضم جمع هم وهو بمعنى الحزن والطارقات جمع طارقة من الطروق وهو بالطاء والراء المهملتين والقاف كفلوس الاتيان بالليل وذكر بالذال المعجمة والراء المهملة كعنب جمع ذكرى وهو بالكسر مقصورا خلاف النسيان او جمع ذكر بمعنى كرى يعنى اى ابو الاسود بجهة چه چيز واگذاردى مرا باز براى اندوههائى كه در شب وارد ميشود بر شخص و از براى يادهائى باز براى چه چيز بگو و اگذاردى مرا

مغنى

مغنى في ما شاهد در لم است كه در اصل لما بوده است حذف كردند الف او را پس باقى گذاردند فتحه ميم او را پس حذف كردند ايضا فتحه ميم را و ساكن كردند ميم را بجهة ضرورة يا ابنا ارقنى القذان فالنوم لا تألفه العينان هو من ابيات انشدها ثعلب لرؤبة بن العجاج يشتم الباهلى وقبله قالت له وقولها احزان ذروة والقول ذو بيان يا ابنا انج من غرض برغوث له اسنان وللحموش في تنائينا تنان قوله ارقنى بتشديد الراء المهملة والقاف ماض بمعنى اسهرنى والقذان بكسر القاف وتشديد الذال المعجمة والنون جمع قذ كصرد وهو البرغوث وتألفه بالفاء مضارع من الالف بمعنى المصاحبة يعنى اى پدر من بيدار و بدخواب كردند مرا كيكها پس خواب الفت نميكيرد آن خواب را دو چشم من

سيوطى

سيوطى في المعرب والمبنى شاهد در مضموم شدن نون تثنية در العينان است بجهة ضرورة و نظر بانكه تمام قوافى نون مضموم است يا ابن الزبير طال ما عصيكا وطالما عنيتنا اليكا هو لرجل من حمير يخاطب عبد الله بن زبير وبعده لنضربن بسيفنا قفيكا الزبير كزبير وطال ماض من الطول ضد القصر وما في الموضعين مصدرية ظرفية وعصيك اصله عصيت وهو بالعين والصاد المهملتين مخاطب من العصيان وهو خلاف الطاعة والخطاب فيه وفي عنيتنا لعبد الله ابن الزبير وهو بالعين المهملة والنون المشددة والياء ماض بمعنى تكلفتنا على العناء اى المشقة والتعب يعنى اى عبد الله پسر زبير طول كشيد مدت نافرمانى تو و طول كشيد مدت برنج ومشقت انداختن تو ما را بسوى تو

مغنى

مغنى في عصى شاهد در بدل آوردن كاف است از تاء در عصيك كه در اصل عصيت بوده است بعلت تناسب بودن آن كاف اخت آن تاء در همس يعنى هموار واهسته گفتن و نظر بملاحظه قافية تا آنكه موافق باشد با اليكا وقفيكا والفهم سلطان است يا ابن الكرام الا تدنو فتبصر ما قد حدثوك فما راء كمن سمعا لم يسم قائله الكرام ككتاب جمع كريم ضد اللئيم والاعم ضعيف وتدنو بالدال المهملة والنون مخاطب الدنو بمعنى القرب وتبصر بضم الصاد بمعنى تنظر وما موصولة وحدثوك بالتشديد بمعنى اخبروك صلتها والعايد محذوف وفاء برد ما نافية وراء فاعل من الرؤية ومن موصولة وسمعا صلته والف اطلاق والعايد محذوف وفاى كمن سميعه يعنى اى پسر جماعت كريمان آيا نزديك نميشوى پس به بينى آن چنان چيزى كه بتحقيق كه خبر داده اند تو را آن چيز پس نيست بيننده چيز مثل كسيكه شنيده باشد آن چيز را

سيوطى

سيوطى في اعراب الفعل شاهد در منصوب بودن تبصر است بان مقدره بعد از فاى كه مسبوق است بفعل طلب و اقعه بعد از الا عرضيه يا ابن امي ويا شقيق نفسي انت خليتني لدهر شديد هو من قصيدة لابي زبيد الطائي واسمه حرملة بن المنذر بن معد يكرب يرثي بها اخاه لامه قوله شقيق بتشديد الياء تصغير شقيق وهو بالشين المعجمة والقافين كامير الاخ كانه شق

نسبه

حرف الباء

نسبة من نسبة وخلّتني بالخاء المعجمة واللام المشددة والباء مخاطب من التخلية بمعنى المتاركة وروي مكانه خلفتني بالفاء مكان الباء وهو
بمعنى اخرتني وجعلتني خليفتك والدهر الزمان وشد يد صنفه يعني اي پسر مادر من واي برادر تنها گذاشتی مرا زمانه ومرا از برای
روزگاری كه اين صفت دارد كه سخت وناملايم است سيوطي في المنادى المضاف الى ياء المتكلم شاهد در ثبوت ياء متكلم است از امي در
يابن امي بر سبيل ندرت ويحتمل ضرورت وحال آنكه قياس در او يابن ام بحذف ياء است يا احسن الناس ما قرنا الى قدم وما
حبال محب واصل تصل لم يسم قائله احسن افعل من الحسن وهو ضد القبح قوله ما قرنا اي ما بين قرن وهو بالقاف والراء المهملة قوله
والنون كفلس الجانب الاعلى من الراس والقدم بالقاف والدال المهملة كفرس الرجل وما نافية والحبال بالحاء المهملة والموحدة ككتاب
جمع حبل وهو كفلس الرسن والمراد العلاقة والواصل فاعل من الوصل يقال وصل الشيء بالشيء اي لامه ومنه تصل بصيغة المضارع اي
ما تصل واصل حبال محب يعني اي نيكوتر از مردمان از ميانه فرق سر تا كف پاي وپيوند نميتوان كرد پيوند كننده رشتهاي دوستي را
مغني في الفاء شاهد در حذف كلمه بين است بعد از ما بقاء كلمه ما واقامه قرنا مقام او اي ما بين قرن الى قدم يا اسديا لم اكلته
لمه لو خافك الله عليه حرمه لم يسم قائله الاسدي نسبة الى بني اسد هي قبيلة معروفة وروي مكانه فقعسيا وهو نسبة الى
فقعس بالفاء والقاف المهملتين كجعفر قبيلة اخرى واكلته مخاطب من الاكل والله فاعل خافك بمعنى خوفك وحرمه بالتشديد اي جعله حراما
يعني اي منسوب بقبيله اسد بجهة چه خوردي ان را بجهة چه اگر ترسانيده بود ترا خدا وندرا بر او حرام كرده بود او را سيوطي في باب لو توقف
شاهد در لم است كه در اصل لما بود الف ساقط كرده است شاعر الف را بجهة ضرورت وقلب كرده است الف لما ثانيه را بهاء در لمه بجهة ملاحظه
قافيه نسبة لجرير يا اقرع بن حابس يا اقرع انك ان يصرع اخوك تصرع هو من ابيات لجرير ابن عبد الله البجلي وقيل
لغيره وبعده اني انا الداعي نزار فاسمعوا في باذخ من عز مجد مرفع وادفع الضيم غدا وامنع عز الد شامخ لا يقمع يتبعه
الناس ولا يستتبع هل هو الا ذنب او اكرع قوله اقرع في الموضعين بالقاف والراء والعين المهملتين كاحمد وحابس بالحاء والسين
المهملتين بينهما موحدة من بني تميم ويصرع بصيغة الغائب وتصرع بصيغة الخطاب مجهولان من الصرع وهو بالمهملات الطرح على الارض
وهنا كناية عن الهلاك واراد باخيه مرثد وهو بالراء والدال المهملتين بينهما مثلثة كمقعد يعني اي اقرع پسر حابس اي اقرع بدرستي كه
تو اگر هلاك كرده شود برادر تو كه اسم او مرثد است هلاك كرده شده ميشوي سيوطي في عوامل الجزم مغني في الجهة الرابعة من باب
الخامس شاهد در وقوع جزاء است كه تصرع بود باشد مرفوع بعد از فعل شرط بصيغه مضارع كه يصرع است بر سبيل ندرت بدليل
مرفوع بودن قوافي يا اهل ذا المغنى وقيتم شرا ولا لقيتم ما بقيتم ضرا هو لجرير ذا المغنى بفتح الميم وسكون الغين
المعجمة بفتح النون والالف المنزل الذي غني به اهله ثم ظعنوا وعام ووقيتم بالواو والقاف والتاء مجهول من الوقاية بمعنى الصون ولقيتم بالقاف
والباء من لقيه اي ادركه وما مصدرية ظرفية وبقيتم ماض من البقاء والضر بفتح الضاد المعجمة وتشديد الراء المهملة خلاف النفع يعني اي
اهل اين منزل نگاه داشته شويد از بدي ونيابيد مادام كه باقي هستيد بدي ناخوش را واز بدي را مطول في احوال المسند اليه شاهد
در استعمال شر منكره است كه شر ابود باشد با تنوين ومفعول از براي وقيتم در كلام ايجاب در استغراق مجاز باعتبار انكه مراد اينست كه وقاكم الله
من كل شر يا ايها المائح دلوي دونكا اني رأيت الناس يحمدونكا هو لجارية من الانصار من بني مازن تخاطب بها ناجية
بن جندب الاسلمي صاحب بدن رسول الله صلعم وكانت قد اقبلت بدلوها عام الحديبية وكان ناجية في القليب يمتح على الناس فانشدت وبعده
يثنون خيرا ويمجدونكا فقال ناجية قد علمت امرأة يمانيه اني انا المائح واسمي ناجيه وطعنة ذات
رشاش واهيه طعنتها تحت صدور العاديه المائح بالهمزة والحاء المهملة الذي ينزل البئر فيملؤ الدلو لقلة ماء البئر
والمراد منه هنا ناجية بن جندب والالف في دونكا ويحمدونكا اطلاق وهو مضارع من حمده اي مدحه يعني اي انجنان كسيكه در قعر چاه
پر از آب ميكني دلو را بگير دلو مرا بدرستيكه من ديدم مردم را كه ستايش ومدح ميكردند ترا بواسطه اين كار مغني في التنبيه الثاني في
بيان كيفية التقدير من باب الخامس شاهد در حذف معمول اسم فعل است كه دونك بود باشد بنا بر استدلال سيبويه برين كه دونك
وبعضي گفته اند كه دلوي مبتدا است ودونك خبر او است وكسائي وكوفيين استدلال كرده اند باين بيت بر تقديم معمول دونك بر او وقائل
نشده اند بحذف وگفته اند كه دلوي مفعول مقدم است از براي دونك مغني في بيان كيفية التقدير من باب الخامس شاهد در لوي
است كه اگر فرض كنيم نصب او را پس عامل ناصب او مقدر است كه لفظ خذ بود باشد نه دونك بعد از او اي خذ دلوي يا بؤس للحرب التي
وضعت اراهط فاستراحوا هو مطلع قصيدة لسعد مالك ضبيعة قيس بن ثعلبة جد طرفة بن العبد البكر الشاعر وبعده

حرف الباء

والحرب لا يبقى لجاحمها التخيل والمراح الا الفتى الصبار في النجدات والفرس الوقاح والقصيدة بتمامها

مذكورة في باب الميم في من صدّ عن نيرانها الخ من شاء فليرجع اليه المراد صيغة النداء ههنا التعجب اي تعجب من شدة الحرب التي تبيد

بنات الاراهط والبوس بالموحدة والهمزة والسين المهملة كقفل الشدة واللام في للحرب لام التوكيد اي يا بوس الحرب وضعت بمعنى تركت

والضمير للحرب في الاراهط جمع رهط وهو بالمهملتين كفلس ما دون العشرة من الرجال لا يكون فيهم امرأة واستراحوا ماض بصيغة الجمع اي

تركوا الحرب وهو من الاستراحة بمعنى طلب الراحة يعني تعجب ميكنم از سختی جنگ آنچنانکه واگذاشت گروهی چند را پس استراحت کردند اند

وآزاد شدند جنگ کردن را معنى في اللام شاهد در زیادت لام است میانه مضاف که بوس است و مضاف اليه که الحرب بود باشد ای یا بوس

الحرب يا تيم تيم عدي لا ابا لكم لا يلقينكم في سوءة عمر هو من قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفى التميمي يهجو بها عمر بن

الاشعث بن لجاء التيمي ويحرض قومه عليه وبعده حين اكنت سماما يا بني لجاء وخاطرت بي عن احسابها مضر قوله تيم بفتح

المثناة وسكون الياء هو قبيلة عمر بن الاشعث من عدي وقوله لا ابا لكم دعاء في المعنى بالشر وغلط في الخطاب يلقينكم بالقاف والياء ونون

التثقيلة مضارع من القاء اي طرح او بالفاء من الفاء اي وجد والسوءة بالسين المهملة والواو والهمزة كطلحة الفعلة القبيحة والمراد بها ههنا

هجاؤه اياهم اي يلقينكم في هجائي وانا اهجوكم بسبب عمر بن الاشعث يعني اي قبيلة تيم كه از تیم عدي هستيد نبايد که از براي شما نيفکند شما

در زشتی وهجو من عمر يعني او را نصيحت کنيد که کاري نکند که من با آن واسطه او شما را هجو کنم جامي في توابع المنادى مغني فيما افترق فيه عطف

البيان والبدل من باب الرابع شاهد در منصوب بودن هر دو تيم است با بودن تيم ثاني مقحم بنا بر مذهب سيبويه وجائز است ضم اول بنا بر آنکه

منادى علم باشد و تيم ثاني بدل يا عطف بيان از تيم اول يا انکه هر دو منصوب و منادى مضاف بوده باشد بنا بر حذف مضاف اليه از تيم اول اي

يا تيم عدي يا تيم عدي يا جارتا ما انت جارة هو من قصيدة للاعشى واسمه ميمون بن قيس ولم يقف احد على تمامه وقصيدة قوله جارتا

مضاف اصله جارتي فقلبت ياؤه الفا والجارة بالجيم والراء المهملة التي تجاور بيتك وما نافية وانت مبتدأ وجارة خبره لكن وقع تميزا لوقوعه بعد

ما يفيد التعجب لان التقدير ما اعظمك من جارة يعني اي همسايه من تعجب ميكنم چه قدر بزرگوار هستي از جهت همسايه بودن سيوطي في التمييز

شاهد در نصب دادن جارة است به تمييز باعتبار وقوع او بعد از ما نافية و مبتدأ که مفيد تعجب است نظر با انکه تقدير چنين است که ما اعظمك

من جارة يا حبذا المال مبذولا بلا سرف لم يسم قائله المبذول بالموحدة والذال المعجمة مفعول من البذل يقال بذله اي اعطاه

وجاد به والسرف بالسين والراء المهملتين والفاء كفرس ضد القصد والاغفال والخطا يعني اي چه خوب است مال در حالتيکه بخشيده

شده باشد باندازه و بدون اسراف و زيادتي وغفلت مغني فيما افترق فيه الحال والتمييز من باب الرابع شاهد در بودن مبذولا است حال

نه تمييز باعتبار تقييد نمودن شاعر مدح را بان حالت و بان اراده کرده نه او رفع ابهامي را يا حبذا جبل الريان من جبل وحبذا ساكن

الريان من كانا هو من قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفى التميمي يهجو بها الاخطل الشاعر وقبله ان العيون التي في طرفها

مرض قتلننا ثم لم يحيين قتلانا يصرعن ذا اللب حتى لا حراك به وهن اضعف خلق الله اركانا يا رب

غابطنا لو كان يطلبكم لاقى مباعدة منكم وحرمانا اريته الموت حتى لا حياة به فذكرنا لك قبل اليوم

اذ بانا يا حبذا جبل الخ وحبذا نفحات من يمانية تاتيك من قبل الريان احيانا هبت جنوبا فهاجت لي تذكركم

عند الصفاة التي شرقي حورانا الريان بالراء المهملة والباء المشددة والنون كشداد جبل ببلاد طي لا يزال يسيل منه الماء

والساكن فاعل من سكن بمعنى قر ومن موصولة والالف في كانا للاطلاق يعني اي چه خوب است کوه ريان از جهت کوه بودن وچه خوب

کسيکه بوده است ساکن وقرار گيرنده در کوه ريان سيوطي في افعال المدح والذم شاهد در حبذا است که فعل مدح است و مثل نعم است

در معني وحكم يا حادي عيرها واحسبني اوجد ميتا قبيل افقدها قفا قليلا بها علي فلا اقل من نظرة ازودها

هما من قصيدة لابي الطيب المتنبي واسمه احمد بن الحسين قوله حادي لنشير حادي سقطت نونه بالاضافة وهو بالحاء والدال المهملتين

والياء سائق الابل بالغناء لها والضمير في عيرها للمحبوبة وهو بكسر العين والراء المهملتين بينهما ياء ساكنة الابل التي تحمل الميرة اي الطعام

والواو للحال واحسبني متكلم بمعنى اظنني واوجد مجهول بصيغة المتكلم من وجده اي ادركه والميت بالتخفيف خلاف الحي وقبيل تصغير قبل

خلاف بعد وافقدها بالفاء والقاف والدال المهملة متكلم من فقده اي عدمه وقفا بالقاف والفاء امر من وقف يقف اي دام قائما وقليلا اصغر

صفة مصدر محذوف اي قفا وقوفا قليلا والضمير في بها للمحبوبة وكلمة على في على للتعليل اي لاجلي والنظرة كطلحة مرة من النظر وهو

التامل بالعين وازود بالزاء المعجمة والواو المشددة والدال المهملة متكلم معروفا او مجهول من تزود تزودا اي اتخذ زادا والزاد طعام المسافر

وبقا اليم

حرف التاء

وبقال ايضا لمطلق الطعام وهو صفة لنظرة والخبر محذوف اى مقصودٌ من وقولكم يعني اى به ونفرح كه كشند وبر از هند اميد بواسطه
غنا كردن واواز خود خواندن شتران محبوب ببرا و حال انكه كمان مبكنم خودرا كه يافت ببشوم مرده از پيش از زمانيكه مفقود كنم ونيابم
محبوب بررا ايا بشنيد ابستادن اندكى ران خواند محبوب بيجهت خواطر من پس نيست كه از يكم نيز نكاه كردى كه اين صفت را ديكر نو شمى مبكنم
يا نو شركرفته ميشوم از امقصود من از ايستادن شما مغنى فى لا شاهد در لا است كه لو براى نفى جنس است ونصب داده است اقل را ونظرة
نظرة در محل نصب است ومتعلق است با و وجايز است كه او لا مشبهه بليس بكيرىم واقل را برفع بخوانيم وبرهر دو تقدير خبر لا محذوف است و
ازود ها صفت است نه خبر مغنى فى الجملة المعترضة من باب الثانى شاهد در انست ان جمله حاليه معترضه است كه واحسبنى وجدتمونا فبيل
افقدها بود باشد بواو حاليه باتصال اين جمله بمضارع مثبت كه احسبنى است يا حكم الوارث عن عبد الملك تبلج الزهراء
فى جنح الدالك هو من ارجوزة لروبة بن العجاج رؤبة التميمى قالها لحكم بن عبد الملك بن مروان وتمنى منه جائزة اولها هاجك من
اروى كمنهاض الفلك هم اذا لم يعده هم فتك وقد ارقنا حسنها ذات المسك شارخة الغرة زهراء
الضحك يا حكم الوارث الخ اوربّ ان يخبث خب لمعتنك انت بإذن الله ان لم تترك مفتاح حاجات لنا هو
بك الدخول فيها عندنا والاجر لك قوله حكم بالحاء المهملة كفرس هو ابن عبد الملك المذكور فى البيت والوارث فاعل من ورث
اباه يرث وراثة قوله تبلج بالمثناة والموحدة واللام المشددة والجيم اما مصدر من باب التفعل من تبلج الصبح اى اضاء واشرق فيكون منصوبا بفعل
محذوف اى تبلج تبلج الزهراء فهو مفعول مطلق نوعى او فعل امر منه والزهراء مفعول له او غائبة من المضارع منه والزهراء فاعله وهى بمعنى المرئية
المشرقة الوجه والجنح بالجيم والنون والحاء المهملة كقفل وكجراطائفة من الليل والدالك بالدال المهملة ككتف من دلوك الشمس دلوكا اى غربت
يقول انك اظهر على الناس واشتهر بالسخاء كظهور المرئية المشرقة فى ظلمة الليل واظهر نور السخاء فى ظلمة الفقر ناكظهور الخ يعنى اى حكمى
كه اين صفت دارى كه وارث هستى از عبد الملك ظاهر ومشهور شو مرمرم بسبب جود وبخشش مثل ظاهر شدن زن درخشنده روى در پاره
از شب يا ربك قطر فى توابع المنادى مغنى فى باب الهمزة شاهد در وقوع الوارث است صفت از براى منادى مفرد معرفه كه حكم
است وبودن او تابع مر ان منادى به فع بر لفظ ان منادى كه مضموم است يا خاطب الدنيا الدنية انها شرك الردى وقرارة
الاكدار دار متى ما اضحكت فى يومها ابكت غدا بعدا لها من دار غاراتها لا تنقضى واسيرها لا يفتدى
بجلائل الاخطار الابيات من قصيدة لمهيار يذم فيها الدنيا واهلها الخاطب بالخاء المعجمة والطاء المهملة والموحدة فاعل من خطبت
المراة اى طلبها والدنية بالدال المهملة والنون والباء المشددة كنجية من الدناءة وهى الخسة والرداءة والشرك بالشين المعجمة والراء
المهملة كفرس حبالة للصائد والردى بكسر الراء وفتح الدال المهملتين مقصورا الهلاك وقرارة الشئ بالقاف والراء المهملتين كسحابة مكانه
الذى يقر فيه والاكدار بالدال والراء المهملتين جمع كدر ككتف وهو ضد الصفو واضحكت بحذف مفعوله اى اضحكت احدا وكذا ابكت اى
ابكت احدا والغد خلاف الامس قوله بعدا بالنصب دعاء عليها اى ابعدها الله من الخير والغارات جمع غارة وهى اسم للاغارة وهى دفع الخيل على
العدو وتنقضى بمعنى تنتهى ويفتدى بالفاء والدال المهملة مجهول من افتدى اى فكه بالفدية والجلائل بالجيم جمع جليل بمعنى العظيم والاخطار
بالخاء المعجمة والطاء والراء المهملتين جمع خطر وهو كفلس وكجبل الابل الكثيرة يعنى اى طلب كننده دنياى پست بدرستيكه ان دنياى دام
هلاكت وارام كاه ناخوشيها است وان خانه ايست كه هر زمانيكه بخنداند كسيرا در روز خود مبكريانيد او را در فردا وهلاكت ودورى
خير از براى او باد از حيثيت خانه بودن وغارتهاى ان دنيا منتهى نمبشود بجائى واسير او فديه داده نمبشود بشترهاى بزرك بسيار مختصر
ومطول فى التشريع من علم البديع شاهد در بودن اين ابيات است از قبيل تشريع يا اعتبار بودن بناى هر بيتى از ان بر دو قافيه يكى
هاء والف ودويكرى الف وراء در انها ويومها واسيرها وهمچنين در الاكدار ودار والاخطار يا خزر تغلب ماذا بال نسوتكم
لا يستفقن الى الديرين تحنانا هو من قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفى التميمى يهجو بها الاخطل الشاعر وقومه وقبله وقل
للاخطل لم تبلغ موازنتى فاجعل لامك امرء القيس ميزانا قال الخليفة والخنزير منهزم مثل اجتلاع
الفرادى وبرهزانا يا خزر الخ لما على الخنزير من سكر نادين يا اعظم القسين جردانا هل تذكرون
الى الديرين هجرتكم ومسحكم صلبكم رحمن قربانا الخزر بالخاء والزاء المعجمتين والراء المهملة كقفل جمع اخزر كاحمر من
الخزر وهو كفرس ضيق العين وتغلب بالمثناة والعين المعجمة واللام المكسورة والموحدة هو ابن وائل بن قاسط ابو حى معروف وهو قوم الاخطل
والبال بالموحدة بمعنى الحال والشان ويستفقن بكسر الفاء وسكون القاف بمعنى يكففن والديران تثنية دير وهو بالدال والراء المهملتين

حرف الباء

بیهما یاء کفلس خان الخطای والحنان بالتثناة والحاء المهملة والنونین کثمال من الحنین بمعنی الشوق یعنی ای جماعت ترك چشم ان قبیلة تغلب چه
چیز است حال شان شما که بان تم باشید از جهت شوق داشتن بسوی جو بر وحان خطای مغنی فی ماذا شاهد بر آمدن کلمه ما ذا است
بهیئت ترکیبی از برای استفهام یا خیر من رکب المطی ولا تشرب کاسا بکف من بخلا لرتبه قائله الخطاب للمدوح وکلمة من فی الموضعین
موصولة والمطی بفتح المیم وکسر الطاء المهملة وتشدید الیاء جمع مطیة وهی کسجیة الدابة السریعة قوله ولا تشرب عطف علی من رکب لا علی رکب
الکاس بالهمزة والسین المهملة کفلس القدح مادام الشراب فیه وبخلا ماض من البخل وهو ضد السخا والف للاطلاق یعنی ای بهتر کسیکه سوار می شوند
مرکبها را تند رفتار را و نیاشامید است جام شراب را از دست کسیکه بخیل است بلکه شامید است از دست سخی مختصر و مطول فی التجرید من علم
البدیع شاهد در بودن تجرید وتفت است بطریق کنایه باعتبار آنکه تجرید کرده است شاعر وانتزاع نموده است از ممدوح خود مرد صاحب جود
وسخاوت را که می شامد ان ممدوح او جام شراب را از دست صاحب جود بطریق کنایه نظر بانکه نفی شرب کاس از کف بخیل کنایه است از شرب
از کف جواد وثابت کننده است انرا یا دار سلمی یا اسلمی ثم اسلمی بخندف هامة هذا العالم هو من ابیات العجاج واسمه عبد الله
بن رؤبة التمیمی قوله سلمی کسکری اسم امرأة وکلمة یا ثانیا للتنبیه واسلمی فی الموضعین امر من السلامة وهی البرائة من العیوب وخندف بالخاء المعجمة و
النون والدال والفاء کزبرج هی لیلی بنت حلوان بن عمر وامرأة الیاس بن مضر بن نزار وهامة الشیء راسه یعنی ای خانه سلمی آگاه باش خدا کند
سلامت بمانی از خراب شدن پس سلامت بمانی پس خندف سرگرده و بزرگ این عالم است نظام فی الابدال شاهد در بدل آوردن همزه است
از الف لین در العالم شنیدنی یا رب غابطنا لو کان یطلبکم لاقی مباعدة منکم وحرمانا هو من قصیدة لجریر بن عطیة
الخطفی التمیمی یهجو بها الاخطل الشاعر وقبله ان العیون التی فی طرفها مرض قتلننا ثم لم یحیین قتلانا
یصرعن ذا اللب حتی لا حراك به وهن اضعف خلق الله ارکانا یا رب غابطنا الخ ارینه الموت حتی لا حیوة به
قد کن دانك قبل الیوم ادیانا یا حبذا جبل الریان من جبل وحبذا ساکن الریان من کانا کلمة یا للتنبیه او للنداء فالمنادی
محذوف ای یا قوم والغابط بالعین المعجمة والموحدة والطاء المهملة فاعل من الغبطة وهو تمنی مثل حال المغبوط من غیر اراده زوالها عنه عکس
الحسد ولاقی بالقاف ماض بمعنی ادرك والمباعدة مفاعلة من البعد ضد القرب والخطاب فی منکم وفی یطلبکم لقوم الاخطل وهم من نصاری العرب
والحرمان بالحاء والراء المهملتین والنون کعمران القنوط یعنی رب من یغبطنا علی ما انا بظهر علیه حالکم ایضا اذا طلبکم ولاقی مباعدة من الانصاف
والاخلاق اللازمة لکم لحسد نفسکم وادرك منکم الحرمان الذی لکم یعنی آگاه باش بسا غبطه برنده ما جماعت که اگر بود که طلب میکرد شما را نمی یافت
بود دوری از انصاف ما میکرد از شما جماعت مغنی فی الامور التی یکتسبها الاسم بالاضافة من الباب الرابع شاهد در عدم کسب نمودن
غابط است از مضاف الیه معرفه که ضمیر متکلم بوده باشد تعریف را و نه تخصیص را باعتبار بودن او مجرور برب ولزوم تنکیر مجرور ان رب و عدم
جواز معرفه بودن ان و بعضی قائل شده اند بجذف صفت قبل از و ای رب رجل غابطنا یا رب قائلة غدا یا لهف ام معاویة
هو از ابیات هند بنت عتبة بن ربیعة وجده ابی سفیان ام معاویة علیهم اللعنة فالها فی وفعه وفرا اولها لله عینا من رای هلکا
کهلك رجالیه یا رب باك لی غدا فی النائبات وباکیه قد عود زوا یوم القلیب غداة تلك الواعیة من کل
غیث فی السنین اذا الکواکب خاویة قد کنت احذر ما اری فانا الغداة مراسیه کلمة یا للتنبیه او للنداء
فالمنادی محذوف ای یا قوم وقائلة صفة لمحذوف ای رب امراة قائلة والغد خلاف الامس ولهف بفتح الفاء کلمة تحسر وهو بمعنی یا اسف ومعاویة
هو ابن ابی سفیان لعنهما الله یعنی آگاه باش بسا زنی که این صفت دارد گوینده است فردای که آمد وهنگام مشئوم از برای هند مادر معاویة
مغنی فی رب شاهد در دخول رب است بر چیزیکه زمان او مستقبل است که قائلة غدا بوده باشد یا رب قد فرجت عنی همی
فنام لیلی وتجلی همی لم یبتها قائله قوله یا رب اصله یا ربی حذف ضمیر یاء المتکلم وابقیت الکسرة لتدل علیه وفرجت بالفاء والراء المهملة
المشددة والجیم وتاء الخطاب بمعنی انکشف یعنی ای پروردگار من بتحقیق که برطرف کردی از من اندوه مرا پس خواب کرد شب و برطرف شد
اندوه من مطول فی الاسناد الخبری شاهد در بودن نسبت خواب است بلیل مجاز عقلی بر خلاف قول سکاکی که گفته است که استعاره بالکنایه
است یا رب یوم لی لا اظلله ارمض من تحت واضحی من علة هو لابی ثروان ولنسبته الی اخوالی الهجلی واورده سیبویه فی
کلمة یا للتنبیه او للنداء فالمنادی محذوف ای یا قوم قوله اظلله باسقاط حرف الجر من ضمیره توسعا ای اظلل فیه وهو بالظاء المعجمة واللام
الاولی مشددة مجهول بصیغة المتکلم من التظلیل یقال ظللته لکذا ای لقیت علیه ظله وارمض بالراء المهملة والضاد المعجمة مجهول او معلوم
بصیغة المتکلم من ارمضنی الرمضاء ای احرقتنی وهو من الرمض کفرس وهو شدة وقع الشمس علی الرمل قوله من تحت بضم التاء لقطعه عن الاضافة

حرف الباء

اى من يخفى واضح بالضاد المعجمة والحاء المهملة متكلم من ضحيت للشمس اى برزت وقيل هو مجهول بضعفه ما لا يخفى يعنى اكاه باش بيا روزى
كه اين صنف داشته كه لن براى من بود وابن صنفت داشته كه سايه فكند نشد بر من بر دان روز كه سوخته شدم با آن كرمى ريكهاى كرم از زير پاى خود
وظاهر بودوى بر كه شدم افتاب ان بالاى سر سيوطى فى باب لو نفع مغنى فى عل شاهد شد عل است بر ضم بالحاق هاء سكت با جزاو
با بودن بناء او غاد ضى يا زيدُ زيدَ اليعملاتِ الذُّبَّلِ وزيدُ دارىِ لفلاةِ المجهلِ تطاولَ الليلُ عليكَ فانزلِ
فانقضّ زيدٌ كانقضاضِ الاجدلِ هما رجز لعبد الله بن رواحة الانصارى يخاطب بها زيد بن ارقم وانما اضيف زيد الى اليعملات لانه
يحدوها وهو قوى على ضبطها وقد تركب المصراع الاول من بيت الثانى مع المصراع الاول من البيت الاول فلا تغفل والصحيح كما اوردناه مر اليعملات
جمع يعملة وهى بالياء والعين المهملة كمصغرة الناقة القوية المطبوعة على العمل والذبل بالذال المعجمة المضمومة والموحدة المفتوحة المشددة جمع ذابلة
وهى الضامرة وقيل المهزولة والدارى بالدال والراء المهملتين وكسر الياء للضرورة فاعل من الدراية بمعنى العلم والفلاة بالفاء والمثناة كقناة القفر
والمفازة لا ماء فيها والمجهل بالجيم كمقعد المفازة التى يجهل الماشى الطريق فيها قوله تطاول الليل الخ اى طال ومضى كثير من الليل فانزل لا تتعب
يعملاتك وانقض بالنون والقاف والضاد المعجمة المشددة امر من الانقضاض يقال انقض الطائر اى هوى ليقع وزيد بالضم منادى بحذف حرف النداء
منه للضرورة اى يا زيد والاجدل بالجيم والدال المهملة كاحمد الصقر يعنى اى زيد اى زيد صاحب شتران صاحب قوة نيكو رفتار بار ركش مبا واى زيد
داناى راه وقطع مسافت بيابان سركردانى طول كشيده نو شب و كذشت بسيارى از شب پس فرود بيا پس ميل بفرود آمدن مكن اى زيد مثل ميل
بفرود آمدن كردن چرخ بجهة نشستن بر مكانى قطر و سيوطى فى توابع المنادى شاهد در زيد منادى است كه جائز است فتح هر دو وضم اول
وفتح ثانى اما فتح اول پس بنا بر انكه در اصل يا زيد اليعملات بوده است و هر دو منادى مضاف هستند پس حذف كرده اند اليعملات را از زيد ثانى بنا
بنا بر قول سيبويه بجهة دلالت كردن اليعملات اول بر حذف پس اضافه كردند زيد اول را با اليعملات و زيد ثانى مقحم است ميانه مضاف و مضاف
اليه و بنا بر قول مبرد حذف كرده اند اليعملات را از زيد اول بجهة دلالت كردن اليعملات ثانى بر حذف واما فتح ثانى پس بنا بر انكه منادى مضاف است
باسقاط حرف نداء از او ويا تاكيد يا عطف بيان بنا بر اختلاف از براى زيد اول يا انكه مفعول است از براى فعل محذوف اى اعنى زيد اليعملات واما
در صورت ضم اول پس بنا بر انكه منادى مفرد معرفه است واما فتح ثانى بطريقى مذكور شد و فتح هر دو جائز است انهم ضم هر دو و بنا بر اينكه زيد
ثانى عطف بيان بوده باشد از براى زيد اول نظر با نكه در او زيادتى فائده است از زيد اول بسبب اضافه شدن او با اليعملات هيچنانكه در مغنى
فيما افترق فيه عطف البيان والبدل من باب الرابع كفته است كه جائز دانسته اند دو وجه در زيد ثانى كه عطف بيان يا بدل بوده باشد در صورت ضم
زيد اول و در صورت فتح هر دو و منادى در مغنى فى اذا دار الامر بين كون المحذوف اولا او ثانيا من باب الخامس كفته است كه اليعملات مضاف اليه است از
براى زيد اول و مضاف اليه زيد ثانى محذوف است كه اليعملات ديكر بوده باشد اى يا زيد اليعملات يا زيد اليعملات هم چنانكه ذكر شد يا سارق
الليلةِ اهلَ الدارِ يا آخذاً مالى ومالَ جارى لم يسم قائله السارق فاعل من سرق منه الشىء اى جاء مستترا الى حرز فاخذ
مال الغير واهل الدار منصوب على التحذير اى احذر اهل الدار والآخذ فاعل من الاخذ بمعنى التناول والجار بالجيم والراء المهملة الذى يجاور ربيته
يعنى اى دزد شب و دى كنى اهل خونه را واى كيرنده و برنده مال من و مال همسايه من مطول فى الاسناد الخبرى شاهد در بودن سارق
الليلة است مجاز عقلى باعتبار قرار دادن او ليل را مسروق با انكه بتعريف مجاز عقلى شامل نيست و را بنا بر تعريف مصنف يا سيداً طالع
هذا الذى فاق نظام الدر والجوهر لا تعد منه حرفا او كلمة وللخبيات بر اظهر وروض الذهن اذا
مشكل يبدو وبالانكار لا تبتدر فليس بالشائن شيئا له فقد اتى المنصف فى اعصر الابيات للجلال الدين السيوطى
انشدها فى وضع كتابه المسمى بالبهجة المرضية والسيوطى كقلوس بلدة بصعيد مصر قوله يا سيدا اصله يا سيدى قلبت ياء المتكلم الفا وطالع بالطاء
والعين المكسورة للضرورة المهملتين امر من المطالعة وهو الركوب على الشىء واستظهاره وهذا اشارة الى كتابه وفاق بالفاء والقاف ماض
بمعنى علا والنظام ككتاب الحبل المنظوم فيه الدر اللؤلؤ النفيس والجوهر ككوثر واحد الجواهر من الياقوت والفيروزج وغيره ولا تعد بالعين و
الدال المهملتين مخاطب من عد يعد اى جاوز والخبيات جمع خبية وهى كبحنة التى فى الخبا وهو بالخاء المعجمة والموحدة ككتاب الخيمة لما عمود او
اراد بها المستورات منه واظهر امر من اظهرها اى غلبها واعلنه والروض بالراء المهملة والواو المشددة والضاد المعجمة امر من روضت النفس اى طابت
و يبدو بالموحدة والدال المهملة مضارع بدا بمعنى ظهر و تبتدر بالموحدة والدال والراء المهملتين مخاطب من بدر بمعنى عجل اليه واستبق والشائن
فاعل من الشين وهو كما فى البيت بالشين المعجمة والياء والنون كفلس العيب والمنصف اسم فاعل من الانصاف بمعنى العدل والاعصر بالمهملات جمع عصر
كافلس فى فلس وهو الزمان يعنى اى بزرك وآقاى من مطالعه كن در اين كتاب چرا اين كتاب اين چنان چيزى است كه بر تر بود از رشته در و جوهر را

حرف الباء

ونکته وازان کتاب جوهری باکلمهٔ ما مکرر انکه تامل کن وتفکر کن دران وان برای مطالب پوشیده این غالب نشو براو وظاهر بسیار ازاو برخود روشن
وپاکیزه بسیار ذهن خود داد روفیکه ظاهر شود مطلب باعتبار مسکلی وسبقت و پیشی نگیر بانکار کردن ان مطلب باعبارهٔ پس نیست بمحض عیب کردن
عیب کنند وعیبی از برای ان کتاب پس بجفتو که امده است شخص نقصان دهنده در زمانهای چند یعنی اگر عیب جوئی در عالم هست منضم هم هوا
پس بجرد عیب کردن او وارد نماید عیبی بر کتاب من واین ابیات از ادل خوب سبو طی در مقام تعریف کردن شارح کتاب خود را ذکر کرده است وان
انشاد خود شارح است یا سید اما انت من سید موطاء الاکناف رحب الزراع لم یتم قائله قوله یا سید اصله یا سیدی فلبث
باء المتکلم منه الفا وما نافیه وانت مبتداء ومن سید خبره لکن وقع التمیز او وقوعه بعد ما یفید التعجب و مما ظهرت من فیه لانه غیر محول عن فاعل
الصناعی والموطاء بالواو والطاء المهملة المشددة والهمزة اسم مفعول من وطاء ای اتاه والاکناف بالنون والفاء جمع کنف وهو کفرس الناحیة
یقال رجل موطاء الاکناف ای مضیافا یتمکن فی ناحیته صاحبه والرحب بالراء والحاء المهملتین والموحدة کفلس صفة مشبهة من الرحب وهو کقفل
بمعنی الوسع والزراع ککتاب من طرف المرفق الی طرف الاصبع الوسطی والساعد ورحب الزراع کنایة عن السخاء والجود یعنی ای بزرگوار وای مرجع
قدر بزرگوار هستی از حیثیت بزرگواری و ... ای بود که کام زده شده است اطراف تو بجهة نزد مردم ومهمانهای نزد تو ومراد اینست که بسیار مهمانی
کننده وکشاده بازوی وفراخ دست هستی یعنی صاحب جود وبخشش هستی قطر فی باب التعجب شاهد در افاده نمودن ما انت است معنی تعجب را ای ما
عظمت من سید یا شاة من قنص لمن حلت له حرمت علی ولیتها لم تحرم هو من قصیدة لعنترة بن شداد العبسی وهی احد المعلقات
السبعة وقبله وبطل کان ثیابه فی سرحة یحذی نعال السبت لیس بتوأم یا شاة من الخ فبعثت جاریتی فقلت لها اذهبی
فتجسسی اخبارها لی واعلمی قالت رأیت من الاعادی غرة والشاة ممکنة لمن هو مرتمی الشاة هنا کنایة عن المرأة
قیل اراد بها زوجة ابیها وکان اراد ان یتزوجها فتزوجها ابو شداد فحرمت علیه لتزوج ابیه ایاها وقیل اراد بها امرأة اخری کانت فحرمت علیه
بسبب حرب وقع بین قبیلته وقبیلتها وکلمة من بفتح المیم زائدة للتاکید القنص بالقاف والنون والصاد المهملة کفرس الصید یقال قنصه ای صاده
وکلمة من فی لمن موصولة وحلت بالحاء المهملة غائبة من الحل وهو بالکسر ضد الحرمة وحرمت وتحرم بضم الراء فیهما کلاهما من الحرمة ضد الحل یعنی ای گوسفند
شکار کرده شده از برای کسیکه حلال شده است از برای او وحرام شده است بر من کاش او حرام نشده بود بر من ومراد از گوسفند زن است مغنی فی من
شاهد در وقوع من است زائدهٔ مبنا مضاف ومضاف الیه محذوف تاکید ای یا شاة قنص یا صاح ابلغ ذوی الزوجات کلهم ان لیس
وصل اذا انحلت عری الذنب لم یتم قائله قوله صاح مرخم صاحب وابلغ امر من الابلاغ بمعنی الارسال وذوی جمع ذو بمعنی الصاحب
والزوجات بسکون الواو جمع زوجة وانحلت بالنون والحاء المهملة وتاء التانیث بمعنی نقضت واسترخت والعری بضم العین وفتح الراء ٥
المهملتین مقصور جمع عروة وهی من الدلو والکوز المقبض ای محل القبض والذنب بالذال المعجمة والنون والموحدة کفرس ما فی موخر الدواب
واراد به هنا الذکر یعنی ان الرجل متی فتر عن الوقاع ولم یستطع مجره النساء وترکن مواصلته لانقطاع رغبتهن عنه یعنی ای صاحب برسان از من
صاحبان زنان همه ایشان را اینکه نیست مواصلت ورغبتی از برای زنان نسبت بشما اذ موجود نیکه سست شود محل کرفتن و بیخ ذکر که نتوان با ایشان
جماع کرد مغنی فی القاعدة الثانیة من باب الثامن شاهد در کسره دادن کلهم بجهة مجاورت او با موکد خود که ذوی الزوجات بکسر تاء بوده باشد
وحال انکه مبنا اینست که منصوب بوده باشد باعتبار انکه او تابع است در نصب موکد خود را که مفعول است از برای ابلغ یا صاحبی تقصیا نظریکما
تریا وجوه الارض کیف تصور تریا نهارا مشمسا قد شابه زهر الربی فکانما هو مقمر هالابی تمام الطائی قوله
صاحبی تثنیة صاحب مضافا الی یاء المتکلم وتقصیا بالقاف والصاد المهملة المشددة والیاء امر بصیغة التثنیة من تقصیه ای بلغت اقصاه ای نهایته وتریا
مخاطب من الرؤیة بالبصر وتصور اصله تتصور حذفت احدی تائیه تخفیفا یقال صوره الله صورة حسنة فتصور قوله مشمس بصیغة اسم الفاعل ای ذا شمس
لم یستره غیم وشابه بالشین المعجمة والموحدة ماض من الشوب بمعنی الخلط والزهر بالزاء المعجمة والراء المهملة کفرس مصدر زهر القمر کفرح وککرم ای
تلألأ والربی بضم الراء المهملة وفتح الموحدة مقصورا جمع ربوة وهی کطلحة المکان المرتفع من الارض قوله مقمر بصیغة اسم الفاعل ای کلیل ذی قمر یعنی
ای دو صاحب باد من نیک نظر دارید ونکبند ابید وچشم خود را که خواهید دید صفحهای روی زمین را که چگونه صورت بسته شده است بصورت نیکو وخوب دیدید
روز صاف خورشید که بجهت اینکه مخلوط شده است او را درخشیدن تلهای بلند زمین گویا که او مثل شب صاحب ماه است مختصر و مطول فی التشبیه
من علم البیان شاهد در تشبیه نمودن شاعر است مرکب را که نهار مشمس مشوب بزهر الربی بوده باشد بمفرد که لیل مقمر بوده باشد یا صاح هل حم
عیش باقیا فتری لنفسک العذر فی ابعادها الاملا هو لرجل من طی قوله صاح مرخم صاحب وهل للاستفهام الانکاری
حم بضم الحاء المهملة والمیم المشددة وبصیغة المجهول کما هو القیاس فی استعماله بمعنی قدر والعیش الحیوة وباقیا حال منه وهو ضد الفانی وتری

حرف الیاء

مخاطب من الرؤية والغد بالغين والراء المهملة بينهما ذال معجمة كقفل المعدة والضمير في ابتغاها للنفس وابتغا الأمل بطوله والامل كفرس الرجاء
يعني اي صاحب ما مفقد شده است نزد كاني ترا اليك ما في باشد همیشه پس ببيني در نفس خود علت خواستن را دردو دوری دراز كردانيد ان نفس
ارزو ب اسیوطی فی باب الحال شاهد در وقوع ذو الحال است نكره كه عيش بود باشد باعتبار وقوع او بعد از هل استفهام او باقيا حال است ازو
یا صاح یا ذا الضامر العنس بالرحل والأقتاب والحلس هو لخزز بن لوذان قوله صاح مرخم صاحب الضامر بالضاد المعجمة والراء المهملة
فاعل من الضمر وهو كقفل الهزال والعنس بالعين والسين المهملتين بينهما نون كفلس الناقة الصلبة المكسو والرحل بالراء والحاء المهملتين
كفلس معروف والاقتاب جمع قتب وهو بالقاف والمثناة والموحدة كابل وكفرس الاكاف الصغير على قدر سنام البعير والحلس بالحاء والسين المهملتين
كحبر كساء رقيق على ظهر البعير تحت البردعة يعني اي صاحب اي صاحب شتري كه اين صفت دارد كه لاغر در رشته در هم شكسته است بسبب سنگيني بار وجل
وجهاز و پلاس قطر فی توابع المنادی شاهد در الضامر است كه صفت است از برای منادی كه ذا بود باشد چونكه در او الف و لام است و اضافه شده
است باسم محلی بلام كه العنس بود باشد پس جایز است در او رفع و نصب باعتبار حمل بر لفظ و محل منادی یا عاذلاتی لا تردن ملامتی ان العواذل
لسن لی بامیر این بیت قائله العاذلات والعواذل كلاهما جمع عاذلة وهی فاعلة من العذل وهو بالعين المهملة والذال المعجمة كفلس بمعنی اللوم وتردن
مضارع من الارادة بمعنی القصد والباء فی بامیر زائدة وهو الملك والمسلط یعنی ای ملامت كنندكان من قصد نكنید ملامت كردن مرا بدرستیكه
ملامت كنندكان نیستند بر من امیر و مسلط مغنی فی اللام شاهد در بودن نفی قصد اراده بفعل است ابلغ و رسانندهتر از نفی خود فعل همچنانكه
در این بیت است نظر بانكه لا تردن ملامتی ابلغ است از لا تلمنی باعتبار انكه او نهی است از سبب فعل كه قصد ملامت بود باشد و لا تلمنی نهی از خود
فعل است كه ملامت بود باشد یا عجبا لهذه الفلیقة هل تغلبن القوباء الریقة هو لاعرابی اصابته القوباء فقیل له اجعل علیها
شیئا من ریقك فتعجب من ذلك الفلیقة بالفاء والقاف كسفینة الداهیة وتغلبن بالغین المعجمة والموحدة بمعنی تزیلن والقوباء مفعوله وهو بضم
القاف وفتح الواو والموحدة والمد داء ینتشر ویتسع ویعالج بالریق والریقة فاعله وهو بكسر الراء المهملة وسكون الیاء والقاف ماء الفم یعنی تعجب
مر این مصیبت را وای عجب حاضر شو مر این مصیبت را بار طرف میكند اب دهان ناخوشی قوباء را مغنی فی حرف الالف شاهد در دخول
الف است در متعجب منه كه عجبا بوده باشد بجهت مد صوت یا علی بن حمزة بن عمارة انت والله ثلجة فی خیارة هو للصابی عباد یهجو به علی
حمزة قوله علی بتخفیف الیاء للضرورة وحمزة بالحاء المهملة والزاء المعجمة كطلحة وعمارة بالعین والراء المهملتین قیل هو كسما اخراصله بتشدید المیم وانما
خففت میمه للضرورة وهو ككناسة علام والثلجة بالمثلثة والجیم كطلحة معروف وكذا خیارة الكتاب هائیه سكت یعنی ای علی پسر حمزة پسر عمار قسم
بخدا كه در خنكی مثل برفی هستی كه در میان خیار بانك بود باشد مطول فی المقدمة شاهد در تتابع و بحی بر می‌گرداند اضافات است در مصراع
اول در مقام هجو و این منافی است با فصاحت یا عمرو انك قد مللت صحابتی وصحابتیك اخال ذاك قلیل هو لابی الطیب المتنبی و
اسمه احمد بن الحسین قوله مللت بكسر اللام مخاطب من الملل بمعنی السامة والصحابة فی الموضعین كسماحة وككتابة مصدر صحبه كسمعاه عاشره والیاء فی
صحابتیك فاعله والكاف مفعوله واخال بكسر الهمزة كما هو القیاس فی استعماله بمعنی اظن وذاك اشارة الی الملل المفهوم من مللت والی الامر الذی
تضمنه البیت یعنی یا عمرو انك قد مللت صحبتك ایای وصحبتی ایاك فیما اظنه وهذا الامر قلیل فی الاصحاب او المعنی انك قد مللت صحابتی وصحابتك لخالها
قلیلة فلا تمل یعنی ای عمرو بدرستیكه تو دلتنك شدی صحبت و معاشرت كردن مرا و صحبت و معاشرت كردن تو را و این چیزیكه گمان میكنم او را
و خیال انكه این امر كم است در میان هم صحبتها مغنی فی حذف حرف النداء من باب الخامس شاهد در ذاك است كه اشاره است بمصدر مللت كه ملل
بوده باشد بدون وقوع ان مصدر صفت از برای ان ذاك و این رد بر ابن مالك است كه قائل شده است بعدم جواز اشاره كردن بمصدر مكرر در صورت
بودن ان اسم اشاره منعوت بمثل همان فعل یا عین بكی عند كل صباح جودی بار بعة علی الجراح هو من ابیات الحماسة قوله یا عین
بكسر النون اصله عینی حذفت منه یاء المتكلم وابقیت الكسرة تخفیفا وبكی بتشدید الكاف للتكثیر والمبالغة امر من البكاء والصباح كفلاح الفجر واول
النهار قوله جودی بار بعة عبارة مشهورة والمراد بها دموع تجری من اطراف العیون لكل عین طرفین وهو امر اما من الجود وهو بفتح الجیم وسكون
الواو والدال المهملة المطر الغزیر او لا مطر نوقد او من الجود بالضم وهو الكرم قوله علی الجراح ای علی موته وهو بالجیم والراء المشددة والحاء المهملة
كشداد هو ابن ابی وفی یعنی ای چشم من بسیار گریه كن نزد هر صبح و فرو ریز چون باران تند اشك خود را بچهار طرف چشم خود بر مرك جراح مطول
فی الانشاء شاهد در وقوع لا یعقل است منادی كه عین بود باشد نظر بانكه مقام مقام ندبه و حسرت است یا قاتل الله بنی السعلاة
عمرو بن مسعود شرار النات غیر اعفاء ولا اكیات لم یسم قائله كلمة یا للتنبیه او للنداء فالمنادی محذوف ای یا قوم وقاتل الله دعا
علیهم وهو بمعنی قتل والسعلاة بالسین والعین المهملتین والمثناة كمشكاة الغول وعمرو بن مسعود بدل او بیان له والشرار ككتاب جمع شریر

حرف الیاء

والناث بالنون والمثناة المبدلة عن الشین اصله الناس والاعفاء جمع عفیف کالحباء وحینئذ هو فعیل من العفة وهو بکسر العین المهملة وفتح الفا
المشددة مصدر عف یعف ای کف عما لا یحل ولا یجمل والاکیات اصله اکیاس وهو جمع کیس کسید وهو بالشین والیا المهملة الزکی یعنی ای قوم ناس
مکبشد خداوند پیر عول راکران عول عمر بسیر مسعود است که این صفت دارند لیران اوکه بدتر بن مردم اند وصد صاحبان عفت و مردم زیرک انند نظام
فی الابدال شاهد بر بدل شدن سین از الناس و اکیاس است داین بیت بنا بر یجهد آنکه موافق باشد بر قافیه ما السعلات یا قوم قد حوقلت او دنوت
وبعد حیقال الرجال الموت هو من ابیات لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التمیمی یشکو الشیب وبعده مالی اذا اجذبها
صابیت اکبر قد غالبی ام بیت لیت وهل ینفع شیئا لیت لیت شبابا بوع فاشتریت قوله یا قوم بکسر المیم اصله یا قومی
حذفت منه یاء المتکلم وابقیت الکسرة لتدل علیه وحوقلت بالحاء المهملة والواو والقاف متکلم من حوقل الشیخ حوقلة وکذا حیقالا علی خلاف القیاس
اذا کبر وفتر عن الجماع ودنوت بالدال المهملة والنون والواو متکلم من الدنو بمعنی القرب ای دنوت منای من الحیقال یعنی ای قوم من بجنبو کر پیر شد
وان کار جماع باز ماندم یا انکر نزدیک شدم بانحالت و بعد از پیر شدن و از کار باز ماندن مردان مرانست و زمان مردن است شرح الامثلة شاهد
بودن بیت است با شباع تا با او با حصول او کر اکر در مثل صنیعه ضربهم منهم در ان داخل نمیکردند و ضربتو میکفتند مشبه میشد بدون صنیعه متکلم
مدحالت اشباع در این بیت بسبب حول منهم بر دا و بجهه دفع اشتبا است یا لعنة الله والاقوام کلهم والصالحین علی سمعان من جار
لربیتم فائدة یا للنداء والمنادی محذوف ای یا قوم او للتنبیه ولعنة الله مبتدأ وعلی سمعان خبره والاقوام عطف علی الله وکذا الصالحین او عطف
علی الاقوام وکلهم تاکید للاقوام وسمعان بالسین والعین المهملتین والنون کعمران اسم رجل قوله من جار تمیز له ای من جهة کونه جارا او من بیانیة والجار
بالجیم والراء المهملة الذی یجاور و بیتک او قرب منازلک یعنی شاهد در دخول حرف ندا است بر جمله اسمیه بتقدیر منادی بنا بر قول بعضی
یا قوم لعنة الله یا لقومی ویا لامثال قومی لاناس عتوهم فی ازدیاد لربیتم فائدة اللام فی لقومی ولامثالی مفتوحة لانه مستغاث به ولقومی
والثانی عطف علیه وفی لاناس مکسورة لانه مستغاث من اجله وامثال الرجل اقرانه واشباهه فی الرتبة والدرجة وغیره والاناس کغراب لغة فی الناس والعتو
بالعین المهملة والمثناة المضمومتین والواو المشددة الاستکبار والتجاوز عن الحد والازدیاد افتعال من الزیادة والنقصان یعنی ای قوم من وای کسانی که
مثل و شبیه قوم من هستید در عصبیت و شجاعت بفریاد رسید مرا از جهة شر مردمانیکه سرکشی و تعدی ایشان در زیادتی است و زبرون و ساعت بساعت
فطرو سیوطی فی الاستغاثة شاهد در فتحه دادن لام مستغاث وکسره لام مثالی است باعتبار بودن او معطوف بر لقومی که آنهم مستغاث است با اعاده کردن
حرف ندا و بر سر او یا لک من تمر ومن شیشاء ینشب فی المسعل واللهاء هو لاعرابی من اهل البادیة یا حرف ندا والتعجب واللام فی لک للاستغاثة
والتعجب والکاف منادی فی الخطاب فیه للتمر ومن فی تمر بیانیة والشیشاء بالشینین المعجمتین اولهما مکسورة وبینهما یاء ساکنة وفی اخره مد الشیص وهو التمر
الذی لم یشتد نواه وینشب بالنون والشین المعجمة والموحدة مضارع نشب الشیء فی الشیء اذا علق فیه والمسعل بالسین والعین المهملتین کمقعد موضع السعال
من الحلق واللهاء اصله لهی وهی کغنی جمع اللهاة وهی الهنة المطبقة فی اقصی سقف الفم وانما مده للضرورة او هو ککتاب جمع اللهاة ملا شاهد منه یعنی تعجب
ودستیم از و تعجب میکنم از خرمائی و از غوره خرمای استخوان نبسته که اینصفت دارد که بند میشود در مبا حلق و با لهای کلو سیوطی فی المقصور و
الممدود شاهد بر دارد شدن اللهی مقصور است در این بیت ممدود بجهة ملاحظه قافیه و موافق بودن در مد با شیشاء یا لهف زیابة للحارث
الصابح فالغانم فالآئب هو من ابیات لابن زیابة واسمه مسلمة رجل من تیم وزیابة اسم امه قالها فی جواب الحارث بن همام الشیبانی حین قال له ایا ابن
زیابة ان تلقنی لا تلقنی فی النعم العازب وتلقنی یشتد بی اجرد مستقدم البرکة کالراکب وقبله انا ابن زیابة
ان تدعنی آتک والظن علی الکاذب یا لهف زیابة الخ والله لو لاقیته خالیا لآب سیفانا مع الغالب وکان الحارث
نداغار علی قوم الشاعر ولم یکن حاضرا فهو یتاسف من عدم ملاقاته اول المصراع الثانی العصا الثانیة من الصابح وکلمة یا للتنبیه او للنداء والمنادی
محذوف ای یا قوم ولهف بفتح الفاء کلمة تاسف وتحسر ای انا اسف یا قوم وهی بالزاء المعجمة والیا المثلثة والموحدة والهاء اسم امه واراد نفسه ای
انا اسف نفسی کما هو عادة العرب یقولون یا لهف ابی وبر بدء یا لهف نفسی او بمعنی انه انا اسف وانا ابن زیابة قوله للحارث ای لعدم ملاقاته وقتله
وهو ابن همام الشیبانی والصابح المغیر صباحا وهو فاعل من صبح فلان ای دخل فی الصبح والغانم اخذ الغنم وهو بالغین المعجمة والنون کمقفل
الغنی والآئب فاعل من الایاب وهو بالیاء والموحدة ککتاب الرجوع یعنی انا اسف للحارث الذی صبح قومی بالغارة فغنم فرجع صحیحا بان لا اکون
احاضره فاقتله یعنی اند و هناک مینشوم من که پسر زیابه هستم بجهة ملاقات نکردن من حارث را تا انکه بکشم او را ازچنان حارثی که صبح کنند بر
بر قوم من بغارت پس غنیمت نمود اموال ایشان را پس رجوع کنند بومنزل خود در حالتیکه سالم بود از قتل مغنی فی الفاء شاهد بر بودن
فا مستانی بر امة ترتیب متعاقد وجود نظر با نکه غنیمت بعد از غارت است و رجوع بعد از غنیمت ای الذی صبح فغنم فآب یا لیت آناضمنا

بغنمه

حرف التاء

سفينة حتى يعود الوصل كينونة لم يسم قائله كلمة يا الجر للتنبيه او المنادى محذوف اى يا قوم وليت للتمني وضمنا بالضاد المعجمة والميم المشددة
وضمير المتكلم مع الغير ماض من الضم وهو قبض شئ الى شئ وفاعله يرجع الى الدهر وسفينة نصب على الظرف اى جمعنا الدهر في سفينة ويحتمل
ان يكون فاعلا لضمنا على ان يكون من ضم بمعنى انضم الشئ اى جمعه الى نفسه فيكون المعنى ياليتنا اجتمعنا سفينة اى يجمع فيها فعلى هذا يكون البيت
ذا قافية واحدة لانه مرفوع وكينونة منصوب على التميز الا ان يقال انه نصب للضرورة والتقفية بان اعطى اعراب الفاعل مفعولا واعراب المفعول
فاعلا وهو لجواز الاهمال الان قوله يعود مضارع من العود بمعنى الرجوع وكينونة بالكاف والياء المشددة المفتوحتين والنونين اولهما مضمومة
مصدر كان تامة اى حتى يعود الوصل كونا يقول ياليتنا والمحبوب يحصل تواصلنا عند الاجتماع في سفينة بعد حصول المفارقة يعني اكاه باش
كاش بدستيكه ما هم ميرسانيد وجمع ميكرد ما را يعني من ومحبوب را روزكار در كشتي يا انكه در خود جمع ميكرد ما را كشتي تا انكه باز ميكشت مواصلت
از جهت بودن نظام في اعلال شاهد در عدم حذف ياء است قبل از ياء عين الفعل كينونة بسبب انكه بر وزن فيعلولة كه در اصل كيونونة بتخفيف
ياء است بسبب ثقل وبجهت ضرورت يا ليت حظي من جداك الصافي والفضل ان تتركني كفاف هو من رجز لابي الحجاف رؤبة
العجاج بن رؤبة التميمي يخاطب اباه العجاج وقد سرق اعني اباه منه قصيدة له وانشدها عبد الملك واجازه عليها بعشرة الاف درهم وطلب منه ابنه نصيبا
منها لكونه اجيز بشعره فابى فقال لطالما اجرى ابو الحجاف لهيته بعبدة الالحاف الى اخره فقال رؤبة في جوابه انك لم تنصف اما
الحجاف وكان يرضى منك بالانصاف ظلمتني غيرك والاسراف وهو عليك دائم التعطاف يا ليت حظي الخ
وقال بعضهم انه يخاطب بادنيا فعل هو ما مضى ذكره كلمة يا الجر للتنبيه والحظ بفتح الحاء المهملة وتشديد الظاء المعجمة النصيب والجدا بالجيم والدال
المهملة كعصا العطية وروى بالنون مكان الجيم فالمعنى واحد والصافي بالصاد المهملة والفاء الخالص والسالم من الكدر والواو عاطفة والفضل
بالجر معطوف على جداك وهو الاحسان او مصدرية وكفاف كقطام بمعنى كافية يعني اكاه باش كاش نصيب وبهره من از بخشش تو كه انصاف لكنها
است وازنيكي تو واكذاردن تو مرا در حاليكه كفايت كننده باشد مرا قدري از ان عطيه وبخشش مغني في القاعدة الاولى من الباب الرابع شاهد
در بناي بودن نكره است بروزن فعال كه كفاف بود باشد نظر بتشبيه بودن او بنا حذام با كسره دادن فاء او بجهت ملاحظه كردن حركت قافيه وبعضي
كفته اند كه حال است بنا وقيل كفافا وبعضي مكرر بنا وقيل ترك كفاف كه مصدر قبل از او مقدر باشد يا ليت شعري والمنى لا تنفع هل
اغدون يوما وشملي مجمع لم يسم قائله وبعده وتحت رجلي صلتان مبلغ خوف اذا زجرته يتوع كلمة يا الجر للتنبيه
او المنادى محذوف اى يا قوم والواو للحال والمنى بضم الميم وفتح النون مقصورة جمع منية هي كغرفة اسم لما يتمناه الانسان واغدون بالنون الخفيفة
متكلم من غدا فلان اى دخل في الغداة وهي البكرة ويوما نصب على الظرف والشمل بالشين المعجمة كفلس تفرق الامر والجمع بصيغة اسم المفعول بمعنى
المضبوط وهو من الجمع ضد التفريق يعني اكاه باش كاش داناى بود وحال انكه ارزوها نفع نمي بخشد كه ايا صبح خواهم كرد البته روزي وحال
انكه امر من جمع شده وامر من مضبوط باشد مغني في الجملة المعترضة من الباب الثاني شاهد در وقوع جملة حاليه والمنى لا تنفع است
معترضة منها اسم ليت كه شعري است وخبر او كه جملة هل اغدون الخ است يا ليت شعري ولا منجا من الهرم ام هل على العيش بعد
الشيب من ندم هو مطلع قصيدة لساعدة بن جوية الهذلي وبعده ام هل ترى اصلات العيش نافعة ام في الخلود ولا باقية
من عشم كلمة يا الجر للتنبيه او المنادى محذوف اى يا قوم وليت للتمني وشعري اسم اى علمي حاصل وجملة ولا منجا من الهرم معترضة بينه وبين خبره
وهو ام هل على العيش الخ والواو للحال ولا نافية ومنجا بالنون والجيم مفعل من النجاة بمعنى الخلاص والهرم بالتحريك كفرس افضل الكبر وام زائدة وهل استفهام
والعيش الحبوة والشيب بالفتح بياض الشعر والندم بالنون والدال المهملة كفرس لندامة يعني اكاه باش كاش داناى بودم وحال انكه نيست محل نجات
خلاصي از پيري كه ايا بر زندگاني بعد از پيري پشيماني هست يا نه مغني في ام شاهد در وقوع ام است زائدة قبل از هل استفهامية
يا ليتما امنا شالت نعامتها ايما الى جنة ايما الى نار هو مطلع ابيات للحنبب الجذري واسمه سعد قرط بن سنان يهجو بها امه وكان
شريرا وعاقا لها وبعده ثلثتهم الوثق مشدودا اشطنة كانما وجهها قد سفع بالقار ليست بشبعى وان اوردتها الحجر
ولا برياء ولو حلت بذي بقار خرقاء بالخير لا تهدي لوجهته وهي صناع الاذى في الاهل والجار كلمة يا الجر للتنبيه او
المنادى محذوف اى يا قوم وليت للتمني وما زائدة وشالت بالشين المعجمة والتاء التانيث ماض من شالت الناقة بذنبها اى رفعته فشال الذنب
نفسه لازم متعد والنعامة بالنون والعين المهملة كحمامة باطن القدم ومن هلك ارتفع رجلاه او بمعنى ارتفعت جنازتها وكلاهما كنايتان عن هلاكها
اى ليت امنا فارقتنا بالموت يعني اكاه باش كاش مادر ما بلند شدى كف پاي او يا جنازه او ومي مرد يا مي رفت بسوي بهشت يا بسوي اتش جهنم مغني
في اما شاهد در وارد شدن اما ثانية است بدون واو عاطفه بدل شكسته ميم اول و ياء مثل اما اول و فتحه دادن همزه او وحال انكه مينايست كه

حرف الياء

هو لابی الطیب المتنبی واسمه احمد الحسین بالحرف ثلثه ومن موصلة وبعز بفتح المضارع وکسر العین المهملة والزاء المعجمة المشددة بمعنی یصعب ویشق ویغلب
وان مصدریة ونفارق متکلم مع الغیر من المفارقة وهی ضد المواصلة والوجدان بالواو والجیم والدال المهملة والنون کعمران مصدر وجد ای ادرک
وهو مبتدأ وعدم خبره ای کل شیء نجده بعدکم لا یغنی عنکم فهو عندنا کالمفقود یعنی ایکه دشوار میکنی امر را بر ما وتکلیف شاق میکنی بما
مفارقت کردن ما ایشان را پس هر چیز را که بعد از فراق شما مثل بها فتن است وجود آن چیز مثل عدم است مطول فی احوال المسند الیه
شاهد در بودن این بیت است از قبیل التفات از غایب بخطاب بسبب ضمیر غایب در نفارقهم وضمیر خطاب در بعدکم باعتبار آنکه حق ضمیر عاید
موصول غیبت است حق کلام بعد از تمام شدن منادی خطاب است در هر دو وجاری شد اند بر ظاهر حق یا ناق جدّی فقد افنت اناتک بی
صبری وعمری ولحلاسی فی انساعی هو من ابیات لابی العلاء المعری واسمه احمد عبد الله التنوخی اللغوی قوله ناق مرخم ناقة وجدّی
بکسر الجیم وضمها وتشدید الدال المهملة امر بمعنی اسرعی فی السیر وهو من الجد وهو الاجتهاد فی الامر وافنت بالفاء والنون بمعنی ابلت واذهبت وهو ماض
من الافناء ضد الابقاء والاناة بالنون والمثناة کقناة الحلم والوقار واراد بها هنا البطؤ فی السیر قوله صبری بدل من ضمیر المتکلم فی بی وهو بمعنی
الجذع والعمر بالضم الحیوة والاحلاس بالمهملتین جمع حلس هو کحبر کساء رقیق تحت البرذعة والانساع جمع نسع وهو بالنون والسین والعین المهملتین
کحبر حزام البعیر المنسوج یعنی ای شتر کوشش کن در رفتن بر و بس تحقیق که کهنه و نابود کرد کند رفتاری تو از اهل تو مرا صبر مرا وعمر مرا و پلاسهای شتر
مرا وتنگهای شتر مرا مطول فی الانشاء شاهد در وقوع لا یعقل است منادی که ناقه بود باشد نظر بانکه مقام مقام اند وحسرت است یا ناق
سیری عنقا فسیحا الی سلیمان فنستریحا هو من قصیدة للفرزدق واسمه همام بن غالب بن صعصعة التمیمی یمدح بها سلیمان بن عبد الملک
بن مروان وقیل لابی النجم العجلی قوله ناق مرخم ناقة وسیری امر من السیر والعنق بالعین المهملة والنون والقاف کفرس ضرب من السیر والفسیح بالفاء والسین
والحاء المهملتین کامیر بمعنی الواسع وسلیمان هو عبد الملک ونستریح مخاطب من الاستراحة وهو طلب الراحة یعنی ای شتر راه برو راه رفتن عنق را
بقدریکه کشاده بسوی سلیمان پس استراحت کنیم قطر فی ناصب فعل المضارع سیوطی فی اعراب الفعل شاهد در منصوب بودن نستریح است بان
مقدره باعتبار وقوع او بعد از فائی که مسبوق است بفعل طلب که سیری بوده باشد یا واشیا حسنت فینا اساءته نجی تلادک
الانسانی من الغرق هو لمسلم بن الولید الواشی بالواو والشین المعجمة والیاء والتمام وحسنت بضم السین ماض من الحسن هو ضد القبح والاساءة
کالکتابة فعل السوء ونجی بالنون والجیم المشددة ماض من باب التفعیل من النجاة بمعنی الخلاص واراد بالانسان انسان العین وهو المثال الذی یری فی سوادها
والغرق بالغین المعجمة والراء المهملة والقاف کفرس الغمر فی الماء یعنی ای سخن چینی که نیک شده است در ما کار بد او وان این است که نجات داده است
زینهار من تو مردم چشم مرا از غرق شدن وفرو رفتن در آب چشم مختصر ومطول فی حسن التعلیل من علم البدیع شاهد در بودن حسن
تعلیل است در بیت که غیر از اثبات نمودن شاعر بود باشد صفت غیر ثابت را که حسن اسائت واشی است یا بودن صفت غیر ثابت ممکن عقلا یا وحجة
من جمل ما اشقاه فی کل ما یوم وکل لیلاه لم یسم قائله کلمة یا للتنبیه او للنداء فالمنادی محذوف ای یا قوم وویح بالواو والیاء
والحاء المهملة والمصاکلة رحمة ویقال عند التعجب کثیرا والحمل بالحاء المهملة کفلس مصدر حمل یحمل وما موصولة واشقاه بالشین المعجمة والقاف المشددة
والالف الحاصلة من اشباع فتحة القاف للضرورة اصله اشقای او فعته المشقة والکلفة والضمیر للبعیر وکلمة ما بعد الکل زائدة ولیلاه بالهاء
لغة فی لیلة یعنی آگاه باش تعجب میکنم از برداشتن این شتر چیزی را که بمشقت ورنج انداخته است در هر روز وهر شب مغنی فی ام شاهد در وارد
شدن لیلاه است که لغتی است در لیلة یا هال ذات المنطق التمتام وکفک المخضب البنام هو لرؤبة بن العجاج بن رؤبة التمیمی قوله یا هال
مرخم هالة وهی بفتح اللام اسم امرأة والمنطق کمجلس اللسان ومصدر میمی من نطق بمعنی تکلم والتمتام بالمثناتین مفتوحتین الذی فیه تمتمة ای یردد فی
التاء والکف من الید معروفة والمخضب بالخاء والضاد المعجمتین والموحدة کمعظم اسم مفعول من التخضیب بالحناء والبنام اصله بنان وهو بالموحدة والنون
کسحاب رؤس الاصابع یعنی ای هاله که این صفت داری که صاحب سخن گفتن وزبانی هستی که بتاء میکوید اکثر حروف را وحال آنکه دست تو خضاب
کرده شده است بحنا وسر انگشتان او نظام فی الابدال شاهد در بدل آوردن میم است از نون در البنام که در اصل البنان بوده است بجهة رعایة
قافیه که موافق باشد با التمتام که آخر او میم است یا زید الامل نیل عز وغنی بعد فاقة وهوان لم یسم قائله قوله زید منادی مستغاث
وهو اسم رجل واللام فی لامل مکسورة لانه مستغاث من اجله وهو بالمد فاعل من الامل بمعنی الرجاء ونیل عز بالنصب مفعوله وهو بالنون والیاء کفلس
الاصابة والعز بکسر العین المهملة وتشدید الزاء المعجمة خلاف الذل والغنی بالکسر مقصور ضد الفقر والفاقة بالفاء والقاف والهاء الاحتیاج واشد
الفقر والهوان بالواو والنون کسحاب الذل والصغار یعنی ای زید بفریاد رس مرکسی را که امیدوار است رسیدن بعزت ومال را از بعد از فقر و
خواری که ندا است قطر وسیوطی فی الاستغاثة شاهد در عدم دخول لام استغاثه است بر اول زید که منادی مستغاث است باعتبار الحق

حرف الباء

باب الباء مع الالف

شدن الف استغنا باخر او **مغنی** فی حرف الالف **شاهد** در ملحق شدن الف است برمنادی مستغاث که مزید بود باشد بجهت ملصوق بیبسط الاضیاف

وجها رحبا **يبسط ذراعيه لعظم كلبا** لم يسم قائله قوله يبسط بالموحدة والسين والطاء المهملتين المضموميتن مضارع من بسط ای نشره

باب الباء مع الباء

يقال فلان يبسط الوجه ای منهلل ممتلأ وفلان بسط يده ای مسلها والرحب بالراء والحاء المهملتين والموحدة ككتف صفة مشبهة من رحب بمعنی وسع

يقال وجه رحب ای طلق والبسط مصدر بسط يده ای اطلقها والذراع ككتاب من طرف المرفق الی طرف الاصبع الوسطی والساعد العظم واحد العظام

والكلب حيوان معروف **يعنی** ميكشايد آنمرد بجهت مهمانهای دوی ذراعهای صنف را دركه كشاده وباز است نوع كشودن وباز كردن سگ دو ذراع خود را

بجهت خوردن استخوان **مغنی** فی الجهة الاولی من الباب الخامس **شاهد** در كلبا است كه بعضی گفته اند كه منصوب است بنا برآنكه تميز بود باشد نظر بآنكه

دراصل فاعل بوده است زیرا كه یبسط بصیغه ماضی كم الحال بصیغه مصدر آمده است و ذراعیه مفعول واست چون تقدیر چنین بوده است كه كما بسط كلب

ذراعیه پس فعل ماضی را بصیغه مصدر آورده اند واسناد داده اند او را بمفعول كه ذراعیه است پس رفع داده اند ذراعیه را پس اضافه كرده اند مصدر را باو پس

فاعل را كه كلب است آورده اند بعد از او و نصب داده اند او را بر تمیز **ينبكيك ناء بعيد الدار مغترب يالكهول وللشبان للعجب** لم يسم

قائله قوله ينبكيك مضارع من بكيته بمعنی بكيت عليه وناء فاعله وهو بالنون والهمزة فاعل من نأی بمعنی بعد وبعيد الدار صفته والمغترب اسم فاعل من

الاغتراب وهو فعل الغربة والكهول كفلوس جمع كهل كفلس وهو من الرجال من جاوز الثلثين والشبان كرمان جمع شاب وهو لغنی قوله للعجب

بكسر اللام لانها لام المستغاث من اجله ای تعالوا للعجب **يعنی** ميگريد بر تو كسی كه دور است وازين صفتها دركه خوانده او هم دور است وازين صفتها ردكه

غريب گشته است ای پيران ومردان وای جوانان بيائيد وحاضر شويد مر اين امر عجيب را **قطر وسيوطی** فی الاستغاثة **شاهد** در مكسور آمدن

لام للشبان است از جهت عدم التباس ووجود قرينه وعدم اعادة حرف ندا بر سر او وحال آنكه قياس فتح اوست باعتبار معطوف بودن او بر منادی

مستغاث كه للكهول است **يجاری بالجلد الذی هو حازم بضربة كفيه الملا نفس راكب** لم يسم قائله يصف مسافرا عدم ماء فتيمم و

احيی نفس راكب كاد يموت عطشا قوله يجاری مصدر من باب المفاعلة من حيی كرضی وهو بمعنی يحيی مضارع احيی والثانی به للاستعانة والضمير فيه للنا

والجلد بالجيم والدال المهملة ككتف صفة مشبهة بمعنی القوی والشديد والصلب والحازم بالحاء المهملة والزاء المعجمة فاعل من الحزم وهو ضبط الامر والاخذ

بالاحتياط والباء سببية والضربة مصدر بنيت للمرة من الضرب وكفيه تثنية كف سقطت نونها بالاضافة وهی من اليد معروفة والملا كعصا التراب والراكب

راكب البعير خاصة **يعنی** زنده ميكرداند بسبب آب صاحب قوة اتخاذ آنكه او ضبط كننده امر وصاحب احتياط است بسبب يكبار زدن دو كف دست

خود را بخاك وتيمم نمودن نفس شتر سوار را **قطر وسيوطی** فی اعمال المصدر **شاهد** در عمل نمودن مصدر است بر مرة است كه ضربة بوده باشد

نوع عمل مصدر حقيقی بسبب شده دوستی پس اضافه شده است بفاعل خود كه كفيه است والملا مفعول اوست ونفس راكب مفعول يجاری است **يحسبه**

الجاهل ما لم يعلما شيخا على كرسيه معمما هو من ارجوزة لابی حيان الفقعسی يصف فيها عبدا من بنی عبس بغلظة القدم وجبلا عمه

الخصب وحفر النبات اولها **عبسية لم ترع فقاءه دما ولم يجم عرفطا معجما كان صوت شخبها اذا هما بين كف حالبيه**

كلما شد عليهن اللبان المحكما سحيف افعی فی حشيش اعشما مثل القنافذ فلبن هينما وقد وطين حيث كانت

قيما مثنى الوطاب والوطاب الزما ونعما بكسرها الاقتمعا يحسبه الجاهل الخ لو ان آبان او تكلما لكان اياه

ولكن اعجما انعت ذا ضبعية ملوما عبد كريم لم يكن مكرما عذبه الله بها واعرما ولبدحی عليس واعرنها

فدسا لم الحيات منه القدما الافعوان والشجاع الشجعما وذات قرنين ضموزا ضرزما قوله يحسبه بمعنی يظنه والضمير

فيه للجبل والجاهل خلاف العالم وما مصدرية ظرفية وبعلما اصله يعلم بمعنی يعرف وشيخا مفعول ثان ليحسبه وعلی كرسيه صفة له وهو متعلق بمحذوف

ای استقر ومعمما صفة بعد صفة له وقيل حال عنه وهو بصيغة اسم المفعول من كان فی راسه عمامة **يعنی** گمان ميكنند آن كوه را مرد نادان مادام كه نشناسا

از او مرد بزرگی كه اين صفة داشته باشد كه قرار گرفته باشد بر كرسی خود واين صفة داشته باشد كه بر سر او عمامه باشد **توضيح نف سيوطی**

فی نون الخفيفة **شاهد** در موكد شدن فعل مضارع است بنون خفيفة بعد از لم جازمه كه يعلما بوده باشد چه در اصل يعلمن بوده است ما قبلش شده

نون او بالف بجهت ضرورت **يخال يراعی الحمولة طائرا** لم يسم قائله قوله يخال مجهول بمعنی يظن والثانی به ظرفية والضمير فيه للسير والحمولة

بالحاء المهملة المفتوحة والميم المضمومة ما احتمل عليه القوم من بعير وحمار ونحوه كانت عليه اثقال او لم تكن وراعيها القائم بامرها وهو بالمهملتين

فاعل من الرعی والطائر الذی يطير بجناحيه **يعنی** گمان كرده ميشود در آن راه رفتن كه ساربان شترها ركش چوب پرنده است يعنی گويا از تند رفتار

مثل پرنده است كه ميپرد **قطر** فی افعال القلوب **شاهد** در يخال بصيغه مجهول است كه نصب داده است دو مفعول را كه يكی راعی الحمولة ودیگری

طائرا بوده باشد **بحوض بحرا نفعه ماؤه بحلة السابح فی لبده** هو من ابيات لابی العلاء المعری واسمه احمد بن عبد الله التنوخی

من الباب بعد الحاء

اللغوز

حرف التاء

التنوخي يصف فيها نجلا بالشجاعة والقوة في الحرب قوله يخوض من الخوض والضاد المعجمتين مضارع خاض الماء اي دخله والضمير فيه وفي نجله للممدوح
واراد بالبحر بحر الحرب النقع بالنون والقاف والعين المهملة كفلس الغبار والحمل مصدر حمل يحمل والسابح بالسين والحاء المهملتين بينهما موحدة الفرس
الحسن الجري كانه يسبح في الماء وفي بمعنى على واللبد بالموحدة والدال المهملة كحبر ما يجعل تحت سرج الفرس يعني داخل ميشود امر بدريای جنگ
واكنده غبار دريای جنگ بواسطه برداشتن او اسب شناور وكه سوار اسب بر نمد ان اسب خالي از زين است مطول في احوال
المسند شاهد بر تقديم ندادن شاعر است نقعه را بمبتدا وماء را بخبر وحال آنكه مهيا ايست كماء و نقعه بگويد باعتبار آنكه سامع مهيا است
كه از براي دريا بآبي هست لكن طلب ميكند تعيين آنرا ايس با آن بواسطه نسبت خطاب شاعر ندا داند وجواب گفته اند بعضي از آنكه آن بازقبيل قلب است
بالنكره نقعه خبر مقدم است وماء مبتدا مؤخر فتامل يخيل لي ان سمر الشهب في الدجى وشدت باهدابي اليهن
اجفاني هو من ابيات القاضي الارجاني قوله يخيل بالتشديد مجهول من التخييل يعني بصورت وبوقع في خيالي وان مخففة عن المثقلة وسمر
بالسين والراء المهملتين بينهما ميم مشددة بمعنى شد بالمسامير وهو جمع مسمار وهو كسوار ما يشد به الشيء من حديد او غيره والشهب بالشين
المعجمة والموحدة كقفل جمع شهاب ككتاب وهو شعلة من نار ساطعة والمراد النجم والدجى بالدال المهملة المضمومة والجيم مقصورا جمع دجية كغرفة وهي
الظلمة وشدت مجهول من الشد بمعنى الايثاق والاهداب جمع هدب وهو بالدال المهملة والموحدة كقفل شعر الجفن والاجفان بالجيم والفاء والنون
جمع جفن وهو كفلس غطاء العين من اعلى واسفل يعني صورت داده شده است ومد شده است درخيال من اينكه ميخ زده شده اند ستارگان در
تاريكيها شب ومحكم بسته شده است مويهای مژگان من بسوی آن ستارگان يلكهای چشم من از بيخوابي مختصر و مطول في الغلو المقبول من علم
البديع شاهد بر بودن غلو در بيت است مقبول باعتبار جمع شدن بدوام در ان بكچيز يكه نزديك كند اورا بصحت كه يخيل است و يكرسي حسن تخييل
در بيت يدعون عنتر والرماح كانها اشطان بئر في لبان الادهم هو من قصيدة لعنترة بن شداد العبسي وهو احد المعلقات
السبعة وقبله لما رايت القوم اقبل جمعهم يتذامرون كررت غير مذمم يدعون عنتر الخ مازلت ارميهم بثغرة
نحره ولبانه حتى تسربل بالدم ولقد شفا نفسي وابرء سقمها قيل الفوارس ويك عنتر اقدم قوله يدعون مضارع
من الدعاء بمعنى الطلب وعنتر بالنصب مفعوله وهو مرخم عنترة للضرورة وهو بالعين والراء المهملتين بينهما نون ومثناة في اخره هاء اسم الشاعر
او هو بالضم منادى بحذف حرف النداء ويدعو بمعنى يقولون اي يقولون يا عنترة والواو للحال والرماح ككتاب جمع رمح كقفل وهو القناة والاشطان
جمع شطن كفرس وهو بالشين المعجمة والطاء المهملة والنون الحبل الطويل والبئر كحبر القليب واللبان بالموحدة والنون كسحاب ما جرى عليه اللبب من
الصدر واللبب كفرس ما يشد على صدر الدابة ليمنع الرحل من الاستئخار والادهم بالدال المهملة كاحمد اسم فرس الشاعر يعني طلب ميكردند
عنتره را باينكه ميگفتند اي عنتره وحال آنكه نيزها گويا كه آن نيزها ريسمانهاست مثل ريسمانهاي بلند بود كه در چاه ميكنند مغني
في الجملة المحكية من باب الثاني شاهد بر بودن عنتر بضم است منادى مرخم بحذف حرف نداء وجمله محكيه از براي يدعون بمعنى يقولون اي يقولون
يا عنترة لكن ابن بنا بر رواضم عنتر است يذكرن ذا البث الحزين ببثه اذا حنت الاولى سجعن لها معا هو من قصيدة لمتمم بن نويرة
اليربوعي يرثي بها اخاه مالكا وقد قتله في الردة خالد بن الوليد بالبطاح من خلافة ابي بكر لعنه الله وقبله ولو ان ما القى الي ما لقى
الركن من سلمى اذا لتضعضعا وما وجد اظآر ثلث روائم رأين مجرا من حوار مصرعا قوله يذكرن مضارع من
التذكر وضمير الجمع فيه يرجع الى قوله اظآر ثلث اي ظئار ثلث والبث بفتح الموحدة وتشديد المثلثة الحال والاشد الحزن والحزين فعيل من الحزن
وحنت بالحاء المهملة والنون المشددة وتاء التانيث بمعنى صوتت والاولى صفة المحذوف اي الحمامة الاولى وسجعن بالسين والعين المهملتين بينهما جيم
بمعنى هدرن قوله لها اي لاجل تصوتها يعني بياد مي اورند ان سه گوسپند صاحب حال اندوهناك را بحال واندوه او هرگاه صدا كند كبوتر اول صدا
ميكنند همه كبوتران از جهت صدا كردن او جميعا وباين جهت مغني في مع شاهد در معا است كه از براي جمع مؤنث وبمعنى جماعة امده است
اي يسجعن جماعة ويذيب الرعب منه كل عضب فلولا الغمد يمسكه لسالا هو من قصيدة لابي العلاء المعري واسمه احمد بن عبد الله
التنوخي اللغوي يصف فيها سيفا واولها اعن وخد القلاص كشفت حالا ومن عند الظلام طلبت مالا قوله يذيب مضارع من الاذابة
وهو بالذال المعجمة والموحدة اسالة الجوامد يقال اذاب الذهب اي اساله والرعب فاعله وهو بالراء والعين المهملتين والموحدة كقفل الخوف وضمير منه
حال منه والضمير فيه للسيف وكل عضب مفعوله وهو بالعين المهملة والضاد المعجمة والموحدة كفلس السيف القاطع والغمد بالغين المعجمة والدال المهملة
كحبر غلاف السيف وفي يمسكه مضارع من الامساك بمعنى الاحتباس والضمير المنصوب فيه للعضب وسالا بالسين المهملة ماض من السيلان والف اطلاق
يعني ميگداند ترس ودهشت از اين سيف شمشيرها را از شمشيرها پس اگر نبود غلاف كه نگاه دارد هر يك از شمشيرها هر آينه روان ميشد

حرف الباء

هر اینه اب شده بودی آن هر بلیه هر بلی آن شمشیرهاران یعنی مجموع شمشیرهای از ترس شمشیرها تاب میشوند بلکه آب شده اند و غلافها لاولا کار داشتی
واکر غلافها از برای نهان بقی مثل اب بر زمین میریختند **مغنی** فی لولا **شاهد** در ذکر خبر است که مستکن بود باشد بعد از مبتدا که واقع
بعد از لولا کما اگر العهد بود باشد بر خلاف قاعده و باین سبب نسبت لحن داده اند بعضی بعض درین بیت و وجوب ابنست که هر گاه خبر خاص بود باشد ذکر
او جایز است مثل ولولا الشعر بالعلما بزری و هر گاه عام بود باشد مثل اینکه بکوید موجود بالحاصل پیر جایز نیست **یُرَجِّي الْمَرْءُ مَا إِنْ لَا يَرَاهُ**
وَتَعْرِضُ دُونَ أَدْنَاهُ الْخُطُوبُ هو من ابیات لجابر بن رالان الطائی وقبله **فَإِنْ أَمْسَكْ فَإِنَّ الْعَيْشَ حُلْوٌ لِلَيَّ كَأَنَّهُ عَسَلٌ مَشُوبٌ**
يُرَجِّي الْمَرْءُ الخ وَمَا يَدْرِي الْحَرِيصُ عَلَامَ يُلْقِي شَرَاشِرَهُ أَيُخْطِئُ أَمْ يُصِيبُ قوله یرجی مضارع من باب التفعیل من الرجاء و هو ضد
الیاس والمرء مفعوله و ما موصوله فی محل الرفع علی انه فاعل له و ان زائدة و لا نافیة و یراه مضارع من الرؤیة و یروی مکان ما ان لا یراه ما لن یلاقی
واستشهد علیه بظهور همزة لن ای ما لن یلاقی و تعرض کتسمع بمعنی تظهر و الادنی بالدال المهملة و النون افعل من الدنو بمعنی القرب و دون
ادناه ای اقربها عنده حصولا و الخطوب بالضم جمع خطب و هو بالخاء المعجمة و الطاء المهملة و الموحدة کفلس الامر العظیم الشاق یعنی ان الانسان
یطمع شیئا لا یدرکه ابدا بان یظفر به ثم فی بین تلک الاحوال و الطمع یظهر له دون ادناه امور شاقة یقطع رجائه و طمعه منه **یعنی** امید وار
میکردانند مرد را در انچنان چیزی که نخواهد دید اورا و ظاهر میشود نزد نزدیکتر ان چیز نزد او امرهای بزرک دشواری که قطع می
سازد طمع اورا از ان ارزوهائی که با انها نخواهد رسید **مغنی** فی ان و فی القاعدة الاولی من باب الثامن **شاهد** در وقوع ان است
زائده بعد از ما موصوله و بمعنی الذی ای الذی لا یراه **يُرِينَا صَفْحَتَيْ قَمَرٍ يَفُوقُ سَنَاهُمَا الْقَمَرَا يَزِيدُكَ وَجْهُهُ حُسْنًا إِذَا مَا**
زِدْتَهُ نَظَرًا هو من ابیات لابی نواس الحکمی و اسمه الحسن بن هانی قوله یرینا مضارع من الاراءة و فاعله ضمیر الممدوح و صفحة الوجه جانبه
و هو بالمهملتین و الفاء کطلحة و یفوق بالفاء و القاف مضارع فاق اصحابه ای علاهم بالشرف و السنا بالسین المهملة و النون کعصا الضوء
و یزید مضارع زاد ضد نقص و منه زدته بصیغة الخطاب و حسنا بالنصب تمیز و کلمة ما بعد اذا زائدة و نظرا تمیز و هو کفرس التامل بالعین **یعنی**
مینماید بمرد ما او دو طرف روی چون ماهی را که بلندی دارد روشنی ان دو صفحه روی او روشنی ماه را و زیاده میکند ترا روی او از حیثیت
نیکوئی و ملاحت هر گاه زیاده کنی او را از حیثیت نگاه کردن **مطول** فی الاسناد الخبری **شاهد** در مخفی بودن حقیقت مجاز عقلی است درین
بیت در بادی نظر و فکر باعتبار انکه نقد بر چنین است که یزیدک الله حسنا فی وجهه **يَسُرُّ الْمَرْءَ مَا ذَهَبَ اللَّيَالِي وَكَانَ ذَهَابُهُنَّ لَهُ**
ذَهَابًا تمامه فائدة قوله یسر بضم السین و تشدید الراء المهملتین مضارع سر ای افرح و المرء مفعوله و ما مصدریة و هی مع ما بعدها بتاویل المصدر
فاعل یسر و اراد باللیالی و الدهور و الذهاب کسحاب مصدر ذهب یذهب یقول ان المرء یفرح بمضی الزمان و لکن لا یلتفت ان مضیه ینقص من
عمره و یقربه بالموت **یعنی** خوشحال میکند مرد را رفتن شب و روزگار ها و حال انکه رفتن شب از برای ان مرد رفتنی و منقضی است از عمر او **هدایه** فی حروف المصدریة
و قطر فی علامة الحرف **شاهد** در وقوع ما است مصدریة نه موصوله بنا بر توهم بعضی بدلیل انکه فاعل واقع شده است با ما بعد خود در
یسر ای یسر المرء ذهاب اللیالی **يَسْقُونَ مَنْ وَرَدَ الْبَرِيصَ عَلَيْهِمُ بَرَدَى يُصَفَّقُ بِالرَّحِيقِ السَّلْسَلِ** هو من قصیدة لحسان بن ثابت
الانصاری یمدح بها اولاد جفنة و قبله **لِلَّهِ دَرُّ عِصَابَةٍ نَادَمْتُهُمْ يَوْمًا بِجِلَّقَ فِي الزَّمَانِ الْأَوَّلِ أَوْلَادُ جَفْنَةَ حَوْلَ**
قَبْرِ أَبِيهِمُ قَبْرِ ابْنِ مَارِيَةَ الْجَوَادِ الْمُفْضِلِ يُغْشَوْنَ حَتَّى لَا تَهِرُّ كِلَابُهُمْ لَا يَسْأَلُونَ عَنِ السَّوَادِ الْمُقْبِلِ يَسْقُونَ
مَنْ الخ بِيضُ الْوُجُوهِ كَرِيمَةٌ أَحْسَابُهُمْ شُمُّ الْأُنُوفِ مِنَ الطِّرَازِ الْأَوَّلِ قوله یسقون بضم القاف مضارع من سقاه
یسقیه و ضمیر الجمع فیه یرجع الی اولاد جفنة المذکور فیما قبله و من موصولة و ورد ماض من الورود و البریص بالموحدة و الراء و الصاد
المهملتین کامیر نهر بدمشق و بردی بالموحدة و الراء و الدال المهملتین المفتوحات مقصورا نهر بدمشق و یصفق بالصاد المهملة و الفاء
المشددة و القاف مجهول من التصفیق و هو تحویل الشراب من اناء الی اناء ممزوجا بالصفو و الرحیق بالراء و الحاء المهملتین و القاف کرغیف الخمر
الخالص او الصافی و السلسل بالسینین المهملتین کجعفر الماء العذب او البارد **یعنی** میاشامند اولاد جفنه کسی را که وارد بشود که بر بریص بر
ایشان اب بردی را که صاف و ممزوج کرده شده است بشرابه خوشکوار **سیوطی** فی باب الاضافة **شاهد** در حذف نمودن مضاف مذکر است
که لفظ ماء بوده باشد و عطای نمودن حکم او را که عبارة از تذکیر است بمضاف الیه مونث که بردی است بقرینه عود ضمیر مذکر در یصفق بسوی ان
مضاف الیه **يَصُدُّ عَنِ الدُّنْيَا إِذَا عَنَّ سُؤْدُدٌ وَلَوْ بَرَزَتْ فِي زِيِّ عَذْرَاءَ نَاهِدِ** هو من ابیات لابی تمام الطائی قوله یصد بالصاد
و الدال المهملتین مضارع من الصد بمعنی الاعراض و فاعله ضمیر الممدوح و عن بالعین المهملة و النون المشددة بمعنی لاح و ظهر و سؤدد بالمهملة
و الهمزة کقنفذ السیادة و برزت ماض من البروز بمعنی الظهور و الزی بکسر الزاء المعجمة و الیاء المشددة الهیئة و العذراء بالعین و الراء المهملتین

بعضها دال

حرف الباء

بينهما فالمعجمة كحمراء الابكر والناهد بالنون والدال المهملة التى ارتفع ثديها **يعنى** دوى مبكر انه امرد ان ثديا دروفه بكرنظا هرشوى سيادت
زبرنگی واکرچه ظاهرشود وجلوه کند ان دنیا در نظر او بصیئت دختر بکری که تازه پستان او بر آمده باشد ایضا قوله لست بنظار الى
جانب الغنى اذا كانت العلياء فى جانب الفقر هو من قصيدة لمعدل وقبله وانى لصبار على ما ينوبنى وحسبك ان الله
اثنى على الصبر قوله لست بصيغة المتكلم والباء زائدة والنظار كشداد مبالغة من النظر وهو التامل بالعين لكن لم يرد هنا المبالغة
ولست بناظر والغنى بالكسر مقصورا ضد الفقر لكن اراد منه هنا مسببه وهو الراحة والعلياء بالعين المهملة والياء كحمراء الفعلة العالية
المجد والشرف **يعنى** و نيستم نظر كننده بطرف راحت وخوشى هرگاه بوده باشد رسيدن بزرگى و بلندى در نيز در طرف فقر و پريشانى يعنى طالب بزرگى هستم
واگرچه در تعب باشم **مختصر و مطول** فى الايجاز والاطناب والمساواة **شاهد** در بودن اطناب است در شعر ثانى نسبت بمصراع اول شعر اول
باعتبار انكه حاصل معنى تمام بيت ثانى با حاصل مصراع اول بيت اول يكچيز است پس در بيت ثانى اطناب است نسبت بمصراع اول بيت اول يظل بها
الحرباء للشمس ماثلا قائما ويكثر فيه من حنين الاباعر لم يسم قائله يصف به يوما شديد حره واشتد حره و قوله يظل بفتح المضارعة وكسر
الظاء المعجمة وتشديد اللام بمعنى يصير والباء فى به بمعنى فى والضمير فيه يرجع الى اليوم والحرباء بالحاء والراء المهملتين والموحدة والمد كسوار دويبة
اكبر من العظاءة تستقبل الشمس برأسها وتدور معها كيف دارت وتتلون الوانا بحر الشمس وهو كرام حبين وماثل بضم الميم المثلثة بمعنى ينتصب و
الحنين بالحاء المهملة والنونين كالامير الصوت والصياح والاباعر جمع ابعر جمع بعير وهو معروف **يعنى** ميگردد در ان روز حرباء كه در راست ايستاده طلب
نمودن حرارت از خورشيد حال انكه ايستاده ميباشد از روز سخت و بسيار گردد در ان شتران از شدت گرما آن روز **سيوطى** فى حروف الجر شاهد
در بودن باء است در كلام مثبت بنابر اسناد الى الخفش يعود الفضل منك على قريش وتفرج عنهم الكرب الشدادا فما
كعب بن مامة وابن سعدى باكرم منك يا عمر الجوادا هما من قصيدة لجرير بن عطية بن الخطفى التميمى يمدح بها عمر بن عبد العزيز
وورد اوّلهما ابن هشام على خلاف ترتيبهما على ما فى القصيدة كما ترى وقبلهما ومن عبد العزيز لقيت بحرا اذا نقص البحور المد زادا
سددت الناس قبل سنين عشر كذاك ابوك قبل العشر سادا وتبت الفروع نهن حصر ولو لم تحى اصلهم لبادا
تزود مثل زاد ابيك فينا فنعم الزاد زاد ابيك زادا فما كعب بن مامة الخ هنيئا للمدينة اذ اهلت باهل الملك
ابدا ثم عادا يعود الفضل الخ وقد لينت وحشيهم برفق ويعيى الناس وحشك ان تصادا وتبنى المجد يا
عمر ابن ليلى وتكفى الممحل السنة الجمادا قوله يعود مضارع من العود بمعنى الرجوع والفضل فاعله وهو بمعنى الاحسان ومنك حال
منه والخطاب فيه لعمر بن عبد العزيز وقريش كزبير قبيلة معروفة وتفرج بالفاء والراء المهملة والجيم مخاطب من فرج الله الغم بمعنى كشفه والكرب
بالراء المهملة والموحدة كصرد جمع كربة كغرفة وهى بمعنى الحزن والشداد ككتاب جمع شديد وهو بمعنى القوى وكعب بن مامة هو الايادى الذى اثر
الى نفسه الماء حتى هلك عطشا وابن سعدى كحبلى هو اوس بن حارثة بن لام الطائى الجواد المشهور والاكرم افعل من الكرم بمعنى السخاء والجود
السخى **يعنى** باز گشت ميكند مهربانى از تو بر قبيله قريش و بر طرف ميكنى از ايشان اندوهها سخت را يعنى پس نيست
كعب بن مامه وابن سعدى بخشنده تر و صاحب سخاوت تر از تو اى عمر كه ابن صفت دارى كه صاحب سخاوت هستى **قطر** فى توابع المنادى **مغنى** فى الاسم
شاهد در وقوع الجواد است صفت از براى منادى مفرد معرفه كه عمر بوده باشد با بودن او منصوب بنابر انكه تابع بوده باشد مر محل ان منادى را
كه منصوب است يغشون حتى لا تهر كلابهم لا يسألون عن السواد المقبل هو من قصيدة لحسان بن ثابت الانصارى يمدح بها اولاد
جفنة وقبله لله در عصابة نادمتهم يوما بجلق فى الزمان الاول اولاد جفنة حول قبر ابيهم قبر ابن مارية
الجواد المفضل يغشون الخ يسقون من ورد البريص عليهم بردى يصفق بالرحيق السلسل بيض الوجوه
كريمة احسابهم شم الانوف من الطراز الاول قوله يغشون بالغين والشين المعجمتين مجهول من غشى عليه بصيغة المجهول
بمعنى والسؤال باتونك الزوار وبالاضياف بنزلونك وروى كلمة ما مكان لا فيكون نفيا وهو بالراء المهملة المشددة مضارع من هر الكلب
هو صوته من قلة صبره على البرد والمراد هنا صوته على المار لانه تغير ابراهيمه يقول ان كلابهم اتما تريد اصواتهم لاستغالهم بما يحرم من المواشى
للاضياف ومشاركتهم لهم وانما تسلم وتذهل لكثرة الاضياف ونزولهم فى منازل الممدوح فلا تصوت والمستتر فى يسألون وفى يغشون يرجع الى اولاد
جفنة المذكور فيما قبله والسواد كسحاب الجمع الكثير والشخص والمقبل اسم فاعل من الاقبال وهو بالقاف والموحدة ضد الادبار اى لا بهم الجمع
الكثير اذا قصدوا نحوهم او انهم لا يسألون على من يأتيهم من انت ولم جئت **يعنى** بوده ميشوند ان اولاد جفنه سؤال را وفراگرفته ميشوند
بواسطه جمعيت مهمانهاى وزيارت كنندگان در منزل ايشان تا انكه صدا نميكنند سگهاى ايشان بواسطه مشغول شدن ان سگهاى بكاو

مختصر و مطول الباء بمعنى [illegible]

سيوطى الباء بمعنى [illegible]

قطر و مغنى الباء بمعنى [illegible]

حرف الیاء

وگوسفندی که ان برای مهمانهای ذبح میکنند ومشارکت ان سگهای با ایشان در خوردن گوشت ان گاو وگوسفند ومشغول شدن انهای با مدن
شدن مهمانهای و نمیرسیدن انها و لاد جعفر از سیاهی و شخصی که روی او رنده است بسوی ایشان که کسی دیگر بجهت امدن با انکه بر سر مخ انداز د
اذ انو جمع کثیر هر گاه قصد کنند امدن بجانب منزل ایشان را بلکه خوشحال میشوند و همه را ضیافت میکنند **مغنی** فی حتی وفی القاعدة الثا
نیة الثانی من **شاهد** در دخول حتی است بر جمله فعلیه که فعل او بصیغه مضارع است که مرفوع بوده باشد و رفع داده است ودر با اعتبار انکه مقام
مقام حکایت حال است و حال انکه مبایست که ما بعد او منصوب باشد بان مقدره **یغضی حیاء ویغضی من مهابته فلا یکلم الا حین**
یبتسم هو من قصیدة للفرزدق واسمه همام بن غالب صعصعة التمیمی یمدح بها زین العابدین علی بن الحسین علی بن ابی طالب علیهم السلام وقد
مدحه بها فی مکة حین جاء هشام بن عبد الملک و کان الناس مجتمعون علیه ع فسئل عنه فقال هشام لا اعرفه لئلا یرغب الناس فیه فانشد الفرزدق
القصیدة اولها **هذا الذی تعرف البطحاء وطأته والبیت یعرفه والحل والحرم هذا علی رسول الله والده**
امست بنور هداه تهتدی الامم هذا ابن خیر عباد الله کلهم هذا التقی النقی الطاهر العلم اذا راته قریش
قال قائلها الی مکارم هذا ینتهی الکرم ینمی الی ذروة العز التی قصرت عن نیلها عرب الاسلام والعجم
یکاد یمسکه عرفان راحته رکن الحطیم اذا ما جاء یستلم فی کفه خیزران ریحه عبق من کف اروع فی عرنینه
شمم یغضی حیاء الخ من جده دان فضل الانبیاء له وفضل امته دانت له الامم ینشق نور الهدی عن نور غرته
کالشمس تنجاب عن اشراقها الغیم قوله یغضی خبر مبتداء محذوف ای هو یغضی وهو بالغین والضاد المعجمتین مضارع معلوم من اغضی فلان
ای ادنی الجفون والضمیر لعلی بن الحسین ع وحیاء نصب علی التعلیل ویغضی بصیغة المجهول مستتر ونائب فاعله ضمیر المصدر ای الاغضاء ومن للتعلیل
وکذا الفاء فی فلا ورویت مکانها واو والمهابة کسحابة الاجلال والمخافة ویکلم بصیغة المجهول ویبتسم مضارع من الابتسام وهو اقل من الضحک واحسنه
یعنی دیدن ان حضرت بهم میاورد پلکهای چشم را انحضرت بجهة حیا که در او است و چشم بهم گذارده میشود یعنی کسی چشم باز نمیکند ونگاه درست بانحضرت نمیکند
از جهة بزرگواری و از ترس انحضرت پس با انحضرت تکلم کرده نمیشود انحضرت وسخن نمیگوید کسی با او و قدرت ندارد بر تکلم مگر در وقتیکه تبسم میکند
انحضرت **مغنی** فی من **شاهد** در وارد شدن من است برای تعلیل و بودن او مرادف لام تعلیلیه ای لاجل مهابته **یفتر عن لؤلؤ رطب**
وعن برد وعن اقاح وعن طلع وعن حبب هو للحریری قوله یفتر بالفاء والمثناة والراء المهملة المشددة مضارع بمعنی یبتسم حتی
تبدو اسنانه والرطب خلاف الیابس والبرد بالموحدة والراء والدال المهملتین کفرس حب الغمام والاقاح بالقاف والحاء المهملة کفلاح جمع الاقحوان
الاقحوان بالضم وهو البابونج والطلع بالمهملتین کفلس ما یبدو من ثمرة النخل اول ظهورها والحبب بالحاء المهملة والموحدتین کفرس جمع حباب
وهو کغراب الفقاع الذی یعلو فوق الماء و نحوه **یعنی** تبسم میکند بطریقی که ظاهر میشود دندانهایش که مانند مروارید تر و تگرگ و گلهای
بابونه و شکوفه خرما و حبابهای روی اب است **مطول** فی التشبیه من علم البیان **شاهد** در بودن تشبیه در بیت است بطریق جمع **یقعی**
جلوس البدوی المصطلی باربع مجدولة لم تجدل هو لابی الطیب المتنبی واسمه احمد بن الحسین یصف کلبا قوله یقعی
بالقاف والعین المهملة والیاء مضارع من الاقعاء وهو الجلوس علی الالیتین وفاعله ضمیر الکلب واراد بالبدوی العربی المنسوب الی البدو وهو
بالموحدة والدال المهملة والواو کفلس الصحرا والمصطلی بالصاد والطاء المهملتین اسم فاعل من الاصطلاء وهو التدفی بالنار واراد باربع قوائم
الاربع والمجدولة بالجیم والدال المهملة بمعنی القویة المحکمة وتجدل مجهول مضارع ای لم یجدلها الناس بل جدلها الله ای خلقها قویة محکمة **یعنی**
مینشیند بر سرپاها ان سگ نوع نشستن عرب بیابانی که باتش گرم شونده باشد بچهار دست و پای محکم صاحب قوت خلقتی که قوت داده نشده است
وکسی از مردمان انرا قوت نداده بلکه قوت ان از خلقت خدا است **مختصر مطول** فی التشبیه من علم البیان **شاهد** در بودن تشبیه
در بیت است بطریقی که وجه شبه ان مرکب حسی انچنانست که واقع است در هیئت سکون که نشستن بوده باشد **یقول اذا اقلولی علیها و**
اقردت الا هل اخو عیش لذیذ بدائم هو من قصیدة للفرزدق واسمه همام بن غالب صعصعة التمیمی یهجو بها جریر الشاعر و رهطه
من کلیب بن یربوع و یرمیهم باتیان الاتان وقبله **ولیس کلیبی اذا جن لیلة اذا لم یذق طعم الاتان بنائم** المستتر فی یقول
یرجع الی قوله کلیبی المذکور فیما قبله واقلولی بالقاف والواو ماض بمعنی ارتفع والضمیر فی علیها للاتان واقردت بالراء والدال المهملتین بینهما
قاف بمعنی نامت و اصله من الوقار بمعنی النوم ورویت مکانه افرنقت بتقدیم القاف علی الراء ای لصقت الاتان بالارض و سکنت والا للتنبیه وهل نافیة
واراد بالاخ هنا الصاحب والعیش الحیوة والمراد التعیش واللذیذ فعیل من اللذة وهی نقیض الالم والباء زائدة والدائم فاعل من الدوام بمعنی البقاء
یعنی میگوید ان مرد منسوب بکلیب در وقتیکه مشرف شود و بالا رود بران ماده خر بجهة جماع که اگاه باش نیست مصاحب زندگانی و لذت رسا

مغنی
مغنی
مطول
مختصر مطول

[illegible]

حرف الیاء

لذت که همیشه ملحق باشد از برای او و مثل چنین لذتی مغنی در مل شاهد بر هل است که اراده شده است از استفهام او نفی بدلیل شدن بلی
در خبر مبتدای که واقع است بعد از او که اخو عیش است و بدانم خبر او است **یقول الخنا وابغض العجم ناطقا الی ربنا صوت**
الحمار الیجدع هو من ابیات لذی الخرق الطهوی واسمه قرط او دینار بن هلال کما قیل یهجو بها طارق بن دیسق التغلبی وکان قد هجاه بقصیدة ولها
اتانی کلام التغلبی ابن دیسق ففی ای هذا ویله یتترع یقول الخنا الخ ویستخرج الیربوع من نافقائه ومن جحره
بالشیحة الیتقصع المستتر فی یقول یرجع الی التغلبی ابن دیسق المذکور فیما قبله والخنا بالخاء المعجمة والنون کعصا الفاحش من الکلام والواو
للحال وابغض افعل من البغض ضد الحب والعجم بالعین المهملة والجیم کقفل جمع اعجم کاحمد وهو الحیوان او جمع عجماء کحمراء وهی البهیمة وناطقا بالنصب حال
من فاعل ابغض وهو العجم وهو فاعل من النطق بمعنی التکلم والمراد به هنا اخراج الصوت وقوله الی ربنا فیه اشعار ببعض صوته فی نفس الامر الا عند احد
دون الاخوال الموصولة ویجدع بالجیم والدال والعین المهملتین مجهول من الجدع او من الجدع وانما شدد للضرورة وهو بمعنی الحبس والسجن
وقطع الانف والید او الشفة او الاذن فان الحمار اذا حبس کثر تصویته وکذا اذا قطعت انفه او شفته لکن اراد به هنا معنی السجن وفی قوله ابغض
العجم هجو بانه حبیث یشتمل کلامه علی تشبیه بالبهیمة ان صوته زاد فی البشاعة بانه جدعت انفه او شفته یعنی میگوید ان طارق پسر دیسق سخن فحش
و حال آنکه مبغوض ترین حیوانات در حالی که صدا کنند است بسوی پروردگار ما صدای خر بریده بینی که حبس کرده شد باشد یا انکه دماغ او یا لب او بریده
شده باشد مغنی فی ال شاهد بر دخول الف و لام موصول است بر فعل مضارع و وقوع آن فعل مضارع صله از برای او بر سبیل ندرت از برای ضرورت
بجدع **یقول فی قومس قومی وقد اخذت منا السری وخطا المهریة القود امطلع الشمس تبغی ان تؤم بنا**
فقلت کلا ولکن مطلع الجود هما آخر قصیدة لابی تمام الطائی قالهما فی عبد الله بن طاهر والی خراسان قومس بالقاف والواو والسین المهملة
کجوشن ناحیة کبیرة بین خراسان والجبل وقومی فاعل یقول والواو للحال واخذت منا ای من نقصت قوانا واثرت فینا والسری بضم السین وفتح
الراء المهملتین مقصورا سیر عامة اللیل والخطا بالضم مقصورا جمع خطوة کغرفة وهی ما بین القدمین فی المشی والمهریة بفتح المیم وسکون الهاء
وکسر الراء المهملة الابل الجید منسوبة الی مهرة بن حیدان کعمران والقود بالضم جمع اقود او قوداء وهو بالقاف والواو والدال المهملة کاحمد الشدید
العنق من الدواب والهمزة للاستفهام وتبغی تخاطب بمعنی تطلب وتؤم بالهمزة مضارع من ام بمعنی قصد والجود بالضم العطاء واراد به هنا الممدوح ای
عبد الله بن طاهر ای قصدت الطلب فیض جوده والبلوغ الیه حتی هنی عطایاه یعنی میگفتند قوم من در منازل قومس حال آنکه اثر کرده بود
در ما و برده بود قوت ما را سیر در شب و گامهای شتران منسوب بمهرة بن حیدان که گردن دراز بودند که آیا قصد کرده ما را سوی
مطلع آفتاب طلب کرده بود که ما بطلوع کردن و ظاهر شدن خود شد در طلب کنی اگر قصد میکنی بسوی ما پس گفتم نه چنین است و لکن طلب میکنیم ظاهر شدن عطا
و بخشش را یعنی عبد الله بن طاهر را که معدن بخشش و جود است **مختصر مطول** فی الخاتمة **شاهد** در حسن تخلص شاعر است از قصیدة خود
با بن دویبت **یقولون لا تبعد وهم یدفنوننی وأین مکان البعد الا مکانیا** هو من قصیدة لمالک بن الریب المازنی یرثی بها نفسه
اولها **الا لیت شعری هل ابیتن لیلة بجنب الغضا ازجی القلاص النواجیا الم ترنی بعت الضلالة بالهدی**
واصبحت فی جیش ابن عفان غازیا الی ان قال وقوما علی بئر الشبیک فاسمعا بها الوحش والبیض الحسان الروانیا
بانکما خلفتمانی بقفرة تهیل علی الریح فیها السوافیا یقولون لا تبعد الخ غداة غد یا لهف نفسی علی غد اذا
ادلجوا عنی واصبحت ثاویا واصبح مالی من طریف وتالد لغیری وکان المال بالامس مالیا قوله تبعد بفتح العین
وسکون الدال المهملتین مضارع من البعد کفرح بمعنی الهلاک او بضم العین هو من البعد کقفل ضد القرب ویدفنوننی بالدال المهملة والفاء
والنون مضارع بصیغة الجمع من دفن المیت ای سواره فی التراب واین للانکار فهو متضمن للنفی ای ما کان البعد الخ والبعد بالضم ضد القرب ومکانی
اصله مکانی حرکت یاؤه ثم اشبعت للضرورة **یعنی** میگویند اهل قبیله که خدا نکند که دور شوی از ما و هلاک نکرد ای حال ایشان که بازند
دفن میکنند مرا و این بیابان خالی از ذوی کجا است و کجا است مکان دوری یعنی نیست مکان دوری مگر مکان خود یعنی جائی بدتر از اینجا و من بر آن
دوری و هلاکت نیست **مغنی** فی لا **شاهد** در بودن لا است از برای دعا جزم کرده است تبعد را بر سبیل ندرت **یلقاک**
مرتدیا باحمر من دم ذهبت بخضرته الطلی والاکبد لم یسم قائله قوله یلقاک بالقاف مضارع لقیه ای درکه والمرتدی اسم
فاعل من الارتداء وهو لبس الرداء واستعیر هنا للتقلد بالسیف واحمر افعل من الحمرة وهی لون معروف واراد باحمر من دم السیف المحمر بالدم والباء
فی بخضرته للتعدیة وهو بالخاء والضاد المعجمتین والراء المهملة کغرفة یقال ذهب به خضرا مضرا ابکر بها ای هلالا بها ای بر ربه والضمیر للقتیل و
الطلی فاعل ذهبت وهو بضم الطاء المهملة مقصورا الاعناق واحدها طلیة کغرفة او طلاة والاکبد کافلس جمع کبد ککتف معروف ای ذهبت الطلی

حرف الباء

ولا كيد خضرتها كسته من دمها يعني ملاقات ميكنند امرد و مبايد بود اندكه حال آنكه حامل و بكر بر ماند اخضر باشد شمشير را كه سرخ شده باشد

از خون كرده تا جگرها اين دشمنان امرد كشته شده بهو رفتن خون ان كشنده يعني امرد مبايد بود در حال آنكه كشته شده باشد دشمنان و كشنده

آن قتيل را ورده باشد كرده نابها او شمشير بر جگرهاى ايشان زده باشد و بر طرف كرده باشد بهو رفتن خون ان كشنده را بواسطه انتقام كشيد

از دشمنان او بقتل و بر كرده خود اند اخضر باشد شمشير را كه سرخ باشد از خون كردن و جگرهاى ان دشمنان و قاتلان امرد مقتول مغني

في الجهة الثانية من باب الخامس شاهد در مرثيه است كه جايز نيست كه متعلق باشد با امر بجهت عدم بودن او افعل تفضيل در معني نظر با آنكه

شمشير سرخ تر از خون نمي شود بلكه بودن او است لون شده چون پس بايد كه يا من را از براى تعليل بكير بهم و با آنكه من دم صفر بوده باشد از برا

احمر اى احمر كائن من جملة الدم يلومونني في حب ليلى عواذل ولكنني من حبها العميد لم يسم قائله قوله يلومونني مضارع بصيغة

الجمع من اللوم وهو بالفتح العذل وانما اتى بصيغة الجمع مع اسناده الى الظاهر وهو عواذل للضرورة وليلى كسكرى اسم امرأة والعواذل جمع عاذل وهو

فاعل من العذل بمعنى اللوم والعميد بالعين والدال المهملة كامير من هدّه العشق وروى مكانه لكميد وهو من الكمد وهو الحزن الكامل وروى صدرا

اوله هكذا اجاور سعدى يا سعيد سعيد المجاور والذي يجاور بنيك سعدى كحبلى اسم امرأة وسعيد اسم رجل والسعيد فعيل من السعادة وهو

خلاف الشقاوة والظاهر ان المصراع الثاني لم يوجد له صدر كما صرح به هو من جعل المولدين يعني ملامت ميكنند مرا در دوستي ليلى ملامت

كنندگان و يعني همسايه سعدى اى سعيد نيك بخت است ولكن من و دوستي ان ليلى باسعدى در هم شكسته شده از عشق هستم سيوطي جامي

في الحروف المشبهة بالفعل مغني في اللام وفي لكن شاهد بر دخول لام زائده است بر خبر لكن كه العميد بوده باشد بجهت ضرورت يلومونني

في اشتراء النخيل قومي وكلهم الوم هو لاحيحة بن الجلاح الاوسي واسمه انس بن مالك بن عمرو المكني بابي عمرو اول المصراع الثاني اللام من

النخيل قوله يلومونني مضارع بصيغة الجمع من اللوم وهو بالفتح العذل وانما اتى بصيغة الجمع مع اسناده الى الظاهر وهو قومي للضرورة ومنه الوم

كاحمد اى ان كلهم اكثر ملومية مني والنخيل كامير النخل والجد يعني ملامت ميكنند مرا قوم در خريدن درختهاى خرماى و حال آنكه همه ايشان

سرزنش كرده شده تر اند از من مردم بيشتر سرزنش ميكنند ايشان را از من مغني في الواو شاهد بر دلالت بودن واو در يلومونني است بر آنكه

فاعلي كه بعد او ذكر ميشود مذكر است كه قومي بوده باشد و بودن او علامت جماعت مذكرين در لغت طي يمدون من ابد عواص عواصم

نصول باسياف قواض قواضب هو من ابيات لابي تمام الطائي يصف بها قوما بالشجاعة قوله يمدون مضارع من المد من زائده والابد

جمع ابدي يمدون نايديا او هو صفة لمحذوف اى سواعد من ايد والعواصى بالعين والصاد المهملتين جمع عاصية من عصاه اى ضربه بالسيف او من

العصيان وهو خلاف الطاعة كما احتمله بعضهم والعواصم بالمهملتين جمع عاصمة من العصمة بمعنى الحفظ والحماية ونصول بالصاد المهملة مضارع

من صال بمعنى سطا وقهر بالبطش والاسياف جمع سيف والقواضي بالقاف والضاد المعجمة جمع قاضية من القضاء بمعنى الحكم اى حاكمات بالقتل والقواضب

جمع قاضب من القضب وهو بالقاف والضاد المعجمة والموحدة بمعنى القطع يعني ميكشند بلند ميكنند بجهت زدن دستها دستهائى چند

كه اين صفت را دكر زننده است شمشير و نگاه دارنده است و ستانرا از شر دشمنان و حمله كننده است بطريق غلبه بر دشمنان بشمشيرهائى چند

كه حكم كنند كه اند بكشتن و برانند مختصر مطول في الجناس من علم البديع شاهد در بودن جناس ناقص است ميان عواص و عواصم

بزيادتي يك حرف در عواصم كه ميم بوده باشد و نقصان ان حرف در عواص و ميان قواض و قواضب بزيادتي باء در قواضب و نقصان ان در قواض يمل

الندامى ما عداني لانني بكل الذي يهوى نديمي مولع لم يسم قائله يمل بضم الميم وتشديد اللام مضارع من الملل بمعنى السأمة

والندامى بالنون والدال المهملة المفتوحتين جمع ندماء وهو بمعنى النديم وهو شريب الرجل الذي ينادمه ما عداني قوله ما عداني للاستثناء

اى يمل الندامى مللا ما عداني اى مجاوزا الى غيري وروى مكان لانني فانني ويهوى بحذف مفعوله وهو عائد الموصول اى يهواه وهو مضارع

هوي كرضي اى احبه والمولع بالواو والعين المهملة بينهما لام مفتوحة الحريص بالشيء يعني شكسته خواطر ميشوند همنشينان در شراب خوردن

كه ملول و غمگين ميشوند بجهت آنكه بد دستيكه من بهر انچنان چيزيكه دوست ميدارد ان چيز را همدم من در شراب خوردن حريص هستم سيوطي في المستثنى شاهد

در وقوع ما عدا در ما عداني است فعل نظر بانكه نصب ياء داده است بعد خود زيرا كه ياء متكلم واقعه بعد از نون وقايه بوده باشد بهما اذا ما ادرك

دلاتهم فيصدر عنك كلها وهو ناهل لم يسم قائله يصف منهلا بكثرة الماء قوله يميد بفتح الصاد مضارع ماد وهو بالدال المهملة بمعنى

تحرك والضمير فيه وفي عليه عند الماء ودلاتهم فاعل مادت وهي كالدلاء جمع دلو معرفة و بمسك بالمهملات كينصر يضع يرجع وكلها فاعله اى كل

من تلك الجماعة اصحاب الدلاء والواو للحال والناهل بالنون من الاضداد جاء بمعنى الريان كما هو المراد ههنا وبمعنى العطشان يعني حركت

ميكنند آن ابي در دو نيكه حركت كنند بر ان آب دلوهاى ايشان پس برميكردد هريك از ايشان و حال آنكه او سيراب است مغني في كل شاهد

حرف الباء

دو کار است که باو چون انکه اضافه شده است بضمیر مرفوع واقع شده است بنا بر انکه فاعل بود باشد از برای بصلد و حال انکه مبنا است که بر دو صورت
اضافه شده او بضمیر مرفوع او برابد اثبت بوده باشد بنوی البنی فضلها رب العلا لما دحا تربتها علی البنا قریم فانه بصنعت الحلج
قوله بنوی بالنون مضارع نوی بمعنی قصد والتی صفة للکعبة وفضل ماض من التفضیل وهو الزیادة فی الرتبة والعلا بضم العین المهملة مقصور
المکان المرتفع ودحا بالدال والحاء المهملتین ماض من دحا الله الارض یدحوها ویدحیها دحوا ای بسطها والتربة کغرفة التراب والبنا بضم الموحدة
وفتح النون مقصور لجمع بنیة کغرفة وهی البناء یعنی قصد میکند انچیز را کنندان چنان خواند کعبه را که فضیلت داد است او را پروردگار مرتفع
بلند که گسترده است خاک انجا را بر بناها و بنکه چون که منبسط بهن کرده است خاک انجا نه کعبه را مغنی فی الجملة الاولی من باب الخامس شاهد دعلی البنا است
که متعلق است بفضل نه بدحا ای فضلها علی البنا باعتبار انکه اگر متعلق بدحا بکیرد از معنی فاسد میشود یوشک من فر من منیته فی
بعض غراته یوافقها هو من قصیدة لامیة بن الصلت الثقفی وقبله فان غبت الحیوة وان یحیی طوبا فالموت لاحقها من لم
یمت عبطة یمت هرما الموت کاس والمرء ذائقها قوله یوشک مضارع اوشک ومن موصولة وفر ماض من الفرار وهو بالفاء ضد
القرار والمنیة بالنون والیاء المشددة کبحیة الموت والضمیر یرجع الی الموصول والمراد بمنیته موته فی الحرب والغرات بالکسر جمع غرة وهی بالنشر
المعجمة المکسورة والراء المهملة المشددة والهاء الغفلة ویوافقها بالفاء والقاف مضارع وافق ای صادفه واما ما یوجد فی بعض النسخ بالقاف والعین
المهملة مکانه فهو تصحیف لان الموافی کلها بالقاف المضمومة قبل الفاء والالف کما تری یعنی نزدیک است که بگریخته باشد از مرگ خود و کشته شده
در جنگ که در بعضی از غفلتها خود بیابد ان کشته شدن در جنگ را و بر خورد ام کرده است سیوطی فی افعال المقاربة شاهد در وارد شدن خبر
یوشک بدون ذکر ان قبل از او که یوافقها بوده باشد یوما بحزوی ویوما بالعقیق وبالعذیب یوما ویوما بالخلیصا
هو لابی محمد الخازن بصفة الاعراب اول المصراع الثانی العین من العذیب قوله یوما بالنصب مفعول لفعل محذوف ای اذکر یوما وحزوی
بالحاء المهملة والزاء المعجمة والواو کقصوی موضع بالدهنا والعقیق بالعین المهملة والقافین کرفیق واد معروف بالحجاز والعذیب بالعین المهملة
والذال المعجمة والموحدة والخلیصا بالخاء المعجمة والصاد المهملة والمد مصغرا موضعا بالعراق یعنی یاد کن روزی که در حزوی بودیم و روزی
که در عقیق بودیم و روزی که در عذیب بودیم و روزی که در خلیصا بودیم مختصر فی الخطبة در مقام بیان شرح حال اعراب مثل زده است
یا بین بیت نظر بمناسبت مضمون این بیت با مطلب خود ذکر کرده است ایراد الخاتمة فی ذکر ما ینبغی لطالب العلم ان یعرفه ویرجع الیه عند التعلم
والاحتیاج منها المونثات السماعیة بما مضاو منها المشتقات التی جاءت لامها بالواو والیاء ومنها الاسماء التی لا تدخل علیها ال التعریف
وان کان ذکر کل منها مما لا یقتضی وضع هذا الکتاب لکنه لما کان نفعه کثیرا لعامة الطلبة فالحقنها بالکتاب وهو یشتمل علی ثلاثة فصول
الفصل الاول فی بیان المؤنثات السماعیة وهی علی ضربین منها ما یکون تانیثه لازما ومنها ما یکون مخیرا فیه بین التذکیر والتانیث
واما اوردها مفصلا علی ترتیب حروف الهجاء **باب الالف** بالمد واللام السراب خاص بما فی اول النهار مونثة فارسیتها آب یزید اباغ بالموحدة
والغین المعجمة کسحاب ویثلث موضع بالشام یذکر ویونث ابط بالموحدة والطاء المهملة کفلس تحت باطن المنکب مونثة فارسیتها زیر بغل ابل
بالهمزة والموحدة المکسورتین واحد یقع علی الجمع لیس بجمع ولا اسم جمع مونثة فارسیتها شتر ابهام بالموحدة کسلوان فی الید القدم الاکبر
الاصابع مونثة وقد یذکر فارسیتها انکشت بزرک وشصت اثان بالمثلثة والنون کسحاب الحمارة مونثة فارسیتها ماده خر اجا بالجیم والهمزة
کغرفة جبل لطی وبلدة بمصر مونثة اذن بالذال المعجمة والنون کقفل وکعنق فارسیتها کوش ارض بالراء المهملة والضاد المعجمة کفلس اسم جمع
او جمع بلا واحد مونثة فارسیتها زمین ارنب بالراء المهملة والنون والموحدة کجعفر مونثة فارسیتها خرکوش اروبة بضم الالف وکسرها
وسکون الراء المهملة وکسر الواو وفتح الیاء والهاء انثی الوعول وثلث اروی الی العشرة والکثیر اروی وهو اسم للجمع مونثة فارسیتها بز کوهی ازار
بالزاء المعجمة والراء المهملة ککتاب الملحفة مونثة فارسیتها النک ونیز جامه ازیب بالزاء المعجمة والیاء الموحدة کجعفر النشاة والجنوب او النکباء
تجری بینها وبین الصبا مونثة فارسیتها خوش وفتور باد جنوب وباد بکی که میوزد میانه جنوب وصبا است بالسین المهملة والمثناة کحبر العجز
او حلقة الدبر مونثة فارسیتها نشستگاه وحلقه سوراخ مقعد اصبع مثلثة الهمزة ومع کل حرکة یثلث الباء تسع لغات والعاشر
اصبوع بالضم والصاد والعین المهملتین مونثة وقد یذکر فارسیتها انکشت اضحی بالضاد المعجمة والحاء المهملة کافعل جمع اضحاة بالفتح
شاة تذبح یوم الاضحی واسم لذلک الیوم یذکر ویونث باعتبار فارسیتها کوسفندهای قربانی و روز عید قربان افعی بالفاء والعین
المهملة کافعل حیة مونثة امام بالمیم کسحاب تقیض الوراء کقدام یکون اسما وظرفا مونثة وقد یذکر فارسیتها پیش روی
انجیل بالنون والجیم والیاء کسکیت کتاب عیسی علی نبینا وعلیه السلام یذکر ویونث انس بالنون والسین المهملة کحبر البشر کالانسان الواحد

الخاتمة

انثى مؤنثة فارسيتها ادمبا **باب الباء** بئر بالهمزة والراء المهملة كحبر مؤنثة فارسيتها چاه باع بالالف والعين المهملة قدر مد اليدين
مؤنثة بث بالفتح وتشديد المثلثة الحال يذكر ويؤنث بكر بالدال والراء المهملتين كفلس موضع بين الحرمين مؤنثة ويذكر واسم
لاشياء اخر بسر بالسين والراء المهملتين كقفل قبل التمر بين يذكر ويؤنث وهو ما يغي فيه جوضد والمراتب ست اولها طلع ثم خلال ثم
بلح ثم بسر ثم رطب ثم تمر الواحدة بسرة فارسيتها خرماى غورة بطن بالطاء المهملة والنون كفلس خلاف الظهر مذكر وقد يؤنث في لغة
بقر بالقاف والراء المهملة كفرس مؤنثة تقع على الذكر والانثى واحدتها بقرة فارسيتها كاو بنصر بالنون والصاد والراء المهملتين
كزبرج الاصبع بين الوسطى والخنصر مؤنثة **باب التاء** تبراك بالموحدة والراء المهملة والالف والكاف كقرطاس السكين مؤنثة فارسيتها
كارد تمر بالراء المهملة كفلس يذكر ويؤنث الواحدة تمرة فارسيتها خرما **باب الثاء** ثدي بالدال المهملة والياء كفلس يذكر ويؤنث فارسيتها
پستان ثعبان بالعين المهملة والموحدة والنون كعفران يذكر ويؤنث فارسيتها اژدها ثعلب بالعين المهملة والموحدة كجعفر يذكر ويؤنث
فارسيتها روباه ثمام بالميمين كغراب نبت ضعيف يصنع منه الحصير وقد يستعمل لازالة البياض من العين مؤنثة **باب الجيم** جام بالالف والميم
اناء من فضة مؤنثة جحيم بالحاء المهملة والياء كامير اسم من اسماء النار مؤنثة جراد بالراء والدال المهملتين كسحاب مؤنثة الواحدة جرادة فارسيتها
ملخ جزور بالزاء المعجمة والواو والراء المهملة كصبور للبعير او خاص بالناقة المجزورة مؤنثة تقع على الذكر والانثى فارسيتها شتر جعار بالعين
والراء المهملتين ككتاب حبل يشد به المستقي وسطه لئلا يقع في البئر حين ينزل فيها مؤنثة جن بكسر الجيم وتشديد النون خلاف الانس مؤنثة
الواحدة جني جهنم اسم من اسماء النار مؤنثة نعوذ بالله منها **باب الحاء** حائل بالالف والهمزة واللام كفاعل الانثى من اولاد الابل عشا
موضع مؤنثة حال بالالف واللام ما يكون الانسان عليه والوقت الذي انت فيه مؤنثة وقد يذكر الواحدة الحالة حانوت بالنون والواو
والمثناة كهارون دكان الخمار مؤنثة والخمار نفسه يذكر اذا اريد منه الخمار فارسيتها دكان شراب فروش ومرد شراب فروش حجر بالجيم والراء
المهملة كقفل وقصبة باليمن يذكر ويؤنث حدور بالدال والراء المهملتين كفلوس الطريق من العلو الى السفل فارسيتها راه سرازيري حراج بالراء
المهملة والمد ككتاب جبل بمكة يذكر ويؤنث حرب بالراء المهملة والموحدة كفلس مؤنثة وقد يذكر فارسيتها جنك كردن حرور بالرائين المهملتين
كصبور الريح الحارة بالليل مؤنثة حضاجر بالضاد المعجمة والجيم والراء المهملة كمساجد اسم للضبع او لولدها مؤنثة فارسيتها كفتار حضار
بالضاد المعجمة والراء المهملة كقطام نجم مؤنثة فارسيتها ستاره مخصوص حلاق بالقاف كقطام المنية مؤنثة فارسيتها مرك حمام بالميمين كسحاب
طائر يذكر ويؤنث الواحدة حمامة فارسيتها كبوتر حمص بالميم والصاد المهملة كفلس كورة بالشام اهلها بها بنون يذكر ويؤنث حنين بالنون كزبير
موضع بين الطائف ومكة يذكر ويؤنث **باب الخاء** خرنق بالراء والنون والقاف كزبرج ولد الارنب يذكر ويؤنث فارسيتها بچه خركوش
خل بالفتح والتشديد الطريق ينفذ في الرمل يذكر ويؤنث فارسيتها راه ميان ريك خمر بالميم والراء المهملة كفلس ما اسكر من عصير العنب او عام مؤنثة
وقد يذكر فارسيتها شراب وكذا جميع اسمائها وصفاتها خمسة عشر البازق والحميا والخرطوم والخندريس والراح والرحيق والسلاف والشمول
والصهباء والطلاء والعقار والقرقف والقهوة والكميت والمدامة وعليك بالفرق بين الاسماء والصفات خنصر بالنون والصاد والراء المهملتين
كزبرج الاصبع الصغرى مؤنثة فارسيتها انكشت كوچك خيل بالياء واللام كفلس جماعة الافراس لا واحد لها مؤنثة فارسيتها كروه اسبان **باب الدال**
دار بالالف والراء المهملة مؤنثة فارسيتها خانه دبر بالموحدة والراء المهملة كعنق است ونقيض القبل مؤنثة درع بالراء والعين المهملتين كحبر القميص
المنسوج من الحديد وملبس للدفع السلاح مؤنثة فارسيتها زره واما الدرع الذي هو ملبس الانسان فمذكر دلو باللام والواو كفلس ما يستقى بها مؤنثة
وقد يذكر **باب الذال** ذات بالالف والمثناة حقيقة الشيء ذراع بالراء والعين المهملتين ككتاب من طرف المرفق الى طرف الاصبع الوسطى مؤنثة
وقد يذكر فارسيتها ارش ذكاء بالكاف والمد كغراب الشمس مؤنثة فارسيتها خورشيد ذنوب بالنون والواو والموحدة كصبور الدلو وفيها ماء
مؤنثة ذود بالواو والدال المهملة كفلس ثلثة الى عشرة من النوق مؤنثة ذهب بالهاء والموحدة كفرس التبر مؤنثة الواحدة ذهبة فارسيتها
طلاى **باب الراء** رجل بالجيم واللام ككبد العضو المعلوم من الانسان والقطعة من الجراد مؤنثة فيهما فارسيتها پاى وروه ملخ رحى بالحاء
المهملة كفتى الطاحونة مؤنثة فارسيتها آسيا رحم بالحاء المهملة ككتف وعاء الولد والقرابة مؤنثة ويذكر فارسيتها بچه دان وخويشي ركي بفتح
الراء وكسر الكاف والياء المشددة البئر الواحدة ركية مؤنثة فارسيتها چاه روح بالواو والحاء المهملة كقفل التي بمعنى النفس مؤنثة والذي بمعنى المهجة
اي الدم فمذكر ريح بالياء والحاء المهملة كحبر مؤنثة فارسيتها باد وكذا جميع اسمائها كالجنوب والشمال بالفتح والصبا وغيرها **باب الزاء** زفاق
بالقافين كغراب السكة يذكر ويؤنث فارسيتها كوچه زند بالنون والدال المهملة كفلس موصل طرفي الذراع في الكتف مؤنثة فارسيتها
بند دست زوج بالواو والجيم كفلس بمعنى الزوجة مؤنثة وايضا بمعنى البعل فارسيتها زن شوهردار **باب السين** ساق بالالف والقاف ما بين

خاتمة

الكعب في الركبة مؤنثة سَطْبا بالموحدة والطاء المهملة كفطام الحمى مؤنثة فارسيتها تب سَبِيل بالموحدة والياء واللام كامير الطريق يذكر ويؤنث فارسيتها راه وكذا جميع اسمائها كالطريق والصراط وغيرها سنبه بالمثناة والهاء كطلحة كفرس الاست مؤنثة فارسيتها حلقه دبر سُرى بضم السين وفتح الراء المهملتين مقصورا اسير عامة الليل مؤنثة ويذكر فارسيتها راه رفتن در تمام شب سَرَاوِيل بالراء المهملة والواو كمصابيح مؤنثة وقد يذكر فارسيتها ازار سَعِير بالعين والراء المهملتين كامير النار ولهبها مؤنثة فارسيتها آتش وشعله آن سَقَر بالقاف والراء المهملة كفرس اسم جهنم ولطبقة من طبقاتها مؤنثة اعاذنا الله تعالى منها سِقْط بالقاف والطاء المهملة كحبر وتثلث سينها ما سقط بين الزندين قبل استحكام الورى مؤنثة فارسيتها آتش پاره كه بيفتد در وقت آتش كندن بسنگ وچقماق چوبين كه آنرا زند و پازند گويند سِكِّين بالكسر وتشديد الكاف وسكون الياء والنون يذكر ويؤنث فارسيتها كارد سَلَاح بالحاء المهملة كفلاح آلة الحرب مؤنثة ويذكر فارسيتها اسباب جنگ مثل شمشير وزره سُلْطَان بالطاء المهملة والنون كعفران الوالى مؤنثة لانه جمع سليط وهو بمعنى الزيت كان به يضئ الملك ولانه بمعنى الحجة وقد يذكر ذهابا الى معنى الرجل سِلْم باللام والميم كحبر وكفلس الصلح مؤنثة فارسيتها آشتى سَمَاء بالميم والمد كسحاب مؤنثة وقد يذكر فارسيتها آسمان سَمُوم بالميمين كصبور الريح الحارة تكون غالبا بالنهار مؤنثة فارسيتها باد گرم سِنّ بالكسر وتشديد النون مقدار العمر مؤنثة فارسيتها سال زندگانى سُوق بالواو والقاف كقفل مؤنثة ويذكر فارسيتها بازار

باب الشين

شَام بالميم بلاد من شأم القبلة منها الدمشق المشهور فى هذا العصر بالشام ومنها الحلب والحمص مؤنثة وقد يذكر شَعُوب بالعين المهملة والموحدة كصبور المنية مؤنثة فارسيتها مرگ شَعِير بالعين والراء المهملتين كامير يذكر ويؤنث الواحدة شعيرة فارسيتها جو شِمَال بالميم واللام ككتاب خلاف اليمين مؤنثة فارسيتها دست چپ شَمْس بالميم والسين المهملة كفلس مؤنثة فارسيتها خورشيد

باب الصاد

صَاع بالالف والعين المهملة المطمئنة من الارض او بقدر امداد مؤنثة فيهما فارسيتها زمين هموار وچهار مد بوزن شاه صَبُوب بالموحدة كطلوع مثل الحدود مؤنثة فارسيتها سرازير شدن صَدْر بالدال والراء المهملتين كفلس يذكر ويؤنث فارسيتها سينه صِرَاط بالراء والطاء المهملتين ككتاب الطريق يذكر ويؤنث فارسيتها راه صُعُود بالعين والدال المهملتين كقعود ضد الهبوط مؤنثة فارسيتها بالا رفتن صُلْح باللام والحاء المهملة كقفل السلم مؤنثة ويذكر فارسيتها آشتى صَلِيف باللام والفاء كامير عرض العنق يذكر ويؤنث فارسيتها صفحه گردن

باب الضاد

ضَأْن بالهمزة والنون كفلس خلاف الماعز من الغنم مؤنثة فارسيتها ميش ضَبُع بالموحدة والعين المهملة كعضد مؤنثة فارسيتها كفتار ضُحى بضم الضاد وفتح الحاء المهملة مقصورا مؤنثة ويذكر فارسيتها نيم چاشت ضَرَب بالراء المهملة والموحدة كفرس العسل الابيض مؤنثة ضِلَع باللام والعين المهملة كحبر مؤنثة فارسيتها استخوان سينه و پهلوى

باب الطاء

طَاغُوت بالغين المعجمة والمثناة كهاروت اللات والعزى وكل ما عبد من دون الله للواحد والجمع مؤنثة طَاوُس بالواو والسين المهملة طائر معروف مؤنثة طِبَاع بالموحدة والعين المهملة ككتاب السجية التى جبل عليها الانسان مؤنثة طَبَق بالموحدة والقاف كفرس ظرف يطبخ فيه معرب تابه مؤنثة طَرِيق بالراء المهملة والقاف كامير السبيل يذكر ويؤنث فارسيتها راه طَسْت بالسين المهملة والمثناة ويقال بالشين المعجمة ايضا كفلس معروفة مؤنثة طَوِيّ بفتح الطاء وكسر الواو وتشديد الياء اسم بئر بقرب مكة فى ذى طوى وهو مؤنثة طَيْر بالياء والراء المهملة كفلس جمع طائر وقد يقع على الواحد مؤنثة فارسيتها مرغ

باب الظاء

الظُّهْر بالراء المهملة كقفل ساعة الزوال مؤنثة فارسيتها چاشت

باب العين

عَاتِق بالمثناة والقاف كفاعل موضع الرداء من المنكب يذكر ويؤنث فارسيتها دوش عَجُز بالجيم والزاء المعجمة كعضد الورك مؤنثة فارسيتها سرين عَجَم بالجيم والميم كفرس وكقفل خلاف العرب مؤنثة الواحد عجمى عِرَاق بالراء المهملة والقاف ككتاب بلاد معروفة يذكر ويؤنث عَرَب بالراء المهملة والموحدة كفرس وكقفل خلاف العجم مؤنثة الواحد عربى عِرْس بالراء والسين المهملتين كحبر زوجة الرجل مؤنثة عَرُوض بالراء المهملة والضاد المعجمة كصبور آخر المصراع الاول واسم مكة واسم المدينة مؤنثة عَسَل بالسين المهملة كفرس لعاب النحل مؤنثة ويذكر عَسِير بالسين والراء المهملتين كامير الابل التى تحمل الميرة اى الطعام اسم جمع لازم التانيث عِشَاء بالشين المعجمة والمد مثلثة الاول ما بين اول الليل الى ربعه مؤنثة ويذكر عَصا بالصاد المهملة مقصورا العود مؤنثة عَضُد بالضاد المعجمة المضموم والدال المهملة ما بين المرفق الى الكتف مؤنثة فارسيتها بازو عُقَاب بالقاف والموحدة كغراب طائر معروف مؤنثة عَقِب بالقاف والموحدة كغراب طائر معروف مؤنثة عَقِب بالقاف والموحدة ككتف مؤخر القدم مؤنثة فارسيتها پاشنه پاى عَقْرَب بالقاف والراء المهملة والموحدة كجعفر مؤنثة عِمَاد بالميم والدال المهملة كسحاب الابنية الرفيعة مؤنثة ويذكر فارسيتها عمارتهاى بلند عَنْز بالنون والزاء المعجمة كفلس الانثى من المعز مؤنثة فارسيتها بز عُنُق بالعين والنون المضمومتين والقاف الجيد مؤنثة ويذكر فارسيتها گردن عَنْكَبُوت بالنون والموحدة والمثناة كحضرموت مؤنثة ويذكر فارسيتها كرتون عَوَّا بالواو والمد كسحاب وبقصر كعصا الاست ومنزل من منازل القمر مؤنثة عَيْن بالياء والنون كفلس الباصرة وينبوع الماء مؤنثة فارسيتها چشم وچشمه آب

باب الغين

غَنَم بالنون والميم كفرس اسم مؤنث للجمع ولعلها يقع على الذكر و

خاتمة

الاناث وعليها جميعا فارسيتها كوسفند غول بضم الغين وسكون الواو واللام ساحرة الجن مؤنثة باب الفاء فأس بالهمزة والسين المهملة كفلس
مؤنثة فارسيتها تبر فجشا بالجيم والشين المعجمة كسكرى الكرش مؤنثة فارسيتها شكنبه فخذ بالخاء والذال المعجمتين ككتف ما بين الساق و
الورك مؤنثة فارسيتها ران فردوس بالكسر وبالمهملات البستان يذكر ويؤنث فرس محركة وبالمهملتين مؤنثة يقع على الذكر والانثى فارسيتها
اسب فرسن بالراء والسين المهملتين والنون كزبرج خف البعير مؤنثة فارسيتها كف پاى شتر فلك باللام والكاف كقفل السفينة مؤنثة و
يذكر وهي للواحد والجمع فارسيتها كشتى فهر بالهاء والراء المهملة كحبر الحجر ما يدق به الجوز او ما يملأ الكف مؤنثة فارسيتها سنك كوچك باب
القاف قباء بالموحدة والمد كغراب في بعض المواضع بالمجاز يذكر ويؤنث قتب بالمثناة والموحدة كحبر المعا مؤنثة فارسيتها روده قدام بالدال
المهملة المشددة والميم كرمان ضد الوراء مؤنثة وقد يذكر فارسيتها پيش روى قدر بالدال المهملة كحبر مؤنثة ويذكر فارسيتها ديك قدم
بالدال المهملة والميم كفرس الرجل مؤنثة فارسيتها پاى قدوم بالدال المهملة كصبور آلة النجر مؤنثة فارسيتها تيشه قفا بالفاء كعصا ما وراء العنق
المؤنثة ويذكر فارسيتها پس كردن قلت باللام والمثناة كفلس النقرة في الجبل مؤنثة فارسيتها كو در كوه قليب بالموحدة كامير البئر مؤنثة
فارسيتها چاه قناة بالنون والمثناة كقناة الرمح مؤنثة فارسيتها نيزه قوس بالواو والسين المهملة كفلس مؤنثة وقد يذكر فارسيتها كمان
قوم بالواو والميم كفلس الجماعة من الرجال والنساء معا يذكر ويؤنث باب الكاف كأس بالهمزة والسين المهملة كفلس الاناء ما دام الشراب فيه
مؤنثة فارسيتها جام پر از شراب كاسر بالسين والراء المهملتين كفاعل العقاب من الطائر معروف يذكر ويؤنث كبد بالموحدة والدال المهملة
ككتف مؤنثة وقد يذكر فارسيتها جكر كتف بفتح الكاف وكسر المثناة والفاء مؤنثة فارسيتها شانه كحل بالحاء المهملة واللام كفلس السنة الشديدة
وشدة المحل مؤنثة فارسيتها سنك سال وشدة قحط كراع بالراء والعين المهملتين كغراب من البقر والغنم بمنزلة الوظيف من الفرس وهو مستدق
الساق يذكر ويؤنث كرش بالراء المهملة والشين المعجمة ككتف مؤنثة فارسيتها شكنبه كف بفتح الكاف وتشديد الفاء من اليد معروف مؤنثة كوع
بالواو الذرع مؤنثة فارسيتها دوه لسان بالسين المهملة والنون ككتاب مؤنثة فارسيتها زبان لظى بالظاء المعجمة كفتى النار او لهبها مؤنثة
فارسيتها آتش وزبانه آن ليل بالياء واللام كفلس خلاف النهار مؤنثة ويذكر فارسيتها شب باب الميم متن بالمثناة والنون كفلس مكتنف الظهر
يذكر ويؤنث فارسيتها پشت مسك بالسين المهملة والكاف كحبر طيب معروف يذكر ويؤنث فارسيتها مشك معى بالعين المهملة
كفتى من امعاء البطن يذكر ويؤنث فارسيتها روده ملح باللام والحاء المهملة كحبر مؤنثة فارسيتها نمك منجنون بفتح الميم والجيم الدولاب يستقى
عليها مؤنثة منجنيق بفتح الميم والجيم وسكون الياء والقاف التي يرمى بها الحجارة وهي معرب منجنيك مؤنثة وقد يذكر منون بالنون
كصبور الموت مؤنثة فارسيتها مرك موسى بالواو والسين المهملة كطوبى ما يحلق به الرأس مؤنثة فارسيتها تيغ دلاكى باب النون ناب بالالف
والموحدة السن خلف الرباعية والناقة المسنة مؤنثة فارسيتها دندان نيش وشتر پير نار بالالف والراء المهملة مؤنثة فارسيتها آتش نبل بالموحدة
واللام كفلس السهام العربية مؤنثة فارسيتها تيرها عربي نحل بالحاء المهملة واللام كفلس ذباب العسل مؤنثة ويذكر فارسيتها مكس عسل نخل و
نخيل بالخاء المعجمة كفلس وامير مؤنثان ويذكران الواحدة نخلة فارسيتها درخت خرما نسيم بالسين المهملة كامير الخلق ونفس الروح مؤنثة الواحدة
نسمة نعل بالعين المهملة واللام كفلس ما وقيت به القدم من الارض مؤنثة الواحدة نعلة فارسيتها كفش نعم بالعين المهملة والميم كفرس الابل والشاء
او خاص بالابل مؤنثة فارسيتها شتران وكوسفند نفس بالفاء والسين المهملة كفلس الجسد والعين مؤنثة نوى بالواو كفتى الوجه الذي ينويه
المسافر والبعد مؤنثة وجمع نواة التمر يذكر ويؤنث فارسيتها مقصود واستخوان خرما باب الواو وحش بالحاء المهملة والشين المعجمة كفلس حيوان
البر مؤنثة الواحدة وحشي ورد له بالراء المهملة والذكر كسحاب ضد الامام مؤنثة فارسيتها پس ورك بالراء المهملة والكاف ككتف العجز مؤنثة
فارسيتها سرين وعك بالعين المهملة والكاف كفلس ربح الجناح مؤنثة الواحدة وعكة فارسيتها اندك نبي باب الهاء هبوط بالموحدة والطاء
المهملة كقعود الحدور مؤنثة فارسيتها فرود آمدن هدى بضم الهاء وفتح الدال المهملة مقصورا ضد الضلال يذكر ويؤنث فارسيتها راه نمودن
باب الياء يد بسكون الدال المهملة العضو المعلوم مؤنثة وكذا بجميع معانيها كالقوة والنعمة وغيرهما فارسيتها دست يسار بالسين والراء
المهملتين كسحاب خلاف اليمين مؤنثة فارسيتها دست چپ يمين بالميم والياء والنون كامير خلاف اليسار مؤنثة وكذا بجميع معانيها كالقسم
القوة والمنزلة فارسيتها دست راست وكذا جميع حروف الهجاء من الالف الى الياء وكذا جميع حروف المعنى مثل في وعلى واشباههما كلها مؤنثة
واما اسماء البلدان فيجوز تذكيرها وتأنيثها كما قد اعيد وهذا تفيد دفعا التذكير على تقدير الموضع والبلد والتانيث على تقدير البقعة و
البلدة الفصل الثاني في المشتقات التي جاءت لانهما الواو والياء ونسب او اثلها ترتيب حروف الهجاء الالف اتوت فلانا واتيته اتوكو اتيانا
واتيانا جئته اتوت بر اثواو اتاوة والثبت اتيا واتاوة رشوة ... عند سلطان ادوت له ادوا وادو ختلته وخففت له ادى اللبن تأدى

خاتمة

الباء: لدبًا وادوًا اخترلهم وبلاء علاط اسُوَّت الجرح لسوًّا والتساوة وبينهم واسّبت اصلحت البنا بأَوْتُ باوا وبلبت بالمخرت ورفع بغني وفخر بهما
التاء: بهوَّت القلم والسهام بروا وبريتهم بهم بها انحدر تعوّت الشي تفوا وتغيته تفيا انظر اليه كيف هو تقوّت بمعنى تفاوة وتقيت تقيًا رمك
الثاء: ونظرتُ اليه تهوّتها وحسنت فيهته عليه بالحسن تباهوا تفاخروا الثاء ثنوتر ثنا وثنيته ومعنيه الجيم جاوّت السقاء
الجيم: الثوب جثيته وتعنه واصلحته جبوّت الماء في الحوض وجبيته جباوة وجبا بجمعه جرّت وتركوجر نهم جوا وجر بلجمته سرعا الحاء حبوت
الحاء: المال حبوا وحبيته اعطيته حروّت الشي وحرته جرا وسوا حوته حشوّت الوسادة بالقطن حشوا وحشيته ملاء نهم حكوّت الكلام وحكيته
الخاء: حكاية فعلته حلوّت المرءة بالحلي وحليتها ابيزينها به حموّت الماكول حموا وحميته حميا منعته اياه حنوّت العود حنوا وحنيته حناية عطفته
الدال: وعوجته الخاء خفا الشي خفوا وخفي كرهني خفا ظهر والبرق لاح الدال داوّت المريض وداويته عالجته بيدواء دحوّت الشي بطحوه دحوا و
الراء: دحيته بسطته دروّت الصبي بالشي ودريته دراية اعلمته دعوت بلداو دعيته سميته وطلبته دنوّت نوا ونتيته قربت دهوّت
الزاي: فلانا اصبته وقد هيته دهيا او تعنيه فيها الراء ربا في حجره ربوا وربيته باسناء رثوت الميت ورثيته ذكرته وانشلت المريض رعوت
السين: ابلي ورعيتها اعيا نعنها روّت من الماء وروته ديا شربت حتى كفاني الزاي اوز فا الطاير يزفو زفوا وزفى بري زفيا صاح السين ساو
الشين: الثوب سلوا وسايته سابا مدونه وانسو وبينهم افسدت سخوّت النار سخوا وسخيتها سخيا جعلت لها مذهبا تحت القدر سنت الناقة تسنو
الصاد: وتسني كثرهي سقت الارض في السانية والارض مسنية الدابة تسني كثرمي استقي عليها الشين شتوت بالبلد اقمت به شتاء وشنيته شحو
الضاد: في شحوا وشحيته شحيا فتحته شروّت المال اشتراه وشريته ملكته او بعته شكوّت امري الى الله بشكو شكوى وشكيته شكية الصاد صغا
الطاء: فلان يصغو صغوا وصغى يصغى صغيا مال وصغت الشمس مالت للغروب الضاد ضنيته النار ضبوا وضبيا غيرته وشوته ضحوّت ضحوا و
الظاء: ضحيا برزت للشمس وضحيت ضحوا وضحيا لغة في الشمس وبرزت لها الطاء طبوت فلانا طبوا وطبيته اليه دعوته طحوت الشي بطحوه و
طحيته بسطته والعدو دفعه واهلكته طروّت طروا اتيت من مكان بعيد وطريت فيلت او مريت طفوّت فوق الماء طفوا وطفيت فوقه
العين: علوت ظلوت بعيري القطران وطليته يطليه لطخته به طمى الماء بطمو ويطمى طميا علا والبحر امتلاء طهوّت اللحم طهوا وطهيته طبخا عالجته
بالطبخ العين عجمت المرءة عجوا وعجيا احرت رضاع الولد عن مواقيته عدوّت عليه عدوا اشتديت وعديت اسرعت في المشي عشوّت ضيفي
عشوا وعشيته عشيا اطعمته طعام العشي عصوّت بالسيف وعصيته ضربته بها او اخذته كاخذ العصا وكذا في عصوا بالعصا عصيت بها
الغين: اي اخذتها او ضربته بها ضربته عطوّت عطوا وعطيته اتيته عنوّت فيهم عنوا وعنيت كرضيت عنا مصرت فيهم اسيرا وعنيت الشي ابديته
ولم جيد وعنوت الكتاب وعنيته عنيت الارض عنوا وعنيا نبتت فيه ظهر نباتها الغين غدوت الصبي وغذيته اطعمته الغذاء غروت
الفاء: بالشي وغريت به كرضيت اولعت به غزوت الاعداء غزوا وغزيتهم سرت الى قتالهم غطوت الشي غطوا وغطيته واريته وسترته
عفوت وعفيت عفيته نعست النعاس اول النوم عموت البيت عموا وعميته عميا اطعمته بالطين والخشب وسقفته بها الفاء فاوت
القاف: راسه فاوا وفايته فايا ضربته وشققته فلوت راسه وفليته بحثته عن القمل القاف قفوت فلانا قفوا وقفيته تبعته وجئت في اثره قلوت
الكاف: اللحم وقليته انضجته في المقلى قنوت الشي وقنيته فضلته فضلا وادخرته ولحزنته الكاف كروت النهر وكريته استحدثت حفره كنوت
اللام: زيدا كنيته وكنيته وضعت له كنية ودعوته بها اللام لحوت الشجرة ولحيتها قشرتها لحوته ولحيته سخطته ولمته الدواء اصوت المرءة
الميم: ولصيتها قذفتها اللغا في قول اللغو ولغى يلغى فيه اخطاء الميم ماوت السقاء والدلو ماوا وما يته امللته ليتسع محاه يمحو محوا ومحيه يمحيه
محيا اذهب اثره مشوت الناقة ومشيتها مشيا مضا مضوا ومضيا خلا معا فلان يمعو ومعي يمعي قال في نفسه في حفر مالبس فيه مقوت
النون: سيفه وسني ومقيته جلوته مناه الله يمنوه ومناه يمنيه ابتلاه واختبره النون ناوت عن وطني ونايت عنه بعدت نحوت دارك ونحيتها
الواو والهاء: قصدتها وانشي ازلته ونحيت اليه ردته نضوت السيف ونضيته سللته والثوب ابليته نفوت الشي ونفيته نحيته وازلته نفوت سبع
عظام ونفيته والنقي المخ ونقاء اختاره ونقيه لقشره نما نما ينمو نموا ونمى ينمي نميا ونماء زاد الواو وطنحت المرءة ووطيتها جامعتها
الفصل الثاني: الهاء هذت وفي الكلام وهذيت تكلمت بغير معقول لمرض وغيره همى الدمع يهمو وهمى يهمي هميا وهميا انصب ولعين صبت معها الفصل
الثاني في الاسماء التي لا تدخل عليها ال التعريف منها عربي ومنها عجمي ومنها معرب ومنها مبني وعليك بالفرق بينها ورتب اوائلها بترتيب حروف
باب الالف: الهجا باب الالف ادم ابو البشر ابان كسحاب اسم جبل اجاء كفرس جبل لطي احد كعنق جبل بالمدينة لمحمد صلى الله عليه والرواسم من الاسماء
اذ ربن على نبينا وعليه ارم كعنب جد بهذه لشداد لعنه الله ازوند بالفتح جبل ويقال له الوند اسامة كثمامة علم للاسد اسحق على نبينا وعليه
السلام افيل من الملائكة المقربين اسمعيل على نبينا اشبه كغرفة علم للذئب اعوج كاحمد اسم فرس اوسو اوبس كفلس جبل على الله.

خاتمه

باب الالف آبو ماقل اسم رجل اشترى ظبيا باحد عشر درهما فسئل عن شرائه ففتح كفيه واخرج لسانه اشار الى احد عشر فابقلت فضربته
المثل في العى باب الباء بجر كفلس سحائب وفاق بذ كفلس ماء معروف برلج كقطام اسم للشمس براقش كساجد اسم كلب حصين
ابو براقش طائر منغير الحيرة برة علم للمبرة برقة كغرفة غليظ بنحجارة ورمل وطين مختلطة برك كصرد اسم الذى الحجة
بكة اسم مكة زادها الله شرفا بلستان كغطفان ذهن معروف سعد بلع كصرد نجمان في منازل القمر بليق كزبير اسم فرس
بهشتم كطلحة بتبلد وبقال الاحمق لمن لم يعرف ابوه بيك بيك بنو خانه بيخانه باب التاء تبالة كسحاب بلدة باليمن تو بيه
كهنية وادى بتبسان ابن عامر توضح كحسن اسم موضع باب الثاء ثبير كامير اسم جبل ثعالة ككناسة علم للثعلب
ثمود اسم ماء واسم قبيلة ثهمد كجعفر اسم موضع باب الجيم جابر بن حنبر اسم الخبز جبرئيل من الملئكة المقربين
جرجس اسم ملك من الملوك جعدة كطلحة اسم رجل ابو جعدة كنية للذئب جمع كفرس موضع بمكة جمهرة كطلحة
اسم لاسافل الاعضاء المجهودة اى المكشوفة جهنم اعاذنا الله تعالى منها جمال وجمال اعلام للضبع جبن
بمعنى خفا باب الحاء حبيب كامير اسم رجل حراء ككتاب جبل بمكة حر زجر للحمار حصن كفرس اسم جبل اسم جبل
حضوضى كفعولى اسم للناء حفص كفلس ولد الاسد حلاق كقطام اسم للمنية حمزة كطلحة اسم للاسد
حمس كفلس اسم قبيلة حميق كزبير اسم رجل حنبل كامير ماء لبنى سعد حنين كزبير موضع واسم رجل حوقل
ككوثر موضع باب الخاء خاقان علم واسم لكل الملك حفنة الترك على انفسهم اى ملكوه وراسوا خوميز كجهينة اسم رجل
خماره ككناسة البحر خوقعة كصعصعة اسم رجل الشوم خولة بالفتح اسم امرءة باب الدال داحس كفاعل اسم
فرس دجلة نهر ببغداد دعنه اسم امراة دفار كقطام وام دفار وام دفر اسم للدنيا دلدل كبلبل اسم فرس
النبى دمشق بلد معروف بسبى الشام باب الذال ذباب كغراب جبل بالمدينة ذكا بالضم مقصورا اسم للشمس
ذو الم ككناسة اسم للذئب باب الراء رجب اسم شهر معروف رمضان اسم شهر معروف رضوى كسكرى جبل
بالمدينة باب الزاء زحل كصرد كوكب معروف زلزل كزبرج اسم طائر زهمان كسكران اسم كلب زمى كعنب اسم فرس
باب السين سبطة كطلحة اسم رجل سجلبس كامير يقال لا ابيك سجلبس اللبالي اى ابدا ابن سريج كامير اسم رجل
مغنى سقتر كفرس اسم من اسماء النار سكاب كقطام اسم فرس سلاسى اسم رجل سند بالفتح وبالكسر
هو معروف وفصح بالعذيب اسم رجل سنمار اسم صانع رومى بنى الخورنق الذى بظهر الكوفة للنعمان سواع
كغراب اسم صنم ام سويد كامير الاست واسم رجل سهيل كزبير كوكب معروف باب الشين شدقم كجعفر اسم فرس
شظاظ ككتاب اسم لص من قبيلة ضبة شعبان اسم شهر معروف شعبة كغرفة اسم رجل شعوب كصبور اسم
للمنية شعيب على نبينا وعليه السلام شن بالفتح والتشديد ابو حى معروف شوال اسم شهر معروف شيث
بالكسر ابن ادم صلى الله باب الصاد صالح على نبينا وعليه السلام صخر كفلس اسم رجل صعدة كطلحة الاتان
صعفوق كمنصور بلدة باليمامة صفر كفرس اسم شهر معروف باب الطاء طابخة اسم قبيلة من العرب طفاوة ككناسة
حى من قيس عيلان طوى بالضم مقصورا اسم موضع طهية كسمية بالضم وتشديد الياء قبيلة طيبة كطلحة مدينة النبى صلعم
باب الظاء ظفار كقطام بلد باليمن باب العين عاتكة اسم امراة شاعرة عاد على نبينا وعليه السلام عازب كفاعل اسم
وادى رمل عالج كفاعل اسم موضع عبد شمس كطلحة علمان لفرسين عكبس كفلس اسم قبيلة عنبد الابرص اسم شاعر
عتيق كزبير اسم موضع معروف عثمان لعنه الله تعالى عدن كفرس اسم بلد معروف عدى اسم رجل عرابة
كسحابة هو ابن اوس بن قيظى رجل كريم عغامش عرس كحير حيوان معروف عزرائيل ملك الموت عزة بالفتح اسم امراة
ام العرم وام الغرم عزمة مكسوا الا الاسنعشار عشار بنوه كعشار عطارد كوكب معروف عليب كزبير اسم
ماء على امير المؤمنين عليه الصلوة والسلام عمر لعنه الله تعالى ابو عمير كزبير كنية الذكر عنيزة كجهينة اسم
موضع عوض ظرف للمستقبل عوف بالفتح اسم رجل باب الغين بنو غبراء كحمراء الفقراء غبيس كزبير
يقال لا اتيك ما غبا غبيس اى ابدا غرة اطم موضع بالمدينة غسان ككتان اسم ماء غمدان كعثمان قصر باليمن غنجة
كطلحة خار پشت ياكوپتد غنم كفلس ابو حى وهو ابن تغلب بن وائل باب الفاء فثاف ككتاب جبل فجار كقطام

للهجرة فَدَكُ كفرس اسم مزرعة فاطمة عليها السلام فغفور كمنصور اسم پادشاه چين است فيطس كجعفر اسم
جبل باب القاف قُبا بالضم مقصوراً بلد بالمغرب قرعاء حمار قتبان كشداد دويبة معروفة قتيلة كجهينة
اسم امرأة ابو قبيس كامير جبل بمكة قثام كقطام علم الانثى من الضبع قدام كرمان ضد الوراء قوس قزح كصرد
نيرى كمان رستم را گويند كه در آسمان ظاهر ميشود ام قشعم كجعفر اسم للداهية والمنية بنو قشير كزبير قبيلة من
العرب قضاعة ككتابة قبيلة معروفة قط بالتخفيف بمعنى حسب قط بالتشديد بمعنى الدهر او فيما مضى من الزمان
قيصر كحيدر اسم ملك الروم باب الكاف كاظمة اسم موضع كانون اسم شهر من شهور الروم كبكب كجعفر اسم رجل
كحل كفلس شدة المحل كساب كقطام اسم للذئب كسبة كطلحة من اسماء اناث الكلب كسرى بالكسر وبفتح اسم ملك
الفرس وهو معرب خسرو باب اللام لزاز ككتاب اسم فرس للنبي ص لظى كفتى اسم من اسماء النار لقيم كزبير اسم رجل
لكيز كزبير اسم رجل باب الميم مارد العاتي وغير المطيع مارد بلد بالمغرب متالع كمقابل اسم جبل محمد صلى الله عليه
وآله وسلم واسم من الاسماء محمود اسم من الاسماء محوة كطلحة الدبور وهو ريح معروفة مخارق كمقابل اسم رجل
معتى معبد كمقعد اسم رجل مكتوم اسم فرس مكة زادها الله شرفاً ابناء ملاط ككتاب العبي الذي لم يسنا من
ملحوب اسم موضع ملدم كمنبر الحمى مناة كقناة اسم صنم مهكم بالميمين المفتوحتين يعني جيركار داري مهو كدلو
ابو حي من عبد القيس ميكائيل من الملائكة المقربين باب النون نسر كفلس اسم صنم نشيم كعزم اسم للذئب نوح
على نبينا وعليه السلام باب الواو واسط اسم بلد معروف ود بالضم والتشديد اسم صنم وراء ضد القدام ميان بنات
وردان كعمران دو هيئة فان ستهما نجوة وزنر كطلحة اسم زني لبغداد باب الهاء هاروت وماروت ملكان معروفان ببابل
هنيدة كجهينة اسم للمائة من الابل هود على نبينا وعليه السلام باب الياء يثرب مدينة النبي ص يذبل كيشكر اسم جبل
يذكر كيشكر اسم رجل يعفور كمنصور اسم فرس للنبي ص يعقوب على نبينا وعليه السلام يعوق اسم صنم يغوث
اسم صنم يوح بالضم اسم من اسماء الشمس تمت الكتاب المنتخب المسمى بجامع الشواهد بعون

الملك الواحد بيد اقل الحاج واحقر الكتاب الحاج ميرزا محمد بن محمد حسين

الخونساري الملقب بقلوه في يوم الثامن

من شهر رمضان المبارك

من شهور سنة ١٢٧٥

باب الفاء
باب القاف
باب الكاف
باب اللام
باب الميم
باب النون
باب الواو
باب الهاء
باب الياء